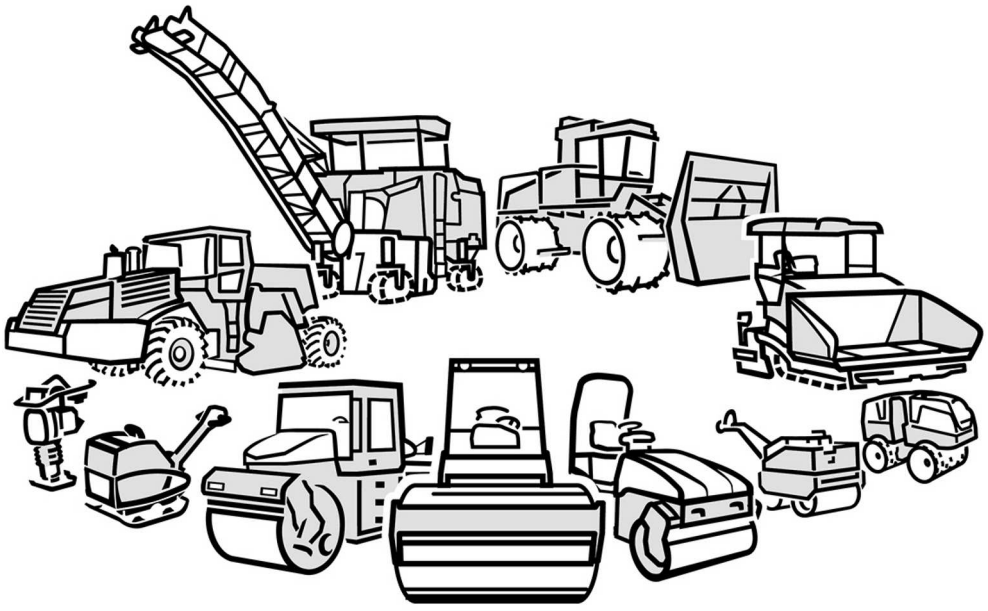
BOMAG
FAYAT GROUP

Spare Parts Catalogue
Ersatzteilkatalog
Catalogue de pièces detachees

BW 27 RH

S/N 861538221001 > 861538221338
Deutz TCD2012L04 2V



Pneumatic tyred roller

Gummiradwalze

Rouleau à pneus

Catalogue number - Katalog Nr. - No. du catalogue

00824407 **01.04.2014 - 01.06.2019**

@ 08/2019 Bomag GmbH

© 08/2019 Bomag GmbH

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten.

The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design.

Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle est illicite et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits réservés pour le cas de la délivrance(d) 'un brevet, d'un modèle d'utilité ou d'un modèle de présentation.

Non è permesso consegnare a terzio o riprodurre questo documento, nè utilizzarne ol contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza la nostra autorizzazione esplicita. Ogni infrazione comporta il risarcimento dei danni subiti. Sono réservati tutti i diritti derivanti la notifica da brevetto- da d'uso- oppure da campiono del gusto.

Sin nuestra expresa autorización, queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de este documento, asi como su uso indebido y/o su exhibición o comunicación a terceros. De los infractores se exigirá el correspondiente resarcimiento de daños y perjuicios. Quedan reservados todos los derechos inherentes, en especial los de patentes, de modelos registrados y estéticos.

Reprodukováni, ?íreni aposkytnutí tohoto dokumentu, jeho cástí nebo jeho obsahu tretí osobe je bez výslovného souhlasu zakázáno. Poru?ení zákazu vede k odpovednosti za vzniklou ?kodu. Vsechna práva jsou yvyhrazena rovné? v prípadech registrovaného patentu, prumyslového vzoru nebo výtvarného návrhu.

EN	GENERAL INFORMATIONS	BOMAG FAYAT GROUP

PLEASE FILL IN WHEN RECEIVING THE MACHINE

TYPE _____

SERIAL-NUMBER _____

ENGINE-TYPE _____

DATE OF DELIVERY _____

ENGINE-NUMBER _____

Only the use of
BOMAG GENUINE PARTS guarantees the correct function of the machine. The use of nonoriginal spare parts results in the loss of all claims,
regarding warranty as well as product liability.

The relevant sales terms and delivery conditions are valid for all spare parts deliveries.

We reserve the right for technical modifications without prior notification.

PLEASE STATE THE FOLLOWING WHEN ORDERING SPARE PARTS:

- ☑ **machine type**
- ☑ **Serial number (e.g. 101 400 04 1001)**
- ☑ **Engine type and number resp. component number**
- ☑ **Part number**
- ☑ **Quantity**
- ☑ **Designation**

DE	ALLGEMEINE INFORMATION	BOMAG FAYAT GROUP

BITTE BEI EMPFANG DER MASCHINE EINTRAGEN

TYP _____

SERIALNUMMER _____

MOTOR-TYP _____

LIEFERDATUM _____

MOTOR-NUMMER _____

Nur bei Verwendung von
BOMAG ORIGINAL ERSATZTEILEN haben Sie die Gewähr für eine einwandfreie Funktion Ihrer Maschine. Bei Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen erlischt jeder Anspruch sowohl in Fällen der Garantie als auch im Hinblick auf die Produkthaftung.

Für die Lieferung von Ersatzteilen gelten unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen.

Im Zug der technischen Entwicklung behalten wir uns Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

BEI ALLEN ERSATZTEILBESTELLUNGEN SIND ANZUGEBEN:

- ☑ **Maschinentyp**
- ☑ **Seriennummer (z.B. 101 400 04 1001)**
- ☑ **Motor-Typ und ?Nummer bzw. Einbau-Aggregate-Nummer**
- ☑ **Teilenummer**
- ☑ **Menge**
- ☑ **Benennung**

FR	INFORMATIONS GENERALES	BOMAG FAYAT GROUP

S'IL VOUS PLAÎT REMPLIR LORS DE LA RECEPTION DE LA MACHINE

TYPE _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

TYPE DE MOTEUR _____

DATE DE LIVRAISON _____

NUMMÉRO DE MOTEUR _____

Seulement lors de l'utilisation

.

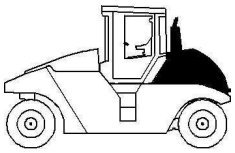
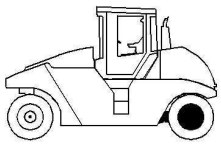
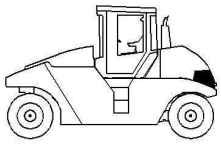
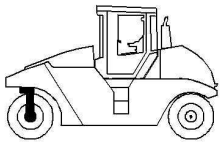
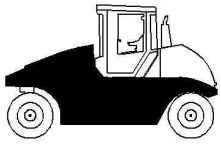
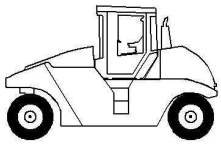
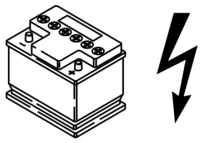
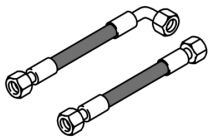
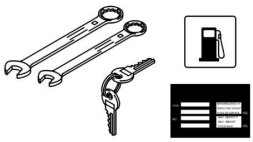
PIÈCES D´ORIGINE BOMAG vous avez la garantie pour un fonctionnement parfait de votre machine. Si vous n'utilisez pas des pièces de rechange d'origine, vous perdrez tous les droits de garantie en raison des responsabilités du producteur.

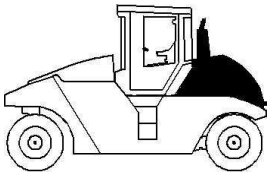
Nos conditions générales de vente et de livraison en vigueur s'appliquent aux livraisons de pièces de rechange.

Compte tenu du développement technique, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques sans préavis.

A PRÉCISER LORS DE TOUTE COMMANDE DE PIÈCES DE RECHANGE:

- ☑ **Type de machine**
- ☑ **Numéro de série (par ex. 101 400 04 1001)**
- ☑ **Numéro et type de moteur ou numéro des groupes montés**
- ☑ **Numéro de pièce**
- ☑ **Quantité**
- ☑ **Désignation**

Engine / Fitting Parts **Motor / Anbauteile** **Moteur / Pièces de montage**		**10**
Power Transmission / Actuation **Kraftübertragung / Betätigungen** **Transmission de force / Commandes**		**20**
Brake system **Bremssystem** **Systeme de frein**		**30**
Steering System **Lenksystem** **Système de direction**		**40**
Frame with Attachment Parts **Rahmen mit Anbauteilen** **Chassis avec pièces additionelles**		**50**
Drum / Tyres **Bandage / Bereifung** **Bandage / Pneus**		**60**
Electrical System **Elektrische Anlage** **Installation électrique**		**80**
Hydraulic **Hydraulik** **Hydraulique**		**90**
Accessories **Sonstiges** **Accessoires**		**100**
Special Equipment **Sonderausführungen** **Equipment spécial**	*Option*	**110**



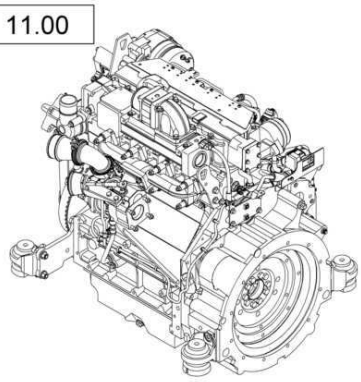
10.00

Page / Seite /

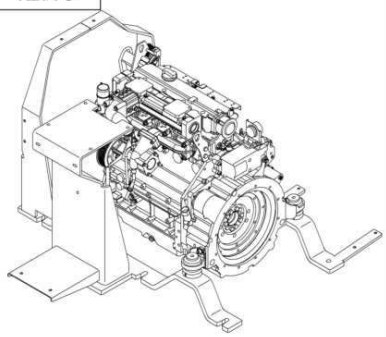
BOMAG FAYAT GROUP

Engine / Fitting Parts
Motor / Anbauteile
Moteur / Pièces de montage

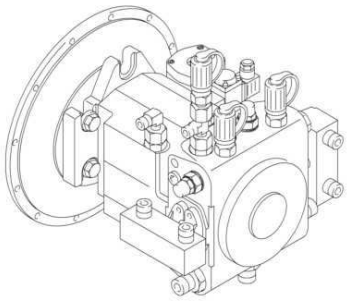
11.00



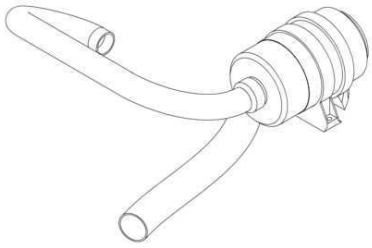
12.13



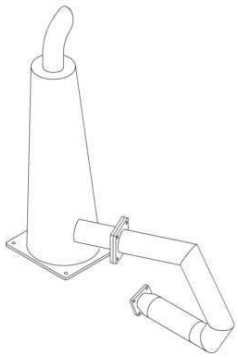
12.14



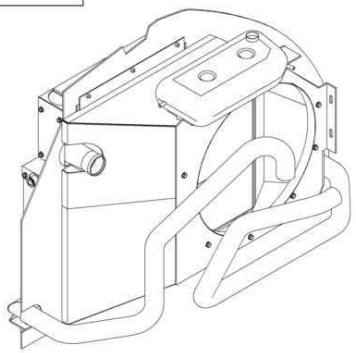
12.15



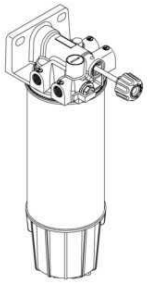
12.31



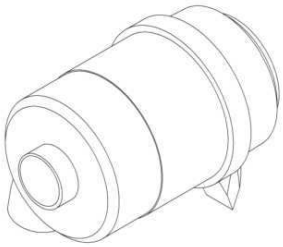
12.41



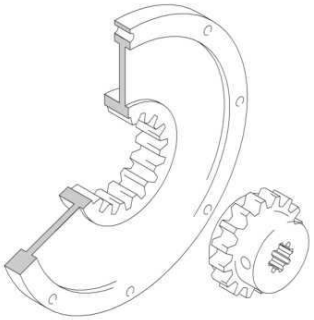
19.01



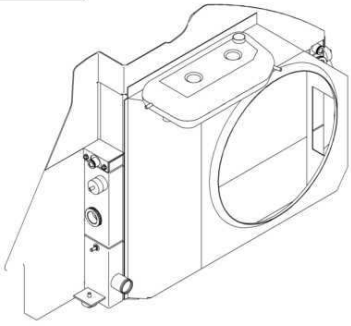
19.04



19.10



19.13



53800022_010_00

Pos. Pos. Pos.	Description	Benennung	Designation
11.00	Engine Parts List	Motoren-Ersatzteilliste	Liste pièce de rech. du moteur
11.01	Crankcase	Kurbelgehäuse	Carter
11.04	Oil Pan	Ölwanne	Carter inférieur
11.05	Cylinder And Piston	Zylinder und Kolben	Cylindre et piston
11.06	Crankshaft	Kurbelwelle	Vilebrequin
11.08	Cylinder Head	Zylinderkopf	Culasse
11.09	Camshaft	Nockenwelle	Arbre a cames
11.10	Control Pieces	Steuerungsteile	Pièces de distribution
11.12	Oil And Fuel Filter	Öl-und Kraftstoffilter	Filtre huile et carburant
11.13	Lube Oil Cooler	Schmierölkühler	Radiateur d'huile graiss.
11.15	Lube Oil Tube	Schmierölleitung	Conduite d'huile graiss.
11.16	Injection Pump	Einspritzpumpe	Pompe d'injection
11.18	Injection Valve	Einspritzventil	Soupape d'injection
11.20	Fuel Pipes	Kraftstoffleitungen	Conduites p. combustible
11.23	Suction Pipe And Exhaust	Saugrohr und Abgasanlage	Dispositif aspir./échapp.
11.25	Throttle Control	Drehzahlverstellung	Réglage du régime
11.27	Air Compressor	Luftpresser	Compresseur d'air
11.29	Cooling Blower	Kühlgebläse	Soufflante
11.33	Turbocharger	Abgasturbolader	Turbocompresseur
11.34	Generator And Starter	Generator und Starter	Dynamo et démarreur
11.35	Engine Mounts	Motorbefestigung	Support du moteur
11.36	Electrical Equipment	Elektrische Ausrüstung	Equipement électrique
11.38	Connecting Housing	Anschlußgehäuse	Boîtier de jonction
11.45	Hydraulic Pump	Hydraulikpumpe	Pompe hydraulique
11.47	Seal Kit	Dichtungssatz	Jeu de joints
11.50	Fuel Lift Pump	Kraftstofförderpumpe	Pompe transfert de carbur.
11.51	Boost Fuel Supply	Startfüllung	Surcharge au démarrage
11.56	Water Cooling	Wasserkühlung	Refroidissement d'eau
11.72	Starter	Starter	Démarreur
12.13	Engine	Motor	Moteur
12.14	Pump Mounting	Pumpenanbau	Montage de la pompe
12.15	Air Filter	Luftfilter	Filtre à air
12.31	Exhaust System	Abgasanlage	Dispositif d'échappement
12.41	Radiator System	Kühleranlage	Radiateur
19.01	Fuel Prefilter	Kraftstoffvorfilter	Préfiltre de carburant
19.04	Dry Air Filter	Trockenluftfilter	Filtre à air
19.10	Clutch	Kupplung	Embrayage
19.13	Combination radiator	Kombinationskühler	Radiateur de combinaison

Engine Parts List **TCD 4L 2012 - 2V**
Motoren-Ersatzteilliste
Liste pièce de rech. du moteur

For this catalogue group no illustration.
Keine Illustration für diese Katalog-Gruppe.
Accune illustration pour ce groupe catalogue.

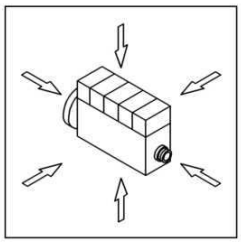
Engine no.

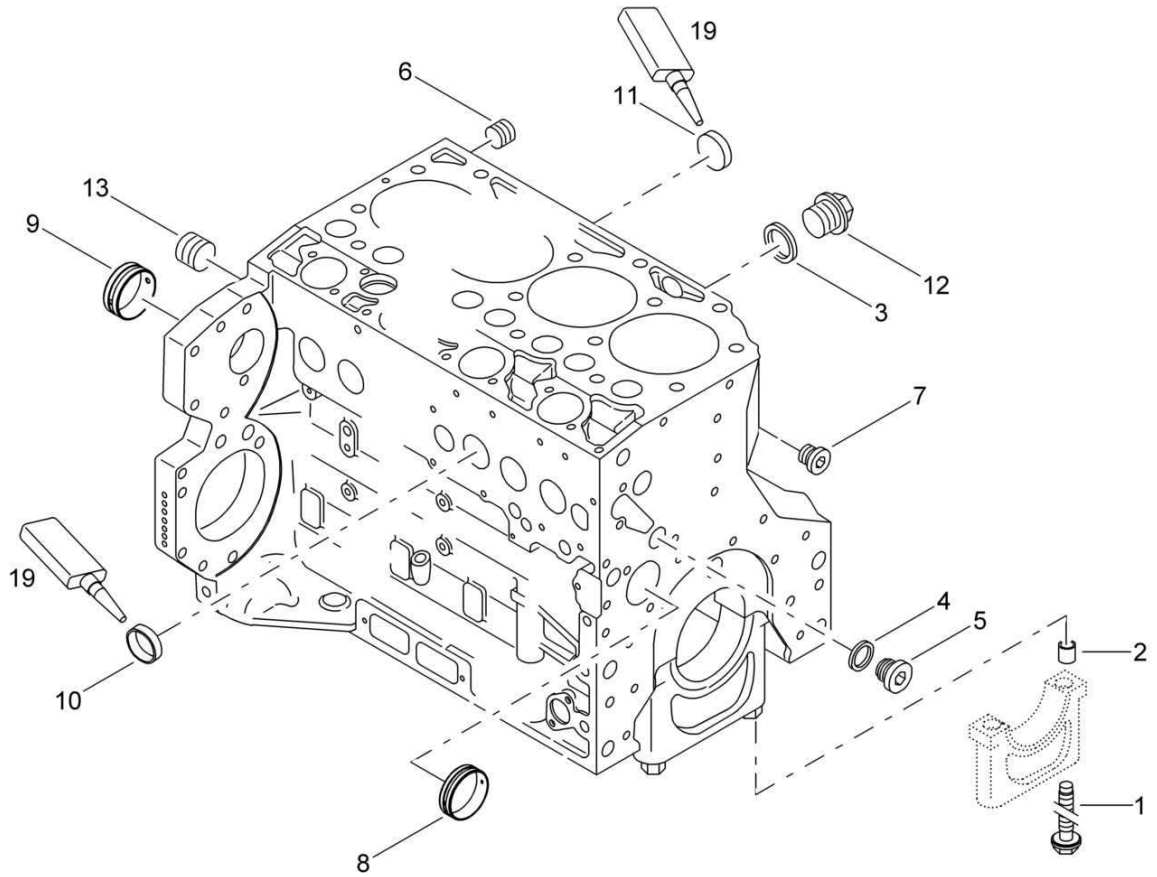
Motor Nr.	
Moteur No.	
S/N 11560054 ▶	**11.00**
Engine Parts List **TCD 4L 2012 - 2V** **Motoren-Ersatzteilliste** **Liste pièce de rech. du moteur** 8061 E	Page / Seite **1 / 1** BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05702582	1	Diesel engine	Dieselmotor	Moteur diesel

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT018312_000_00





mot018312_000

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

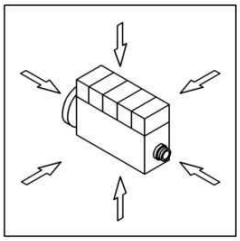
MOT018312 8061 E

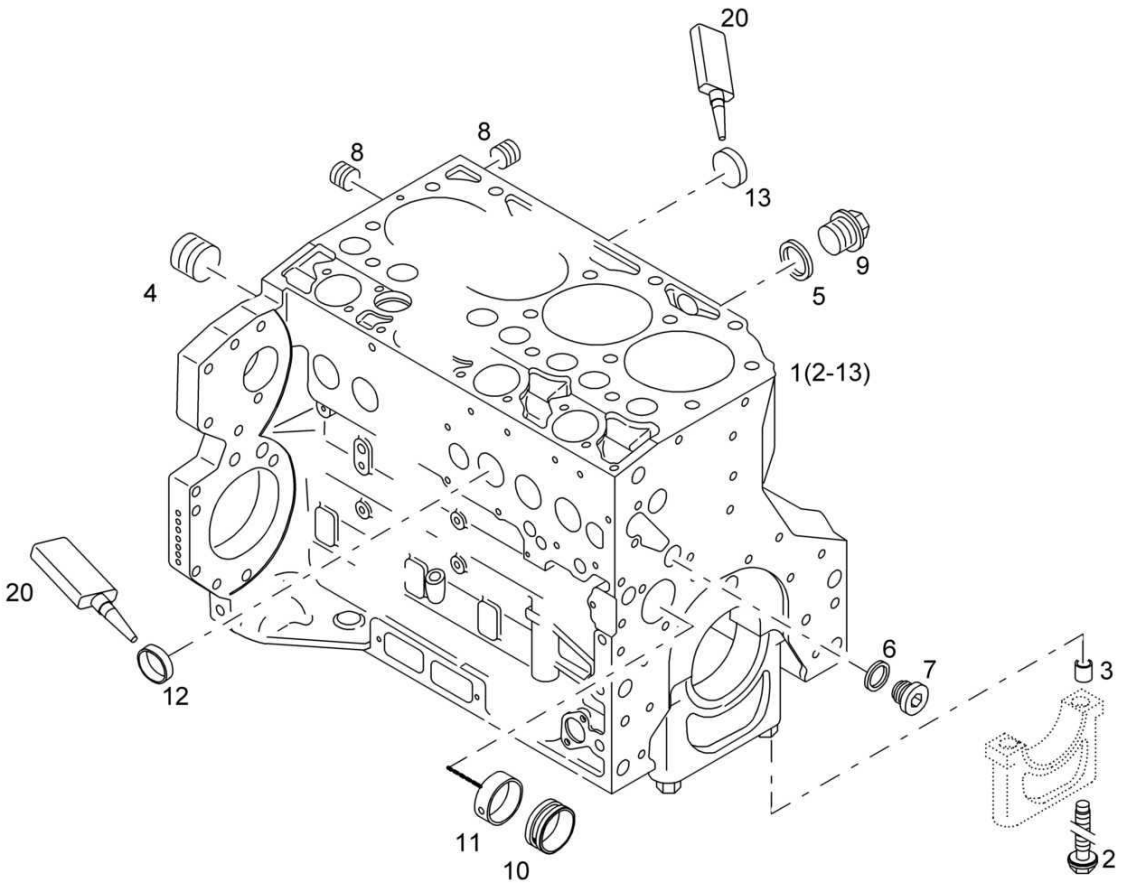
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05715282	10	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
2	05710843	10	Dowel bush	Paßbuchse	Douille de centrage
3	05729080	3	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
4	05720392	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
5	05720393	1	Screw plug 80 Nm	Verschlußschraube 80 Nm	Vis de fermeture 80 Nm
6	05716646	1	Screw plug 35 Nm	Verschlußschraube 35 Nm	Vis de fermeture 35 Nm
7	07621416	1	Screw plug 35 Nm	Verschlußschraube 35 Nm	Vis de fermeture 35 Nm
8	05713533	4	Bearing bush	Lagerbuchse	Coussinet
9	08821324	1	Bearing bush	Lagerbuchse	Coussinet
10	05713535	6	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
11	05713536	4	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
12	07641415	2	Screw plug 35 Nm	Verschlußschraube 35 Nm	Vis de fermeture 35 Nm
13	05714546	1	Plug 30 Nm	Verschlußstopfen 30 Nm	Bouchon de fermeture 30 Nm
20	05714002	1	Locking aid	Sicherungsmittel	Resine

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT010155_000_00





mot010155_000

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

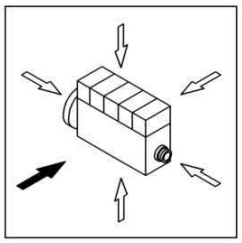
MOT010155 8061 E

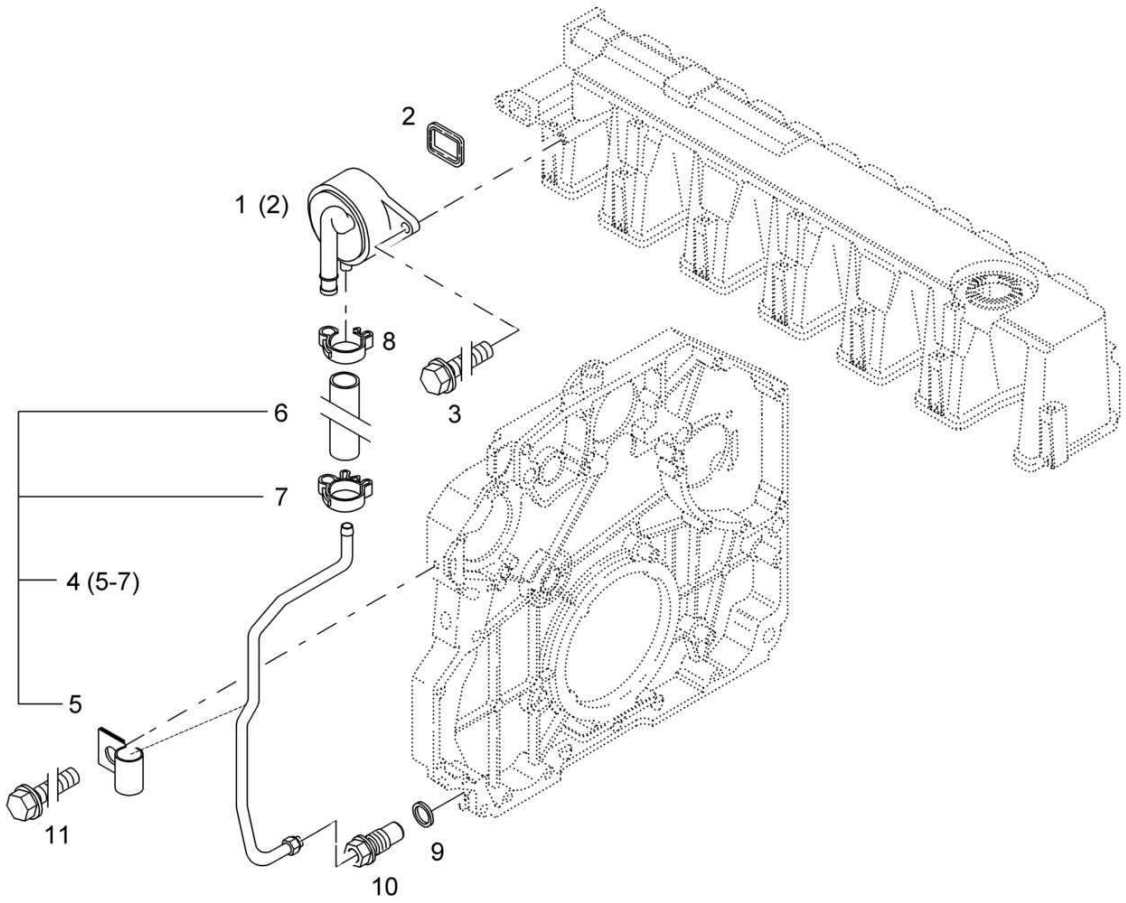
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729876	1	Crankcase	Kurbelgehäuse	Carter moteur
2	05715282	10	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
3	05710843	10	>Dowel bush	>Paßbuchse	>Douille de centrage
4	05714546	1	>Plug	>Verschlußstopfen	>Bouchon de fermeture
5	09331708	2	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité
6	05720392	1	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité
7	05720393	1	>Screw plug	>Verschlußschraube	>Vis de fermeture
8	05716646	2	>Screw plug	>Verschlußschraube	>Vis de fermeture
9	07641415	2	>Screw plug	>Verschlußschraube	>Vis de fermeture
10	05713533	4	>Bearing bush	>Lagerbuchse	>Coussinet
11	05713534	1	>Bearing bush	>Lagerbuchse	>Coussinet
12	05713535	6	>Cover	>Verschlußdeckel	>Couvercle de fermeture
13	05713536	4	>Cover	>Verschlußdeckel	>Couvercle de fermeture
			Auxiliaries	Hilfsstoffe	Auxiliaires
20	05714002	1	Locking aid	Sicherungsmittel	Resine

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT012469_000_00





mot012469_000

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

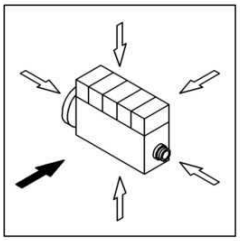
MOT012469 8061 E

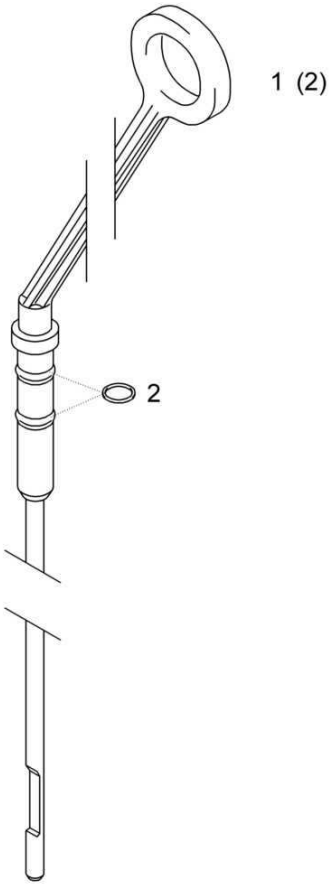
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718229	1	Crankcase breather	Kurbelgehäuseentlüftung	Reniflard de carter
2	05715930	1	>Preformed packing	>Formdichtung	>Joint preforme
3	05714691	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	05718122	1	Oil return pipe	Ölrücklaufleitung	Tube retour d'huile
5	05710808	1	>Tube clamp	>Rohrschelle	>Collier de tuyau
6	05717905	1	>Rubber hose	>Gummischlauch	>Tuyau en caoutchouc
7	05711767	1	>Hose clip	>Schlauchschelle	>Collier pour tuyau
8	05720306	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
9	09331198	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
10	05718140	1	Locking valve	Sperrventil	Clapet d'arrêt
11	05715340	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT009781_000_00





Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

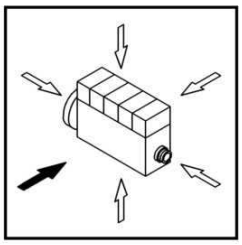
MOT009781 8061 E

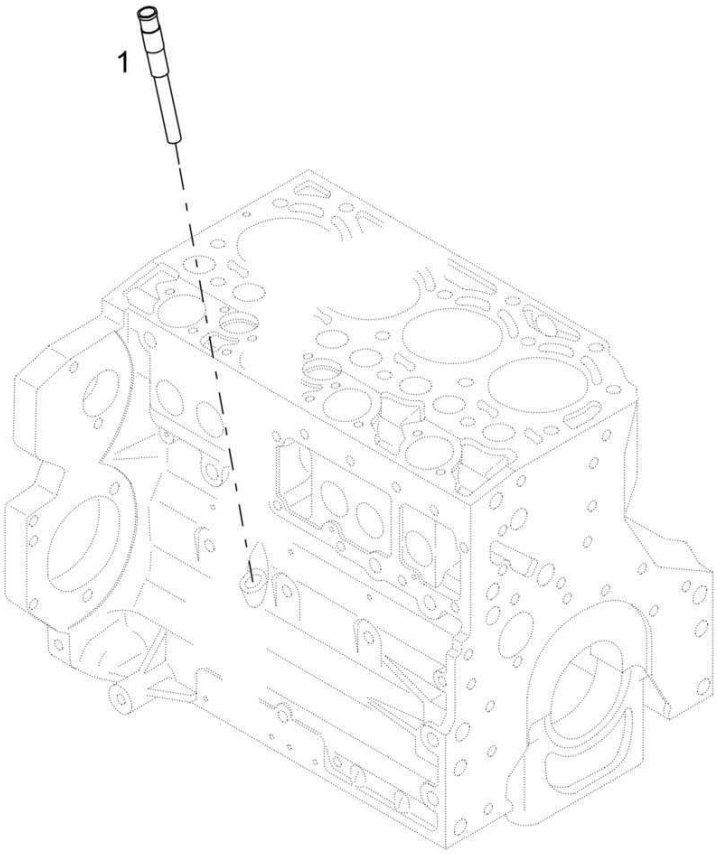
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05720305	1	Oil dip stick	Ölmeßstab	Jauge d'huile
2	05719591	2	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT009779_000_00



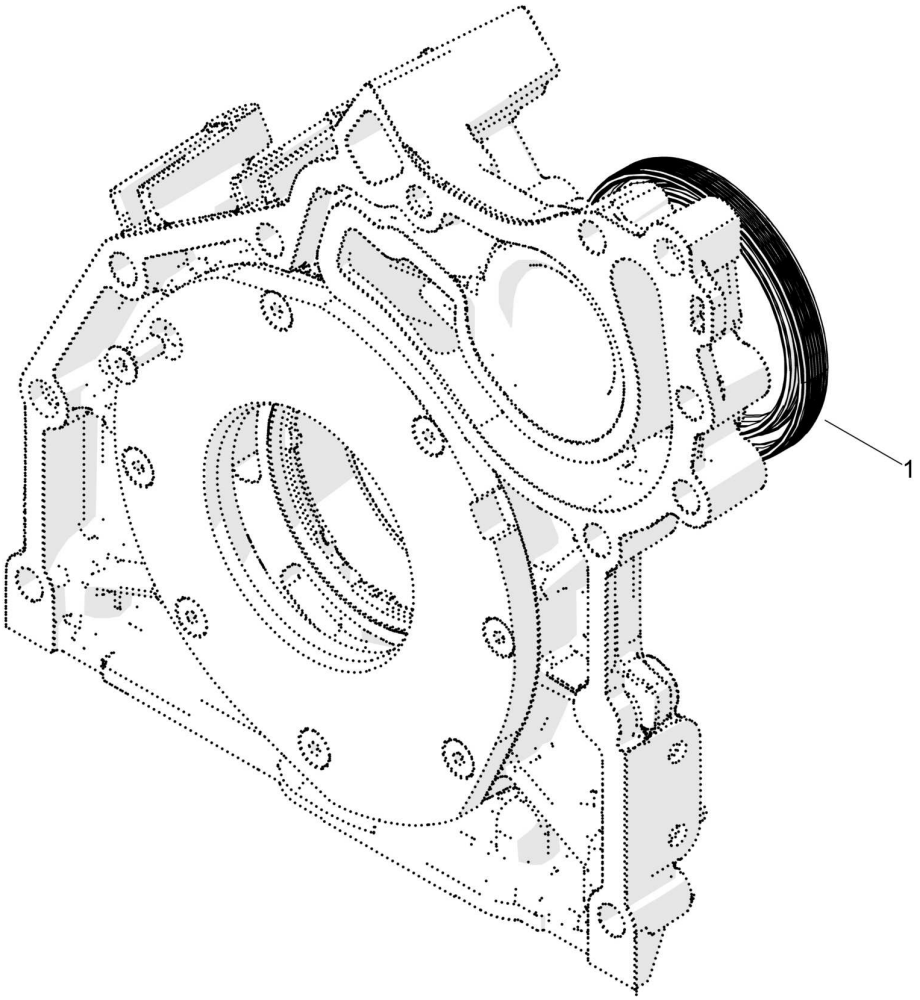


mot009779_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05715279	1	Guiding tube	Führungsrohr	Tube de guidage

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT019468_000_00



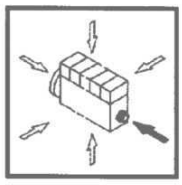
mot019468_000

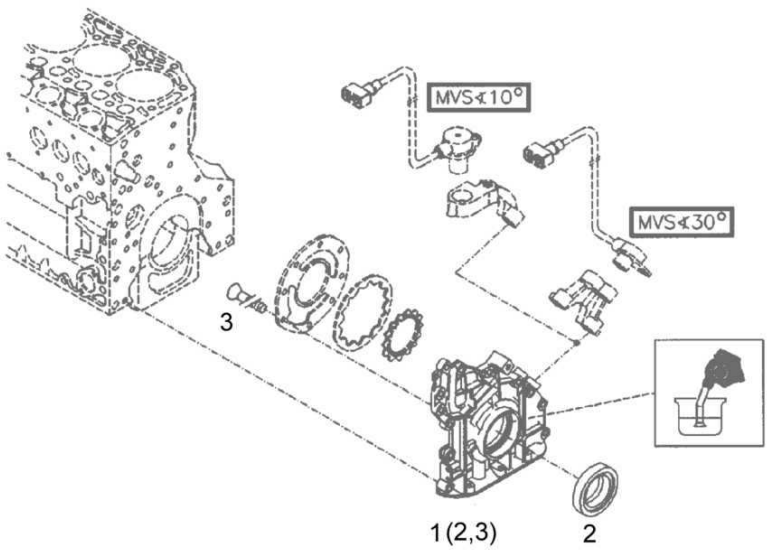
Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05713579	1	Radial seal	Wellendichtring	Joint d'étanchéité radial

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT009780_000_00





mot009780_000

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

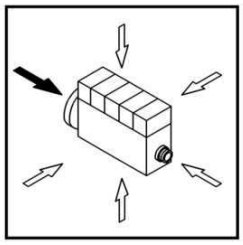
MOT009780 8061 E

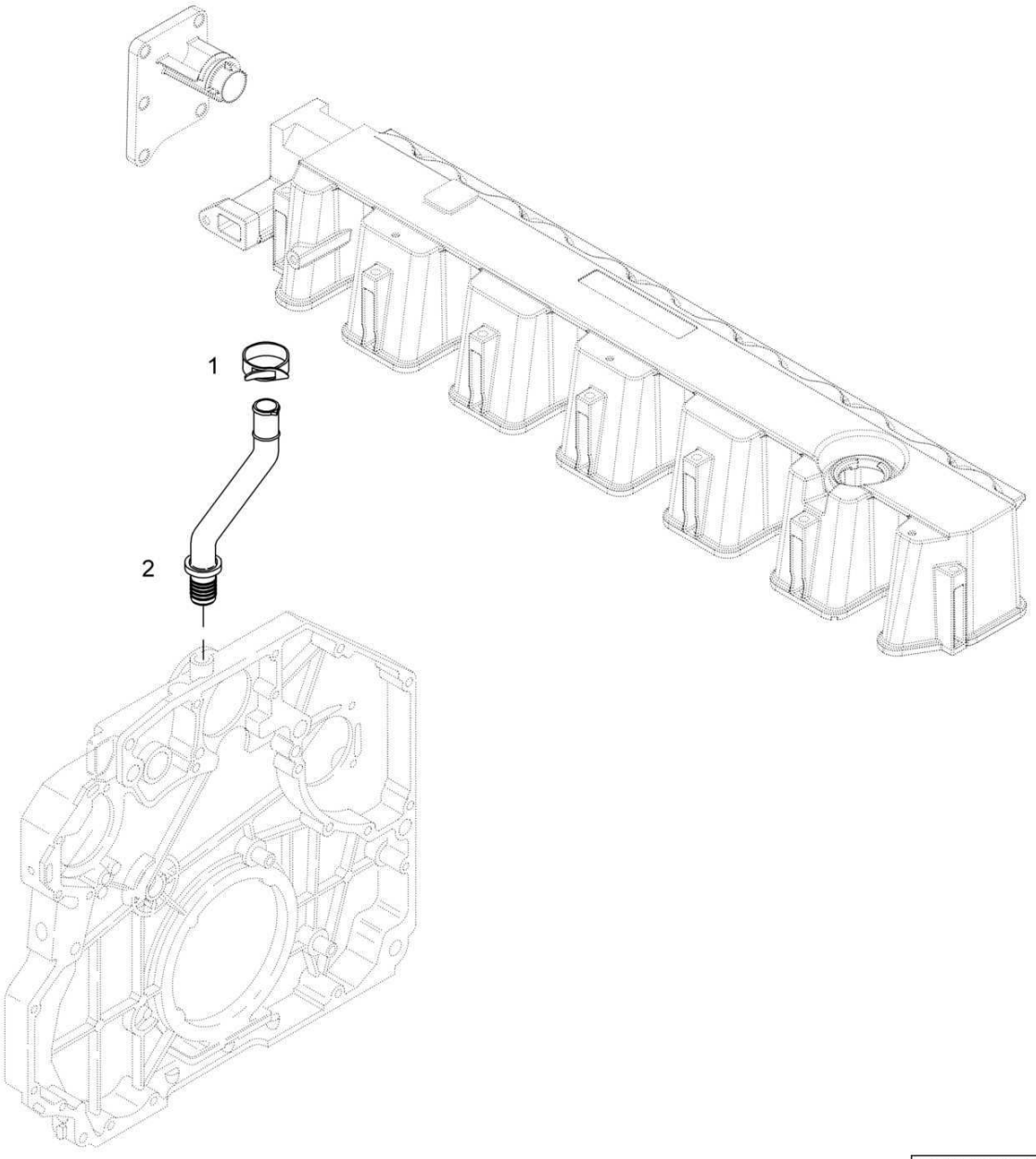
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718622	1	Lubrication oil pump	Schmierölpumpe	Pompe de lubrification
2	05713579	1	>Radial seal	>Wellendichtring	>Joint d'étanchéité radial
3	07320612	8	>Countersunk screw	>Senkschraube	>Vis noyée

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT009782_000_00





mot009782_000

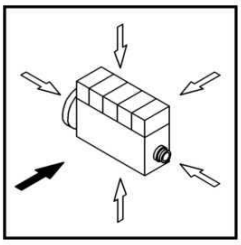
Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

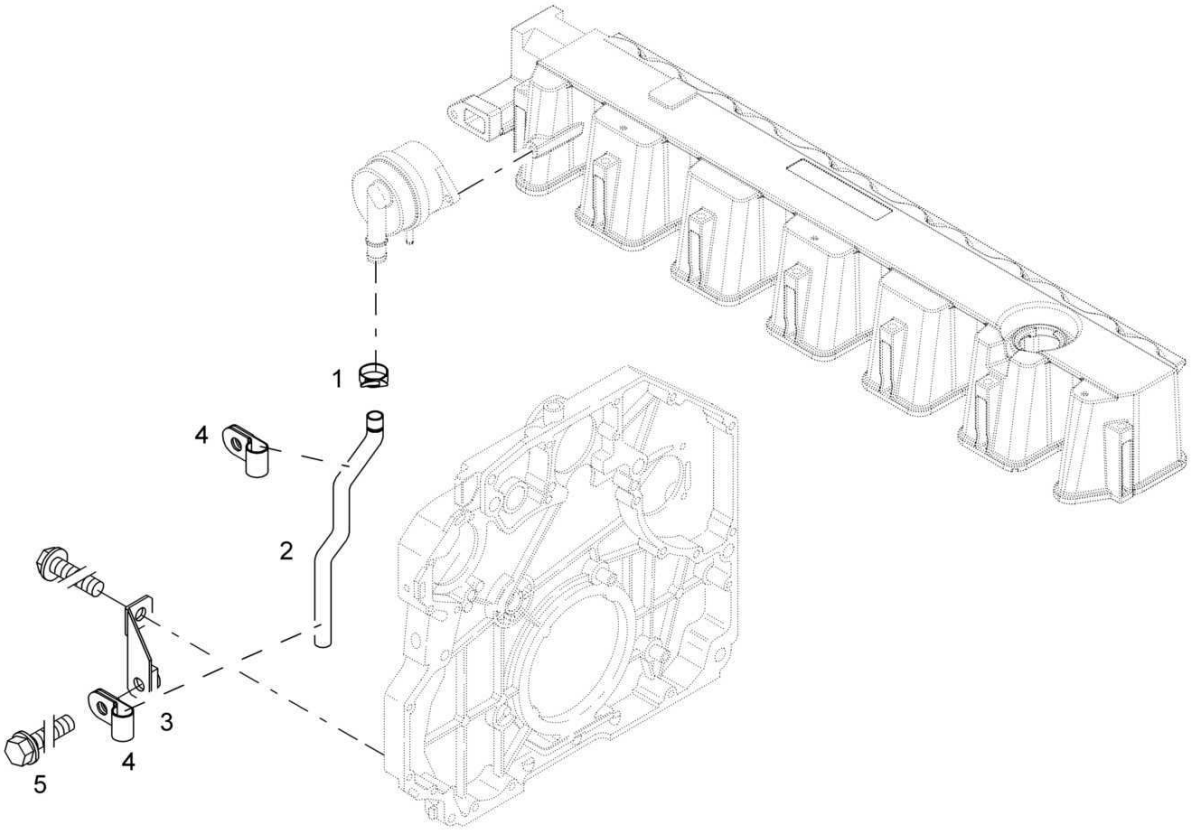
MOT009782 8061 E

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717897	1	Spring band clamp	Federbandschelle	Collier feuillard
2	05717898	1	Oil return pipe	Ölrücklaufleitung	Tube retour d'huile

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT009783_000_00



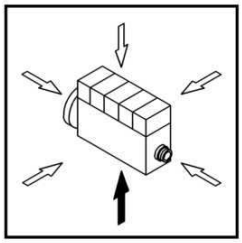


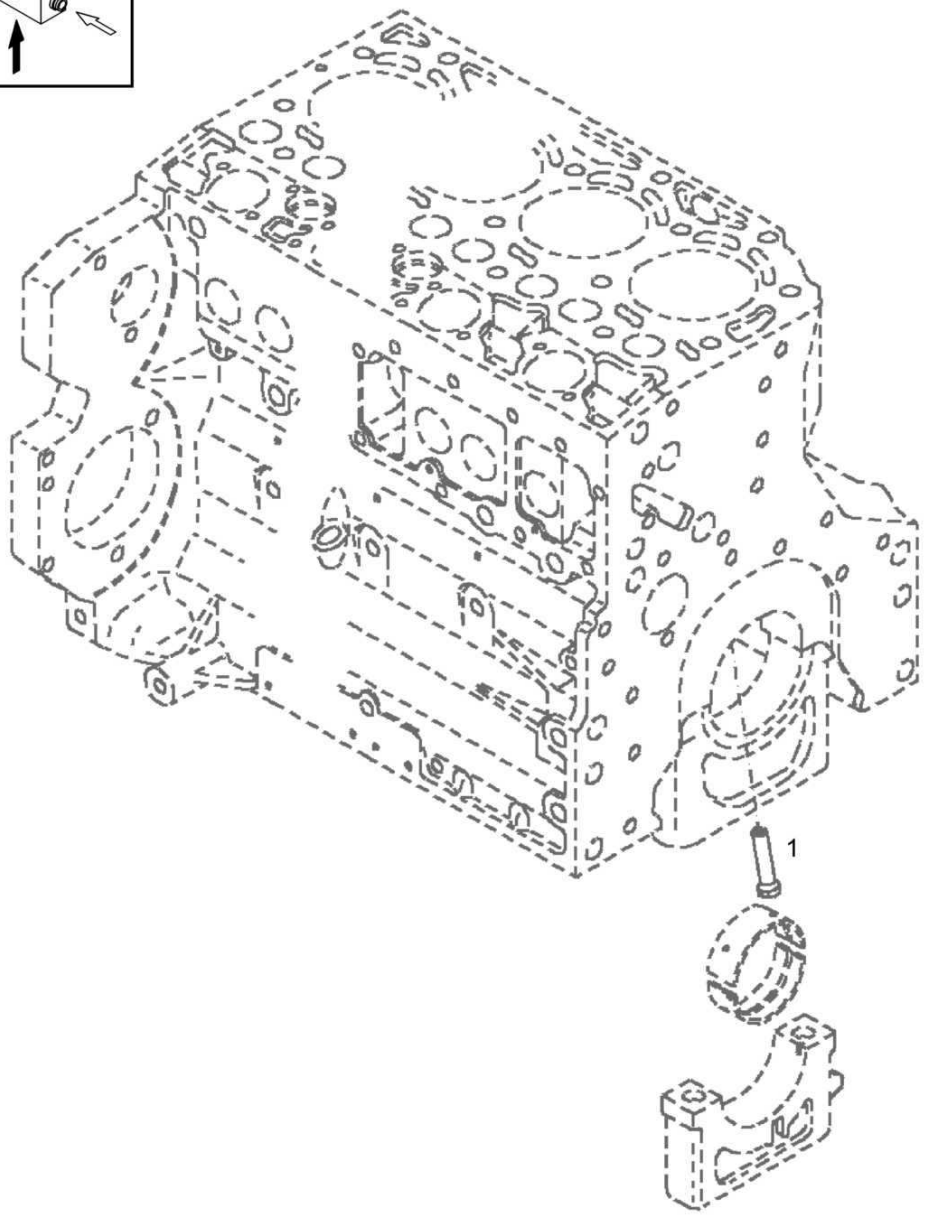
mot009783_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05711187	1	Spring band clamp	Federbandschelle	Collier feuillard
2	05717899	1	Bleeding tube	Entlüftungsschlauch	Tube de desaération
3	05717900	1	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
4	05717901	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
5	05712767	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT009776_000_00





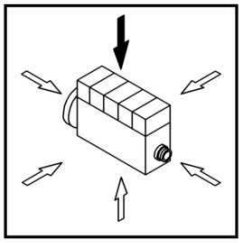
mot009776_000

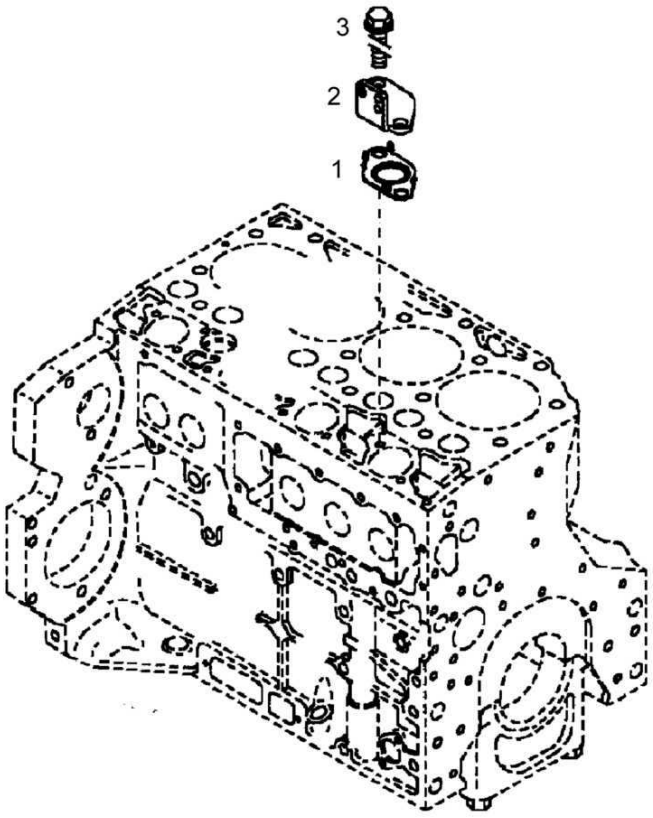
Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05712565	1	Piston cooling nozzle	Kolbenkühldüse	Gicleur de refroid.piston

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT009784_000_00





mot009784_000

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

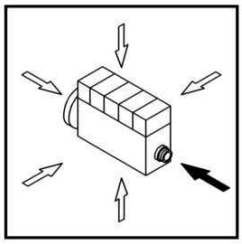
MOT009784 8061 E

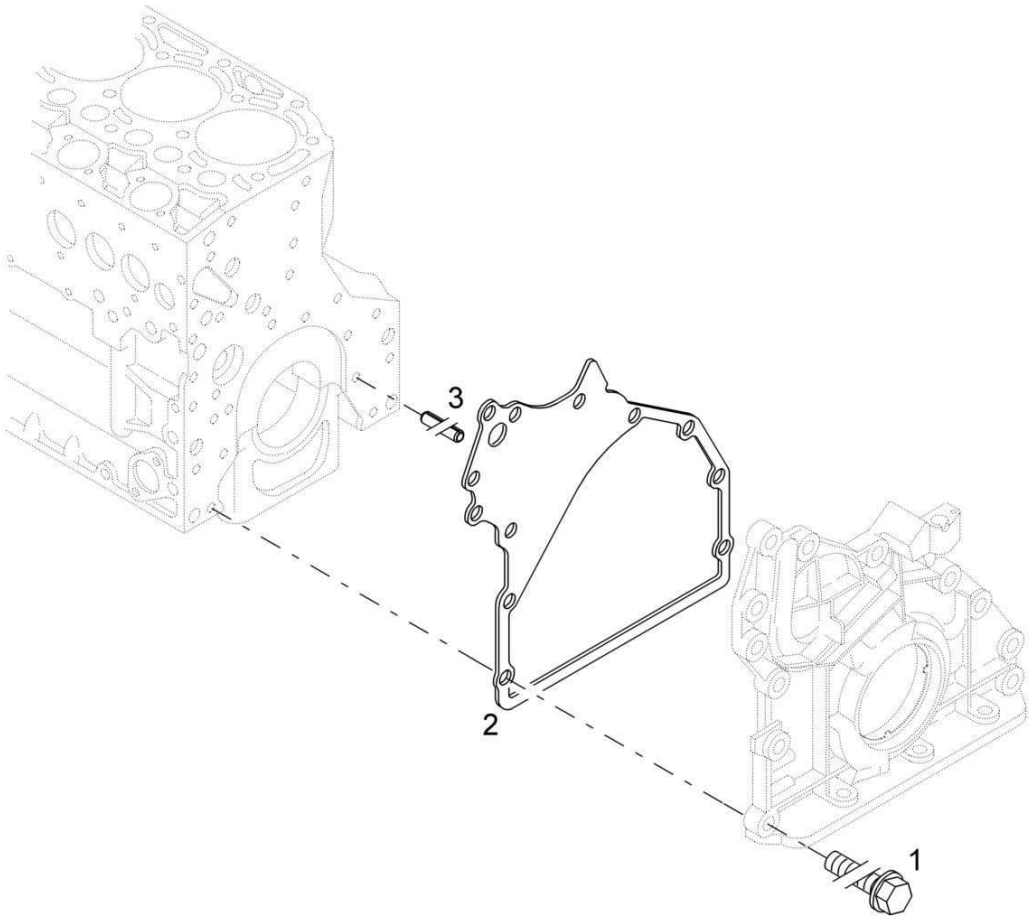
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718121	1	Gasket	Dichtung	Joint
2	05717895	1	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
3	05713589	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT009778_000_00





mot009778_000

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

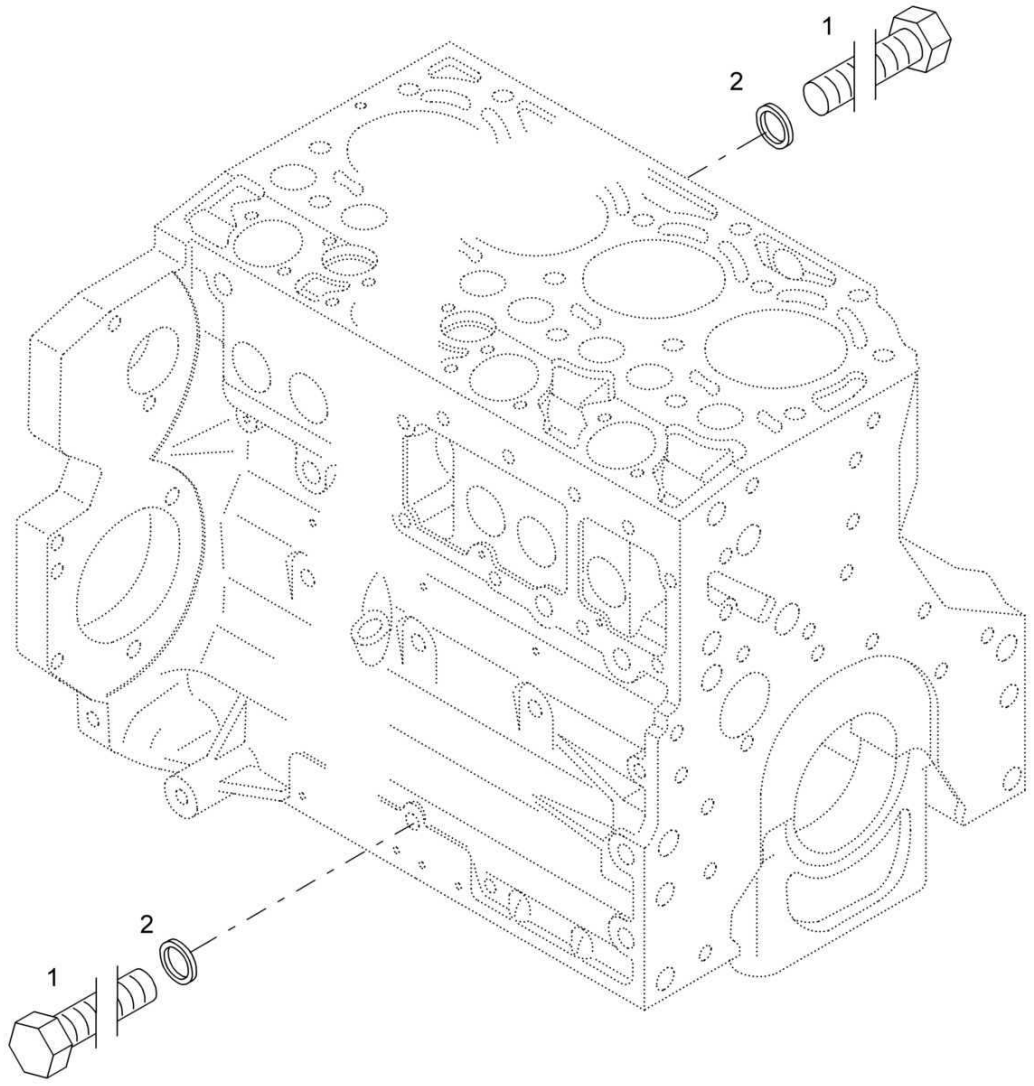
MOT009778 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05712561	10	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
2	05713233	1	Gasket	Dichtung	Joint
3	05714672	1	Clamping bush	Spannbuchse	Douille de serrage

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT009777_000_00



mot009777_000

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

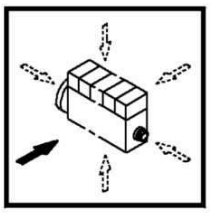
MOT009777 8061 E

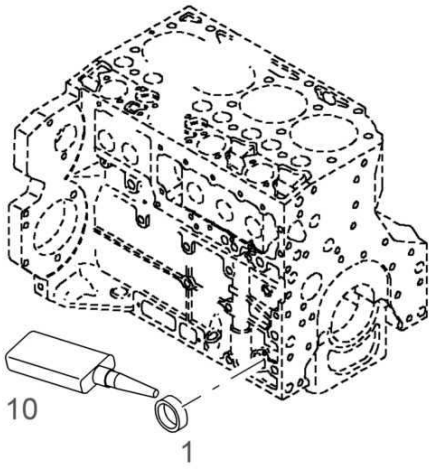
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07140808	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
2	09331068	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT009775_000_00





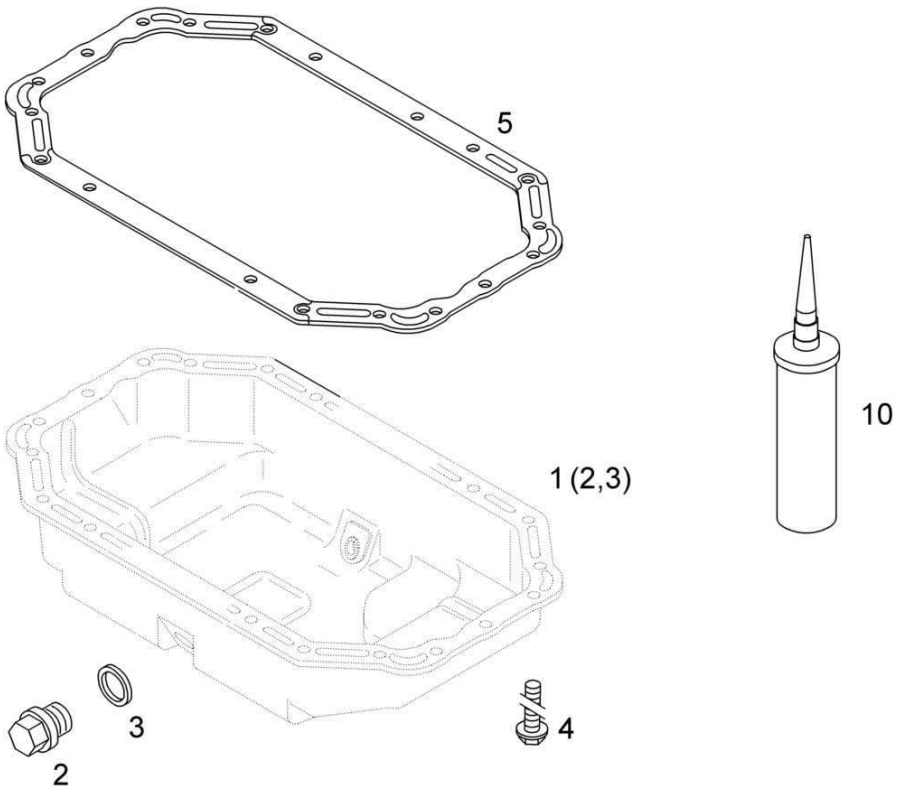
Crankcase
Kurbelgehäuse
Carter

MOT009775 8061 E

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07631815	2	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
			Auxiliaries	Hilfsstoffe	Auxiliaires
10	05714093	1	Locking aid	Sicherungsmittel	Resine

Oil Pan
Ölwanne
Carter inférieur

MOT009787_000_00



mot009787_000

Oil Pan
Ölwanne
Carter inférieur

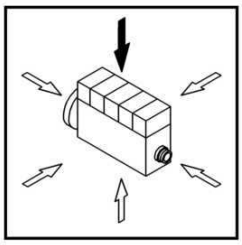
MOT009787 8061 E

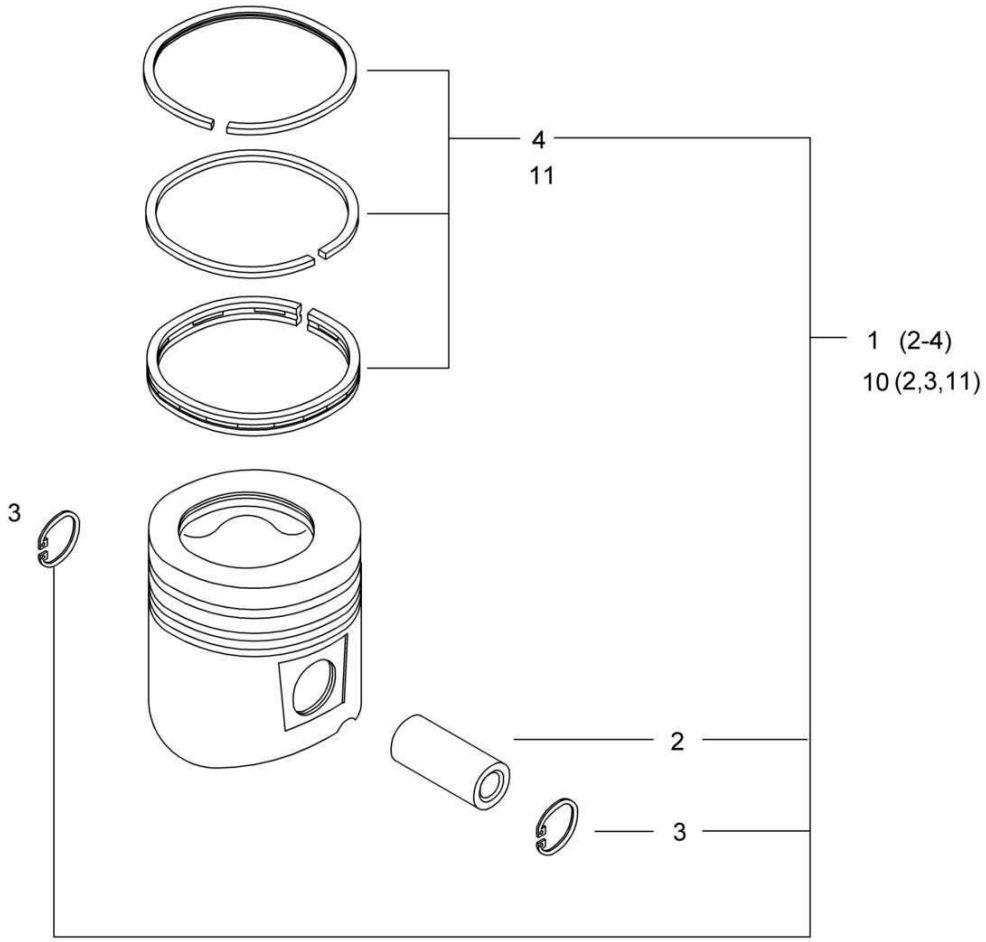
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05716210	1	Oil pan	Ölwanne	Carter inférieur
2	07631815	2	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
3	09331738	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
4	05713589	22	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	05716211	1	Gasket	Dichtung	Joint
			Auxiliaries	Hilfsstoffe	Auxiliaires
10	05714071	1	Sealing compound	Dichtungsmittel	Pate d'étanchéité

Cylinder And Piston
Zylinder und Kolben
Cylindre et piston

MOT016926_000_00





mot016926_000

Cylinder And Piston
Zylinder und Kolben
Cylindre et piston

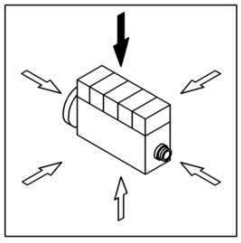
MOT016926 8061 E

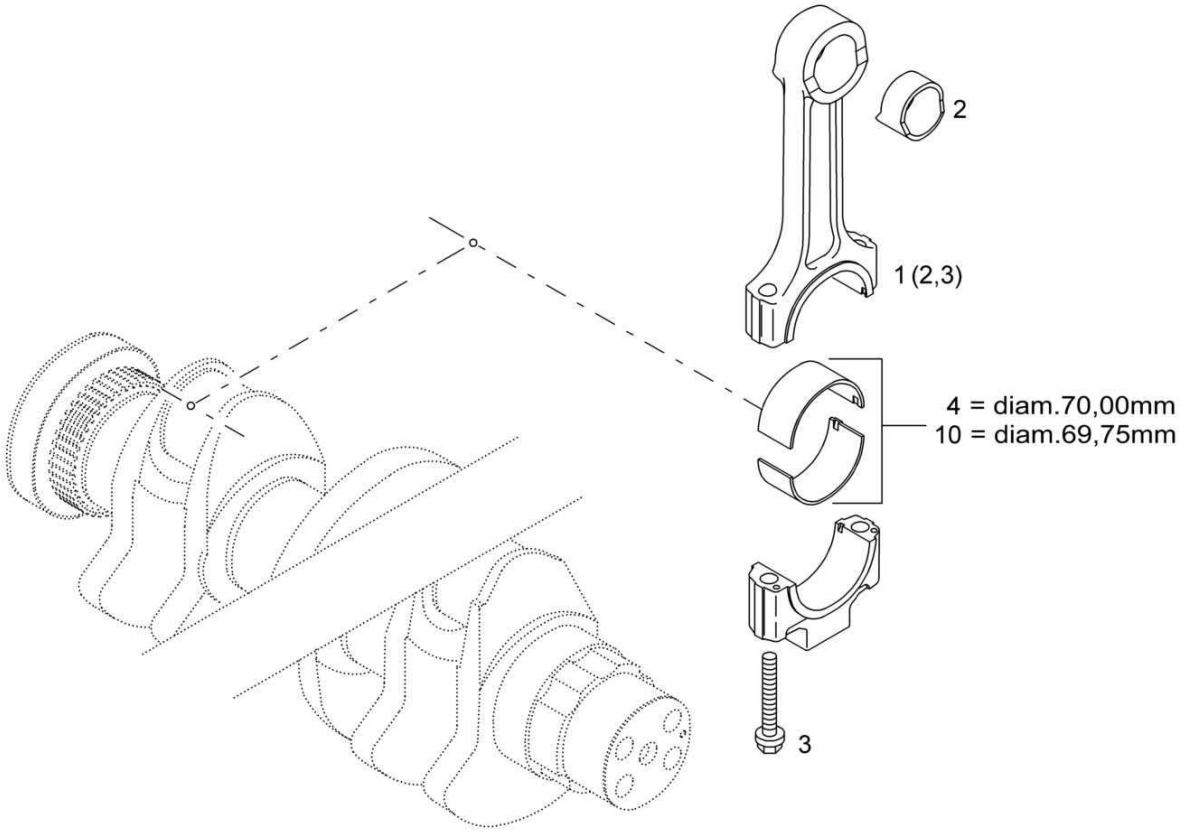
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717918	1	Piston Standard	Kolben Standard	Piston Norme
2	05717919	1	>Floating wrist pin	>Kolbenbolzen	>Axe de piston
3	08821090	2	>Circlip	>Sicherungsring	>Circlip
4	05717920	1	>Piston ring set 101,0mm Standard	>Kolbenringsatz 101,0mm Standard	>Jeu de segments de piston 101,0mm Norme
10	05718618	1	Piston 101,5 mm 1. Oversize	Kolben 101,5 mm 1. Übergröße	Piston 101,5 mm 1. Surdimension
11	05718619	1	Piston ring set 101,5 mm 1. Oversize	Kolbenringsatz 101,5 mm 1. Übergröße	Jeu de segments de piston 101,5 mm 1. Surdimension

Cylinder And Piston
Zylinder und Kolben
Cylindre et piston

MOT009794_000_00





mot009794_000

Cylinder And Piston
Zylinder und Kolben
Cylindre et piston

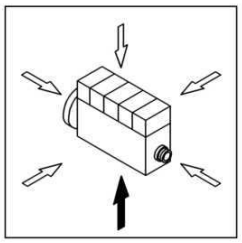
MOT009794 8061 E

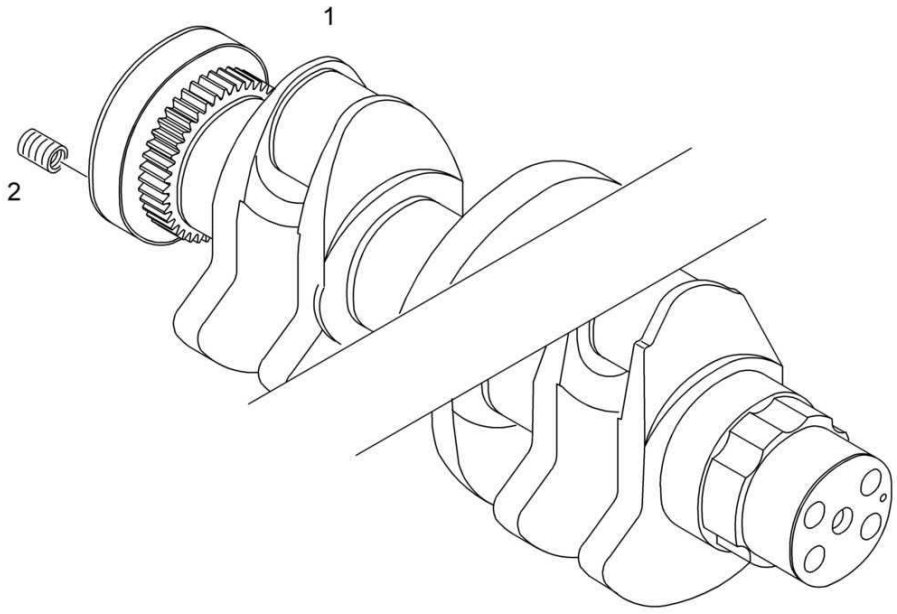
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718124	1	Conrod	Pleuelstange	Bielle
2	05717914	1	>Conrod bush	>Pleuelbuchse	>Douille de bielle
3	05717915	2	>Conrod screw	>Pleuelschraube	>Vis de bielle
4	05717916	1	Conrod bearing 70,00mm Standard	Pleuellager 70,00mm Standard	Palier de bielle 70,00mm Norme
10	05717917	1	Conrod bearing 69,75mm 1. Undersize	Pleuellager 69,75mm 1. Untermaß	Palier de bielle 69,75mm 1. Trop petit

Crankshaft
Kurbelwelle
Vilebrequin

MOT012463_000_00





mot012463_000

Crankshaft
Kurbelwelle
Vilebrequin

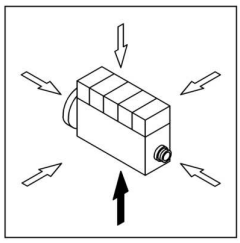
MOT012463 8061 E

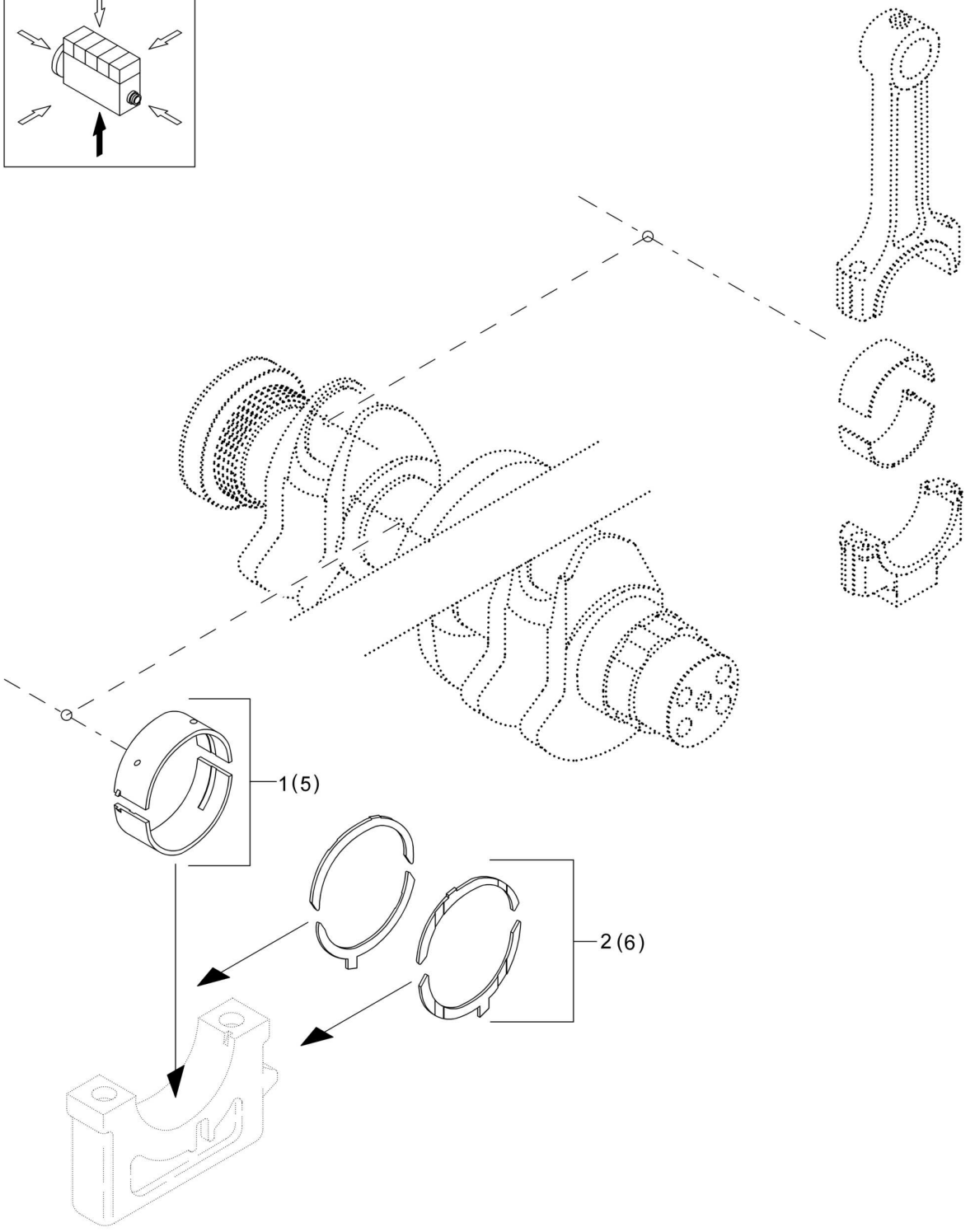
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729688	1	Crankshaft	Kurbelwelle	Vilebrequin
2	05715296	10	Threaded insert	Gewindeeinsatz	Garniture filetée

Crankshaft
Kurbelwelle
Vilebrequin

MOT019470_000_00



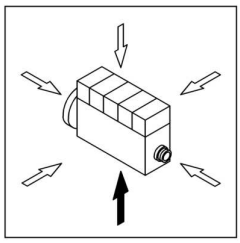


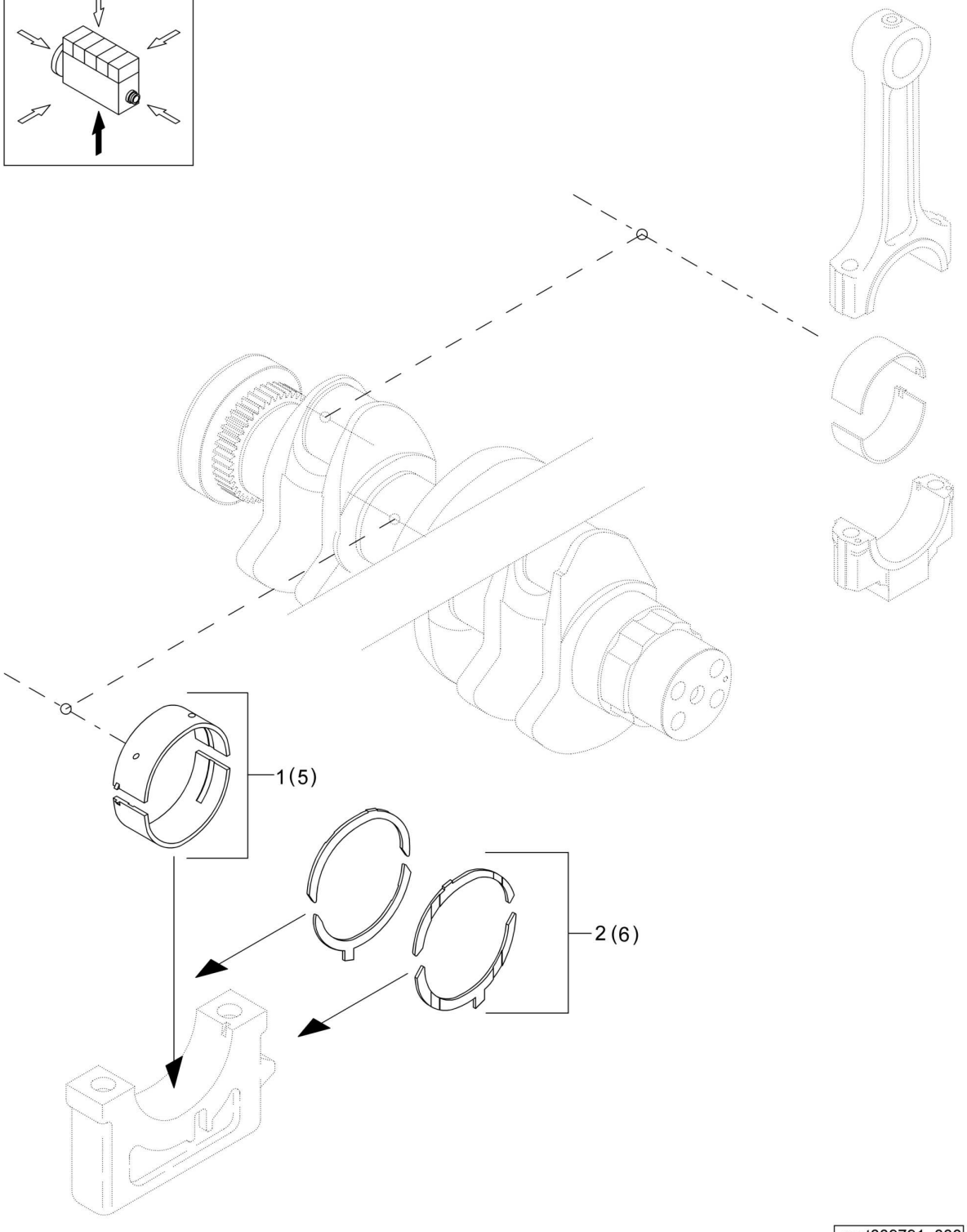
mot019470_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717907	5	Main bearing 84,00mm	Kurbelwellenlager 84,00mm	Palier de vilebrequin 84,00mm
2	08822135	2	Stop disc 2,15mm	Anlaufscheibe 2,15mm	Disque de butée 2,15mm
			1. Undersize	1. Untermaß	1. Trop petit
5	08822136	1	Main bearing 83,75mm	Kurbelwellenlager 83,75mm	Palier de vilebrequin 83,75mm
			1. Oversize	1. Übergröße	1. Surdimension
6	08822137	1	Stop disc 2,35	Anlaufscheibe 2,35	Disque de butée 2,35

Crankshaft
Kurbelwelle
Vilebrequin

MOT009791_000_00





mot009791_000

Crankshaft
Kurbelwelle
Vilebrequin

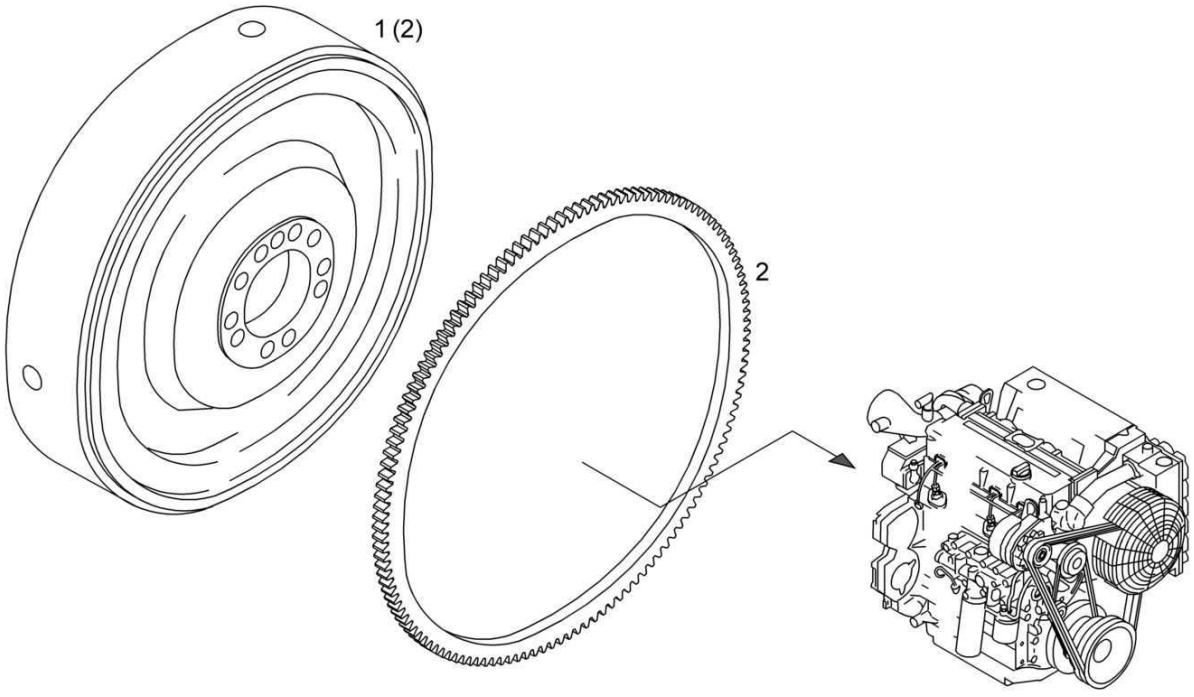
MOT009791 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717907	5	Main bearing 84,00mm Standard	Kurbelwellenlager 84,00mm Standard	Palier de vilebrequin 84,00mm Norme
2	05717908	2	Stop disc 2,15mm Standard	Anlaufscheibe 2,15mm Standard	Disque de butée 2,15mm Norme
5	05717909	5	Main bearing 83,75mm 1. Undersize	Kurbelwellenlager 83,75mm 1. Untermaß	Palier de vilebrequin 83,75mm 1. Trop petit
6	05717910	2	Stop disc 2,35mm 1. Oversize	Anlaufscheibe 2,35mm 1. Übergröße	Disque de butée 2,35mm 1. Surdimension

Crankshaft
Kurbelwelle
Vilebrequin

MOT009788_000_00

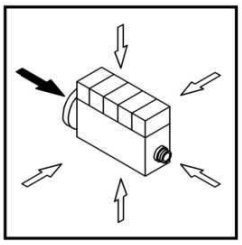


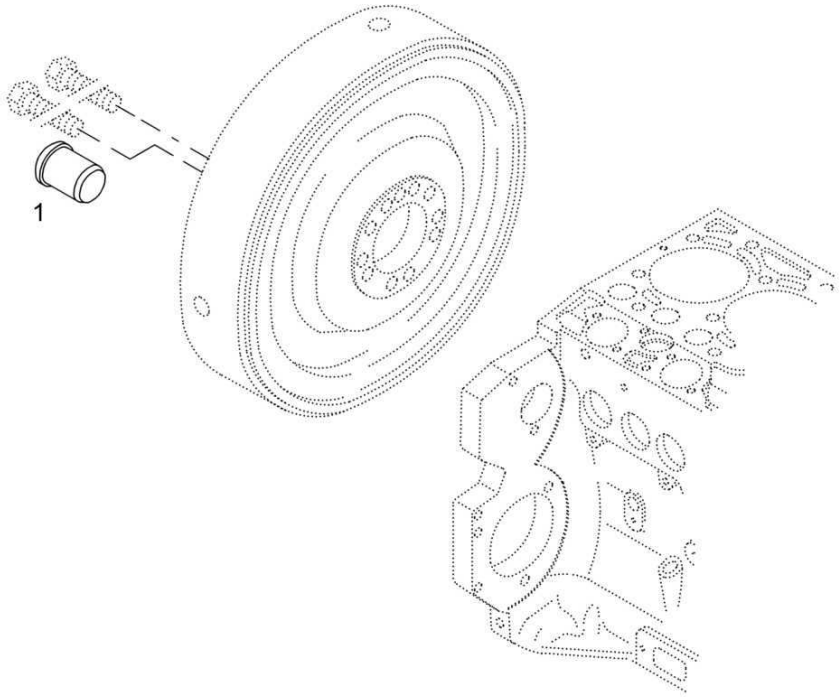
mot009788_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05712589	1	Flywheel	Schwungrad	Volant
2	05714244	1	>Ring gear	>Zahnkranz	>Couronne dentée

Crankshaft
Kurbelwelle
Vilebrequin

MOT009789_000_00



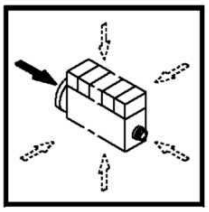


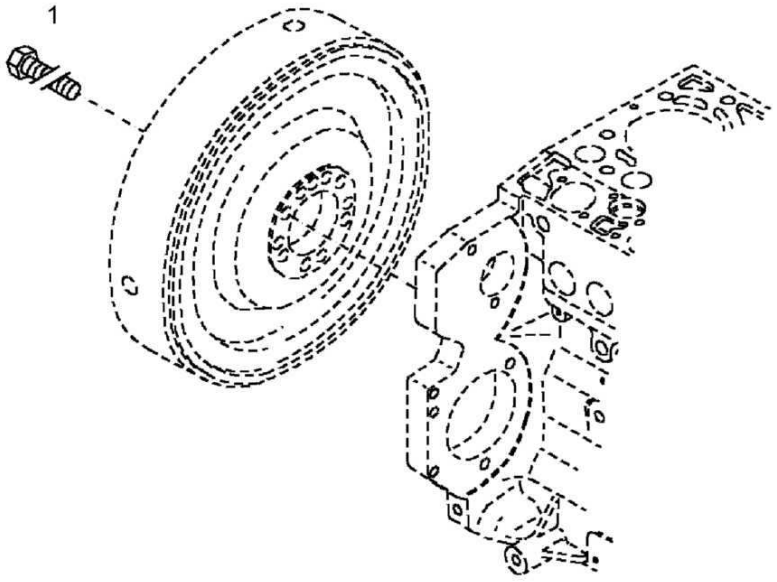
mot009789_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05716833	5	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture

Crankshaft
Kurbelwelle
Vilebrequin

MOT009790_000_00

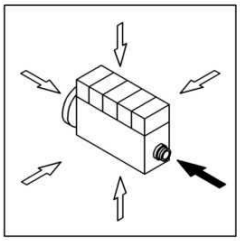


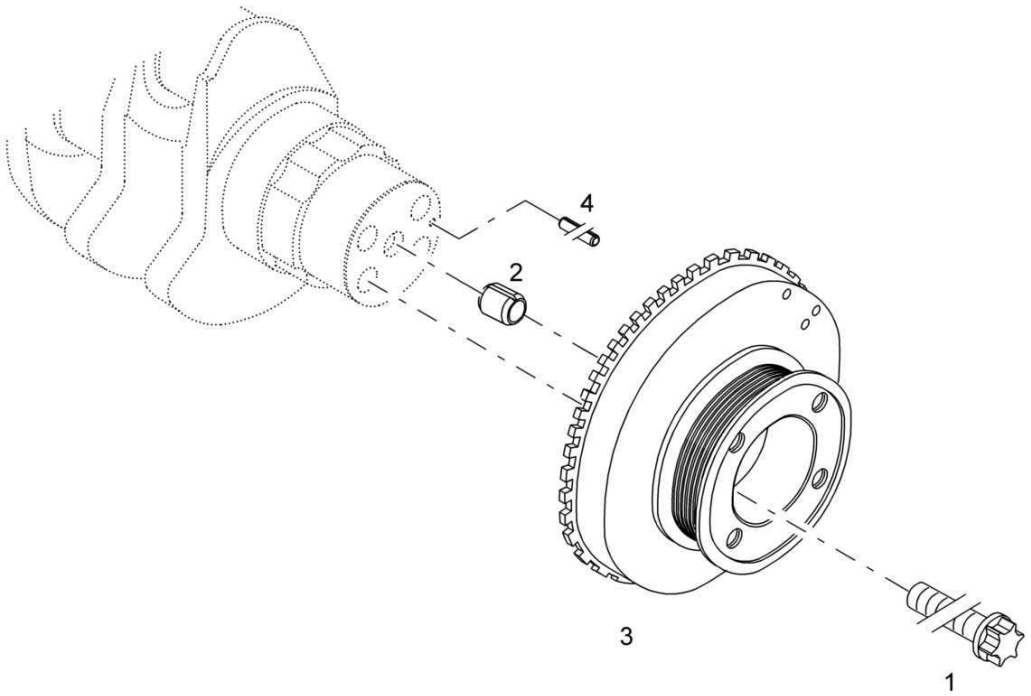


Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07156044	10	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Crankshaft
Kurbelwelle
Vilebrequin

MOT009792_000_00





mot009792_000

Crankshaft
Kurbelwelle
Vilebrequin

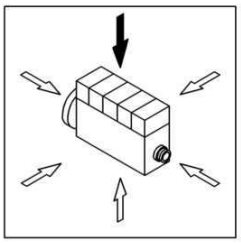
MOT009792 8061 E

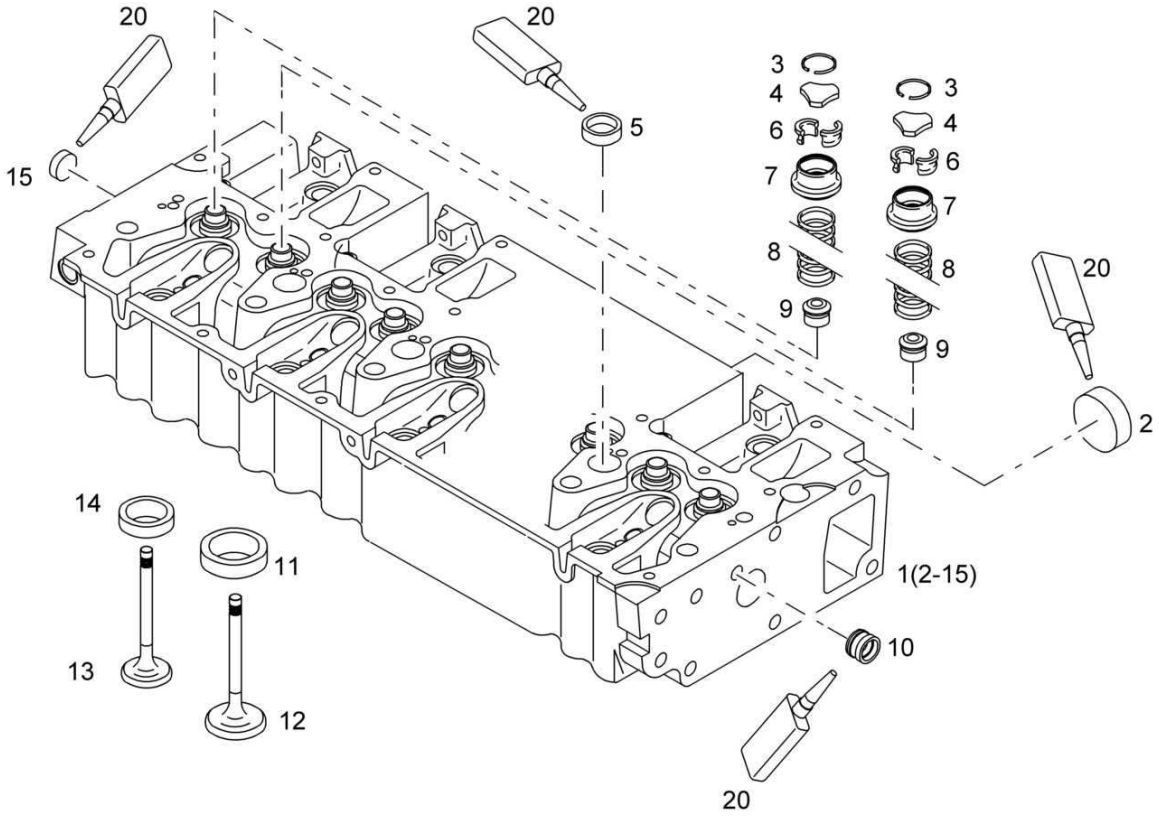
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05715308	4	Torx-head bolt	Torxschraube	Vis à tête torx
2	05714792	1	Clamping bush	Spannbuchse	Douille de serrage
3	05720307	1	V-ripped pulley	Keilrippenscheibe	La cale nervure le disque
4	09150505	1	Dowel pin	Spannstift	Goupille de serrage

Cylinder Head
Zylinderkopf
Culasse

MOT009799_000_00





mot009799_000

Cylinder Head
Zylinderkopf
Culasse

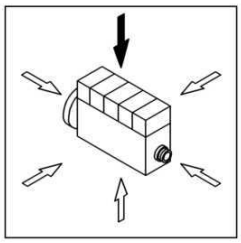
MOT009799 8061 E

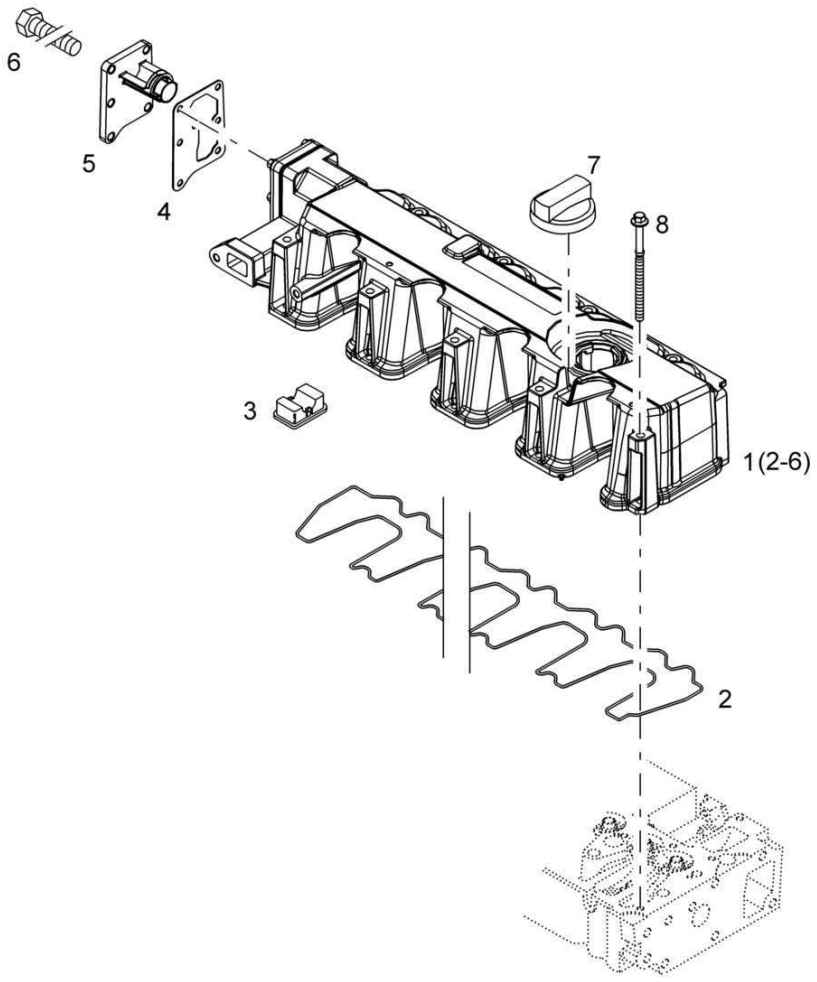
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718497	1	Cylinder head	Zylinderkopf	Culasse
2	05713536	3	>Cover	>Verschlußdeckel	>Couvercle de fermeture
3	05717930	8	>Spring ring	>Sprengring	>Jonc
4	05717931	8	>Thrust disc	>Druckscheibe	>Disque de pression
5	05712621	3	>Core hole plug	>Kernlochverschluß	>Bouchon
6	05711494	16	>Valve collet	>Ventilkegelstück	>Semi-cône
7	05717591	8	>Spring cup	>Federteller	>Cuvette de ressort
8	05716855	8	>Valve spring	>Ventilfeder	>Ressort de clapet
9	05712523	8	>Valve stem seal	>Ventilschaftdichtung	>Joint de tige de clapet
10	05717932	1	>Plug	>Verschlußstopfen	>Bouchon de fermeture
11	05717933	4	>Valve seat ring	>Ventilsitzring	>Bague de siège de clapet
12	05717934	4	>Inlet valve	>Einlaßventil	>Soupape d'admission
13	05717935	4	>Outlet valve	>Auslaßventil	>Soupape d'échappement
14	05717936	4	>Valve seat ring	>Ventilsitzring	>Bague de siège de clapet
15	05718477	1	>Core hole plug	>Kernlochverschluß	>Bouchon
			Auxiliaries	Hilfsstoffe	Auxiliaires
20	05714002	1	Locking aid	Sicherungsmittel	Resine

Cylinder Head
Zylinderkopf
Culasse

MOT012474_000_00





mot012474_000

Cylinder Head
Zylinderkopf
Culasse

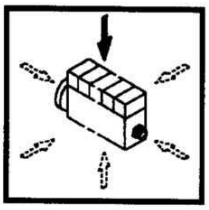
MOT012474 8061 E

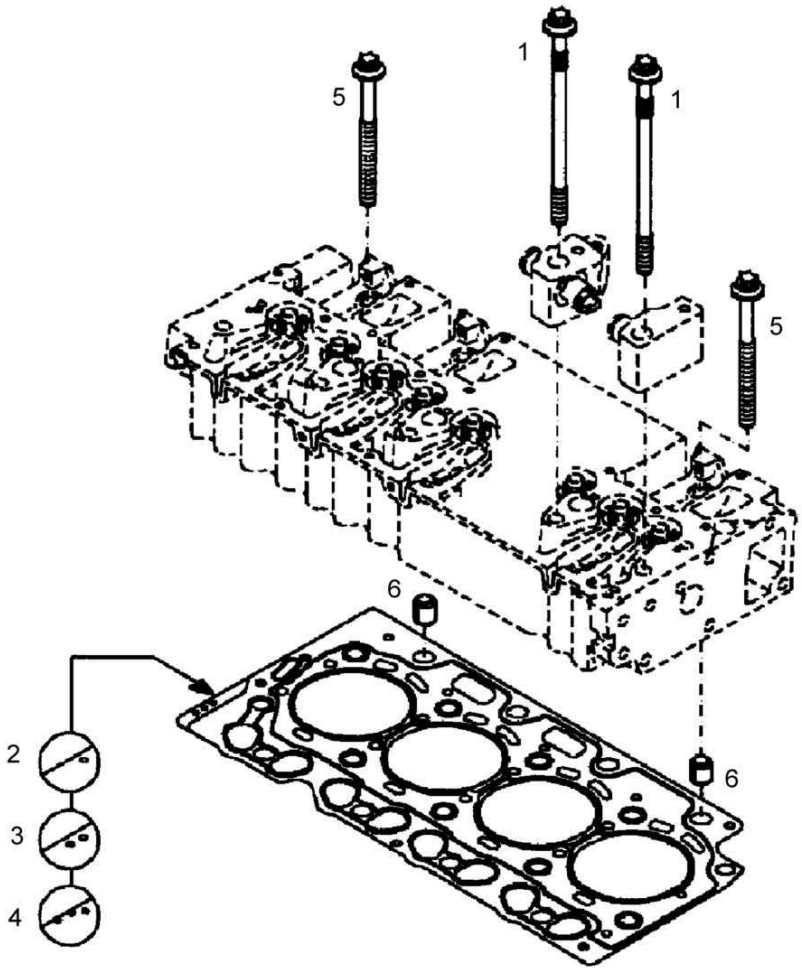
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729689	1	Valve mechan.cover	Ventilantr.Haube	Capot de culbuteur
2	05718444	1	>Gasket	>Dichtung	>Joint
3	05716222	1	>Locking cap	>Verschlußkappe	>Chape de fermeture
4	05717925	1	>Gasket	>Dichtung	>Joint
5	05717926	1	>Cover	>Deckel	>Couvercle
6	05717927	6	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
7	05712451	1	Filler cap	Einfüllverschluß	Bouchon remplissage
8	05729087	9	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Cylinder Head
Zylinderkopf
Culasse

MOT009798_000_00





mot009798_000

Cylinder Head
Zylinderkopf
Culasse

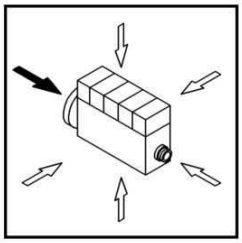
MOT009798 8061 E

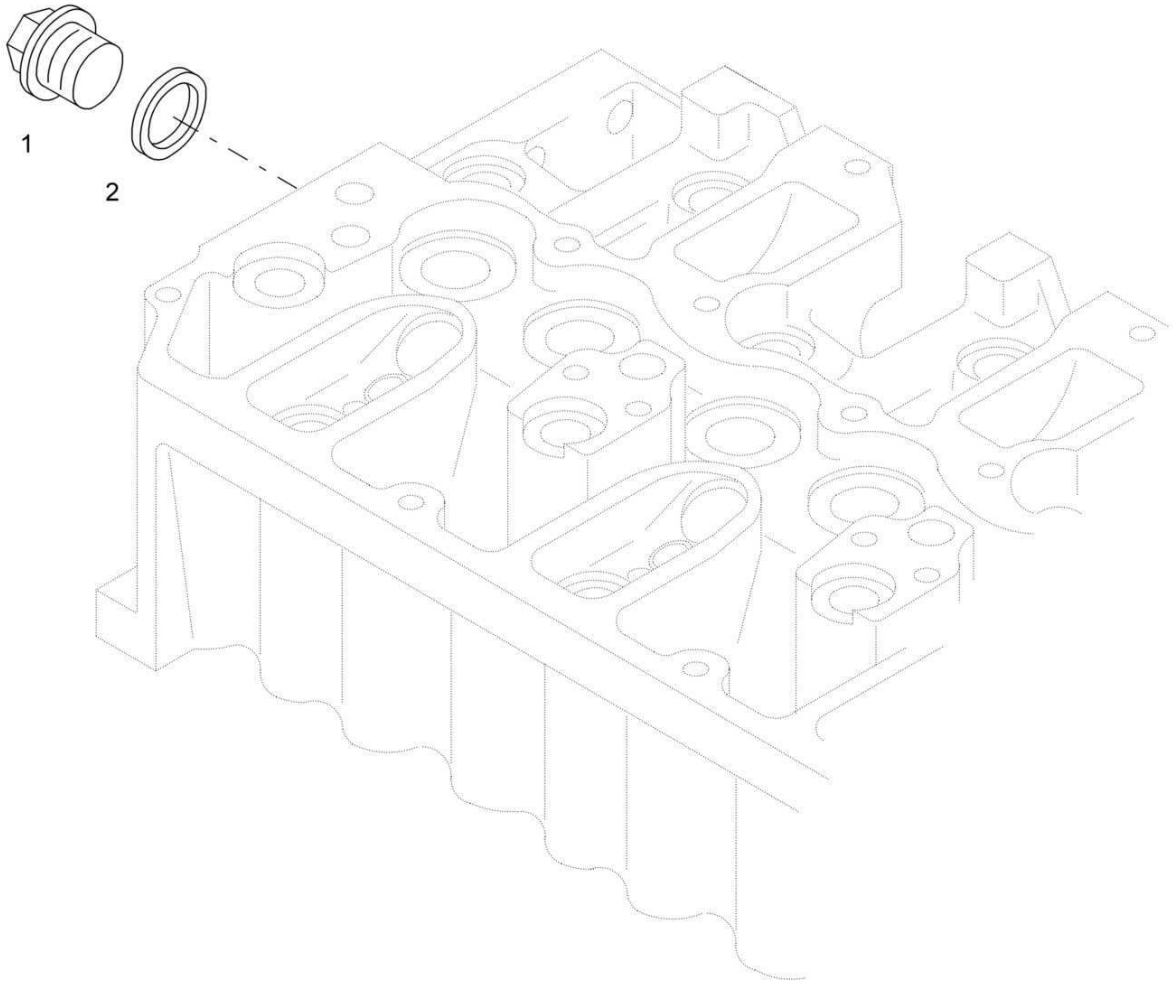
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05713537	5	Cylinder head bolt	Zylinderkopfschraube	Goujon culasse
2	05716217	1	Cylinder head gasket 1,13mm	Zylinderkopfdichtung 1,13mm	Joint pour culasse 1,13mm
3	05718445	1	Cylinder head gasket 1,23mm	Zylinderkopfdichtung 1,23mm	Joint pour culasse 1,23mm
4	05716219	1	Cylinder head gasket 1,33mm	Zylinderkopfdichtung 1,33mm	Joint pour culasse 1,33mm
5	05713538	13	Cylinder head bolt	Zylinderkopfschraube	Goujon culasse
6	05714681	2	Clamping bush	Spannbuchse	Douille de serrage

Cylinder Head
Zylinderkopf
Culasse

MOT009797_000_00





Cylinder Head
Zylinderkopf
Culasse

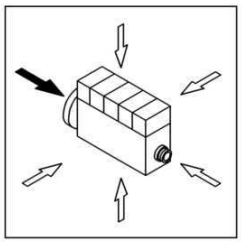
MOT009797 8061 E

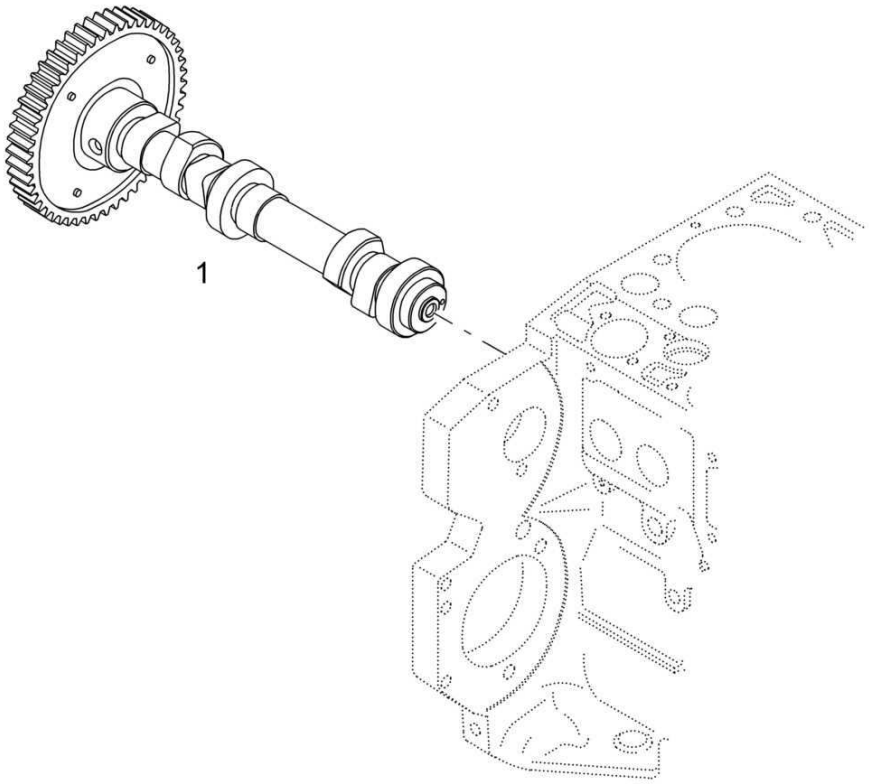
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07641415	1	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
2	09331128	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Camshaft
Nockenwelle
Arbre a cames

MOT018314_000_00





mot018314_000

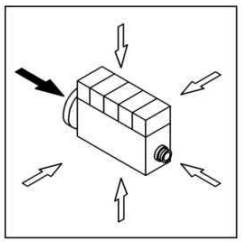
Engine no.

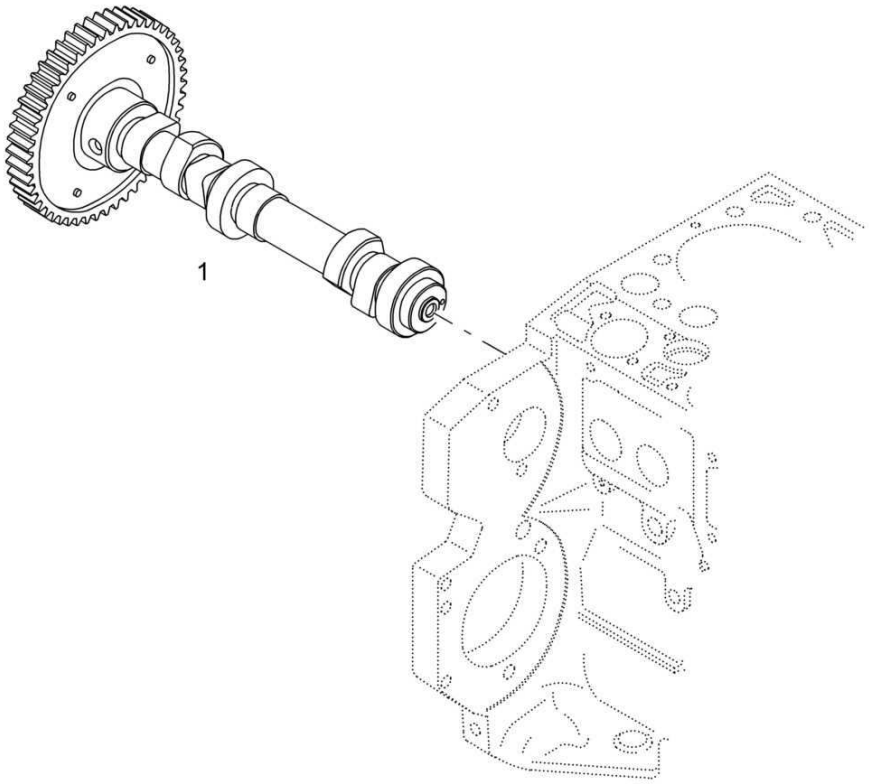
Motor Nr.	
Moteur No.	
S/N 11737355 ▶	**11.09**
Camshaft **Nockenwelle** **Arbre a cames** MOT018314 8061 E	Page / Seite **1 / 1** BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	08821182	1	Camshaft	Nockenwelle	Arbre à cames

Camshaft
Nockenwelle
Arbre a cames

MOT012470_000_00





mot012470_000

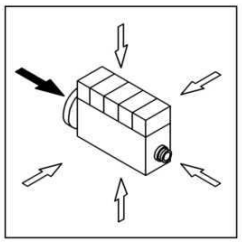
Engine no.

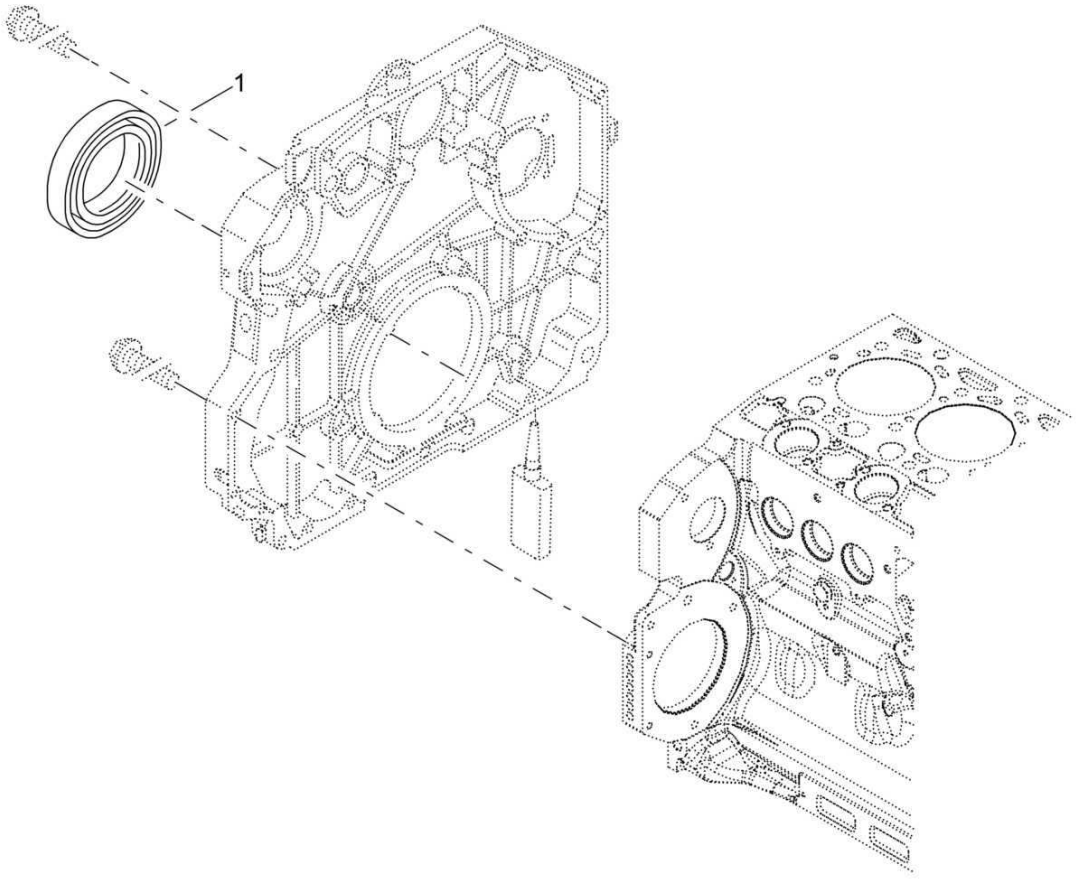
Motor Nr.	
Moteur No.	
S/N 11560054 ▶	**11.09**
Camshaft **Nockenwelle** **Arbre a cames** MOT012470 8061 E	Page / Seite **1 / 1** BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729690	1	Camshaft	Nockenwelle	Arbre à cames

Control Pieces
Steuerungsteile
Pièces de distribution

MOT018313_000_00





mot018313_000

Control Pieces
Steuerungsteile
Pièces de distribution

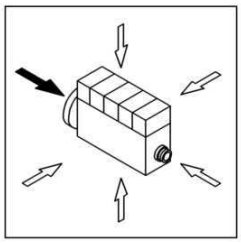
MOT018313 8061 E

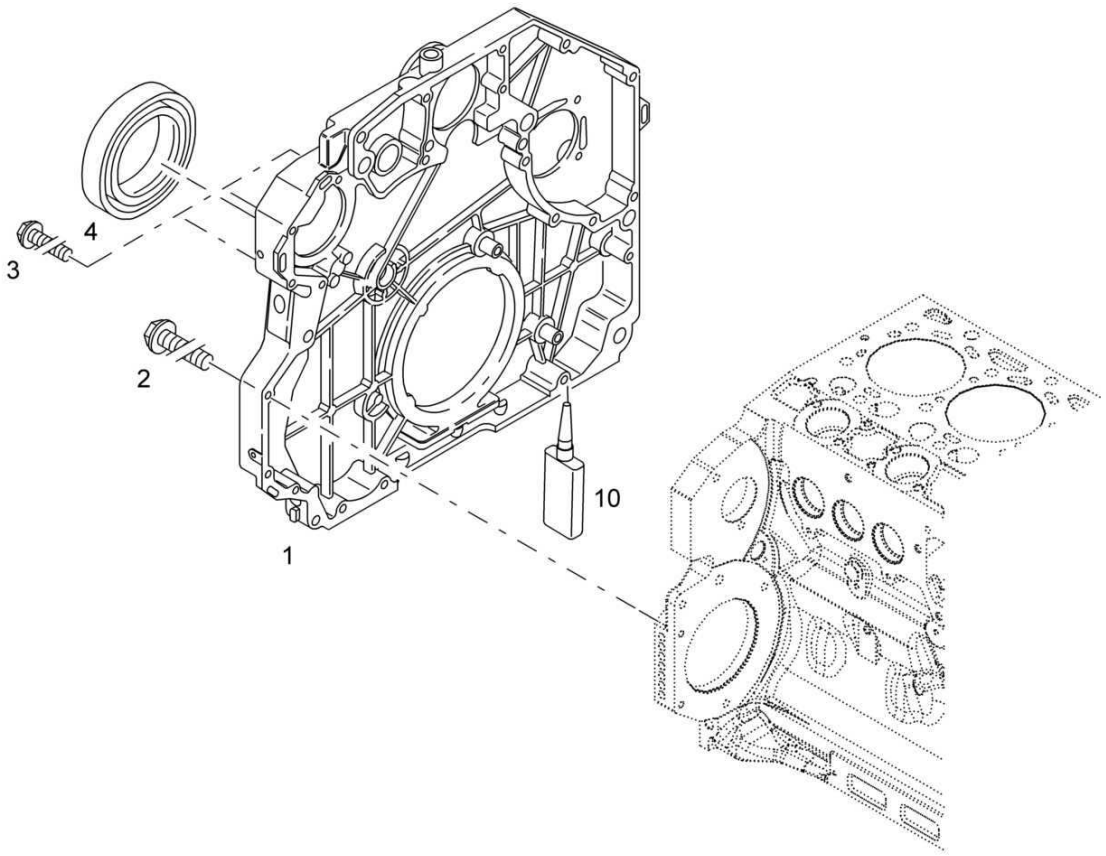
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05719798	1	Radial seal	Wellendichtring	Joint d'étanchéité radial

Control Pieces
Steuerungsteile
Pièces de distribution

MOT012480_000_00





mot012480_000

Control Pieces
Steuerungsteile
Pièces de distribution

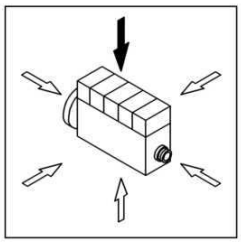
MOT012480 8061 E

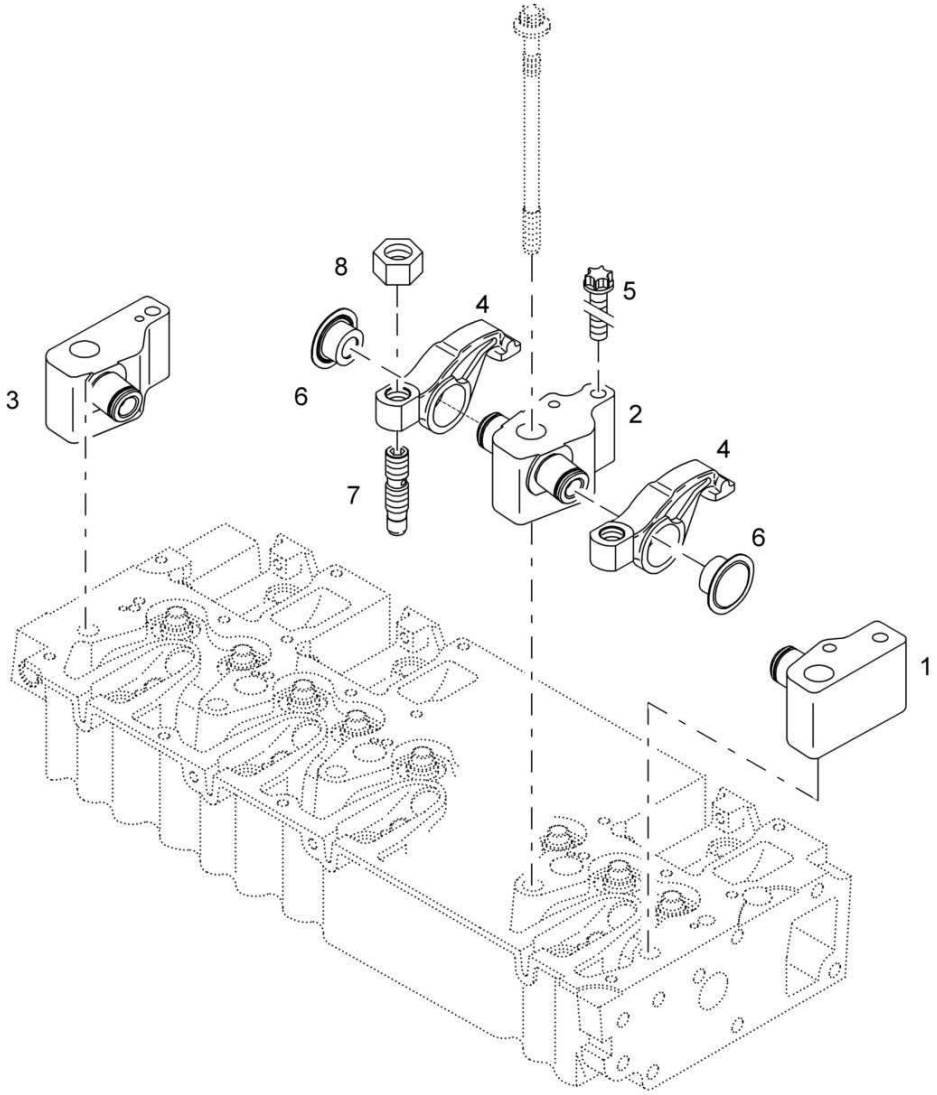
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718125	1	Gear housing	Räderkasten	Carter d'engrenage
2	05712561	12	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	05714670	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	05719798	1	Radial seal	Wellendichtring	Joint d'étanchéité radial
10	05714095	1	Sealing compound	Dichtungsmasse	Pate d'étanchéité

Control Pieces
Steuerungsteile
Pièces de distribution

MOT015141_000_00





mot015141_000

Control Pieces
Steuerungsteile
Pièces de distribution

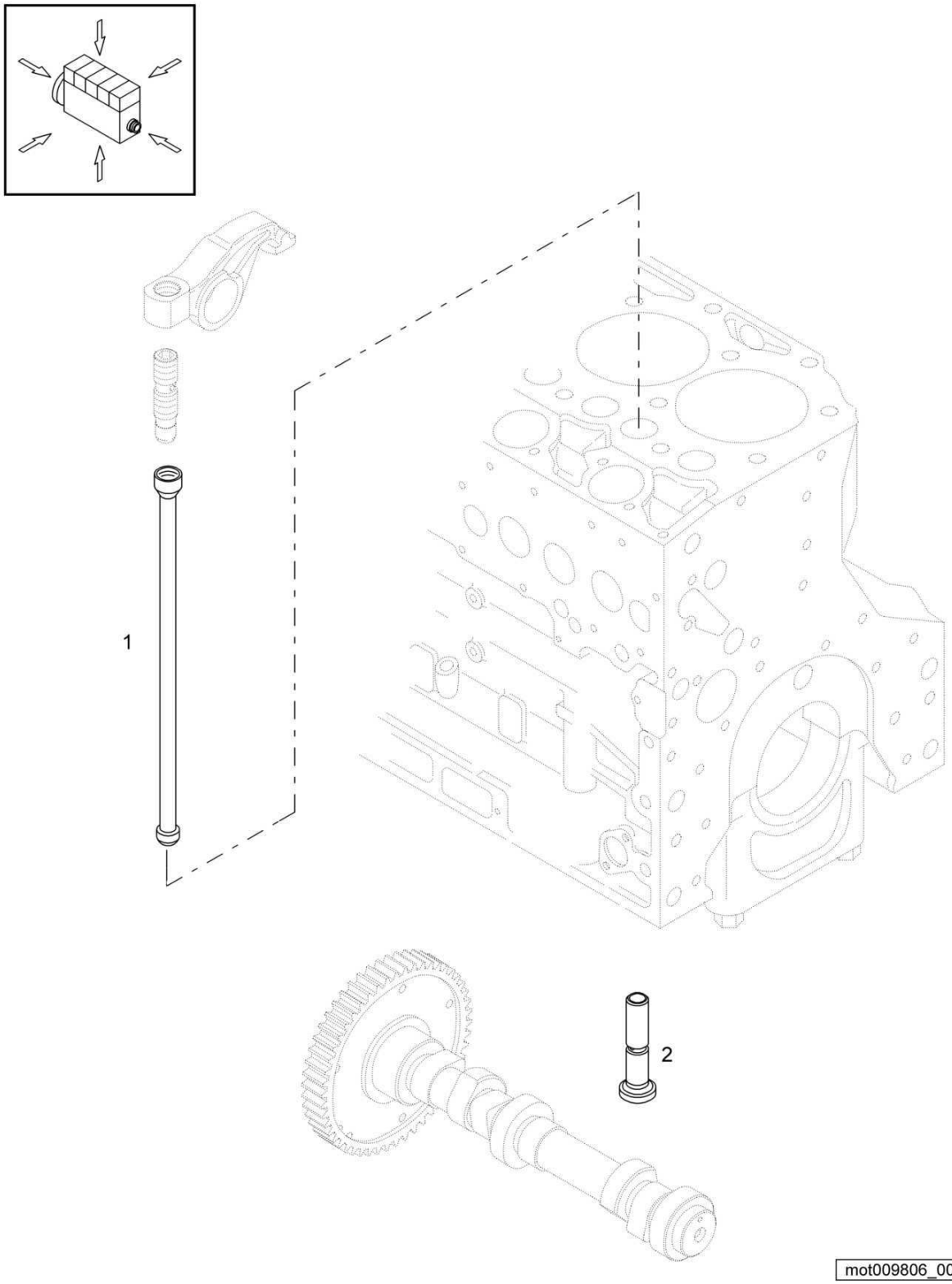
MOT015141 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05719266	1	Rocker bracket	Kipphebelbock	Support de culbuteur
2	05717944	3	Rocker bracket	Kipphebelbock	Support de culbuteur
3	05719267	1	Rocker bracket	Kipphebelbock	Support de culbuteur
4	05729829	8	Rocker arm	Kipphebel	Culbuteur
5	05729396	10	Torx-head bolt 30Nm	Torxschraube 30Nm	Vis à tête torx 30Nm
6	05717942	8	Safety washer	Sicherungsscheibe	Rondelle grower
7	05729076	8	Setscrew	Einstellschraube	Vis de réglage
8	05711486	8	Hexagon nut 20Nm	Sechskantmutter 20Nm	Ecrou hexagonal 20Nm

Control Pieces
Steuerungsteile
Pièces de distribution

MOT009806_000_00



Control Pieces
Steuerungsteile
Pièces de distribution

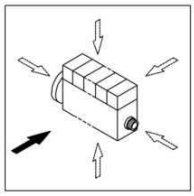
MOT009806 8061 E

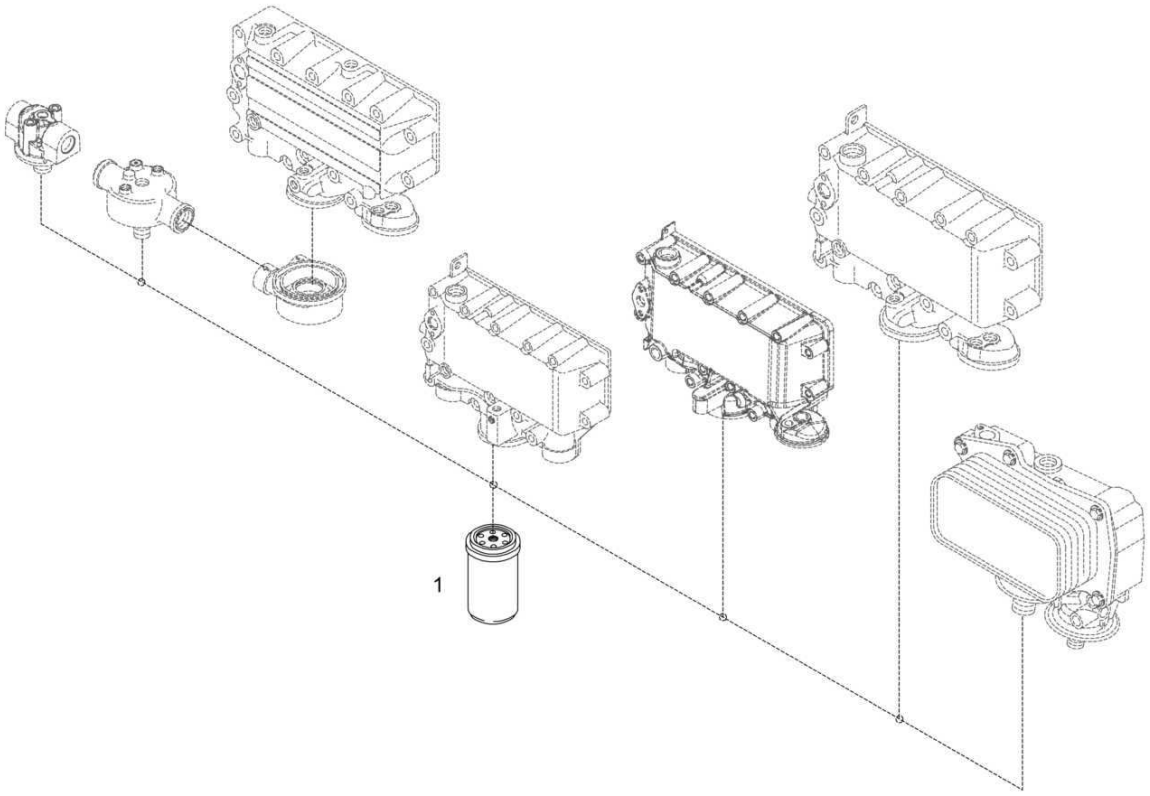
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05713245	1	Push rod	Stoßstange	Tige de butée
2	05717947	1	Plunger	Stößel	Poussoir

Oil And Fuel Filter
Öl-und Kraftstoffilter
Filtre huile et carburant

MOT012481_000_00





mot012481_000

Oil And Fuel Filter
Öl-und Kraftstoffilter
Filtre huile et carburant

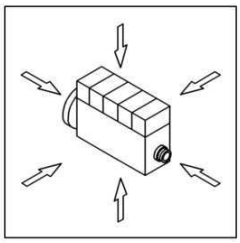
MOT012481 8061 E

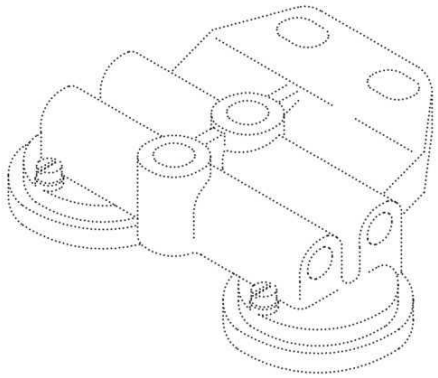
BOMAG FAYAT GROUP

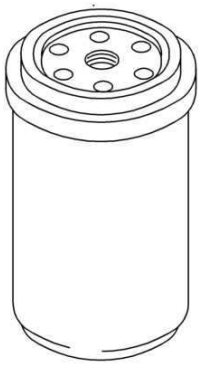
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718620	1	Filter cartridge,eng.oil	Filterpatrone,Motoröl	Cartouche filtrante,huile moteur

Oil And Fuel Filter
Öl-und Kraftstoffilter
Filtre huile et carburant

MOT009907_000_00







1

Oil And Fuel Filter
Öl-und Kraftstoffilter
Filtre huile et carburant

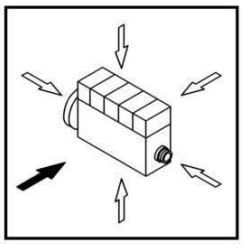
MOT009907 8061 E

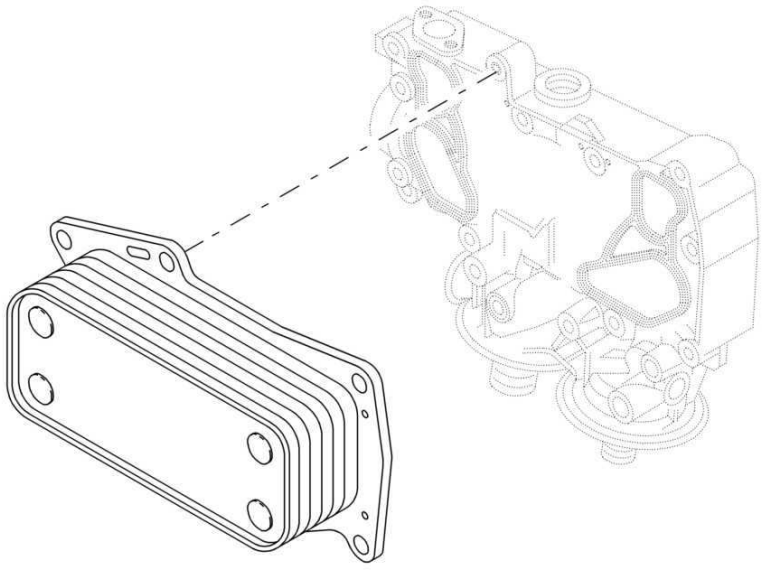
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718416	1	Fuel filter	Kraftstoffilter	Filtre de carburant

Lube Oil Cooler
Schmierölkühler
Radiateur d'huile graiss.

MOT009811_000_00





1

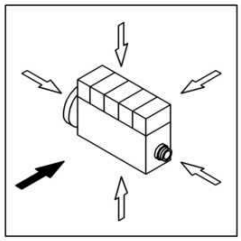
Engine no.

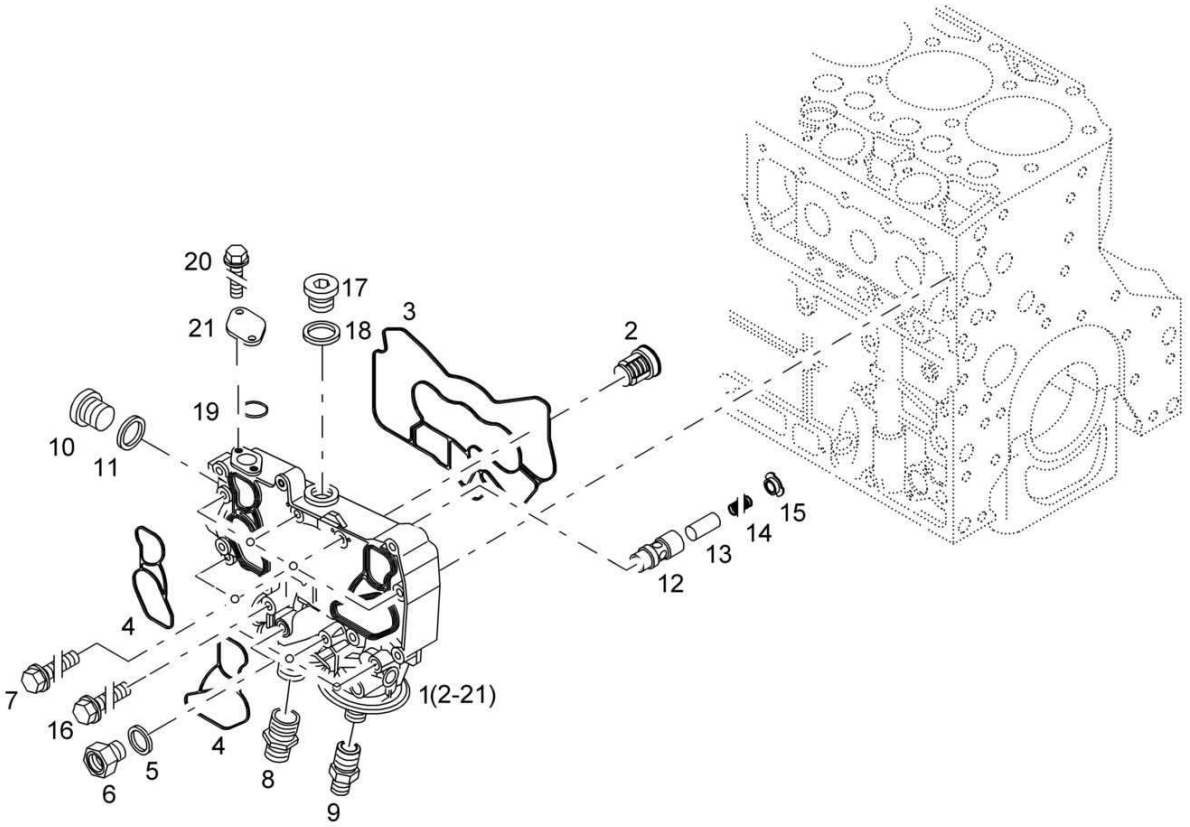
Motor Nr.	
Moteur No.	
S/N 11560054 ▶	**11.13**
Lube Oil Cooler **Schmierölkühler** **Radiateur d'huile graiss.**	Page / Seite **1 / 7**
MOT009811 8061 E	BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05716256	1	Oil cooler	Ölkühler	Refroidisseur d'huile

Lube Oil Cooler
Schmierölkühler
Radiateur d'huile graiss.

MOT010156_000_00





mot010156_000

Lube Oil Cooler
Schmierölkühler
Radiateur d'huile graiss.

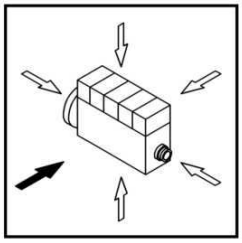
MOT010156 8061 E

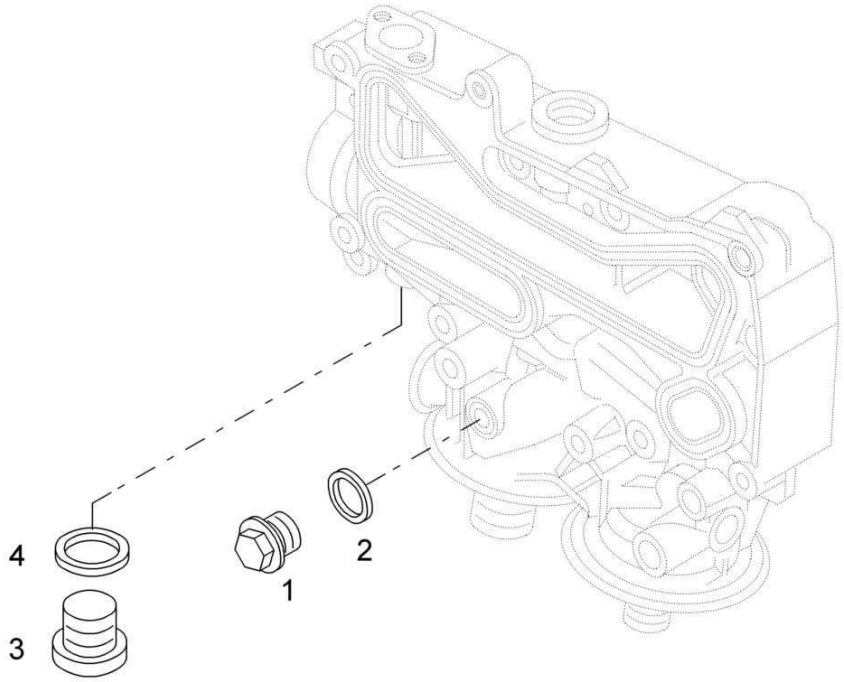
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729073	1	Oil cooler box	Ölkühlergehäuse	Boîtier de refrig.d'huile
2	05715324	1	>Valve	>Ventil	>Clapet
3	05715325	1	>Gasket	>Dichtung	>Joint
4	05715326	2	>Gasket	>Dichtung	>Joint
5	09331708	1	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité
6	05720397	1	>Screw	>Schraube	>Vis
7	05715321	5	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
8	05715327	1	>Tapped bush	>Gewindebuchse	>Douille filetée
9	05718127	1	>Tapped bush	>Gewindebuchse	>Douille filetée
10	05715329	1	>Screw plug	>Verschlußschraube	>Vis de fermeture
11	09331148	1	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité
12	05720398	1	>Valve seat	>Ventilsitz	>Siège de clapet
13	05718531	1	>Valve spool	>Ventilkolben	>Piston de clapet
14	05720399	1	>Spring	>Feder	>Ressort
15	05720400	1	>Valve plate	>Ventilteller	>Plateau de clapet
16	05712650	3	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
17	05713706	1	>Screw plug	>Verschlußschraube	>Vis de fermeture
18	09331238	1	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité
19	05715330	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
20	05712767	2	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
21	05718518	1	>Flange,blind	>Blindflansch	>Bride d'obturation

Lube Oil Cooler
Schmierölkühler
Radiateur d'huile graiss.

MOT009810_000_00





Lube Oil Cooler
Schmierölkühler
Radiateur d'huile graiss.

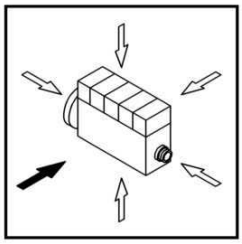
MOT009810 8061 E

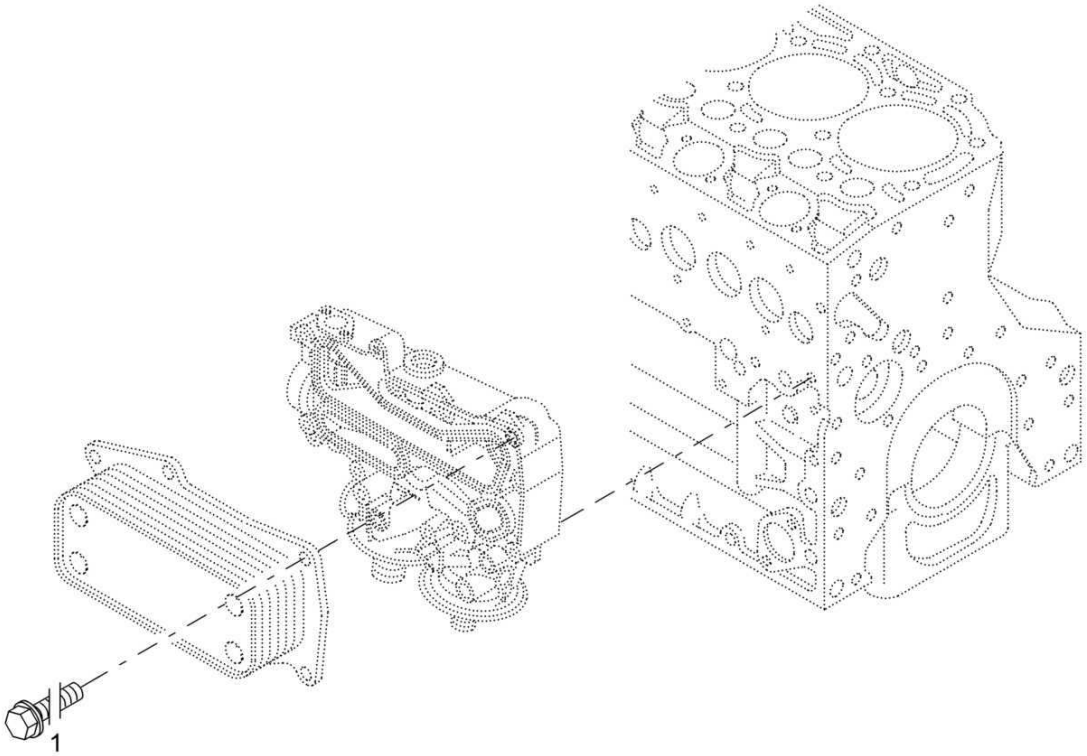
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07641013	1	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
2	09331088	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
3	07621815	1	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
4	09331168	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Lube Oil Cooler
Schmierölkühler
Radiateur d'huile graiss.

MOT009809_000_00

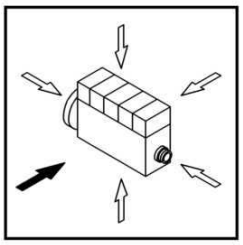


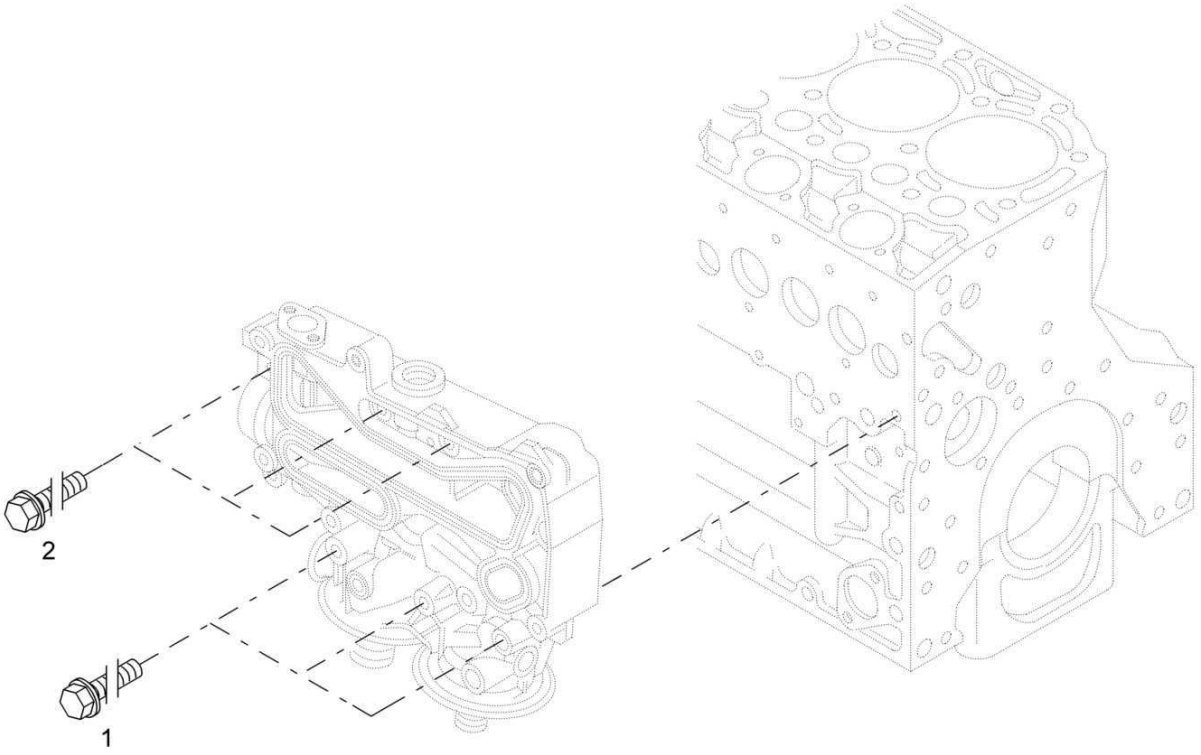


Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05712767	7	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Lube Oil Cooler
Schmierölkühler
Radiateur d'huile graiss.

MOT009808_000_00





mot009808_000

Lube Oil Cooler
Schmierölkühler
Radiateur d'huile graiss.

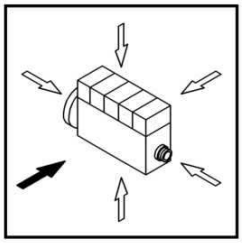
MOT009808 8061 E

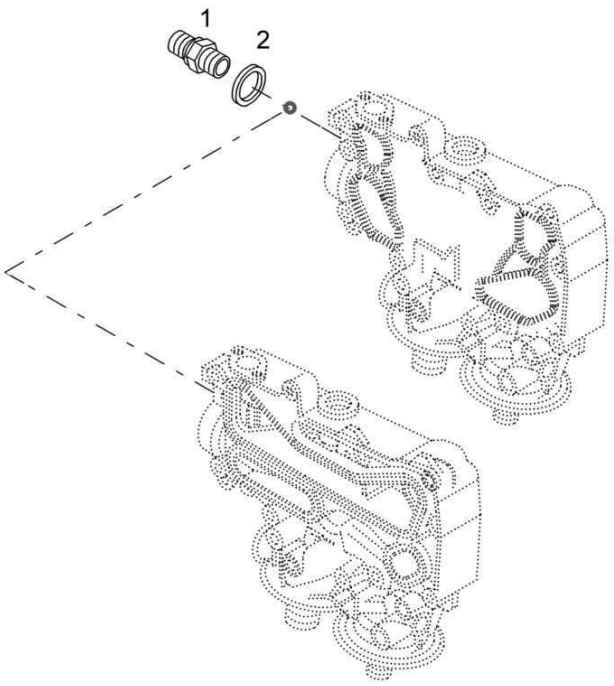
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05712650	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
2	05715321	5	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Lube Oil Cooler
Schmierölkühler
Radiateur d'huile graiss.

MOT009894_000_00





Lube Oil Cooler
Schmierölkühler
Radiateur d'huile graiss.

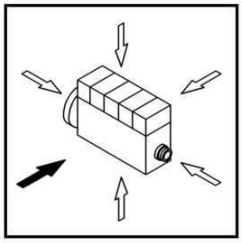
MOT009894 8061 E

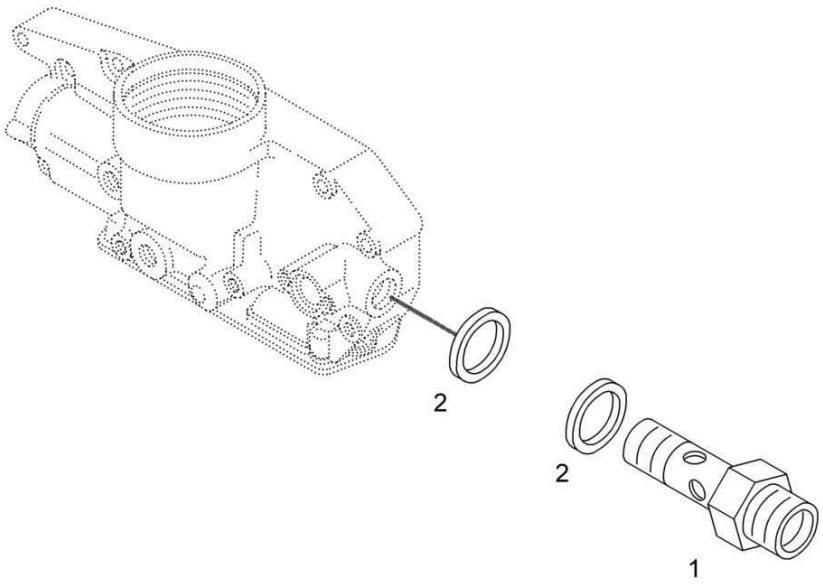
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05711230	1	Socket	Stutzen	Tubulure
2	09331238	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Lube Oil Cooler
Schmierölkühler
Radiateur d'huile graiss.

MOT009895_000_00





mot009895_000

Lube Oil Cooler
Schmierölkühler
Radiateur d'huile graiss.

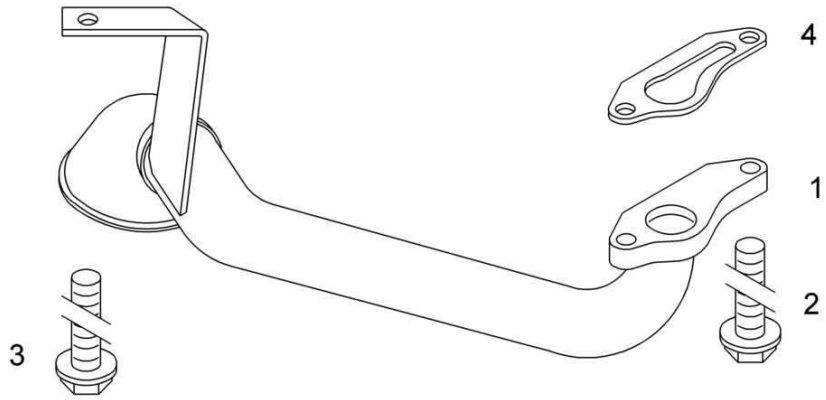
MOT009895 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717804	1	Hollow screw	Hohlschraube	Vis à tête creuse
2	09331236	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Lube Oil Tube
Schmierölleitung
Conduite d'huile graiss.

MOT009814_000_00



mot009814_000

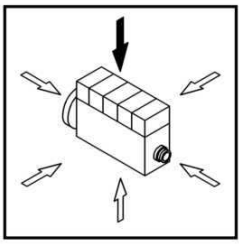
Engine no.

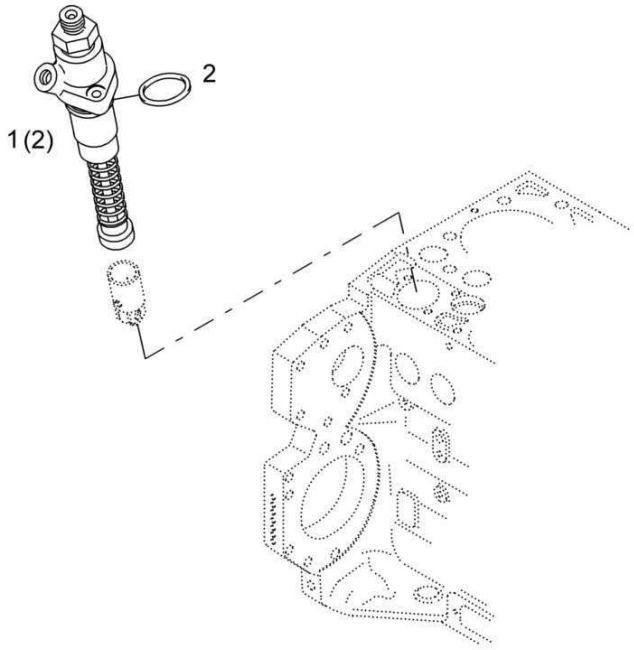
Motor Nr.	
Moteur No.	
S/N 11560054 ▶	**11.15**
Lube Oil Tube **Schmierölleitung** **Conduite d'huile graiss.**	Page / Seite **1 / 1**
MOT009814 8061 E	BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05716228	1	Oil suction pipe	Ölsaugrohr	Tube d'aspiration d'huile
2	05791025	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	05713589	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	05712659	1	Gasket	Dichtung	Joint

Injection Pump
Einspritzpumpe
Pompe d'injection

MOT009900_000_00





Injection Pump
Einspritzpumpe
Pompe d'injection

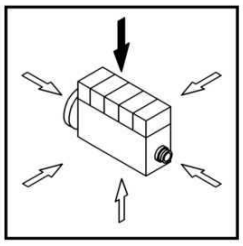
MOT009900 8061 E

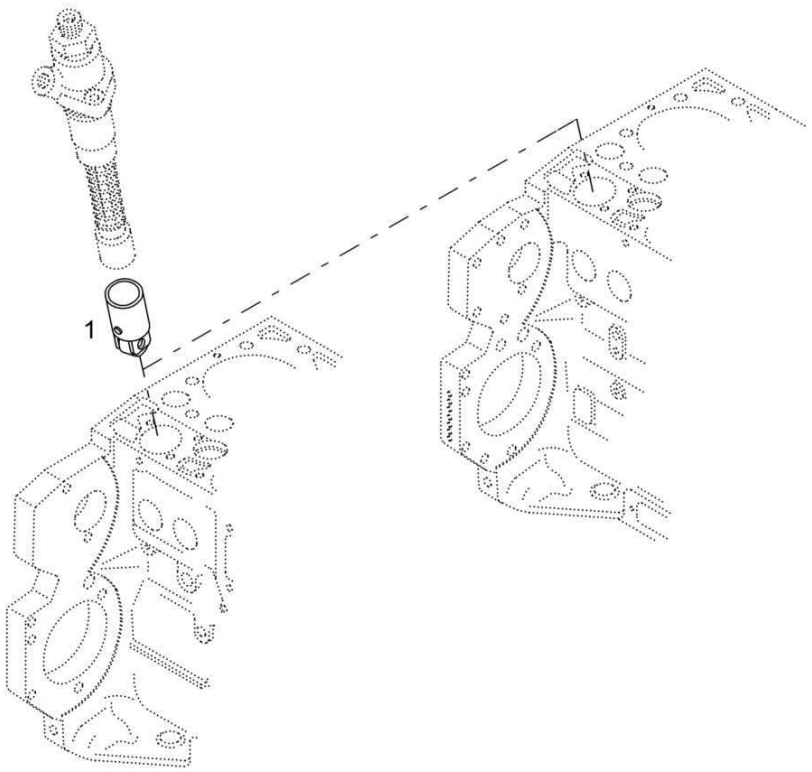
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729347	2	Pressure pump	Druckpumpe	Pompe de pression
2	05718448	2	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique

Injection Pump
Einspritzpumpe
Pompe d'injection

MOT009901_000_00

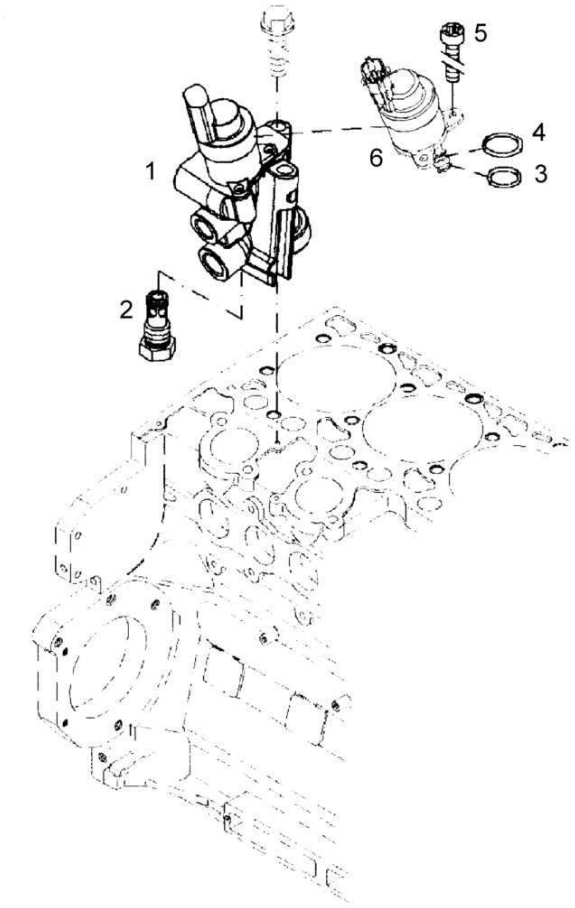




Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	08820119	1	Roller tappet	Rollenstößel	Poussoir à galet
1	05717951	2	Roller tappet	Rollenstößel	Poussoir à galet

Injection Pump
Einspritzpumpe
Pompe d'injection

MOT015142_000_00

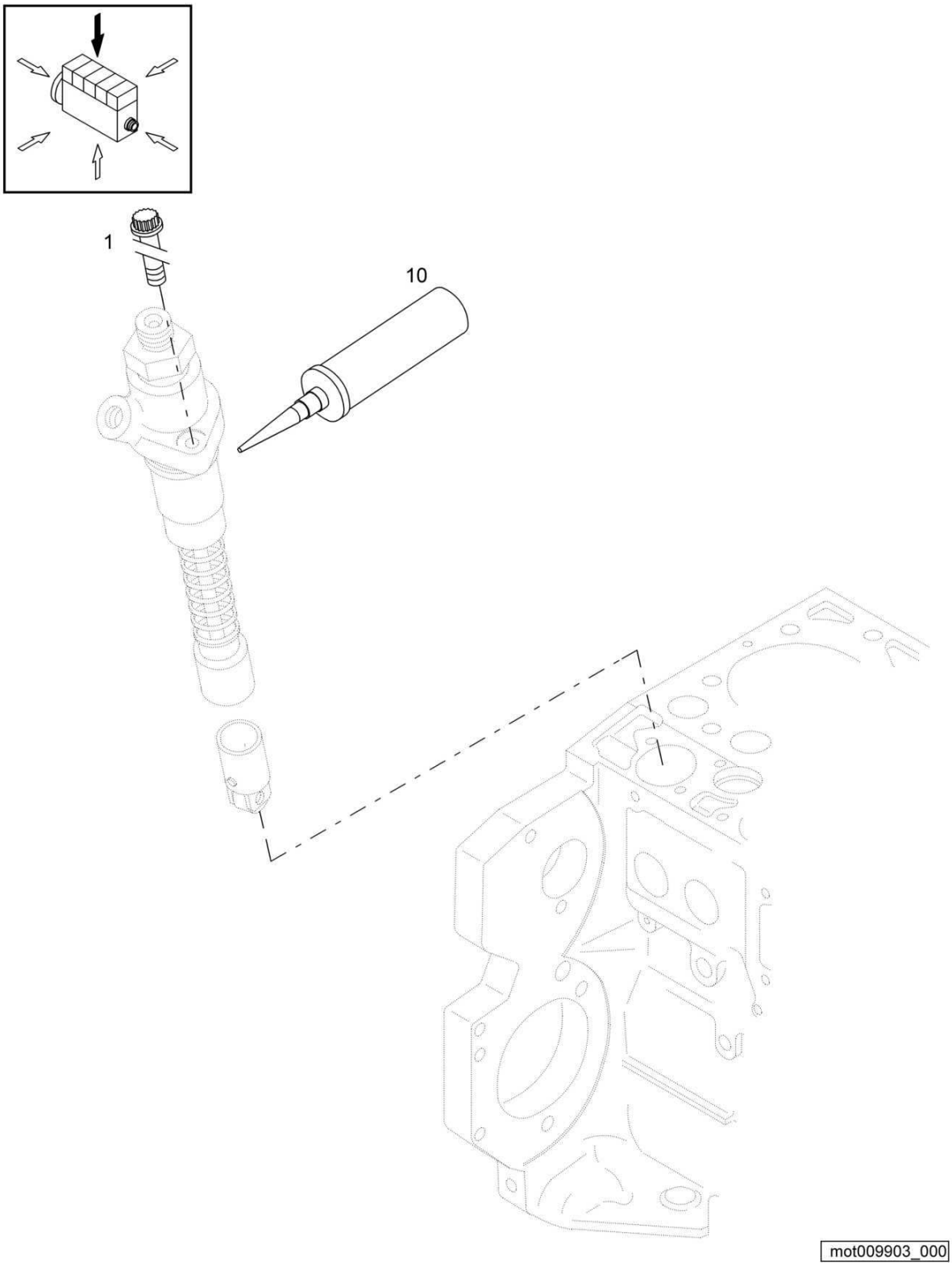


mot015142_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05720420	1	Control block	Steuerblock	Bloc de commande
2	05729792	1	>Overflow valve 33Nm	>Überströmventil 33Nm	>Soupape de trop-plein 33Nm
3	05729604	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
4	05729605	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
5	05729606	3	>Torx-head bolt 4,5Nm	>Torxschraube 4,5Nm	>Vis à tête torx 4,5Nm
6	05729732	1	>Solenoid valve	>Magnetventil	>Electrovanne

Injection Pump
Einspritzpumpe
Pompe d'injection

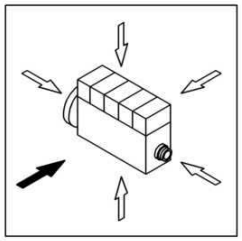
MOT009903_000_00

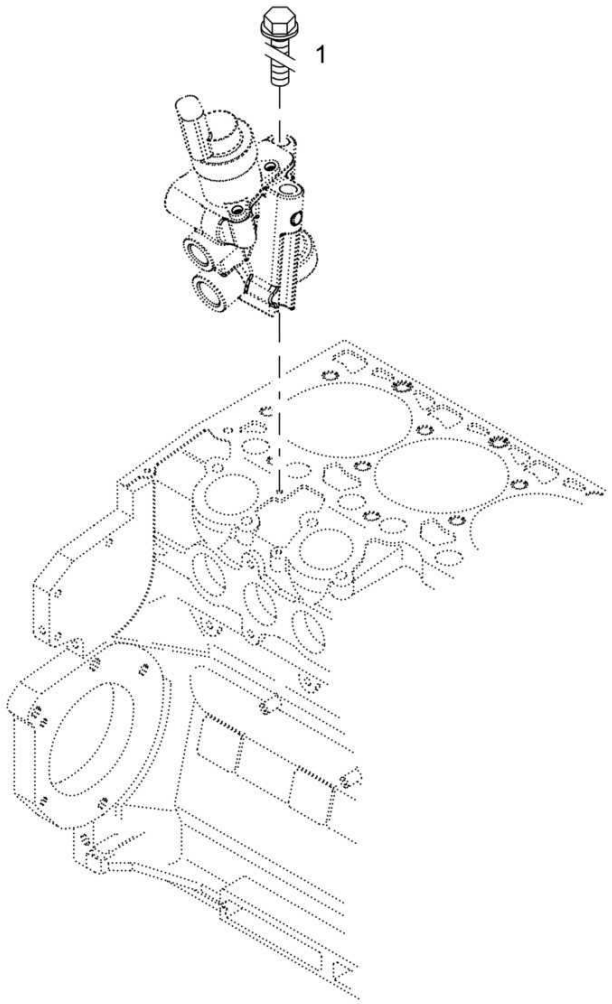


Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717950	4	Collar bolt	Bundschraube	Vis à bride
			Auxiliaries	Hilfsstoffe	Auxiliaires
10	05711916	1	Fitting compound	Montagemittel	Moyens de montage

Injection Pump
Einspritzpumpe
Pompe d'injection

MOT015143_000_00





mot015143_000

Injection Pump
Einspritzpumpe
Pompe d'injection

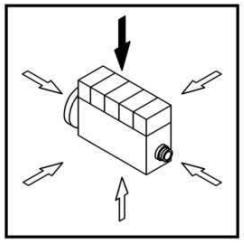
MOT015143 8061 E

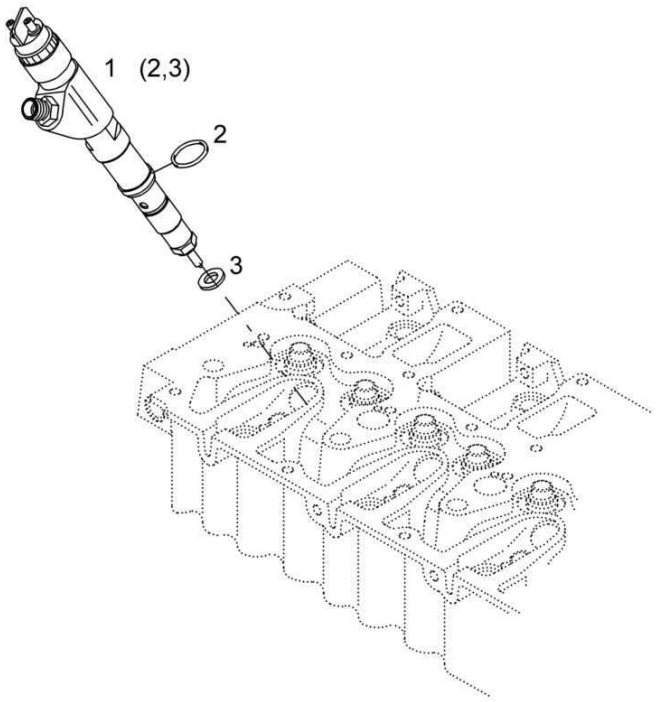
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05714690	2	Hexagon bolt 20Nm	Sechskantschraube 20Nm	Vis à tête hexagonale 20Nm

Injection Valve
Einspritzventil
Soupape d'injection

MOT009904_000_00





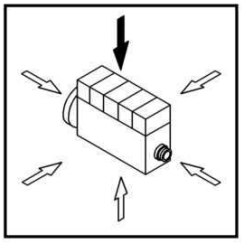
Injection Valve
Einspritzventil
Soupape d'injection

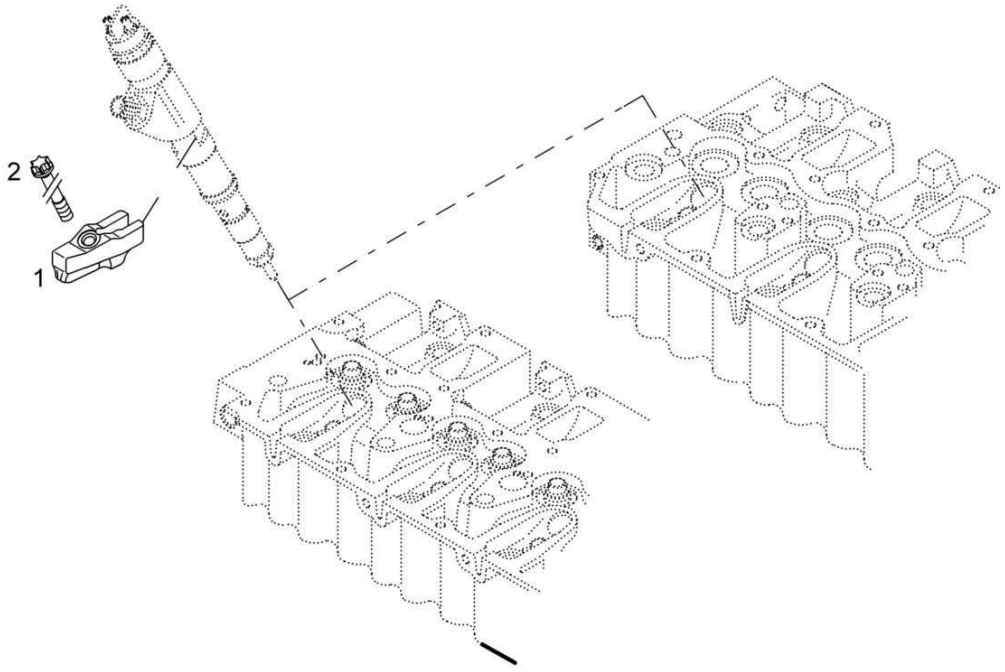
MOT009904 8061 E

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717956	1	Injector	Injektor	Injecteur
2	05717957	1	>O-ring	>O-Ring	>Joint torique
3	05717958	1	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité

Injection Valve
Einspritzventil
Soupape d'injection

MOT009905_000_00





Injection Valve
Einspritzventil
Soupape d'injection

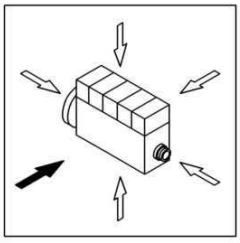
MOT009905 8061 E

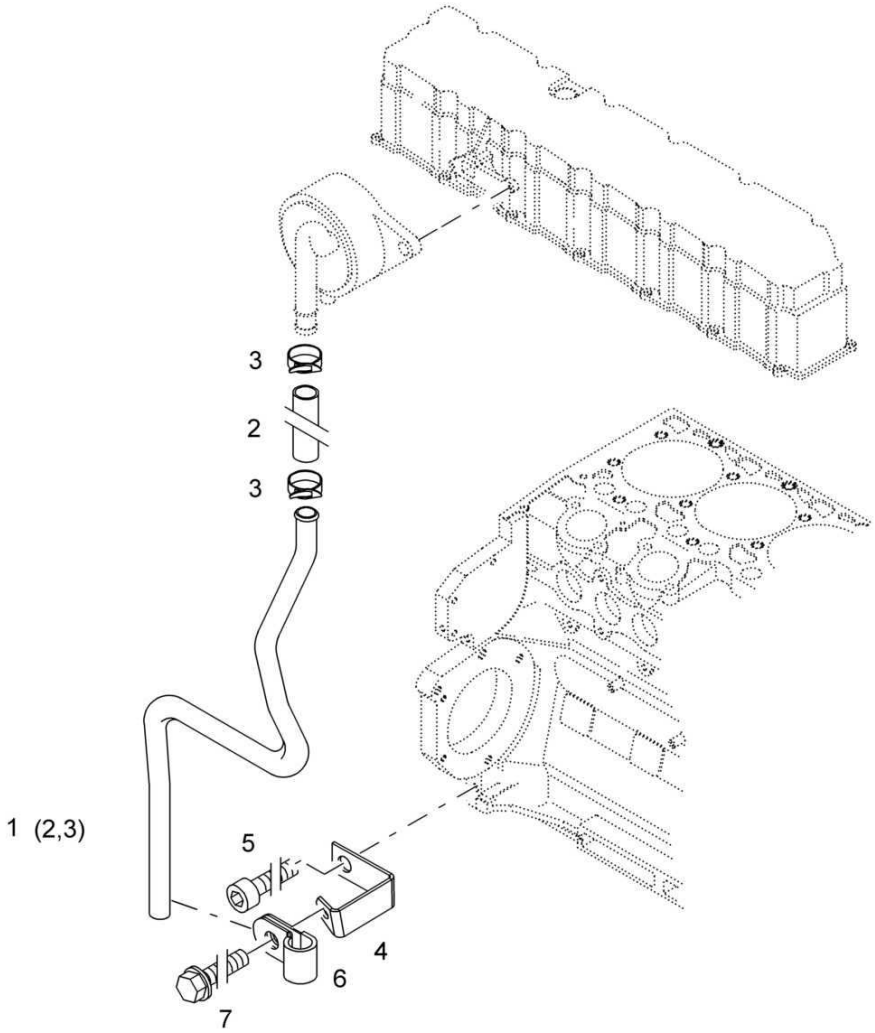
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717954	1	Claw	Pratze	Griffe
2	05717955	1	Torx-head bolt	Torxschraube	Vis à tête torx

Fuel Pipes
Kraftstoffleitungen
Conduites p. combustible

MOT011092_000_00





mot011092_000

Fuel Pipes
Kraftstoffleitungen
Conduites p. combustible

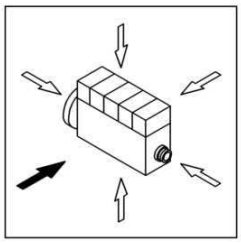
MOT011092 8061 E

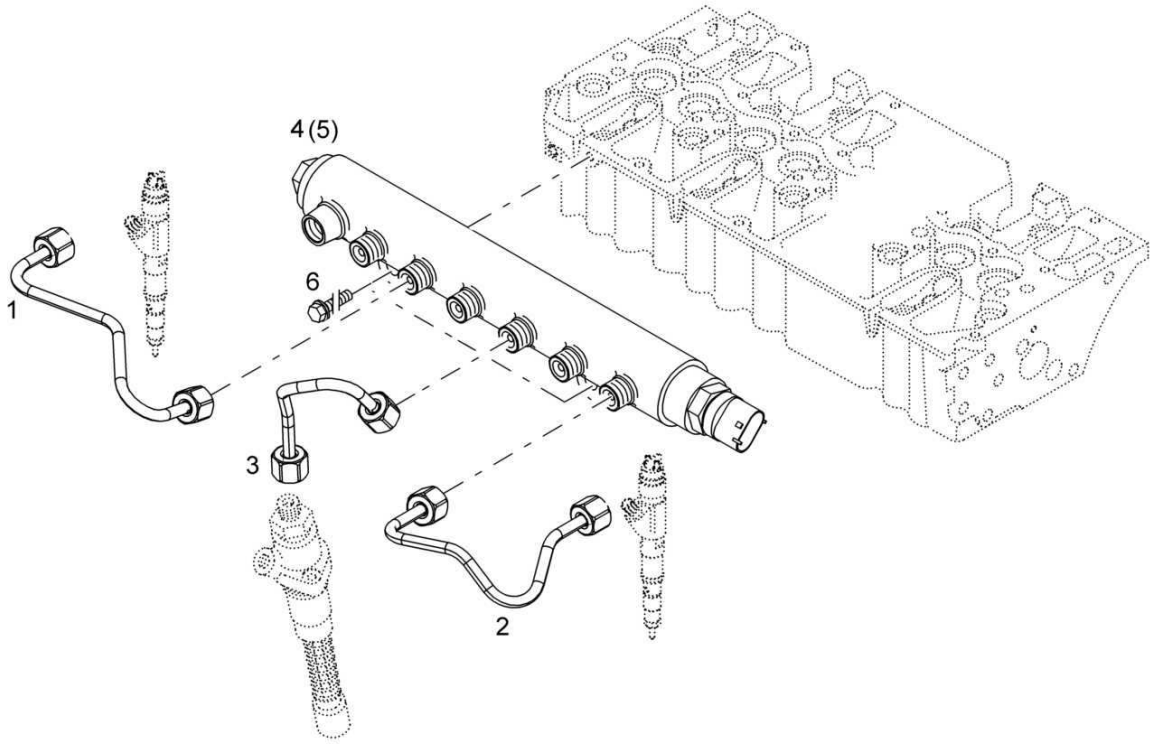
BOMAG FAYAT GROUP

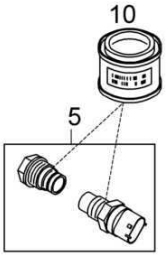
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729341	1	Breather line	Entlüftungsleitung	Conduite de desaerage
2	05729340	1	>Rubber sleeve	>Gummimuffe	>Douille en caoutchouc
3	05711187	2	>Spring band clamp	>Federbandschelle	>Collier feuillard
4	05729342	1	Holder	Halter	Support
5	07231202	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
6	05715940	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
7	05716014	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Fuel Pipes
Kraftstoffleitungen
Conduites p. combustible

MOT012478_000_00





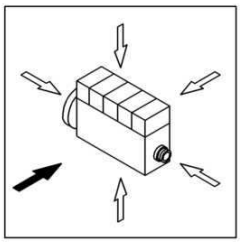


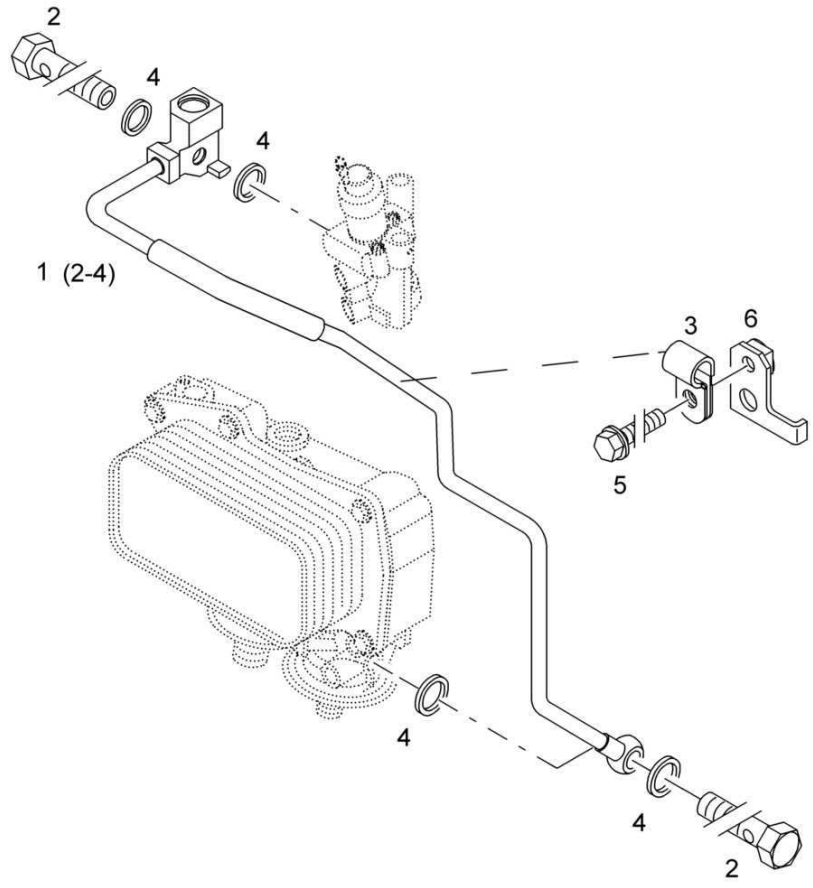
mot012478_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729693	2	Injection line	Einspritzleitung	Conduite d'injection
2	05729694	2	Injection line	Einspritzleitung	Conduite d'injection
3	05729695	2	Injection line	Einspritzleitung	Conduite d'injection
4	05718455	1	Fuel pressure pipe	Kraftstoffdruckrohr	Conduite de refoul.carbu.
5	05718139	1	>Pressure relief valve	>Druckbegrenzungsventil	>Limiteur de pression
6	05714691	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
			Auxiliaries	Hilfsstoffe	Auxiliaires
10	05720244	1	Multi-purpose grease	Mehrzweckfett	Graissage multiple

Fuel Pipes
Kraftstoffleitungen
Conduites p. combustible

MOT009828_000_00





mot009828_000

Fuel Pipes
Kraftstoffleitungen
Conduites p. combustible

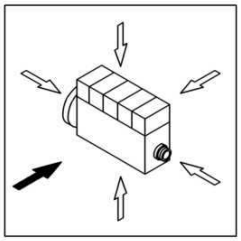
MOT009828 8061 E

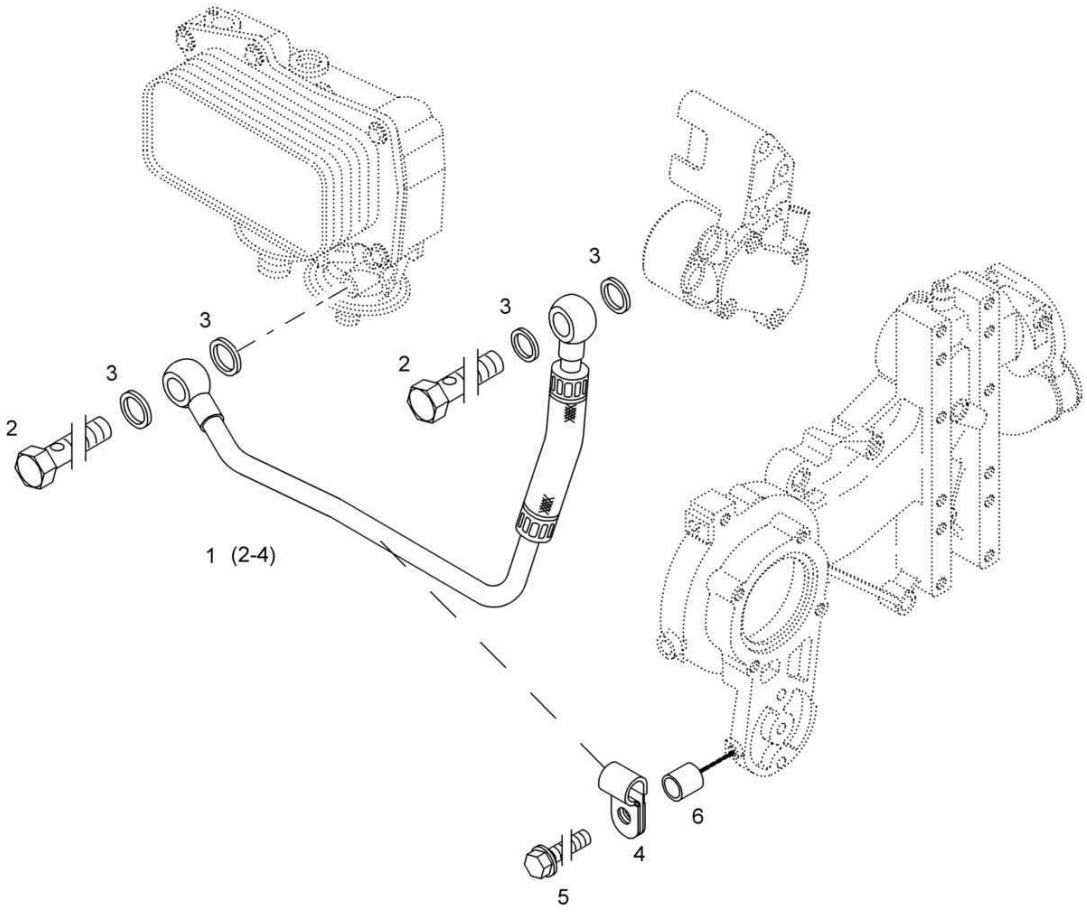
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718482	1	Fuel pipe	Kraftstoffleitung	Conduite de combustible
2	09710208	2	>Hollow screw	>Hohlschraube	>Vis à tête creuse
3	05551944	1	>Tube clamp	>Rohrschelle	>Collier de tuyau
4	09331708	4	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité
5	05716014	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	05718483	1	Holder	Halter	Support

Fuel Pipes
Kraftstoffleitungen
Conduites p. combustible

MOT009829_000_00



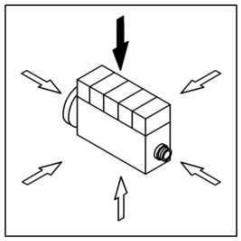


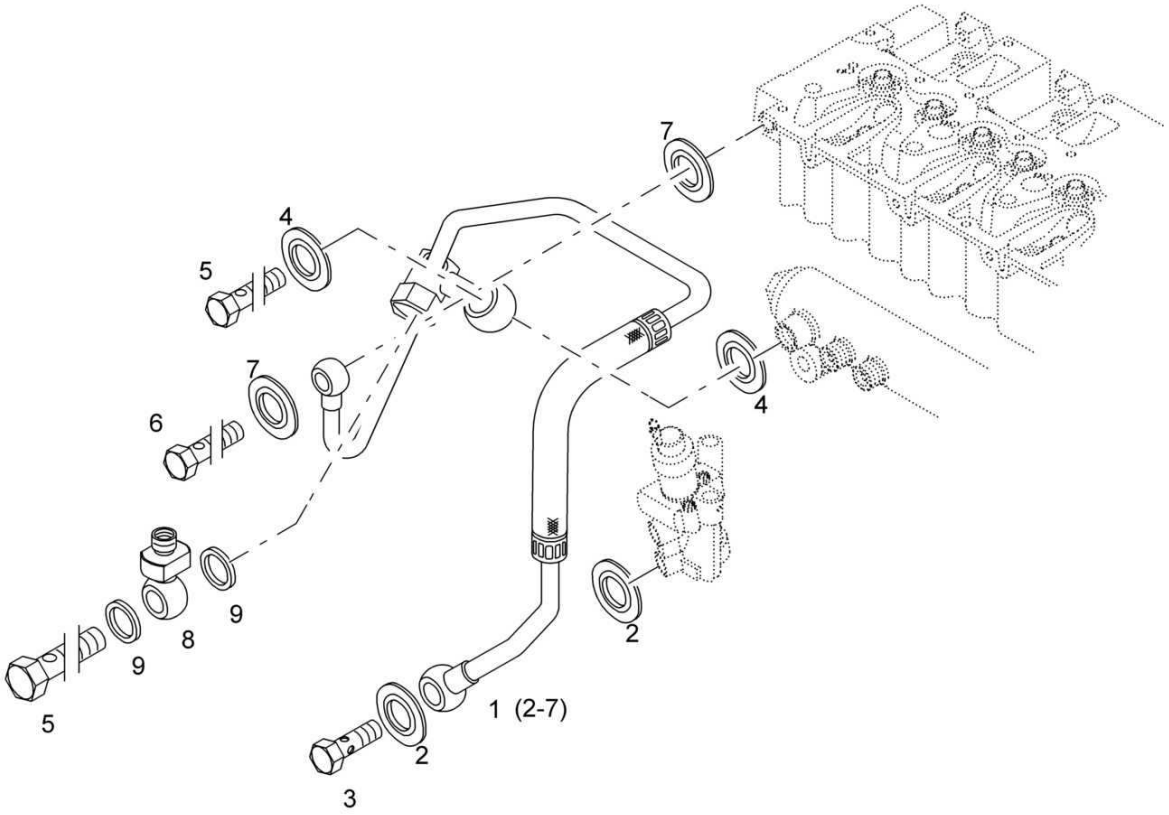
mot009829_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05720308	1	Fuel pipe	Kraftstoffleitung	Conduite de combustible
2	09710208	2	>Hollow screw	>Hohlschraube	>Vis à tête creuse
3	09331708	4	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité
4	05551944	1	>Tube clamp	>Rohrschelle	>Collier de tuyau
5	05712581	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	05717977	1	Bushing	Buchse	Douille

Fuel Pipes
Kraftstoffleitungen
Conduites p. combustible

MOT009830_000_00





mot009830_000

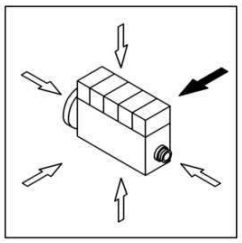
Fuel Pipes
Kraftstoffleitungen
Conduites p. combustible

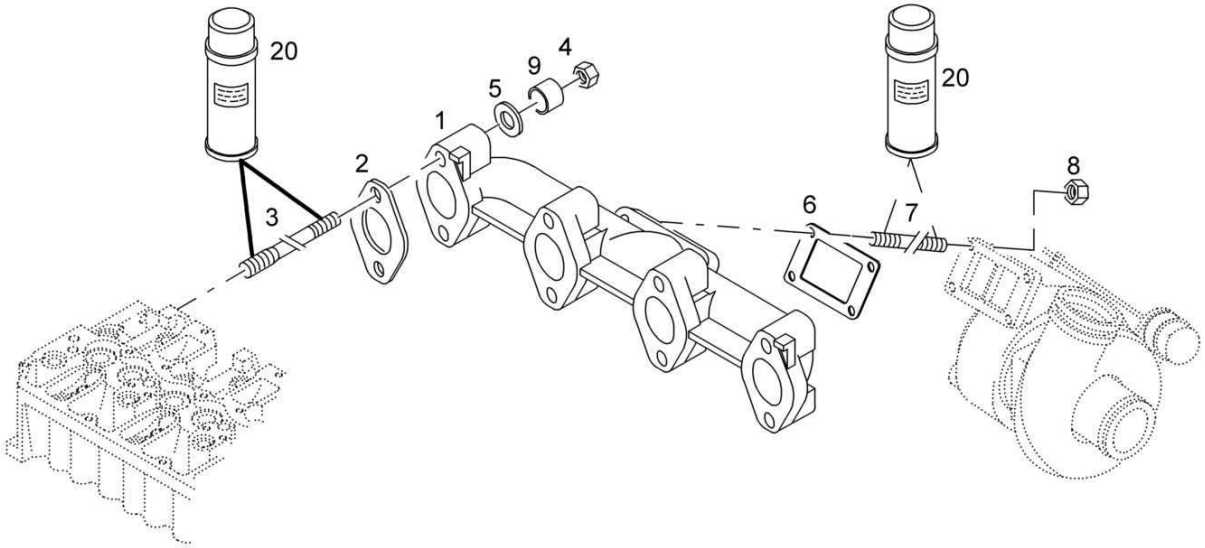
MOT009830 8061 E

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718459	1	Return pipe	Rücklaufleitung	Conduite de retour
2	05718460	2	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité
3	05717975	1	>Hollow screw	>Hohlschraube	>Vis à tête creuse
4	05718461	2	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité
5	09710208	2	>Hollow screw	>Hohlschraube	>Vis à tête creuse
6	09710106	1	>Hollow screw	>Hohlschraube	>Vis à tête creuse
7	06211218	2	>U-seal	>U-Dichtring	>Bague d'étanchéité en U
8	05720309	1	Ring piece	Ringstück	Pièce annulaire
9	05718461	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Suction Pipe And Exhaust
Saugrohr und Abgasanlage
Dispositif aspir./échapp.

MOT009857_000_00





mot009857_000

Suction Pipe And Exhaust
Saugrohr und Abgasanlage
Dispositif aspir./échapp.

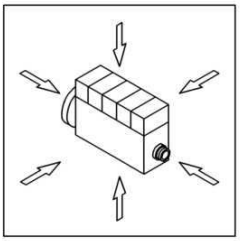
MOT009857 8061 E

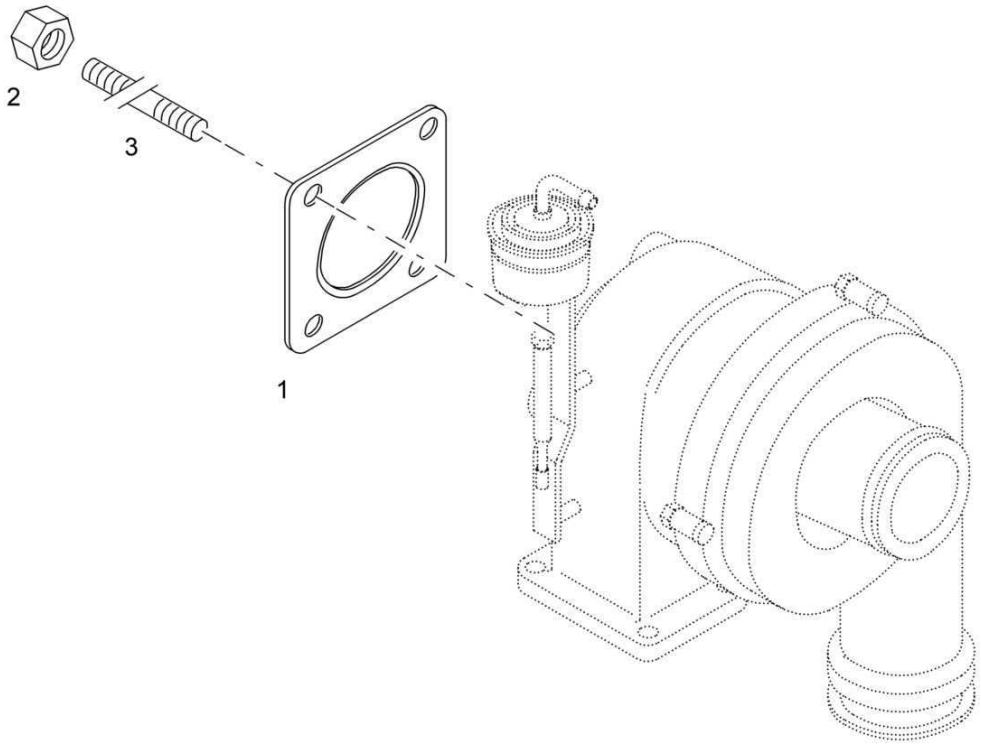
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05716229	1	Exhaust pipe	Abgasleitung	Conduite d'échappement
2	05716620	4	Gasket	Dichtung	Joint
3	05718486	8	Pin screw	Stiftschraube	Tige filetée
4	05716748	8	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	05712784	8	Washer	Scheibe	Disque
6	05717488	1	Gasket	Dichtung	Joint
7	05718487	4	Pin screw	Stiftschraube	Tige filetée
8	05712786	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
9	05718290	8	Spacer sleeve	Abstandshülse	Douille d'écartement
			Auxiliaries	Hilfsstoffe	Auxiliaires
20	05714094	24	Fitting compound	Montagemittel	Moyens de montage

Suction Pipe And Exhaust
Saugrohr und Abgasanlage
Dispositif aspir./échapp.

MOT009858_000_00





Suction Pipe And Exhaust
Saugrohr und Abgasanlage
Dispositif aspir./échapp.

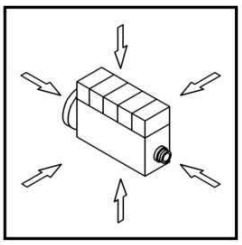
MOT009858 8061 E

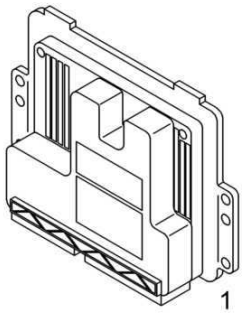
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05720321	1	Gasket	Dichtung	Joint
2	05712786	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
3	05720256	4	Pin screw	Stiftschraube	Tige filetée

Throttle Control
Drehzahlverstellung
Réglage du régime

MOT009837_000_00





Throttle Control
Drehzahlverstellung
Réglage du régime

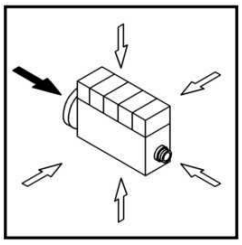
MOT009837 8061 E

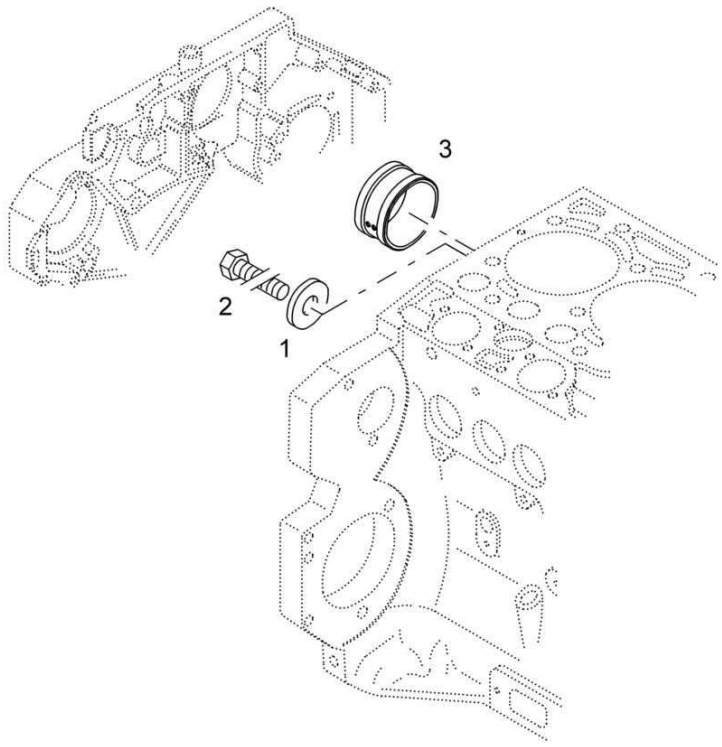
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729074	1	Control unit	Steuergerät	Dispositif de distribution

Throttle Control
Drehzahlverstellung
Réglage du régime

MOT009836_000_00





Throttle Control
Drehzahlverstellung
Réglage du régime

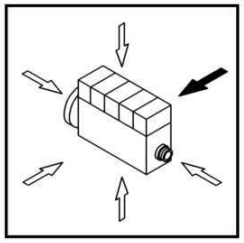
MOT009836 8061 E

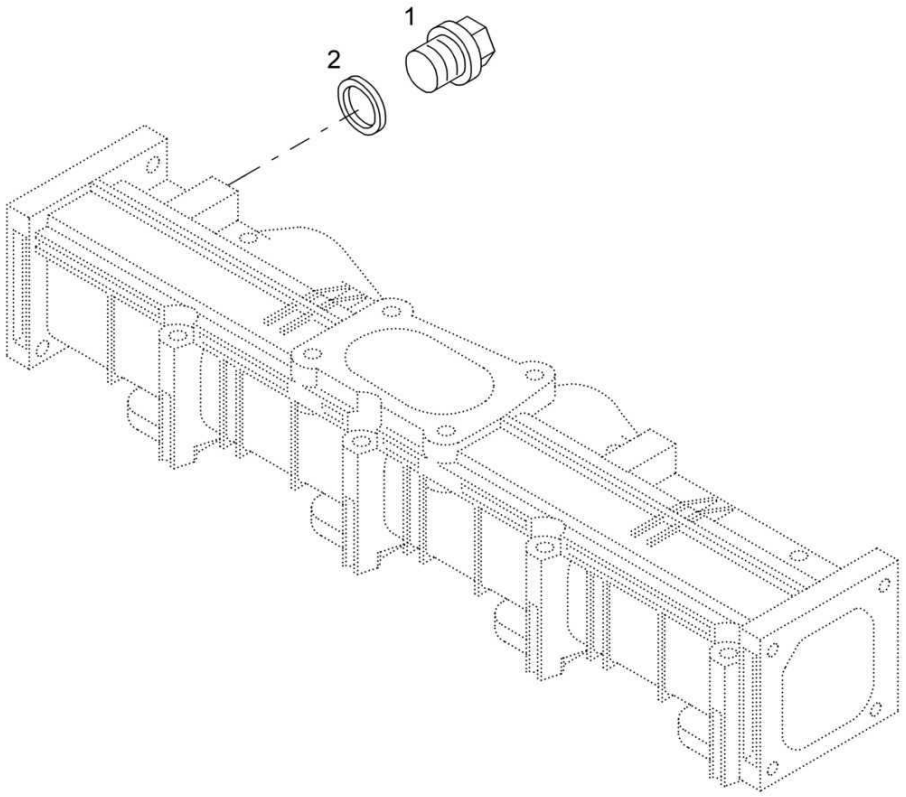
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05716002	1	Washer	Scheibe	Disque
2	05716005	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	05716006	1	Bushing	Buchse	Douille

Throttle Control
Drehzahlverstellung
Réglage du régime

MOT009835_000_00





mot009835_000

Throttle Control
Drehzahlverstellung
Réglage du régime

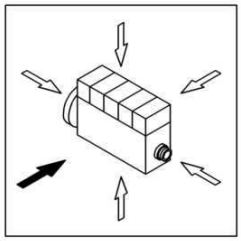
MOT009835 8061 E

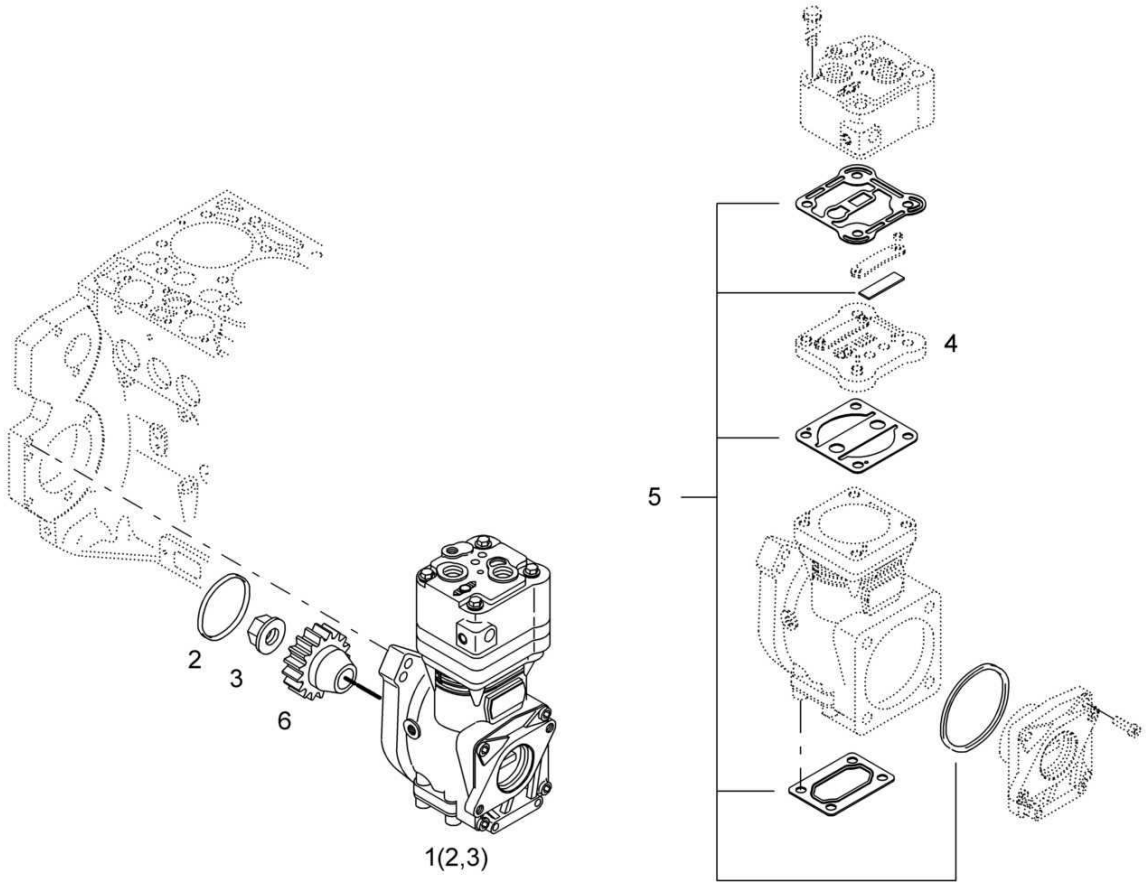
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05714621	1	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
2	09331088	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Air Compressor
Luftpresser
Compresseur d'air

MOT009841_000_00





mot009841_000

Air Compressor
Luftpresser
Compresseur d'air

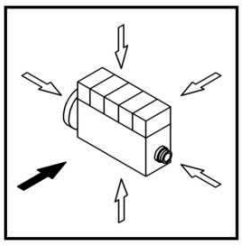
MOT009841 8061 E

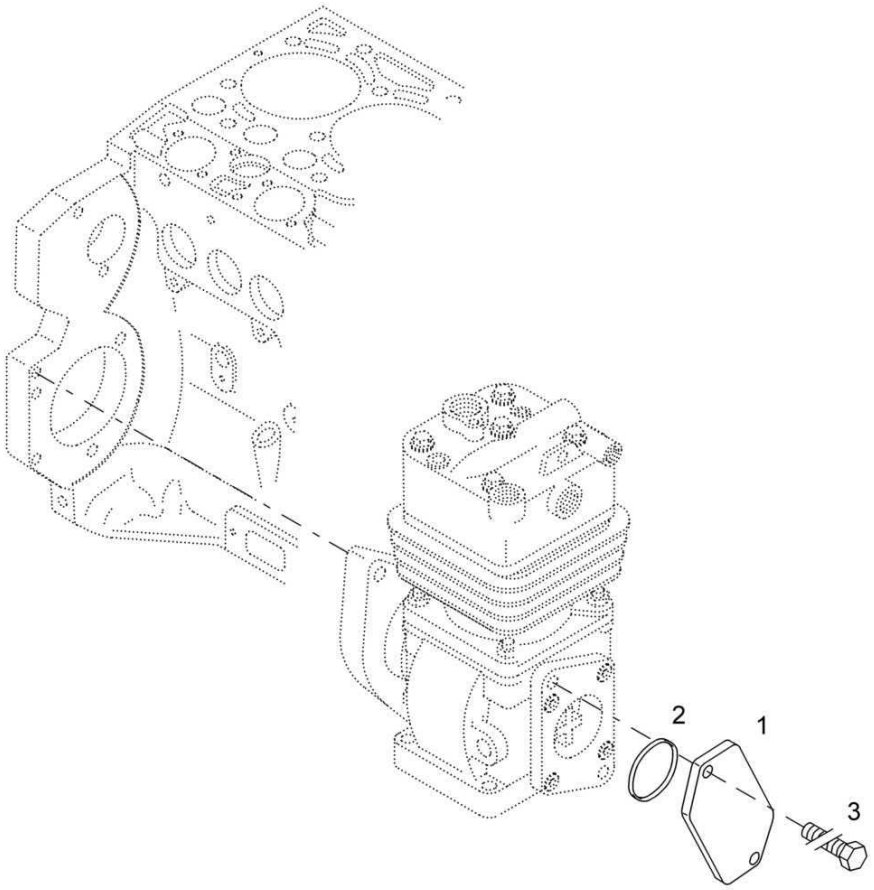
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729077	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	05719725	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
3	05717416	1	>Wheel nut	>Radmutter	>Ecrou pour roue
4	05720315	1	Valve plate	Ventilplatte	Plaque de clapet
5	05720316	1	Kit,seal	Dichtungssatz	Jeu de joints
6	05720314	1	Drive wheel	Antriebsrad	Roue motrice

Air Compressor
Luftpresser
Compresseur d'air

MOT009838_000_00





mot009838_000

Air Compressor
Luftpresser
Compresseur d'air

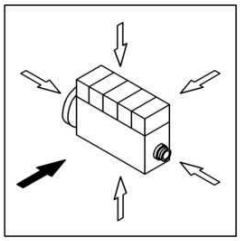
MOT009838 8061 E

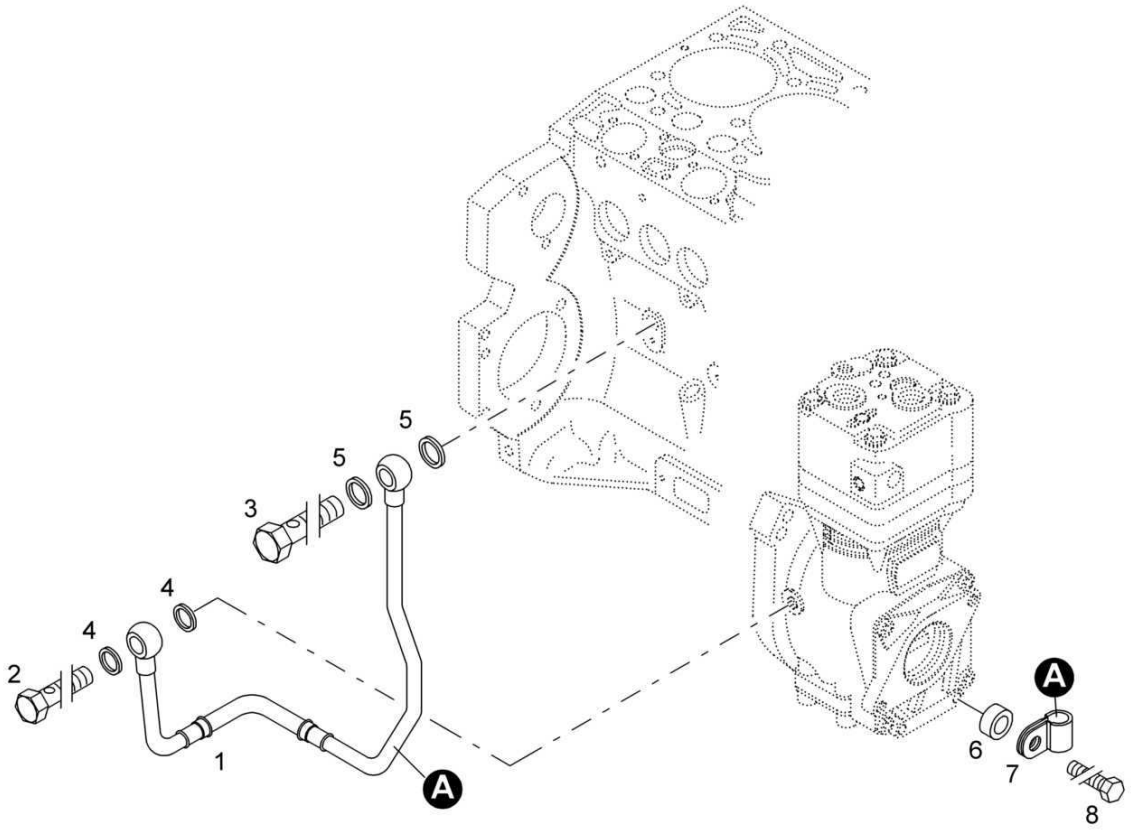
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717404	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	05711845	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
3	07141008	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Air Compressor
Luftpresser
Compresseur d'air

MOT009839_000_00





mot009839_000

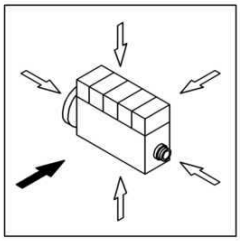
Air Compressor
Luftpresser
Compresseur d'air

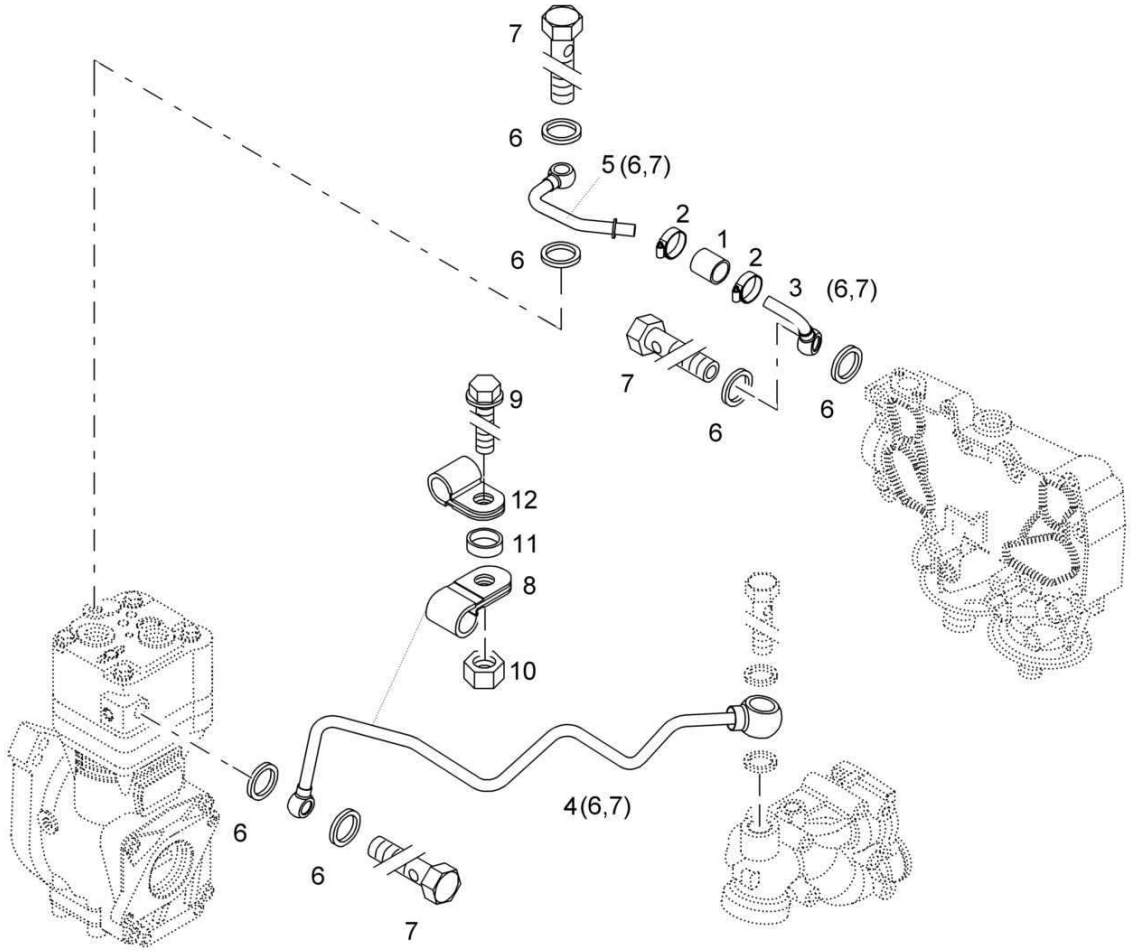
MOT009839 8061 E

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05720311	1	Lubrication oil line	Schmierölleitung	Tuyau de lubrification
2	09710104	1	Hollow screw	Hohlschraube	Vis à tête creuse
3	09710208	1	Hollow screw	Hohlschraube	Vis à tête creuse
4	09331088	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
5	09331128	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
6	05710477	1	Spacer sleeve	Abstandshülse	Douille d'écartement
7	05720312	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
8	05718155	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Air Compressor
Luftpresser
Compresseur d'air

MOT009842_000_00





mot009842_000

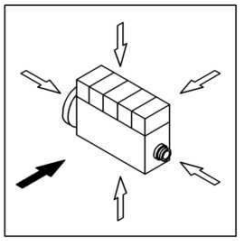
Air Compressor
Luftpresser
Compresseur d'air

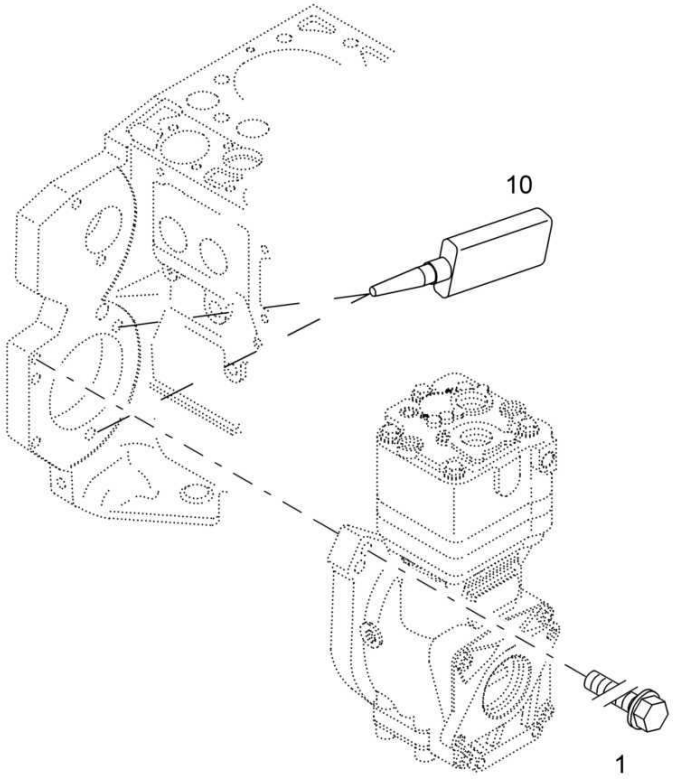
MOT009842 8061 E

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717482	1	Rubber hose	Gummischlauch	Tuyau en caoutchouc
2	05552403	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
3	05720319	1	Coolant pipe	Kühlmittelleitung	Conduite liquide refroidis.
4	05720317	1	Coolant pipe	Kühlmittelleitung	Conduite liquide refroidis.
5	05720318	1	Coolant pipe	Kühlmittelleitung	Conduite liquide refroidis.
6	09331718	6	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
7	05717487	3	Hollow screw	Hohlschraube	Vis à tête creuse
8	05711205	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
9	05712581	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
10	05711466	2	Oil cooler	Ölkühler	Refroidisseur d'huile
11	05710688	2	Spacer sleeve	Abstandshülse	Douille d'écartement
12	05551944	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau

Air Compressor
Luftpresser
Compresseur d'air

MOT009840_000_00

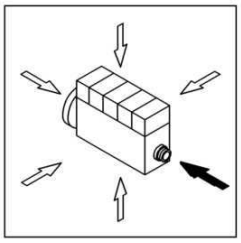


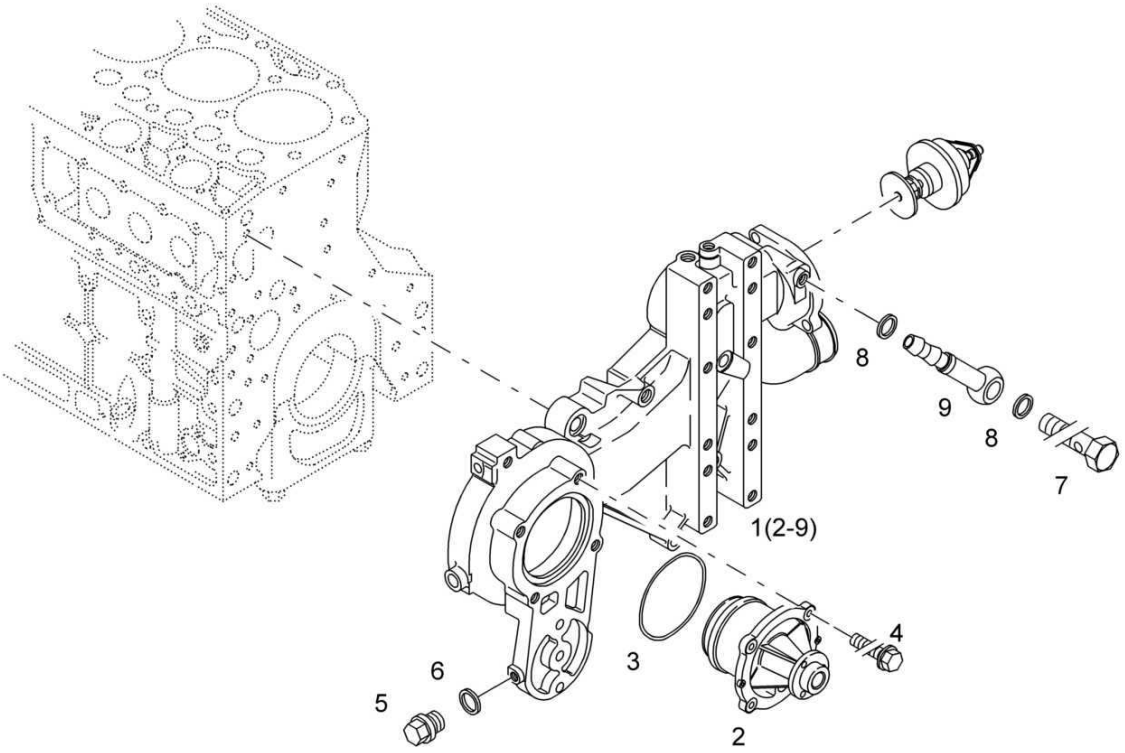


Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718514	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
			Auxiliaries	Hilfsstoffe	Auxiliaires
10	05714093	1	Locking aid	Sicherungsmittel	Resine

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

MOT018315_000_00





mot018315_000

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

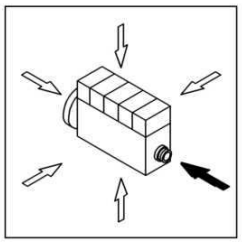
MOT018315 8061 E

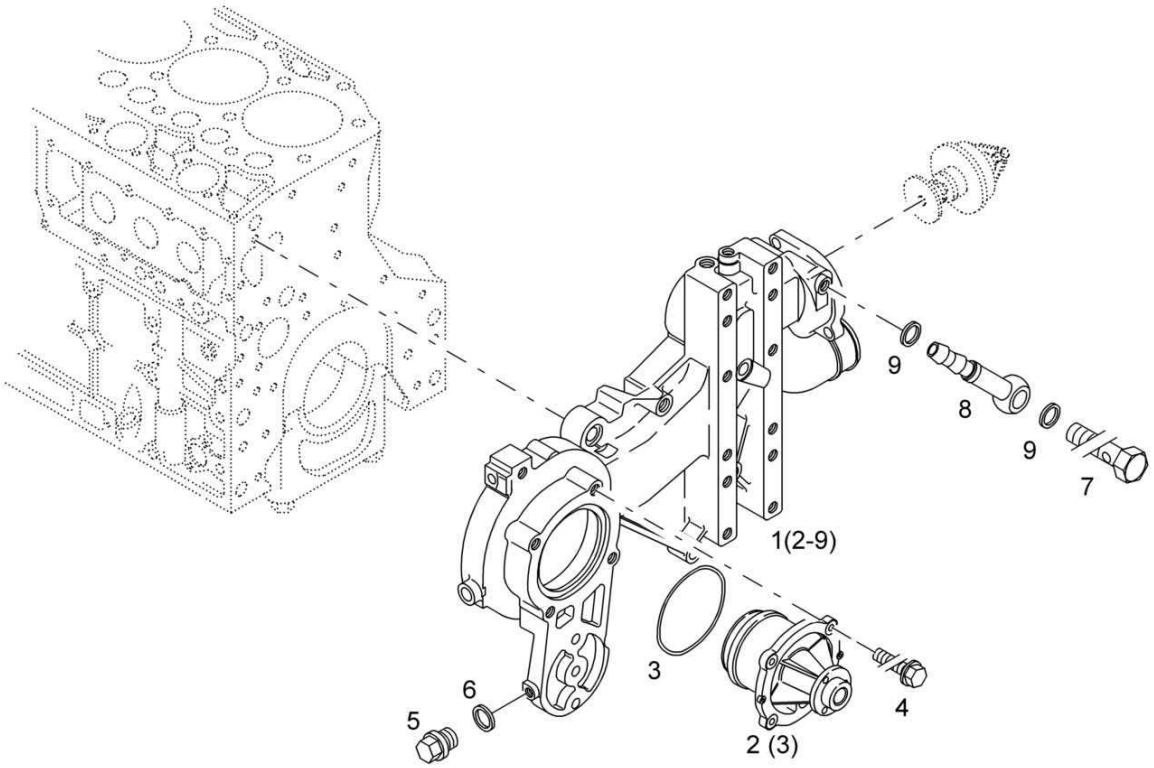
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	08821634	1	Fan bracket	Lüfterkonsole	Console de ventilateur
2	05712991	1	>Coolant pump	>Kühlmittelpumpe	>Pompe réfrigérant
3	05712992	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
4	05712767	4	>Hexagon bolt 30 Nm	>Sechskantschraube 30 Nm	>Vis à tête hexagonale 30 Nm
5	07631010	1	>Screw plug 13 Nm	>Verschlußschraube 13 Nm	>Vis de fermeture 13 Nm
6	09331088	1	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité
7	09710106	1	>Hollow screw 29 Nm	>Hohlschraube 29 Nm	>Vis à tête creuse 29 Nm
8	05716292	1	>Banjo union	>Ringschlauchnippel	>Raccord pour tuyau
9	09331108	2	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

MOT012473_000_00





mot012473_000

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

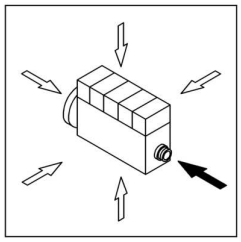
MOT012473 8061 E

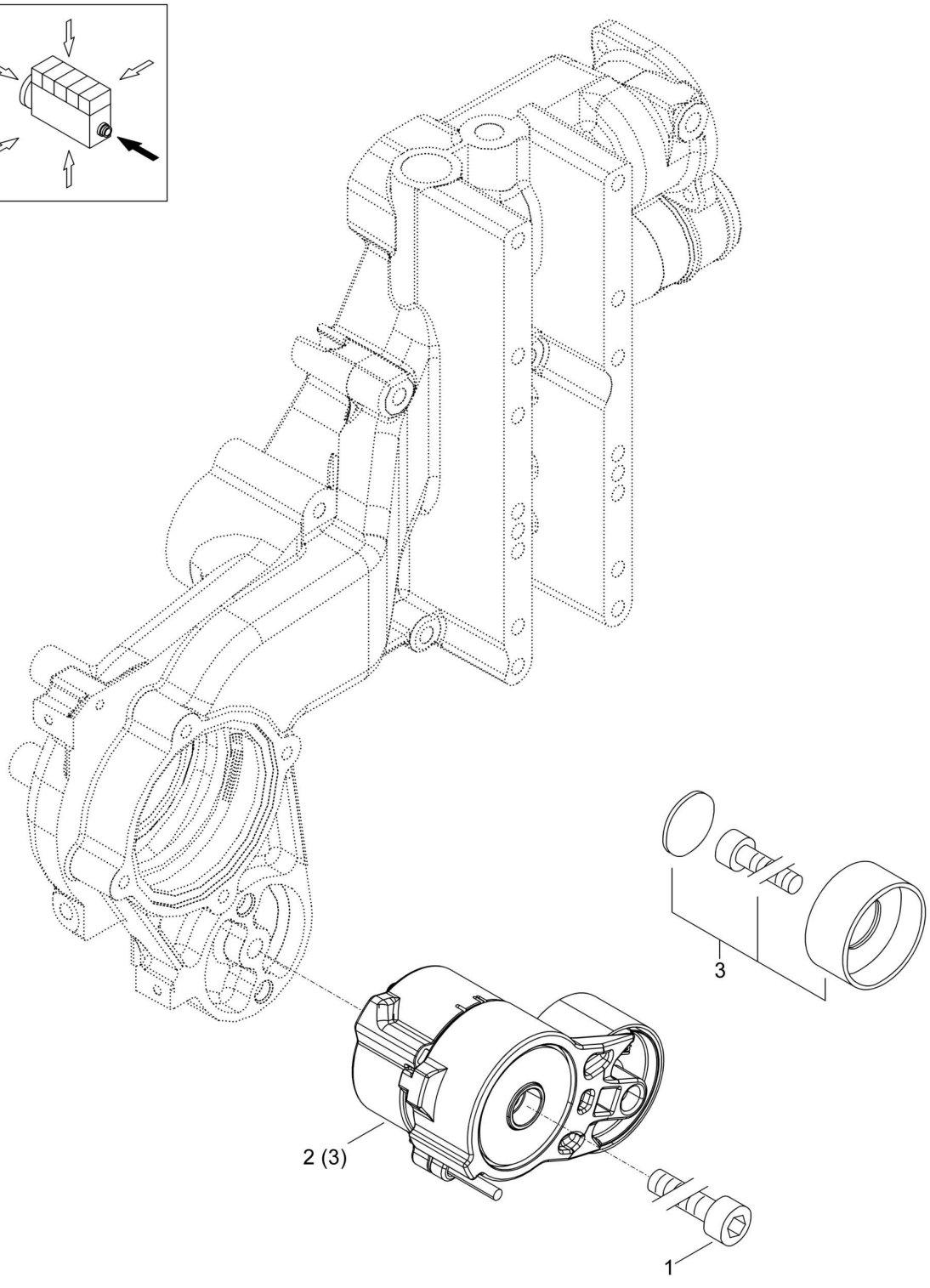
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729729	1	Fan bracket	Lüfterkonsole	Console de ventilateur
2	05712991	1	>Coolant pump	>Kühlmittelpumpe	>Pompe réfrigérant
3	05712992	1	>>Loop ring	>>Runddichtring	>>Joint torique
4	05712767	4	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
5	05716330	1	>Screw plug	>Verschlußschraube	>Vis de fermeture
6	09331088	1	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité
7	09710106	1	>Hollow screw	>Hohlschraube	>Vis à tête creuse
8	05716292	1	>Banjo union	>Ringschlauchnippel	>Raccord pour tuyau
9	09331108	2	>Sealing ring	>Dichtring	>Bague d'étanchéité

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

MOT019472_000_00



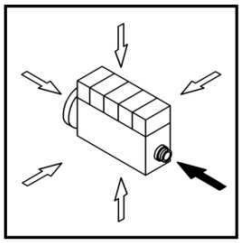


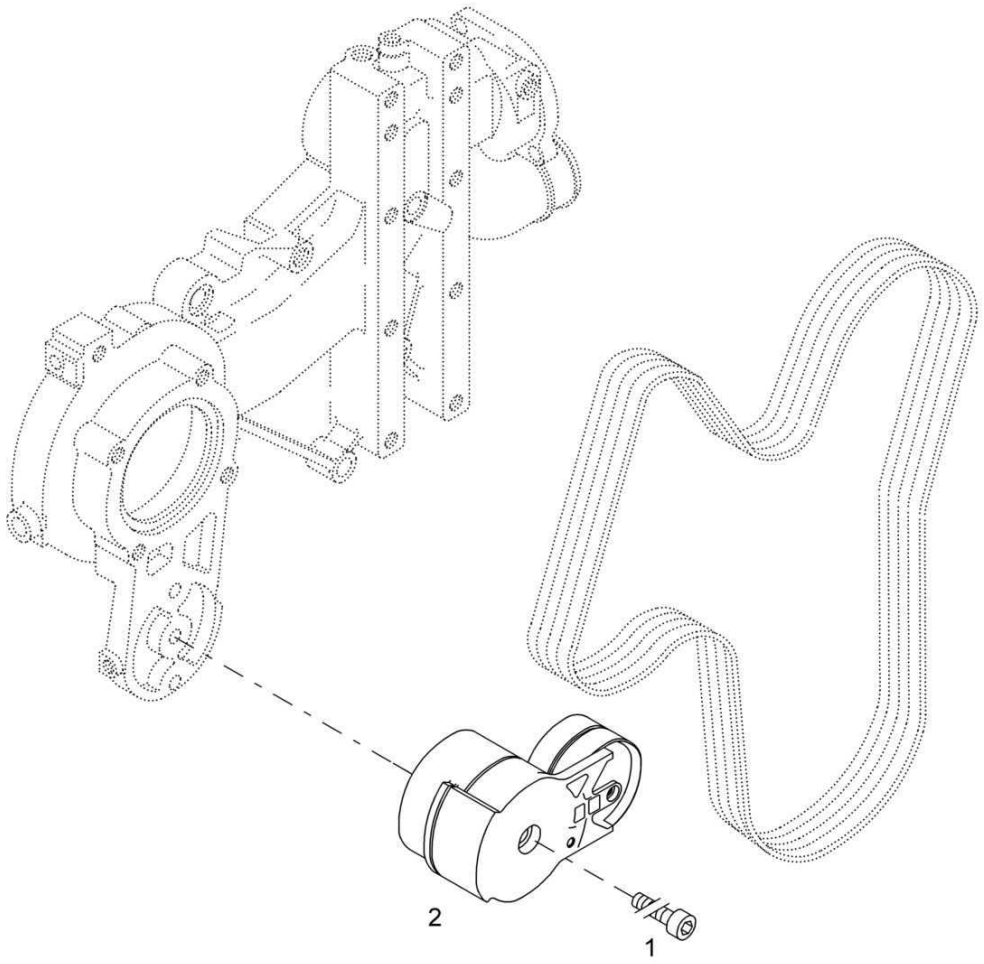
mot019472_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07231253	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
2	08821333	1	Tensioning pulley	Spannrolle	Poulie tendeur
3	08822038	1	>Repair Kit Threaded joint 25Nm	>Reparatursatz Threaded joint 25Nm	>Necessaire de réparation Threaded joint 25Nm

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

MOT009853_000_00





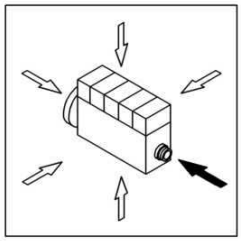
mot009853_000

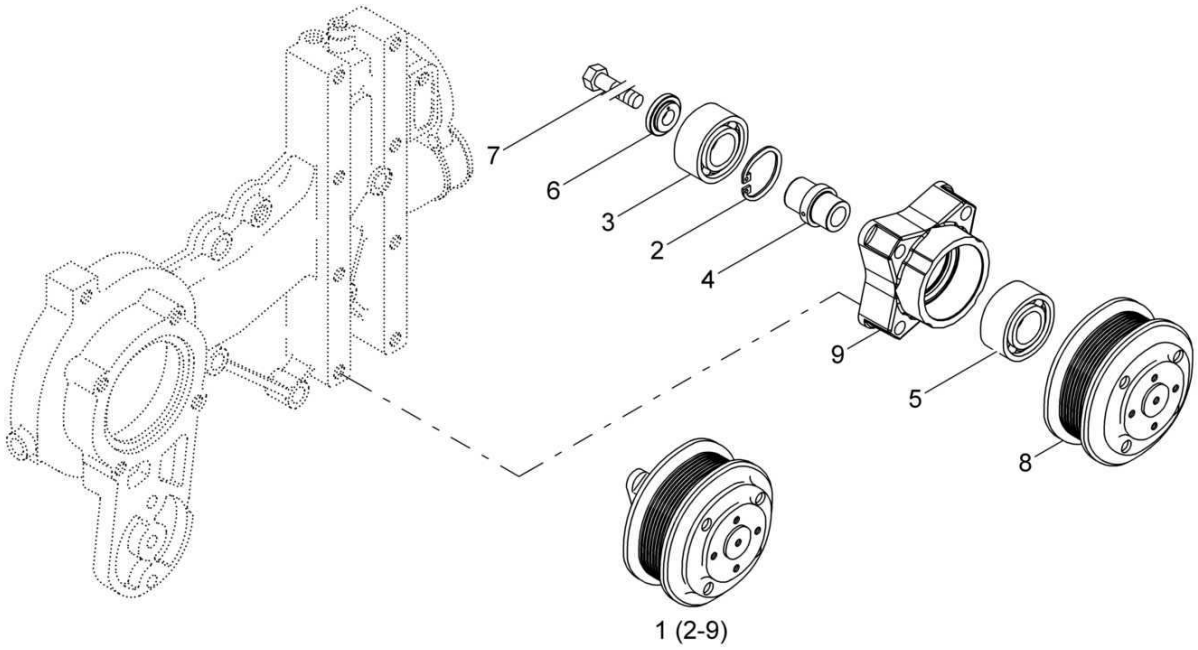
Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05715358	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
2	05715359	1	V-belt tightener	Keilriemenspanner	Tendeur de courroie trapezoïdale

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

MOT018860_000_00



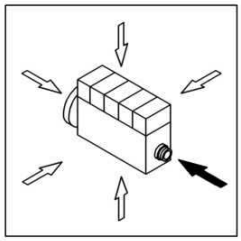


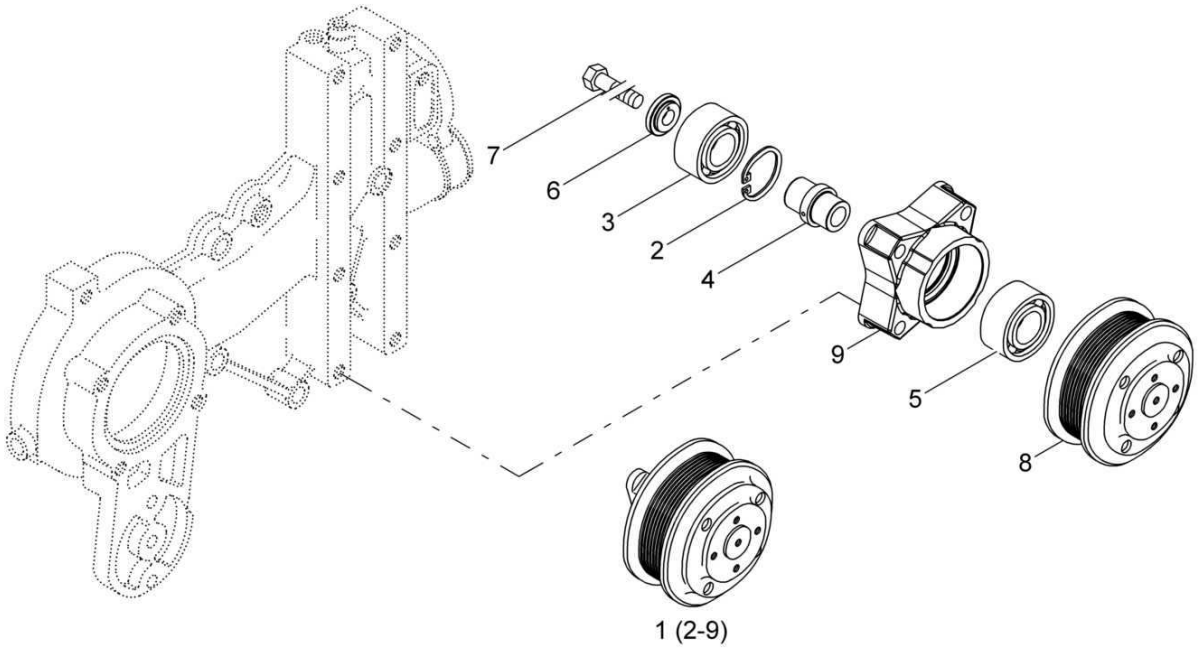
Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	08821916	1	Fan support	Lüfterlagerung	Support de ventilateur
2	09222900	1	>Circlip,internal	>Sicherungsring(innen)	>Circlips intérieur
3	08821093	1	>Angular ball bearing	>Schrägkugellager	>Roulement à billes oblique
4	05720251	1	>Hollow shaft	>Hohlwelle	>Arbre creux
5	08821079	1	>Angular ball bearing	>Schrägkugellager	>Roulement à billes oblique
6	05715355	1	>Washer	>Scheibe	>Disque
7	05713866	1	>Hexagon bolt 30Nm	>Sechskantschraube 30Nm	>Vis à tête hexagonale 30Nm
8	05718151	1	>V-ripped pulley	>Keilrippenscheibe	>La cale nervure le disque
9	05720255	1	>Pillow block	>Lagerbock	>Support de palier

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

MOT016928_000_00



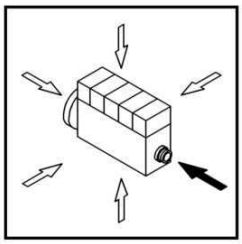


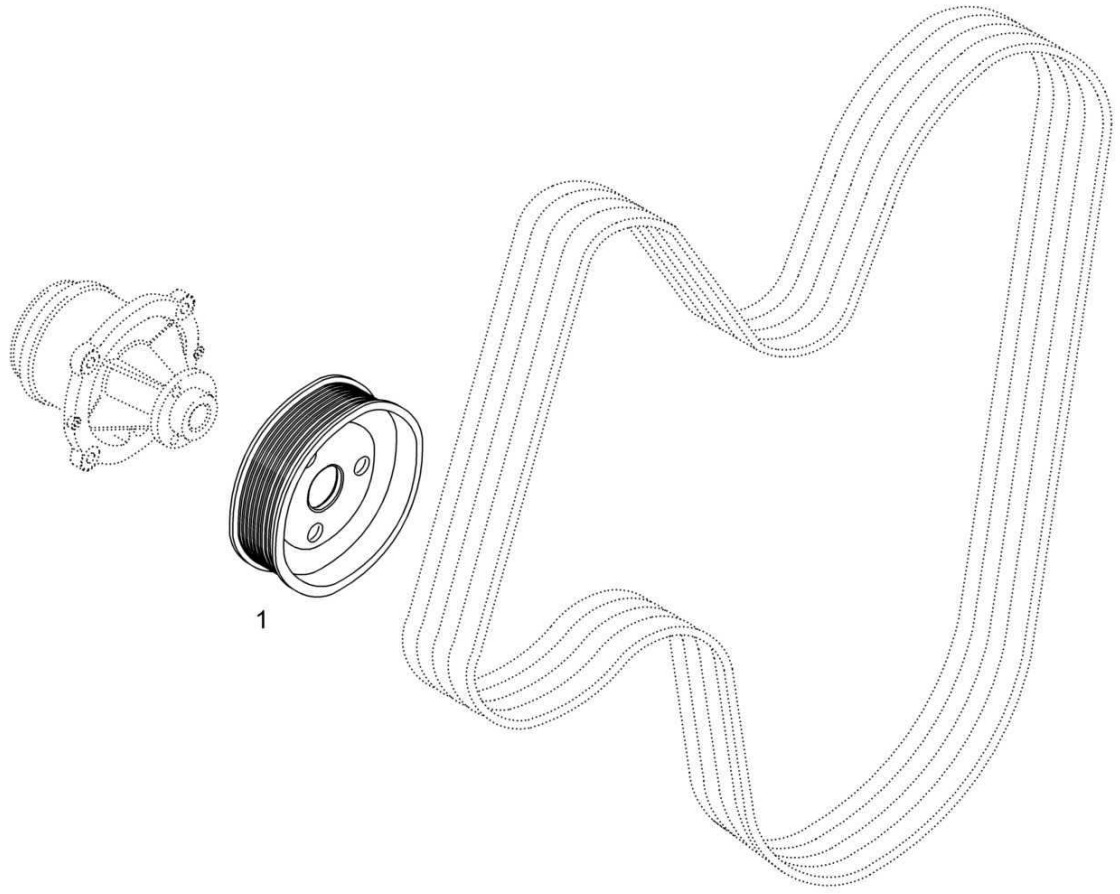
Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	08821179	1	Fan support Compl.	Lüfterlagerung Kompl.	Support de ventilateur Compl.
2	09222900	1	>Circlip,internal	>Sicherungsring(innen)	>Circlips intérieur
3	08821093	1	>Angular ball bearing	>Schrägkugellager	>Roulement à billes oblique
4	05720251	1	>Hollow shaft	>Hohlwelle	>Arbre creux
5	08821079	1	>Angular ball bearing	>Schrägkugellager	>Roulement à billes oblique
6	05715355	1	>Washer	>Scheibe	>Disque
7	05713866	1	>Hexagon bolt 30 Nm, 90°	>Sechskantschraube 30 Nm, 90°	>Vis à tête hexagonale 30 Nm, 90°
8	05718151	1	>V-ripped pulley	>Keilrippenscheibe	>La cale nervure le disque
9	05720255	1	>Pillow block	>Lagerbock	>Support de palier

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

MOT009850_000_00

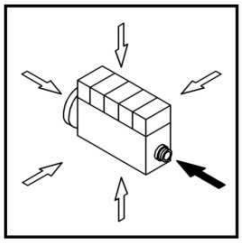


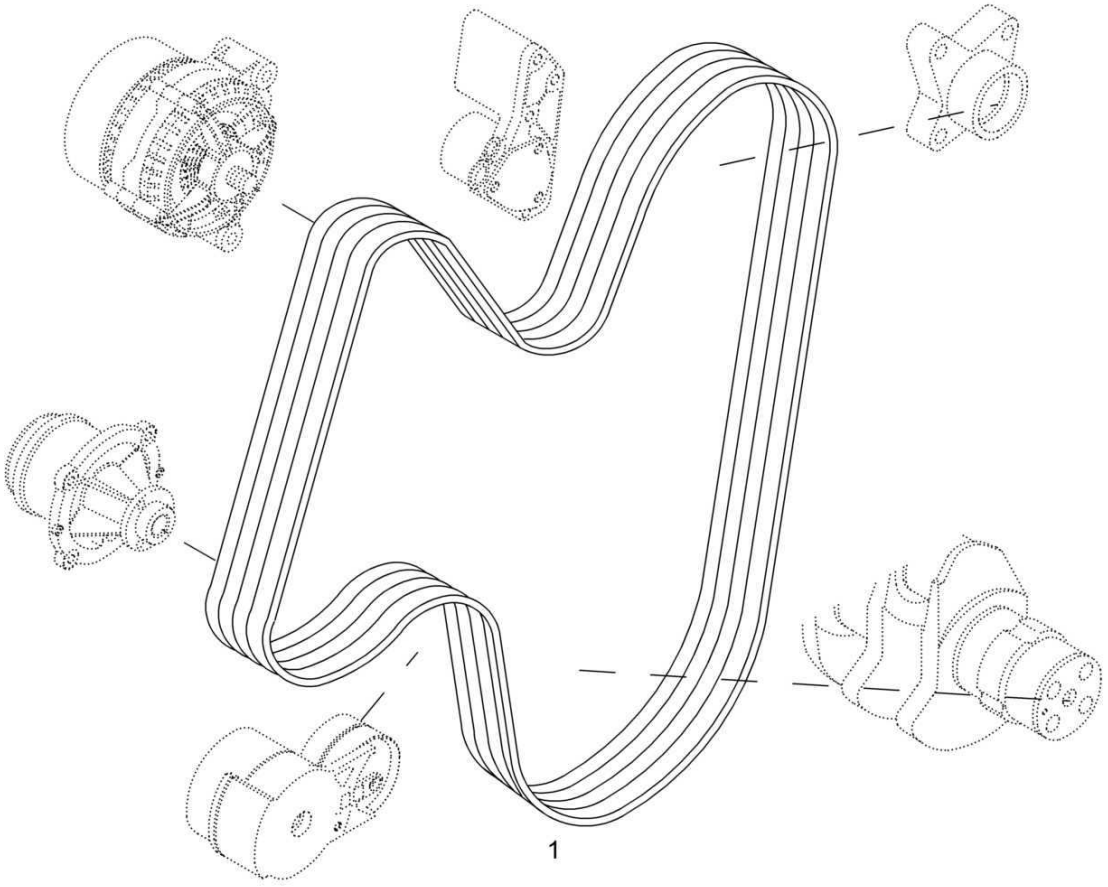


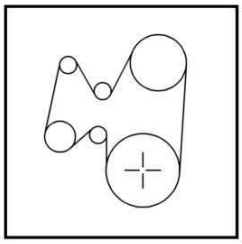
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05715397	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

MOT012471_000_00



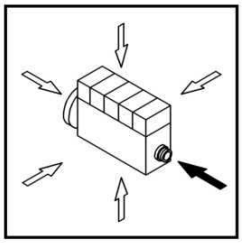


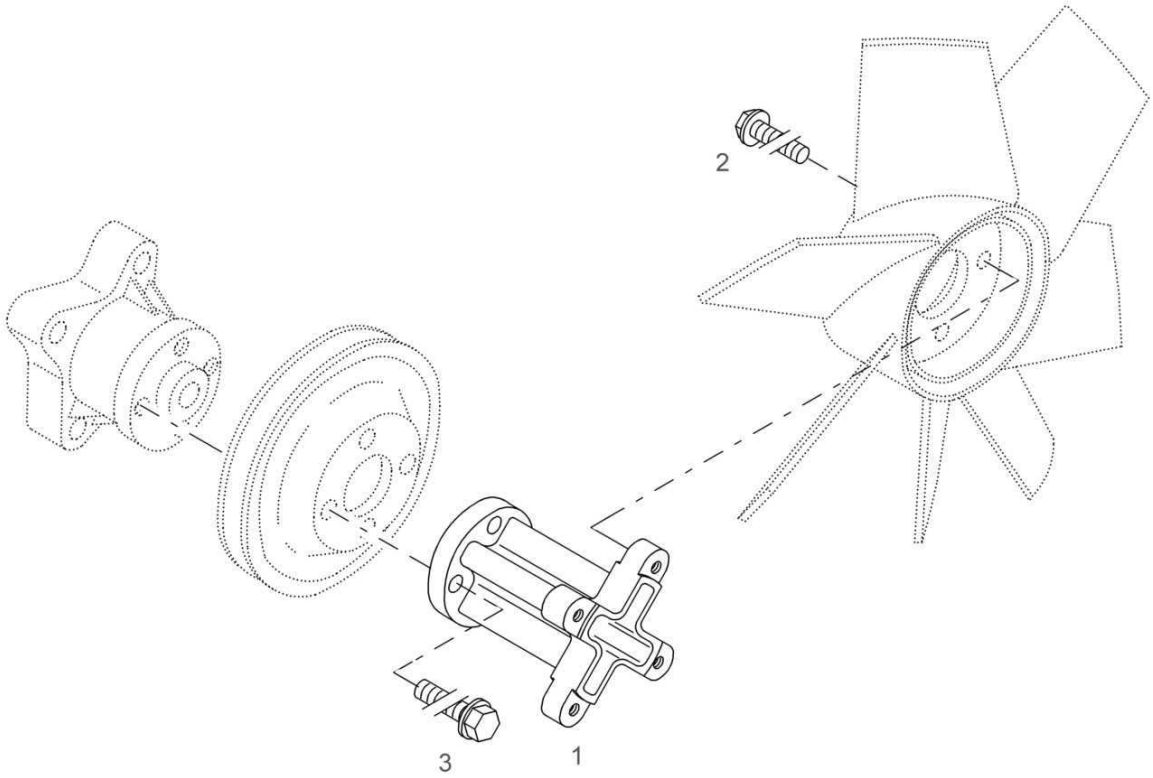


Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718150	1	V-ripped belt	Keilrippenriemen	Courroie trapezoidale

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

MOT009848_000_00





Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

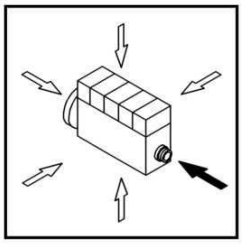
MOT009848 8061 E

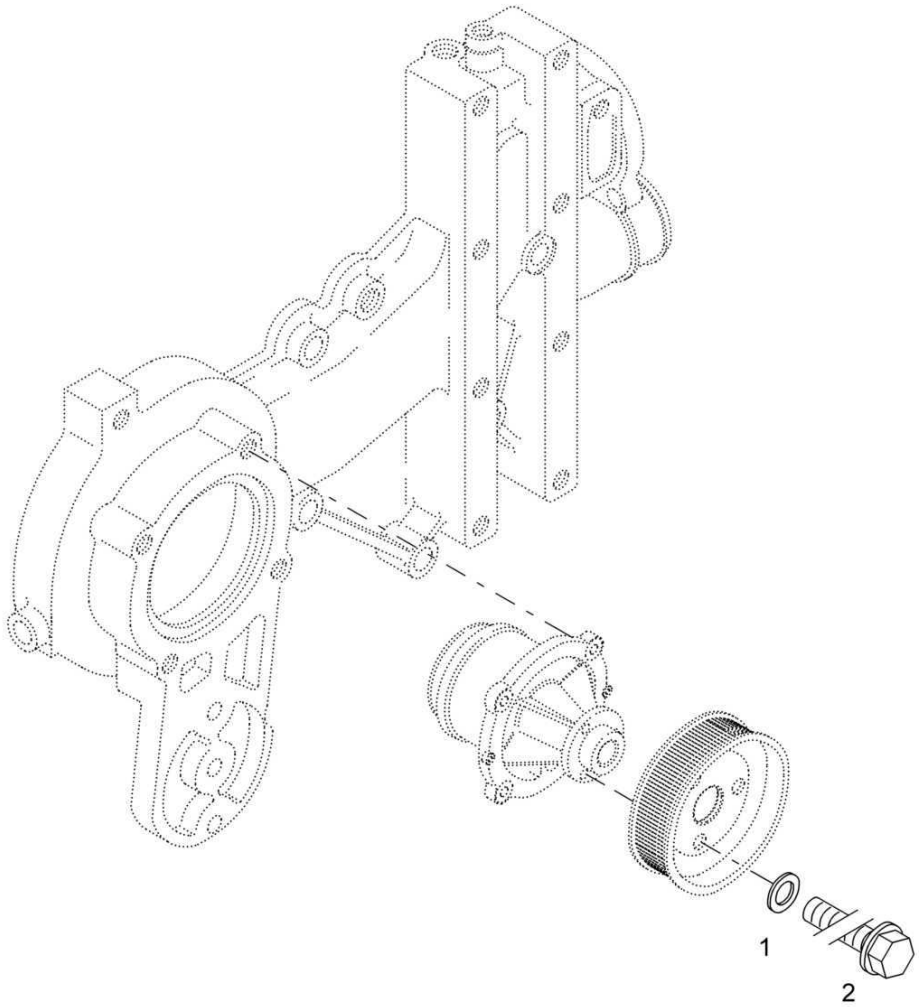
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05715361	1	Adapter	Adapter	Adaptateur
2	05712767	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	05714691	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

MOT009851_000_00





Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

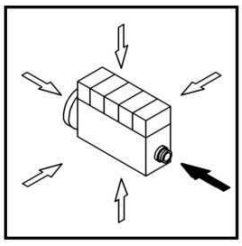
MOT009851 8061 E

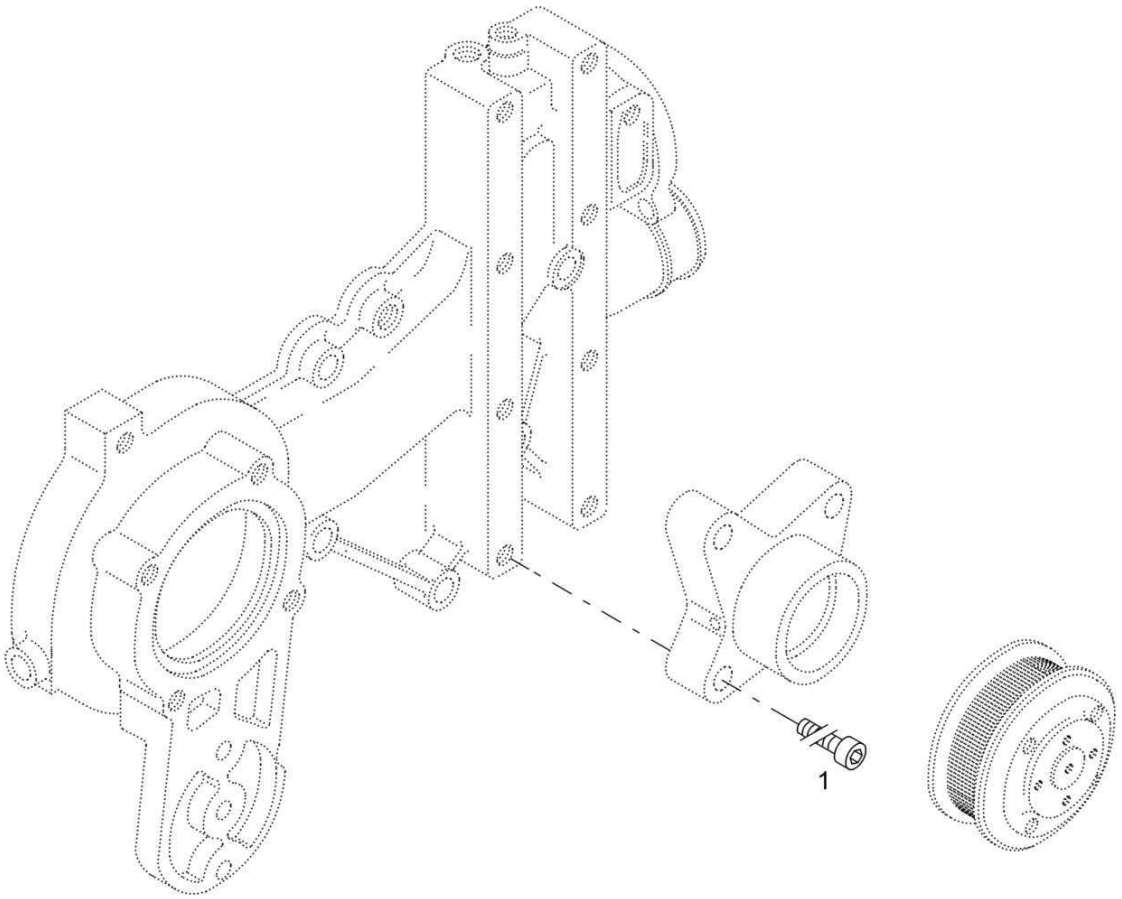
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05713072	3	Washer	Scheibe	Disque
2	05713589	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

MOT009852_000_00



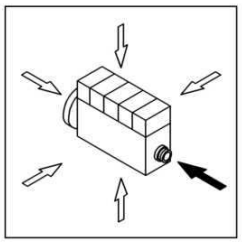


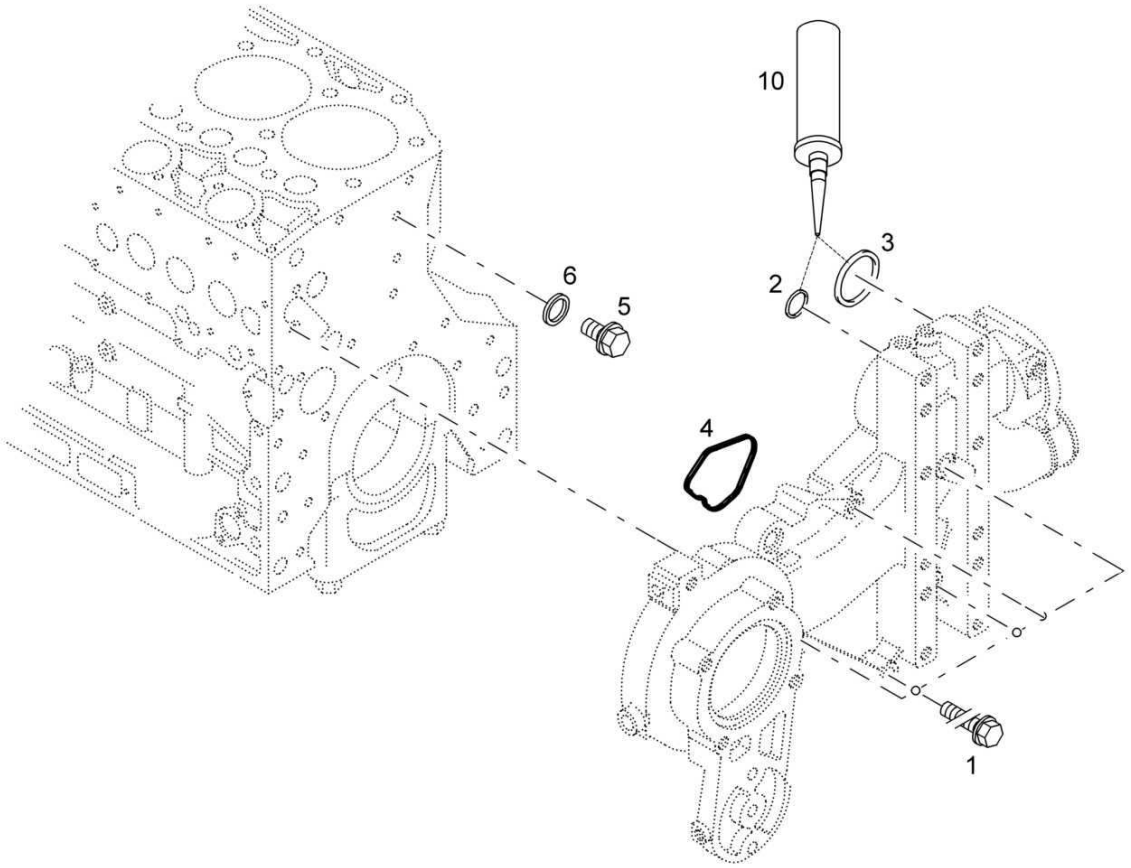
mot009852_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07231029	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

MOT015144_000_00





mot015144_000

Cooling Blower
Kühlgebläse
Soufflante

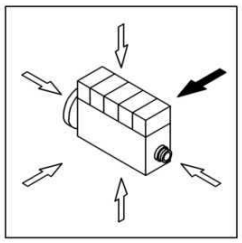
MOT015144 8061 E

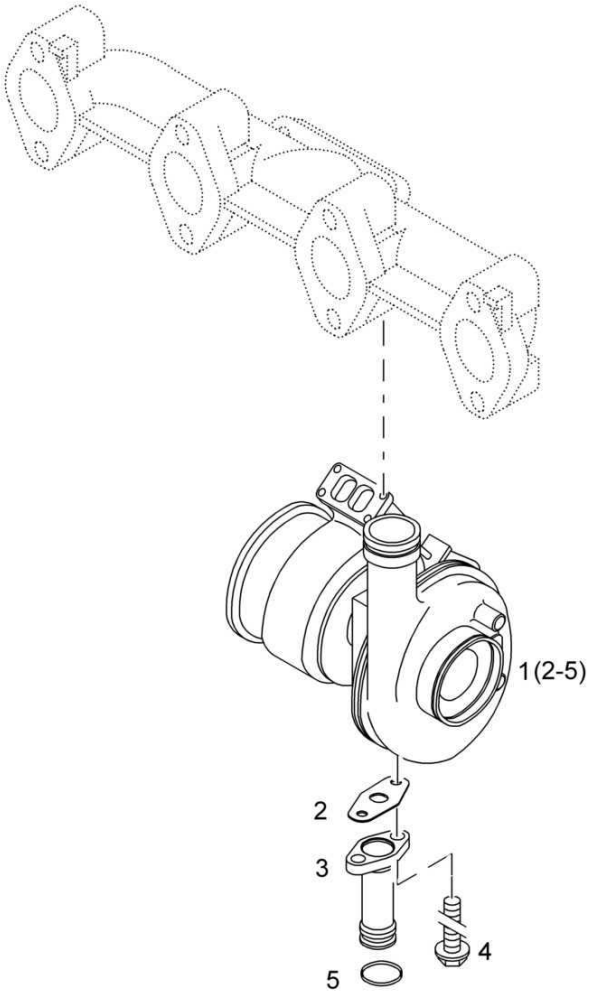
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05714690	5	Hexagon bolt 30Nm	Sechskantschraube 30Nm	Vis à tête hexagonale 30Nm
2	05729727	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
3	05715363	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
4	05729728	1	Profiled seal	Profildichtung	Joint profilé
5	05715381	1	Hexagon bolt 15Nm	Sechskantschraube 15Nm	Vis à tête hexagonale 15Nm
6	09331658	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
			Auxiliaries	Hilfsstoffe	Auxiliaires
10	05711916	1	Fitting compound	Montagemittel	Moyens de montage

Turbocharger
Abgasturbolader
Turbocompresseur

MOT009861_000_00





mot009861_000

Turbocharger
Abgasturbolader
Turbocompresseur

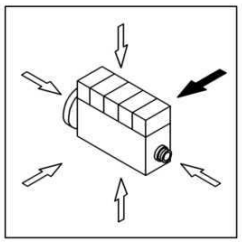
MOT009861 8061 E

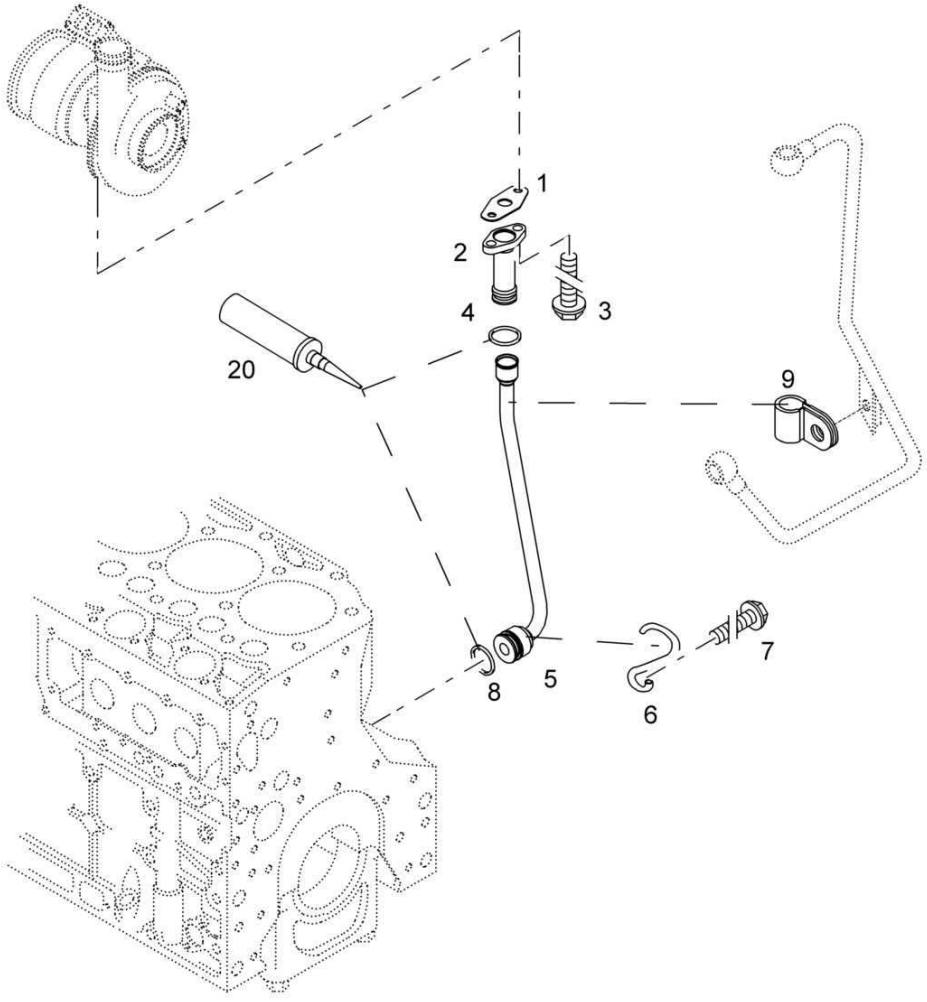
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718493	2	Turbocharger	Abgasturbolader	Turbocompresseur
2	05718488	1	>Gasket	>Dichtung	>Joint
3	05718489	1	>Fastening flange	>Befestigungsflansch	>Bride de fixation
4	05712581	2	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
5	05712403	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique

Turbocharger
Abgasturbolader
Turbocompresseur

MOT009859_000_00



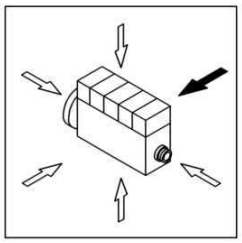


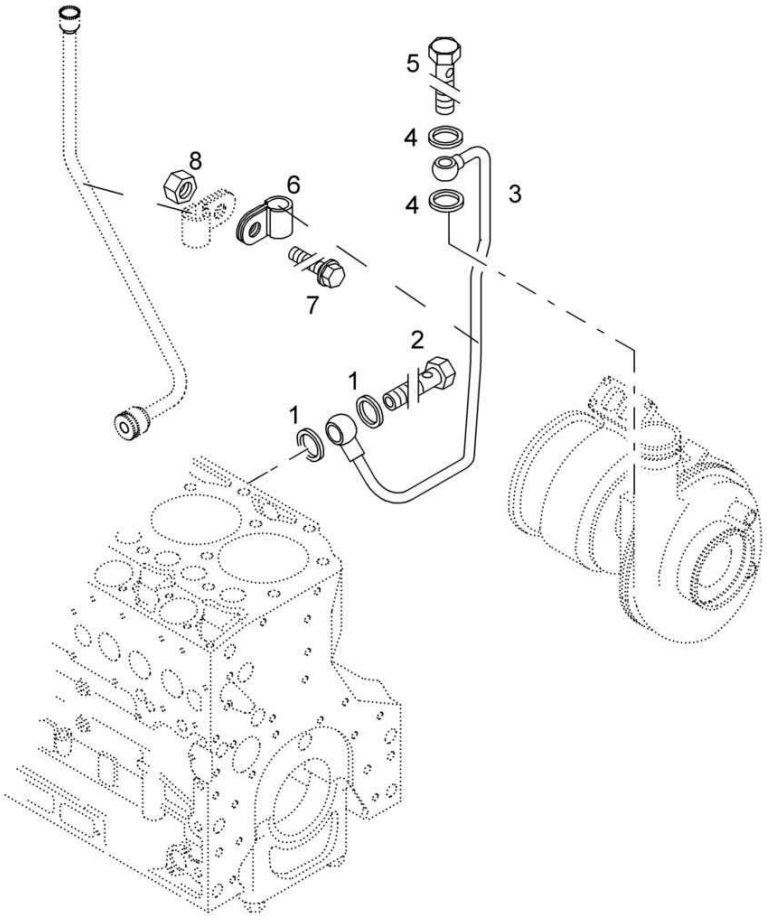
mot009859_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718488	1	Gasket	Dichtung	Joint
2	05718489	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
3	05712581	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	05712403	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
5	05718490	1	Return pipe	Rücklaufleitung	Conduite de retour
6	05713588	1	Support	Haltebügel	Support de retenue
7	05713589	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	05713026	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
9	05711205	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
			Auxiliaries	Hilfsstoffe	Auxiliaires
20	05711916	1	Fitting compound	Montagemittel	Moyens de montage

Turbocharger
Abgasturbolader
Turbocompresseur

MOT009860_000_00



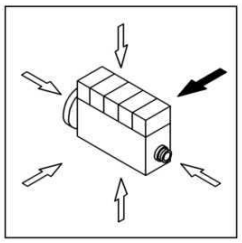


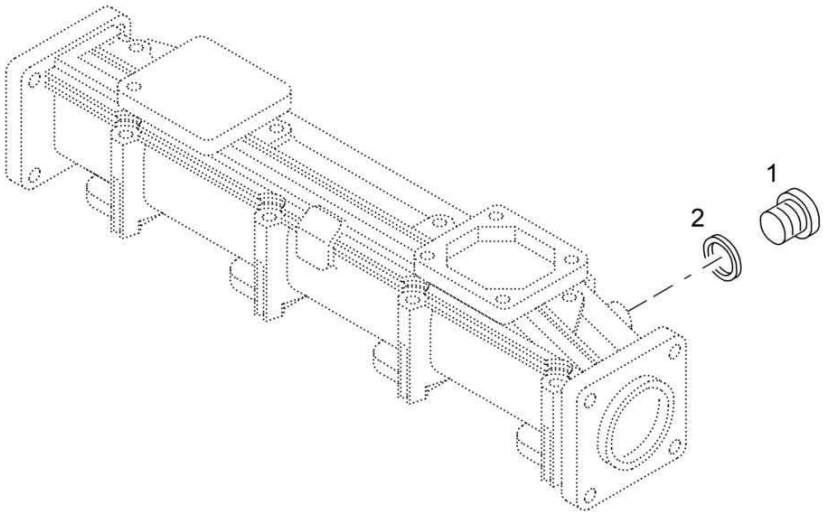
mot009860_000

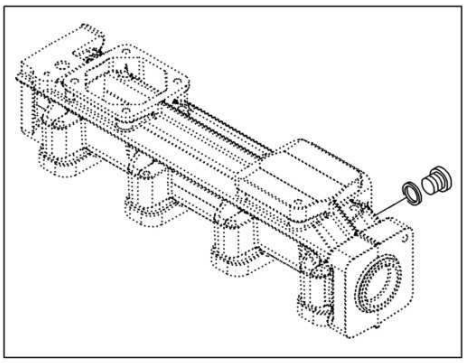
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	09331128	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
2	09710208	1	Hollow screw	Hohlschraube	Vis à tête creuse
3	05718491	1	Inlet pipe	Zulaufleitung	Conduite d'admission
4	09331088	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
5	09710104	1	Hollow screw	Hohlschraube	Vis à tête creuse
6	05551940	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
7	05716014	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	05718492	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

Turbocharger
Abgasturbolader
Turbocompresseur

MOT016927_000_00



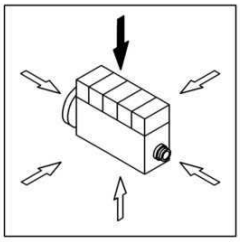


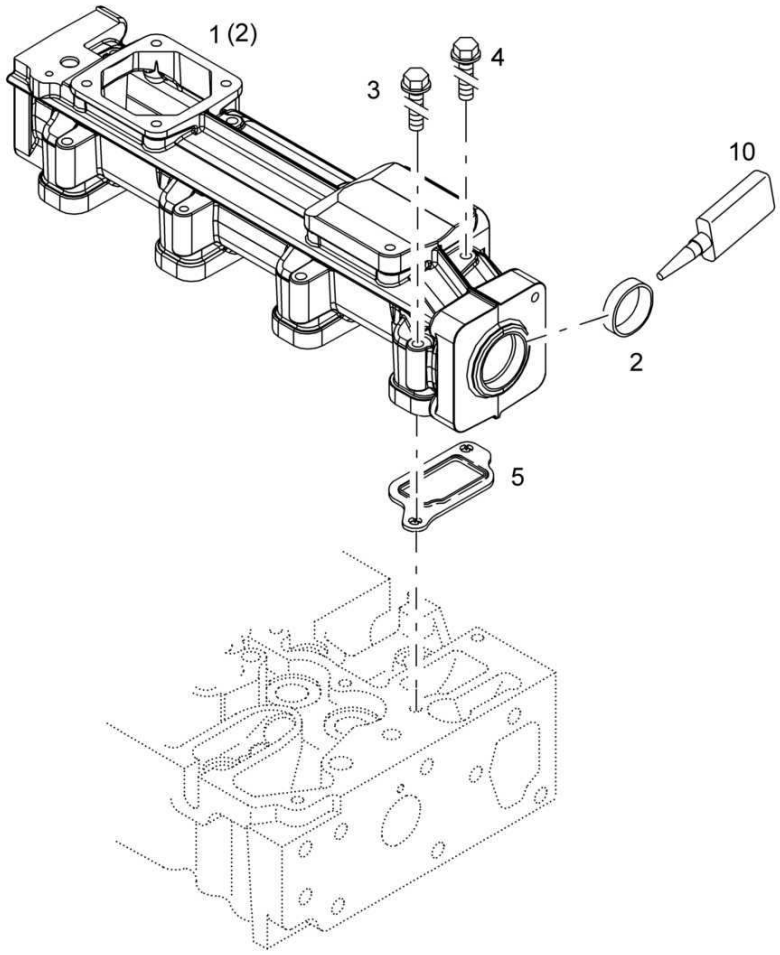


Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation

Turbocharger
Abgasturbolader
Turbocompresseur

MOT011093_000_00



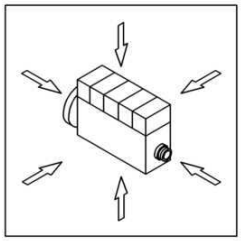


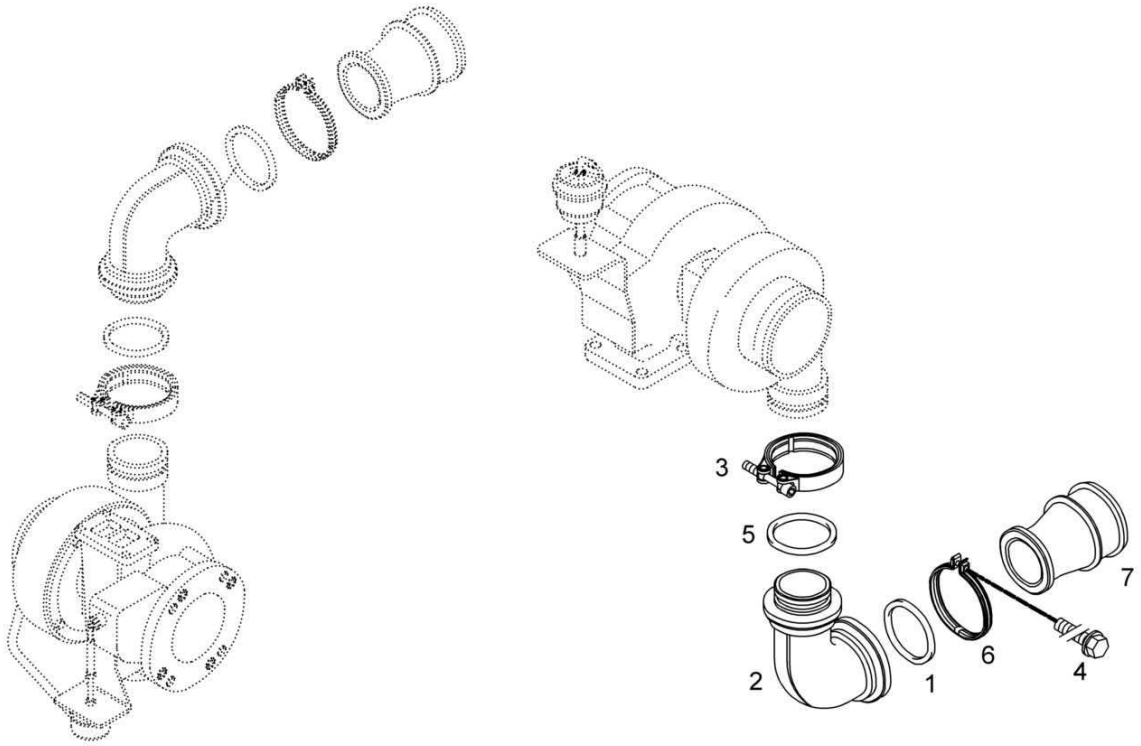
mot011093_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729338	1	Charge air pipe	Ladeluftleitung	Conduit d'air suralimantation
2	05713535	2	>Cover	>Verschlußdeckel	>Couvercle de fermeture
3	05714682	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	05712724	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	05717558	4	Gasket	Dichtung	Joint
6	05714093	1	Locking aid	Sicherungsmittel	Resine

Turbocharger
Abgasturbolader
Turbocompresseur

MOT009834_000_00



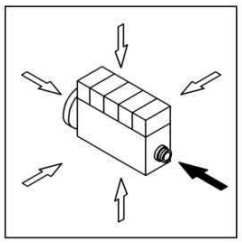


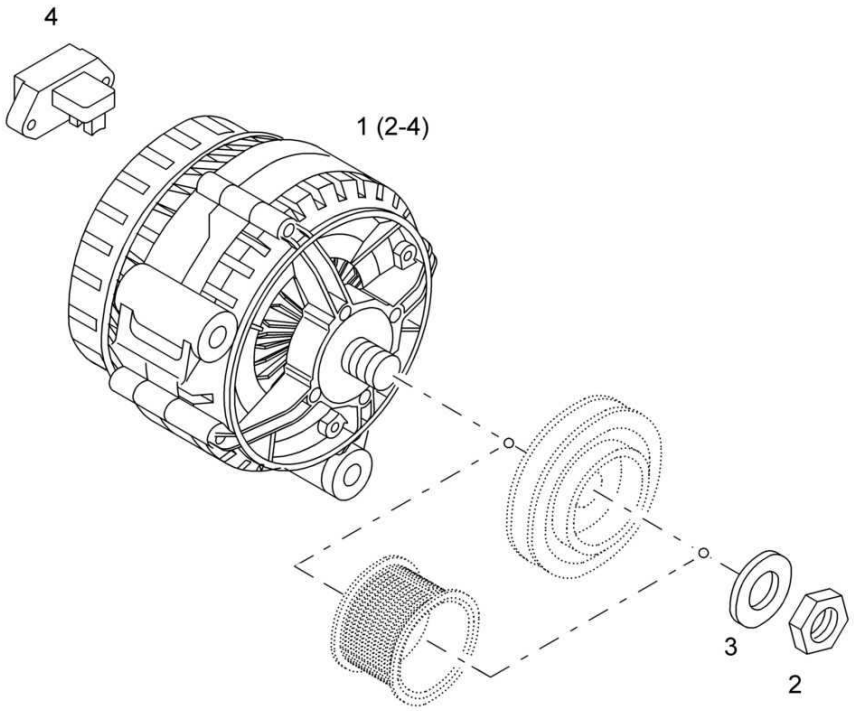
mot009834_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718130	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
2	05718277	1	Charge air elbow	Ladeluftkrümmer	Collecteur d'air
3	05718278	1	Tightening clip	Spannschelle	Collier tendeur
4	05713004	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	05718279	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
6	05718132	1	Tightening clip	Spannschelle	Collier tendeur
7	05718424	1	Connection line	Verbindungsleitung	Conduite de liaison

Generator And Starter
Generator und Starter
Dynamo et démarreur

MOT012482_000_00





Generator And Starter
Generator und Starter
Dynamo et démarreur

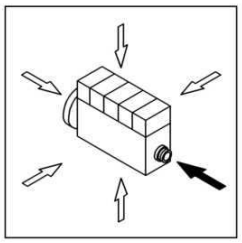
MOT012482 8061 E

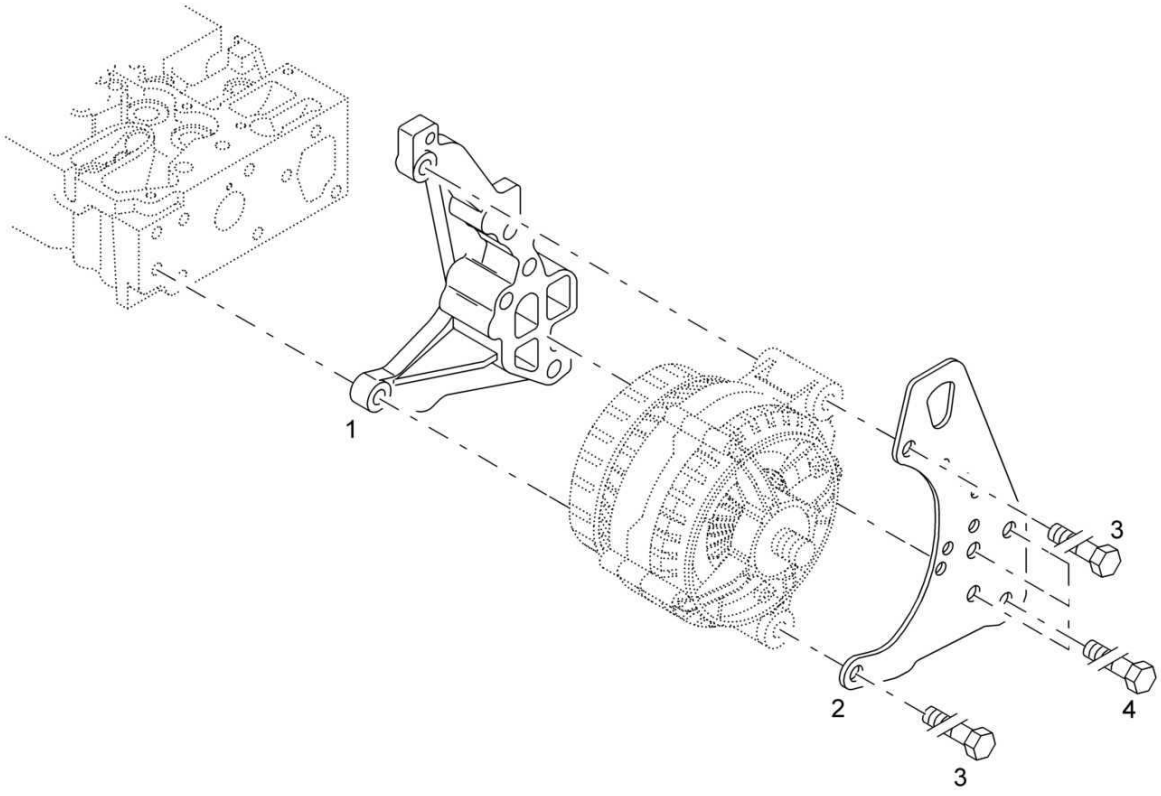
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718621	1	Generator	Generator	Générateur
2	08141615	1	>Hexagon nut	>Sechskantmutter	>Ecrou hexagonal
3	08511730	1	>Washer	>Scheibe	>Disque
4	05716245	1	>Voltage regulator	>Spannungsregler	>Régulateur tension

Generator And Starter
Generator und Starter
Dynamo et démarreur

MOT012465_000_00



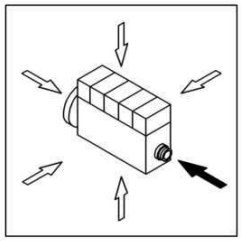


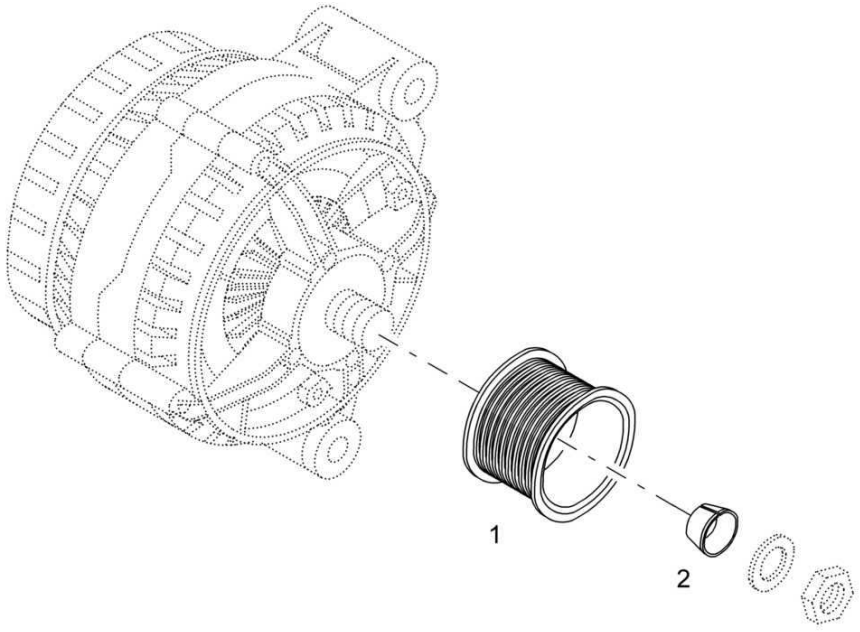
mot012465_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729833	1	Console	Konsole	Console
2	05719271	1	Suspension plate	Aufhängeblech	Tôle de suspension
3	07131041	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	07131059	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Generator And Starter
Generator und Starter
Dynamo et démarreur

MOT009867_000_00

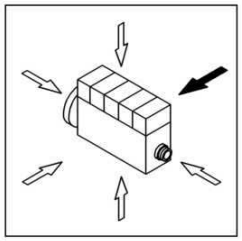


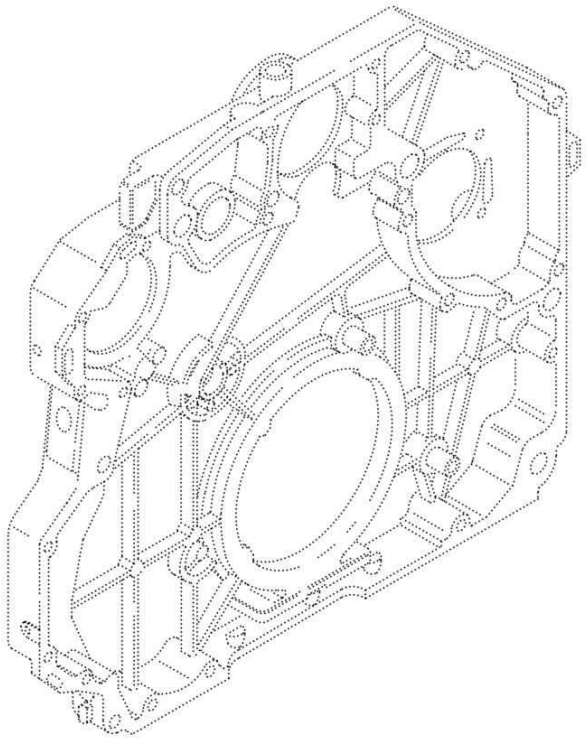


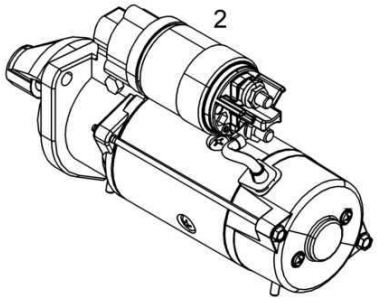
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05720258	1	V-ripped pulley	Keilrippenscheibe	La cale nervure le disque
2	05720259	1	Clamping ring	Klemmring	Bague de serrage

Generator And Starter
Generator und Starter
Dynamo et démarreur

MOT018316_000_00







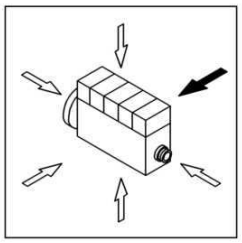
1 (2)

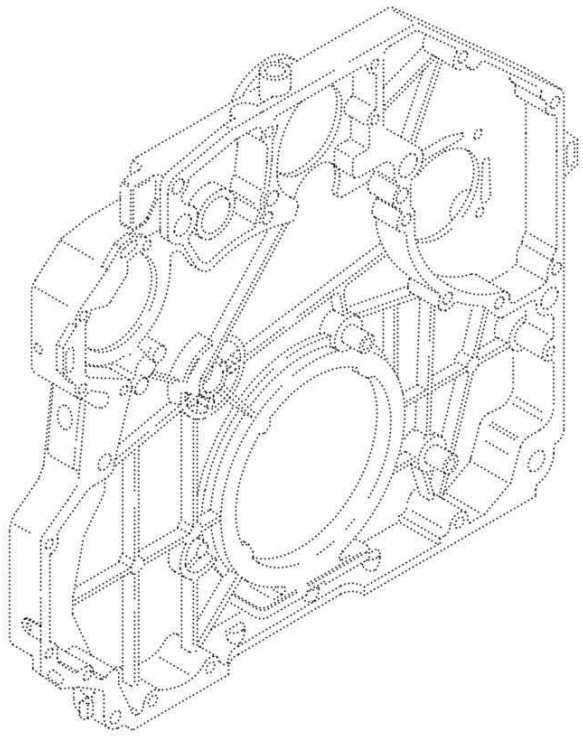
mot018316_000

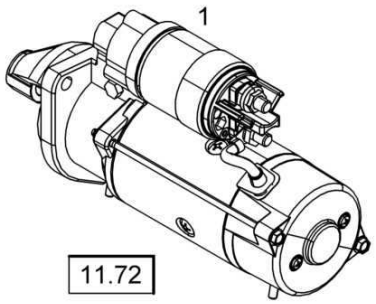
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05719269	1	Starter	Starter	Démarreur
2	05729866	1	>Relay	>Relais	>Relais

Generator And Starter
Generator und Starter
Dynamo et démarreur

MOT012466_000_00





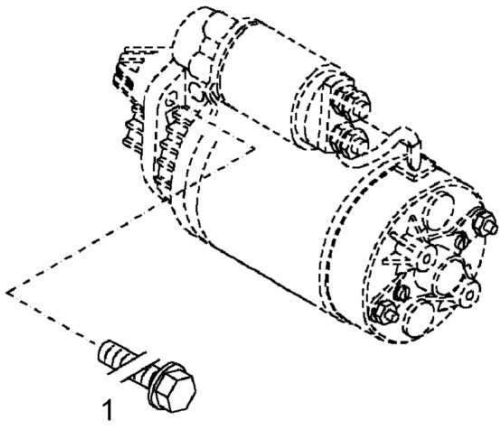


mot012466_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729877	1	Starter	Starter	Démarreur

Generator And Starter
Generator und Starter
Dynamo et démarreur

MOT009862_000_00

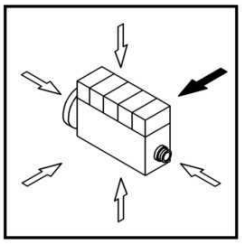


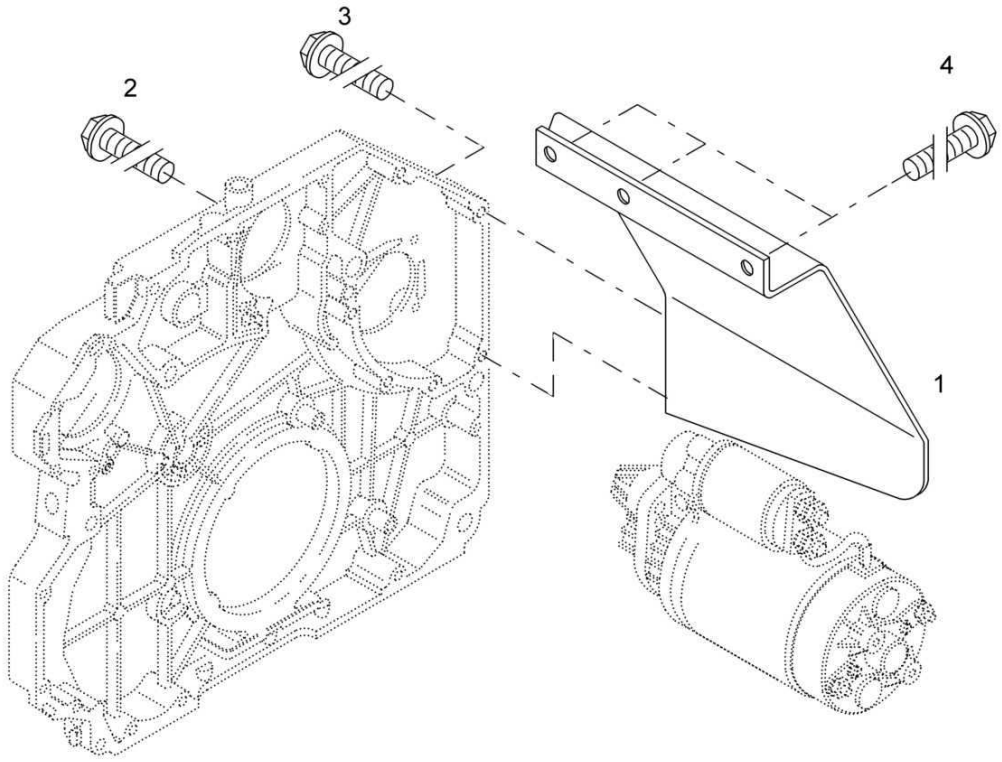
mot009862_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717801	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Generator And Starter
Generator und Starter
Dynamo et démarreur

MOT009866_000_00



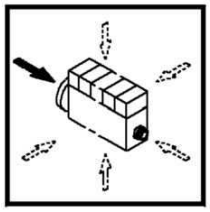


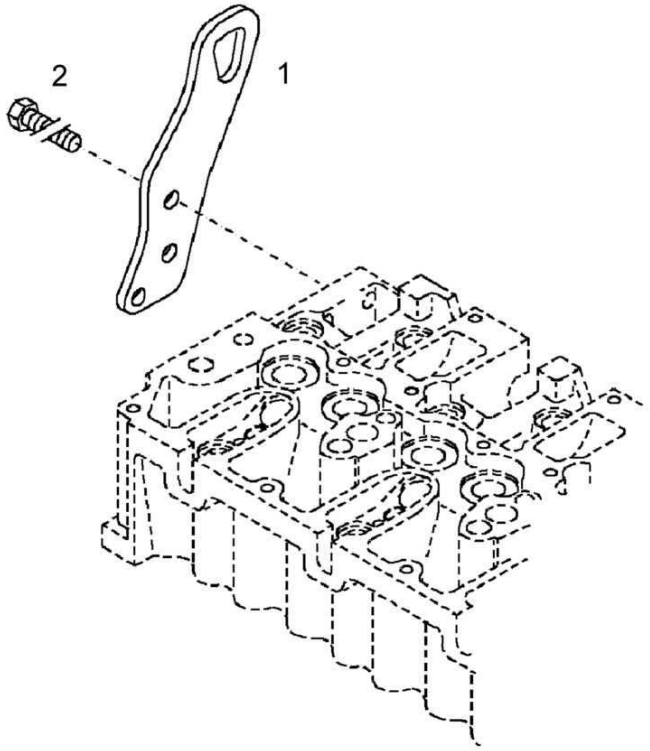
mot009866_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05716858	1	Guard	Schutzblech	Plaque de protection
2	05715321	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	05791025	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	05715381	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Engine Mounts
Motorbefestigung
Support du moteur

MOT009796_000_00





mot009796_000

Engine Mounts
Motorbefestigung
Support du moteur

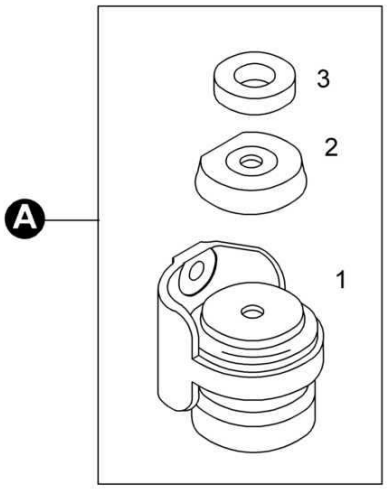
MOT009796 8061 E

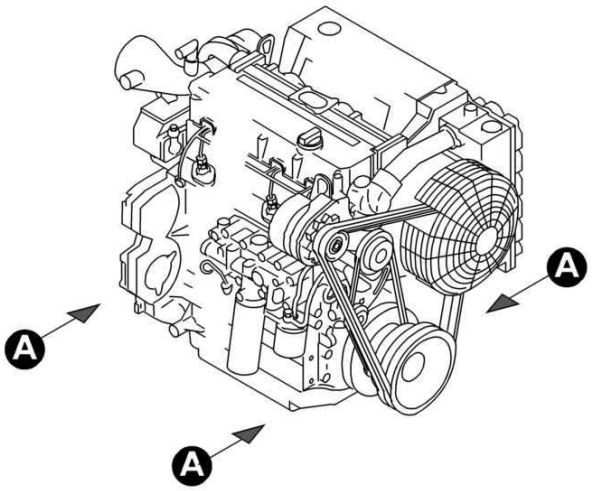
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05713903	1	Suspension plate	Aufhängeblech	Tôle de suspension
2	05714500	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Engine Mounts
Motorbefestigung
Support du moteur

MOT009868_000_00

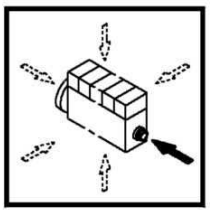


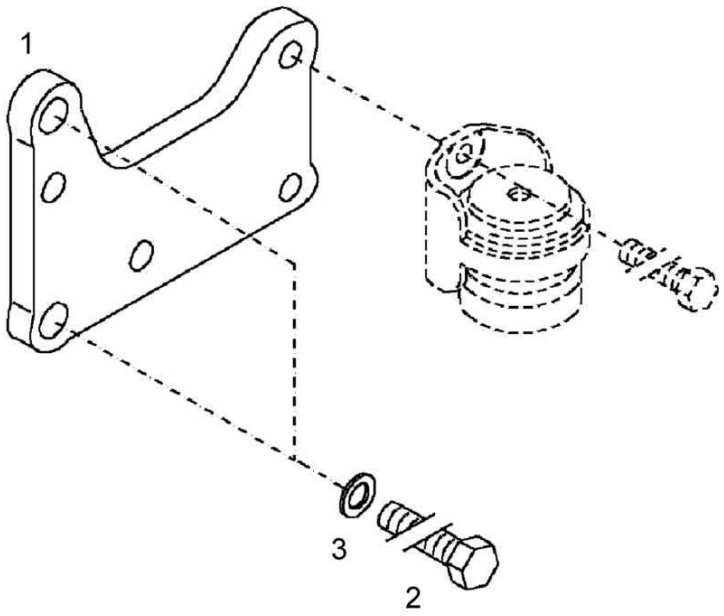


Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05713027	1	Mounting foot	Aufstellfuß	Marche-pied
2	05713028	1	Spacer	Abstandsstück	Entretoise
3	05714455	1	Washer	Scheibe	Disque

Engine Mounts
Motorbefestigung
Support du moteur

MOT009869_000_00



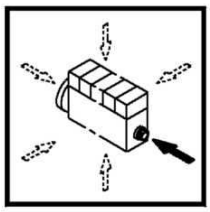


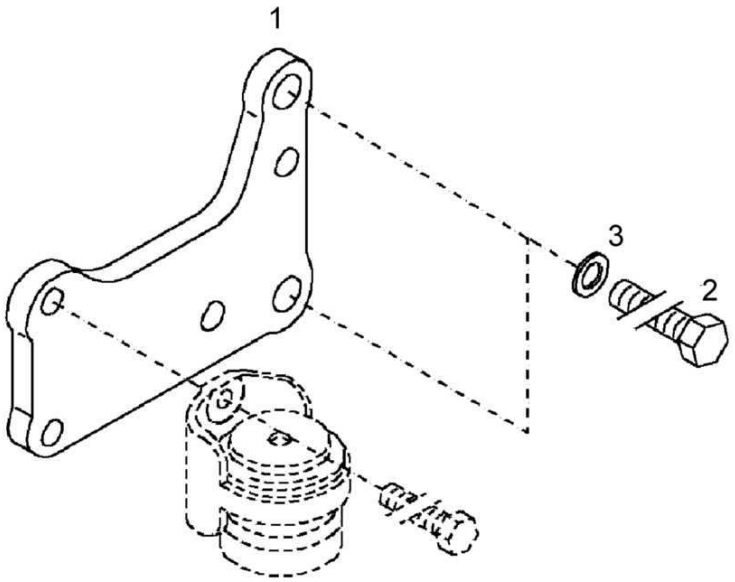
mot009869_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717802	1	Holder	Halter	Support
2	05715272	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08511729	2	Washer	Scheibe	Disque

Engine Mounts
Motorbefestigung
Support du moteur

MOT009870_000_00



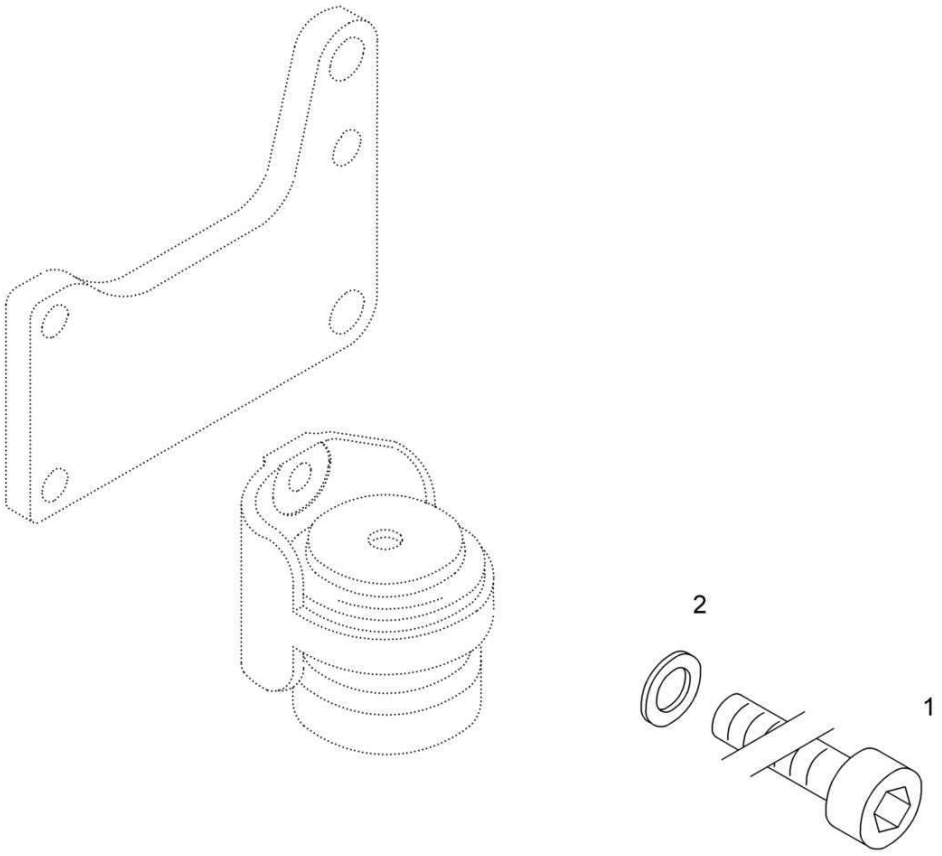


mot009870_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717803	1	Holder	Halter	Support
2	05715272	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08511729	2	Washer	Scheibe	Disque

Engine Mounts
Motorbefestigung
Support du moteur

MOT009871_000_00

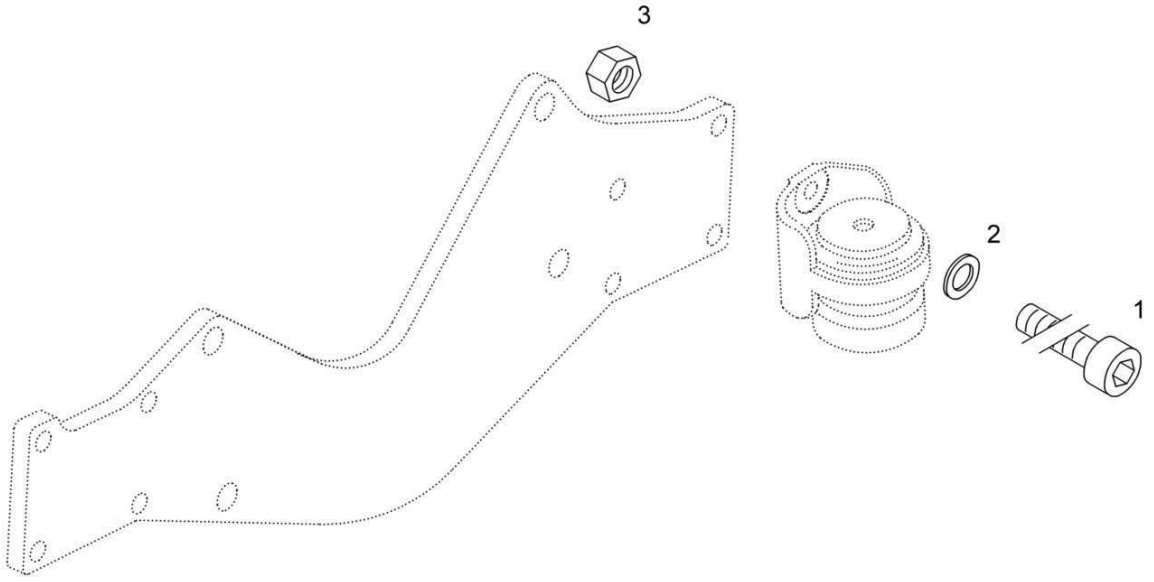


mot009871_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07231209	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
2	05715375	2	Washer	Scheibe	Disque

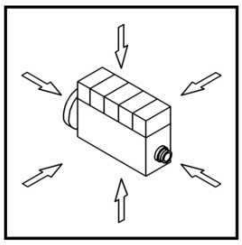
Engine Mounts
Motorbefestigung
Support du moteur

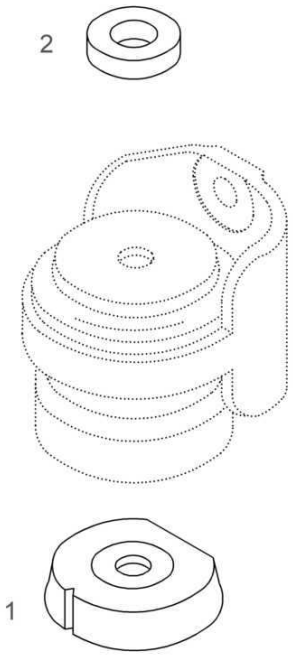
MOT009872_000_00



mot009872_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05713500	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
2	05715375	2	Washer	Scheibe	Disque
3	08111218	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

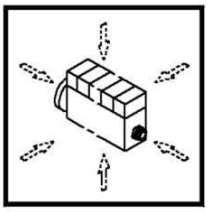


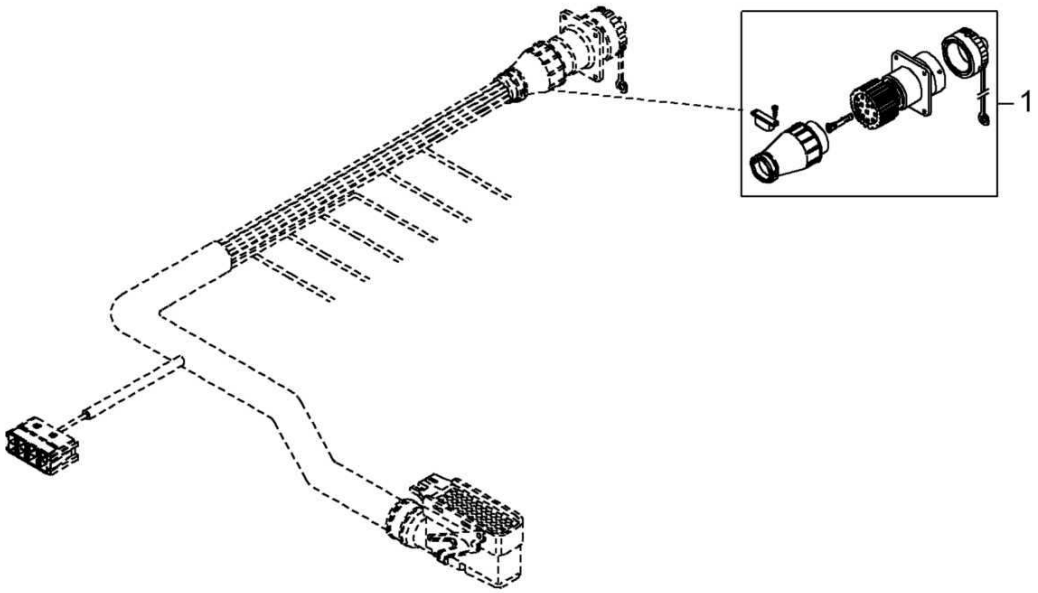

2
1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05716142	1	Spacer	Abstandstück	Entretoise
2	05714455	1	Washer	Scheibe	Disque

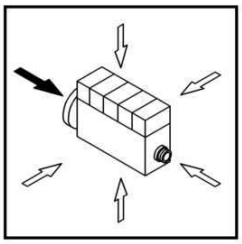
Electrical Equipment
Elektrische Ausrüstung
Equipement électrique

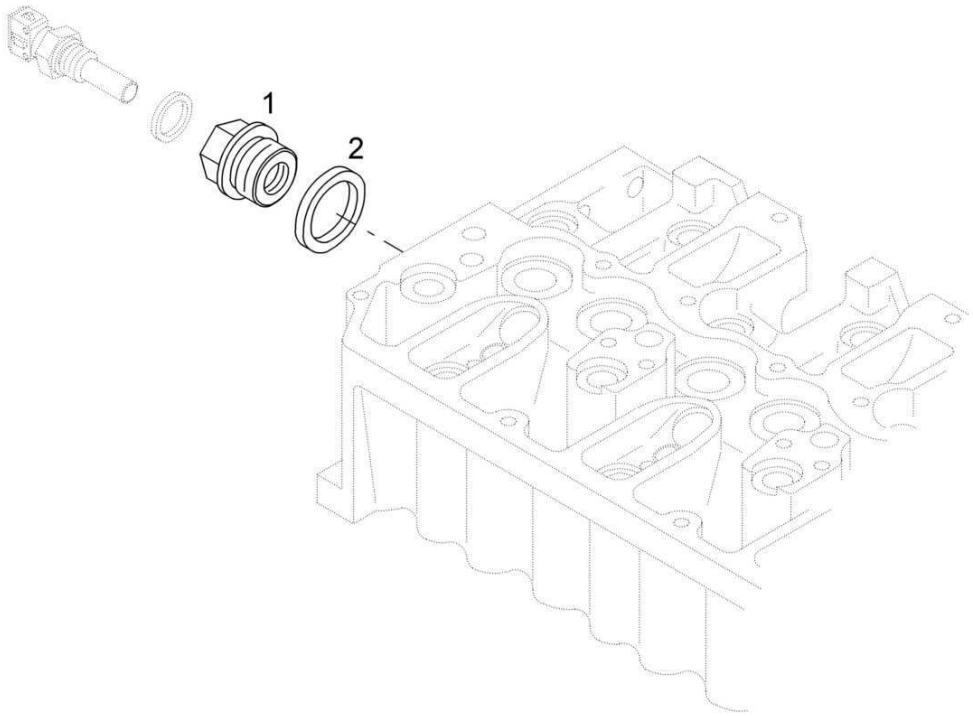
MOT009876_000_00



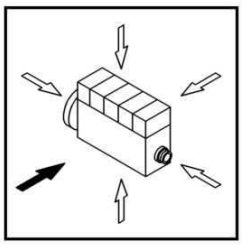


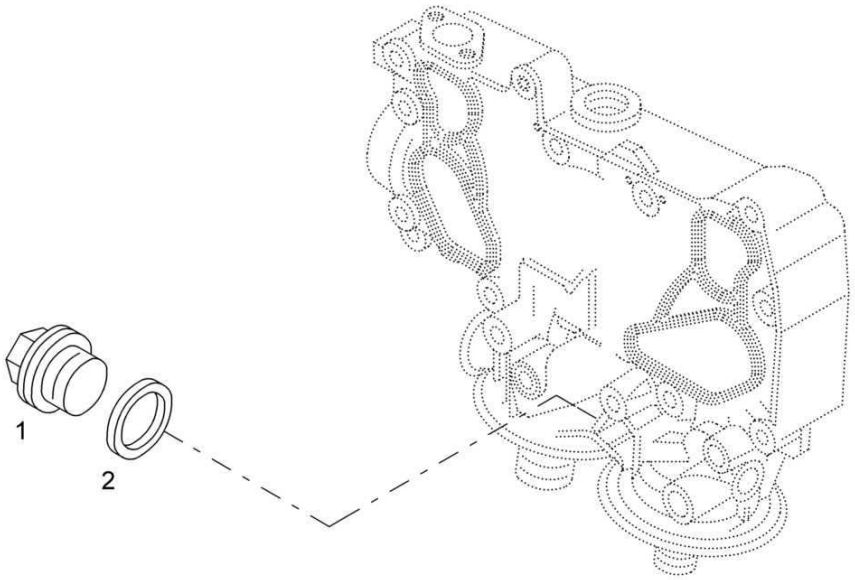
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05719889	1	Plug-in connector	Steckverbinder	Connecteur male



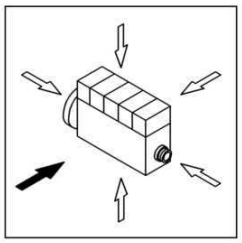

1
2

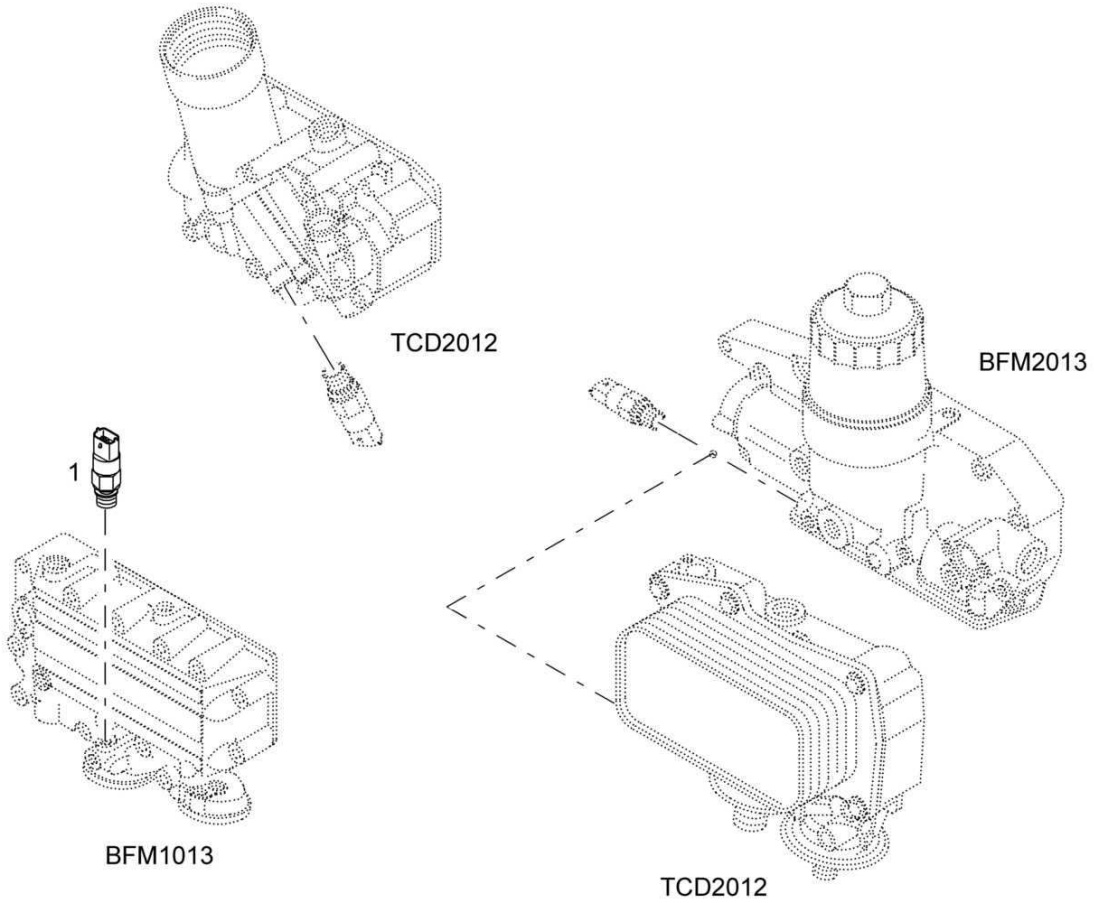
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717584	1	Nipple	Übergangsnippel	Raccord à vis
2	09331238	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité



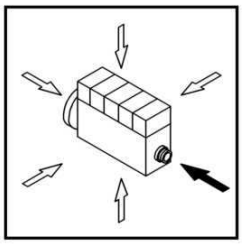

1
2

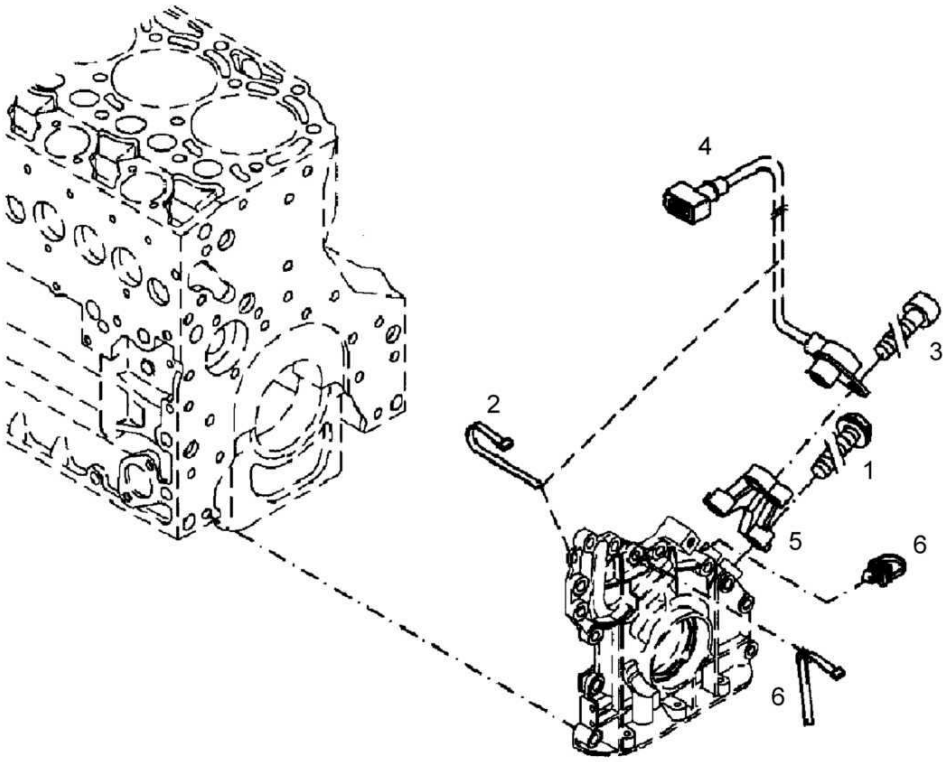
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07621215	1	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
2	09331688	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité



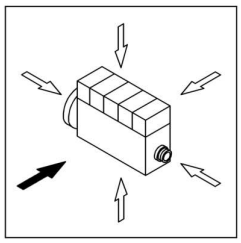

TCD2012
BFM2013
1
BFM1013
TCD2012

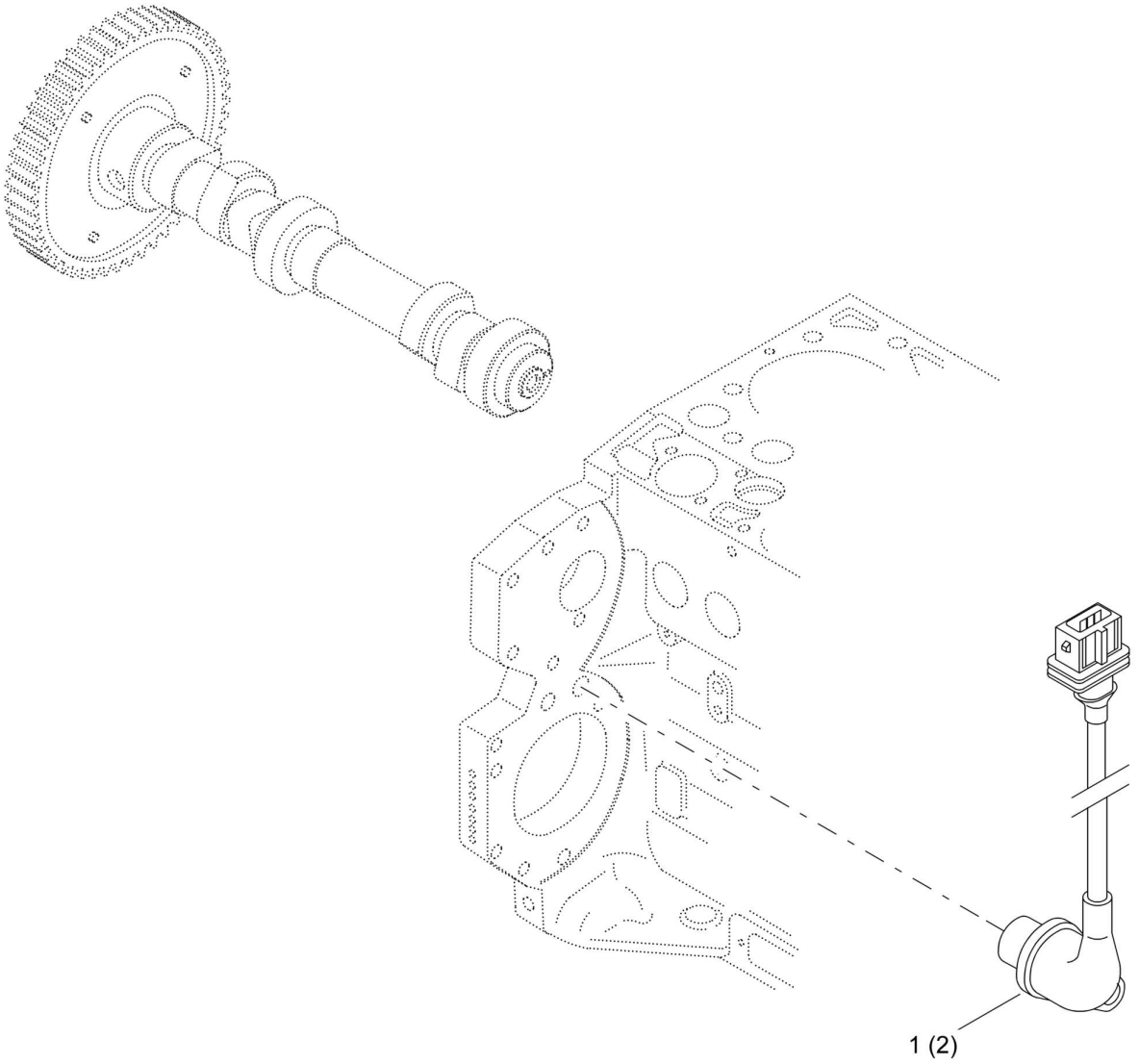
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717599	1	Sender	Geber	Transmetteur




4
3
2
1
5
6
6

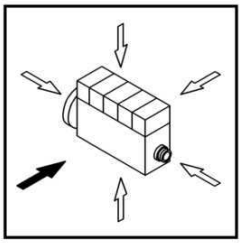
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717996	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
2	05711668	1	Retaining band	Halteband	Collier de support
3	05716235	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	05717693	1	Rpm sending unit	Drehzahlgeber	Capteur compte-tour
5	05717997	1	Holder	Halter	Support
6	05720322	2	Retaining band	Halteband	Collier de support

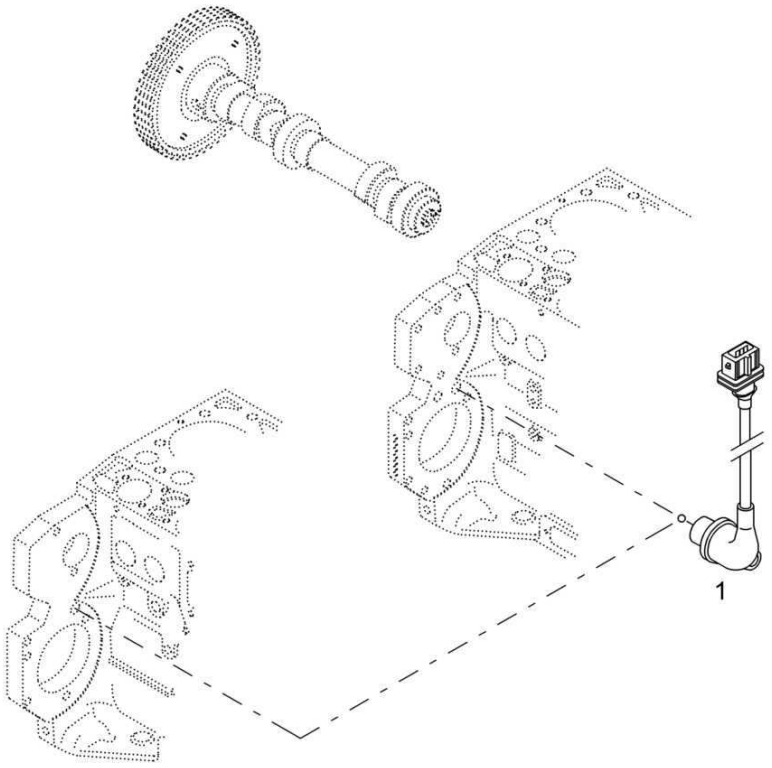




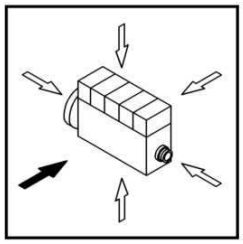
mot019473_000

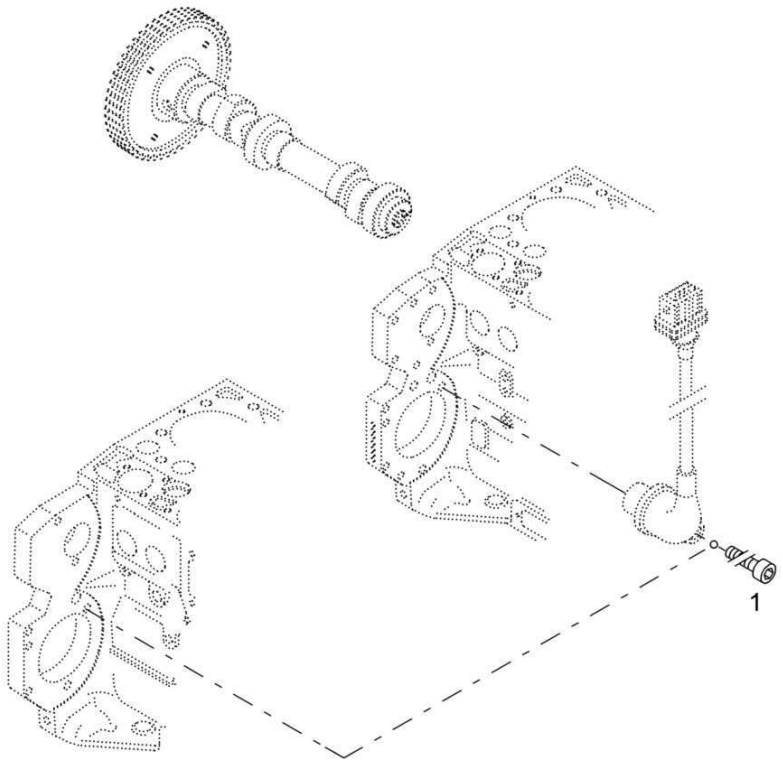
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717999	1	Rpm sending unit	Drehzahlgeber	Capteur compte-tour
2	08822110	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique



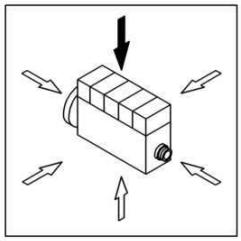

1

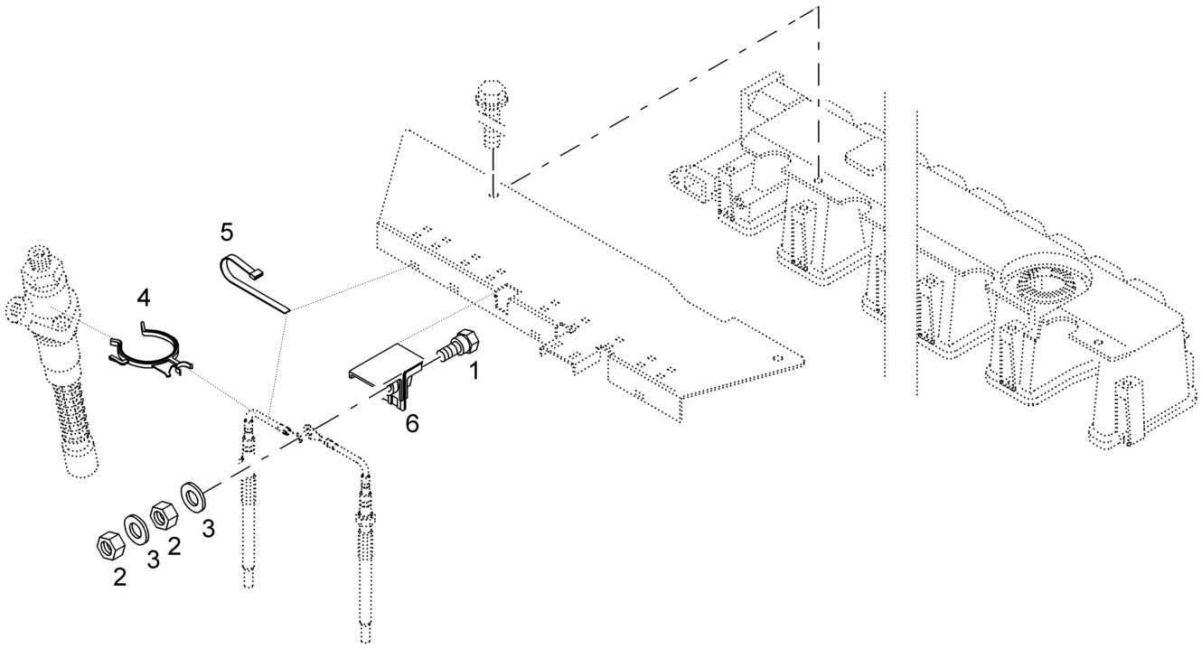
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717999	1	Rpm sending unit	Drehzahlgeber	Capteur compte-tour



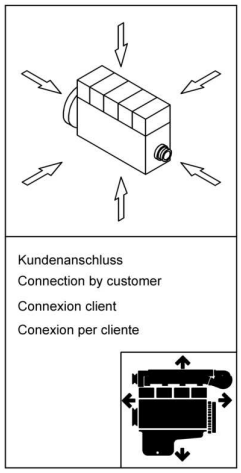

1

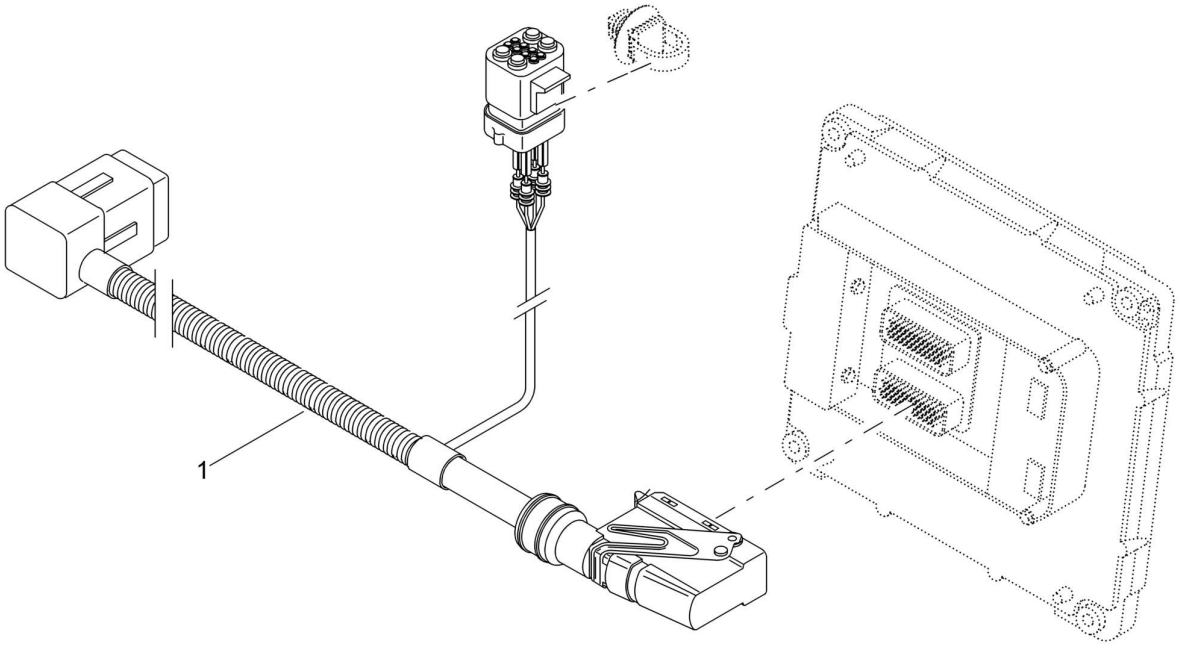
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05716235	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux



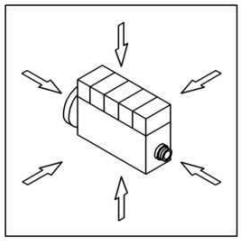

5
4
1
6
2
3
2
3
2

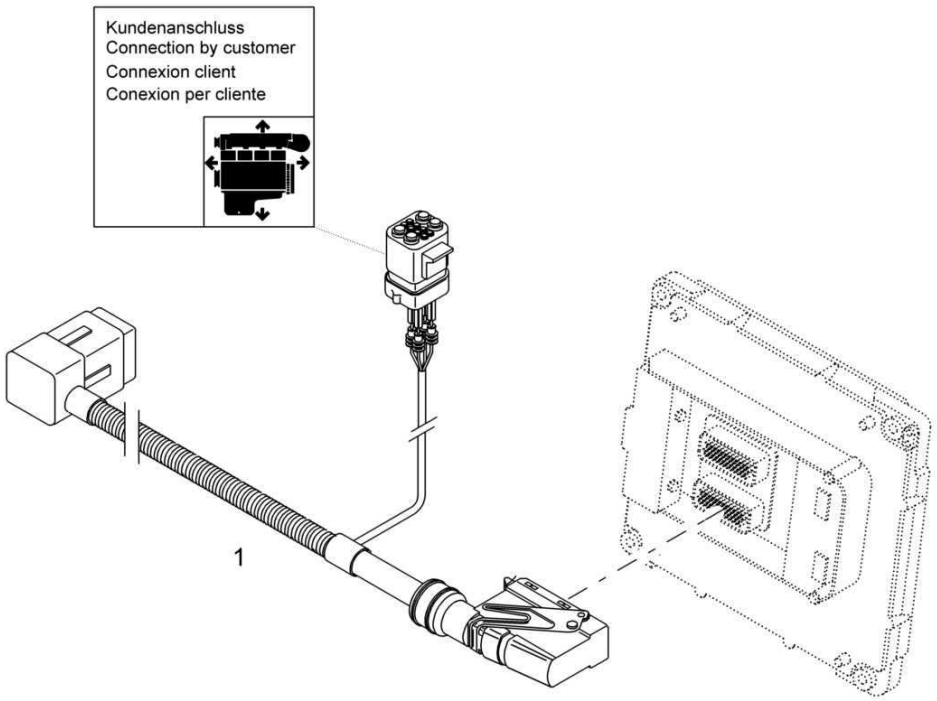
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718019	1	Bolt	Bolzen	Axe
2	08110612	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
3	08510615	2	Washer	Scheibe	Disque
4	05718137	4	Cable clamp	Kabelklemme	Serre-câble
5	05711668	6	Retaining band	Halteband	Collier de support
6	05718084	1	Cable clamp	Kabelklemme	Serre-câble


Kundenanschluss
Connection by customer
Connexion client
Conexion per cliente

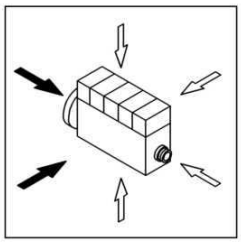

1

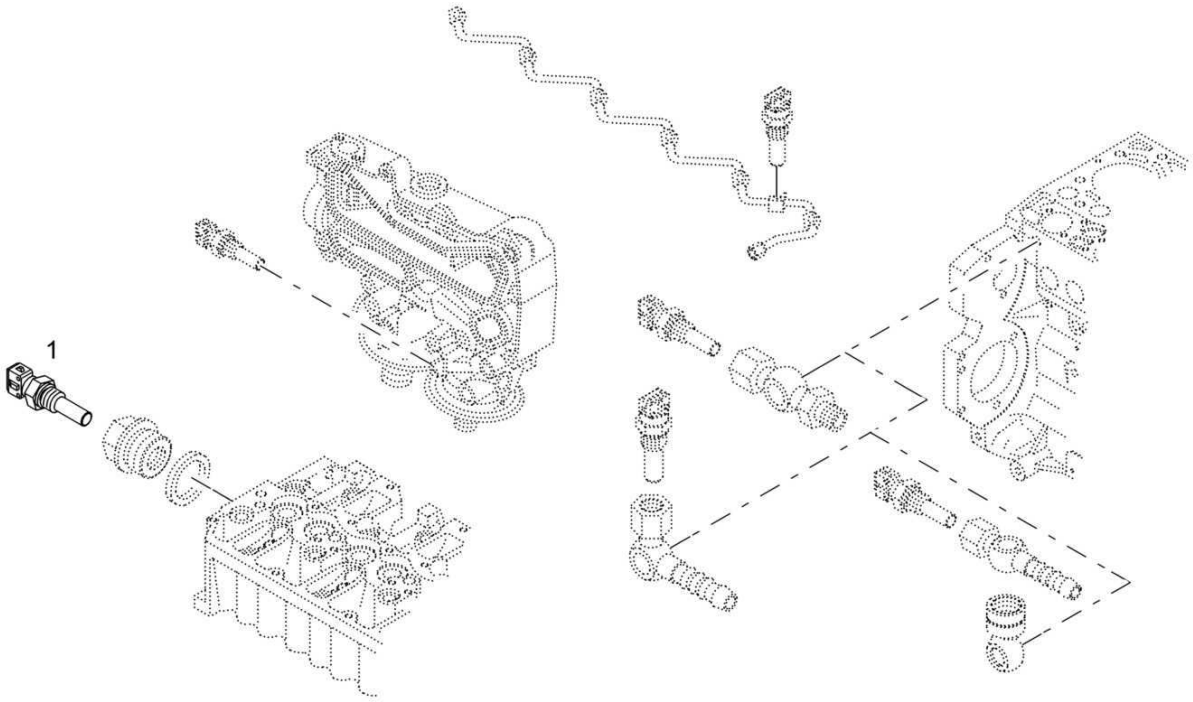
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729086	1	Connection line	Verbindungsleitung	Conduite de liaison



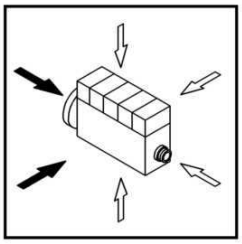

Kundenanschluss
Connection by customer
Connexion client
Conexion per cliente
1

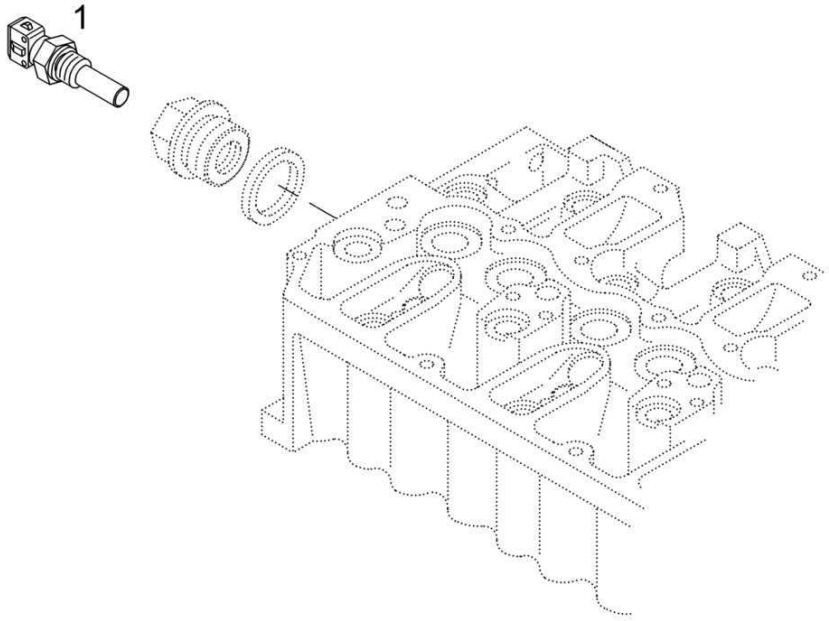
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729086	1	Connection line	Verbindungsleitung	Conduite de liaison



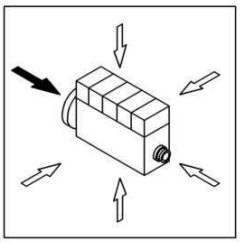

1

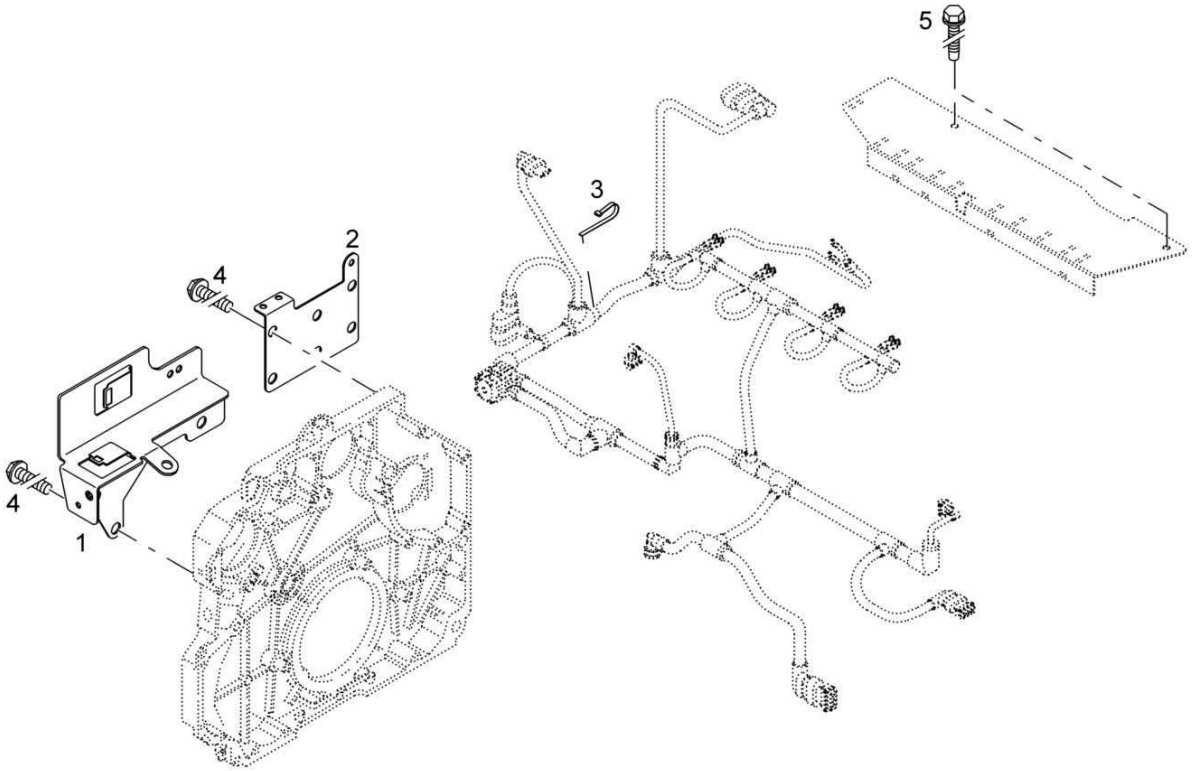
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	08821136	1	Temperature sensor	Temperaturgeber	Capteur de température




1

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717583	1	Temperature sensor	Temperaturgeber	Capteur de température

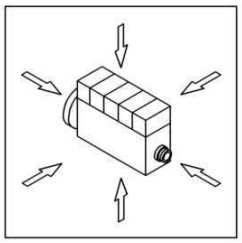


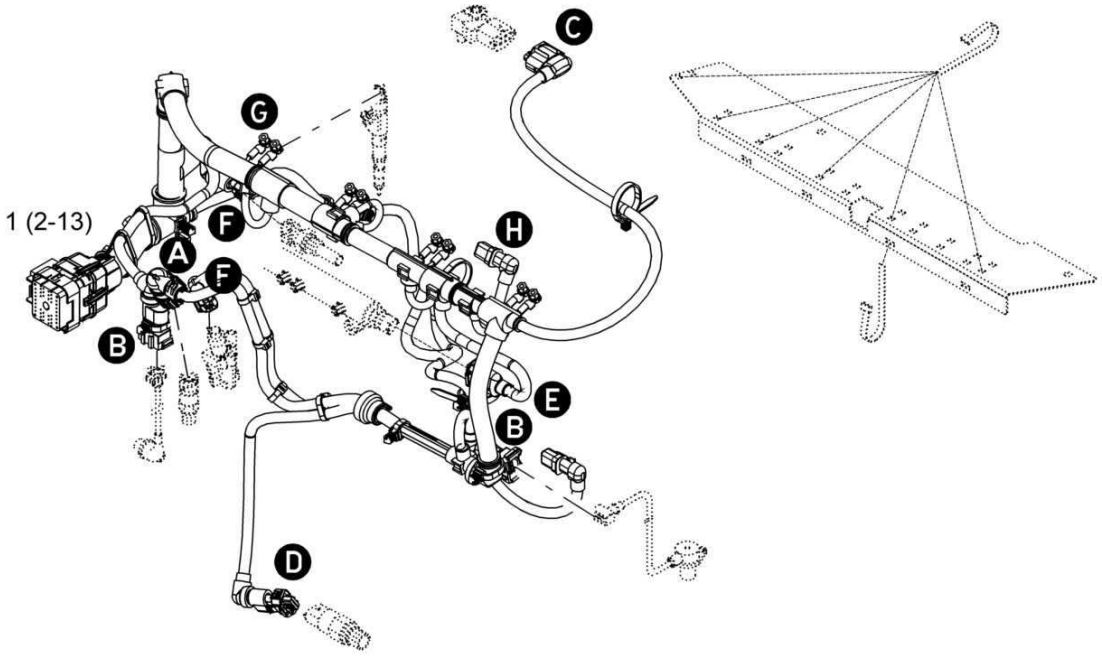

5
3
2
4
4
1

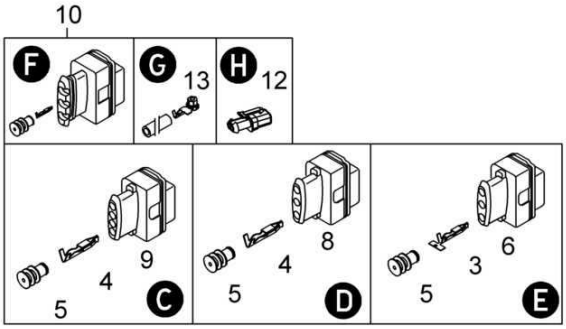
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718008	1	Pillow block	Halterung	Support
2	05720263	1	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
3	05711668	3	Retaining band	Halteband	Collier de support
4	05715321	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	05716014	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

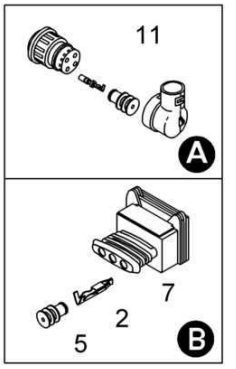
Electrical Equipment
Elektrische Ausrüstung
Equipement électrique

MOT018317_000_00



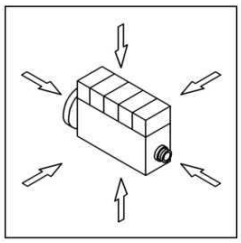


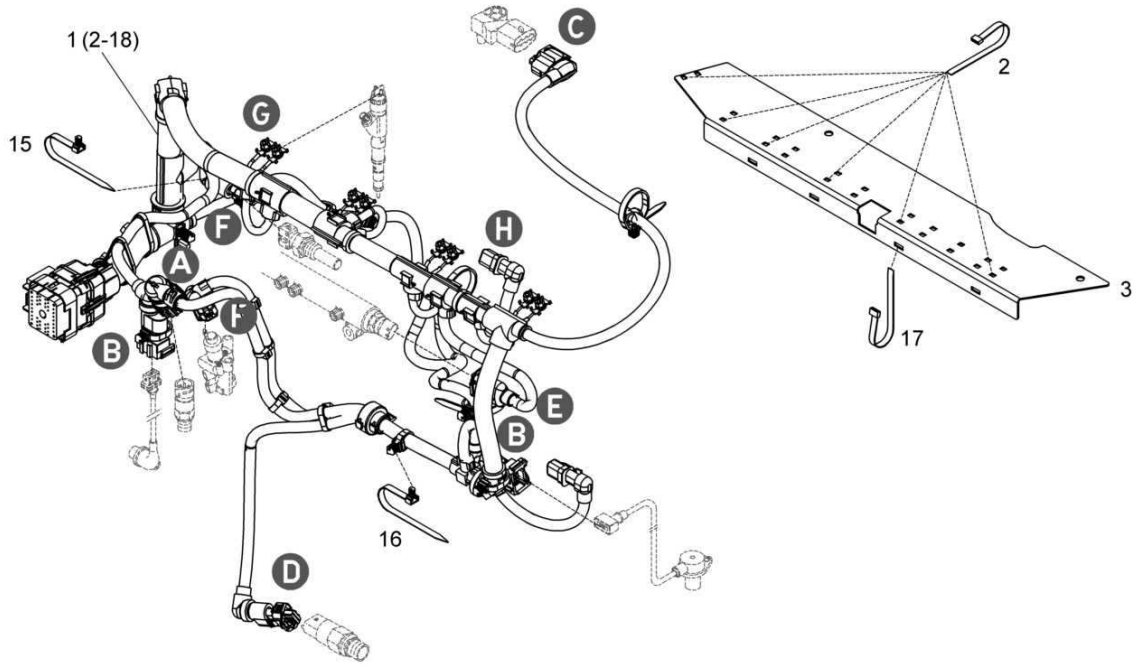


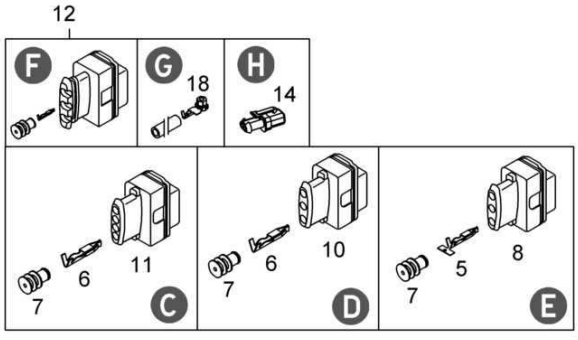


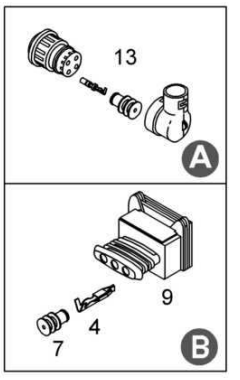
mot018317_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	08821183	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
2	05719877	6	>Jack	>Buchsenkontakt	>Douille de contact
3	05718013	5	>Jack	>Buchsenkontakt	>Douille de contact
4	05718014	9	>Jack	>Buchsenkontakt	>Douille de contact
5	05719878	20	>Gasket	>Dichtung	>Joint
6	05718015	1	>Socket housing B49	>Steckhülsengehäuse B49	>Boîtier de prise femelle B49
7	05716916	2	>Socket housing B40.1/B40.2	>Steckhülsengehäuse B40.1/B40.2	>Boîtier de prise femelle B40.1/B40.2
8	05718016	1	>Bush housing B6	>Buchsengehäuse B6	>Boîtier de douille B6
9	05718017	1	>Socket housing B48	>Steckhülsengehäuse B48	>Boîtier de prise femelle B48
10	05716917	2	>Plug-in connector B43/Y19	>Steckverbinder B43/Y19	>Connecteur male B43/Y19
11	05718018	1	>Plug-in connector B51	>Steckverbinder B51	>Connecteur male B51
12	08820252	1	>Plug-in connector K15	>Steckverbinder K15	>Connecteur male K15
13	08820657	8	>Cable lug 1,5 Nm	>Kabelschuh 1,5 Nm	>Cosse 1,5 Nm







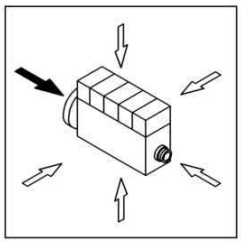


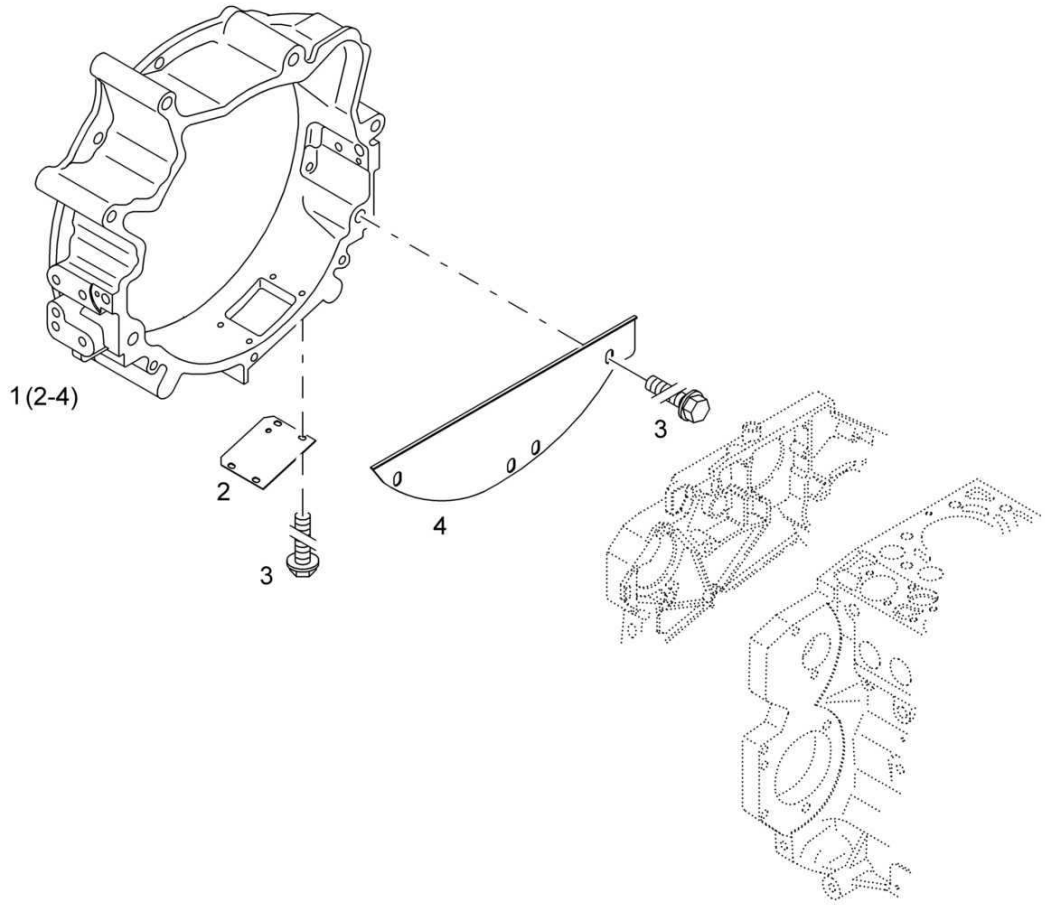
mot016929_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	08820658	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
2	05716019	6	>Retaining band	>Halteband	>Collier de support
3	05729704	1	>Cover plate	>Abdeckblech	>Tôle de recouvrement
4	05719877	6	>Jack	>Buchsenkontakt	>Douille de contact
5	05718013	5	>Jack	>Buchsenkontakt	>Douille de contact
6	05718014	9	>Jack	>Buchsenkontakt	>Douille de contact
7	05719878	20	>Gasket	>Dichtung	>Joint
8	05718015	1	>Socket housing B 49	>Steckhülsengehäuse B 49	>Boîtier de prise femelle B 49
9	05716916	2	>Socket housing B 40.1 / B 40.2	>Steckhülsengehäuse B 40.1 / B 40.2	>Boîtier de prise femelle B 40.1 / B 40.2
10	05718016	1	>Bush housing B 6	>Buchsengehäuse B 6	>Boîtier de douille B 6
11	05718017	1	>Socket housing B 48	>Steckhülsengehäuse B 48	>Boîtier de prise femelle B 48
12	05716917	2	>Plug-in connector B 43 / Y 19	>Steckverbinder B 43 / Y 19	>Connecteur male B 43 / Y 19
13	05718018	1	>Plug-in connector B 51	>Steckverbinder B 51	>Connecteur male B 51
14	08820252	1	>Plug-in connector K 15	>Steckverbinder K 15	>Connecteur male K 15
15	05718407	1	>Retaining band	>Halteband	>Collier de support
16	05729085	8	>Retaining band	>Halteband	>Collier de support
17	05711668	7	>Retaining band	>Halteband	>Collier de support
18	08820657	8	>Cable lug 1,5 Nm	>Kabelschuh 1,5 Nm	>Cosse 1,5 Nm

Connecting Housing
Anschlußgehäuse
Boîtier de jonction

MOT015203_000_00





mot015203_000

Connecting Housing
Anschlußgehäuse
Boîtier de jonction

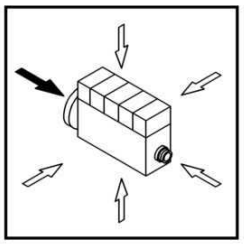
MOT015203 8061 E

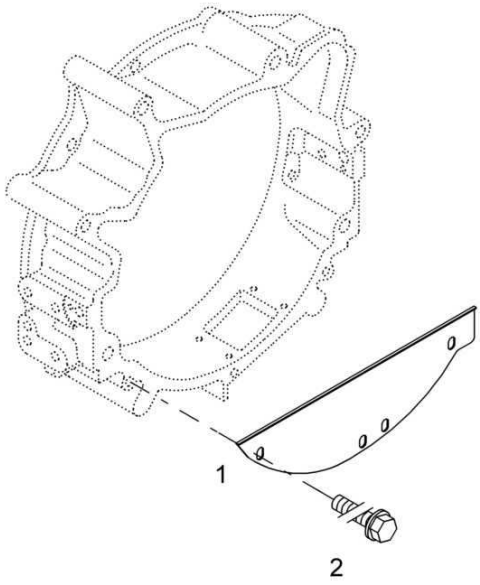
BOMAG FAYAT GROUP

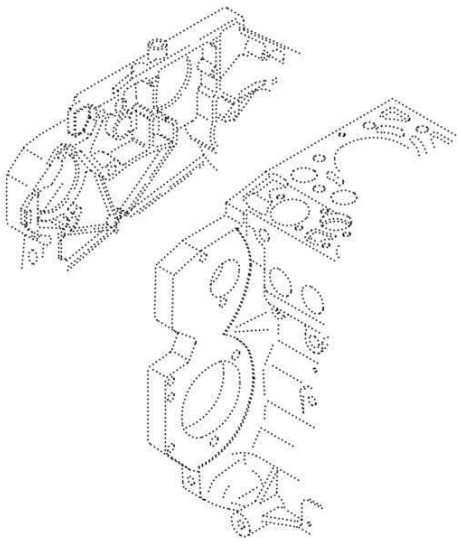
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729867	1	Connecting housing	Anschlußgehäuse	Boîtier de jonction
2	05717561	1	>Cover plate	>Abdeckblech	>Tôle de recouvrement
3	05715340	7	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
4	05717562	1	>Cover plate	>Abdeckblech	>Tôle de recouvrement

Connecting Housing
Anschlußgehäuse
Boîtier de jonction

MOT009891_000_00







Connecting Housing
Anschlußgehäuse
Boîtier de jonction

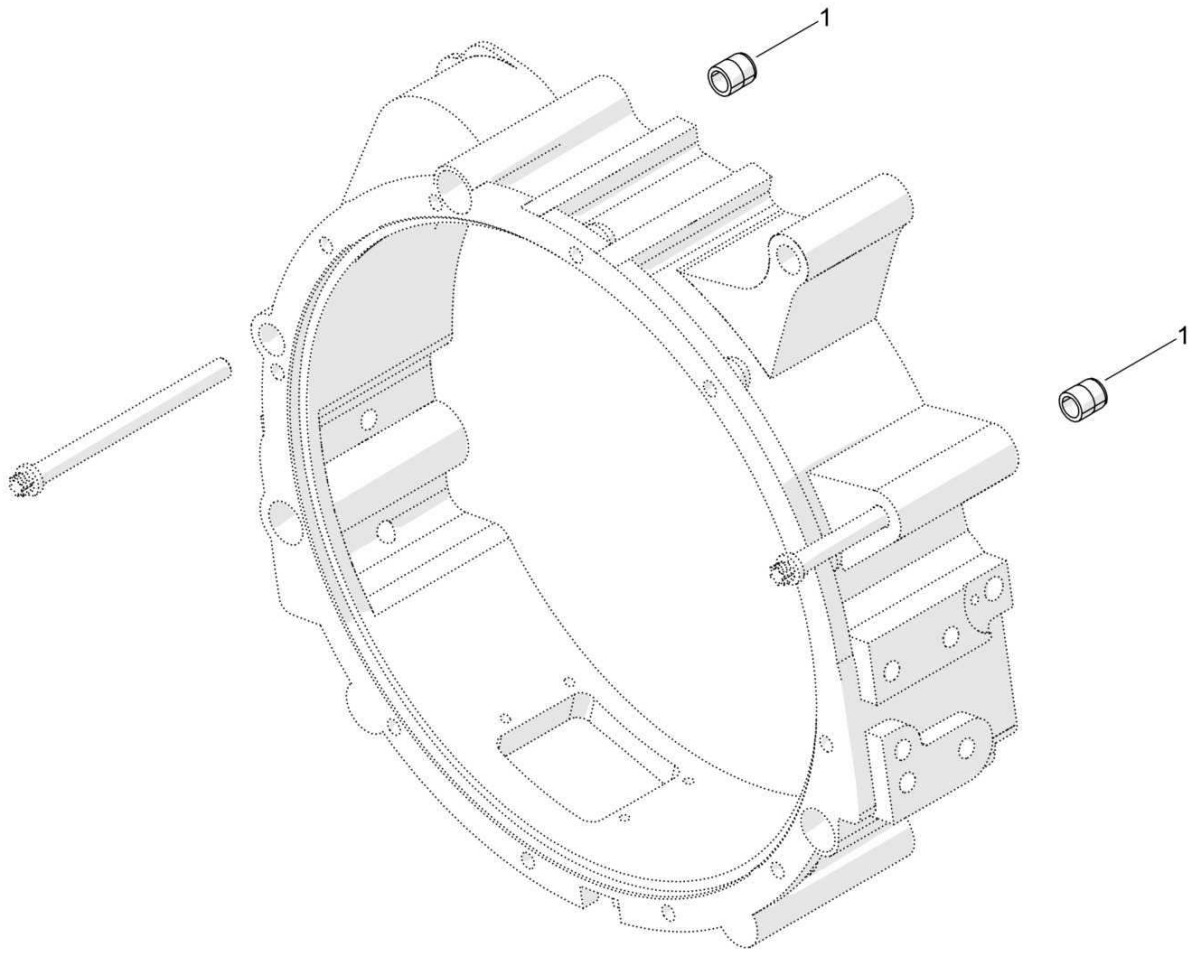
MOT009891 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717562	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
2	05715340	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Connecting Housing
Anschlußgehäuse
Boîtier de jonction

MOT018319_000_00



mot018319_000

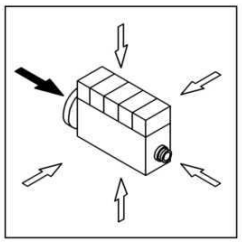
Connecting Housing
Anschlußgehäuse
Boîtier de jonction

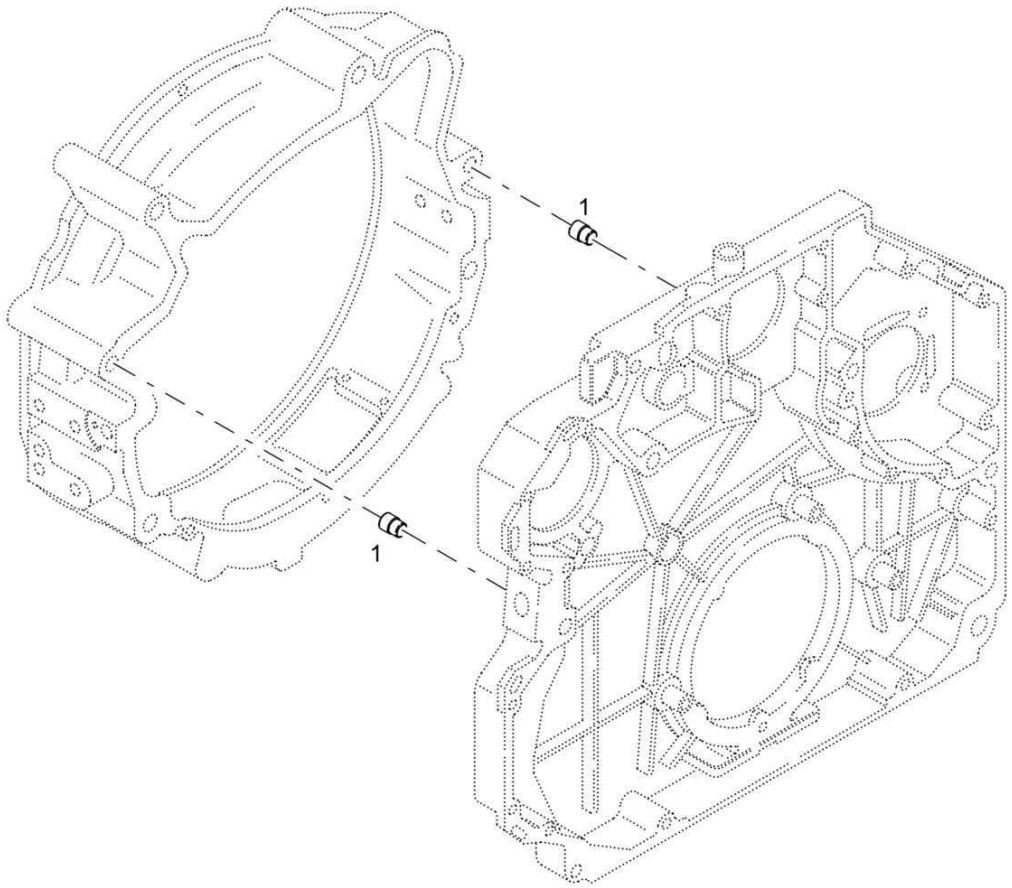
MOT018319 8061 E

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05714793	2	Clamping bush	Spannbuchse	Douille de serrage

Connecting Housing
Anschlußgehäuse
Boîtier de jonction

MOT012483_000_00





mot012483_000

Connecting Housing
Anschlußgehäuse
Boîtier de jonction

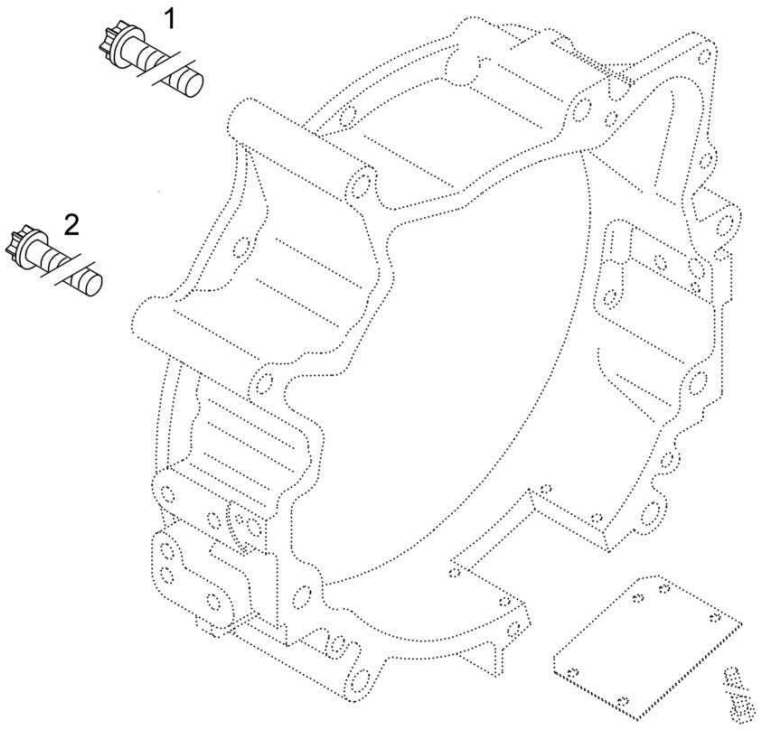
MOT012483 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05729564	2	Bushing	Buchse	Douille

Connecting Housing
Anschlußgehäuse
Boîtier de jonction

MOT009888_000_00



mot009888_000

Connecting Housing
Anschlußgehäuse
Boîtier de jonction

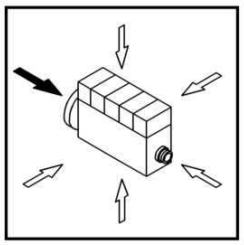
MOT009888 8061 E

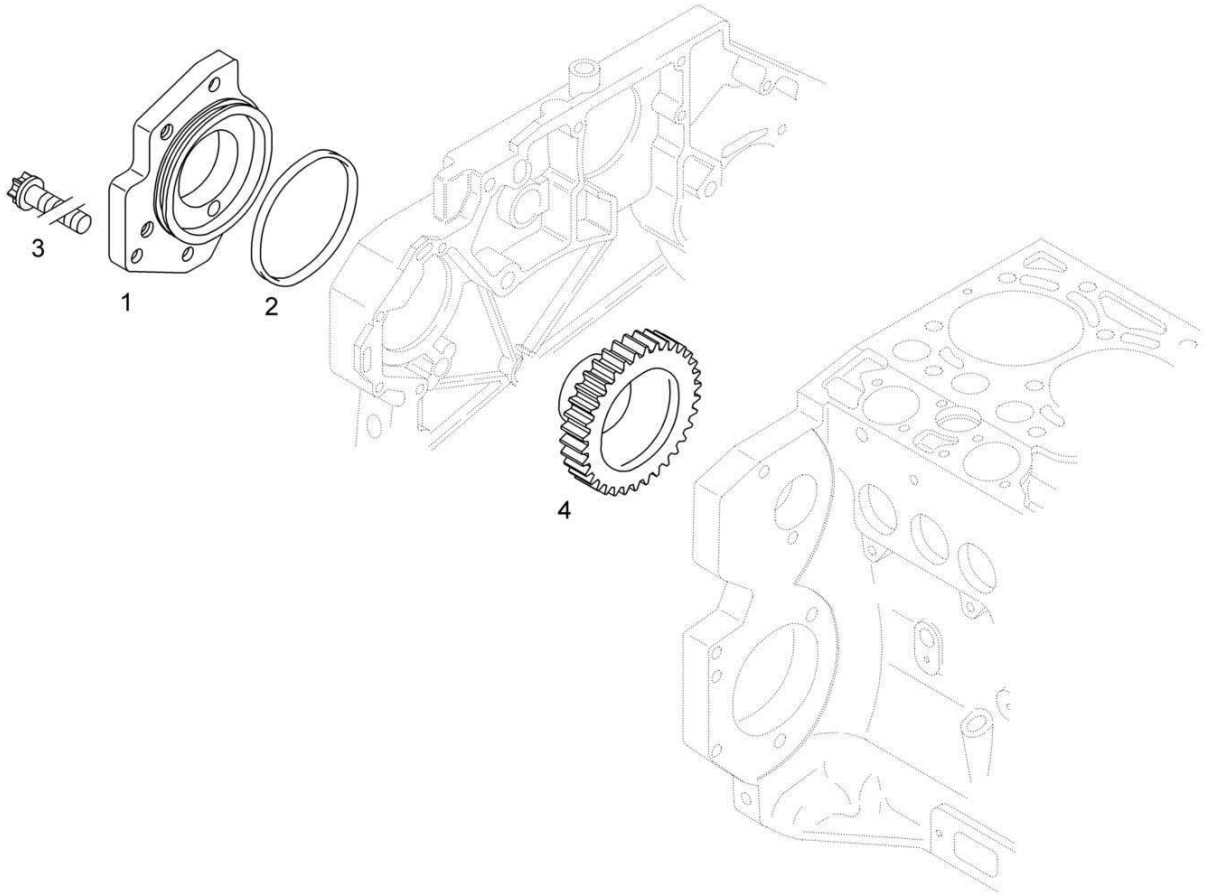
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717227	4	Torx-head bolt	Torxschraube	Vis à tête torx
2	05717226	2	Torx-head bolt	Torxschraube	Vis à tête torx

Hydraulic Pump
Hydraulikpumpe
Pompe hydraulique

MOT009899_000_00





mot009899_000

Hydraulic Pump
Hydraulikpumpe
Pompe hydraulique

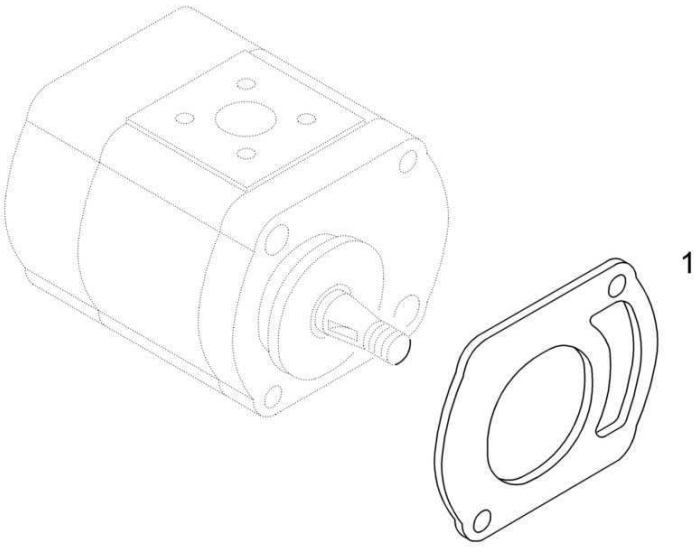
MOT009899 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05716269	1	Intermediate flange	Zwischenflansch	Bride intermédiaire
2	05719537	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
3	05716047	3	Torx-head bolt	Torxschraube	Vis à tête torx
4	05716271	1	Gear wheel	Zahnrad	Roue dentée

Hydraulic Pump
Hydraulikpumpe
Pompe hydraulique

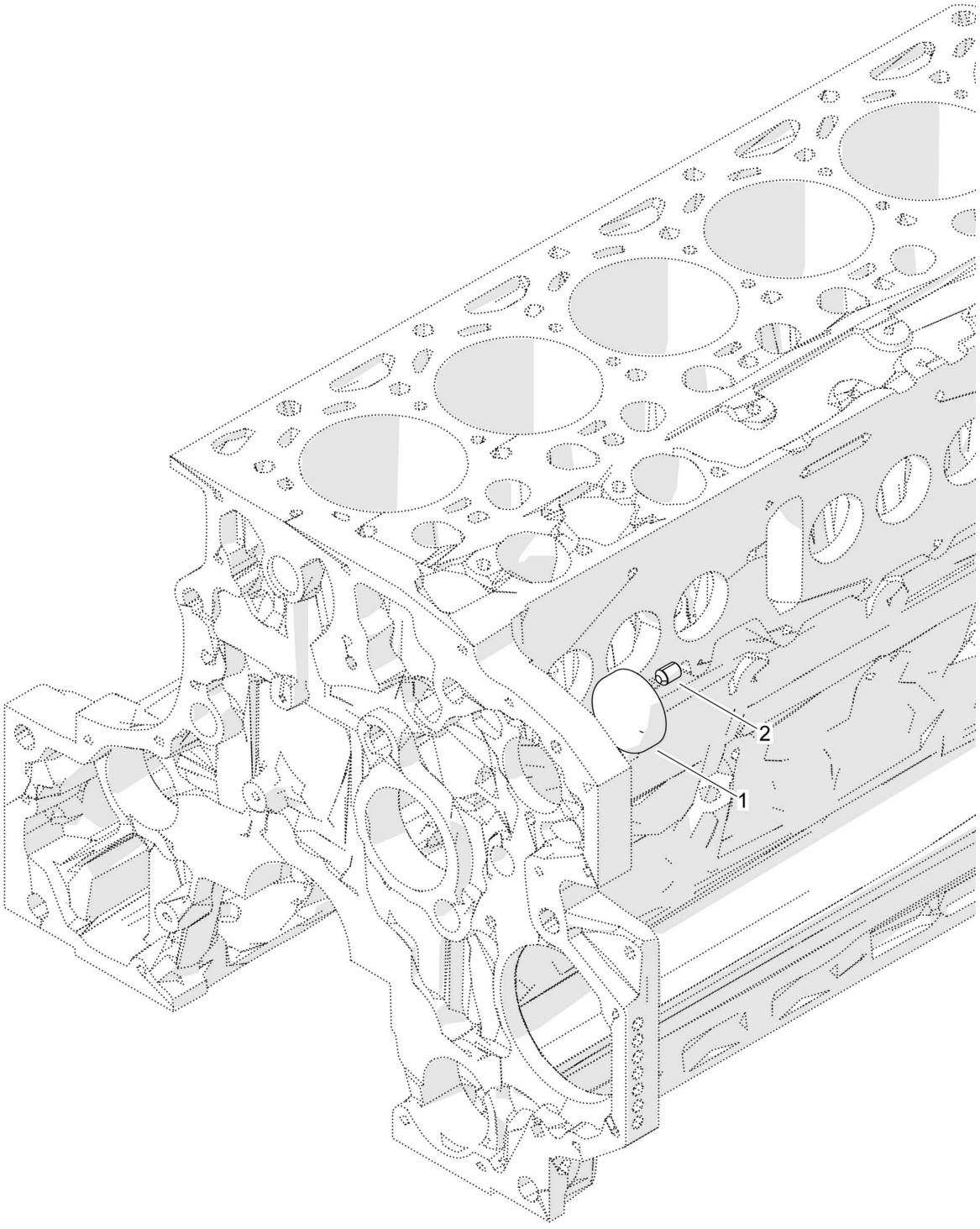
MOT009896_000_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05714764	1	Gasket	Dichtung	Joint

Hydraulic Pump
Hydraulikpumpe
Pompe hydraulique

MOT019475_000_00

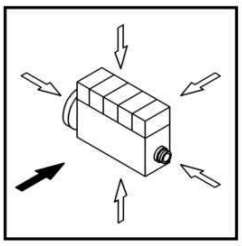


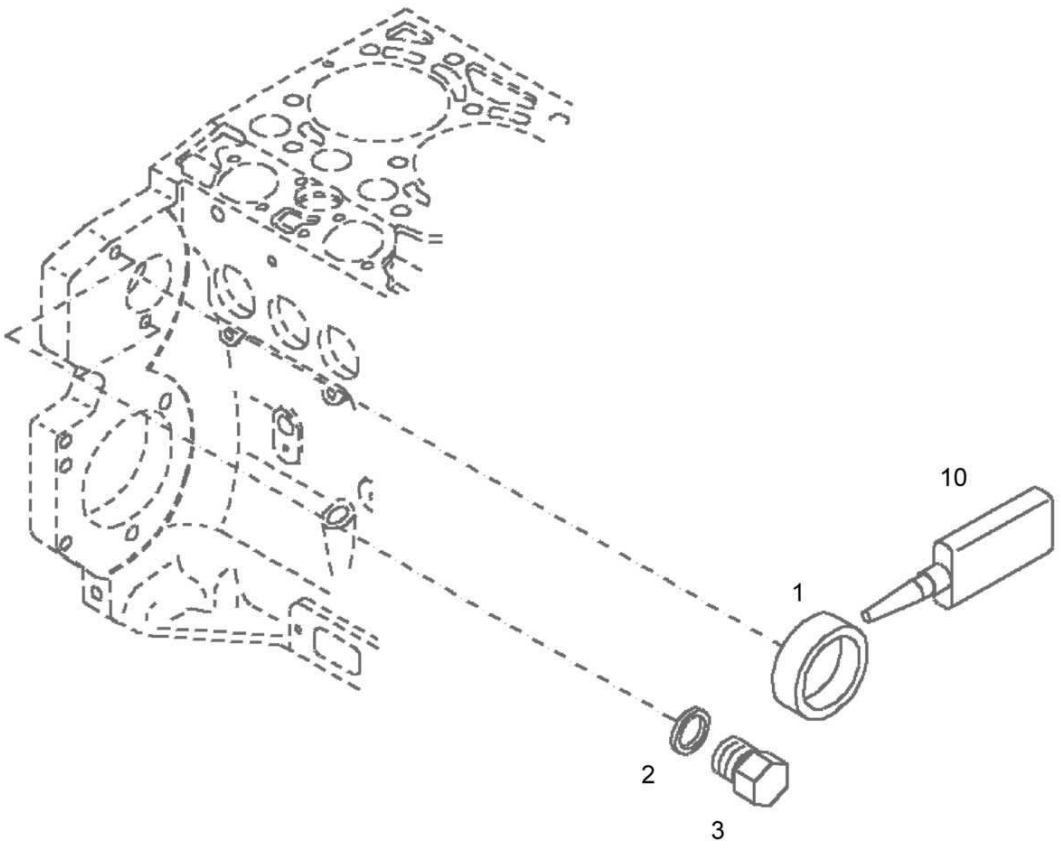
mot019475_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	08822138	1	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
2	08822139	2	Tapped pin	Gewindestift	Goujon fileté

Hydraulic Pump
Hydraulikpumpe
Pompe hydraulique

MOT009897_000_00



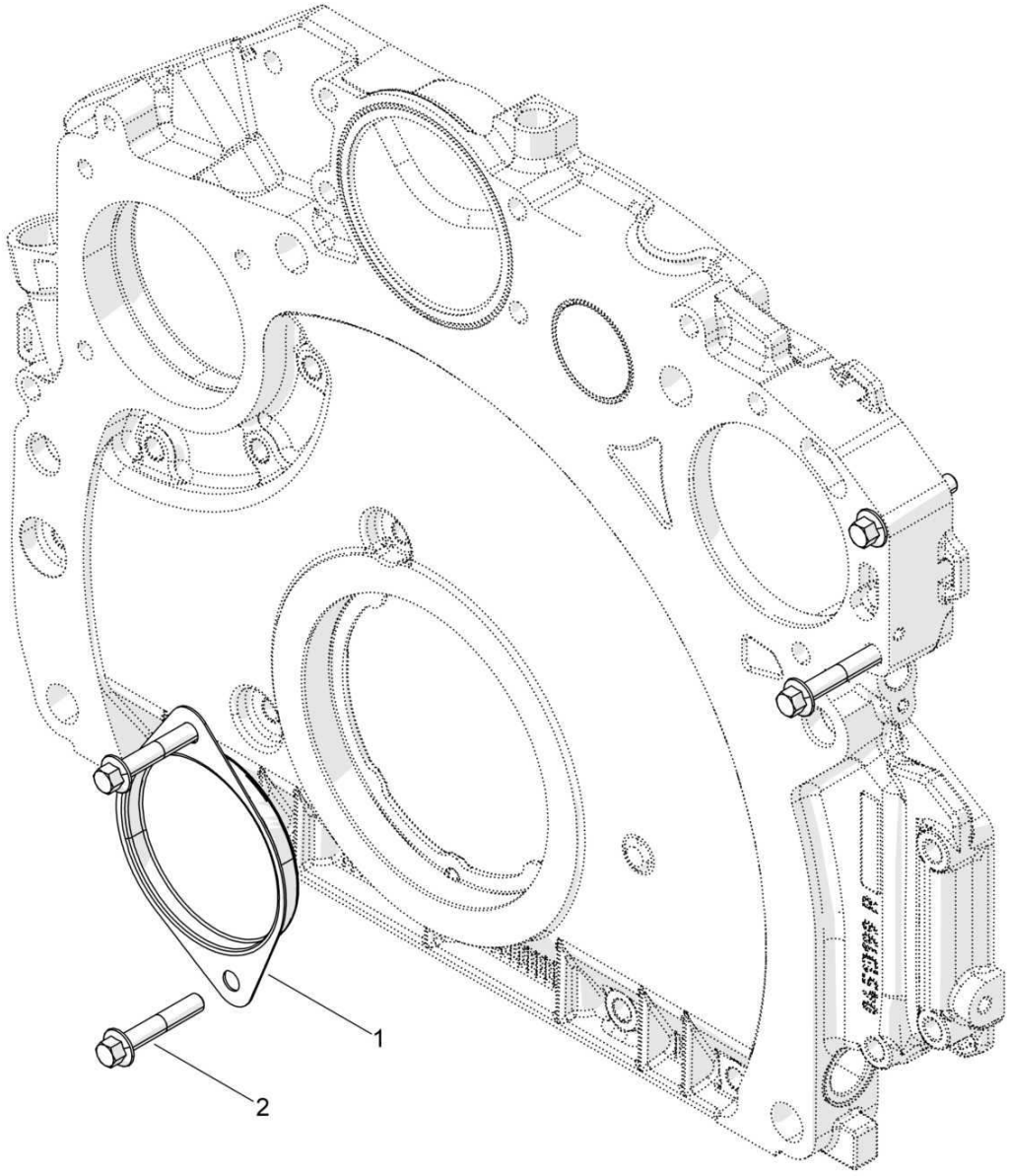


mot009897_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05719582	1	Core hole plug	Kernlochverschluß	Bouchon
2	09331088	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
3	05714542	2	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
			Auxiliaries	Hilfsstoffe	Auxiliaires
10	05714093	1	Locking aid	Sicherungsmittel	Resine

Hydraulic Pump
Hydraulikpumpe
Pompe hydraulique

MOT018861_000_00

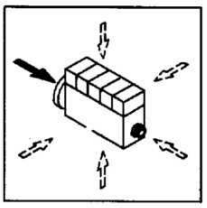


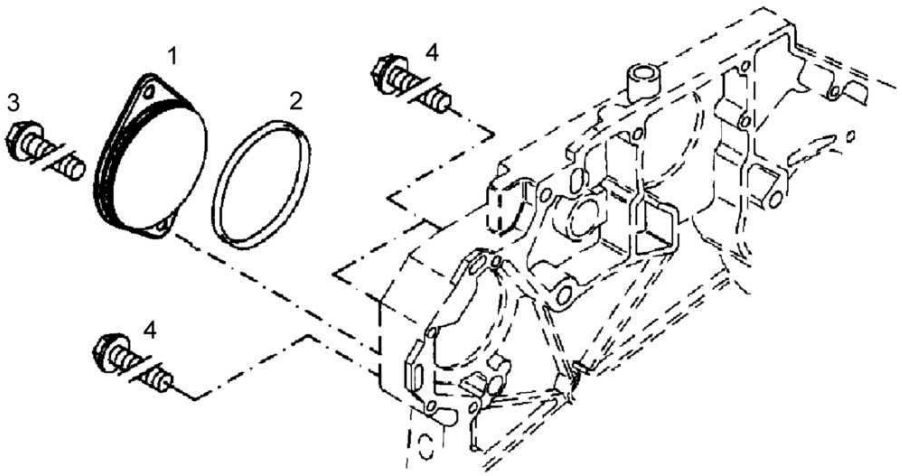
mot018861_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	08821823	1	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
2	05714670	4	Hexagon bolt 30Nm	Sechskantschraube 30Nm	Vis à tête hexagonale 30Nm

Hydraulic Pump
Hydraulikpumpe
Pompe hydraulique

MOT009898_000_00





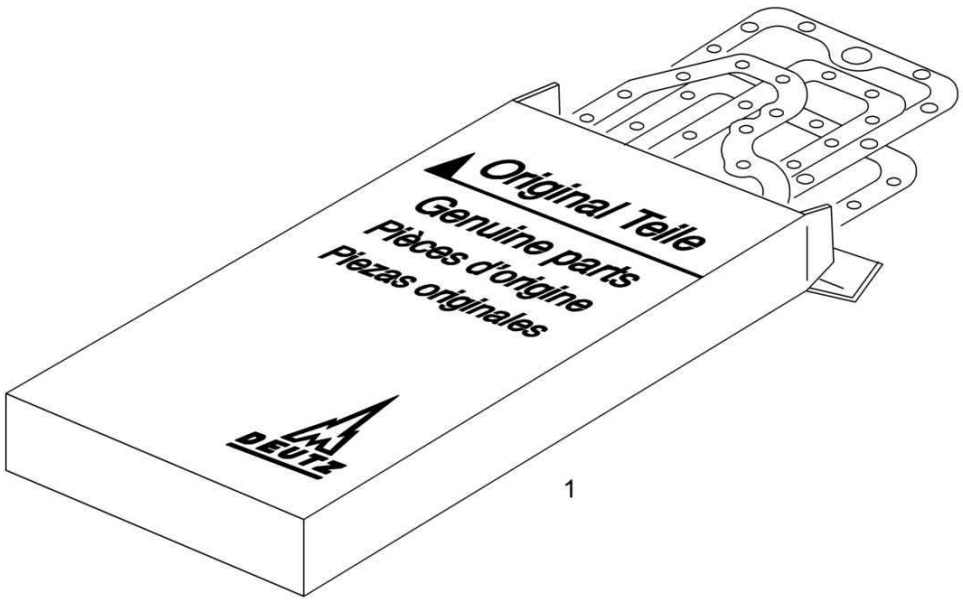
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718471	1	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
2	05719537	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
3	05714670	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	05714670	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

11.47

BOMAG FAYAT GROUP

Seal Kit
Dichtungssatz
Jeu de joints

MOT009874_000_00



1

mot009874_000

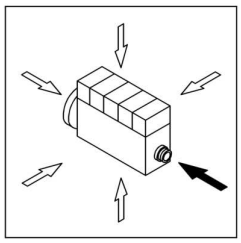
Engine no.

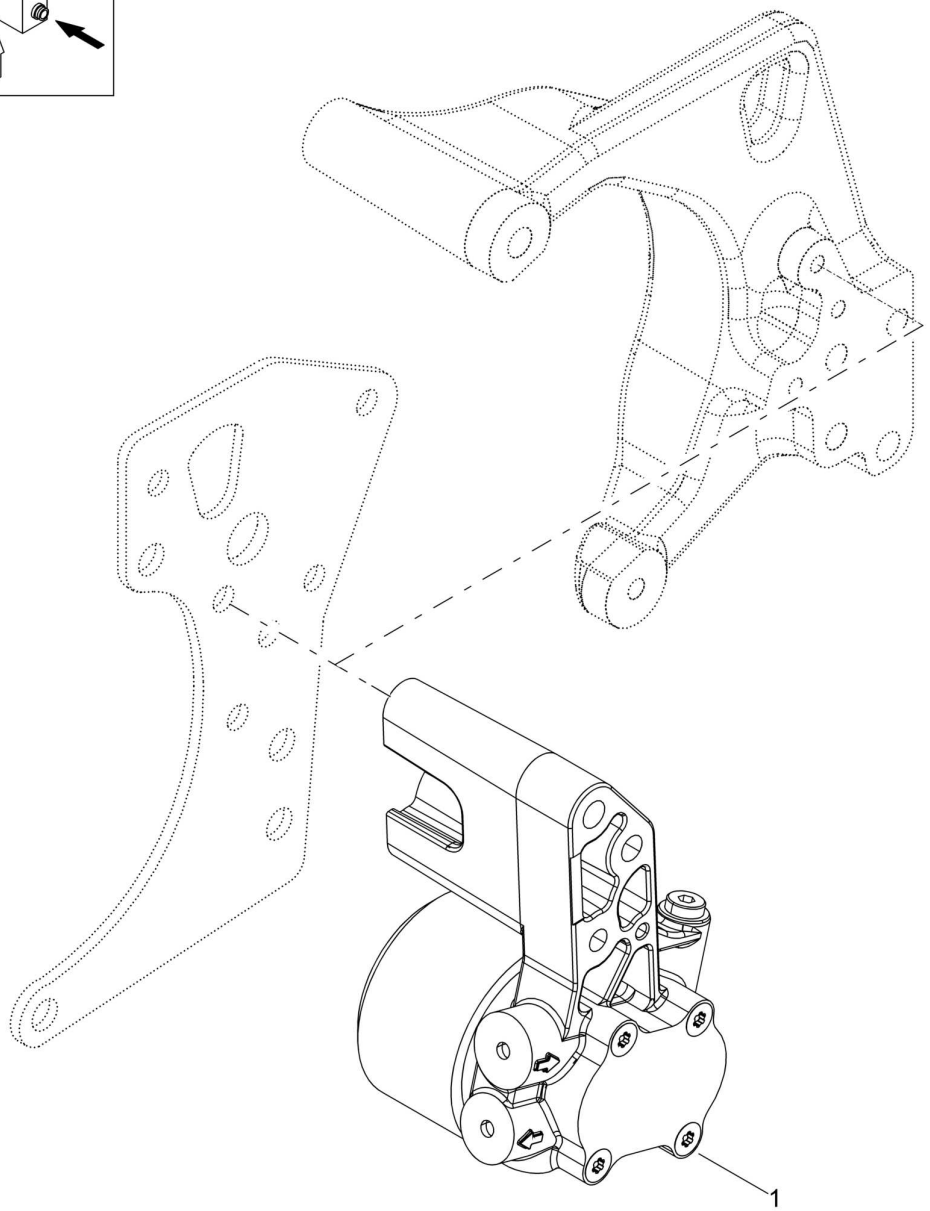
Motor Nr.	
Moteur No.	
S/N 11560054 ▶	**11.47**
Seal Kit **Dichtungssatz** **Jeu de joints** MOT009874 8061 E	Page / Seite **1 / 1** BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05718472	1	Kit,seal	Dichtungssatz	Jeu de joints

Fuel Lift Pump
Kraftstofförderpumpe
Pompe transfert de carbur.

MOT019471_000_00





mot019471_000

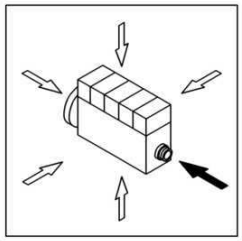
Engine no.

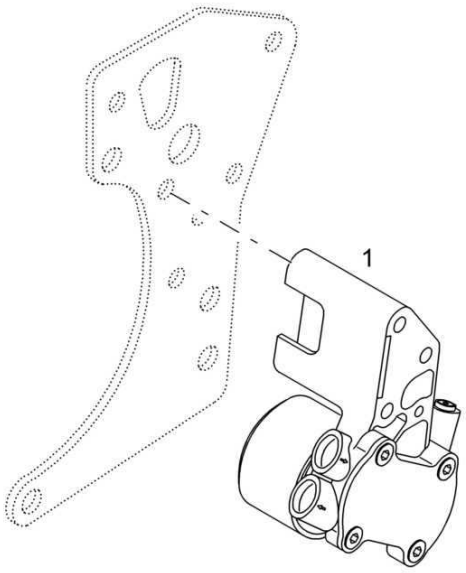
Motor Nr.	
Moteur No.	
S/N 11979649 ▶	**11.50**
Fuel Lift Pump **Kraftstofförderpumpe** **Pompe transfert de carbur.** MOT019471 8061 E	Page / Seite **1 / 3** BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717967	1	Fuel pump	Kraftstoffpumpe	Pompe de carburant

Fuel Lift Pump
Kraftstofförderpumpe
Pompe transfert de carbur.

MOT009911_000_00





Fuel Lift Pump
Kraftstofförderpumpe
Pompe transfert de carbur.

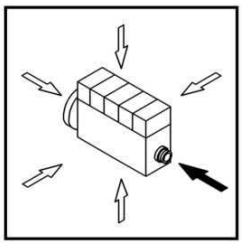
MOT009911 8061 E

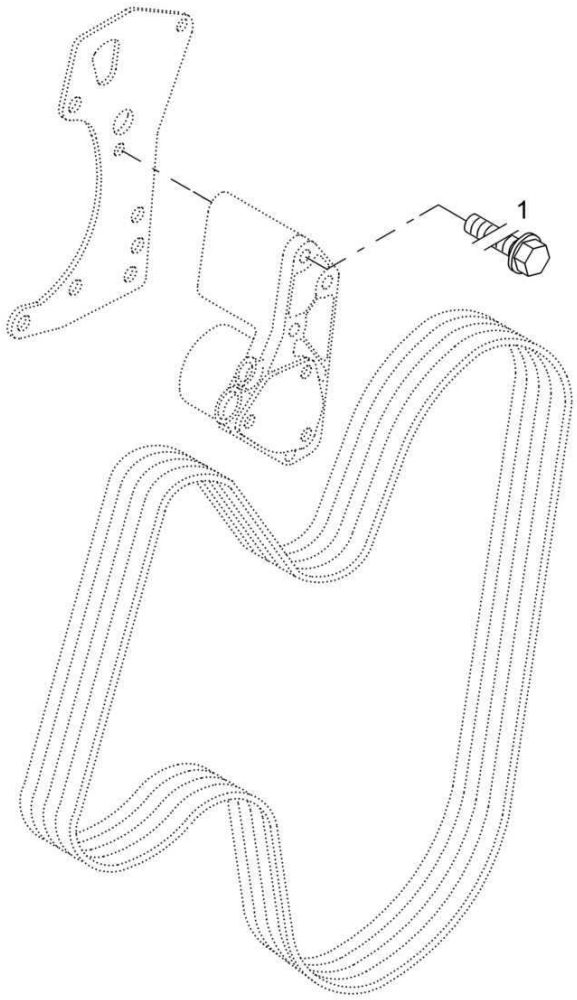
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05717967	1	Fuel pump	Kraftstoffpumpe	Pompe de carburant

Fuel Lift Pump
Kraftstofförderpumpe
Pompe transfert de carbur.

MOT009912_000_00

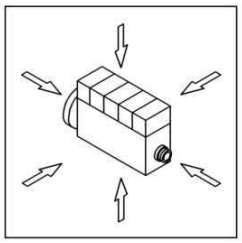


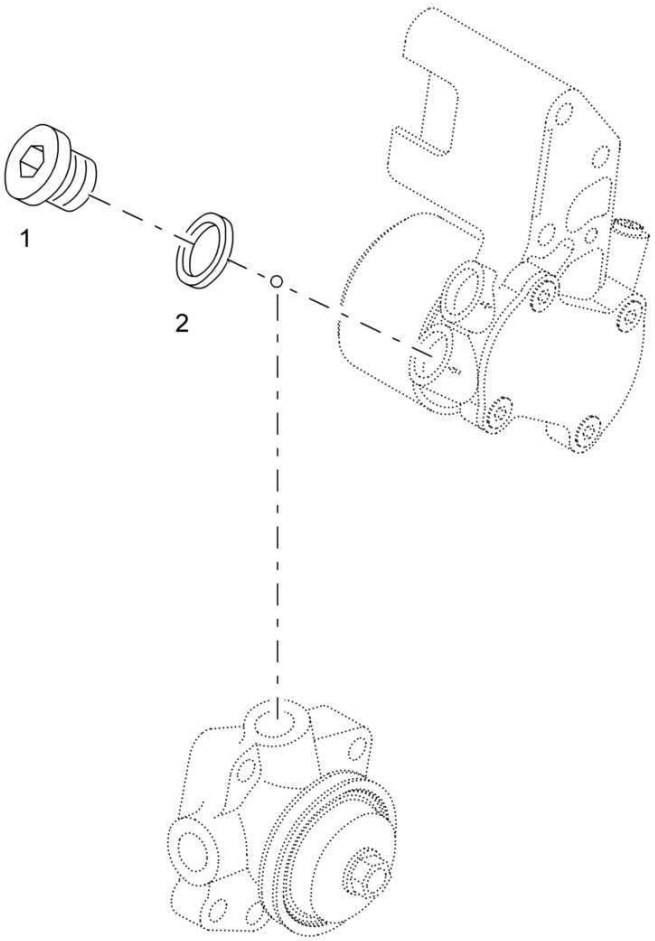


Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05715388	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Fuel Lift Pump
Kraftstofförderpumpe
Pompe transfert de carbur.

MOT012472_000_00





mot012472_000

Fuel Lift Pump
Kraftstofförderpumpe
Pompe transfert de carbur.

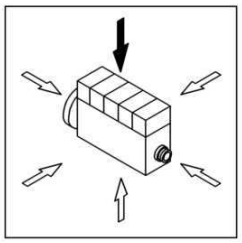
MOT012472 8061 E

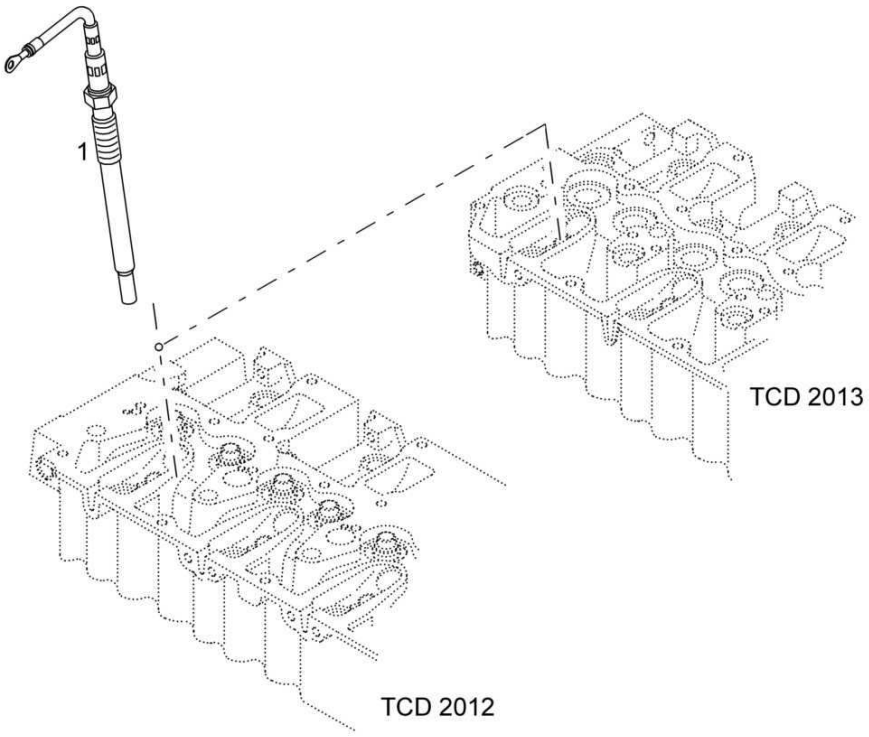
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07621416	1	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
2	05719151	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Boost Fuel Supply
Startfüllung
Surcharge au démarrage

MOT012468_000_00





Boost Fuel Supply
Startfüllung
Surcharge au démarrage

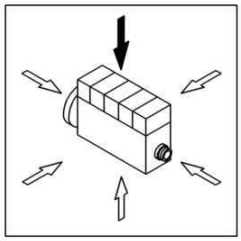
MOT012468 8061 E

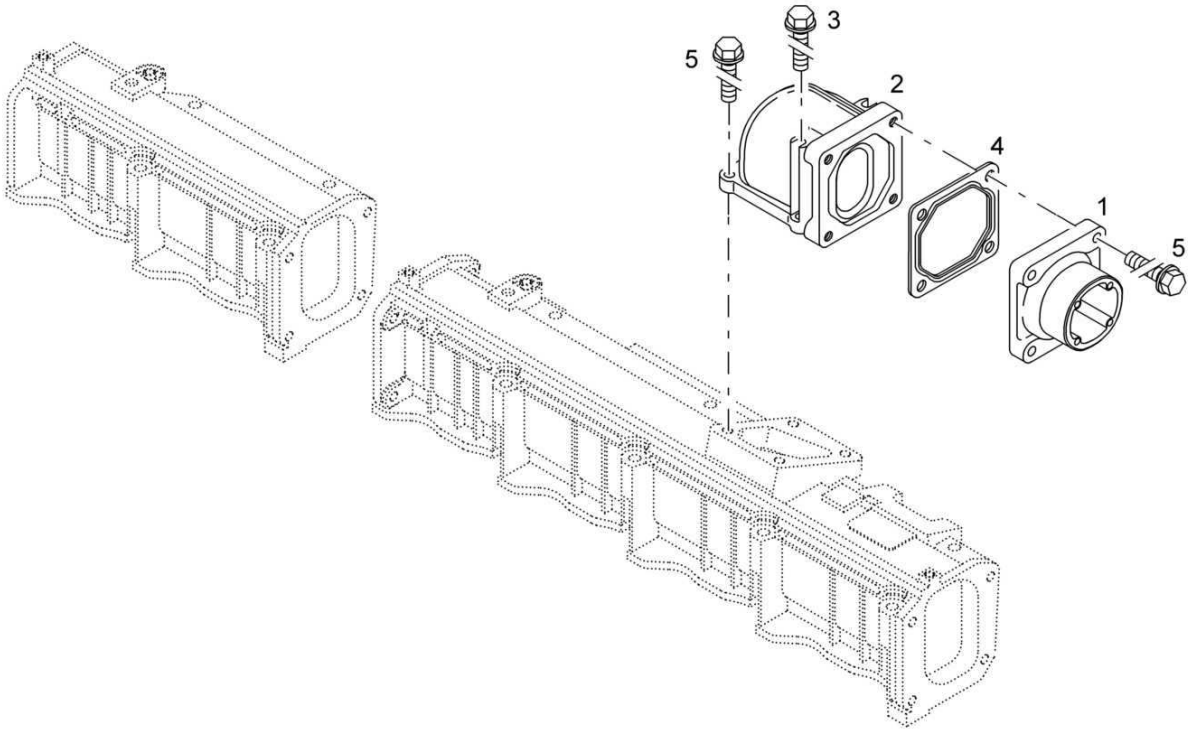
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05719273	1	Glow plug	Glühkerze	Bougie de réchauffage

Boost Fuel Supply
Startfüllung
Surcharge au démarrage

MOT009893_000_00





mot009893_000

Boost Fuel Supply
Startfüllung
Surcharge au démarrage

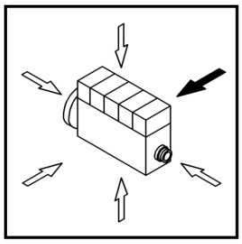
MOT009893 8061 E

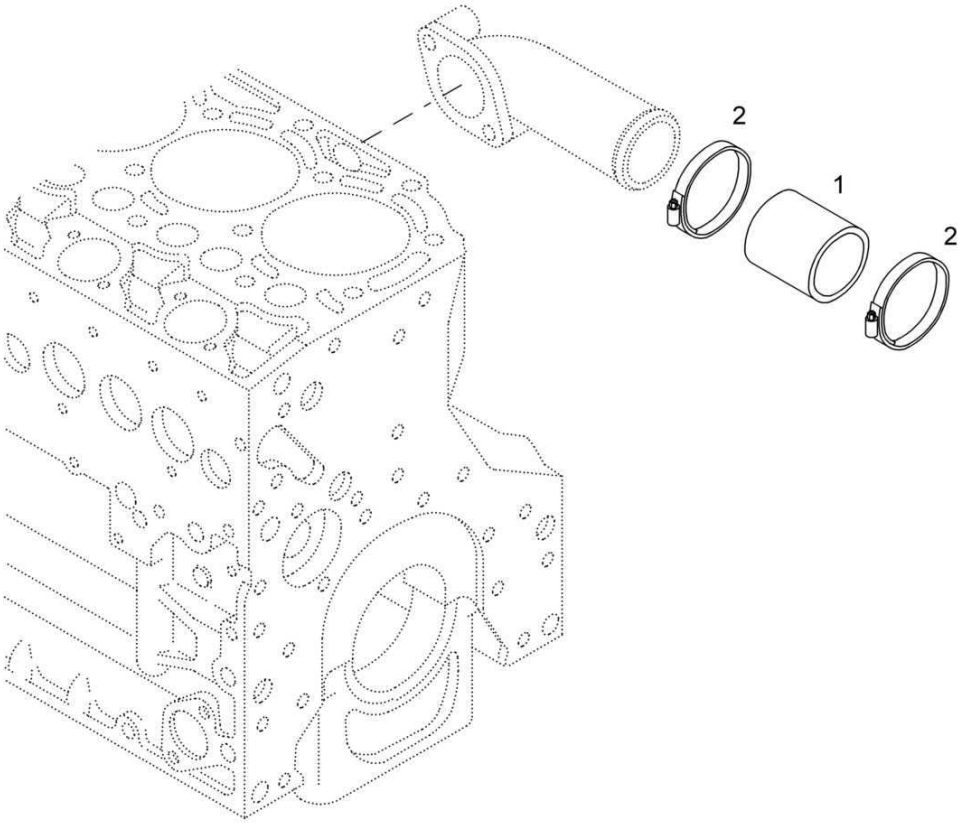
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05715394	1	Hose union	Schlauchstutzen	Tubulure pour tuyau
2	05718240	1	Charge air elbow	Ladeluftkrümmer	Collecteur d'air
3	05715395	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	05716178	2	Gasket	Dichtung	Joint
5	05714691	7	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Water Cooling
Wasserkühlung
Refroidissement d'eau

MOT009843_000_00





mot009843_000

Water Cooling
Wasserkühlung
Refroidissement d'eau

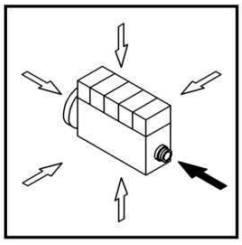
MOT009843 8061 E

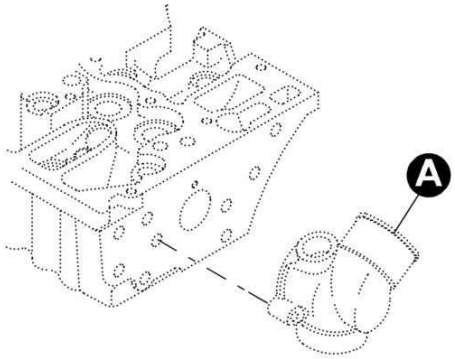
BOMAG FAYAT GROUP

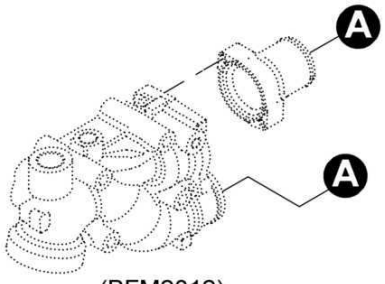
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05715400	1	Rubber sleeve	Gummimuffe	Douille en caoutchouc
2	05719302	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau

Water Cooling
Wasserkühlung
Refroidissement d'eau

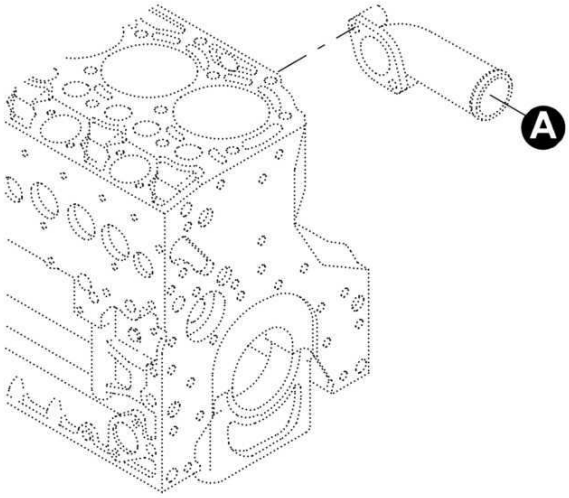
MOT009844_000_00

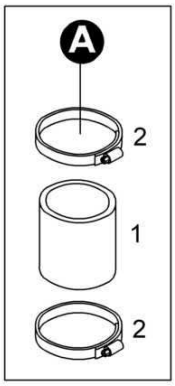






(BFM2012)

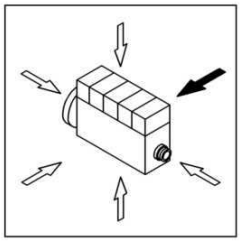


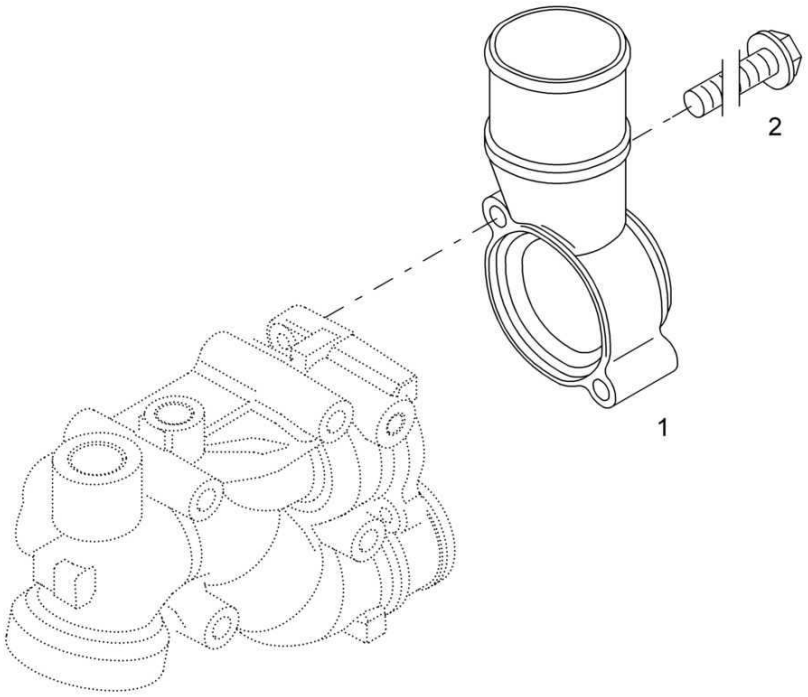


Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05720320	1	Rubber sleeve	Gummimuffe	Douille en caoutchouc
2	05719310	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau

Water Cooling
Wasserkühlung
Refroidissement d'eau

MOT009845_000_00



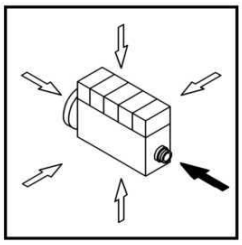


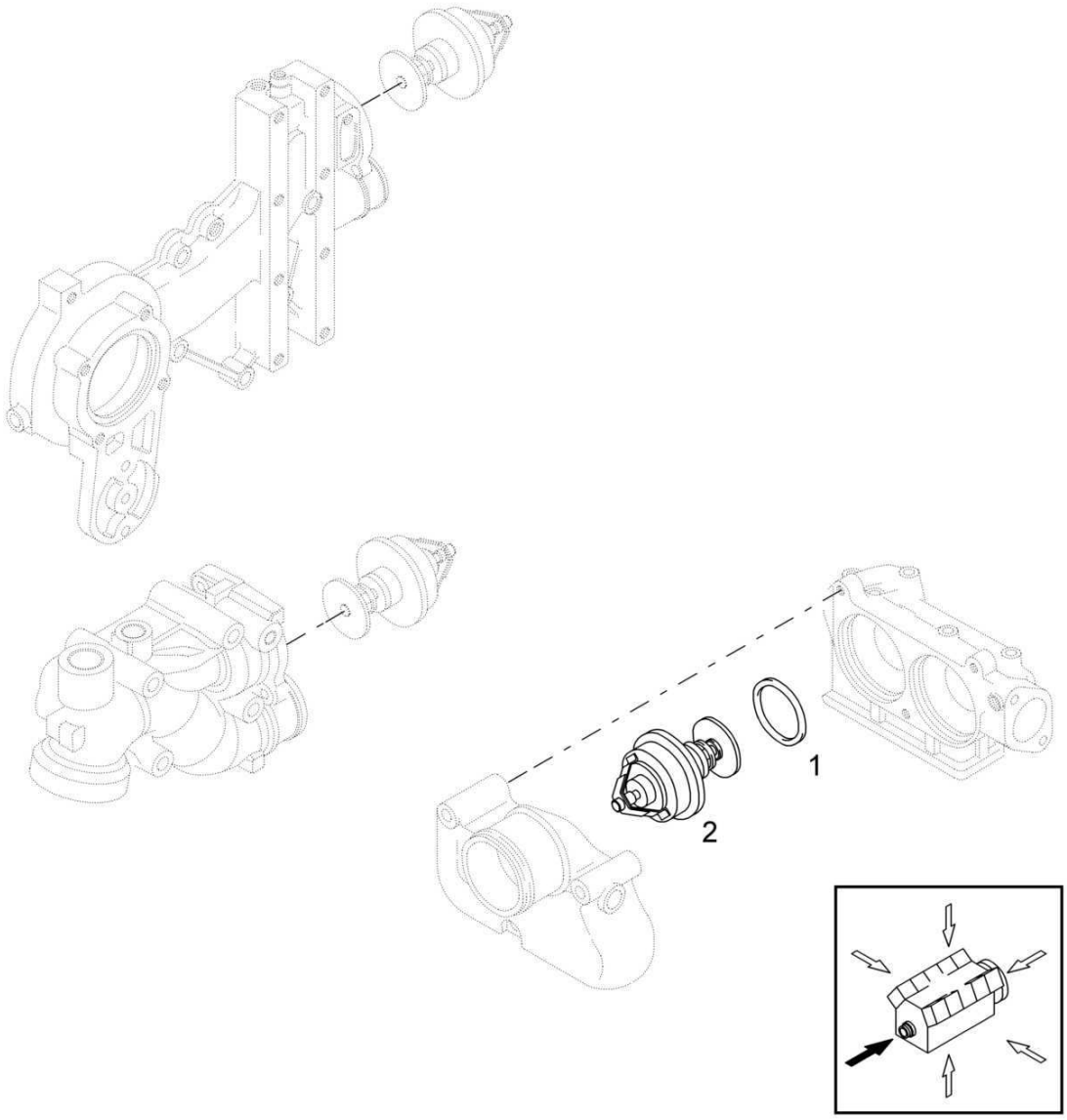
mot009845_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05715398	1	Output socket	Austrittstutzen	Tubulure sortie
2	05715321	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Water Cooling
Wasserkühlung
Refroidissement d'eau

MOT009846_000_00



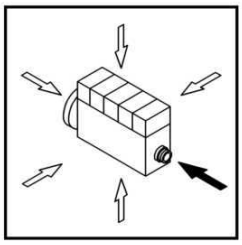


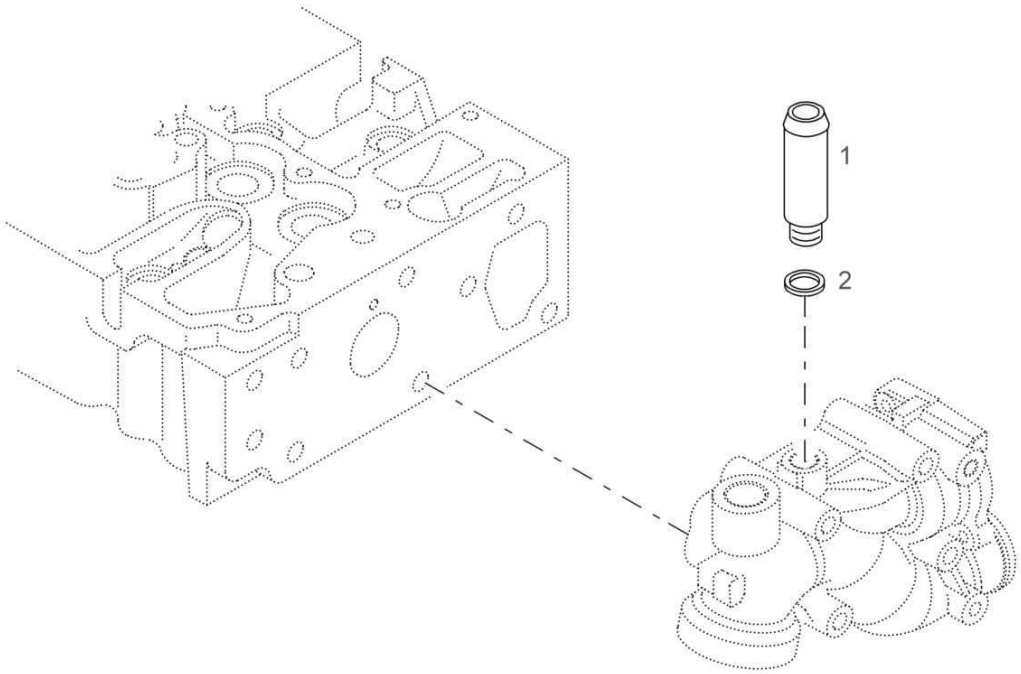
mot009846_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05711919	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
2	05714174	2	Thermostat	Thermostat	Thermostat

Water Cooling
Wasserkühlung
Refroidissement d'eau

MOT009847_000_00





mot009847_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05715350	1	Hose union	Schlauchanschluß	Tubulure pour tuyau
2	09331148	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Water Cooling
Wasserkühlung
Refroidissement d'eau

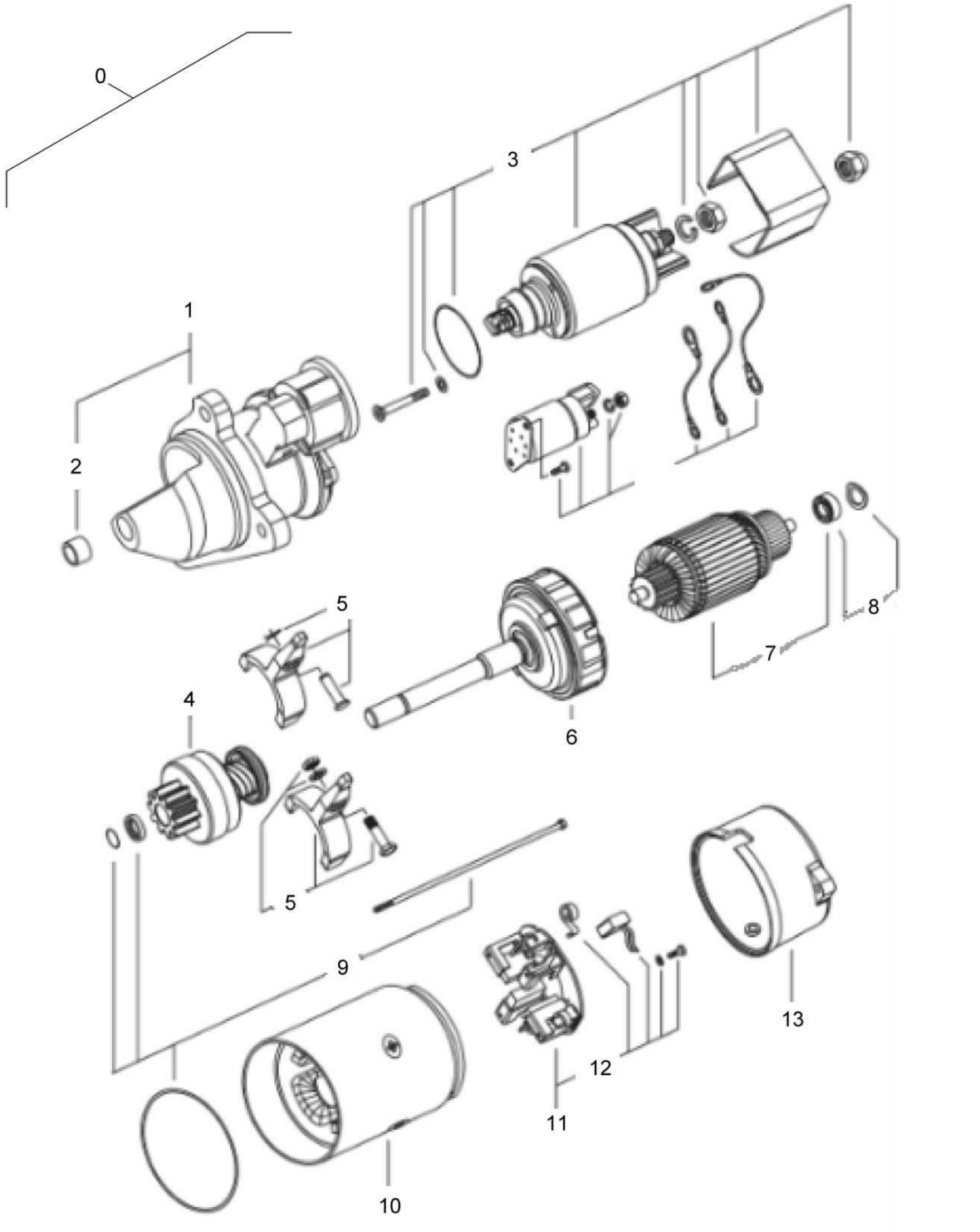
MOT009873_000_00

mot009873_000

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05714070	1	Cooling syst.protec.agent 20 Ltr.	Kühlsystemschutzmittel 20 Ltr.	Produit prot.syst. refroidissement 20 Ltr.

Starter
Starter
Démarreur

MOT015084_000_00



MOT015084_000

Starter
Starter
Démarreur

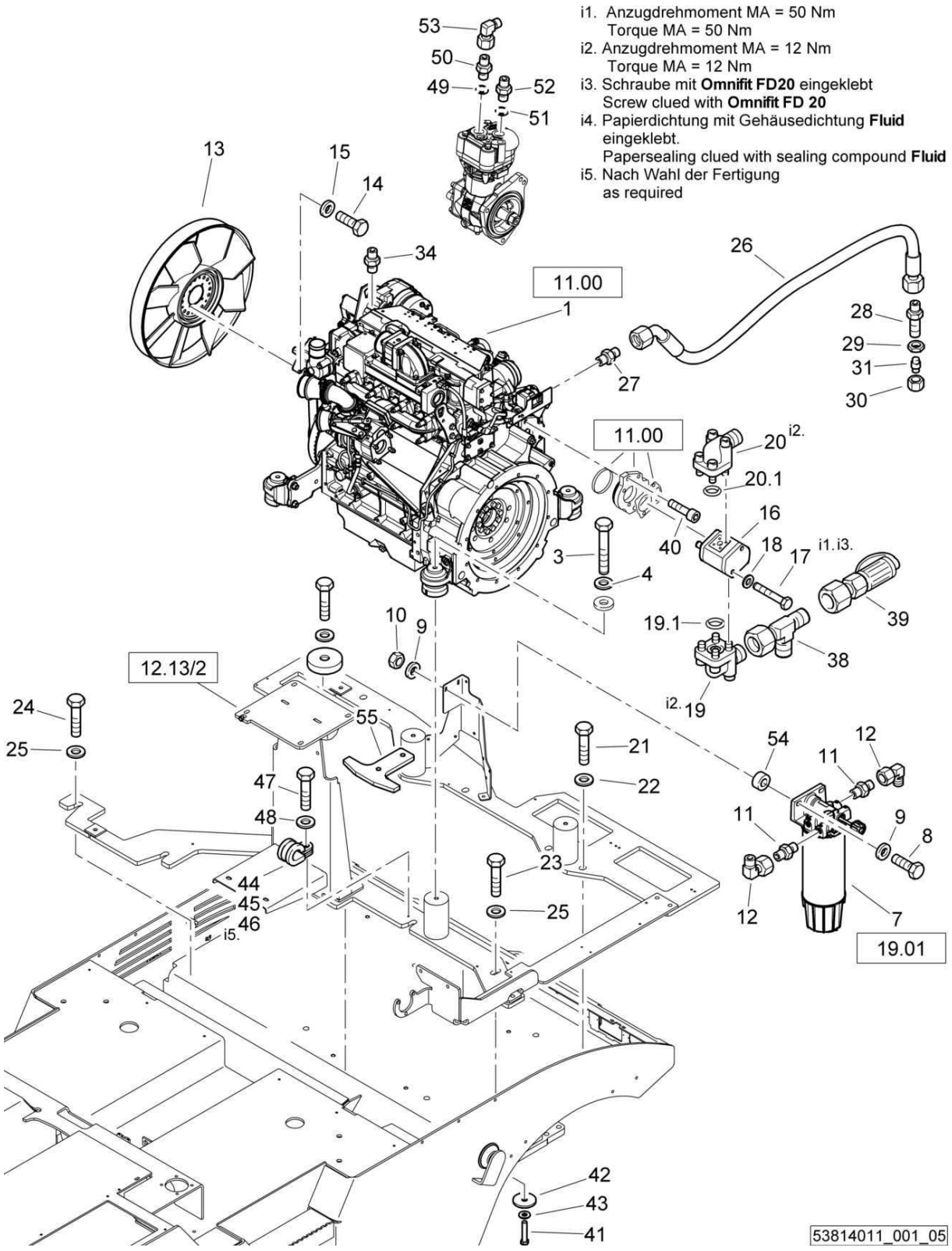
MOT015084 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05719269	1	Starter = 05729877	Starter = 05729877	Démarreur = 05729877
1	05729836	1	>Cover,bearing	>Lagerdeckel	>Couvercle de palier
2	05729837	1	>Bearing	>Lager	>Palier
3	05729838	1	>Solenoid switch	>Magnetschalter	>Commutateur de magneto
4	05729796	1	>Pinion	>Ritzel	>Pignon
5	05729839	1	>Fork group	>Gabelgruppe	>Groupe de fourche
6	05729840	1	>Transmission	>Getriebe	>Boîte de vitesses
7	05729841	1	>Anchor	>Anker	>Ancre
8	05729842	1	>Bearing	>Lager	>Palier
9	05729843	1	>Kit of fastening parts	>Befestigungsteilesatz	>Jeu de pièces de fixation
10	05729844	1	>Column	>Ständer	>Support
11	05729845	1	>Brush cap	>Bürstenkappe	>Chapeau de brosse
12	05729846	1	>Brush cap	>Bürstenkappe	>Chapeau de brosse
13	05729847	1	>Cover,bearing	>Lagerdeckel	>Couvercle de palier

Engine
Motor
Moteur

53814011_001_05



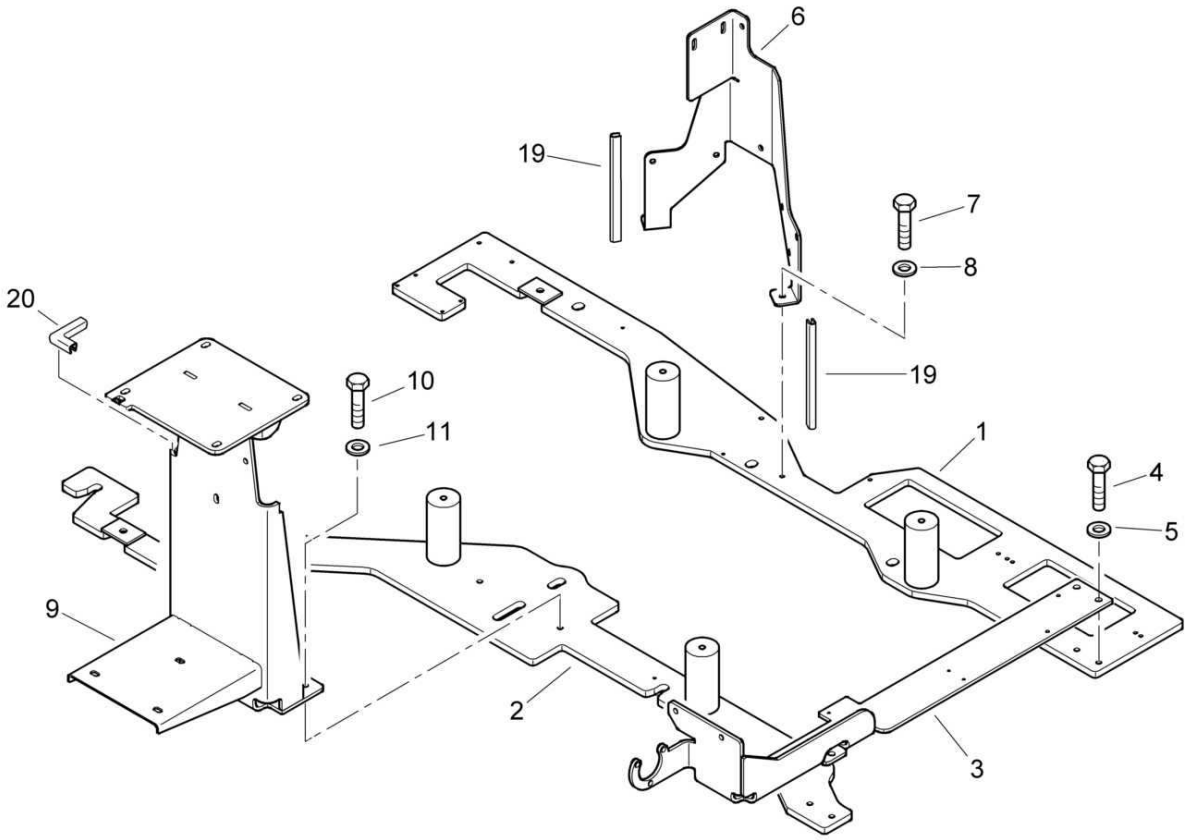
Engine
Motor
Moteur

53814011 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05702582	1	Diesel engine	Dieselmotor	Moteur diesel
3	07141298	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752130	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
7	05825000	1	Fuel prefilter	Kraftstoffvorfilter	Filtre primaire de carbu.
8	07131018	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	08111016	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
11	05548030	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
12	05542125	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
13	05576234	1	Impeller	Lüfterrad	Ventilateur
14	07140842	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
15	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
16	05816238	1	Gear pump	Zahnradpumpe	Pompe à engrenage
17	07131064	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
19	05548306	1	Angular flange union	Winkelflanschstutzen	Raccord coudé à bride
19.1	06220205	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
20	05548308	1	Angular flange union	Winkelflanschstutzen	Raccord coudé à bride
20.1	06220269	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
21	07141640	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
22	08752170	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
23	07141640	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	07141646	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	08752170	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
26	05554937	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
27	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
28	05542605	1	Straight union	Gerader Schottstutzen	Tubulure
29	05542922	1	Nut	Mutter	Ecrou
30	05545025	1	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
31	05542705	1	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture
34	05548030	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
38	05542195	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
39	05544035	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
40	07230838	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
41	07131632	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
42	57161206	2	Washer	Scheibe	Disque
43	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
44	05552121	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
45	05551913	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
46	05551931	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
47	07140633	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
48	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
49	09331258	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
50	53814103	1	Double-ended union	Einschraubstutzen	Tubulure à visser
51	09331258	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
52	05548017	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
53	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
54	28140806	2	Washer	Scheibe	Disque
55	53814138	1	Plate	Blech	Tôle

Engine
Motor
Moteur

53814011_002_04



53814011_002_04

Engine
Motor
Moteur

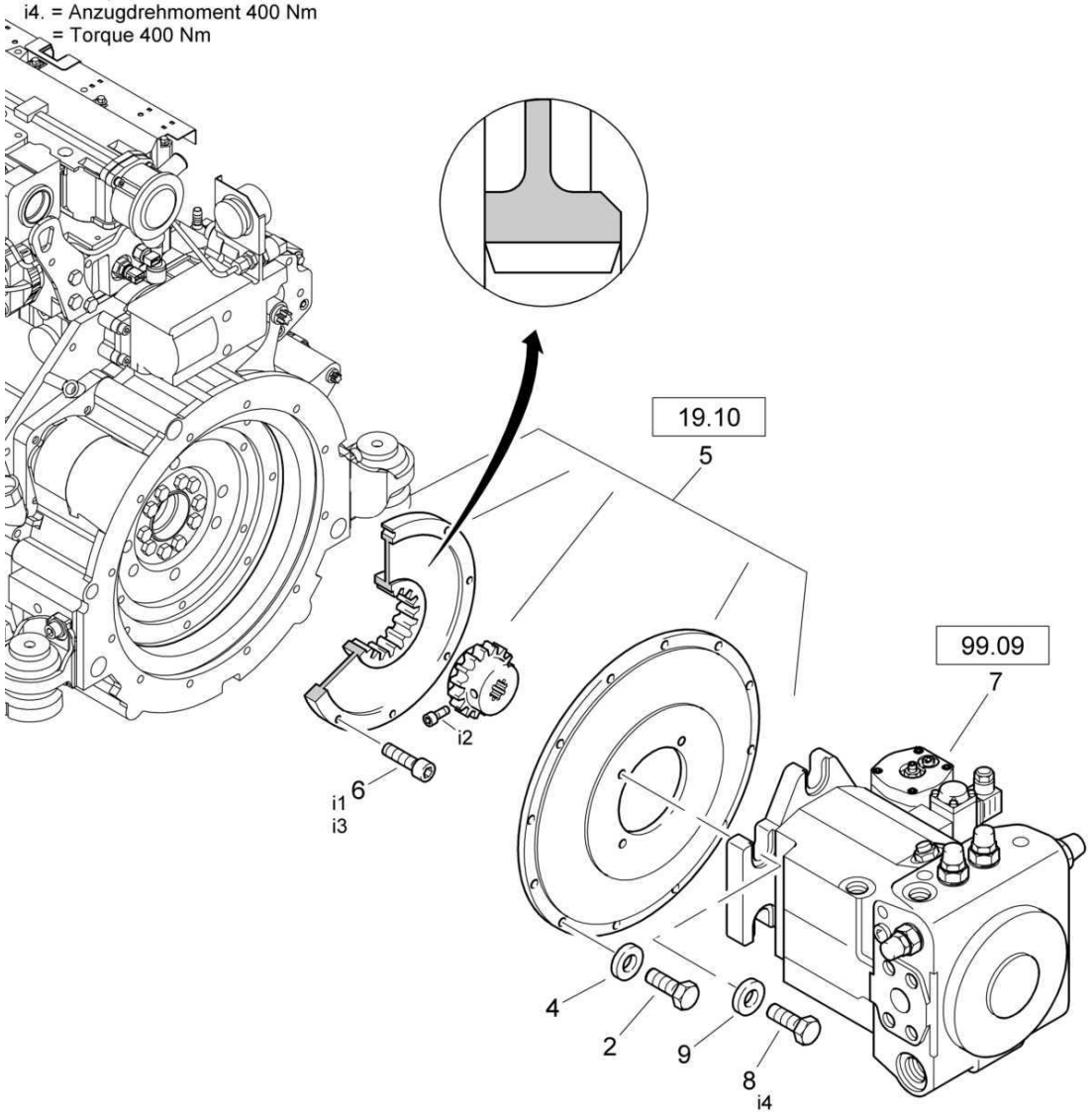
53814011 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53814106	1	Engine carrier	Motorträger	Porte-moteur
2	53814134	1	Engine carrier	Motorträger	Porte-moteur
3	53814079	1	Cross member	Querträger	Traverse
4	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	08752130	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
6	53814097	1	Holder	Halter	Support
7	07141017	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08752106	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	53814136	1	Holder	Halter	Support
10	07141224	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752130	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	00652010	2,00 dm	Profile	Fks-profil	Profil Fks
20	00652080	1,00 dm	Edge protector	Kantenschutz	Caoutchouc profile

Pump Mounting
Pumpenanbau
Montage de la pompe

53816000_001_02

i1. = mit Loctite 243 eingesetzt
= inserted with Loctite 243
i2. = Anzugdrehmoment 86 Nm
= Torque 86 Nm
i3. = Anzugdrehmoment 49 Nm
= Torque 49 Nm
i4. = Anzugdrehmoment 400 Nm
= Torque 400 Nm



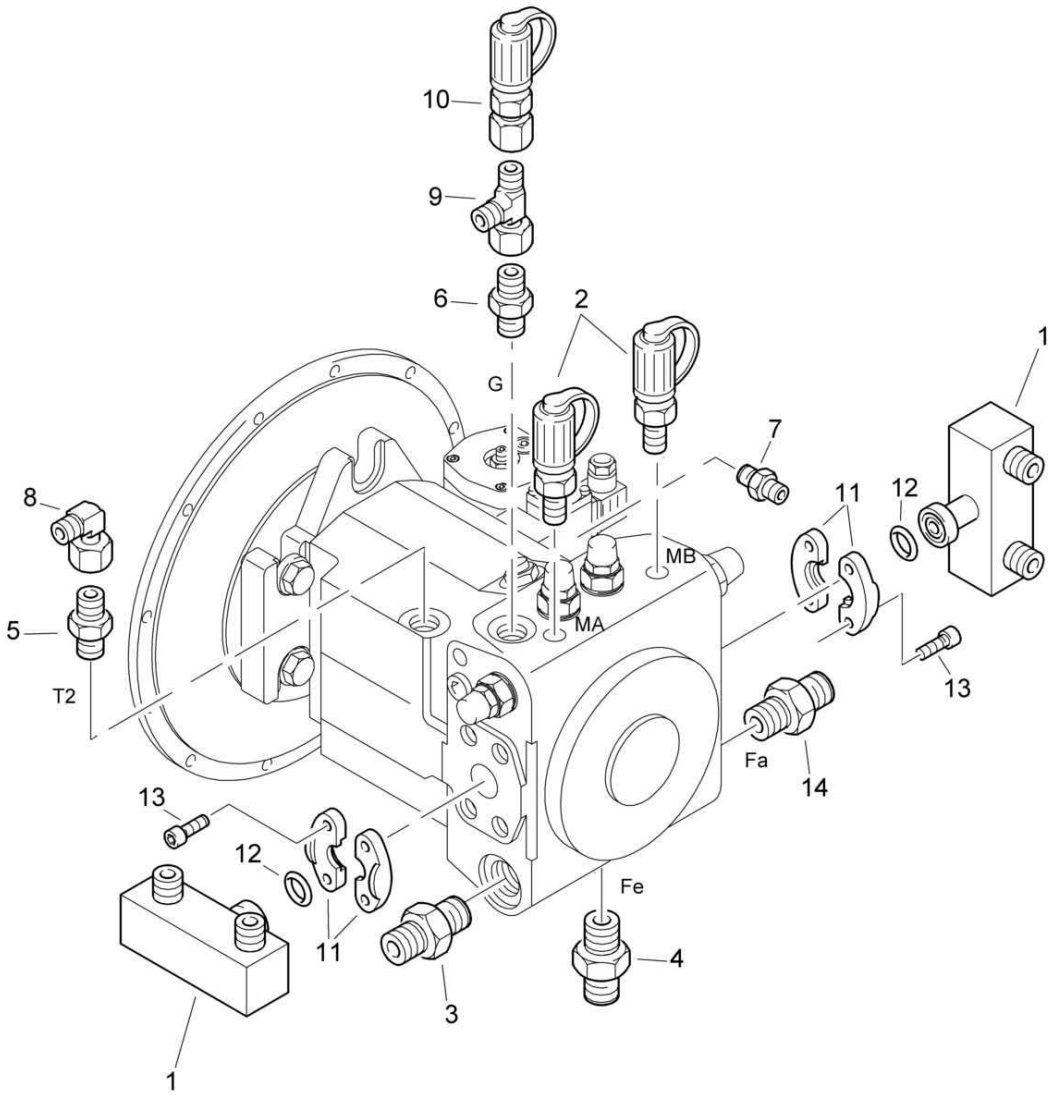
Pump Mounting
Pumpenanbau
Montage de la pompe

53816000 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
2	07141027	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	05614061	1	Coupling	Kupplung	Accouplement
6	07231023	8	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	05802024	1	Travel pump	Fahrpumpe	Pompe de traction
8	07142032	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08512136	4	Washer	Scheibe	Disque

Pump Mounting
Pumpenanbau
Montage de la pompe

53816000_002_02



53816000_002_02

Pump Mounting
Pumpenanbau
Montage de la pompe

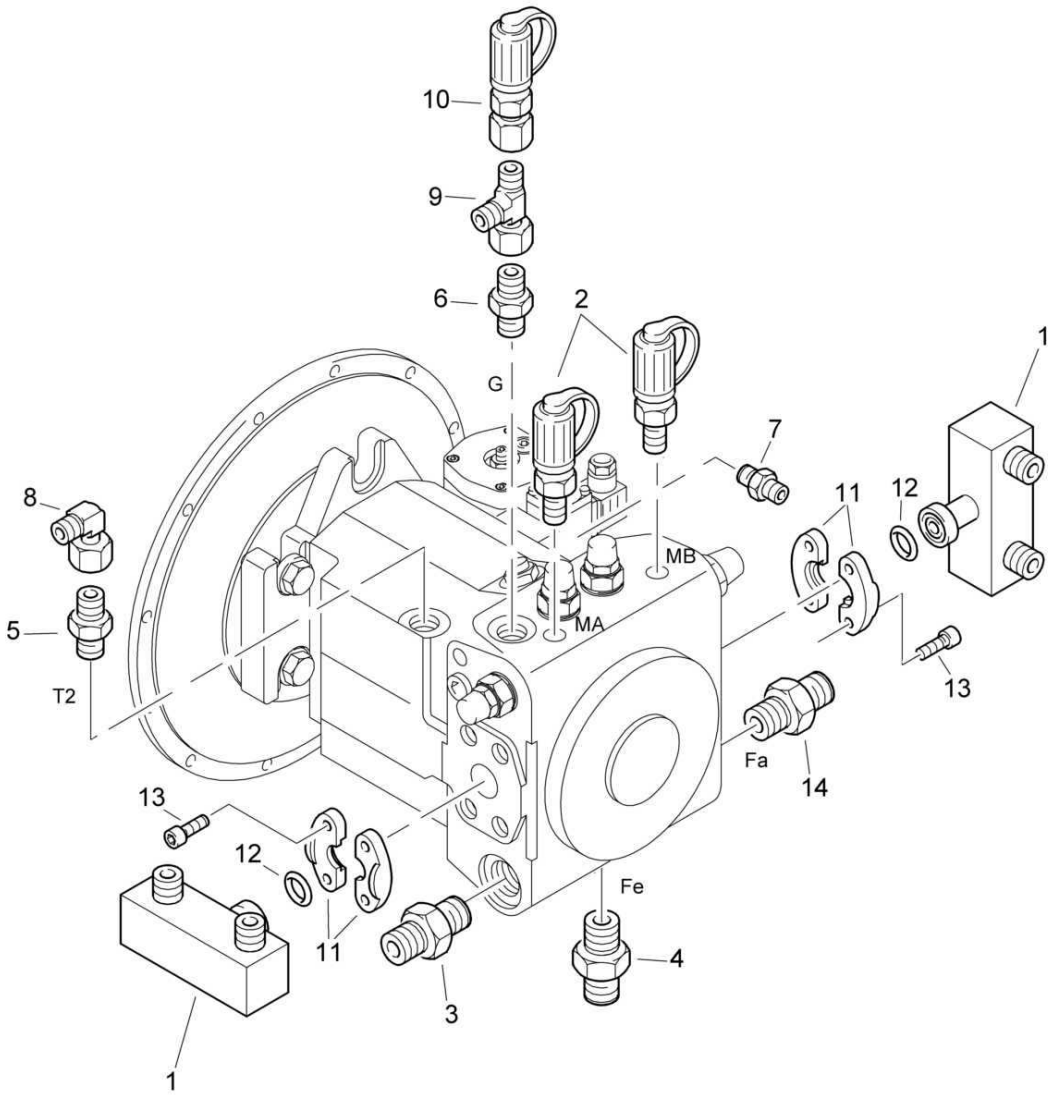
53816000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	88410348	2	Distributor block	Verteilerblock	Corps de distributeur
2	05544012	2	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
3	05540014	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
4	05548005	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05548015	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
6	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
7	05548073	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
8	05542128	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
9	05542194	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
10	05544034	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
11	05814104	4	Half, flange, SAE	SAE-Flanschhälfte	Demi-bride SAE
12	06220330	2	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
13	07231217	8	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
14	05540012	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser

Pump Mounting
Pumpenanbau
Montage de la pompe

53816000_002_02



53816000_002_02

Pump Mounting
Pumpenanbau
Montage de la pompe

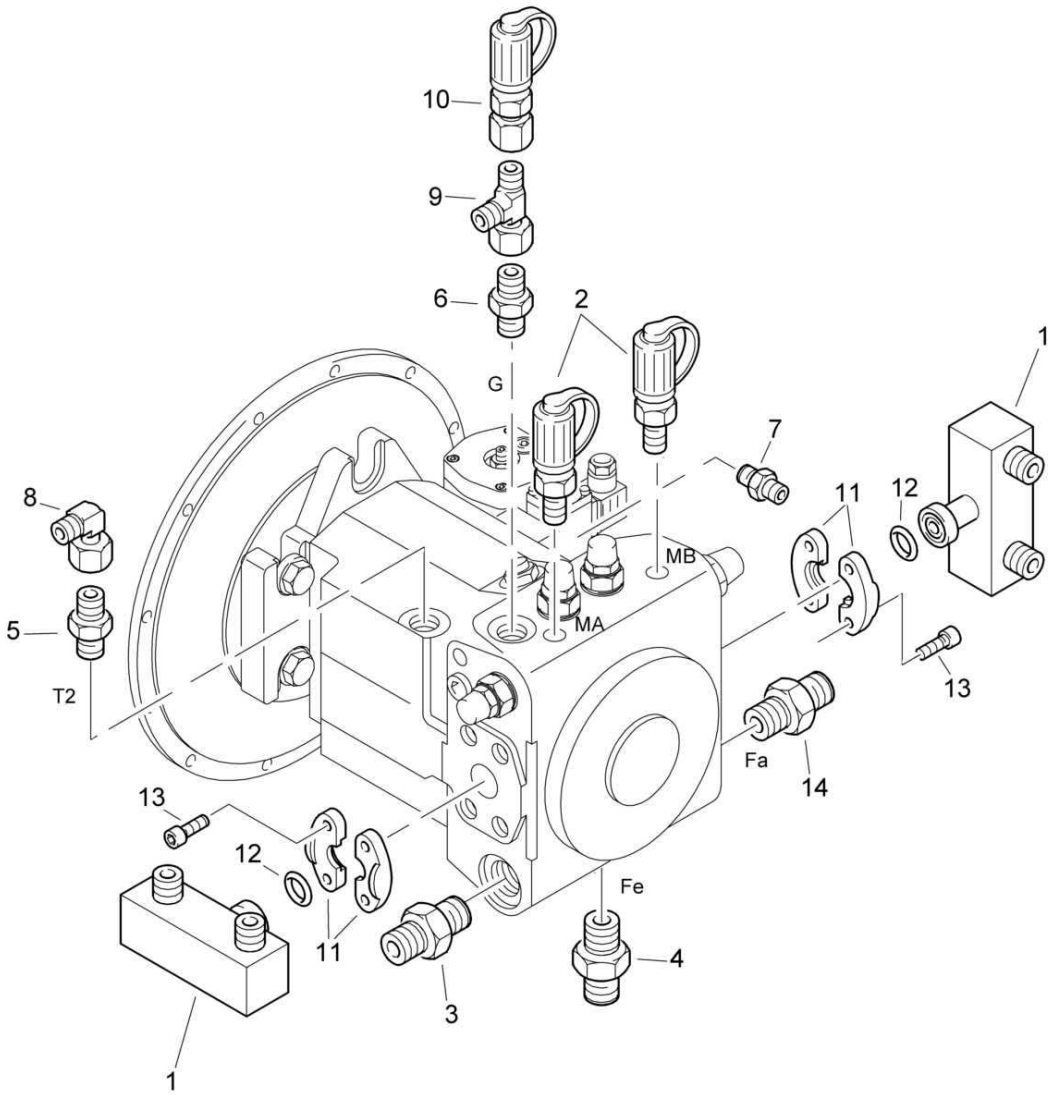
53816000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	58090100L	2	Distributor block	Verteilerblock	Corps de distributeur
2	05544012	2	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
3	05540014	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
4	05548005	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05548015	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
6	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
7	05548073	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
8	05542128	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
9	05542194	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
10	05544034	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
11	05814104	4	Half, flange, SAE	SAE-Flanschhälfte	Demi-bride SAE
12	06220330	2	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
13	07231217	8	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
14	05540012	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser

Pump Mounting
Pumpenanbau
Montage de la pompe

53816000_002_02



53816000_002_02

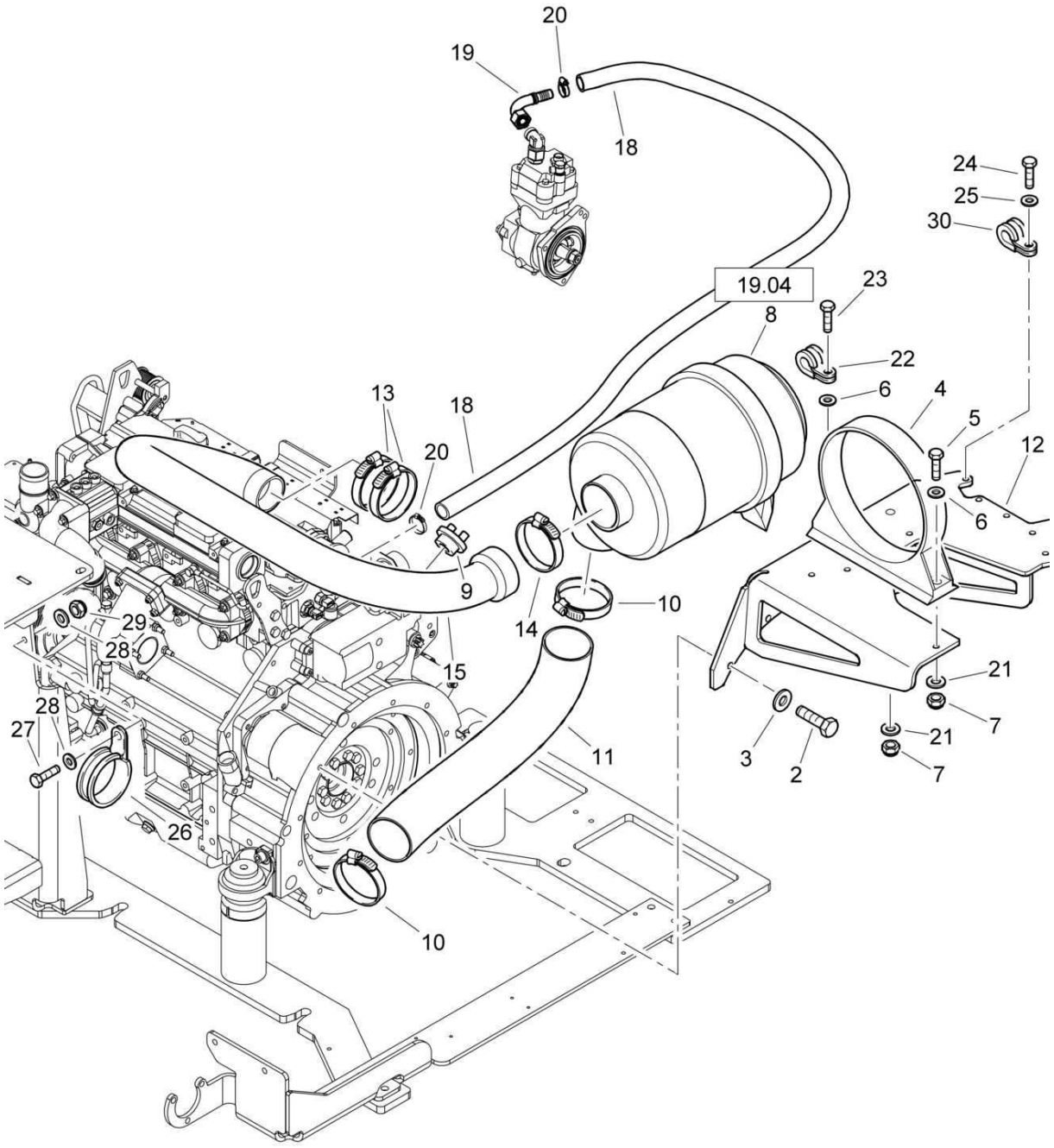
Pump Mounting
Pumpenanbau
Montage de la pompe

53816000 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	58090100	2	Distributor block	Verteilerblock	Corps de distributeur
2	05544012	2	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
3	05540014	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
4	05548005	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05548015	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
6	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
7	05548073	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
8	05542128	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
9	05542194	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
10	05544034	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
11	05814104	4	Half, flange, SAE	SAE-Flanschhälfte	Demi-bride SAE
12	06220330	2	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
13	07231217	8	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
14	05540012	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser

Air Filter
Luftfilter
Filtre à air

53815020_000_03



53815020_000_03

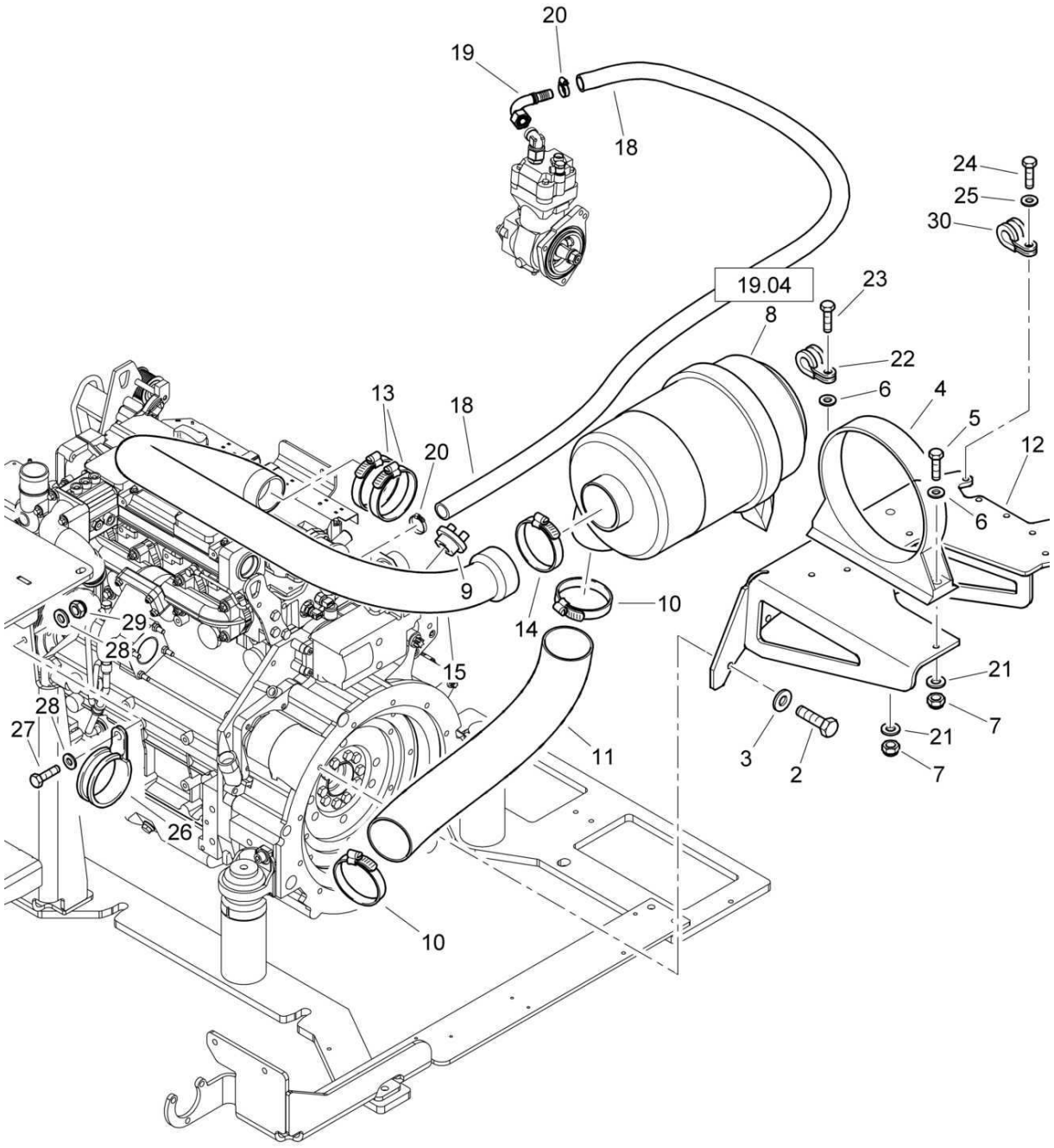
Air Filter
Luftfilter
Filtre à air

53815020 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
2	07141032	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	05821423	1	Holder	Halter	Support
5	07130821	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08590820	2	Washer	Scheibe	Disque
7	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
8	05821431	1	Dry air filter	Trockenluftfilter	Filtre à air
9	05821165	1	Switch,maintenance	Wartungsschalter	Commutateur d'entretien
10	05552428	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
11	53815006	1	Hose	Schlauch	Tuyau
12	53815015	1	Air filter bracket	Luftfilterhalter	Support de filtre à air
13	05552422	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
14	05552428	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
15	53815016	1	Hose	Schlauch	Tuyau
18	00664021	16,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
19	31114067	1	Hose union	Quetscharmatur	Tubulure pour tuyau
20	05552405	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
21	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
22	05551907	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
23	07140856	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
26	05551994	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	07141030	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
28	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
29	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
30	05551907	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau

Air Filter
Luftfilter
Filtre à air

53815020_000_03



53815020_000_03

Air Filter
Luftfilter
Filtre à air

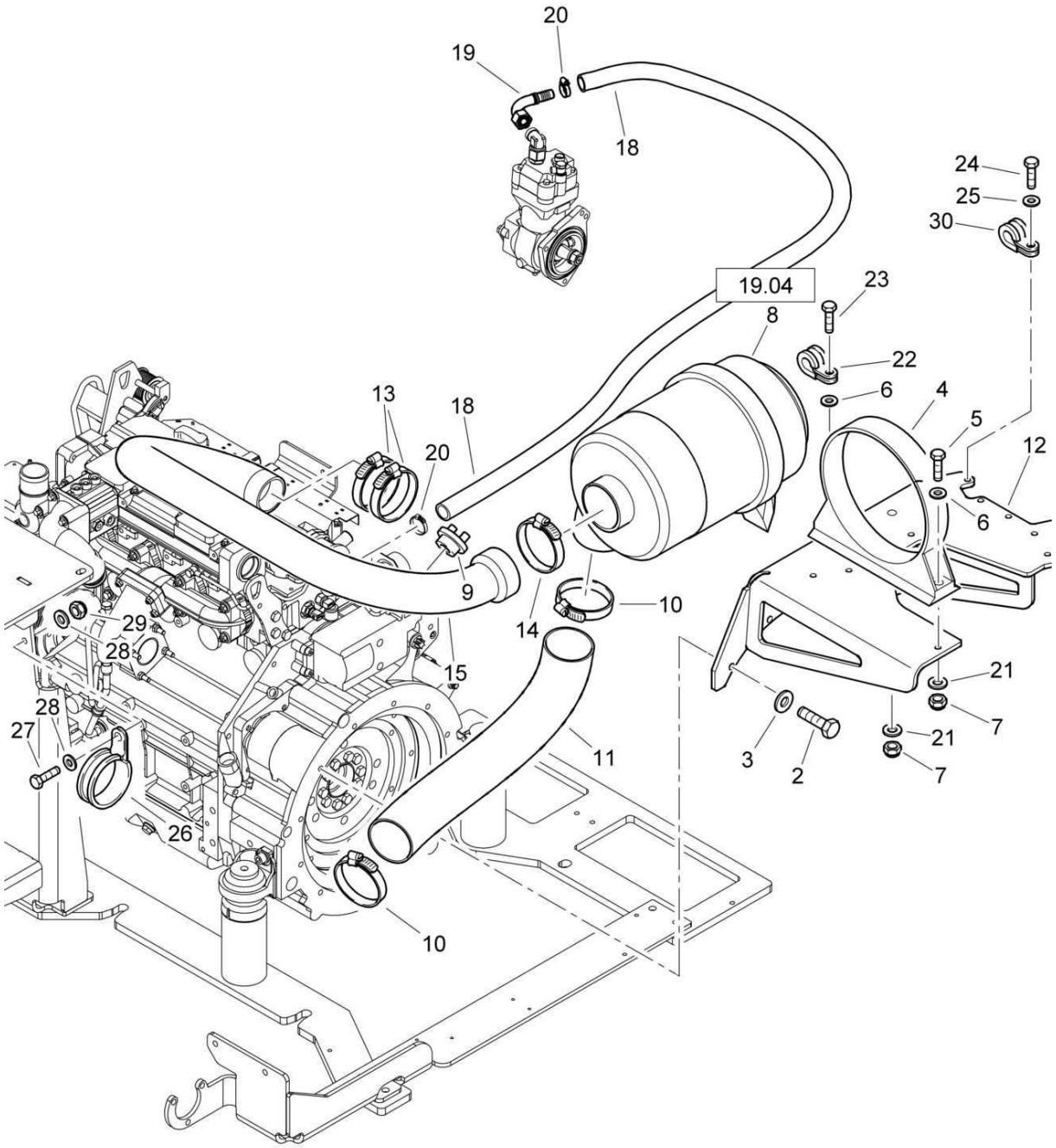
53815020 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
2	07141032	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	05821423	1	Holder	Halter	Support
5	07130821	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08590820	2	Washer	Scheibe	Disque
7	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
8	05821431	1	Dry air filter	Trockenluftfilter	Filtre à air
9	05821165	1	Switch,maintenance	Wartungsschalter	Commutateur d'entretien
10	05552428	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
11	53815006	1	Hose	Schlauch	Tuyau
12	53815015	1	Air filter bracket	Luftfilterhalter	Support de filtre à air
13	05552422	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
14	05552428	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
15	53815016L	1	Hose	Leitung(Hydraulik)	Flexible
18	00664021	16,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
19	31114067	1	Hose union	Quetscharmatur	Tubulure pour tuyau
20	05552405	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
21	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
22	05551907	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
23	07140856	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
26	05551994	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	07141030	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
28	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
29	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
30	05551907	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau

Air Filter
Luftfilter
Filtre à air

53815020_000_03



Air Filter
Luftfilter
Filtre à air

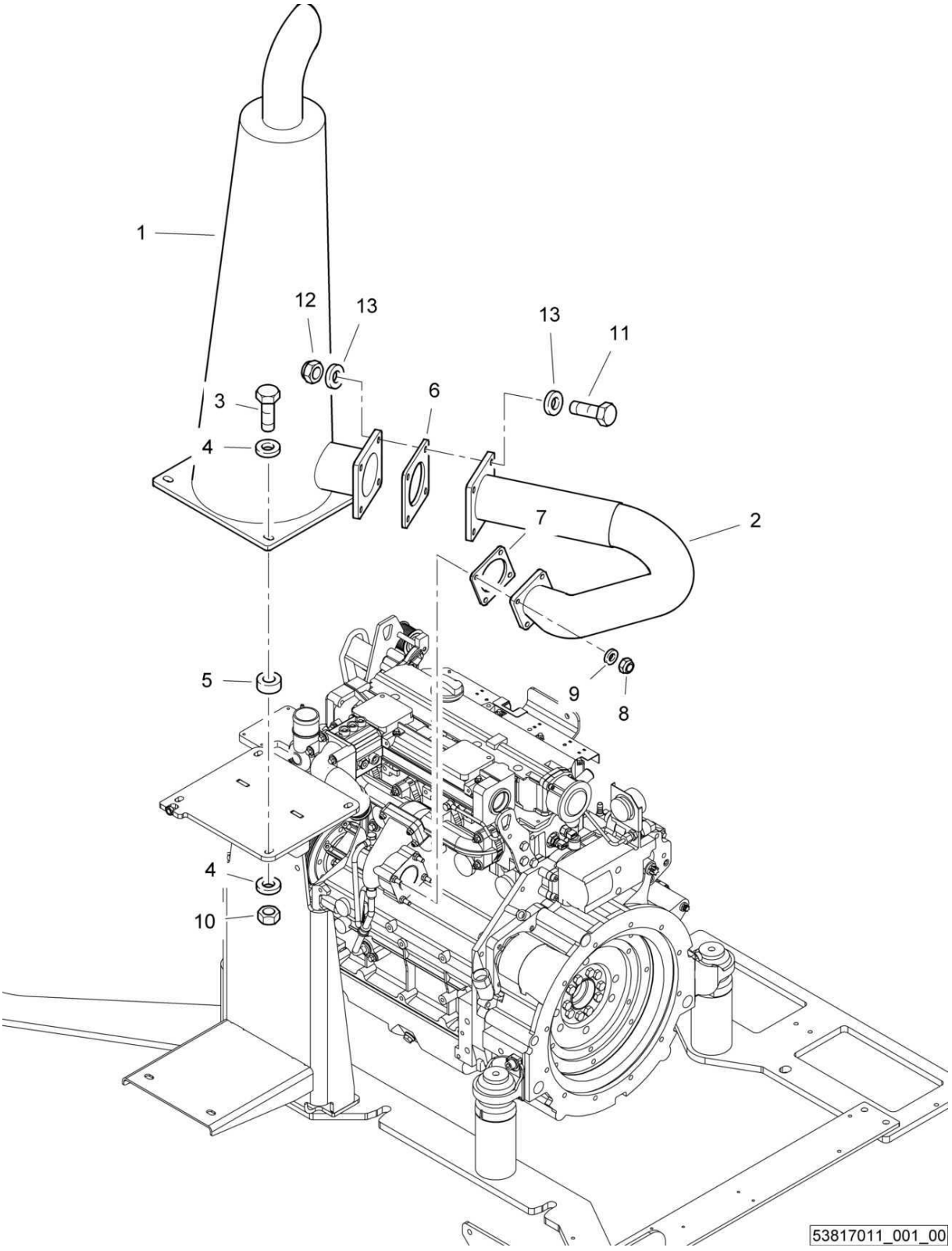
53815020 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
2	07141032	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	05821423	1	Holder	Halter	Support
5	07130821	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08590820	2	Washer	Scheibe	Disque
7	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
8	05821431	1	Dry air filter	Trockenluftfilter	Filtre à air
9	05821165	1	Switch,maintenance	Wartungsschalter	Commutateur d'entretien
10	05552428	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
11	53815006	1	Hose	Schlauch	Tuyau
12	53815015	1	Air filter bracket	Luftfilterhalter	Support de filtre à air
13	05552422	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
14	05552428	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
15	53815016	1	Hose	Schlauch	Tuyau
18	00664021	16,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
19	31114067	1	Hose union	Quetscharmatur	Tubulure pour tuyau
20	05552405	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
21	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
22	05551907	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
23	07140856	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
26	05551994	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	07141030	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
28	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
29	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
30	05551907	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau

Exhaust System
Abgasanlage
Dispositif d'échappement

53817011_001_00



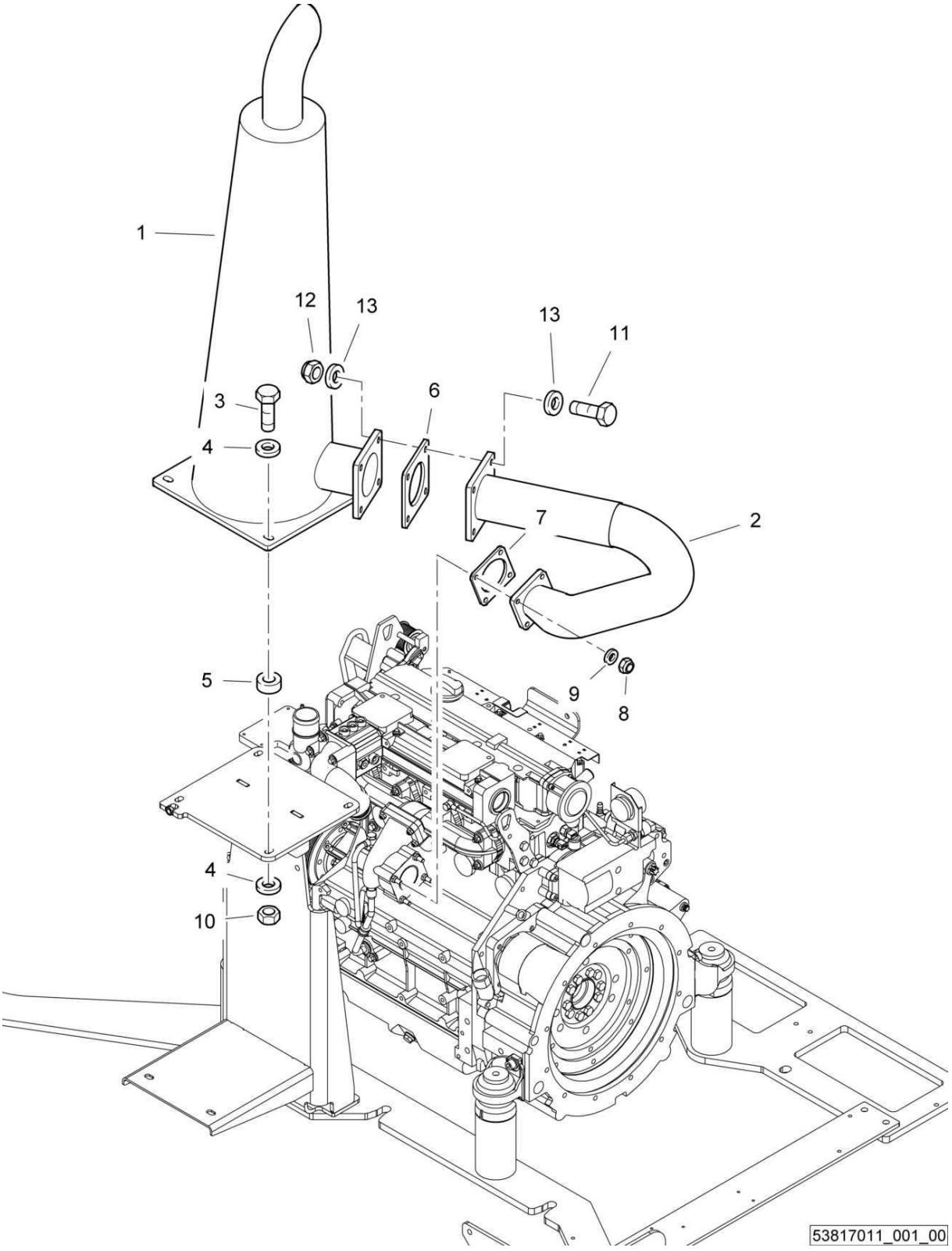
Exhaust System
Abgasanlage
Dispositif d'échappement

53817011 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05727596	1	Exhaust silencer	Abgasschalldämpfer	Silencieux d'échappement
1.1	05050937	1	Tail pipe	Endrohr	Tube
2	05727583	1	Exhaust pipe	Abgasrohr	Tuyau d'échappement
3	07141044	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	28140806	4	Washer	Scheibe	Disque
6	58210100	1	Gasket	Dichtung	Joint
7	92011505	1	Gasket	Dichtung	Joint
8	05727284	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
9	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
10	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
11	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	05727286	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

Exhaust System
Abgasanlage
Dispositif d'échappement

53817011_001_00



Exhaust System
Abgasanlage
Dispositif d'échappement

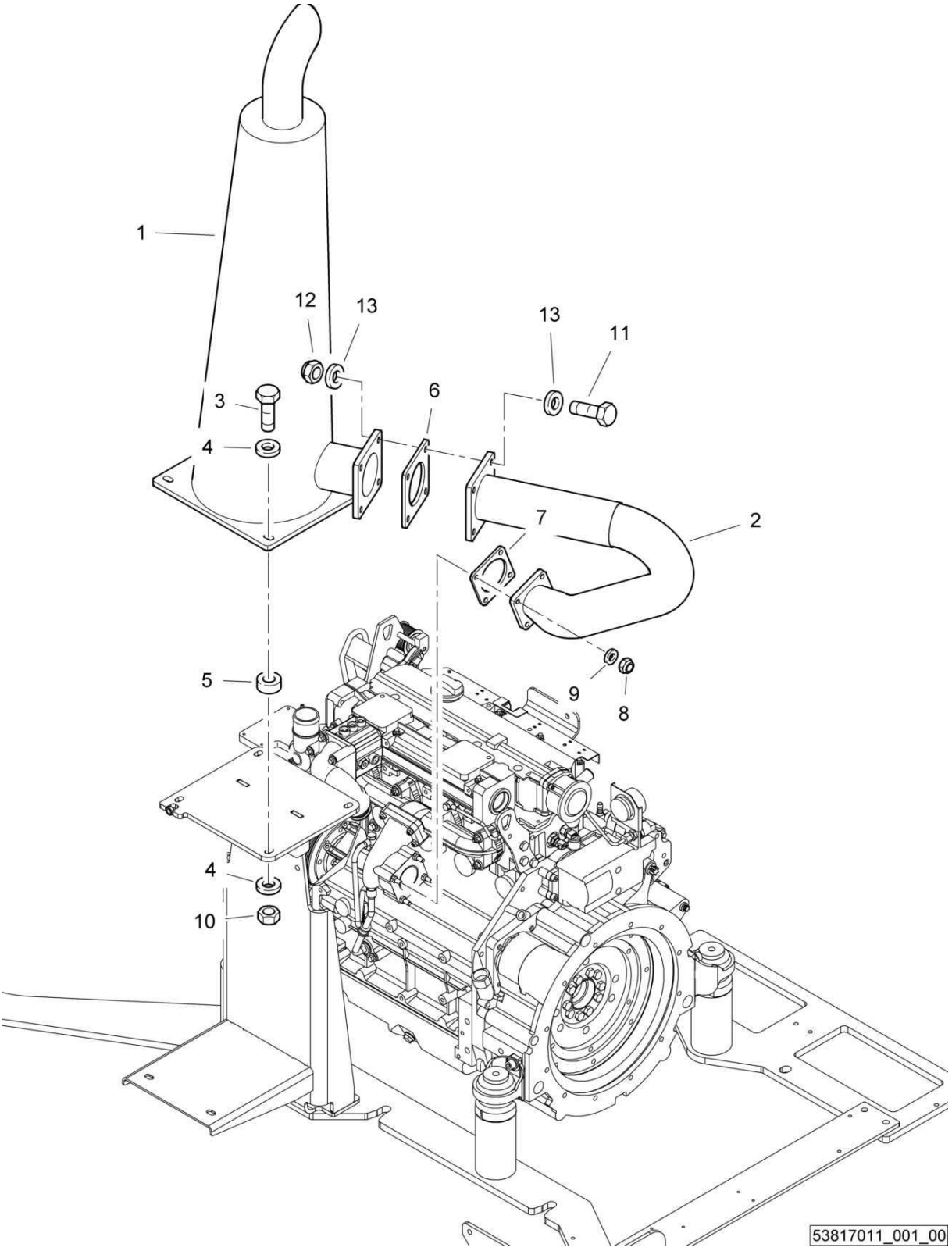
53817011 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05727596	1	Exhaust silencer	Abgasschalldämpfer	Silencieux d'échappement
2	05727583	1	Exhaust pipe	Abgasrohr	Tuyau d'échappement
3	07141044	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	28140806	4	Washer	Scheibe	Disque
6	58210100	1	Gasket	Dichtung	Joint
7	92011505	1	Gasket	Dichtung	Joint
8	05727284	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
9	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
10	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
11	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	05727286	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

Exhaust System
Abgasanlage
Dispositif d'échappement

53817011_001_00



Exhaust System
Abgasanlage
Dispositif d'échappement

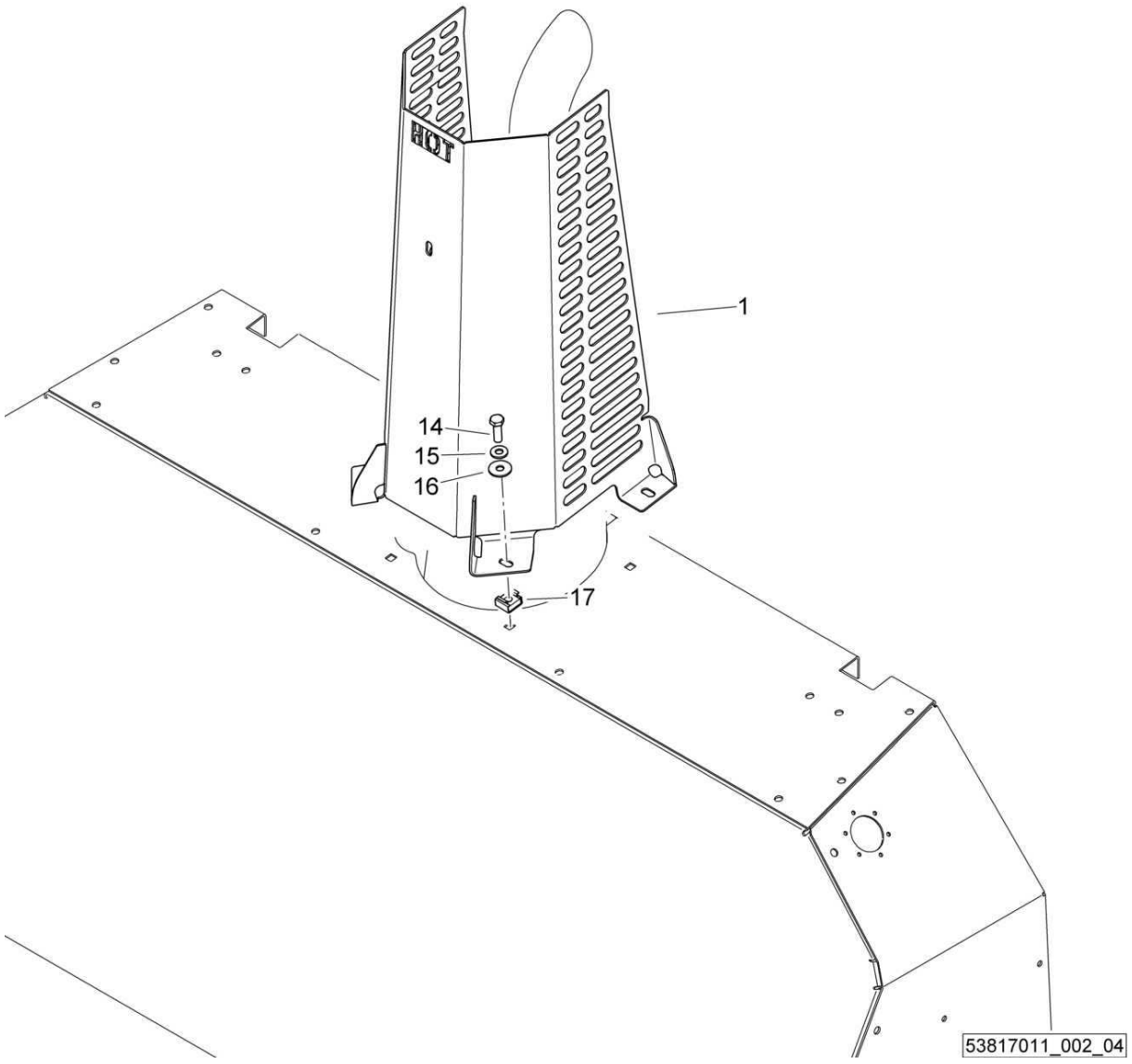
53817011 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05727596	1	Exhaust silencer	Abgasschalldämpfer	Silencieux d'échappement
2	05727583	1	Exhaust pipe	Abgasrohr	Tuyau d'échappement
3	07141044	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	28140806	4	Washer	Scheibe	Disque
6	58210100	1	Gasket	Dichtung	Joint
7	92011505	1	Gasket	Dichtung	Joint
8	05727284	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
9	08590820	4	Washer	Scheibe	Disque
10	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
11	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	05727286	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

Exhaust System
Abgasanlage
Dispositif d'échappement

53817011_002_04

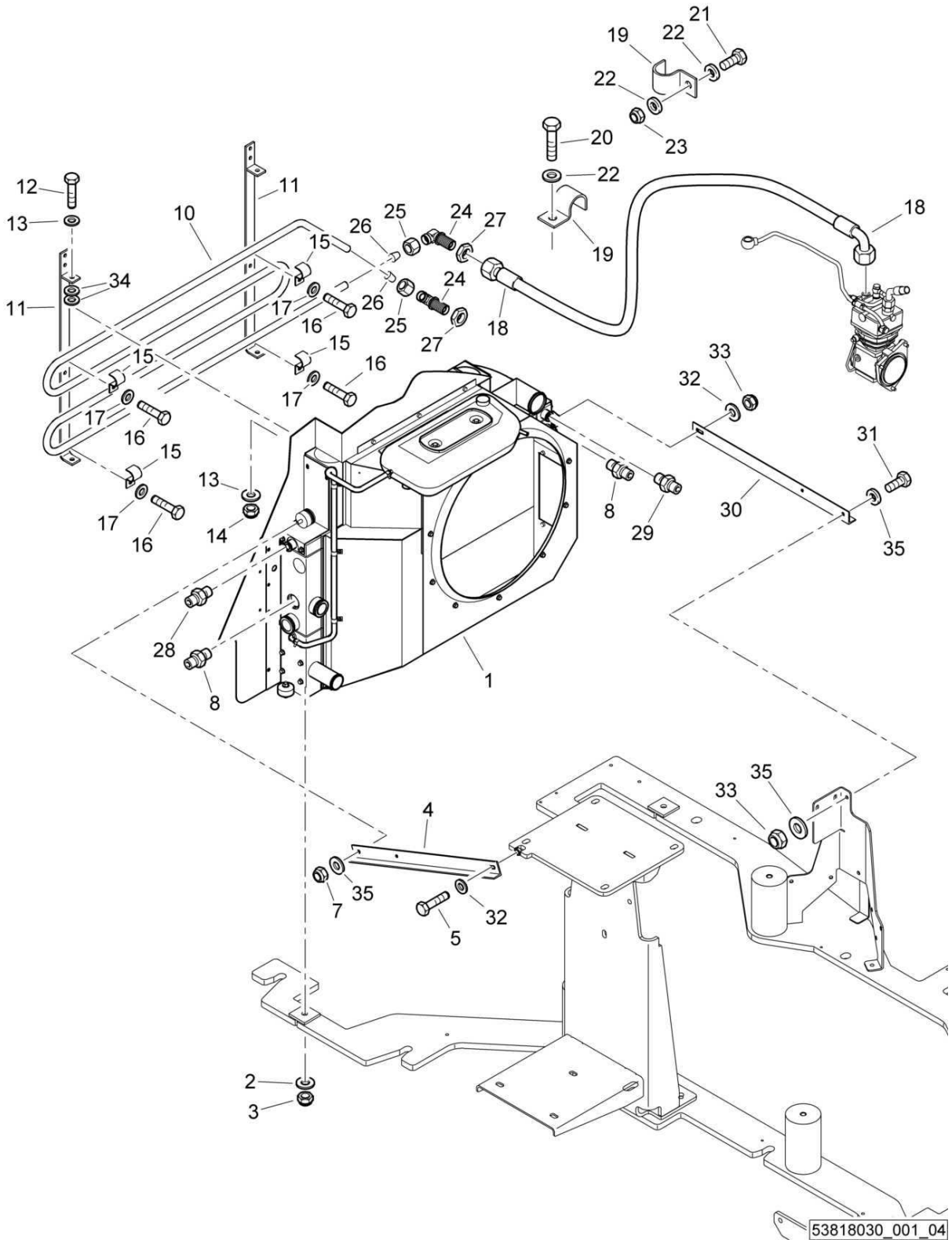


Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53814048	1	Shell	Mantelblech	Tôle de recouvrement
14	07140834	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
15	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
16	08621084	4	Washer	Scheibe	Disque
17	08430832	4	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage

BOMAG FAYAT GROUP

Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

53818030_001_04



Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

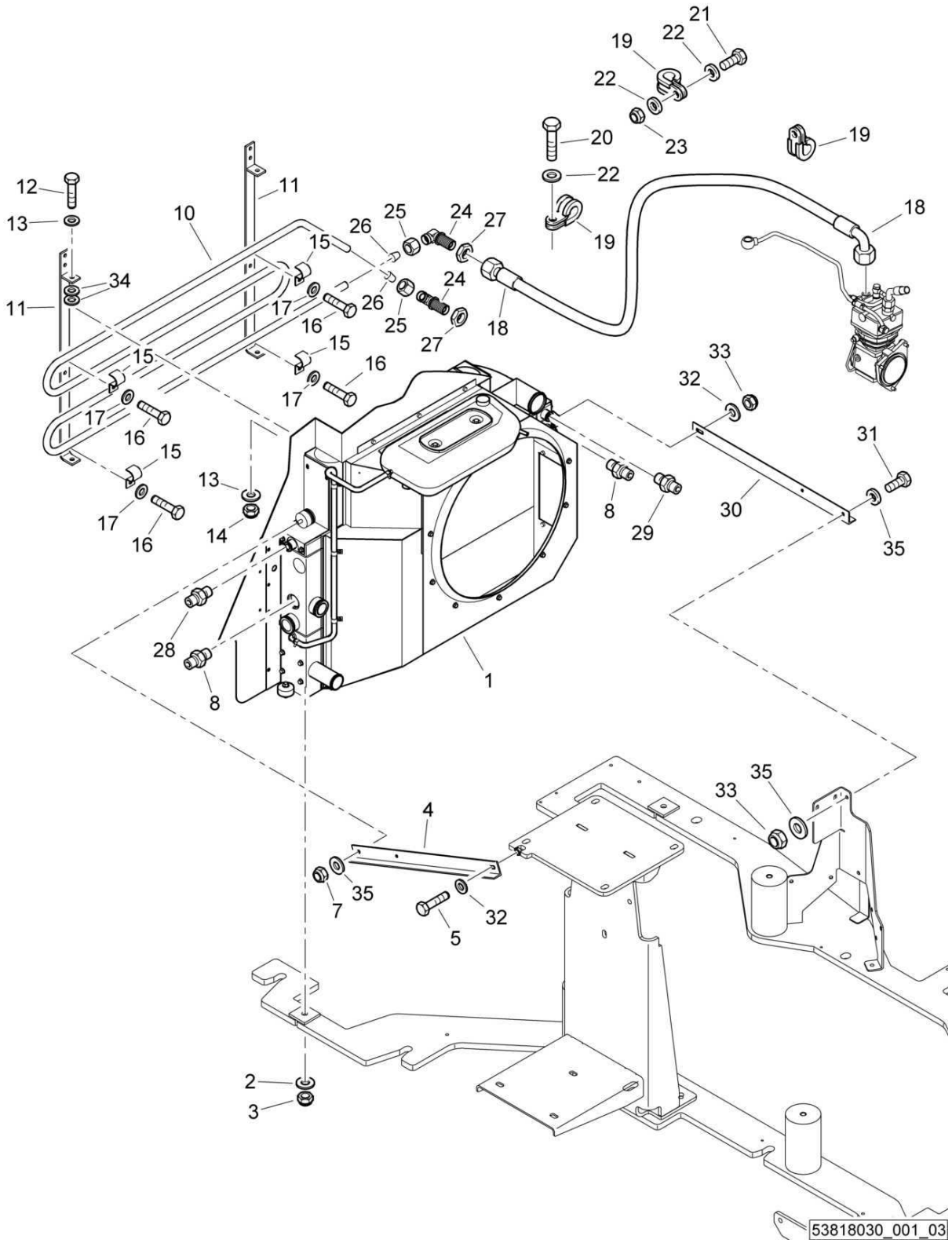
53818030 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05903295	1	Radiator	Kühler	Radiateur
2	08621105	2	Washer	Scheibe	Disque
3	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
4	53818023	1	Angle steel	Winkelstahl	Corniere
5	07141027	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
8	05540014	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	53818024	1	Tube	Rohr	Tube
11	53818017	2	Holder	Halter	Support
12	07141030	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
13	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
14	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
15	05552218	8	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
16	07140618	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	05554901	1	Hose	Schlauch	Tuyau
19	05552218	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
20	07140626	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	07140633	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
22	08751064	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
23	08130611	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
24	05542656	2	Angular union	Winkelschottstutzen	Raccord coudé
25	05545028	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
26	05545428	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
27	05542926	4	Nut	Mutter	Ecrou
28	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
29	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
30	53814094	1	Angle steel	Winkelstahl	Corniere
31	07141027	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
32	08621105	2	Washer	Scheibe	Disque
33	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
34	08511021	4	Washer	Scheibe	Disque
35	08752106	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

53818030_001_03



Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

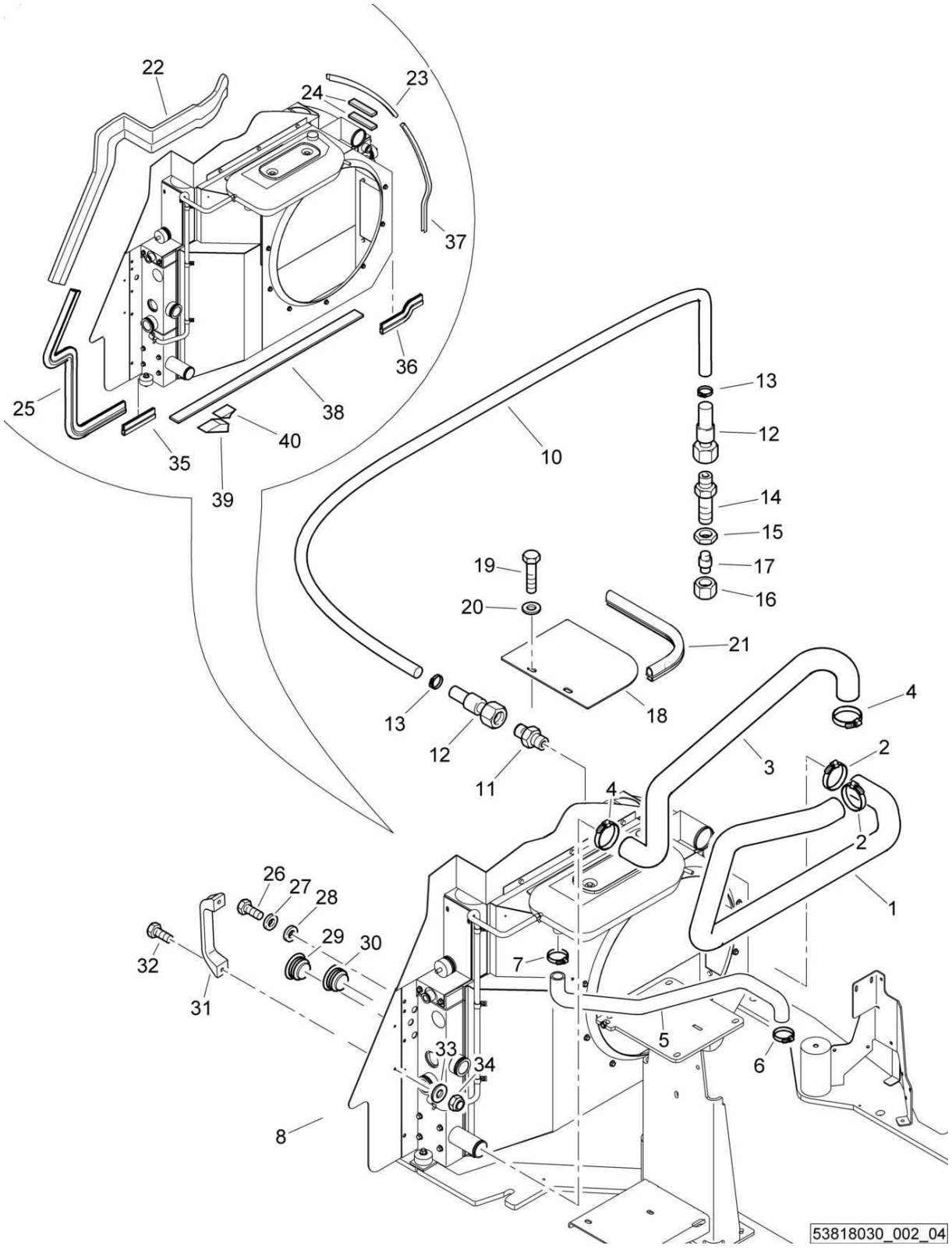
53818030 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05903295	1	Radiator	Kühler	Radiateur
2	08621105	2	Washer	Scheibe	Disque
3	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
4	53818023	1	Angle steel	Winkelstahl	Corniere
5	07141027	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
8	05540014	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	53818024	1	Tube	Rohr	Tube
11	53818017	2	Holder	Halter	Support
12	07141030	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
13	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
14	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
15	05552218	8	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
16	07140618	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	05554901	1	Hose	Schlauch	Tuyau
19	05551908	3	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
20	07140818	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
22	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
23	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
24	05542656	2	Angular union	Winkelschottstutzen	Raccord coudé
25	05545028	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
26	05545428	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
27	05542926	4	Nut	Mutter	Ecrou
28	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
29	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
30	53814094	1	Angle steel	Winkelstahl	Corniere
31	07141027	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
32	08621105	2	Washer	Scheibe	Disque
33	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
34	08511021	4	Washer	Scheibe	Disque
35	08752106	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

53818030_002_04



Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

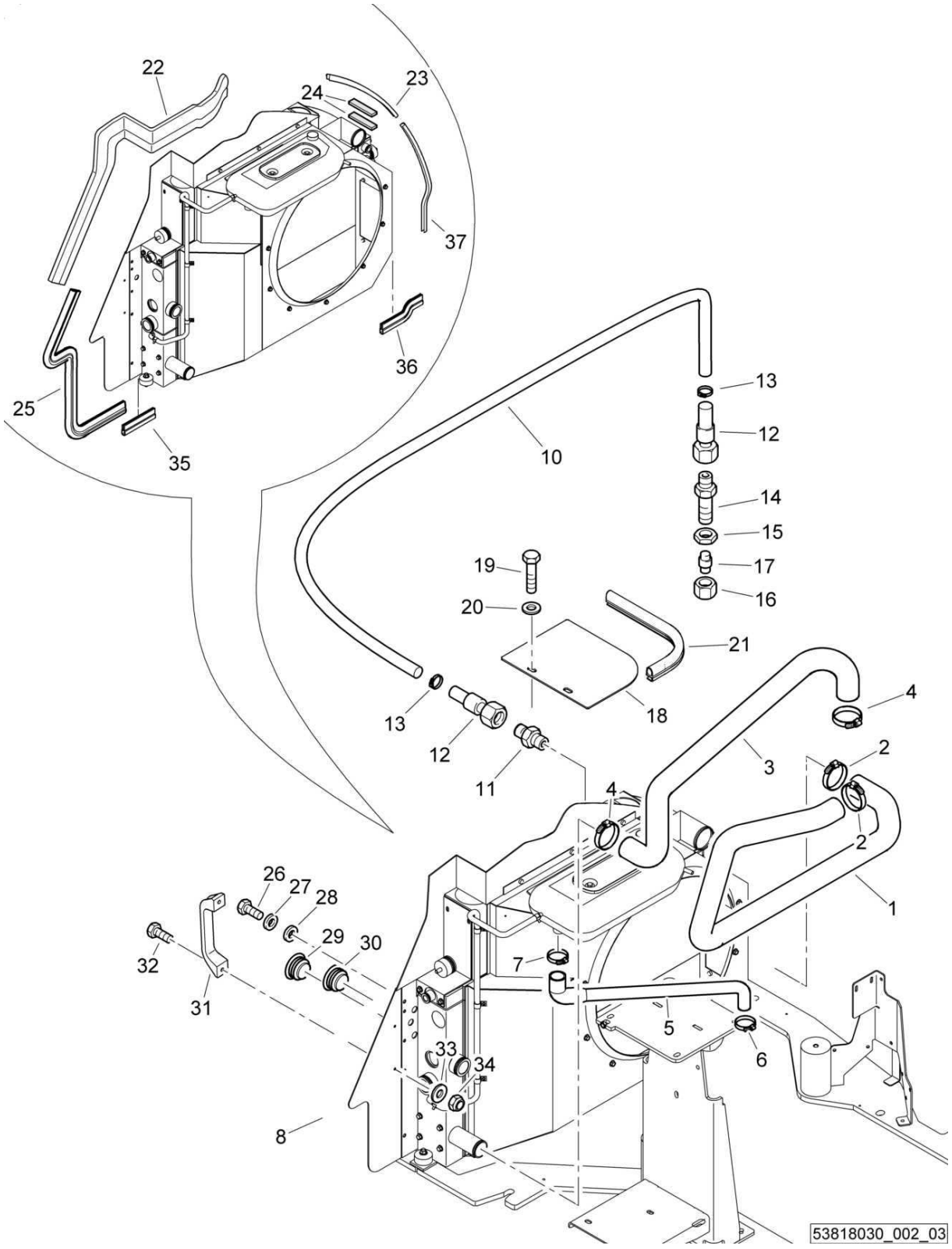
53818030 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53818012	1	Hose	Schlauch	Tuyau
2	05552422	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
3	53818013	1	Hose	Schlauch	Tuyau
4	05552422	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
5	53818052	1	Water hose	Wasserschlauch	Tuyau à eau
6	05552405	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
7	05552405	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
10	00664011	3,50 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
11	05540085	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
12	31114023	2	Hose union	Quetscharmatur	Tubulure pour tuyau
13	05552402	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
14	05542604	1	Straight union	Gerader Schottstutzen	Tubulure
15	05542918	1	Nut	Mutter	Ecrou
16	05545022	1	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
17	05542704	1	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture
18	53818025	1	Plate	Blech	Tôle
19	07140818	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
21	00652043	3,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
22	00652060	13,5 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
23	00652060	3,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00652073	2,00 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
25	00652060	8,40 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
26	07140818	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque
29	06510208	2	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon
30	06510213	1	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon
31	05571203	1	Handle	Griff	Manette
32	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
33	08510612	2	Washer	Scheibe	Disque
34	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
35	00652060	1,30 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
36	00652060	2,00 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
37	00652060	6,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
38	00653018	11,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
39	00653018	1,40 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
40	00653018	0,55 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc

Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

53818030_002_03

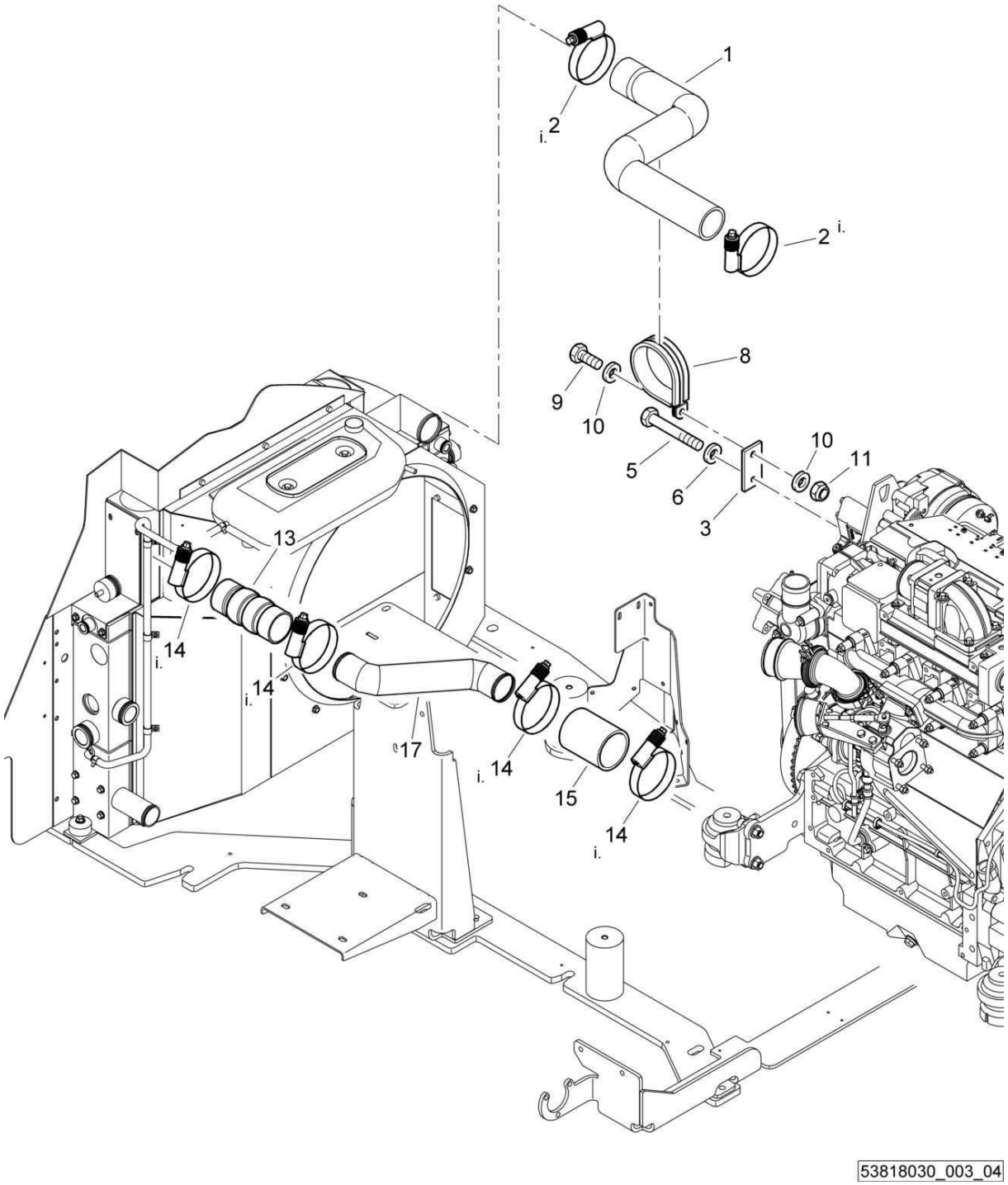


Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53818012	1	Hose	Schlauch	Tuyau
2	05552422	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
3	53818013	1	Hose	Schlauch	Tuyau
4	05552422	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
5	53818019	1	Hose	Schlauch	Tuyau
6	05552405	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
7	05552406	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
10	00664011	3,50 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
11	05540085	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
12	31114023	2	Hose union	Quetscharmatur	Tubulure pour tuyau
13	05552402	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
14	05542604	1	Straight union	Gerader Schottstutzen	Tubulure
15	05542918	1	Nut	Mutter	Ecrou
16	05545022	1	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
17	05542704	1	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture
18	53818025	1	Plate	Blech	Tôle
19	07140818	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
21	00652043	3,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
22	00652060	13,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
23	00652060	3,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00652073	2,00 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
25	00652060	8,40 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
26	07140818	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque
29	06510208	2	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon
30	06510213	1	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon
31	05571203	1	Handle	Griff	Manette
32	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
33	08510612	2	Washer	Scheibe	Disque
34	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
35	00652060	1,00 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
36	00652060	2,00 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
37	00652060	6,00 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé

Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

53818030_003_04

i. = Anzugdrehmoment 12 Nm
Torque 12 Nm



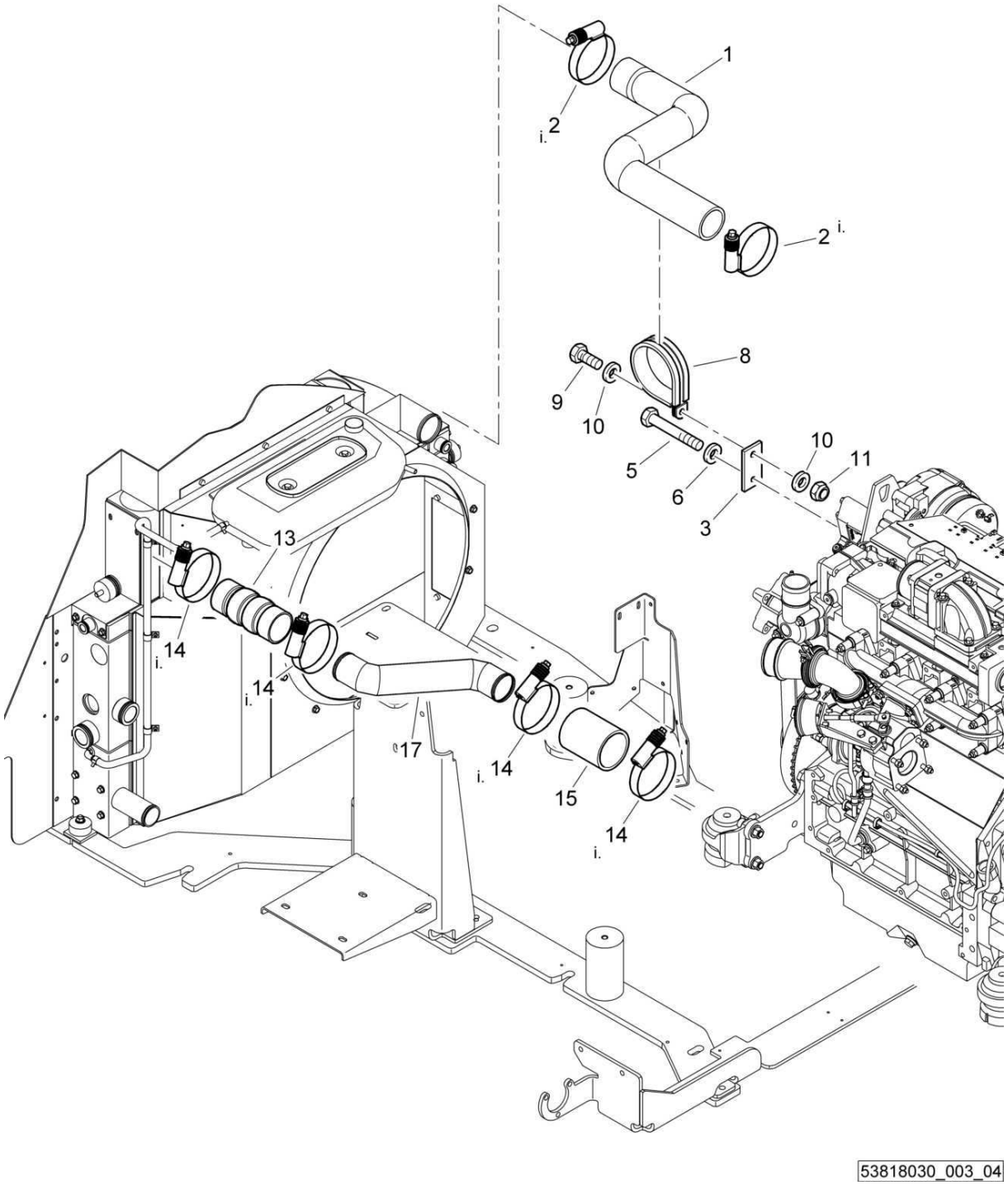
53818030_003_04

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53818031	1	Hose	Schlauch	Tuyau
2	05727867	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
3	53818018	1	Plate	Blech	Tôle
5	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	05551930	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
9	07140842	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
10	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
11	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	06641122	1	Suction hose	Saugschlauch	Flexible d'aspiration
14	05727867	4	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
15	06641100	1	Rubber sleeve	Gummimuffe	Douille en caoutchouc
17	53818028	1	Tube	Rohr	Tube

Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

53818030_003_04

i. = Anzugdrehmoment 12 Nm
Torque 12 Nm



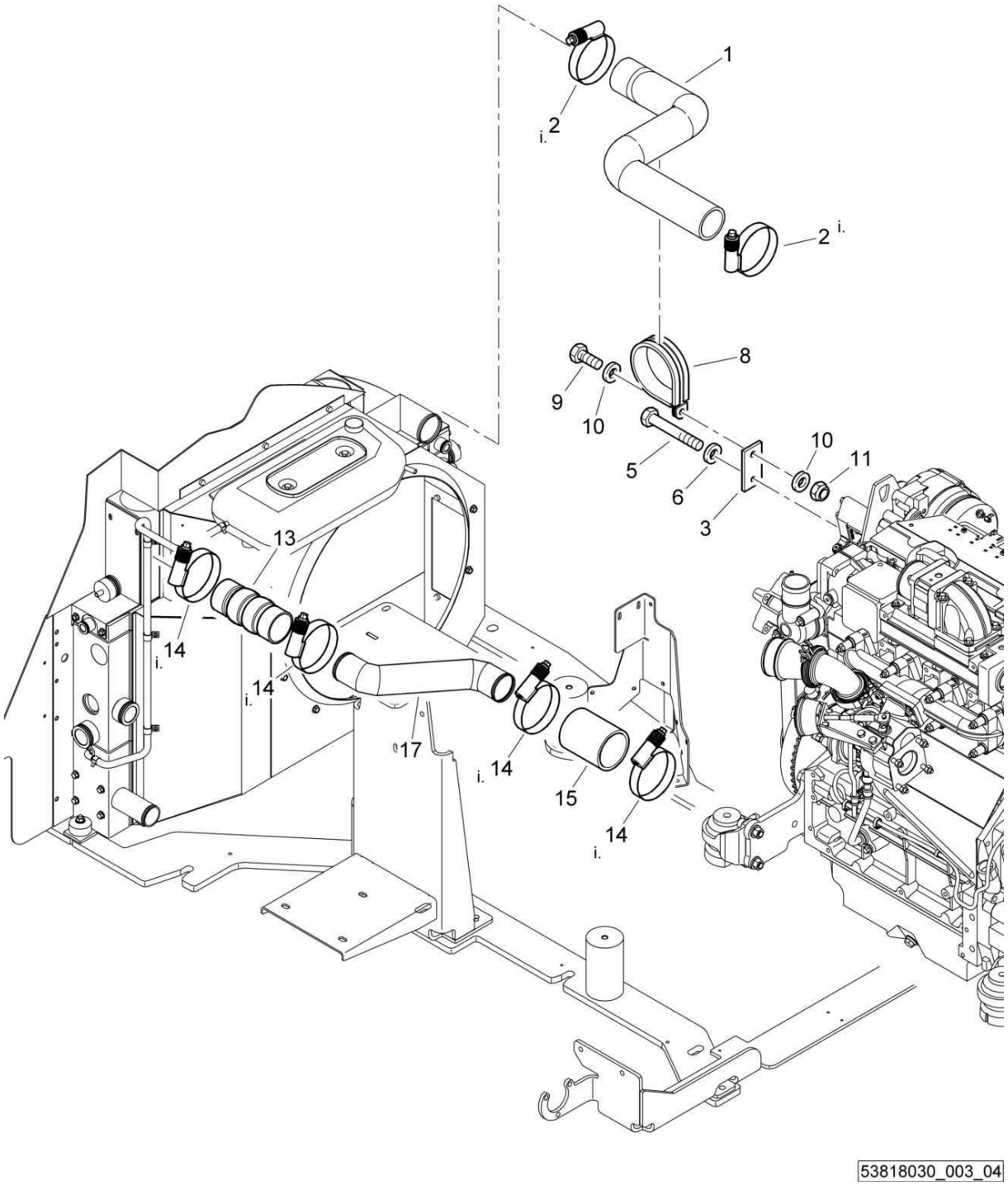
53818030_003_04

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53818031	1	Hose	Schlauch	Tuyau
2	05727867	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
3	53818018	1	Plate	Blech	Tôle
5	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	05551930	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
9	07140842	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
10	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
11	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	06641122	1	Suction hose	Saugschlauch	Flexible d'aspiration
14	05727867	4	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
15	06641100	1	Rubber sleeve	Gummimuffe	Douille en caoutchouc
17	53818028L	1	Tube	Aufsteckrohr	Tube

Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

53818030_003_04

i. = Anzugdrehmoment 12 Nm
Torque 12 Nm



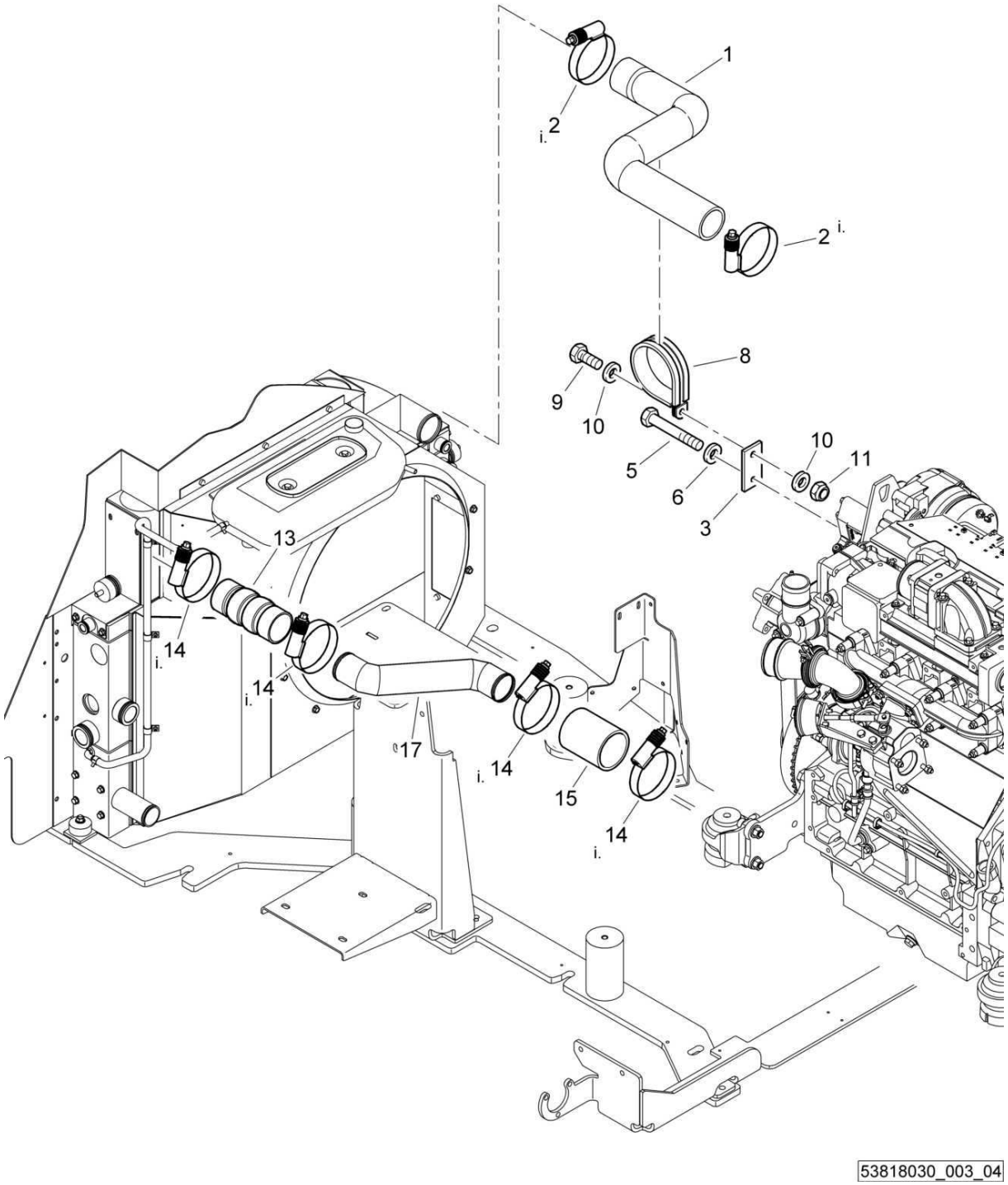
53818030_003_04

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53818031	1	Hose	Schlauch	Tuyau
2	05727867	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
3	53818018	1	Plate	Blech	Tôle
5	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	05551930	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
9	07140842	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
10	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
11	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	06641122L	1	Suction hose	Saugschlauch	Flexible d'aspiration
14	05727867	4	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
15	06641100	1	Rubber sleeve	Gummimuffe	Douille en caoutchouc
17	53818028L	1	Tube	Aufsteckrohr	Tube

Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

53818030_003_04

i. = Anzugdrehmoment 12 Nm
Torque 12 Nm



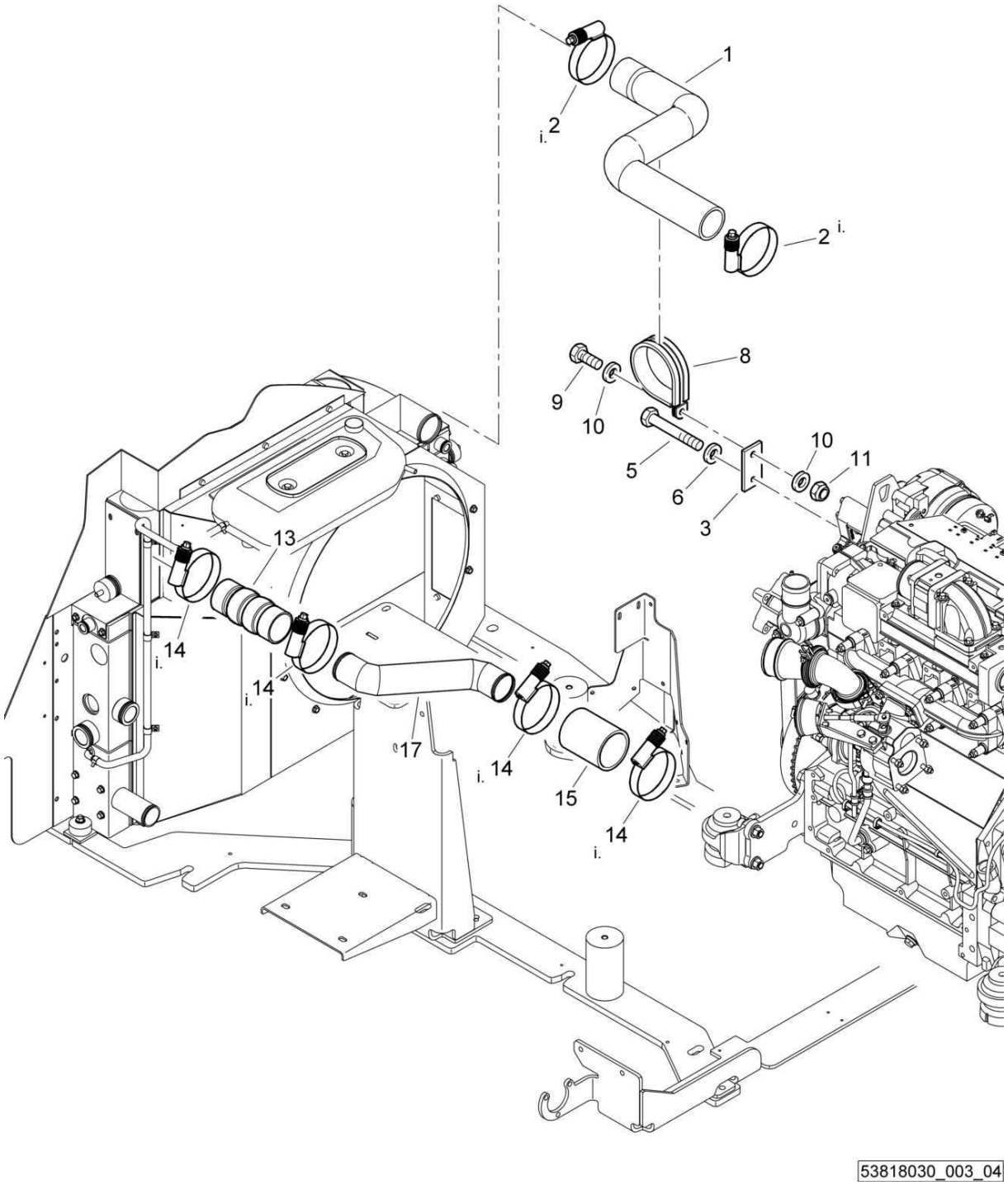
53818030_003_04

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53818031	1	Hose	Schlauch	Tuyau
2	05727867	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
3	53818018	1	Plate	Blech	Tôle
5	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	05551930	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
9	07140842	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
10	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
11	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	06641122L	1	Suction hose	Saugschlauch	Flexible d'aspiration
14	05727867	4	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
15	06641100	1	Rubber sleeve	Gummimuffe	Douille en caoutchouc
17	53818028	1	Tube	Rohr	Tube

Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

53818030_003_04

i. = Anzugdrehmoment 12 Nm
Torque 12 Nm



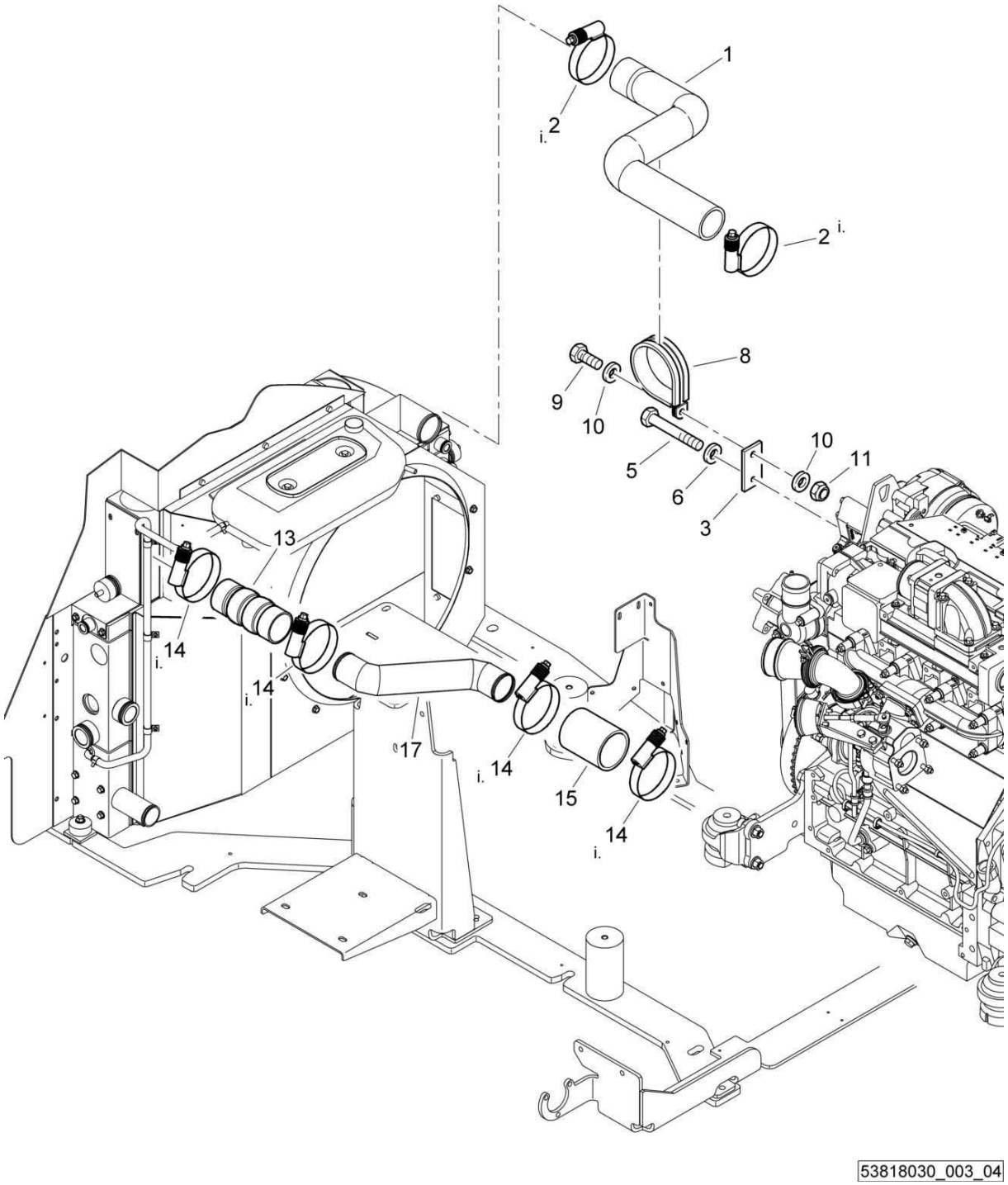
53818030_003_04

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53818031	1	Hose	Schlauch	Tuyau
2	05727867	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
3	53818018	1	Plate	Blech	Tôle
5	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	05551930	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
9	07140842	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
10	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
11	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	06641122	1	Suction hose	Saugschlauch	Flexible d'aspiration
14	05727867	4	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
15	06641100	1	Rubber sleeve	Gummimuffe	Douille en caoutchouc
17	53818028	1	Tube	Rohr	Tube

Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

53818030_003_04

i. = Anzugdrehmoment 12 Nm
Torque 12 Nm



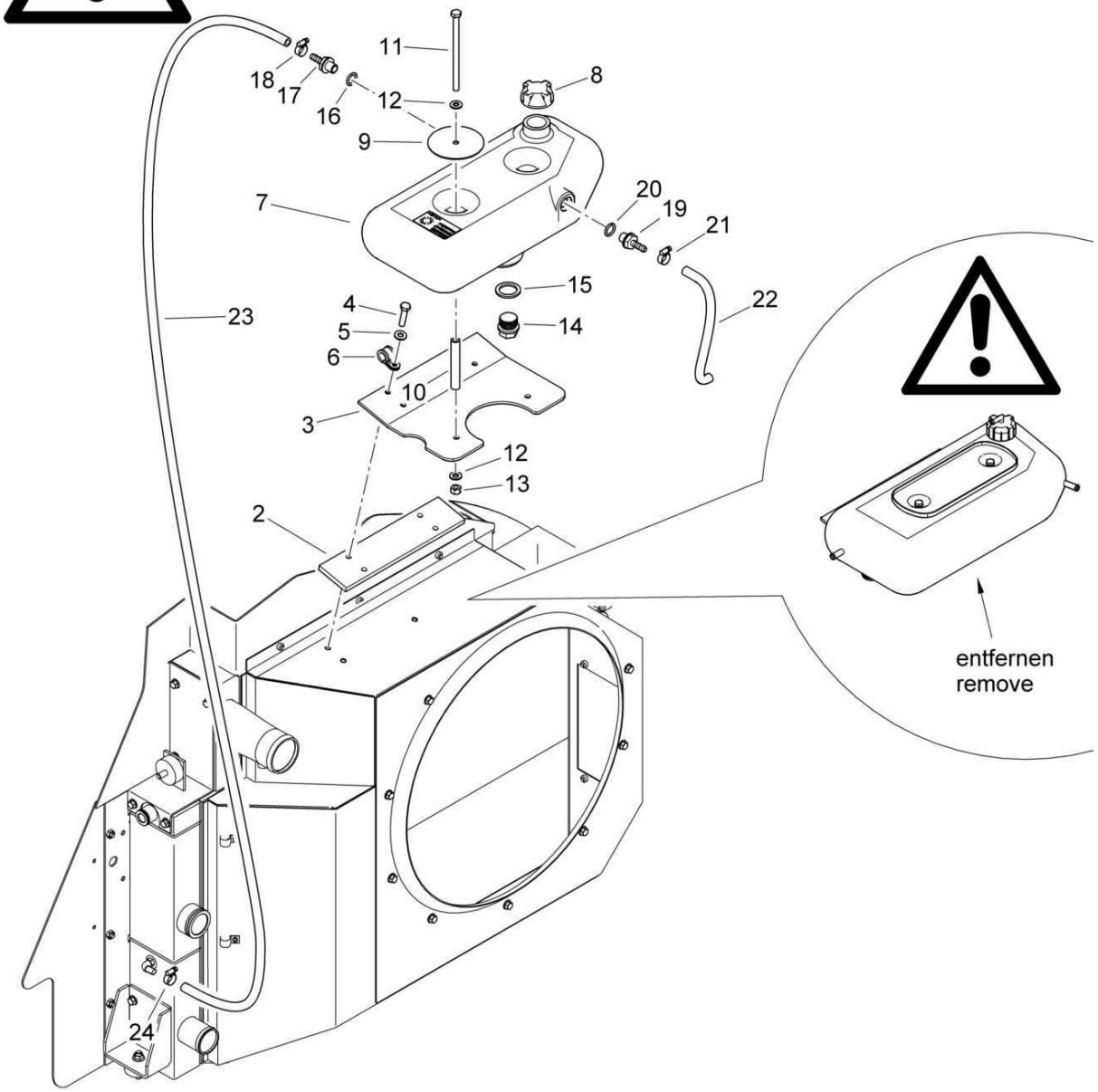
53818030_003_04

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53818031	1	Hose	Schlauch	Tuyau
2	05727867	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
3	53818018	1	Plate	Blech	Tôle
5	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08621084	1	Washer	Scheibe	Disque
8	05551930	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
9	07140842	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
10	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
11	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	06641122	1	Suction hose	Saugschlauch	Flexible d'aspiration
14	05727867	4	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
15	06641100	1	Rubber sleeve	Gummimuffe	Douille en caoutchouc
17	53818028	1	Tube	Rohr	Tube

Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

53818030_004_00

Wichtig: der vorhandene Ausgleichbehälter muss demontiert werden
Important: the existing expansion tank has to be removed



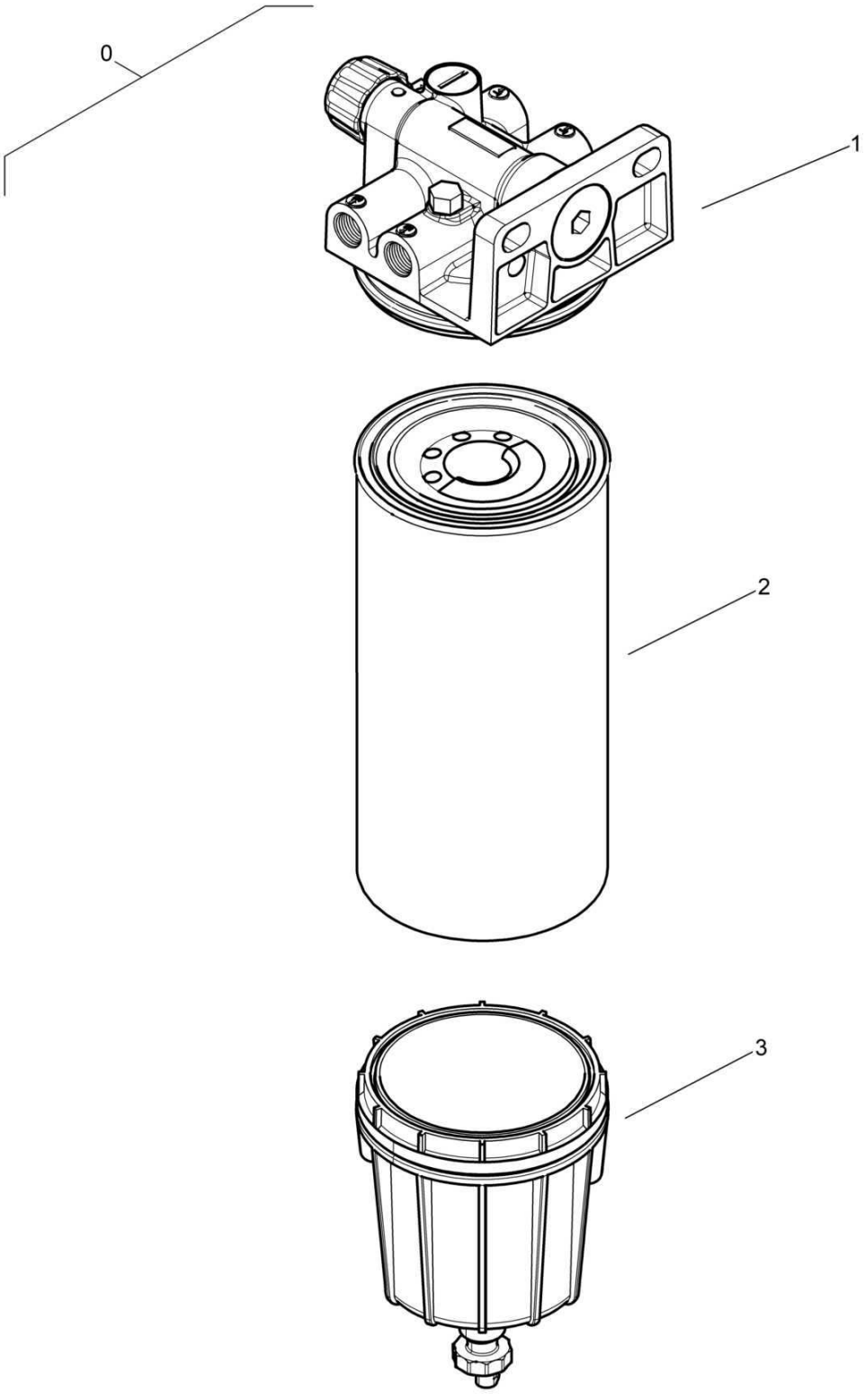
Radiator System
Kühleranlage
Radiateur

53818030 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
2	53818053	1	Plate	Blech	Tôle
3	53818049	1	Cooling plate	Kühlerblech	Tôle de radiateur
4	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
6	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
7	53818047	1	Compensation tank	Ausgleichbehälter	Réservoir de compensation
8	06550107	1	Tank lock	Tankverschluß	Fermeture de réservoir
9	53818050	2	Washer	Scheibe	Disque
10	53818048	2	Spacer sleeve	Abstandshülse	Douille d'écartement
11	07130877	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
13	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
14	07636004	1	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
15	06810341	1	Gasket	Flachdichtung	Joint
16	06220169	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
17	05552402	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
18	05552402	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
19	05903391	1	Hose union	Schlauchanschluß	Tubulure pour tuyau
20	06220169	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
21	05552402	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
22	00664011	4,00 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
23	00664011	11,3 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
24	05552402	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau

Fuel Prefilter
Kraftstoffvorfilter
Préfiltre de carburant

EA002602_000_00



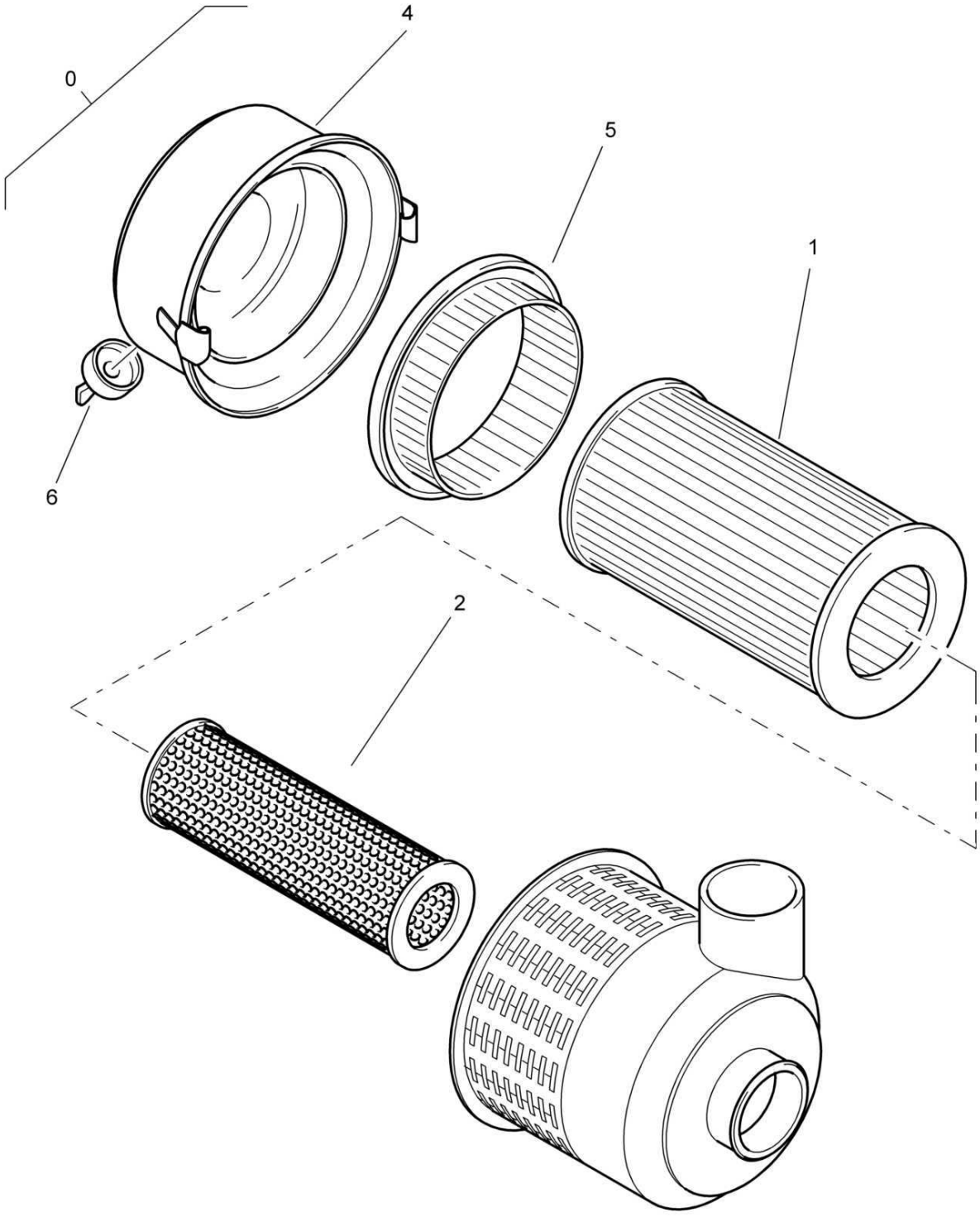
Fuel Prefilter
Kraftstoffvorfilter
Préfiltre de carburant

EA002602 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05825000	1	Fuel prefilter	Kraftstoffvorfilter	Filtre primaire de carbu.
1	05718129	1	>Filter head	>Filterkopf	>Tête du filtre
2	05825015	1	>Filter element,fuel	>Filterelement,Kraftstoff	>Elément filtrant,carburant
3	05717962	1	>Water tank	>Wasserbehälter	>Réservoir d'eau

	BW 27 RH
19.04	S/N 861538221001 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**Dry Air Filter** **Trockenluftfilter** **Filtre à air**
BOMAG FAYAT GROUP	EA000469_000_00



Dry Air Filter
Trockenluftfilter
Filtre à air

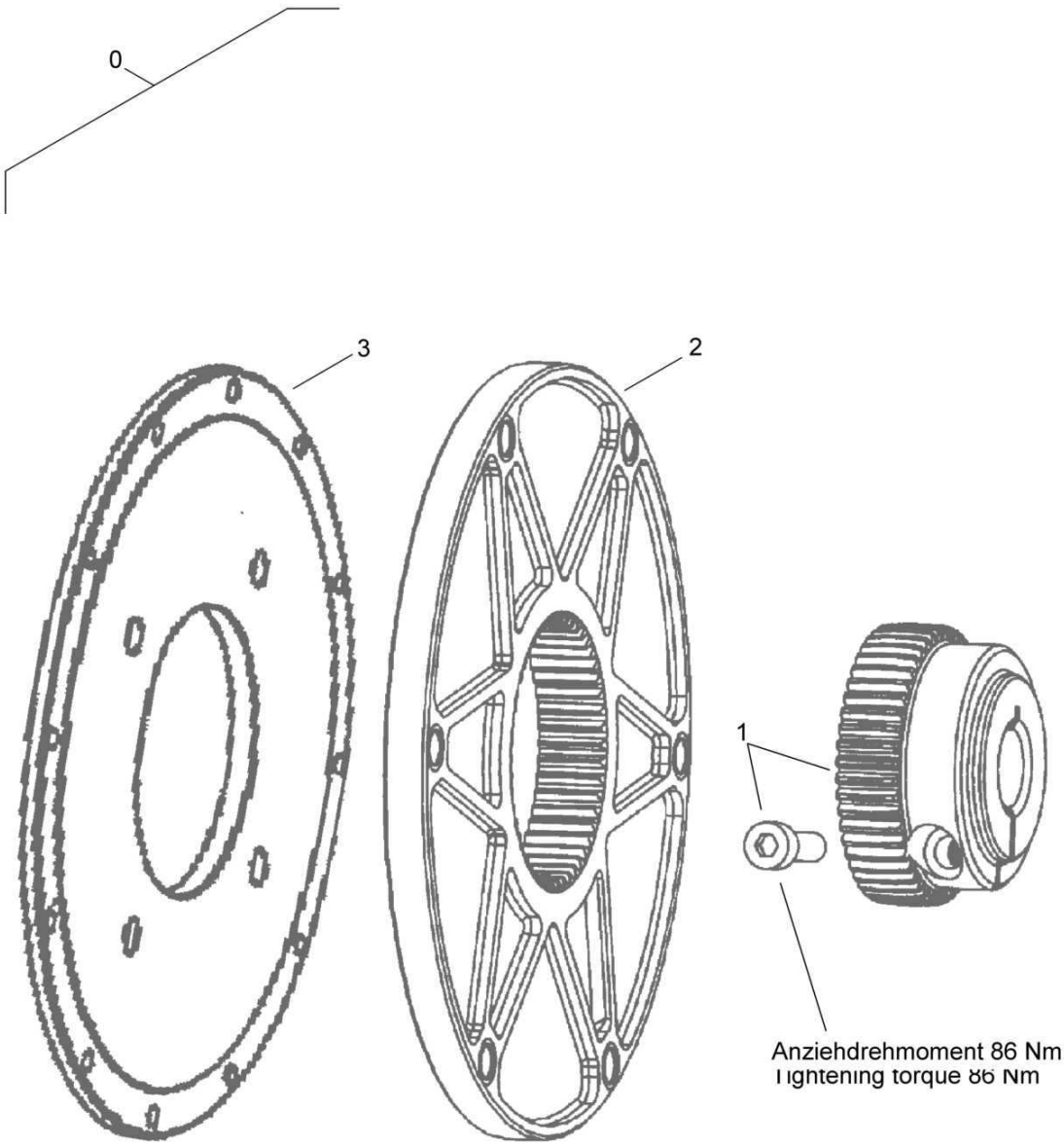
EA000469 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05821431	1	Dry air filter	Trockenluftfilter	Filtre à air
1	05821147	1	>Filter element,air	>Filterelement,Luftfilter	>Elément filtrant,air
2	05821148	1	>Safety cartridge	>Sicherheitspatrone	>Cartouche de sécurité
4	05821178	1	>Housing, lower part	>Gehäuseunterteil	>Pièce inférieure de boîtier
5	05821179	1	>Ring	>Ring	>Bague
6	05821180	1	>Dust discharge valve	>Staubentleerventil	>Soupape de depoussiérage

Clutch
Kupplung
Embrayage

EA002522_000_00



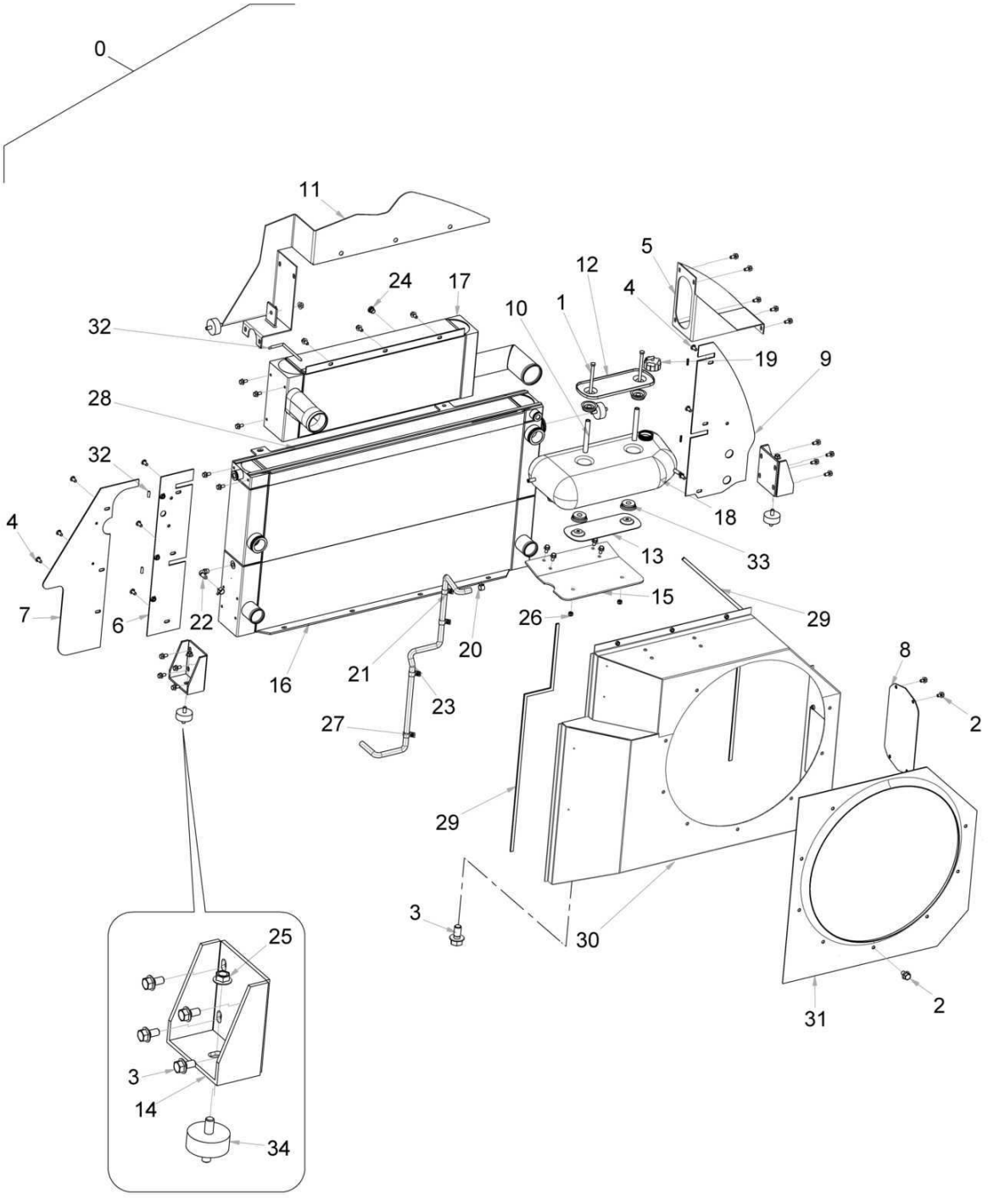
Clutch
Kupplung
Embrayage

EA002522 8061 E

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05614061	1	Coupling	Kupplung	Accouplement
1	05615211	1	>Coupling hub	>Kupplungsnabe	>Moyeu d'accouplement
2	05615209	1	>Coupling element	>Kupplungselement	>Elément d'accouplement
3	05615212	1	>Coupling flange	>Kupplungsflansch	>Bride d'accouplement

Combination radiator
Kombinationskühler
Radiateur de combinaison

EA002694_000_00



ea002694_000

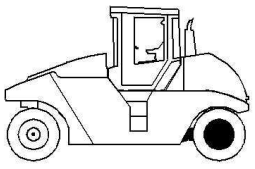
Combination radiator
Kombinationskühler
Radiateur de combinaison

EA002694 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

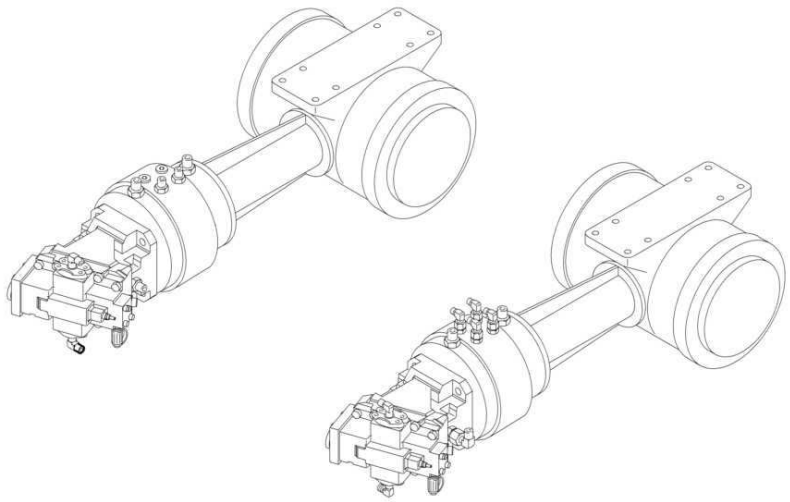
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05903295	1	Radiator	Kühler	Radiateur
1	07130873	2	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
2	07140814	12	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
3	07140818	29	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
4	05903363	1	>Screw	>Schraube	>Vis
5	05903364	1	>Cooling plate	>Kühlerblech	>Tôle de radiateur
6	05903365	1	>Cooling plate	>Kühlerblech	>Tôle de radiateur
7	05903366	1	>Cooling plate	>Kühlerblech	>Tôle de radiateur
8	05903367	1	>Cooling plate	>Kühlerblech	>Tôle de radiateur
9	05903368	2	>Cooling plate	>Kühlerblech	>Tôle de radiateur
10	05903328	1	>Tube	>Rohr	>Tube
11	05903369	1	>Cooling plate	>Kühlerblech	>Tôle de radiateur
12	05903324	1	>Cooling plate	>Kühlerblech	>Tôle de radiateur
13	05903325	2	>Cooling plate	>Kühlerblech	>Tôle de radiateur
14	05903316	1	>Radiator support	>Kühlerhalter	>Porte radiateur
15	05903370	1	>Cooling plate	>Kühlerblech	>Tôle de radiateur
16	05903371	1	>Radiator block	>Kühlerblock	>Bloc de radiateur
17	05903372	1	>Intercooler	>Ladeluftkühler	>Radiateur d'air suralimentation
18	05903297	1	>Compensation tank	>Ausgleichbehälter	>Réservoir de compensation
19	05903326	2	>Filler cap	>Einfüllverschluß	>Bouchon remplissage
20	05903319	4	>Clamp	>Schelle	>Collier
21	05903322	1	>Hose support	>Schlauchhalter	>Attache du tuyau
22	05903318	1	>Angular union	>Winkelstutzen	>Raccord coudé
23	05903320	2	>Hose	>Schlauch	>Tuyau
24	05903240	3	>Plug	>Stopfen	>Bouchon
25	08131016	2	>Safety nut	>Sechskantmutter selb.sich	>Ecrou de sûreté
26	08130813	4	>Safety nut	>Sechskantmutter selb.sich	>Ecrou de sûreté
27	05903321	2	>Screw	>Schraube	>Vis
28	05903331	1	>Rubber belt	>Gummiband	>Bande en caoutchouc
29	05903373	1	>Rubber belt	>Gummiband	>Bande en caoutchouc
30	05903374	1	>Air box	>Hutze	>Ouïes de ventilation
31	05903309	1	>Cooling plate	>Kühlerblech	>Tôle de radiateur
32	05903332	1	>Sealing agent	>Dichtmittel	>Matériau d'étanchéité
33	05903327	4	>Gasket	>Dichtung	>Joint
34	05903317	4	>Rubber buffer	>Gummipuffer	>Amortisseur caoutchouté

Power Transmission / Actuation
Kraftübertragung / Betätigungen
Transmission de force / Commandes

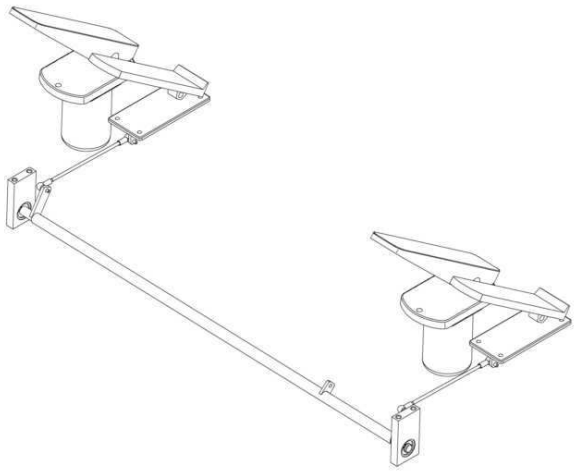


20

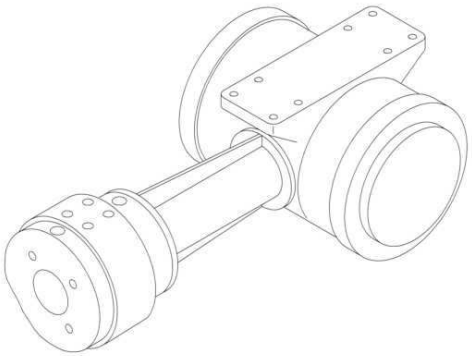
22.20



27.00



29.21

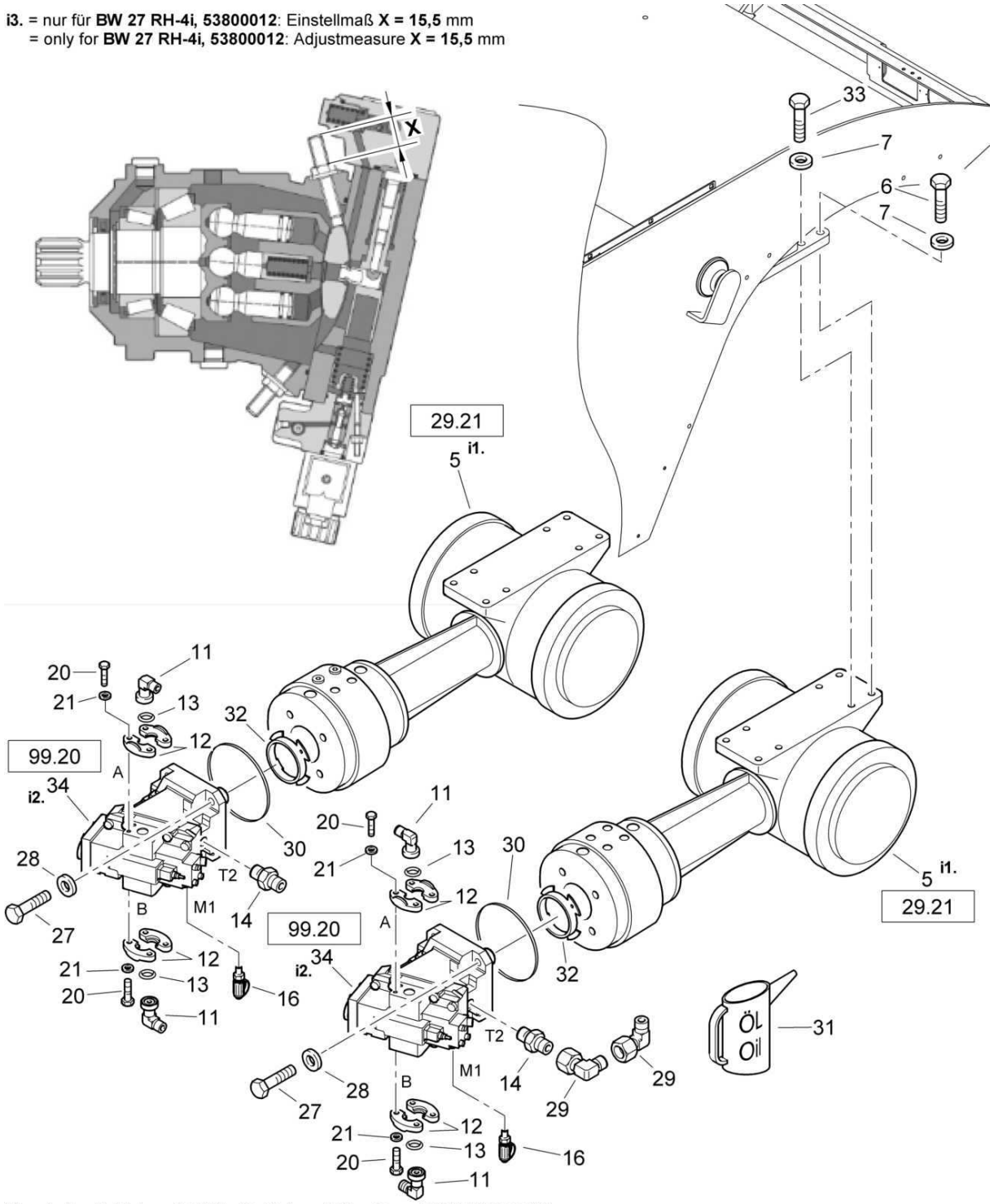


Pos. Pos. Pos.	Description	Benennung	Designation
22.20	Wheel Drive	Radantrieb	Entraînement des roues
27.00	Actuation	Betätigung	Commande
29.21	Transmission	Getriebe (mechanisch)	Boîte de vitesses (mecan.)
29.21	Transmission	Getriebe (mechanisch)	Boîte de vitesses (mecan.)

Wheel Drive
Radantrieb
Entraînement des roues

53835000_001_05

i3. = nur für **BW 27 RH-4i, 53800012**: Einstellmaß **X = 15,5** mm
= only for **BW 27 RH-4i, 53800012**: Adjustmeasure **X = 15,5** mm



i1. = Jedes Getriebe mit 7,5 ltr. Getriebeoel **Titan Speed SAE 75W-90** füllen.
= Fill each transmission with 7,5 ltr. gear oil **Titan Speed SAE 75W-90.**

i2. = Vor der Montage muß der Wellendichtring entfernt werden.
= Remove the oil seal ring before assembling.

53835000_001_05

Wheel Drive
Radantrieb
Entraînement des roues

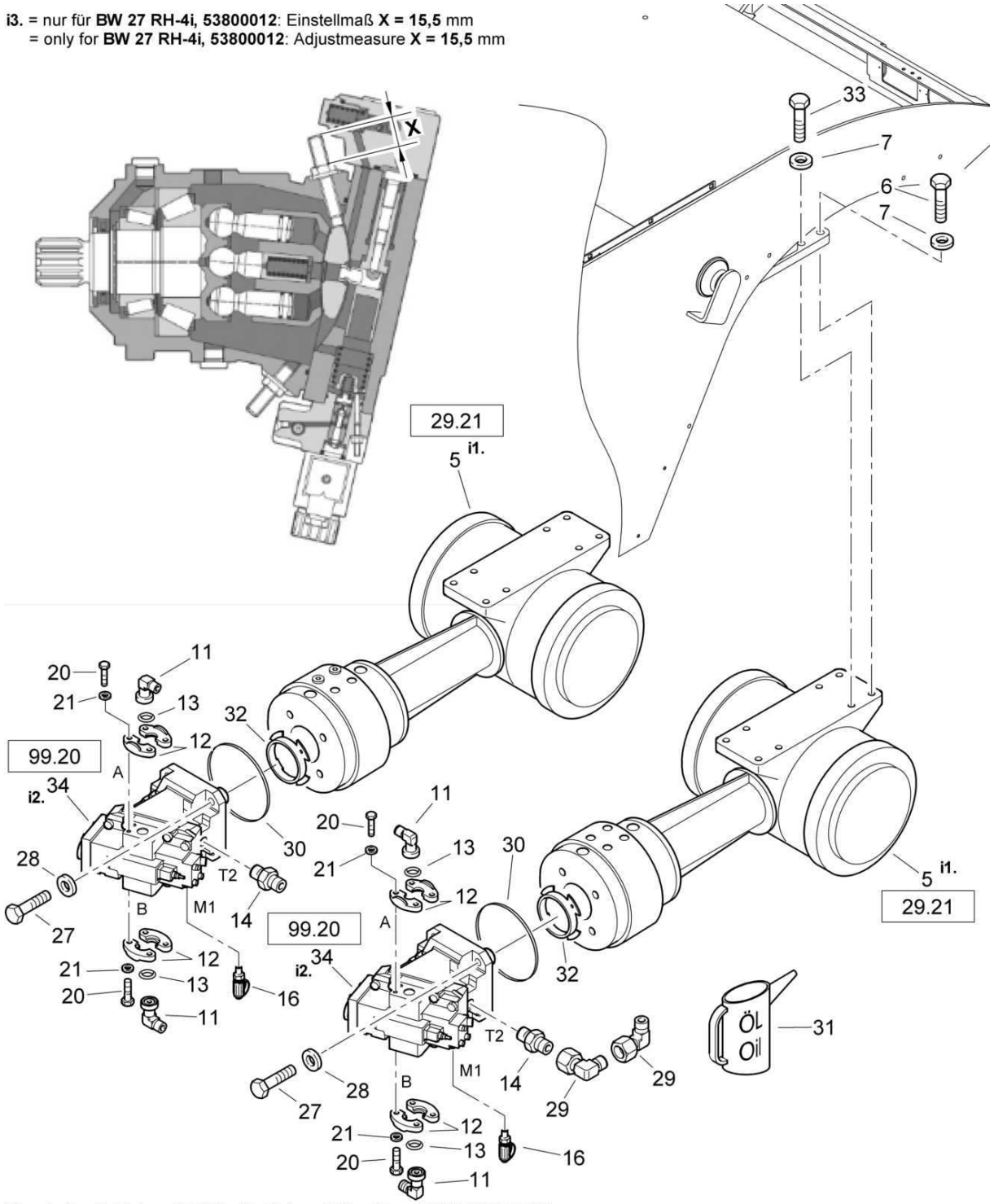
53835000 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.		Description	Benennung	Designation
5	05901099	2		Transmission	Getriebe	Boîte de vitesses
6	07132021	8		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08752210	16		Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
11	05543115	4		Union, flanged, SAE	SAE-Flanschstutzen	Raccord à bride SAE
12	05814104	8		Half, flange, SAE	SAE-Flanschhälfte	Demi-bride SAE
13	06220344	4		Loop ring	Runddichtring	Joint torique
14	05548004	2		Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05544016	2		Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
20	07131214	16		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08511324	16		Washer	Scheibe	Disque
27	07141649	8		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
28	08511730	8		Washer	Scheibe	Disque
29	05542126	2		Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
30	06221603	2		Loop ring	Runddichtring	Joint torique
31	00992504	15,0	l	Gear oil	Getriebeöl	Huile pour transmission
32	53835020	2		Ring	Ring	Bague
33	07142050	8		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	05802015	2		Travel motor	Fahrmotor	Moteur de translation

Wheel Drive
Radantrieb
Entraînement des roues

53835000_001_05

i3. = nur für **BW 27 RH-4i, 53800012**: Einstellmaß **X = 15,5** mm
= only for **BW 27 RH-4i, 53800012**: Adjustmeasure **X = 15,5** mm



i1. = Jedes Getriebe mit 7,5 ltr. Getriebeoel **Titan Speed SAE 75W-90** füllen.
= Fill each transmission with 7,5 ltr. gear oil **Titan Speed SAE 75W-90.**

i2. = Vor der Montage muß der Wellendichtring entfernt werden.
= Remove the oil seal ring before assembling.

53835000_001_05

Wheel Drive
Radantrieb
Entraînement des roues

53835000 8061 1

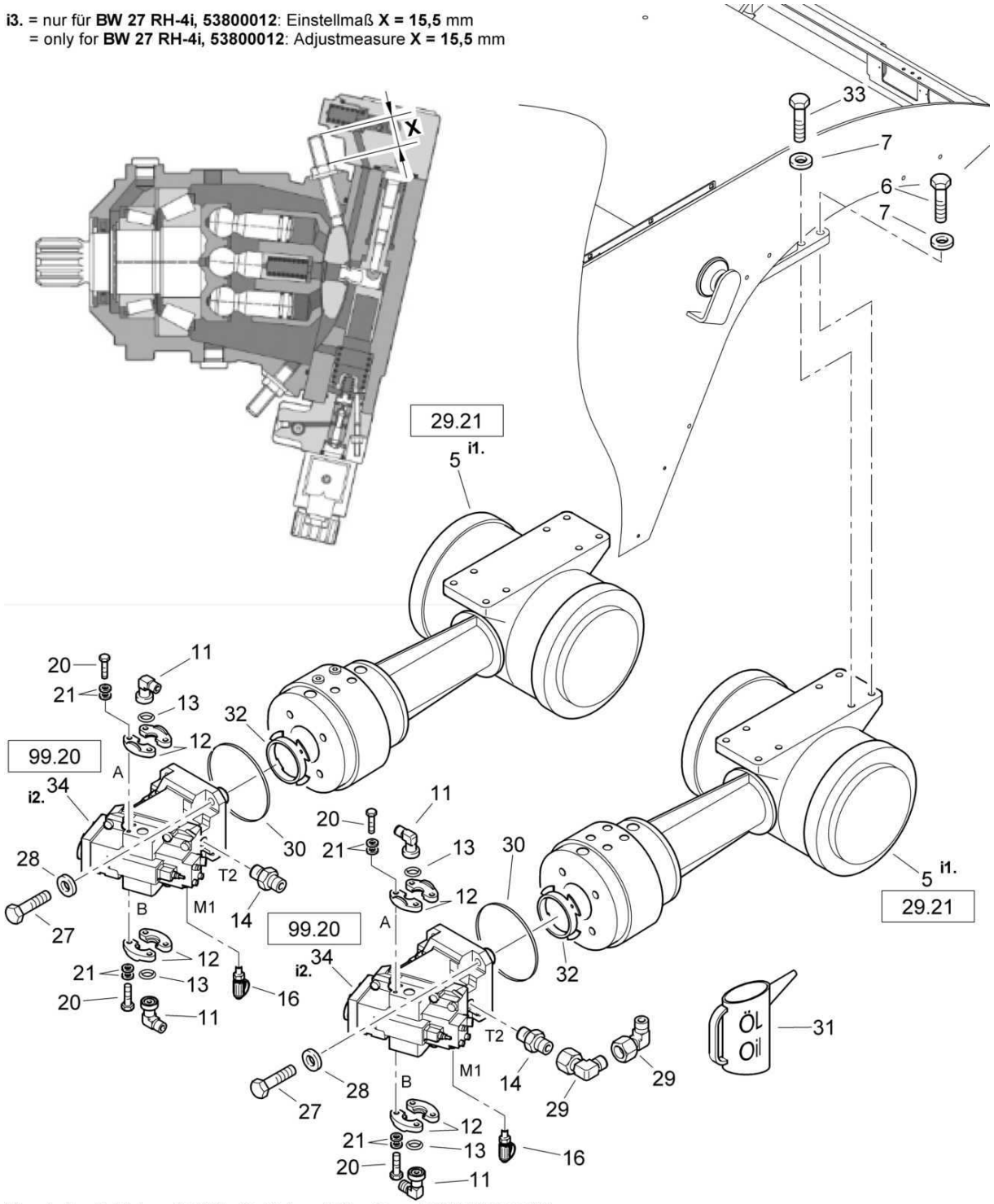
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.		Description	Benennung	Designation
5	05901046	2		Transmission	Getriebe	Boîte de vitesses
6	07132021	8		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08752210	16		Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
11	05543115	4		Union, flanged, SAE	SAE-Flanschstutzen	Raccord à bride SAE
12	05814104	8		Half, flange, SAE	SAE-Flanschhälfte	Demi-bride SAE
13	06220344	4		Loop ring	Runddichtring	Joint torique
14	05548004	2		Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05544016	2		Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
20	07131214	16		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08511324	16		Washer	Scheibe	Disque
27	07141649	8		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
28	08511730	8		Washer	Scheibe	Disque
29	05542126	2		Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
30	06221603	2		Loop ring	Runddichtring	Joint torique
31	00992504	15,0	l	Gear oil	Getriebeöl	Huile pour transmission
32	53835020	2		Ring	Ring	Bague
33	07142050	8		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	05802015	2		Travel motor	Fahrmotor	Moteur de translation

Wheel Drive
Radantrieb
Entraînement des roues

53835000_001_04

i3. = nur für **BW 27 RH-4i, 53800012**: Einstellmaß **X = 15,5** mm
= only for **BW 27 RH-4i, 53800012**: Adjustmeasure **X = 15,5** mm



i1. = Jedes Getriebe mit 7,5 ltr. Getriebeoel **Titan Speed SAE 75W-90** füllen.
= Fill each transmission with 7,5 ltr. gear oil **Titan Speed SAE 75W-90.**

i2. = Vor der Montage muß der Wellendichtring entfernt werden.
= Remove the oil seal ring before assembling.

53835000_001_04

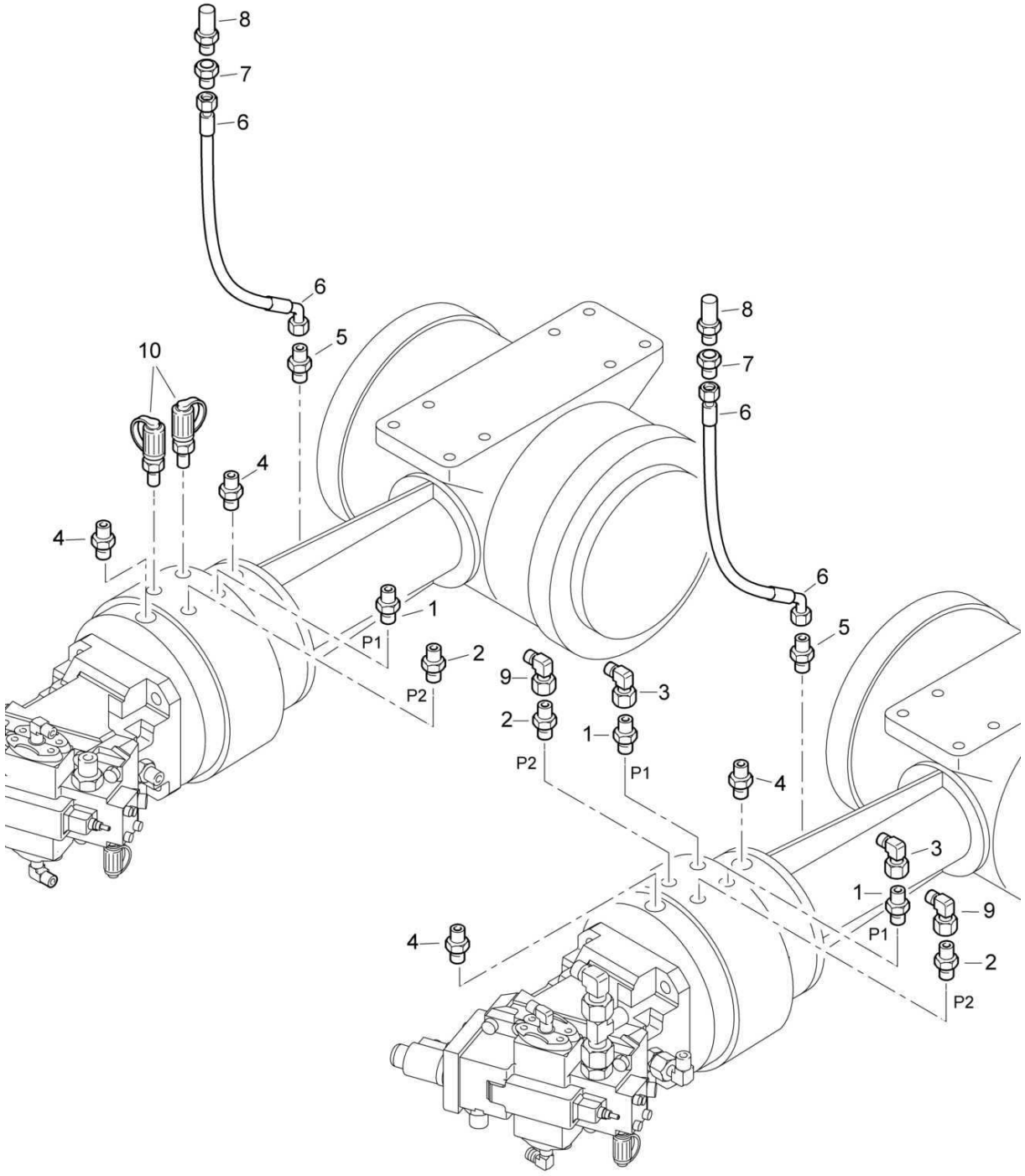
Wheel Drive
Radantrieb
Entraînement des roues

53835000 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.		Description	Benennung	Designation
5	05901046	2		Transmission	Getriebe	Boîte de vitesses
6	07132021	8		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08752210	16		Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
11	05543115	4		Union, flanged, SAE	SAE-Flanschstutzen	Raccord à bride SAE
12	05814104	8		Half, flange, SAE	SAE-Flanschhälfte	Demi-bride SAE
13	06220344	4		Loop ring	Runddichtring	Joint torique
14	05548004	2		Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05544016	2		Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
20	07131214	16		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08511324	16		Washer	Scheibe	Disque
27	07141649	8		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
28	08511730	8		Washer	Scheibe	Disque
29	05542126	2		Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
30	06221603	2		Loop ring	Runddichtring	Joint torique
31	00992504	15,0	l	Gear oil	Getriebeöl	Huile pour transmission
32	53835020	2		Ring	Ring	Bague
33	07142050	8		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	05802015	2		Travel motor	Fahrmotor	Moteur de translation

Wheel Drive
Radantrieb
Entraînement des roues

53835000_002_01



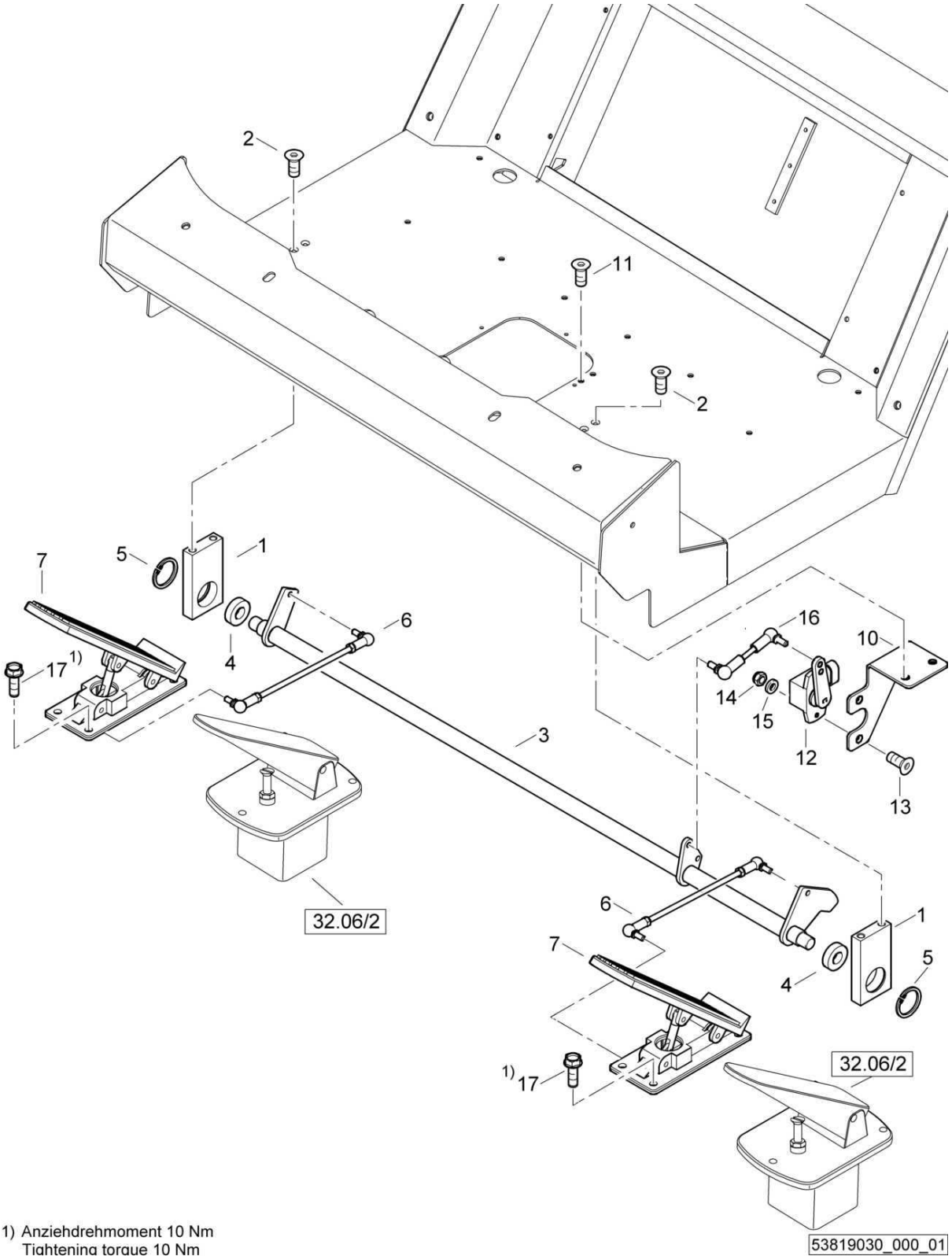
Wheel Drive
Radantrieb
Entraînement des roues

53835000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05540085	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
2	05540037	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
3	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
4	05540090	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05540008	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
6	05550561	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
7	87240682	2	Socket	Stutzen	Tubulure
8	05585770	2	Breather	Entlüfter	Reniflard
9	05542123	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
10	05544011	2	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle

	BW 27 RH
27.00	S/N 861538221001 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**Actuation** **Betätigung** **Commande**
BOMAG FAYAT GROUP	53819030_000_01



1) Anziehdrehmoment 10 Nm
Tightening torque 10 Nm

Actuation
Betätigung
Commande

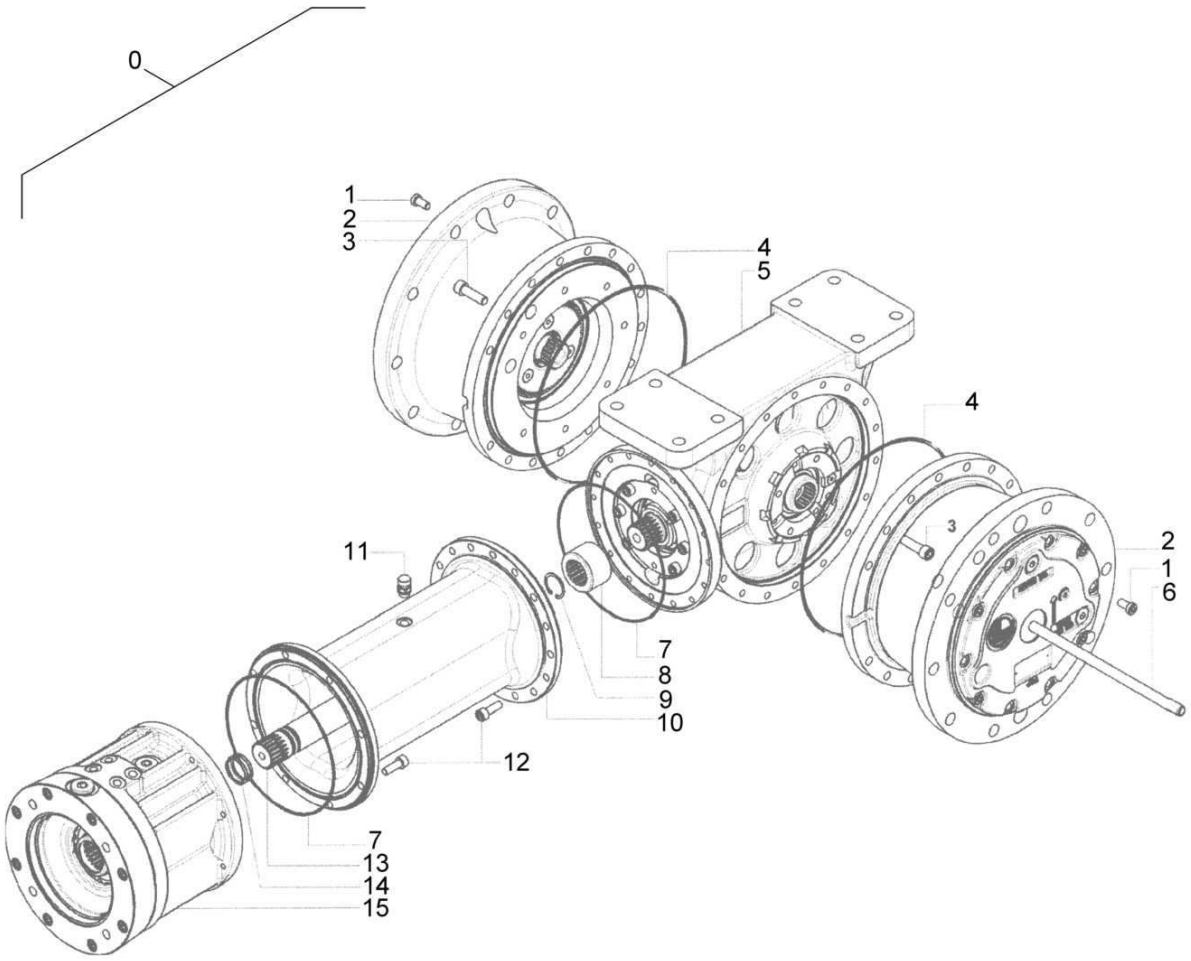
53819030 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53819007	2	Pillow block	Lagerbock	Support de palier
2	07320808	4	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
3	53819016	1	Shaft	Welle	Arbre
4	05114903	2	Ball bearing,grooved	Rillenkugellager	Roulement à billes
5	09221400	2	Circlip,internal	Sicherungsring(innen)	Circlips intérieur
6	53819009	2	Rods	Gestänge	Tiges
7	05565012	2	Pedal	Pedal	Pédale
10	53819018	1	Receptacle	Aufnahme	Griffe
11	07320612	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
12	05766949	1	Angular sender	Winkelgeber	Transmetteur coudé
13	07310420	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
14	08130408	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
15	08510409	2	Washer	Scheibe	Disque
16	05568777	1	Angular joint	Winkelgelenk	Raccord coudé à rotule
17	07860513	8	Screw	Schraube	Vis

Transmission
Getriebe (mechanisch)
Boîte de vitesses (mecan.)

EA002590_000_00



Transmission
Getriebe (mechanisch)
Boîte de vitesses (mecan.)

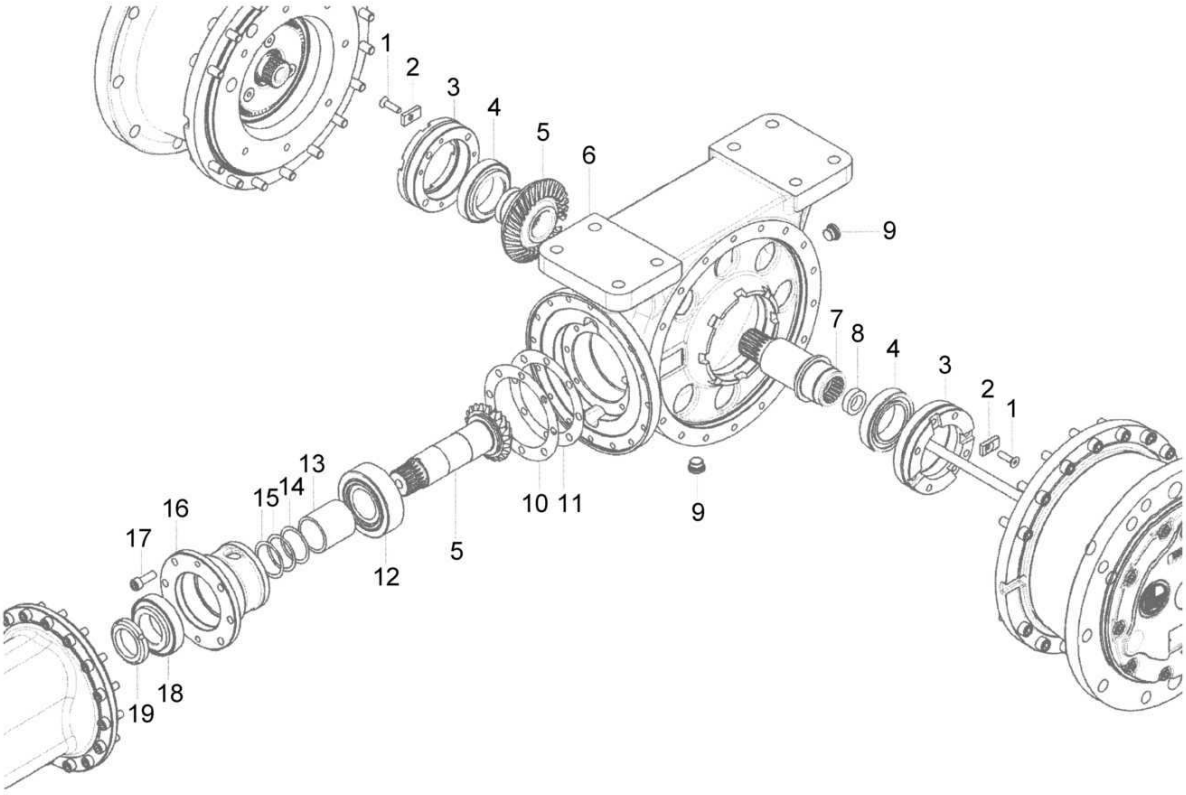
EA002590 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05901046	2	Transmission	Getriebe	Boîte de vitesses
1	05902094	12	>Screw	>Schraube	>Vis
2	05902405	2	>Transmission	>Getriebe	>Boîte de vitesses
3	05902406	32	>Screw	>Schraube	>Vis
4	05902407	2	>O-ring	>O-Ring	>Joint torique
5	05902408	1	>Transmission	>Getriebe	>Boîte de vitesses
6	05902409	1	>Tube	>Rohr	>Tube
7	05902410	2	>O-ring / FPM	>O-Ring / FPM	>Joint torique / FPM
8	05902411	1	>Coupling	>Kupplung	>Accouplement
9	05902412	1	>Circlip	>Sicherungsring	>Circlip
10	05902413	1	>Flange	>Flansch	>Bride
11	05902414	1	>Plug	>Stopfen	>Bouchon
12	05902415	24	>Screw	>Schraube	>Vis
13	05902416	1	>Splined shaft	>Keilwelle	>Arbre cannelé
14	05902417	2	>O-ring	>O-Ring	>Joint torique
15	05902418	1	>Brake	>Bremse	>Frein

Transmission
Getriebe (mechanisch)
Boîte de vitesses (mecan.)

EA002591_000_00



ea002591_000

Transmission
Getriebe (mechanisch)
Boîte de vitesses (mecan.)

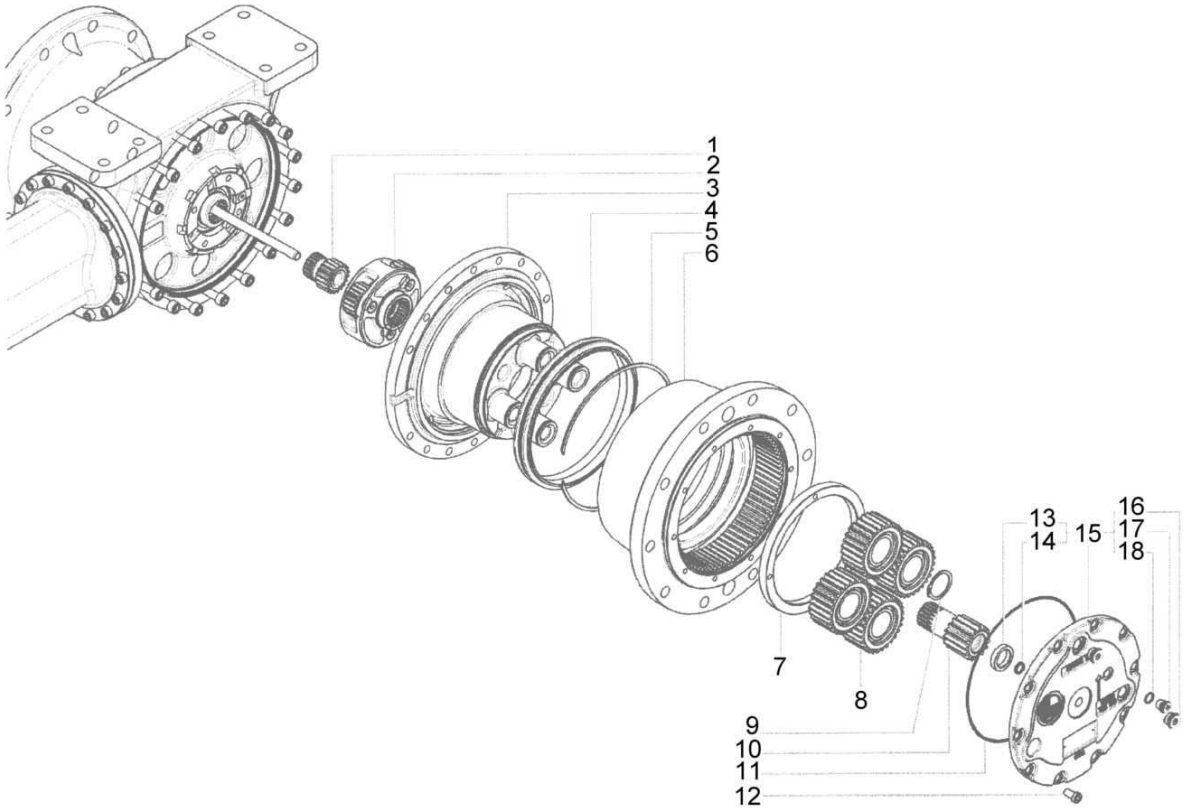
EA002591 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05902419	2	Screw	Schraube	Vis
2	05902420	2	Securing plate	Sicherungsblech	Tôle de sûreté
3	05902421	2	Round nut	Rundmutter	Ecrou rond
4	05902422	2	Bearing	Lager	Palier
5	05902423	1	Bevel gear	Kegelrad	Roue conique
6	05902424	1	Transmission housing	Getriebegehäuse	Boîtier de boîte de vitesses
7	05902425	1	Hub	Nabe	Moyeu
8	05902426	1	Shim	Distanzscheibe	Cale
9	05902283	2	Plug	Stopfen	Bouchon
10	05902427	2	Shim 0,15mm	Ausgleichscheibe 0,15mm	Cale 0,15mm
11	05902428	2	Shim 0,10mm	Ausgleichscheibe 0,10mm	Cale 0,10mm
12	05902429	1	Bearing	Lager	Palier
13	05902430	1	Shim	Distanzscheibe	Cale
14	05902431	2	Shim 0,20mm	Ausgleichscheibe 0,20mm	Cale 0,20mm
15	05902432	2	Shim 0,15mm	Ausgleichscheibe 0,15mm	Cale 0,15mm
16	05902433	1	Flange	Flansch	Bride
17	05902415	6	Screw	Schraube	Vis
18	05902435	1	Taper roller bearing	Kegelrollenlager	Roulement à galets coniques
19	05902434	1	Ring nut	Ringmutter	Ecrou annulaire

Transmission
Getriebe (mechanisch)
Boîte de vitesses (mecan.)

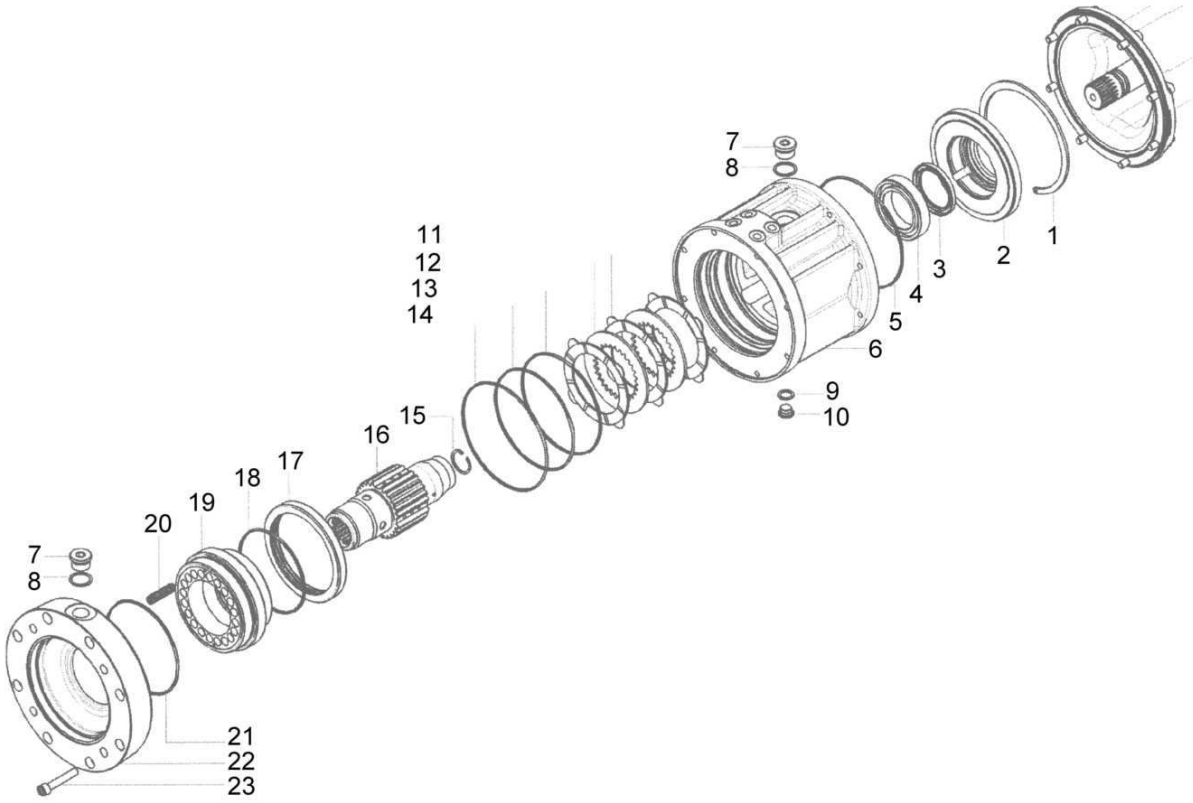
EA002592_000_00



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05902436	1	Sun gear	Sonnenrad	Roue solaire
2	05902437	1	Transmission unit	Getriebeeinheit	Ensemble boîte de vitesses
3	05902438	1	Hub	Nabe	Moyeu
4	05902439	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
5	05902440	1	Circlip	Sicherungsring	Circlip
6	05902441	1	Transmission housing	Getriebegehäuse	Boîtier de boîte de vitesses
7	05902282	1	Round nut	Rundmutter	Ecrou rond
8	05902281	4	Planet gear set	Planetensatz	Jeu de planétaires
9	05902280	4	Circlip	Sicherungsring	Circlip
10	05902442	1	Sun gear	Sonnenrad	Roue solaire
11	05902096	1	O-ring	O-Ring	Joint torique
12	05902094	4	Screw	Schraube	Vis
13	05902444	1	Stop disc	Anlaufscheibe	Disque de butée
14	05902443	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
15	05902445	1	Transmission cover	Getriebedeckel	Couvercle de boîte de vitesses
16	05902072	1	Washer	Scheibe	Disque
17	07621416	1	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
18	05902283	2	Plug	Stopfen	Bouchon

Transmission
Getriebe (mechanisch)
Boîte de vitesses (mecan.)

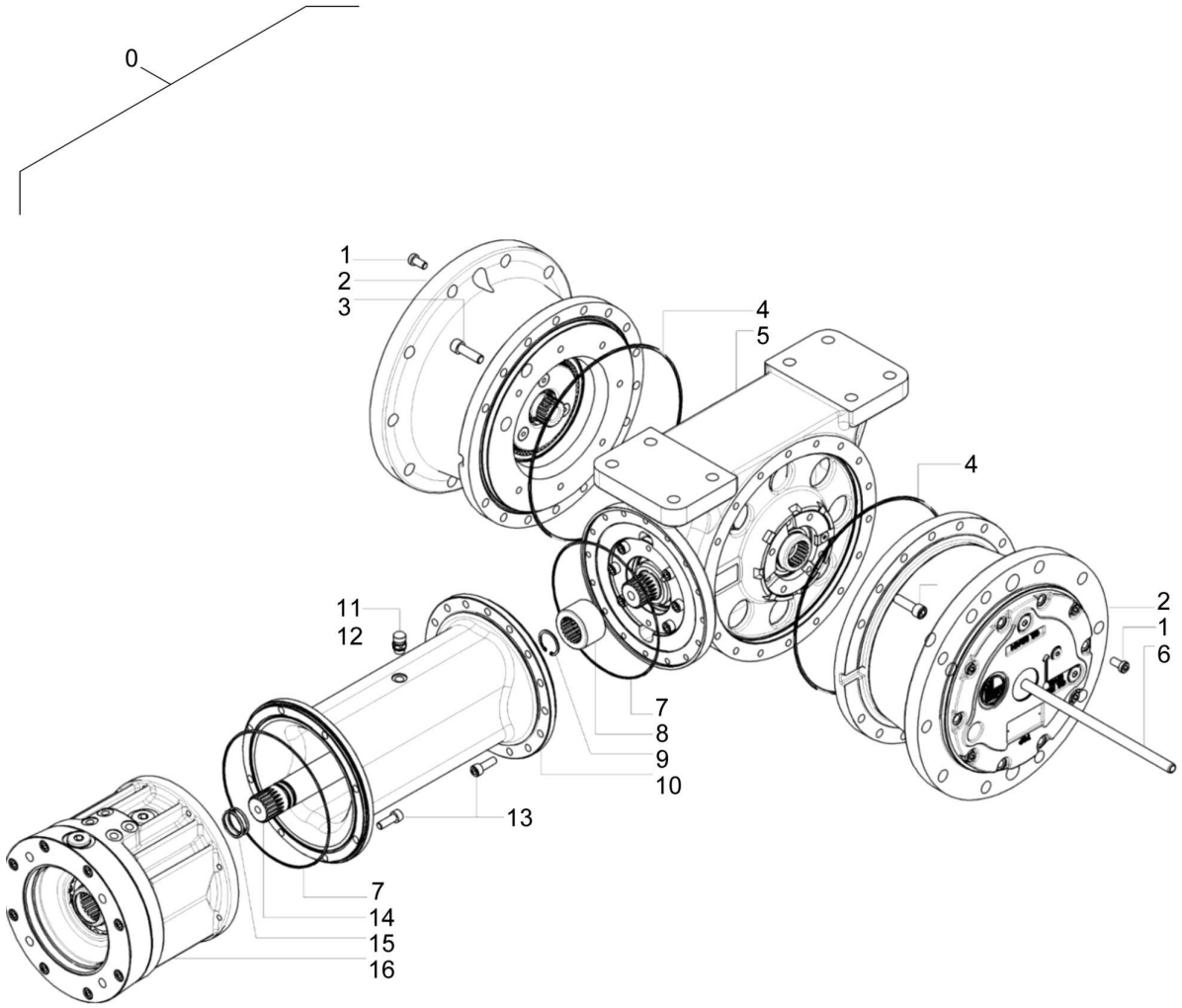
EA002593_000_00



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05902085	1	Circlip	Sicherungsring	Circlip
2	05902446	1	Thrust disc	Druckscheibe	Disque de pression
3	05902447	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
4	05902448	1	Bearing	Lager	Palier
5	05902449	1	O-ring	O-Ring	Joint torique
6	05902450	1	Brake housing	Bremsgehäuse	Boîtier de frein
7	05902451	2	Plug	Stopfen	Bouchon
8	05902452	2	Washer	Scheibe	Disque
9	05902453	1	Washer	Scheibe	Disque
10	07626002	1	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
11	05902454	9	Sintered disc	Sinterscheibe	Disque fritte
12	05902455	8	Steel disc	Stahlscheibe	Disque acier
13	06221513	2	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
14	06221644	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
15	05902412	1	Circlip	Sicherungsring	Circlip
16	05902456	1	Brake shaft	Bremswelle	Arbre de frein
17	05902457	1	Shim	Distanzscheibe	Cale
18	06221264	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
19	05902458	1	Brake piston	Bremskolben	Piston de frein
20	05902459	17	Spring	Feder	Ressort
21	06221423	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
22	05902460	1	Flange engine/motor	Motorflansch	Bride du moteur
23	05902461	8	Screw	Schraube	Vis

Transmission
Getriebe (mechanisch)
Boîte de vitesses (mecan.)

EA004776_000_00



ea004776_000

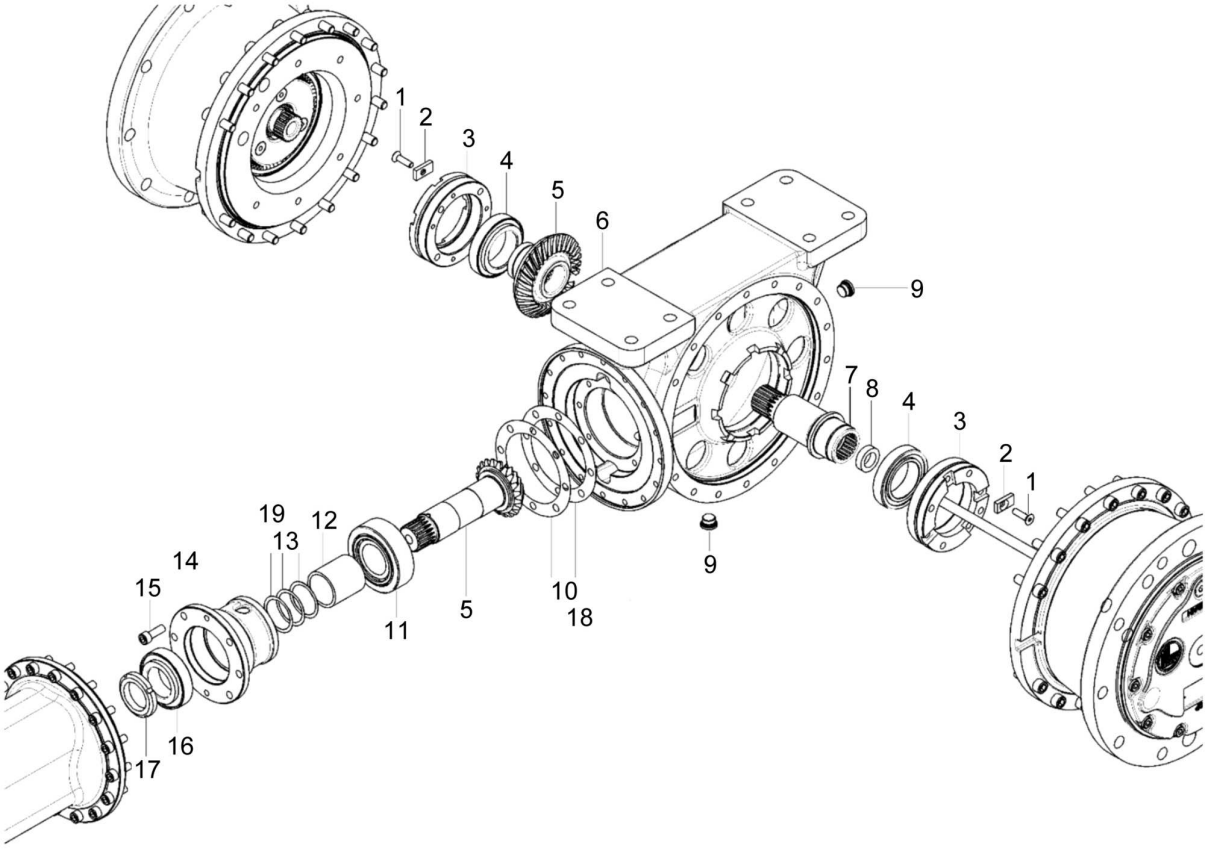
Transmission
Getriebe (mechanisch)
Boîte de vitesses (mecan.)

EA004776 8061 E

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05901099	2	Transmission	Getriebe	Boîte de vitesses
1	05902094	12	>Screw	>Schraube	>Vis
2	05904662	2	>Transmission	>Getriebe	>Boîte de vitesses
3	05902406	32	>Screw	>Schraube	>Vis
4	05902407	2	>O-ring	>O-Ring	>Joint torique
5	05902408	1	>Transmission	>Getriebe	>Boîte de vitesses
6	05902409	1	>Tube	>Rohr	>Tube
7	05902410	2	>O-ring / FPM	>O-Ring / FPM	>Joint torique / FPM
8	05902411	1	>Coupling	>Kupplung	>Accouplement
9	05902412	1	>Circlip	>Sicherungsring	>Circlip
10	05902413	1	>Flange	>Flansch	>Bride
11	07621416	1	>Screw plug	>Verschlußschraube	>Vis de fermeture
12	05902072	1	>Washer	>Scheibe	>Disque
13	05902415	24	>Screw	>Schraube	>Vis
14	05902416	1	>Splined shaft	>Keilwelle	>Arbre cannelé
15	05902417	2	>O-ring	>O-Ring	>Joint torique
16	05902418	1	>Brake	>Bremse	>Frein

Transmission
Getriebe (mechanisch)
Boîte de vitesses (mecan.)

EA004777_000_00

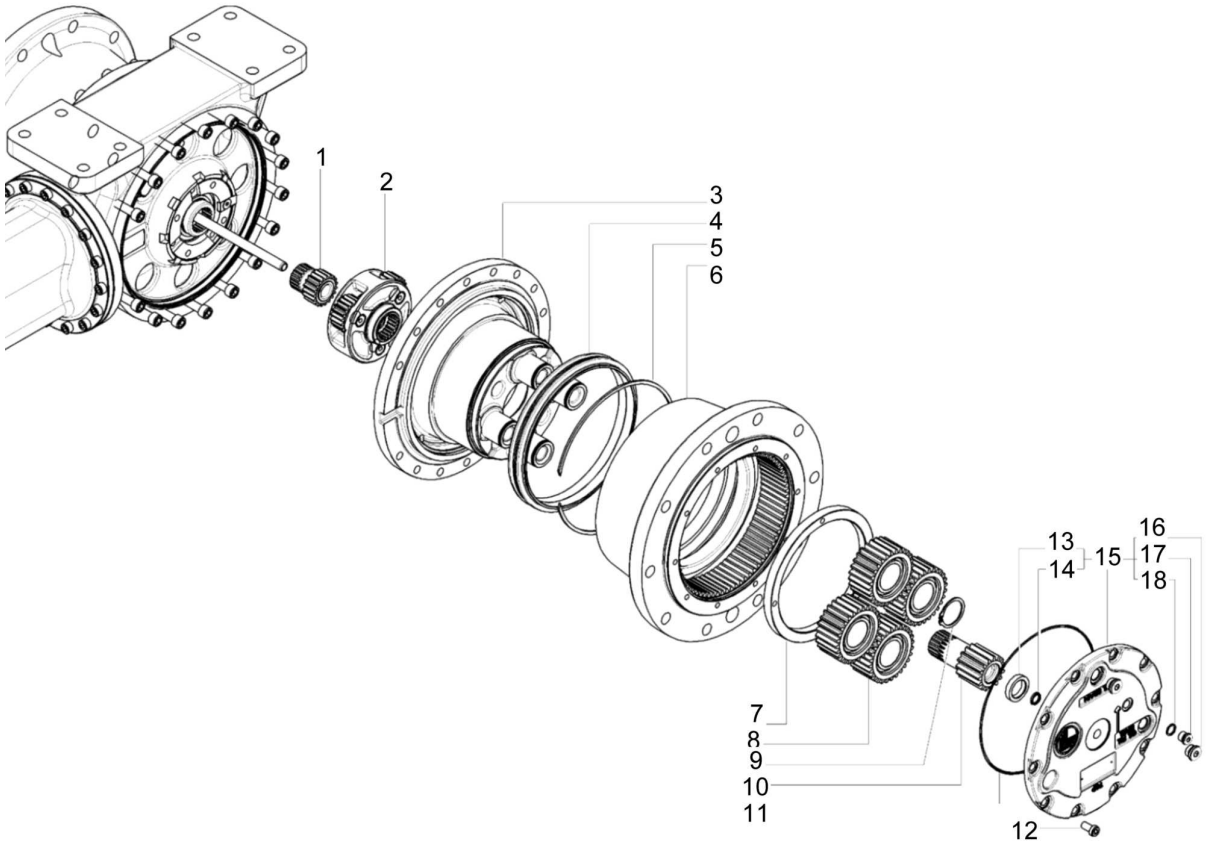


ea004777_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05902419	2	Screw	Schraube	Vis
2	05902420	2	Securing plate	Sicherungsblech	Tôle de sûreté
3	05902421	2	Round nut	Rundmutter	Ecrou rond
4	05902422	2	Bearing	Lager	Palier
5	05902423	1	Bevel gear	Kegelrad	Roue conique
6	05904663	1	Housing	Gehäuse	Boîtier
7	05902425	1	Hub	Nabe	Moyeu
8	05902426	1	Shim	Distanzscheibe	Cale
9	05902283	2	Plug	Stopfen	Bouchon
10	05902427	2	Shim	Ausgleichscheibe	Cale
			106x145 x 0.15mm	106x145 x 0.15mm	106x145 x 0.15mm
11	05902429	1	Bearing	Lager	Palier
12	05902430	1	Shim	Distanzscheibe	Cale
13	05902431	2	Shim	Ausgleichscheibe	Cale
			45.2x54.8 x 0.2mm	45.2x54.8 x 0.2mm	45.2x54.8 x 0.2mm
14	05902433	1	Flange	Flansch	Bride
15	07231020	6	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
16	05902435	1	Taper roller bearing	Kegelrollenlager	Roulement à galets coniques
17	05902434	1	Ring nut	Ringmutter	Ecrou annulaire
18	05902428	2	Shim	Ausgleichscheibe	Cale
			016x145 x 0.10mm	016x145 x 0.10mm	016x145 x 0.10mm
19	05902432	2	Shim	Ausgleichscheibe	Cale
			45.2x54.8 x 0.15mm	45.2x54.8 x 0.15mm	45.2x54.8 x 0.15mm

Transmission
Getriebe (mechanisch)
Boîte de vitesses (mecan.)

EA004778_000_00



ea004778_000

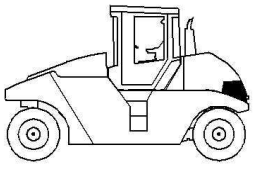
Transmission
Getriebe (mechanisch)
Boîte de vitesses (mecan.)

EA004778 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05902436	1	Sun gear	Sonnenrad	Roue solaire
2	05902437	1	Transmission unit	Getriebeeinheit	Ensemble boîte de vitesses
3	05902438	1	Hub	Nabe	Moyeu
4	05904664	1	Sealing ring	Dichtungsring	Bague d'étanchéité
5	05902440	1	Circlip	Sicherungsring	Circlip
6	05902441	1	Transmission housing	Getriebegehäuse	Boîtier de boîte de vitesses
7	05902282	1	Round nut	Rundmutter	Ecrou rond
8	05901248	4	Housing+bearing	Gehäuse+Lager	Carter+roulement
9	09212500	4	Circlip,external	Sicherungsring(außen)	Circlips extérieur
10	05902442	1	Sun gear	Sonnenrad	Roue solaire
11	05902096	1	O-ring	O-Ring	Joint torique
12	05902094	4	Screw	Schraube	Vis
13	05902444	1	Stop disc	Anlaufscheibe	Disque de butée
14	05902443	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
15	05902445	1	Transmission cover	Getriebedeckel	Couvercle de boîte de vitesses
16	05902072	1	Washer	Scheibe	Disque
17	07621416	1	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
18	07621815	2	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture

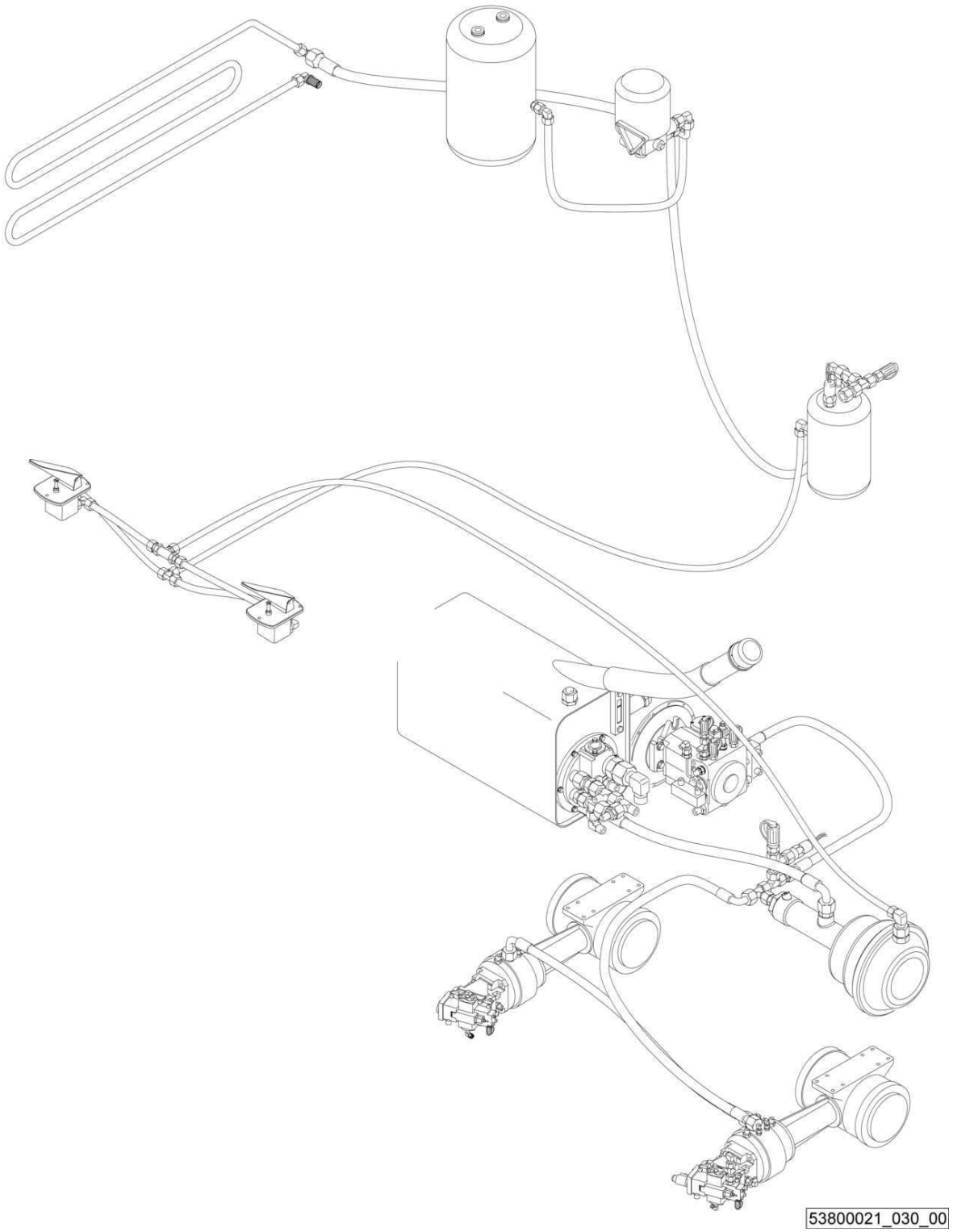
Brake system
Bremssystem
Systeme de frein



30

Brake system
Bremssystem
Systeme de frein

32.06

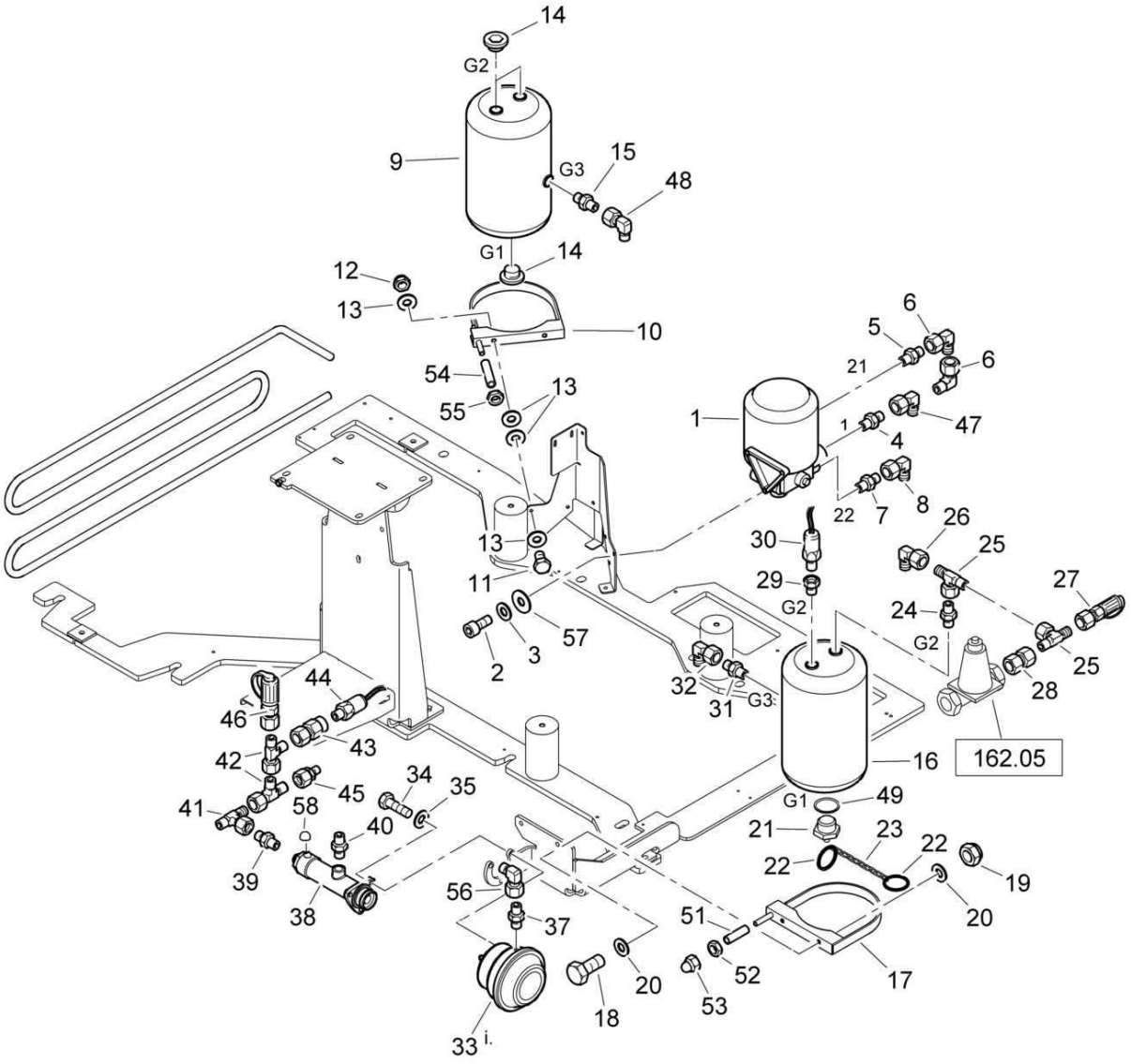


53800021_030_00

Pos. Pos. Pos.	Description	Benennung	Designation
31.11	Pneumatic Brake System	Bremssystem pneumatisch	Système pneum. de frein

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_04



i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

53820010_001_04

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010 8061 1

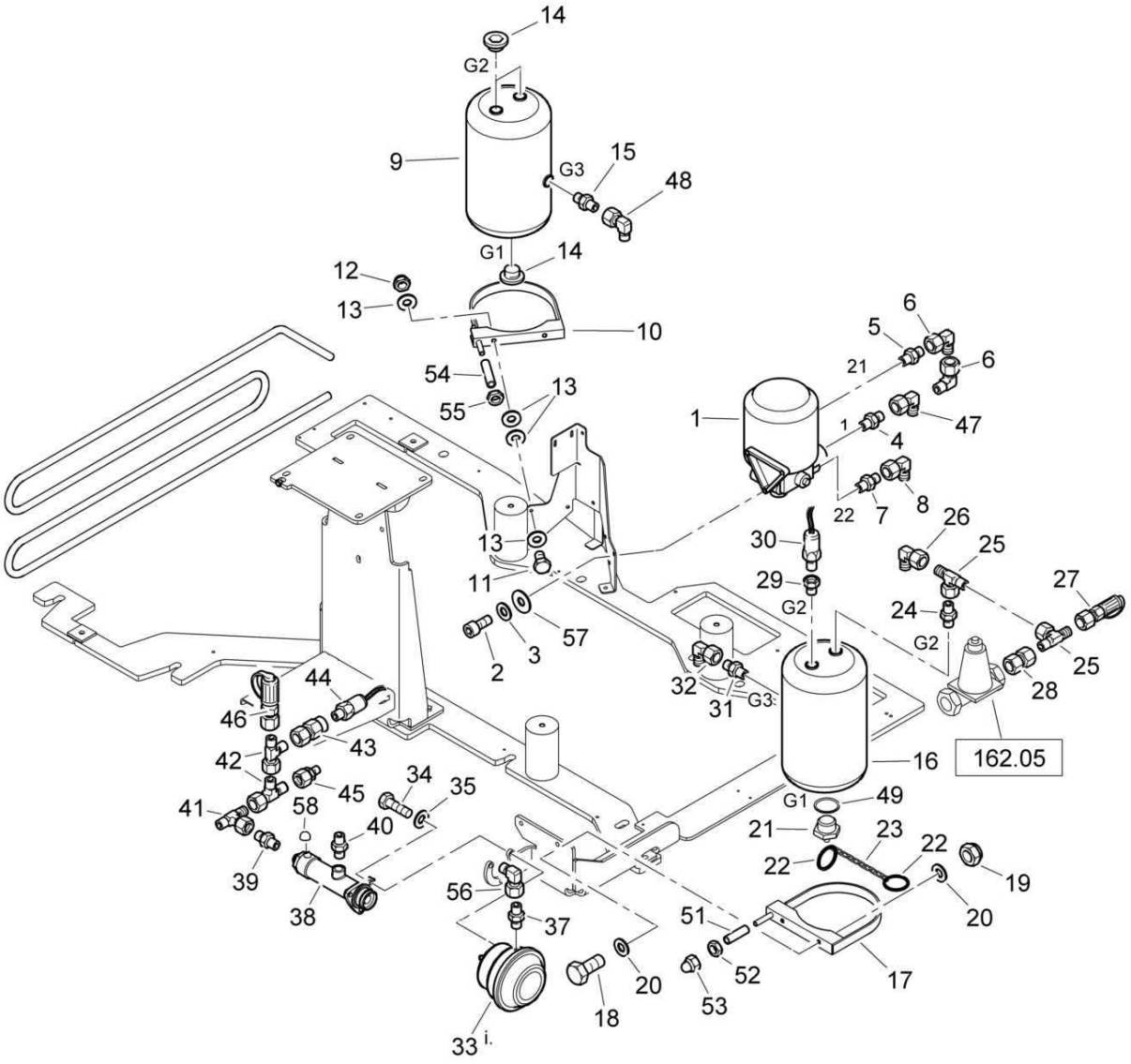
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05574274	1	Air dryer	Lufttrockner	Séchoir à air
1.1	38051932	1	Cartridge	Kartusche	Cartouche
2	07231310	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	08511324	3	Washer	Scheibe	Disque
4	05540011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
6	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
7	05548036	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
8	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
9	05574293	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
10	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
11	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	08511022	8	Washer	Scheibe	Disque
14	05546107	3	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
15	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05574293	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
17	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
18	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
20	08511022	4	Washer	Scheibe	Disque
21	05574278	1	Drain valve	Entwässerungsventil	Clapet d'évacuation
22	05939901	2	Key ring	Schlüsselring	Porte-clé
23	00911227	2,00 dm	Knotted link chain	Knotenkette	Chaîne
24	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
25	05542174	2	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
26	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
27	05544033	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
28	05545952	1	Connection	Verbindung	Liaison
29	05821451	1	Union	Verbindungsstutzen	Raccord de connexion
29	09331108	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
30	05574275	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
31	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
32	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
33	05574284	1	Diaphragm cylinder	Membranzylinder	Cylindre à membrane
34	07141032	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
35	08752106	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
37	05540009	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
38	05574285	1	Master brake cylinder	Hauptbremszylinder	Cylindre de frein principal
39	05540008	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
40	05548013	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
41	05542173	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
42	05542192	2	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
43	05543903	1	Pressure gauge connector	Manometeranschluß	Raccord pour manomètre
44	05833001	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir

continuation
Fortsetzung
suite

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_04



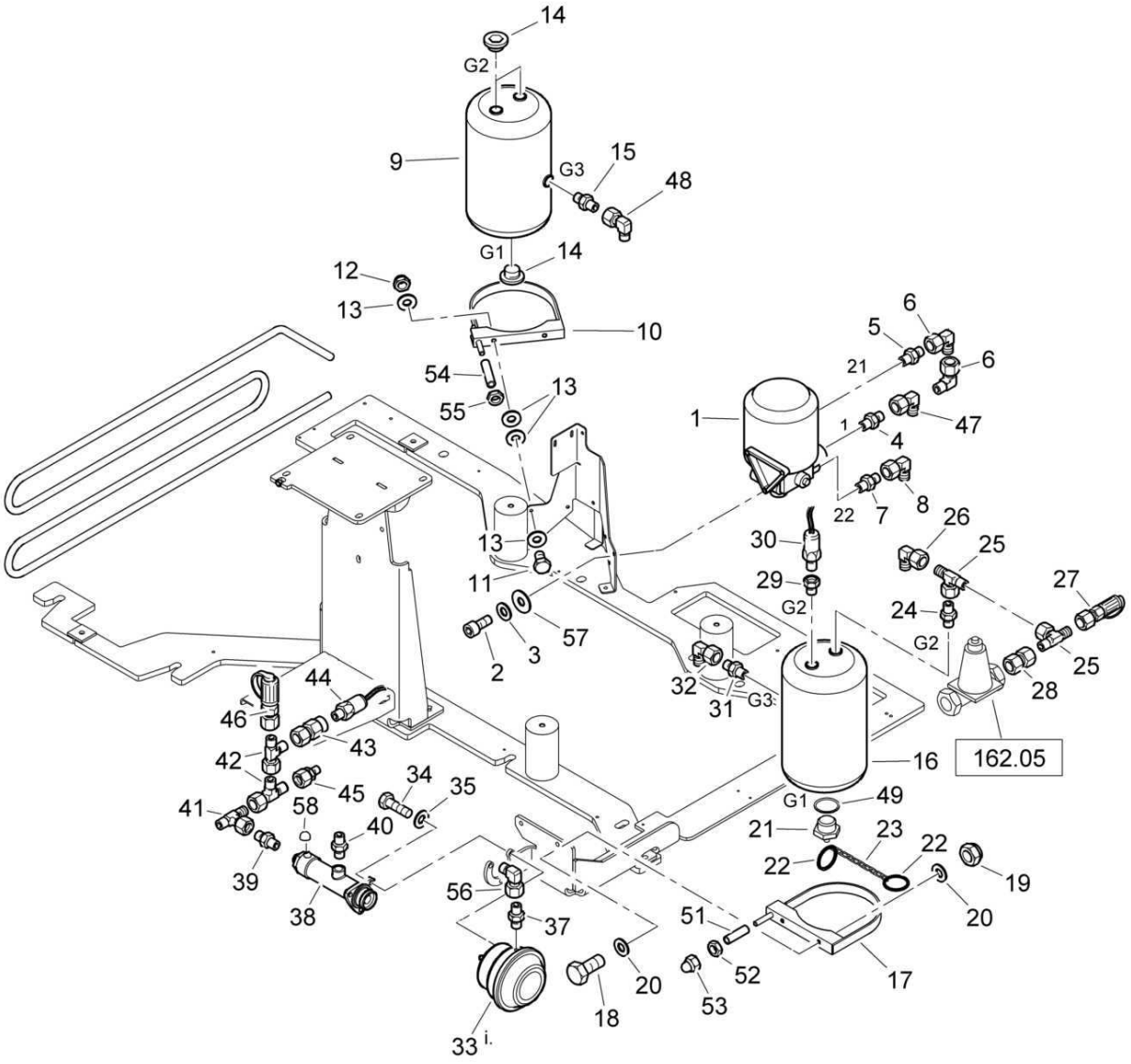
i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

53820010_001_04

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
45	05542283	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
46	05544032	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
47	05542126	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
48	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
49	09331198	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
51	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
52	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
54	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
55	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
56	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
57	08752130	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
58	06510271	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_04



i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

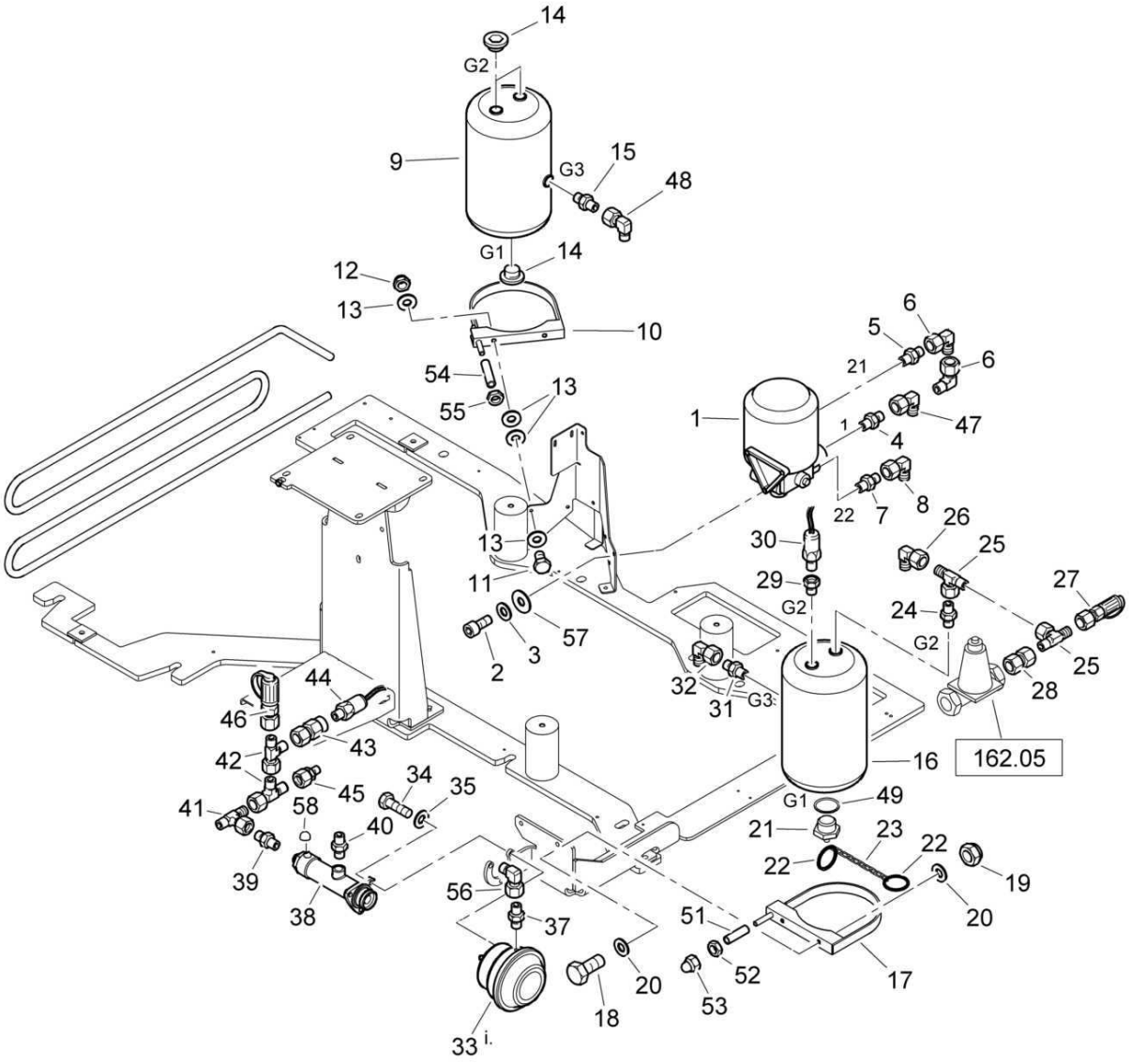
53820010_001_04

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05574274	1	Air dryer	Lufttrockner	Séchoir à air
1.1	38051932	1	Cartridge	Kartusche	Cartouche
2	07231310	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	08511324	3	Washer	Scheibe	Disque
4	05540011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
6	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
7	05548036	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
8	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
9	05574293	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
10	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
11	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	08511022	8	Washer	Scheibe	Disque
14	05546107	3	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
15	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05574293	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
17	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
18	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
20	08511022	4	Washer	Scheibe	Disque
21	05574278	1	Drain valve	Entwässerungsventil	Clapet d'évacuation
22	05939901	2	Key ring	Schlüsselring	Porte-clé
23	00911227	2,00 dm	Knotted link chain	Knotenkette	Chaîne
24	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
25	05542174	2	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
26	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
27	05544033	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
28	05545952	1	Connection	Verbindung	Liaison
29	05821451	1	Union	Verbindungsstutzen	Raccord de connexion
29	09331108	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
30	05574275	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
31	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
32	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
33	05574284	1	Diaphragm cylinder	Membranzylinder	Cylindre à membrane
34	07141032	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
35	08752106	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
37	05540009	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
38	05574285	1	Master brake cylinder	Hauptbremszylinder	Cylindre de frein principal
39	05540008	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
40	05548013	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
41	05542173	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
42	05542192	2	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
43	05543903	1	Pressure gauge connector	Manometeranschluß	Raccord pour manomètre
44	05833001L	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir

continuation
Fortsetzung
suite

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_04



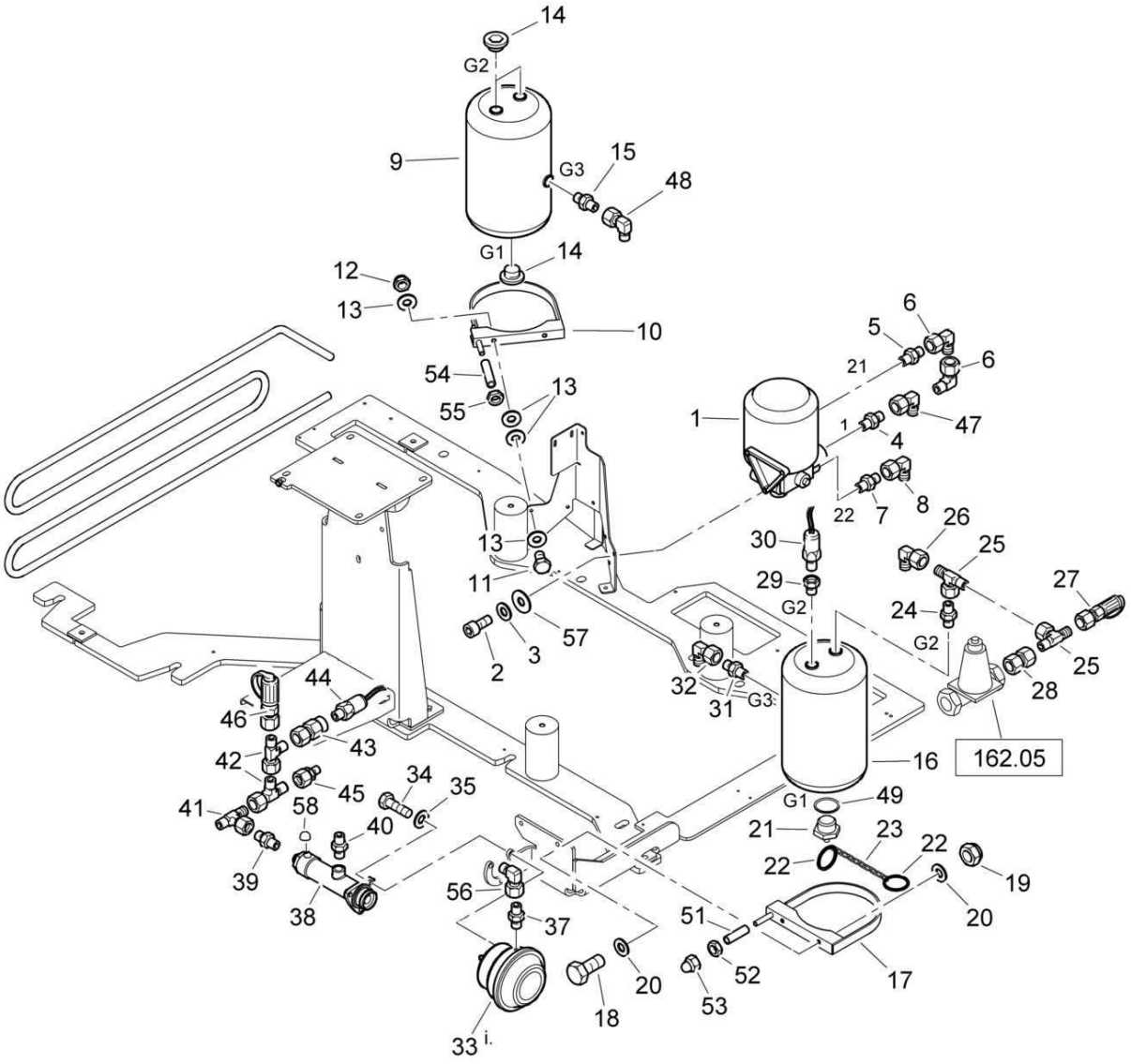
i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

53820010_001_04

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
45	05542283	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
46	05544032	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
47	05542126	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
48	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
49	09331198	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
51	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
52	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
54	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
55	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
56	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
57	08752130	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
58	06510271	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_04



i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

53820010_001_04

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

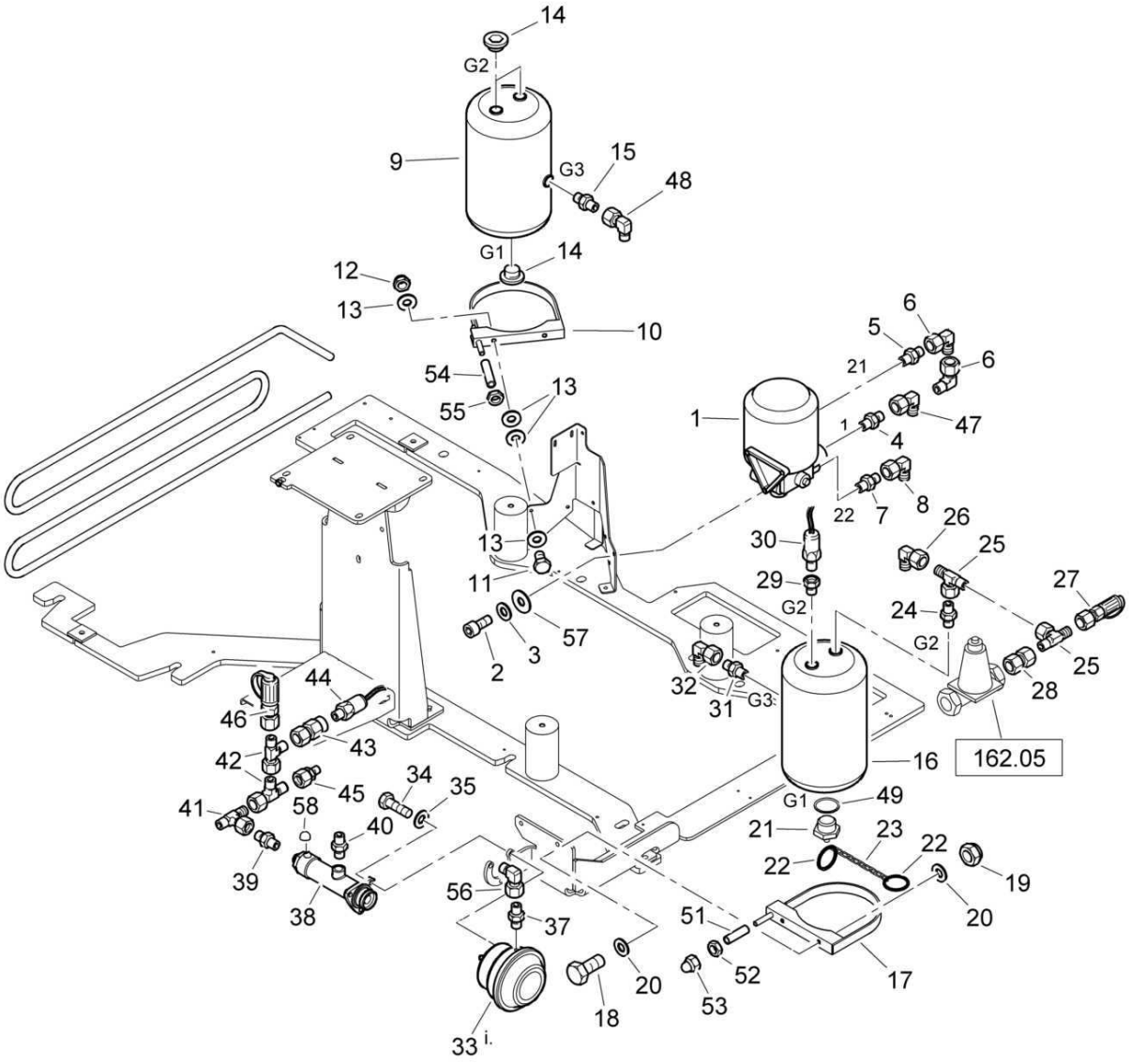
53820010 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05574274	1	Air dryer	Lufttrockner	Séchoir à air
1.1	38051932	1	Cartridge	Kartusche	Cartouche
2	07231310	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	08511324	3	Washer	Scheibe	Disque
4	05540011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
6	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
7	05548036	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
8	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
9	05574293	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
10	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
11	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	08511022	8	Washer	Scheibe	Disque
14	05546107	3	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
15	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05574293	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
17	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
18	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
20	08511022	4	Washer	Scheibe	Disque
21	05574278	1	Drain valve	Entwässerungsventil	Clapet d'évacuation
22	05939901	2	Key ring	Schlüsselring	Porte-clé
23	00911227	2,00 dm	Knotted link chain	Knotenkette	Chaîne
24	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
25	05542174	2	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
26	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
27	05544033	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
28	05545952	1	Connection	Verbindung	Liaison
29	05821451	1	Union	Verbindungsstutzen	Raccord de connexion
29	09331108	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
30	05574275	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
31	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
32	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
33	05574284L	1	Diaphragm cylinder	Membranzylinder	Cylindre à membrane
34	07141032	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
35	08752106	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
37	05540009	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
38	05574285	1	Master brake cylinder	Hauptbremszylinder	Cylindre de frein principal
39	05540008	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
40	05548013	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
41	05542173	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
42	05542192	2	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
43	05543903	1	Pressure gauge connector	Manometeranschluß	Raccord pour manomètre
44	05833001	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir

continuation
Fortsetzung
suite

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_04



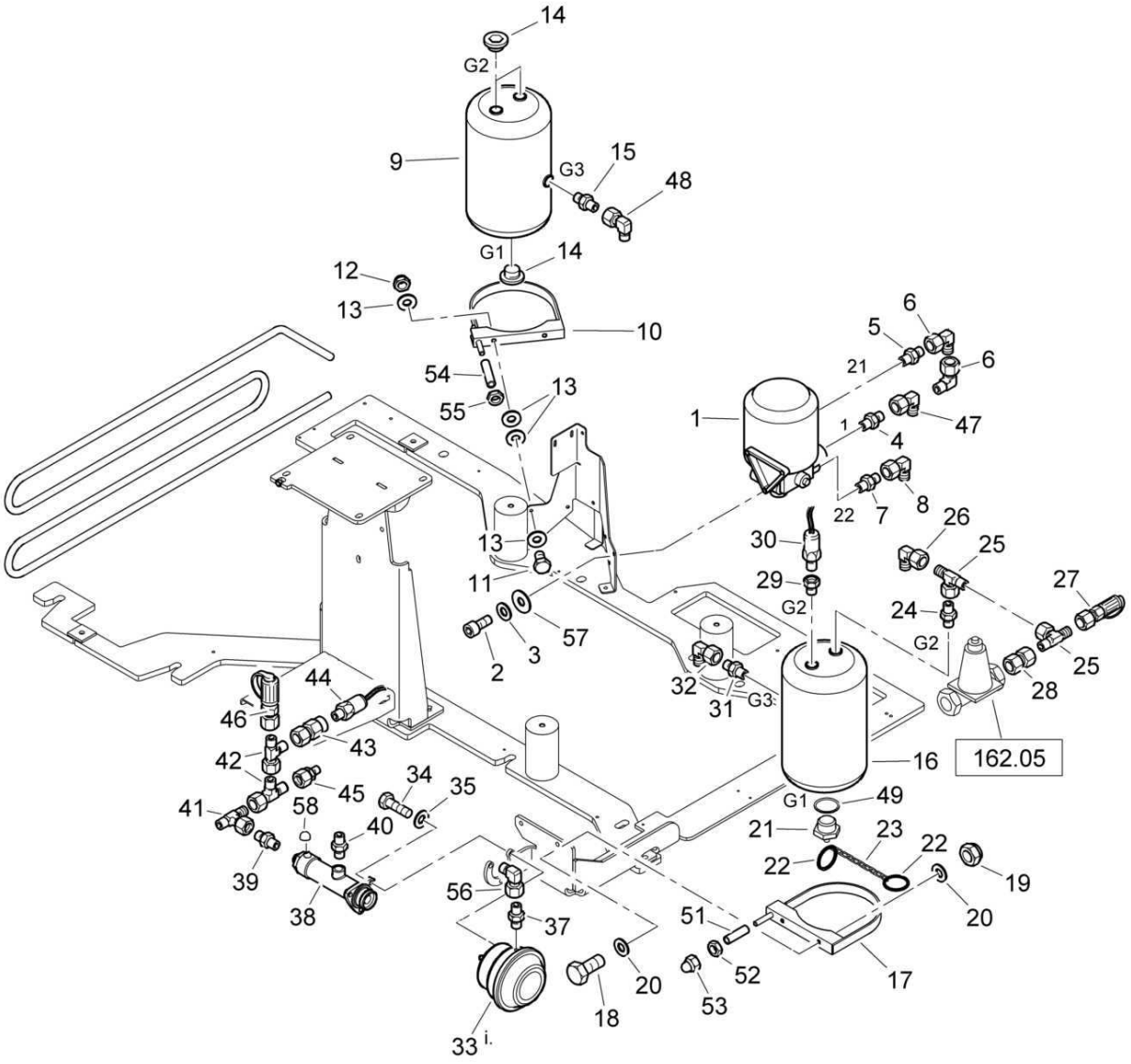
i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

53820010_001_04

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
45	05542283	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
46	05544032	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
47	05542126	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
48	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
49	09331198	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
51	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
52	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
54	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
55	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
56	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
57	08752130	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
58	06510271	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_04



i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010 8061 1

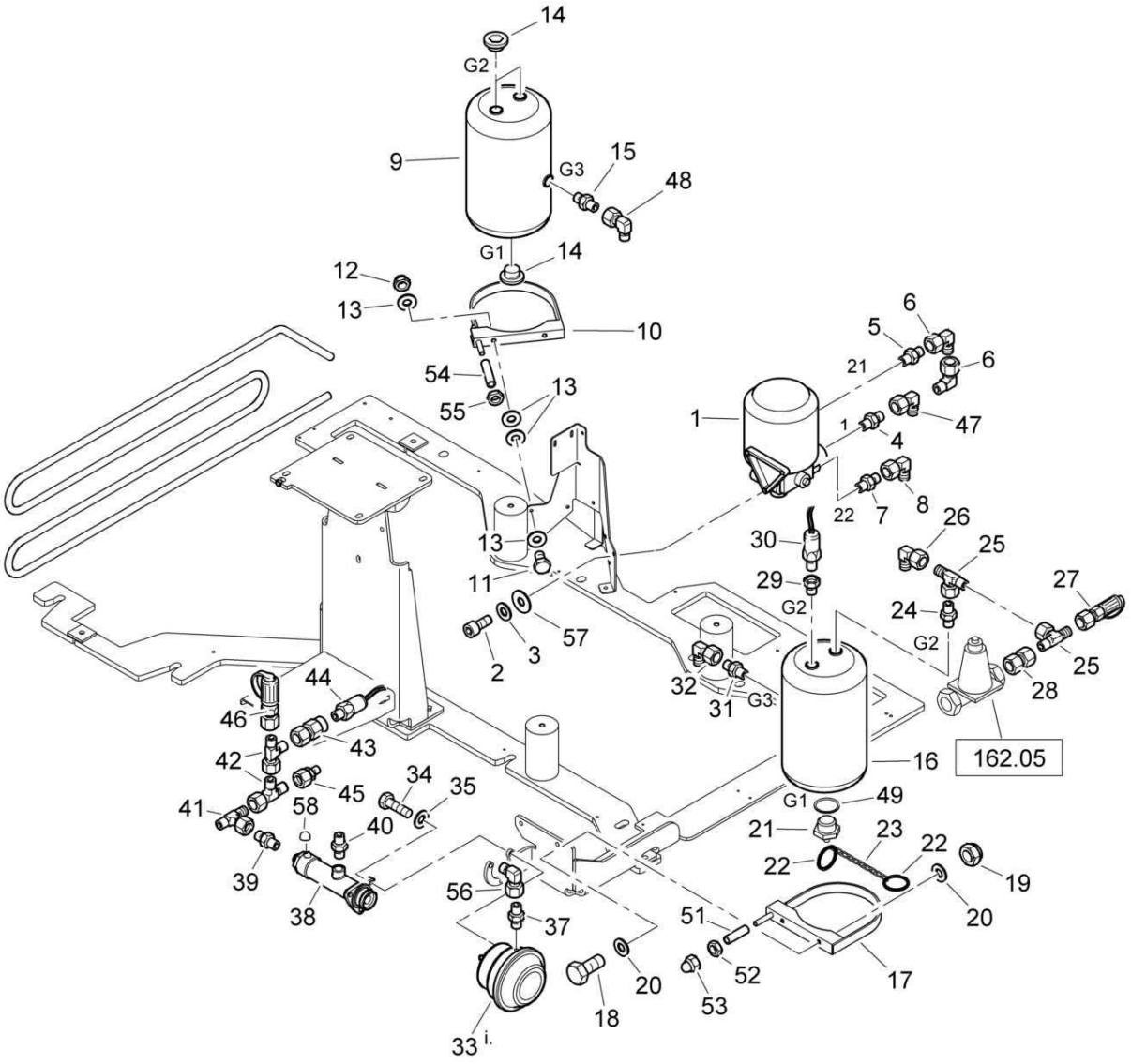
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05574274	1	Air dryer	Lufttrockner	Séchoir à air
1.1	38051932	1	Cartridge	Kartusche	Cartouche
2	07231310	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	08511324	3	Washer	Scheibe	Disque
4	05540011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
6	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
7	05548036	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
8	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
9	05574293L	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
10	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
11	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	08511022	8	Washer	Scheibe	Disque
14	05546107	3	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
15	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05574293L	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
17	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
18	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
20	08511022	4	Washer	Scheibe	Disque
21	05574278	1	Drain valve	Entwässerungsventil	Clapet d'évacuation
22	05939901	2	Key ring	Schlüsselring	Porte-clé
23	00911227	2,00 dm	Knotted link chain	Knotenkette	Chaîne
24	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
25	05542174	2	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
26	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
27	05544033	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
28	05545952	1	Connection	Verbindung	Liaison
29	05821451	1	Union	Verbindungsstutzen	Raccord de connexion
29	09331108	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
30	05574275	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
31	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
32	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
33	05574284	1	Diaphragm cylinder	Membranzylinder	Cylindre à membrane
34	07141032	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
35	08752106	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
37	05540009	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
38	05574285	1	Master brake cylinder	Hauptbremszylinder	Cylindre de frein principal
39	05540008	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
40	05548013	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
41	05542173	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
42	05542192	2	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
43	05543903	1	Pressure gauge connector	Manometeranschluß	Raccord pour manomètre
44	05833001	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir

continuation
Fortsetzung
suite

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_04

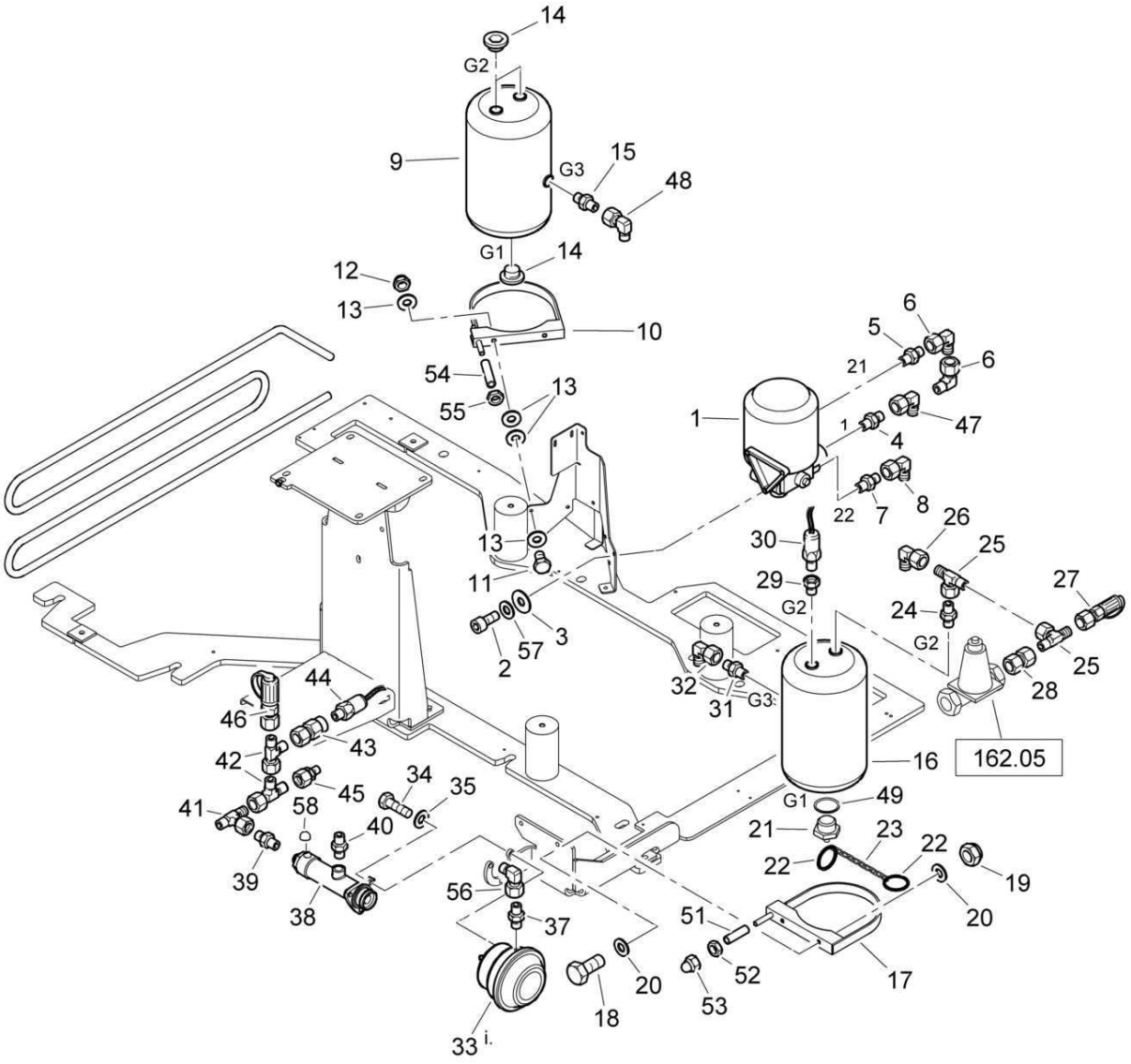


i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
45	05542283	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
46	05544032	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
47	05542126	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
48	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
49	09331198	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
51	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
52	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
54	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
55	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
56	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
57	08752130	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
58	06510271	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_03



i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

53820010_001_03

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010 8061 1

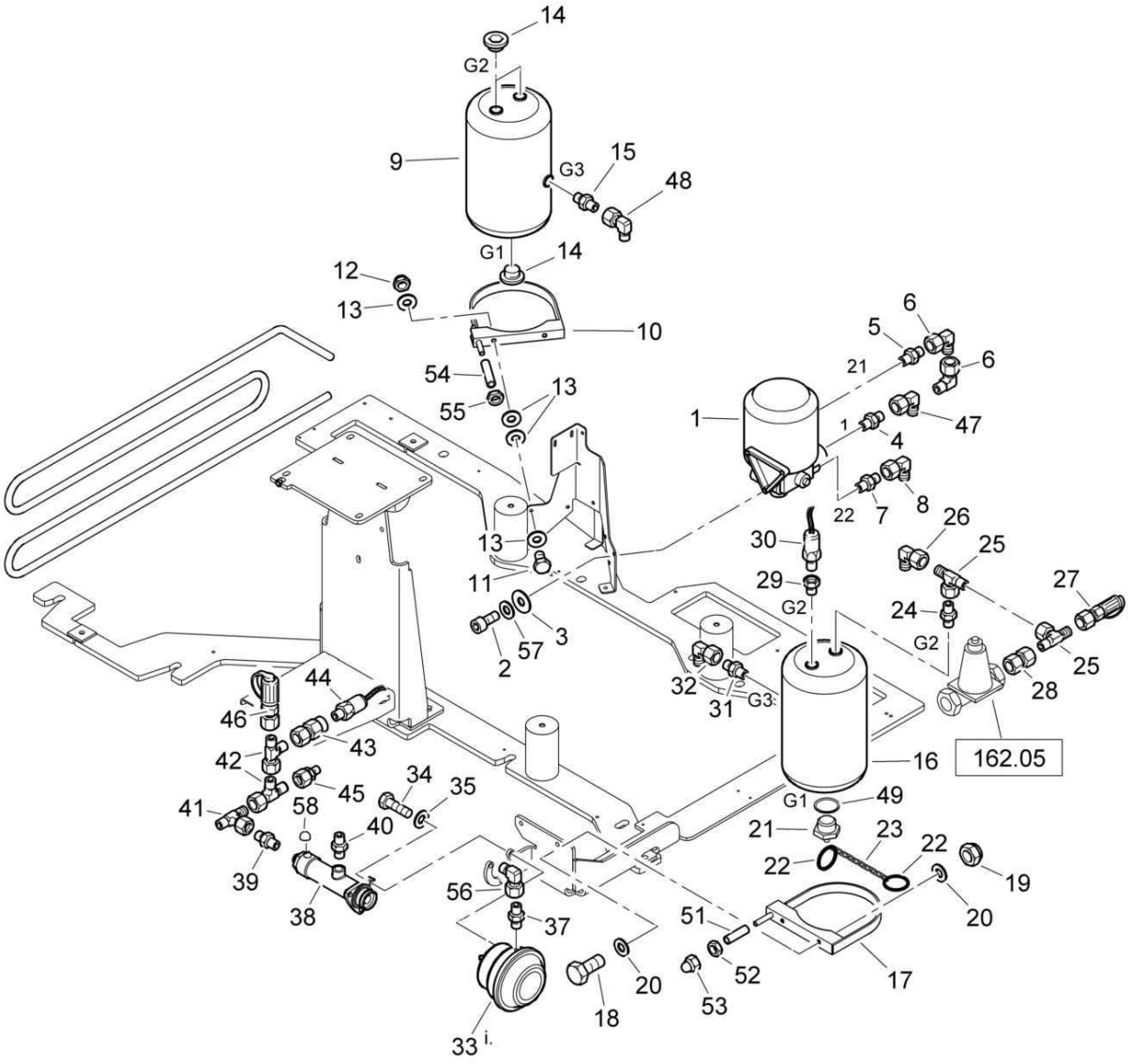
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05574274	1	Air dryer	Lufttrockner	Séchoir à air
1.1	38051932	1	Cartridge	Kartusche	Cartouche
2	07231310	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	08511325	3	Washer	Scheibe	Disque
4	05540011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
6	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
7	05548036	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
8	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
9	05574293L	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
10	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
11	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	08511022	8	Washer	Scheibe	Disque
14	05546107	3	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
15	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05574293L	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
17	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
18	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
20	08511022	4	Washer	Scheibe	Disque
21	05574278	1	Drain valve	Entwässerungsventil	Clapet d'évacuation
22	05939901	2	Key ring	Schlüsselring	Porte-clé
23	00911227	2,00 dm	Knotted link chain	Knotenkette	Chaîne
24	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
25	05542174	2	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
26	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
27	05544033	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
28	05545952	1	Connection	Verbindung	Liaison
29	05821451	1	Union	Verbindungsstutzen	Raccord de connexion
29	09331108	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
30	05574275	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
31	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
32	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
33	05574284	1	Diaphragm cylinder	Membranzylinder	Cylindre à membrane
34	07141032	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
35	08752106	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
37	05540009	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
38	05574285	1	Master brake cylinder	Hauptbremszylinder	Cylindre de frein principal
39	05540008	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
40	05548013	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
41	05542173	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
42	05542192	2	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
43	05543903	1	Pressure gauge connector	Manometeranschluß	Raccord pour manomètre
44	05833001	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir

continuation
Fortsetzung
suite

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_03



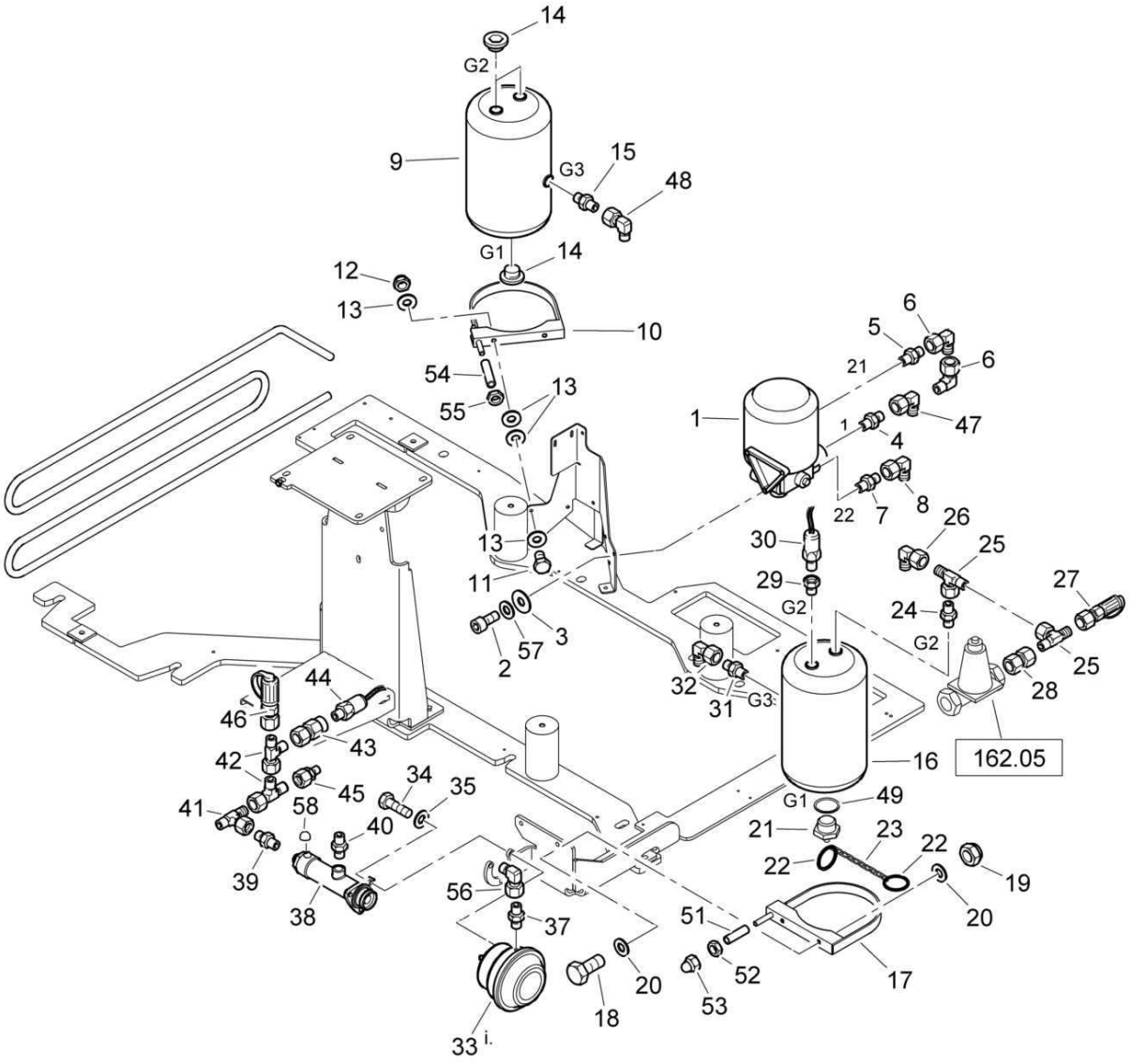
i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

53820010_001_03

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
45	05542283	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
46	05544032	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
47	05542126	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
48	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
49	09331198	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
51	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
52	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
54	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
55	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
56	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
57	08752130	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
58	06510271	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_03



i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010 8061 1

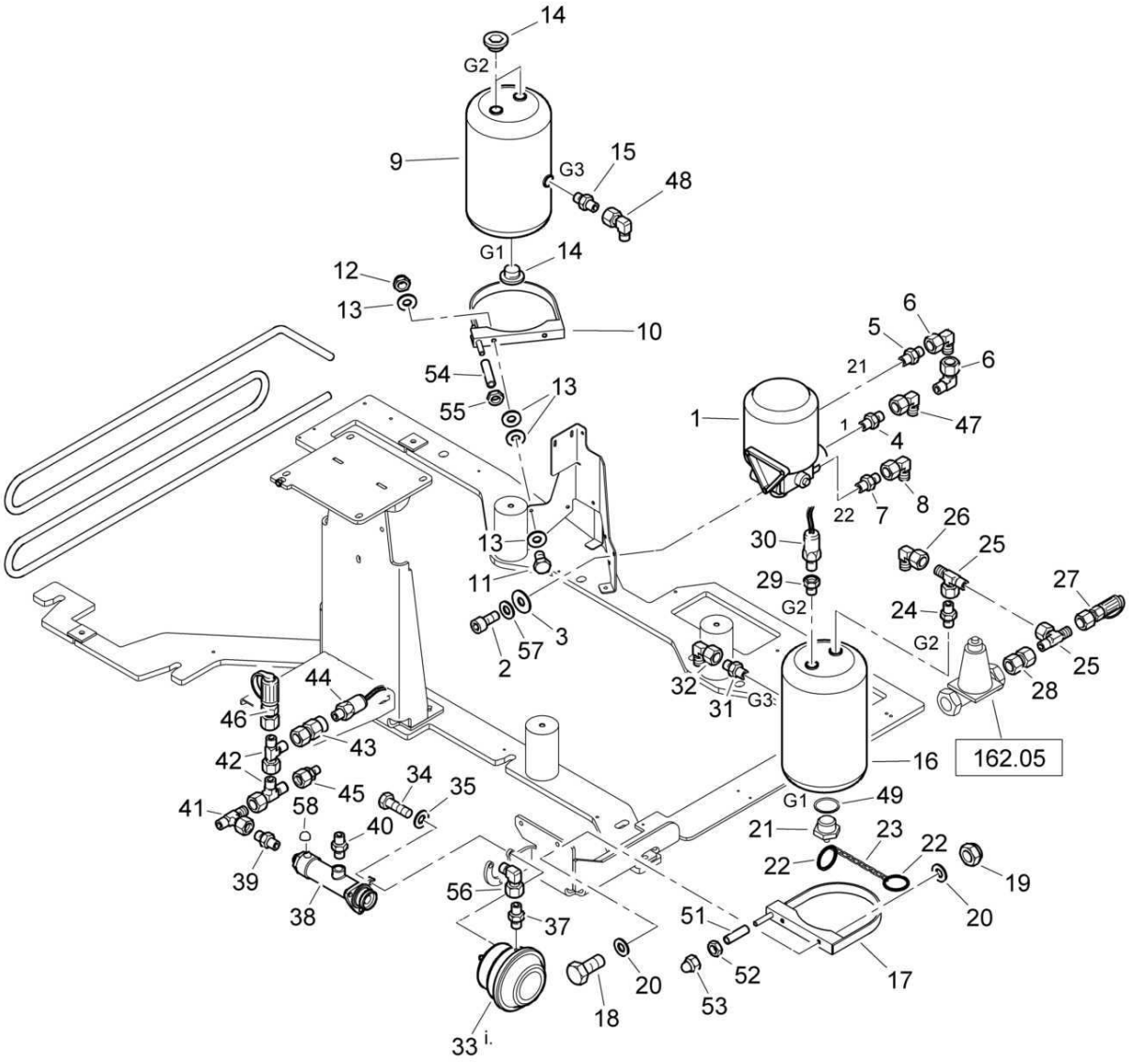
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05574274	1	Air dryer	Lufttrockner	Séchoir à air
1.1	38051932	1	Cartridge	Kartusche	Cartouche
2	07231310	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	08511325	3	Washer	Scheibe	Disque
4	05540011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
6	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
7	05548036	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
8	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
9	05574293L	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
10	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
11	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	08511022	8	Washer	Scheibe	Disque
14	05546107	3	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
15	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05574293L	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
17	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
18	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
20	08511022	4	Washer	Scheibe	Disque
21	05574278	1	Drain valve	Entwässerungsventil	Clapet d'évacuation
22	05939901	2	Key ring	Schlüsselring	Porte-clé
23	00911227	2,00 dm	Knotted link chain	Knotenkette	Chaîne
24	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
25	05542174	2	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
26	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
27	05544033	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
28	05545952	1	Connection	Verbindung	Liaison
29	05821451	1	Union	Verbindungsstutzen	Raccord de connexion
29	09331108	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
30	05574275	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
31	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
32	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
33	05574284	1	Diaphragm cylinder	Membranzylinder	Cylindre à membrane
34	07141032	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
35	08752106	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
37	05540009	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
38	05574285	1	Master brake cylinder	Hauptbremszylinder	Cylindre de frein principal
39	05540008	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
40	05548013	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
41	05542173	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
42	05542192	2	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
43	05543903	1	Pressure gauge connector	Manometeranschluß	Raccord pour manomètre
44	05833054	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir

continuation
Fortsetzung
suite

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_03

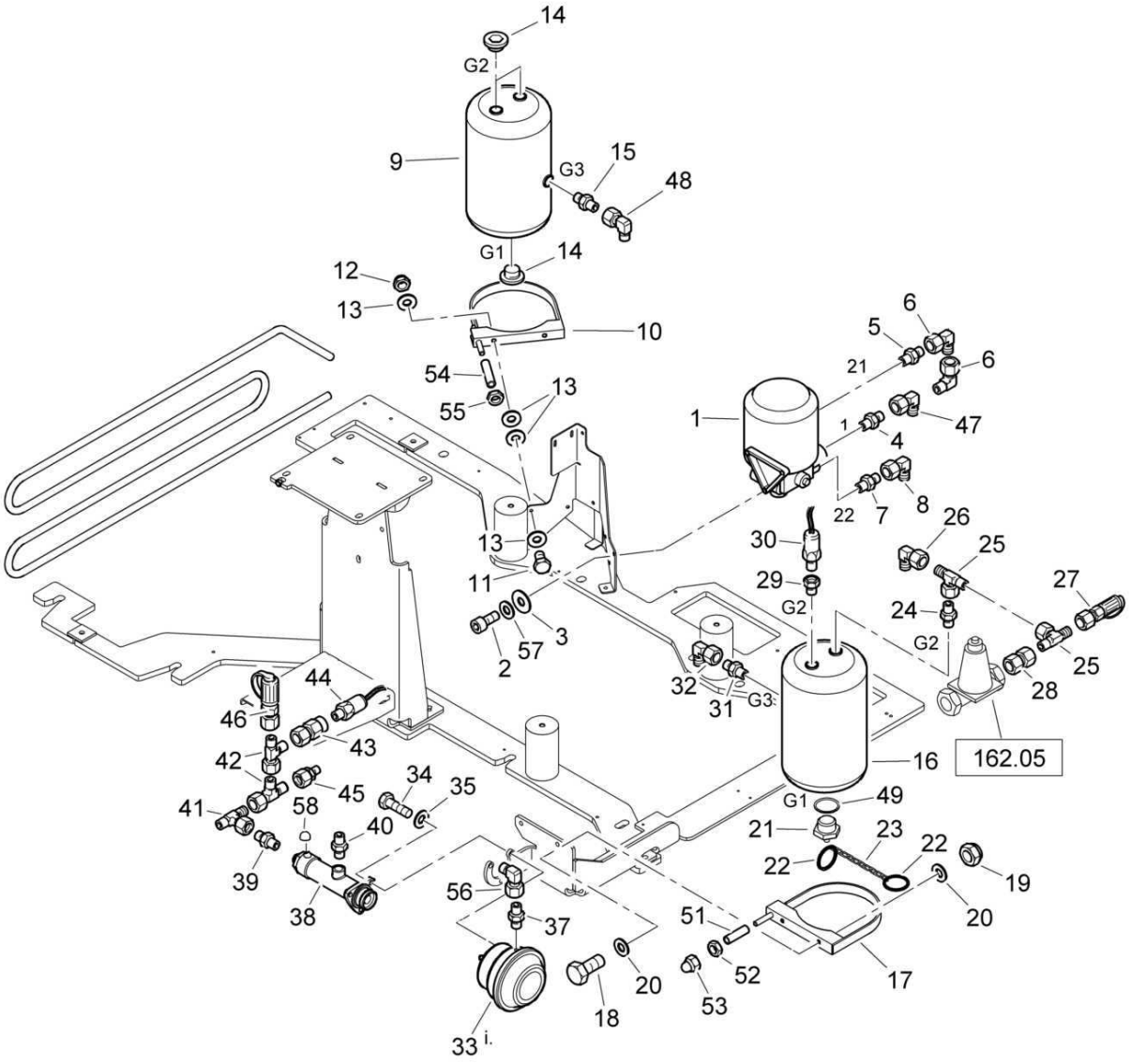


i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
45	05542283	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
46	05544032	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
47	05542126	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
48	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
49	09331198	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
51	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
52	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
54	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
55	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
56	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
57	08752130	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
58	06510271	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_03



i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010 8061 1

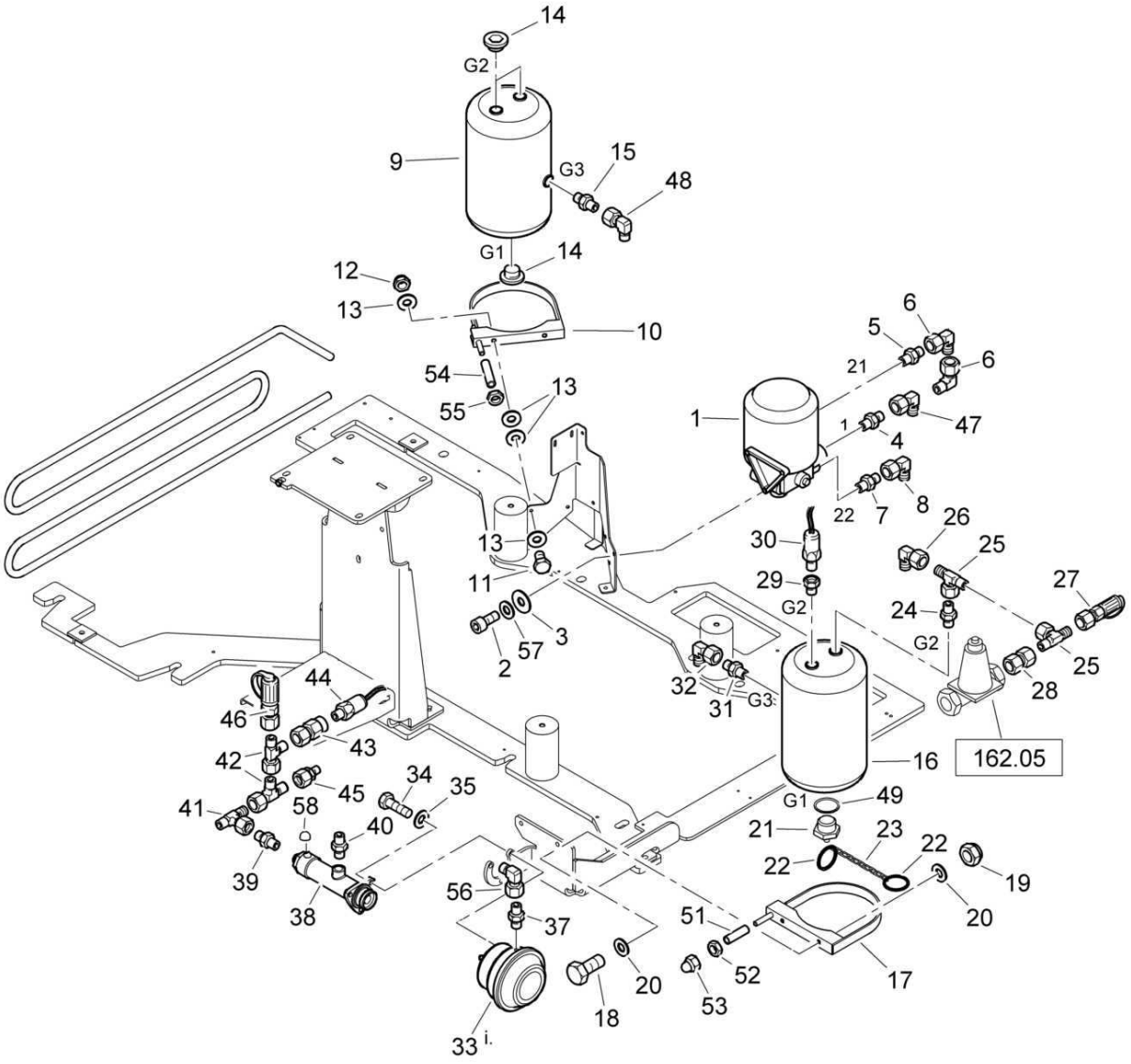
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05574274	1	Air dryer	Lufttrockner	Séchoir à air
1.1	38051932	1	Cartridge	Kartusche	Cartouche
2	07231310	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	08511325	3	Washer	Scheibe	Disque
4	05540011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
6	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
7	05548036	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
8	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
9	05574293L	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
10	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
11	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
13	08511022	8	Washer	Scheibe	Disque
14	05546107	3	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
15	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05574293L	1	Air tank	Luftbehälter	Réservoir d'air
17	05574279	1	Clamping band	Spannband	Bande de serrage
18	07141030	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08131016	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
20	08511022	4	Washer	Scheibe	Disque
21	05574278	1	Drain valve	Entwässerungsventil	Clapet d'évacuation
22	05939901	2	Key ring	Schlüsselring	Porte-clé
23	00911227	2,00 dm	Knotted link chain	Knotenkette	Chaîne
24	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
25	05542174	2	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
26	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
27	05544033	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
28	05545952	1	Connection	Verbindung	Liaison
29	05821451	1	Union	Verbindungsstutzen	Raccord de connexion
29	05050584	1	Sealing ring	Formdichtring	Bague-joint profilee
30	05574275	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
31	05548029	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
32	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
33	05574284	1	Diaphragm cylinder	Membranzylinder	Cylindre à membrane
34	07141032	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
35	08752106	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
37	05540009	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
38	05574285	1	Master brake cylinder	Hauptbremszylinder	Cylindre de frein principal
39	05540008	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
40	05548013	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
41	05542173	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
42	05542192	2	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
43	05543903	1	Pressure gauge connector	Manometeranschluß	Raccord pour manomètre
44	05833054	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir

continuation
Fortsetzung
suite

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_001_03



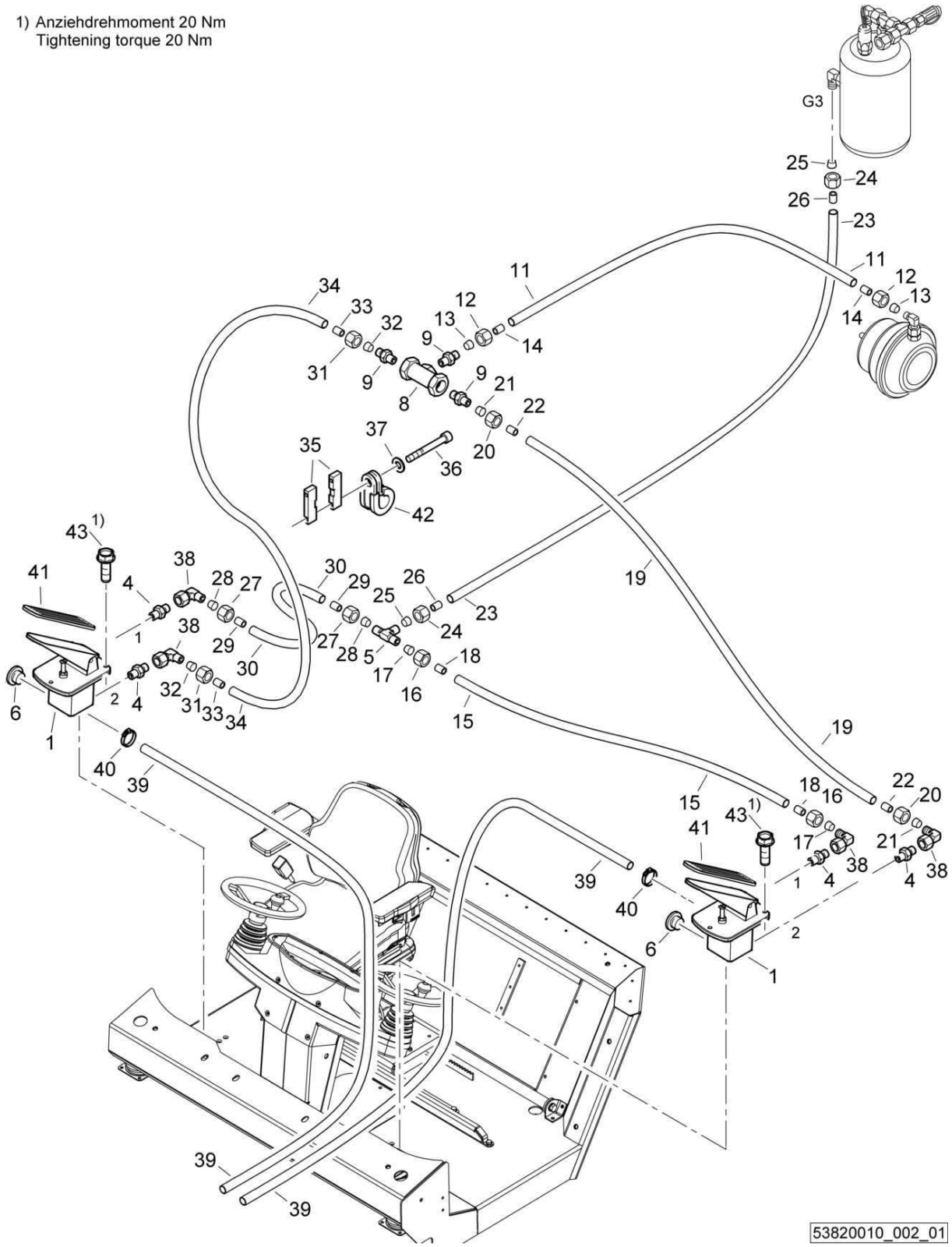
i. = Filter nach unten montieren
assemble with the filter to the bottom

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
45	05542283	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
46	05544032	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
47	05542126	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
48	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
49	09331198	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
51	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
52	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
54	41003174	1	Sleeve	Hülse	Douille
55	08111218	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
56	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
57	08752130	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
58	06510271	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_002_01

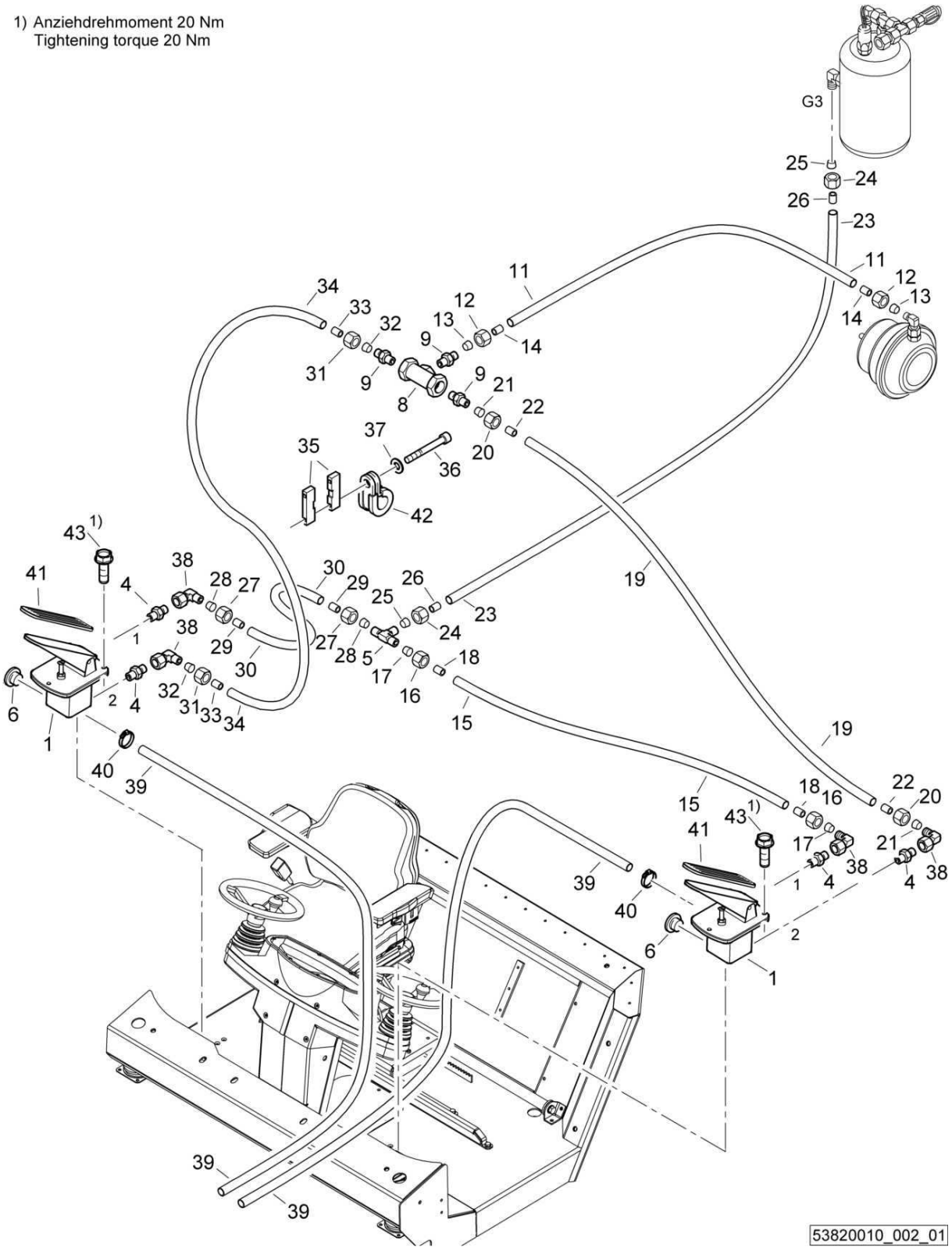
1) Anziehdrehmoment 20 Nm
Tightening torque 20 Nm



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05574282	2	Foot brake valve	Fußbremsventil	Clapet de la pédale de frein
4	05540009	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05540958	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
6	05546102	2	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
8	05574288	1	Way valve	Wegeventil	Distributeur
9	05548029	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
11	05599900	25,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
12	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
13	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
14	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
15	05599900	4,00 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
16	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
17	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
18	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
19	05599900	4,20 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
20	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
21	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
22	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
23	05599900	23,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
24	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
25	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
26	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
27	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
28	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
29	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
30	05599900	5,00 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
31	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
32	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
33	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
34	05599900	4,20 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
35	41003094	4	Clamp	Schelle	Collier
36	07230673	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
37	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
38	05542124	4	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
39	31113025	30,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
40	05551409	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
41	05565011	2	Pedal rubber	Pedalgummi	Caoutchouc de revêtement de pédale
42	05551907	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
43	07860515	6	Screw	Schraube	Vis
44	07230665	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_002_01

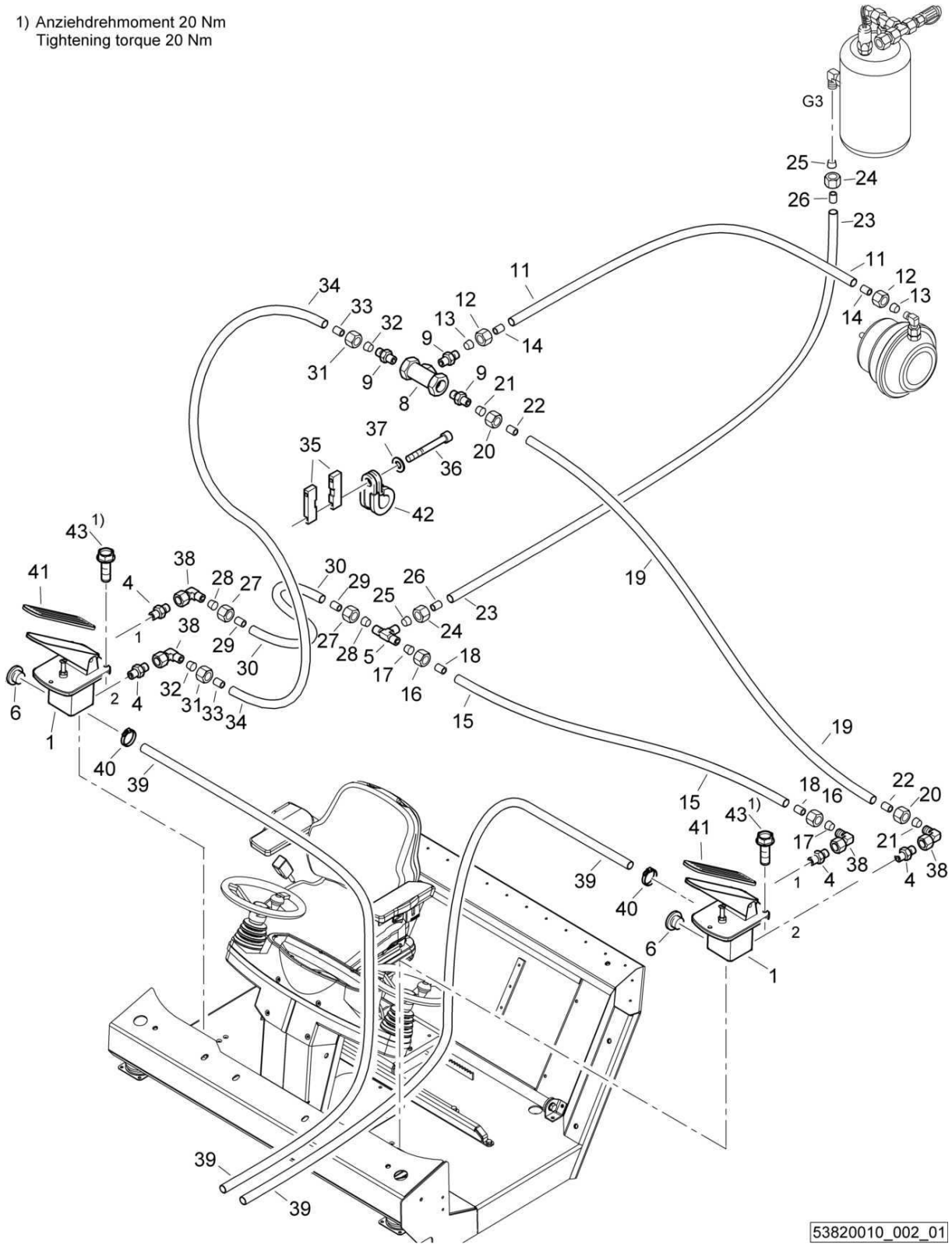


Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05574282	2	Foot brake valve	Fußbremsventil	Clapet de la pédale de frein
4	05540009	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05540958	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
6	05546102	2	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
8	05574288L	1	Way valve	Wegeventil	Distributeur
9	05548029	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
11	05599900	25,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
12	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
13	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
14	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
15	05599900	4,00 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
16	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
17	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
18	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
19	05599900	4,20 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
20	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
21	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
22	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
23	05599900	23,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
24	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
25	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
26	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
27	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
28	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
29	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
30	05599900	5,00 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
31	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
32	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
33	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
34	05599900	4,20 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
35	41003094	4	Clamp	Schelle	Collier
36	07230673	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
37	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
38	05542124	4	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
39	31113025	30,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
40	05551409	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
41	05565011	2	Pedal rubber	Pedalgummi	Caoutchouc de revêtement de pédale
42	05551907	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
43	07860515	6	Screw	Schraube	Vis
44	07230665	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_002_01

1) Anziehdrehmoment 20 Nm
Tightening torque 20 Nm



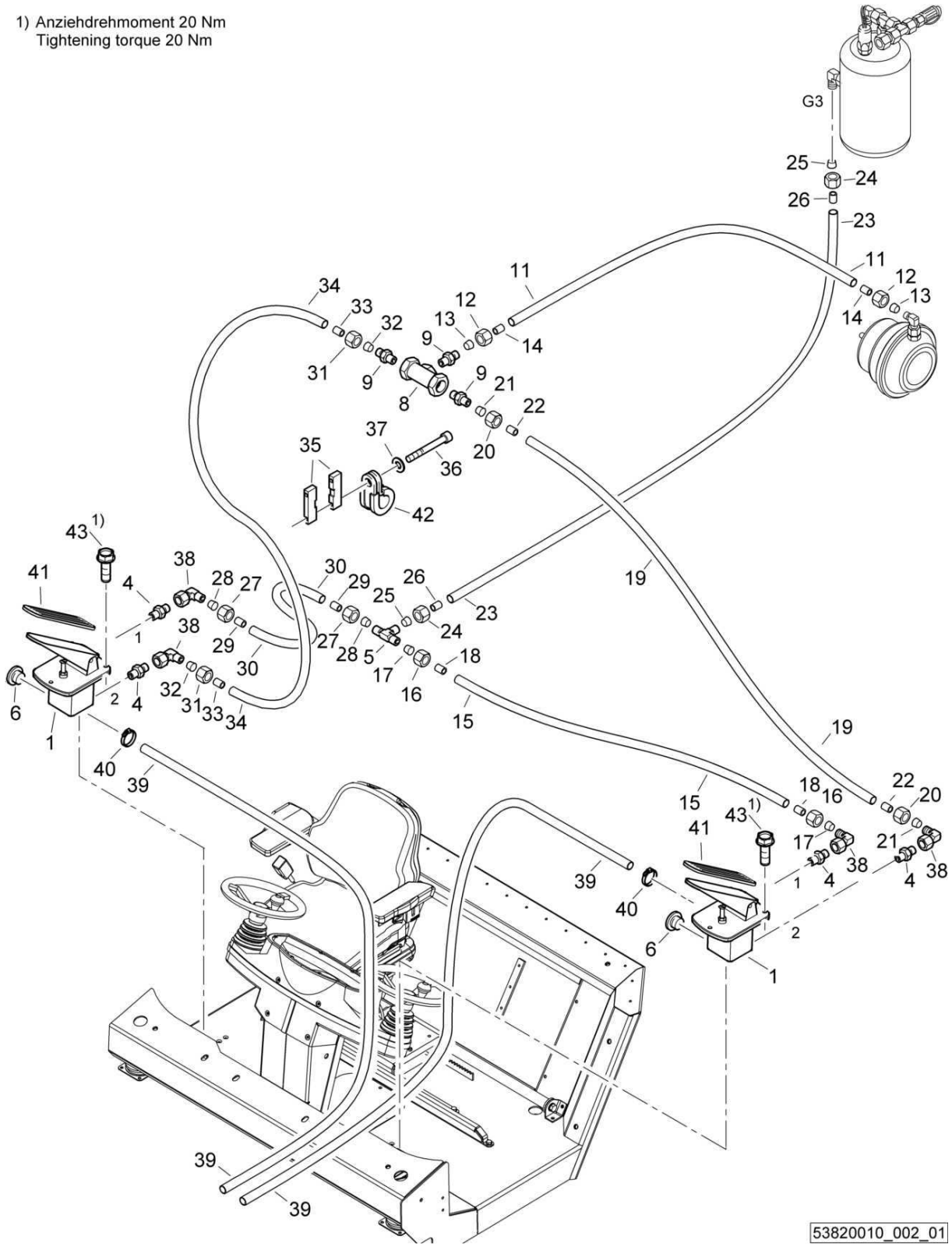
53820010_002_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05574282	2	Foot brake valve	Fußbremsventil	Clapet de la pédale de frein
4	05540009	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05540958	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
6	05546102	2	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
8	05574288L	1	Way valve	Wegeventil	Distributeur
9	05548029	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
11	05599900	25,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
12	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
13	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
14	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
15	05599900	4,00 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
16	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
17	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
18	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
19	05599900	4,20 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
20	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
21	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
22	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
23	05599900	23,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
24	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
25	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
26	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
27	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
28	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
29	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
30	05599900	5,00 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
31	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
32	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
33	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
34	05599900	4,20 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
35	41003094	4	Clamp	Schelle	Collier
36	07230673	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
37	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
38	05542124	4	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
39	31113025	30,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
40	05551409	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
41	05565011	2	Pedal rubber	Pedalgummi	Caoutchouc de revêtement de pédale
42	05551907	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
43	07860515	6	Screw	Schraube	Vis

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_002_01

1) Anziehdrehmoment 20 Nm
Tightening torque 20 Nm

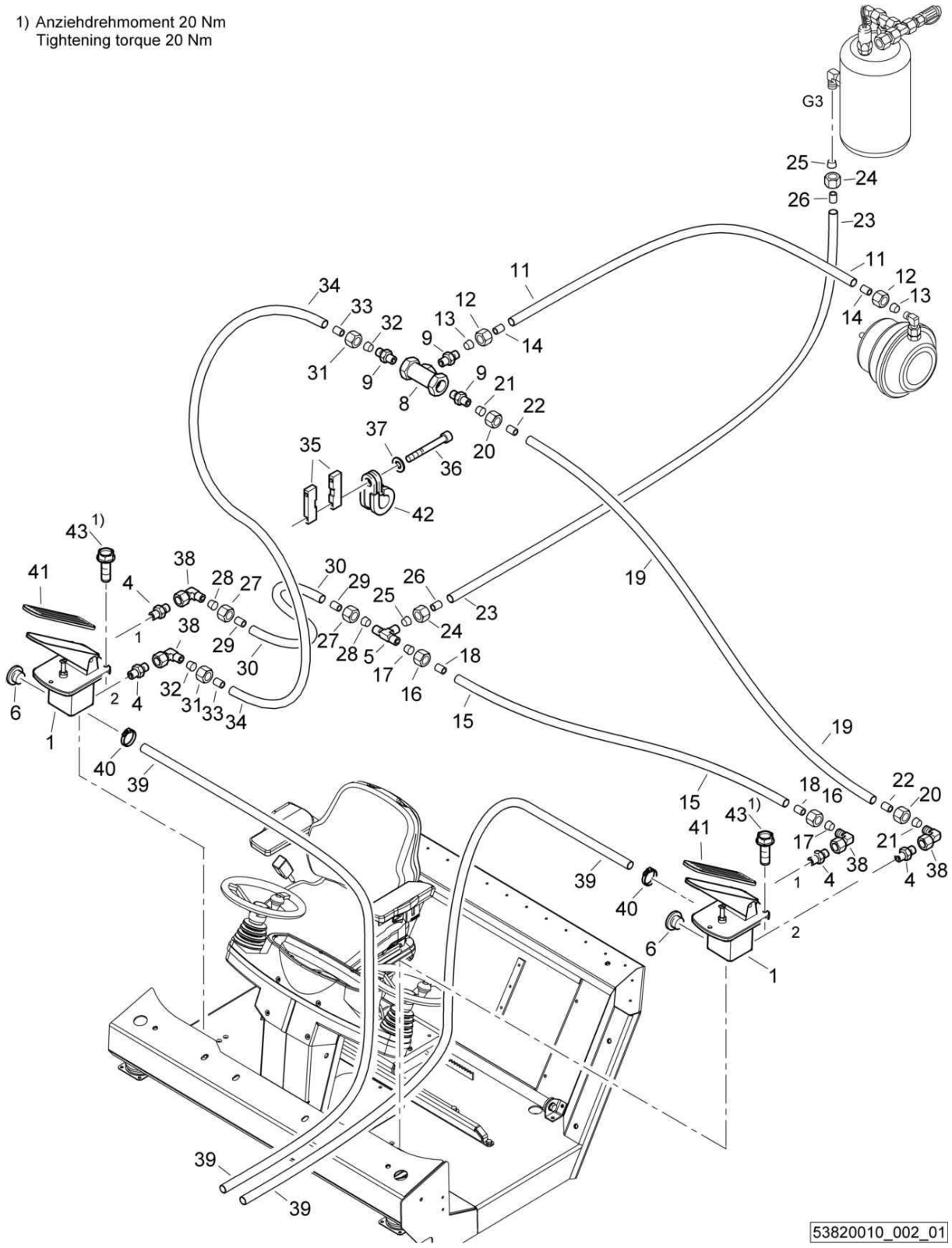


Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05574282L	2	Foot brake valve	Fußbremsventil	Clapet de la pédale de frein
4	05540009	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05540958	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
6	05546102	2	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
8	05574288	1	Way valve	Wegeventil	Distributeur
9	05548029	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
11	05599900	25,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
12	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
13	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
14	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
15	05599900	4,00 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
16	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
17	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
18	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
19	05599900	4,20 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
20	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
21	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
22	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
23	05599900	23,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
24	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
25	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
26	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
27	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
28	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
29	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
30	05599900	5,00 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
31	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
32	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
33	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
34	05599900	4,20 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
35	41003094	4	Clamp	Schelle	Collier
36	07230673	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
37	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
38	05542124	4	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
39	31113025	30,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
40	05551409	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
41	05565011	2	Pedal rubber	Pedalgummi	Caoutchouc de revêtement de pédale
42	05551907	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
43	07860515	6	Screw	Schraube	Vis

Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_002_01

1) Anziehdrehmoment 20 Nm
Tightening torque 20 Nm

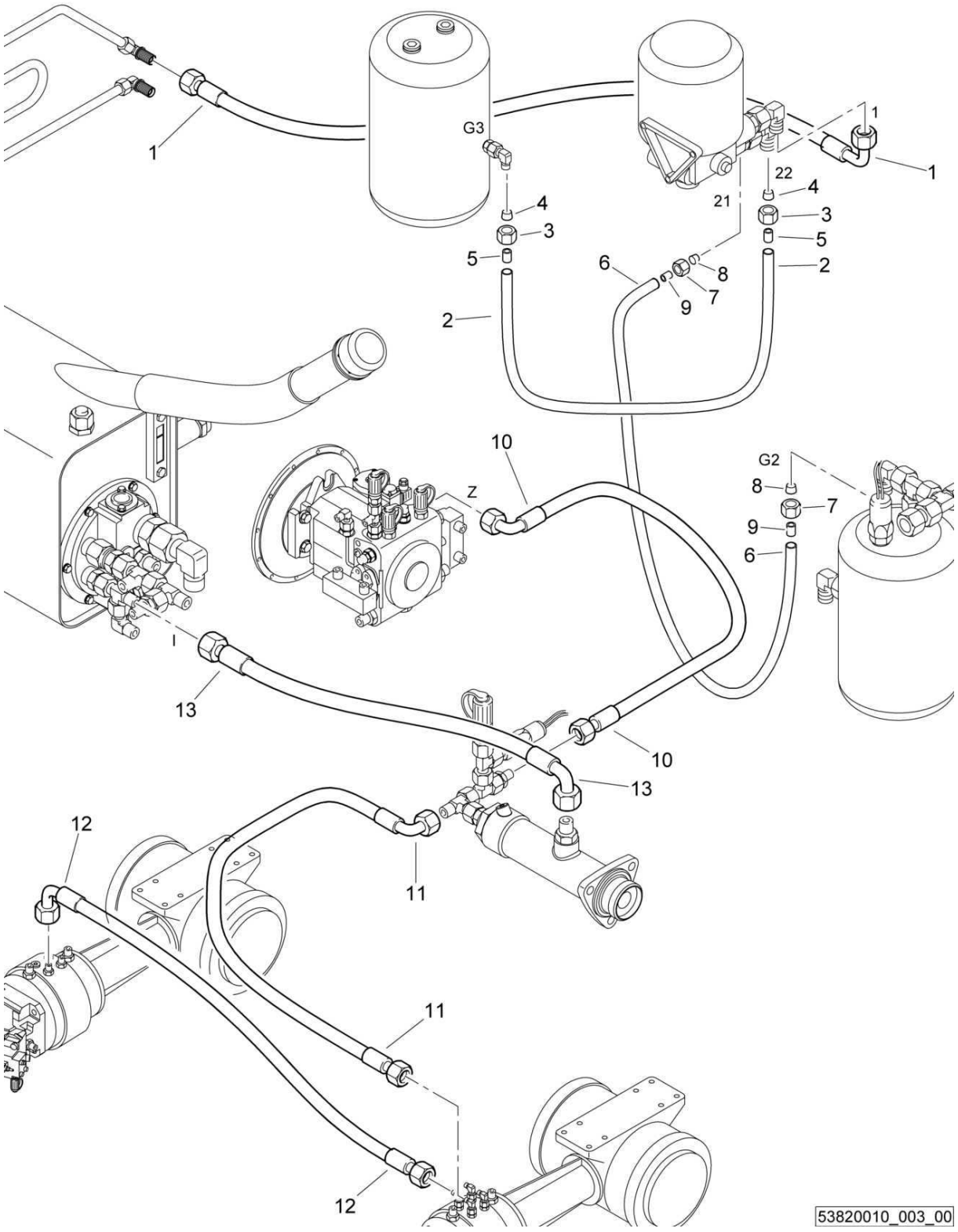


53820010_002_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05574282	2	Foot brake valve	Fußbremsventil	Clapet de la pédale de frein
4	05540009	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05540958	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
6	05546102	2	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
8	05574288	1	Way valve	Wegeventil	Distributeur
9	05548029	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
11	05599900	25,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
12	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
13	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
14	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
15	05599900	4,00 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
16	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
17	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
18	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
19	05599900	4,20 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
20	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
21	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
22	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
23	05599900	23,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
24	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
25	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
26	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
27	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
28	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
29	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
30	05599900	5,00 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
31	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
32	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
33	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
34	05599900	4,20 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
35	41003094	4	Clamp	Schelle	Collier
36	07230673	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
37	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
38	05542124	4	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
39	31113025	30,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
40	05551409	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
41	05565011	2	Pedal rubber	Pedalgummi	Caoutchouc de revêtement de pédale
42	05551907	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
43	07860515	6	Screw	Schraube	Vis

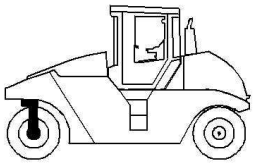
Pneumatic Brake System
Bremssystem pneumatisch
Système pneum. de frein

53820010_003_00



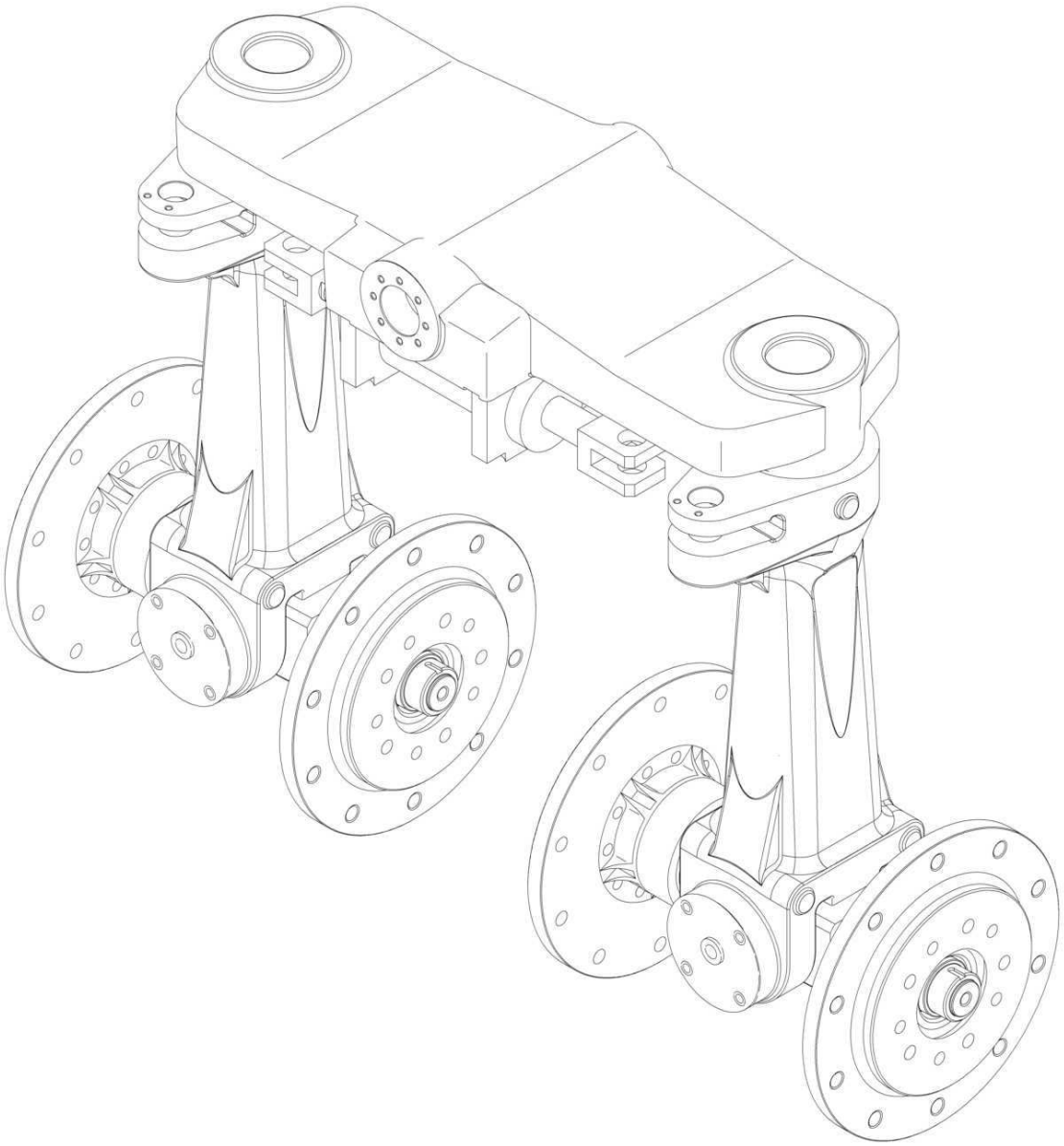
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05551176	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
2	05599900	5,30 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
3	05545020	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
4	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
5	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
6	05599900	17,5 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
7	05545020	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
8	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
9	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
10	05550526	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
11	05551092	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
12	05551092	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
13	05554949	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111

Steering System
Lenksystem
Système de direction



40

41.00



53800021_040_00

Pos. Pos. Pos.	Description	Benennung	Designation
41.00	Steering	Lenkung	Commande de direction

Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060_001_00

1) Zur Montageerleichterung Fügeflächen mit Gleitlack OKS 571, 00970026 eingesetzt - ohne Fett

For easier assembly mating surface assembled with mounted with sliding laquer OKS 571, 00970026 - without grease

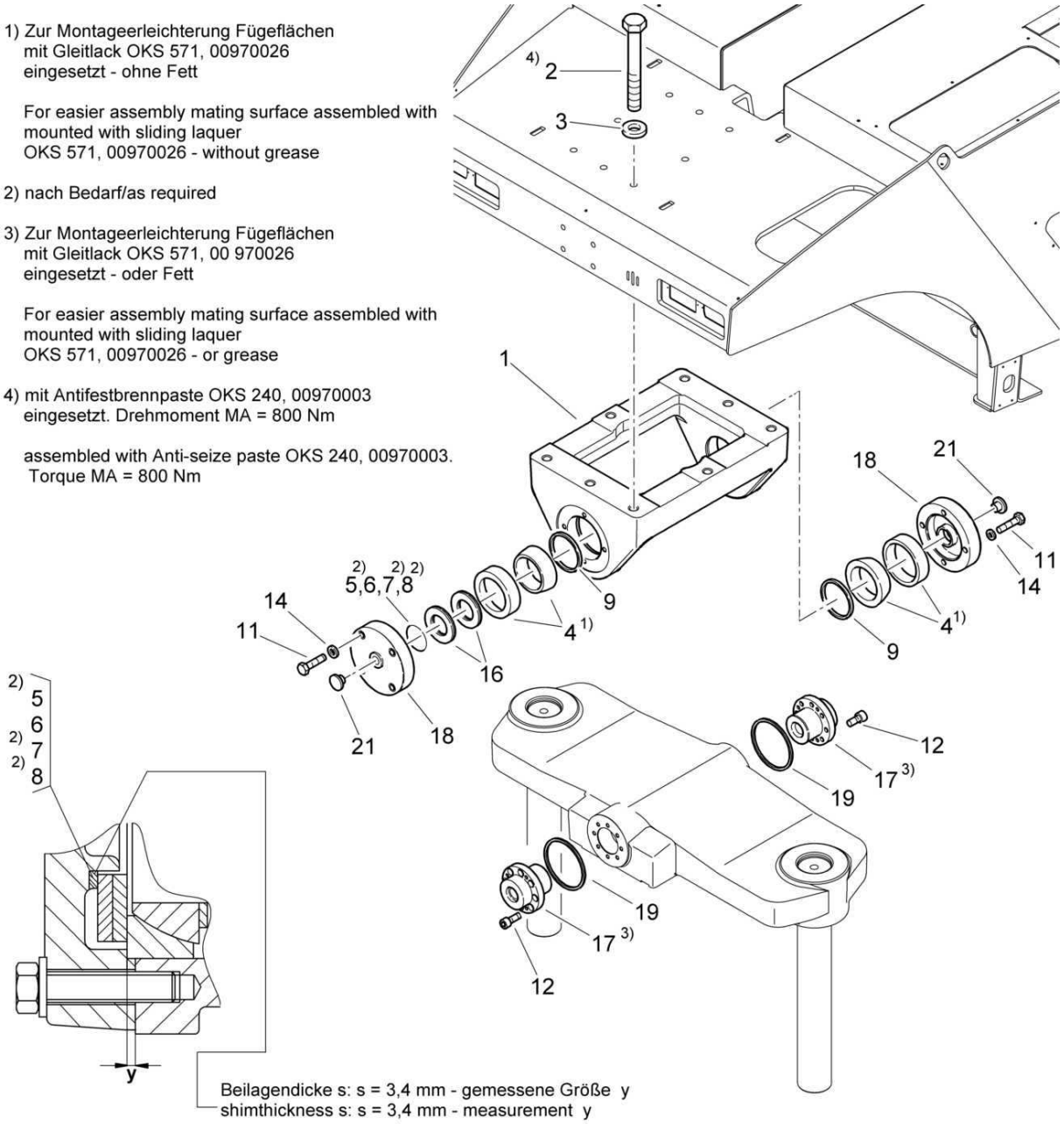
2) nach Bedarf/as required

3) Zur Montageerleichterung Fügeflächen mit Gleitlack OKS 571, 00 970026 eingesetzt - oder Fett

For easier assembly mating surface assembled with mounted with sliding laquer OKS 571, 00970026 - or grease

4) mit Antifestbrennpaste OKS 240, 00970003 eingesetzt. Drehmoment MA = 800 Nm

assembled with Anti-seize paste OKS 240, 00970003. Torque MA = 800 Nm



Beilagendicke s: s = 3,4 mm - gemessene Größe y
shimthickness s: s = 3,4 mm - measurement y

Beispiel/example: y = 2,2 mm
s = 3,4 mm - 2,2 mm
s = 1,2 mm

ACHTUNG: Maß y unter axialer Vorlast von 40 kN gemessen

Beispiel: a) mit Gewindestange M12 - 8.8 Anzugsdrehmoment 77 Nm
b) mit Gewindestange M16 - 8.8 Anzugsdrehmoment 90 Nm

ATTENTION: measurement y taken under peload condition of 40 kN

Example: a) with tapped bar M12 - 8.8 Torque value 77 Nm
b) with tapped bar M16 - 8.8 Torque value 90 Nm

53823060_001_00

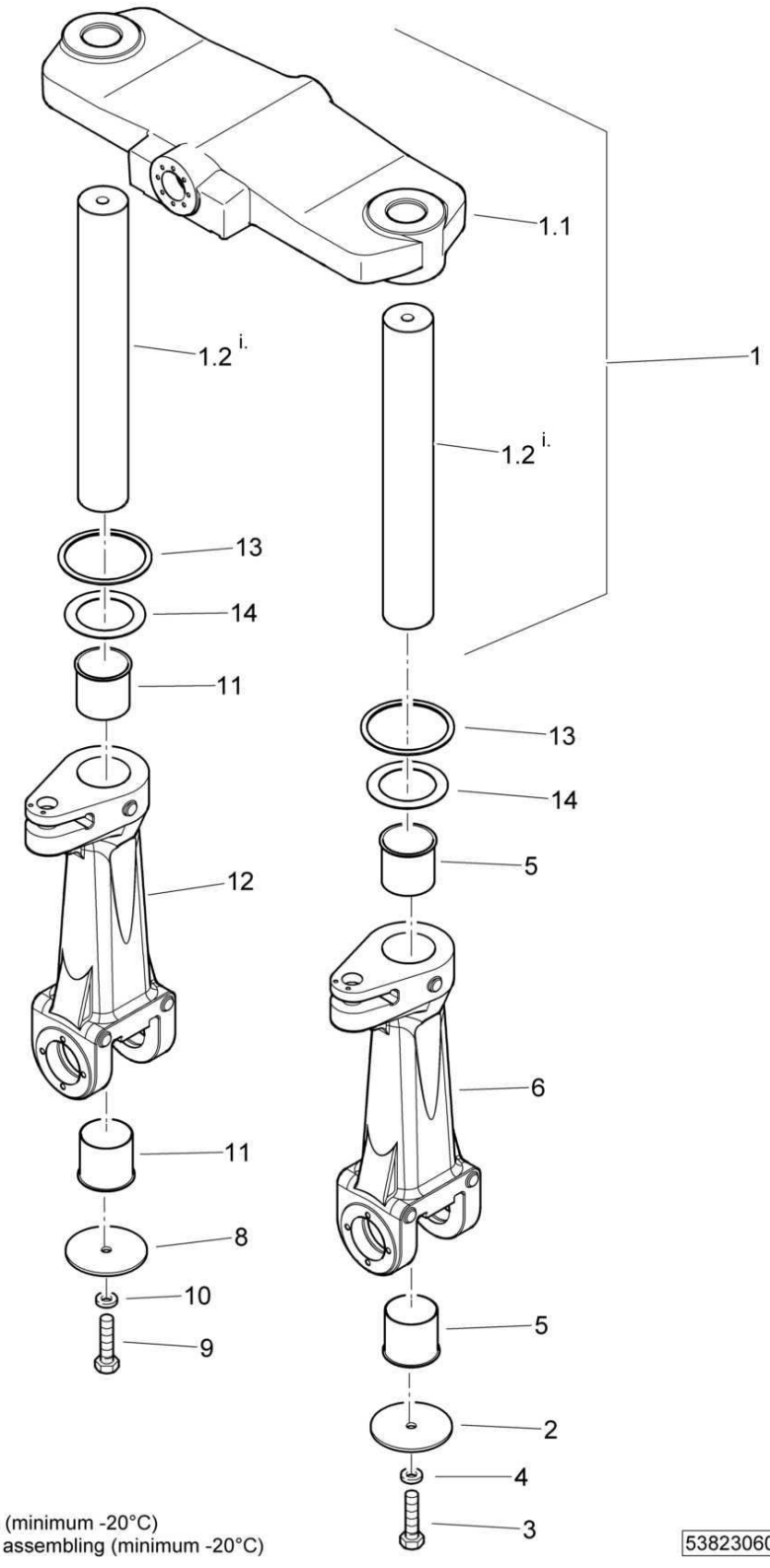
Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53823001	1	Link support	Gelenkaufnahme	Support d'articulation
2	07142445	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752222	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	05276111	2	Spherical plain bearing	Gelenklager	Rotule
5	05521905	1	Shim	Paßscheibe	Disque d'ajustage
6	05521930	1	Supporting disc	Stützscheibe	Disque d'appui
7	05522001	2	Shim	Paßscheibe	Disque d'ajustage
8	05522003	1	Shim	Paßscheibe	Disque d'ajustage
9	05522635	2	Supporting disc	Stützscheibe	Disque d'appui
11	07141254	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	07231014	16	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
14	08511324	8	Washer	Scheibe	Disque
16	09291102	2	Belleville spring	Tellerfeder	Ressort belleville
17	58040112	2	Bolt	Bolzen	Axe
18	58040116	2	Cover	Deckel	Couvercle
19	58040118	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
21	06510116	2	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060_002_00



i. = mit Stickstoff abgekühlt einsetzen (minimum -20°C)
= cooled down with nitrogen before assembling (minimum -20°C)

53823060_002_00

Steering
Lenkung
Commande de direction

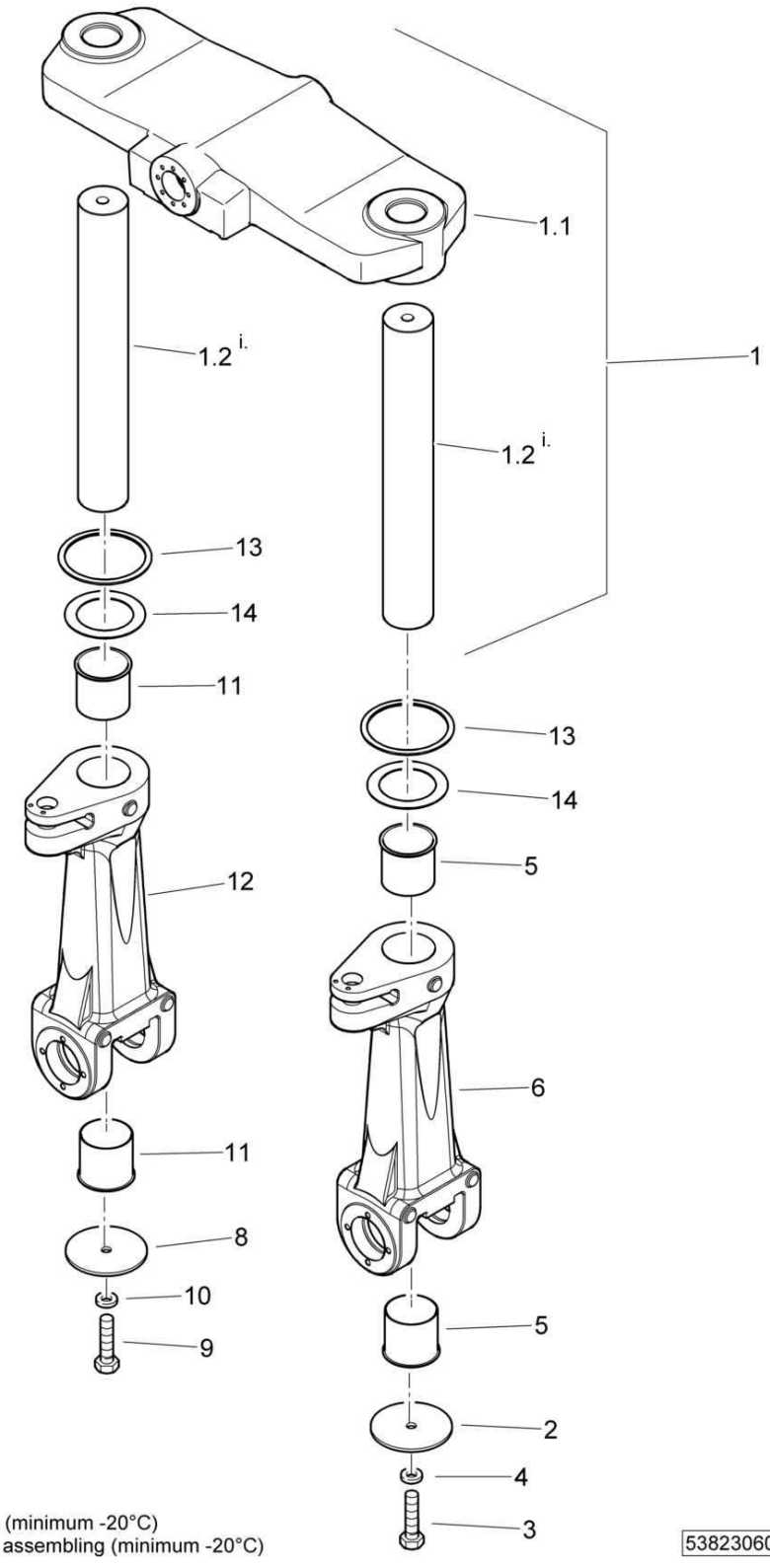
53823060 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53823059	1	Transom bed	Lenkschemel	Bisoir
1.1	53823058	1	Transom bed	Lenkschemel	Bisoir
1.2	53823011	2	Steering axle	Lenkachse	Essieu de direction
2	53823012	1	Retaining plate	Halteplatte	Support
3	07141224	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752130	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	05802409	2	Bushing	Buchse	Douille
6	53823028	1	Steering Leg	Lenkschenkel	Bras latéral de direction
8	53823012	1	Retaining plate	Halteplatte	Support
9	07141224	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
10	08752130	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
11	05802409	2	Bushing	Buchse	Douille
12	53823028	1	Steering Leg	Lenkschenkel	Bras latéral de direction
13	53823049	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
14	06281123	2	Washer	Scheibe	Disque

Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060_002_00



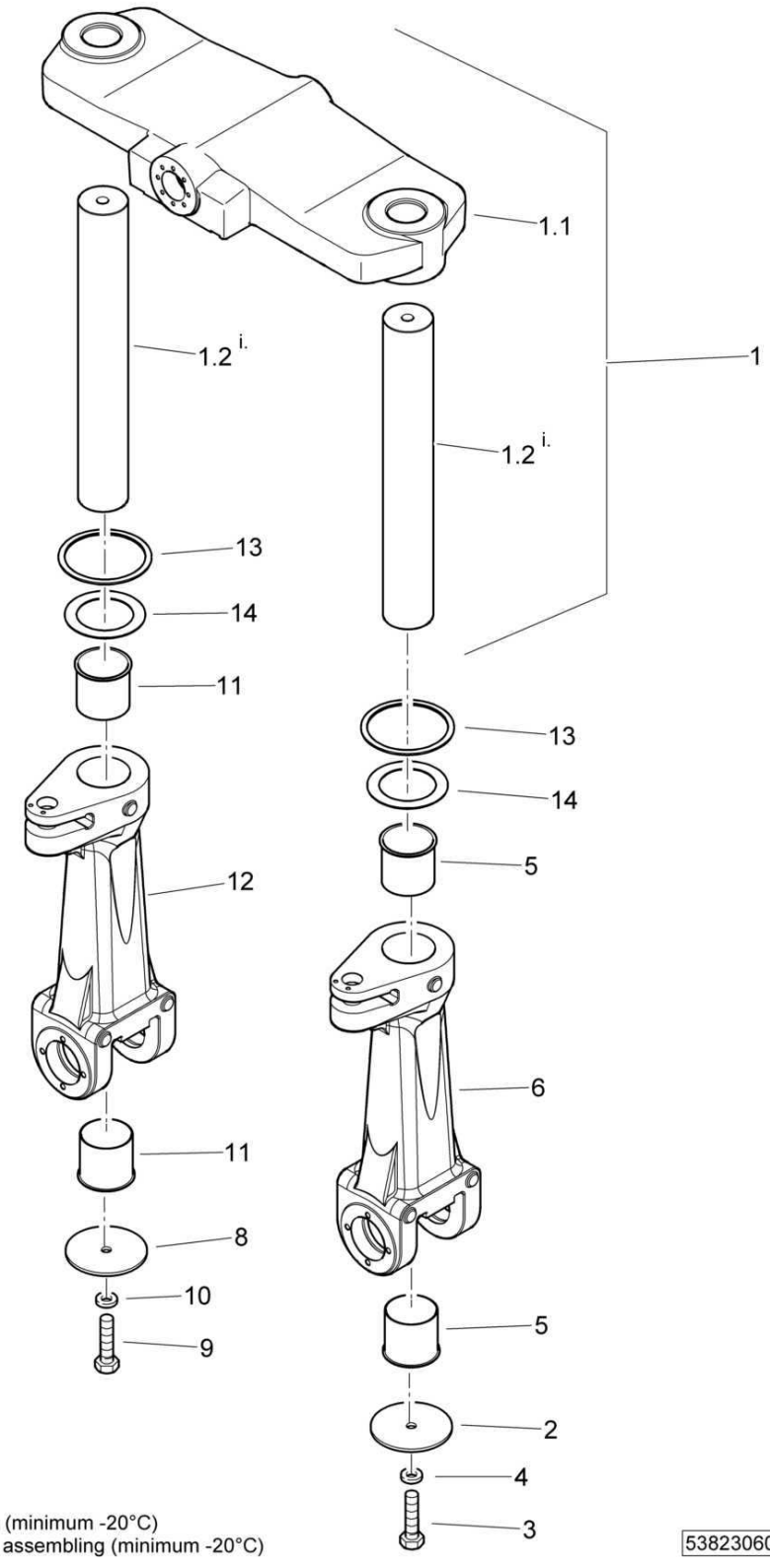
i. = mit Stickstoff abgekühlt einsetzen (minimum -20°C)
= cooled down with nitrogen before assembling (minimum -20°C)

53823060_002_00

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53823059	1	Transom bed	Lenkschemel	Bisoir
1.1	53823058	1	Transom bed	Lenkschemel	Bisoir
1.2	53823011	2	Steering axle	Lenkachse	Essieu de direction
2	53823012	1	Retaining plate	Halteplatte	Support
3	07141224	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752130	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	05802409L	2	Bushing	Buchse	Douille
6	53823028	1	Steering Leg	Lenkschenkel	Bras latéral de direction
8	53823012	1	Retaining plate	Halteplatte	Support
9	07141224	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
10	08752130	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
11	05802409L	2	Bushing	Buchse	Douille
12	53823028	1	Steering Leg	Lenkschenkel	Bras latéral de direction
13	53823049	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
14	06281123	2	Washer	Scheibe	Disque

Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060_002_00



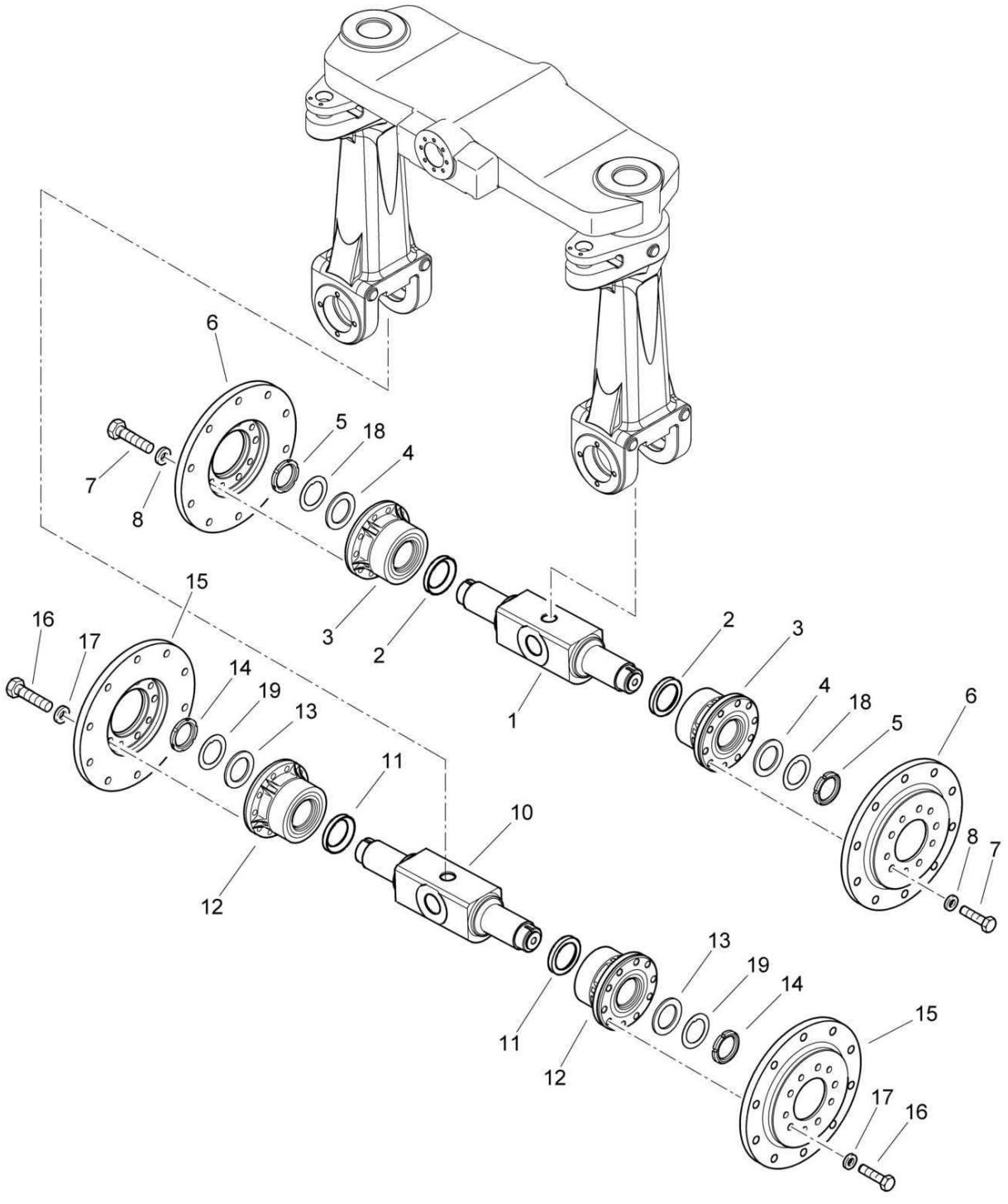
i. = mit Stickstoff abgekühlt einsetzen (minimum -20°C)
= cooled down with nitrogen before assembling (minimum -20°C)

53823060_002_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53823059	1	Transom bed	Lenkschemel	Bisoir
1.1	53823058	1	Transom bed	Lenkschemel	Bisoir
1.2	53823011	2	Steering axle	Lenkachse	Essieu de direction
2	53823012	1	Retaining plate	Halteplatte	Support
3	07141224	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752130	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	05802409	2	Bushing	Buchse	Douille
6	53823028	1	Steering Leg	Lenkschenkel	Bras latéral de direction
8	53823012	1	Retaining plate	Halteplatte	Support
9	07141224	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
10	08752130	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
11	05802409	2	Bushing	Buchse	Douille
12	53823028	1	Steering Leg	Lenkschenkel	Bras latéral de direction
13	53823049	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
14	06281123	2	Washer	Scheibe	Disque

Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060_003_00

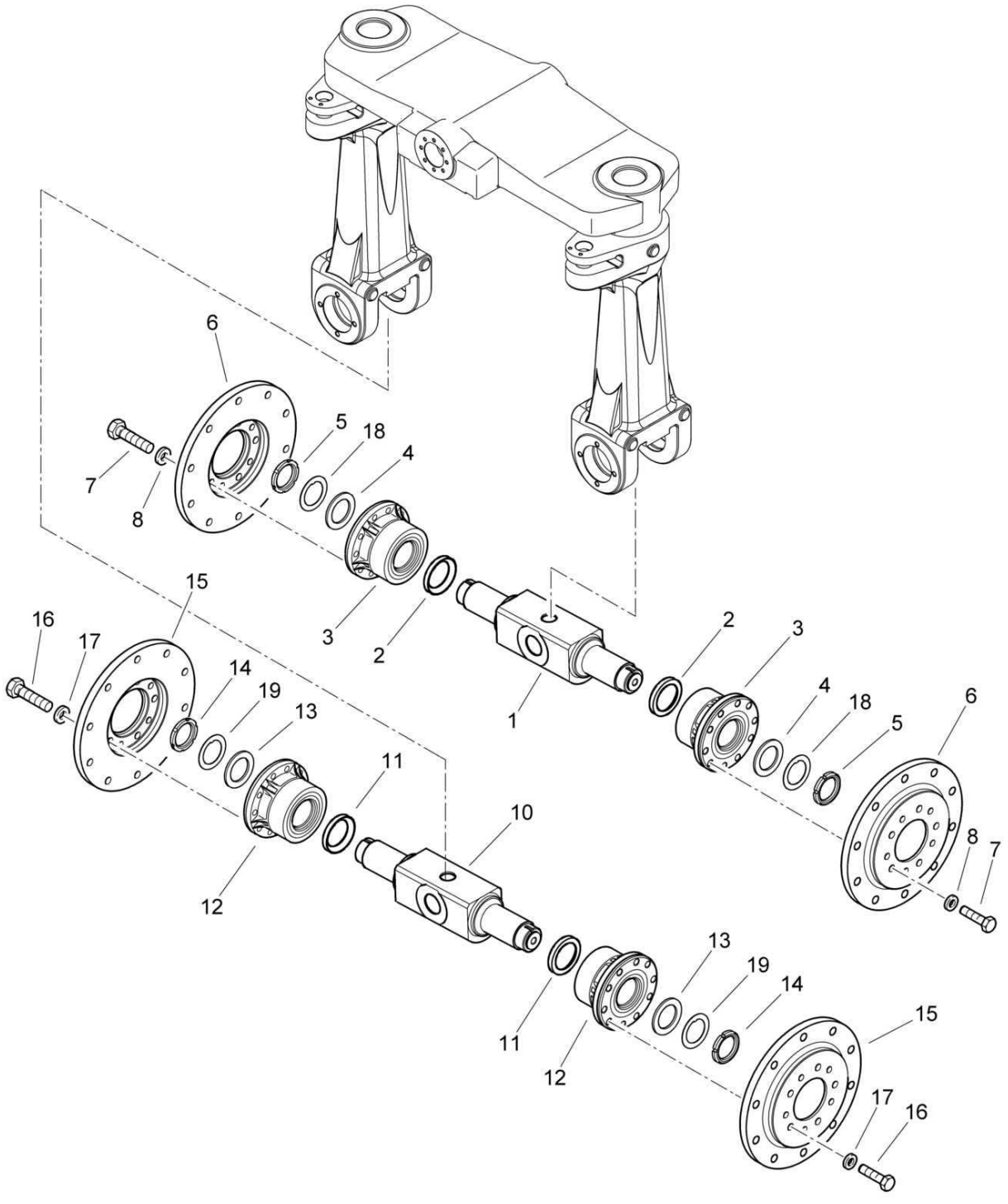


53823060_003_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53823031	1	Shaft	Welle	Arbre
2	53823015	2	Spacer ring	Distanzring	Bague d'écartement
3	05050870	2	Wheel bearing	Radlager	Roue palier
4	53823033	2	Washer	Scheibe	Disque
5	05311012	2	Grooved nut	Nutmutter	Ecrou à gorge
6	53823045	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
7	07156645	20	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08752170	20	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	53823031	1	Shaft	Welle	Arbre
11	53823015	2	Spacer ring	Distanzring	Bague d'écartement
12	05050870	2	Wheel bearing	Radlager	Roue palier
13	53823033	2	Washer	Scheibe	Disque
14	05311012	2	Grooved nut	Nutmutter	Ecrou à gorge
15	53823045	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
16	07156645	20	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08752170	20	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	05312012	2	Securing plate	Sicherungsblech	Tôle de sûreté
19	05312012	2	Securing plate	Sicherungsblech	Tôle de sûreté

Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060_003_00

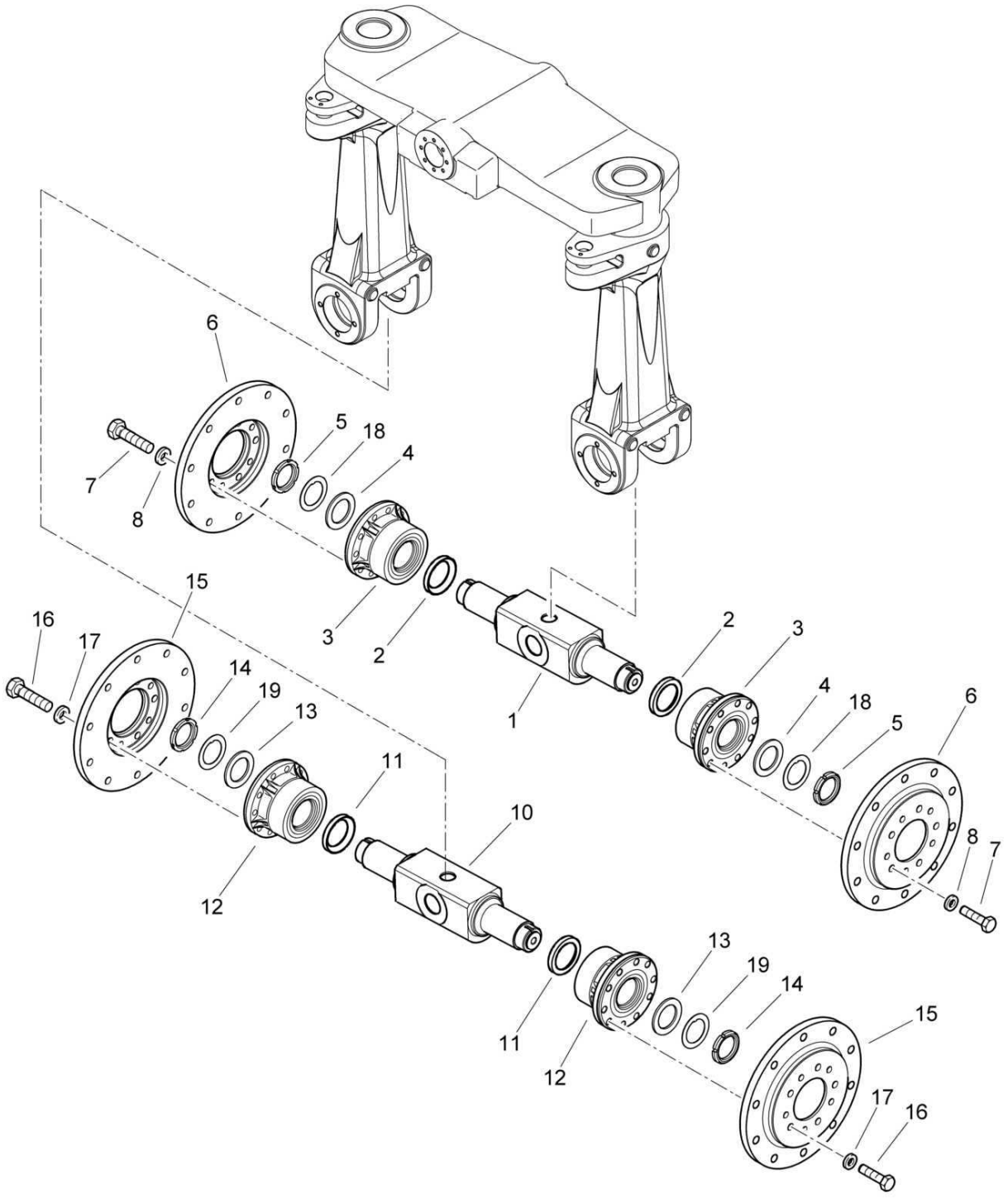


53823060_003_00

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53823031	1	Shaft	Welle	Arbre
2	53823015	2	Spacer ring	Distanzring	Bague d'écartement
3	05268026	2	Wheel bearing	Radlager	Roue palier
4	53823033	2	Washer	Scheibe	Disque
5	05311012	2	Grooved nut	Nutmutter	Ecrou à gorge
6	53823045	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
7	07156645	20	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08752170	20	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	53823031	1	Shaft	Welle	Arbre
11	53823015	2	Spacer ring	Distanzring	Bague d'écartement
12	05268026	2	Wheel bearing	Radlager	Roue palier
13	53823033	2	Washer	Scheibe	Disque
14	05311012	2	Grooved nut	Nutmutter	Ecrou à gorge
15	53823045	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
16	07156645	20	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08752170	20	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	05312012	2	Securing plate	Sicherungsblech	Tôle de sûreté
19	05312012	2	Securing plate	Sicherungsblech	Tôle de sûreté

Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060_003_00

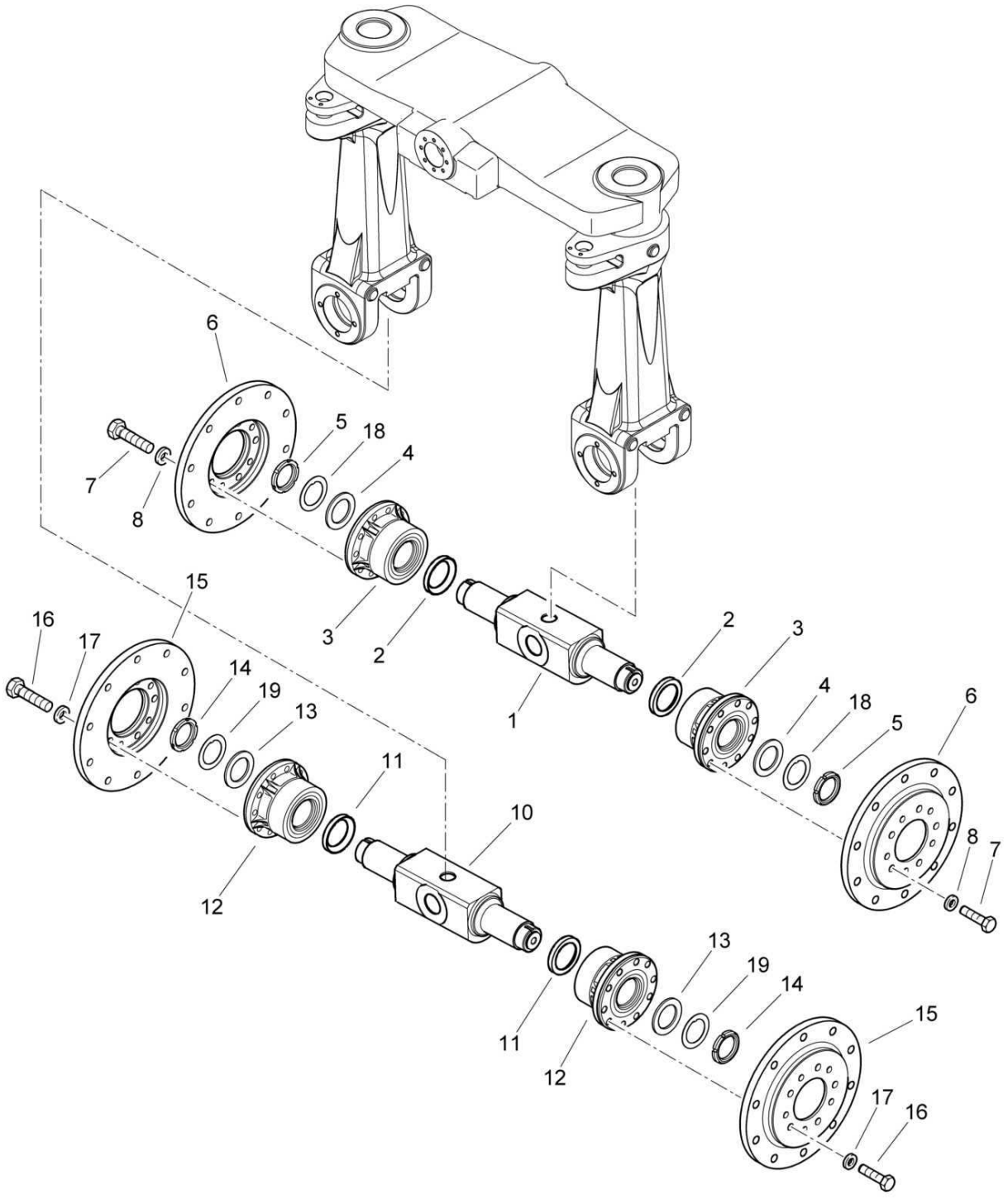


53823060_003_00

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53823031	1	Shaft	Welle	Arbre
2	53823015	2	Spacer ring	Distanzring	Bague d'écartement
3	05050870	2	Wheel bearing	Radlager	Roue palier
4	53823033	2	Washer	Scheibe	Disque
5	05311012	2	Grooved nut	Nutmutter	Ecrou à gorge
6	53823045	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
7	07156645	20	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08752170	20	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	53823031	1	Shaft	Welle	Arbre
11	53823015	2	Spacer ring	Distanzring	Bague d'écartement
12	05050870	2	Wheel bearing	Radlager	Roue palier
13	53823033	2	Washer	Scheibe	Disque
14	05311012	2	Grooved nut	Nutmutter	Ecrou à gorge
15	53823045	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
16	07156645	20	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08752170	20	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	05312012	2	Securing plate	Sicherungsblech	Tôle de sûreté
19	05312012	2	Securing plate	Sicherungsblech	Tôle de sûreté

Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060_003_00



53823060_003_00

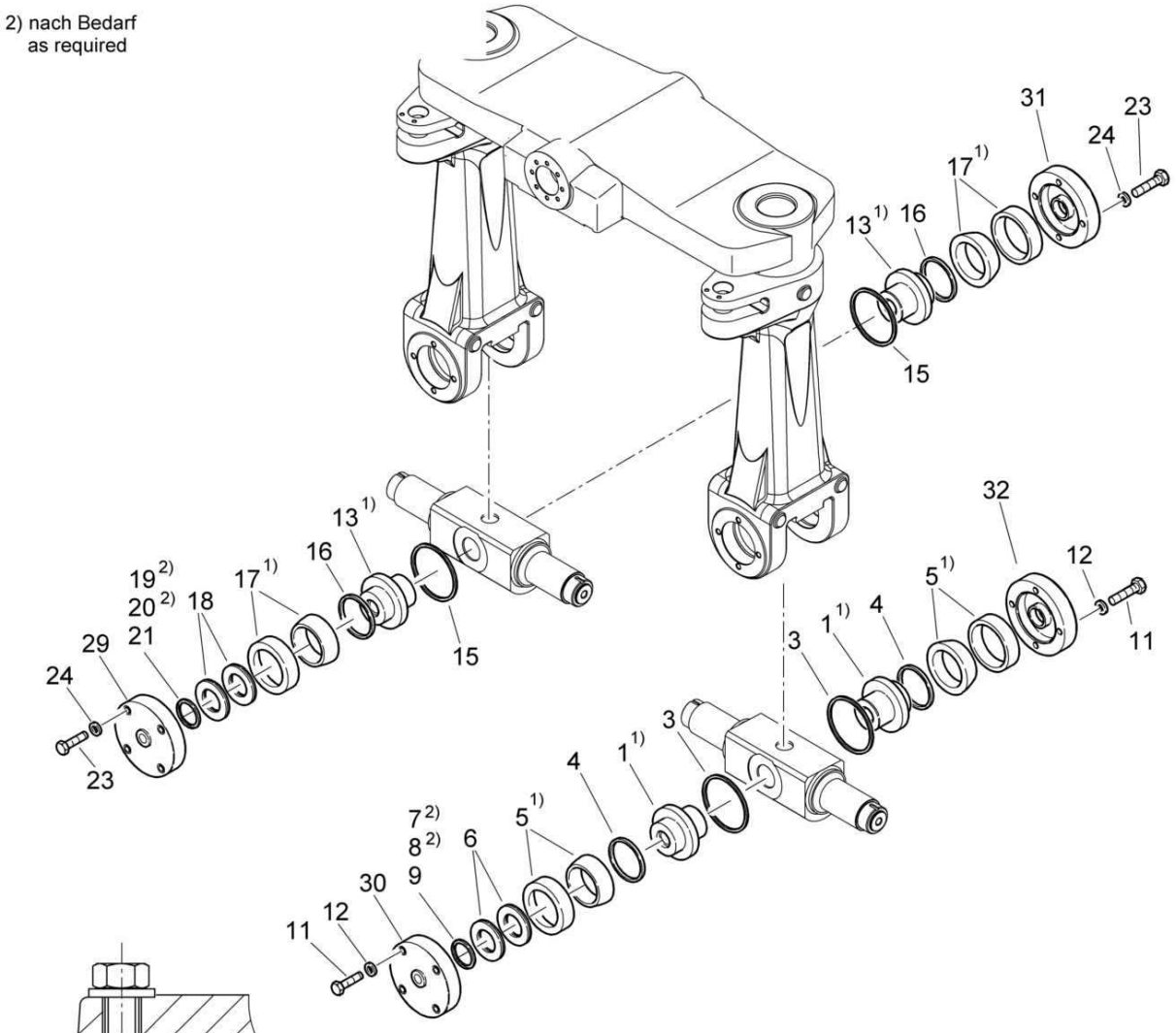
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53823031	1	Shaft	Welle	Arbre
2	53823015	2	Spacer ring	Distanzring	Bague d'écartement
3	05268026	2	Wheel bearing	Radlager	Roue palier
4	53823033	2	Washer	Scheibe	Disque
5	05311012	2	Grooved nut	Nutmutter	Ecrou à gorge
6	53823045	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
7	07156645	20	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08752170	20	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	53823031	1	Shaft	Welle	Arbre
11	53823015	2	Spacer ring	Distanzring	Bague d'écartement
12	05268026	2	Wheel bearing	Radlager	Roue palier
13	53823033	2	Washer	Scheibe	Disque
14	05311012	2	Grooved nut	Nutmutter	Ecrou à gorge
15	53823045	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
16	07156645	20	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08752170	20	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	05312012	2	Securing plate	Sicherungsblech	Tôle de sûreté
19	05312012	2	Securing plate	Sicherungsblech	Tôle de sûreté

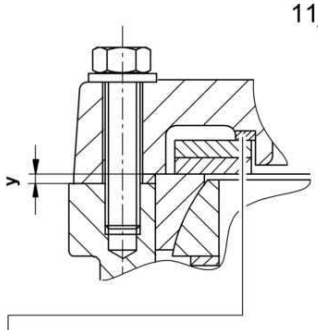
Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060_004_00

1) Zur Montageerleichterung Fügeflächen mit Gleitlack OKS 571 00970026 eingesetzt - ohne Fett
For easier assembly mating surface assembled with mounted with sliding laquer OKS 571 00970026 - without grease

2) nach Bedarf
as required





Beilagendicke s: s = 3,2 mm - gemessene Größe y
shimthickness s: s = 3,2 mm - measurement y

Beispiel/example: y = 1,9 mm
s = 3,2 mm - 1,9 mm
s = 1,3 mm

ACHTUNG: Maß y unter axialer Vorlast von 40 kN gemessen

Beispiel: a) mit Gewindestange M12 - 8.8 Anzugsdrehmoment 77 Nm
b) mit Gewindestange M16 - 8.8 Anzugsdrehmoment 90 Nm

ATTENTION: measurement y taken under peload condition of 40 kN

Example: a) with tapped bar M12 - 8.8 Torque value 77 Nm
b) with tapped bar M16 - 8.8 Torque value 90 Nm

53823060_004_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53823034	2	Bolt	Bolzen	Axe
3	58040140	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
4	05522130	2	Supporting disc	Stützscheibe	Disque d'appui
5	05276109	2	Spherical plain bearing	Gelenklager	Rotule
6	09290900	2	Belleville spring	Tellerfeder	Ressort belleville
7	05521701	4	Shim	Paßscheibe	Disque d'ajustage
8	05521705	1	Shim	Paßscheibe	Disque d'ajustage
9	05521730	1	Supporting disc	Stützscheibe	Disque d'appui
11	07141254	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08511324	8	Washer	Scheibe	Disque
13	53823034	2	Bolt	Bolzen	Axe
15	58040140	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
16	05522130	2	Supporting disc	Stützscheibe	Disque d'appui
17	05276109	2	Spherical plain bearing	Gelenklager	Rotule
18	09290900	2	Belleville spring	Tellerfeder	Ressort belleville
19	05521701	4	Shim	Paßscheibe	Disque d'ajustage
20	05521705	1	Shim	Paßscheibe	Disque d'ajustage
21	05521730	1	Supporting disc	Stützscheibe	Disque d'appui
23	07141254	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08511324	8	Washer	Scheibe	Disque
29	58040137	1	Cover	Deckel	Couvercle
30	58040137	1	Cover	Deckel	Couvercle
31	58040139	1	Cover	Deckel	Couvercle
32	58040139	1	Cover	Deckel	Couvercle

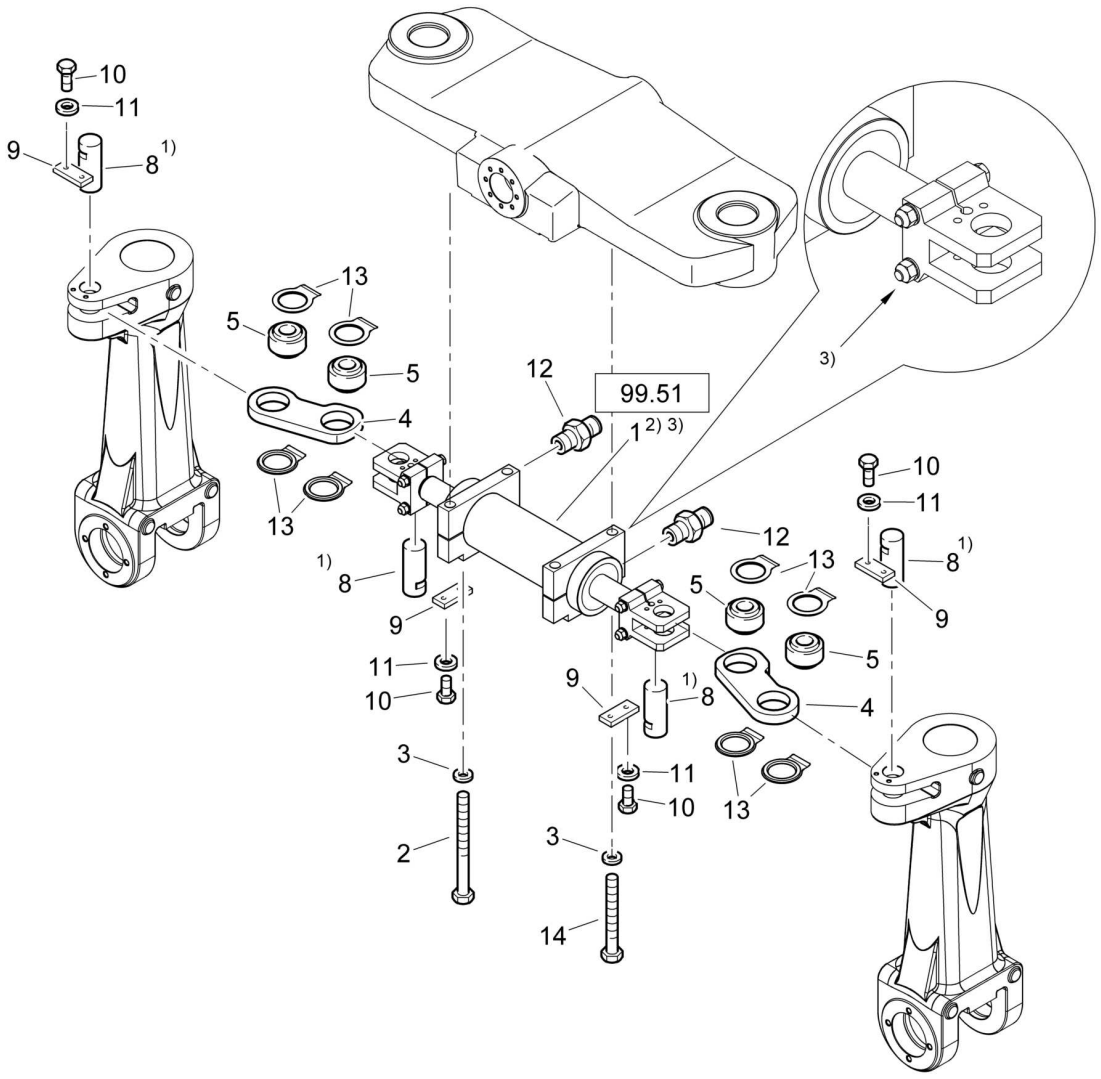
Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060_005_01

1) Zur Montageerleichterung Fügeflächen
mit Gleitlack OKS 571 00970026
eingesetzt - ohne Fett
For easier assembly mating surface assembled with
mounted with sliding laquer
OKS 571 00970026 - without grease

2) Vorspur von $2^{\pm 1}$ mm einstellen, gemessen am äußeren
Rand von Adapter 538 230 32.
Adjust a toe-in from $2^{\pm 1}$ mm, measured at the outer border
of adapter 538 230 32

3) Klemmschrauben der Lenkzylindergabeln müssen in
Fahrtrichtung hinten montiert werden
Clamping bolts on the steering cylinder forks must be mounted in the
rear direction.



53823060_005_01

Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05850367	1	Steering cylinder	Lenkzylinder	Cylindre de direction
2	07132074	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08512136	4	Washer	Scheibe	Disque
4	53823061	2	Steering rod	Spurstange	Barre d'accouplement
5	05272023	4	Spherical plain bearing	Gelenklager	Rotule
8	58612763	4	Bolt	Bolzen	Axe
9	58050285	4	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
10	07140824	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	05540010	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
13	58040163	8	Gasket	Dichtung	Joint
14	07132067	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

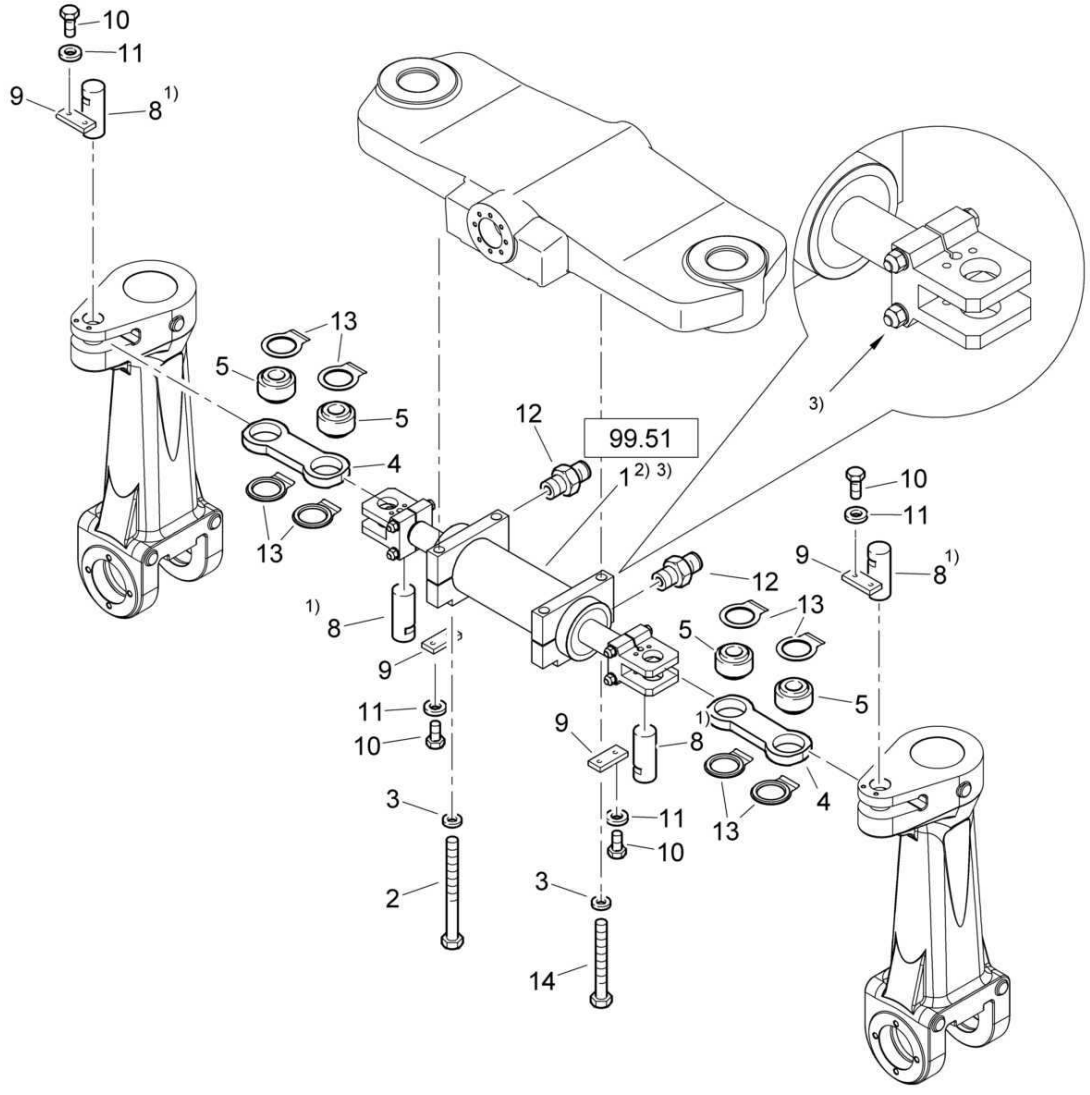
Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060_005_00

1) Zur Montageerleichterung Fügeflächen
mit Gleitlack OKS 571 00970026
eingesetzt - ohne Fett
For easier assembly mating surface assembled with
mounted with sliding laquer
OKS 571 00970026 - without grease

2) Vorspur von $2^{\pm 1}$ mm einstellen, gemessen am äußeren
Rand von Adapter 538 230 32.
Adjust a toe-in from $2^{\pm 1}$ mm, measured at the outer border
of adapter 538 230 32

3) Klemmschrauben der Lenkzylindergabeln müssen in
Fahrtrichtung hinten montiert werden
Clamping bolts on the steering cylinder forks must be mounted in the
rear direction.



53823060_005_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05850367	1	Steering cylinder	Lenkzylinder	Cylindre de direction
2	07132074	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08512136	4	Washer	Scheibe	Disque
4	53823048	2	Steering rod	Spurstange	Barre d'accouplement
5	05272023	4	Spherical plain bearing	Gelenklager	Rotule
8	58612763	4	Bolt	Bolzen	Axe
9	58050285	4	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
10	07140824	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	05540010	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
13	58040163	8	Gasket	Dichtung	Joint
14	07132067	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

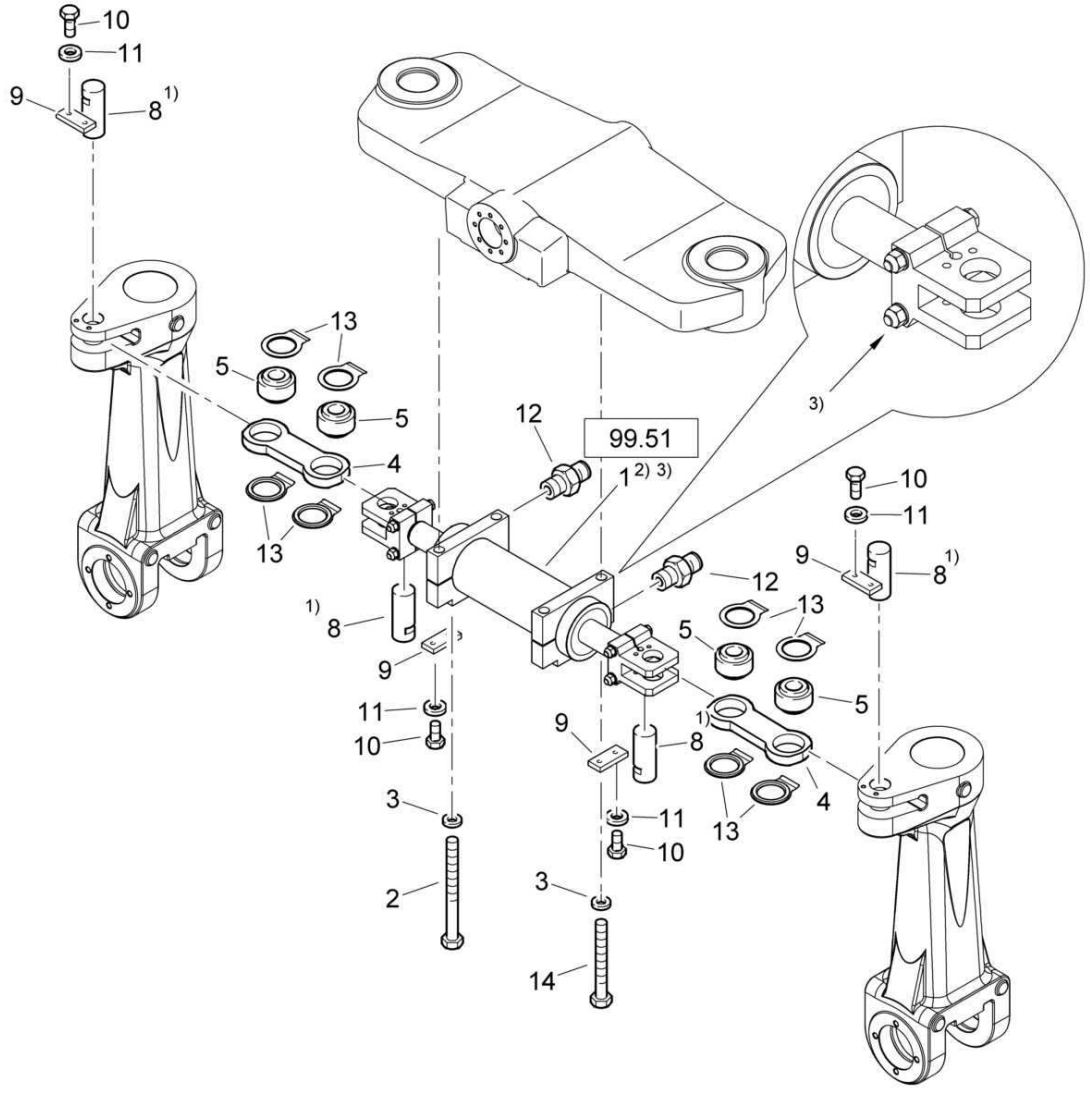
Steering
Lenkung
Commande de direction

53823060_005_00

1) Zur Montageerleichterung Fügeflächen
mit Gleitlack OKS 571 00970026
eingesetzt - ohne Fett
For easier assembly mating surface assembled with
mounted with sliding laquer
OKS 571 00970026 - without grease

2) Vorspur von $2^{\pm 1}$ mm einstellen, gemessen am äußeren
Rand von Adapter 538 230 32.
Adjust a toe-in from $2^{\pm 1}$ mm, measured at the outer border
of adapter 538 230 32

3) Klemmschrauben der Lenkzylindergabeln müssen in
Fahrtrichtung hinten montiert werden
Clamping bolts on the steering cylinder forks must be mounted in the
rear direction.



53823060_005_00

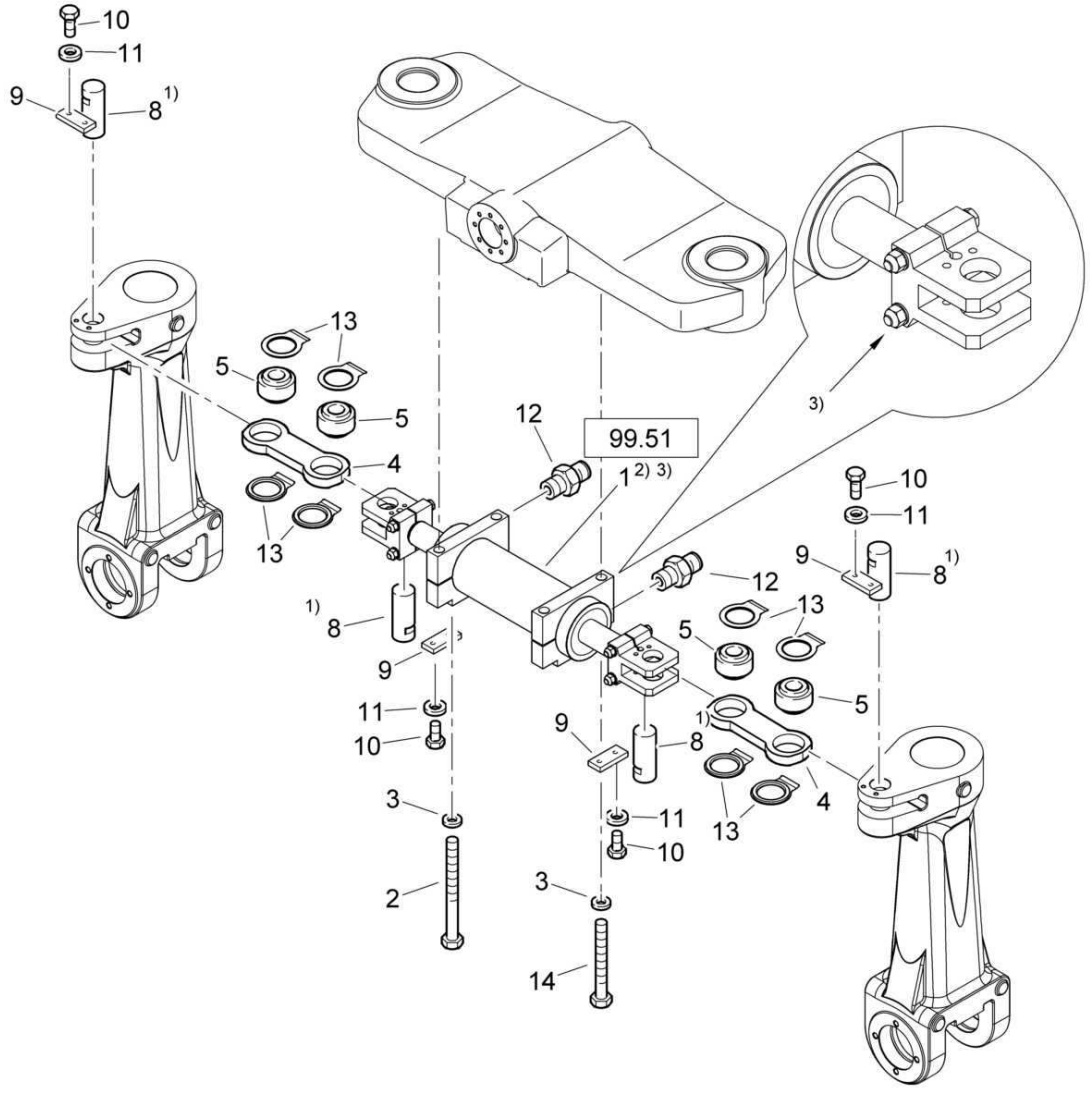
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05850367	1	Steering cylinder	Lenkzylinder	Cylindre de direction
2	07132074	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08512136	4	Washer	Scheibe	Disque
4	53823048	2	Steering rod	Spurstange	Barre d'accouplement
5	05272023	4	Spherical plain bearing	Gelenklager	Rotule
8	92012503	4	Bolt	Bolzen	Axe
9	58050285	4	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
10	07140824	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	05540010	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
13	58040163	8	Gasket	Dichtung	Joint
14	07132067	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Steering
Lenkung
Commande de direction

1) Zur Montageerleichterung Fügeflächen
mit Gleitlack OKS 571 00970026
eingesetzt - ohne Fett
For easier assembly mating surface assembled with
mounted with sliding laquer
OKS 571 00970026 - without grease

2) Vorspur von $2^{\pm 1}$ mm einstellen, gemessen am äußeren
Rand von Adapter 538 230 32.
Adjust a toe-in from $2^{\pm 1}$ mm, measured at the outer border
of adapter 538 230 32

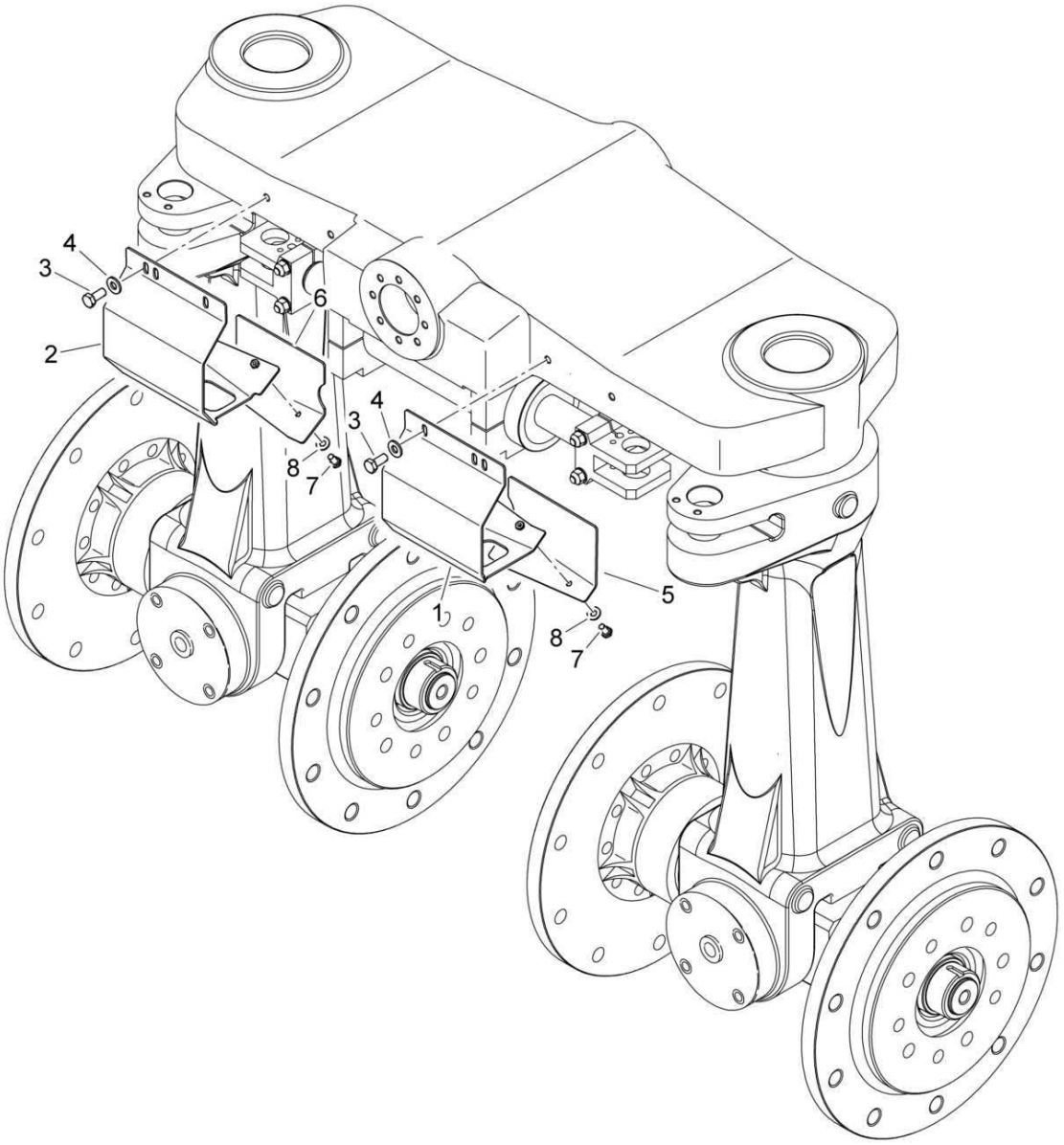
3) Klemmschrauben der Lenkzylindergabeln müssen in
Fahrtrichtung hinten montiert werden
Clamping bolts on the steering cylinder forks must be mounted in the
rear direction.



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05850367	1	Steering cylinder	Lenkzylinder	Cylindre de direction
2	07132074	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08512136	4	Washer	Scheibe	Disque
4	53823048	2	Steering rod	Spurstange	Barre d'accouplement
5	05272011	4	Spherical plain bearing	Gelenklager	Rotule
8	92012503	4	Bolt	Bolzen	Axe
9	58050285	4	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
10	07140824	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	05540010	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
13	58040163	8	Gasket	Dichtung	Joint
14	07132067	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Steering
Lenkung
Commande de direction

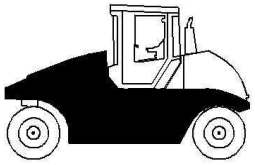
53823060_006_00



53823060_006_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53823052	1	Screen	Abschirmblech	Tôle déflectrice
2	53823055	1	Screen	Abschirmblech	Tôle déflectrice
3	07140820	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	53823053	1	Screen	Abschirmblech	Tôle déflectrice
6	53823056	1	Screen	Abschirmblech	Tôle déflectrice
7	07140622	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

Frame with Attachment Parts
Rahmen mit Anbauteilen
Chassis avec pièces additionelles



50

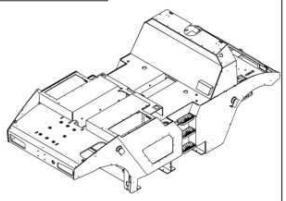
50.00

Page / Seite /

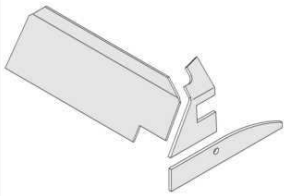
BOMAG FAYAT GROUP

Frame with Attachment Parts
Rahmen mit Anbauteilen
Chassis avec pièces additionelles

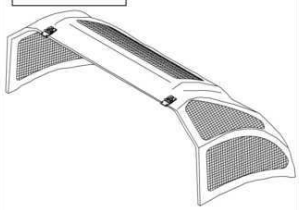
51.00



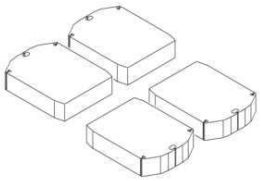
53.10



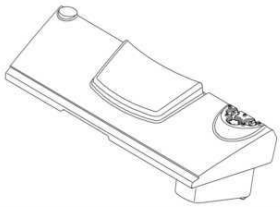
53.32



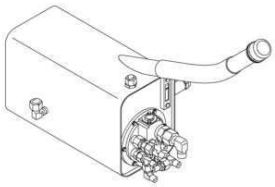
53.47



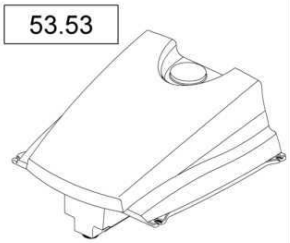
53.51



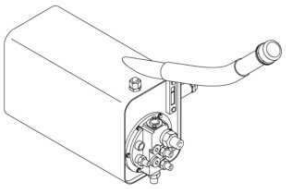
53.52



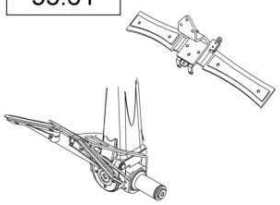
53.53



53.56

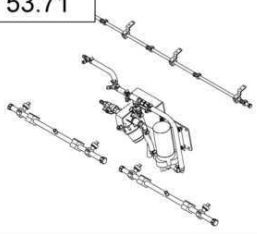


53.61

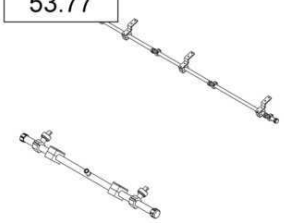


53.70

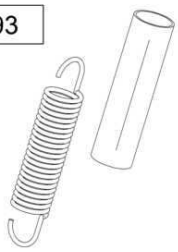
53.71



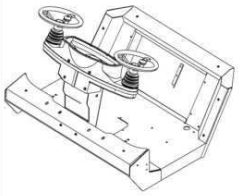
53.77



53.93

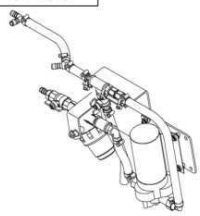


54.26

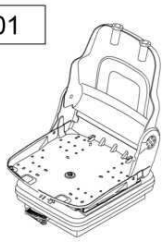


54.27

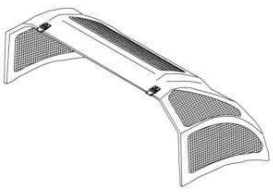
57.08



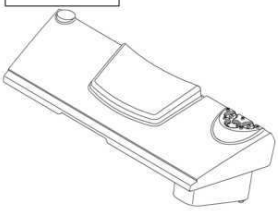
59.01



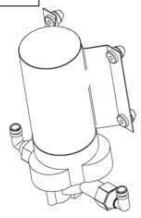
59.04



59.20



59.22



59.24

53800022_050_00

Frame with Attachment Parts
Rahmen mit Anbauteilen
Chassis avec pièces additionelles

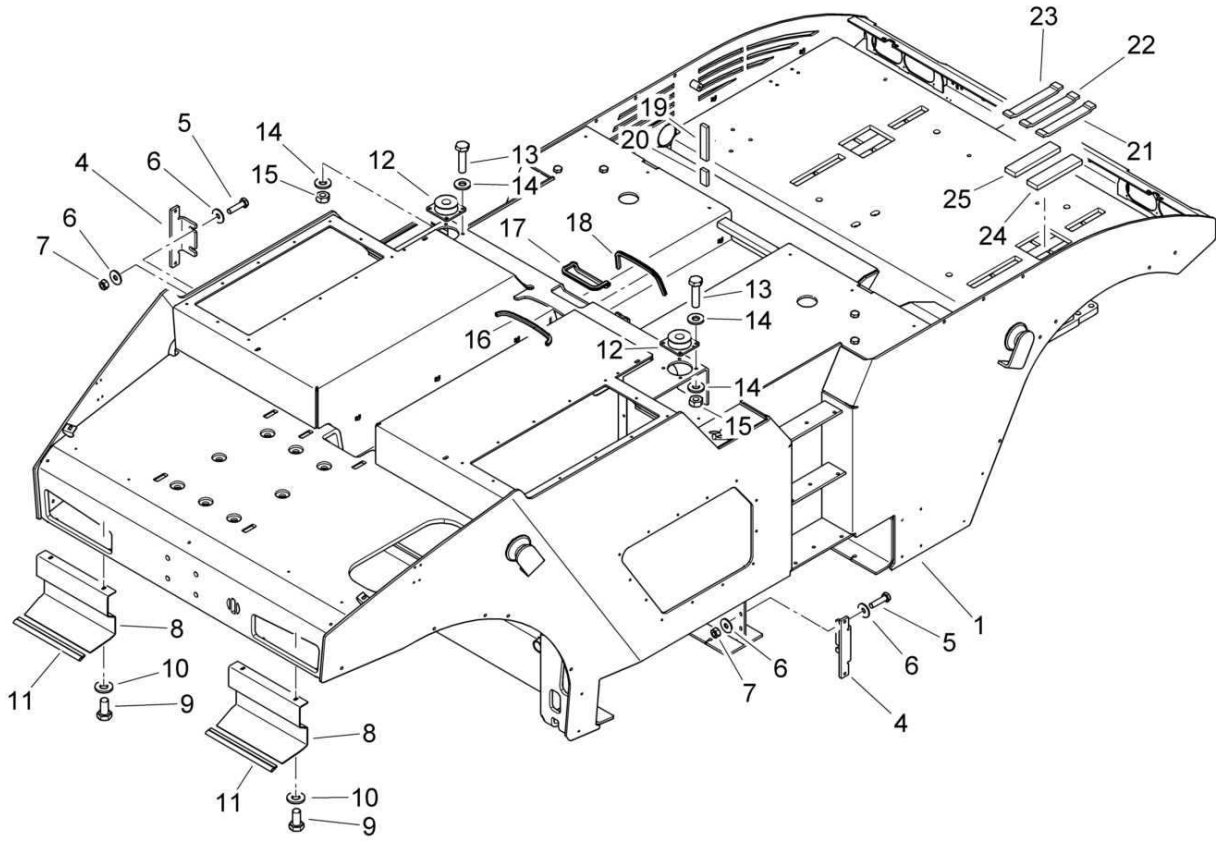
50.00

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Description	Benennung	Designation
51.00	Frame	Rahmen	Châssis
53.10	Noise Insulation	Lärmdämmung	Insonorisation
53.32	Hood	Haube	Capot
53.47	Additional Weight	Zusatzgewicht	Poids additionnel
53.51	Fuel Tank	Kraftstofftank	Réservoir de carburant
53.52	Hydraulic Oil Tank	Hydrauliköltank	Réservoir d'huile hydr.
53.53	Water Tank	Wassertank	Réservoir d'eau
53.56	Oil Tank	Ölbehälter	Réservoir d'huile
53.61	Scraper	Abstreifer	Racleur
53.70	Seat support, assembled	Sitzträger, montiert	Support du siège, assemblé
53.71	Sprinkler System	Berieselung	Dispositif d'arrosage
53.77	Nozzle tube, assembled	Düsenrohr, montiert	Tube d'arrosage, assemblé
53.77	Nozzle tube, assembled	Düsenrohr, montiert	Tube d'arrosage, assemblé
53.93	Tension spring,assembled	Zugfeder,montiert	Ressort de traction,assemblé
54.26	Operators Platform	Fahrerstand	Poste de conduite
54.27	Seat Support	Sitzträger	Support de siège
57.08	Water pump	Wasserpumpe	Pompe à eau
59.01	Operator's Seat	Fahrersitz	Siège du conducteur
59.04	Engine hood	Motorhaube	Capot du moteur
59.20	Fuel tank	Kraftstofftank	Réservoir de carburant
59.22	Water Pump	Wasserpumpe	Pompe à eau

Frame
Rahmen
Châssis

53824441_001_02



53824441_001_02

Frame
Rahmen
Châssis

53824441 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

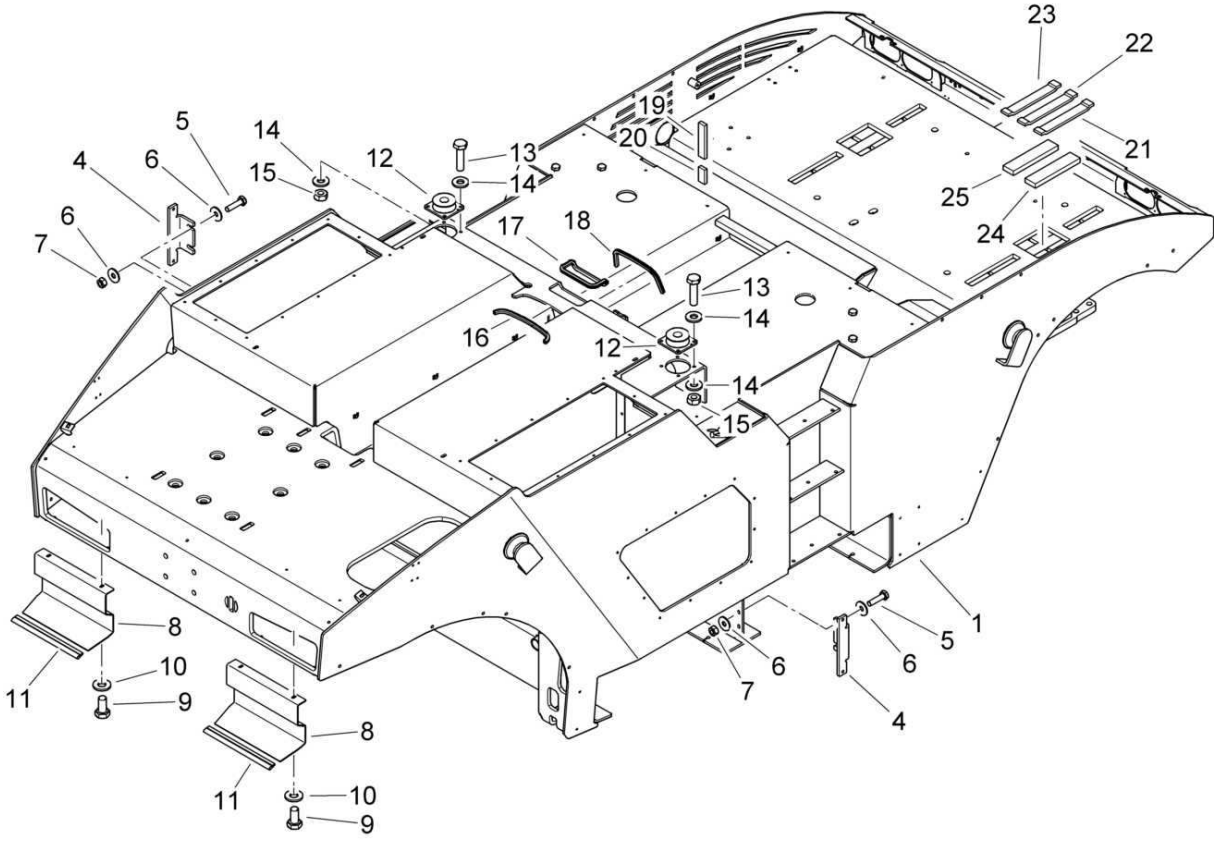
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53824442	1	Frame	Rahmen	Châssis
4	53824479	2	Holder	Halter	Support
5	07141038	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08621105	8	Washer	Scheibe	Disque
7	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
8	53824453	2	Plate	Blech	Tôle
9	07140818	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
10	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
11	00652001	7,40 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
12	06180316	2	Rubber buffer	Gummipuffer	Amortisseur caoutchouté
13	07141038	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
14	08752106	16	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
15	08111016	8	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
16	00652001	3,20 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
17	00652001	5,40 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
18	00652001	4,10 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
19	00652073	1,65 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
20	00652073	0,70 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
21	00652072	2,10 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
22	00652072	2,10 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
23	00652072	2,10 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
24	00652073	1,80 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
25	00652073	1,80 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc

51.00

BOMAG FAYAT GROUP

Frame
Rahmen
Châssis

53824441_001_02



Frame
Rahmen
Châssis

53824441 8061 1

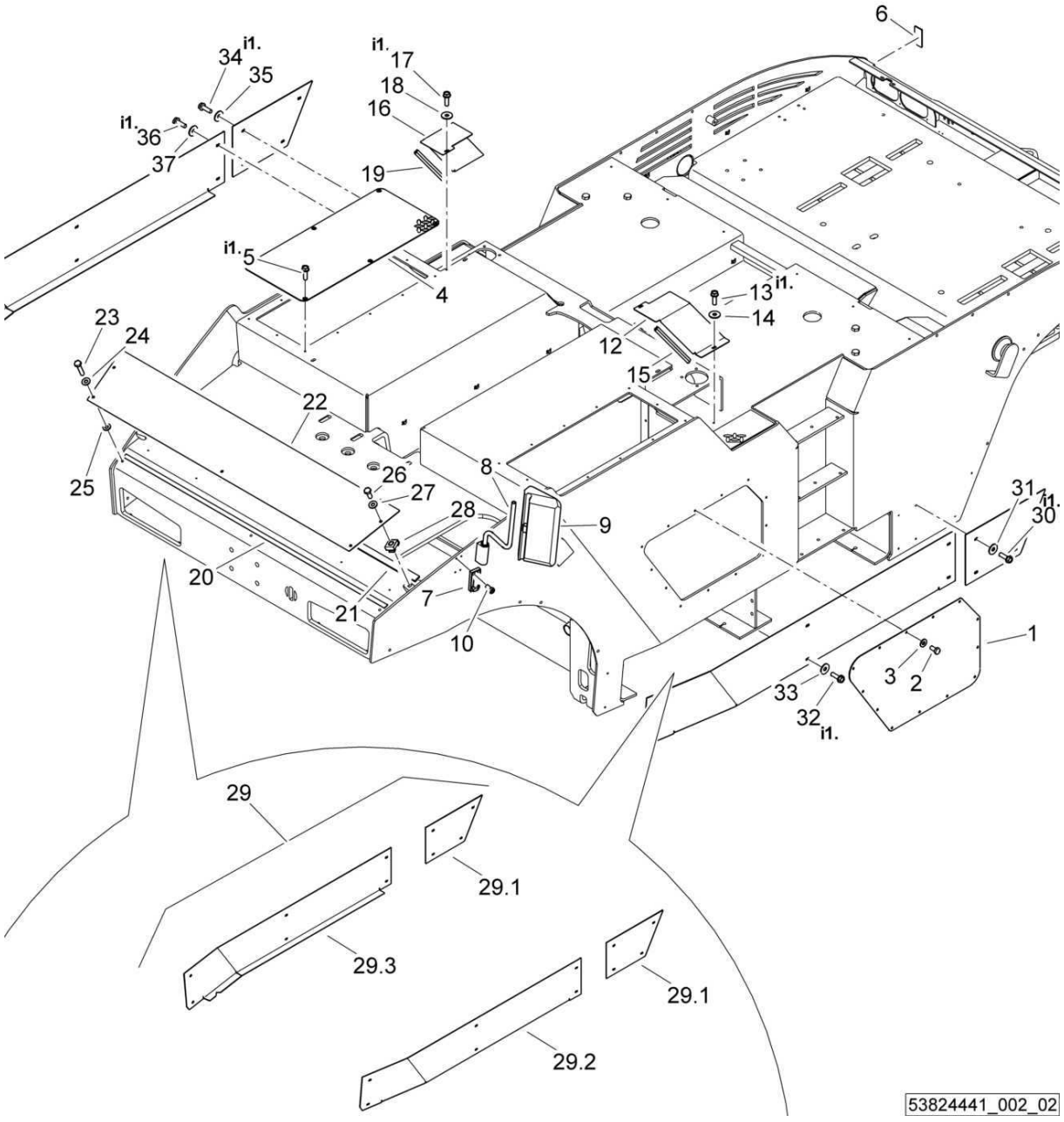
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53824442	1	Frame	Rahmen	Châssis
4	53824210	2	Holder	Halter	Support
5	07141038	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08621105	8	Washer	Scheibe	Disque
7	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
8	53824453	2	Plate	Blech	Tôle
9	07140818	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
10	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
11	00652001	7,40 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
12	06180316	2	Rubber buffer	Gummipuffer	Amortisseur caoutchouté
13	07141038	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
14	08752106	16	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
15	08111016	8	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
16	00652001	3,20 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
17	00652001	5,40 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
18	00652001	4,10 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
19	00652073	1,65 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
20	00652073	0,70 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
21	00652072	2,10 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
22	00652072	2,10 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
23	00652072	2,10 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
24	00652073	1,80 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
25	00652073	1,80 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc

Frame
Rahmen
Châssis

53824441_002_02

i1. = Anzugdrehmoment 20 Nm
= Torque 20 Nm

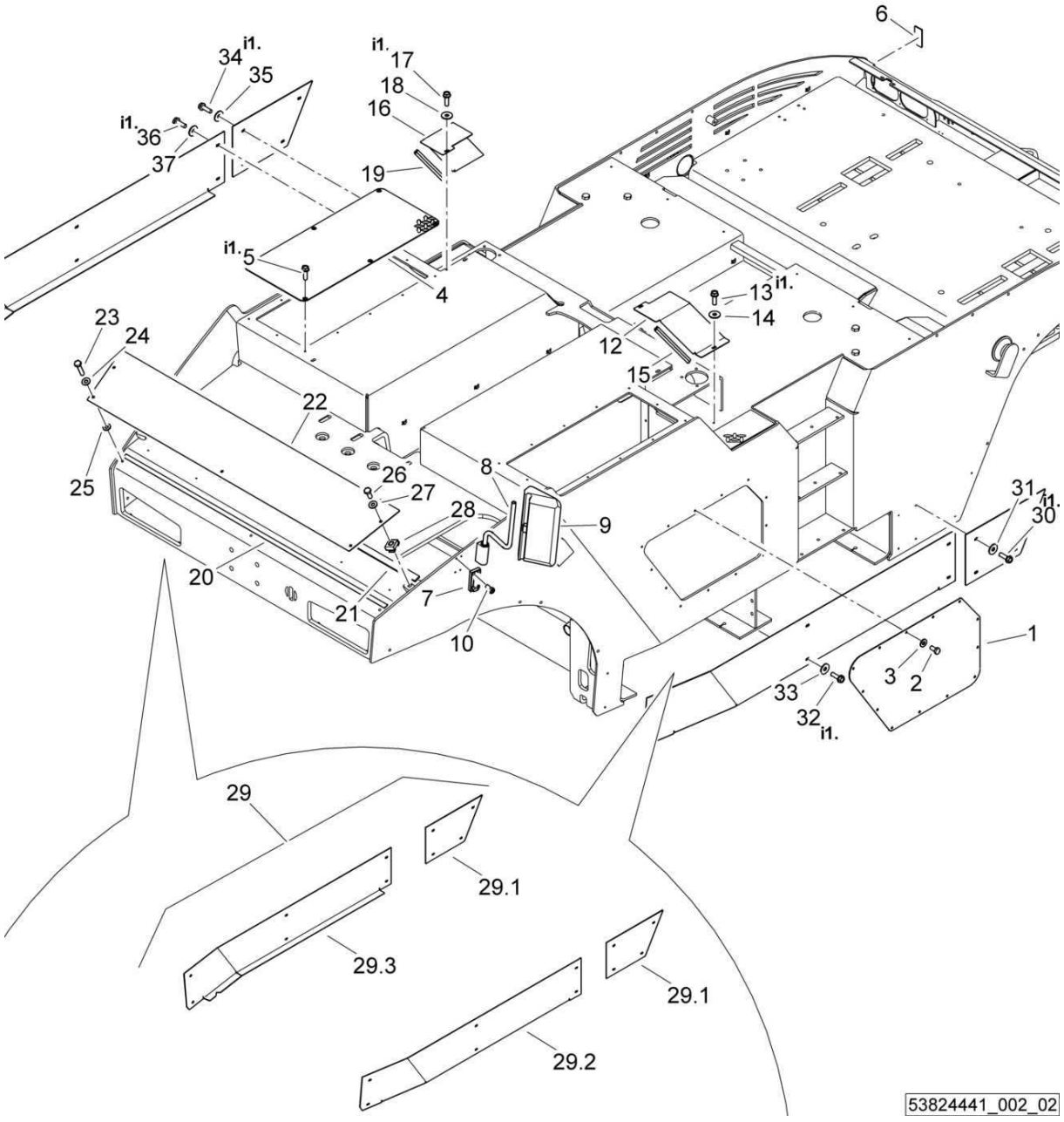


Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53824185	2	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140818	26	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	26	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	53824095	2	Cover	Deckel	Couvercle
5	07140818	12	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	05751200	2	Reflector	Rückstrahler	Réflecteur
7	05571298	2	Base plate	Grundplatte	Plaque de base
8	05571296	2	Mirror bar	Spiegelstange	Tige de rétroviseur
9	05571242	2	Outer mirror	Außenspiegel	Rétroviseur extérieur
10	07240804	8	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
12	53824321	1	Plate	Blech	Tôle
13	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
14	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
15	00652012	3,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
16	53824320	1	Plate	Blech	Tôle
17	07140818	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	00652012	3,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
20	00652076	16,3 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
21	00652072	17,2 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
22	53824101	1	Cover	Abdeckung	Protection
23	07140846	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
25	08510817	3	Washer	Scheibe	Disque
26	07140824	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	08430832	2	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
29	53824356	1	Covering parts	Verkleidungsteile	Pièces de revêtement
29.1	53824279	2	Orifice	Blende	Diaphragme
29.2	53824280	1	Orifice	Blende	Diaphragme
29.3	53824281	1	Orifice	Blende	Diaphragme
30	07140818	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
31	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
32	07140818	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
33	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
34	07140818	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
35	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
36	07140818	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
37	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
38	08752084	12	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

Frame
Rahmen
Châssis

53824441_002_02

i1. = Anzugdrehmoment 20 Nm
= Torque 20 Nm

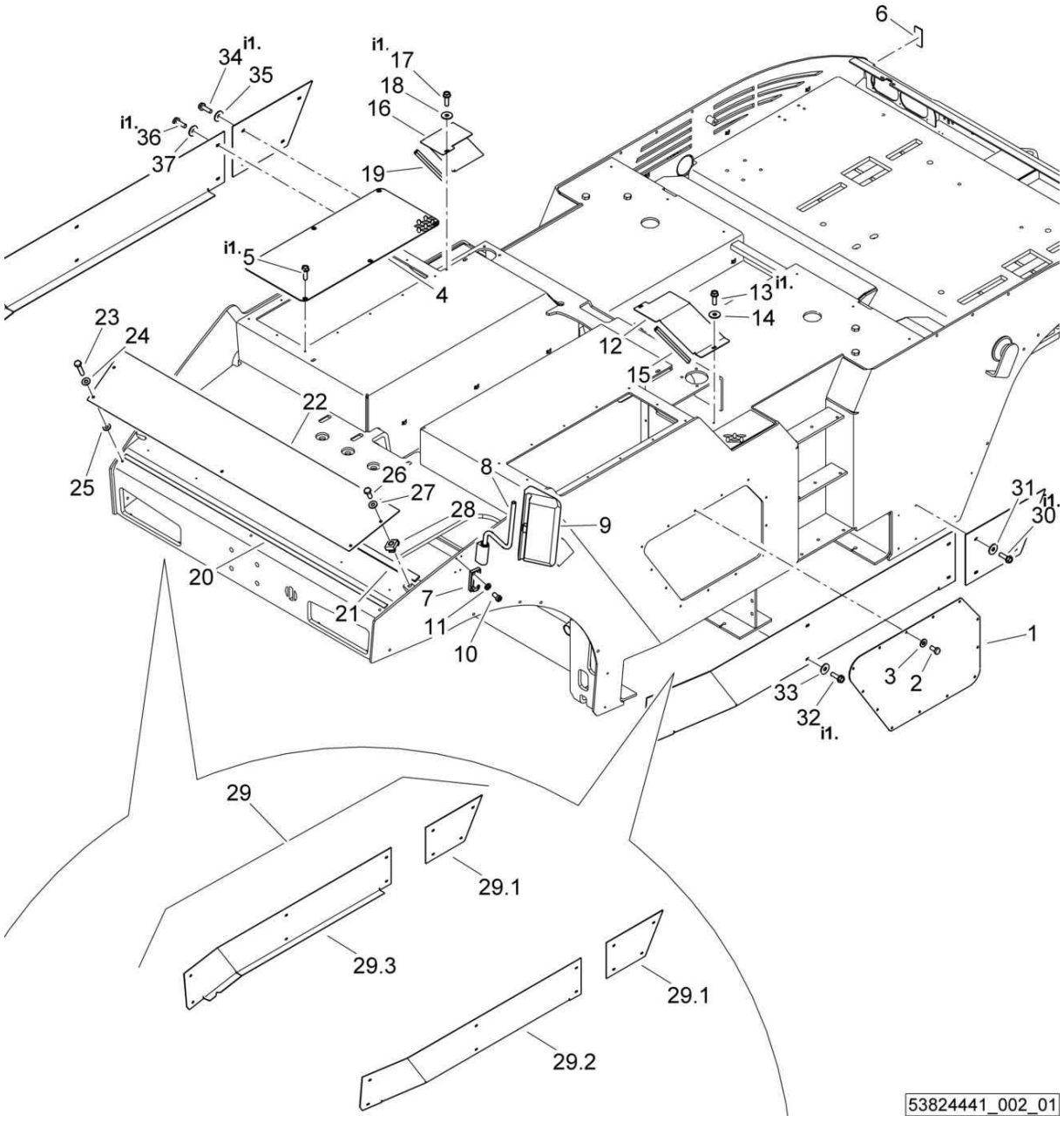


Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53824185	2	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140818	26	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	26	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	53824095	2	Cover	Deckel	Couvercle
5	07860514	12	Screw	Schraube	Vis
6	05751200	2	Reflector	Rückstrahler	Réflecteur
7	05571298	2	Base plate	Grundplatte	Plaque de base
8	05571296	2	Mirror bar	Spiegelstange	Tige de rétroviseur
9	05571242	2	Outer mirror	Außenspiegel	Rétroviseur extérieur
10	07240804	8	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
12	53824321	1	Plate	Blech	Tôle
13	07860514	2	Screw	Schraube	Vis
14	08621084	2	Washer	Scheibe	Disque
15	00652012	3,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
16	53824320	1	Plate	Blech	Tôle
17	07860514	2	Screw	Schraube	Vis
18	08621084	2	Washer	Scheibe	Disque
19	00652012	3,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
20	00652076	16,3 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
21	00652072	17,2 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
22	53824101	1	Cover	Abdeckung	Protection
23	07140846	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
25	08510817	3	Washer	Scheibe	Disque
26	07140824	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	08430832	2	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
29	53824356	1	Covering parts	Verkleidungsteile	Pièces de revêtement
29.1	53824279	2	Orifice	Blende	Diaphragme
29.2	53824280	1	Orifice	Blende	Diaphragme
29.3	53824281	1	Orifice	Blende	Diaphragme
30	07860514	4	Screw	Schraube	Vis
31	08621084	4	Washer	Scheibe	Disque
32	07860514	6	Screw	Schraube	Vis
33	08621084	6	Washer	Scheibe	Disque
34	07860514	4	Screw	Schraube	Vis
35	08621084	4	Washer	Scheibe	Disque
36	07860514	6	Screw	Schraube	Vis
37	08621084	6	Washer	Scheibe	Disque

Frame
Rahmen
Châssis

53824441_002_01

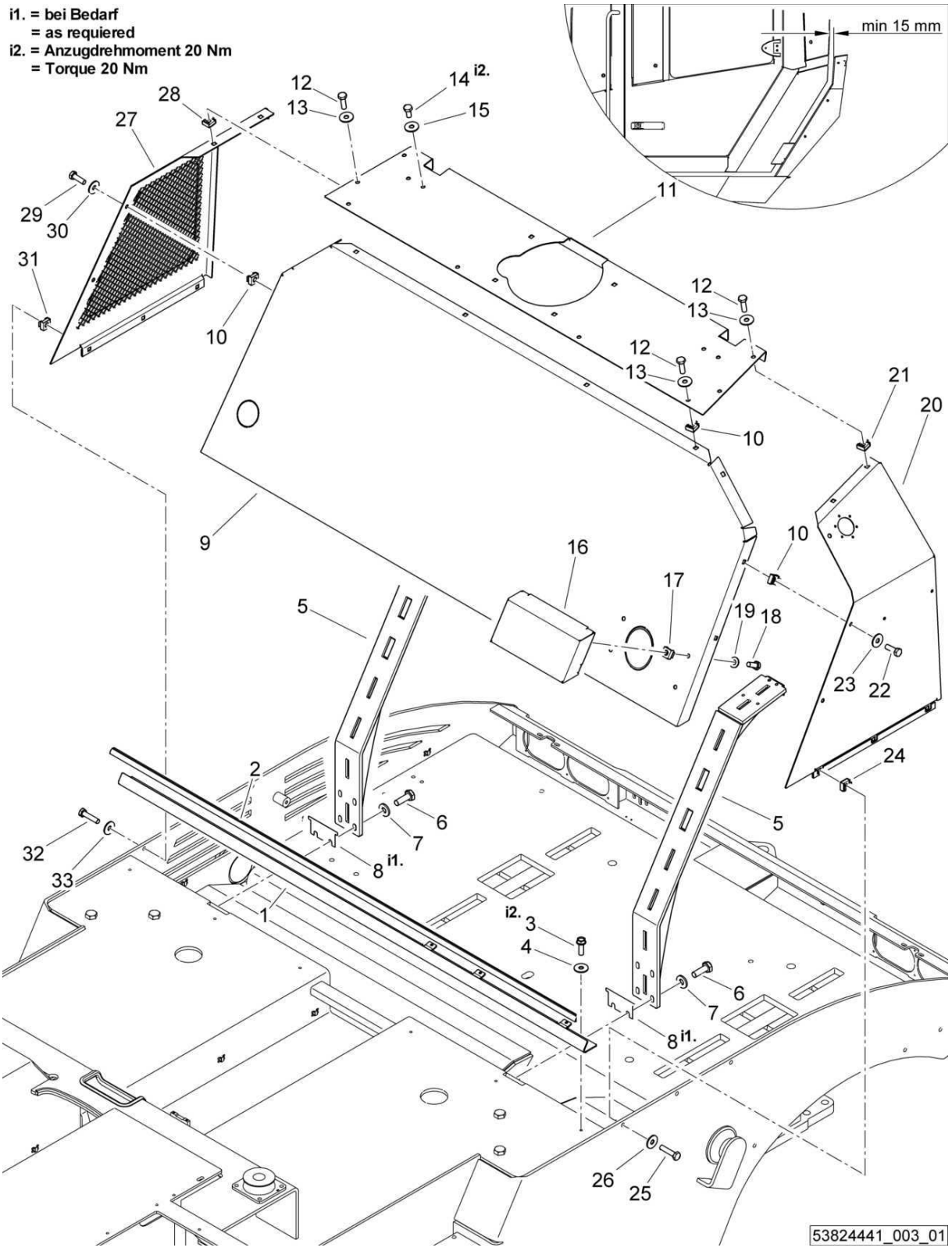
i1. = Anzugdrehmoment 20 Nm
= Torque 20 Nm



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53824185	2	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140818	26	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	26	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	53824095	2	Cover	Deckel	Couvercle
5	07860514	12	Screw	Schraube	Vis
6	05751200	2	Reflector	Rückstrahler	Réflecteur
7	05571298	2	Base plate	Grundplatte	Plaque de base
8	05571296	2	Mirror bar	Spiegelstange	Tige de rétroviseur
9	05571242	2	Outer mirror	Außenspiegel	Rétroviseur extérieur
10	07240804	8	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
11	08540812	8	Spring washer	Federring	Rondelle grower
12	53824321	1	Plate	Blech	Tôle
13	07860514	2	Screw	Schraube	Vis
14	08621084	2	Washer	Scheibe	Disque
15	00652012	3,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
16	53824320	1	Plate	Blech	Tôle
17	07860514	2	Screw	Schraube	Vis
18	08621084	2	Washer	Scheibe	Disque
19	00652012	3,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
20	00652076	16,3 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
21	00652072	17,2 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
22	53824101	1	Cover	Abdeckung	Protection
23	07140846	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
25	08510817	3	Washer	Scheibe	Disque
26	07140824	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	08430832	2	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
29	53824356	1	Covering parts	Verkleidungsteile	Pièces de revêtement
29.1	53824279	2	Orifice	Blende	Diaphragme
29.2	53824280	1	Orifice	Blende	Diaphragme
29.3	53824281	1	Orifice	Blende	Diaphragme
30	07860514	4	Screw	Schraube	Vis
31	08621084	4	Washer	Scheibe	Disque
32	07860514	6	Screw	Schraube	Vis
33	08621084	6	Washer	Scheibe	Disque
34	07860514	4	Screw	Schraube	Vis
35	08621084	4	Washer	Scheibe	Disque
36	07860514	6	Screw	Schraube	Vis
37	08621084	6	Washer	Scheibe	Disque

Frame
Rahmen
Châssis

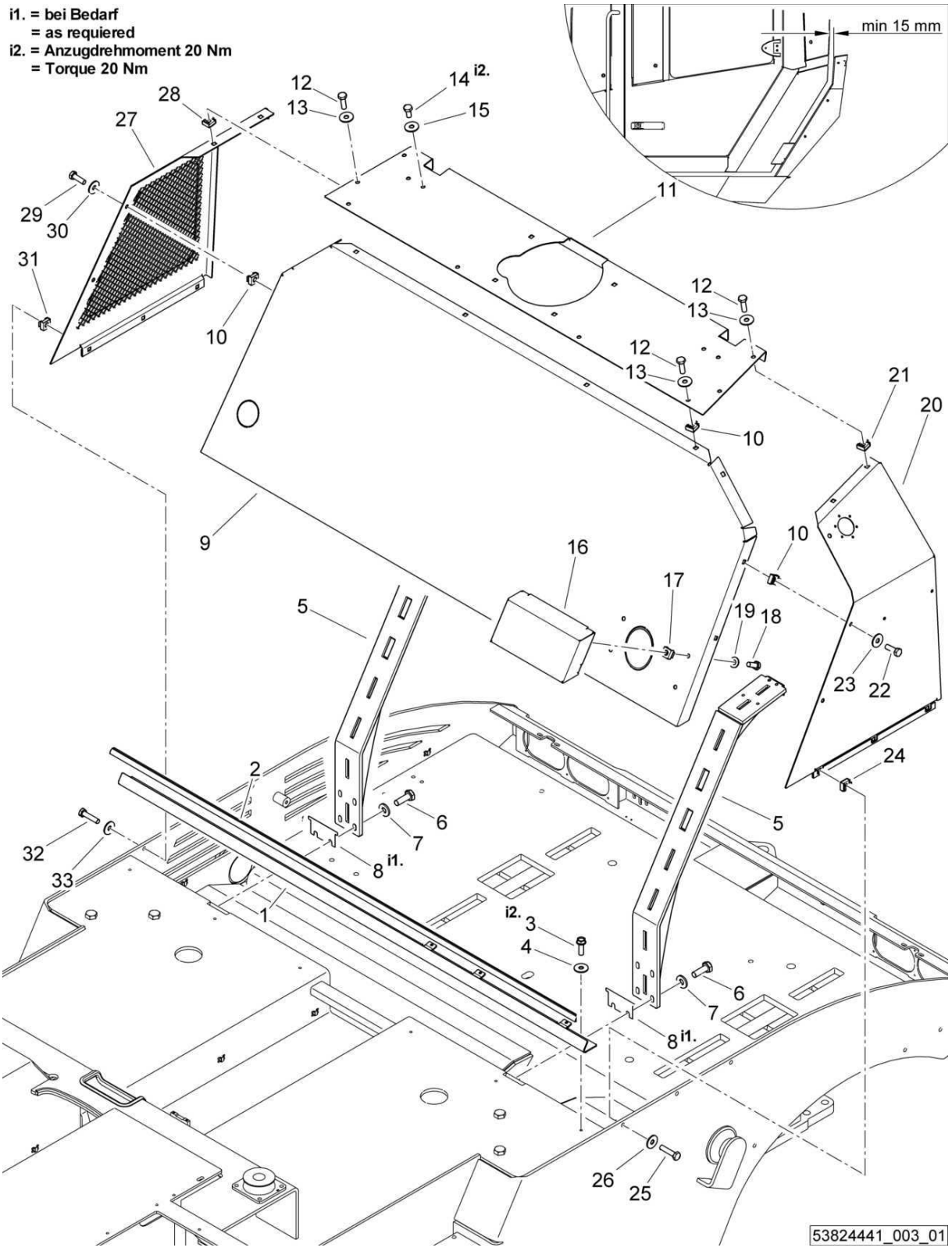
53824441_003_01



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53824278	1	Angle	Winkel	Cornière
2	00652001	19,2 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
3	07140824	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	53824480	2	Support	Träger	Support
6	07141030	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	53824247	2	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
9	53824276	1	Cover	Abdeckung	Protection
10	08430832	10	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
11	53824482	1	Cover	Deckel	Couvercle
12	07140834	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
13	08621084	8	Washer	Scheibe	Disque
14	07140818	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
15	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
16	53824207	1	Intake box	Ansaugkasten	Caisse d'aspiration
17	08430832	4	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
18	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	53824272	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
21	08430832	2	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
22	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
23	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque
24	08430832	3	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
25	07140846	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque
27	88410110	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
28	08430832	2	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
29	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque
31	08430832	3	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
32	07140846	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
33	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque

Frame
Rahmen
Châssis

53824441_003_01



Frame
Rahmen
Châssis

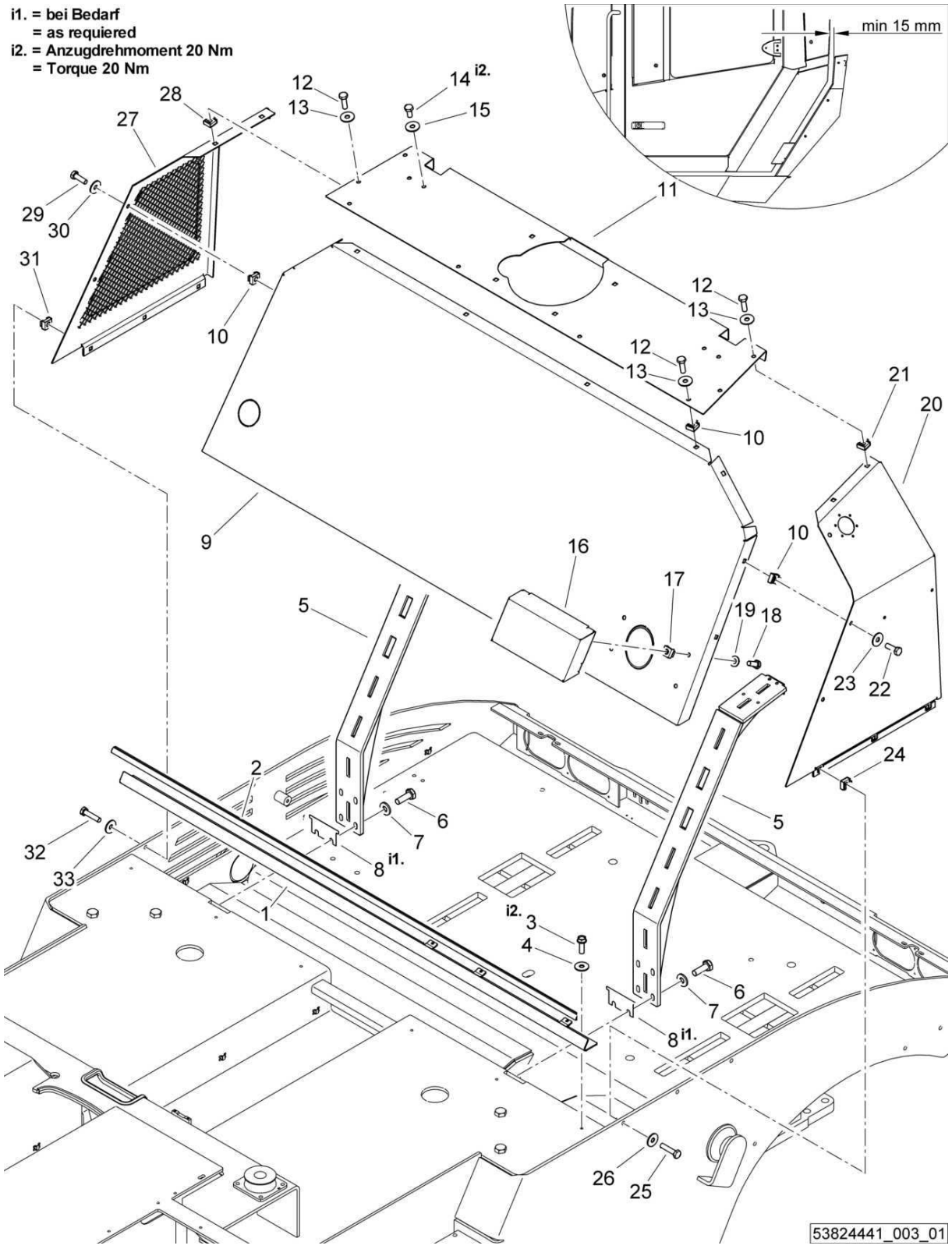
53824441 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53824278	1	Angle	Winkel	Cornière
2	00652001	19,2 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
3	07860514	6	Screw	Schraube	Vis
4	08621084	6	Washer	Scheibe	Disque
5	53824480	2	Support	Träger	Support
6	07141030	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	53824247	2	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
9	53824276	1	Cover	Abdeckung	Protection
10	08430832	10	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
11	53824482	1	Cover	Deckel	Couvercle
12	07140834	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
13	08621084	8	Washer	Scheibe	Disque
14	07860514	4	Screw	Schraube	Vis
15	08621084	4	Washer	Scheibe	Disque
16	53824207	1	Intake box	Ansaugkasten	Caisse d'aspiration
17	08430832	4	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
18	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	53824272	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
21	08430832	2	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
22	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
23	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque
24	08430832	3	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
25	07140846	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque
27	88410110	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
28	08430832	2	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
29	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque
31	08430832	3	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
32	07140846	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
33	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque

Frame
Rahmen
Châssis

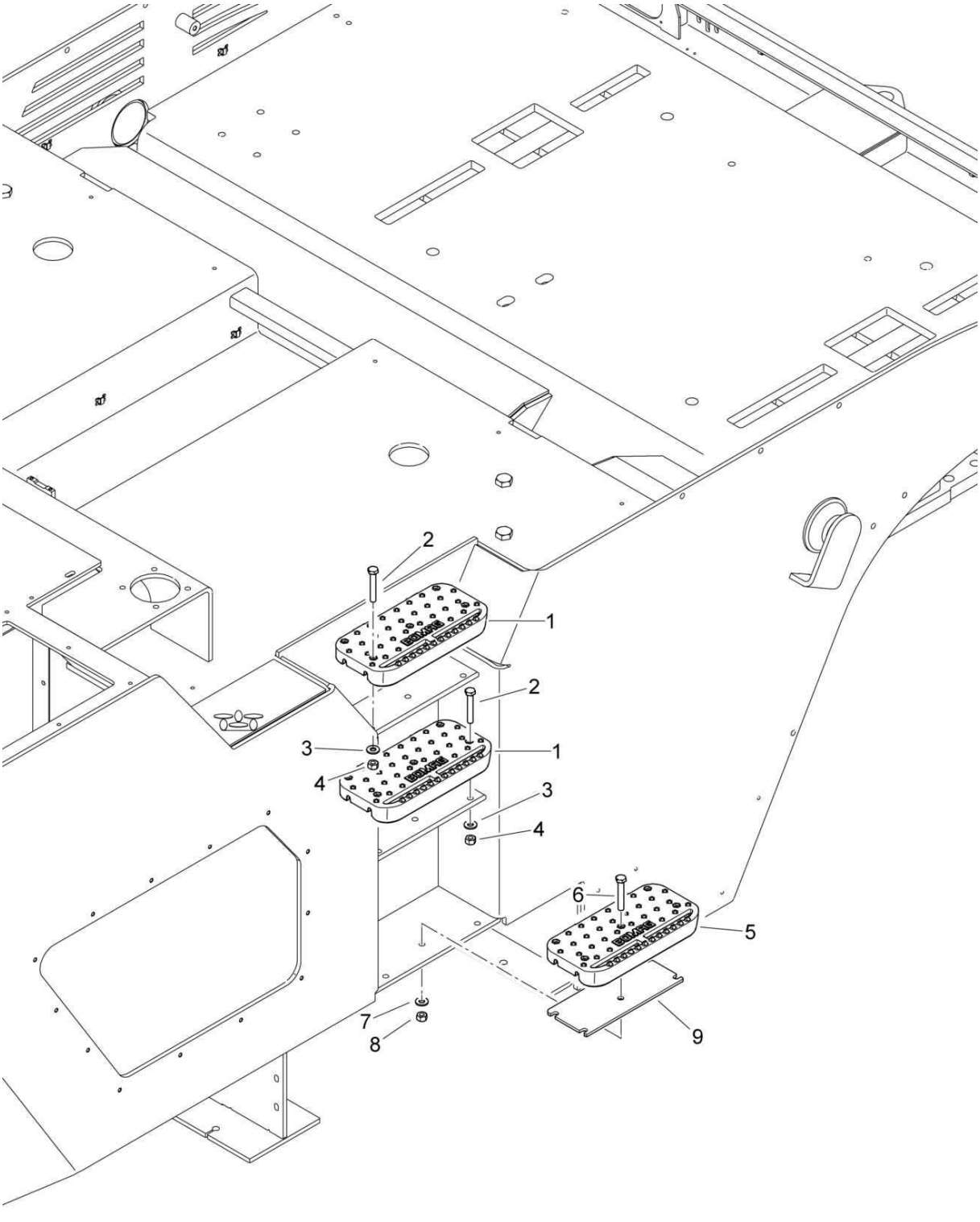
53824441_003_01



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53824278	1	Angle	Winkel	Cornière
2	00652001	19,2 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
3	07860514	6	Screw	Schraube	Vis
4	08621084	6	Washer	Scheibe	Disque
5	53824480	2	Support	Träger	Support
6	07141030	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	53824247	2	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
9	53824276	1	Cover	Abdeckung	Protection
10	08430832	10	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
11	53824482	1	Cover	Deckel	Couvercle
12	07140834	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
13	08621084	8	Washer	Scheibe	Disque
14	07860514	4	Screw	Schraube	Vis
15	08621084	4	Washer	Scheibe	Disque
16	53824207	1	Intake box	Ansaugkasten	Caisse d'aspiration
17	08430832	4	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
18	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	53824272	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
21	08430832	2	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
22	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
23	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque
24	08430832	3	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
25	07140846	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque
27	53824273	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
28	08430832	2	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
29	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque
31	08430832	3	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
32	07140846	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
33	08621084	3	Washer	Scheibe	Disque

Frame
Rahmen
Châssis

53824441_004_01



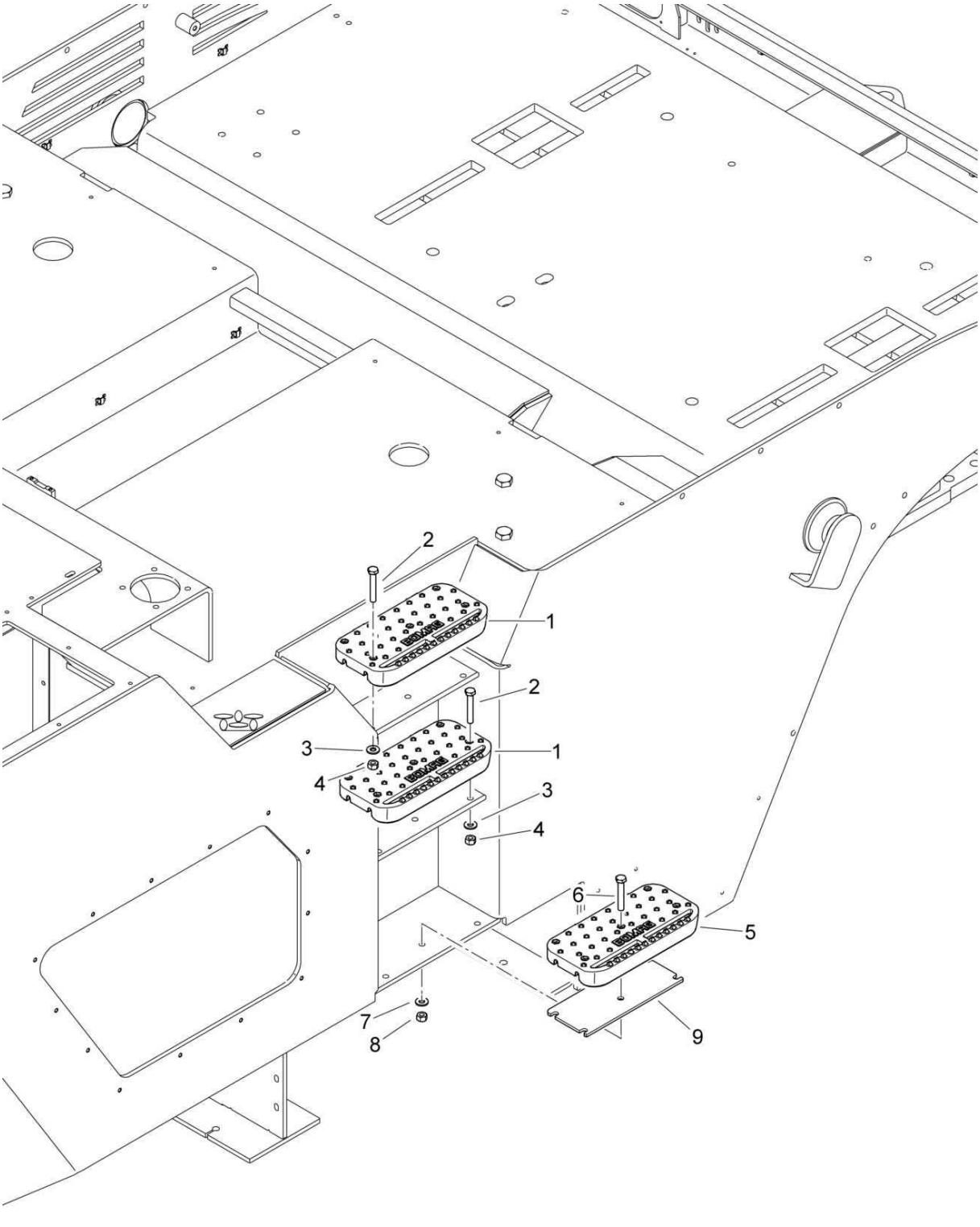
Frame
Rahmen
Châssis

53824441 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92110638	4	Step	Trittstufe	Marche
2	07130826	12	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	12	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130813	12	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	92110638	2	Step	Trittstufe	Marche
6	07130829	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	08130813	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
9	53824460	2	Plate	Blech	Tôle

Frame
Rahmen
Châssis

53824441_004_01



53824441_004_01

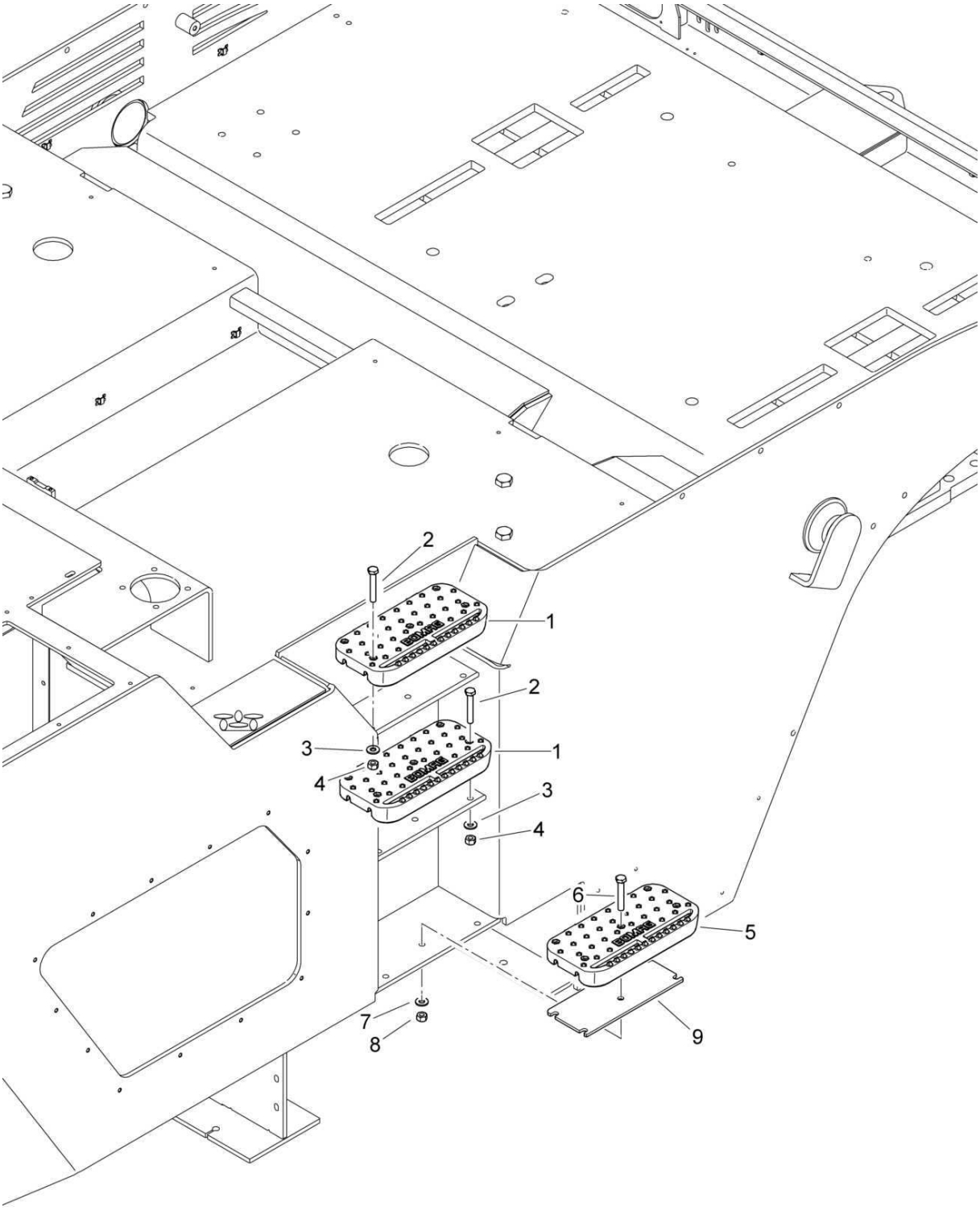
Frame
Rahmen
Châssis

53824441 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92110638L	4	Step	Auftritt	Marche-pied
2	07130826	12	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	12	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130813	12	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	92110638L	2	Step	Auftritt	Marche-pied
6	07130829	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	08130813	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
9	53824460	2	Plate	Blech	Tôle

Frame
Rahmen
Châssis

53824441_004_01

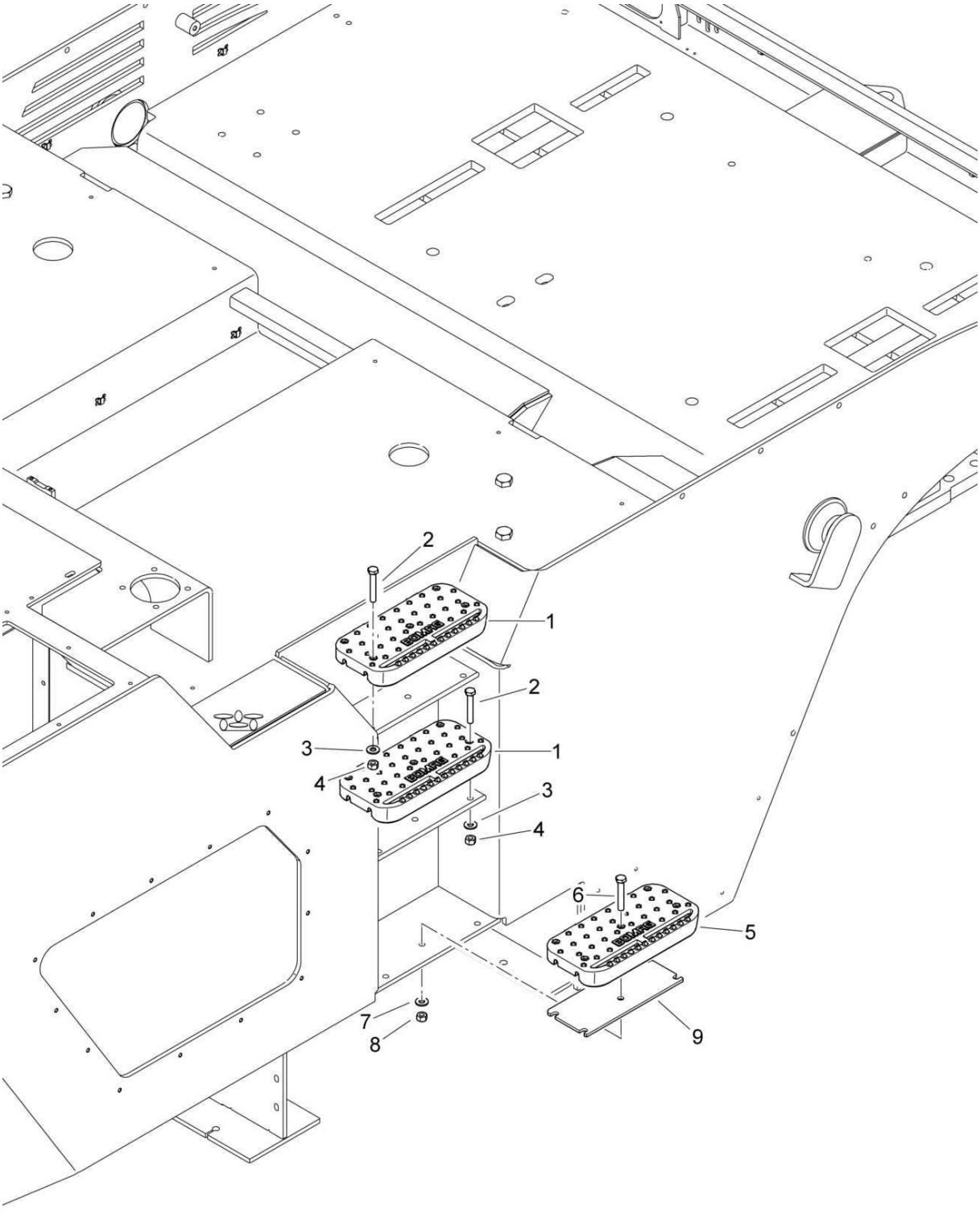


53824441_004_01

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92110638	4	Step	Trittstufe	Marche
2	07130826	12	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	12	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130813	12	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	92110638	2	Step	Trittstufe	Marche
6	07130829	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	08130813	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
9	53824460	2	Plate	Blech	Tôle

Frame
Rahmen
Châssis

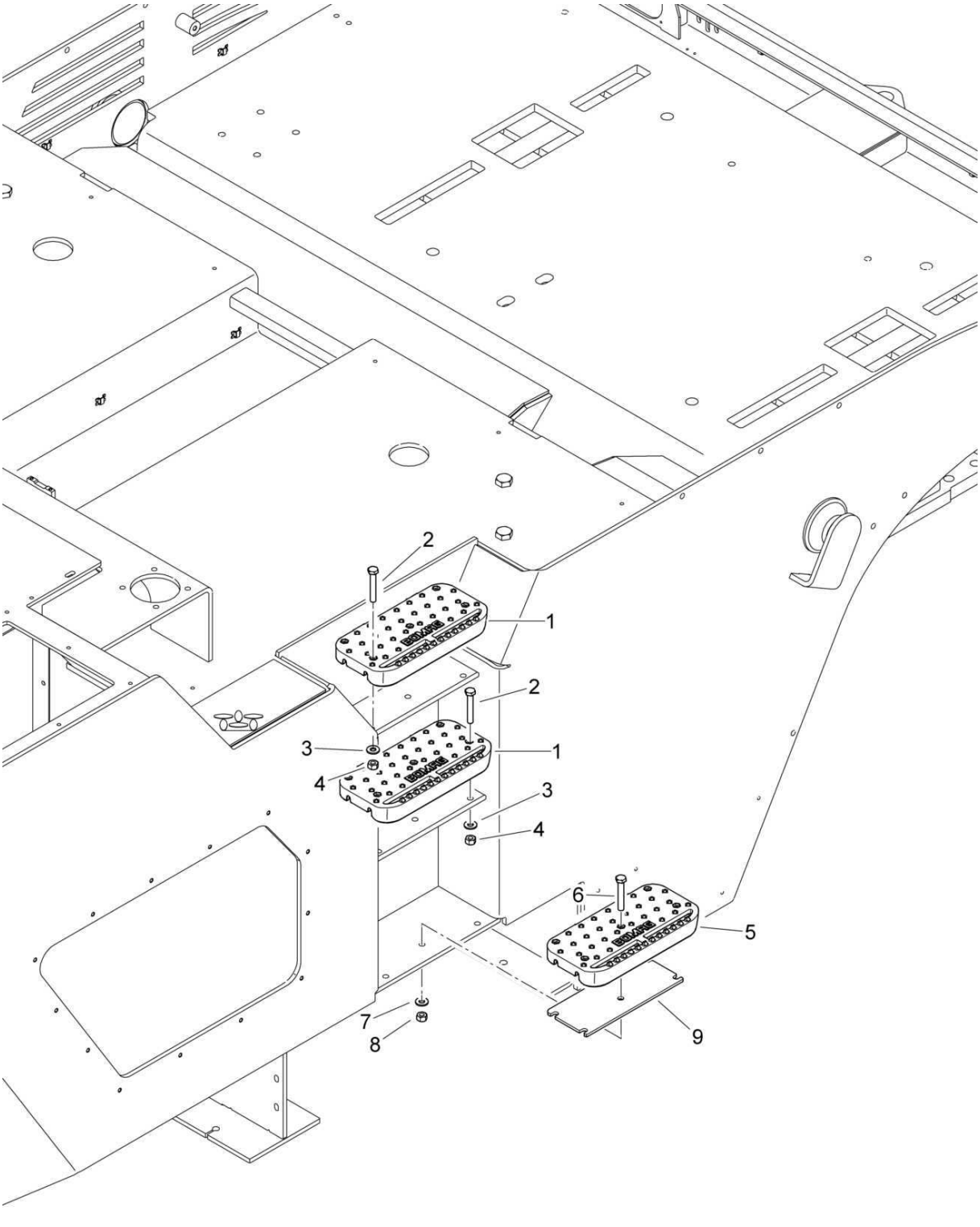
53824441_004_01



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92110638L	4	Step	Auftritt	Marche-pied
2	07130826	12	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	12	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130813	12	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	92110638L	2	Step	Auftritt	Marche-pied
6	07130829	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	08130813	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
9	53824460	2	Plate	Blech	Tôle

Frame
Rahmen
Châssis

53824441_004_01

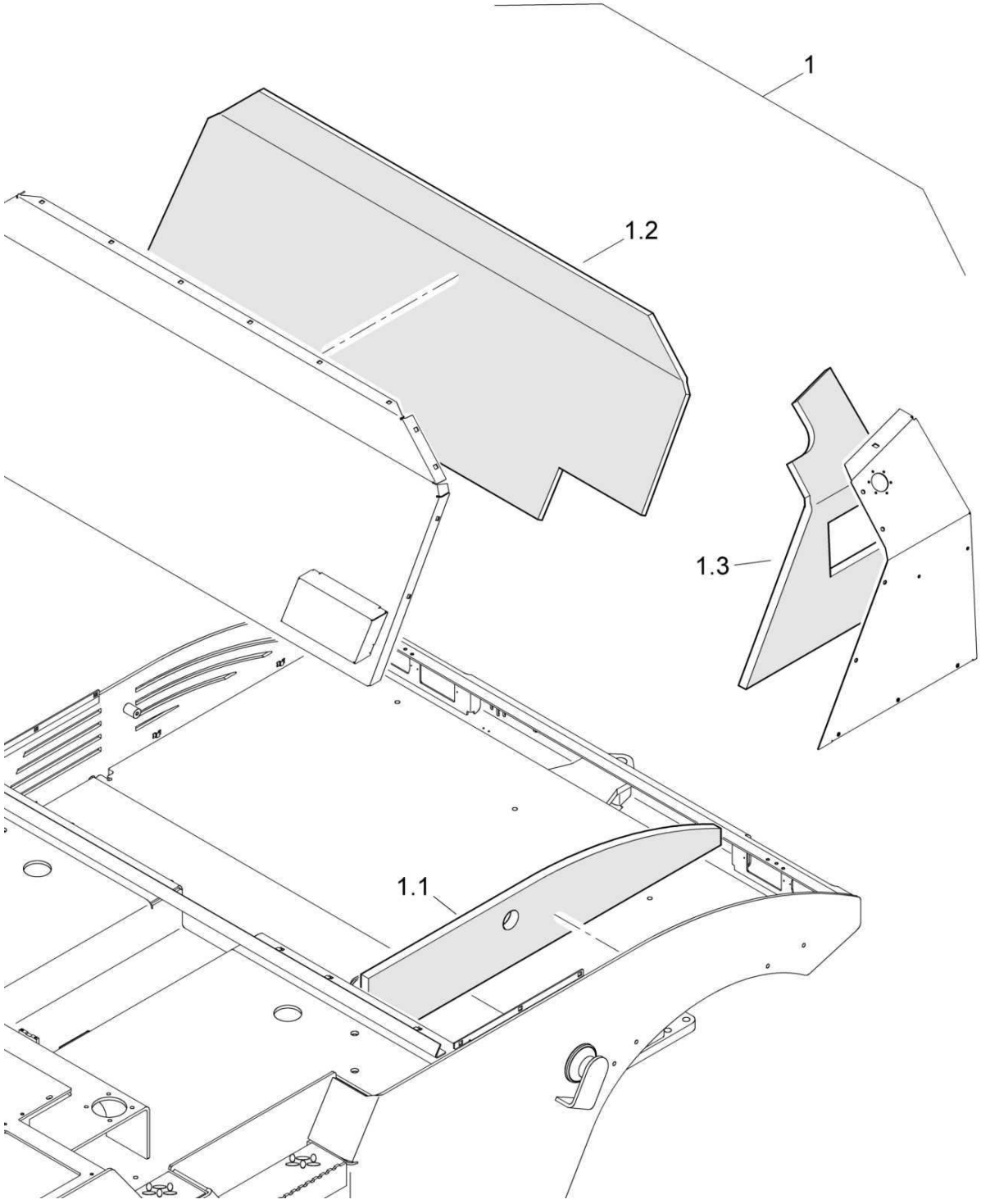


53824441_004_01

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92110638	4	Step	Trittstufe	Marche
2	07130826	12	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	12	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130813	12	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	92110638	2	Step	Trittstufe	Marche
6	07130829	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	08130813	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
9	53824460	2	Plate	Blech	Tôle

Noise Insulation
Lärmdämmung
Insonorisation

53825000_000_00



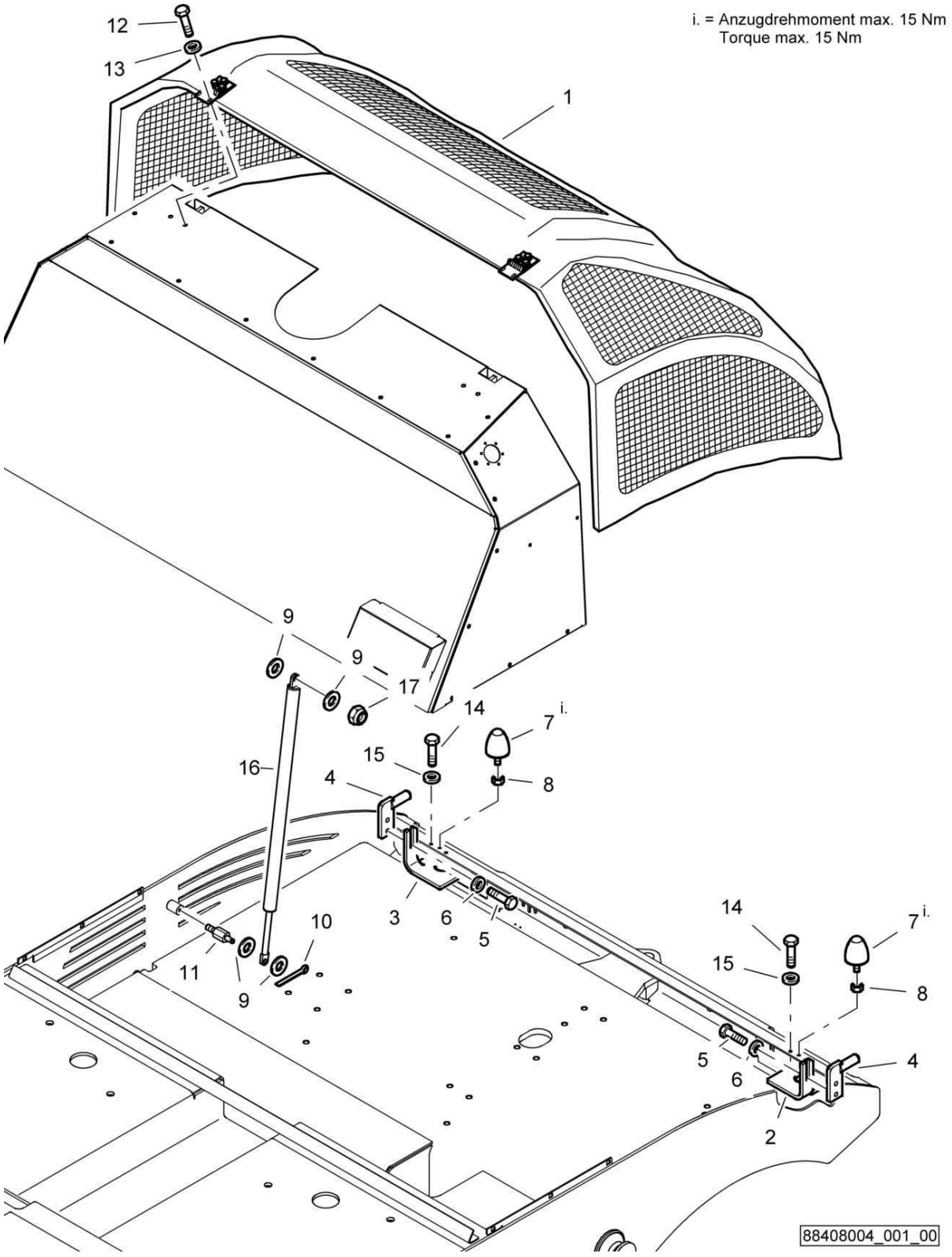
Noise Insulation
Lärmdämmung
Insonorisation

53825000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53825001	1	Kit,noise proofing	Lärmdämmungskit	Jeu amortissement du son
1.1	53825002	1	Insulating mat	Dämmatte	Mousse
1.2	53825003	1	Insulating mat	Dämmatte	Mousse
1.3	53825004	1	Insulating mat	Dämmatte	Mousse

	BW 27 RH
53.32	S/N 861538221002 ▶
Page / Seite **1 / 2**	**Hood** **Haube** **Capot**
BOMAG FAYAT GROUP	88408004_001_00



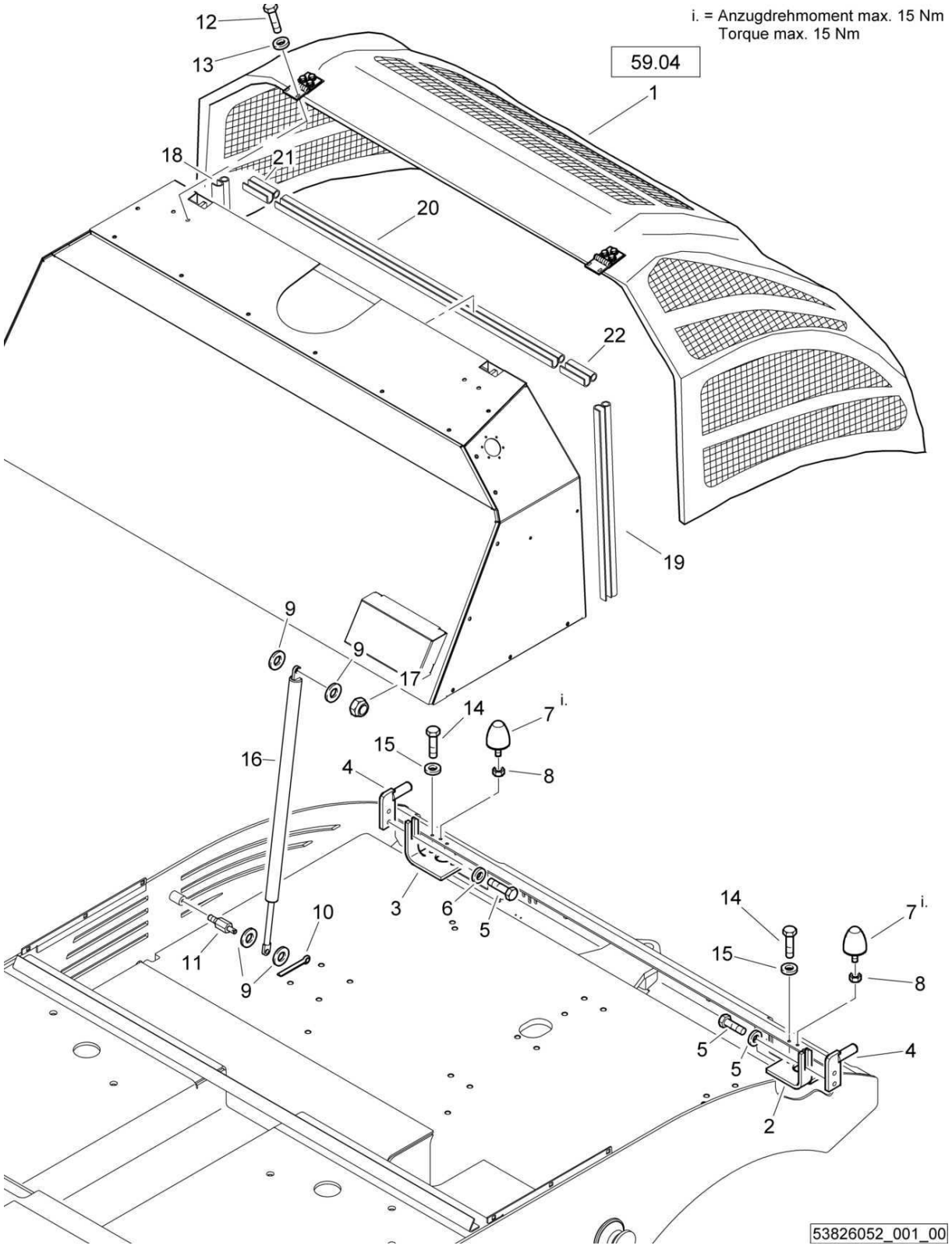
Hood
Haube
Capot

88408004 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410312	1	Engine hood	Motorabdeckung	Recouvrement du moteur
2	53826023	1	Holder	Halter	Support
3	53826025	1	Holder	Halter	Support
4	58050666	2	Holder	Halter	Support
5	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
7	06143136	2	Stop buffer	Anschlagpuffer	Amortisseur de butée
8	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
9	08510817	8	Washer	Scheibe	Disque
10	09170204	2	Cotter pin	Splint	Goupille
11	84110109	2	Bolt	Bolzen	Axe
12	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
13	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
14	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
15	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
16	05581174	2	Gas spring	Gasfeder	Amortisseur à gaz
17	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
18	06510175	6	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur

	BW 27 RH
53.32	S/N 861538221001 ▶ S/N 861538221001
Page / Seite **1 / 2**	**Hood** **Haube** **Capot**
BOMAG FAYAT GROUP	53826052_001_00



Hood
Haube
Capot

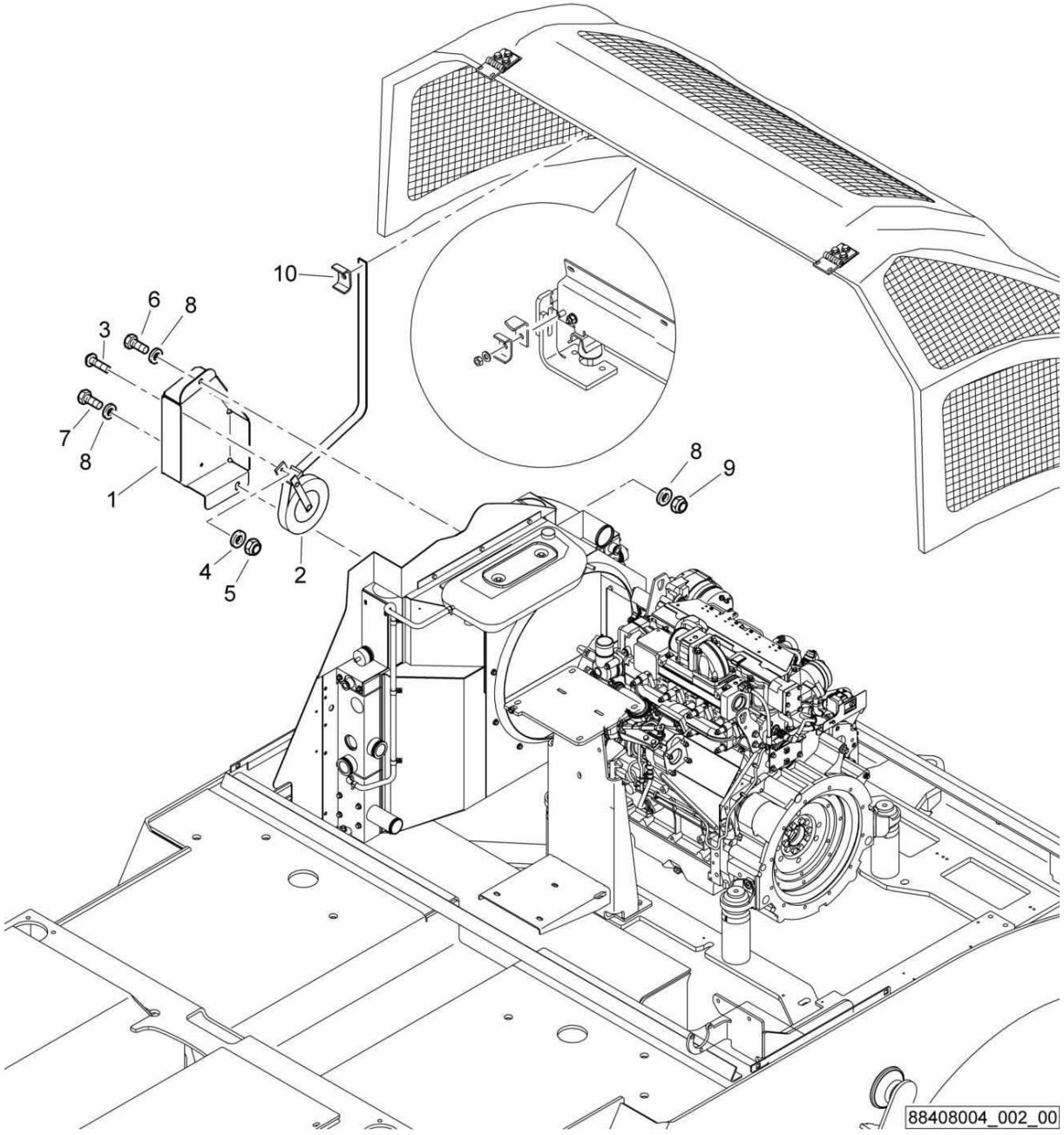
53826052 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05030041	1	Engine hood	Motorhaube	Capot du moteur
2	53826048	1	Holder	Halter	Support
3	53826050	1	Holder	Halter	Support
4	58050666	2	Holder	Halter	Support
5	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
7	06143136	2	Stop buffer	Anschlagpuffer	Amortisseur de butée
8	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
9	08510817	8	Washer	Scheibe	Disque
10	09170204	2	Cotter pin	Splint	Goupille
11	84110109	2	Bolt	Bolzen	Axe
12	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
13	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
14	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
15	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
16	05581174	2	Gas spring	Gasfeder	Amortisseur à gaz
17	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
18	00652043	8,00 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
19	00652043	8,00 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
20	00652043	14,5 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
21	00652043	1,00 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
22	00652043	1,00 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé

Hood
Haube
Capot

88408004_002_00



Hood
Haube
Capot

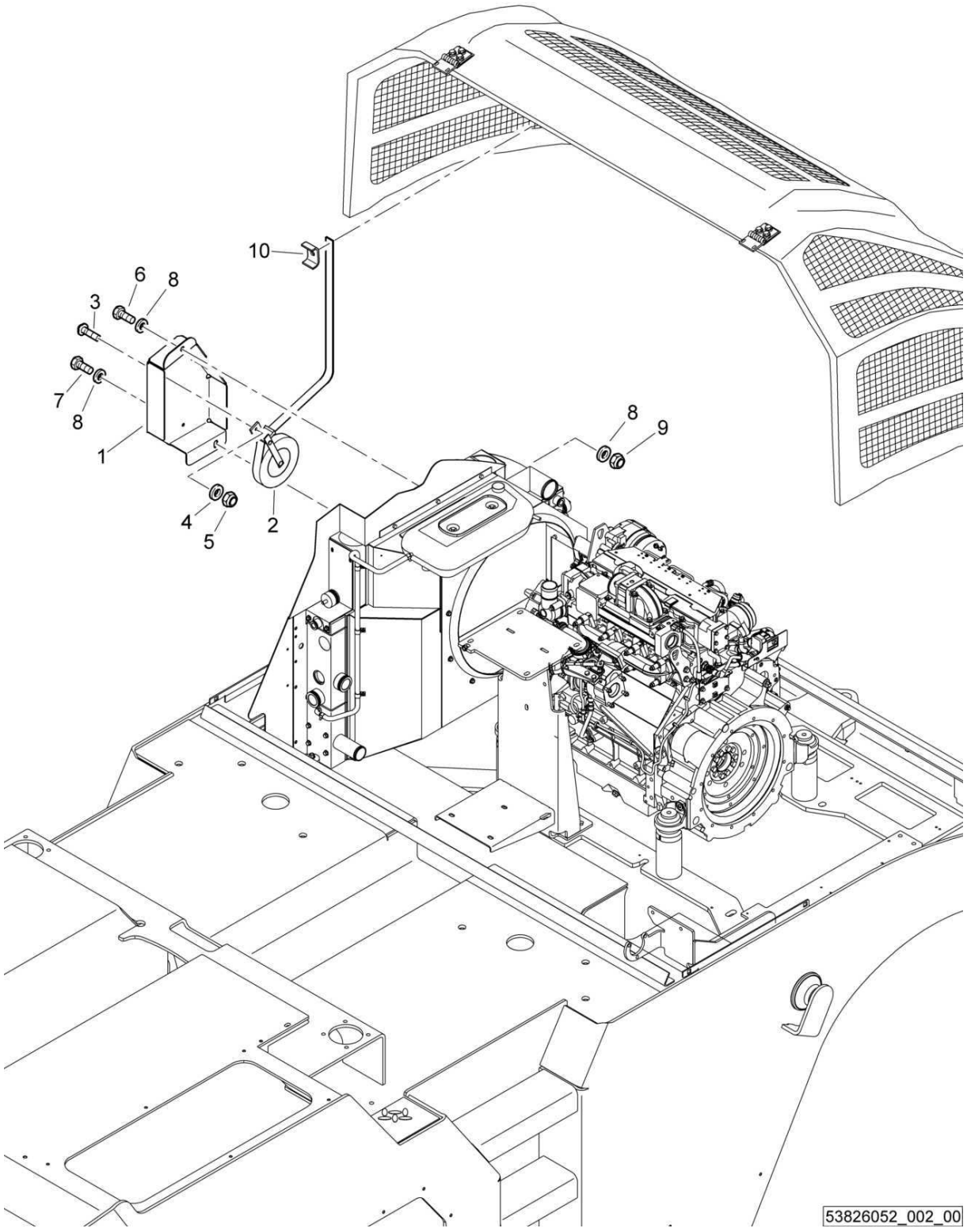
88408004 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53826035	1	Cover	Abdeckung	Protection
2	05900036	1	Screw on-belt rewinder	Aufschraub-Gurtwickler	Visser-ceinture renvider
3	07320512	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
4	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08130508	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
6	07140818	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
10	05552323	1	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation

Hood
Haube
Capot

53826052_002_00

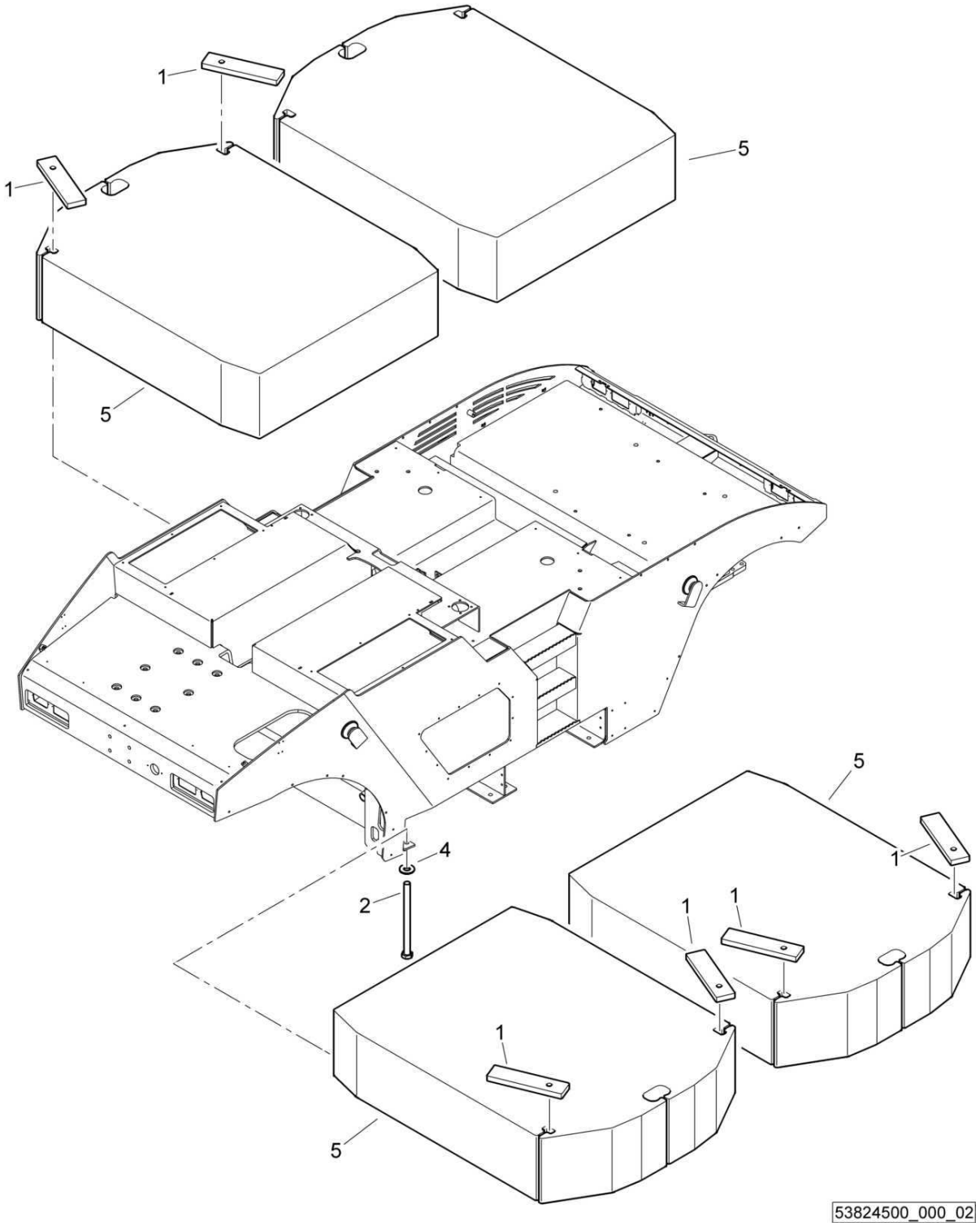


Hood
Haube
Capot

53826052 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53826035	1	Cover	Abdeckung	Protection
2	05900036	1	Screw on-belt rewinder	Aufschraub-Gurtwickler	Visser-ceinture renvider
3	07320512	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
4	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08130508	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
6	07140818	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
10	05552323	1	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation

	BW 27 RH
53.47	S/N 861538221001 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**Additional Weight** **Zusatzgewicht** **Poids additionnel**
BOMAG FAYAT GROUP	53824500_000_02



Additional Weight
Zusatzgewicht
Poids additionnel

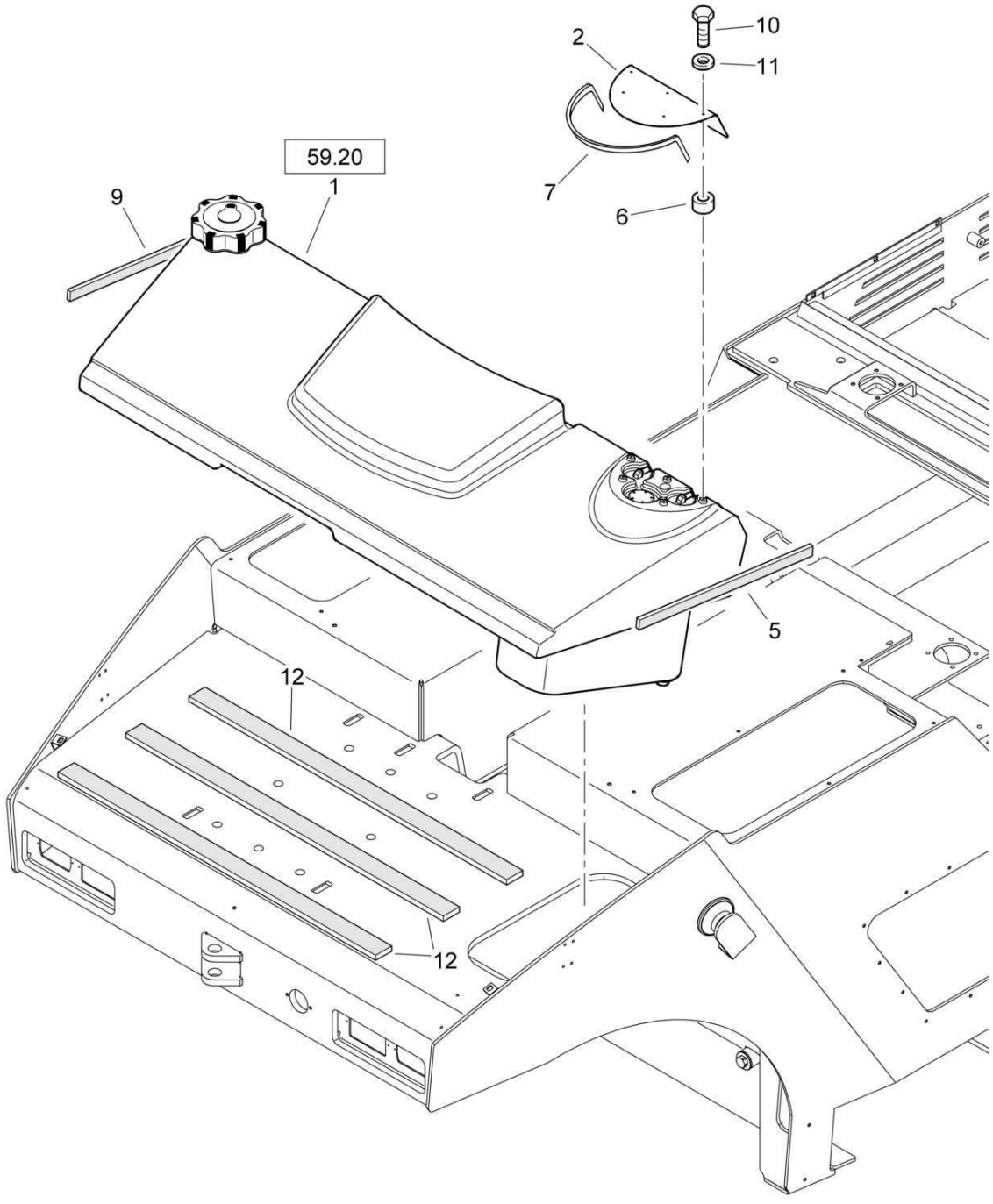
53824500 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53824323	8	Holder	Halter	Support
2	07131296	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752130	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	53801251	4	Additional weight	Zusatzgewicht	Poids additionnel

Fuel Tank
Kraftstofftank
Réservoir de carburant

53827011_001_00



53827011_001_00

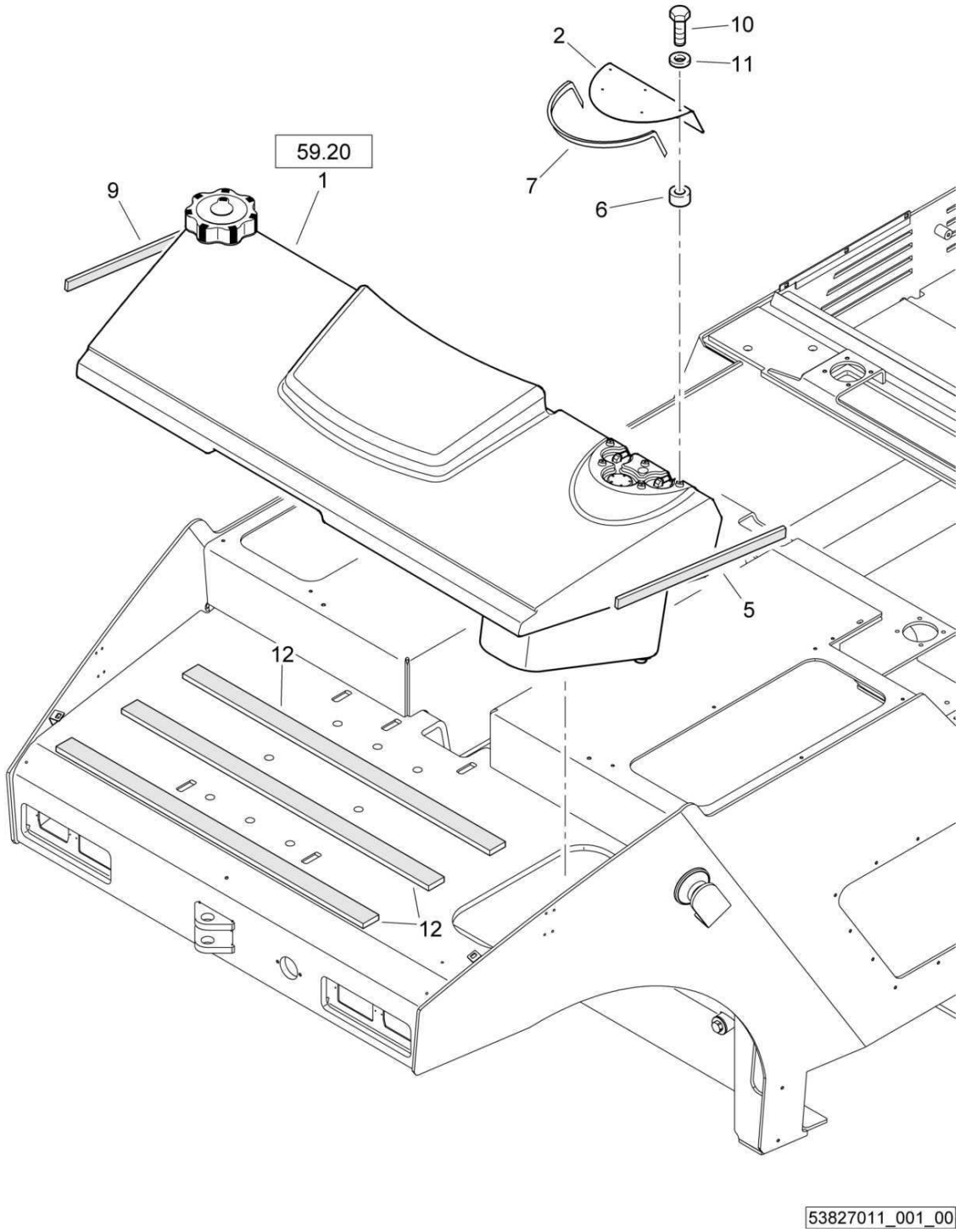
Fuel Tank
Kraftstofftank
Réservoir de carburant

53827011 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53827003	1	Fuel tank	Kraftstofftank	Réservoir de carburant
2	53827002	1	Plate	Blech	Tôle
5	00652109	6,80 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
6	28140806	5	Washer	Scheibe	Disque
7	00652001	11,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
9	00652109	6,80 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
10	07140641	5	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08751064	5	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	00652088	80,0 dm	Cellular rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc

Fuel Tank
Kraftstofftank
Réservoir de carburant

53827011_001_00



53827011_001_00

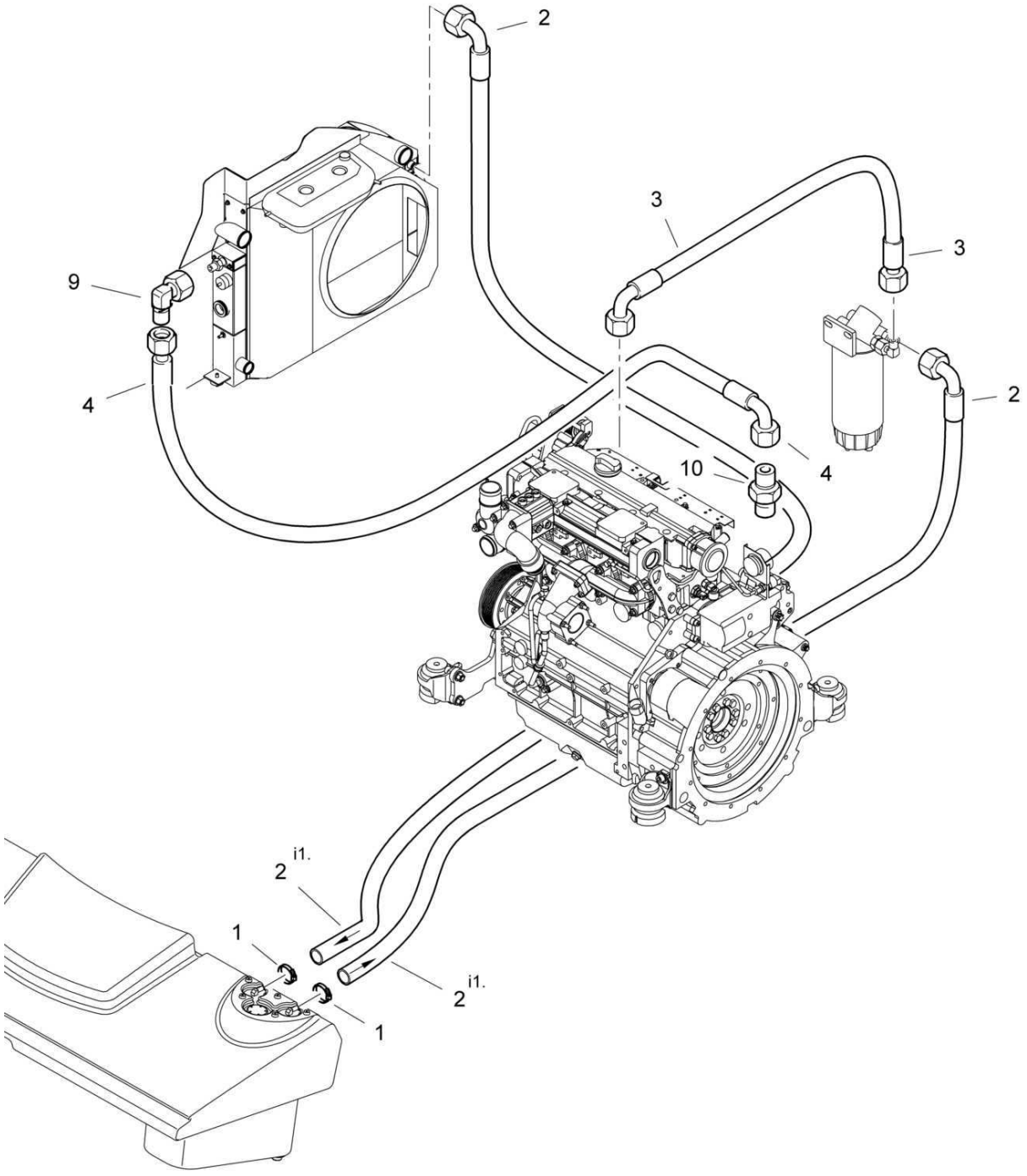
Fuel Tank
Kraftstofftank
Réservoir de carburant

53827011 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53827003	1	Fuel tank	Kraftstofftank	Réservoir de carburant
2	53827002	1	Plate	Blech	Tôle
5	00652109	6,80 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
6	28140806	5	Washer	Scheibe	Disque
7	00652001	11,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
9	00652109	6,80 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
10	07140641	5	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08751064	5	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	00652088	45,0 dm	Cellular rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc

Fuel Tank
Kraftstofftank
Réservoir de carburant

53827011_002_01



i1. = Die Kraftstoffschläuche müssen rechts unten am Wassertank vorbei verlegt werden.
The fuel hoses have to lie below on the right side of the watertank.

53827011_002_01

Fuel Tank
Kraftstofftank
Réservoir de carburant

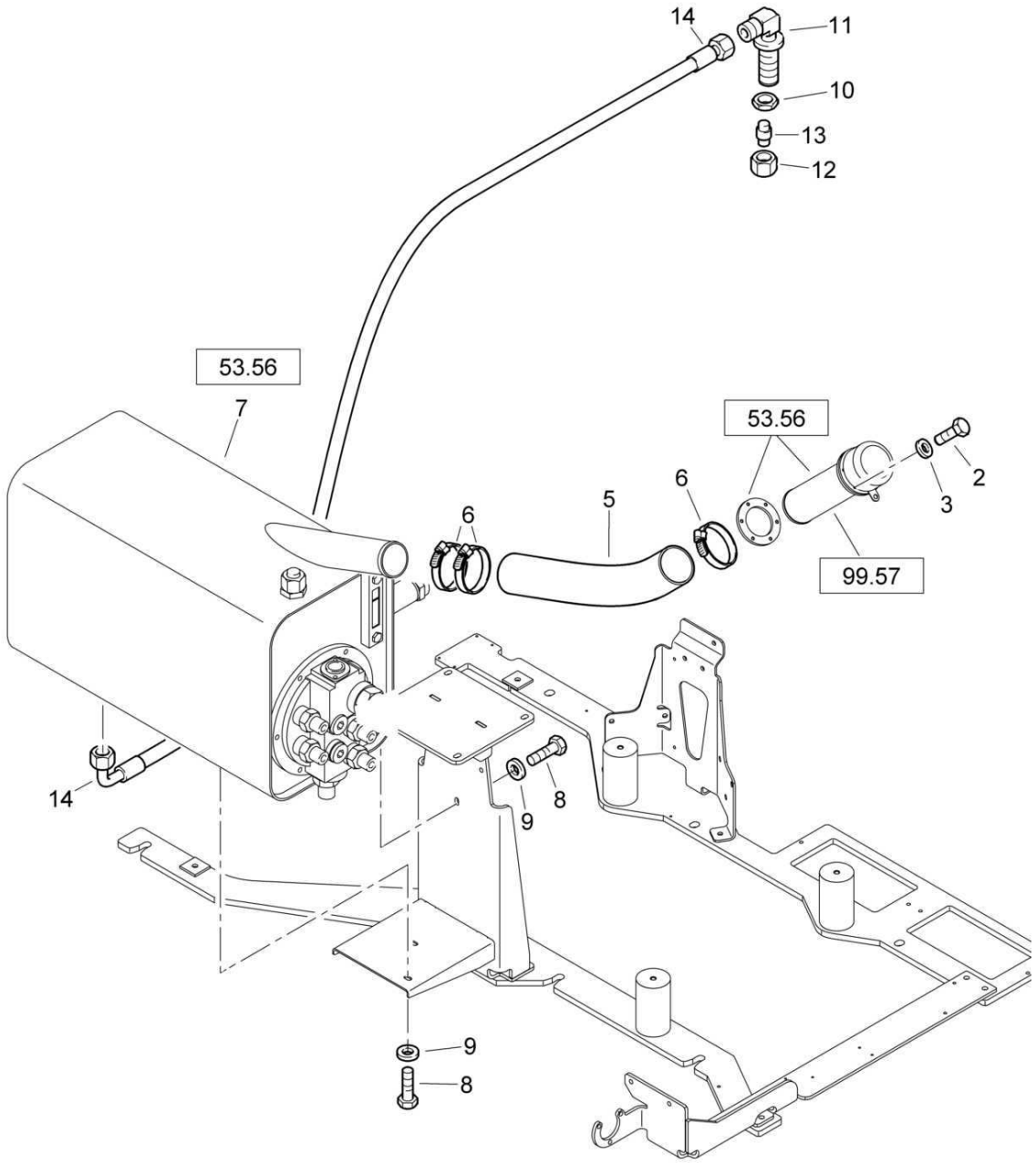
53827011 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05552400	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
2	05554935	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
3	05551688	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
4	05555569	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
9	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
10	05548022	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser

Hydraulic Oil Tank
Hydrauliköltank
Réservoir d'huile hydr.

53828017_001_00



53828017_001_00

Hydraulic Oil Tank
Hydrauliköltank
Réservoir d'huile hydr.

53828017 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

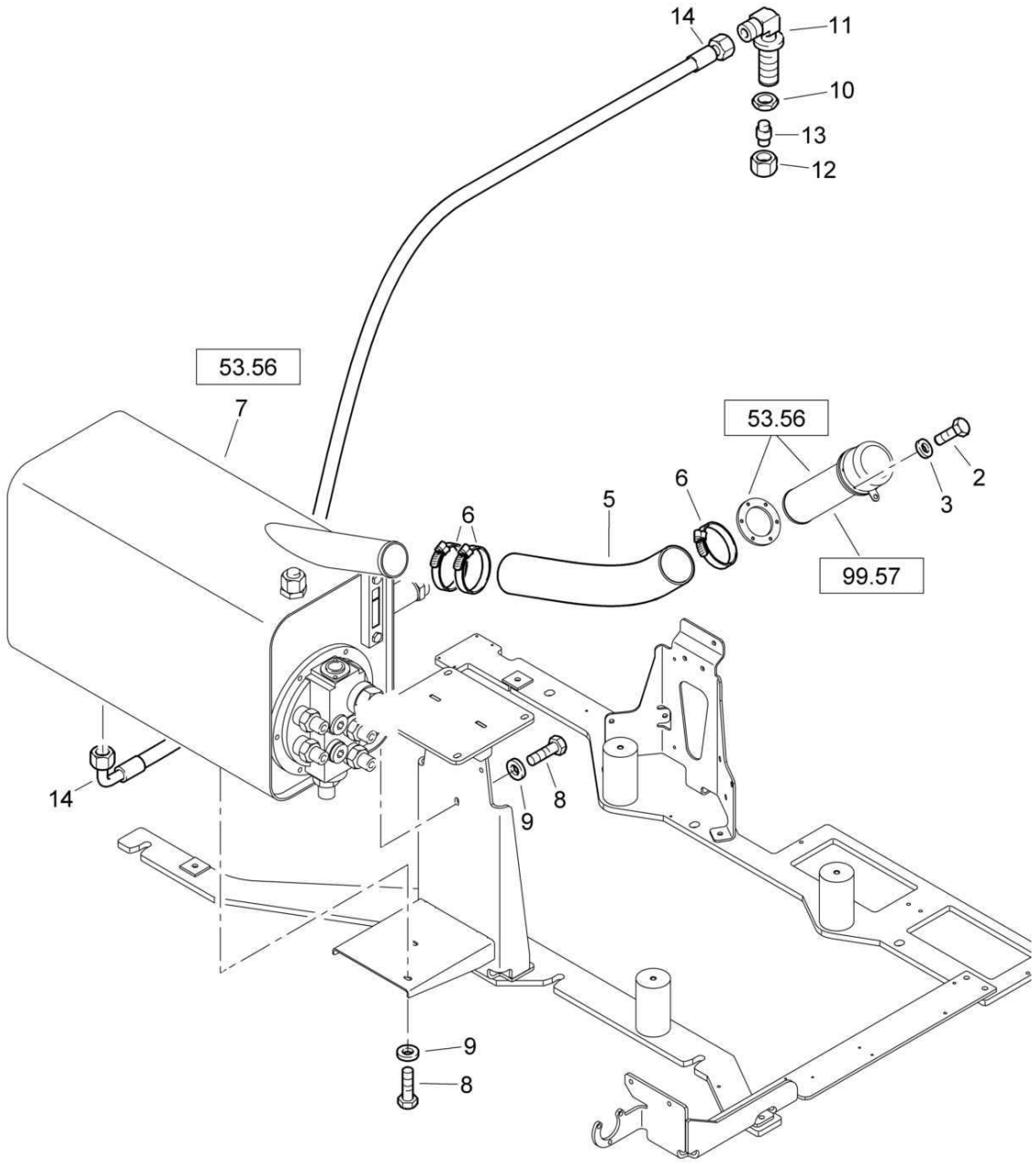
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
2	07140524	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08751053	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	53828013	1	Hose	Schlauch	Tuyau
6	05552422	3	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
7	88410067	1	Oil tank, assembled	Ölbehälter, montiert	Réservoir d'huile, assemblé
8	07141017	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	05542926	1	Nut	Mutter	Ecrou
11	05542656	1	Angular union	Winkelschottstutzen	Raccord coudé
12	05545028	1	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
13	05542706	1	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture
14	05554928	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111

53.52

BOMAG FAYAT GROUP

Hydraulic Oil Tank
Hydrauliköltank
Réservoir d'huile hydr.

53828017_001_00



53828017_001_00

Hydraulic Oil Tank
Hydrauliköltank
Réservoir d'huile hydr.

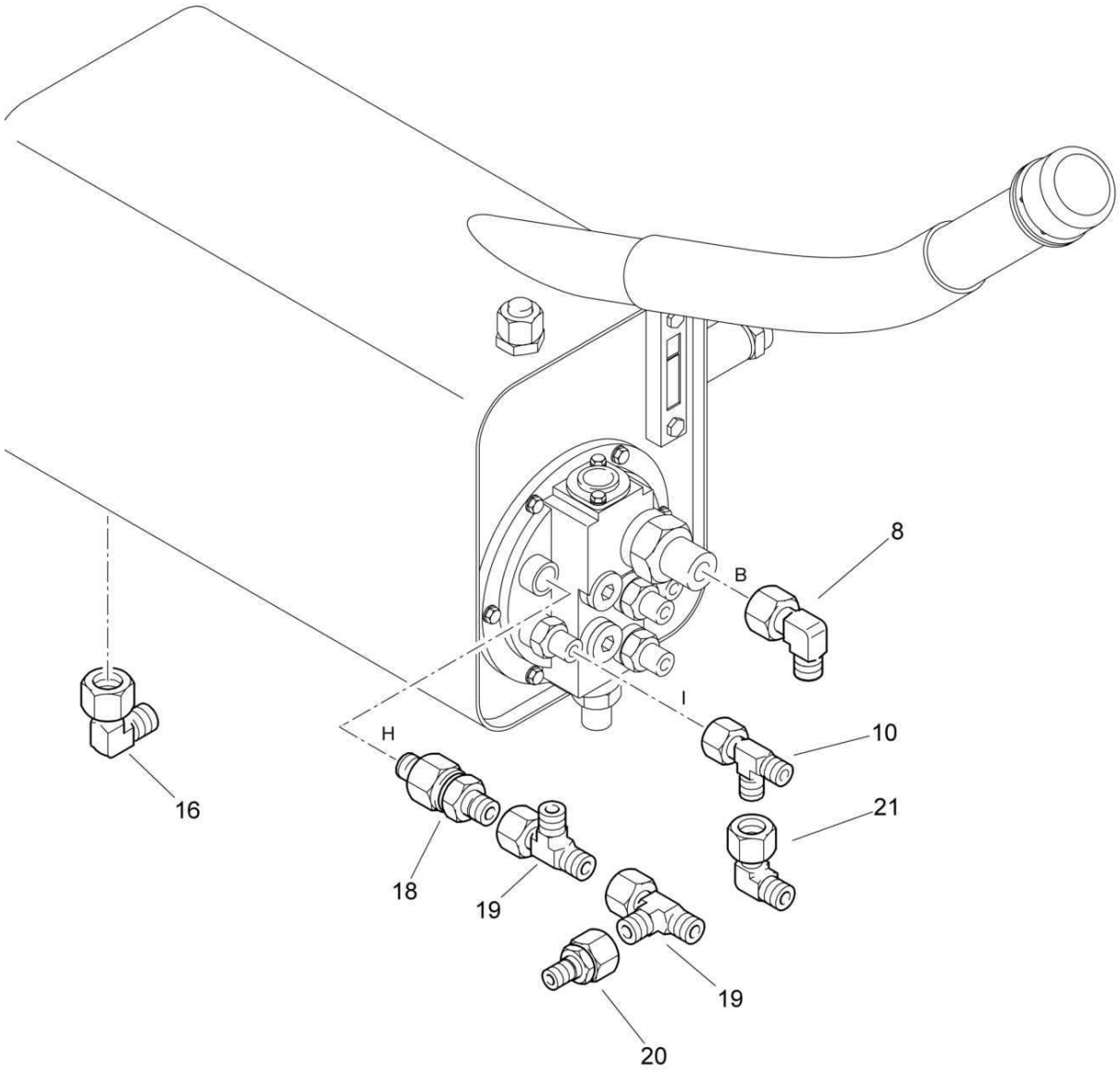
53828017 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
2	07140524	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08751053	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	53828013	1	Hose	Schlauch	Tuyau
6	05552422	3	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
7	53828010	1	Oil tank, assembled	Ölbehälter, montiert	Réservoir d'huile, assemblé
8	07141017	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	05542926	1	Nut	Mutter	Ecrou
11	05542656	1	Angular union	Winkelschottstutzen	Raccord coudé
12	05545028	1	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
13	05542706	1	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture
14	05554928	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111

Hydraulic Oil Tank
Hydrauliköltank
Réservoir d'huile hydr.

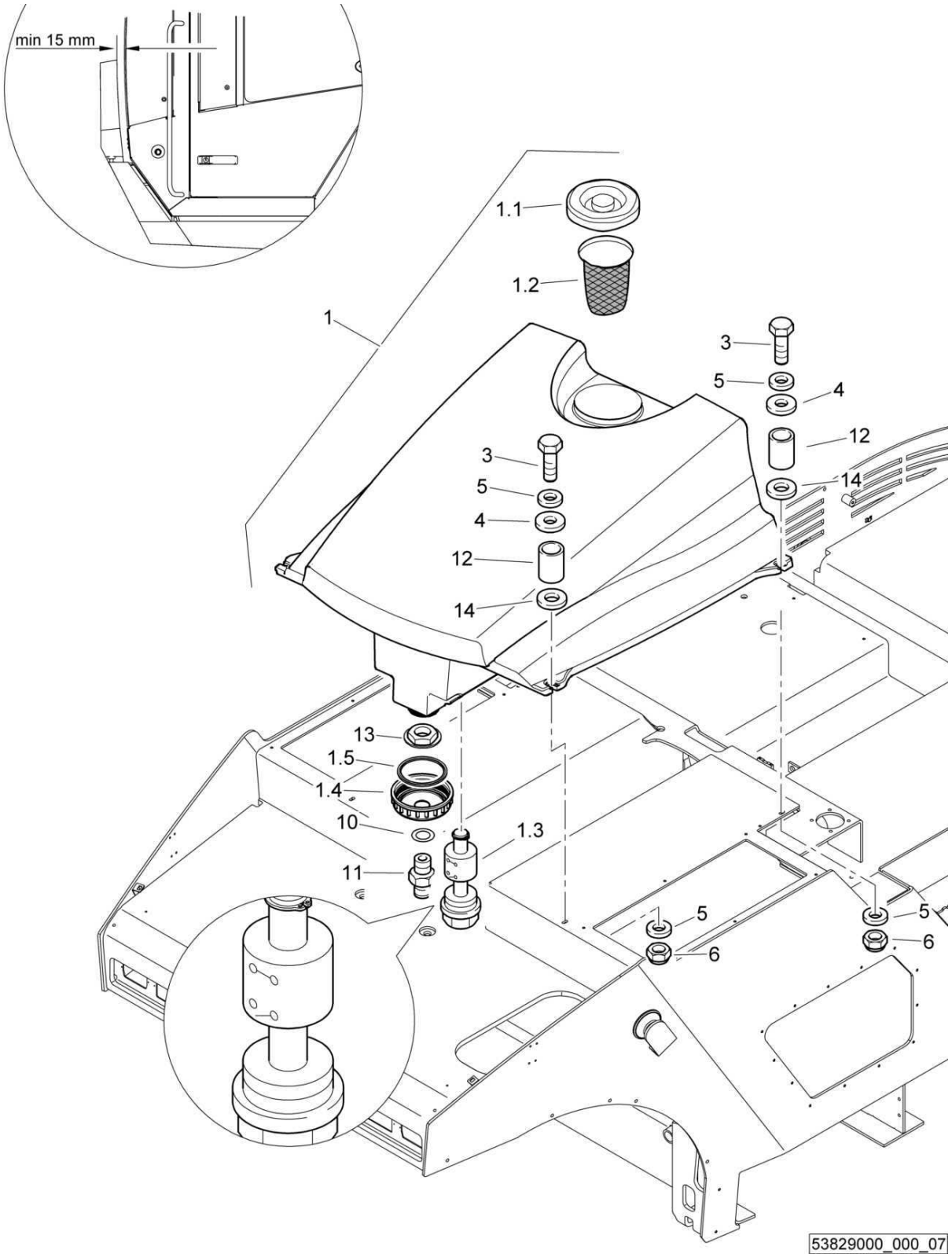
53828017_002_00



53828017_002_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
8	05542129	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
10	05542194	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
16	05542128	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
18	05878178	1	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
19	05542196	2	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
20	05542293	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
21	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé

	BW 27 RH
53.53	S/N 861538221001 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**Water Tank** **Wassertank** **Réservoir d'eau**
BOMAG FAYAT GROUP	53829000_000_07



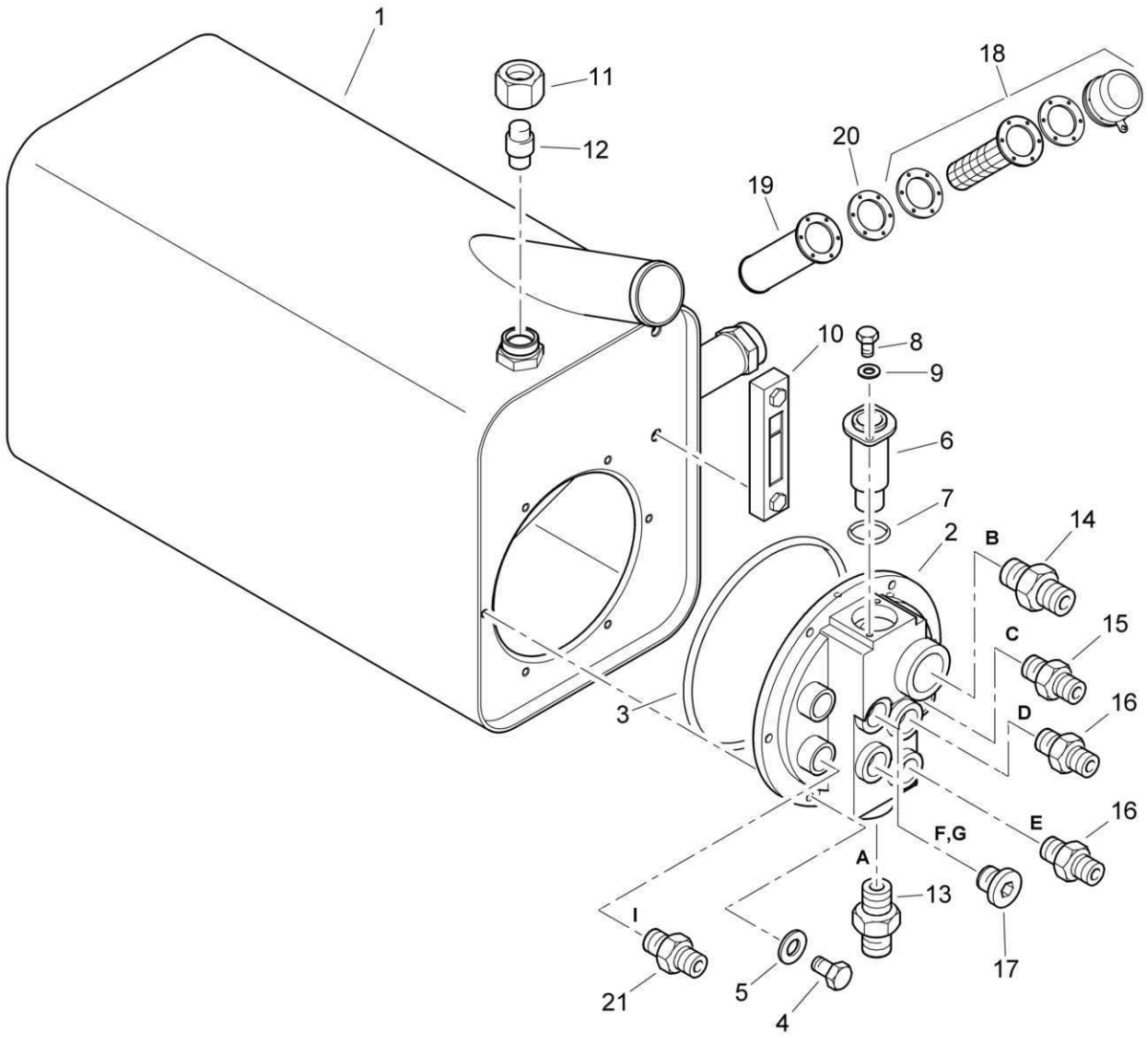
Water Tank
Wassertank
Réservoir d'eau

53829000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53829004	1	Water tank	Wassertank	Réservoir d'eau
1.1	06550074	1	Screwing cover	Schraubdeckel	Couvercle à visser
1.2	07993300	1	Filter bag	Filterbeutel	Sac de filter
1.3	05834113	1	Float switch	Schwimmerschalter	Contact de flotteur
1.4	06550038	1	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
1.5	06550040	1	Profiled seal	Profildichtung	Joint profilé
3	07141044	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08621105	4	Washer	Scheibe	Disque
5	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
6	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
10	06220232	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
11	80090112	1	Double nipple	Doppelnippel	Double raccord
12	72310124	4	Sleeve	Hülse	Douille
13	06510321	1	Nut	Mutter	Ecrou
14	08511022	4	Washer	Scheibe	Disque

	BW 27 RH
53.56	S/N 861538221225 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**Oil Tank** **Ölbehälter** **Réservoir d'huile**
BOMAG FAYAT GROUP	88410067_000_00



88410067_000_00

Oil Tank
Ölbehälter
Réservoir d'huile

88410067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

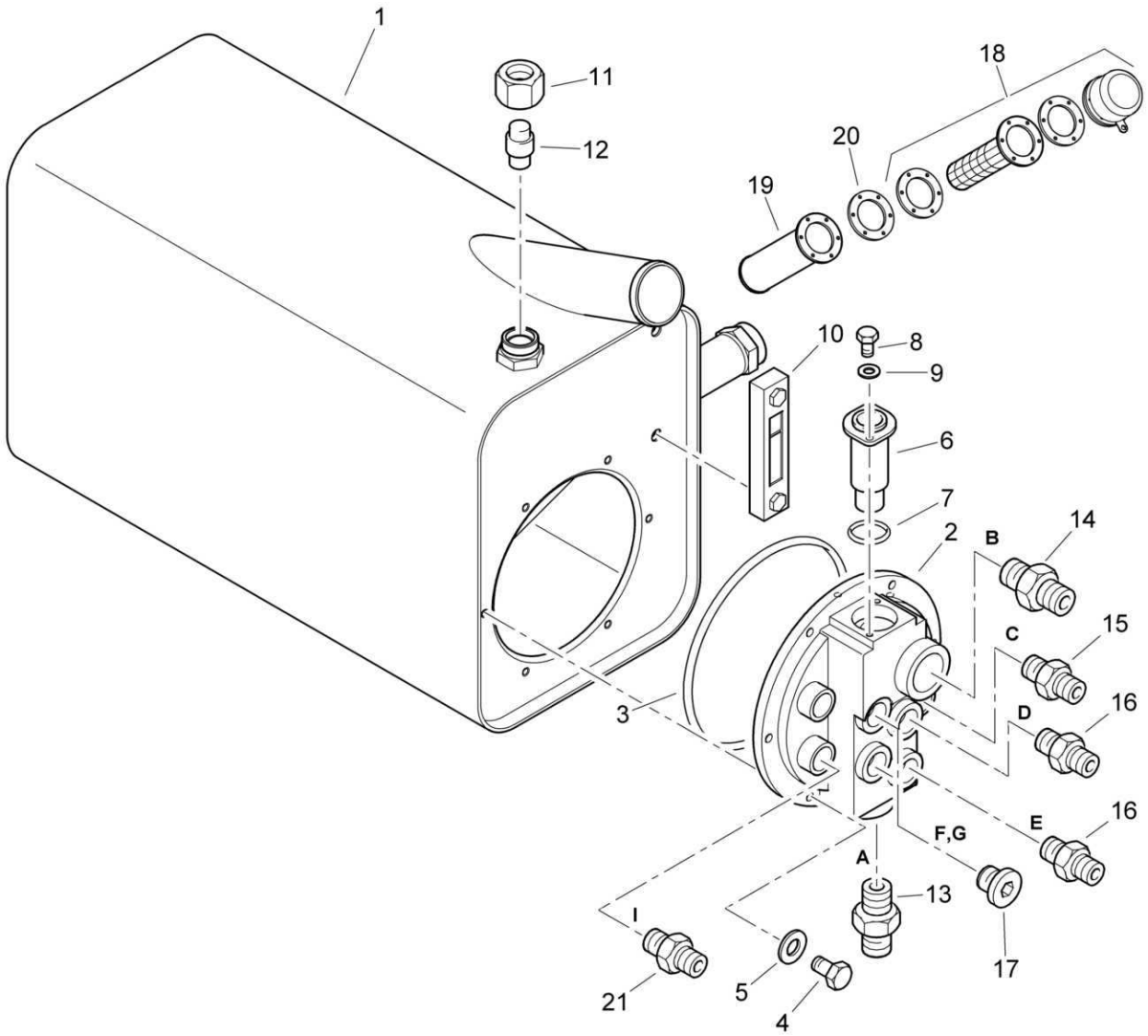
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410363	1	Oil tank	Ölbehälter	Réservoir d'huile
2	58110133	1	Connecting block	Anschlußblock	Bloc de jonction
3	06222010	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
4	07140834	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
6	05972404	1	Oiltemperature regulator	Öltemperaturregler	Régulateur temp.d'huile
7	06220389	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
8	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08510612	2	Washer	Scheibe	Disque
10	05973103	1	Fluid level gauge	Flüssigkeitsanzeiger	Indicateur niveau liquide
11	05545038	1	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
12	05542708	1	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture
13	05540026	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
14	05540014	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
15	05548015	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05540099	2	Socket	Stutzen	Tubulure
17	05546138	2	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
18	05824053	1	Filling strainer	Einfüllfilter	Filtre de remplissage
19	53828006	1	Filler neck	Einfüllstutzen	Tubulure de remplissage
20	05824060	1	Gasket	Dichtung	Joint
21	05548017	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser

53.56

BOMAG FAYAT GROUP

Oil Tank
Ölbehälter
Réservoir d'huile

88410067_000_00



88410067_000_00

Oil Tank
Ölbehälter
Réservoir d'huile

88410067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

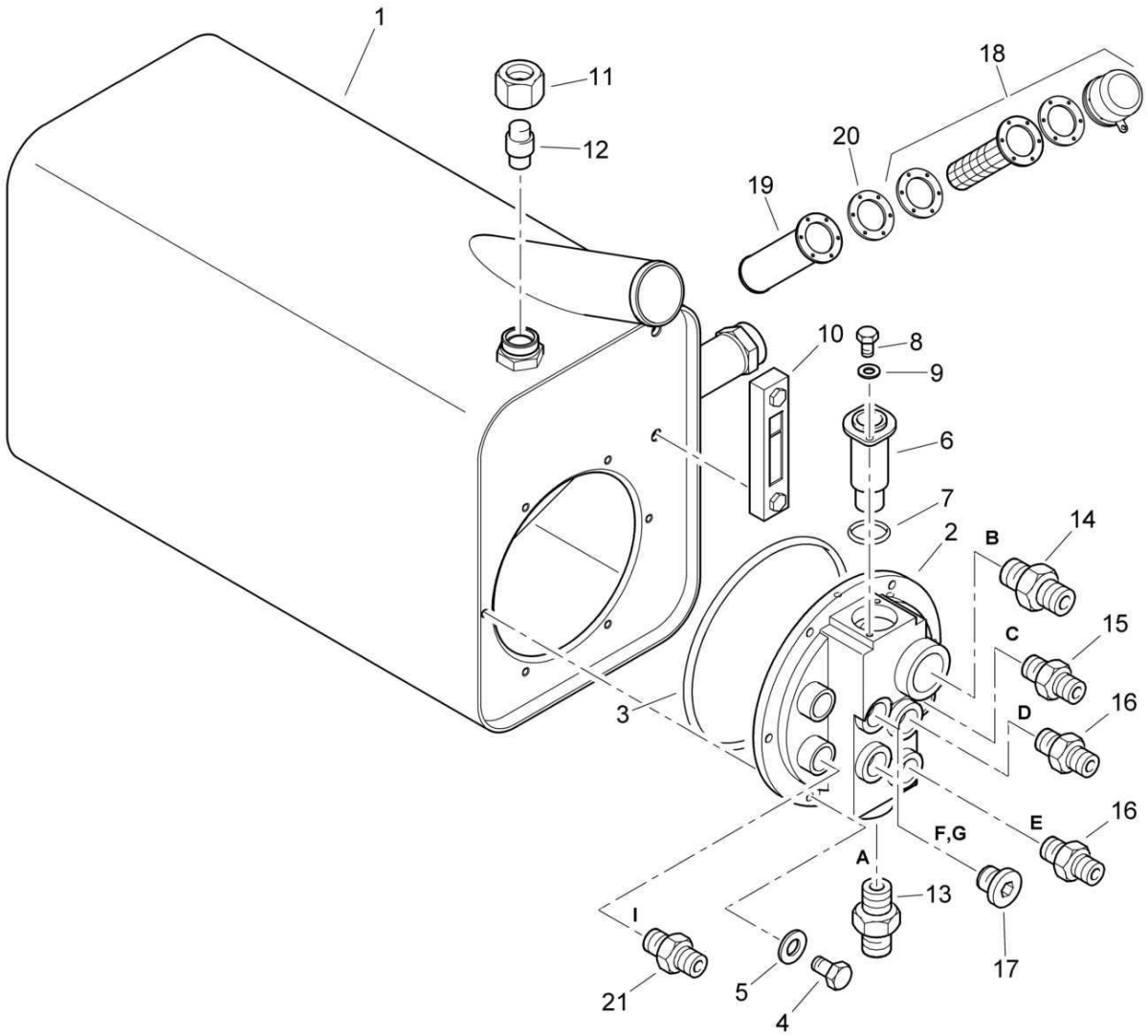
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410363	1	Oil tank	Ölbehälter	Réservoir d'huile
2	58110133	1	Connecting block	Anschlußblock	Bloc de jonction
3	06222010	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
4	07140834	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
6	05972404	1	Oiltemperature regulator	Öltemperaturregler	Régulateur temp.d'huile
7	06220389	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
8	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08510612	2	Washer	Scheibe	Disque
10	05973103	1	Fluid level gauge	Flüssigkeitsanzeiger	Indicateur niveau liquide
11	05545038	1	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
12	05542708	1	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture
13	05540026	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
14	05540014	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
15	05548015	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05540099	2	Socket	Stutzen	Tubulure
17	05546138	2	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
18	05824010	1	Filling strainer	Einfüllfilter	Filtre de remplissage
19	53828006	1	Filler neck	Einfüllstutzen	Tubulure de remplissage
20	05824032	1	Gasket	Dichtung	Joint
21	05548017	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser

53.56

BOMAG FAYAT GROUP

Oil Tank
Ölbehälter
Réservoir d'huile

88410067_000_00



88410067_000_00

Oil Tank
Ölbehälter
Réservoir d'huile

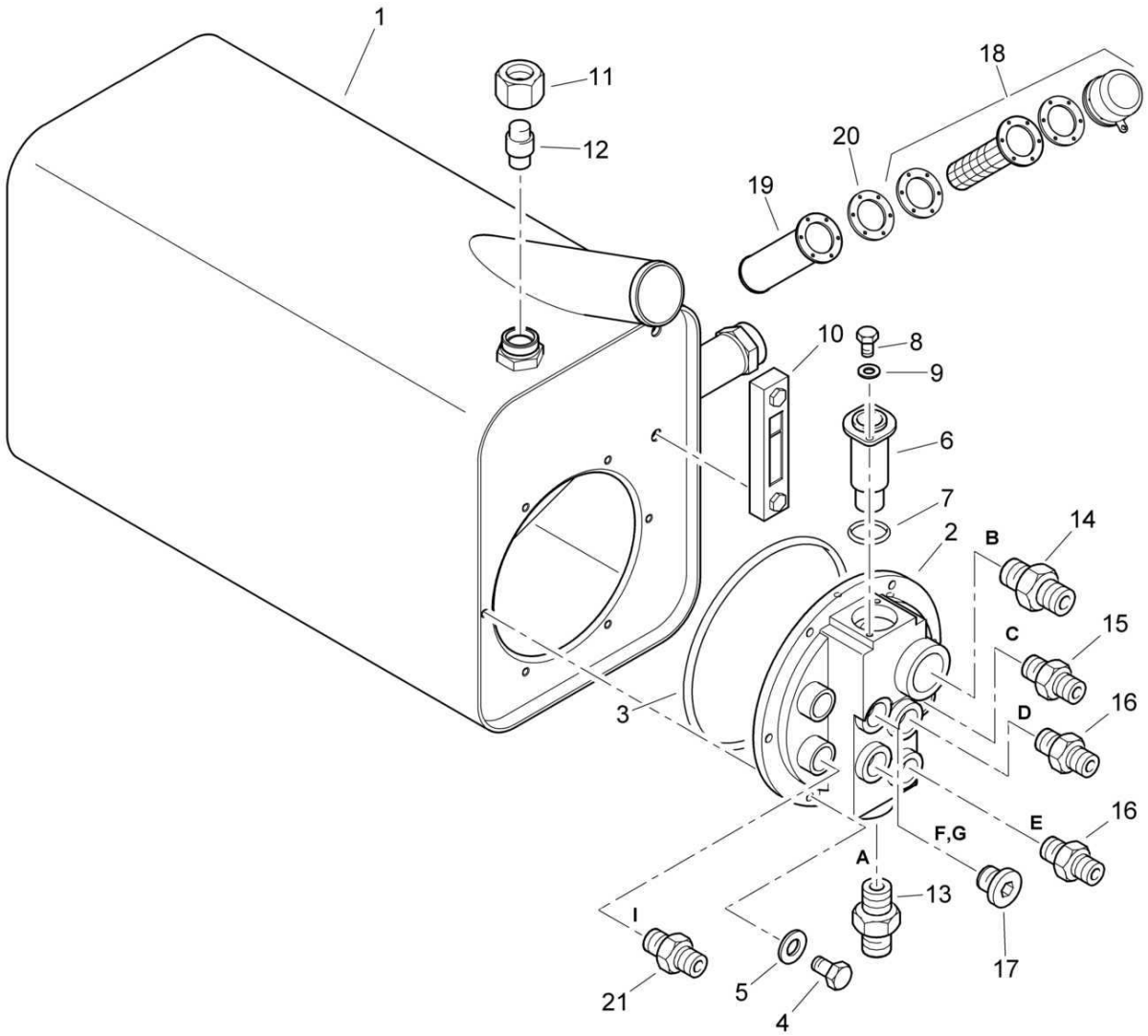
88410067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410363	1	Oil tank	Ölbehälter	Réservoir d'huile
2	58110133L	1	Connecting block	Anschlußblock	Bloc de jonction
3	06222010	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
4	07140834	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
6	05972404	1	Oiltemperature regulator	Öltemperaturregler	Régulateur temp.d'huile
7	06220389	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
8	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08510612	2	Washer	Scheibe	Disque
10	05973103	1	Fluid level gauge	Flüssigkeitsanzeiger	Indicateur niveau liquide
11	05545038	1	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
12	05542708	1	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture
13	05540026	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
14	05540014	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
15	05548015	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05540099	2	Socket	Stutzen	Tubulure
17	05546138	2	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
18	05824010	1	Filling strainer	Einfüllfilter	Filtre de remplissage
19	53828006	1	Filler neck	Einfüllstutzen	Tubulure de remplissage
20	05824032	1	Gasket	Dichtung	Joint
21	05548017	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser

Oil Tank
Ölbehälter
Réservoir d'huile

88410067_000_00



88410067_000_00

Oil Tank
Ölbehälter
Réservoir d'huile

88410067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

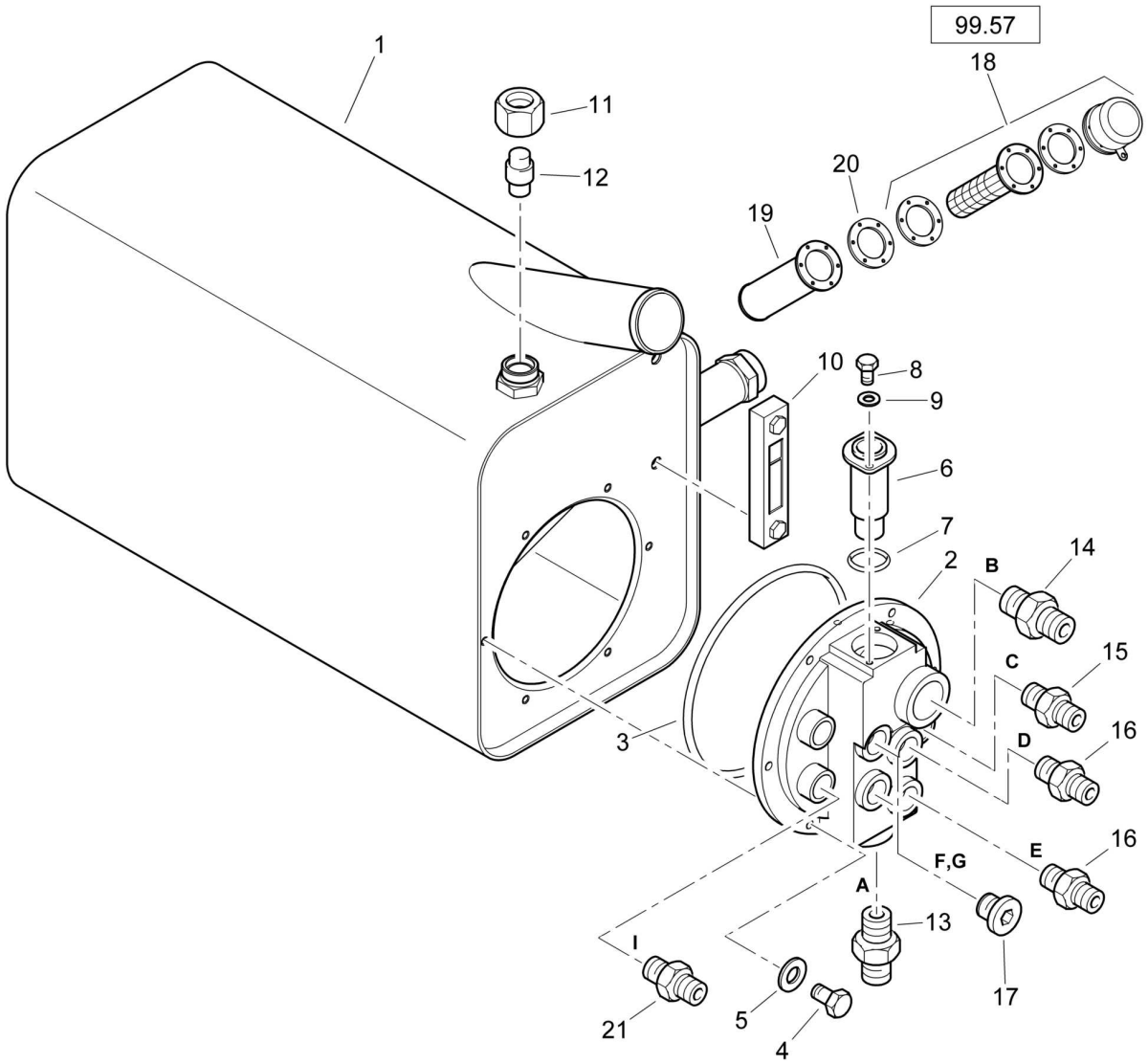
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410363	1	Oil tank	Ölbehälter	Réservoir d'huile
2	58110133	1	Connecting block	Anschlußblock	Bloc de jonction
3	06222010	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
4	07140834	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
6	05972404	1	Oiltemperature regulator	Öltemperaturregler	Régulateur temp.d'huile
7	06220389	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
8	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08510612	2	Washer	Scheibe	Disque
10	05973103	1	Fluid level gauge	Flüssigkeitsanzeiger	Indicateur niveau liquide
11	05545038	1	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
12	05542708	1	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture
13	05540026	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
14	05540014	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
15	05548015	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05540099	2	Socket	Stutzen	Tubulure
17	05546138	2	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
18	05824010	1	Filling strainer	Einfüllfilter	Filtre de remplissage
19	53828006	1	Filler neck	Einfüllstutzen	Tubulure de remplissage
20	05824032	1	Gasket	Dichtung	Joint
21	05548017	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser

53.56

BOMAG FAYAT GROUP

Oil Tank
Ölbehälter
Réservoir d'huile

53828010_000_02



53828010_000_02

Oil Tank
Ölbehälter
Réservoir d'huile

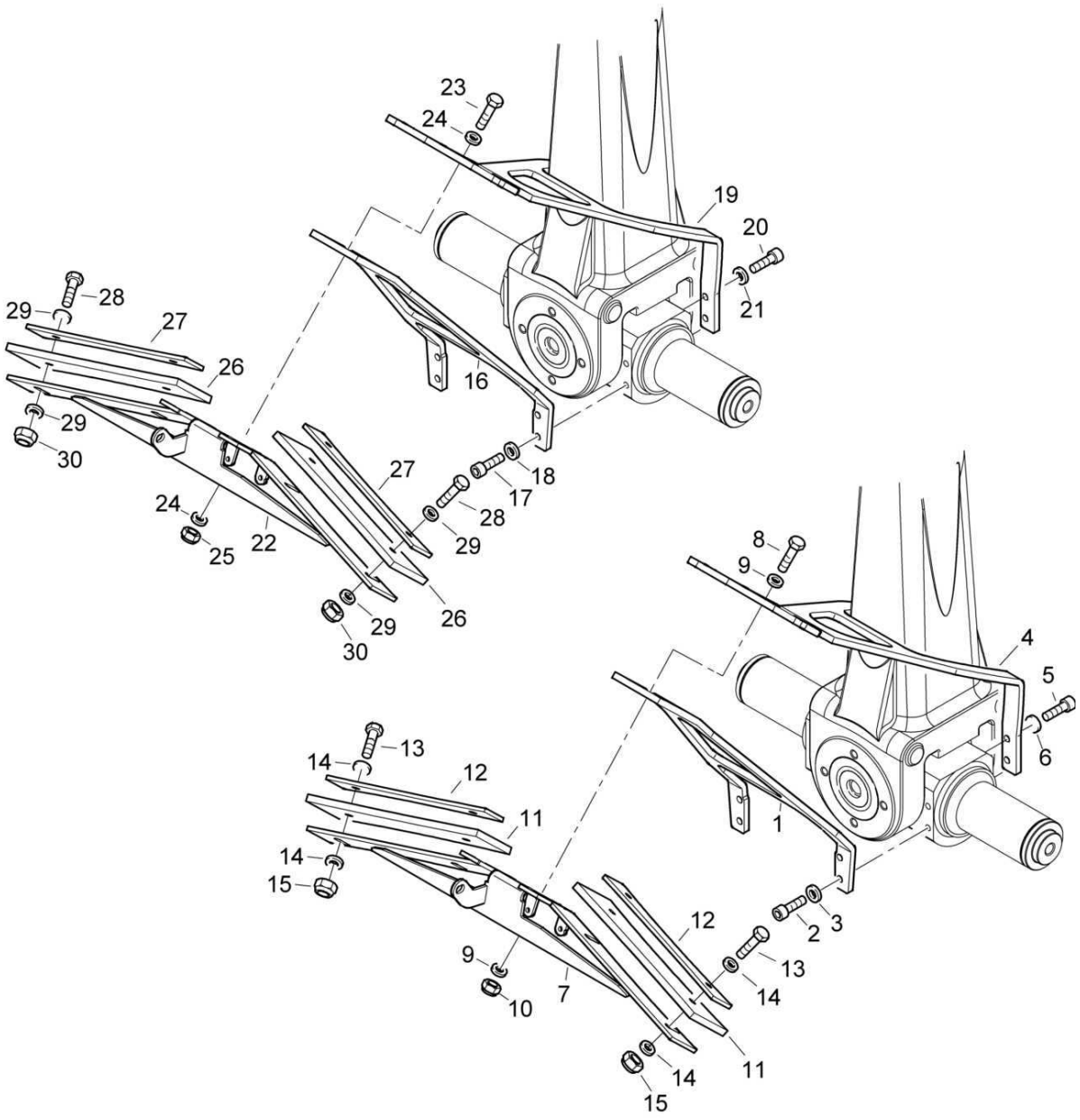
53828010 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05901339	1	Oil tank	Ölbehälter	Réservoir d'huile
2	58110133	1	Connecting block	Anschlußblock	Bloc de jonction
3	06222010	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
4	07140834	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
6	05972404	1	Oiltemperature regulator	Öltemperaturregler	Régulateur temp.d'huile
7	06220389	1	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
8	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08510612	2	Washer	Scheibe	Disque
10	05973103	1	Fluid level gauge	Flüssigkeitsanzeiger	Indicateur niveau liquide
11	05545038	1	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
12	05542708	1	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture
13	05540026	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
14	05540014	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
15	05548015	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05540099	2	Socket	Stutzen	Tubulure
17	05546138	2	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
18	05824010	1	Filling strainer	Einfüllfilter	Filtre de remplissage
19	53828006	1	Filler neck	Einfüllstutzen	Tubulure de remplissage
20	05824032	1	Gasket	Dichtung	Joint
21	05548017	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser

Scraper
Abstreifer
Racleur

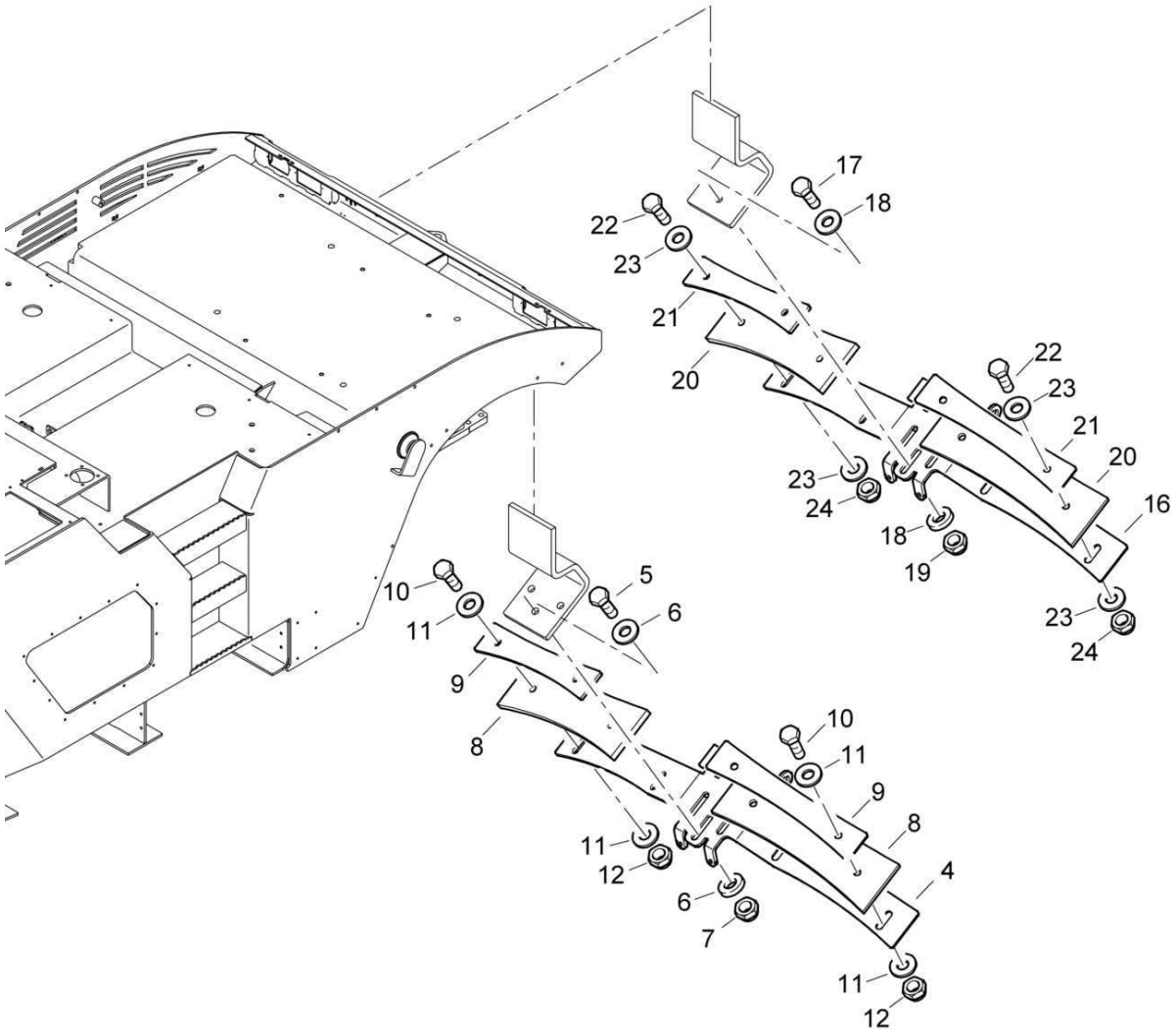
53830000_001_02



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53830023	1	Pillow block	Halterung	Support
2	07231019	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	53830024	1	Pillow block	Halterung	Support
5	07231019	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
6	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
7	53801104	1	Scraper holder	Abstreiferhalter	Porte-racleur
8	07131018	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08511021	6	Washer	Scheibe	Disque
10	08131016	3	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
11	53801108	2	Scraper	Abstreifer	Racleur
12	53801109	2	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
13	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
14	08511021	8	Washer	Scheibe	Disque
15	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
16	53830023	1	Pillow block	Halterung	Support
17	07231019	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
18	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	53830024	1	Pillow block	Halterung	Support
20	07231019	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
21	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	53801104	1	Scraper holder	Abstreiferhalter	Porte-racleur
23	07131018	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08511021	6	Washer	Scheibe	Disque
25	08131016	3	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
26	53801108	2	Scraper	Abstreifer	Racleur
27	53801109	2	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
28	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
29	08511021	8	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté

Scraper
Abstreifer
Racleur

53830000_002_03



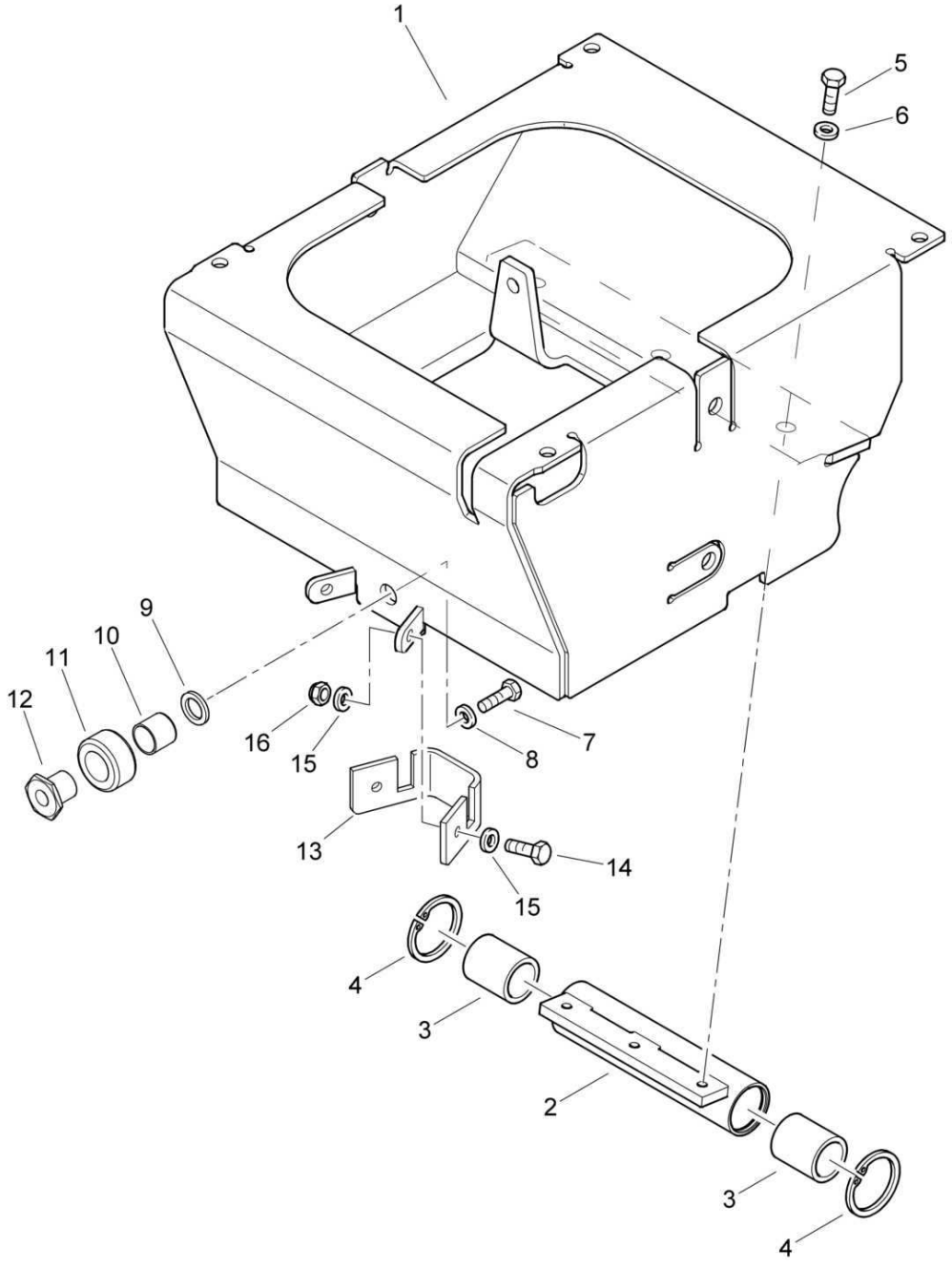
Scraper
Abstreifer
Racleur

53830000 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
4	53801104	1	Scraper holder	Abstreiferhalter	Porte-racleur
5	07141032	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08511021	6	Washer	Scheibe	Disque
7	08131016	3	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
8	53801108	2	Scraper	Abstreifer	Racleur
9	53801109	2	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
10	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08511021	8	Washer	Scheibe	Disque
12	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
16	53801104	1	Scraper holder	Abstreiferhalter	Porte-racleur
17	07141032	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08511021	6	Washer	Scheibe	Disque
19	08131016	3	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
20	53801108	2	Scraper	Abstreifer	Racleur
21	53801109	2	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
22	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
23	08511021	8	Washer	Scheibe	Disque
24	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté

Seat support, assembled
Sitzträger, montiert
Support du siège, assemblé

53833024_001_00



53833024_001_00

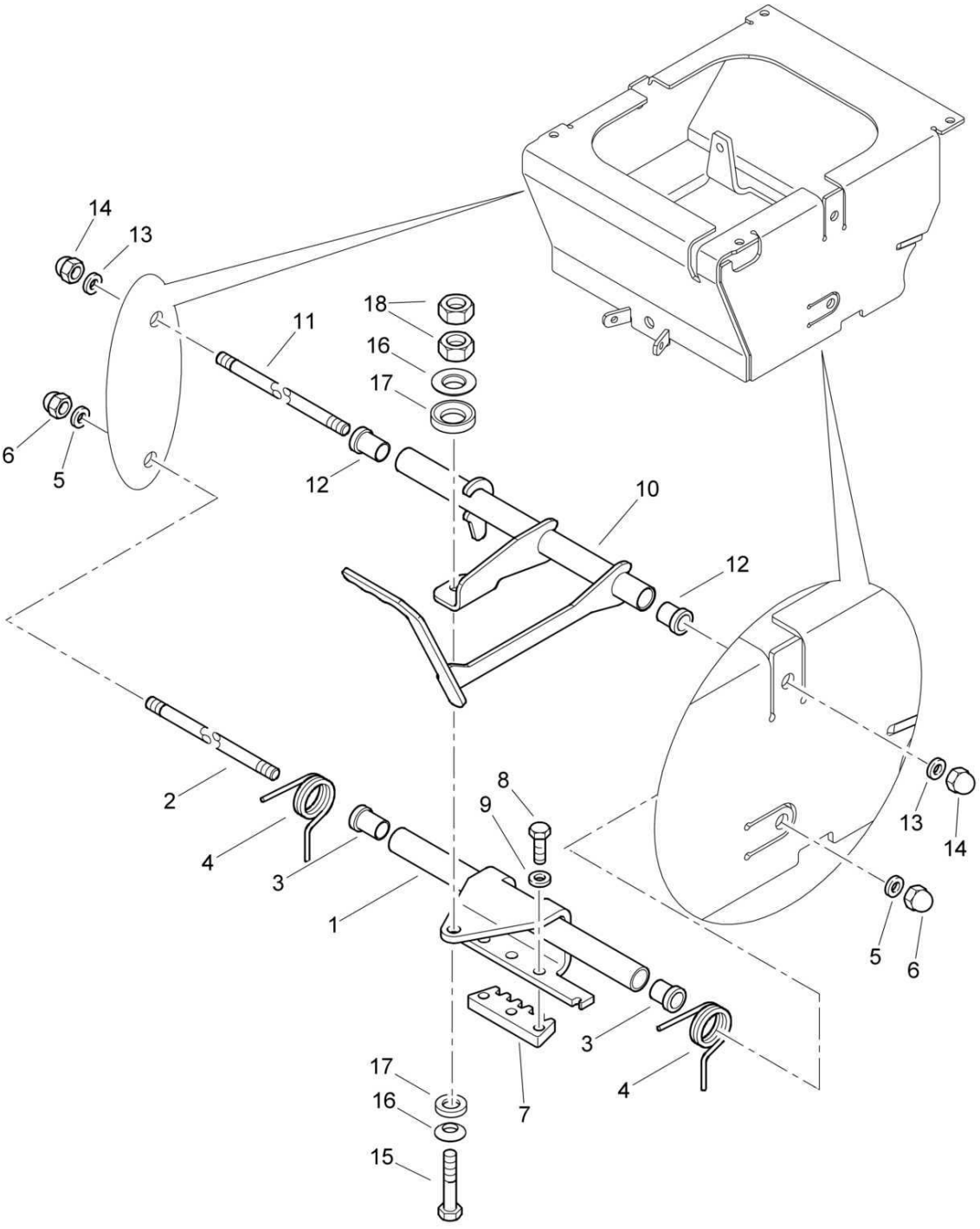
Seat support, assembled
Sitzträger, montiert
Support du siège, assemblé

53833024 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53833013	1	Seat holder	Sitzhalter	Support de siège
2	92020211	1	Guiding tube	Führungsrohr	Tube de guidage
3	05164001	2	Linear ball bearing	Linearkugellager	Roulement à billes lin.
4	09222900	2	Circlip,internal	Sicherungsring(innen)	Circlips intérieur
5	07141027	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08752106	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
7	07141238	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08752130	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	08591330	1	Washer	Scheibe	Disque
10	06283096	1	Bushing	Buchse	Douille
11	88003047	1	Roller	Rolle	Rouleau
12	88003048	1	Receptacle	Aufnahme	Griffe
13	92020258	1	Scraper	Abstreifer	Racleur
14	07140633	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
15	08510612	4	Washer	Scheibe	Disque
16	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté

Seat support, assembled
Sitzträger, montiert
Support du siège, assemblé

53833024_002_00



53833024_002_00

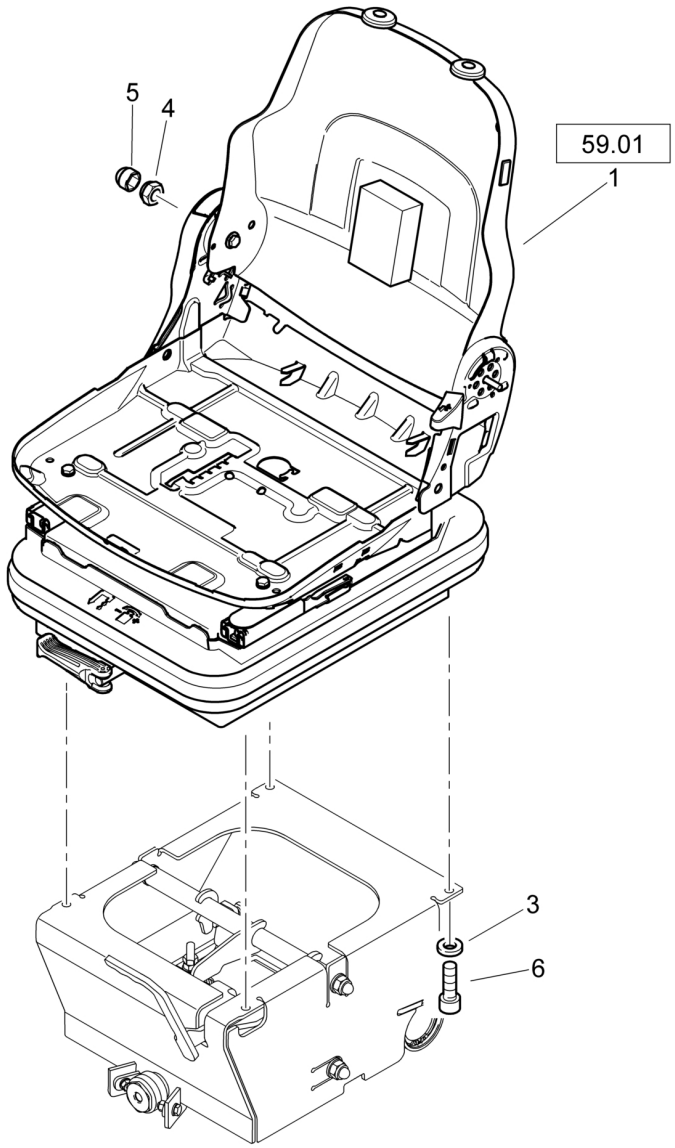
Seat support, assembled
Sitzträger, montiert
Support du siège, assemblé

53833024 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53833017	1	Lever arm	Hebelarm	Bras de levier
2	92020212	1	Rod	Stange	Tige
3	58150164	2	Bushing	Buchse	Douille
4	92020228	2	Yoke spring	Schenkelfeder	Ressort à branches
5	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
6	08241035	2	Domed cap nut	Hutmutter	Ecrou borgne
7	92020261	1	Toothed segment	Zahnsegment	Segment denté
8	07140824	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	58150170	1	Lever	Hebel	Levier
11	92020212	1	Rod	Stange	Tige
12	58150164	2	Bushing	Buchse	Douille
13	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
14	08241035	2	Domed cap nut	Hutmutter	Ecrou borgne
15	07130873	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	09280108	2	Spherical washer	Kugelscheibe	Rondelle
17	09280208	2	Conical socket	Kegelpfanne	Siège conique
18	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

Seat support, assembled
Sitzträger, montiert
Support du siège, assemblé

53833024_003_01



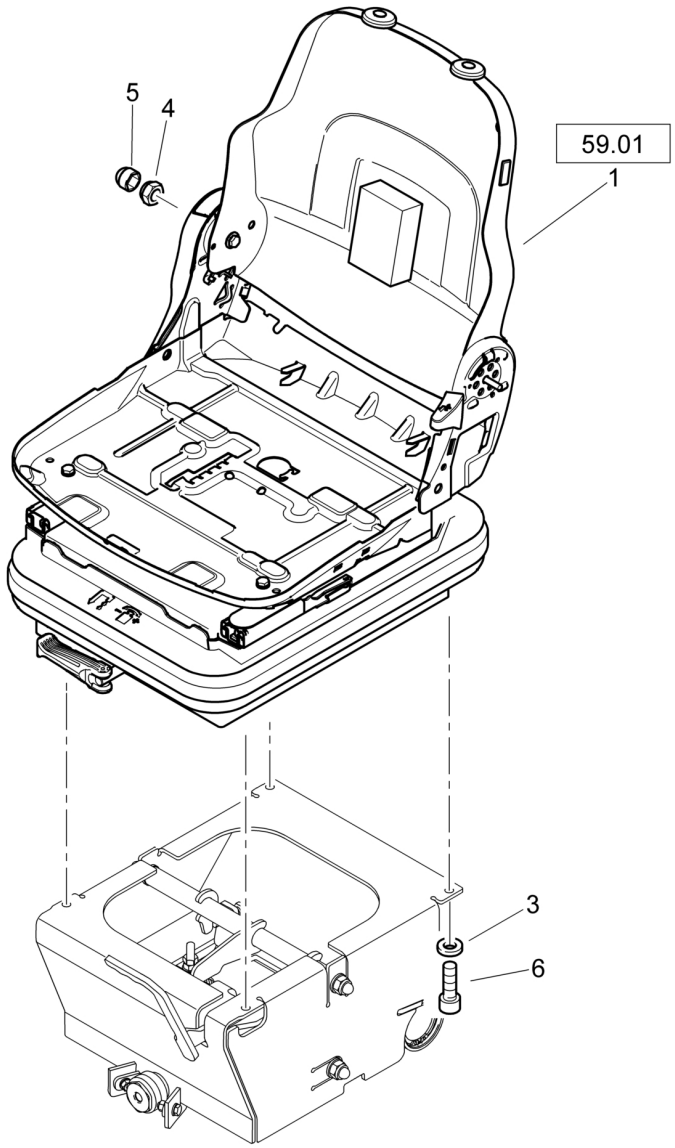
Seat support, assembled
Sitzträger, montiert
Support du siège, assemblé

53833024 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05570887	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
3	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	06510175	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
6	05570009	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux

Seat support, assembled
Sitzträger, montiert
Support du siège, assemblé

53833024_003_01



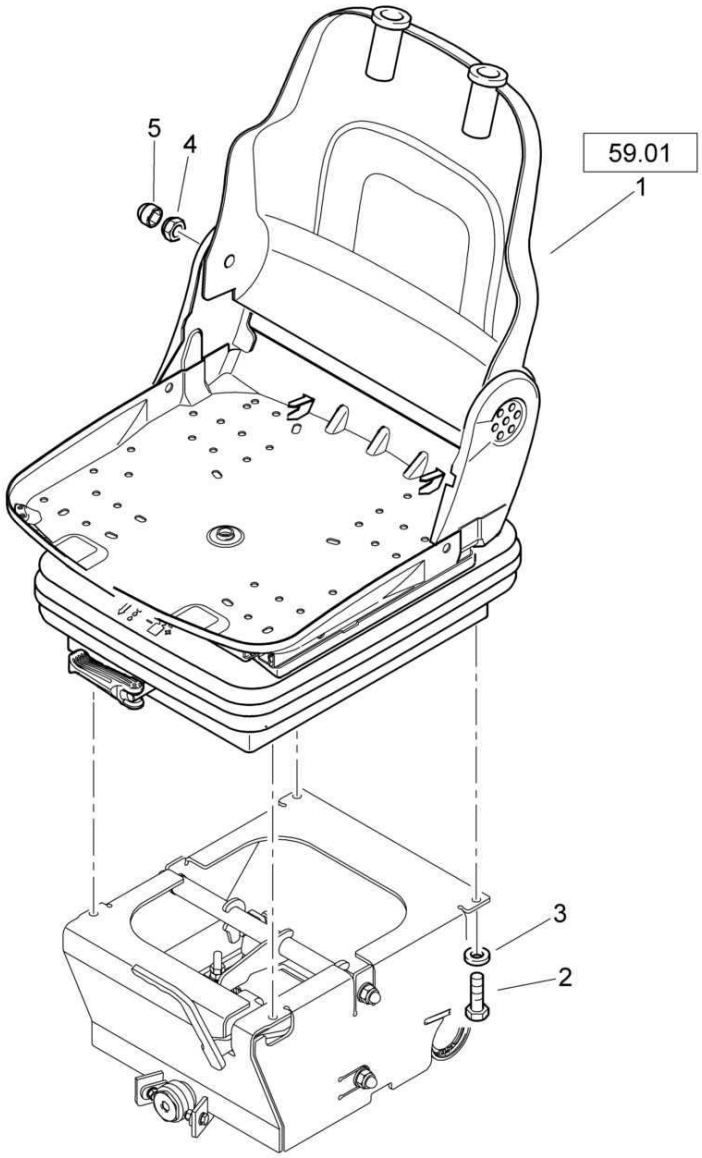
Seat support, assembled
Sitzträger, montiert
Support du siège, assemblé

53833024 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05570569	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
3	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	06510175	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
6	05570009	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux

Seat support, assembled
Sitzträger, montiert
Support du siège, assemblé

53833024_003_00

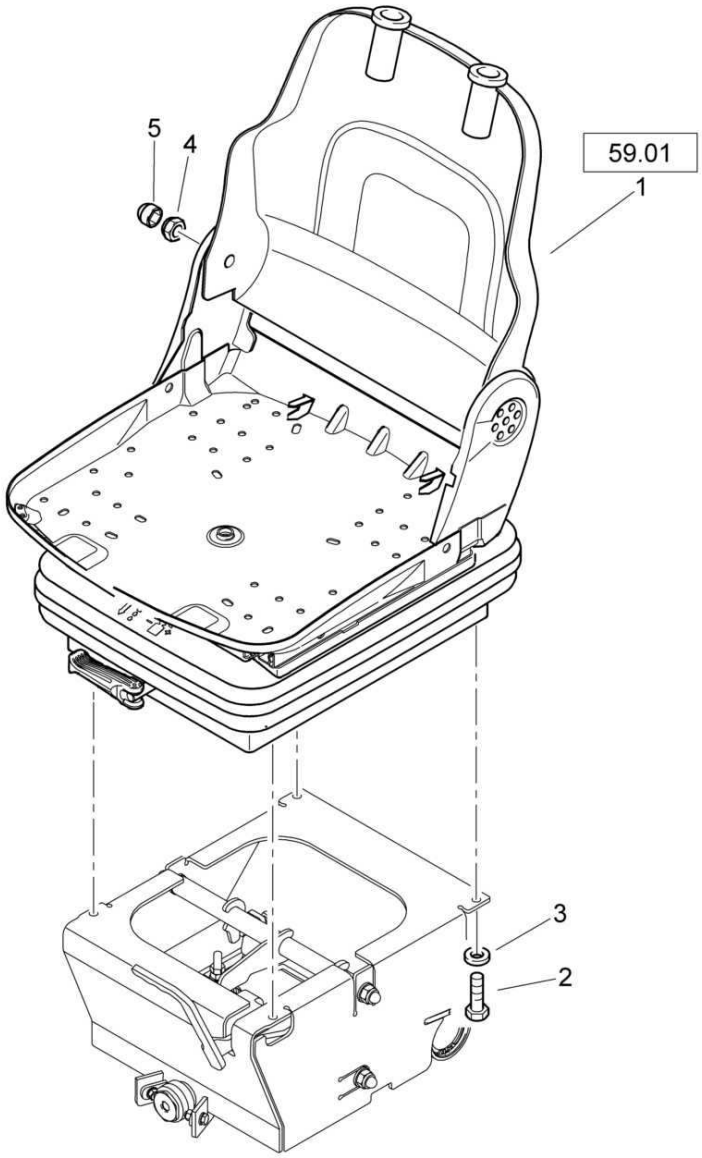


53833024_003_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05570569	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
2	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	06510175	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur

Seat support, assembled
Sitzträger, montiert
Support du siège, assemblé

53833024_003_00



53833024_003_00

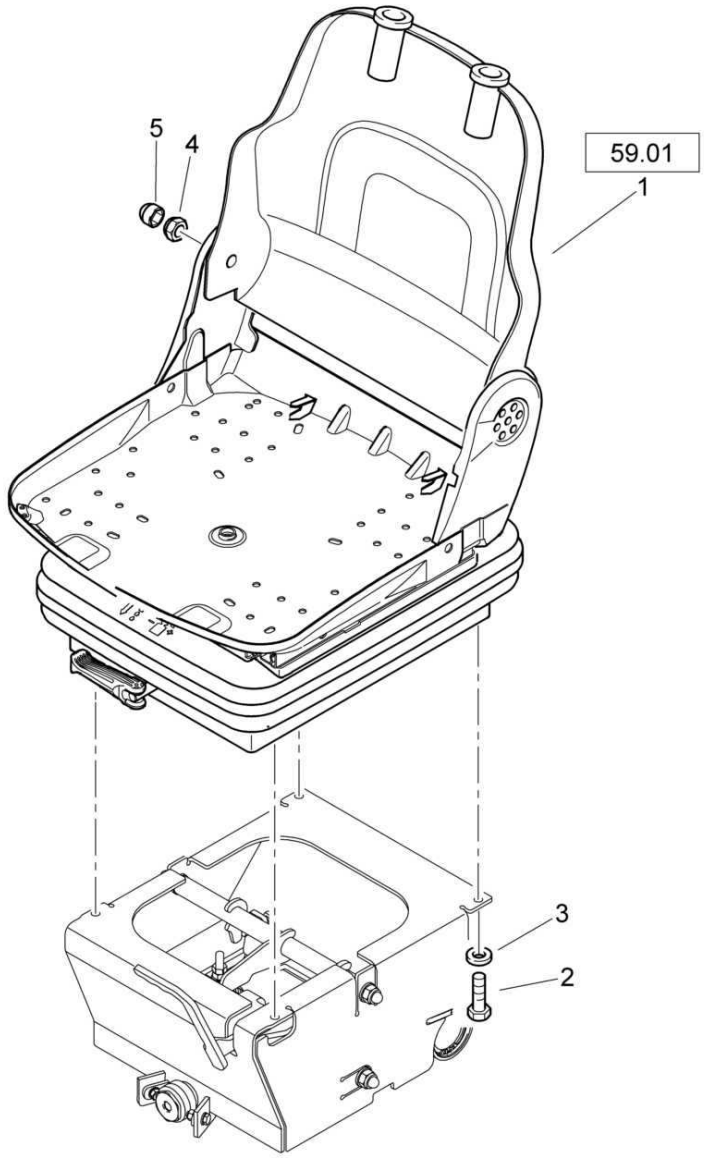
Seat support, assembled
Sitzträger, montiert
Support du siège, assemblé

53833024 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05570569L	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
2	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	06510175	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur

Seat support, assembled
Sitzträger, montiert
Support du siège, assemblé

53833024_003_00



53833024_003_00

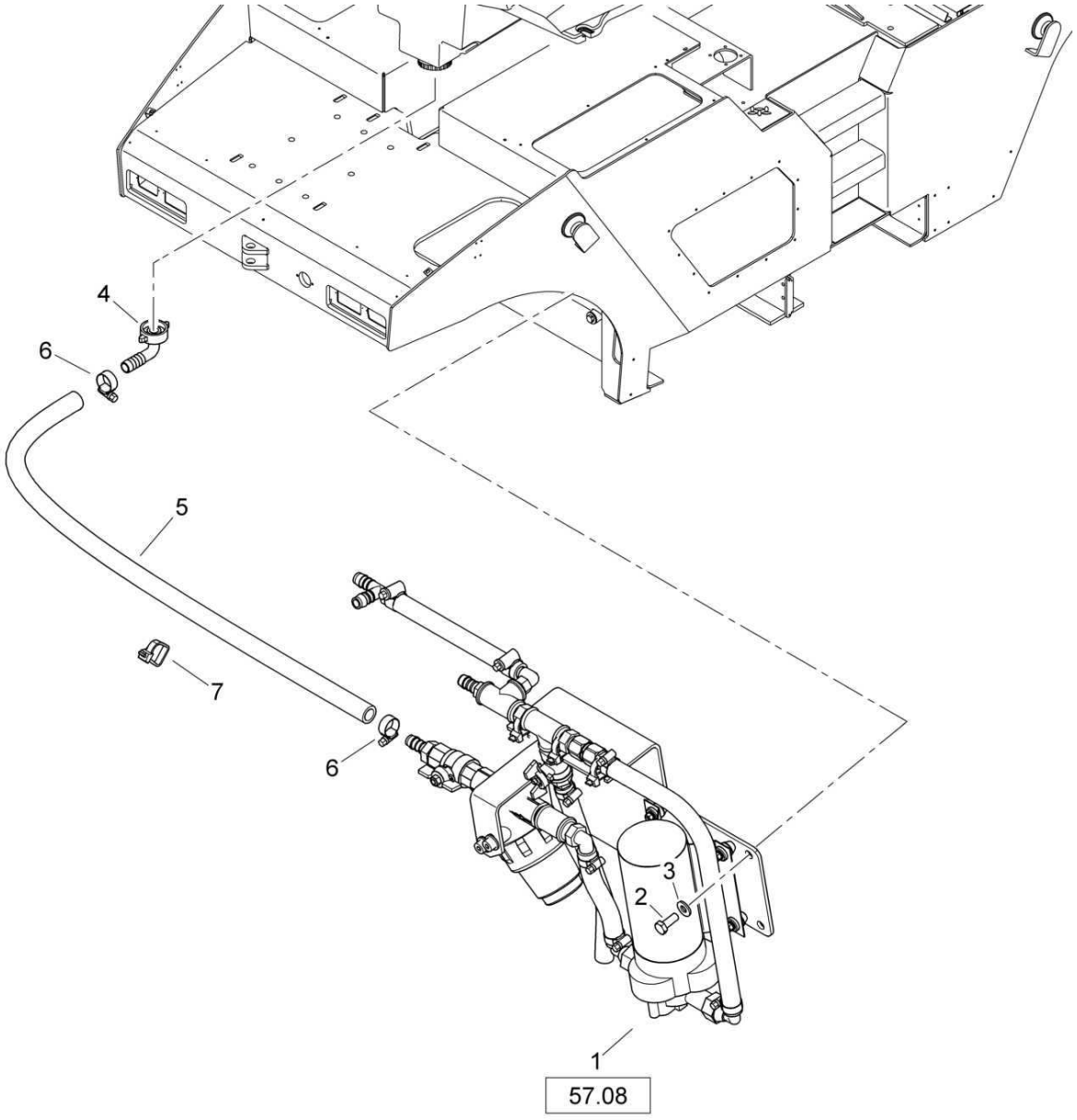
Seat support, assembled
Sitzträger, montiert
Support du siège, assemblé

53833024 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05570569	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
2	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	06510175	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur

Sprinkler System
Berieselung
Dispositif d'arrosage

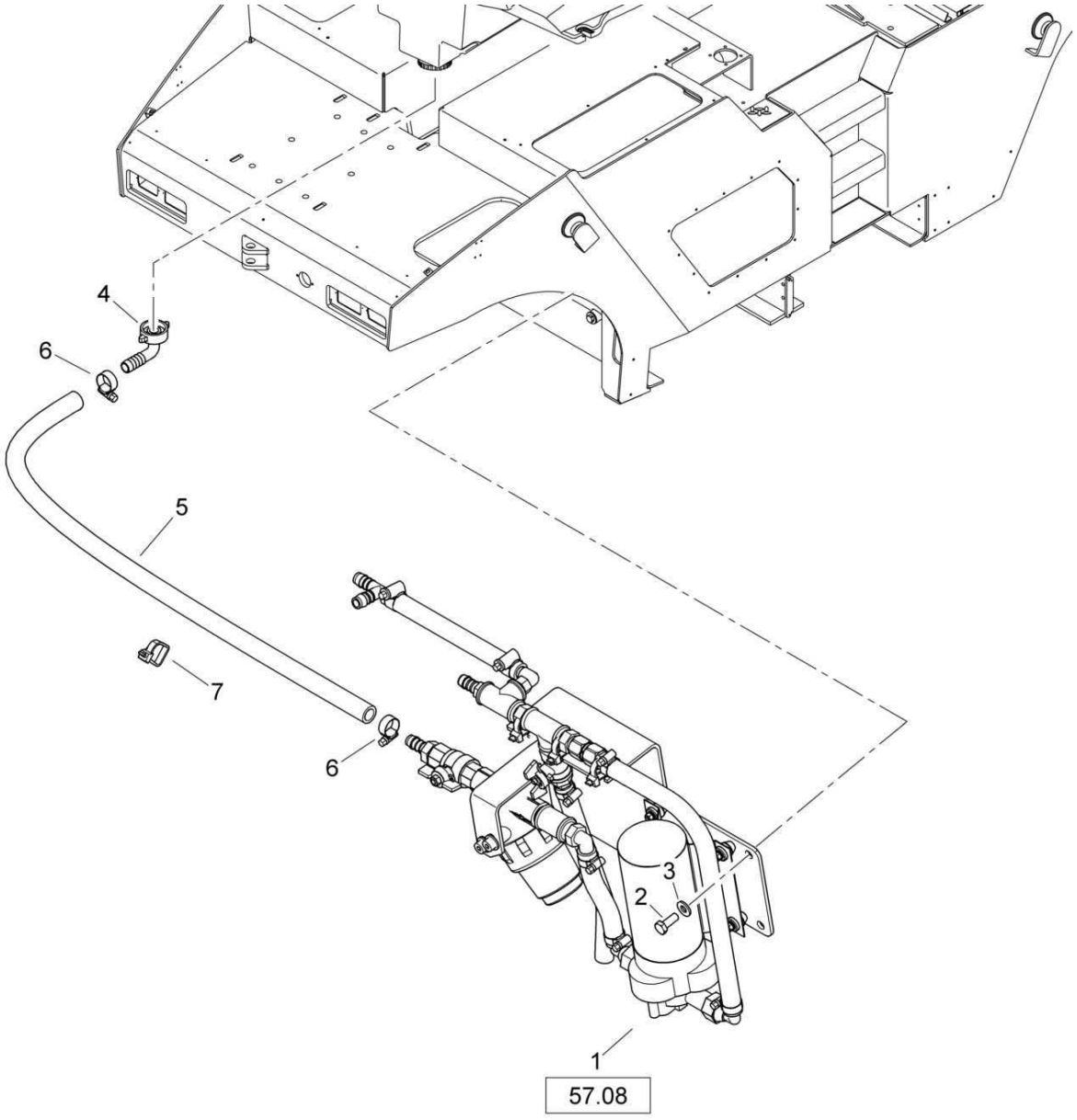
53831000_001_10



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53831013	1	Water pump	Wasserpumpe	Pompe à eau
2	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	05553868	1	Angular fitting	Winkelverschraubung	Raccord coudé
5	00666010	5,70 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
6	05551406	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
7	05050628	1	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

Sprinkler System
Berieselung
Dispositif d'arrosage

53831000_001_10



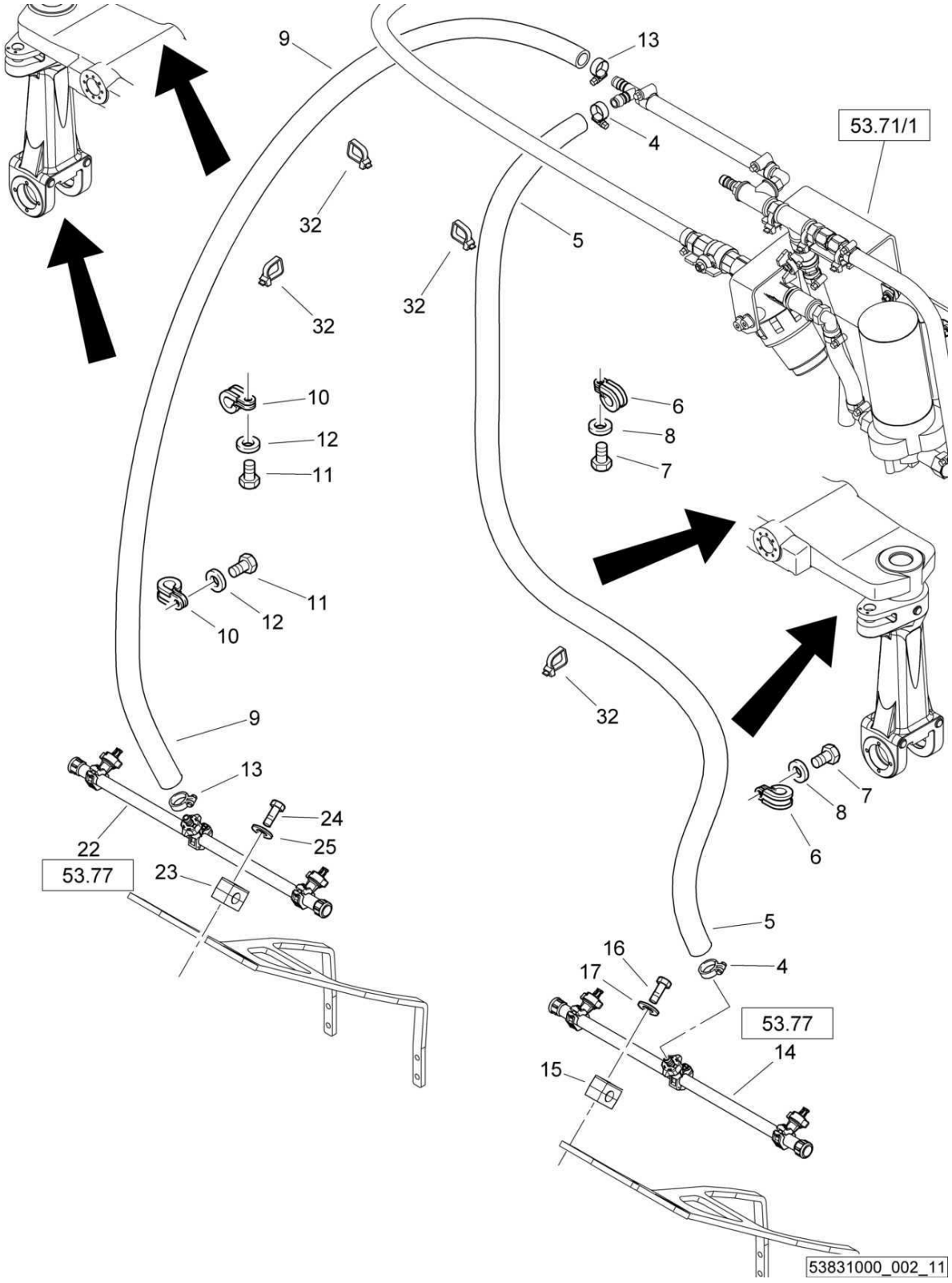
Sprinkler System
Berieselung
Dispositif d'arrosage

53831000 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53831013	1	Water pump	Wasserpumpe	Pompe à eau
2	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	05553868	1	Angular fitting	Winkelverschraubung	Raccord coudé
5	00666007	5,70 dm	Water hose	Wasserschlauch	Tuyau à eau
6	05552400	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
7	05050628	1	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

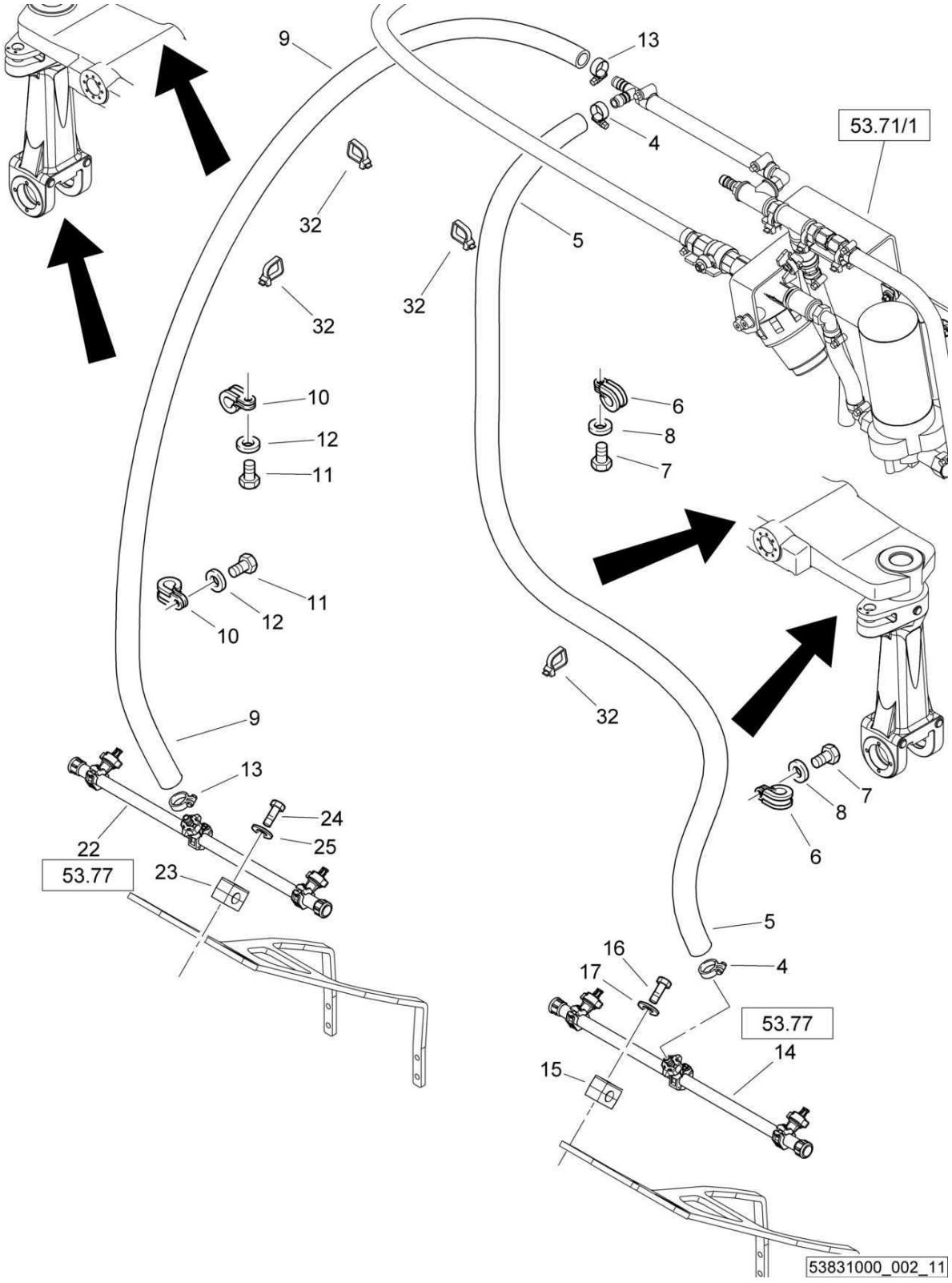
Sprinkler System
Berieselung
Dispositif d'arrosage

53831000_002_11



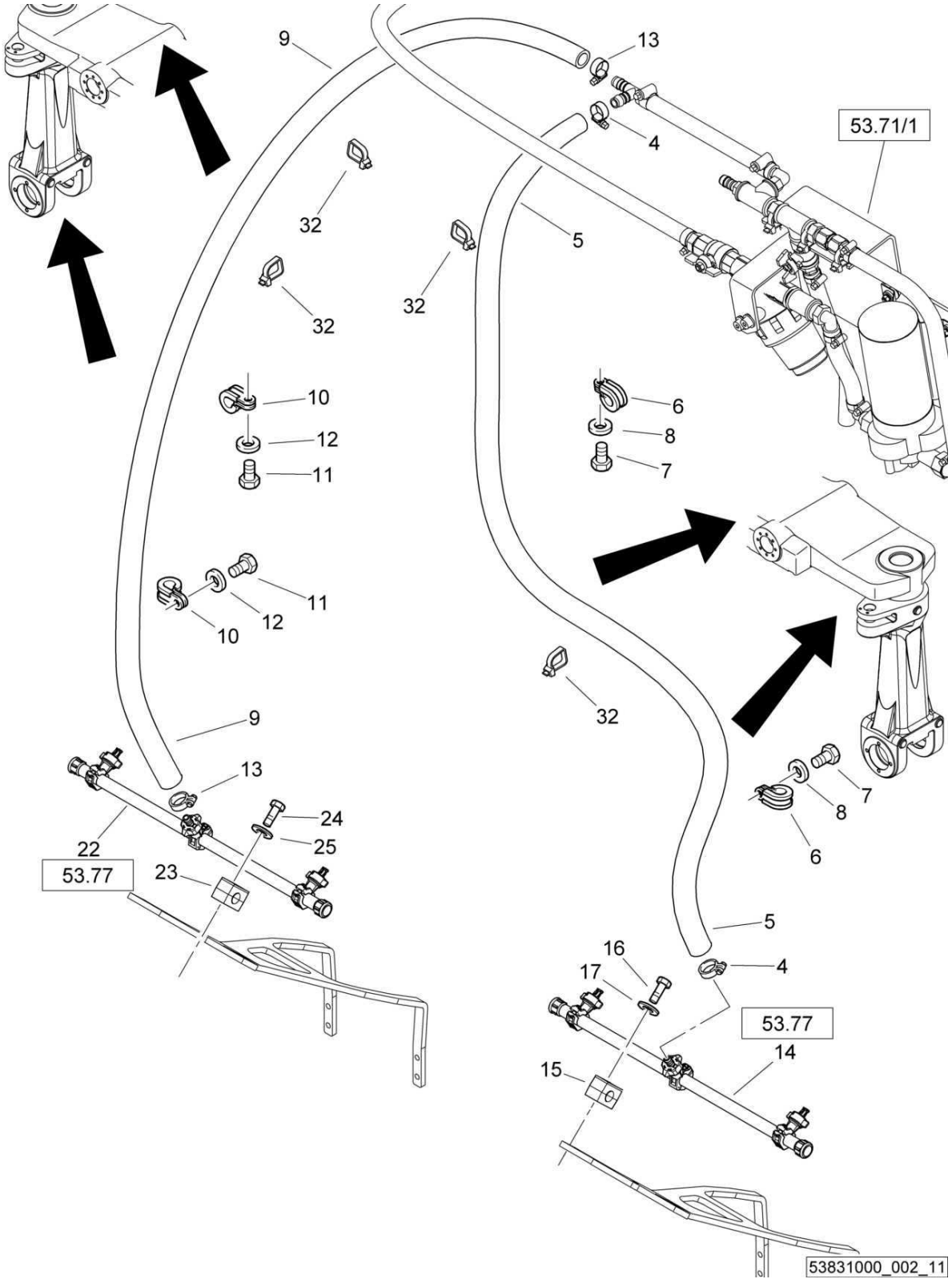
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
4	05551406	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
5	00666010	15,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
6	05551912	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
7	07140636	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	00666010	25,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
10	05551912	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
11	07140636	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
13	05551406	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
14	53831021	1	Nozzle tube	Düsenrohr	Tube d'arrosage
15	06910128	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
16	07140665	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	53831021	1	Nozzle tube	Düsenrohr	Tube d'arrosage
23	06910128	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
24	07140665	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
32	05050628	4	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

Sprinkler System
Berieselung
Dispositif d'arrosage



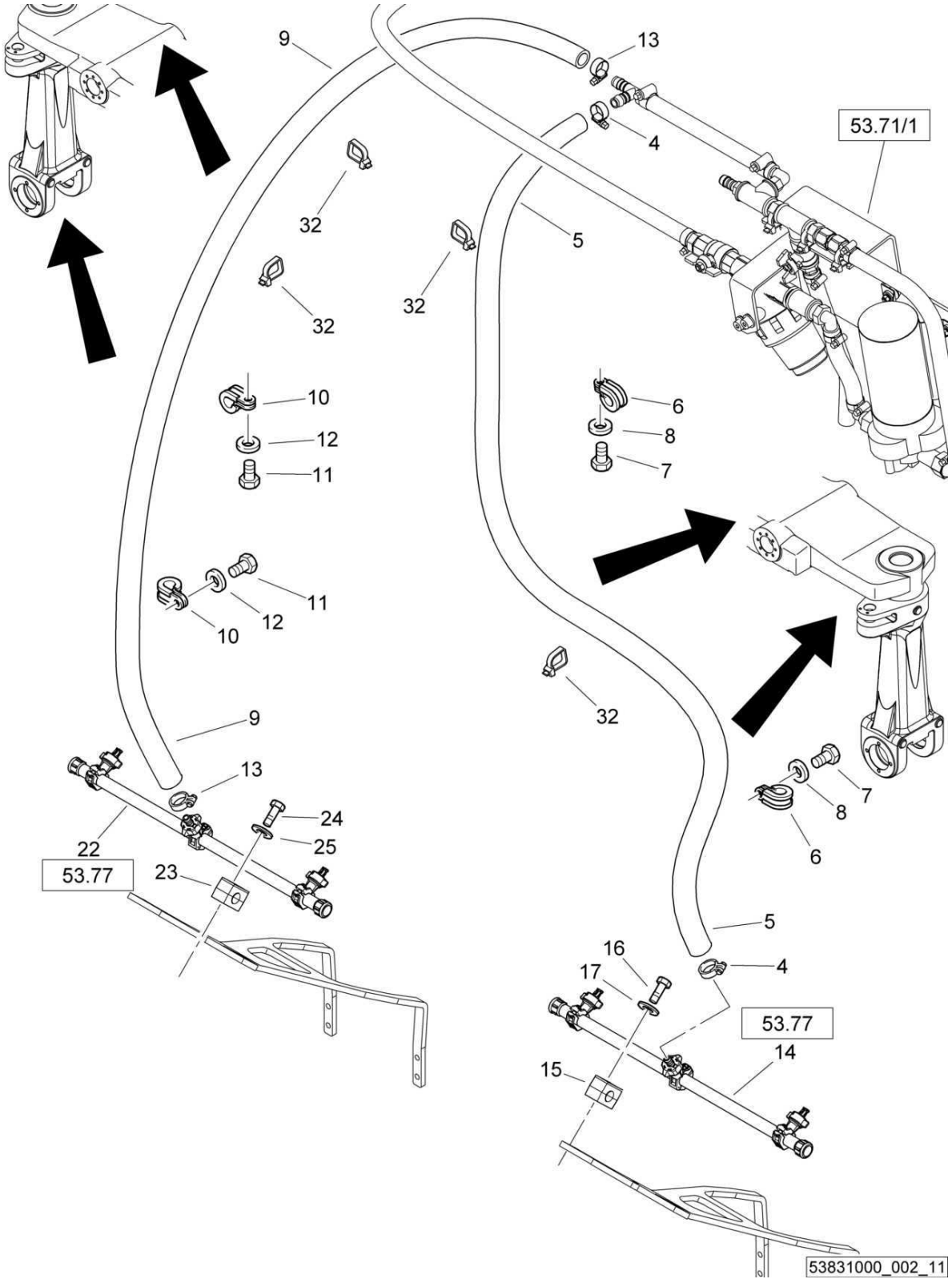
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
4	05551406	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
5	00666010	15,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
6	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
6	05551912	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
7	07140636	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	00666010	25,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
10	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
10	05551912	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
11	07140636	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
13	05551406	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
14	53831021	1	Nozzle tube	Düsenrohr	Tube d'arrosage
15	06910128	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
16	07140665	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	53831021	1	Nozzle tube	Düsenrohr	Tube d'arrosage
23	06910128	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
24	07140665	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
32	05050628	4	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

Sprinkler System
Berieselung
Dispositif d'arrosage



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
4	05551406	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
5	00666010	15,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
6	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
7	07140636	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	00666010	25,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
10	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
11	07140636	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
13	05551406	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
14	53831021	1	Nozzle tube	Düsenrohr	Tube d'arrosage
15	06910128	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
16	07140665	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	53831021	1	Nozzle tube	Düsenrohr	Tube d'arrosage
23	06910128	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
24	07140665	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
32	05050628	4	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

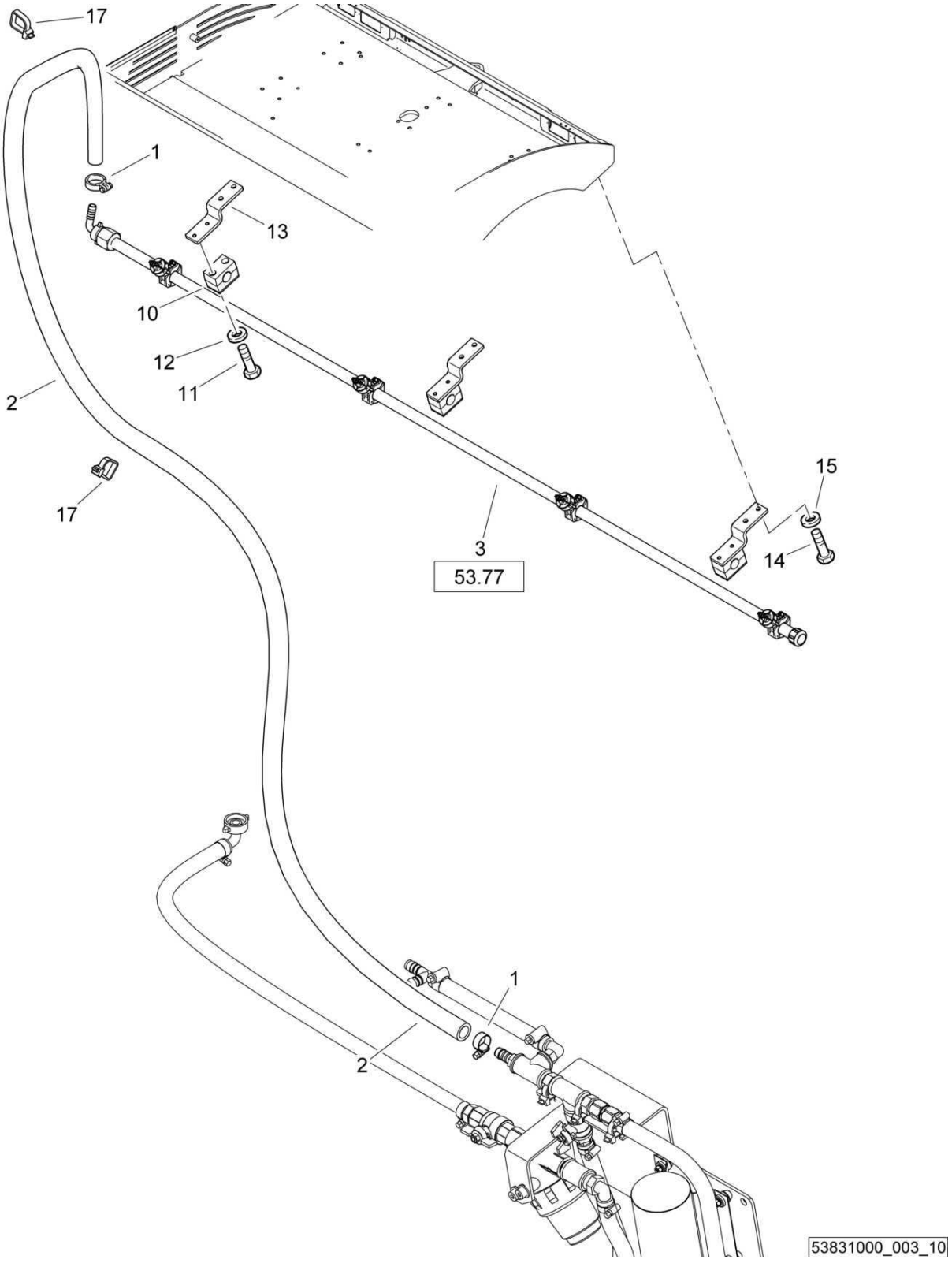
Sprinkler System
Berieselung
Dispositif d'arrosage



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
4	05552400	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
5	00666007	15,0 dm	Water hose	Wasserschlauch	Tuyau à eau
6	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
7	07140636	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	00666007	25,0 dm	Water hose	Wasserschlauch	Tuyau à eau
10	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
11	07140636	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
13	05552400	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
14	53831021	1	Nozzle tube	Düsenrohr	Tube d'arrosage
15	06910128	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
16	07140665	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	53831021	1	Nozzle tube	Düsenrohr	Tube d'arrosage
23	06910128	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
24	07140665	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
32	05050628	4	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

Sprinkler System
Berieselung
Dispositif d'arrosage

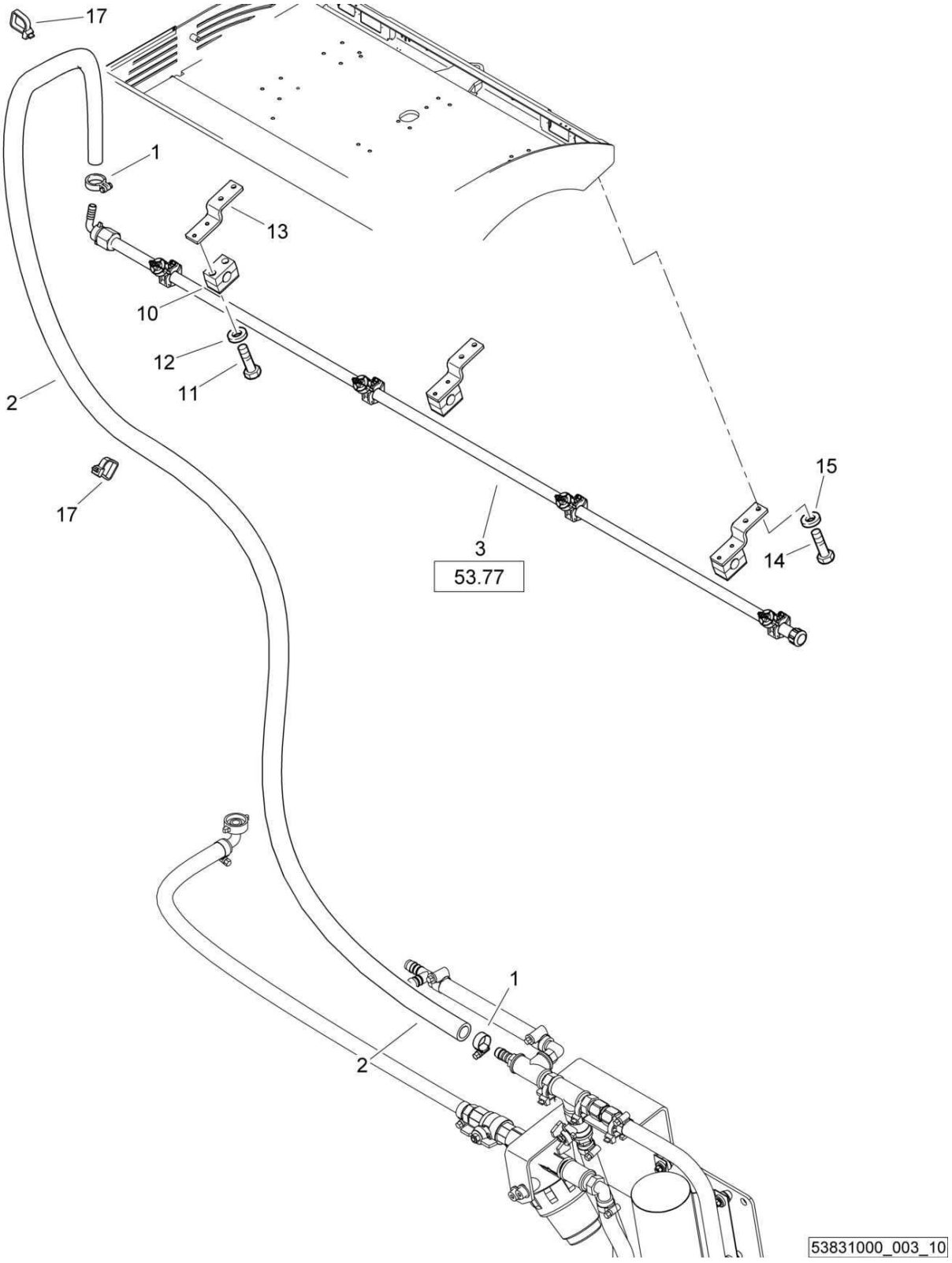
53831000_003_10



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05551406	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
2	00666010	60,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
3	53831019	1	Nozzle tube	Düsenrohr	Tube d'arrosage
10	06910128	3	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
11	07140665	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08751064	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
13	53831007	3	Holder	Halter	Support
14	07140626	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
15	08751064	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	05050628	14	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

Sprinkler System
Berieselung
Dispositif d'arrosage

53831000_003_10



Sprinkler System
Berieselung
Dispositif d'arrosage

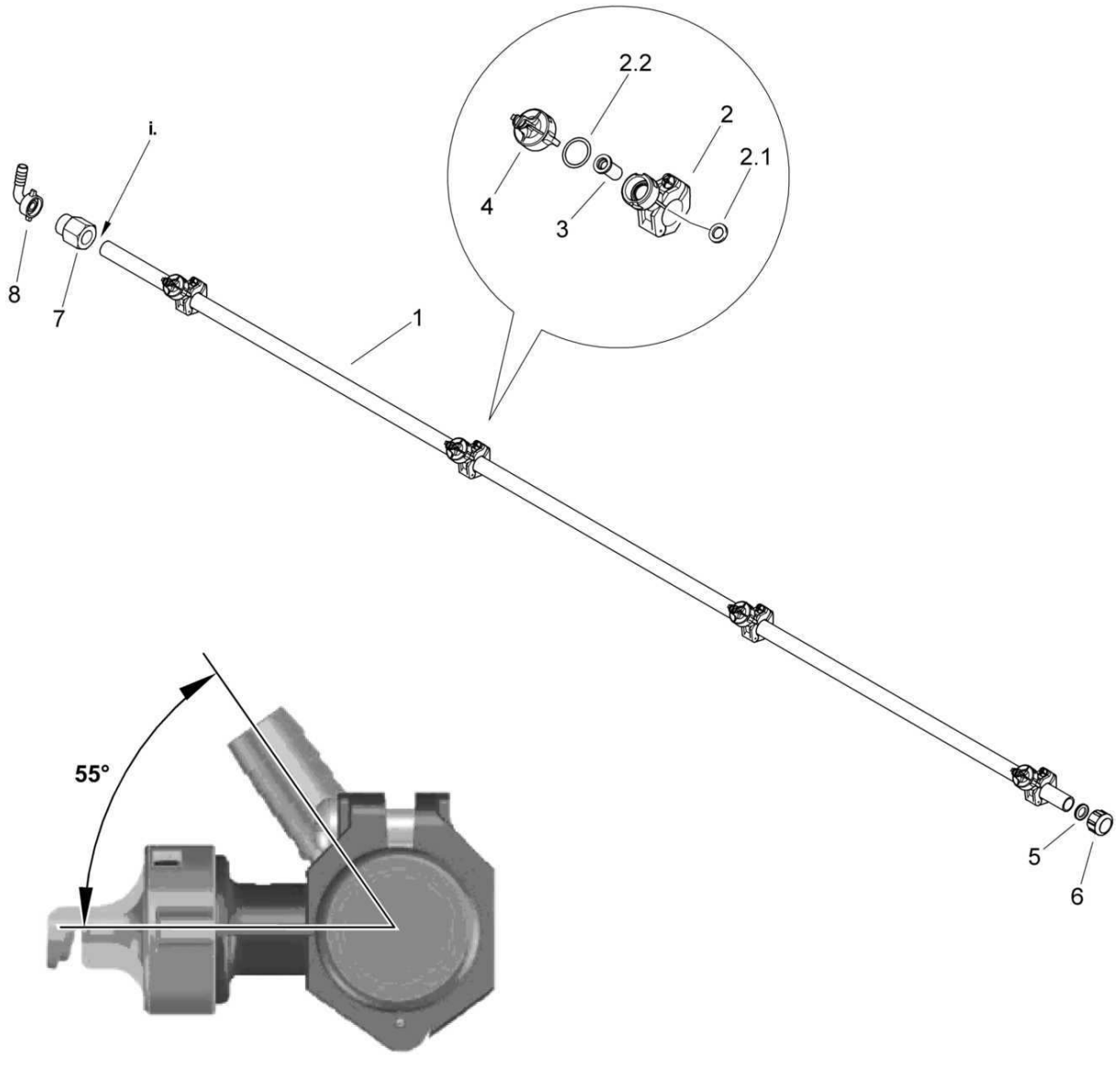
53831000 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05552400	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
2	00666007	60,0 dm	Water hose	Wasserschlauch	Tuyau à eau
3	53831019	1	Nozzle tube	Düsenrohr	Tube d'arrosage
10	06910128	3	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
11	07140665	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08751064	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
13	53831007	3	Holder	Halter	Support
14	07140626	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
15	08751064	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	05050628	14	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

Nozzle tube, assembled
Düsenrohr, montiert
Tube d'arrosage, assemblé

53831019_000_00

i. = mit **Dichtband** und **Omnifit FD 20** abgedichtet
sealed with **sealing tape** and **Omnifit FD 20**



53831019_000_00

Nozzle tube, assembled
Düsenrohr, montiert
Tube d'arrosage, assemblé

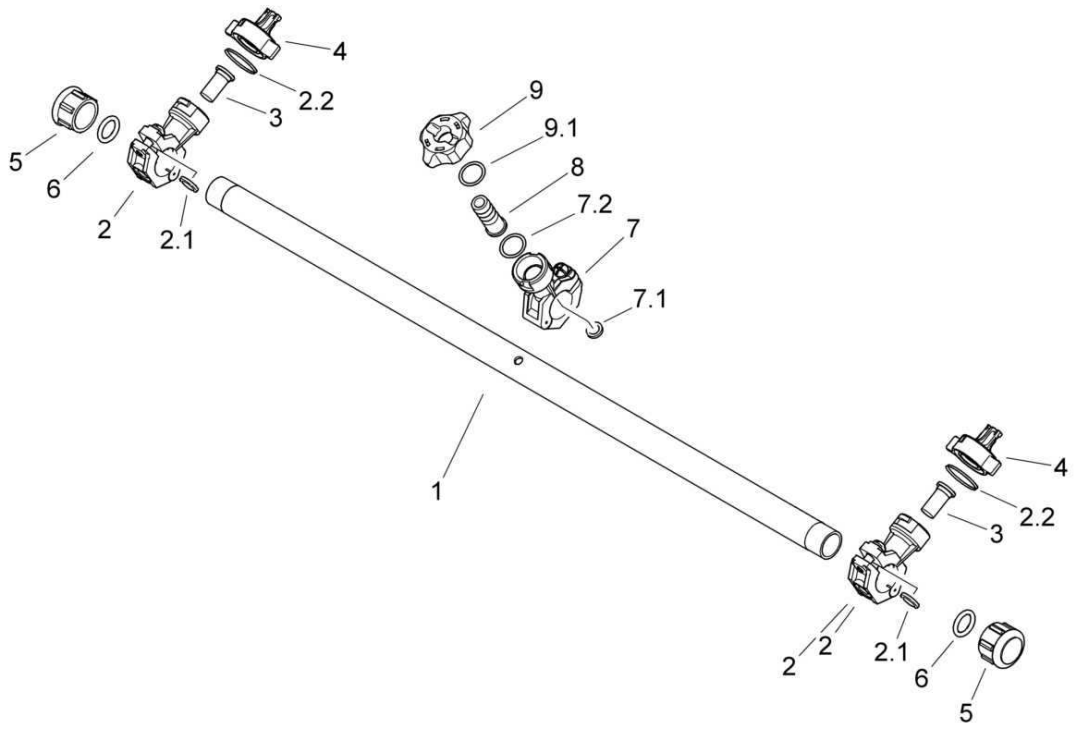
53831019 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53831018	1	Nozzle tube	Düsenrohr	Tube d'arrosage
2	05556014	4	Assembling clamp	Montageschelle	Collier de montage
2.1	05556002	1	Gasket	Dichtung	Joint
2.2	05556016	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
3	05556050	4	Filter	Filter	Filtre
4	05556052	4	Tongue nozzle	Zungendüse	Injecteur de languette
5	06810347	1	Gasket	Flachdichtung	Joint
6	06510323	1	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture
7	05543235	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
8	05553868	1	Angular fitting	Winkelverschraubung	Raccord coudé

Nozzle tube, assembled
Düsenrohr, montiert
Tube d'arrosage, assemblé

53831021_000_00



53831021_000_00

Nozzle tube, assembled
Düsenrohr, montiert
Tube d'arrosage, assemblé

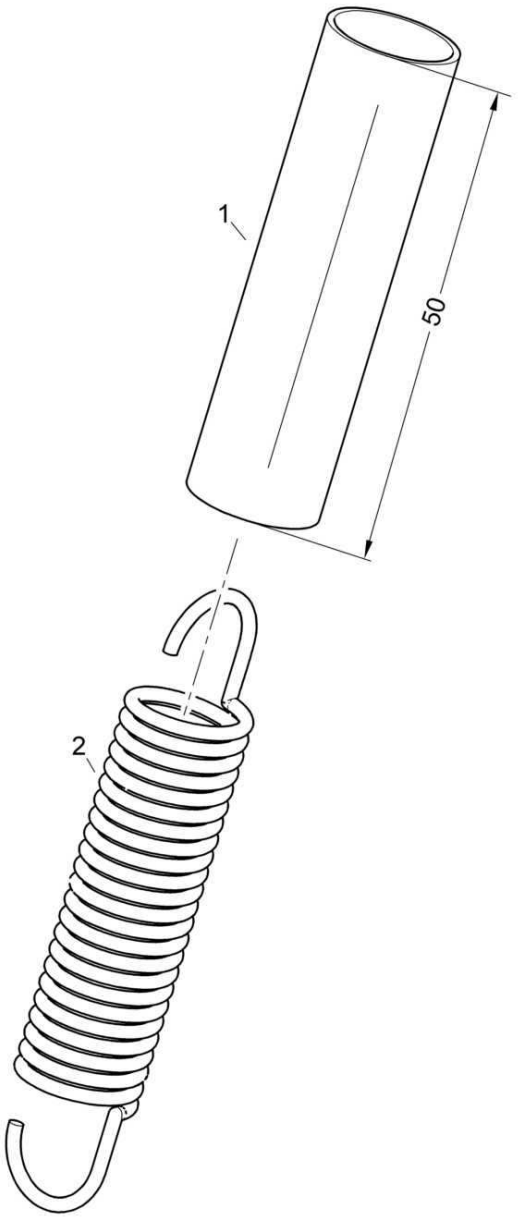
53831021 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53831020	1	Nozzle tube	Düsenrohr	Tube d'arrosage
2	05556014	2	Assembling clamp	Montageschelle	Collier de montage
2.1	05556002	1	Gasket	Dichtung	Joint
2.2	05556016	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
3	05556050	2	Filter	Filter	Filtre
4	05556052	2	Tongue nozzle	Zungendüse	Injecteur de languette
5	06510323	2	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture
6	06810347	2	Gasket	Flachdichtung	Joint
7	05556014	1	Assembling clamp	Montageschelle	Collier de montage
7.1	05556002	1	Gasket	Dichtung	Joint
7.2	05556016	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
8	05556109	1	Hose nipple	Schlauchnippel	Raccord à vis du tuyau
9	06520220	1	Quick fastening nut	Schnellverschlußmutter	Ecrou de fermeture rapide
9.1	06520221	1	Gasket	Dichtung	Joint

Tension spring,assembled
Zugfeder,montiert
Ressort de traction,assemblé

80100110_000_00



80100110_000_00

Tension spring,assembled
Zugfeder,montiert
Ressort de traction,assemblé

80100110 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

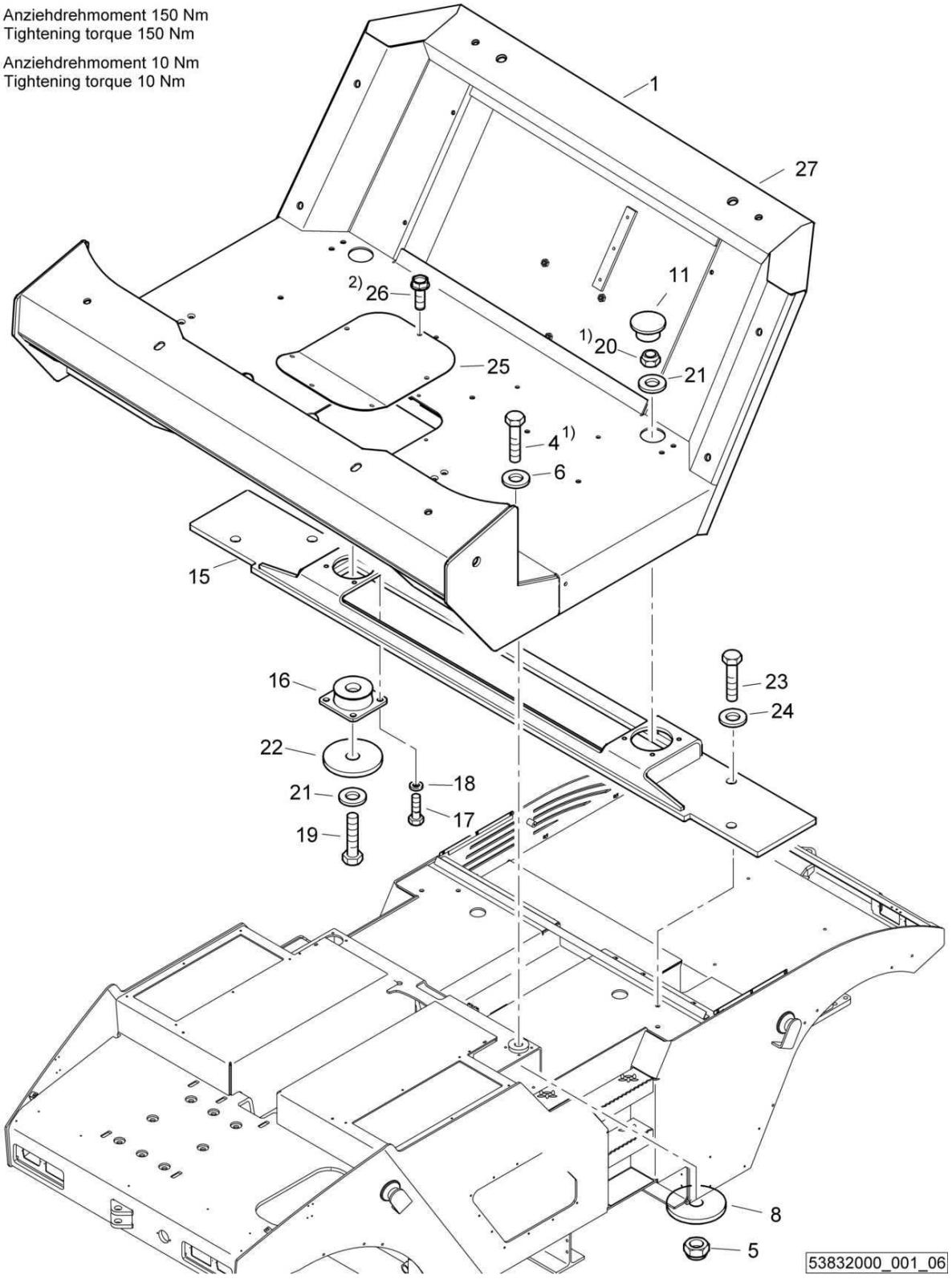
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	00661602	0,70 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
2	05660340	1	Tension spring	Zugfeder	Ressort de traction

Operators Platform
Fahrerstand
Poste de conduite

53832000_001_06

1) Anziehdrehmoment 150 Nm
Tightening torque 150 Nm

2) Anziehdrehmoment 10 Nm
Tightening torque 10 Nm



Operators Platform
Fahrerstand
Poste de conduite

53832000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

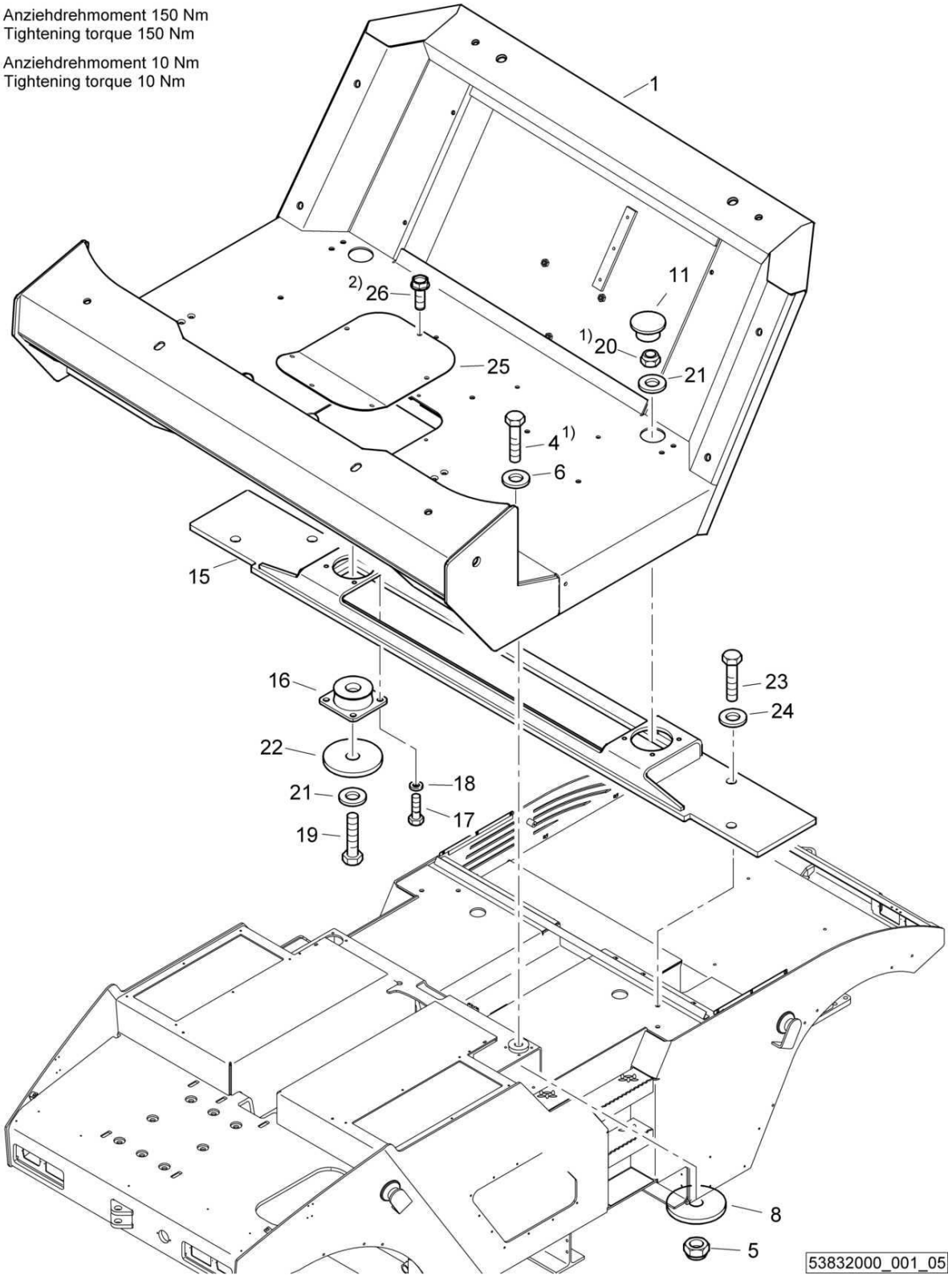
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53832015	1	Operator's platform	Fahrerstand	Poste du conducteur
4	07132454	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	08132432	2	Safety nut	Mutter,selbstsichernd	Ecrou de sûreté
6	08512544	2	Washer	Scheibe	Disque
8	58140246	2	Washer	Scheibe	Disque
11	06510317	2	Cover	Deckel	Couvercle
15	53824117	1	Support	Träger	Support
16	06180316	2	Rubber buffer	Gummipuffer	Amortisseur caoutchouté
17	07141023	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	07132454	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08132432	2	Safety nut	Mutter,selbstsichernd	Ecrou de sûreté
21	08512544	4	Washer	Scheibe	Disque
22	58140246	2	Washer	Scheibe	Disque
23	07142050	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08752210	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
25	53832046	1	Plate	Blech	Tôle
26	07860513	6	Screw	Schraube	Vis
27	06510213	2	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon

Operators Platform
Fahrerstand
Poste de conduite

53832000_001_05

1) Anziehdrehmoment 150 Nm
Tightening torque 150 Nm

2) Anziehdrehmoment 10 Nm
Tightening torque 10 Nm



Operators Platform
Fahrerstand
Poste de conduite

53832000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53832015	1	Operator's platform	Fahrerstand	Poste du conducteur
4	07132454	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	08132432	2	Safety nut	Mutter,selbstsichernd	Ecrou de sûreté
6	08512544	2	Washer	Scheibe	Disque
8	58140246	2	Washer	Scheibe	Disque
11	06510283	2	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon
11	06510317	2	Cover	Deckel	Couvercle
15	53824117	1	Support	Träger	Support
16	06180316	2	Rubber buffer	Gummipuffer	Amortisseur caoutchouté
17	07141023	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752106	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	07132454	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08132432	2	Safety nut	Mutter,selbstsichernd	Ecrou de sûreté
21	08512544	4	Washer	Scheibe	Disque
22	58140246	2	Washer	Scheibe	Disque
23	07142050	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08752210	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
25	53832046	1	Plate	Blech	Tôle
26	07860513	6	Screw	Schraube	Vis

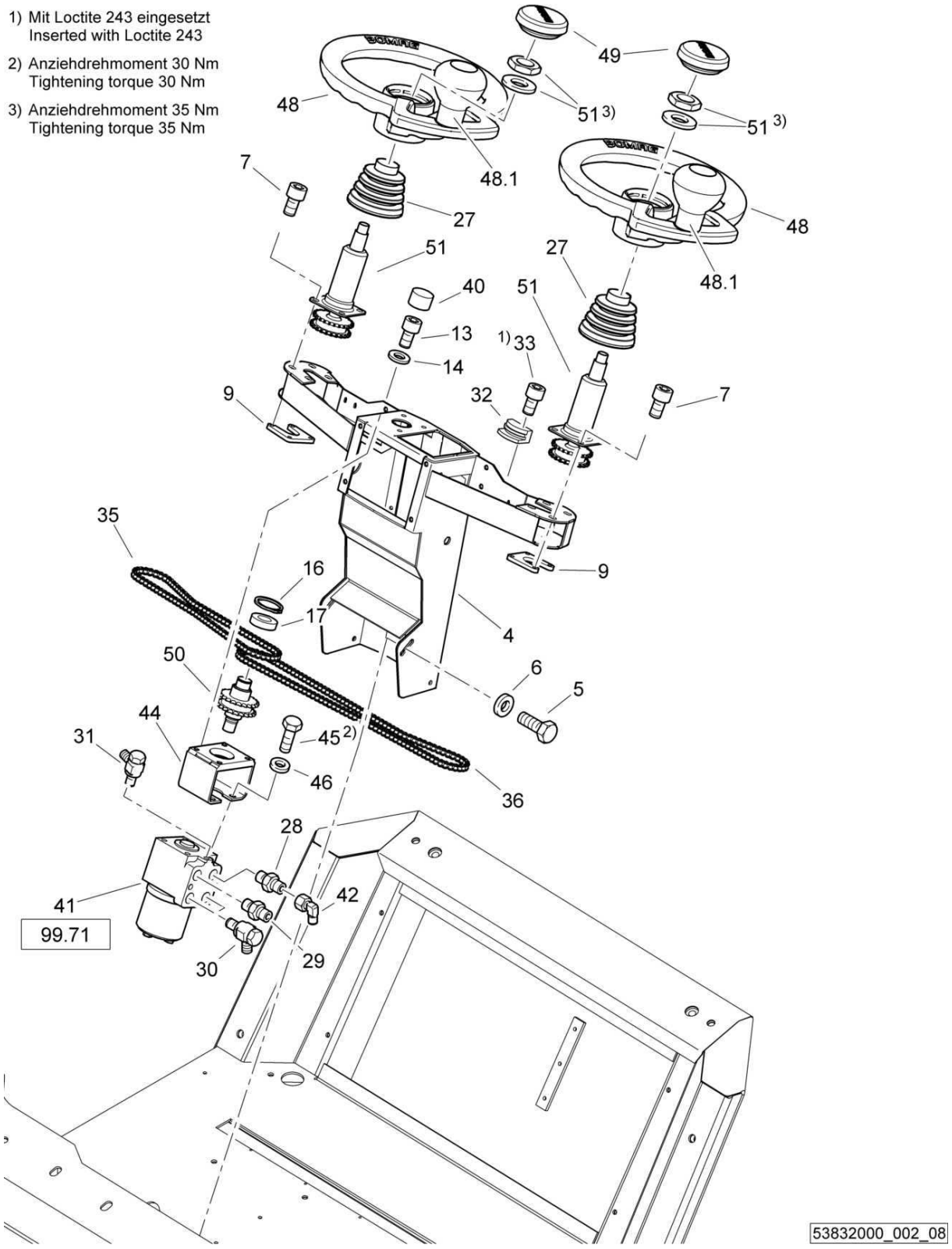
Operators Platform
Fahrerstand
Poste de conduite

53832000_002_08

1) Mit Loctite 243 eingesetzt
Inserted with Loctite 243

2) Anziehdrehmoment 30 Nm
Tightening torque 30 Nm

3) Anziehdrehmoment 35 Nm
Tightening torque 35 Nm



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
4	92019590	1	Housing	Gehäuse	Boîtier
5	07141017	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08531018	4	Spring washer	Federring	Rondelle grower
7	07211018	8	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
9	92019516	2	Tapped plate	Gewindeplatte	Plaque taraudée
13	07241004	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
14	08531018	4	Spring washer	Federring	Rondelle grower
16	09211300	1	Circlip,external	Sicherungsring(außen)	Circlips extérieur
17	05113375	1	Ball bearing,grooved	Rillenkugellager	Roulement à billes
27	92019511	2	Bellows	Faltenbalg	Soufflet
28	05540039	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
29	05540040	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
30	05541434	1	Banjo coupling,eccentric	Schwenkverschrg.Exzenter	Raccord banjos,excentr.
31	05541433	1	Banjo coupling,eccentric	Schwenkverschrg.Exzenter	Raccord banjos,excentr.
32	92019524	2	Guide	Führung	Guidage
33	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
35	05511020	1	Roller chain	Rollenkette	Chaîne à rouleaux
36	05511024	1	Roller chain	Rollenkette	Chaîne à rouleaux
40	06510127	4	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection
41	05902308	1	Steering valve	Lenkventil	Clapet de direction
42	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
44	92019728	1	Holder	Halter	Support
45	07141017	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
46	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
48	05580174	2	Steering wheel	Lenkrad	Volant
48.1	05580176	1	Winding button	Kurbelknopf	Pommeau
49	05580175	2	Cap,steering wheel	Abdeckkappe f.Lenkrad	Cache
50	92019738	1	Driving shaft	Mitnehmerwelle	Arbre d'entraînement
51	05902938	2	Steering column	Lenksäule	Colonne de direction

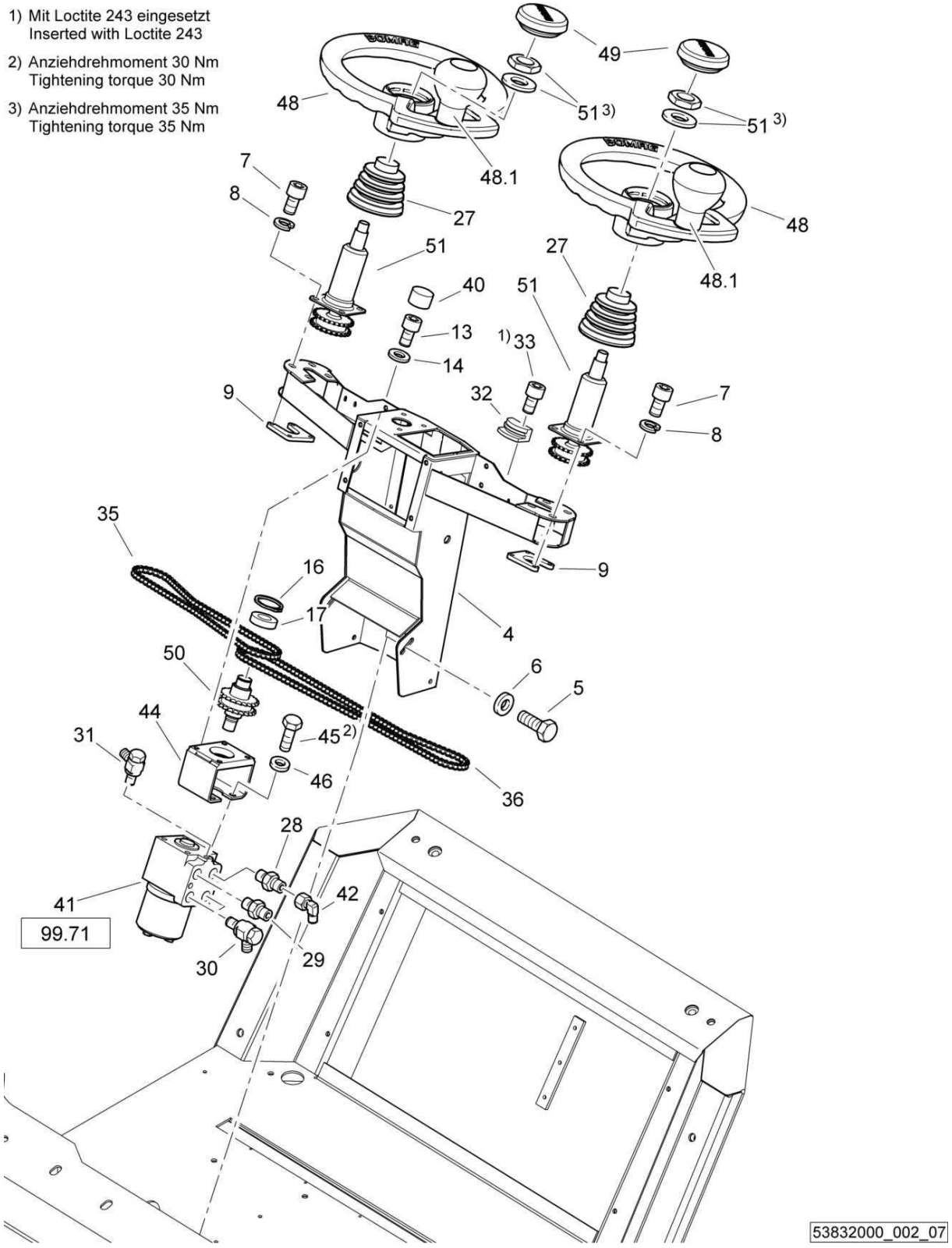
Operators Platform
Fahrerstand
Poste de conduite

53832000_002_07

1) Mit Loctite 243 eingesetzt
Inserted with Loctite 243

2) Anziehdrehmoment 30 Nm
Tightening torque 30 Nm

3) Anziehdrehmoment 35 Nm
Tightening torque 35 Nm



Operators Platform
Fahrerstand
Poste de conduite

53832000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
4	92019590	1	Housing	Gehäuse	Boîtier
5	07141017	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08531018	4	Spring washer	Federring	Rondelle grower
7	07241004	8	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08531018	8	Spring washer	Federring	Rondelle grower
9	92019516	2	Tapped plate	Gewindeplatte	Plaque taraudée
13	07241004	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
14	08531018	4	Spring washer	Federring	Rondelle grower
16	09211300	1	Circlip,external	Sicherungsring(außen)	Circlips extérieur
17	05113375	1	Ball bearing,grooved	Rillenkugellager	Roulement à billes
27	92019511	2	Bellows	Faltenbalg	Soufflet
28	05540039	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
29	05540040	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
30	05541434	1	Banjo coupling,eccentric	Schwenkverschrg.Exzenter	Raccord banjos,excentr.
31	05541433	1	Banjo coupling,eccentric	Schwenkverschrg.Exzenter	Raccord banjos,excentr.
32	92019524	2	Guide	Führung	Guidage
33	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
35	05511020	1	Roller chain	Rollenkette	Chaîne à rouleaux
36	05511024	1	Roller chain	Rollenkette	Chaîne à rouleaux
40	06510127	4	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection
41	05902308	1	Steering valve	Lenkventil	Clapet de direction
42	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
44	92019728	1	Holder	Halter	Support
45	07141017	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
46	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
48	05580174	2	Steering wheel	Lenkrad	Volant
48.1	05580176	1	Winding button	Kurbelknopf	Pommeau
49	05580175	2	Cap,steering wheel	Abdeckkappe f.Lenkrad	Cache
50	92019738	1	Driving shaft	Mitnehmerwelle	Arbre d'entraînement
51	05902938	2	Steering column	Lenksäule	Colonne de direction

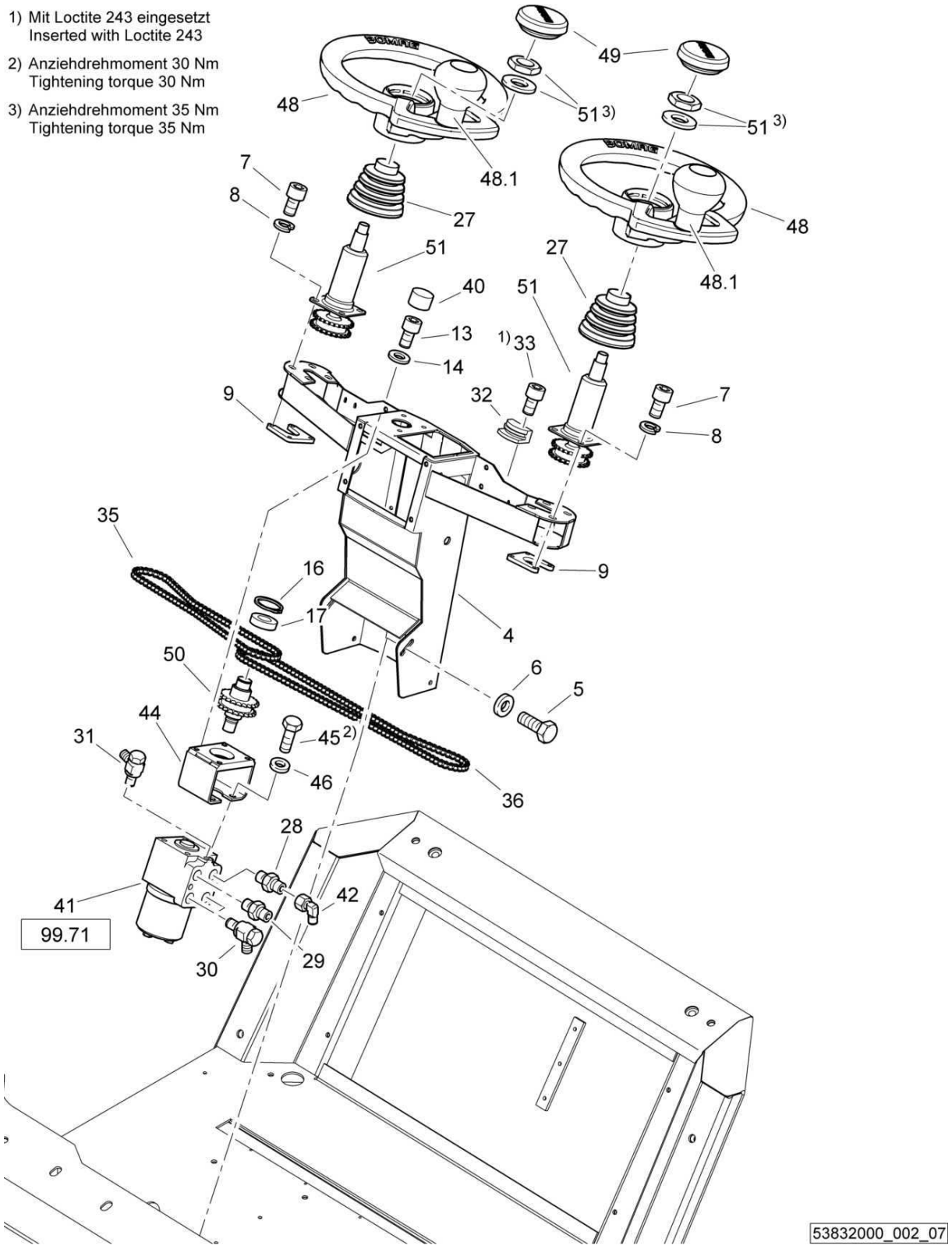
Operators Platform
Fahrerstand
Poste de conduite

53832000_002_07

1) Mit Loctite 243 eingesetzt
Inserted with Loctite 243

2) Anziehdrehmoment 30 Nm
Tightening torque 30 Nm

3) Anziehdrehmoment 35 Nm
Tightening torque 35 Nm



53832000_002_07

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
4	92019590	1	Housing	Gehäuse	Boîtier
5	07141017	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08531018	4	Spring washer	Federring	Rondelle grower
7	07241004	8	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08531018	8	Spring washer	Federring	Rondelle grower
9	92019516	2	Tapped plate	Gewindeplatte	Plaque taraudée
13	07241004	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
14	08531018	4	Spring washer	Federring	Rondelle grower
16	09211300	1	Circlip,external	Sicherungsring(außen)	Circlips extérieur
17	05113375	1	Ball bearing,grooved	Rillenkugellager	Roulement à billes
27	92019511	2	Bellows	Faltenbalg	Soufflet
28	05540039	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
29	05540040	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
30	05541434	1	Banjo coupling,eccentric	Schwenkverschrg.Exzenter	Raccord banjos,excentr.
31	05541433	1	Banjo coupling,eccentric	Schwenkverschrg.Exzenter	Raccord banjos,excentr.
32	92019524	2	Guide	Führung	Guidage
33	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
35	05511020	1	Roller chain	Rollenkette	Chaîne à rouleaux
36	05511024	1	Roller chain	Rollenkette	Chaîne à rouleaux
40	06510127	4	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection
41	05902308	1	Steering valve	Lenkventil	Clapet de direction
42	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
44	92019728	1	Holder	Halter	Support
45	07141017	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
46	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
48	05580174	1	Steering wheel	Lenkrad	Volant
49	05580175	2	Cap,steering wheel	Abdeckkappe f.Lenkrad	Cache
50	92019738	1	Driving shaft	Mitnehmerwelle	Arbre d'entraînement
51	05902938	2	Steering column	Lenksäule	Colonne de direction

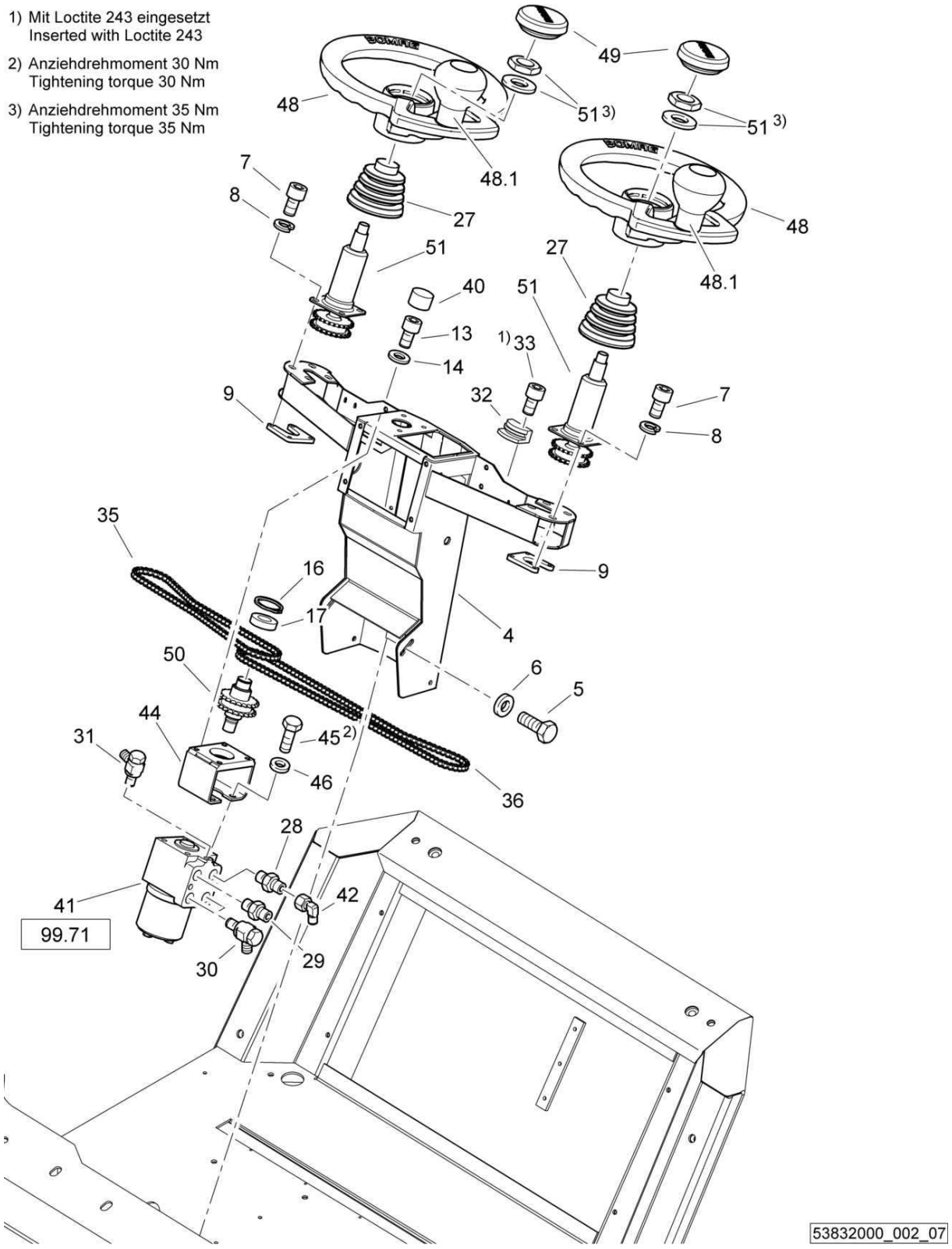
Operators Platform
Fahrerstand
Poste de conduite

53832000_002_07

1) Mit Loctite 243 eingesetzt
Inserted with Loctite 243

2) Anziehdrehmoment 30 Nm
Tightening torque 30 Nm

3) Anziehdrehmoment 35 Nm
Tightening torque 35 Nm



Operators Platform
Fahrerstand
Poste de conduite

53832000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
4	92019590	1	Housing	Gehäuse	Boîtier
5	07141017	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08531018	4	Spring washer	Federring	Rondelle grower
7	07241004	8	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08531018	8	Spring washer	Federring	Rondelle grower
9	92019516	2	Tapped plate	Gewindeplatte	Plaque taraudée
13	07241004	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
14	08531018	4	Spring washer	Federring	Rondelle grower
16	09211300	1	Circlip,external	Sicherungsring(außen)	Circlips extérieur
17	05113375	1	Ball bearing,grooved	Rillenkugellager	Roulement à billes
27	92019511	2	Bellows	Faltenbalg	Soufflet
28	05540039	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
29	05540040	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
30	05541434	1	Banjo coupling,eccentric	Schwenkverschrg.Exzenter	Raccord banjos,excentr.
31	05541433	1	Banjo coupling,eccentric	Schwenkverschrg.Exzenter	Raccord banjos,excentr.
32	92019524	2	Guide	Führung	Guidage
33	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
35	05511020	1	Roller chain	Rollenkette	Chaîne à rouleaux
36	05511024	1	Roller chain	Rollenkette	Chaîne à rouleaux
40	06510127	4	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection
41	05902308	1	Steering valve	Lenkventil	Clapet de direction
42	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
44	92019728	1	Holder	Halter	Support
45	07141017	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
46	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
48	05580174	2	Steering wheel	Lenkrad	Volant
48.1	05580176	1	Winding button	Kurbelknopf	Pommeau
49	05580175	2	Cap,steering wheel	Abdeckkappe f.Lenkrad	Cache
50	92019738	1	Driving shaft	Mitnehmerwelle	Arbre d'entraînement
51	05902938	2	Steering column	Lenksäule	Colonne de direction

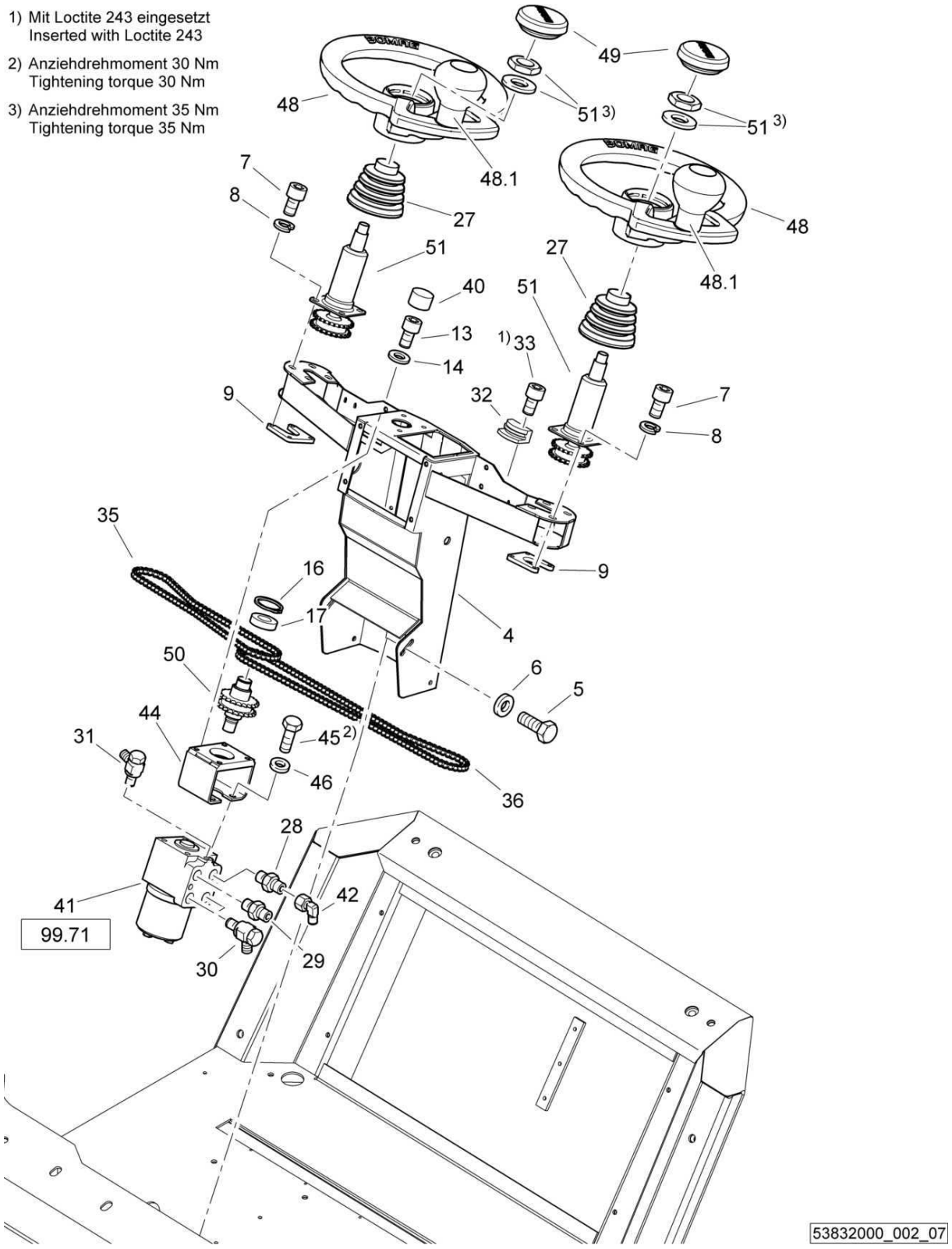
Operators Platform
Fahrerstand
Poste de conduite

53832000_002_07

1) Mit Loctite 243 eingesetzt
Inserted with Loctite 243

2) Anziehdrehmoment 30 Nm
Tightening torque 30 Nm

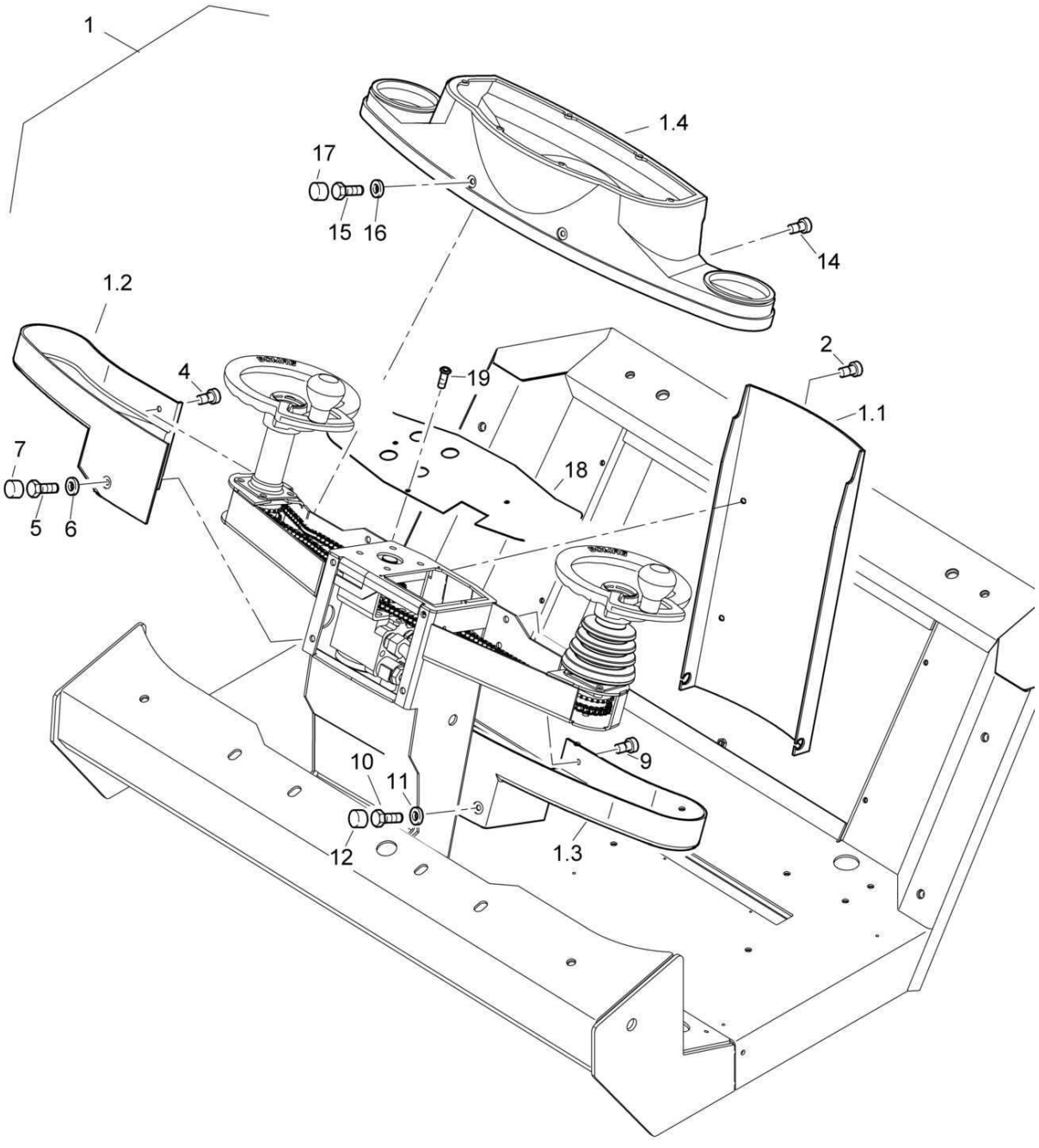
3) Anziehdrehmoment 35 Nm
Tightening torque 35 Nm



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
4	92019590	1	Housing	Gehäuse	Boîtier
5	07141017	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08531018	4	Spring washer	Federring	Rondelle grower
7	07241004	8	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08531018	8	Spring washer	Federring	Rondelle grower
9	92019516	2	Tapped plate	Gewindeplatte	Plaque taraudée
13	07241004	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
14	08531018	4	Spring washer	Federring	Rondelle grower
16	09211300	1	Circlip,external	Sicherungsring(außen)	Circlips extérieur
17	05113375	1	Ball bearing,grooved	Rillenkugellager	Roulement à billes
25	07241004	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
26	08531018	4	Spring washer	Federring	Rondelle grower
27	92019511	2	Bellows	Faltenbalg	Soufflet
28	05540039	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
29	05540040	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
30	05541434	1	Banjo coupling,eccentric	Schwenkverschrg.Exzenter	Raccord banjos,excentr.
31	05541433	1	Banjo coupling,eccentric	Schwenkverschrg.Exzenter	Raccord banjos,excentr.
32	92019524	2	Guide	Führung	Guidage
33	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
35	05511020	1	Roller chain	Rollenkette	Chaîne à rouleaux
36	05511024	1	Roller chain	Rollenkette	Chaîne à rouleaux
40	06510127	4	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection
41	05902308	1	Steering valve	Lenkventil	Clapet de direction
42	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
44	92019525	1	Plate	Blech	Tôle
44	92019526	1	Plate	Blech	Tôle
45	07241004	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
46	08531018	4	Spring washer	Federring	Rondelle grower
48	05580174	2	Steering wheel	Lenkrad	Volant
48.1	05580176	1	Winding button	Kurbelknopf	Pommeau
49	05580175	2	Cap,steering wheel	Abdeckkappe f.Lenkrad	Cache
50	92019527	1	Driving shaft	Mitnehmerwelle	Arbre d'entraînement
51	05902938	2	Steering column	Lenksäule	Colonne de direction

Operators Platform
Fahrerstand
Poste de conduite

53832000_003_02



53832000_003_02

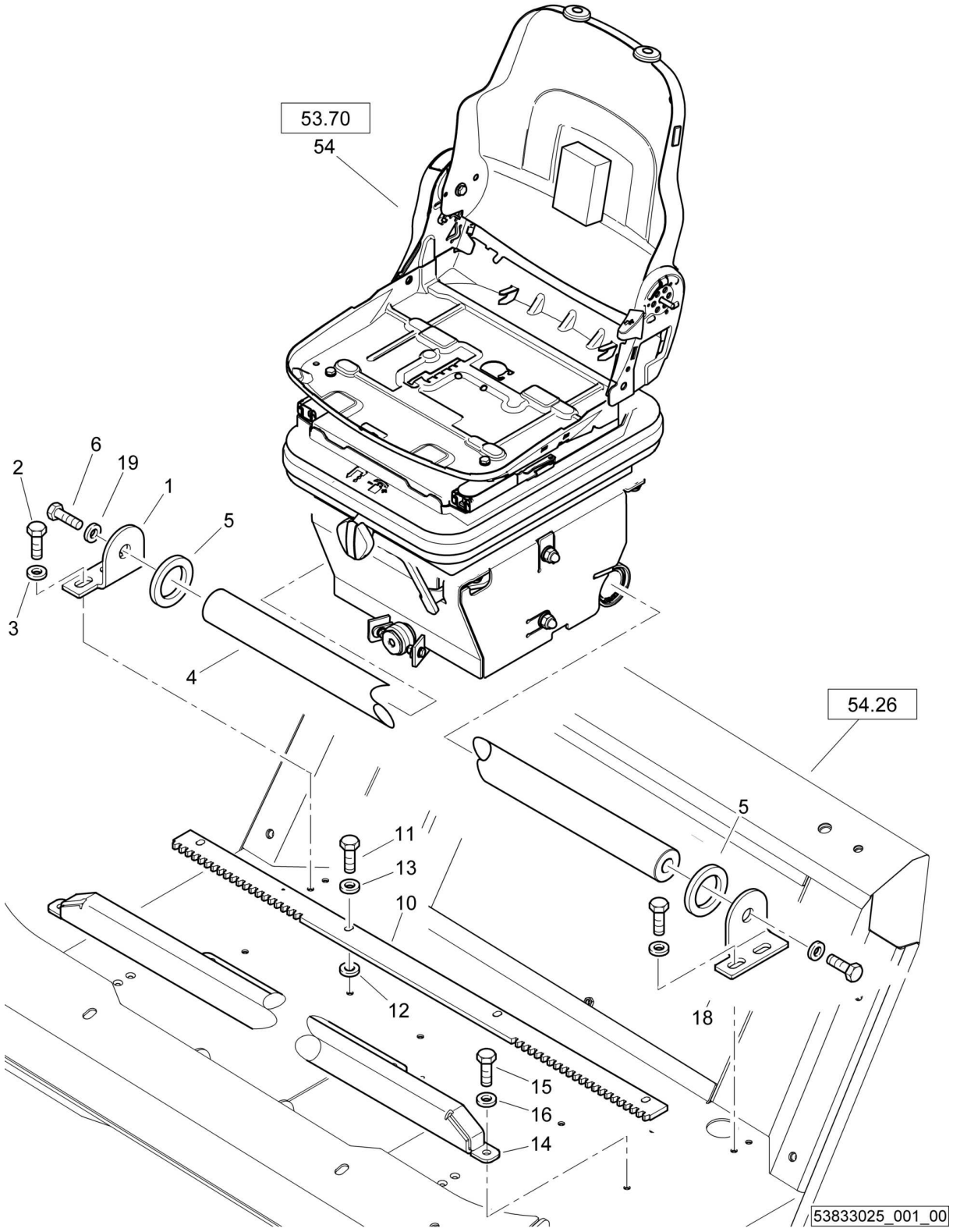
Operators Platform
Fahrerstand
Poste de conduite

53832000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92019593	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.1	92019591	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.2	92019592	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.3	92019538	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.4	92019539	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
2	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
4	07210616	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
5	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08510817	1	Washer	Scheibe	Disque
7	06510175	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
9	07210616	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
10	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08510817	1	Washer	Scheibe	Disque
12	06510175	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
14	07210616	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
15	07140824	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
17	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
18	92019595	1	Cover	Abdeckung	Protection
19	07210890	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée

	BW 27 RH
54.27	S/N 861538221001 ▶
Page / Seite **1 / 2**	**Seat Support** **Sitzträger** **Support de siège**
BOMAG FAYAT GROUP	53833025_001_00



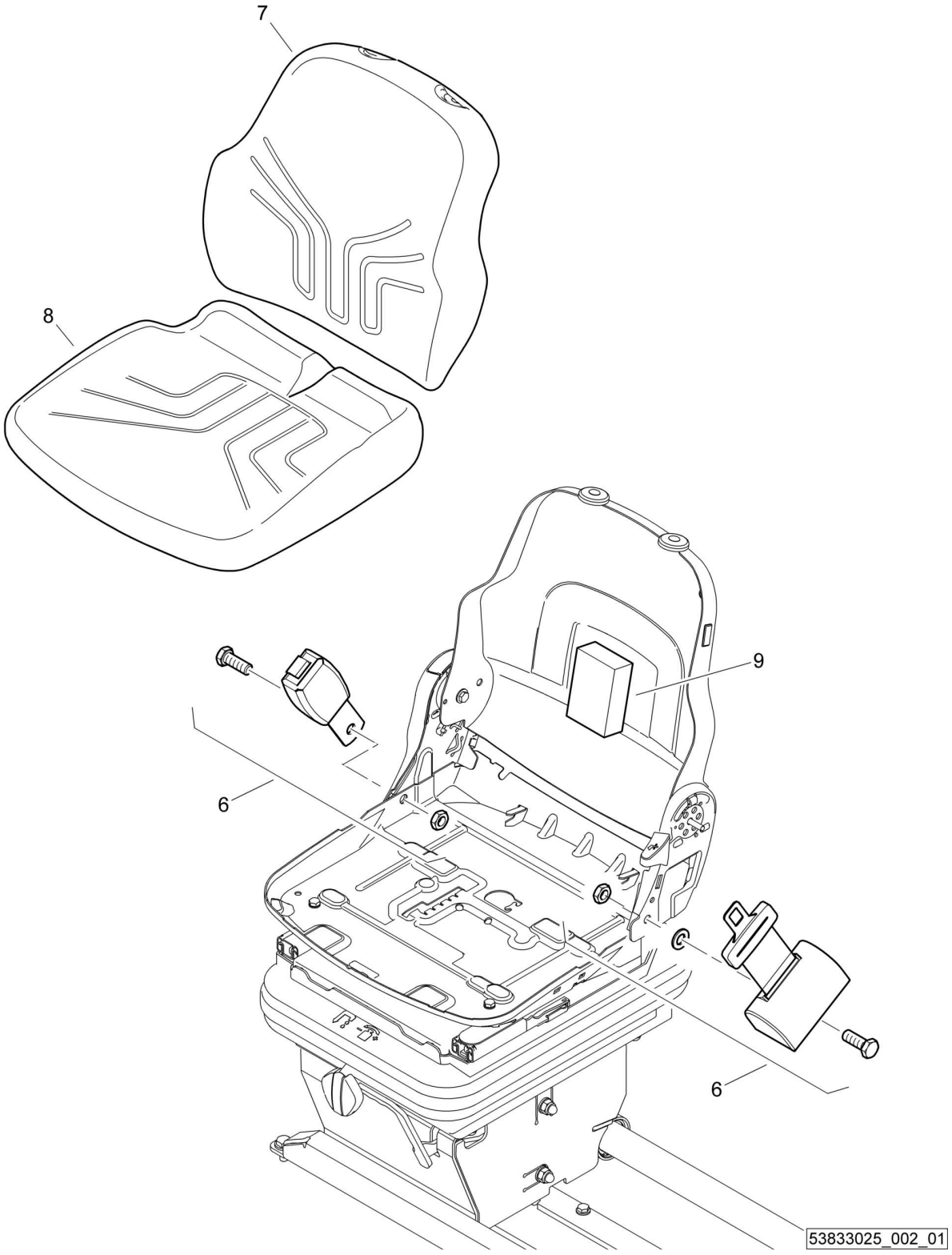
Seat Support
Sitzträger
Support de siège

53833025 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53833014	1	Angle	Winkel	Cornière
2	07141027	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	64053203	1	Shaft	Welle	Arbre
5	59070360	6	Stop disc	Anschlagscheibe	Disque de butée
6	07131612	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
10	53833016	1	Ridge	Leiste	Listeau
11	07140842	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08590820	4	Washer	Scheibe	Disque
13	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
14	53833006	1	Plate	Blech	Tôle
15	07141027	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	08752106	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	53833015	1	Angle	Winkel	Cornière
19	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
54	53833024	1	Seat support, assembled	Sitzträger, montiert	Support du siège, assemblé

Seat Support
Sitzträger
Support de siège

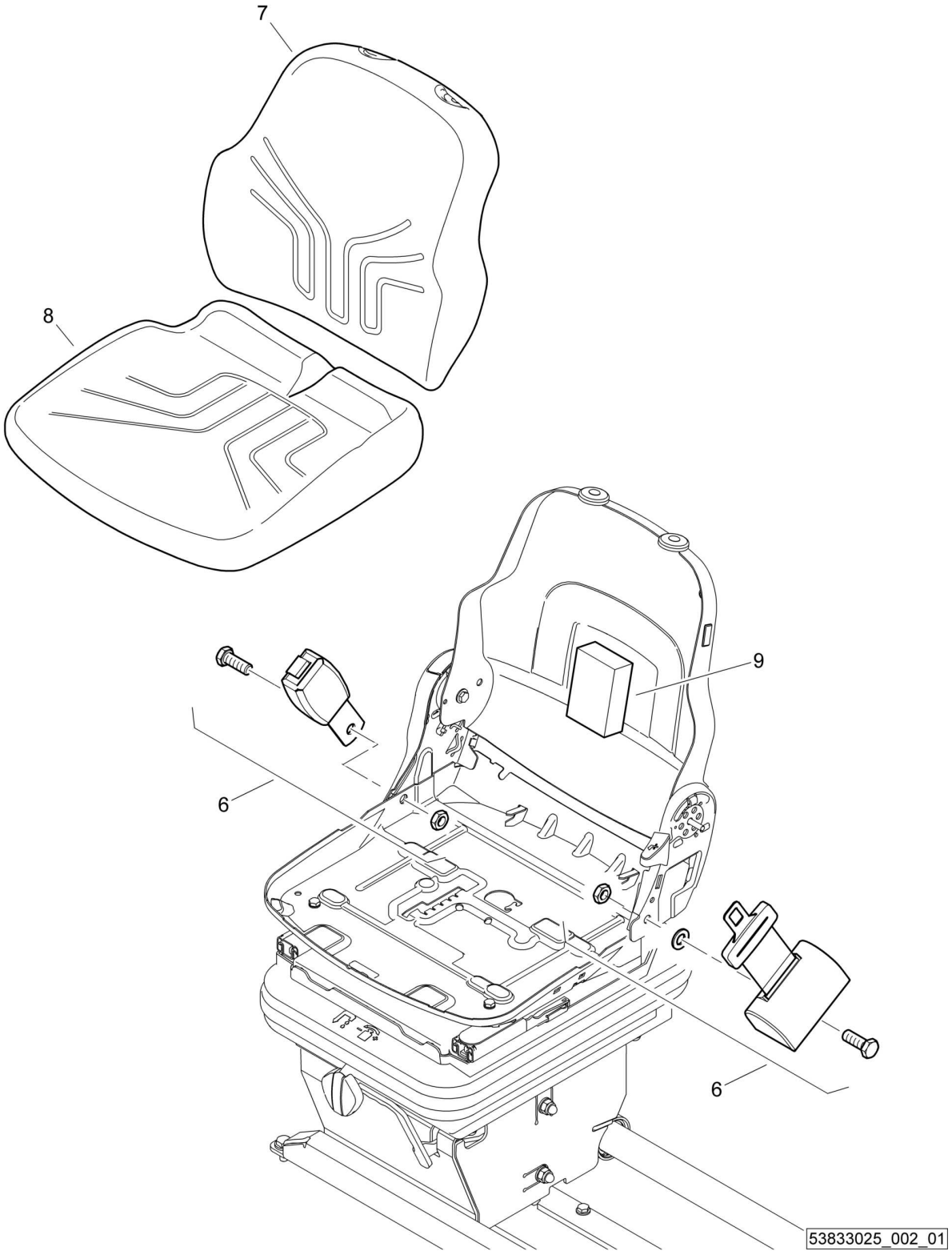
53833025_002_01



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
6	05570425	1	Seat belt	Beckengurt	Ceinture
7	05570885	1	Cushion for backrest,PVC	Rückenpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour dossier,PVC
8	05570886	1	Cushion for seat,PVC	Sitzpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour siège,PVC

Seat Support
Sitzträger
Support de siège

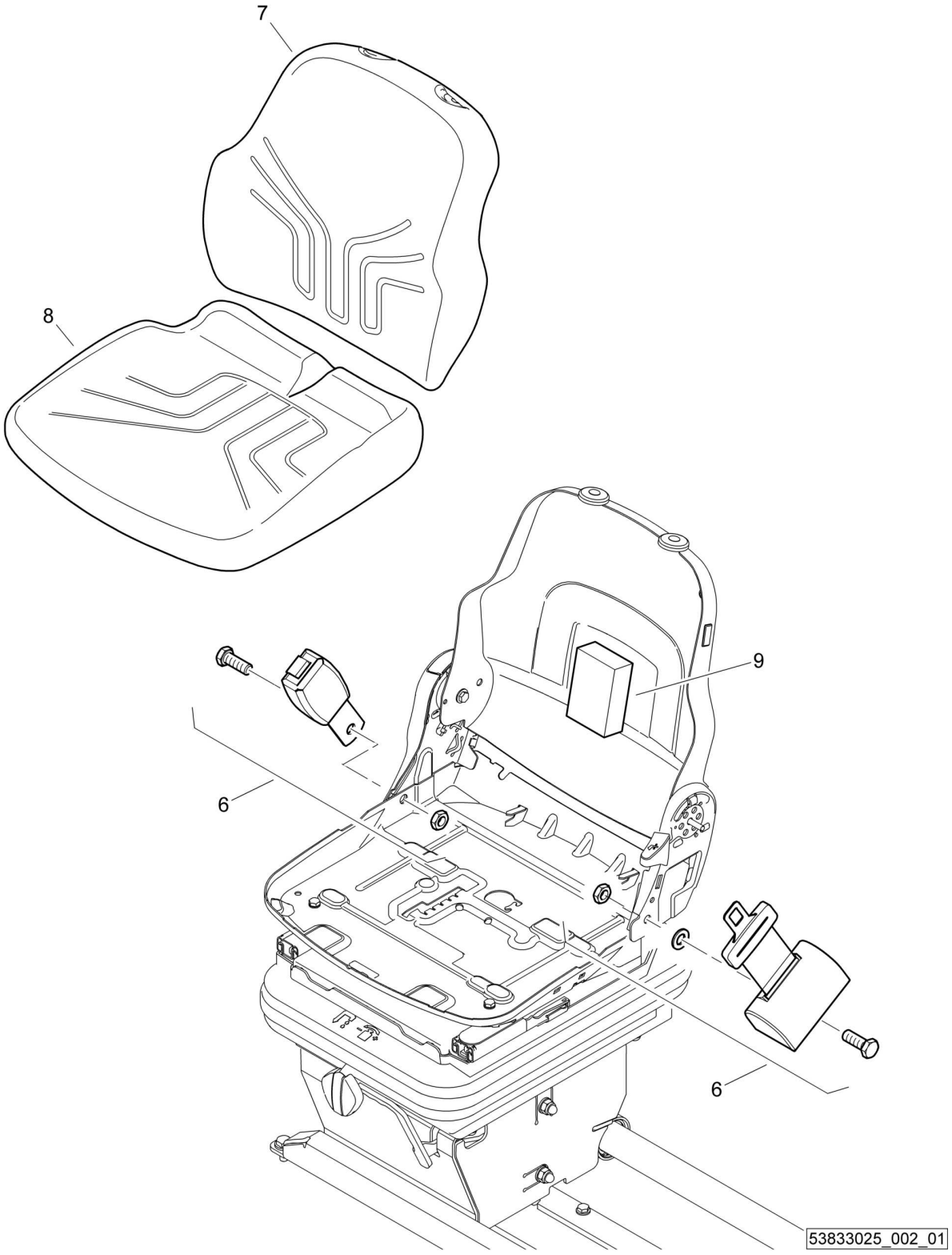
53833025_002_01



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
6	05570425	1	Seat belt	Beckengurt	Ceinture
7	05570571	1	Cushion for backrest,PVC	Rückenpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour dossier,PVC
8	05570570	1	Cushion for seat,PVC	Sitzpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour siège,PVC
8	05570886	1	Cushion for seat,PVC	Sitzpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour siège,PVC

Seat Support
Sitzträger
Support de siège

53833025_002_01



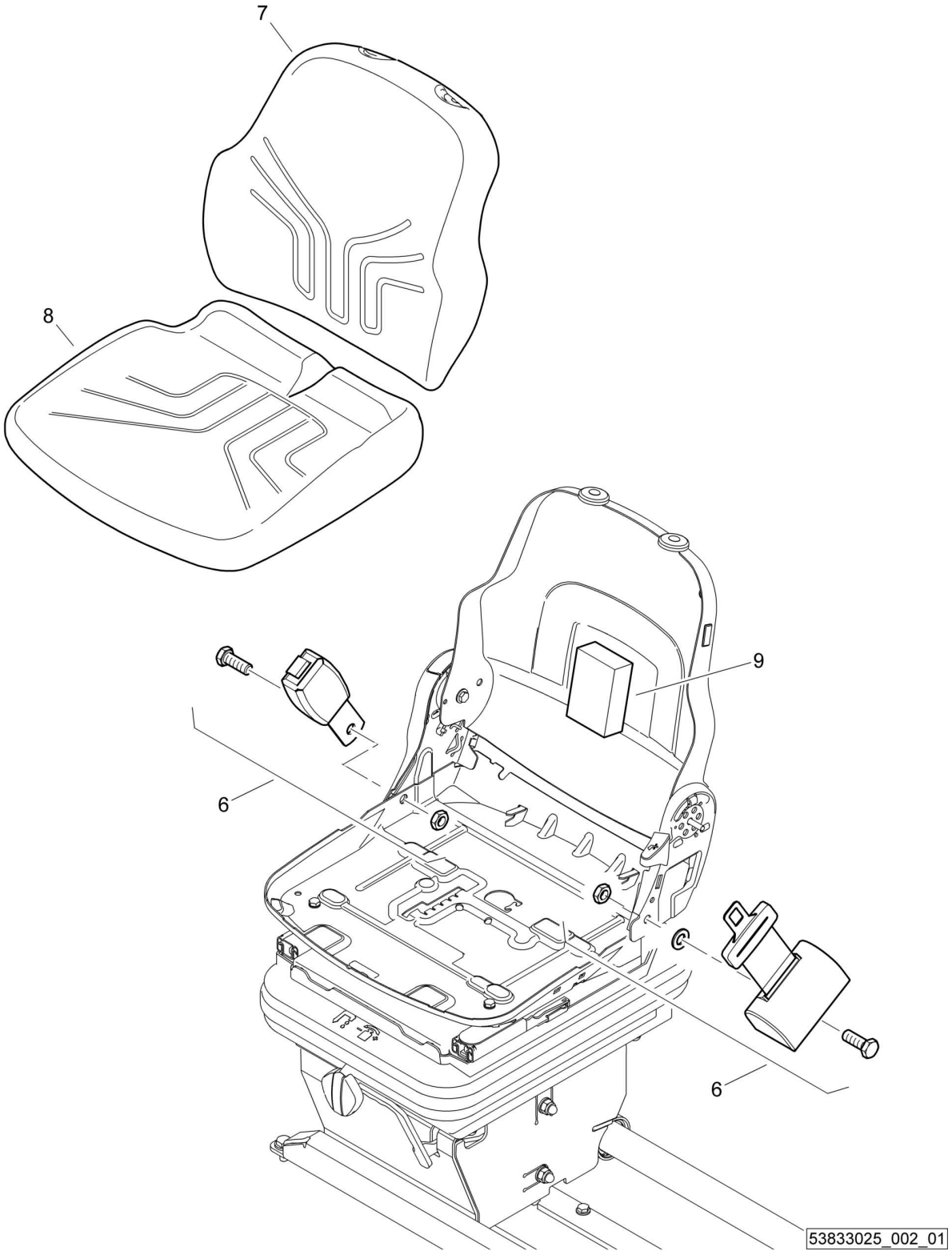
Seat Support
Sitzträger
Support de siège

53833025 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
6	05570425	1	Seat belt	Beckengurt	Ceinture
7	05570571	1	Cushion for backrest,PVC	Rückenpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour dossier,PVC
8	05570570	1	Cushion for seat,PVC	Sitzpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour siège,PVC

Seat Support
Sitzträger
Support de siège

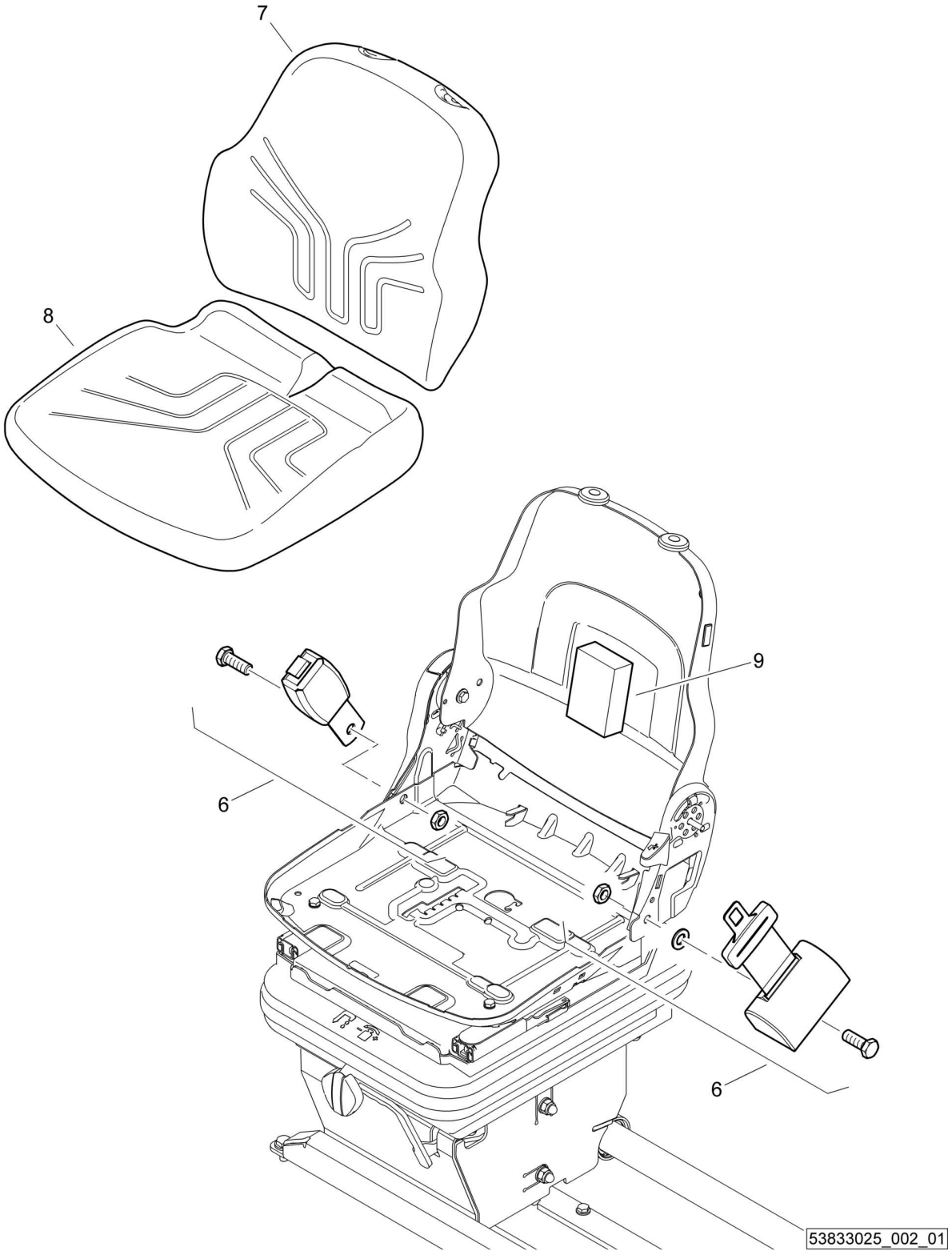
53833025_002_01



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
6	05570425L	1	Seat belt	Beckengurt	Ceinture
7	05570571	1	Cushion for backrest,PVC	Rückenpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour dossier,PVC
8	05570570	1	Cushion for seat,PVC	Sitzpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour siège,PVC

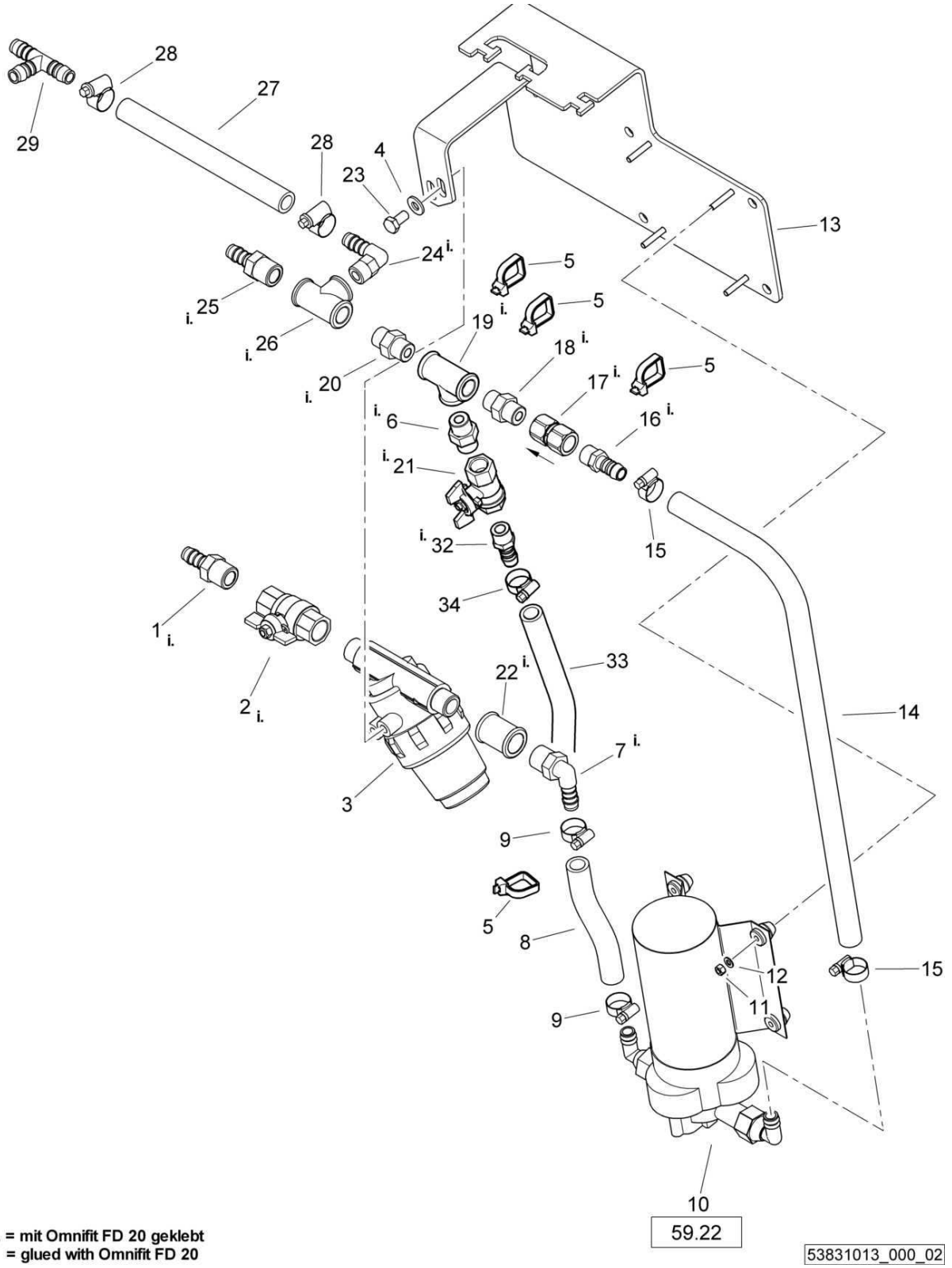
Seat Support
Sitzträger
Support de siège

53833025_002_01



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
6	05570425	1	Seat belt	Beckengurt	Ceinture
7	05570571	1	Cushion for backrest,PVC	Rückenpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour dossier,PVC
8	05570570	1	Cushion for seat,PVC	Sitzpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour siège,PVC

	BW 27 RH
57.08	S/N 861538221098 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**Water pump** **Wasserpumpe** **Pompe à eau**
BOMAG FAYAT GROUP	53831013_000_02



59.22

i. = mit Omnifit FD 20 geklebt
= glued with Omnifit FD 20

53831013_000_02

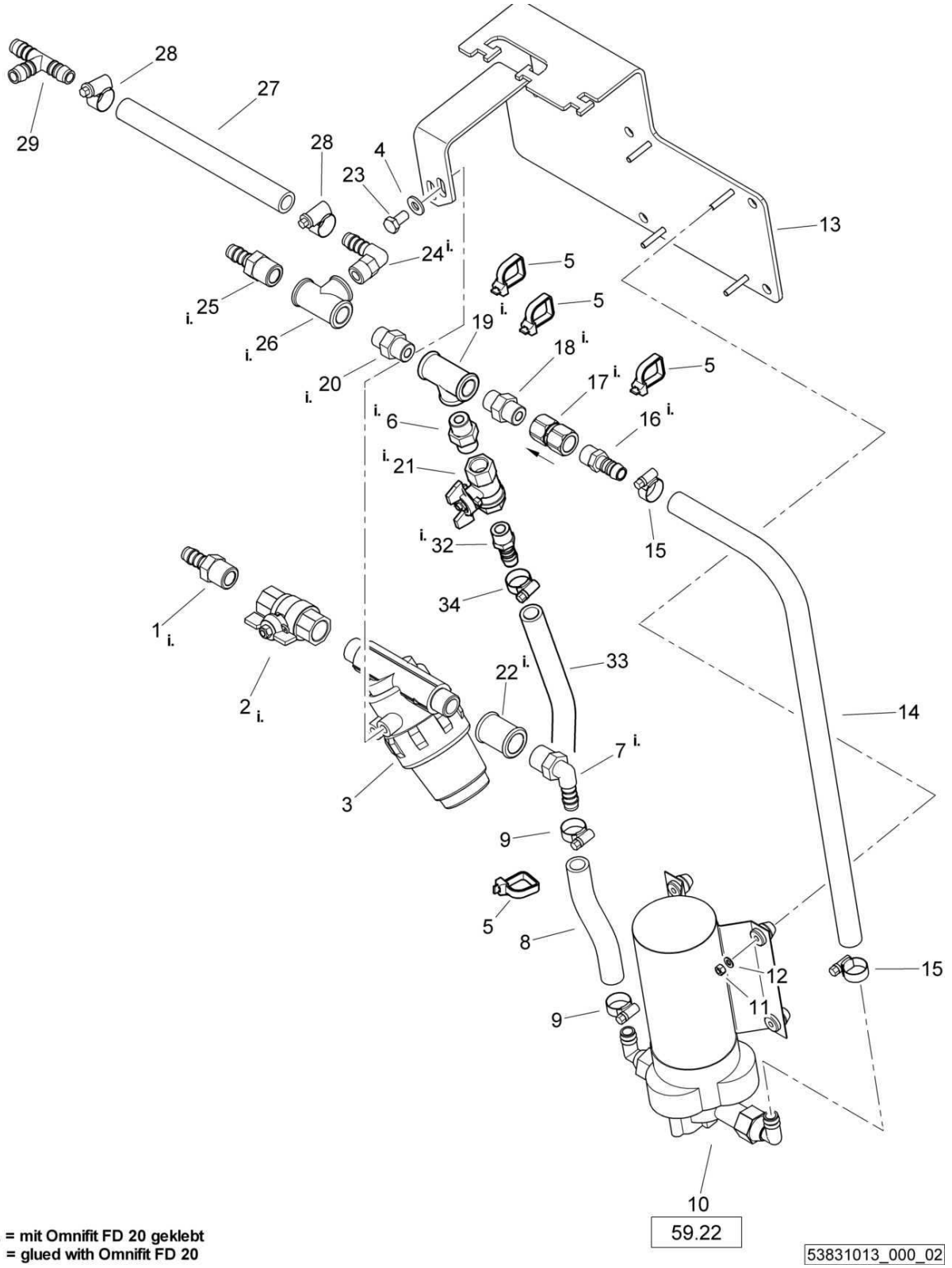
Water pump
Wasserpumpe
Pompe à eau

53831013 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05553221	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
2	09510045	1	Valve,cock	Kugelhahn	Robinet
3	05824301	1	Pressure filter	Druckfilter	Filtre de pression
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	05050628	4	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante
6	05557102	1	Double nipple	Doppelnippel	Double raccord
7	05553433	1	Angular union	Winkeleinschraubstutzen	Raccord coudé
8	00666010	1,80 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
9	05551406	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
10	05794184	1	Water pump	Wasserpumpe	Pompe à eau
11	08130508	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
12	08621053	4	Washer	Scheibe	Disque
13	53831012	1	Holder	Halter	Support
14	00666010	3,60 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
15	05551406	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
16	05553339	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
17	05553870	1	Valve	Ventil	Clapet
18	05557102	1	Double nipple	Doppelnippel	Double raccord
19	05558422	1	T-piece	T-Stück	Raccord en T
20	05557102	1	Double nipple	Doppelnippel	Double raccord
21	09510022	1	Valve,cock	Kugelhahn	Robinet
22	05558723	1	Socket	Muffe	Manchon
23	07140818	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	05553432	1	Angular union	Winkeleinschraubstutzen	Raccord coudé
25	05553339	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
26	05558422	1	T-piece	T-Stück	Raccord en T
27	00666010	2,00 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
28	05551406	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
29	05553707	1	T-union	T-Schlauchverbind.Stutzen	Raccord de connexion en T
32	05553339	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
33	00666010	2,80 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
34	05551406	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau

	BW 27 RH
57.08	S/N 861538221003 ▶ S/N 861538221097
Page / Seite **1 / 1**	**Water pump** **Wasserpumpe** **Pompe à eau**
BOMAG FAYAT GROUP	53831013_000_02



59.22

i. = mit Omnifit FD 20 geklebt
= glued with Omnifit FD 20

53831013_000_02

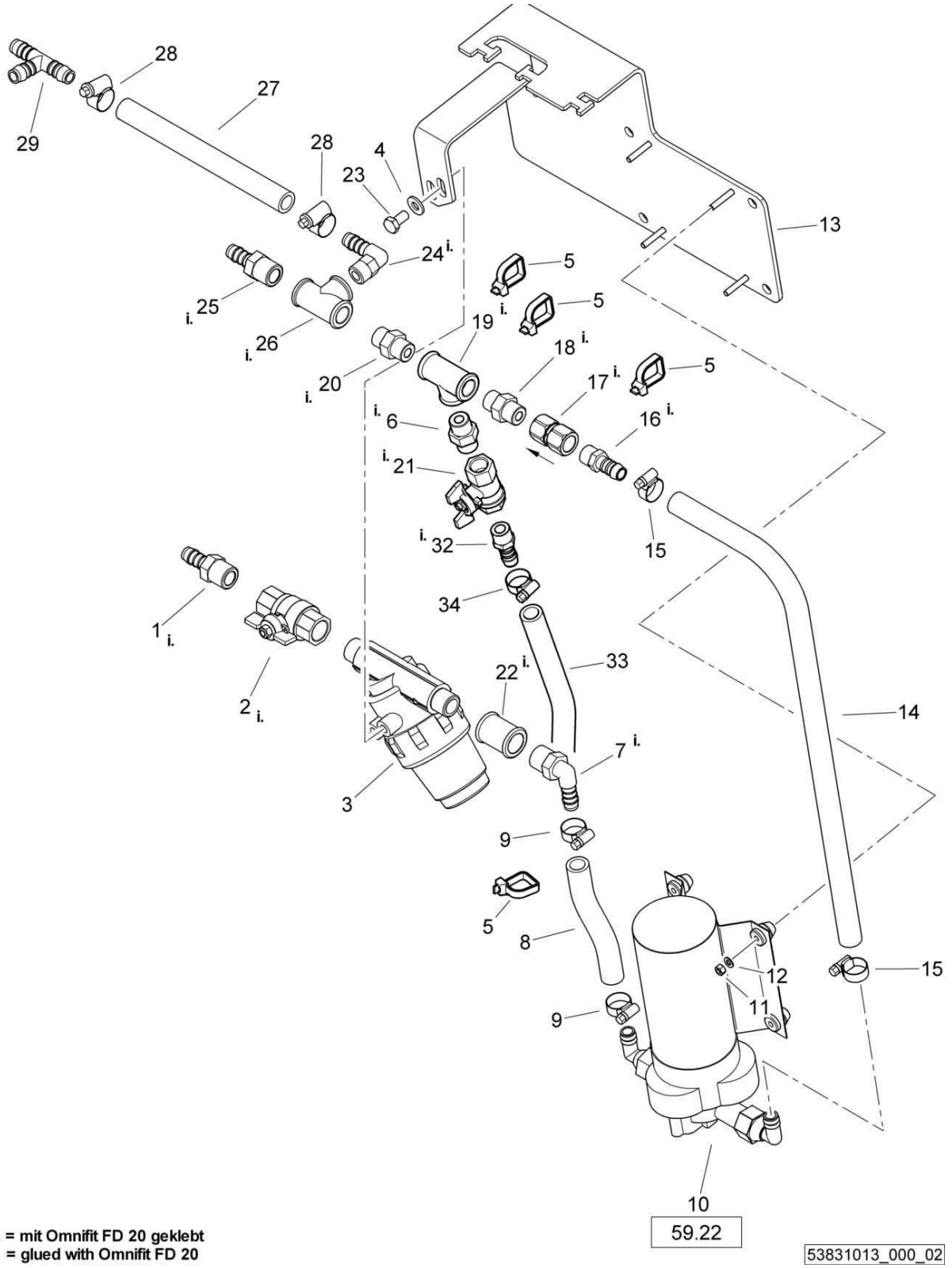
Water pump
Wasserpumpe
Pompe à eau

53831013 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05553221	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
2	09510045	1	Valve,cock	Kugelhahn	Robinet
3	05824301	1	Pressure filter	Druckfilter	Filtre de pression
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	05050628	4	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante
6	05557102	1	Double nipple	Doppelnippel	Double raccord
7	05553433	1	Angular union	Winkeleinschraubstutzen	Raccord coudé
8	00666007	1,80 dm	Water hose	Wasserschlauch	Tuyau à eau
9	05552400	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
10	05794184	1	Water pump	Wasserpumpe	Pompe à eau
11	08130508	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
12	08621053	4	Washer	Scheibe	Disque
13	53831012	1	Holder	Halter	Support
14	00666007	3,60 dm	Water hose	Wasserschlauch	Tuyau à eau
15	05552400	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
16	05553339	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
17	05553870	1	Valve	Ventil	Clapet
18	05557102	1	Double nipple	Doppelnippel	Double raccord
19	05558422	1	T-piece	T-Stück	Raccord en T
20	05557102	1	Double nipple	Doppelnippel	Double raccord
21	09510022	1	Valve,cock	Kugelhahn	Robinet
22	05558723	1	Socket	Muffe	Manchon
23	07140818	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	05553432	1	Angular union	Winkeleinschraubstutzen	Raccord coudé
25	05553339	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
26	05558422	1	T-piece	T-Stück	Raccord en T
27	00666007	2,00 dm	Water hose	Wasserschlauch	Tuyau à eau
28	05552400	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
29	05553707	1	T-union	T-Schlauchverbind.Stutzen	Raccord de connexion en T
32	05553339	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
33	00666007	2,80 dm	Water hose	Wasserschlauch	Tuyau à eau
34	05552400	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau

	BW 27 RH
57.08	S/N 861538221001 ▶ S/N 861538221002
Page / Seite **1 / 1**	**Water pump** **Wasserpumpe** **Pompe à eau**
BOMAG FAYAT GROUP	53831013_000_02



i. = mit Omnifit FD 20 geklebt
= glued with Omnifit FD 20

Water pump
Wasserpumpe
Pompe à eau

53831013 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

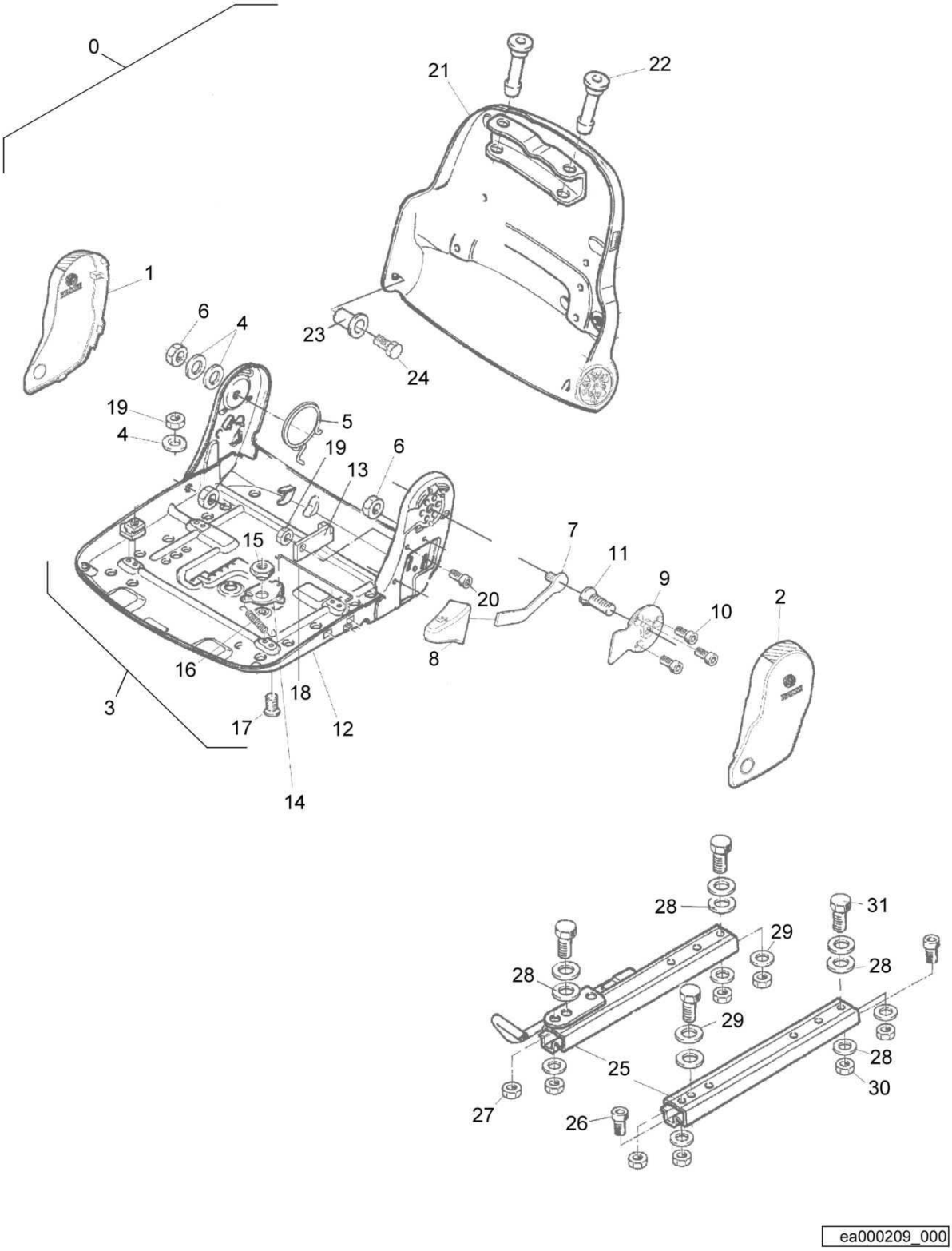
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05553221	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
2	09510045	1	Valve,cock	Kugelhahn	Robinet
3	05824301	1	Pressure filter	Druckfilter	Filtre de pression
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	05050628	4	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante
6	05557102	1	Double nipple	Doppelnippel	Double raccord
7	05553433	1	Angular union	Winkeleinschraubstutzen	Raccord coudé
8	00666007	1,80 dm	Water hose	Wasserschlauch	Tuyau à eau
9	05552400	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
10	05794035	1	Water pump	Wasserpumpe	Pompe à eau
11	08130508	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
12	08621053	4	Washer	Scheibe	Disque
13	53831012	1	Holder	Halter	Support
14	00666007	3,60 dm	Water hose	Wasserschlauch	Tuyau à eau
15	05552400	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
16	05553339	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
17	05553870	1	Valve	Ventil	Clapet
18	05557102	1	Double nipple	Doppelnippel	Double raccord
19	05558422	1	T-piece	T-Stück	Raccord en T
20	05557102	1	Double nipple	Doppelnippel	Double raccord
21	09510022	1	Valve,cock	Kugelhahn	Robinet
22	05558723	1	Socket	Muffe	Manchon
23	07140818	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	05553432	1	Angular union	Winkeleinschraubstutzen	Raccord coudé
25	05553339	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
26	05558422	1	T-piece	T-Stück	Raccord en T
27	00666007	2,00 dm	Water hose	Wasserschlauch	Tuyau à eau
28	05552400	2	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
29	05553707	1	T-union	T-Schlauchverbind.Stutzen	Raccord de connexion en T
32	05553339	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
33	00666007	2,80 dm	Water hose	Wasserschlauch	Tuyau à eau
34	05552400	1	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau

59.01

BOMAG FAYAT GROUP

Operator's Seat
Fahrersitz
Siège du conducteur

EA000209_000_00



Operator's Seat
Fahrersitz
Siège du conducteur

EA000209 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

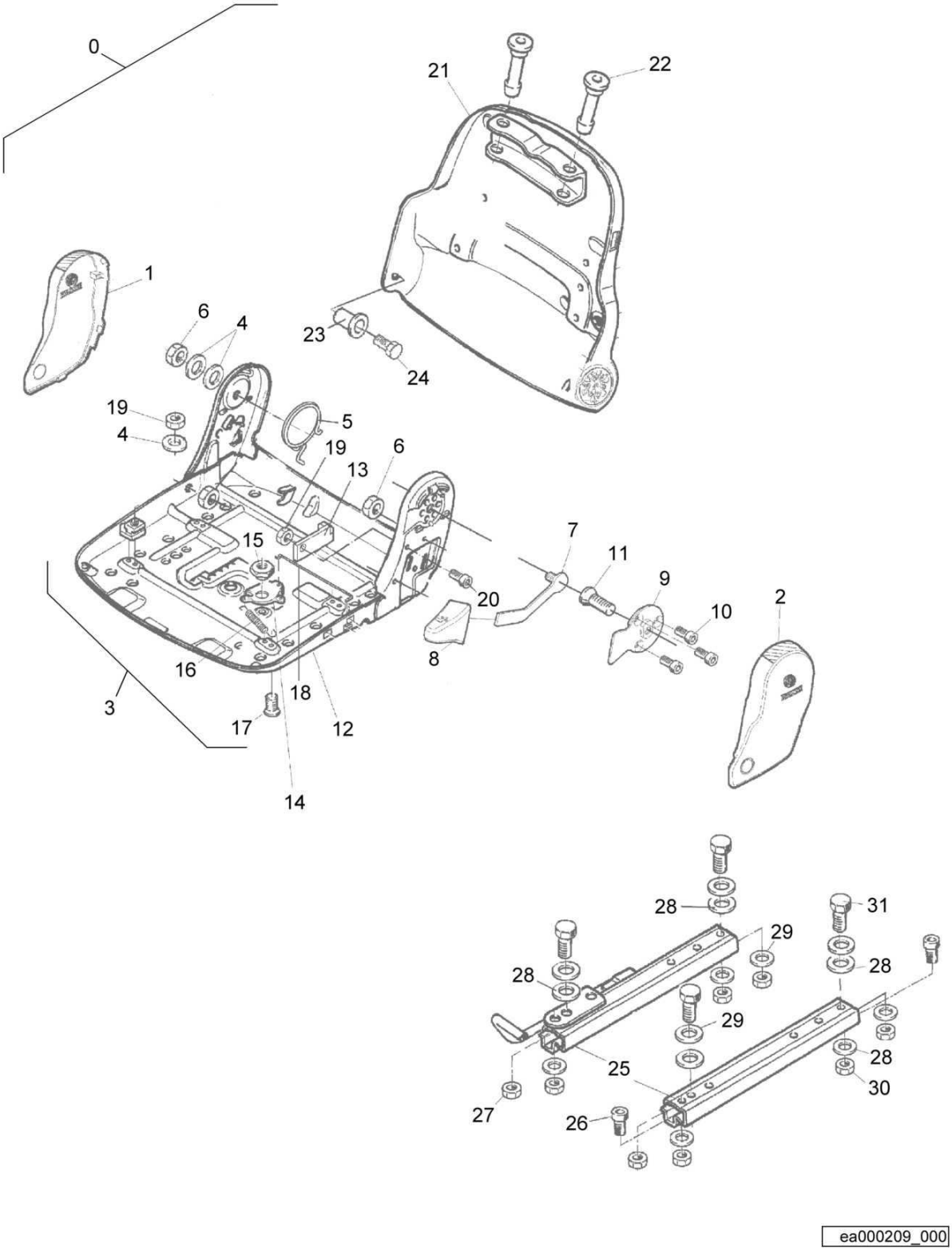
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05570569	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
1	05570593	1	>Cover	>Abdeckung	>Protection
2	05570589	1	>Cover	>Abdeckung	>Protection
3	05570596	1	>Attachment parts	>Anbauteile	>Pièces additionnelles
4	08650817	4	>>Washer	>>Scheibe	>>Disque
5	05570590	1	>>Yoke spring	>>Schenkelfeder	>>Ressort à branches
6	08130813	1	>>Safety nut	>>Sechskantmutter selb.sich	>>Ecrou de sûreté
7	05570462	1	>>Lever	>>Hebel	>>Levier
8	05570463	1	>>Handle	>>Griff	>>Manette
9	05570464	1	>>Adapter	>>Adapter	>>Adaptateur
10	05570465	3	>>Countersunk screw	>>Senkschraube	>>Vis noyée
11	05570483	1	>>Countersunk screw	>>Senkschraube	>>Vis noyée
12	05570591	1	>Seat plate	>Sitzplatte	>Plaque support de siège
13	05570511	1	>Buffer	>Puffer	>Amortisseur
14	05570496	1	>Lever	>Hebel	>Levier
15	05570488	1	>>Eye bolt	>>Ringschraube	>>Vis à anneau
16	05570487	1	>>Tension spring	>>Zugfeder	>>Ressort de traction
17	05570489	1	>>Countersunk screw	>>Senkschraube	>>Vis noyée
18	05570598	1	>Rods	>Gestänge	>Tiges
19	08110813	2	>Hexagon nut	>Sechskantmutter	>Ecrou hexagonal
20	05570294	2	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
21	05570594	1	>Back	>Rücken	>Dossier
22	05570473	2	>Guiding sleeve	>Führungshülse	>Douille de guidage
23	05570595	1	>Bushing	>Buchse	>Douille
24	05570592	1	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
25	05570597	1	>Kit,adjusting rails	>Verstellschienensatz	>Jeu de railes de réglage
26	05570294	4	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
27	05570437	4	>Hexagon nut	>Sechskantmutter	>Ecrou hexagonal
28	08621084	10	>Washer	>Scheibe	>Disque
29	08650817	4	>Washer	>Scheibe	>Disque
30	08110813	4	>Hexagon nut	>Sechskantmutter	>Ecrou hexagonal
31	05570433	4	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale

59.01

BOMAG FAYAT GROUP

Operator's Seat
Fahrersitz
Siège du conducteur

EA000209_000_00



ea000209_000

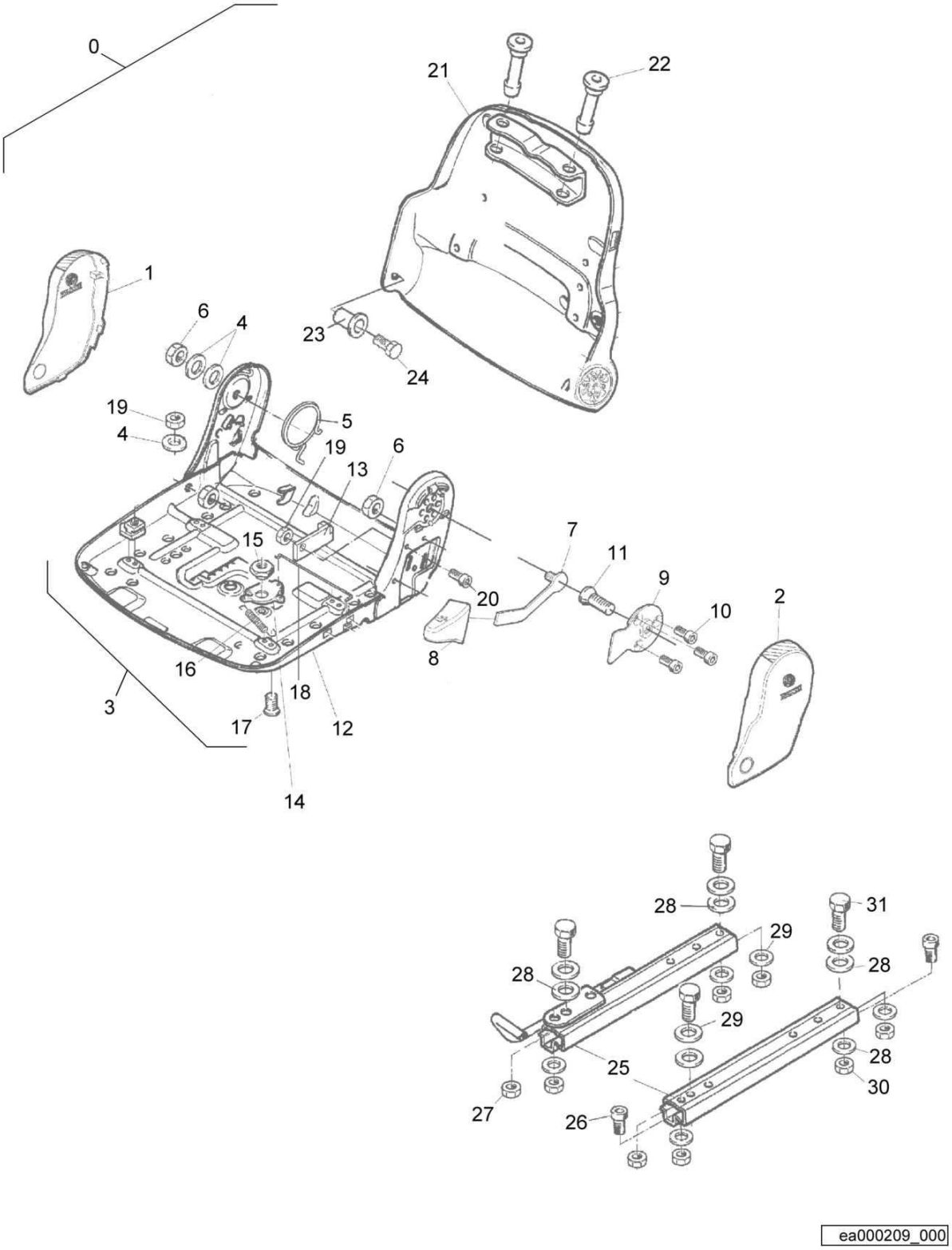
Operator's Seat
Fahrersitz
Siège du conducteur

EA000209 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05570569	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
1	05570593	1	>Cover	>Abdeckung	>Protection
2	05570589	1	>Cover	>Abdeckung	>Protection
3	05570596	1	>Attachment parts	>Anbauteile	>Pièces additionnelles
4	08650817	4	>>Washer	>>Scheibe	>>Disque
5	05570590	1	>>Yoke spring	>>Schenkelfeder	>>Ressort à branches
6	08130813	1	>>Safety nut	>>Sechskantmutter selb.sich	>>Ecrou de sûreté
7	05570462	1	>>Lever	>>Hebel	>>Levier
8	05570463	1	>>Handle	>>Griff	>>Manette
9	05570464	1	>>Adapter	>>Adapter	>>Adaptateur
10	05570465	3	>>Countersunk screw	>>Senkschraube	>>Vis noyée
11	05570483	1	>>Countersunk screw	>>Senkschraube	>>Vis noyée
12	05570591	1	>Seat plate	>Sitzplatte	>Plaque support de siège
13	05570511	1	>Buffer	>Puffer	>Amortisseur
14	05570496	1	>Lever	>Hebel	>Levier
15	05570488	1	>>Eye bolt	>>Ringschraube	>>Vis à anneau
16	05570487	1	>>Tension spring	>>Zugfeder	>>Ressort de traction
17	05570489	1	>>Countersunk screw	>>Senkschraube	>>Vis noyée
18	05570598	1	>Rods	>Gestänge	>Tiges
19	08110813	2	>Hexagon nut	>Sechskantmutter	>Ecrou hexagonal
20	05570294	2	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
21	05570594	1	>Back	>Rücken	>Dossier
22	05570473	2	>Guiding sleeve	>Führungshülse	>Douille de guidage
23	05570595	1	>Bushing	>Buchse	>Douille
24	05570592	1	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
25	05570597	1	>Kit,adjusting rails	>Verstellschienensatz	>Jeu de railes de réglage
26	05570294	4	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
27	05570437	4	>Hexagon nut	>Sechskantmutter	>Ecrou hexagonal
28	08621084	10	>Washer	>Scheibe	>Disque
29	08650817	4	>Washer	>Scheibe	>Disque
30	08110813	4	>Hexagon nut	>Sechskantmutter	>Ecrou hexagonal
31	05570433	4	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale

	BW 27 RH
59.01	S/N 861538221001 ▶ S/N 861538221002
Page / Seite **1 / 2**	**Operator's Seat** **Fahrersitz** **Siège du conducteur**
BOMAG FAYAT GROUP	EA000209_000_00



ea000209_000

Operator's Seat
Fahrersitz
Siège du conducteur

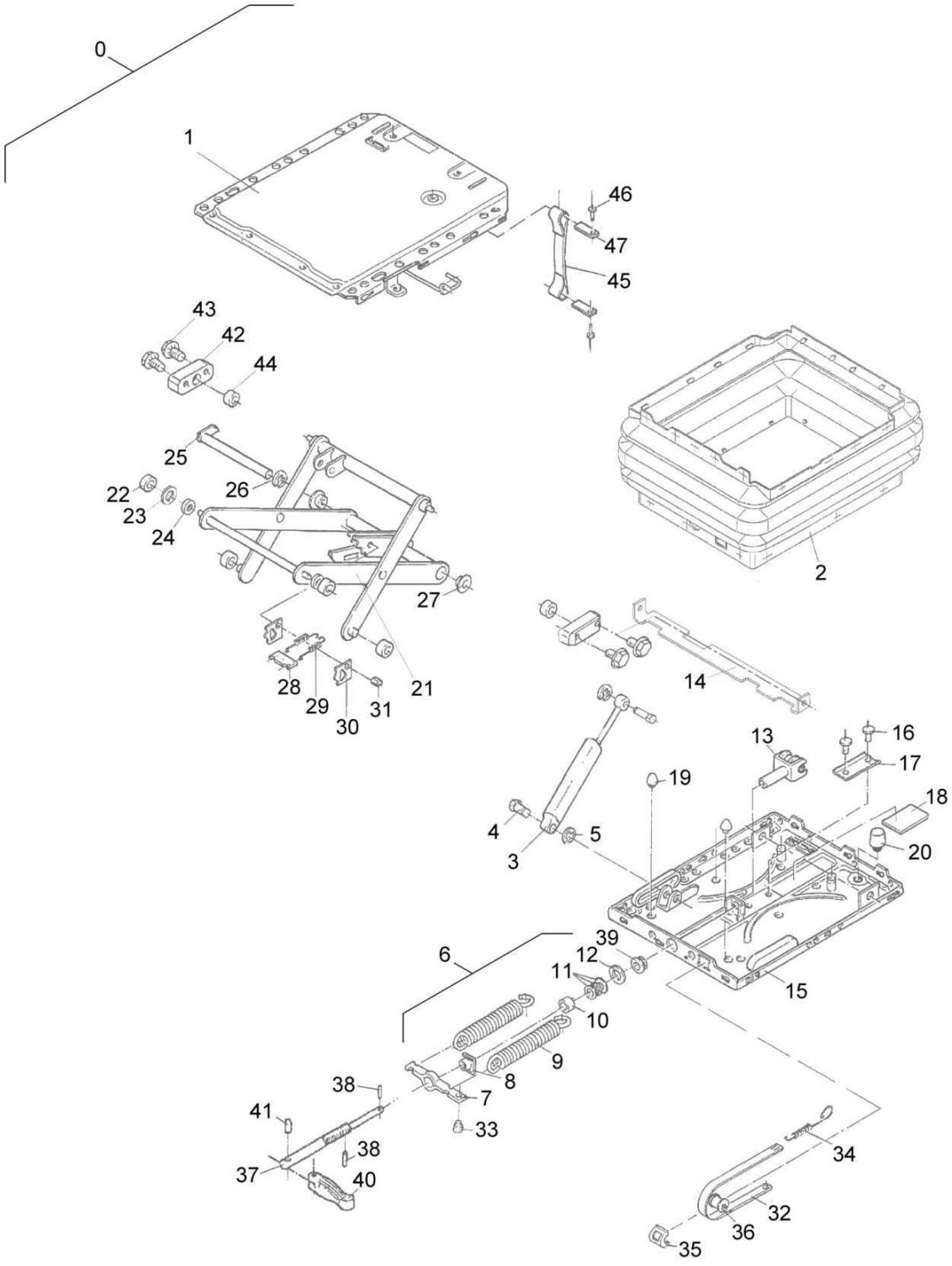
EA000209 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05570569	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
1	05570593	1	>Cover	>Abdeckung	>Protection
2	05570589	1	>Cover	>Abdeckung	>Protection
3	05570596	1	>Attachment parts	>Anbauteile	>Pièces additionnelles
4	08650817	4	>>Washer	>>Scheibe	>>Disque
5	05570590	1	>>Yoke spring	>>Schenkelfeder	>>Ressort à branches
6	08130813	1	>>Safety nut	>>Sechskantmutter selb.sich	>>Ecrou de sûreté
7	05570462	1	>>Lever	>>Hebel	>>Levier
8	05570463	1	>>Handle	>>Griff	>>Manette
9	05570464	1	>>Adapter	>>Adapter	>>Adaptateur
10	05570465	3	>>Countersunk screw	>>Senkschraube	>>Vis noyée
11	05570483	1	>>Countersunk screw	>>Senkschraube	>>Vis noyée
12	05570591	1	>Seat plate	>Sitzplatte	>Plaque support de siège
13	05570511	1	>Buffer	>Puffer	>Amortisseur
14	05570496	1	>Lever	>Hebel	>Levier
15	05570488	1	>>Eye bolt	>>Ringschraube	>>Vis à anneau
16	05570487	1	>>Tension spring	>>Zugfeder	>>Ressort de traction
17	05570489	1	>>Countersunk screw	>>Senkschraube	>>Vis noyée
18	05570598	1	>Rods	>Gestänge	>Tiges
19	08110813	2	>Hexagon nut	>Sechskantmutter	>Ecrou hexagonal
20	05570294	2	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
21	05570594	1	>Back	>Rücken	>Dossier
22	05570473	2	>Guiding sleeve	>Führungshülse	>Douille de guidage
23	05570595	1	>Bushing	>Buchse	>Douille
24	05570592	1	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale
25	05570597	1	>Kit,adjusting rails	>Verstellschienensatz	>Jeu de railes de réglage
26	05570294	4	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
27	05570437	4	>Hexagon nut	>Sechskantmutter	>Ecrou hexagonal
28	08621084	10	>Washer	>Scheibe	>Disque
29	08650817	4	>Washer	>Scheibe	>Disque
30	08110813	4	>Hexagon nut	>Sechskantmutter	>Ecrou hexagonal
31	05570433	4	>Hexagon bolt	>Sechskantschraube	>Vis à tête hexagonale

Operator's Seat
Fahrersitz
Siège du conducteur

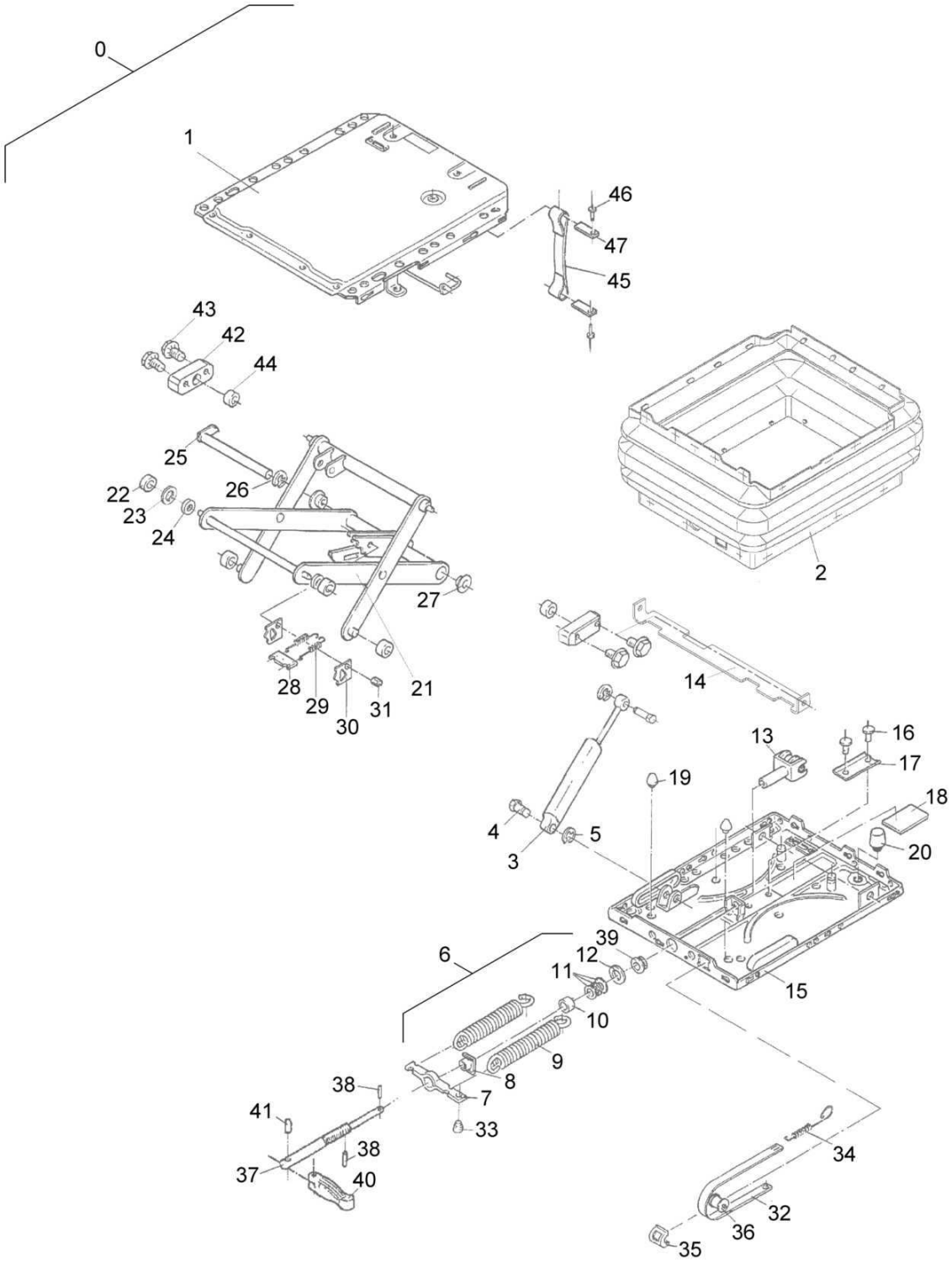
EA000208_000_00



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05570617	1	Operators seat,lower part	Federung	Siège,partie inférieure
1	05570618	1	>Seat,upper part	>Federungsoberteil	>Siège,partie supérieure
2	05570619	1	>Bellows	>Faltenbalg	>Soufflet
3	05570621	1	>Shock absorber	>Stoßdämpfer	>Amortisseur
4	05570048	2	>>Bolt	>>Bolzen	>>Axe
5	05727273	2	>>Safety washer	>>Sicherungsscheibe	>>Rondelle grower
6	05570623	1	>Weight regulation	>Gewichtsverstellung	>Réglage de poids
7	05570059	1	>>Pillow block	>>Bock	>>Support
8	05570058	1	>>Nut	>>Mutter	>>Ecrou
9	05570622	2	>>Tension spring	>>Zugfeder	>>Ressort de traction
10	05570095	1	>>Ring	>>Ring	>>Bague
11	05570583	1	>>Bearing, ball	>>Kugellager	>>Roulement à billes
12	05570055	1	>>Washer	>>Scheibe	>>Disque
13	05570050	1	>>Fork	>>Gabel	>>Fourche
14	05570634	1	>Bow	>Bügel	>Monture
15	05570624	1	>Seat,lower part	>Federungsunterteil	>Siège,partie inférieure
16	05570051	2	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
17	05570052	1	>>Channel bar	>>U-Profil	>>Profile en U
18	05570053	1	>>Rubber plate	>>Gummiplatte	>>Plaque en caoutchouc
19	05570625	2	>>Buffer	>>Puffer	>>Amortisseur
20	05570626	1	>>Buffer	>>Puffer	>>Amortisseur
21	05570635	1	>Side plate	>Schwinge	>Plaque latérale
22	05570043	4	>>Roller	>>Rolle	>>Rouleau
23	05570636	1	>>Washer	>>Scheibe	>>Disque
24	05570627	2	>>Bushing	>>Buchse	>>Douille
25	05570038	1	>>Bolt	>>Bolzen	>>Axe
26	05727277	1	>>Safety washer	>>Sicherungsscheibe	>>Rondelle grower
27	05570039	2	>>Bushing	>>Buchse	>>Douille
28	05570044	1	>>Ridge	>>Leiste	>>Listeau
29	05570045	2	>>Tension spring	>>Zugfeder	>>Ressort de traction
30	05570620	2	>>Plate	>>Blech	>>Tôle
31	05570047	1	>>Bolt	>>Bolzen	>>Axe
32	05570628	1	>Display	>Anzeige	>Affichage
33	05570060	1	>>Plug	>>Stopfen	>>Bouchon
34	05570068	1	>>Tension spring	>>Zugfeder	>>Ressort de traction
35	05570065	1	>>Guide	>>Führung	>>Guidage
36	05570066	1	>>Roller	>>Rolle	>>Rouleau
37	05570629	1	>Adjusting spindle	>Verstellspindel	>Broche de réglage
38	05570061	2	>>Dowel pin	>>Spannstift	>>Goupille de serrage
39	05570069	1	>>Ring	>>Ring	>>Bague
40	05570063	1	>>T-bar	>>Knebel	>>Garrot
41	05570062	1	>>>Centergrooved dowel pin	>>>Knebelkerbstift	>>>Goupille d'assemblage
42	05570631	1	>Bearing	>Lager	>Palier
43	05570630	4	>>Screw	>>Schraube	>>Vis
44	05570632	2	>>Bushing	>>Buchse	>>Douille
45	05570633	1	>Band, belt	>Gurtband	>Ceinture
46	05570035	2	>>Rivet,blind	>>Blindniet	>>Rivet
47	05570036	2	>>Ridge	>>Leiste	>>Listeau

Operator's Seat
Fahrersitz
Siège du conducteur

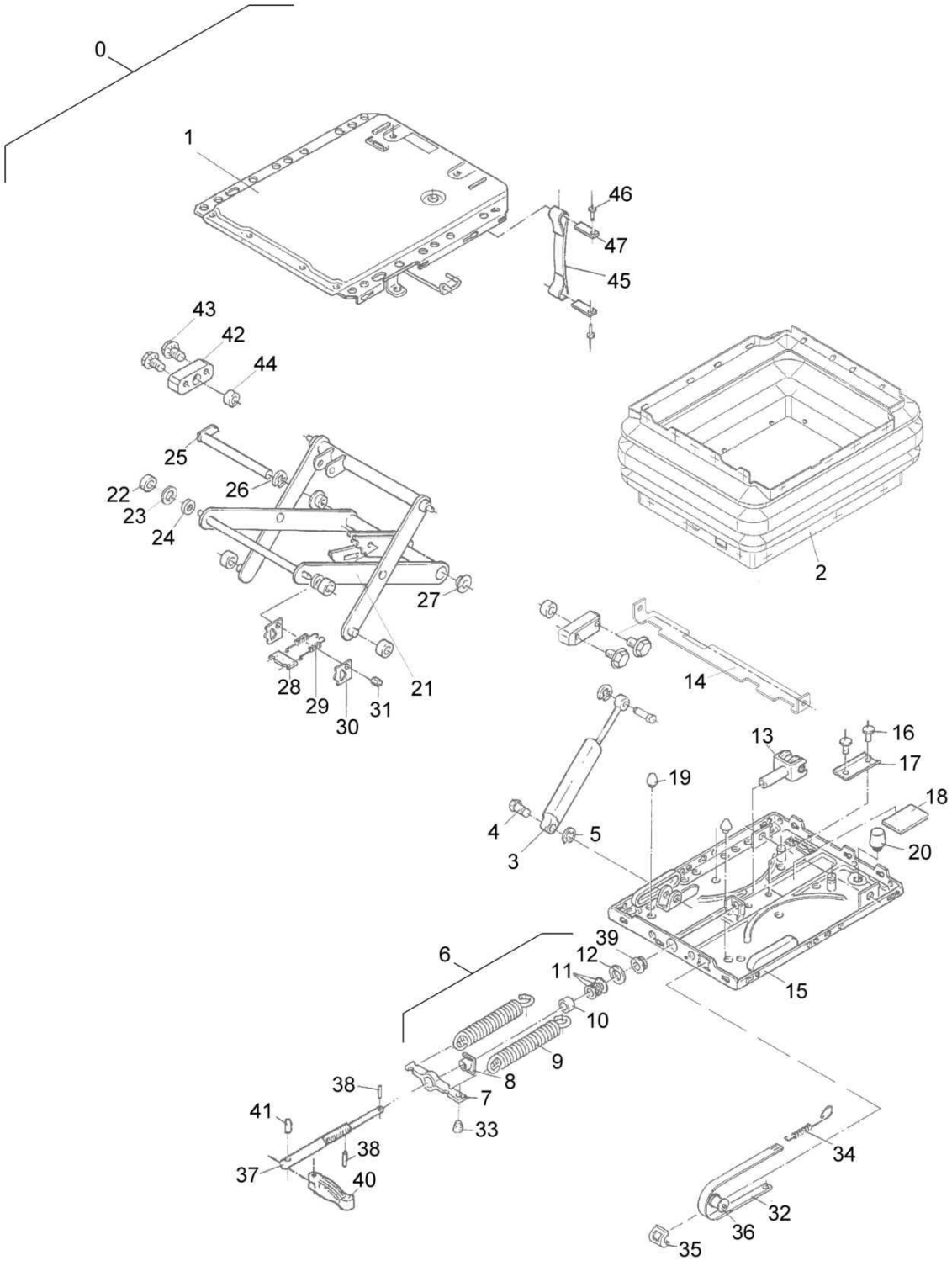
EA000208_000_00



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05570617	1	Operators seat,lower part	Federung	Siège,partie inférieure
1	05570618	1	>Seat,upper part	>Federungsoberteil	>Siège,partie supérieure
2	05570619	1	>Bellows	>Faltenbalg	>Soufflet
3	05570621	1	>Shock absorber	>Stoßdämpfer	>Amortisseur
4	05570048	2	>>Bolt	>>Bolzen	>>Axe
5	05727273	2	>>Safety washer	>>Sicherungsscheibe	>>Rondelle grower
6	05570623	1	>Weight regulation	>Gewichtsverstellung	>Réglage de poids
7	05570059	1	>>Pillow block	>>Bock	>>Support
8	05570058	1	>>Nut	>>Mutter	>>Ecrou
9	05570622	2	>>Tension spring	>>Zugfeder	>>Ressort de traction
10	05570095	1	>>Ring	>>Ring	>>Bague
11	05570583	1	>>Bearing, ball	>>Kugellager	>>Roulement à billes
12	05570055	1	>>Washer	>>Scheibe	>>Disque
13	05570050	1	>>Fork	>>Gabel	>>Fourche
14	05570634	1	>Bow	>Bügel	>Monture
15	05570624	1	>Seat,lower part	>Federungsunterteil	>Siège,partie inférieure
16	05570051	2	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
17	05570052	1	>>Channel bar	>>U-Profil	>>Profile en U
18	05570053	1	>>Rubber plate	>>Gummiplatte	>>Plaque en caoutchouc
19	05570625	2	>>Buffer	>>Puffer	>>Amortisseur
20	05570626	1	>>Buffer	>>Puffer	>>Amortisseur
21	05570635	1	>Side plate	>Schwinge	>Plaque latérale
22	05570043	4	>>Roller	>>Rolle	>>Rouleau
23	05570636	1	>>Washer	>>Scheibe	>>Disque
24	05570627	2	>>Bushing	>>Buchse	>>Douille
25	05570038	1	>>Bolt	>>Bolzen	>>Axe
26	05727277	1	>>Safety washer	>>Sicherungsscheibe	>>Rondelle grower
27	05570039	2	>>Bushing	>>Buchse	>>Douille
28	05570044	1	>>Ridge	>>Leiste	>>Listeau
29	05570045	2	>>Tension spring	>>Zugfeder	>>Ressort de traction
30	05570620	2	>>Plate	>>Blech	>>Tôle
31	05570047	1	>>Bolt	>>Bolzen	>>Axe
32	05570628	1	>Display	>Anzeige	>Affichage
33	05570060	1	>>Plug	>>Stopfen	>>Bouchon
34	05570068	1	>>Tension spring	>>Zugfeder	>>Ressort de traction
35	05570065	1	>>Guide	>>Führung	>>Guidage
36	05570066	1	>>Roller	>>Rolle	>>Rouleau
37	05570629	1	>Adjusting spindle	>Verstellspindel	>Broche de réglage
38	05570061	2	>>Dowel pin	>>Spannstift	>>Goupille de serrage
39	05570069	1	>>Ring	>>Ring	>>Bague
40	05570063	1	>>T-bar	>>Knebel	>>Garrot
41	05570062	1	>>>Centergrooved dowel pin	>>>Knebelkerbstift	>>>Goupille d'assemblage
42	05570631	1	>Bearing	>Lager	>Palier
43	05570630	4	>>Screw	>>Schraube	>>Vis
44	05570632	2	>>Bushing	>>Buchse	>>Douille
45	05570633	1	>Band, belt	>Gurtband	>Ceinture
46	05570035	2	>>Rivet,blind	>>Blindniet	>>Rivet
47	05570036	2	>>Ridge	>>Leiste	>>Listeau

Operator's Seat
Fahrersitz
Siège du conducteur

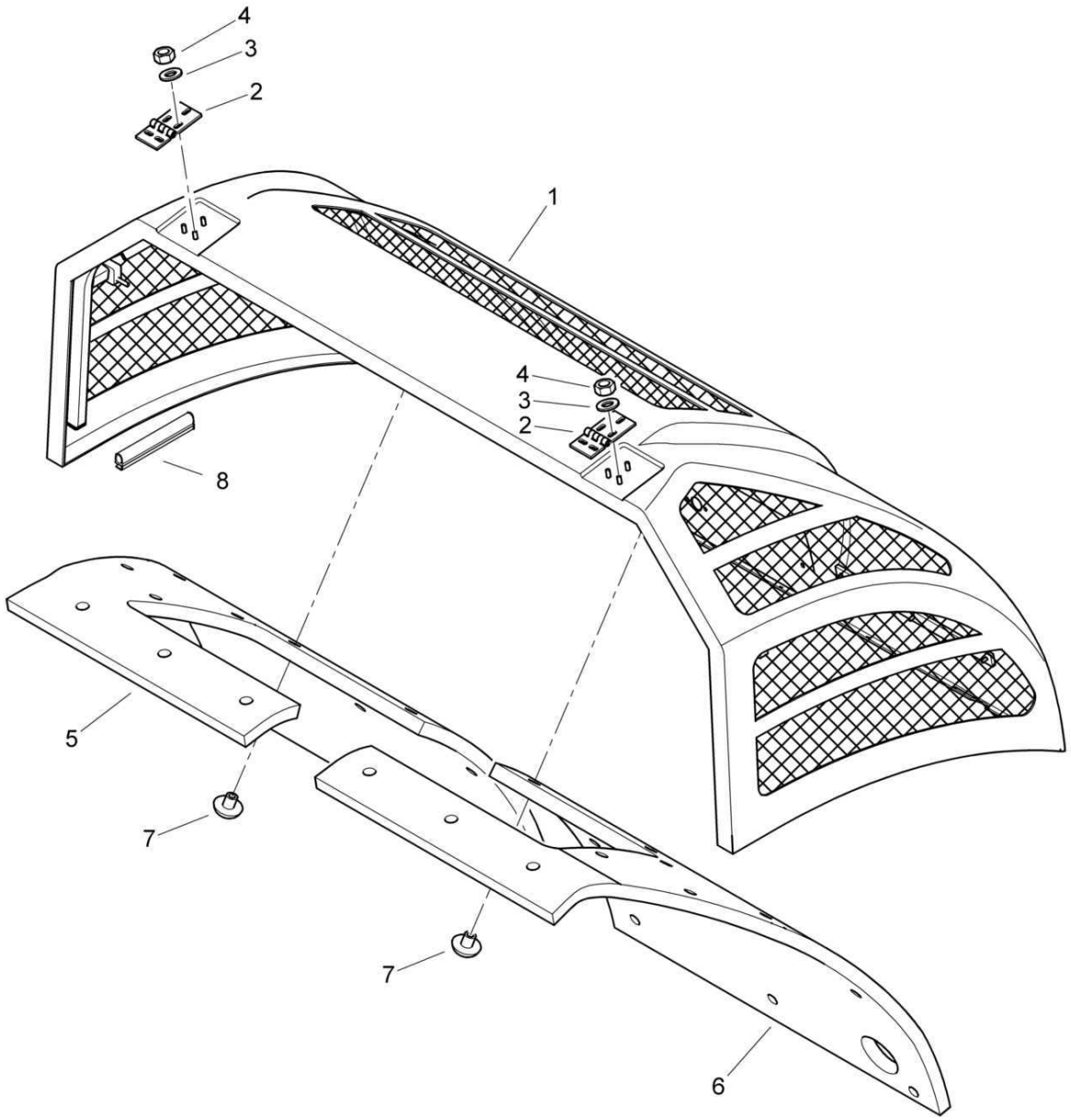
EA000208_000_00



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05570617	1	Operators seat,lower part	Federung	Siège,partie inférieure
1	05570618	1	>Seat,upper part	>Federungsoberteil	>Siège,partie supérieure
2	05570619	1	>Bellows	>Faltenbalg	>Soufflet
3	05570621	1	>Shock absorber	>Stoßdämpfer	>Amortisseur
4	05570048	2	>>Bolt	>>Bolzen	>>Axe
5	05727273	2	>>Safety washer	>>Sicherungsscheibe	>>Rondelle grower
6	05570623	1	>Weight regulation	>Gewichtsverstellung	>Réglage de poids
7	05570059	1	>>Pillow block	>>Bock	>>Support
8	05570058	1	>>Nut	>>Mutter	>>Ecrou
9	05570622	2	>>Tension spring	>>Zugfeder	>>Ressort de traction
10	05570095	1	>>Ring	>>Ring	>>Bague
11	05570583	1	>>Bearing, ball	>>Kugellager	>>Roulement à billes
12	05570055	1	>>Washer	>>Scheibe	>>Disque
13	05570050	1	>>Fork	>>Gabel	>>Fourche
14	05570634	1	>Bow	>Bügel	>Monture
15	05570624	1	>Seat,lower part	>Federungsunterteil	>Siège,partie inférieure
16	05570051	2	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
17	05570052	1	>>Channel bar	>>U-Profil	>>Profile en U
18	05570053	1	>>Rubber plate	>>Gummiplatte	>>Plaque en caoutchouc
19	05570625	2	>>Buffer	>>Puffer	>>Amortisseur
20	05570626	1	>>Buffer	>>Puffer	>>Amortisseur
21	05570635	1	>Side plate	>Schwinge	>Plaque latérale
22	05570043	4	>>Roller	>>Rolle	>>Rouleau
23	05570636	1	>>Washer	>>Scheibe	>>Disque
24	05570627	2	>>Bushing	>>Buchse	>>Douille
25	05570038	1	>>Bolt	>>Bolzen	>>Axe
26	05727277	1	>>Safety washer	>>Sicherungsscheibe	>>Rondelle grower
27	05570039	2	>>Bushing	>>Buchse	>>Douille
28	05570044	1	>>Ridge	>>Leiste	>>Listeau
29	05570045	2	>>Tension spring	>>Zugfeder	>>Ressort de traction
30	05570620	2	>>Plate	>>Blech	>>Tôle
31	05570047	1	>>Bolt	>>Bolzen	>>Axe
32	05570628	1	>Display	>Anzeige	>Affichage
33	05570060	1	>>Plug	>>Stopfen	>>Bouchon
34	05570068	1	>>Tension spring	>>Zugfeder	>>Ressort de traction
35	05570065	1	>>Guide	>>Führung	>>Guidage
36	05570066	1	>>Roller	>>Rolle	>>Rouleau
37	05570629	1	>Adjusting spindle	>Verstellspindel	>Broche de réglage
38	05570061	2	>>Dowel pin	>>Spannstift	>>Goupille de serrage
39	05570069	1	>>Ring	>>Ring	>>Bague
40	05570063	1	>>T-bar	>>Knebel	>>Garrot
41	05570062	1	>>>Centergrooved dowel pin	>>>Knebelkerbstift	>>>Goupille d'assemblage
42	05570631	1	>Bearing	>Lager	>Palier
43	05570630	4	>>Screw	>>Schraube	>>Vis
44	05570632	2	>>Bushing	>>Buchse	>>Douille
45	05570633	1	>Band, belt	>Gurtband	>Ceinture
46	05570035	2	>>Rivet,blind	>>Blindniet	>>Rivet
47	05570036	2	>>Ridge	>>Leiste	>>Listeau

Engine hood
Motorhaube
Capot du moteur

83410312_001_00



83410312_001_00

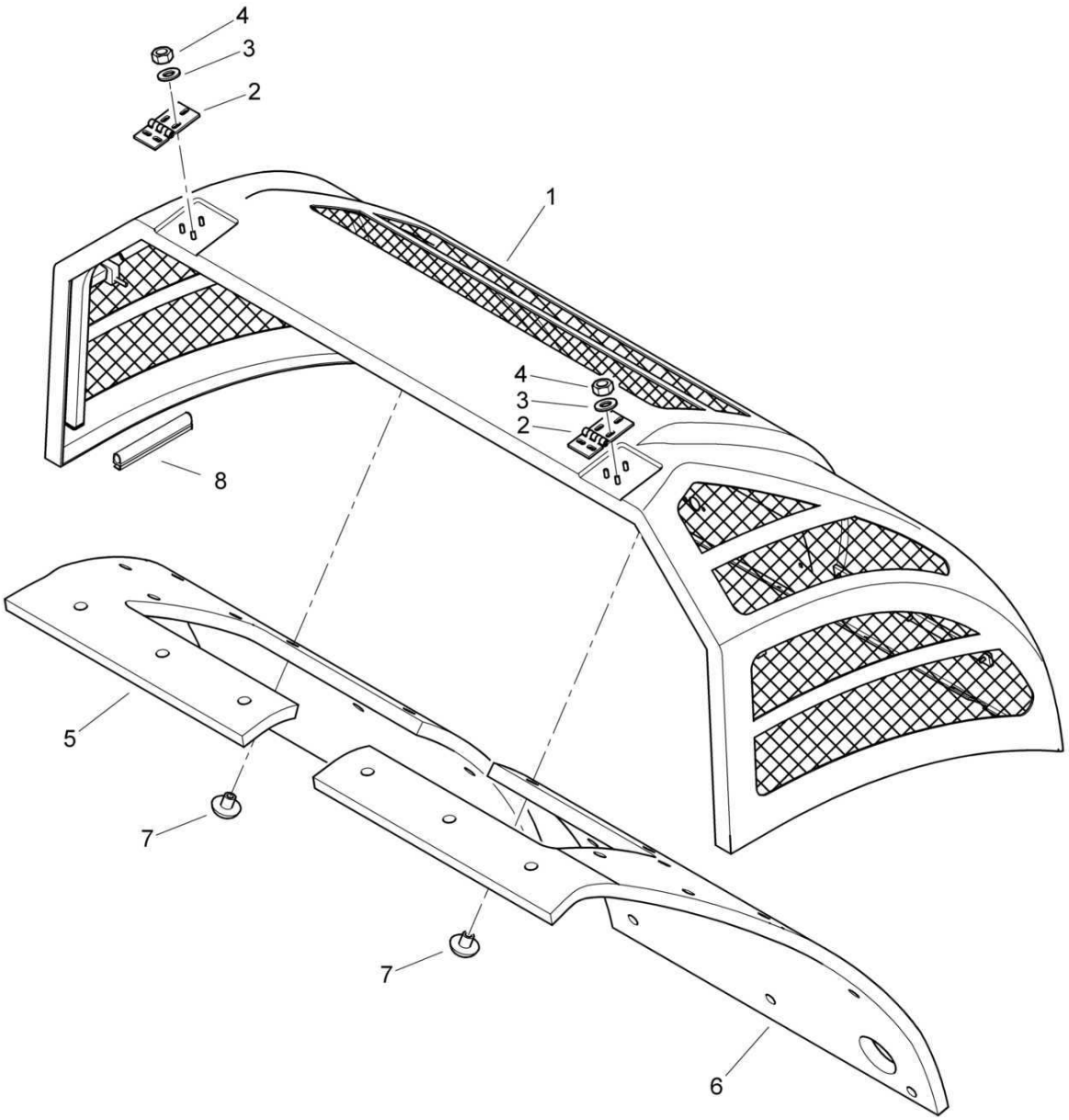
Engine hood
Motorhaube
Capot du moteur

83410312 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410313	1	Engine hood	Motorabdeckung	Recouvrement du moteur
2	53826010	2	Hinge	Scharnier	Charnière
3	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130813	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	83410414	1	Insulating mat	Dämmatte	Mousse
6	83410415	1	Insulating mat	Dämmatte	Mousse
7	05050139	30	Cap	Kappe	Chape
8	00652145	65,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
9	88410107	1	Shim	Ausgleichblech	Cale de compensation

Engine hood
Motorhaube
Capot du moteur

83410312_001_00



83410312_001_00

Engine hood
Motorhaube
Capot du moteur

83410312 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

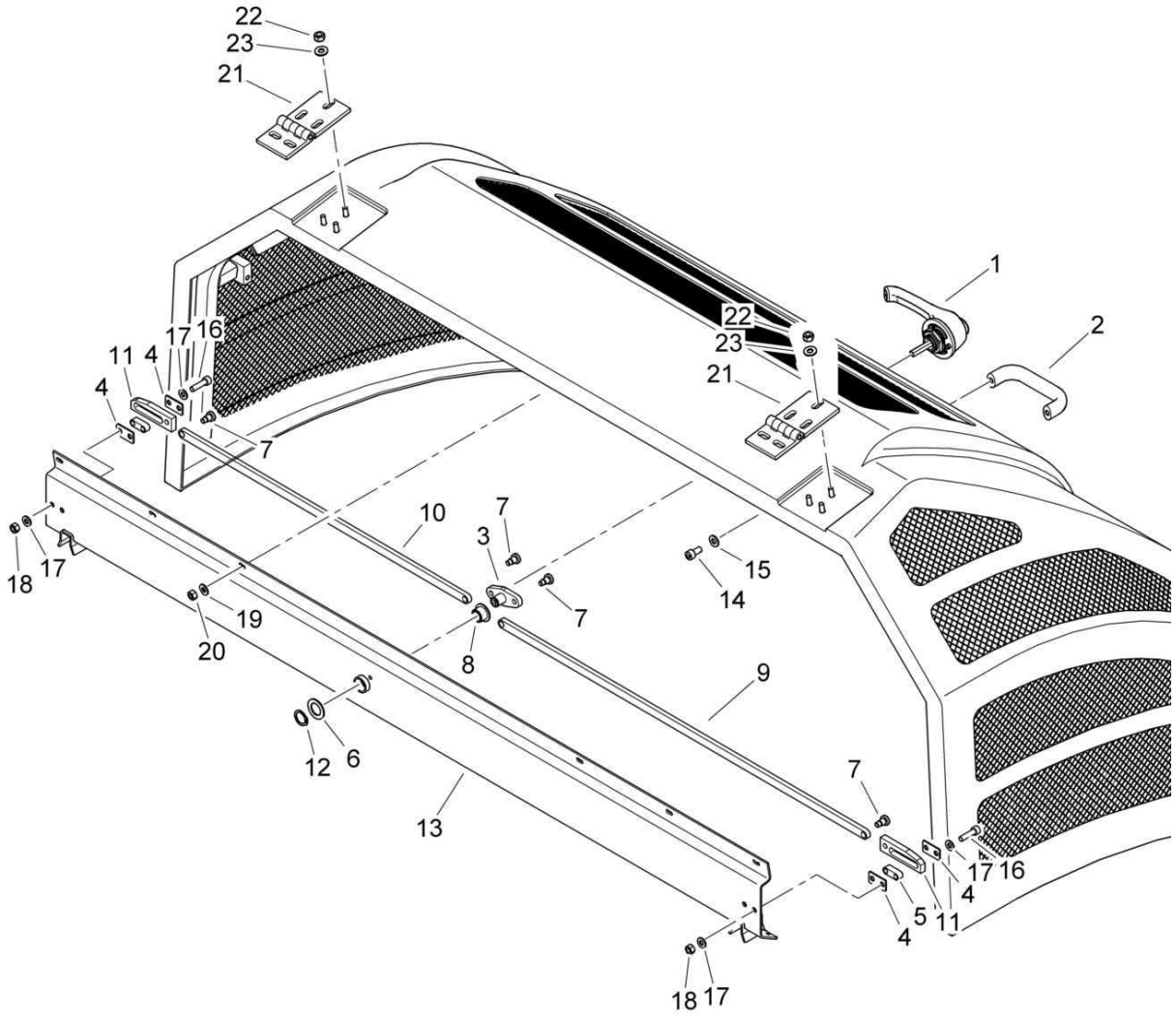
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410313	1	Engine hood	Motorabdeckung	Recouvrement du moteur
2	53826010	2	Hinge	Scharnier	Charnière
3	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130813	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	83410414	1	Insulating mat	Dämmatte	Mousse
6	83410415	1	Insulating mat	Dämmatte	Mousse
7	05050139	30	Cap	Kappe	Chape
8	00652145	65,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé

59.04

BOMAG FAYAT GROUP

Engine hood
Motorhaube
Capot du moteur

5030041_000_01



05030041_000_01

Engine hood
Motorhaube
Capot du moteur

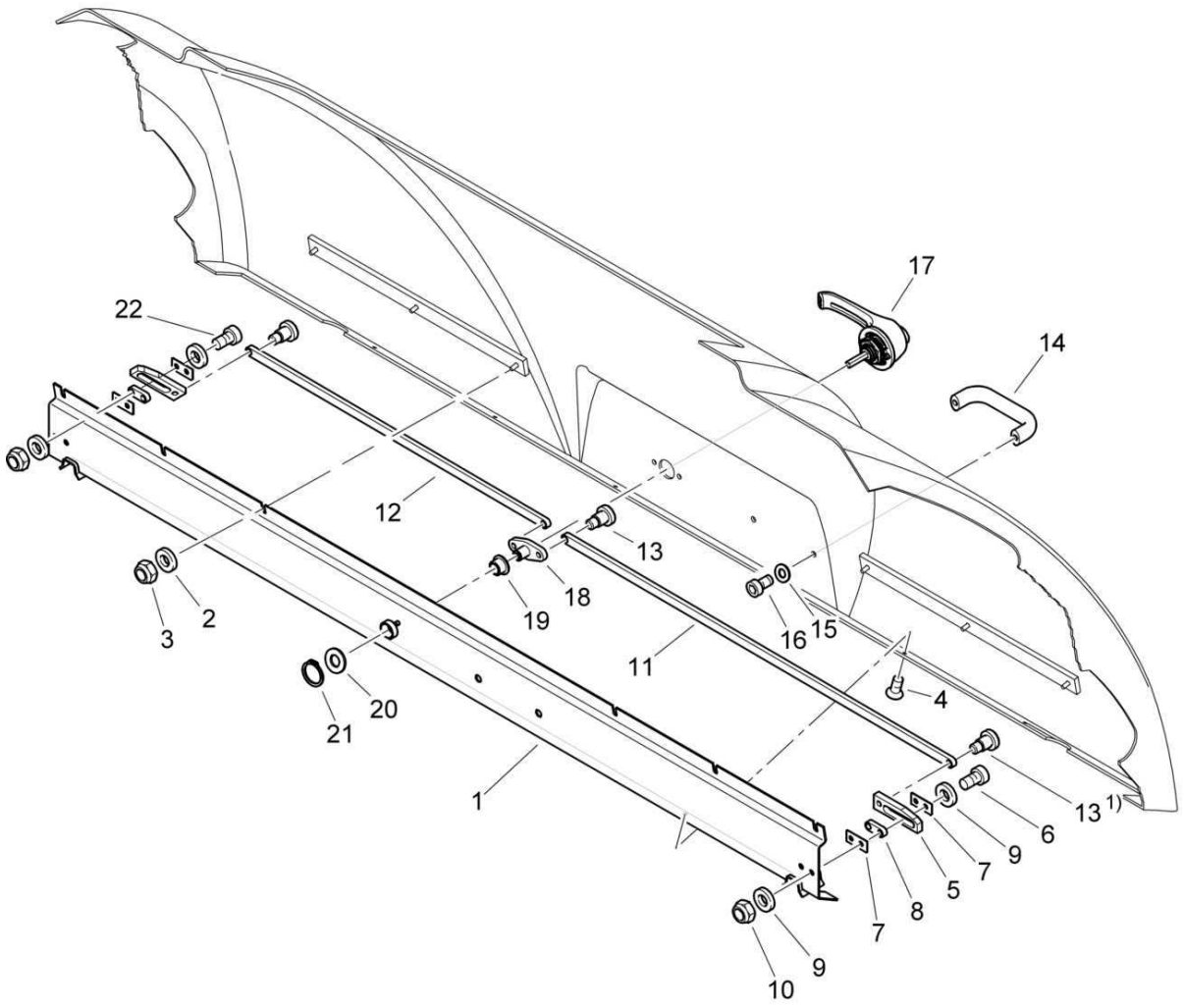
05030041 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05932130	1	Rotating knob	Drehgriff	Pommeau à tourner
2	06415251	1	Bow handle	Bügelgriff	Manette de monture
3	58070900	1	T-bar	Knebel	Garrot
4	58070901	4	Plate	Platte	Plaque
5	58070902	2	Slipper pad	Gleitschuh	Sabot coulissant
6	58070903	1	Washer	Scheibe	Disque
7	58070919	4	Bolt	Ansatzschraube	Vis
8	06281206	1	Bushing	Buchse	Douille
9	53826012	1	Rod	Stange	Tige
10	53826013	1	Rod	Stange	Tige
11	58070897	2	Locking bar	Riegel	Bloc d'arrêt
12	09210400	1	Circlip	Sicherungsring	Circlip
13	53826051	1	Lock plate	Schloßplatte	Plaque de serrure
14	07230806	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
15	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
16	07230822	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
17	08510817	8	Washer	Scheibe	Disque
18	08130813	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
19	08751064	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	08130611	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
21	53826010	2	Hinge	Scharnier	Charnière
22	08130813	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
23	08752084	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	53826027	1	Tube frame	Rohrrahmen	Châssis en tube
25	06510175	6	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur

Engine hood
Motorhaube
Capot du moteur

83410312_002_02



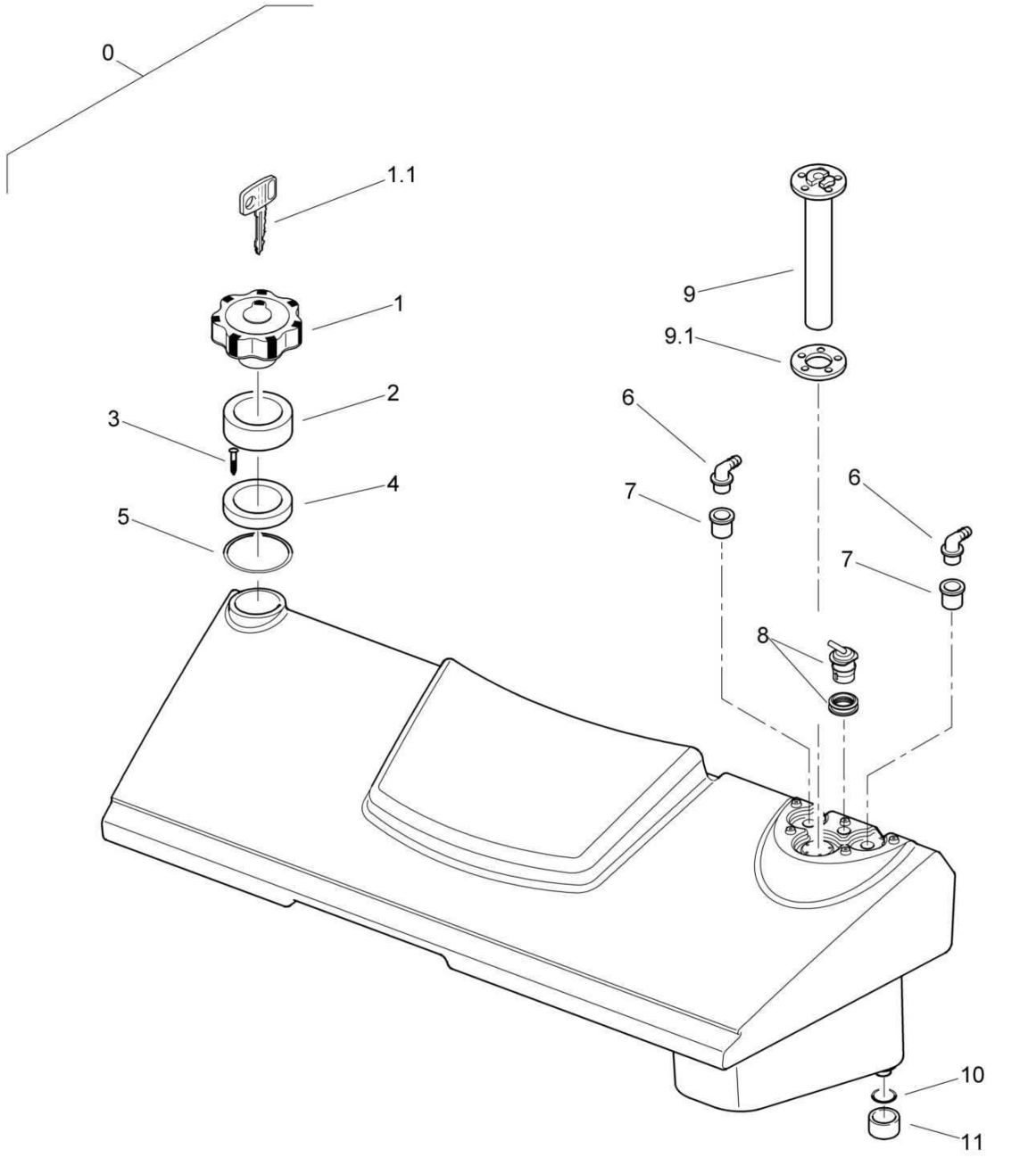
1) Mit Loctite 2701 eingesetzt
Inserted with Loctite 2701
Zylindrischer Schaft gefettet
Cylindrical shank greased

Engine hood
Motorhaube
Capot du moteur

83410312 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410299	1	Lock plate	Schloßplatte	Plaque de serrure
2	08590617	6	Washer	Scheibe	Disque
3	08130611	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
4	07320512	6	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
5	58070897	2	Locking bar	Riegel	Bloc d'arrêt
6	07230822	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	58070901	4	Plate	Platte	Plaque
8	58070902	2	Slipper pad	Gleitschuh	Sabot coulissant
9	08510817	8	Washer	Scheibe	Disque
10	08130813	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
11	53826012	1	Rod	Stange	Tige
12	53826013	1	Rod	Stange	Tige
13	58070919	4	Bolt	Ansatzschraube	Vis
14	06415251	1	Bow handle	Bügelgriff	Manette de monture
15	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
16	07230806	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
17	05932130	1	Rotating knob	Drehgriff	Pommeau à tourner
18	58070900	1	T-bar	Knebel	Garrot
19	06281206	1	Bushing	Buchse	Douille
20	58070903	1	Washer	Scheibe	Disque
21	09210400	1	Circlip	Sicherungsring	Circlip
22	07230827	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux

	BW 27 RH
59.20	S/N 861538221001 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**Fuel tank** **Kraftstofftank** **Réservoir de carburant**
BOMAG FAYAT GROUP	EA002918_000_00



ea002918_000

Fuel tank
Kraftstofftank
Réservoir de carburant

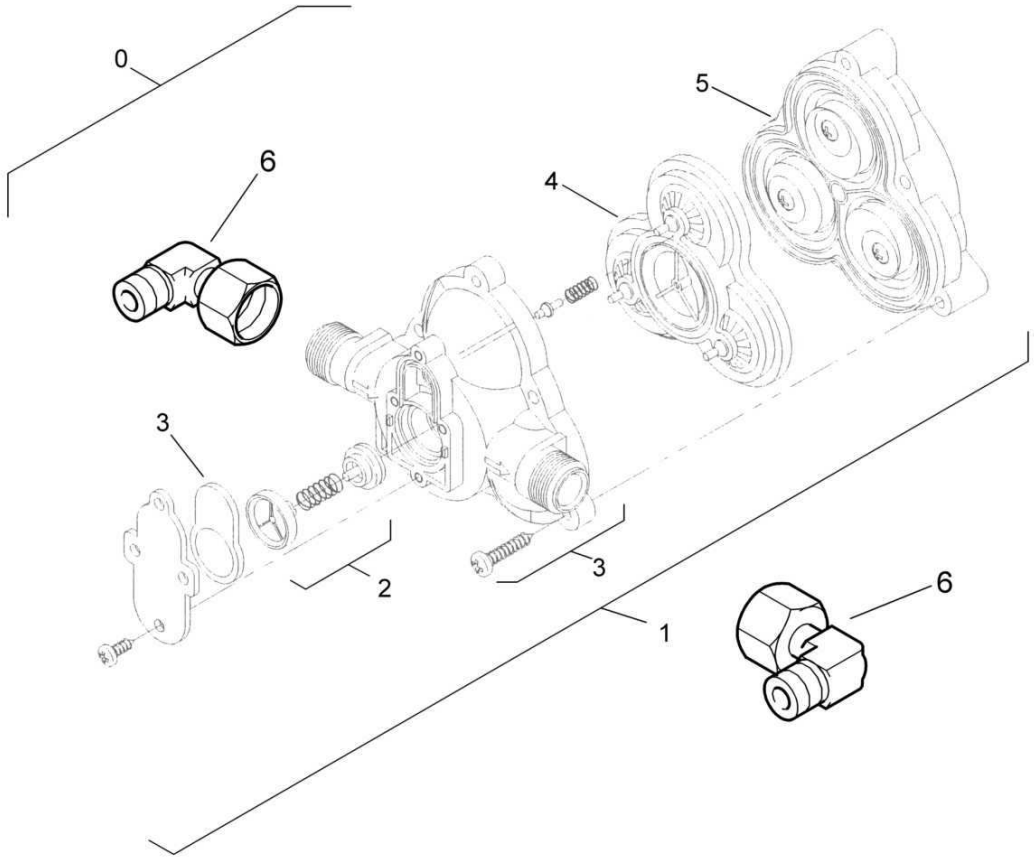
EA002918 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	53827003	1	Fuel tank	Kraftstofftank	Réservoir de carburant
1	06550076	1	>Tank lock	>Tankverschluß	>Fermeture de réservoir
1.1	05755124	1	Key,ignition	Zündschlüssel	Clé de contact
2	06550077	1	>Filler neck	>Einfüllstutzen	>Tubulure de remplissage
3	06550081	4	>Parker screw	>Blechschraube	>Vis à tôle
4	06550082	1	>Sleeve	>Hülse	>Douille
5	06550109	1	>O-ring	>O-Ring	>Joint torique
6	06550068	2	>Angular union	>Winkelstutzen	>Raccord coudé
7	06550069	2	>Rubber gasket	>Gummidichtung	>Joint en caoutchouc
8	05748524	1	>Kit,floater valve	>Schwimmerventilsatz	>Jeu clapet de flotteur
9	05973086	1	>Level sending unit	>Tauchrohrgeber	>Translateur du niveau
9.1	05973095	1	Gasket	Dichtung	Joint
10	06550067	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
11	06550066	1	>Cap	>Schraubkappe	>Bouchon

Water Pump
Wasserpumpe
Pompe à eau

EA000011_000_00



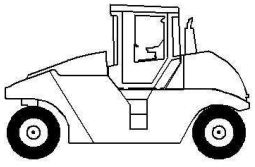
Water Pump
Wasserpumpe
Pompe à eau

EA000011 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

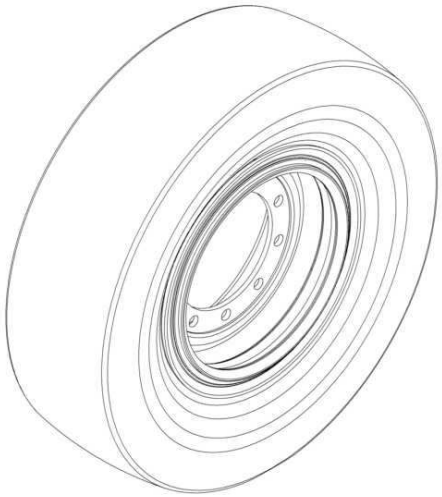
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05794035	1	Water pump	Wasserpumpe	Pompe à eau
1	05794060	1	>Pump head	>Pumpenkopf	>Tête de la pompe
2	05794056	1	>>Valve	>>Ventil	>>Clapet
3	05794057	1	>>Housing kit	>>Gehäusesatz	>>Jeu de boîtier
4	05794058	1	>>Valve plate	>>Ventilplatte	>>Plaque de clapet
5	05794059	1	>>Drive	>>Antrieb	>>Commande
6	05794040	2	>Angular union	>Winkelstutzen	>Raccord coudé

Drum / Tyres
Bandage / Bereifung
Bandage / Pneus



60

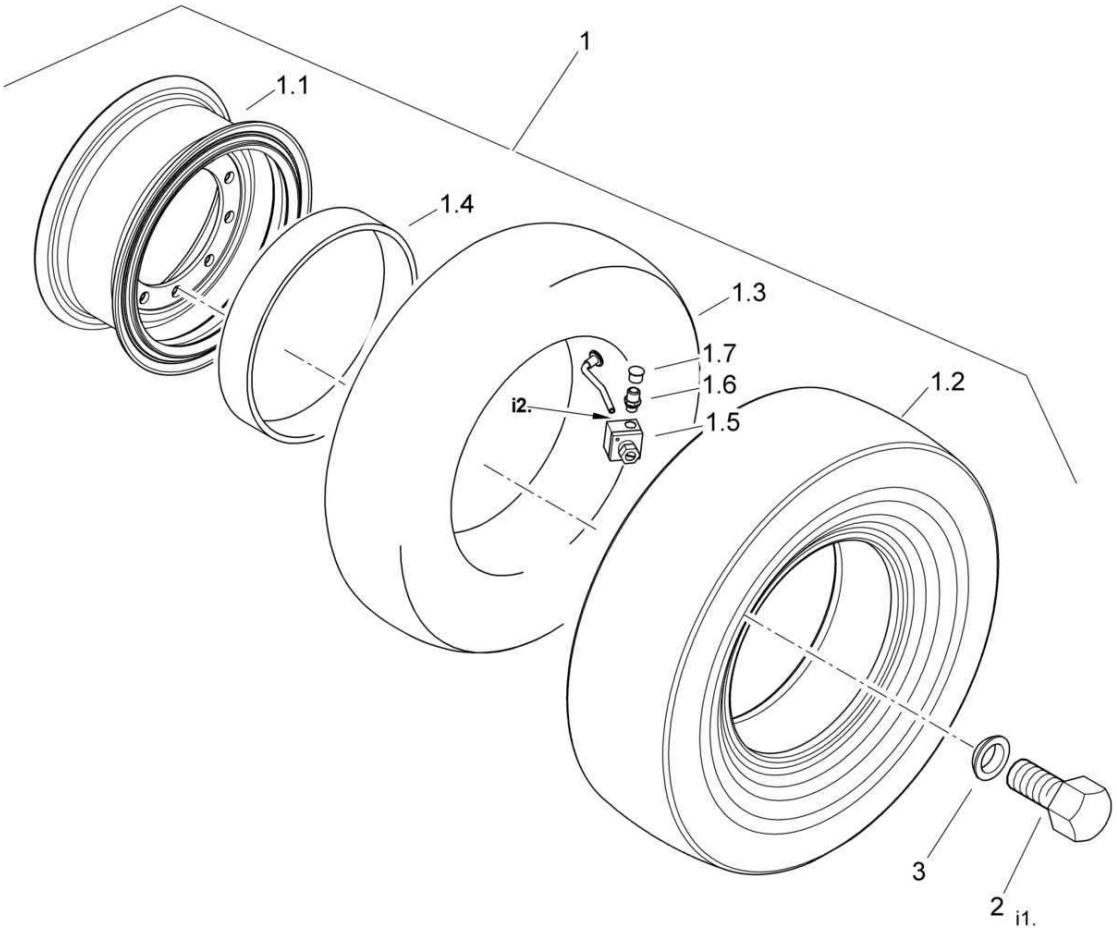
62.01



Pos. Pos. Pos.	Description	Benennung	Designation
62.01	Smooth Tyre	Glattreifen	Pneu lisse
62.01	Smooth Tyre	Glattreifen	Pneu lisse

Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

53837002_000_00



i1. = Anzugdrehmoment MA = 500 Nm
= Torque MA = 500 Nm
i2. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

53837002_000_00

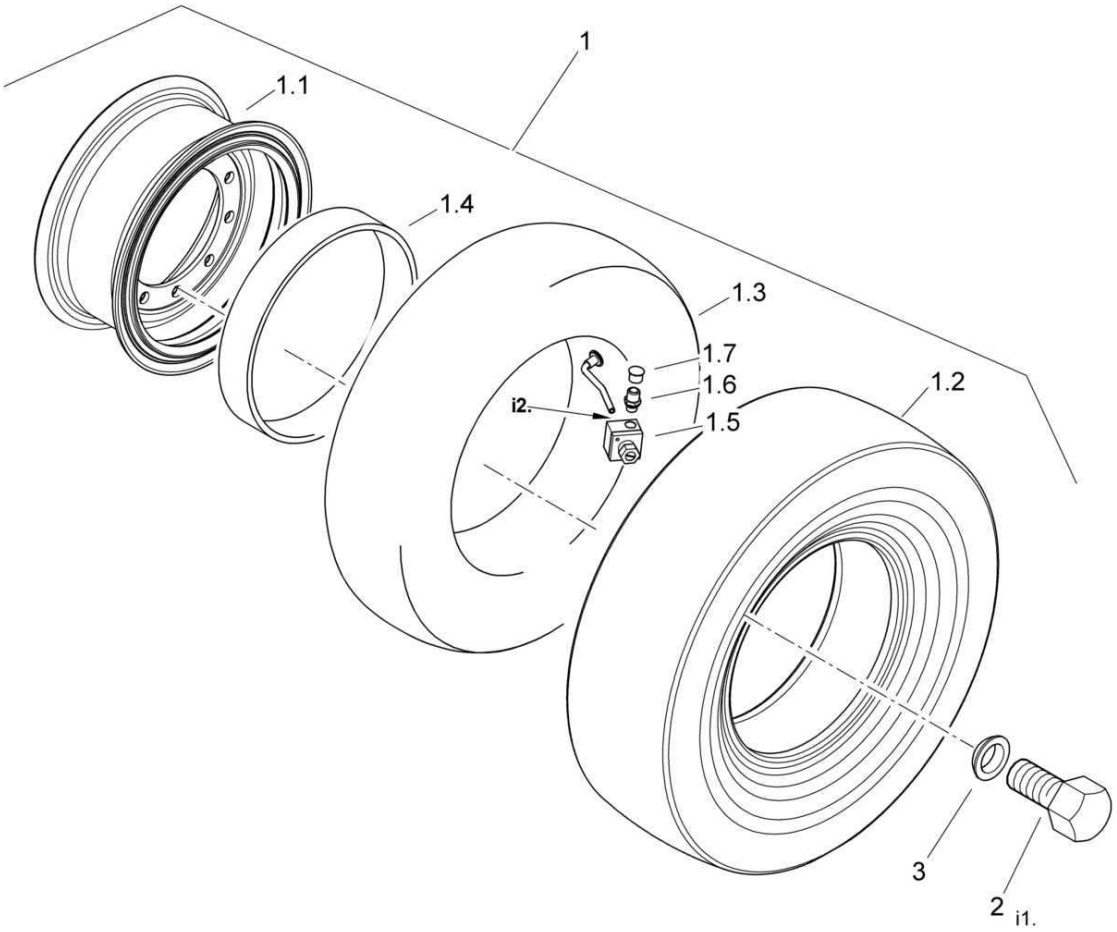
Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

53837002 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704232	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704505	1	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection
2	07152016	80	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	05586143	80	Spring washer	Federring	Rondelle grower

Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

53837002_000_00



i1. = Anzugdrehmoment MA = 500 Nm
= Torque MA = 500 Nm
i2. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

53837002_000_00

Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

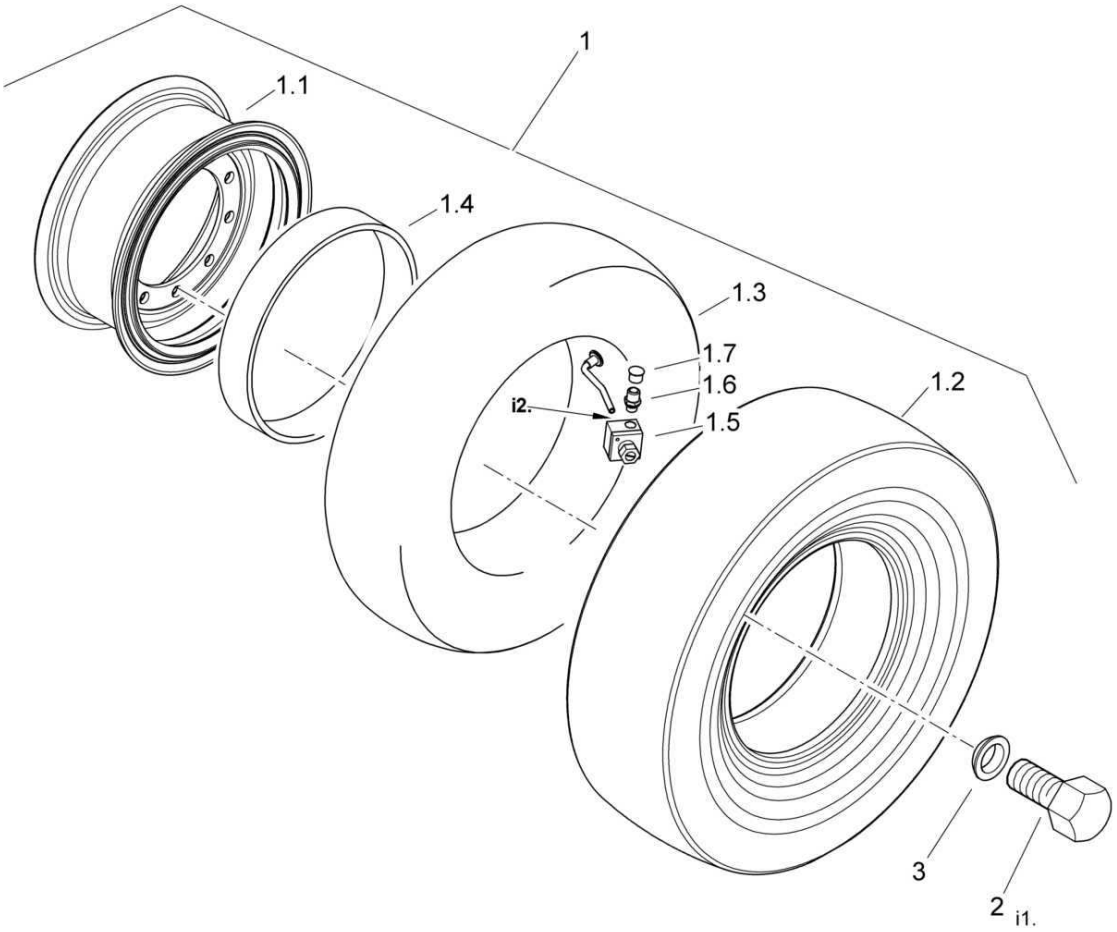
53837002 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704232	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704505	1	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection
2	07152016	80	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	05586143	80	Spring washer	Federring	Rondelle grower

Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

53837002_000_00



i1. = Anzugdrehmoment MA = 500 Nm
= Torque MA = 500 Nm
i2. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

53837002_000_00

Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

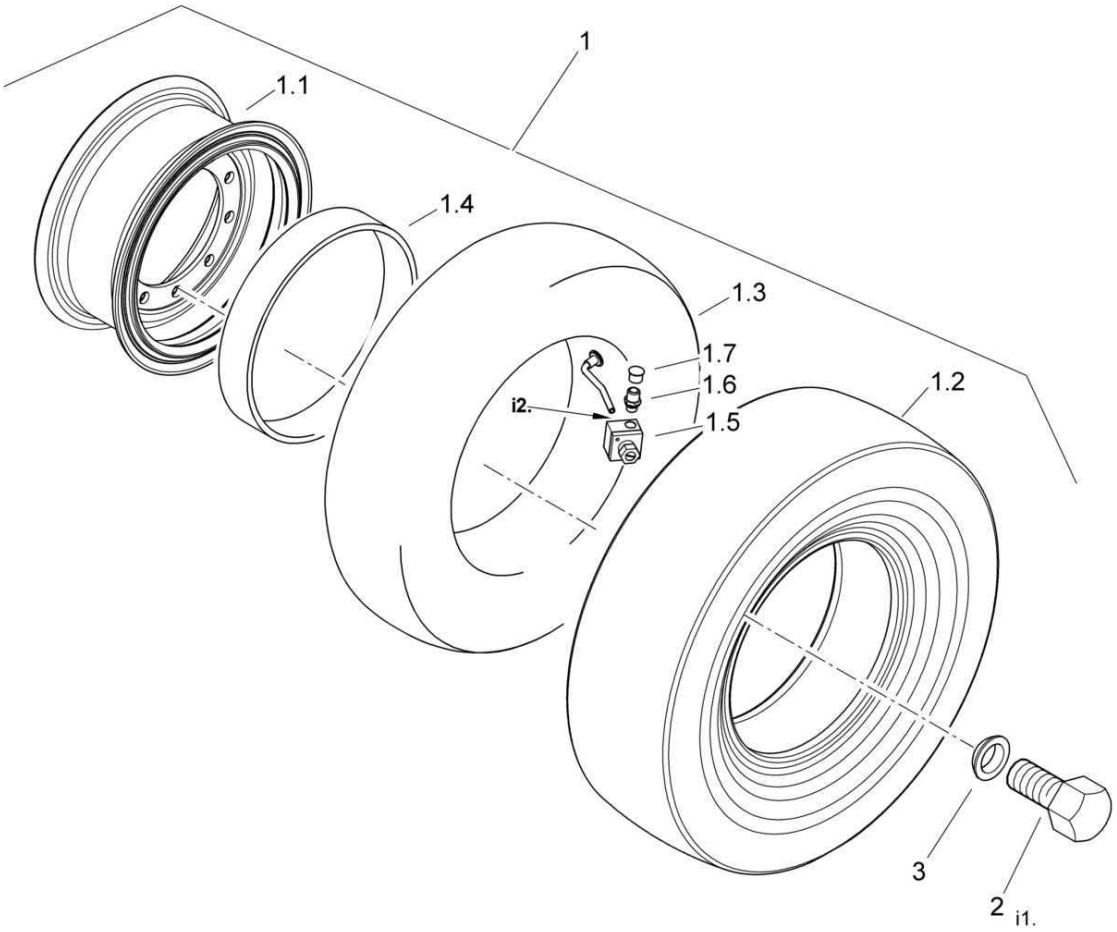
53837002 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704232	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704505	1	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050L	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection
2	07152016	80	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	05586143	80	Spring washer	Federring	Rondelle grower

Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

53837002_000_00



i1. = Anzugdrehmoment MA = 500 Nm
= Torque MA = 500 Nm
i2. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

53837002_000_00

Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

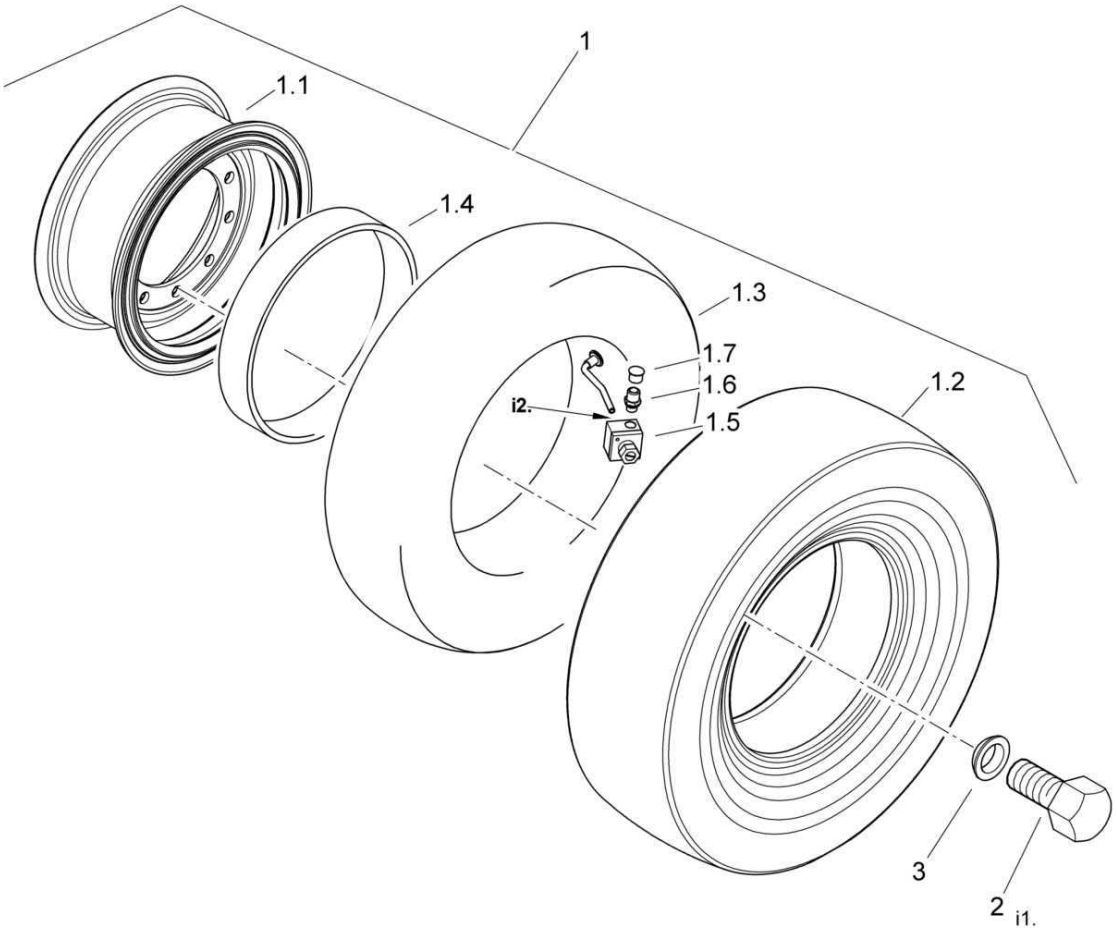
53837002 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704232	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704505	1	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection
2	07152016	80	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	05586143	80	Spring washer	Federring	Rondelle grower

Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

53837002_000_00



i1. = Anzugdrehmoment MA = 500 Nm
= Torque MA = 500 Nm
i2. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

53837002_000_00

Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

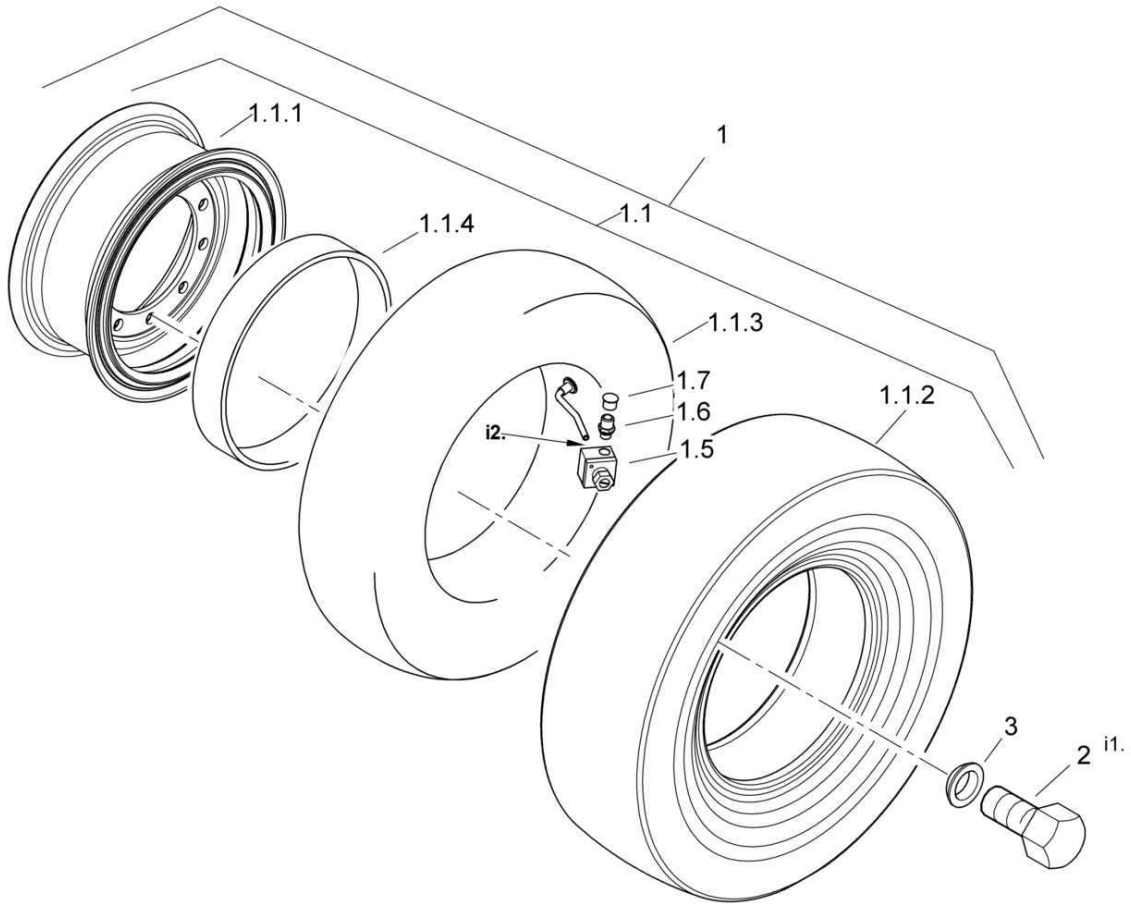
53837002 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704232	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704505	1	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.3	06704200L	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection
2	07152016	80	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	05586143	80	Spring washer	Federring	Rondelle grower

Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

88400123_000_01



i1. = Anzugdrehmoment MA = 500 Nm
= Torque MA = 500 Nm
i2. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

88400123_000_01

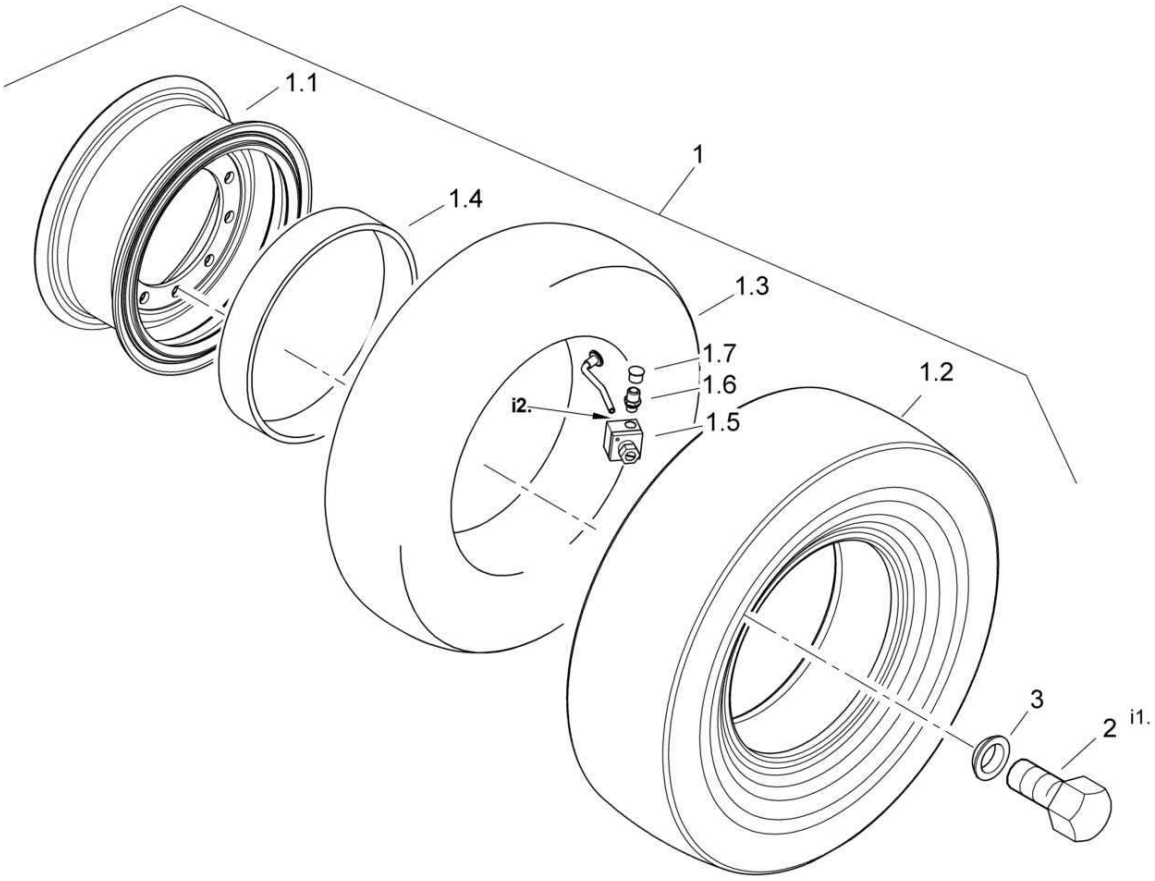
Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

88400123 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	88410160	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	88410293	1	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.1.2	05050648	1	Smooth tyre	Glattgummireifen	Pneu lisse
1.1.3	05050121	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.1.4	05050122	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection
2	07152016	80	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	05586143	80	Spring washer	Federring	Rondelle grower

Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

88400123_000_00



i1. = Anzugdrehmoment MA = 500 Nm
= Torque MA = 500 Nm
i2. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

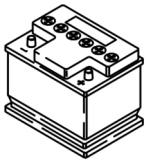
88400123_000_00

Smooth Tyre
Glattreifen
Pneu lisse

88400123 8061 1

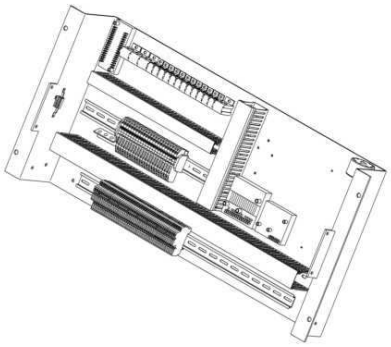
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	88410160	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	05050648	1	Smooth tyre	Glattgummireifen	Pneu lisse
1.3	05050121	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	05050122	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection
2	07152016	80	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	05586143	80	Spring washer	Federring	Rondelle grower

Electrical System
Elektrische Anlage
Installation électrique

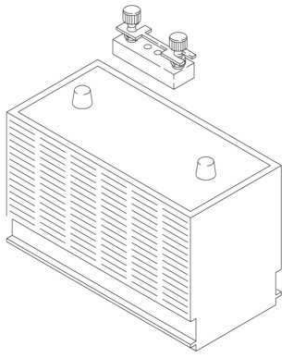


80

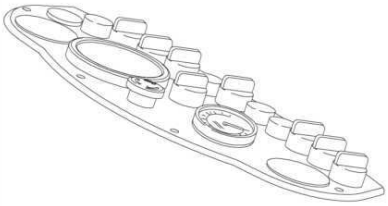
81.04



81.05

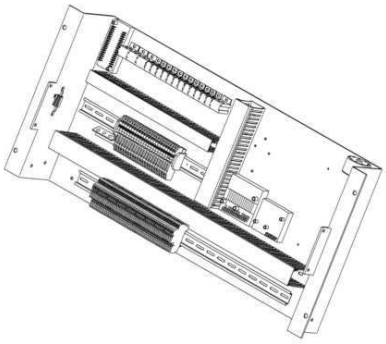


81.10

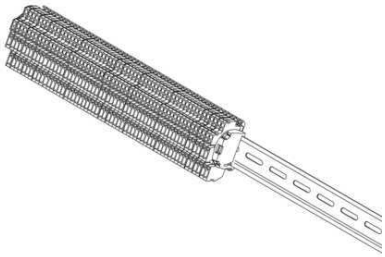


81.20

81.24

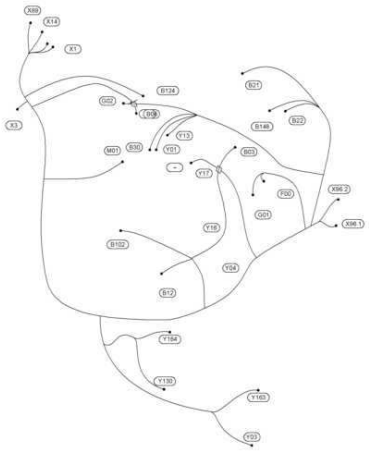


81.91



81.92

88.01

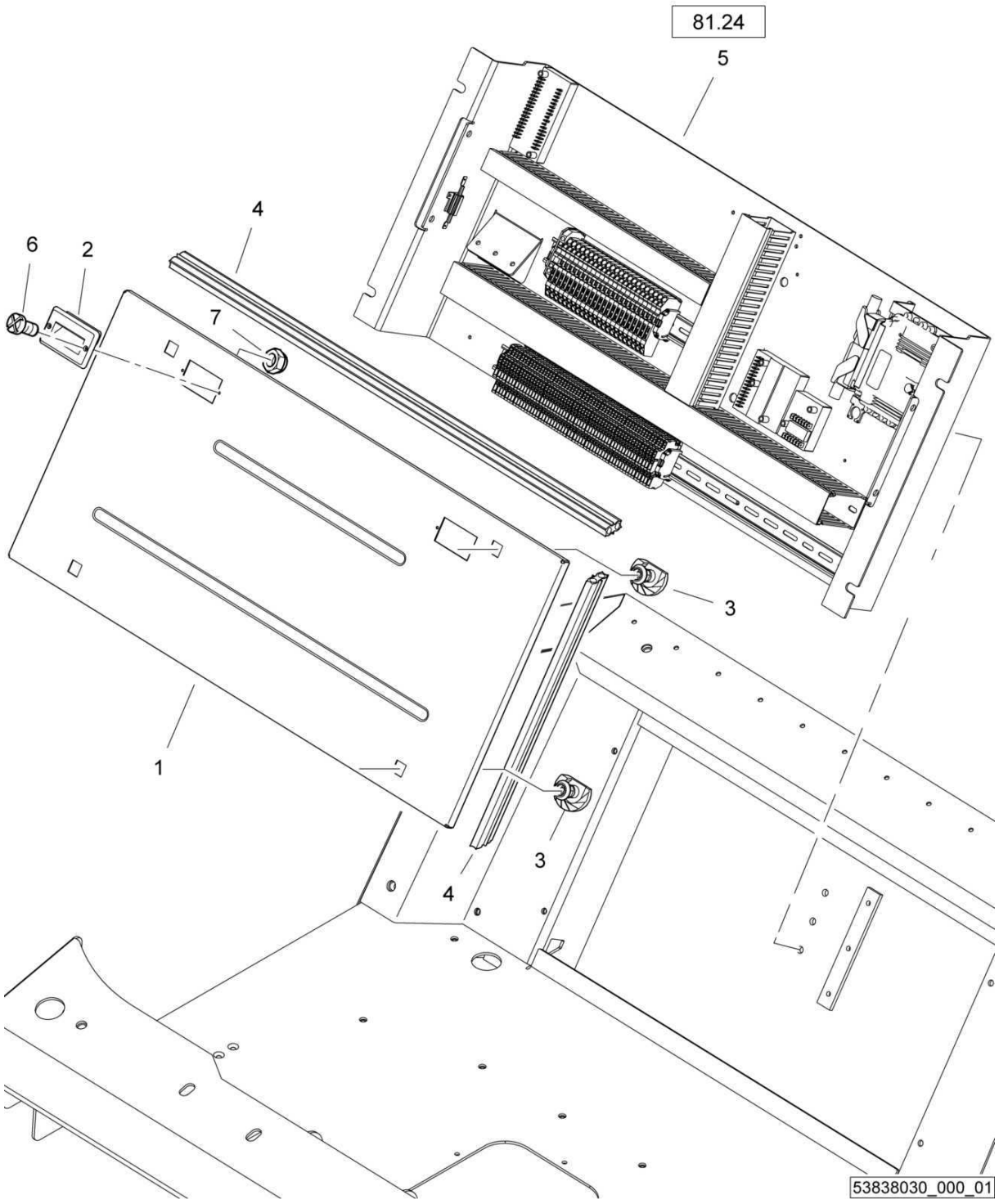


53800022_080_00

Pos. Pos. Pos.	Description	Benennung	Designation
81.04	Central electric	Zentralelektrik	Electrique centrale
81.05	Battery	Batterie	Batterie
81.10	Dashboard	Armaturentafel	Tableau de bord
81.20	Electrical Equipment	Elektrische Ausrüstung	Equipement électrique
81.24	Central electric, assembled	Zentralelektrik, montiert	Electrique centrale, assemblé
81.25	Instruments, assembled	Armaturen, montiert	Garnitures, assemblé
81.91	Strip terminal 1, assembled	Klemmleiste 1, montiert	Réglette de bornes 1, assemblé
81.92	Strip terminal 2, assembled	Klemmleiste 2, montiert	Réglette de bornes 2, assemblé
88.01	Wire harnesses	Kabelbäume	Faisceaux des câbles

Central electric
Zentralelektrik
Electrique centrale

53838030_000_01



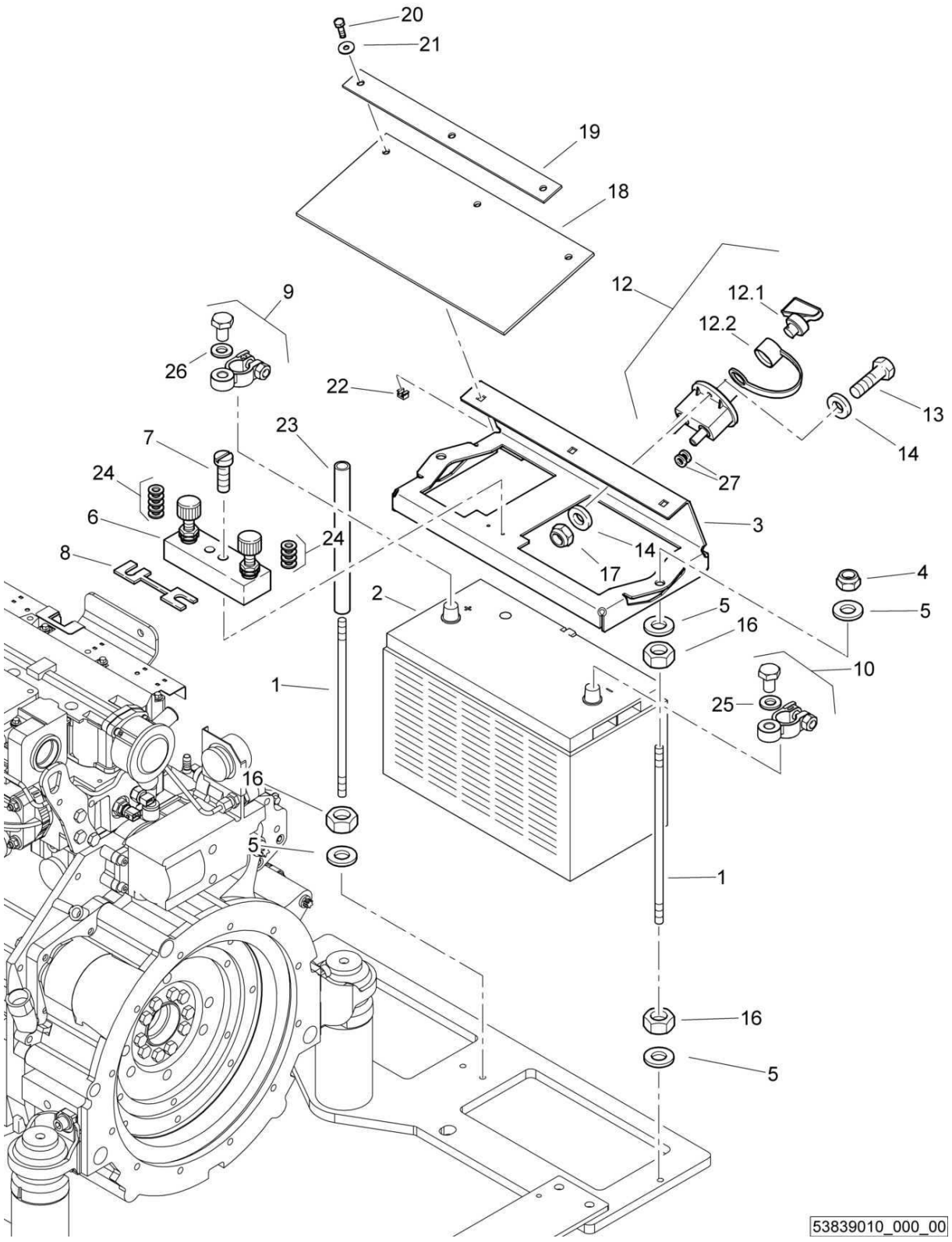
Central electric
Zentralelektrik
Electrique centrale

53838030 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92022531	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	05571326	2	Recessed grip	Griffmulde	Poignée encastrée
3	05933025	4	Locking device	Klemmverschluß	Fermeture
4	00652134	28,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
5	53838008	1	Central electric, assembled	Zentralelektrik, montiert	Electrique centrale, assemblé
6	07210420	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
7	08130408	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté

	BW 27 RH
81.05	S/N 861538221092 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**Battery** **Batterie** **Batterie**
BOMAG FAYAT GROUP	53839010_000_00



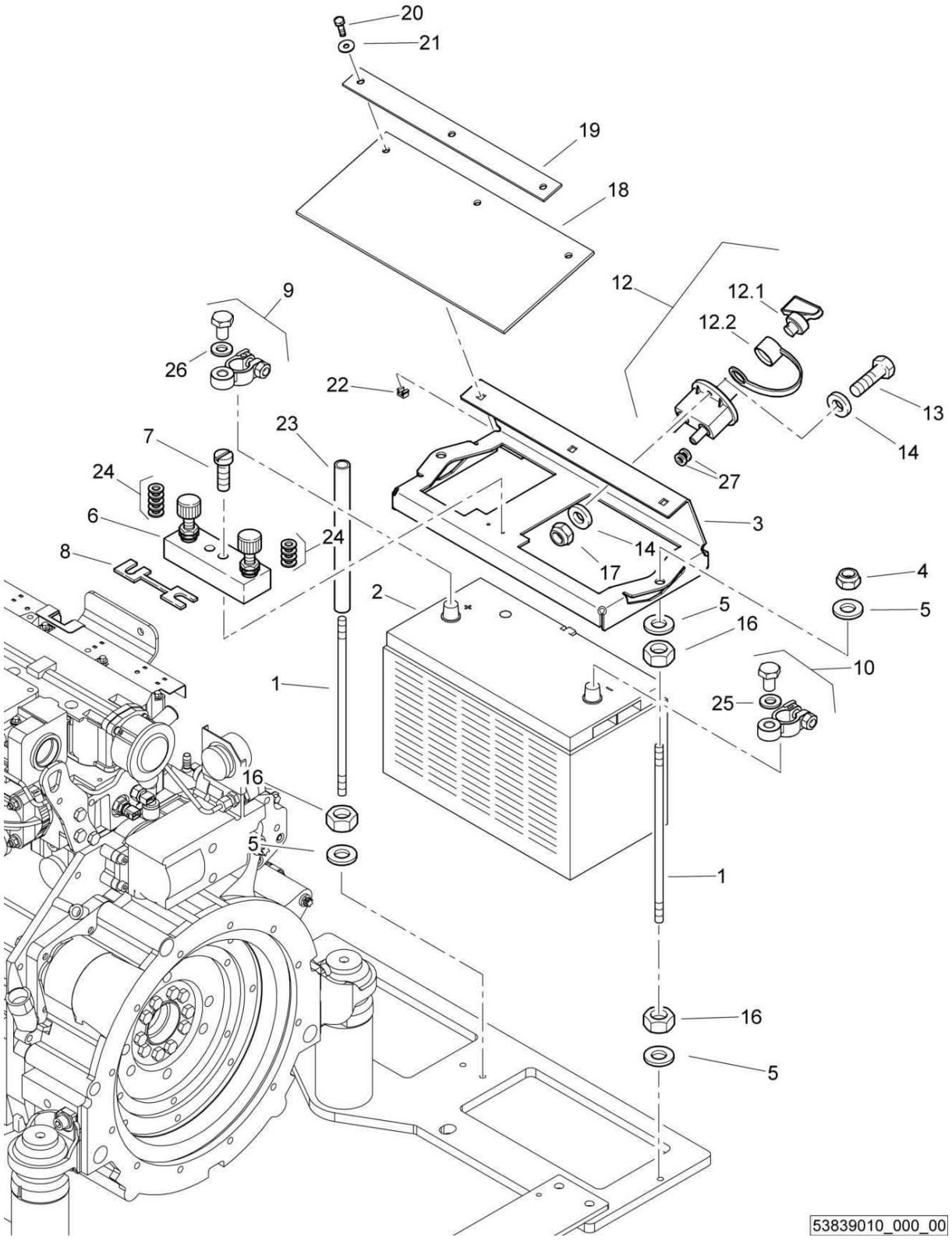
Battery
Batterie
Batterie

53839010 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	58050140	2	Threaded rod	Gewindestange	Barre filetée
2	05753270	1	Battery	Batterie	Batterie
3	53839005	1	Battery holder	Batteriehalter	Support de la batterie
4	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	08621084	6	Washer	Scheibe	Disque
6	05755128	1	Fuse holder	Sicherungshalter	Tubulure de fusibles
7	07210416	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
8	05755135	1	Fuse	Sicherung	Fusible
9	05756004	1	Pole clamp	Batterieklemme	Borne de batterie
10	05756006	1	Pole clamp	Batterieklemme	Borne de batterie
12	05766866	1	Battery switch	Batterieschalter	Commutateur de batterie
12.1	05766865	1	Key	Schlüssel	Clé
12.2	05766863	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	07140633	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
14	08510612	4	Washer	Scheibe	Disque
16	08110813	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
17	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
18	53839004	1	Rubber mat	Gummimatte	Tapis de caoutchouc
19	53839006	1	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
20	07140633	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08621064	3	Washer	Scheibe	Disque
22	08430645	3	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
23	00664011	2,10 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
24	08511022	9	Washer	Scheibe	Disque
25	08511325	1	Washer	Scheibe	Disque
26	08511022	1	Washer	Scheibe	Disque
27	08511022	4	Washer	Scheibe	Disque

	BW 27 RH
81.05	S/N 861538221001 ▶ S/N 861538221091
Page / Seite **1 / 1**	**Battery** **Batterie** **Batterie**
BOMAG FAYAT GROUP	53839010_000_00

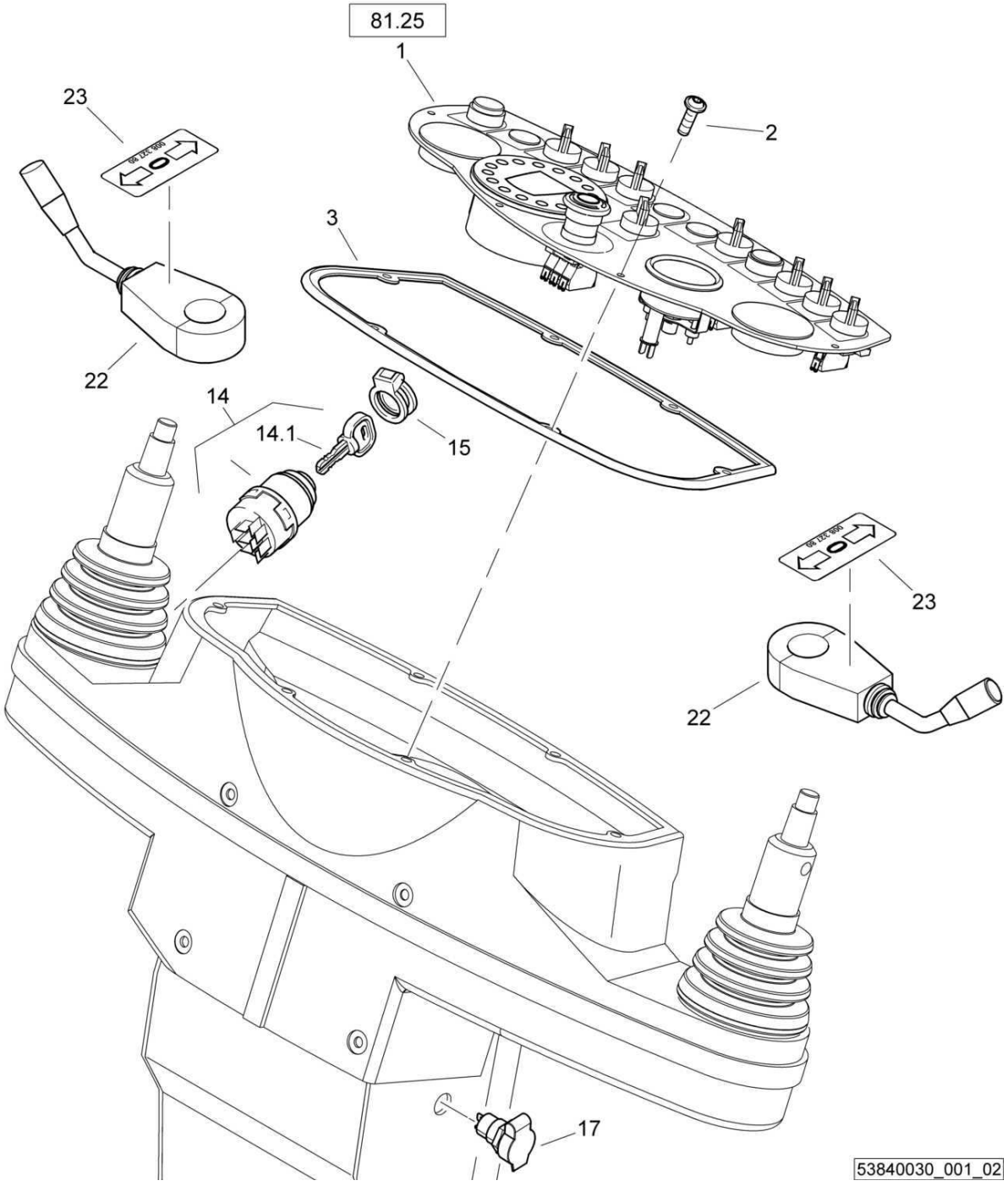


Battery
Batterie
Batterie

53839010 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	58050140	2	Threaded rod	Gewindestange	Barre filetée
2	05753262	1	Battery	Batterie	Batterie
3	53839005	1	Battery holder	Batteriehalter	Support de la batterie
4	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	08621084	6	Washer	Scheibe	Disque
6	05755128	1	Fuse holder	Sicherungshalter	Tubulure de fusibles
7	07210416	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
8	05755135	1	Fuse	Sicherung	Fusible
9	05756004	1	Pole clamp	Batterieklemme	Borne de batterie
10	05756006	1	Pole clamp	Batterieklemme	Borne de batterie
12	05766866	1	Battery switch	Batterieschalter	Commutateur de batterie
12.1	05766865	1	Key	Schlüssel	Clé
12.2	05766863	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	07140633	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
14	08510612	4	Washer	Scheibe	Disque
16	08110813	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
17	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
18	53839004	1	Rubber mat	Gummimatte	Tapis de caoutchouc
19	53839006	1	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
20	07140633	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08621064	3	Washer	Scheibe	Disque
22	08430645	3	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
23	00664011	2,10 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
24	08511022	9	Washer	Scheibe	Disque
25	08511325	1	Washer	Scheibe	Disque
26	08511022	1	Washer	Scheibe	Disque
27	08511022	4	Washer	Scheibe	Disque

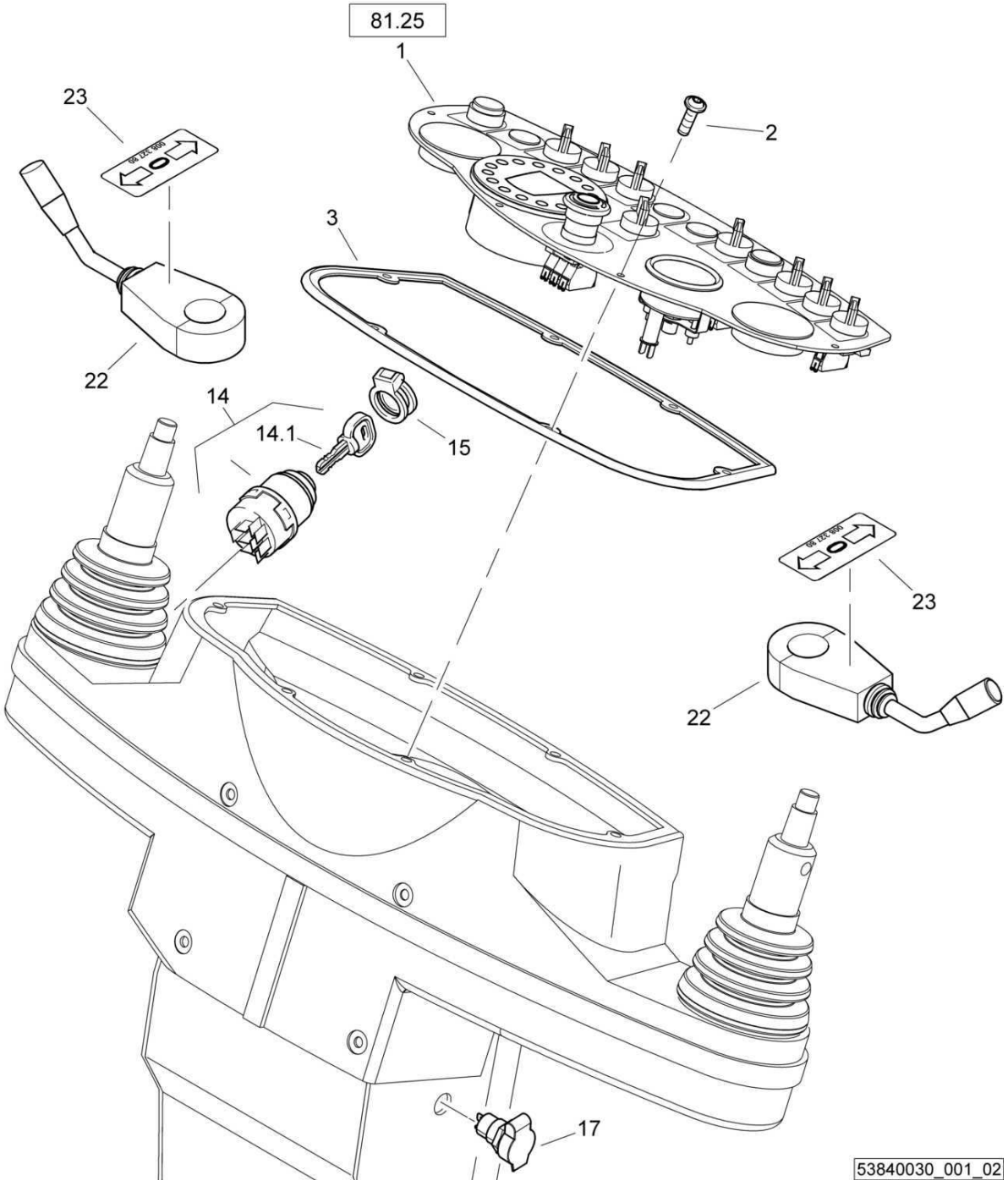

81.25
1
2
3
23
22
14
14.1
15
23
22
17
53840030_001_02

Dashboard
Armaturentafel
Tableau de bord

53840030 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53840044	1	Instrument panel	Armaturentafel	Tôle du tableau de bord
2	07210898	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
3	92022007	1	Gasket	Dichtung	Joint
14	05766813	1	Glower starter switch	Glühstartschalter	Commutateur de démarrage
14.1	05755124	1	>Key,ignition	>Zündschlüssel	>Clé de contact
15	05766885	1	Cover	Deckel	Couvercle
17	05755615	1	Socket	Steckdose	Prise
22	53840002	2	Travel lever	Fahrhebel	Levier de commande
23	00832780	2	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation


81.25
1
2
3
23
22
14
14.1
15
23
22
17
53840030_001_02

Dashboard
Armaturentafel
Tableau de bord

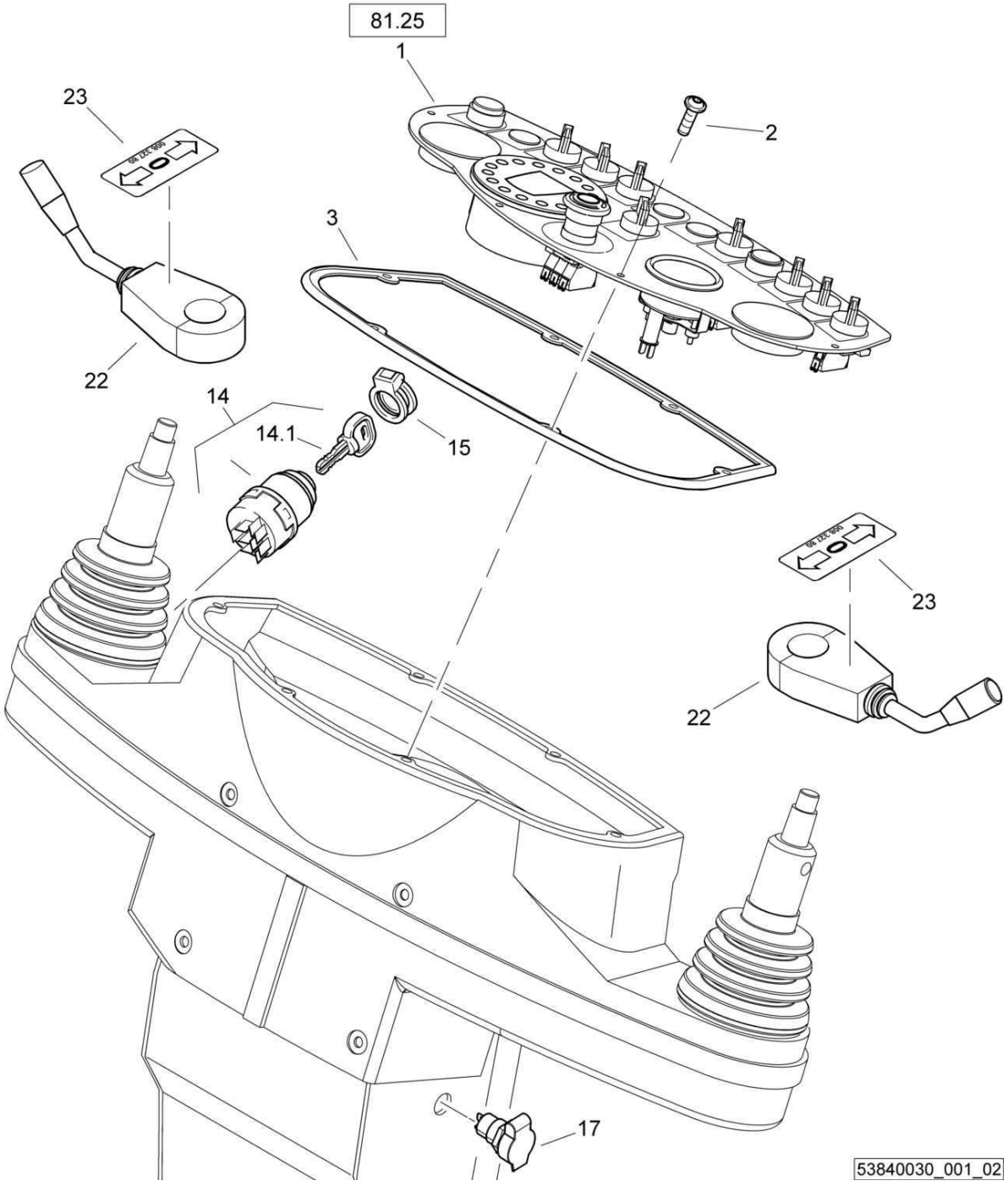
53840030 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53840044	1	Instrument panel	Armaturentafel	Tôle du tableau de bord
2	07210898	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
3	92022007	1	Gasket	Dichtung	Joint
14	05766813L	1	Glower starter switch	Glühanlaßschalter	Commutateur de démarrage
15	05766885	1	Cover	Deckel	Couvercle
17	05755615	1	Socket	Steckdose	Prise
22	53840002	2	Travel lever	Fahrhebel	Levier de commande
23	00832780	2	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation

Dashboard
Armaturentafel
Tableau de bord

53840030_001_02



Dashboard
Armaturentafel
Tableau de bord

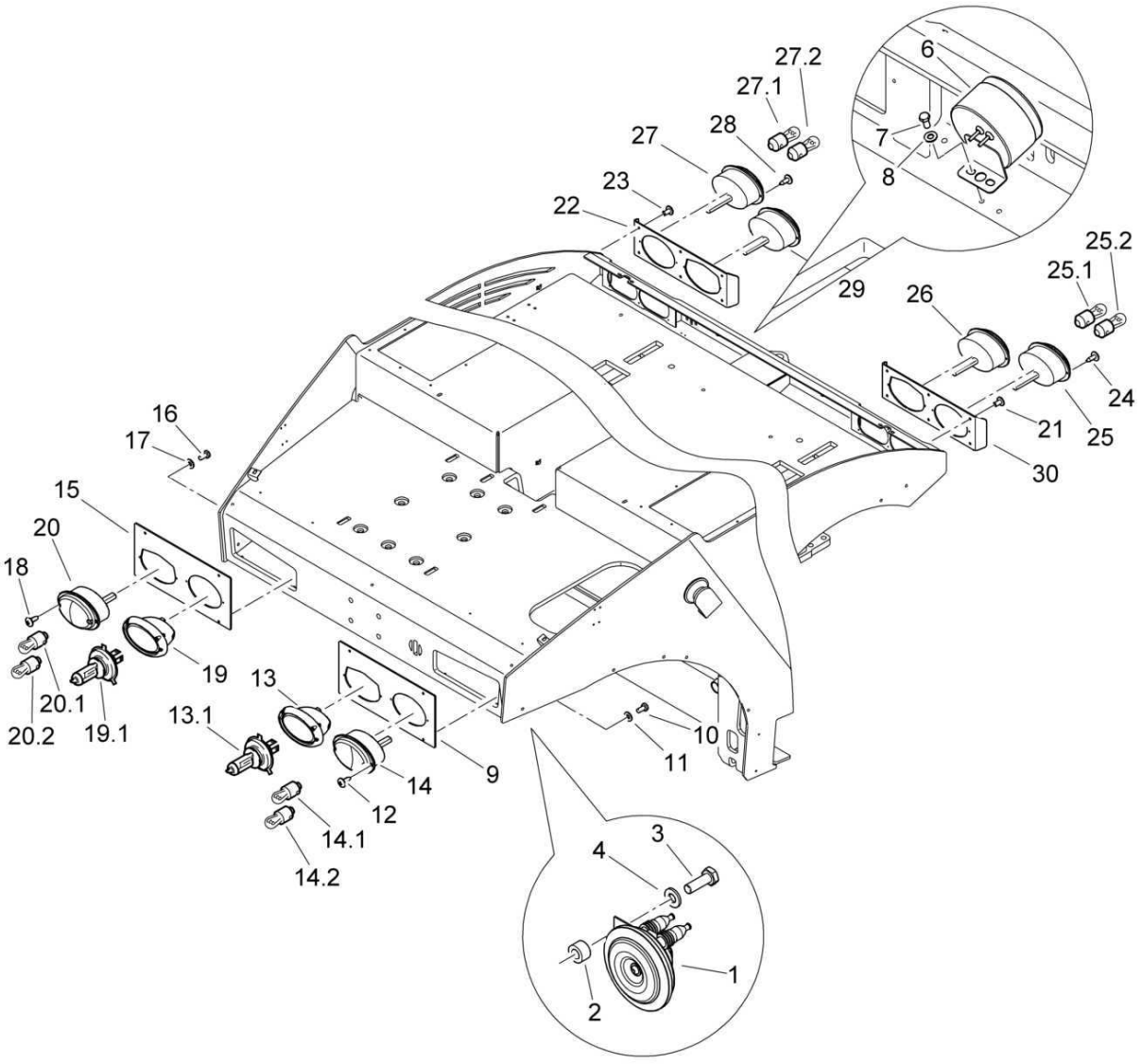
53840030 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53840044	1	Instrument panel	Armaturentafel	Tôle du tableau de bord
2	07210898	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
3	92022007	1	Gasket	Dichtung	Joint
14	05766813	1	Glower starter switch	Glühstartschalter	Commutateur de démarrage
14.1	05755124	1	>Key,ignition	>Zündschlüssel	>Clé de contact
15	05766885	1	Cover	Deckel	Couvercle
17	05755615	1	Socket	Steckdose	Prise
22	53840002	2	Travel lever	Fahrhebel	Levier de commande
23	00832780	2	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation

Electrical Equipment
Elektrische Ausrüstung
Equipement électrique

53842001_000_01

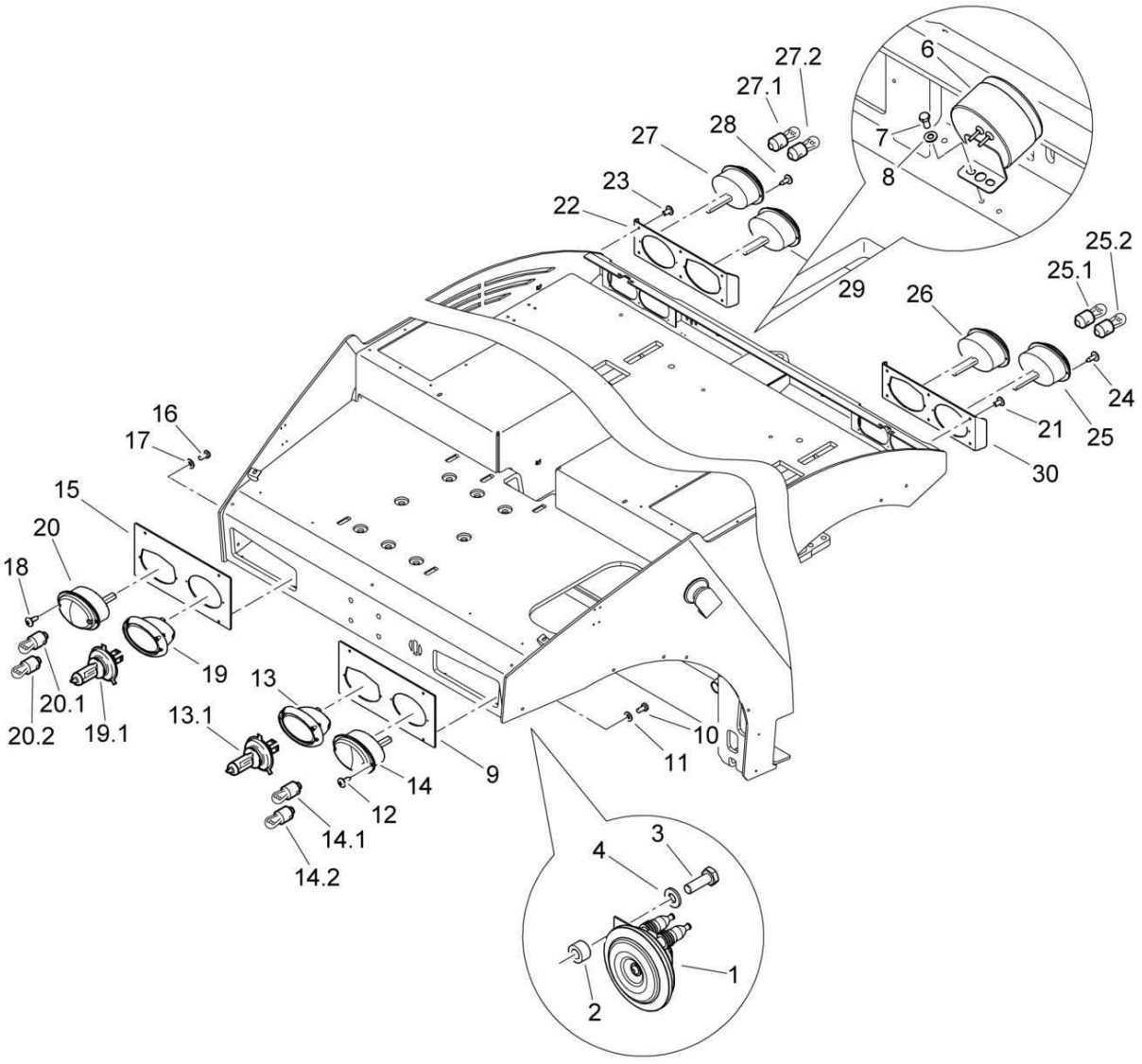


53842001_000_01

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05766864	1	Horn	Horn	Klaxon
2	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
3	07141030	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08511021	1	Washer	Scheibe	Disque
6	58260380	1	Warning buzzer	Warnsummer	Avertisseur
7	07140516	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	53842002	1	Plate	Blech	Tôle
10	07140622	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
13	05751236	1	Headlight	Scheinwerfer	Phare
13.1	05751179	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
14	05751233	1	Flash and position light	Blink-Positionsleuchte	Feu clignotant + position
14.1	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
14.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
15	53842002	1	Plate	Blech	Tôle
16	07140622	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
19	05751236	1	Headlight	Scheinwerfer	Phare
19.1	05751179	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
20	05751232	1	Flash and position light	Blink-Positionsleuchte	Feu clignotant + position
20.1	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
20.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
21	07210893	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
22	53842003	1	Plate	Blech	Tôle
23	07210893	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
24	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
25	05751235	1	Rear/flash/brake light	Schlußbremsblinkleuchte	Feu arrière,clignot.,stop
25.1	05751146	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
25.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
26	05751237	1	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
27	05751234	1	Rear/flash/brake light	Schlußbremsblinkleuchte	Feu arrière,clignot.,stop
27.1	05751146	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
27.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
28	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
29	05751237	1	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
30	53842004	1	Plate	Blech	Tôle

Electrical Equipment
Elektrische Ausrüstung
Equipement électrique

53842001_000_01



53842001_000_01

Electrical Equipment
Elektrische Ausrüstung
Equipement électrique

53842001 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

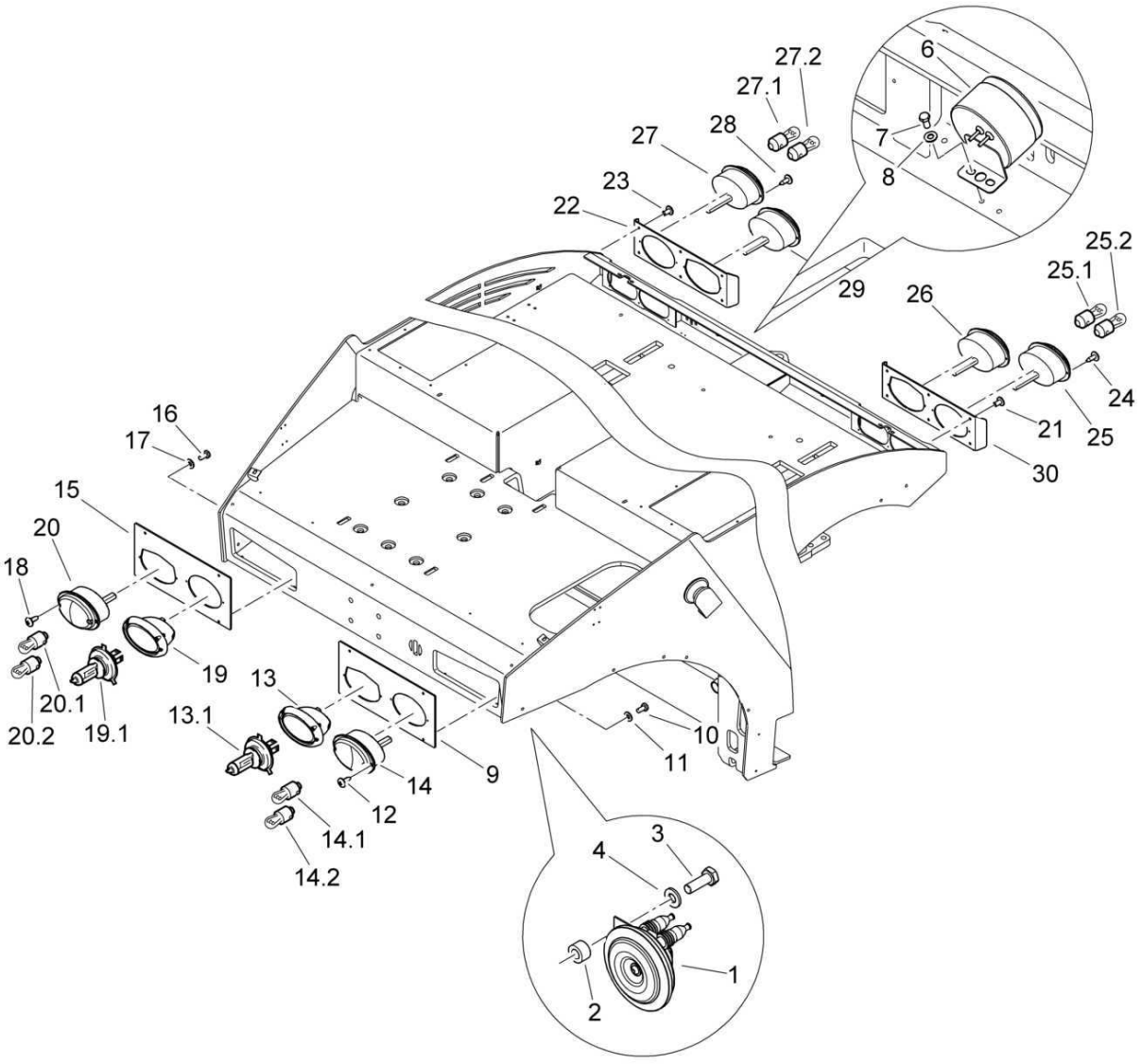
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05766864	1	Horn	Horn	Klaxon
2	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
3	07141030	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08511021	1	Washer	Scheibe	Disque
6	58260380	1	Warning buzzer	Warnsummer	Avertisseur
7	07140516	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	53842002	1	Plate	Blech	Tôle
10	07140622	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
13	05751236L	1	Headlight	Breitstrahler	Phare
14	05751233	1	Flash and position light	Blink-Positionsleuchte	Feu clignotant + position
14.1	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
14.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
15	53842002	1	Plate	Blech	Tôle
16	07140622	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
19	05751236L	1	Headlight	Breitstrahler	Phare
20	05751232	1	Flash and position light	Blink-Positionsleuchte	Feu clignotant + position
20.1	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
20.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
21	07210893	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
22	53842003	1	Plate	Blech	Tôle
23	07210893	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
24	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
25	05751235	1	Rear/flash/brake light	Schlußbremsblinkleuchte	Feu arrière,clignot.,stop
25.1	05751146	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
25.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
26	05751237	1	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
27	05751234	1	Rear/flash/brake light	Schlußbremsblinkleuchte	Feu arrière,clignot.,stop
27.1	05751146	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
27.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
28	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
29	05751237	1	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
30	53842004	1	Plate	Blech	Tôle

81.20

BOMAG FAYAT GROUP

Electrical Equipment
Elektrische Ausrüstung
Equipement électrique

53842001_000_01



53842001_000_01

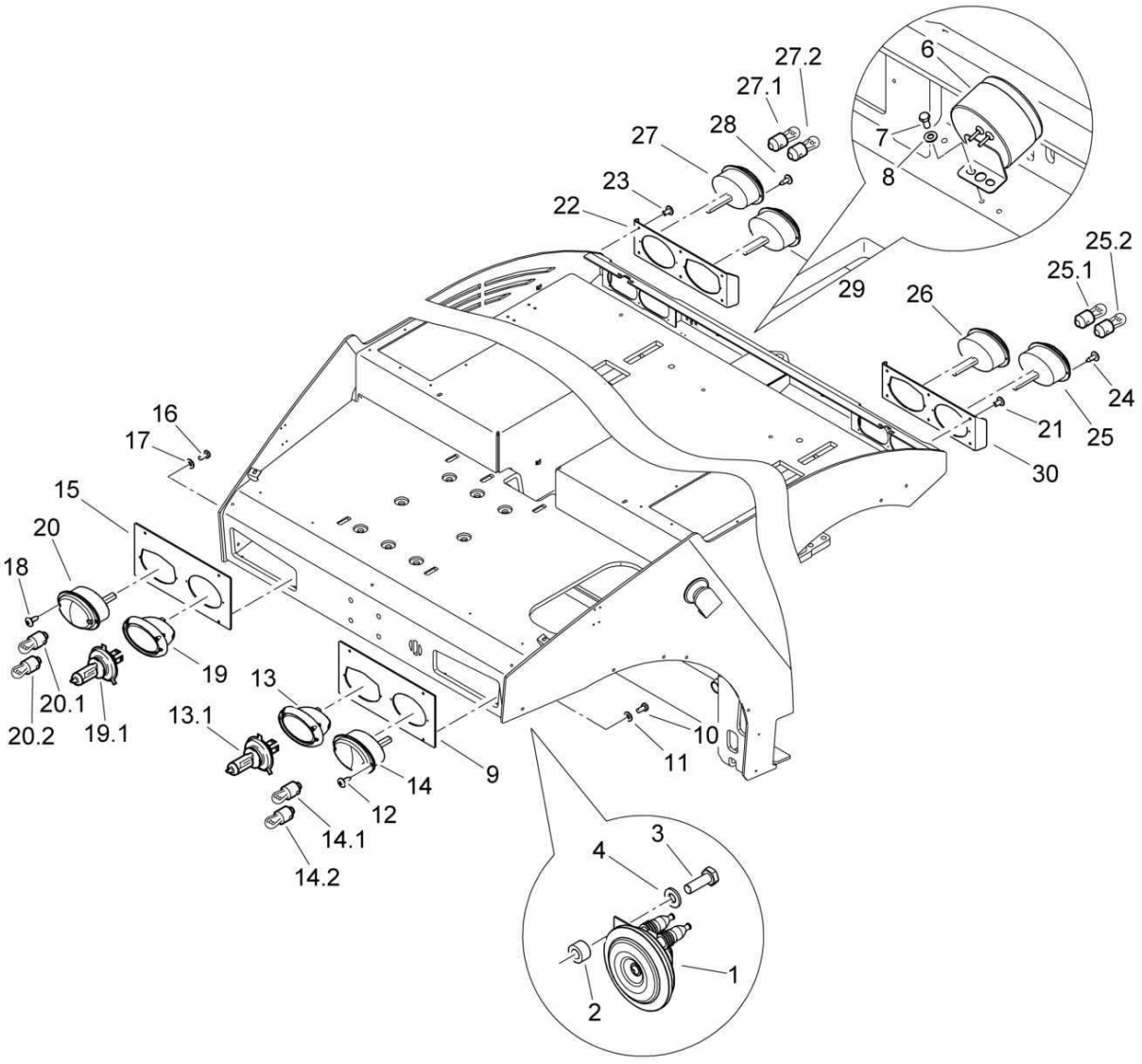
Electrical Equipment
Elektrische Ausrüstung
Equipement électrique

53842001 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05766864	1	Horn	Horn	Klaxon
2	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
3	07141030	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08511021	1	Washer	Scheibe	Disque
6	58260380	1	Warning buzzer	Warnsummer	Avertisseur
7	07140516	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	53842002	1	Plate	Blech	Tôle
10	07140622	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
13	05751236	1	Headlight	Scheinwerfer	Phare
13.1	05751179	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
14	05751233	1	Flash and position light	Blink-Positionsleuchte	Feu clignotant + position
14.1	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
14.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
15	53842002	1	Plate	Blech	Tôle
16	07140622	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
19	05751236	1	Headlight	Scheinwerfer	Phare
19.1	05751179	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
20	05751232	1	Flash and position light	Blink-Positionsleuchte	Feu clignotant + position
20.1	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
20.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
21	07210893	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
22	53842003	1	Plate	Blech	Tôle
23	07210893	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
24	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
25	05751235	1	Rear/flash/brake light	Schlußbremsblinkleuchte	Feu arrière,clignot.,stop
25.1	05751146	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
25.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
26	05751237	1	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
27	05751234	1	Rear/flash/brake light	Schlußbremsblinkleuchte	Feu arrière,clignot.,stop
27.1	05751146	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
27.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
28	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
29	05751237	1	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
30	53842004	1	Plate	Blech	Tôle

	BW 27 RH
81.20	S/N 861538221003 ▶ S/N 861538221011
Page / Seite **1 / 1**	**Electrical Equipment** **Elektrische Ausrüstung** **Equipement électrique**
BOMAG FAYAT GROUP	53842001_000_01



53842001_000_01

Electrical Equipment
Elektrische Ausrüstung
Equipement électrique

53842001 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

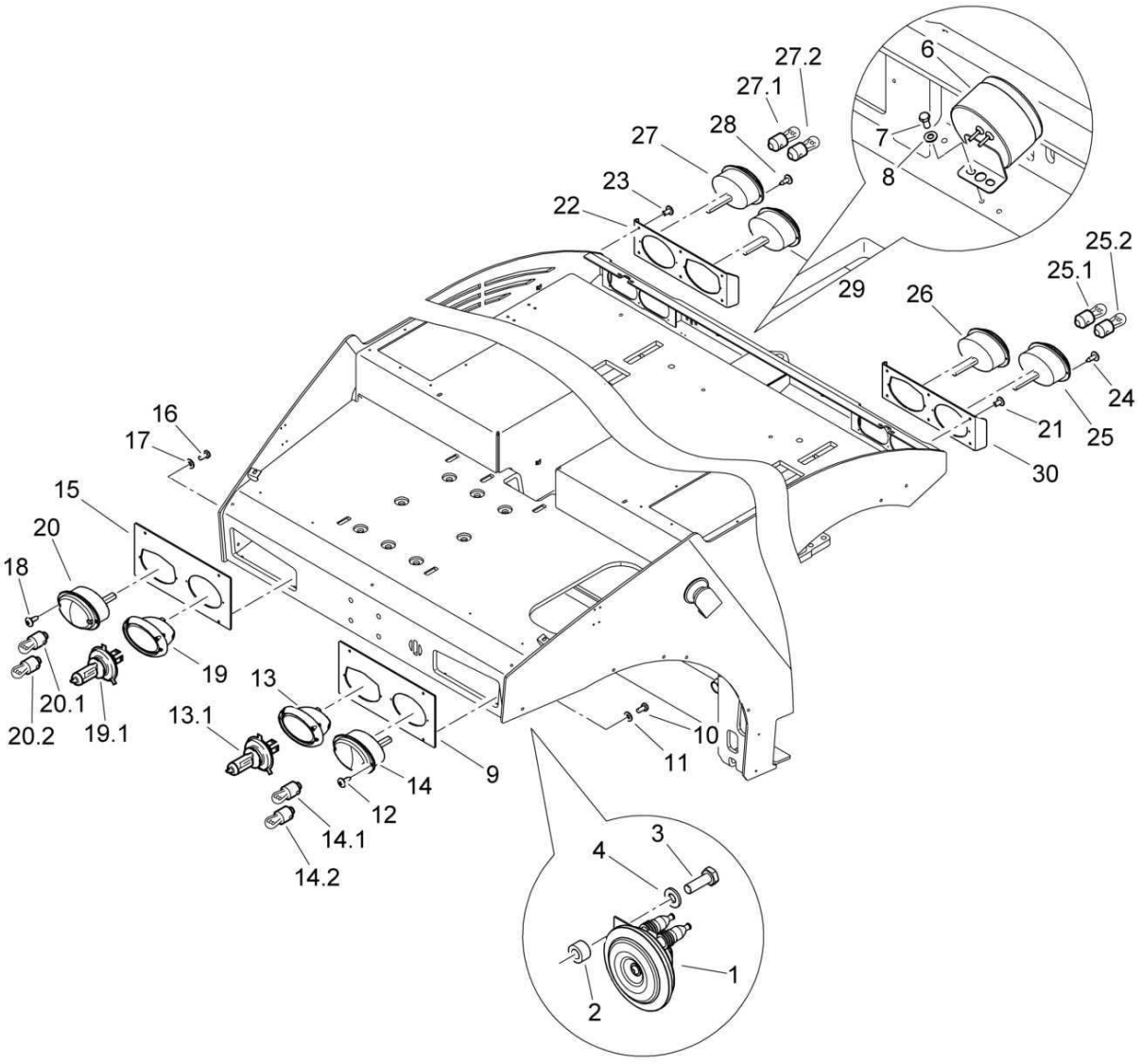
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05766864L	1	Horn	Horn	Klaxon
2	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
3	07141030	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08511021	1	Washer	Scheibe	Disque
6	58260380	1	Warning buzzer	Warnsummer	Avertisseur
7	07140516	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	53842002	1	Plate	Blech	Tôle
10	07140622	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
13	05751236	1	Headlight	Scheinwerfer	Phare
13.1	05751179	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
14	05751233	1	Flash and position light	Blink-Positionsleuchte	Feu clignotant + position
14.1	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
14.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
15	53842002	1	Plate	Blech	Tôle
16	07140622	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
19	05751236	1	Headlight	Scheinwerfer	Phare
19.1	05751179	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
20	05751232	1	Flash and position light	Blink-Positionsleuchte	Feu clignotant + position
20.1	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
20.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
21	07210893	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
22	53842003	1	Plate	Blech	Tôle
23	07210893	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
24	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
25	05751235	1	Rear/flash/brake light	Schlußbremsblinkleuchte	Feu arrière,clignot.,stop
25.1	05751146	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
25.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
26	05751237	1	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
27	05751234	1	Rear/flash/brake light	Schlußbremsblinkleuchte	Feu arrière,clignot.,stop
27.1	05751146	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
27.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
28	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
29	05751237	1	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
30	53842004	1	Plate	Blech	Tôle

81.20

BOMAG FAYAT GROUP

Electrical Equipment
Elektrische Ausrüstung
Equipement électrique

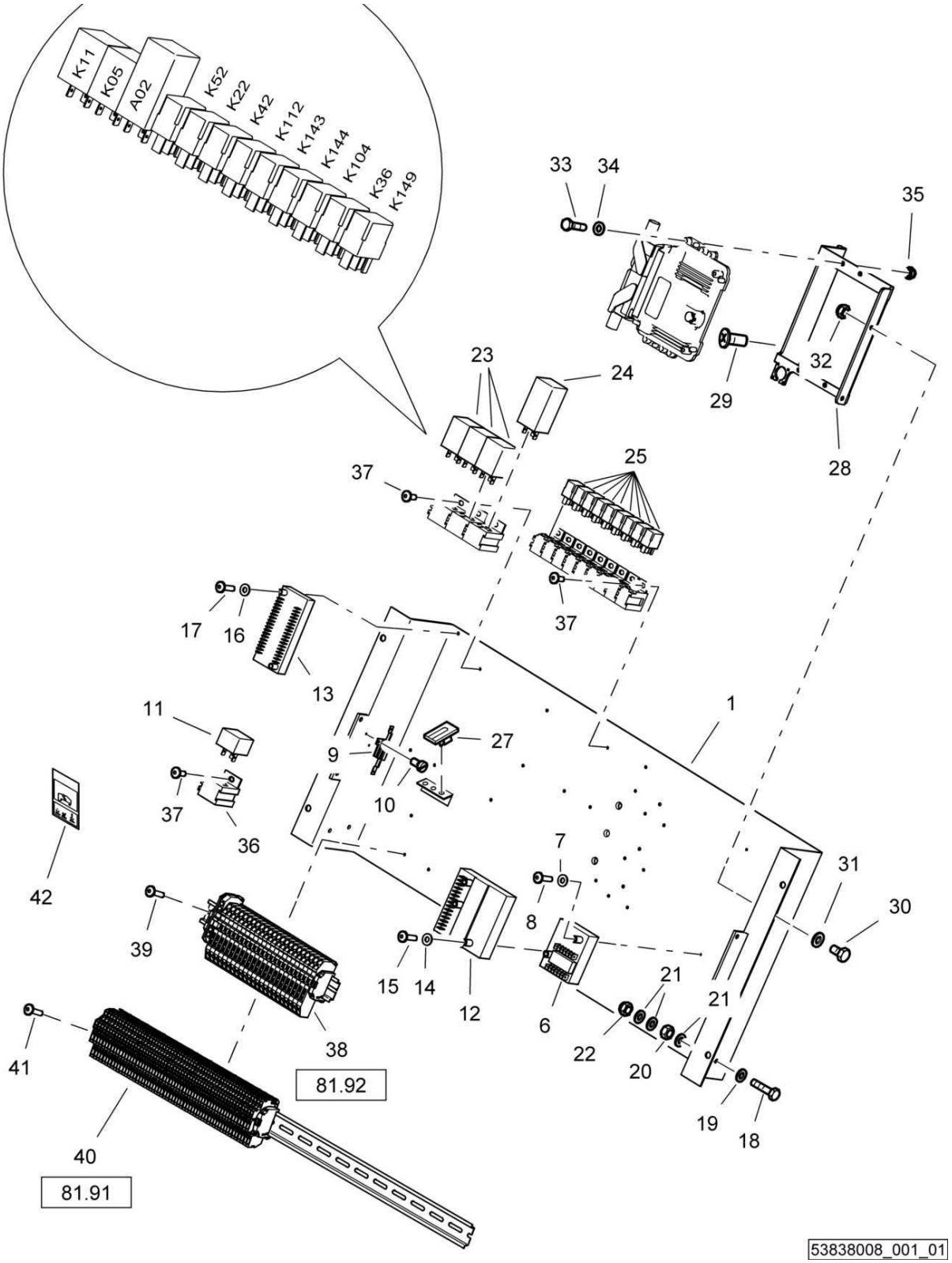
53842001_000_01



53842001_000_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05766864	1	Horn	Horn	Klaxon
2	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
3	07141030	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08511021	1	Washer	Scheibe	Disque
6	58260380	1	Warning buzzer	Warnsummer	Avertisseur
7	07140516	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	53842002	1	Plate	Blech	Tôle
10	07140622	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
13	05751236	1	Headlight	Scheinwerfer	Phare
13.1	05751179	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
14	05751233	1	Flash and position light	Blink-Positionsleuchte	Feu clignotant + position
14.1	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
14.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
15	53842002	1	Plate	Blech	Tôle
16	07140622	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
19	05751236	1	Headlight	Scheinwerfer	Phare
19.1	05751179	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
20	05751232	1	Flash and position light	Blink-Positionsleuchte	Feu clignotant + position
20.1	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
20.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
21	07210893	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
22	53842003	1	Plate	Blech	Tôle
23	07210893	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
24	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
25	05751235	1	Rear/flash/brake light	Schlußbremsblinkleuchte	Feu arrière,clignot.,stop
25.1	05751146	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
25.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
26	05751237	1	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
27	05751234	1	Rear/flash/brake light	Schlußbremsblinkleuchte	Feu arrière,clignot.,stop
27.1	05751146	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
27.2	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
28	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
29	05751237	1	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
30	53842004	1	Plate	Blech	Tôle

	BW 27 RH
81.24	S/N 861538221263 ▶
Page / Seite **1 / 2**	**Central electric, assembled** **Zentralelektrik, montiert** **Electrique centrale, assemblé**
BOMAG FAYAT GROUP	53838008_001_01



Central electric, assembled
Zentralelektrik, montiert
Electrique centrale, assemblé

53838008 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

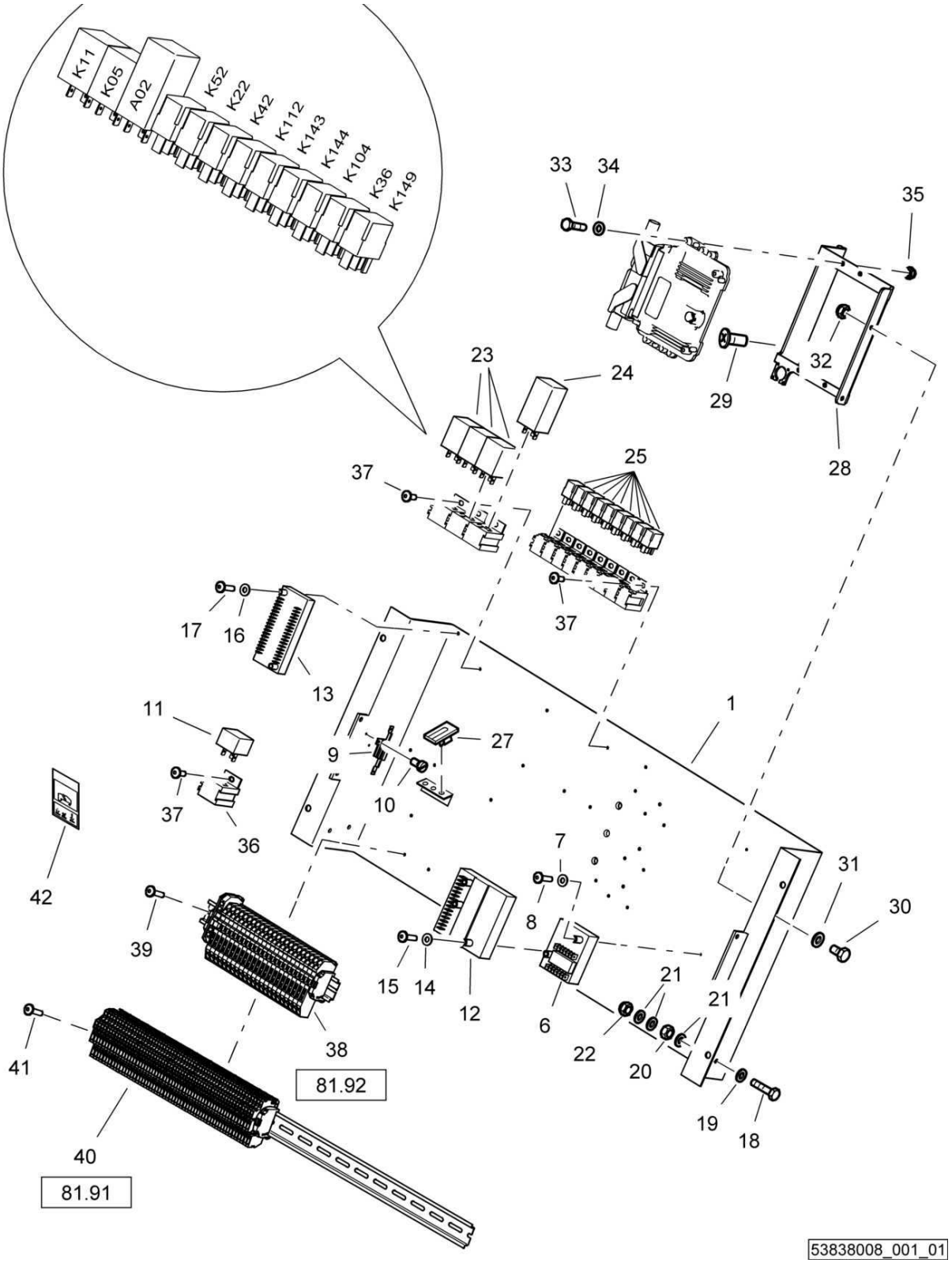
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53838032	1	Plate	Blech	Tôle
6	53838002	1	Module	Modul	Module
7	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	07860535	2	Screw	Schraube	Vis
9	87280141	1	Resistor	Widerstand	Resistance
10	07210316	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
11	05751209	1	Warning buzzer	Warnsummer	Avertisseur
12	53838016	1	Module	Modul	Module
13	05766403	1	Diode module	Diodenmodul	Module de diode
14	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
15	07860535	2	Screw	Schraube	Vis
16	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	07860535	2	Screw	Schraube	Vis
18	07140848	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
21	08510818	3	Washer	Scheibe	Disque
22	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
23	05766959	3	Relay	Relais	Relais
24	05755649	1	Indicator relay	Blinkgeber	Clignotant
25	05766955	10	Relay	Relais	Relais
27	05760356	3	Fastening plate	Befestigungslasche	Attache de fixation
28	92010304	1	Holder	Halter	Support
29	07860510	3	Screw	Schraube	Vis
30	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
31	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
32	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
33	07140649	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
35	08130611	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
36	05726842	1	Relay base	Relaissockel	Culot de relais
37	07860510	3	Screw	Schraube	Vis
38	53838004	1	Strip terminal	Klemmleiste	Réglette de bornes
39	07860510	3	Screw	Schraube	Vis
40	53838005	1	Strip terminal	Klemmleiste	Réglette de bornes
41	07860510	4	Screw	Schraube	Vis
42	05756434	1	Label	Aufkleber	Autocollant

81.24

BOMAG FAYAT GROUP

Central electric, assembled
Zentralelektrik, montiert
Electrique centrale, assemblé

53838008_001_01



Central electric, assembled
Zentralelektrik, montiert
Electrique centrale, assemblé

53838008 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

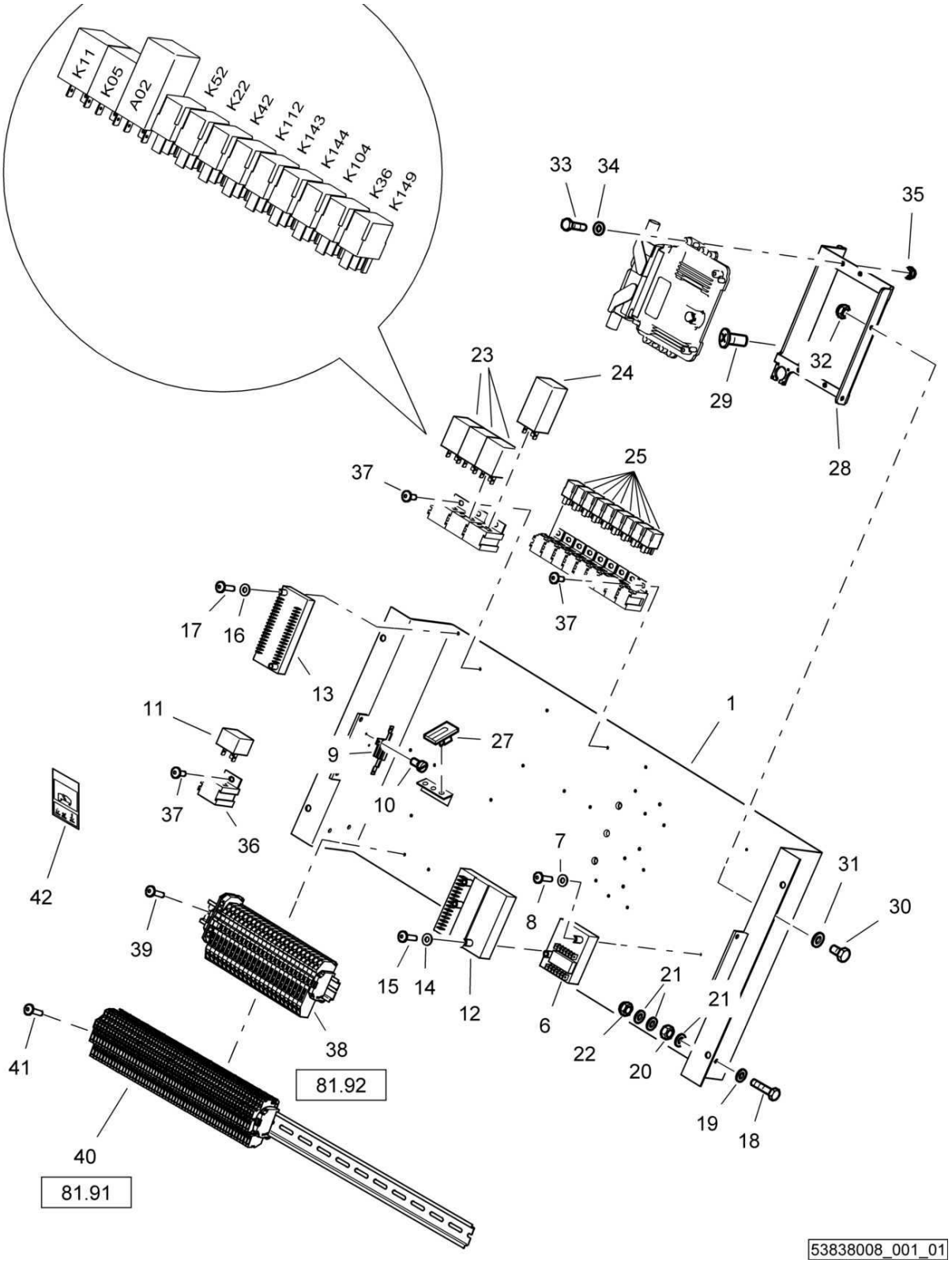
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53838032	1	Plate	Blech	Tôle
6	53838002	1	Module	Modul	Module
7	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	07860535	2	Screw	Schraube	Vis
9	87280141	1	Resistor	Widerstand	Resistance
10	07210316	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
11	05751209	1	Warning buzzer	Warnsummer	Avertisseur
12	53838012	1	Module	Modul	Module
13	05766403	1	Diode module	Diodenmodul	Module de diode
14	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
15	07860535	2	Screw	Schraube	Vis
16	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	07860535	2	Screw	Schraube	Vis
18	07140848	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
21	08510818	3	Washer	Scheibe	Disque
22	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
23	05766959	3	Relay	Relais	Relais
24	05755649	1	Indicator relay	Blinkgeber	Clignotant
25	05766955	10	Relay	Relais	Relais
27	05760356	3	Fastening plate	Befestigungslasche	Attache de fixation
28	92010304	1	Holder	Halter	Support
29	07860510	3	Screw	Schraube	Vis
30	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
31	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
32	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
33	07140649	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
35	08130611	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
36	05726842	1	Relay base	Relaissockel	Culot de relais
37	07860510	3	Screw	Schraube	Vis
38	53838004	1	Strip terminal	Klemmleiste	Réglette de bornes
39	07860510	3	Screw	Schraube	Vis
40	53838005	1	Strip terminal	Klemmleiste	Réglette de bornes
41	07860510	4	Screw	Schraube	Vis
42	05756434	1	Label	Aufkleber	Autocollant

81.24

BOMAG FAYAT GROUP

Central electric, assembled
Zentralelektrik, montiert
Electrique centrale, assemblé

53838008_001_01



Central electric, assembled
Zentralelektrik, montiert
Electrique centrale, assemblé

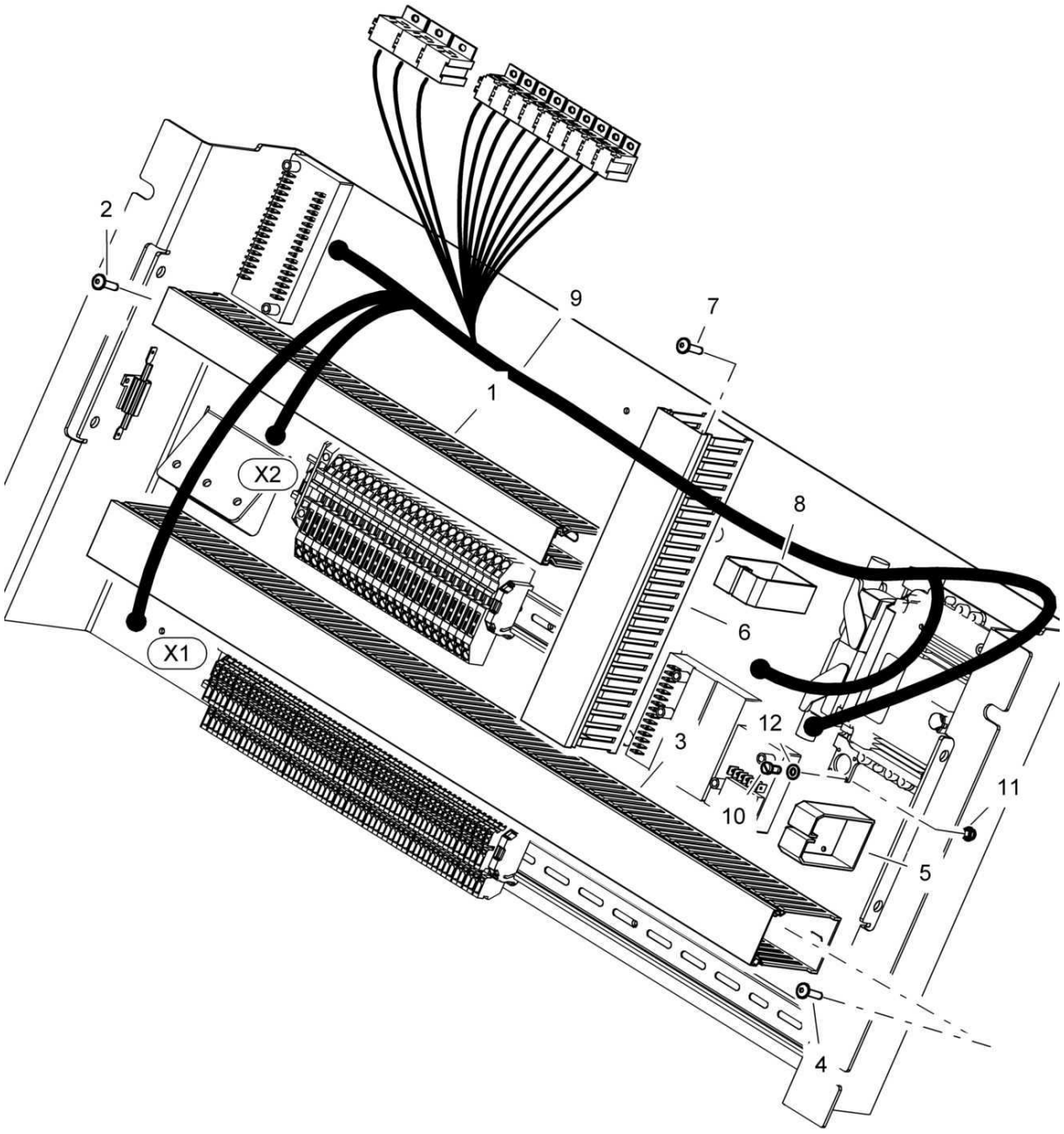
53838008 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92022565	1	Plate	Blech	Tôle
6	53838002	1	Module	Modul	Module
7	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	07860535	2	Screw	Schraube	Vis
9	87280141	1	Resistor	Widerstand	Resistance
10	07210316	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
11	05751209	1	Warning buzzer	Warnsummer	Avertisseur
12	53838012	1	Module	Modul	Module
13	05766403	1	Diode module	Diodenmodul	Module de diode
14	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
15	07860535	2	Screw	Schraube	Vis
16	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	07860535	2	Screw	Schraube	Vis
18	07140848	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
21	08510818	3	Washer	Scheibe	Disque
22	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
23	05766959	3	Relay	Relais	Relais
24	05755649	1	Indicator relay	Blinkgeber	Clignotant
25	05766955	10	Relay	Relais	Relais
27	05760356	3	Fastening plate	Befestigungslasche	Attache de fixation
28	92010304	1	Holder	Halter	Support
29	07860510	3	Screw	Schraube	Vis
30	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
31	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
32	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
33	07140649	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
35	08130611	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
36	05726842	1	Relay base	Relaissockel	Culot de relais
37	07860510	3	Screw	Schraube	Vis
38	53838004	1	Strip terminal	Klemmleiste	Réglette de bornes
39	07860510	3	Screw	Schraube	Vis
40	53838005	1	Strip terminal	Klemmleiste	Réglette de bornes
41	07860510	4	Screw	Schraube	Vis
42	05756434	1	Label	Aufkleber	Autocollant

Central electric, assembled
Zentralelektrik, montiert
Electrique centrale, assemblé

53838008_002_02



53838008_002_02

Central electric, assembled
Zentralelektrik, montiert
Electrique centrale, assemblé

53838008 8061 1

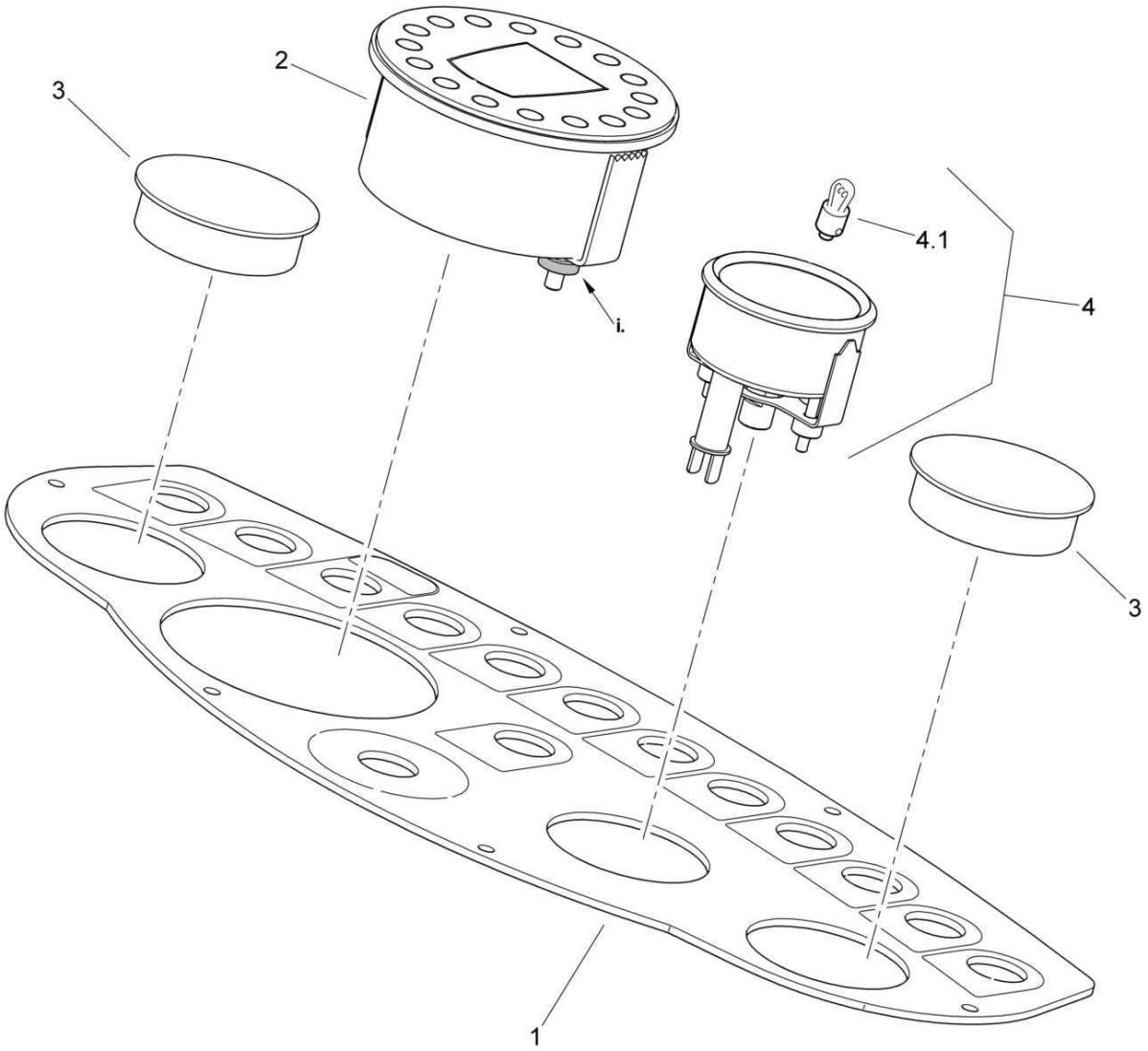
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	00654006	4,10 dm	Cable channel	Kabelkanal	Canal pour câble
2	07860510	2	Screw	Schraube	Vis
3	00654004	7,00 dm	Cable channel	Kabelkanal	Canal pour câble
4	07860510	4	Screw	Schraube	Vis
5	00654014	3	Clip	Halteklammer	Collier
6	00654001	2,60 dm	Cable channel	Kabelkanal	Canal pour câble
7	07860510	2	Screw	Schraube	Vis
8	00654011	2	Clip	Halteklammer	Collier
9	53843032	1	Wiring	Verkabelung	Câbles
10	07210328	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
11	08130305	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
12	08510307	4	Washer	Scheibe	Disque

Instruments, assembled
Armaturen, montiert
Garnitures, assemblé

53840044_001_00

i. = Rändelmuttern handfest anziehen **(0,8 Nm)**
= Tighten the knurled nuts finger tight **(0,8 Nm)**



53840044_001_00

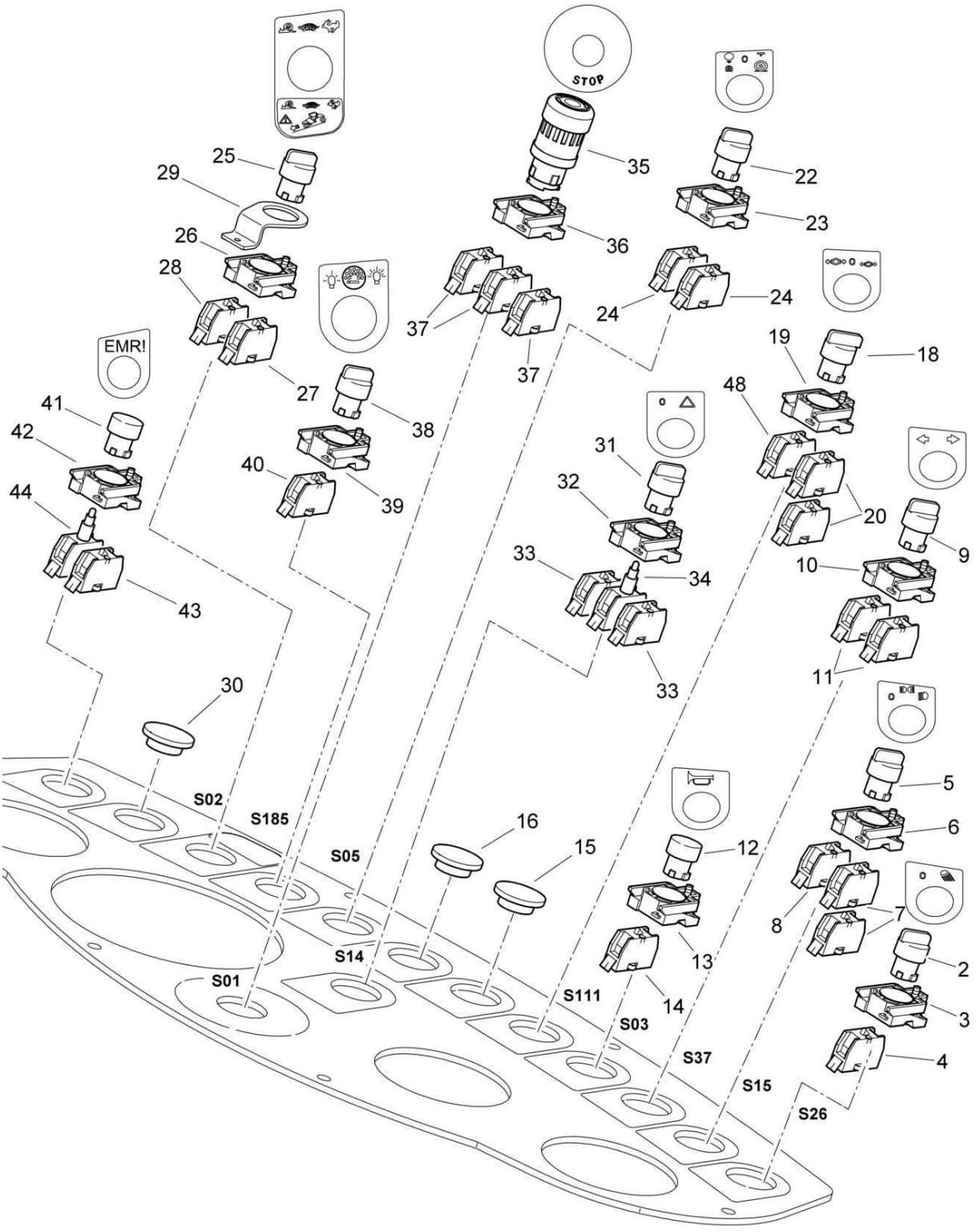
Instruments, assembled
Armaturen, montiert
Garnitures, assemblé

53840044 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	00832847	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
2	05750450	1	Monitoring module	Überwachungsmodul	Module de surveillance
2.1	58250173	1	Gasket	Dichtung	Joint
3	06510317	2	Cover	Deckel	Couvercle
4	05971087	1	Pressure gauge	Druckanzeiger	Manomètre
4.1	05751013	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule

Instruments, assembled
Armaturen, montiert
Garnitures, assemblé

53840044_002_01

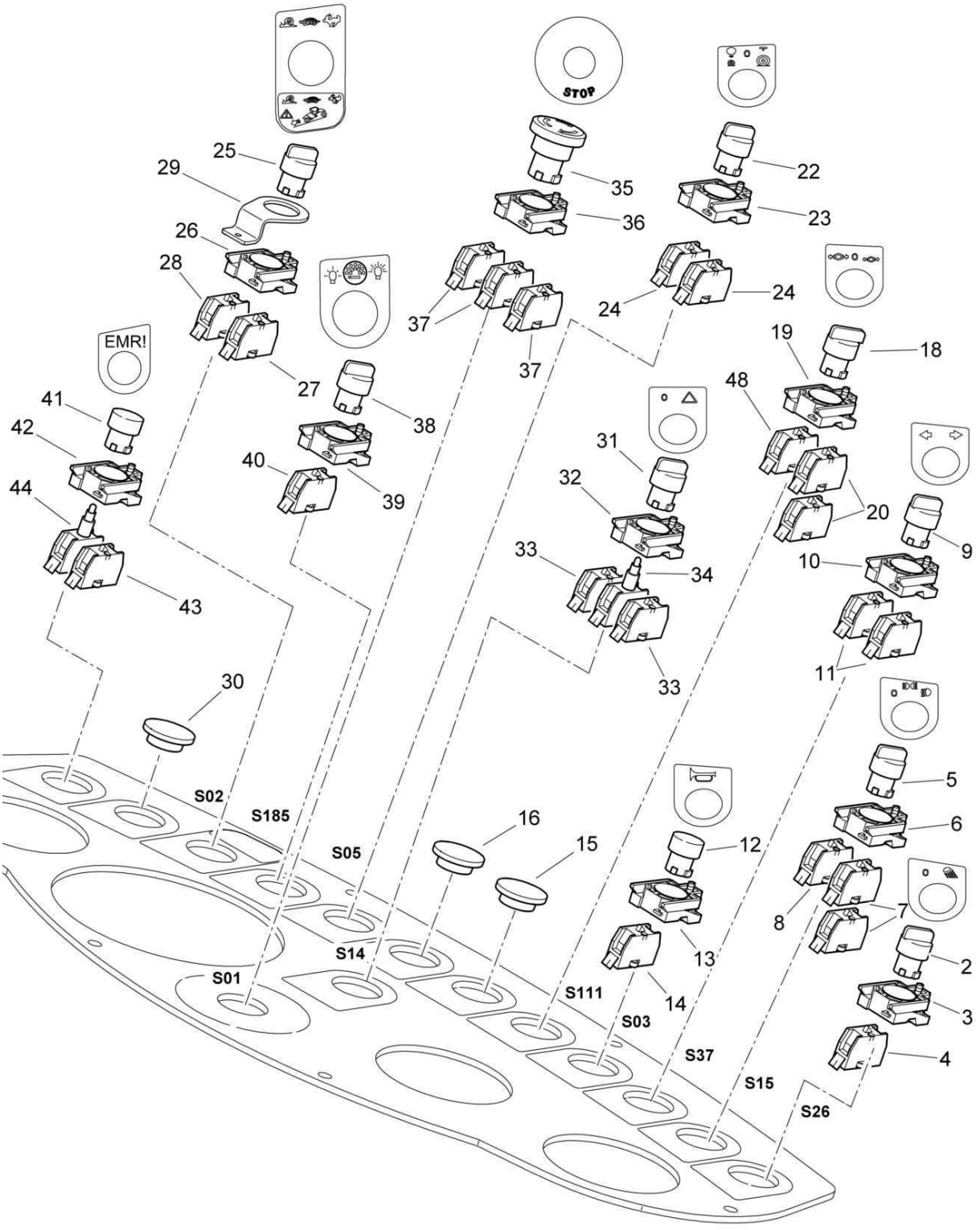


53840044_002_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
2	05762303	1	Front element	Frontelement	Elément avant
3	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
4	05762302	1	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
5	05762305	1	Front element	Frontelement	Elément avant
6	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
7	05762301	1	Switch,normally closed	Schalterblock,Öffner	Contacteur, pos. fermé
8	05762302	1	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
9	05762305	1	Front element	Frontelement	Elément avant
10	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
11	05762302	2	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
12	05762307	1	Front element	Frontelement	Elément avant
13	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
14	05762302	1	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
15	06510177	1	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
16	06510177	1	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
18	05762333	1	Front element	Frontelement	Elément avant
19	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
20	05762301	3	Switch,normally closed	Schalterblock,Öffner	Contacteur, pos. fermé
22	05762314	1	Front element	Frontelement	Elément avant
23	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
24	05762302	2	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
25	05762305	1	Front element	Frontelement	Elément avant
26	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
27	05762302	1	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
28	05762301	1	Switch,normally closed	Schalterblock,Öffner	Contacteur, pos. fermé
29	53840003	1	Plate	Blech	Tôle
30	06510177	1	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
31	05762319	1	Front element	Frontelement	Elément avant
32	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
33	05762302	2	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
34	05762320	1	LED	Leuchtdiode	Diode lumineuse
35	05762373	1	Front element	Frontelement	Elément avant
36	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
37	05762301	3	Switch,normally closed	Schalterblock,Öffner	Contacteur, pos. fermé
38	05762303	1	Front element	Frontelement	Elément avant
39	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
40	05762301	1	Switch,normally closed	Schalterblock,Öffner	Contacteur, pos. fermé
41	05762329	1	Front element	Frontelement	Elément avant
42	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
43	05762302	1	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
44	05762326	1	LED	Leuchtdiode	Diode lumineuse

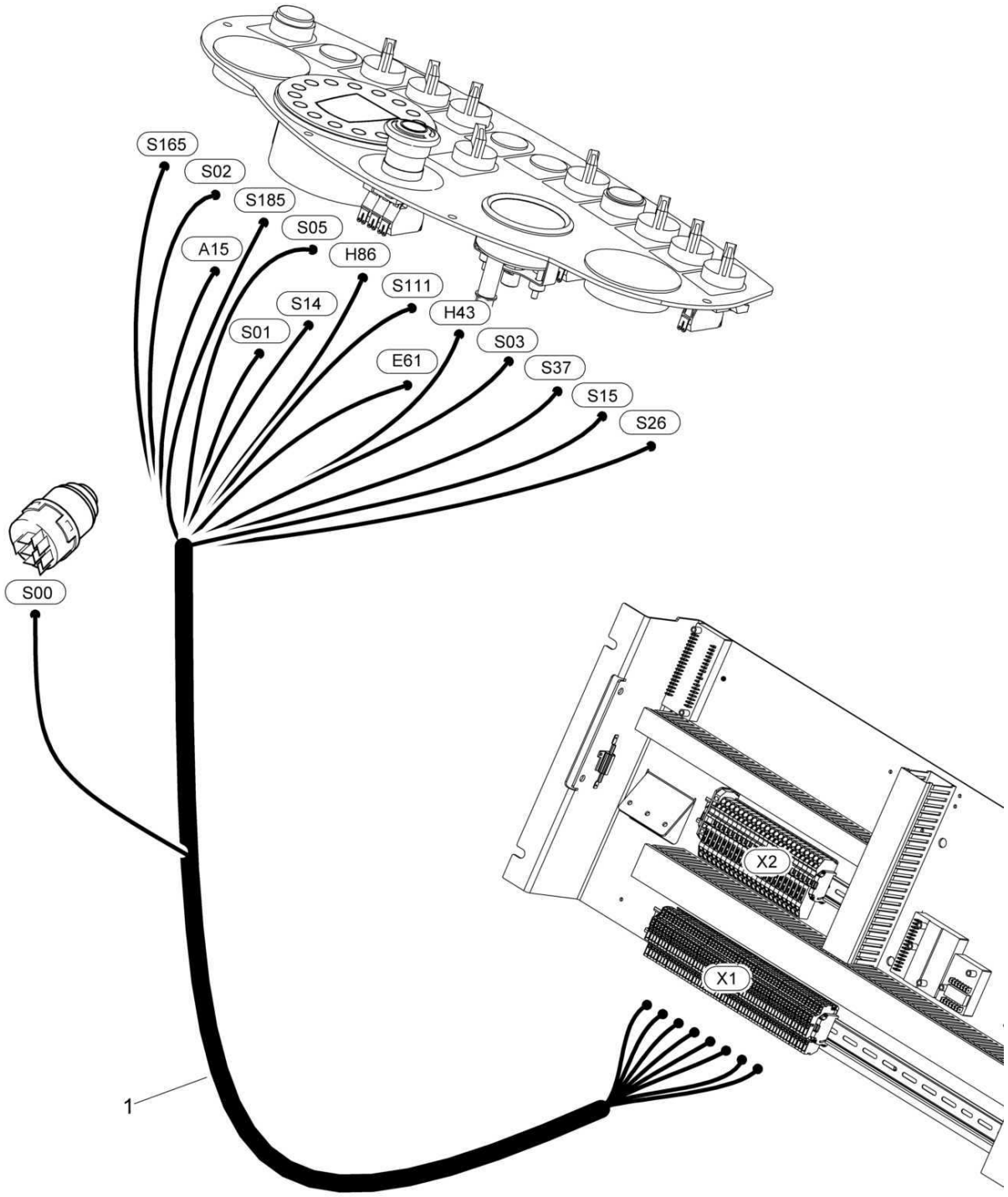
Instruments, assembled
Armaturen, montiert
Garnitures, assemblé

53840044_002_00



53840044_002_00

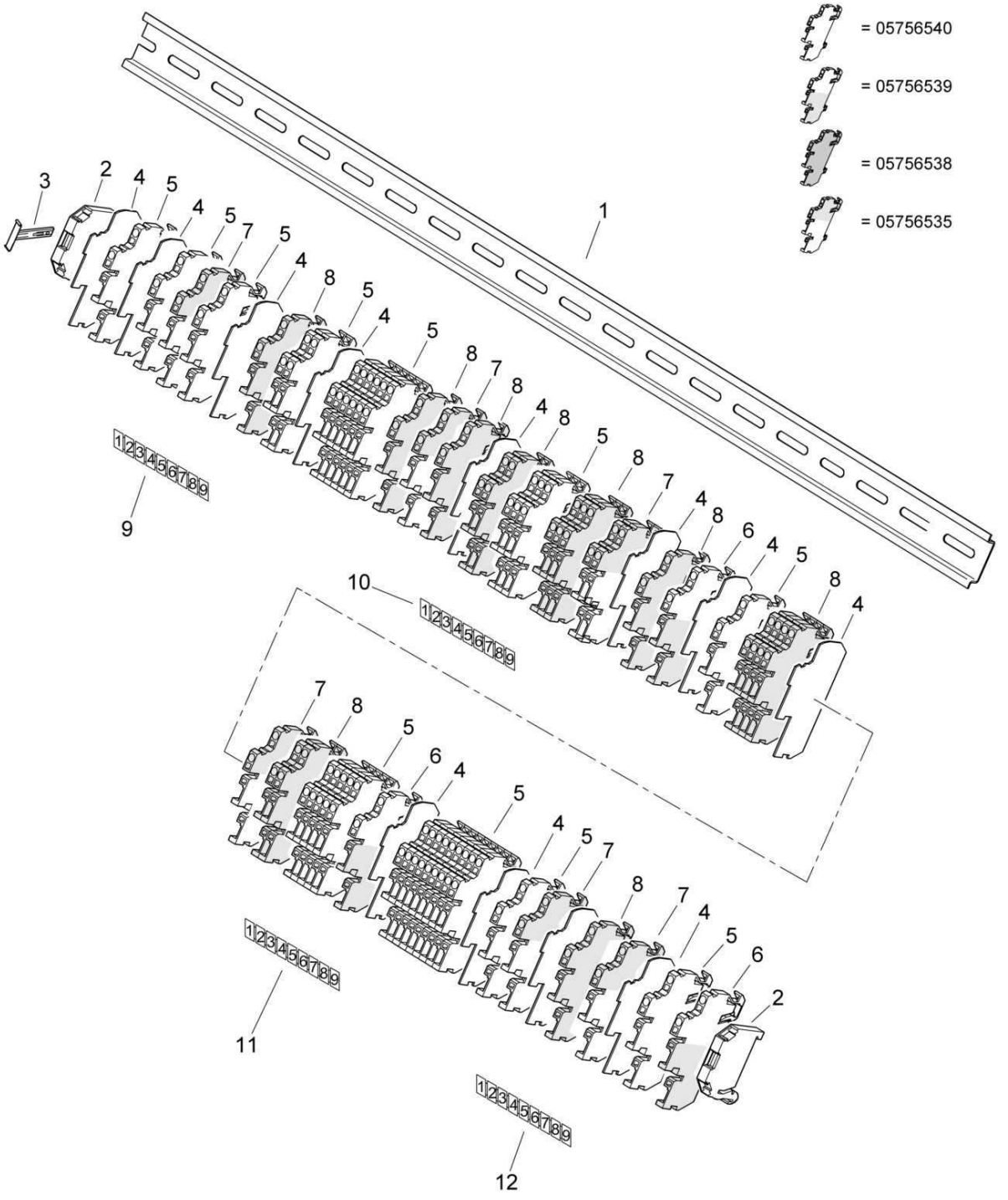
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
2	05762303	1	Front element	Frontelement	Elément avant
3	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
4	05762302	1	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
5	05762305	1	Front element	Frontelement	Elément avant
6	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
7	05762301	1	Switch,normally closed	Schalterblock,Öffner	Contacteur, pos. fermé
8	05762302	1	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
9	05762305	1	Front element	Frontelement	Elément avant
10	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
11	05762302	2	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
12	05762307	1	Front element	Frontelement	Elément avant
13	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
14	05762302	1	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
15	06510177	1	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
16	06510177	1	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
18	05762333	1	Front element	Frontelement	Elément avant
19	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
20	05762301	3	Switch,normally closed	Schalterblock,Öffner	Contacteur, pos. fermé
22	05762314	1	Front element	Frontelement	Elément avant
23	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
24	05762302	2	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
25	05762305	1	Front element	Frontelement	Elément avant
26	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
27	05762302	1	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
28	05762301	1	Switch,normally closed	Schalterblock,Öffner	Contacteur, pos. fermé
29	53840003	1	Plate	Blech	Tôle
30	06510177	1	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
31	05762319	1	Front element	Frontelement	Elément avant
32	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
33	05762302	2	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
34	05762320	1	LED	Leuchtdiode	Diode lumineuse
35	05762306	1	Front element	Frontelement	Elément avant
36	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
37	05762301	3	Switch,normally closed	Schalterblock,Öffner	Contacteur, pos. fermé
38	05762303	1	Front element	Frontelement	Elément avant
39	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
40	05762301	1	Switch,normally closed	Schalterblock,Öffner	Contacteur, pos. fermé
41	05762329	1	Front element	Frontelement	Elément avant
42	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
43	05762302	1	Switch,normally open	Schalterblock,Schließer	Contacteur, pos. ouvert
44	05762326	1	LED	Leuchtdiode	Diode lumineuse



53840044_003_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843031	1	Wiring	Verkabelung	Câbles

	BW 27 RH
81.91	S/N 861538221001 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**Strip terminal 1, assembled** **Klemmleiste 1, montiert** **Réglette de bornes 1, assemblé**
BOMAG FAYAT GROUP	53838005_000_00



53838005_000_00

Strip terminal 1, assembled
Klemmleiste 1, montiert
Réglette de bornes 1, assemblé

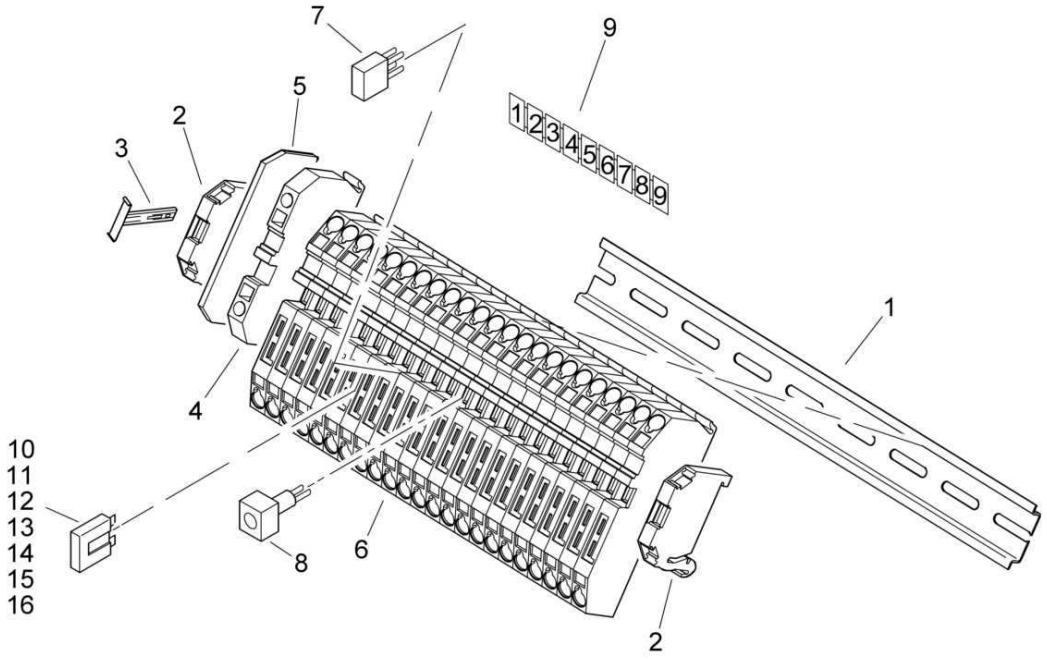
53838005 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	00577003	7,00 dm	Rail	Schiene	Rail
2	05756417	2	Clamp	Klammer	Attache
3	05756443	1	Support	Träger	Support
4	05756537	12	End plate	Abschlußplatte	Plaque finale
5	05756540	31	Terminal	Klemme	Borne
6	05756539	3	Terminal	Klemme	Borne
7	05756535	7	Terminal	Klemme	Borne
8	05756538	15	Terminal	Klemme	Borne
9	05756486	1	Sequence of numbers	Zahlenreihe	Numero pour attache
10	05756487	1	Sequence of numbers	Zahlenreihe	Numero pour attache
11	05756488	1	Sequence of numbers	Zahlenreihe	Numero pour attache
12	05756489	1	Sequence of numbers	Zahlenreihe	Numero pour attache

Strip terminal 2, assembled
Klemmleiste 2, montiert
Réglette de bornes 2, assemblé

53838004_000_00



53838004_000_00

Strip terminal 2, assembled
Klemmleiste 2, montiert
Réglette de bornes 2, assemblé

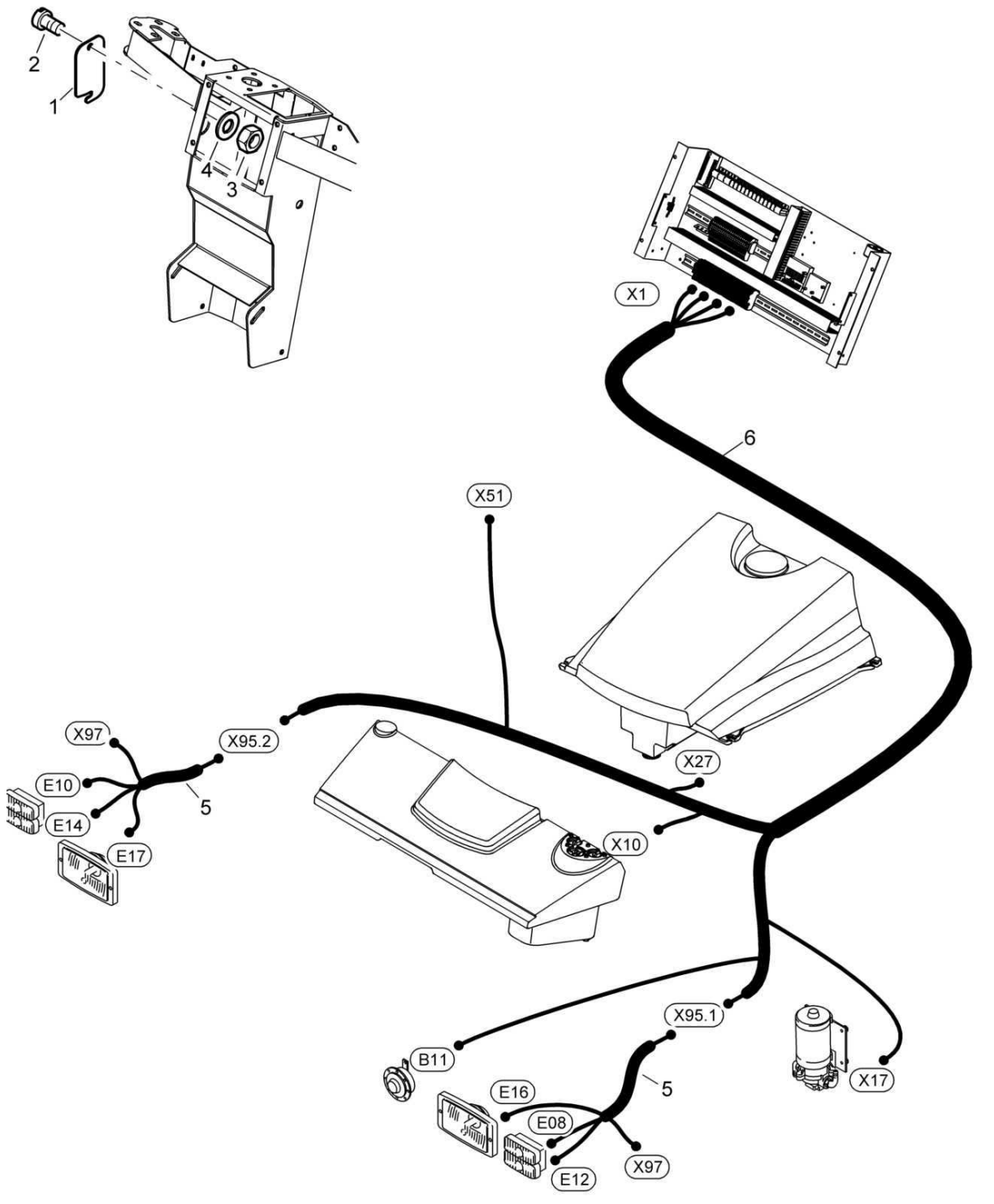
53838004 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	00577003	3,00 dm	Rail	Schiene	Rail
2	05756417	2	Clamp	Klammer	Attache
3	05756443	1	Support	Träger	Support
4	05756423	1	Terminal	Klemme	Borne
5	05756422	1	End plate	Abschlußplatte	Plaque finale
6	05756436	23	Terminal	Klemme	Borne
7	05756419	17	Bridge	Brücke	Pont
8	05756426	4	Adapter	Adapter	Adaptateur
9	05756486	1	Sequence of numbers	Zahlenreihe	Numero pour attache
10	05751173	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
11	32110021	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
12	05751097	10	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
13	05751098	6	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
14	05751100	3	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
15	05751109	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
16	05751099	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat

Wire harnesses
Kabelbäume
Faisceaux des câbles

53843030_001_00



53843030_001_00

Wire harnesses
Kabelbäume
Faisceaux des câbles

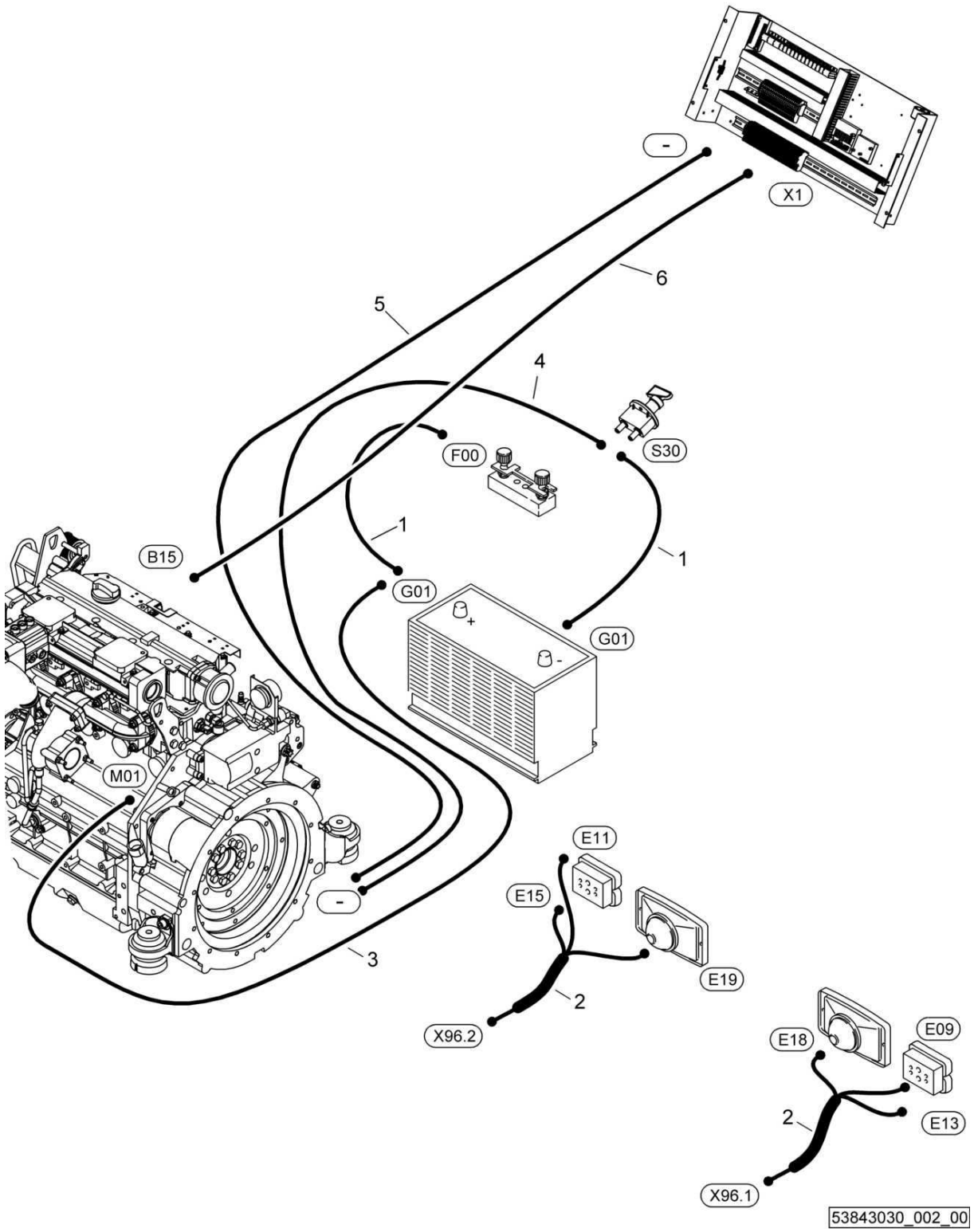
53843030 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	87280190	1	Plate	Blech	Tôle
2	07210620	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
3	08110620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
4	08510613	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53843055	2	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
6	53843010	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles

Wire harnesses
Kabelbäume
Faisceaux des câbles

53843030_002_00



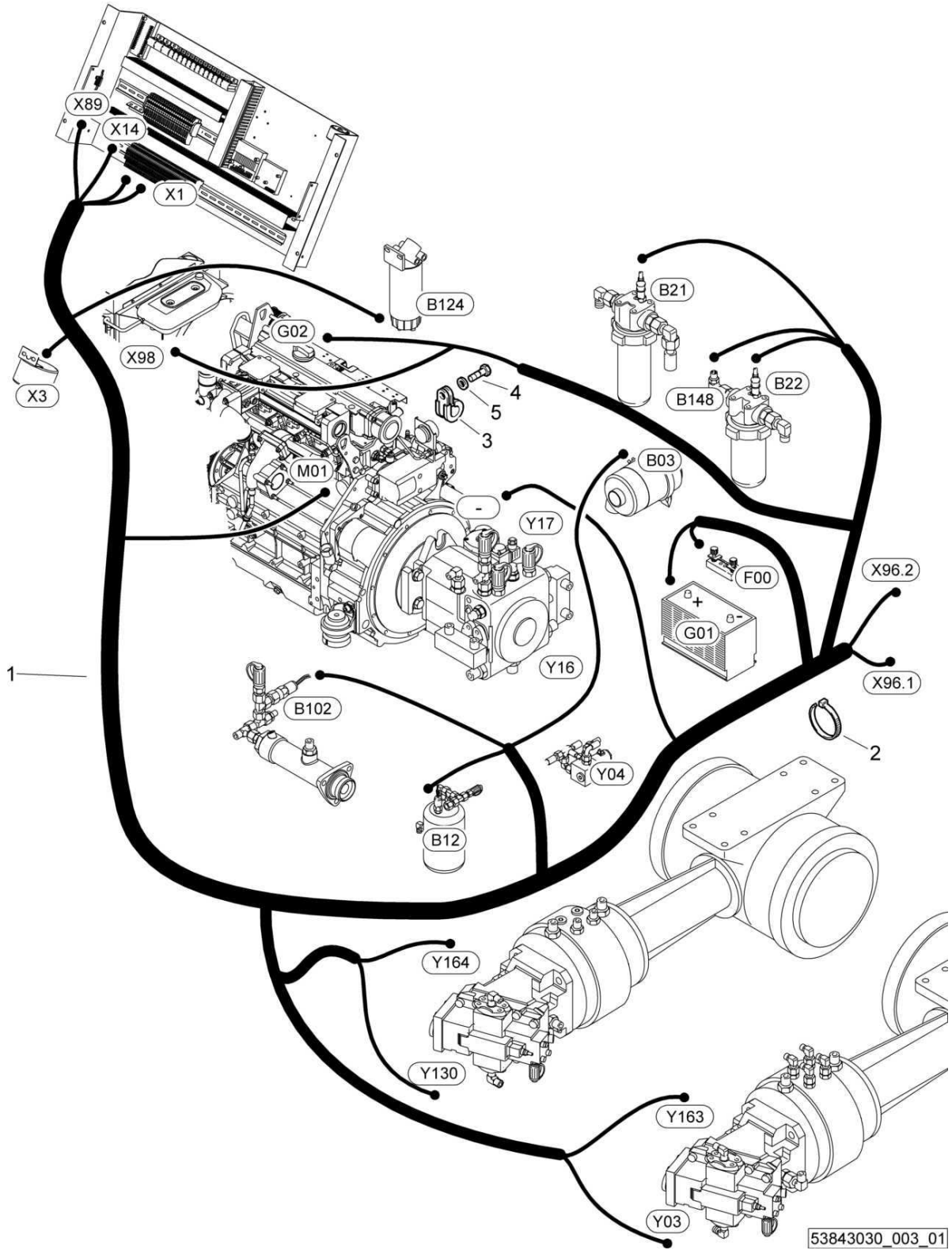
Wire harnesses
Kabelbäume
Faisceaux des câbles

53843030 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843009	2	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
2	53843056	2	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
3	53843015	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
4	53843016	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
5	92022812	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
6	53843036	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles

Wire harnesses
Kabelbäume
Faisceaux des câbles

53843030_003_01



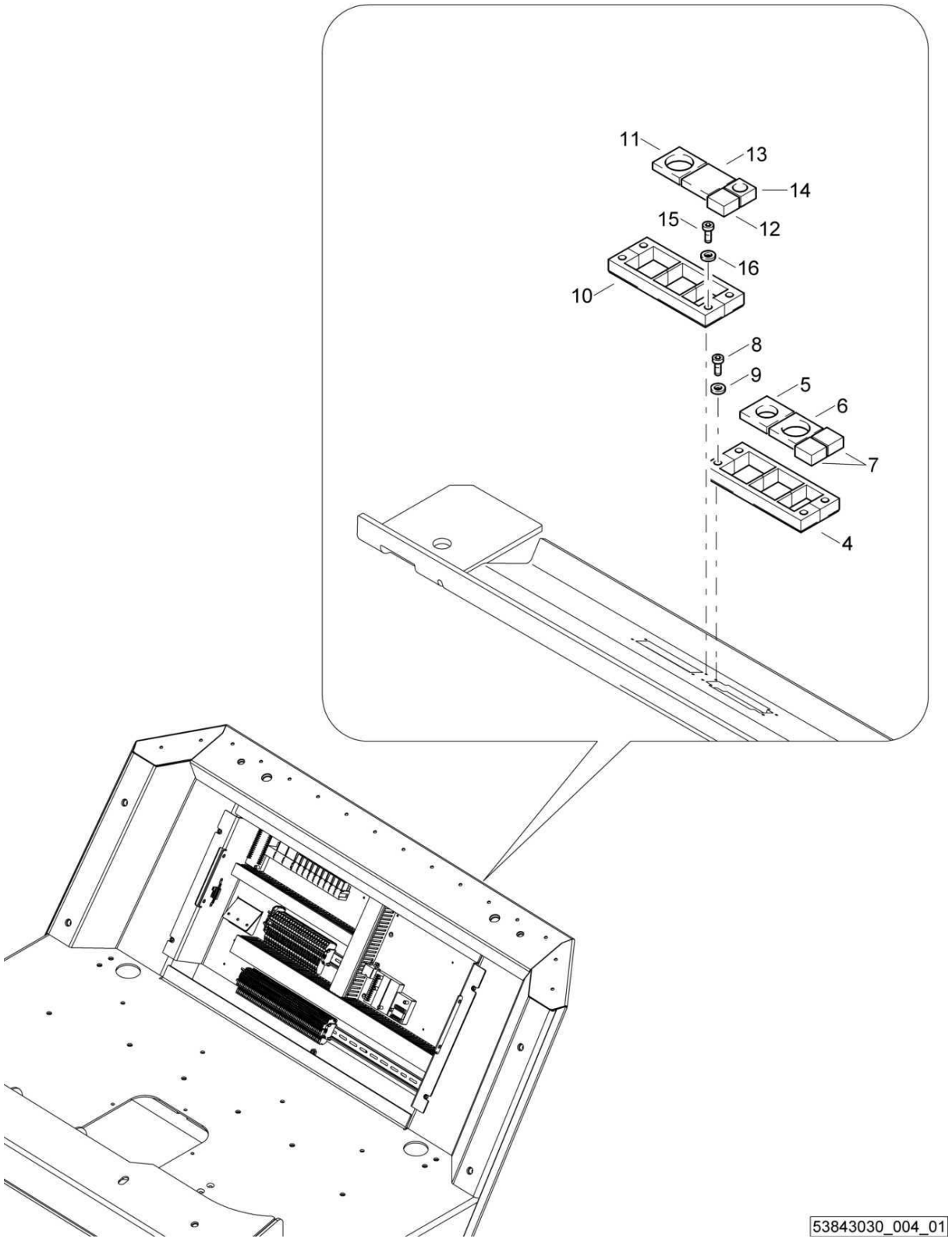
Wire harnesses
Kabelbäume
Faisceaux des câbles

53843030 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843049	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
2	06911051	10	Electro-cable binder	Elektro-Kabelbinder	Collier de câbles électrique
3	05551907	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
4	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	08510817	1	Washer	Scheibe	Disque

Wire harnesses
Kabelbäume
Faisceaux des câbles

53843030_004_01



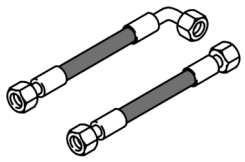
Wire harnesses
Kabelbäume
Faisceaux des câbles

53843030 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
4	05756840	1	Plate	Platte	Plaque
5	05756815	1	Wall duct	Durchführungstülle	Douille de traversee
6	05756823	1	Wall duct	Durchführungstülle	Douille de traversee
7	05756844	2	Plug	Stopfen	Bouchon
8	07210527	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
9	08510511	4	Washer	Scheibe	Disque
10	05756840	1	Plate	Platte	Plaque
11	05756823	1	Wall duct	Durchführungstülle	Douille de traversee
12	05756844	1	Plug	Stopfen	Bouchon
13	05756845	1	Plug	Stopfen	Bouchon
14	05756809	1	Wall duct	Durchführungstülle	Douille de traversee
15	07210527	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
16	08510511	4	Washer	Scheibe	Disque

Hydraulic
Hydraulik
Hydraulique



90

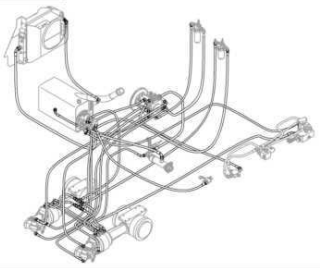
90.00

Page / Seite

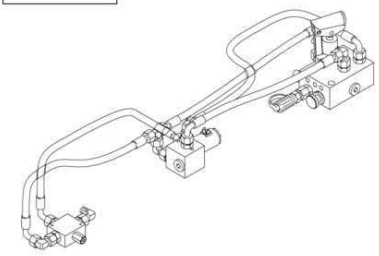
BOMAG FAYAT GROUP

Hydraulic
Hydraulik
Hydraulique

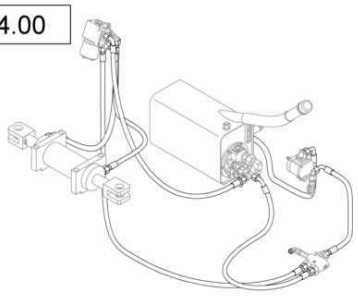
92.00



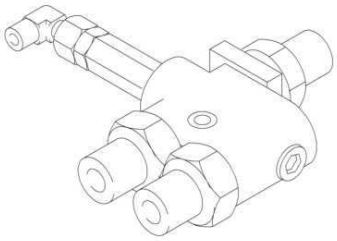
93.04



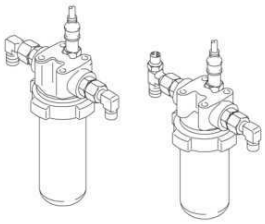
94.00



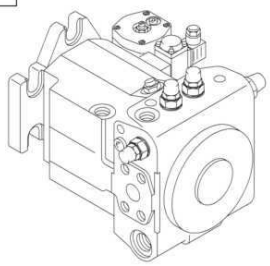
95.06



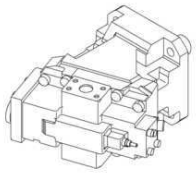
97.01



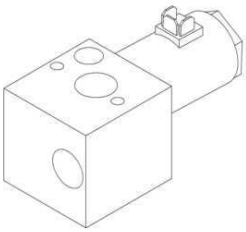
99.09



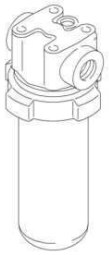
99.20



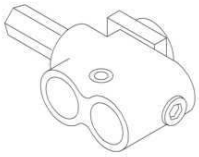
99.45



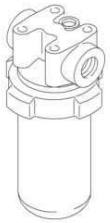
99.48



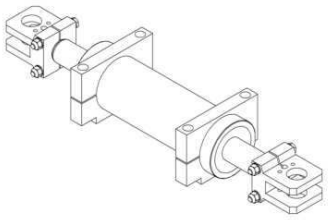
99.49



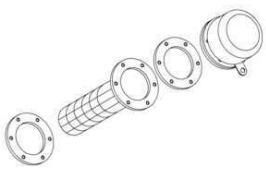
99.50



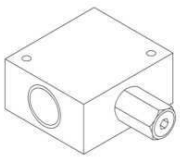
99.51



99.57



99.73



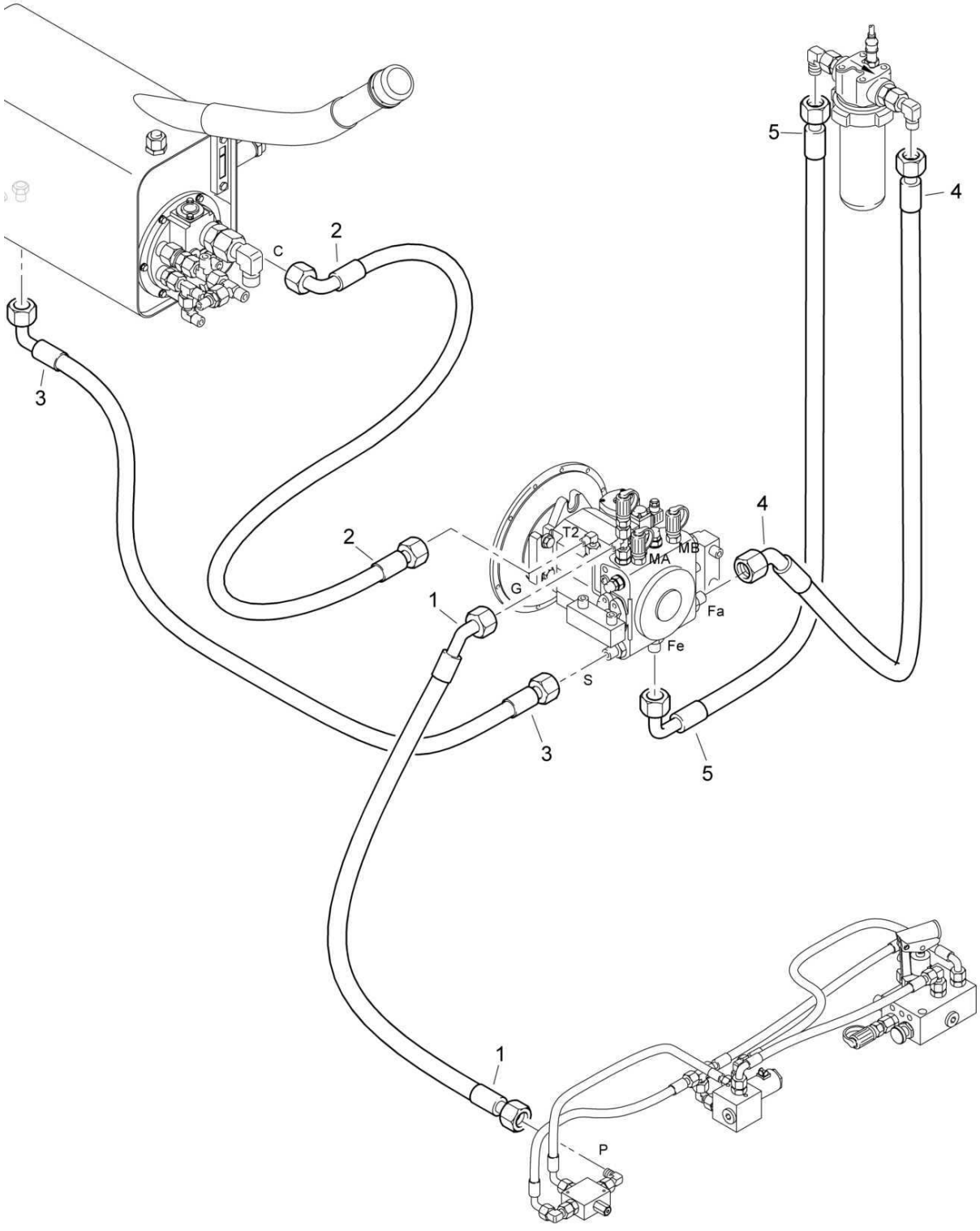
113.07

53800021_090_00

Pos. Pos. Pos.	Description	Benennung	Designation
92.00	Hydraulic,travel system	Hydraulik,Fahrantrieb	Hydraulique,syst.translation
93.04	Brake Valve	Bremsventil	Soupape de frein
94.00	Hydraulic,steering	Hydraulik,Lenkung	Hydraulique,direction
95.06	Priority Valve	Prioritätsventil	Soupape prioritaire
97.01	Hydraulic Filter	Hydraulikfilter	Filtre hydraulique
99.09	Hydraulic Pump	Hydraulikpumpe	Pompe hydraulique
99.20	Hydraulic Motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique
99.45	Way Valve	Wegeventil	Distributeur
99.48	Hydraulic Oil Filter	Hydraulikölfilter	Filtre à huile hydraulique
99.49	Priority Valve	Prioritätsventil	Soupape prioritaire
99.50	Filter,Hydraulic Oil	Leitungsfilter,Hydr.Öl	Filtre d'huile hydraulique
99.51	Hydraulic Cylinder	Hydraulikzylinder	Vérin
99.57	Filling strainer	Einfüllfilter	Filtre de remplissage
99.73	Valve Block	Ventilblock	Corps de soupape

Hydraulic,travel system
Hydraulik,Fahrantrieb
Hydraulique,syst.translation

53844011_001_00



Hydraulic,travel system
Hydraulik,Fahrantrieb
Hydraulique,syst.translation

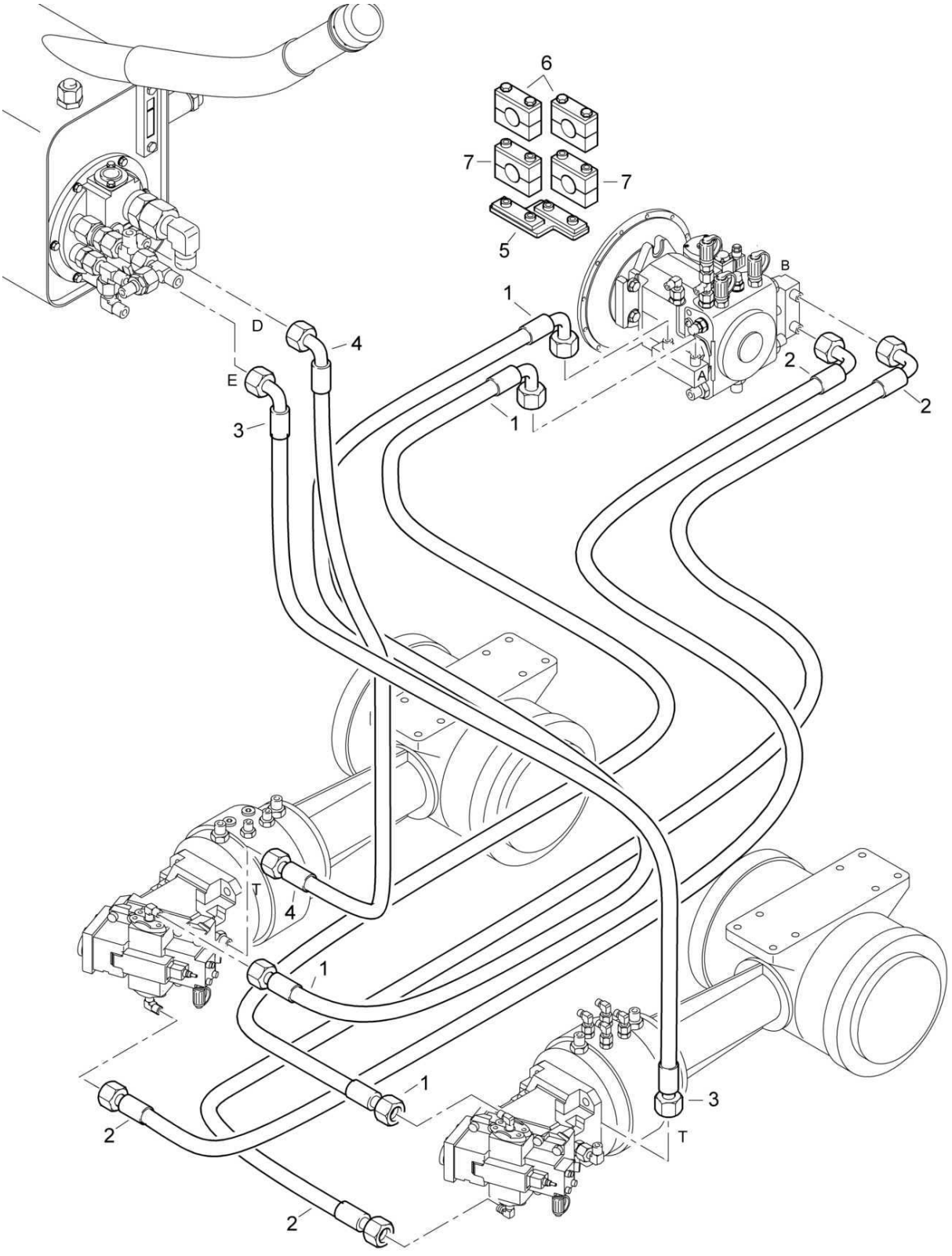
53844011 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05551194	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
2	05554661	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
3	05554925	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
4	05554924	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
5	05551166	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111

Hydraulic,travel system
Hydraulik,Fahrantrieb
Hydraulique,syst.translation

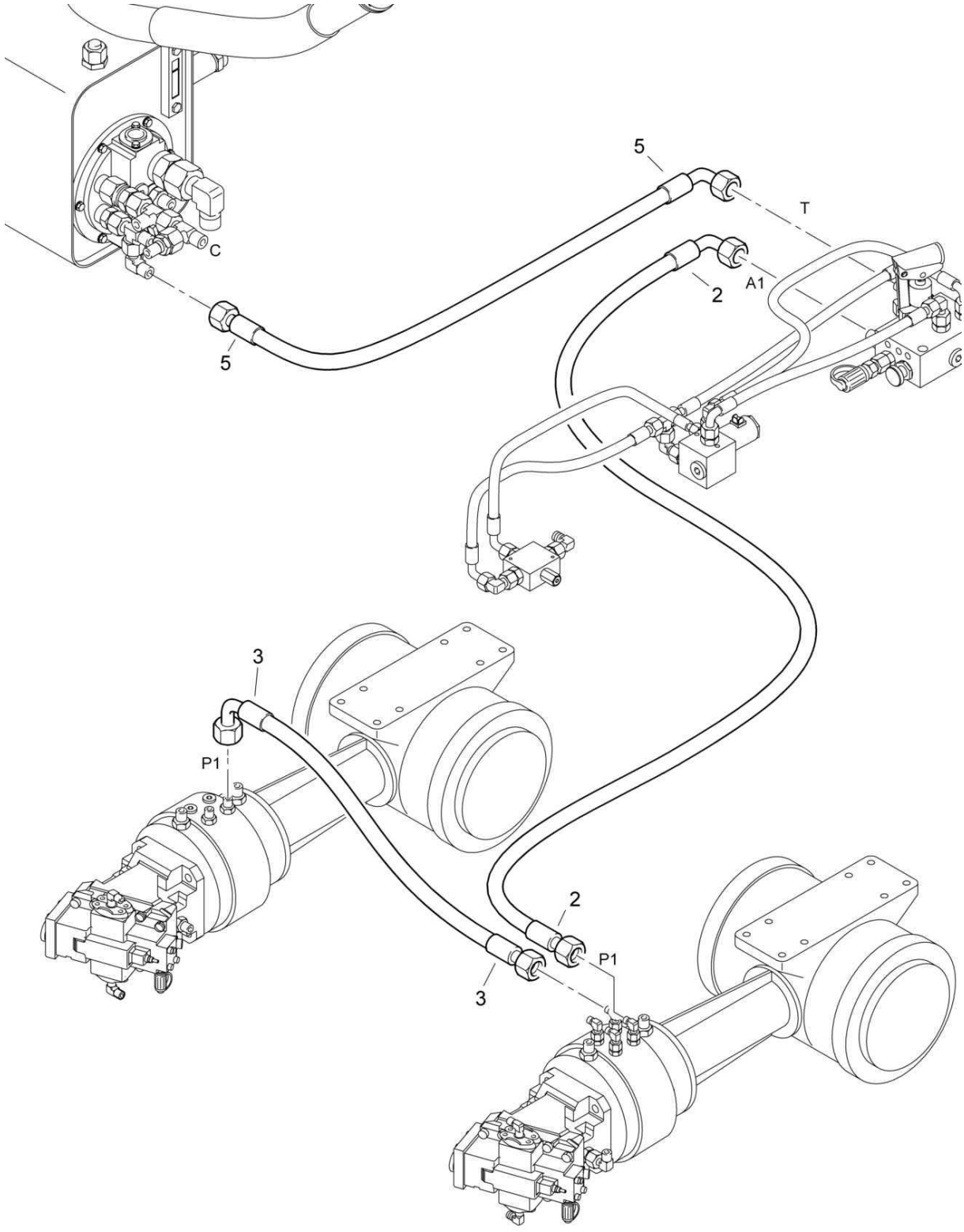
53844011_002_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05554794	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
2	05554795	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
3	05551001	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
4	05550993	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
5	53814062	1	Hose support	Schlauchhalter	Attache du tuyau
6	06910203	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
7	06910204	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation

Hydraulic,travel system
Hydraulik,Fahrantrieb
Hydraulique,syst.translation

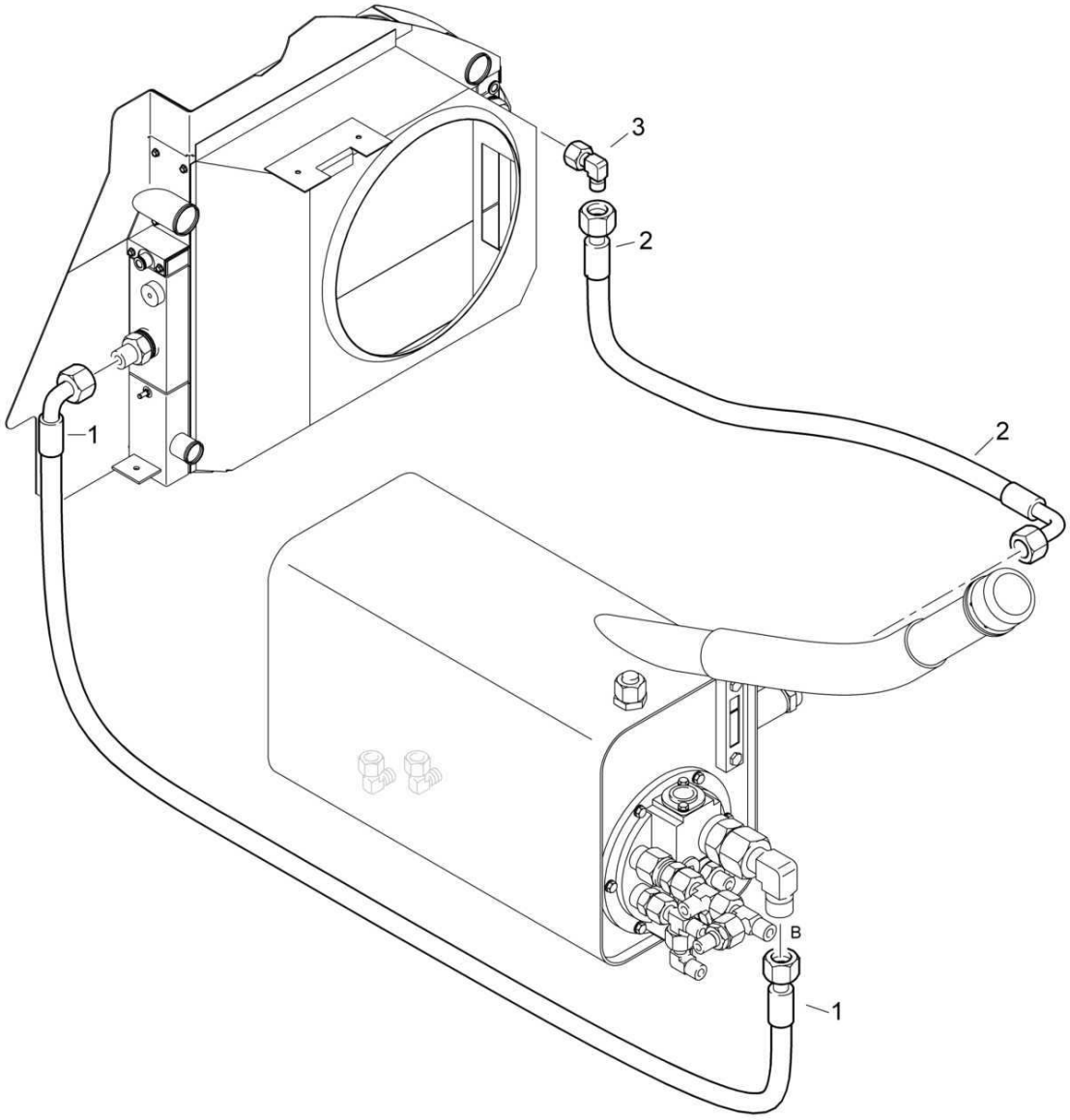
53844011_003_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
2	05554729	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
3	05551223	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
5	05551098	1	Hose	Schlauch	Tuyau

Hydraulic,travel system
Hydraulik,Fahrantrieb
Hydraulique,syst.translation

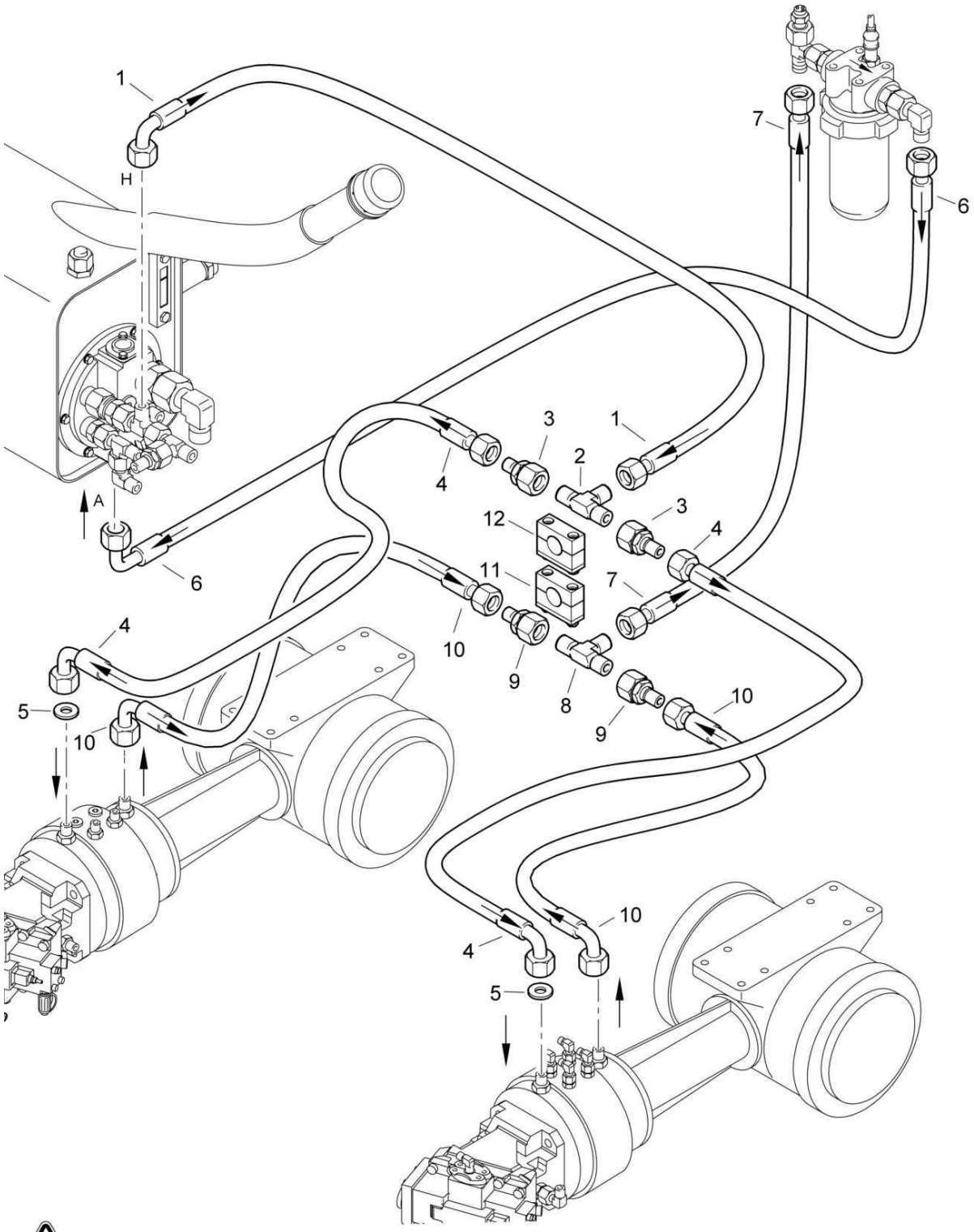
53844011_004_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05555568	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
2	05554796	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
3	05542129	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé

Hydraulic,travel system
Hydraulik,Fahrantrieb
Hydraulique,syst.translation

53844011_005_00

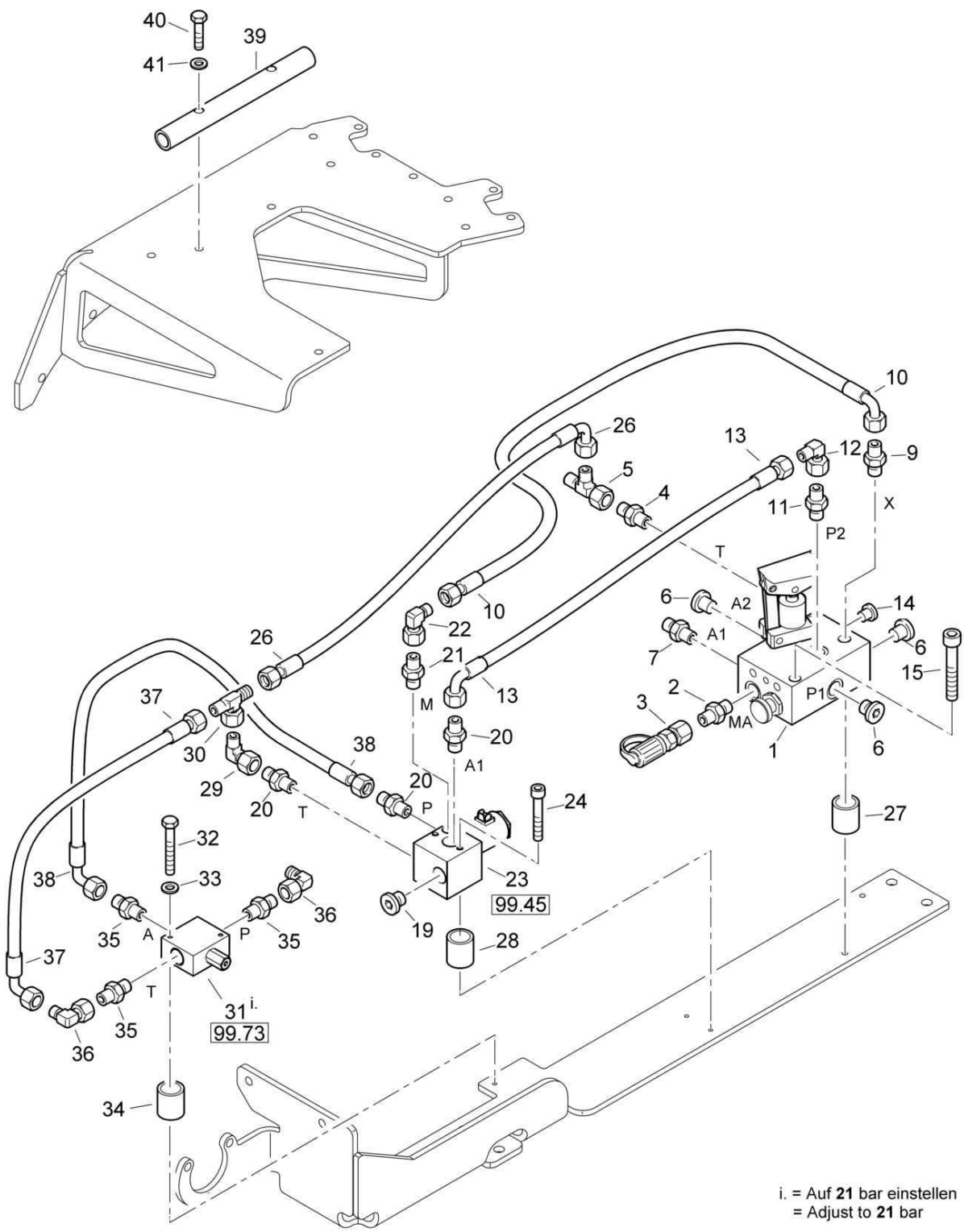


= die Fließrichtung darf nicht vertauscht werden
it is not allowed to change the flow direction

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05554664	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
2	05540961	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
3	05542293	2	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
4	05551030	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
5	53844002	2	Orifice	Blende	Diaphragme
6	05554117	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
7	05554947	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
8	05540961	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
9	05542293	2	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
10	05551030	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
11	06910203	1	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
12	06910204	1	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation

Brake Valve
Bremsventil
Soupape de frein

53851000_000_04



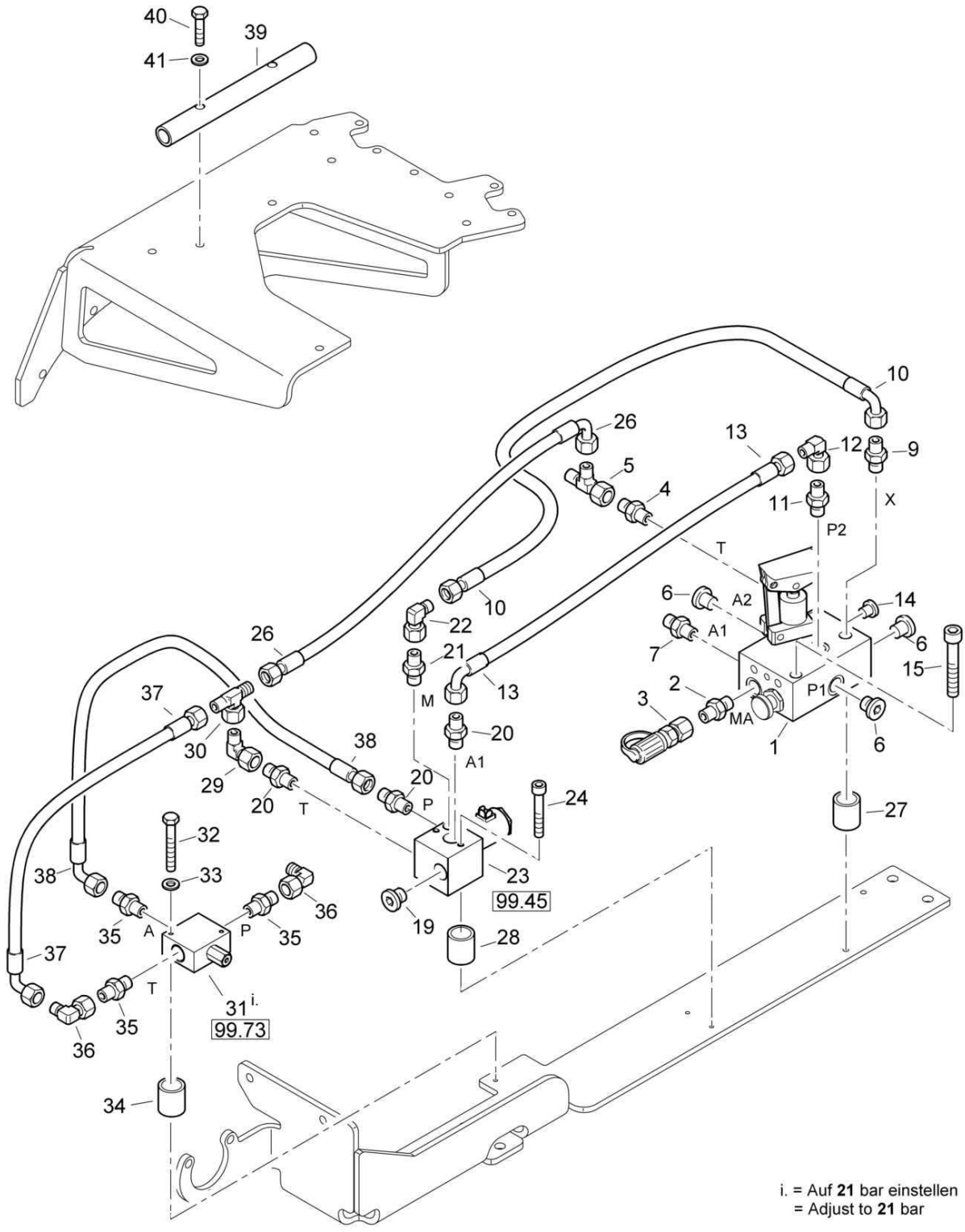
Brake Valve
Bremsventil
Soupape de frein

53851000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05902252	1	Brake releasing valve	Bremslöseventil	Valve de desserrage de frein
2	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
3	05544033	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
4	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05542194	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
6	05546105	3	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
7	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
9	05540007	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05551040	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
11	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
12	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
13	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
14	05546102	1	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
15	07230850	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
19	05546105	1	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
20	05540010	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
21	05540007	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05542122	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
23	05877044	1	3/2-Way valve	3/2-Wegeventil	Distributeur 3/2 voies
24	07230657	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
26	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
27	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
28	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
29	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
30	05542175	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
31	05878301	1	Pressure reducing valve	Druckreduzierventil	Clapet de réduction de pression
32	07140665	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
33	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
34	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
35	05540064	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
36	05542125	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
37	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
38	05551033	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
39	92023703	1	Tube	Rohr	Tube
40	07140846	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
41	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque

	BW 27 RH
93.04	S/N 861538221092 ▶ S/N 861538221186
Page / Seite **1 / 1**	**Brake Valve** **Bremsventil** **Soupape de frein**
BOMAG FAYAT GROUP	53851000_000_04



Brake Valve
Bremsventil
Soupape de frein

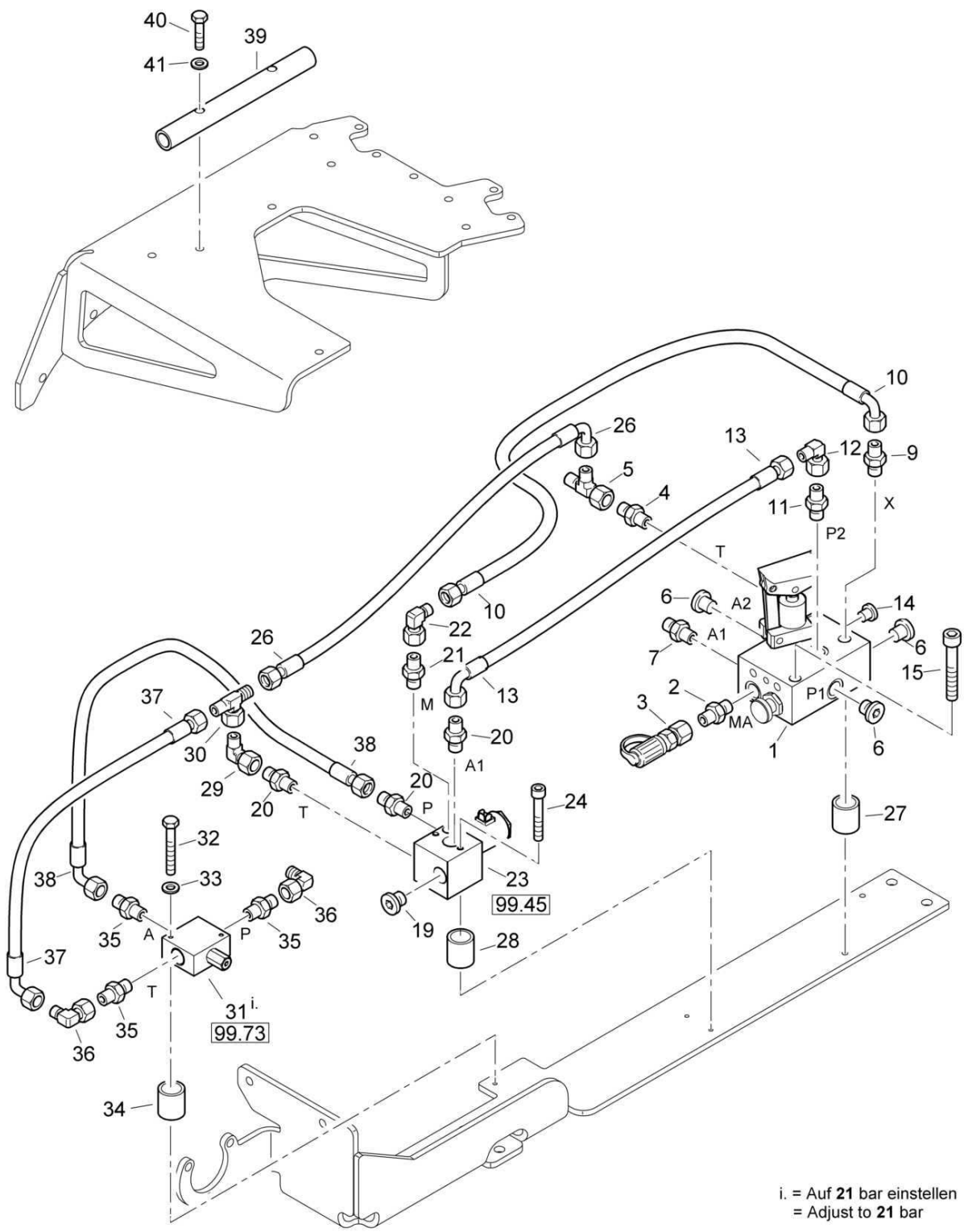
53851000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05902252	1	Brake releasing valve	Bremslöseventil	Valve de desserrage de frein
2	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
3	05544033	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
4	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05542194	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
6	05546105	3	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
7	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
9	05540007	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05551040	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
11	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
12	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
13	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
14	05546102	1	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
15	07230850	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
19	05546105	1	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
20	05540010	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
21	05540007	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05542122	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
23	05877044L	1	3/2-Way valve	3/2-Wegeventil	Distributeur 3/2 voies
24	07230657	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
26	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
27	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
28	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
29	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
30	05542175	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
31	05878301	1	Pressure reducing valve	Druckreduzierventil	Clapet de réduction de pression
32	07140665	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
33	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
34	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
35	05540064	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
36	05542125	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
37	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
38	05551033	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
39	92023703	1	Tube	Rohr	Tube
40	07140846	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
41	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque

Brake Valve
Bremsventil
Soupape de frein

53851000_000_04



Brake Valve
Bremsventil
Soupape de frein

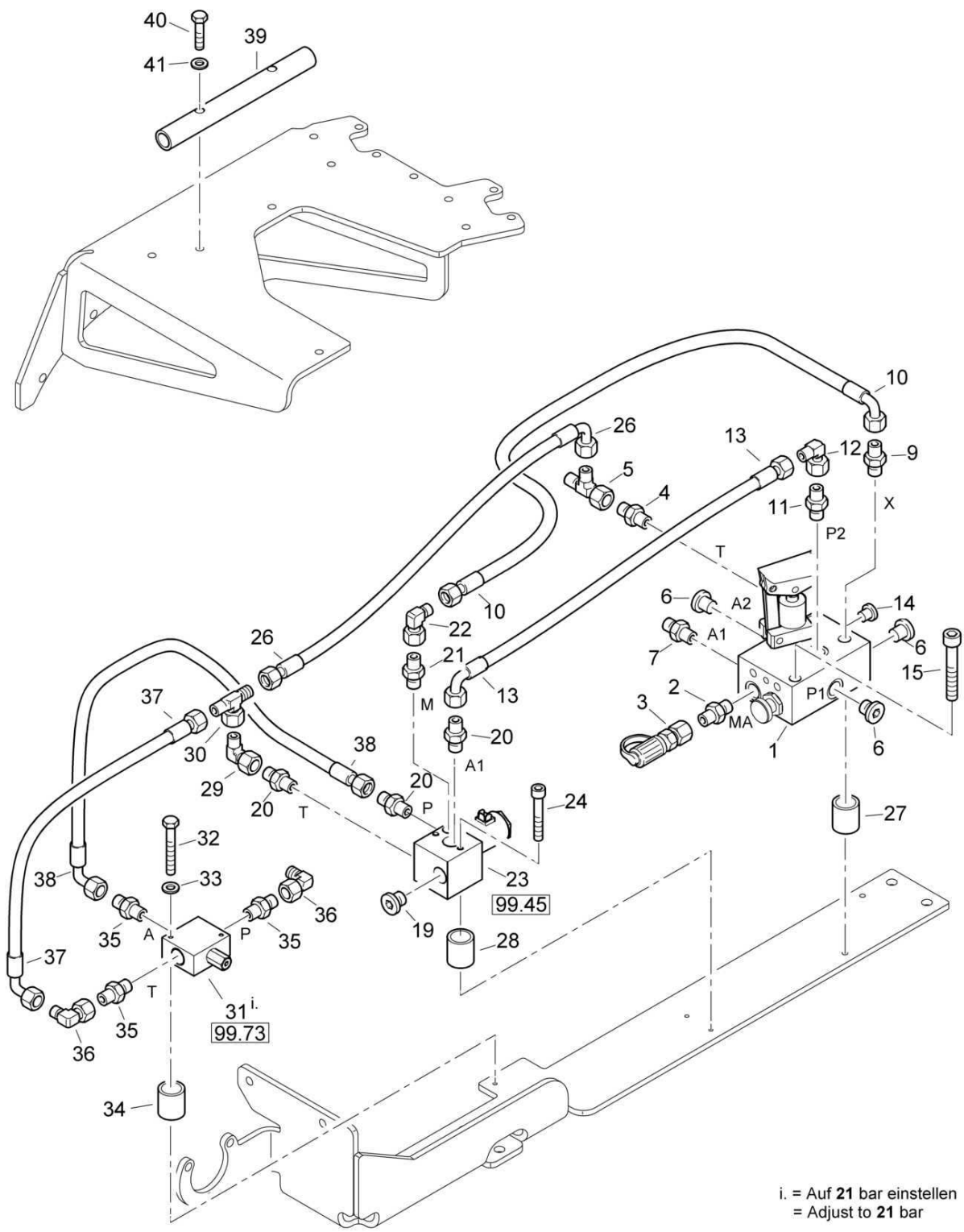
53851000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05902252	1	Brake releasing valve	Bremslöseventil	Valve de desserrage de frein
2	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
3	05544033	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
4	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05542194	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
6	05546105	3	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
7	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
9	05540007	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05551040	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
11	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
12	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
13	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
14	05546102	1	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
15	07230850	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
19	05546105	1	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
20	05540010	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
21	05540007	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05542122	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
23	05877044	1	3/2-Way valve	3/2-Wegeventil	Distributeur 3/2 voies
24	07230657	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
26	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
27	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
28	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
29	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
30	05542175	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
31	05878301	1	Pressure reducing valve	Druckreduzierventil	Clapet de réduction de pression
32	07140665	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
33	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
34	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
35	05540064	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
36	05542125	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
37	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
38	05551033	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
39	92023703	1	Tube	Rohr	Tube
40	07140846	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
41	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque

Brake Valve
Bremsventil
Soupape de frein

53851000_000_04



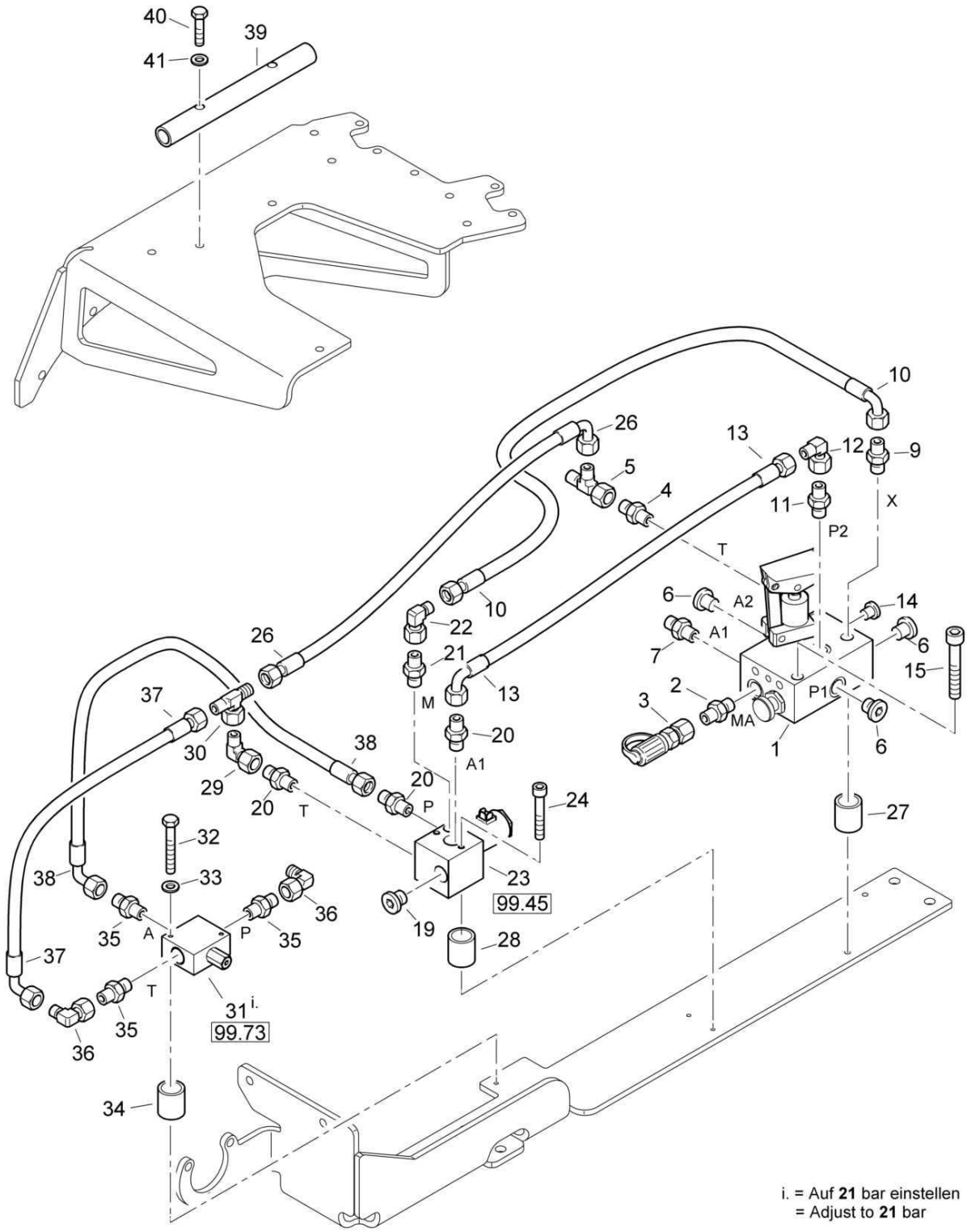
Brake Valve
Bremsventil
Soupape de frein

53851000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05902252	1	Brake releasing valve	Bremslöseventil	Valve de desserrage de frein
2	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
3	05544033	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
4	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05542194	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
6	05546105	3	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
7	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
9	05540007	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05551040	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
11	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
12	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
13	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
14	05546102	1	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
15	07230850	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
19	05546105	1	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
20	05540010	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
21	05540007	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05542122	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
23	05877044	1	3/2-Way valve	3/2-Wegeventil	Distributeur 3/2 voies
24	07230657	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
26	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
27	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
28	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
29	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
30	05542175	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
31	05878301	1	Pressure reducing valve	Druckreduzierventil	Clapet de réduction de pression
32	07140665	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
33	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
34	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
35	05540064	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
36	05542125	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
37	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
38	05551033	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
39	92023703	1	Tube	Rohr	Tube
40	07140853	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
41	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque

	BW 27 RH
93.04	S/N 861538221003 ▶ S/N 861538221011
Page / Seite **1 / 1**	**Brake Valve** **Bremsventil** **Soupape de frein**
BOMAG FAYAT GROUP	53851000_000_04



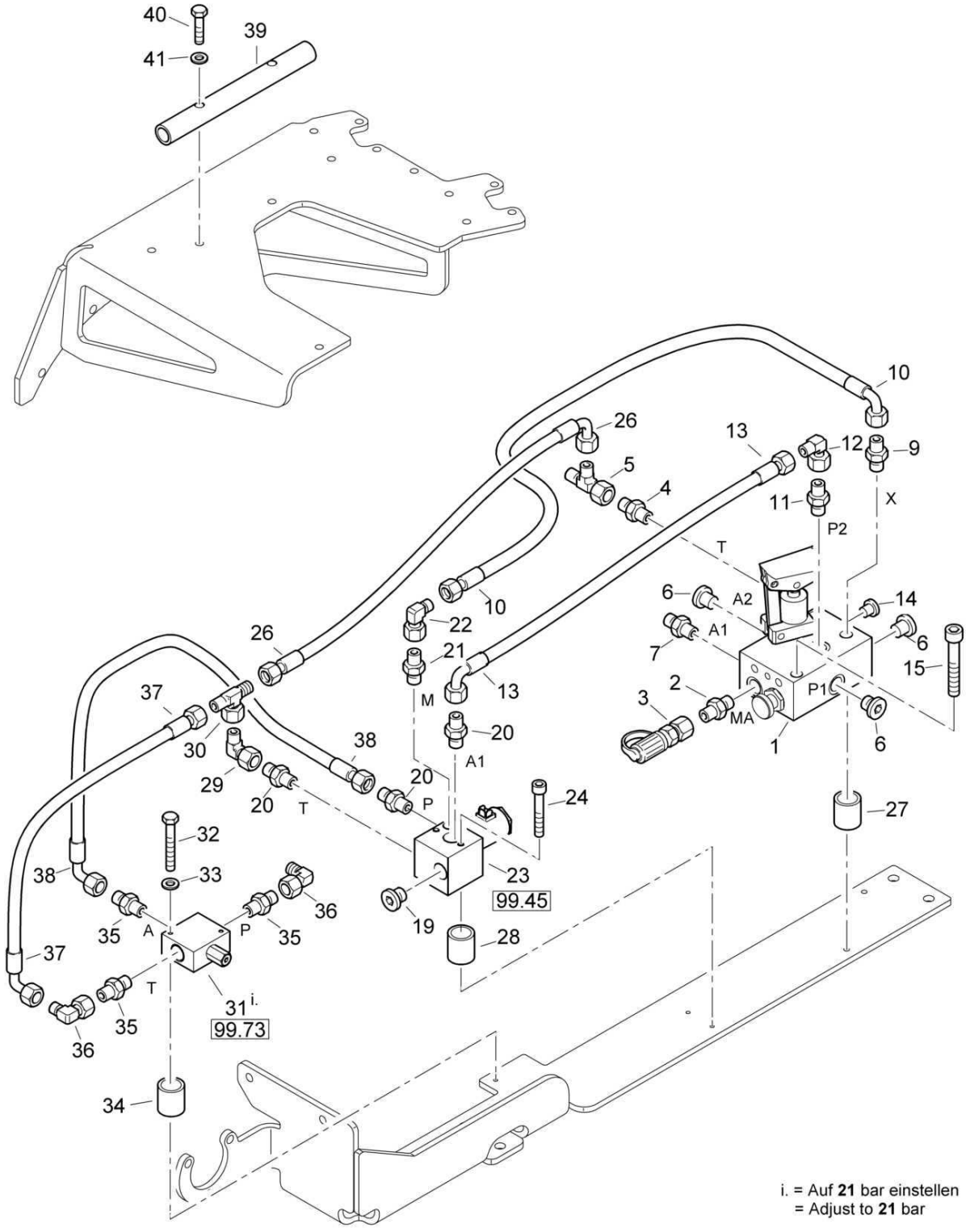
Brake Valve
Bremsventil
Soupape de frein

53851000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05902252L	1	Brake releasing valve	Bremslöseventil	Valve de desserrage de frein
2	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
3	05544033	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
4	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05542194	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
6	05546105	3	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
7	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
9	05540007	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05551040	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
11	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
12	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
13	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
14	05546102	1	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
15	07230850	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
19	05546105	1	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
20	05540010	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
21	05540007	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05542122	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
23	05877044	1	3/2-Way valve	3/2-Wegeventil	Distributeur 3/2 voies
24	07230657	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
26	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
27	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
28	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
29	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
30	05542175	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
31	05878301	1	Pressure reducing valve	Druckreduzierventil	Clapet de réduction de pression
32	07140665	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
33	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
34	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
35	05540064	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
36	05542125	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
37	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
38	05551033	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
39	92023703	1	Tube	Rohr	Tube
40	07140853	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
41	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque

	BW 27 RH
93.04	S/N 861538221001 ▶ S/N 861538221002
Page / Seite **1 / 1**	**Brake Valve** **Bremsventil** **Soupape de frein**
BOMAG FAYAT GROUP	53851000_000_04



Brake Valve
Bremsventil
Soupape de frein

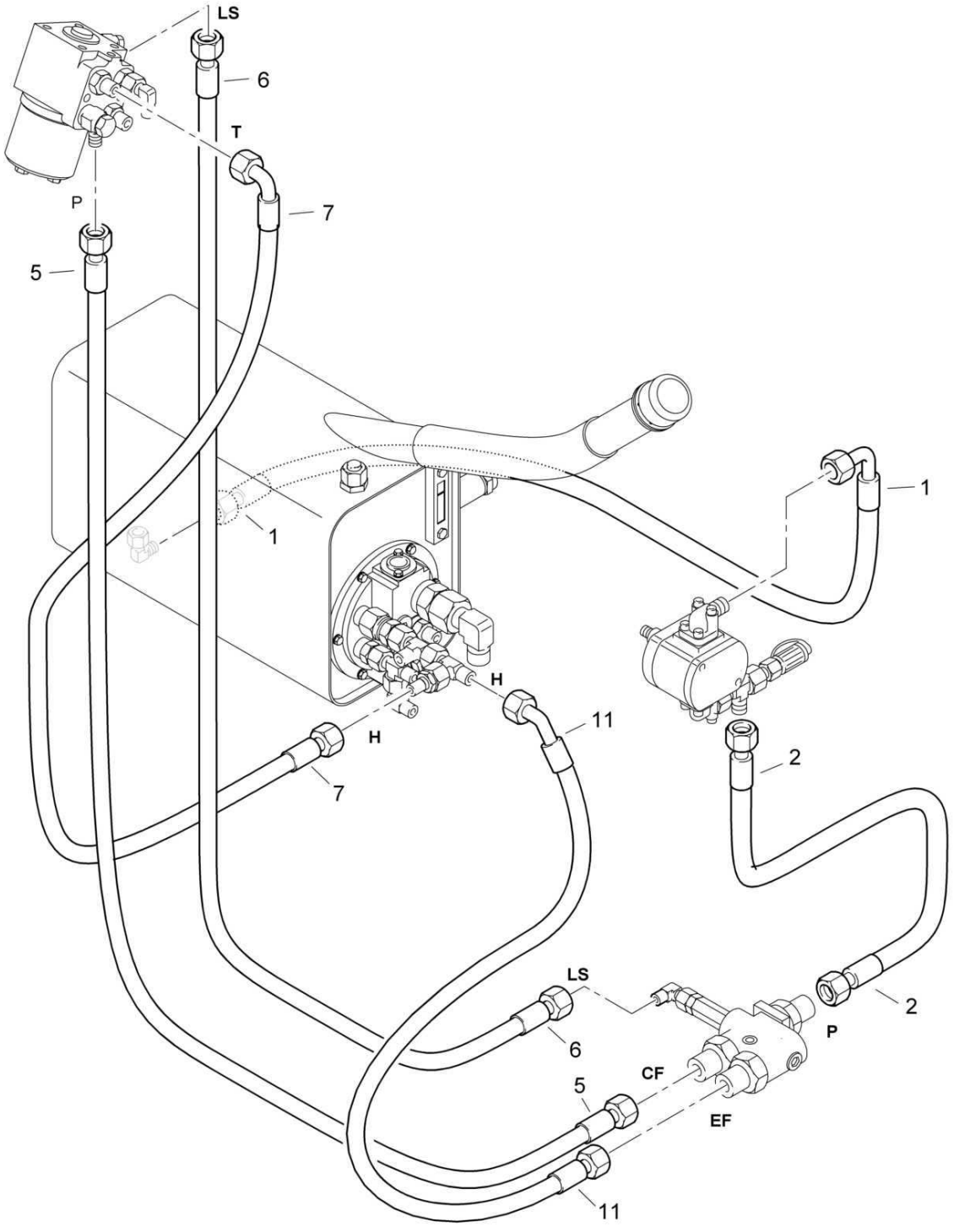
53851000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05902252	1	Brake releasing valve	Bremslöseventil	Valve de desserrage de frein
2	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
3	05544033	1	Test connection	Prüfanschluß	Raccord de contrôle
4	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05542194	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
6	05546105	3	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
7	05548011	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
9	05540007	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05551040	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
11	05540010	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
12	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
13	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
14	05546102	1	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
15	07230850	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
19	05546105	1	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
20	05540010	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
21	05540007	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05542122	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
23	05877044	1	3/2-Way valve	3/2-Wegeventil	Distributeur 3/2 voies
24	07230657	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
26	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
27	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
28	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
29	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
30	05542175	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
31	05878301	1	Pressure reducing valve	Druckreduzierventil	Clapet de réduction de pression
32	07140665	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
33	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
34	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
35	05540064	3	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
36	05542125	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
37	05554595	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
38	05551033	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
39	92023703	1	Tube	Rohr	Tube
40	07140853	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
41	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque

Hydraulic,steering
Hydraulik,Lenkung
Hydraulique,direction

53845000_001_05



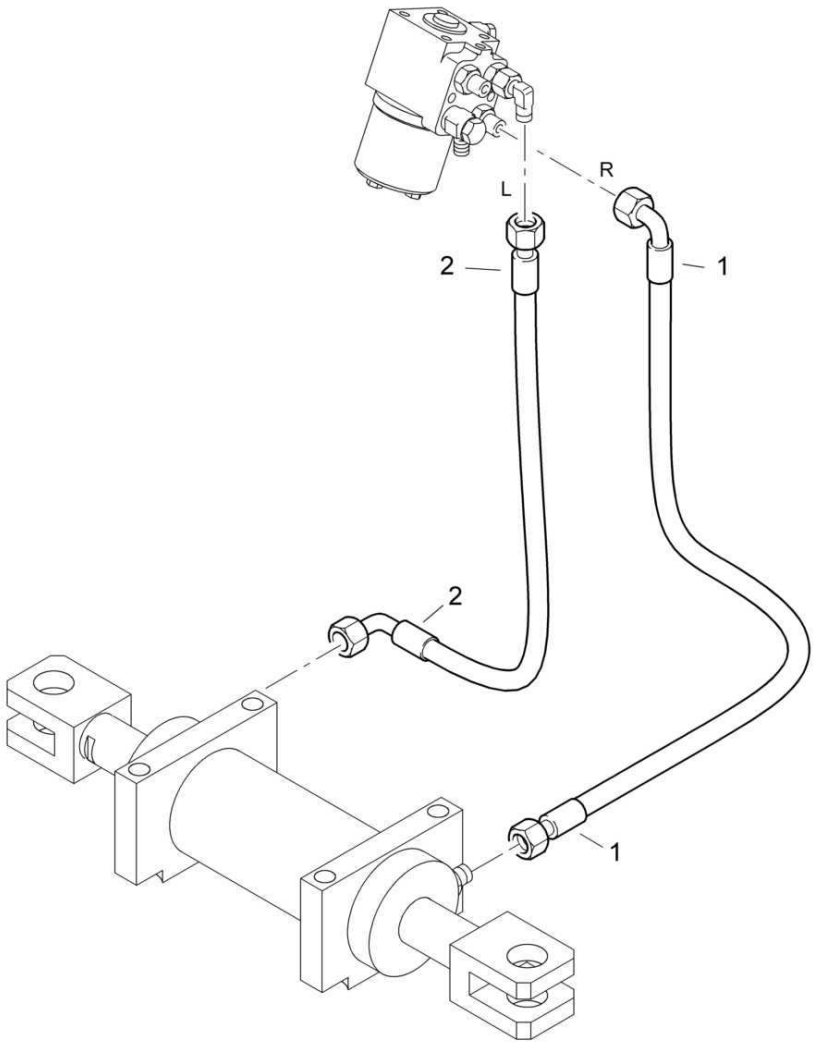
Hydraulic,steering
Hydraulik,Lenkung
Hydraulique,direction

53845000 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05550861	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
2	05554098	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
5	05554946	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
6	05554199	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
7	05554581	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
11	05550782	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111

Hydraulic,steering
Hydraulik,Lenkung
Hydraulique,direction

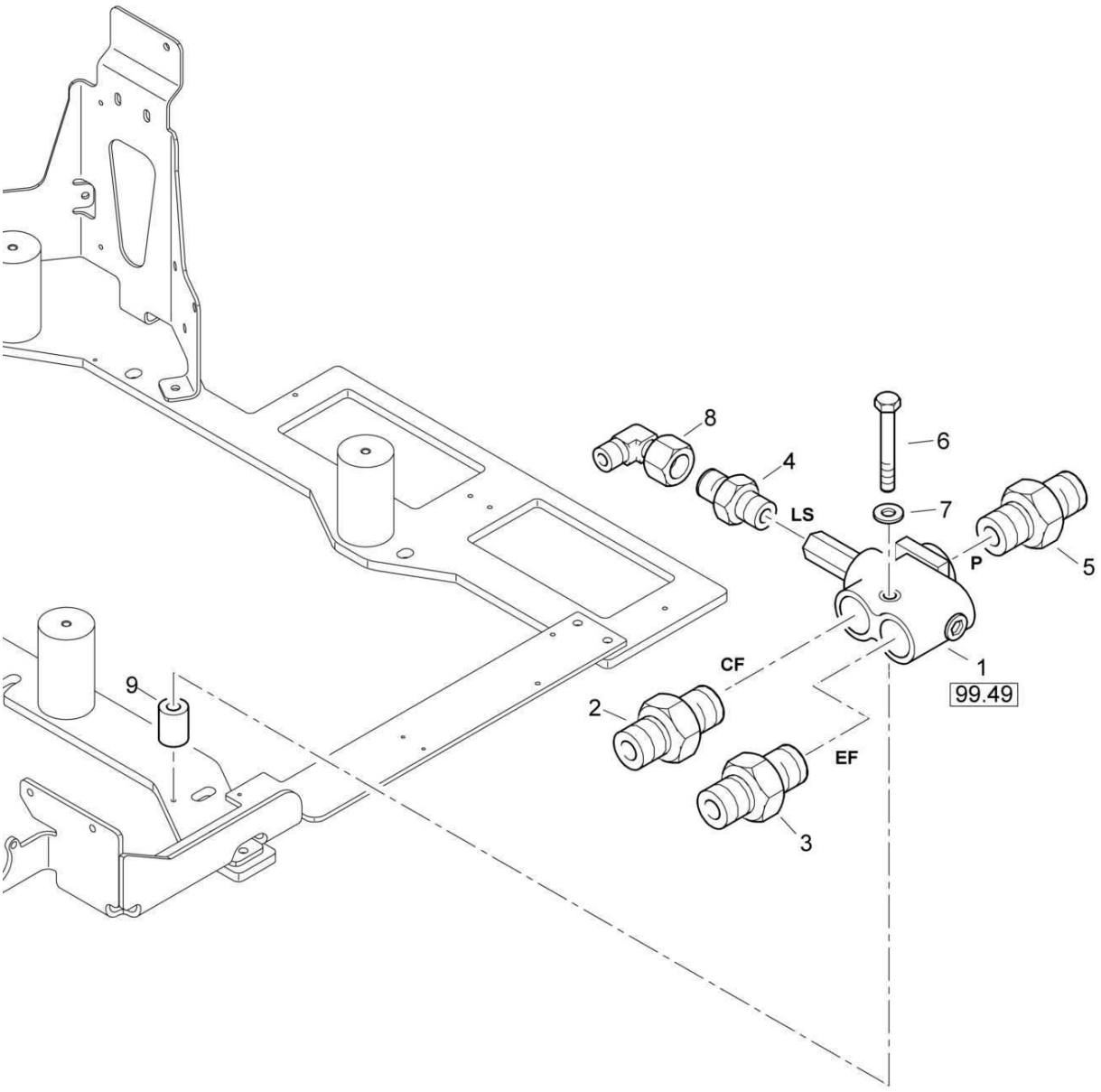
53845000_002_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05550745	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
2	05550739	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111

Priority Valve
Prioritätsventil
Soupape prioritaire

53850000_000_04



Priority Valve
Prioritätsventil
Soupape prioritaire

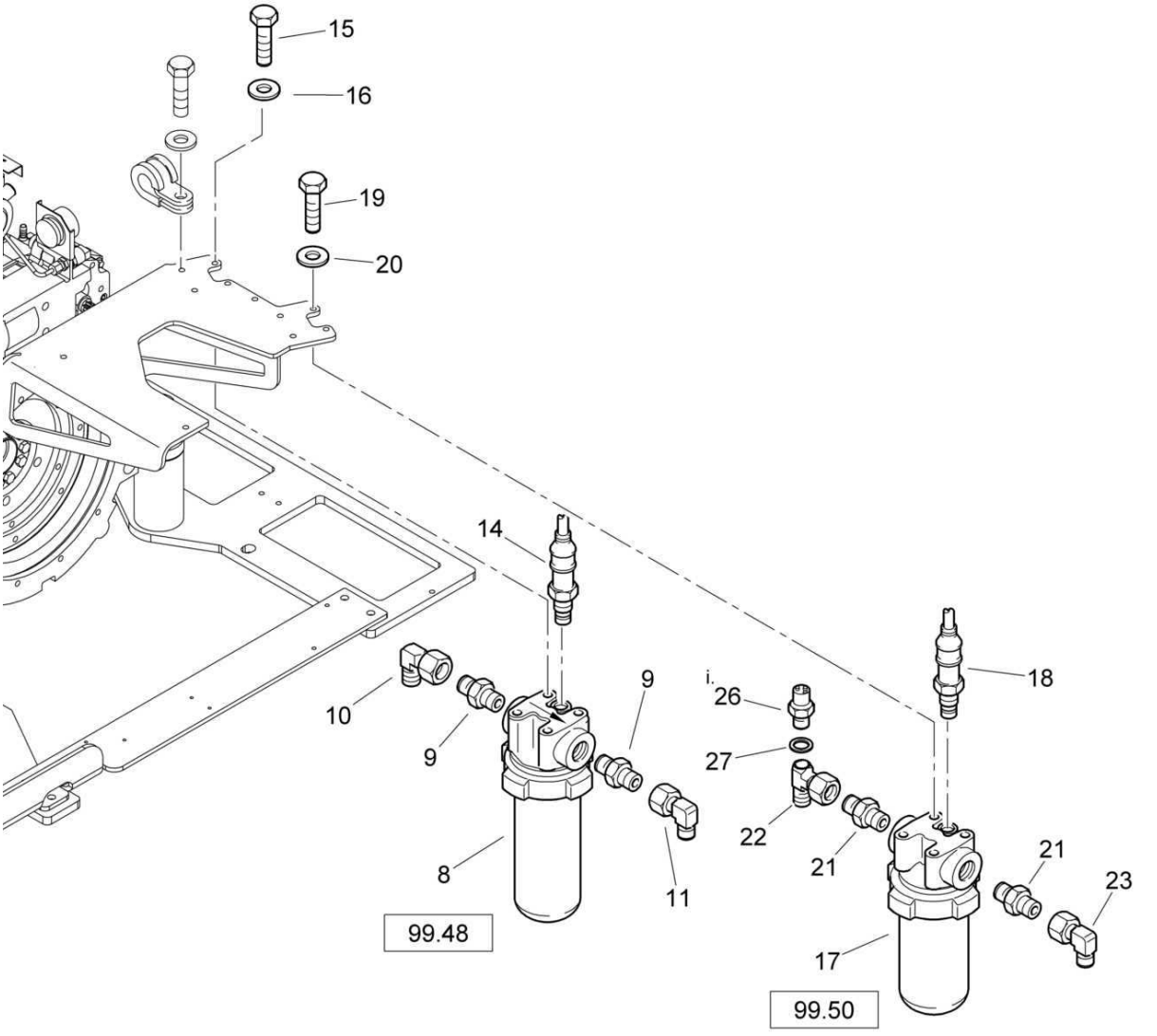
53850000 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05885005	1	Priority valve	Prioritätsventil	Clapet de priorité
2	05540039	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
3	05540000	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
4	05540037	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
5	05540040	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
6	07130848	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08510817	1	Washer	Scheibe	Disque
8	05542123	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
9	84170104	1	Spacer sleeve	Distanzhülse	Manchon

Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

53849011_000_02



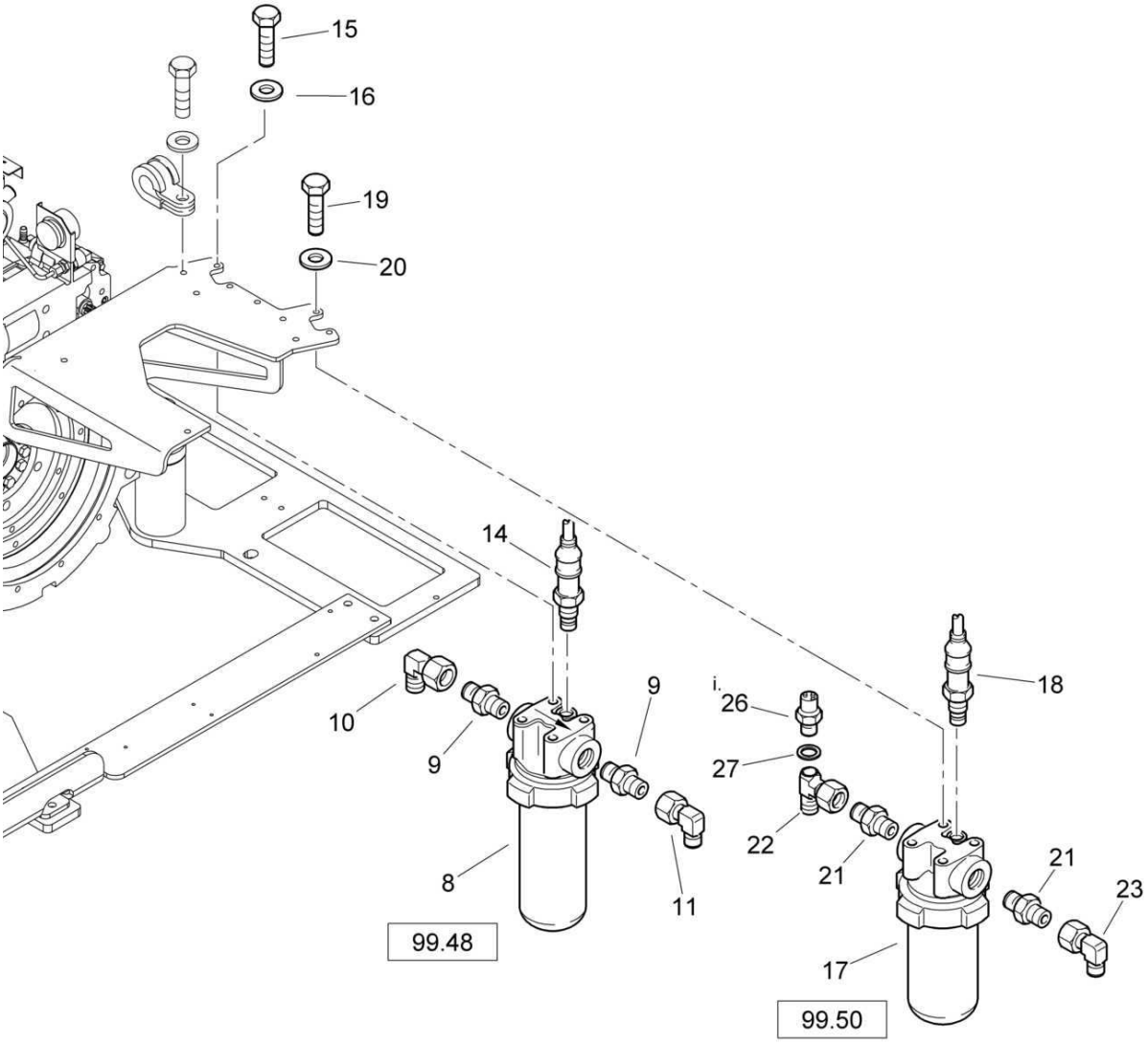
Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

53849011 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
8	07993046L	1	Filter	Einbaufilter	Filtre à monter
9	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
11	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
14	07993901	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
15	07140824	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	07993053L	1	Filter	Einbaufilter	Filtre à monter
18	07993901	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
19	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
21	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05544006	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
23	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
26	05973088	1	Switch,temperature	Temperaturschalter	Commutateur de température
27	09331128	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

53849011_000_02



Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

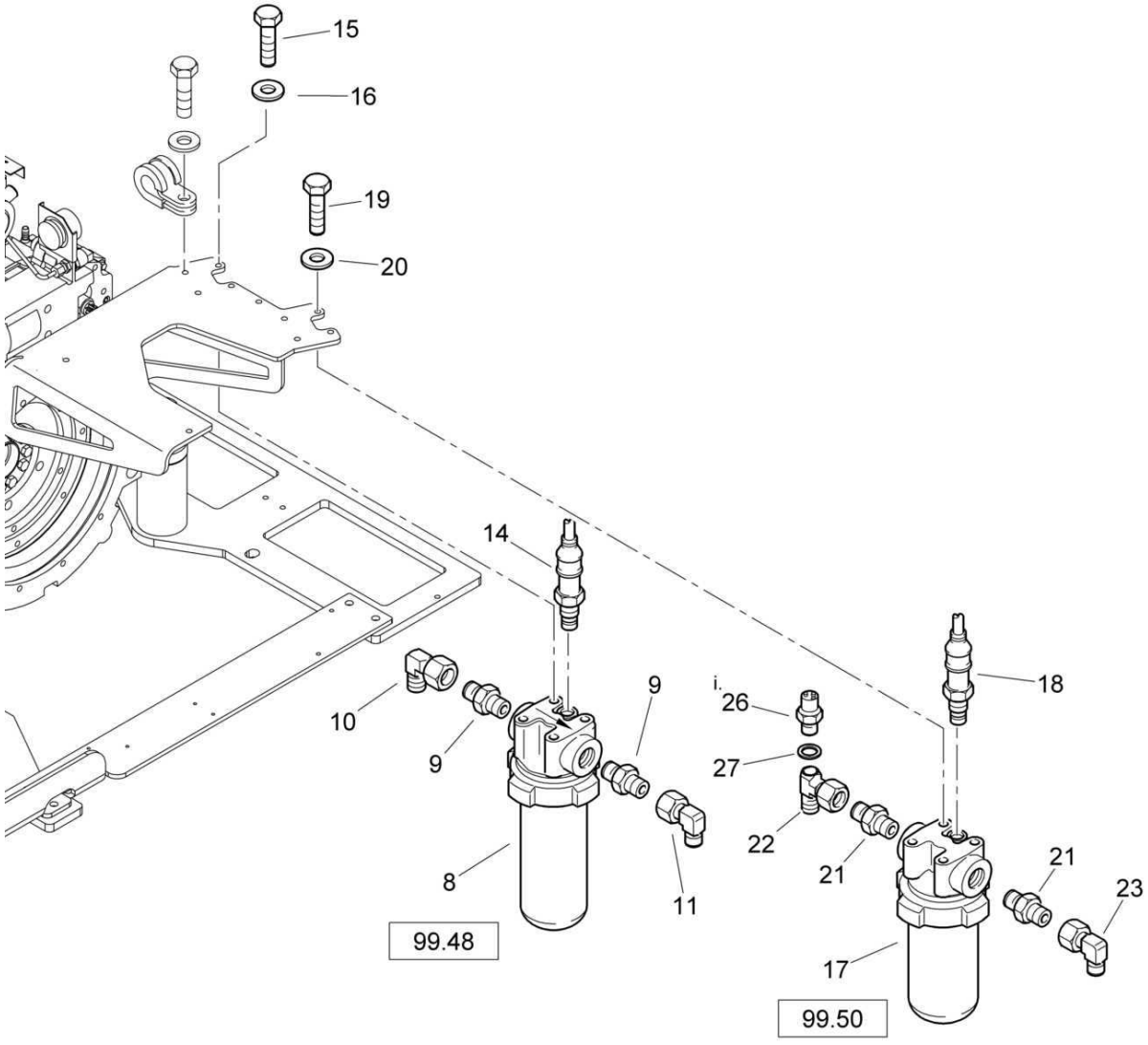
53849011 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
8	07993046L	1	Filter	Einbaufilter	Filtre à monter
9	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
11	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
14	07993901	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
15	07140824	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	07993053	1	Filter	Filter	Filtre
18	07993901	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
19	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
21	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05544006	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
23	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
26	05973088	1	Switch,temperature	Temperaturschalter	Commutateur de température
27	09331128	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

53849011_000_02



53849011_000_02

Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

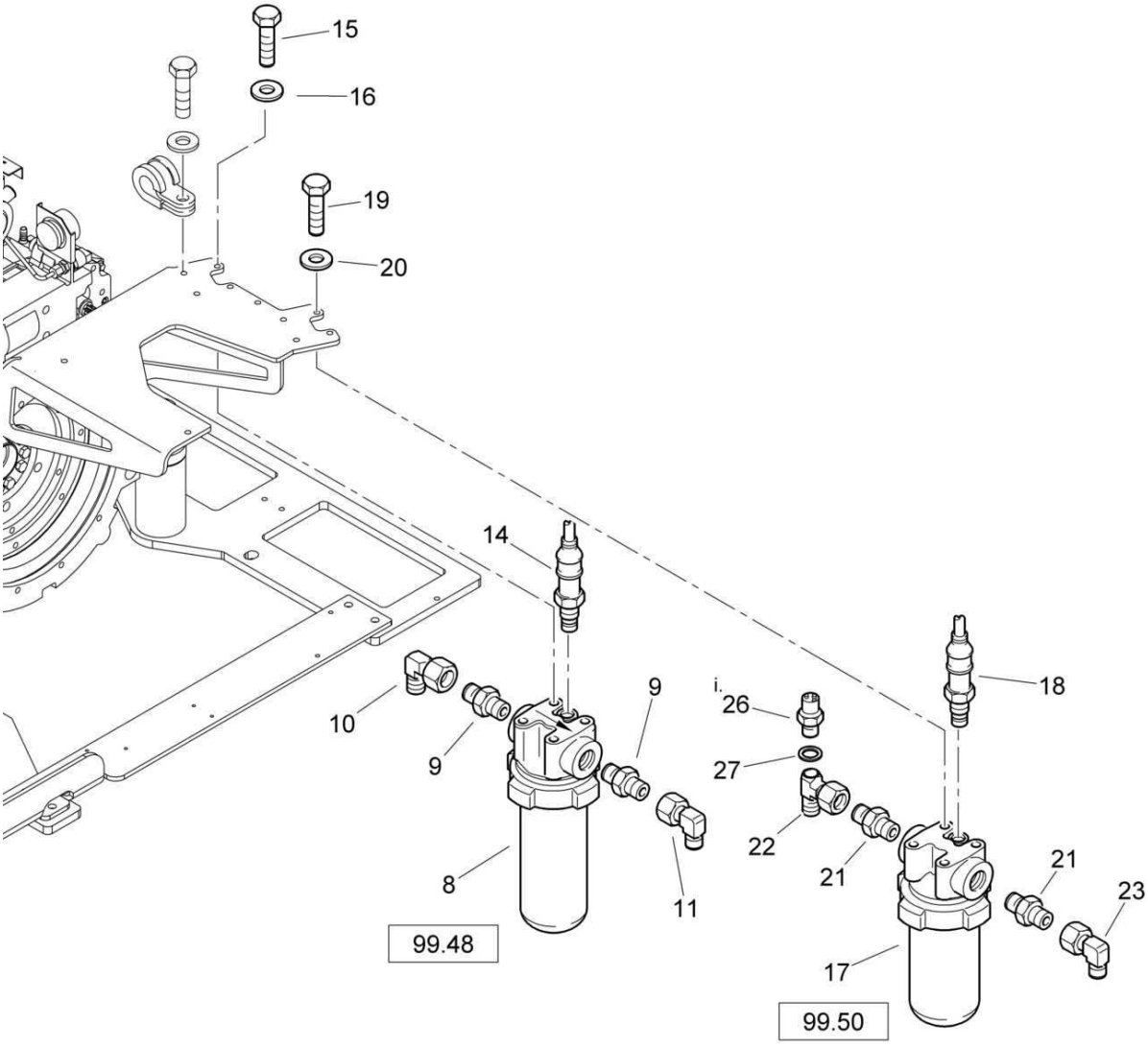
53849011 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
8	07993046	1	Filter	Filter	Filtre
9	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
11	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
14	07993901	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
15	07140824	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	07993053	1	Filter	Filter	Filtre
18	07993901	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
19	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
21	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05544006	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
23	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
26	05973088	1	Switch,temperature	Temperaturschalter	Commutateur de température
27	09331128	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

53849011_000_02



53849011_000_02

Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

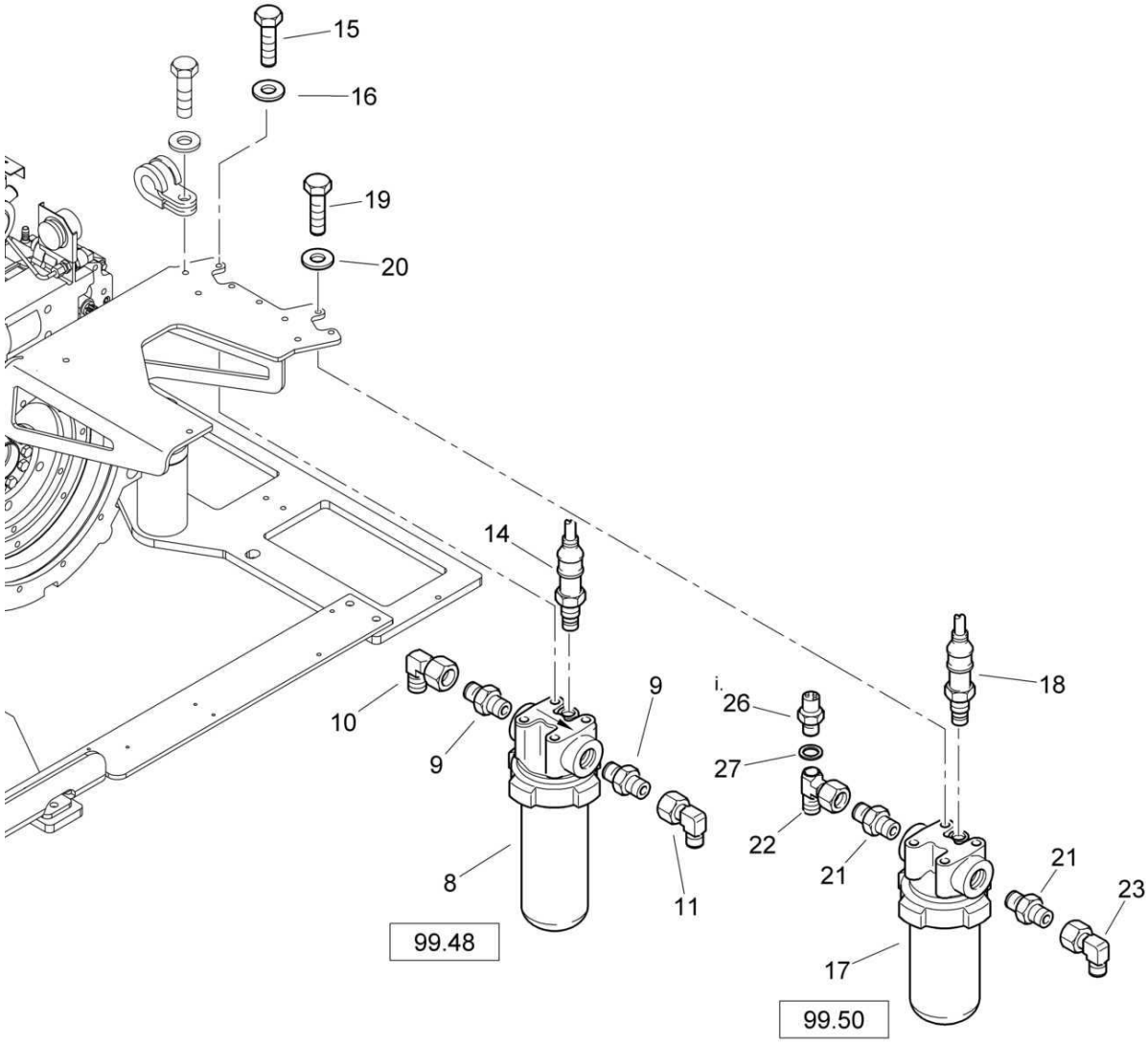
53849011 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
8	07993046L	1	Filter	Einbaufilter	Filtre à monter
9	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
11	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
14	07993901	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
15	07140824	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	07993053L	1	Filter	Einbaufilter	Filtre à monter
18	07993901	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
19	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
21	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05544006	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
23	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
26	05973088	1	Switch,temperature	Temperaturschalter	Commutateur de température
27	09331128	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

53849011_000_02



Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

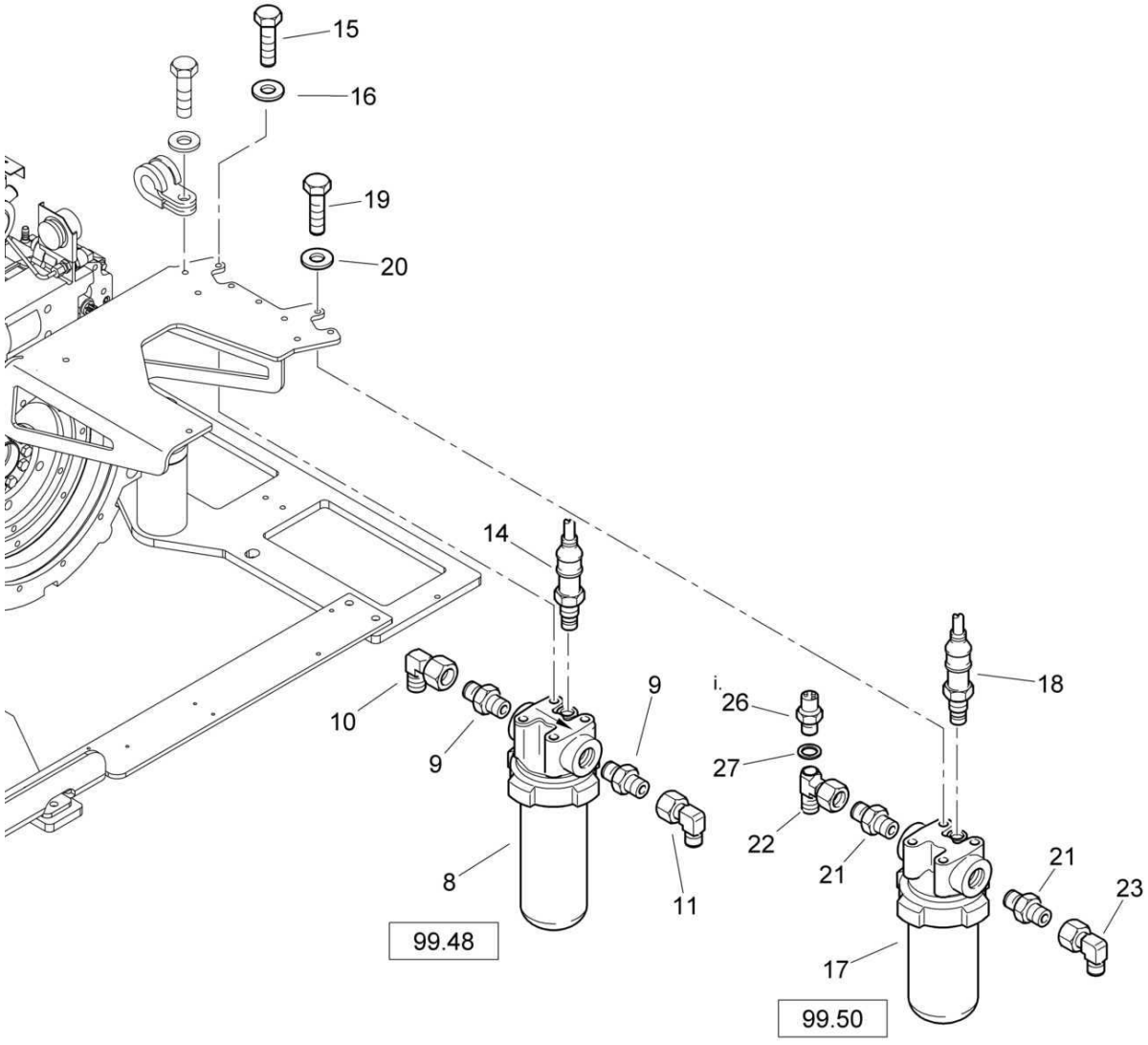
53849011 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
8	07993046L	1	Filter	Einbaufilter	Filtre à monter
9	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
11	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
14	07993992	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
15	07140824	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	07993053L	1	Filter	Einbaufilter	Filtre à monter
18	07993992	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
19	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
21	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05544006	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
23	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
26	05973088	1	Switch,temperature	Temperaturschalter	Commutateur de température
27	09331128	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

53849011_000_02



53849011_000_02

Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

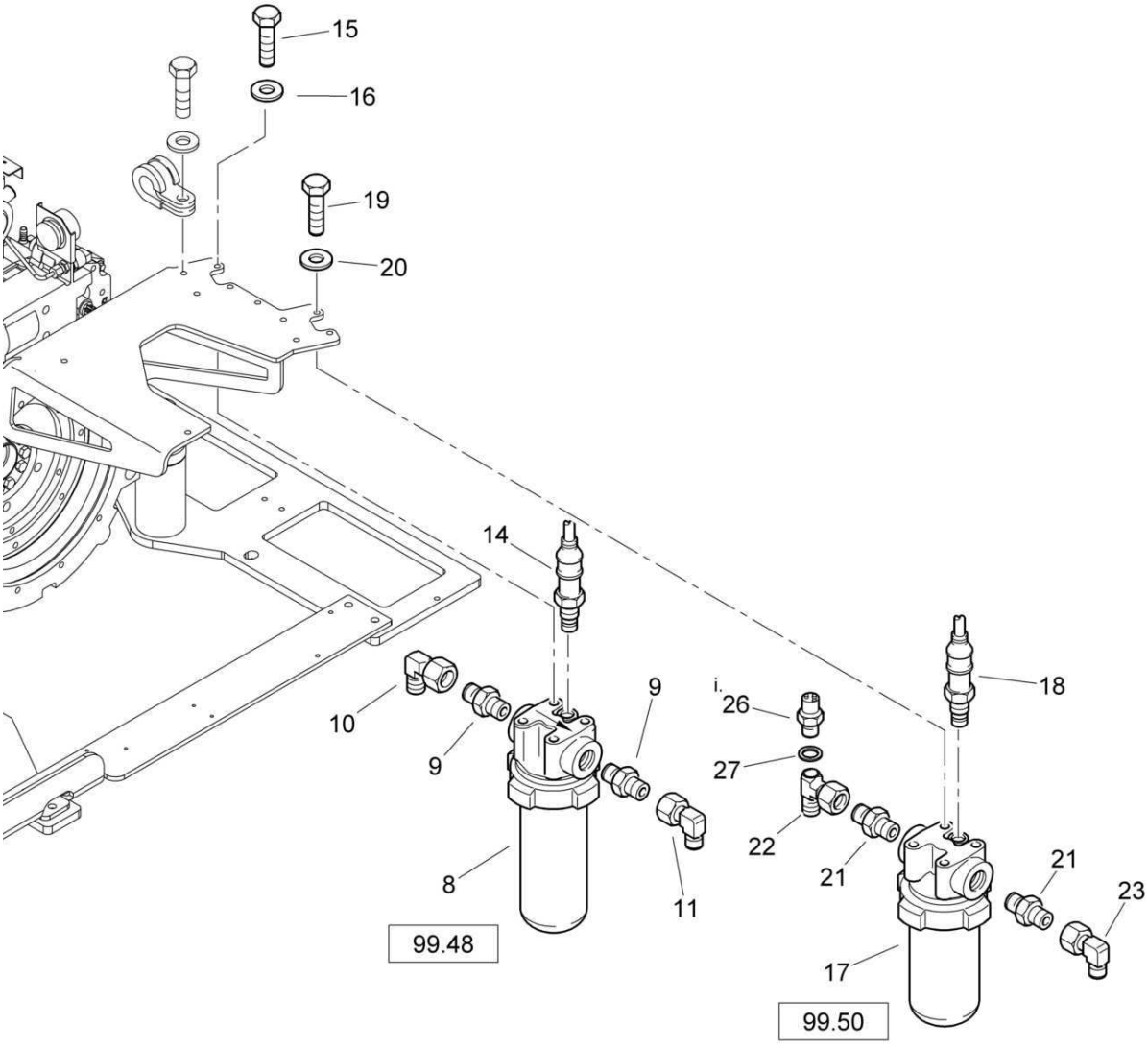
53849011 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
8	07993046	1	Filter	Filter	Filtre
9	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
11	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
14	07993992	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
15	07140824	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	07993053	1	Filter	Filter	Filtre
18	07993992	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
19	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
21	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05544006	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
23	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
26	05973088	1	Switch,temperature	Temperaturschalter	Commutateur de température
27	09331128	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

53849011_000_02



Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

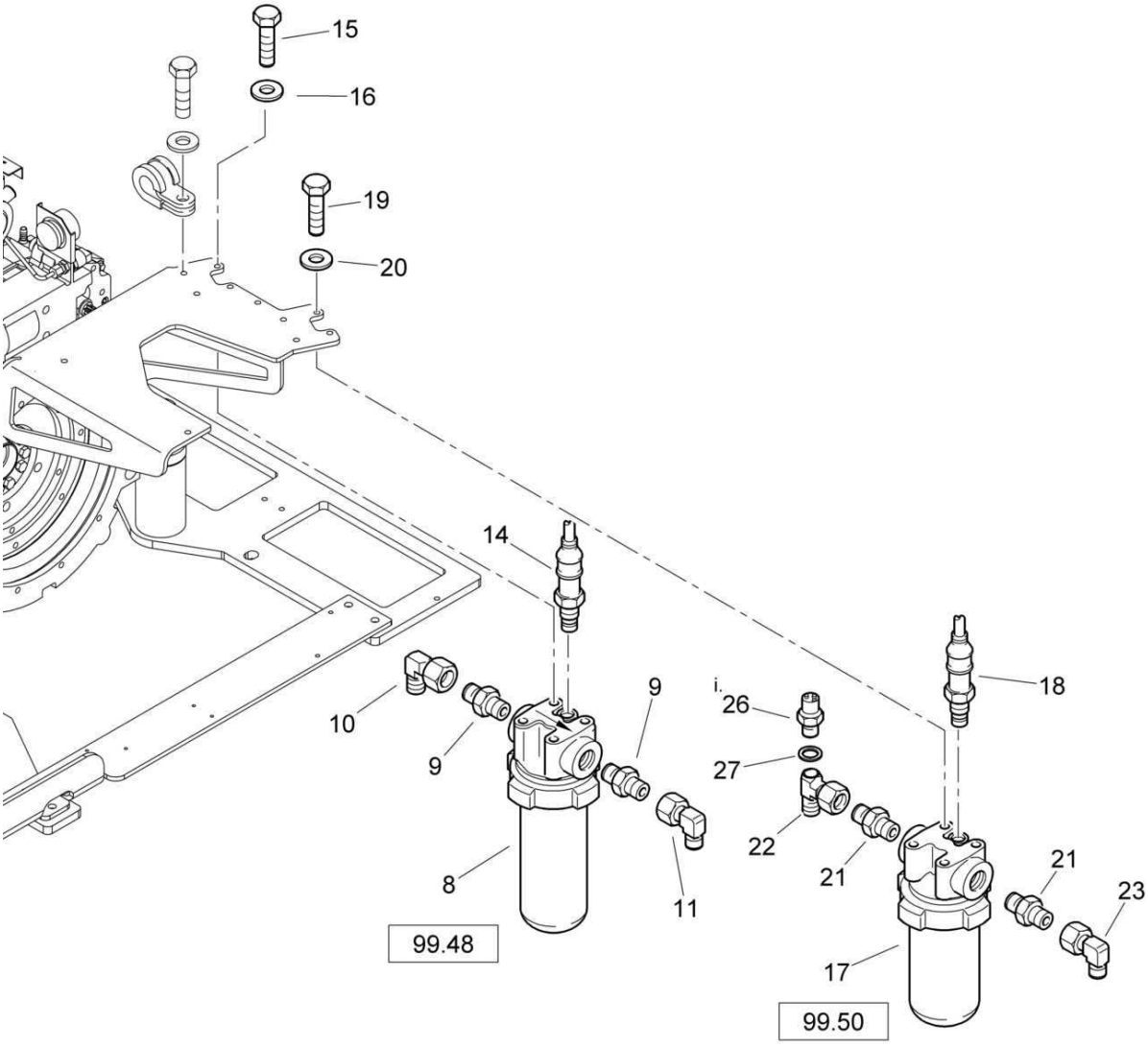
53849011 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
8	07993046L	1	Filter	Einbaufilter	Filtre à monter
9	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
11	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
14	07993992	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
15	07140824	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	07993053	1	Filter	Filter	Filtre
18	07993992	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
19	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
21	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05544006	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
23	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
26	05973088	1	Switch,temperature	Temperaturschalter	Commutateur de température
27	09331128	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

53849011_000_02



Hydraulic Filter
Hydraulikfilter
Filtre hydraulique

53849011 8061 1

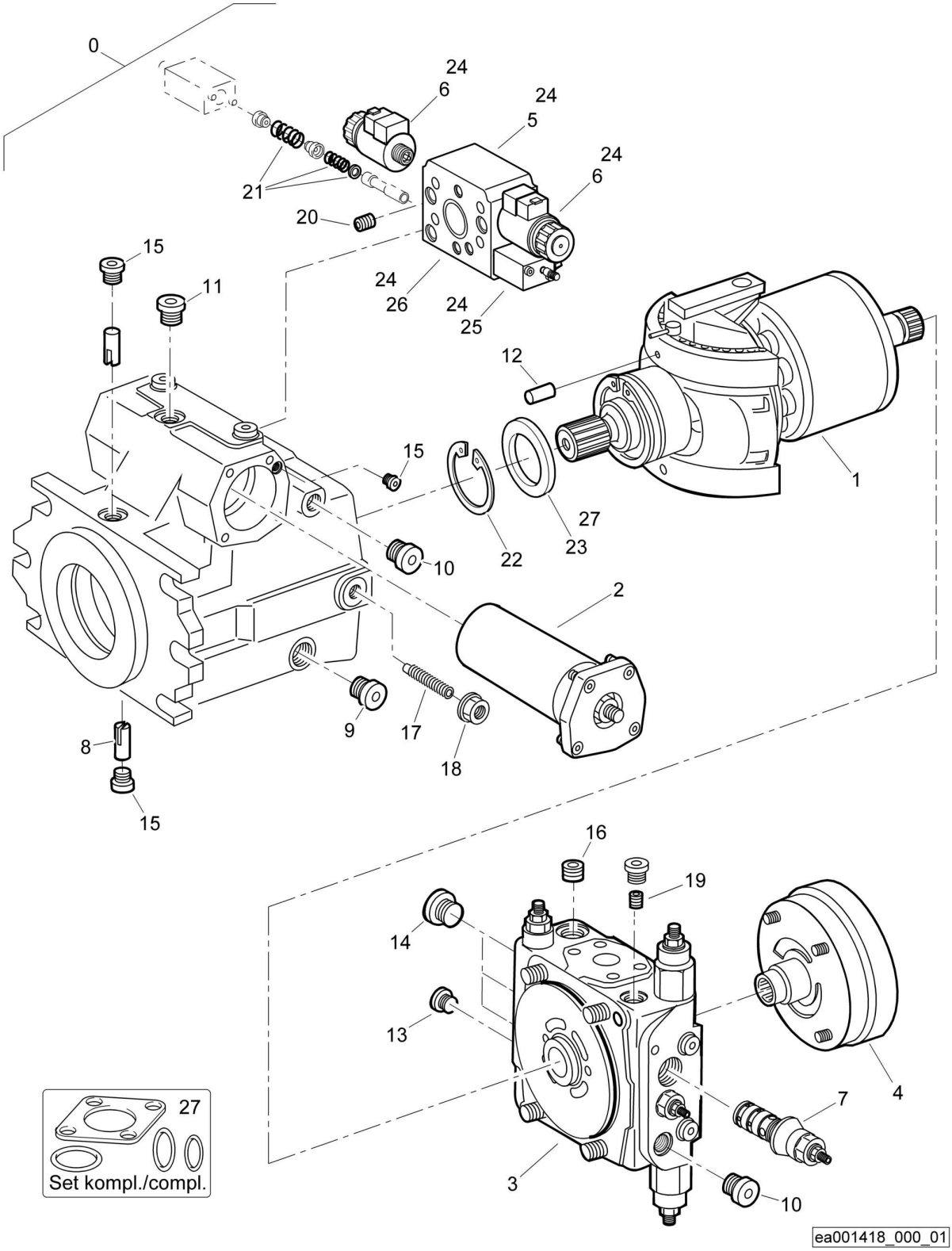
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
8	07993046	1	Filter	Filter	Filtre
9	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
10	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
11	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
14	07993992	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
15	07140824	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	07993053	1	Filter	Filter	Filtre
18	07993992	1	Different.pressure switch	Differenzdruckschalter	Interrupteur de pression différentielle
19	07140824	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
21	05540041	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
22	05544006	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
23	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
26	05973088	1	Switch,temperature	Temperaturschalter	Commutateur de température
27	09331128	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

BOMAG FAYAT GROUP

Hydraulic Pump
Hydraulikpumpe
Pompe hydraulique

EA001418_000_01



Hydraulic Pump
Hydraulikpumpe
Pompe hydraulique

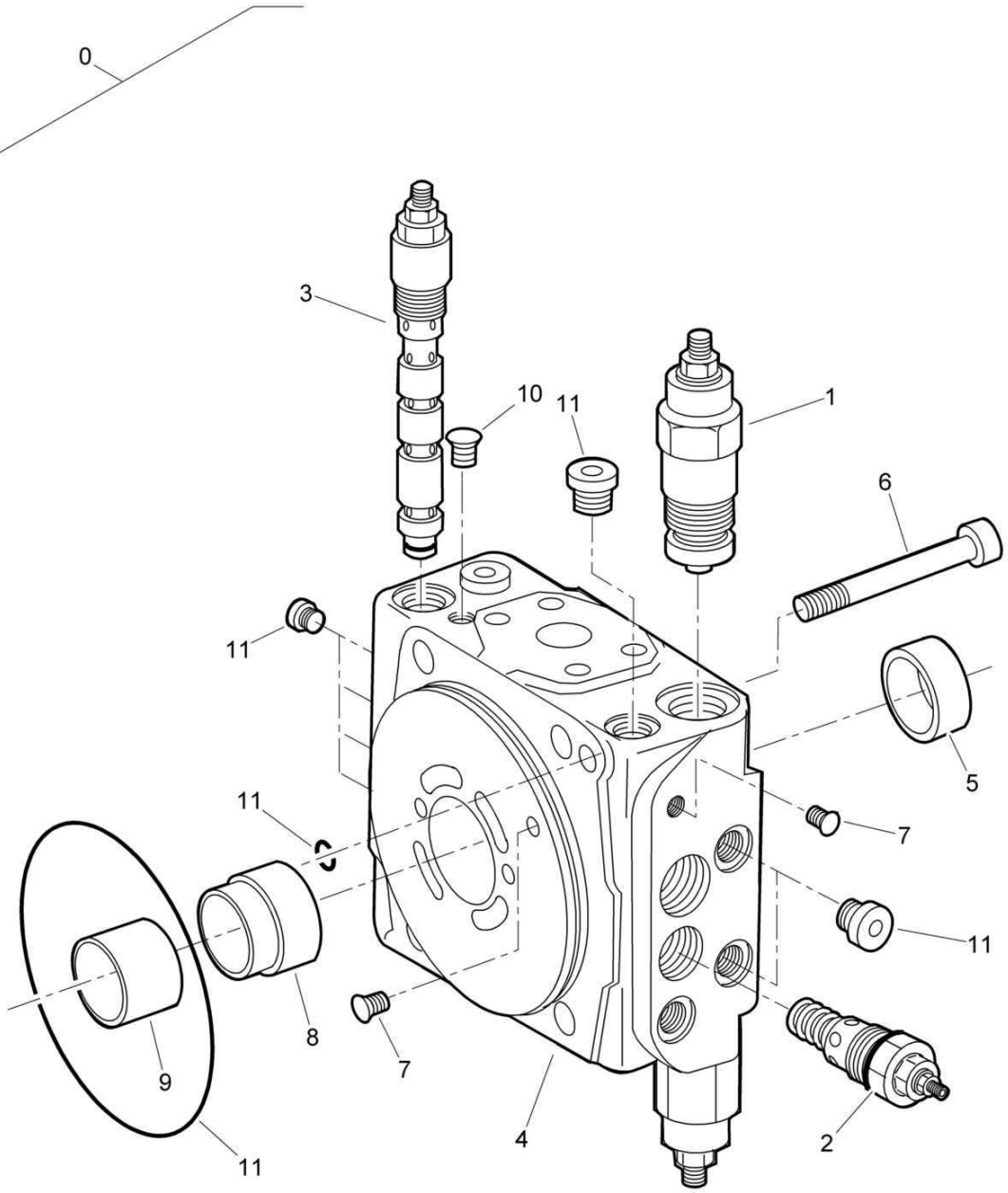
EA001418 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05802024	1	Travel pump	Fahrpumpe	Pompe de traction
1	05546915	1	>Rotor group	>Triebwerk	>Groupe rotor
2	05804103	1	>Hydraulic control	>Hydraulische Verstellung	>Réglage hydraulique
3	05804104	1	>Connect.plate with valves	>Anschlußplatte m.Ventil.	>Plaque de jonction avec clapet
4	05546916	1	>Kit,internal gear pump	>Innenzahnradpumpensatz	>Jeu de pompe à engr.inter
5	05546917	1	>Inching valve	>Inchventil	>Clapet Inch
6	05546731	2	>>Solenoid switch	>>Magnetschalter	>>Commutateur de magneto
7	05804107	1	>Regulator cartridge	>Reglerpatrone	>Cartouche de réglage
8	05800257	1	>Toggle pin	>Gelenkstift	>Goupille
9	05801145	1	>Screw plug with seal	>Verschlußschraube m.Dich	>Vis de fermeture avec joint
10	05801521	1	>Screw plug with seal	>Verschlußschraube m.Dich	>Vis de fermeture avec joint
11	05801387	1	>Screw plug with seal	>Verschlußschraube m.Dich	>Vis de fermeture avec joint
12	05985302	1	>Dowel pin	>Spannstift	>Goupille de serrage
13	05546102	1	>Screw plug with seal	>Verschlußschraube m.Dich	>Vis de fermeture avec joint
14	05546107	1	>Screw plug with seal	>Verschlußschraube m.Dich	>Vis de fermeture avec joint
15	05546131	1	>Screw plug with seal	>Verschlußschraube m.Dich	>Vis de fermeture avec joint
16	07621815	1	>Screw plug	>Verschlußschraube	>Vis de fermeture
17	05804110	1	>Eccentric bolt	>Exzenterschraube	>Vis excentrique
18	05996121	1	>Seal lock nut	>Seallockbundmutter	>Ecrou de sûreté
19	05800183	1	>Nozzle	>Düse	>Buse
20	05801163	1	>Nozzle	>Düse	>Buse
21	05546918	1	>Control parts	>Steuerelemente	>Pièces de distribution
22	09245080	1	>Circlip,internal	>Sicherungsring(innen)	>Circlips intérieur
23	05985502	1	>Radial seal	>Wellendichtring	>Joint d'étanchéité radial
24	05804584	1	>Kit,seal	>Dichtungssatz	>Jeu de joints
25	05804582	1	>Valve	>Incheinrichtung	>Dispositif Inch
26	05804583	1	>4/3-Way valve	>4/3-Wegeventil	>Distributeur 4/3 voies
27	05546913	1	Kit,seal	Dichtungssatz	Jeu de joints

Hydraulic Pump
Hydraulikpumpe
Pompe hydraulique

EA001418_001_00



ea001418_001

Hydraulic Pump
Hydraulikpumpe
Pompe hydraulique

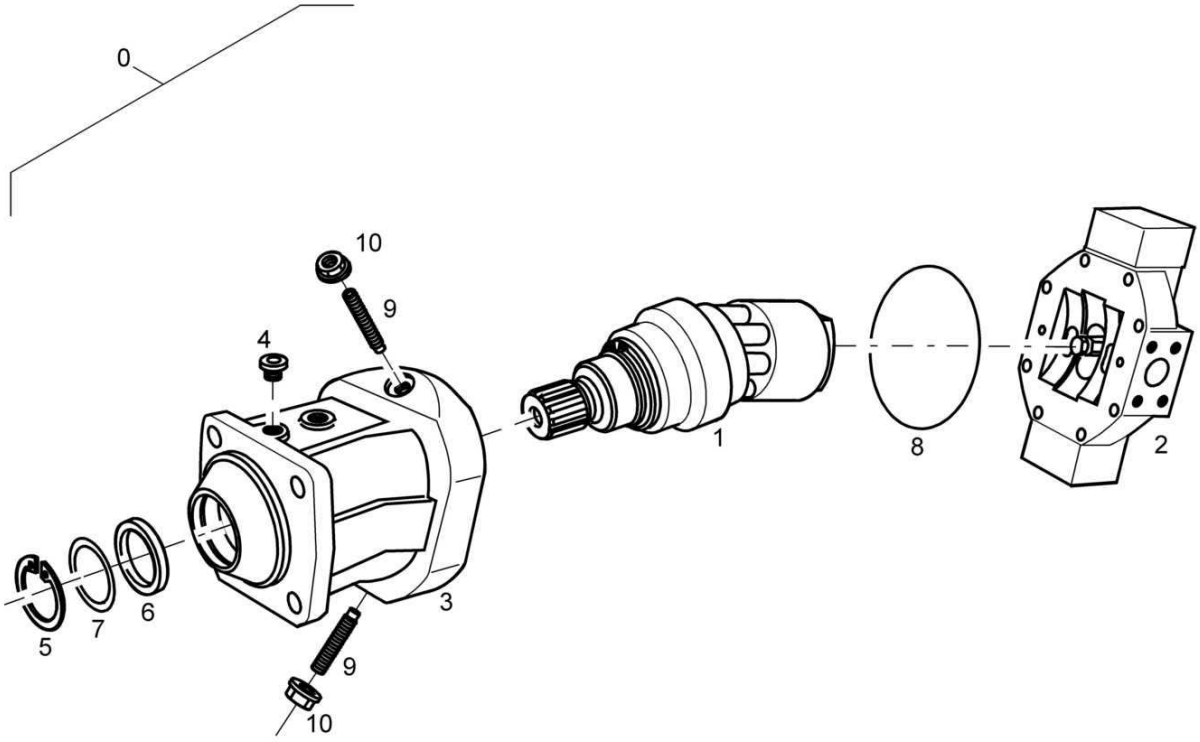
EA001418 8061 E

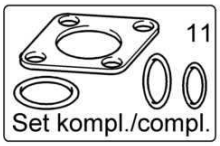
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05804104	1	Connect.plate with valves	Anschlußplatte m.Ventil.	Plaque de jonction avec clapet
1	05804417	2	>Pressure relief valve	>Druckbegrenzungsventil	>Limiteur de pression
2	05801584	1	>Pressure relief valve	>Druckbegrenzungsventil	>Limiteur de pression
3	05804141	1	>Shut off valve	>Abschaltventil	>Clapet de coupure
4	05804142	1	>Connecting plate	>Anschlußplatte	>Plaque de jonction
5	05804143	1	>Bearing bush	>Lagerbuchse	>Coussinet
6	07231645	4	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
7	05985328	1	>Plug	>Doppelabreißstopfen	>Bouchon
8	05804145	1	>Bushing	>Buchse	>Douille
9	05804146	1	>Bearing bush	>Lagerbuchse	>Coussinet
10	05546156	3	>Plug	>Doppelabreißstopfen	>Bouchon
11	05985510	1	Kit,seal	Dichtsatz	Jeu de joints

Hydraulic Motor
Hydraulikmotor
Moteur hydraulique

EA001439_000_00





Hydraulic Motor
Hydraulikmotor
Moteur hydraulique

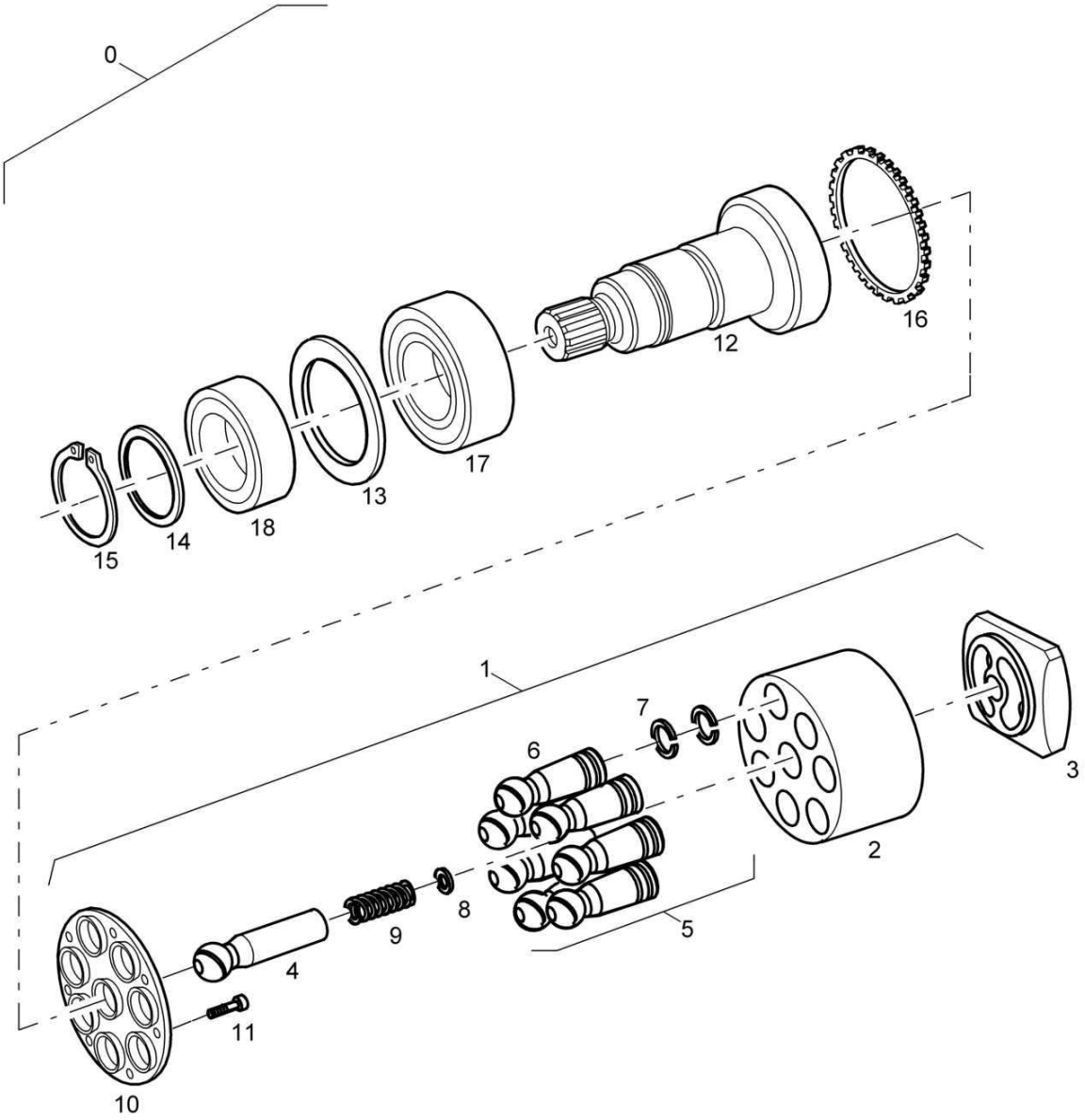
EA001439 8061 E

Pos. Pos. Pos.		Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0		05802015	2	Travel motor	Fahrmotor	Moteur de translation
1		05804560	1	>Rotor group	>Triebwerk	>Groupe rotor
2		05546942	1	>Control	>Verstellung	>Réglage
3		05804562	1	>Housing	>Gehäuse	>Boîtier
4	1)	05800582	1	>Screw plug	>Verschlußschraube	>Vis de fermeture
5		09224000	1	>Circlip,internal	>Sicherungsring(innen)	>Circlips intérieur
6	1)	05801375	1	>Radial seal	>Wellendichtring	>Joint d'étanchéité radial
7	1)	05522230	1	>Supporting disc	>Stützscheibe	>Disque d'appui
8	1)	06221644	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
9		05546162	2	>Tapped pin	>Gewindestift	>Goujon fileté
				Kit	Satz	Jeu
10	1)	05996122	2	>Seal lock nut	>Seallockbundmutter	>Ecrou de sûreté
11		05546955	1	Kit,seal	Dichtsatz	Jeu de joints

1) Comprised in seal kit
1) Im Dichtungssatz enthalten
1) Est compris dans le jeu de joints

Hydraulic Motor
Hydraulikmotor
Moteur hydraulique

EA001440_000_00



Hydraulic Motor
Hydraulikmotor
Moteur hydraulique

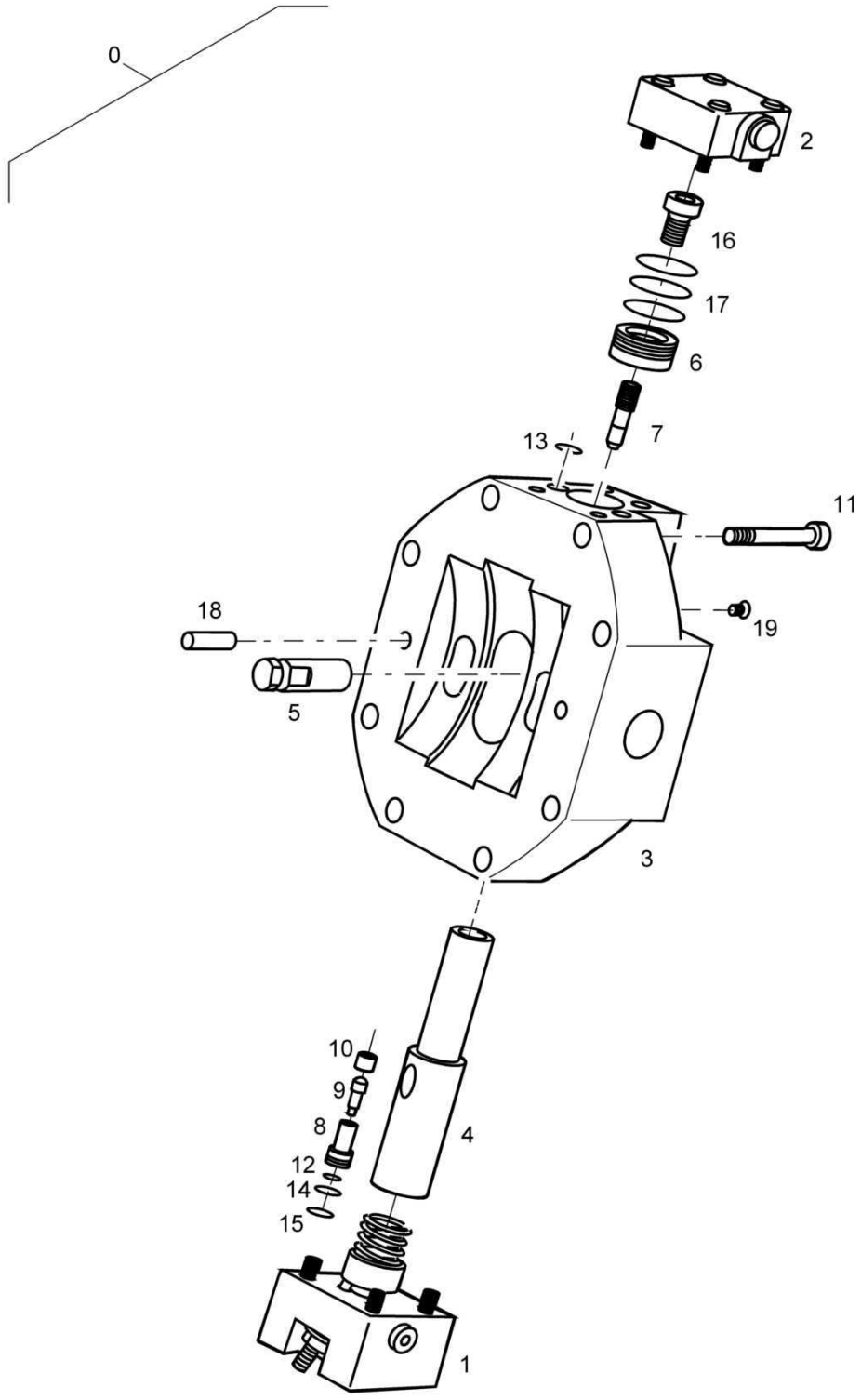
EA001440 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05804560	1	Rotor group	Triebwerk	Groupe rotor
1	05800578	1	>Rotor group,hydr.part	>Triebwerk(Hydr.teil)	>Groupe rotor,partie hydr.
2	05800033	1	>>Cylinder	>>Zylinder	>>Cylindre
3	05800594	1	>>Control lens	>>Steuerlinse	>>Lentille de distribution
4	05800595	1	>>Center pivot	>>Mittelzapfen	>>Pivot central
5	05802296	7	>>Piston	>>Kolben	>>Piston
6	05800596	1	>>>Piston	>>>Kolben	>>>Piston
7	05800039	2	>>>Steel sealing ring	>>>Stahldichtring	>>>Bague d'étanchéité en acier
8	05800597	1	>>Adjusting disk	>>Abstimmscheibe	>>Disque d'ajustage
9	05800598	1	>>Pressure spring	>>Druckfeder	>>Ressort de pression
10	05800764	1	>>Pull back plate	>>Rückzugplatte	>>Plaque de rappel
11	05800153	1	>>Lens head screw	>>Linsenschraube	>>Vis à tête cylindrique bombée
12	05804563	1	>Drive shaft	>Triebwelle	>Arbre d'entraînement
13	05546380	1	>Shim	>Paßscheibe	>Disque d'ajustage
14	05800593	1	>Supporting disc	>Stützscheibe	>Disque d'appui
15	09213900	1	>Circlip	>Sicherungsring	>Circlip
16	05546381	1	>Ring	>Ring	>Bague
17	05546165	1	>Taper roller bearing	>Kegelrollenlager	>Roulement à galets coniques
18	05233113	1	>Taper roller bearing	>Kegelrollenlager	>Roulement à galets coniques

Hydraulic Motor
Hydraulikmotor
Moteur hydraulique

EA001441_000_00

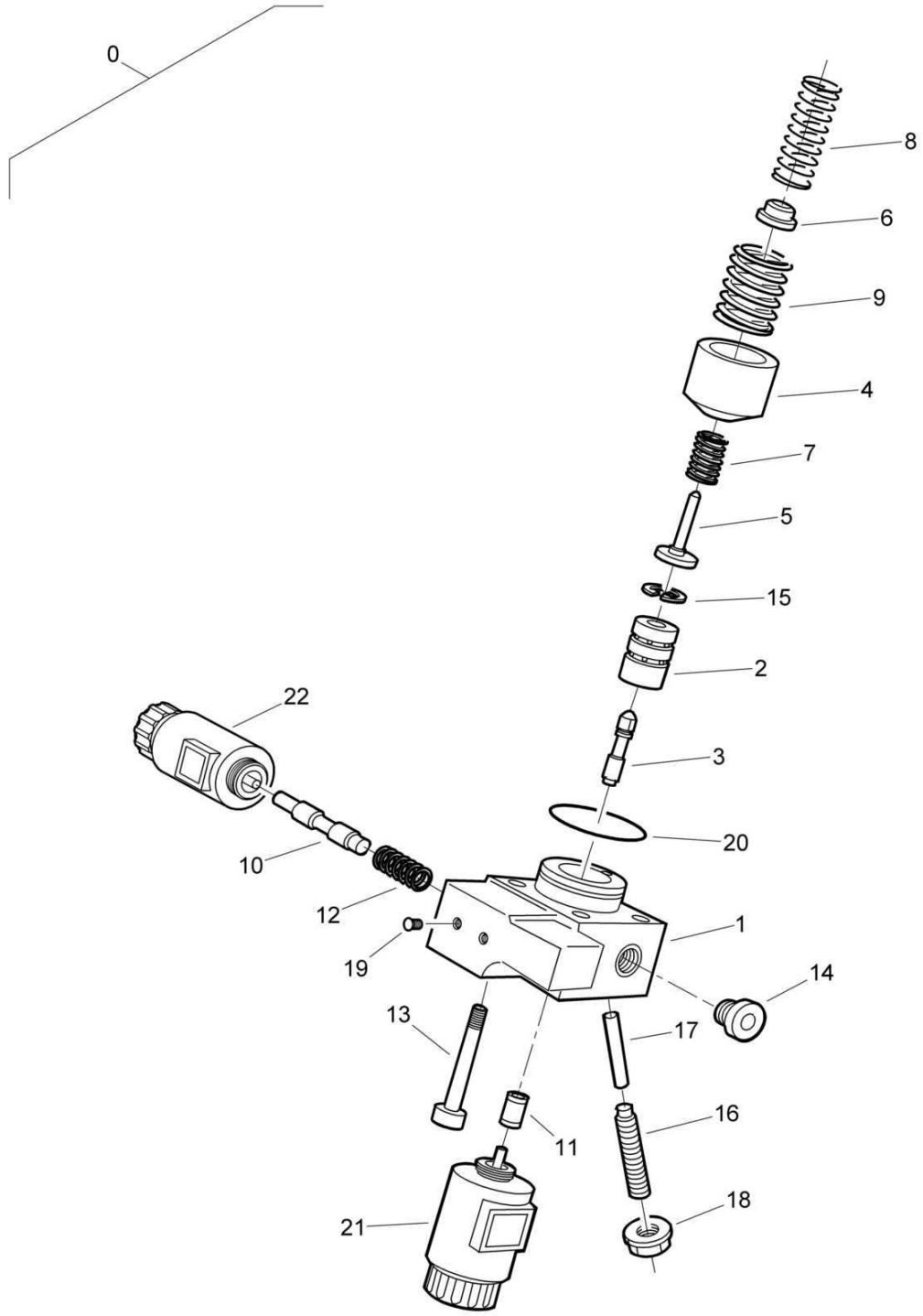


Pos. / Pos. / Pos.		Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
0		05546942	1	Control	Verstellung	Réglage
1		05546943	1	>Control unit	>Steuerteil	>Pièce de distribution
2		05802298	1	>Flush.a.charge pres.valve	>Spül- u.Speisedruckvent.	>Soupape rinçage/alimentation
3		05802299	1	>End plate	>Abschlußplatte	>Plaque finale
4		05802300	1	>Control piston	>Stellkolben	>Piston de réglage
5		05800042	1	>Adjusting pivot	>Stellzapfen	>Pivot de réglage
6		05802302	1	>Piston	>Kolben	>Piston
7		05802303	1	>Tapped pin	>Gewindestift	>Goujon fileté
8		05985404	2	>Valve guide	>Ventilführung	>Guide-soupape
9		05801773	2	>Bolt	>Bolzen	>Axe
10		05801774	2	>Bushing	>Buchse	>Douille
11		07231213	8	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
12	1)	05802305	2	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
13	1)	05802306	6	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
14	1)	05802307	2	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
15		05985405	2	>Back-up ring	>Stützring	>Bague d'appui
16		07241208	1	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
17	1)	05802304	3	>Square ring	>Rechteckring	>Bague rectangulaire
18		09121015	2	>Pin,cylindric	>Zylinderstift	>Goupille cylindrique
19		05546122	1	>Plug	>Doppelabreißstopfen	>Bouchon

1) Comprised in seal kit
1) Im Dichtungssatz enthalten
1) Est compris dans le jeu de joints

Hydraulic Motor
Hydraulikmotor
Moteur hydraulique

EA001442_000_00



Hydraulic Motor
Hydraulikmotor
Moteur hydraulique

EA001442 8061 E

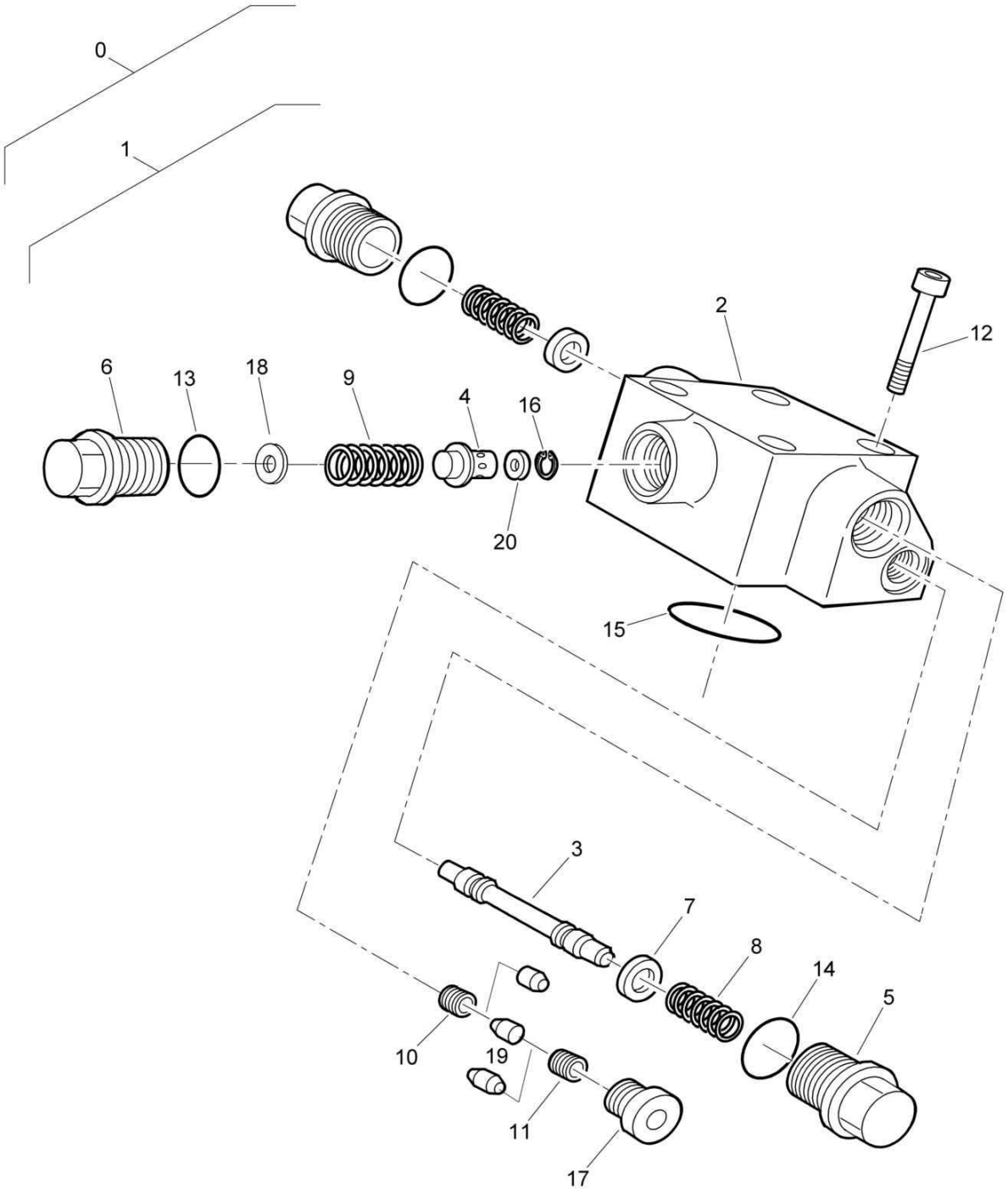
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.		Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0		05546943	1	Control unit	Steuerteil	Pièce de distribution
1		05546944	1	>Timing gear housing	>Steuergehäuse	>Carter du régulateur
2		05800046	1	>Control bush	>Steuerbuchse	>Douille de distribution
3		05802309	1	>Control piston	>Steuerkolben	>Piston de commande
4		05801980	1	>Adjustable bush	>Einstellbuchse	>Douille d'ajustage
5		05801781	1	>Spring cup	>Federteller	>Cuvette de ressort
6		05546385	1	>Spring cup	>Federteller	>Cuvette de ressort
7		05801783	1	>Pressure spring	>Druckfeder	>Ressort de pression
8		05546945	1	>Pressure spring	>Druckfeder	>Ressort de pression
9		05802311	1	>Pressure spring	>Druckfeder	>Ressort de pression
10		05546946	1	>Control piston	>Steuerkolben	>Piston de commande
11		05802312	1	>Bushing	>Buchse	>Douille
12		05546947	1	>Pressure spring	>Druckfeder	>Ressort de pression
13		05804565	4	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
14	1)	05801786	1	>Screw plug	>Verschlußschraube	>Vis de fermeture
15		09220450	1	>Circlip,internal	>Sicherungsring(innen)	>Circlips intérieur
16		07550640	1	>Tapped pin	>Gewindestift	>Goujon fileté
17		09126440	1	>Pin,cylindric	>Zylinderstift	>Goupille cylindrique
18	1)	05996060	1	>Seal lock nut	>Seallockbundmutter	>Ecrou de sûreté
19		05546150	5	>Plug	>Doppelabreißstopfen	>Bouchon
20	1)	06220391	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
21		05546948	1	>Magnet	>Magnet	>Aimant
22		05546653	1	>Solenoid switch	>Magnetschalter	>Commutateur de magneto

1) Comprised in seal kit
1) Im Dichtungssatz enthalten
1) Est compris dans le jeu de joints

Hydraulic Motor
Hydraulikmotor
Moteur hydraulique

EA001443_000_00



Hydraulic Motor
Hydraulikmotor
Moteur hydraulique

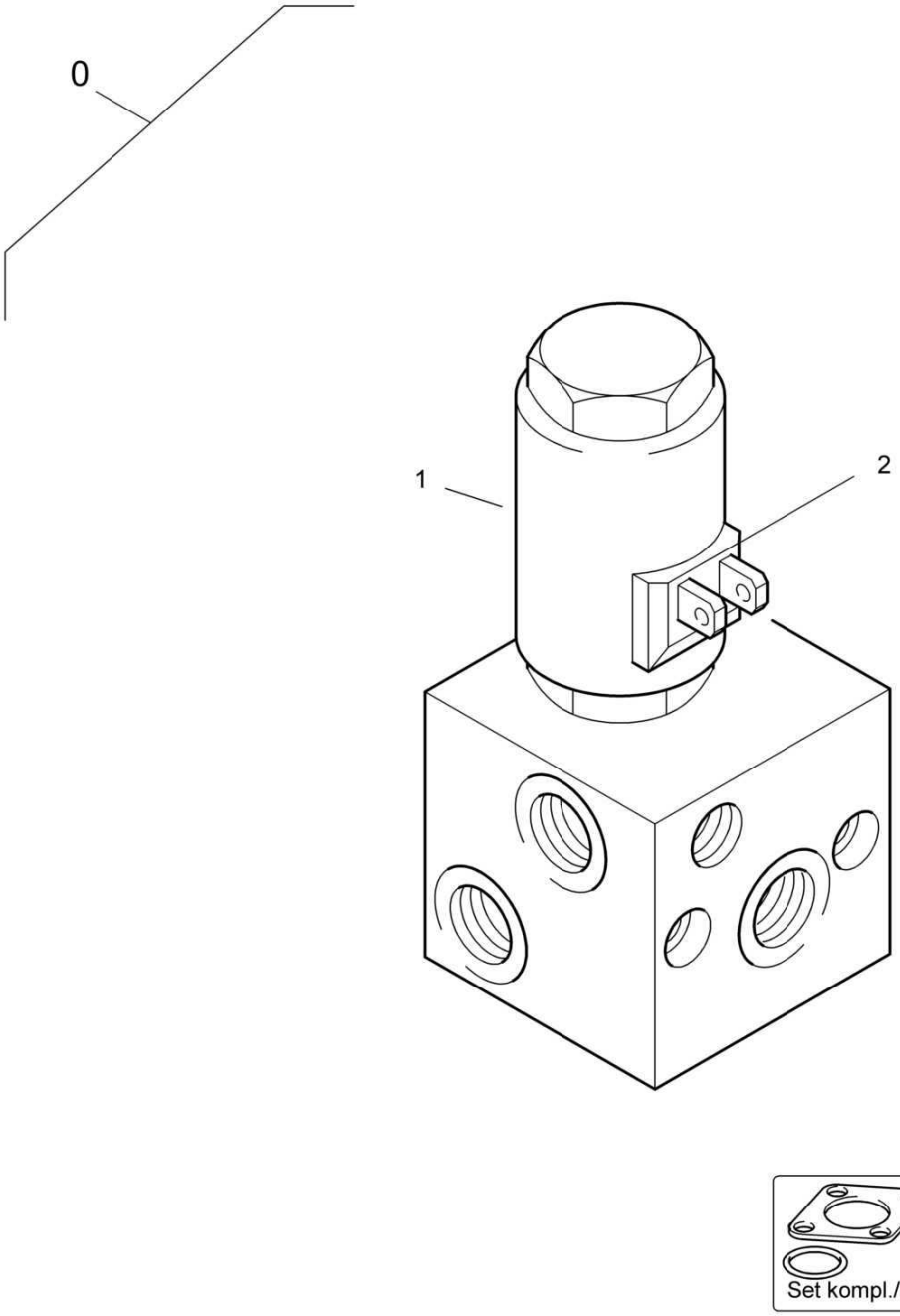
EA001443 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.		Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
0		05802298	1	Flush.a.charge pres.valve	Spül- u.Speisedruckvent.	Soupape rinçage/alimentation
1		05802314	1	>Flush.a.charge pres.valve	>Spül- u.Speisedruckvent.	>Soupape rinçage/alimentation
2		05802315	1	>>Valve housing	>>Ventilgehäuse	>>Boîtier de clapet
3		05802316	1	>>Flushing piston	>>Spülkolben	>>Piston de rinçage
4		05801790	1	>>Valve spool	>>Ventilkolben	>>Piston de clapet
5		05801791	2	>>Screw plug	>>Verschlußschraube	>>Vis de fermeture
6		05801792	1	>>Screw plug	>>Verschlußschraube	>>Vis de fermeture
7		05801793	2	>>Washer	>>Scheibe	>>Disque
8		05801794	2	>>Pressure spring	>>Druckfeder	>>Ressort de pression
9		05801795	1	>>Pressure spring	>>Druckfeder	>>Ressort de pression
10		05801341	1	>>Throttle screw	>>Drosselschraube	>>Vis d'étranglement
11		05801342	1	>>Throttle screw	>>Drosselschraube	>>Vis d'étranglement
12		07231037	4	>>Socket-head cap screw	>>Zylinderschraube	>>Vis à tête six pans creux
13	1)	05802257	1	>>Loop ring	>>Runddichtring	>>Joint torique
14	1)	05802215	2	>>Loop ring	>>Runddichtring	>>Joint torique
15	1)	05802317	1	>>Loop ring	>>Runddichtring	>>Joint torique
16		09220100	1	>>Circlip,internal	>>Sicherungsring(innen)	>>Circlips intérieur
17	1)	05801786	1	>>Screw plug	>>Verschlußschraube	>>Vis de fermeture
18		05520003	1	>>Shim 0,30 mm	>>Paßscheibe 0,30 mm	>>Disque d'ajustage 0,30 mm
18		05520004	1	>>Shim 0,50 mm	>>Paßscheibe 0,50 mm	>>Disque d'ajustage 0,50 mm
18		05520000	1	>>Shim 1,00 mm	>>Paßscheibe 1,00 mm	>>Disque d'ajustage 1,00 mm
19		05546166	1	>Throttle pin Kit	>Drosselstift Satz	>Goupille d'étranglement Jeu
20		05546167	1	>Orifice Kit	>Blende Satz	>Diaphragme Jeu

1) Comprised in seal kit
1) Im Dichtungssatz enthalten
1) Est compris dans le jeu de joints

	BW 27 RH
99.45	S/N 861538221187 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**Way Valve** **Wegeventil** **Distributeur**
BOMAG FAYAT GROUP	EA002053_000_00



ea002053_000

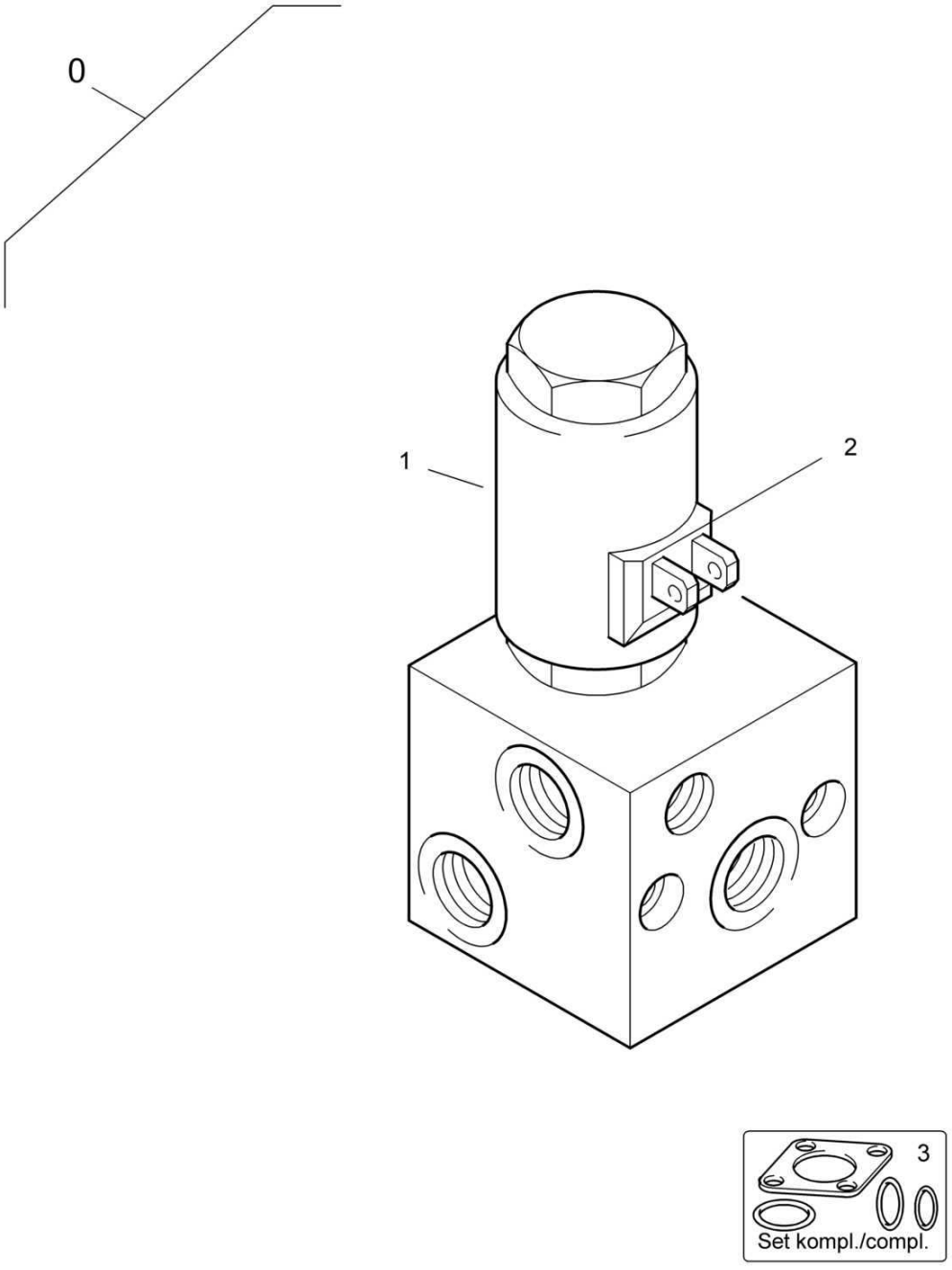
Way Valve
Wegeventil
Distributeur

EA002053 8061 E

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05877044	1	3/2-Way valve	3/2-Wegeventil	Distributeur 3/2 voies
1	05887442	1	>Way valve	>Wegeventil	>Distributeur
2	05887443	1	>Magnetic coil	>Magnetspule	>Solenoïde
3	05887444	1	>Kit,seal	>Dichtsatz Viton	>Jeu de joints

Way Valve
Wegeventil
Distributeur

EA002053_000_00



ea002053_000

Way Valve
Wegeventil
Distributeur

EA002053 8061 E

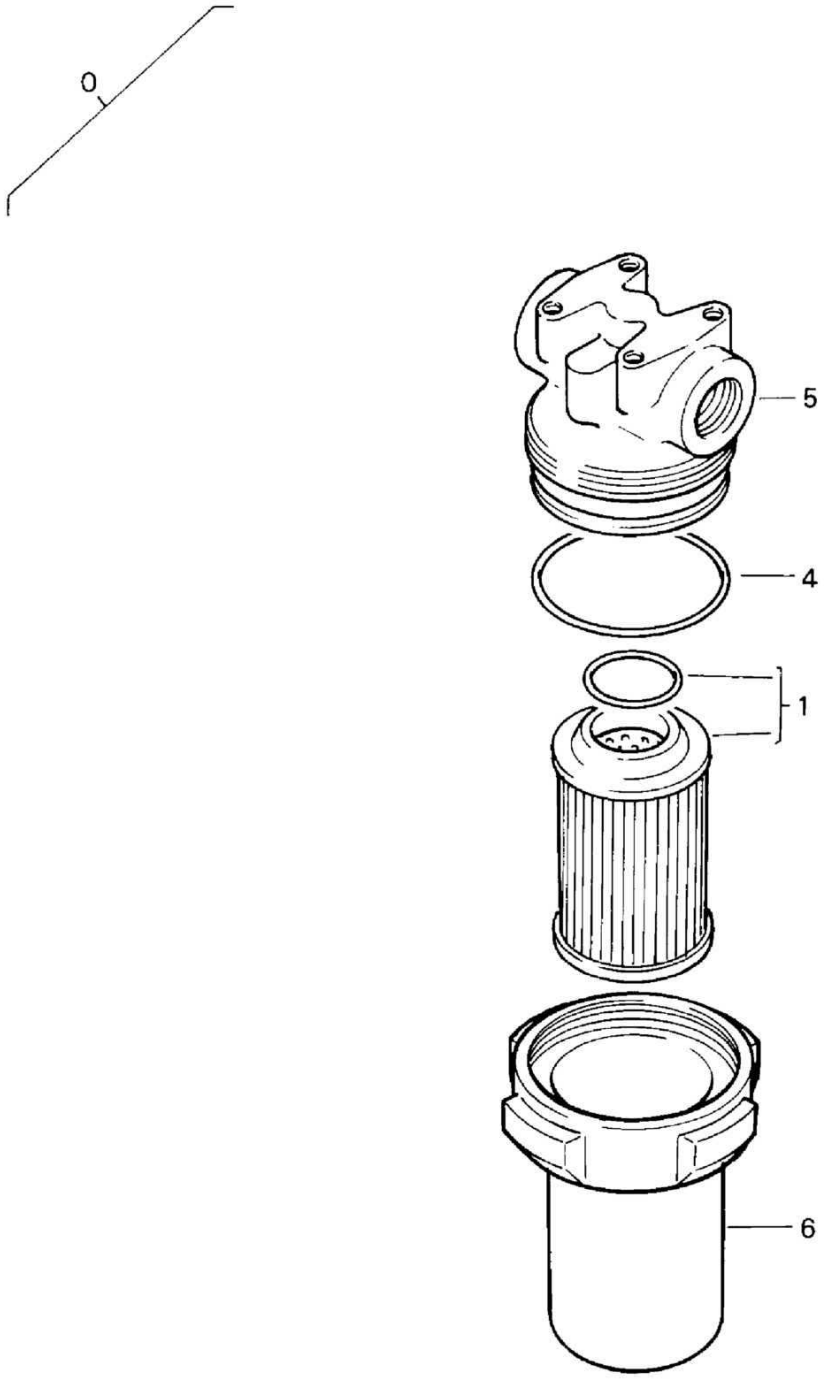
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05877044	1	3/2-Way valve	3/2-Wegeventil	Distributeur 3/2 voies
1	05887442	1	>Way valve	>Wegeventil	>Distributeur
2	05887443	1	>Magnetic coil	>Magnetspule	>Solenoïde
3	05887444	1	>Kit,seal	>Dichtsatz Viton	>Jeu de joints

S/N 861538221293 ▶ S/N 861538221310

Hydraulic Oil Filter
Hydraulikölfilter
Filtre à huile hydraulique

EA000753_000_00



Hydraulic Oil Filter
Hydraulikölfilter
Filtre à huile hydraulique

EA000753 8061 E

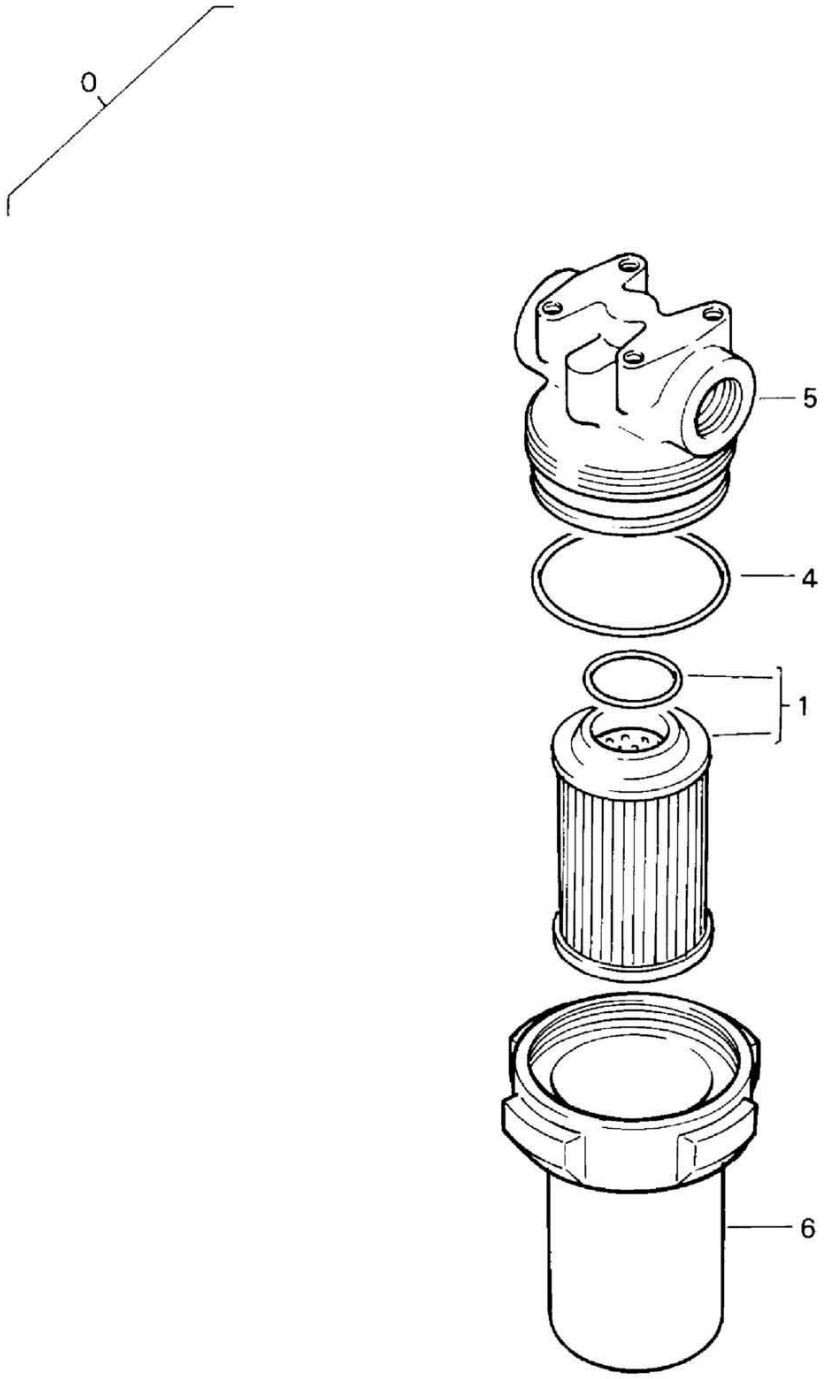
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	07993046	1	Filter	Filter	Filtre
1	07993014	1	>Filter element,hydr.oil	>Filterelement,Hydr.öl	>Elément filtrant,huile hyd.
4	06220882	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
5	07993205	1	>Filter head	>Filterkopf	>Tête du filtre
6	07993203	1	>Filter housing	>Filterglocke	>Cloche de filtre

S/N 861538221004 ▶ S/N 861538221210

Hydraulic Oil Filter
Hydraulikölfilter
Filtre à huile hydraulique

EA000753_000_00



Hydraulic Oil Filter
Hydraulikölfilter
Filtre à huile hydraulique

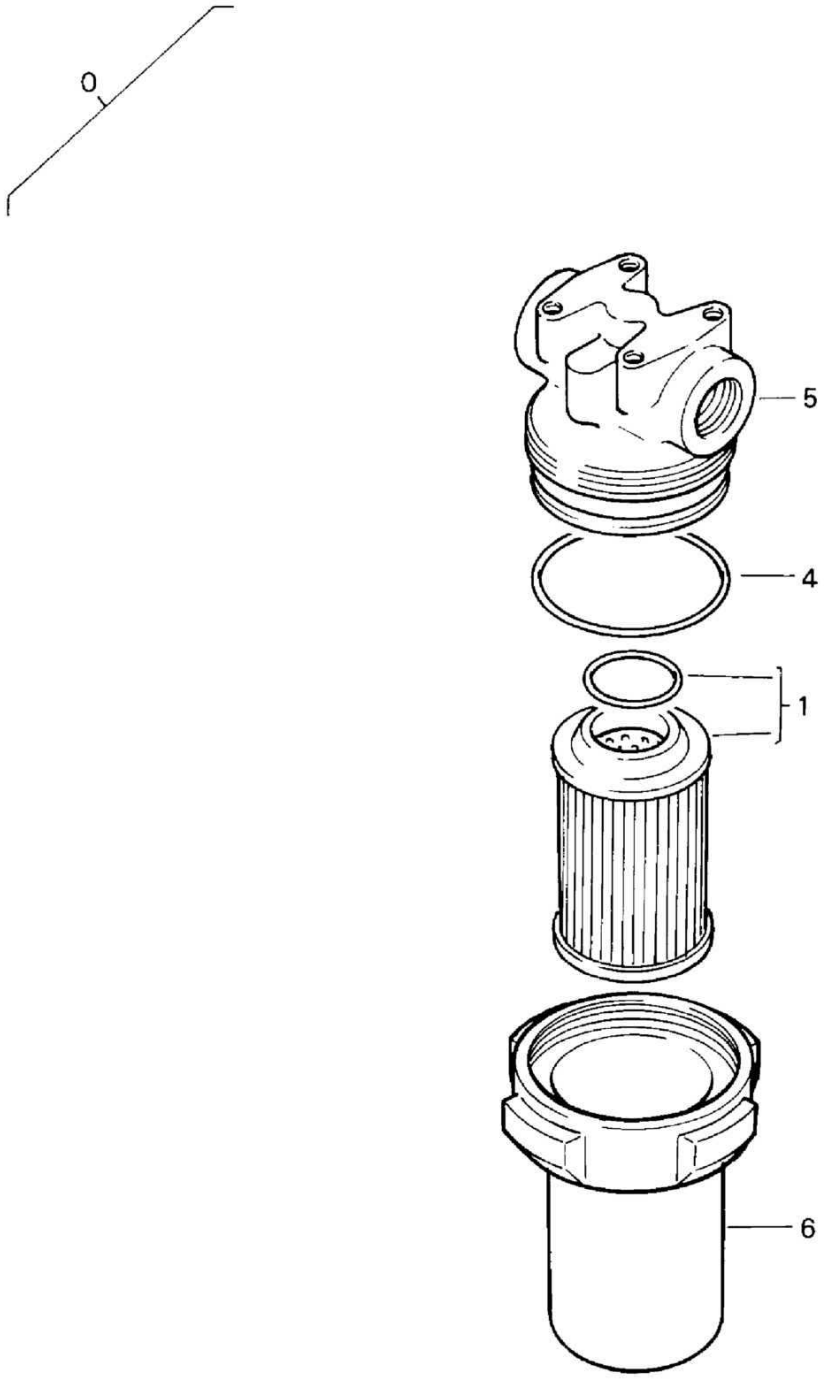
EA000753 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	07993046	1	Filter	Filter	Filtre
1	07993014	1	>Filter element,hydr.oil	>Filterelement,Hydr.öl	>Elément filtrant,huile hyd.
4	06220882	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
5	07993205	1	>Filter head	>Filterkopf	>Tête du filtre
6	07993203	1	>Filter housing	>Filterglocke	>Cloche de filtre

Hydraulic Oil Filter
Hydraulikölfilter
Filtre à huile hydraulique

EA000753_000_00



Hydraulic Oil Filter
Hydraulikölfilter
Filtre à huile hydraulique

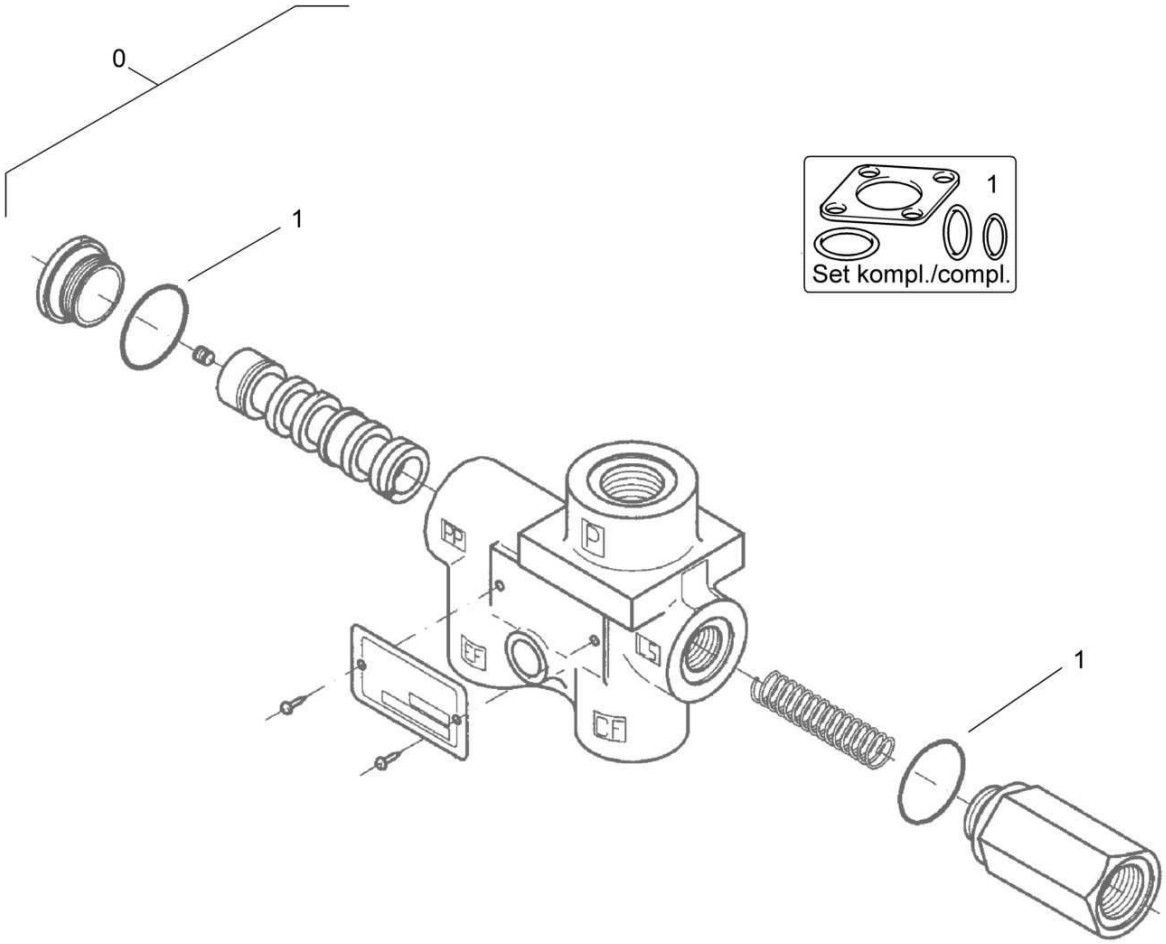
EA000753 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
0	07993046	1	Filter	Filter	Filtre
1	07993014	1	>Filter element,hydr.oil	>Filterelement,Hydr.öl	>Elément filtrant,huile hyd.
4	06220882	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
5	07993205	1	>Filter head	>Filterkopf	>Tête du filtre
6	07993203	1	>Filter housing	>Filterglocke	>Cloche de filtre

Priority Valve
Prioritätsventil
Soupape prioritaire

EA001202_000_00



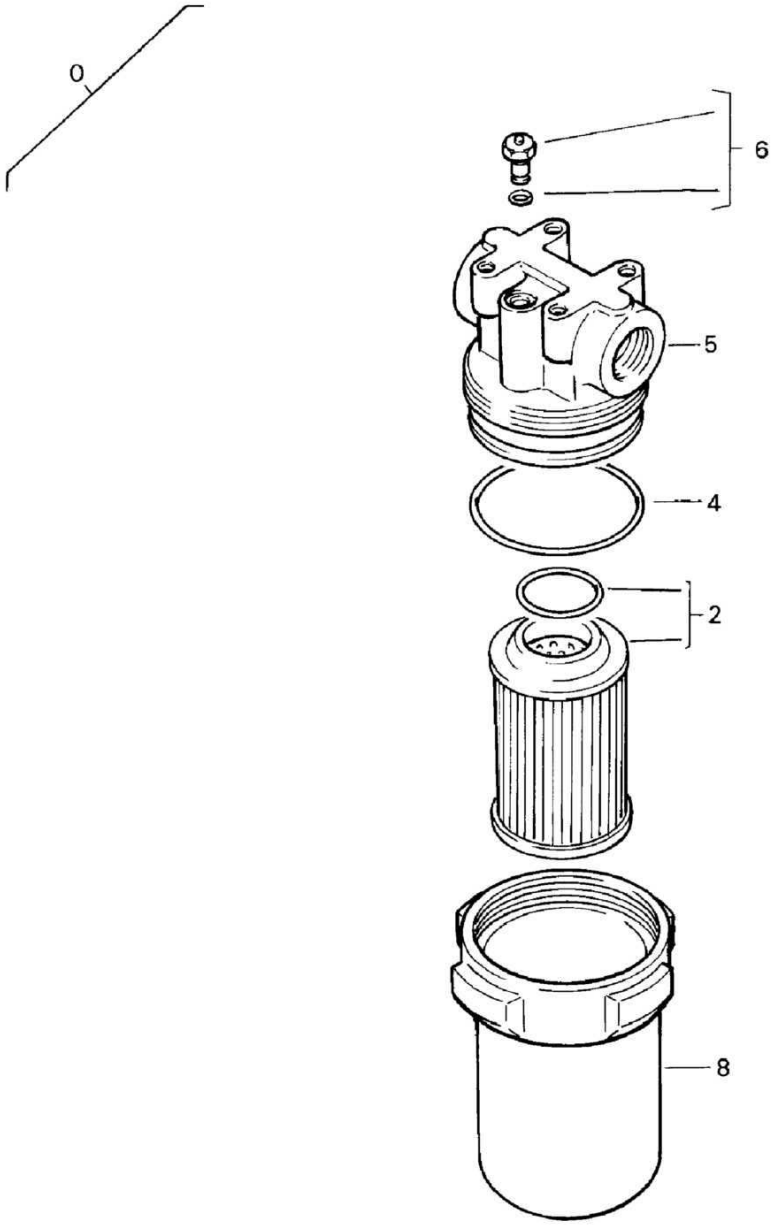
Priority Valve
Prioritätsventil
Soupape prioritaire

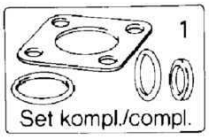
EA001202 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05885005	1	Priority valve	Prioritätsventil	Clapet de priorité
1	05810396	1	>Kit,seal	>Dichtungssatz	>Jeu de joints

	BW 27 RH
99.50	S/N 861538221293 ▶ S/N 861538221314
Page / Seite **1 / 1**	**Filter,Hydraulic Oil** **Leitungsfilter,Hydr.Öl** **Filtre d'huile hydraulique**
BOMAG FAYAT GROUP	EA000101_000_00





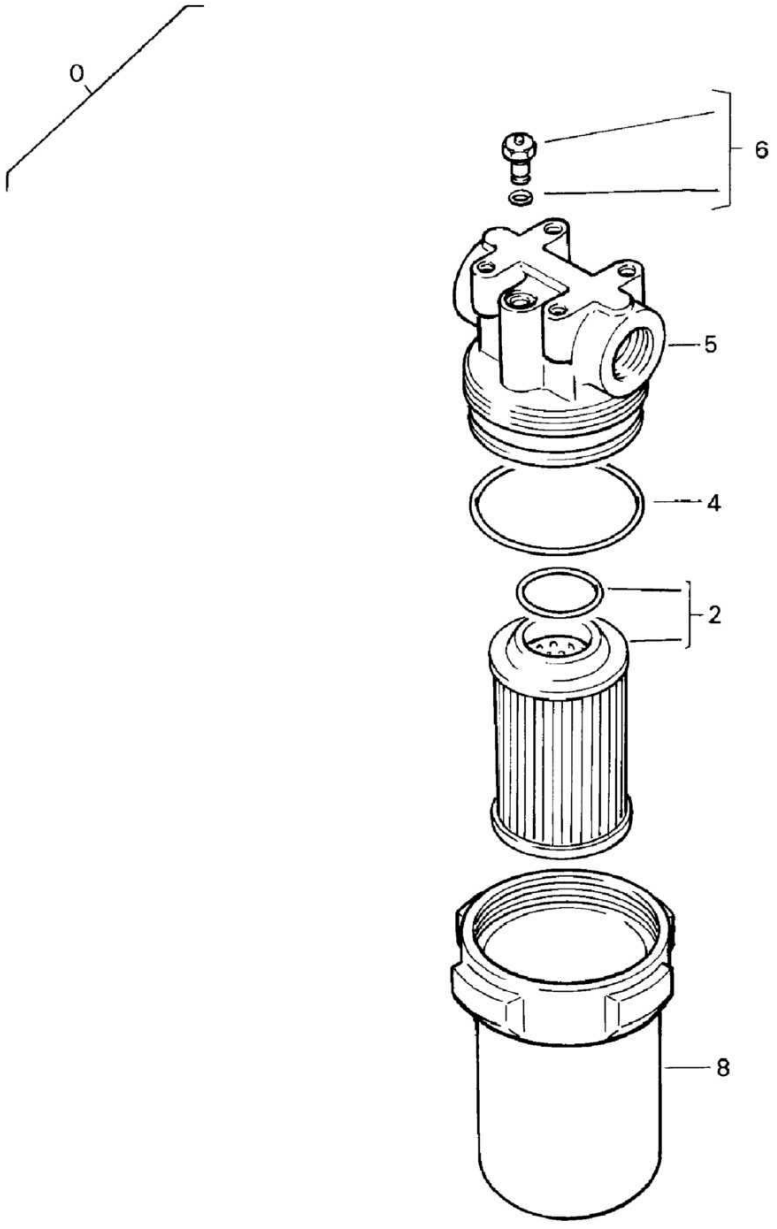
Filter,Hydraulic Oil
Leitungsfilter,Hydr.Öl
Filtre d'huile hydraulique

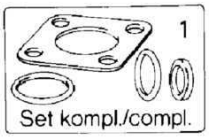
EA000101 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	07993053	1	Filter	Filter	Filtre
1	07993023	1	>Kit,seal	>Dichtungssatz	>Jeu de joints
2	07993022	1	>Filter element,hydr.oil With seal	>Filterelement,Hydr.öl Mit Dichtring	>Elément filtrant,huile hyd. Avec bague-joint
4	06220882	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
5	07993209	1	>Filter head	>Filterkopf	>Tête du filtre
6	07993996	1	>Different.press.indicator	>Differenzdruckanzeige	>Indicateur de pression différentielle
8	07993204	1	>Filt.housing w.cam nut	>Filterglocke m.Nockenmut.	>Cloche de filtre avec écrou à came

	BW 27 RH
99.50	S/N 861538221001 ▶ S/N 861538221210
Page / Seite **1 / 1**	**Filter,Hydraulic Oil** **Leitungsfilter,Hydr.Öl** **Filtre d'huile hydraulique**
BOMAG FAYAT GROUP	EA000101_000_00





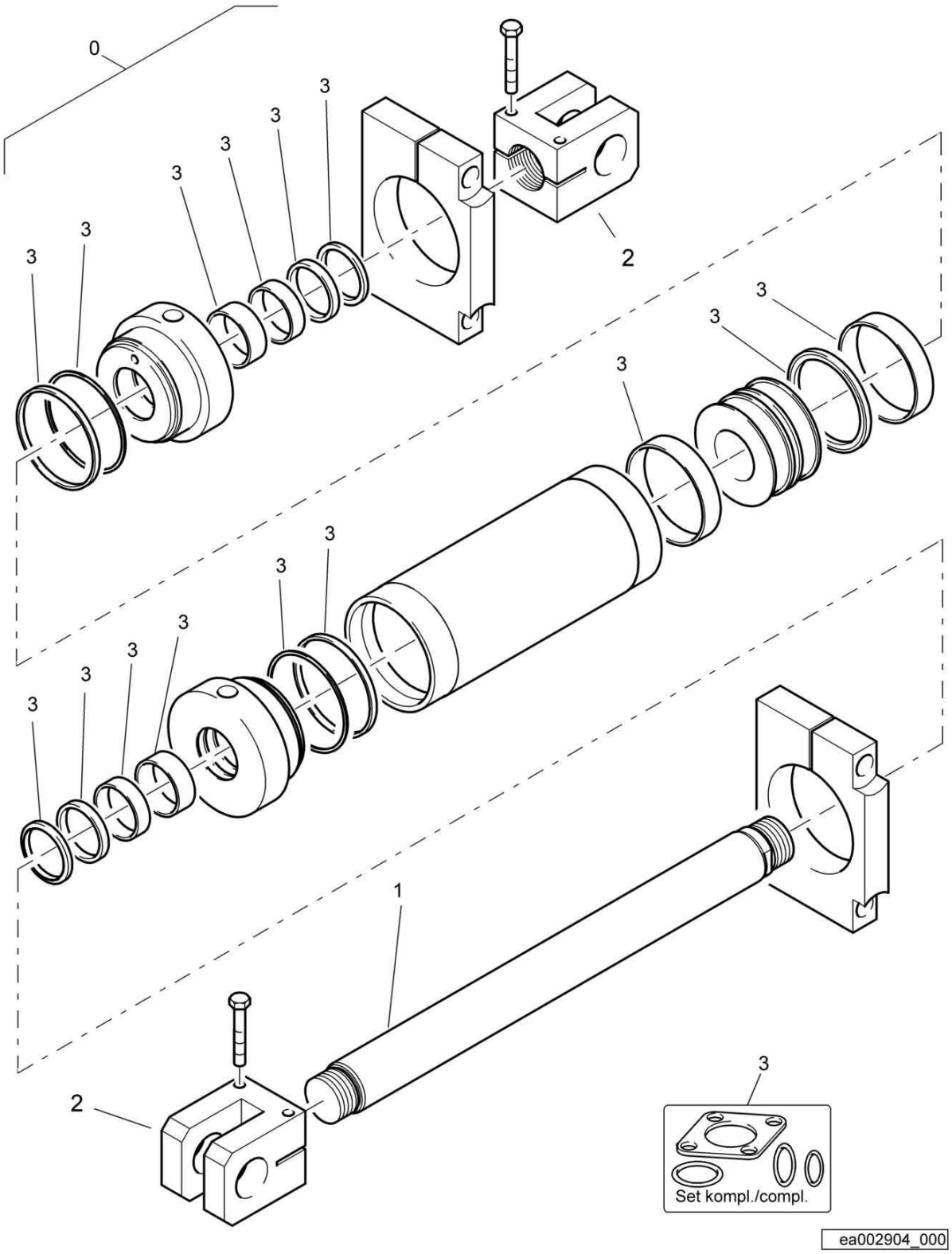
Filter,Hydraulic Oil
Leitungsfilter,Hydr.Öl
Filtre d'huile hydraulique

EA000101 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	07993053	1	Filter	Filter	Filtre
1	07993023	1	>Kit,seal	>Dichtungssatz	>Jeu de joints
2	07993022	1	>Filter element,hydr.oil With seal	>Filterelement,Hydr.öl Mit Dichtring	>Elément filtrant,huile hyd. Avec bague-joint
4	06220882	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
5	07993209	1	>Filter head	>Filterkopf	>Tête du filtre
6	07993996	1	>Different.press.indicator	>Differenzdruckanzeige	>Indicateur de pression différentielle
8	07993204	1	>Filt.housing w.cam nut	>Filterglocke m.Nockenmut.	>Cloche de filtre avec écrou à came

	BW 27 RH
99.51	S/N 861538221001 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**Hydraulic Cylinder** **Hydraulikzylinder** **Vérin**
BOMAG FAYAT GROUP	EA002904_000_00



Hydraulic Cylinder
Hydraulikzylinder
Vérin

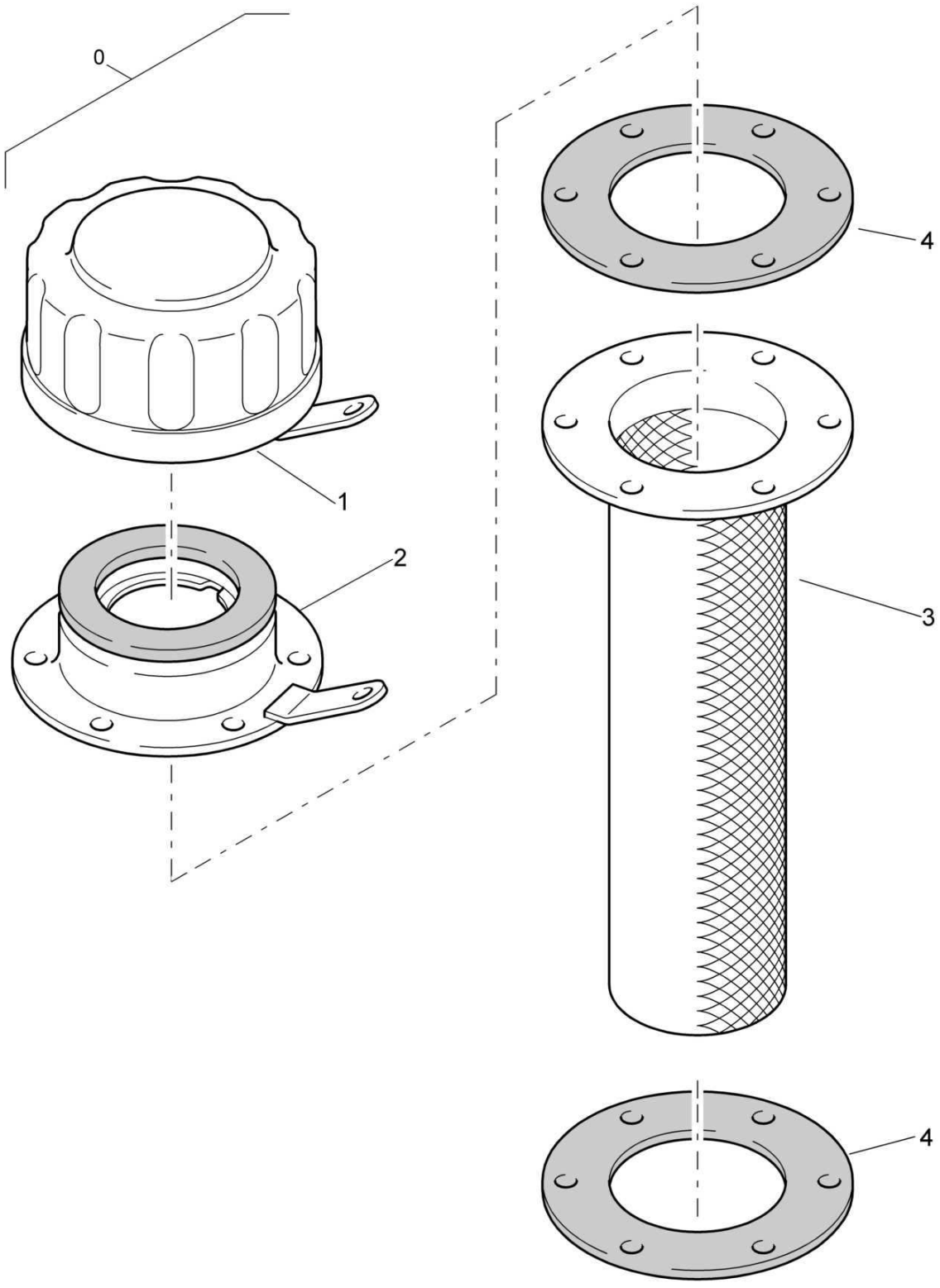
EA002904 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05850367	1	Steering cylinder	Lenkzylinder	Cylindre de direction
1	05851247	1	>Piston rod	>Kolbenstange	>Tige de piston
2	05851284	2	>Clevis	>Gabelkopf	>Fourchette
3	05851473	1	Kit,seal	Dichtungssatz	Jeu de joints

Filling strainer
Einfüllfilter
Filtre de remplissage

EA000792_000_00



Filling strainer
Einfüllfilter
Filtre de remplissage

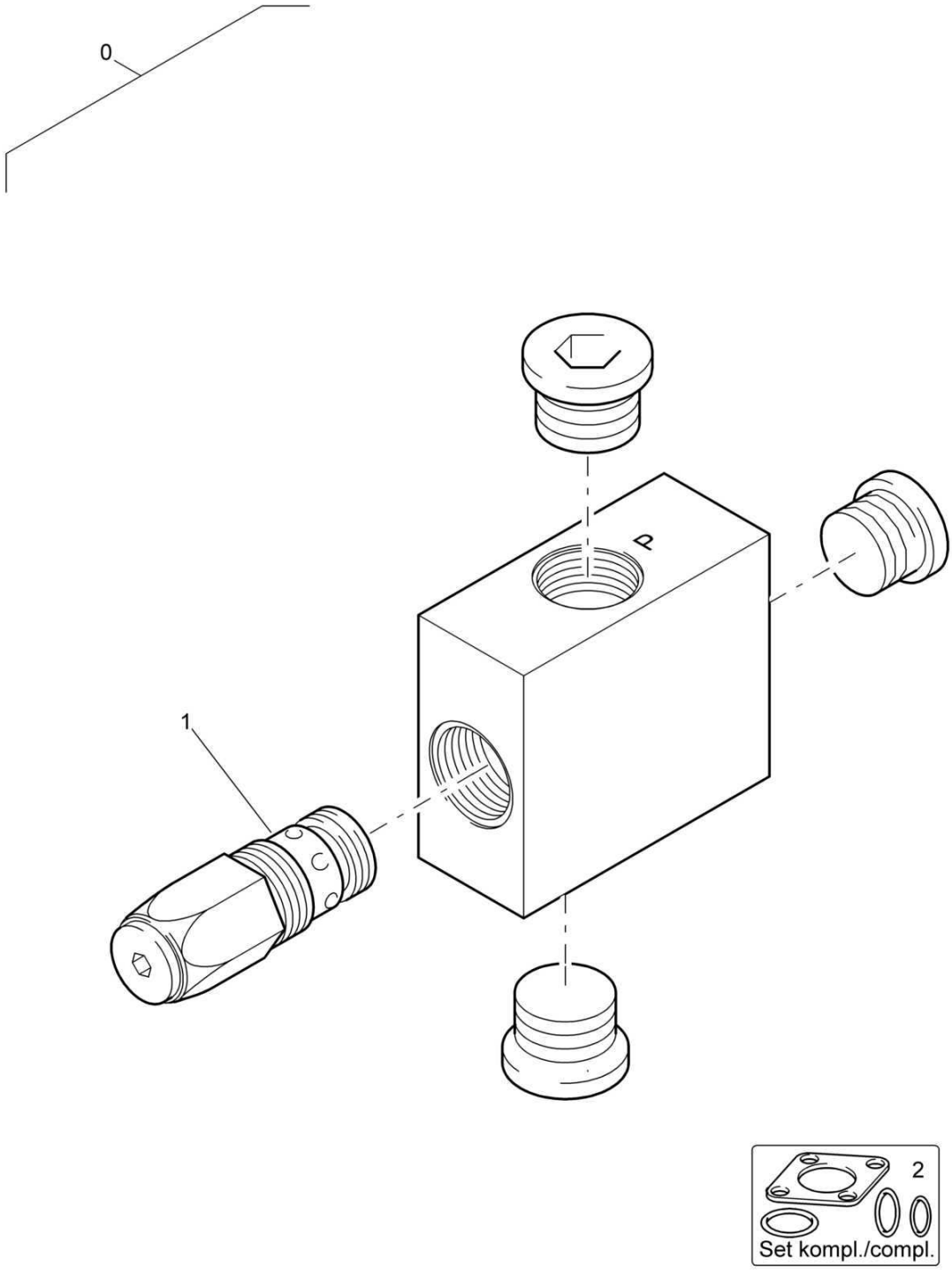
EA000792 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05824010	1	Filling strainer	Einfüllfilter	Filtre de remplissage
1	05824033	1	>Filter head	>Filterkopf	>Tête du filtre
2	05824034	1	>Filter flange	>Filterflansch	>Bride pour filtre
3	05824035	1	>Filter strainer	>Filtersieb	>Tamis du filtre
4	05824032	2	>Gasket	>Dichtung	>Joint

Valve Block
Ventilblock
Corps de soupape

EA002551_000_00



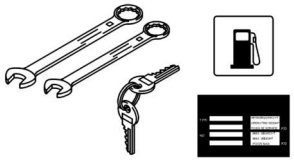
Valve Block
Ventilblock
Corps de soupape

EA002551 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05878301	1	Pressure reducing valve	Druckreduzierventil	Clapet de réduction de pression
1	05546099	1	>Pressure valve	>Druckventil	>Clapet de refoulement
2	05546981	1	Kit,seal	Dichtungssatz	Jeu de joints

Accessories
Sonstiges
Accessoires



100

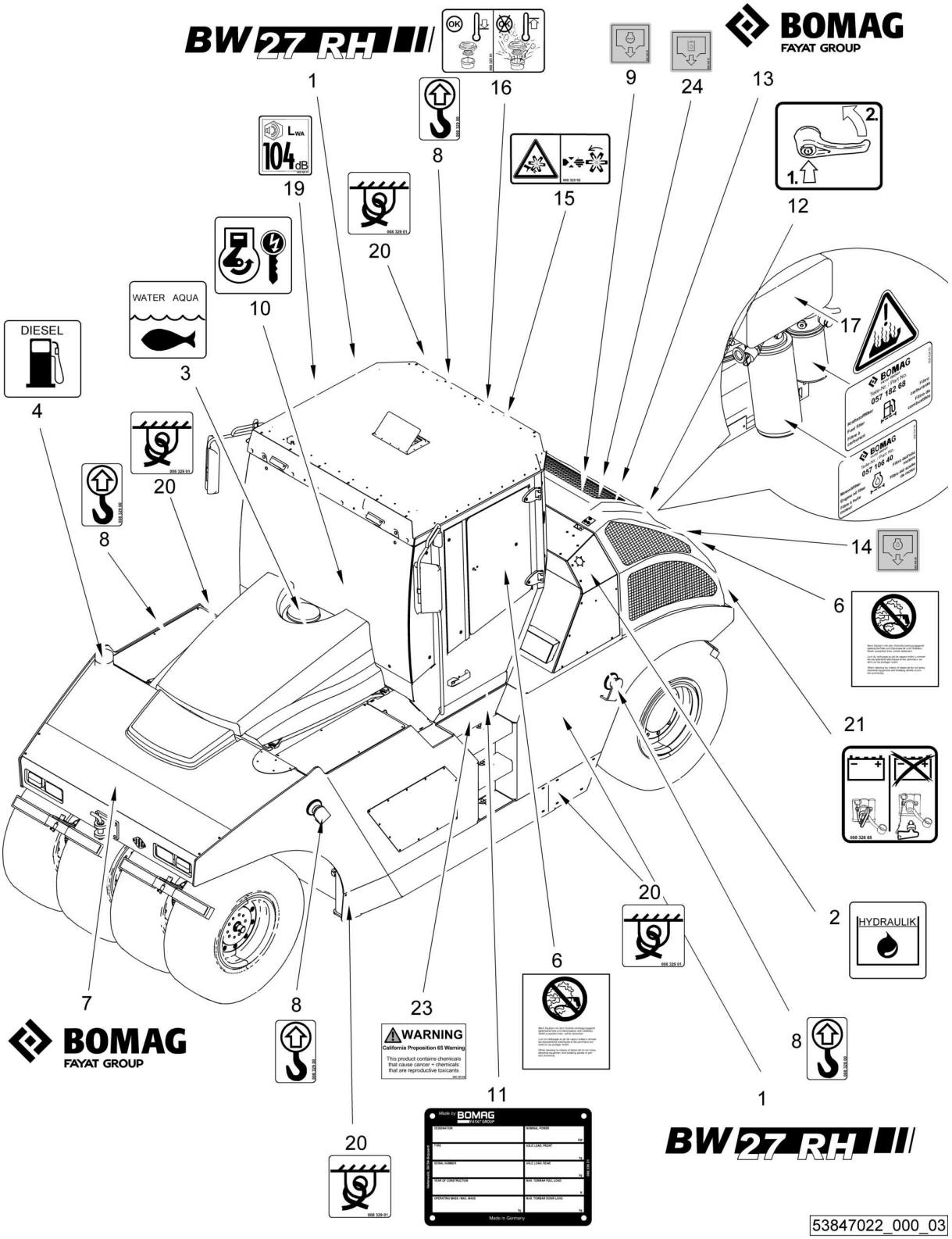
101.03

BW 27 RH II

BOMAG

Pos. Pos. Pos.	Description	Benennung	Designation
101.03	Decals	Beschilderung	Plaquettes

	BW 27 RH
101.03	S/N 861538221285 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**Decals** **Beschilderung** **Plaquettes**
BOMAG FAYAT GROUP	53847022_000_03



53847022_000_03

Decals
Beschilderung
Plaquettes

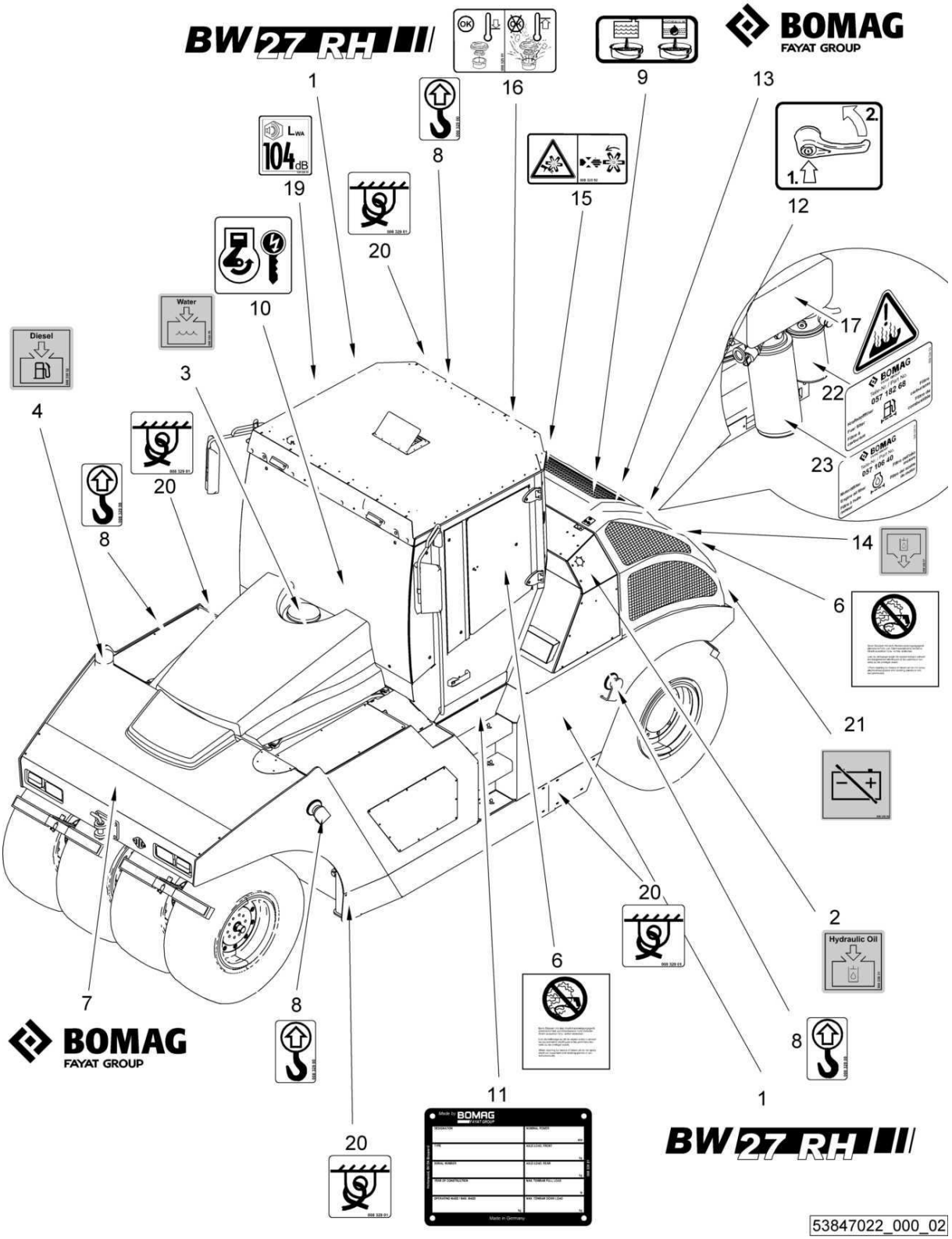
53847022 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	00831068	2	Type designation	Typenbezeichnung	Plaquette pour type
2	00833831	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
3	00833835	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
4	00833832	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
6	00832120	3	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
7	00831930	1	Decal	Firmenschild	Plaquette
8	00832900	4	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
9	00833827	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
10	00830040	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
11	88410063	1	Type plate	Typenschild	Plaquette
12	00832756	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
13	00831931	1	Decal	Firmenschild	Plaquette
14	00833828	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
15	00832592	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
16	00832591	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
17	00832356	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
19	00832633	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
20	00832901	4	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
21	00833836	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
22	00833455	1	Spare part number label	Ersatzteilnummerschild	Auto-collant no. de pièce
23	00833968	1	Warning sign	Warnschild	Signal de danger
26	00833829	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
27	00833454	1	Spare part number label	Ersatzteilnummerschild	Auto-collant no. de pièce
28	00833874	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
29	00833300	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions

Decals
Beschilderung
Plaquettes

53847022_000_02



Decals
Beschilderung
Plaquettes

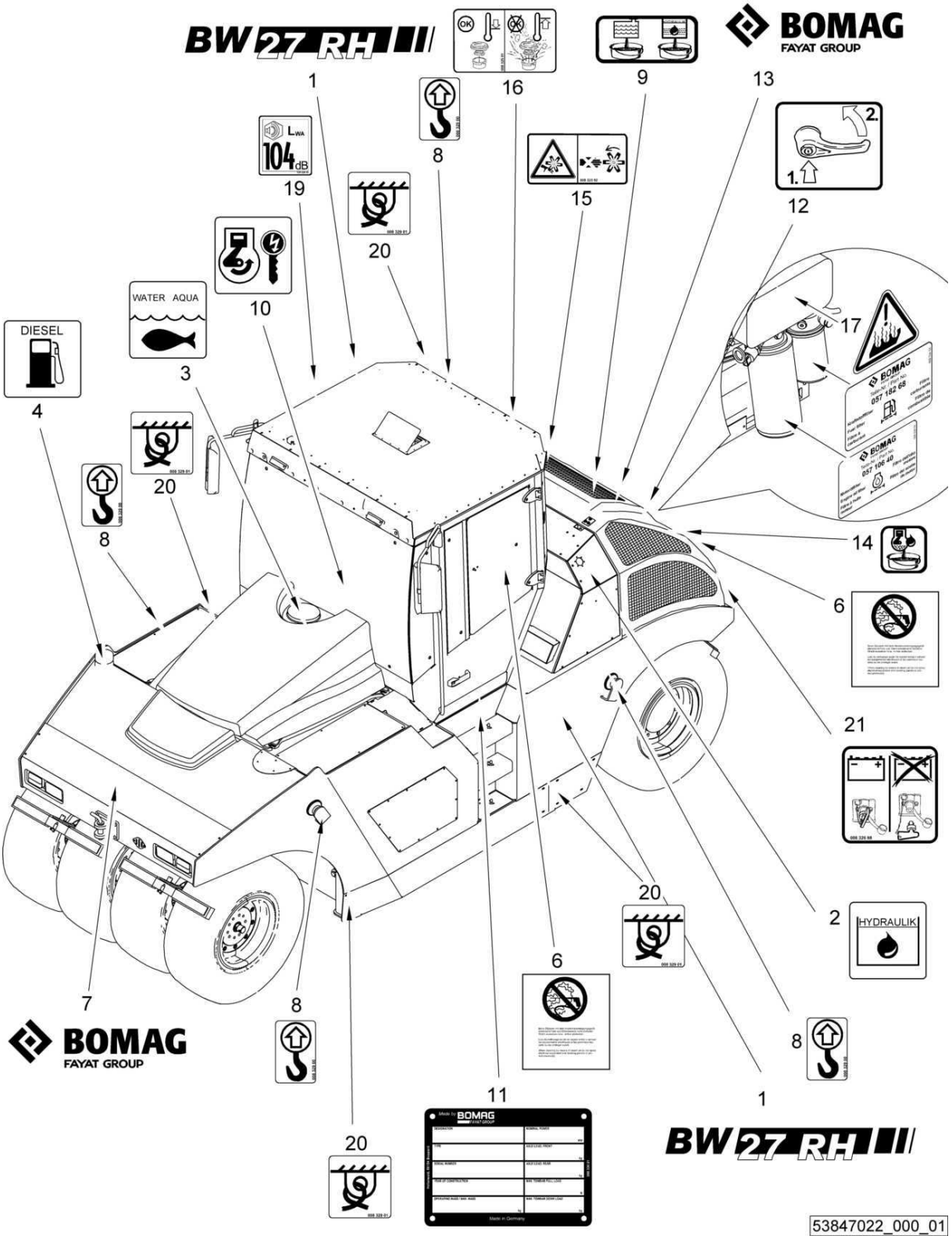
53847022 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	00831068	2	Type designation	Typenbezeichnung	Plaquette pour type
2	00833831	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
3	00833835	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
4	00833832	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
6	00832120	3	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
7	00831930	1	Decal	Firmenschild	Plaquette
8	00832900	4	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
9	00833827	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
10	00830040	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
11	88410063	1	Type plate	Typenschild	Plaquette
12	00832756	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
13	00831931	1	Decal	Firmenschild	Plaquette
14	00833828	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
15	00832592	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
16	00832591	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
17	00832356	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
19	00832633	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
20	00832901	4	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
21	00833836	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
22	00833455	1	Spare part number label	Ersatzteilnummerschild	Auto-collant no. de pièce
26	00833829	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
27	00833454	1	Spare part number label	Ersatzteilnummerschild	Auto-collant no. de pièce
28	00833874	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
29	00833300	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions

Decals
Beschilderung
Plaquettes

53847022_000_01



Decals
Beschilderung
Plaquettes

53847022 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

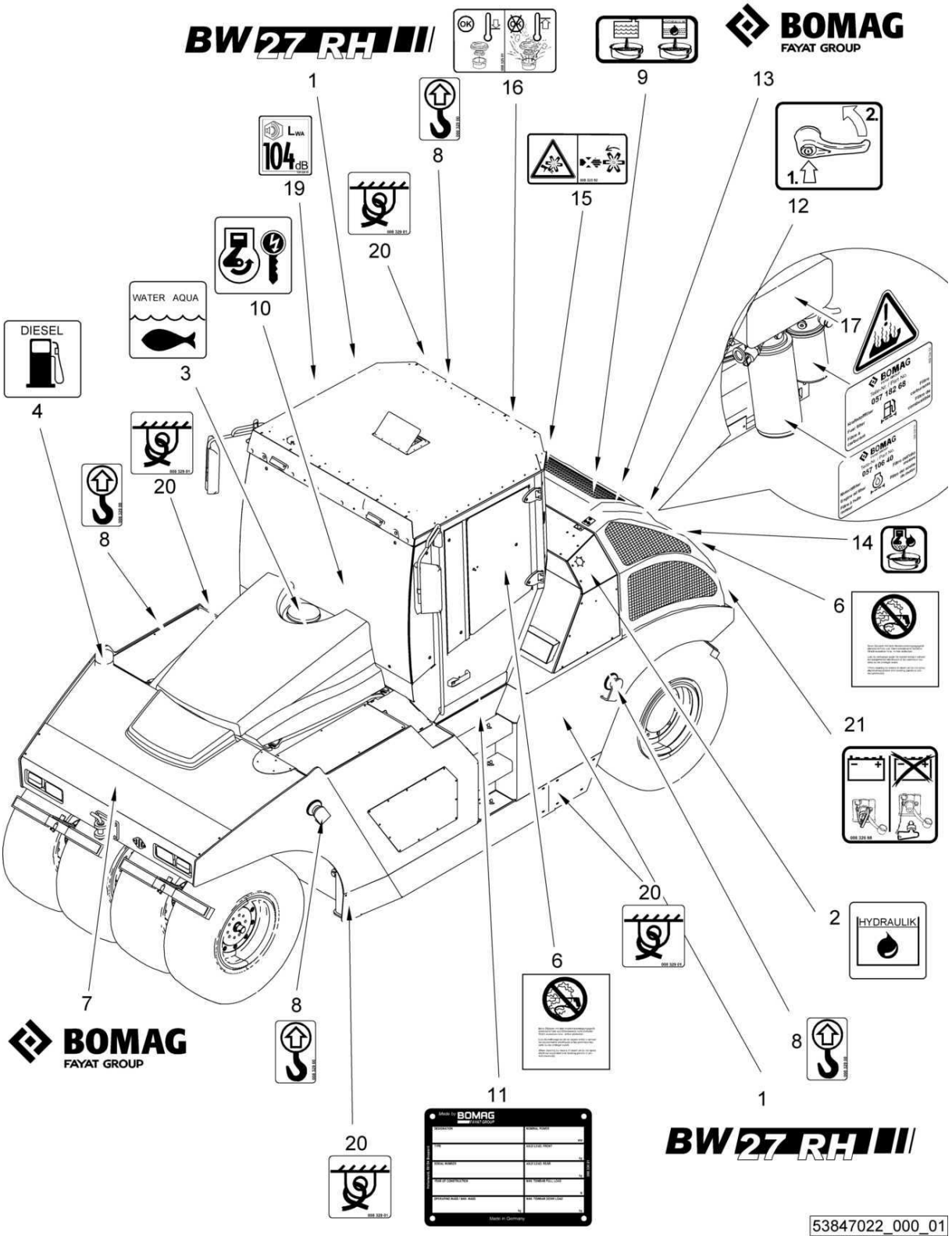
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	00831068	2	Type designation	Typenbezeichnung	Plaquette pour type
2	00830055	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
3	00830064	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
4	00830063	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
6	00832120	3	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
7	00831930	1	Decal	Firmenschild	Plaquette
8	00832900	4	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
9	00832427	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
10	00830040	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
11	88410063	1	Type plate	Typenschild	Plaquette
12	00832756	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
13	00831931	1	Decal	Firmenschild	Plaquette
14	00832663	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
15	00832592	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
16	00832591	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
17	00832356	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
19	00832633	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
20	00832901	4	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
21	00832688	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
22	00833455	1	Spare part number label	Ersatzteilnummerschild	Auto-collant no. de pièce
27	00833454	1	Spare part number label	Ersatzteilnummerschild	Auto-collant no. de pièce
28	00833874	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
29	00833300	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions

101.03

BOMAG FAYAT GROUP

Decals
Beschilderung
Plaquettes

53847022_000_01



Decals
Beschilderung
Plaquettes

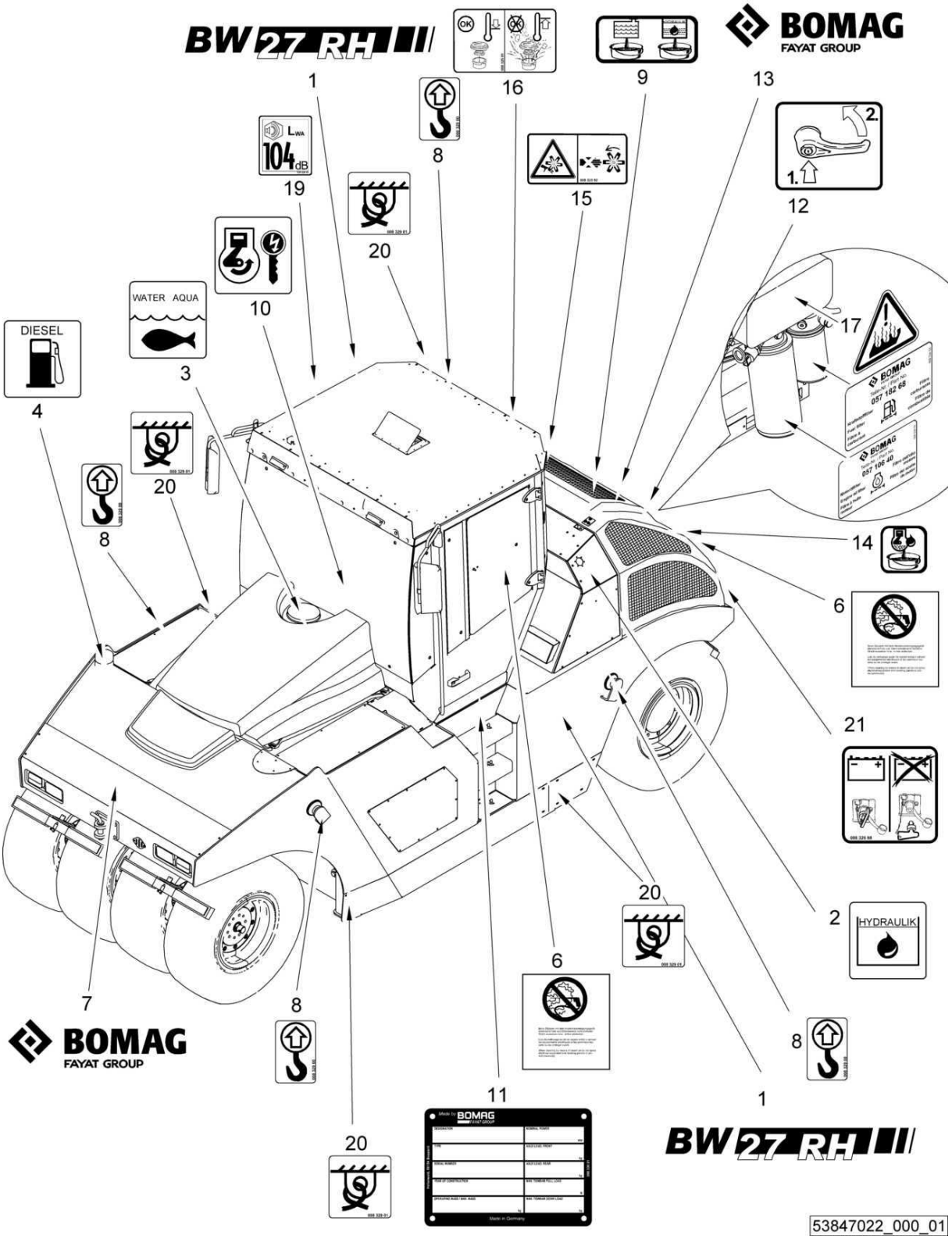
53847022 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	00831068	2	Type designation	Typenbezeichnung	Plaquette pour type
2	00830055	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
3	00830064	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
4	00830063	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
6	00832120	3	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
7	00831930	1	Decal	Firmenschild	Plaquette
8	00832900	4	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
9	00832427	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
10	00830040	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
11	88410063	1	Type plate	Typenschild	Plaquette
12	00832756	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
13	00831931	1	Decal	Firmenschild	Plaquette
14	00832663	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
15	00832592	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
16	00832591	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
17	00832356	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
19	00832633	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
20	00832901	4	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
21	00832688	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
22	00833455	1	Spare part number label	Ersatzteilnummerschild	Auto-collant no. de pièce
27	00833454	1	Spare part number label	Ersatzteilnummerschild	Auto-collant no. de pièce
29	00833300	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions

Decals
Beschilderung
Plaquettes

53847022_000_01



Decals
Beschilderung
Plaquettes

53847022 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

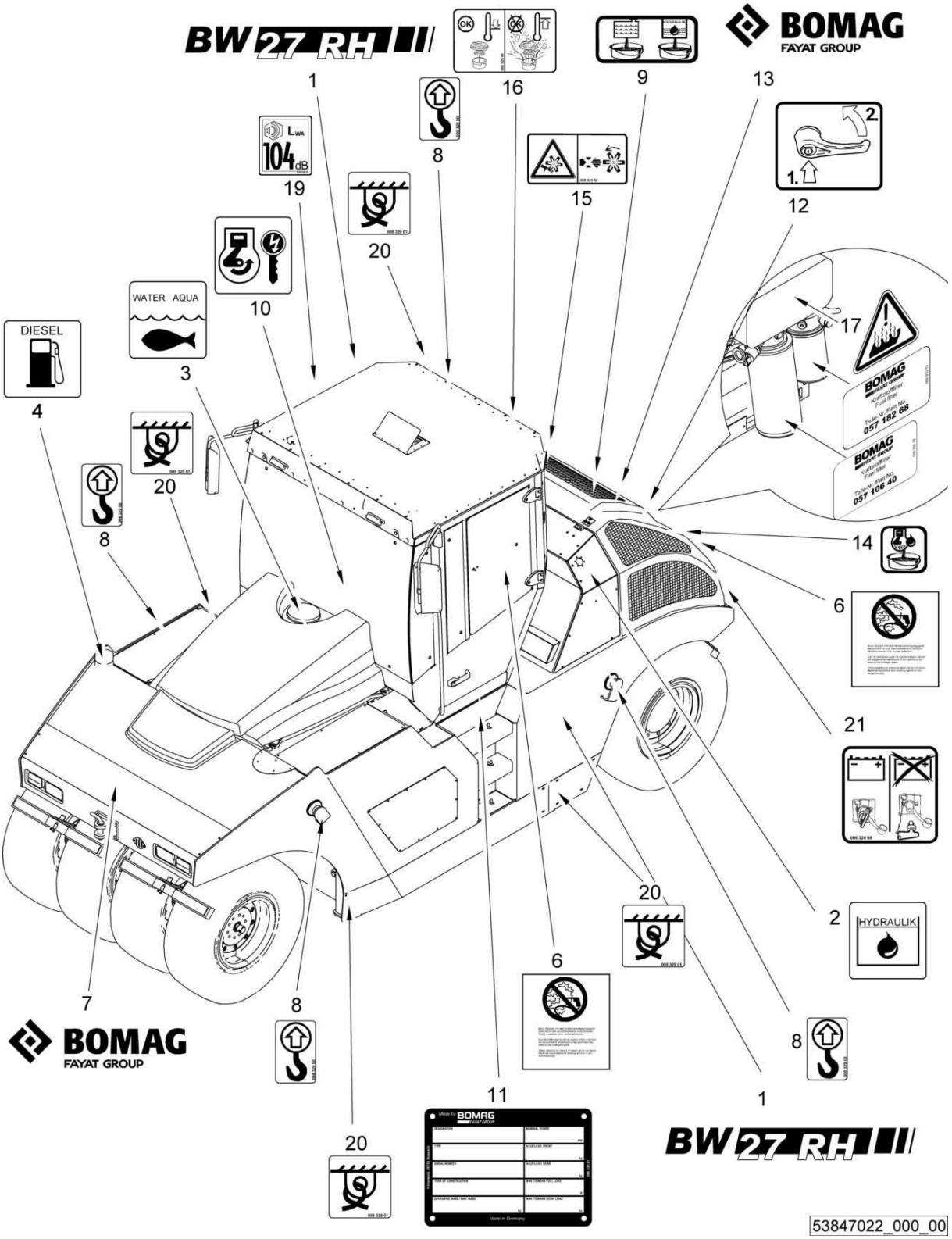
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	00831068	2	Type designation	Typenbezeichnung	Plaquette pour type
2	00830055	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
3	00830064	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
4	00830063	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
6	00832120	3	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
7	00831930	1	Decal	Firmenschild	Plaquette
8	00832900	4	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
9	00832427	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
10	00830040	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
11	88410063	1	Type plate	Typenschild	Plaquette
12	00832756	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
13	00831931	1	Decal	Firmenschild	Plaquette
14	00832663	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
15	00832592	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
16	00832591	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
17	00832356	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
19	00832633	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
20	00832901	4	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
21	00832688	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
22	00833455	1	Spare part number label	Ersatzteilnummerschild	Auto-collant no. de pièce
27	00833454	1	Spare part number label	Ersatzteilnummerschild	Auto-collant no. de pièce

101.03

BOMAG FAYAT GROUP

Decals
Beschilderung
Plaquettes

53847022_000_00



Decals
Beschilderung
Plaquettes

53847022 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	00831068	2	Type designation	Typenbezeichnung	Plaquette pour type
2	00830055	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
3	00830064	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
4	00830063	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
6	00832120	3	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
7	00831930	1	Decal	Firmenschild	Plaquette
8	00832900	4	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
9	00832427	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
10	00830040	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
11	88410063	1	Type plate	Typenschild	Plaquette
12	00832756	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
13	00831931	1	Decal	Firmenschild	Plaquette
14	00832663	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
15	00832592	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
16	00832591	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
17	00832356	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
19	00832633	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
20	00832901	4	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
21	00832688	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
22	00892079	1	Label	Aufkleber	Autocollant
23	00892078	1	Label	Aufkleber	Autocollant

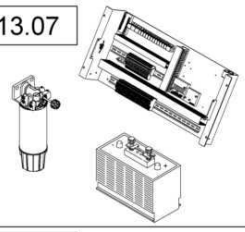
110.00

Page / Seite

BOMAG FAYAT GROUP

Special Equipment
Sonderausführungen
Equipment spécial

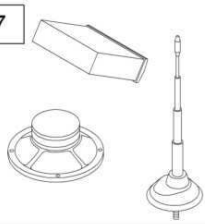
113.07



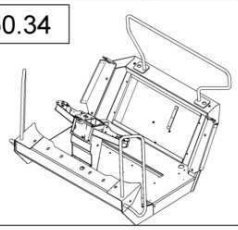
119.01

150.02

150.27

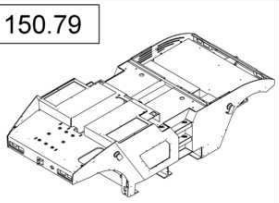


150.34



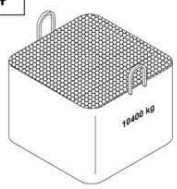
150.47
150.48

150.79

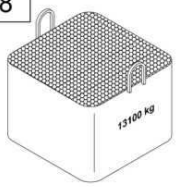


151.25

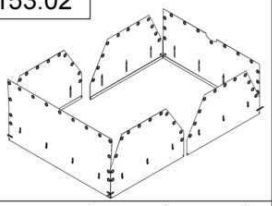
151.44



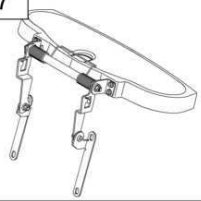
151.48



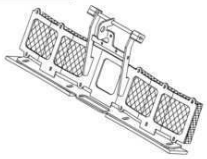
153.02



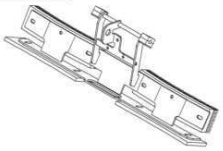
153.27



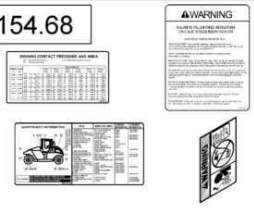
153.62



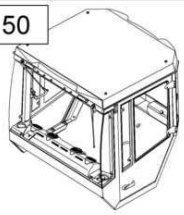
153.67



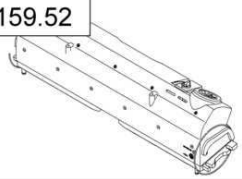
154.68



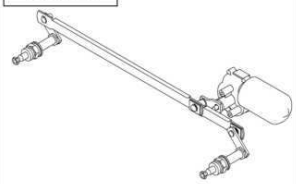
159.50



159.51
159.52

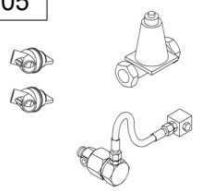


159.58

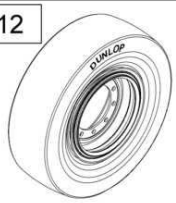


161.64

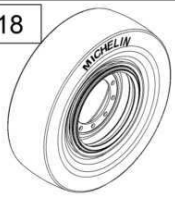
162.05



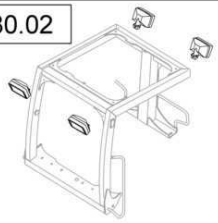
162.12



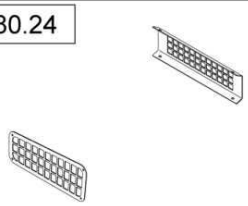
162.18



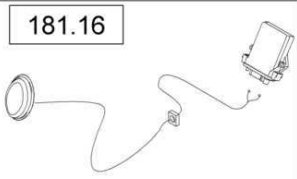
180.02



180.24



181.16



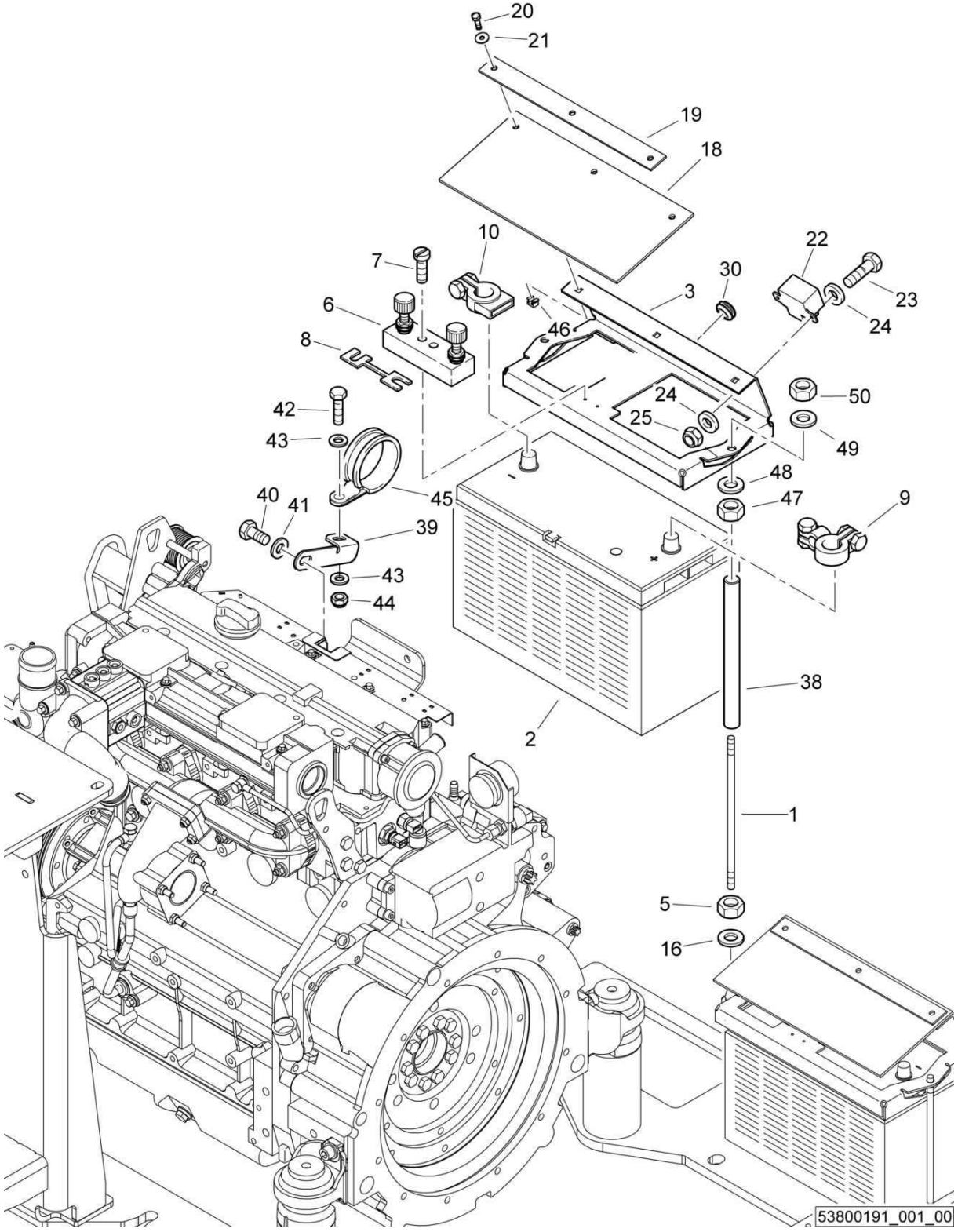
182.25

53800022_110_00

Pos. Pos. Pos.	Description	Benennung	Designation
113.07	M35-Winter package	M35-Winterpaket	M35-Paquet d'hiver
119.01	Fuel Prefilter	Kraftstoffvorfilter	Préfiltre à carburant
150.02	S5-ROPS-FOPS	S5-ROPS-FOPS	S5-ROPS-FOPS
150.27	E21-Radio	E21-Radio	E21-Radio
150.34	FS10-Railing	FS10-Geländer	FS10-Balustrade
150.47	S18-Cabin with air cond.	S18-Kabine m.Klimaanlage	S18-Cabine av.air conditionné
150.48	S1-Cabin with heating	S1-Kabine mit Heizung	S1-Cabine avec chauffage
150.79	RA12-Frame-waterproof	RA12-Rahmen-wasserdicht	RA12-Châssis-imperméable à l'eau
151.25	S39-Fibre glass sun roof	S39-Fiberglas Sonnendach	S39-Baldaquin fibre de verre
151.40	FS31-Safety railing	FS31-Schutzgeländer	FS31-Garde-fou de protection
151.42	Cab,weather protect,assembled	Wetterschutzkabine,montiert	Cabine de protection,assemblé
151.44	J23-Ballast resin 10400kg	J23-Ballast Granulat 10400kg	J23-Lest granulat 10400kg
151.48	J24-Ballast resin 13.100kg	J24-Ballast Granulat 13.100kg	J24-Lest granulat 13.100kg
152.45	S55-Cab w/o ROPS with AC	S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.	S55-Cabine sans ROPS/avec clim
153.02	T4-Thermical apron	T4-Thermische Schürzen	T4-Tablier thermique
153.27	Vandalism protection,assembled	Armaturenschutz, montiert	Protection de garnit.,assemblé
153.62	Q10-Coco mats with scraper	Q10-Kokosmatte mit Abstreifer	Q10-Natte avec racleur
153.67	Q11-Scraper with brush	Q11-Abstreifer mit Bürste	Q11-Racleur avec brosse
154.68	SL12-Decals USA	SL12-Beschilderung USA	SL12-Plaquettes USA
159.24	Filter, Water	Leitungsfilter, Wasser	Filtre à eau
159.28	Cab,weather protection	Wetterschutzkabine	Cabine de protection
159.50	Cab	Kabine	Cabine
159.51	Heating unit	Heiz-Einheit	Unité de chauffage
159.52	Heating climatic unit	Heiz-Klima-Einheit	Unité climatique de chauffage
159.54	Cabin,assembled	Kabine,montiert	Cabine,assemblé
159.58	Wiper motor	Wischermotor	Motor d'essuie-glace
161.64	T91-Profiled tyre	T91-Profilreifen	T91-Pneu profile
161.85	T105-Tyre China	T105-Reifen China	T105-Pneu Chine
162.05	T3-Tyre Inflator	T3-Reifenfüllanlage	T3-Gonflage des pneus
162.12	T23-Tyres dunlop	T23-Reifen Dunlop	T23-Pneus dunlop
162.12	T23-Tyres dunlop	T23-Reifen Dunlop	T23-Pneus dunlop
162.18	T75-Tyres Michelin	T75-Reifen Michelin	T75-Pneus Michelin
162.22	T99-Tyre BKT	T99-Reifen BKT	T99-Pneu BKT
180.02	E1-Working lighting	E1-Arbeitsbeleuchtung	E1-Eclairage de travail
180.24	E20-Lamp protection	E20-Lampenschutz	E20-Protection de phare
182.25	AZ9-Speedometer	AZ9-Geschwindigkeitsanzeige	AZ9-Tachymètre
193.01	FL2-Fire extinguisher	FL2-Feuerlöscher	FL2-Extincteur

M35-Winter package
M35-Winterpaket
M35-Paquet d'hiver

53800191_001_00



M35-Winter package
M35-Winterpaket
M35-Paquet d'hiver

53800191 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

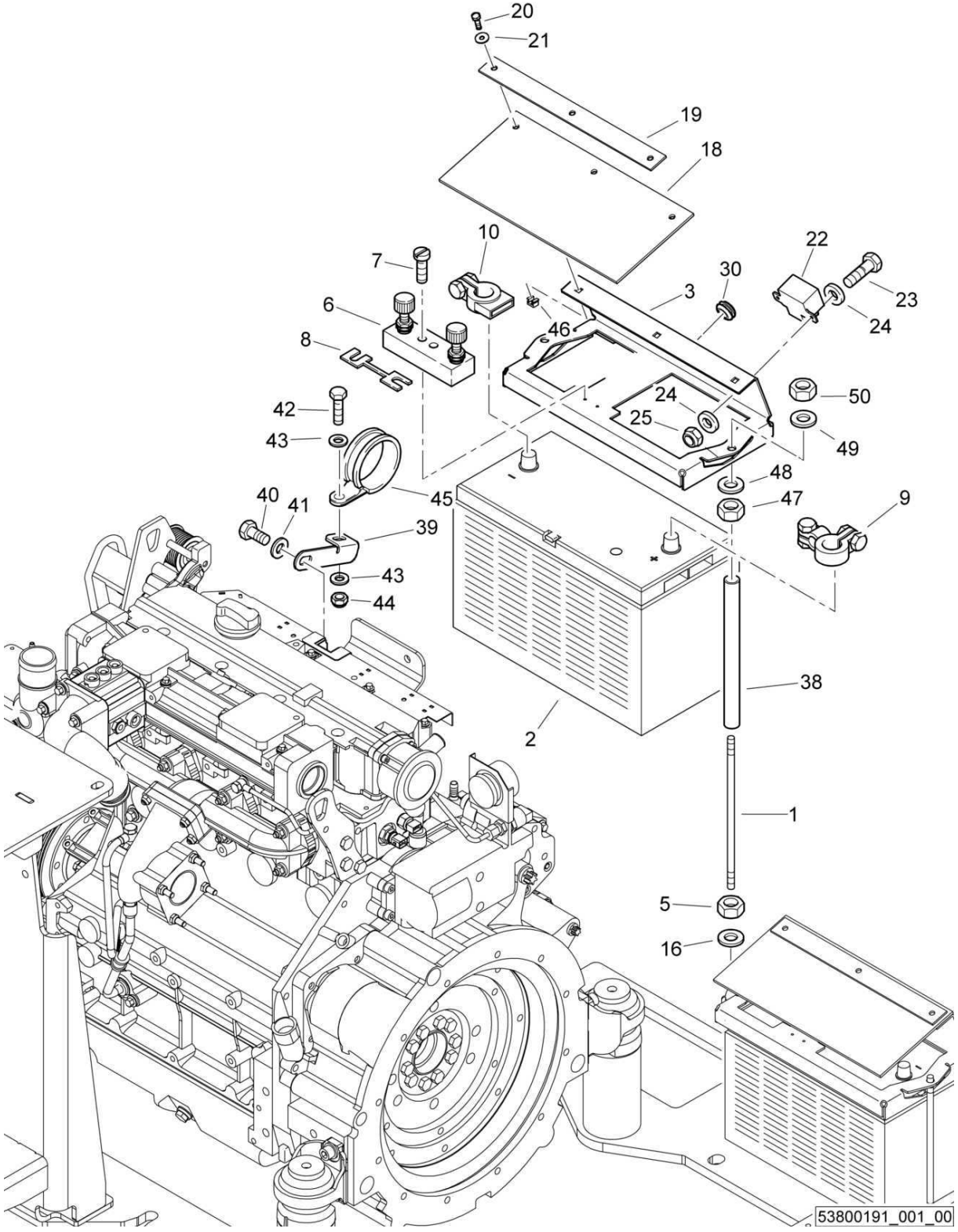
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	58050140	2	Threaded rod	Gewindestange	Barre filetée
2	05753270	1	Battery	Batterie	Batterie
3	53839005	1	Battery holder	Batteriehalter	Support de la batterie
5	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	05755128	1	Fuse holder	Sicherungshalter	Tubulure de fusibles
7	07210416	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
8	05755135	1	Fuse	Sicherung	Fusible
9	05756004	1	Pole clamp	Batterieklemme	Borne de batterie
10	05756006	1	Pole clamp	Batterieklemme	Borne de batterie
16	08621084	2	Washer	Scheibe	Disque
18	53839004	1	Rubber mat	Gummimatte	Tapis de caoutchouc
19	53839006	1	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
20	07140633	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08621064	3	Washer	Scheibe	Disque
22	05766960	1	Relay	Relais	Relais
23	07140633	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08510612	4	Washer	Scheibe	Disque
25	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
30	05756044	1	Wall duct	Durchführungstülle	Douille de traversee
38	00664011	2,10 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
39	53801133	1	Holder	Halter	Support
40	07141008	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
41	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
42	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
43	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
44	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
45	05551931	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
46	08430645	3	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
47	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08621084	2	Washer	Scheibe	Disque
49	08621084	2	Washer	Scheibe	Disque
50	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

113.07

BOMAG FAYAT GROUP

M35-Winter package
M35-Winterpaket
M35-Paquet d'hiver

53800191_001_00



M35-Winter package
M35-Winterpaket
M35-Paquet d'hiver

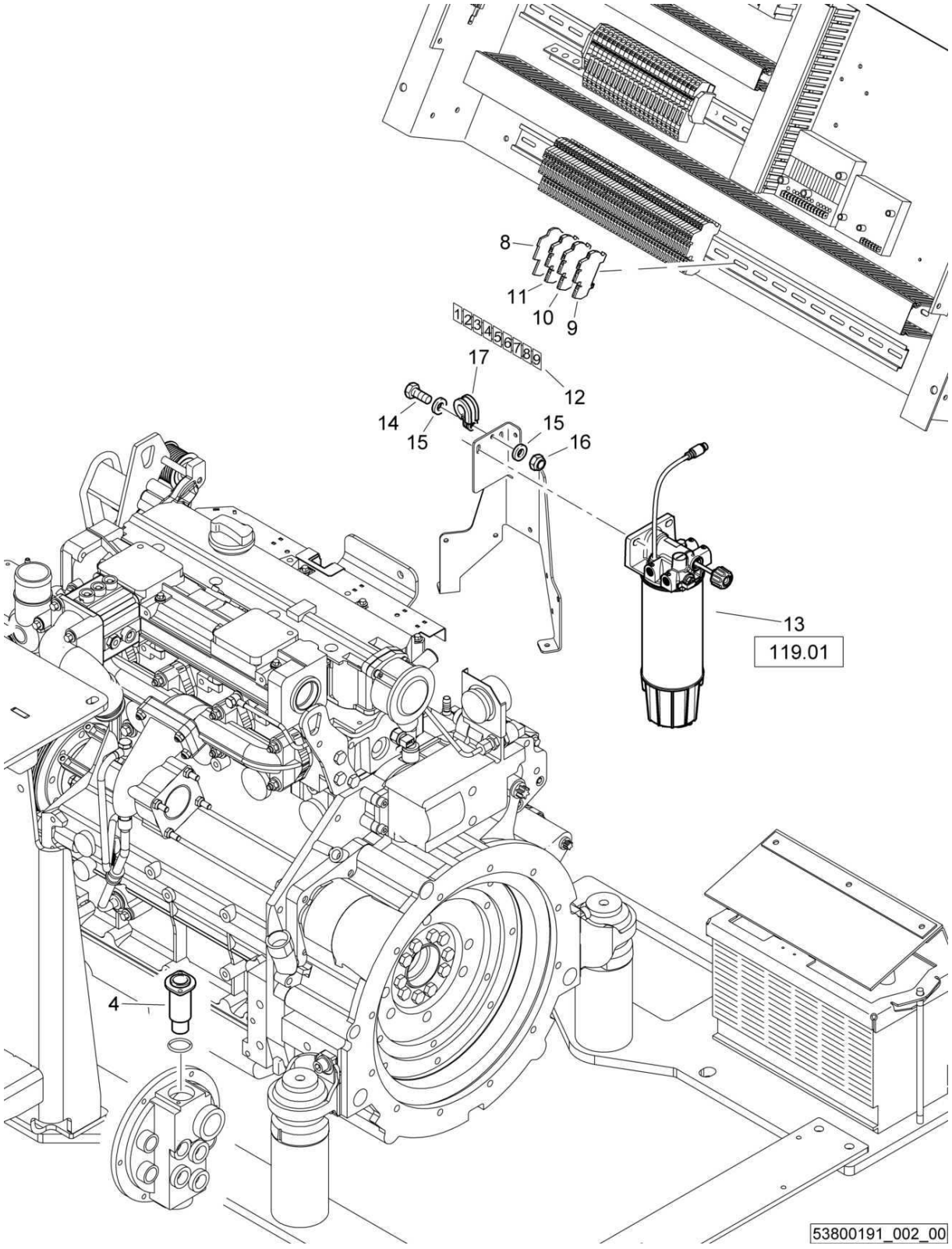
53800191 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	58050140	2	Threaded rod	Gewindestange	Barre filetée
2	05753262	1	Battery	Batterie	Batterie
3	53839005	1	Battery holder	Batteriehalter	Support de la batterie
5	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	05755128	1	Fuse holder	Sicherungshalter	Tubulure de fusibles
7	07210416	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
8	05755135	1	Fuse	Sicherung	Fusible
9	05756004	1	Pole clamp	Batterieklemme	Borne de batterie
10	05756006	1	Pole clamp	Batterieklemme	Borne de batterie
16	08621084	2	Washer	Scheibe	Disque
18	53839004	1	Rubber mat	Gummimatte	Tapis de caoutchouc
19	53839006	1	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
20	07140633	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08621064	3	Washer	Scheibe	Disque
22	05766960	1	Relay	Relais	Relais
23	07140633	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08510612	4	Washer	Scheibe	Disque
25	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
30	05756044	1	Wall duct	Durchführungstülle	Douille de traversee
38	00664011	2,10 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
39	53801133	1	Holder	Halter	Support
40	07141008	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
41	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
42	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
43	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
44	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
45	05551931	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
46	08430645	3	Cage nut	Käfigmutter	Ecrou de cage
47	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08621084	2	Washer	Scheibe	Disque
49	08621084	2	Washer	Scheibe	Disque
50	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

M35-Winter package
M35-Winterpaket
M35-Paquet d'hiver

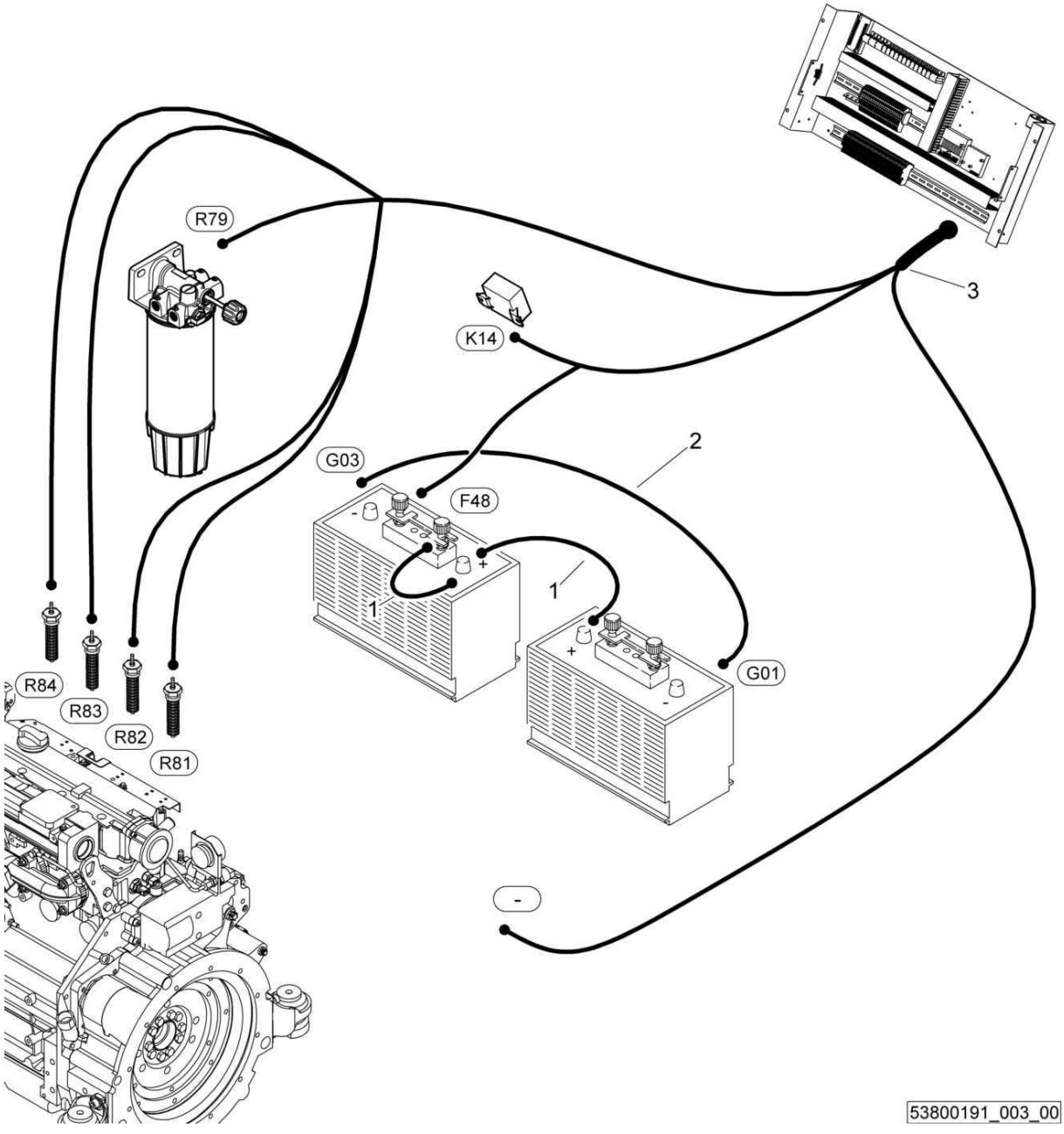
53800191_002_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
4	05972405	1	Oiltemperature regulator	Öltemperaturregler	Régulateur temp.d'huile
8	05756537	1	End plate	Abschlußplatte	Plaque finale
9	05756538	2	Terminal	Klemme	Borne
10	05756539	1	Terminal	Klemme	Borne
11	05756540	1	Terminal	Klemme	Borne
12	05756489	1	Sequence of numbers	Zahlenreihe	Numero pour attache
13	53801222	1	Fuel prefilter	Kraftstoffvorfilter	Filtre primaire de carbu.
14	07140633	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
15	08510612	2	Washer	Scheibe	Disque
16	08130611	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
17	05551913	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau

M35-Winter package
M35-Winterpaket
M35-Paquet d'hiver

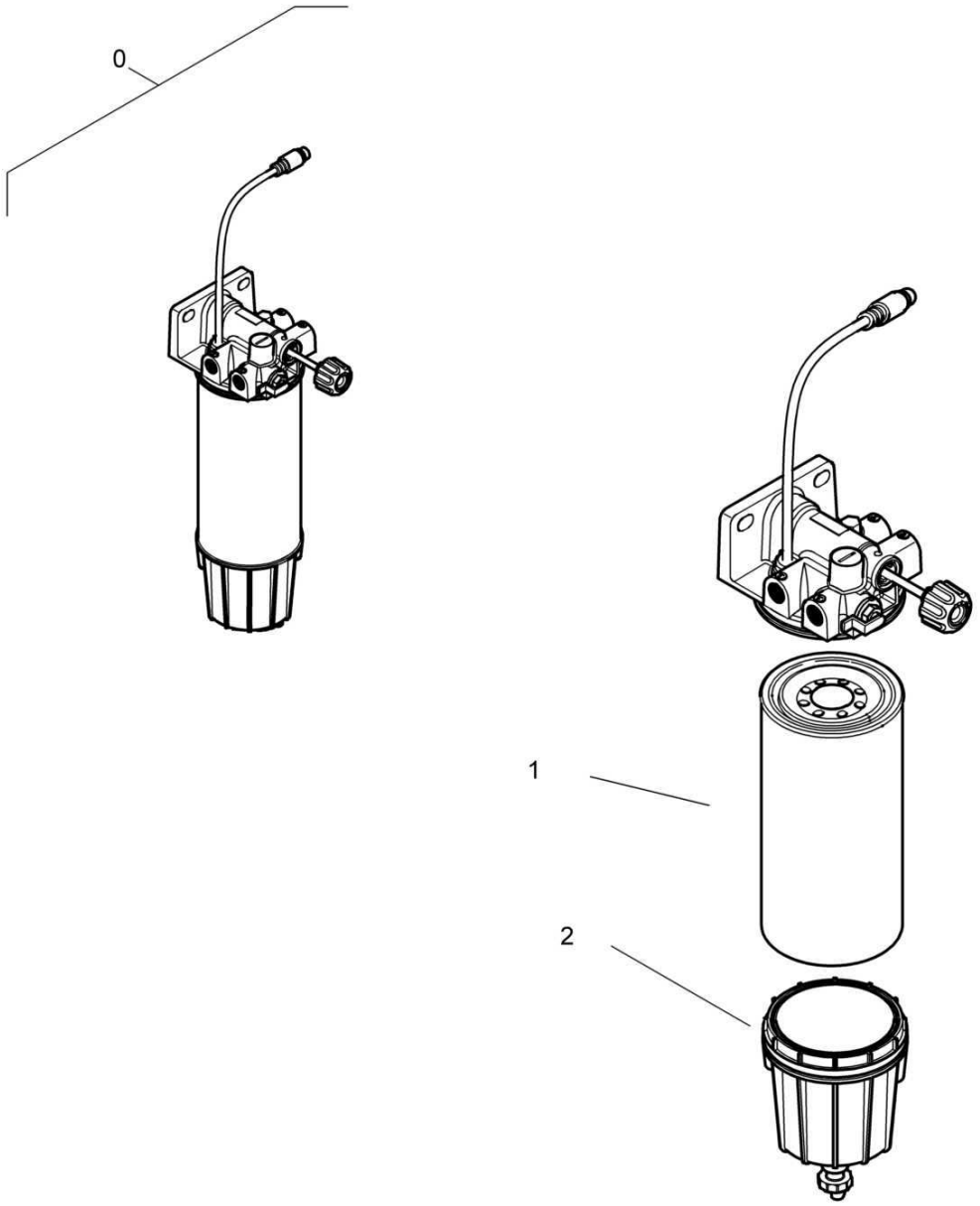
53800191_003_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843009	2	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
2	53843017	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
3	53843034	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles

Fuel Prefilter
Kraftstoffvorfilter
Préfiltre à carburant

EA002299_000_00



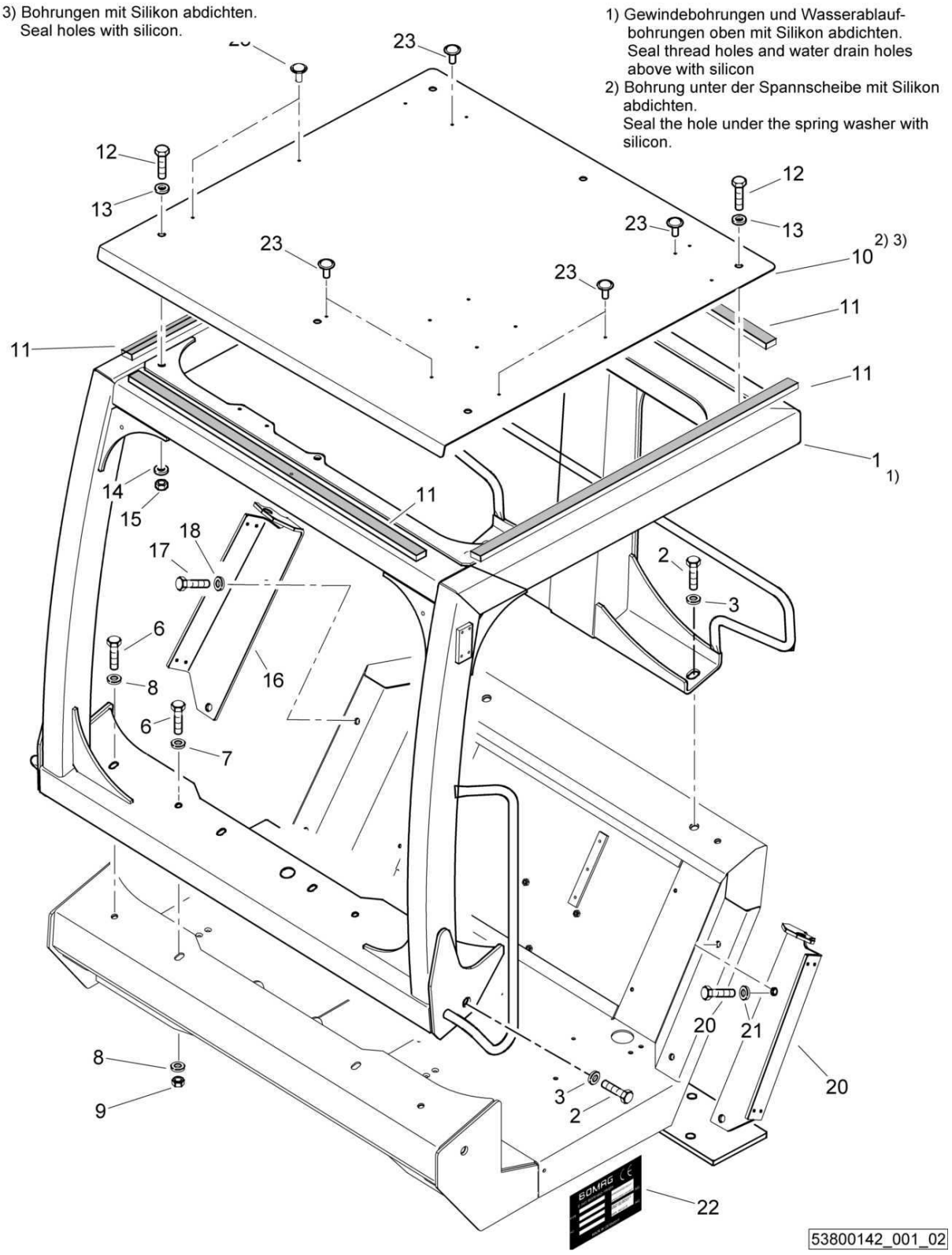
ea002299_000

Fuel Prefilter
Kraftstoffvorfilter
Préfiltre à carburant

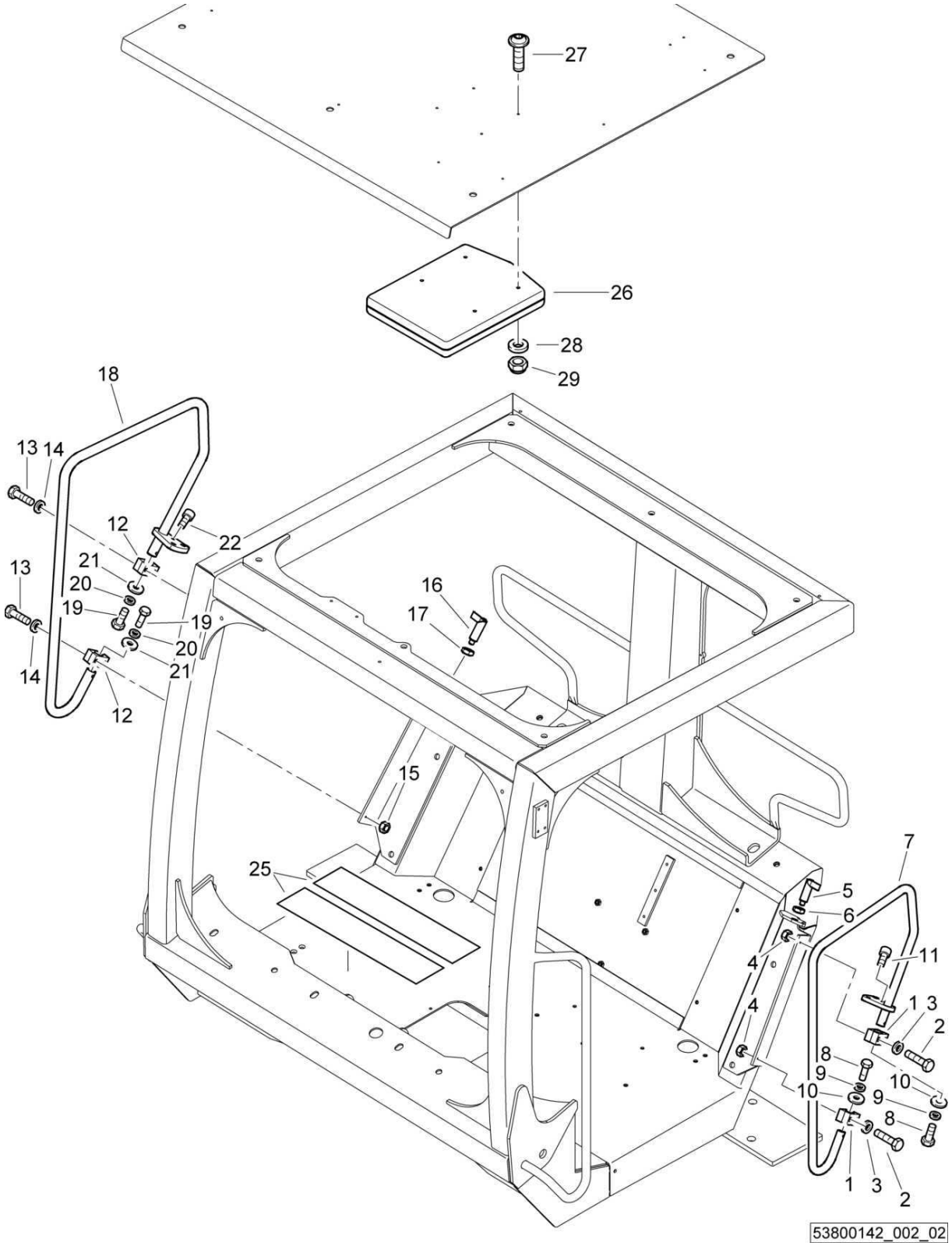
EA002299 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

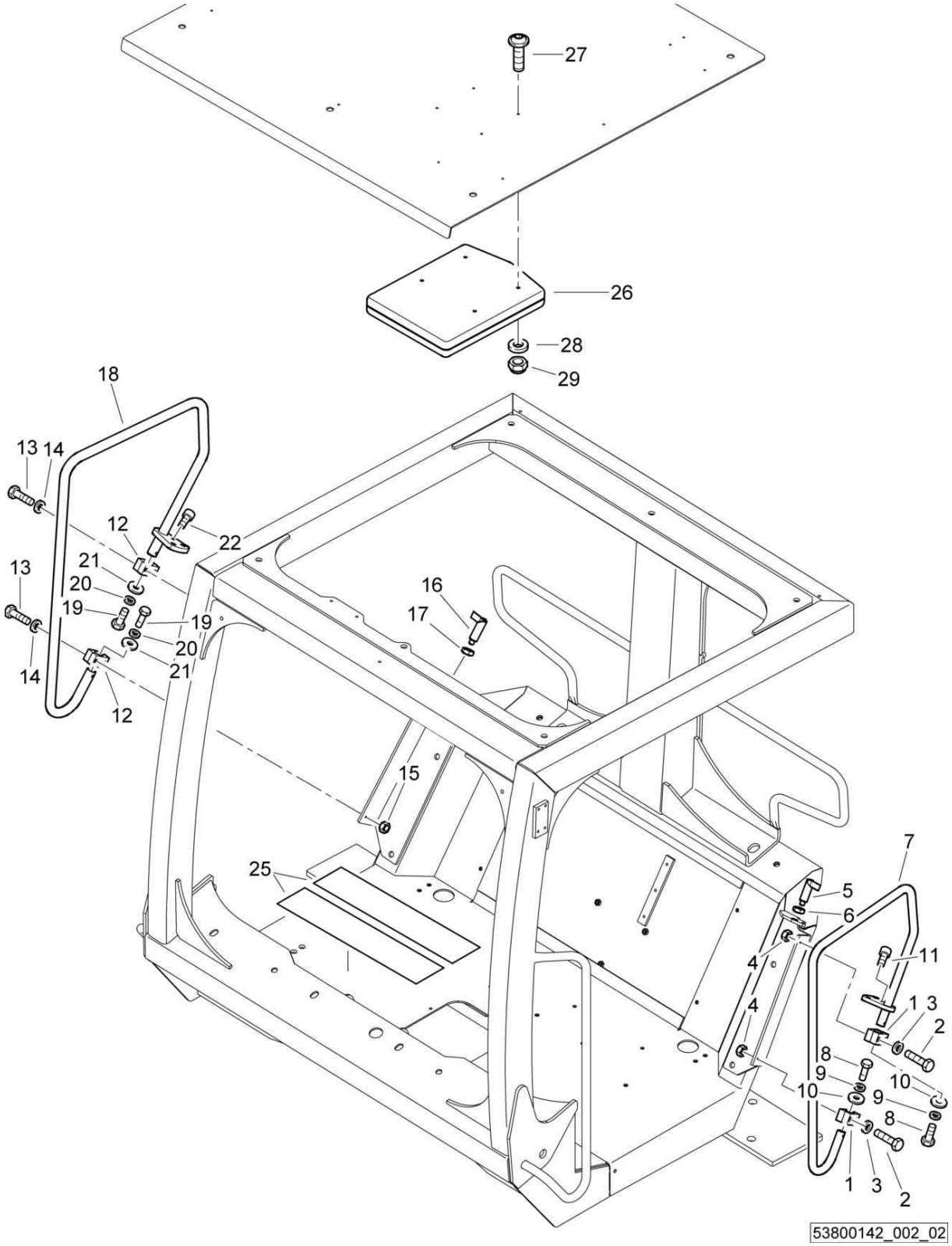
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	53801222	1	Fuel prefilter	Kraftstoffvorfilter	Filtre primaire de carbu.
1	05825015	1	>Filter element,fuel	>Filterelement,Kraftstoff	>Elément filtrant,carburant
2	05717962	1	>Water tank	>Wasserbehälter	>Réservoir d'eau


3) Bohrungen mit Silikon abdichten.
Seal holes with silicon.
1) Gewindebohrungen und Wasserablauf-bohrungen oben mit Silikon abdichten.
Seal thread holes and water drain holes above with silicon
2) Bohrung unter der Spannscheibe mit Silikon abdichten.
Seal the hole under the spring washer with silicon.
23
12
13
10 2) 3)
11
1 1)
14
15
18
17
16
2
3
6
8
7
20
21
9
22
53800142_001_02

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801010	1	ROPS-frame	ROPS-Rahmen	ROPS-châssis
2	07142441	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
6	07141638	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08511730	2	Washer	Scheibe	Disque
8	08752170	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
10	92001800	1	Plate	Blech	Tôle
11	00652076	48,0 dm	Expanded rubber	Zellgummi	Bande en caoutchouc
12	07141638	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
13	08511730	6	Washer	Scheibe	Disque
14	08752170	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
15	08111620	3	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
16	92001532	1	Plate	Blech	Tôle
17	07141638	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	92001533	1	Plate	Blech	Tôle
20	07141638	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
23	06510290	8	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon

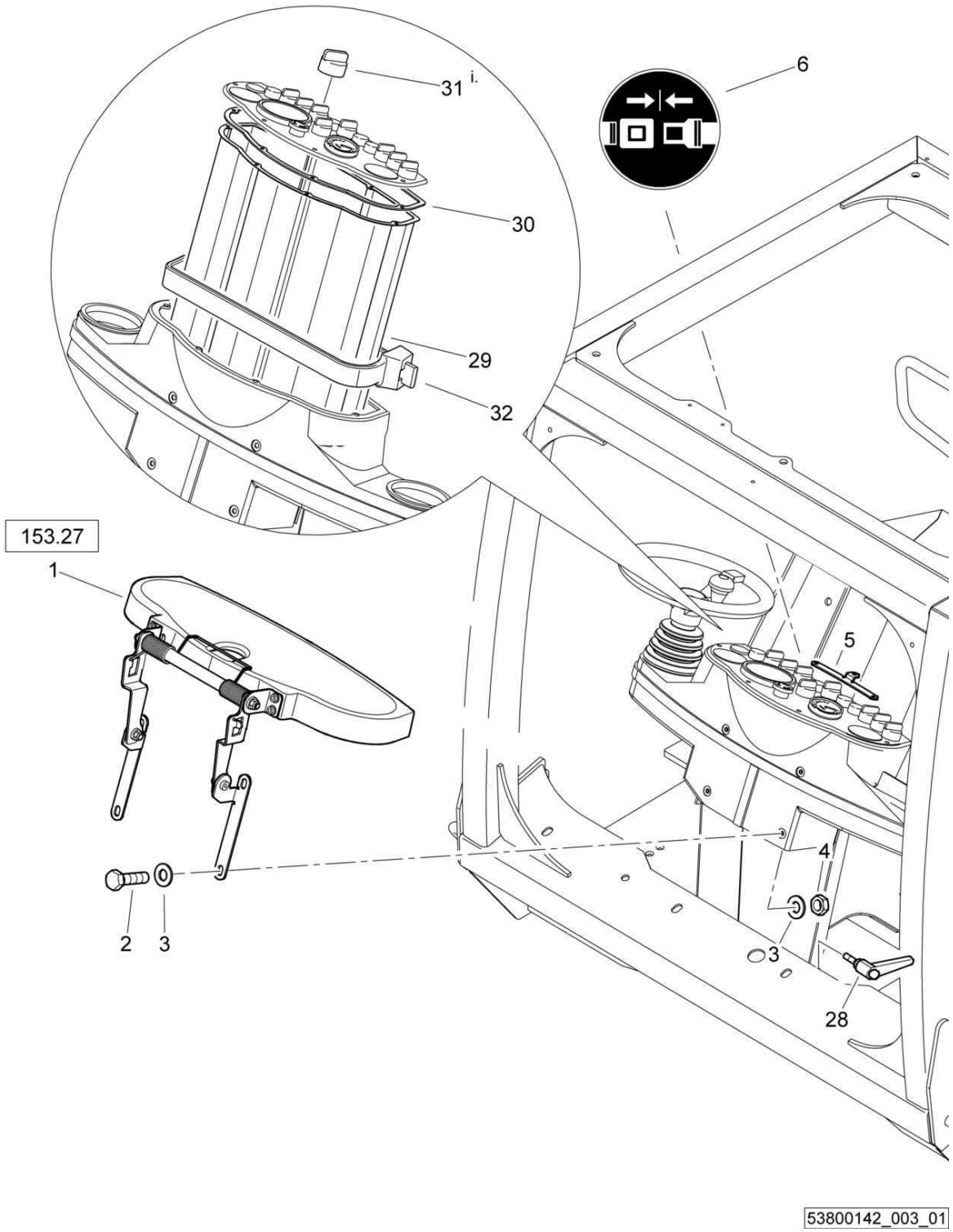

27
26
28
29
18
13
14
12
22
21
20
19
16
17
15
25
7
5
6
11
4
1
3
2
8
9
10
53800142_002_02

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06910100	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
2	07140668	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130611	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
6	08142015	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
7	92001531	1	Access rail	Aufstiegsbügel	Monture d'ascension
8	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	08621105	2	Washer	Scheibe	Disque
11	07230806	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
12	06910100	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
13	07140668	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
14	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
15	08130611	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
16	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
17	08142015	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
18	92001530	1	Access rail	Aufstiegsbügel	Monture d'ascension
19	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
21	08621105	2	Washer	Scheibe	Disque
22	07230806	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
25	06520016	4	Anti-skid coating	Antirutschbelag	Couche antiglisse
26	07902501	1	Document bag	Dokumententasche	Boîte à documents
27	07210893	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
28	08590617	4	Washer	Scheibe	Disque
29	08130611	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
30	06510215	2	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon


27
26
28
29
18
13
14
12
22
21
20
19
16
17
15
25
7
5
6
11
4
1
3
2
8
9
10
53800142_002_02

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06910100	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
2	07140668	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08130611	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
6	08142015	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
7	92001531	1	Access rail	Aufstiegsbügel	Monture d'ascension
8	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	08621105	2	Washer	Scheibe	Disque
11	07230806	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
12	06910100	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
13	07140668	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
14	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
15	08130611	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
16	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
17	08142015	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
18	92001530	1	Access rail	Aufstiegsbügel	Monture d'ascension
19	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
21	08621105	2	Washer	Scheibe	Disque
22	07230806	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
25	06520016	4	Anti-skid coating	Antirutschbelag	Couche antiglisse
26	07902501	1	Document bag	Dokumententasche	Boîte à documents
27	07210893	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
28	08590617	4	Washer	Scheibe	Disque
29	08130611	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté

i. = nur für beleuchtete Schalter
= only for illuminated switches

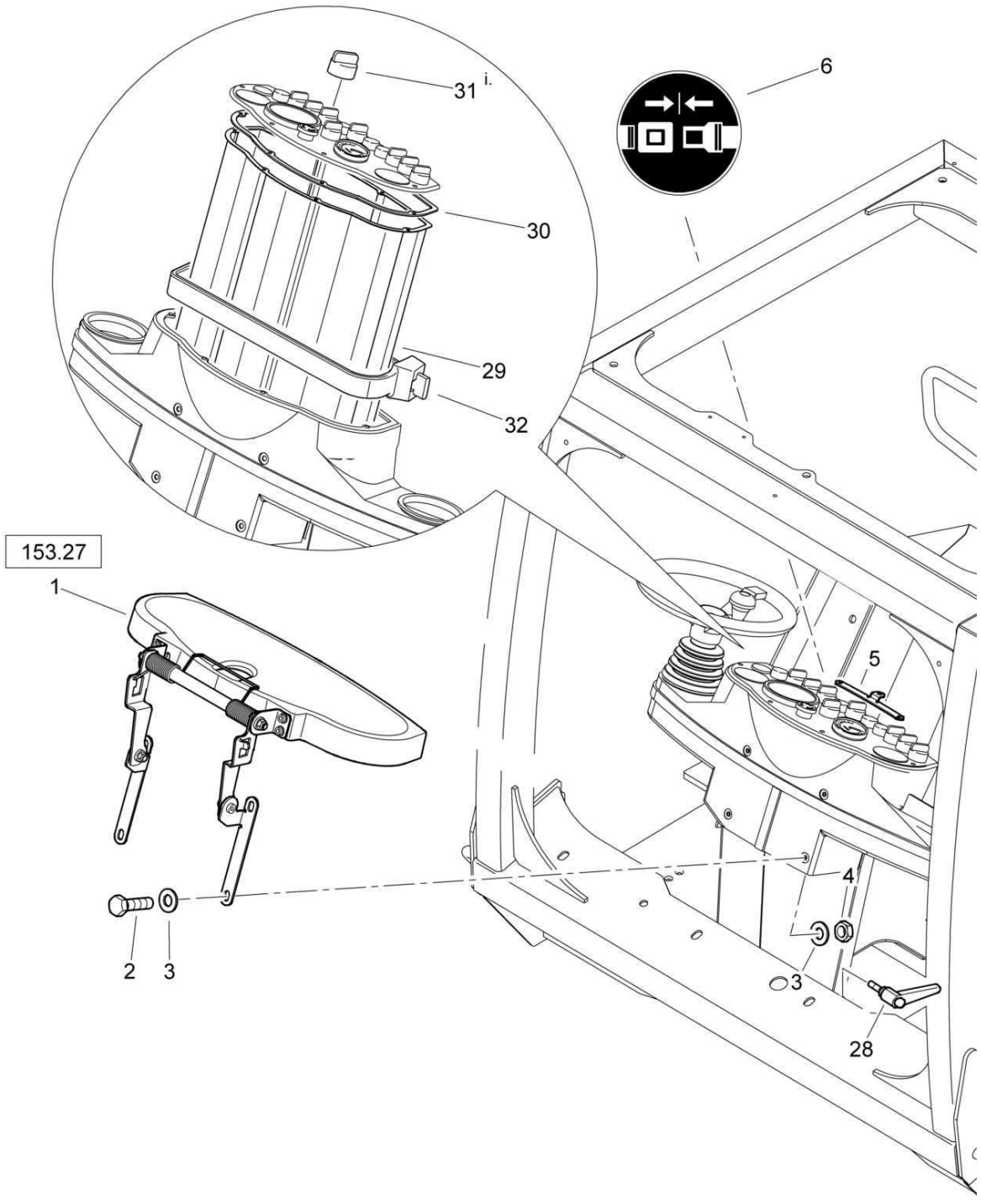


Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001663	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	92001636	1	Plate	Blech	Tôle
5	05050546	2	Lens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	06422105	4	Stop lever	Arretierhebel	Levier d'arrêt
29	92022019	1	Dust protection	Staubschutz	Protection pare-poussière
30	92022020	1	Gasket	Dichtung	Joint
31	05762344	10	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
32	06911048	2	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

S5-ROPS-FOPS
S5-ROPS-FOPS
S5-ROPS-FOPS

53800142_003_01

i. = nur für beleuchtete Schalter
= only for illuminated switches



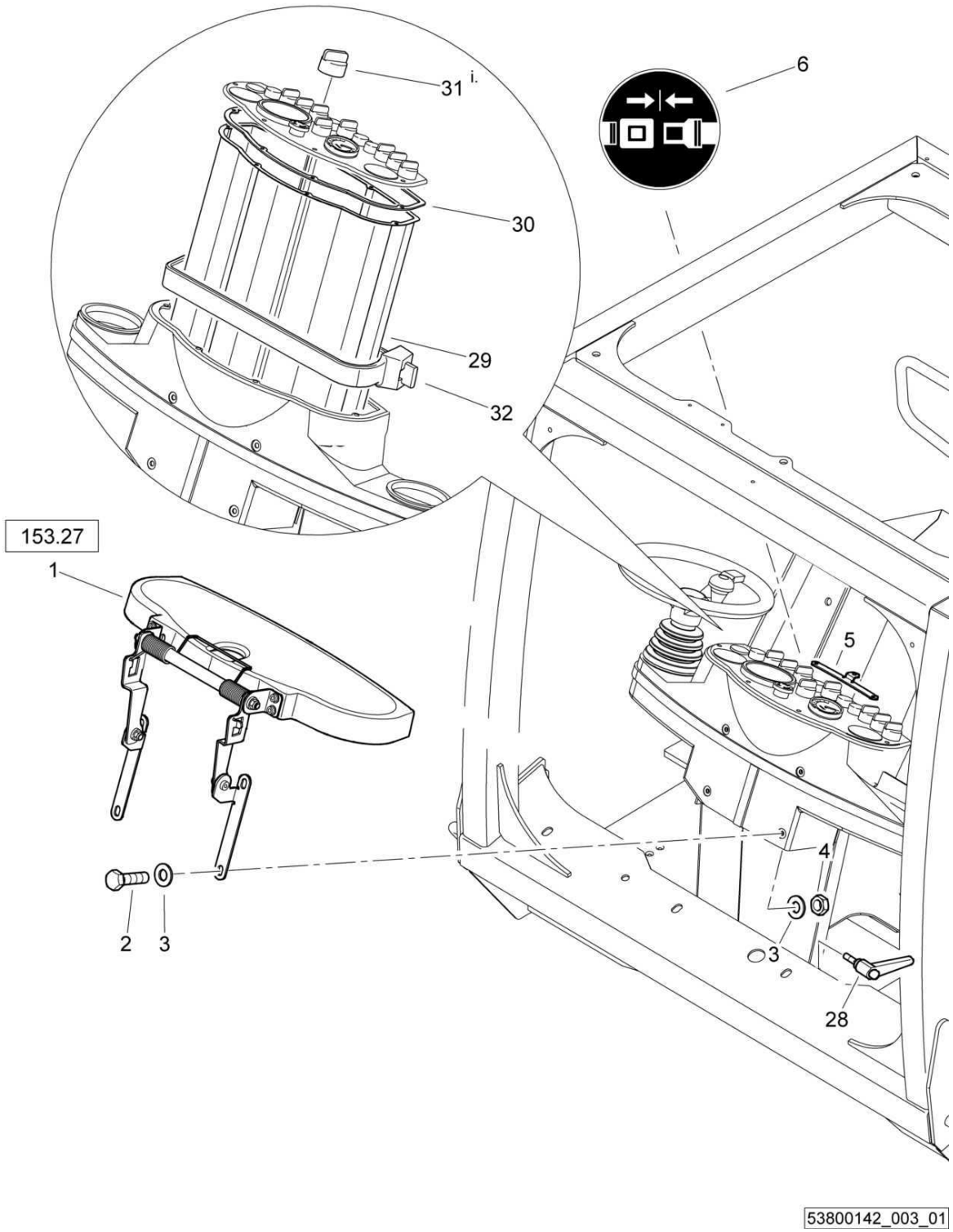
53800142_003_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001663	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	92001636	1	Plate	Blech	Tôle
5	05050546	2	Lens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	06422105	4	Stop lever	Arretierhebel	Levier d'arrêt
29	92022019L	1	Dust protection	Staubschutz	Protection pare-poussière
30	92022020	1	Gasket	Dichtung	Joint
31	05762344	10	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
32	06911048	2	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

S5-ROPS-FOPS
S5-ROPS-FOPS
S5-ROPS-FOPS

53800142_003_01

i. = nur für beleuchtete Schalter
= only for illuminated switches



53800142_003_01

S5-ROPS-FOPS
S5-ROPS-FOPS
S5-ROPS-FOPS

53800142 8061 1

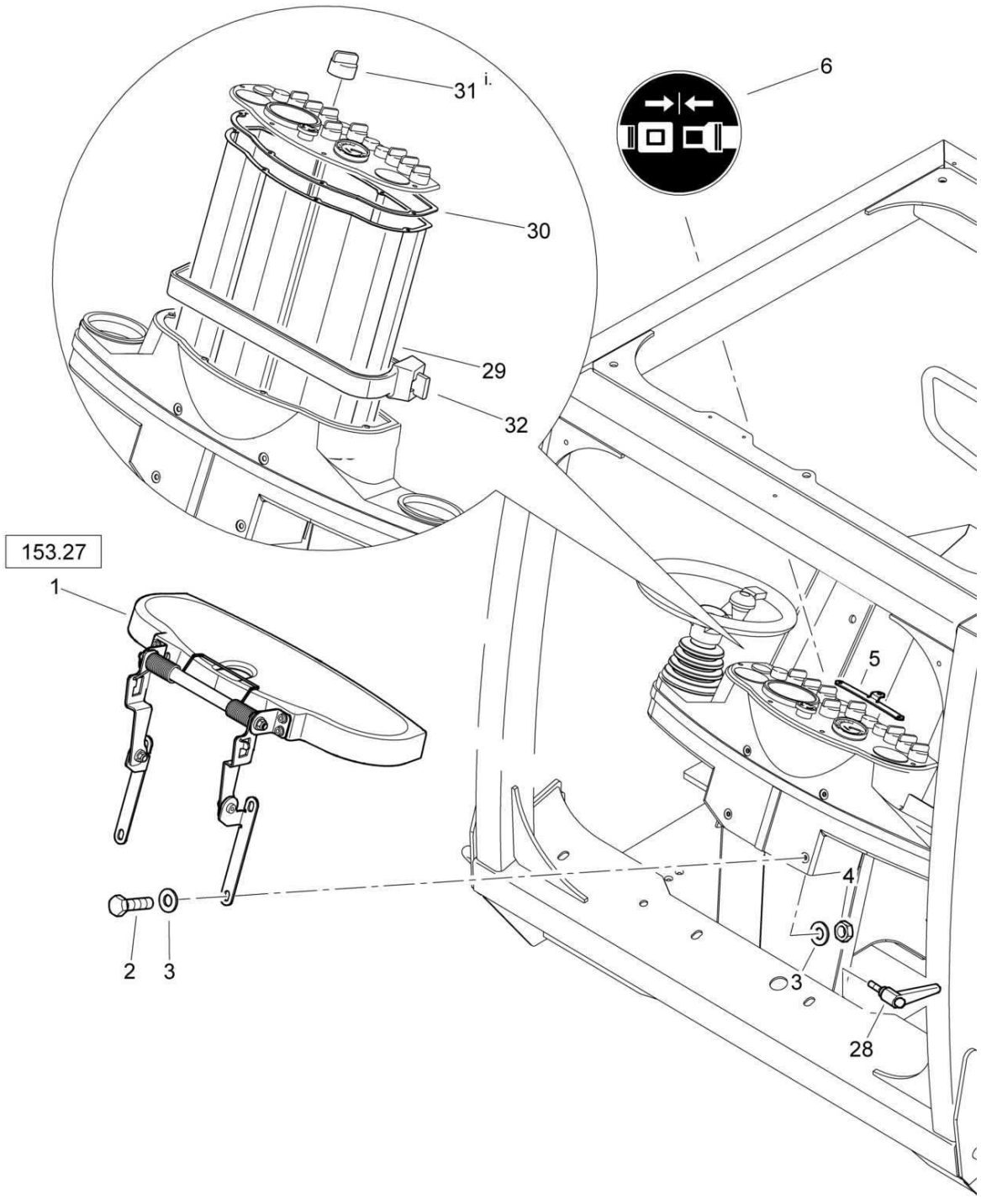
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001663	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	92001636	1	Plate	Blech	Tôle
5	05050546	2	Lens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	06422100	4	Clamping lever	Klemmhebel	Levier
29	92022019L	1	Dust protection	Staubschutz	Protection pare-poussière
30	92022020	1	Gasket	Dichtung	Joint
31	05762344	10	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
32	06911048	2	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

S5-ROPS-FOPS
S5-ROPS-FOPS
S5-ROPS-FOPS

53800142_003_01

i. = nur für beleuchtete Schalter
= only for illuminated switches



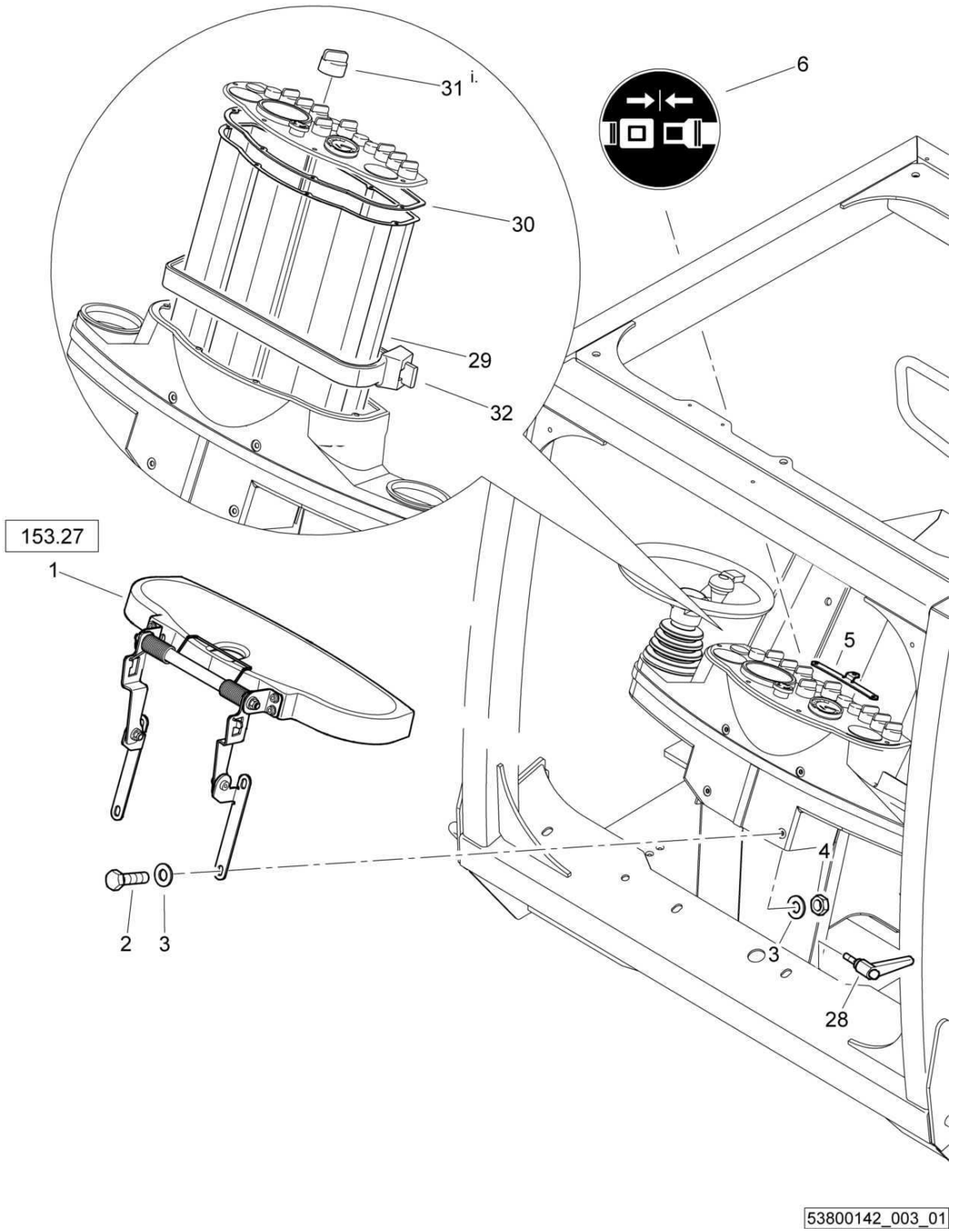
53800142_003_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001663	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	92001636	1	Plate	Blech	Tôle
5	05050546	2	Lens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	06422100	4	Clamping lever	Klemmhebel	Levier
29	92022019L	1	Dust protection	Staubschutz	Protection pare-poussière
30	92022020L	1	Gasket	Dichtung	Joint
31	05762344	10	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
32	06911048	2	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

S5-ROPS-FOPS
S5-ROPS-FOPS
S5-ROPS-FOPS

53800142_003_01

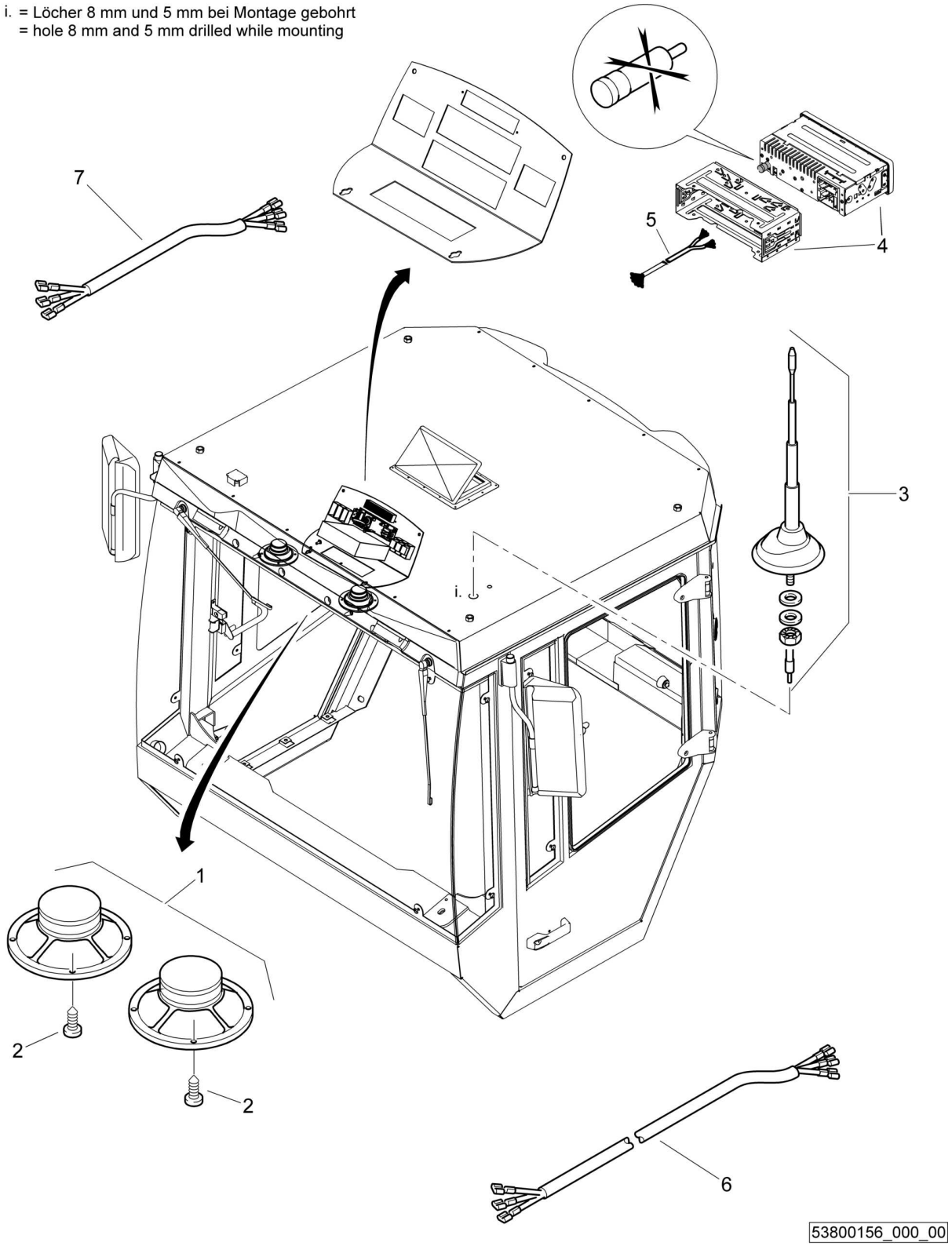
i. = nur für beleuchtete Schalter
= only for illuminated switches



53800142_003_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001663	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	92001636	1	Plate	Blech	Tôle
5	05050546	2	Lens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	06422100	4	Clamping lever	Klemmhebel	Levier
29	92022019	1	Dust protection	Staubschutz	Protection pare-poussière
30	92022020	1	Gasket	Dichtung	Joint
31	05762344	10	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
32	06911048	2	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

i. = Löcher 8 mm und 5 mm bei Montage gebohrt
= hole 8 mm and 5 mm drilled while mounting



53800156_000_00

E21-Radio
E21-Radio
E21-Radio

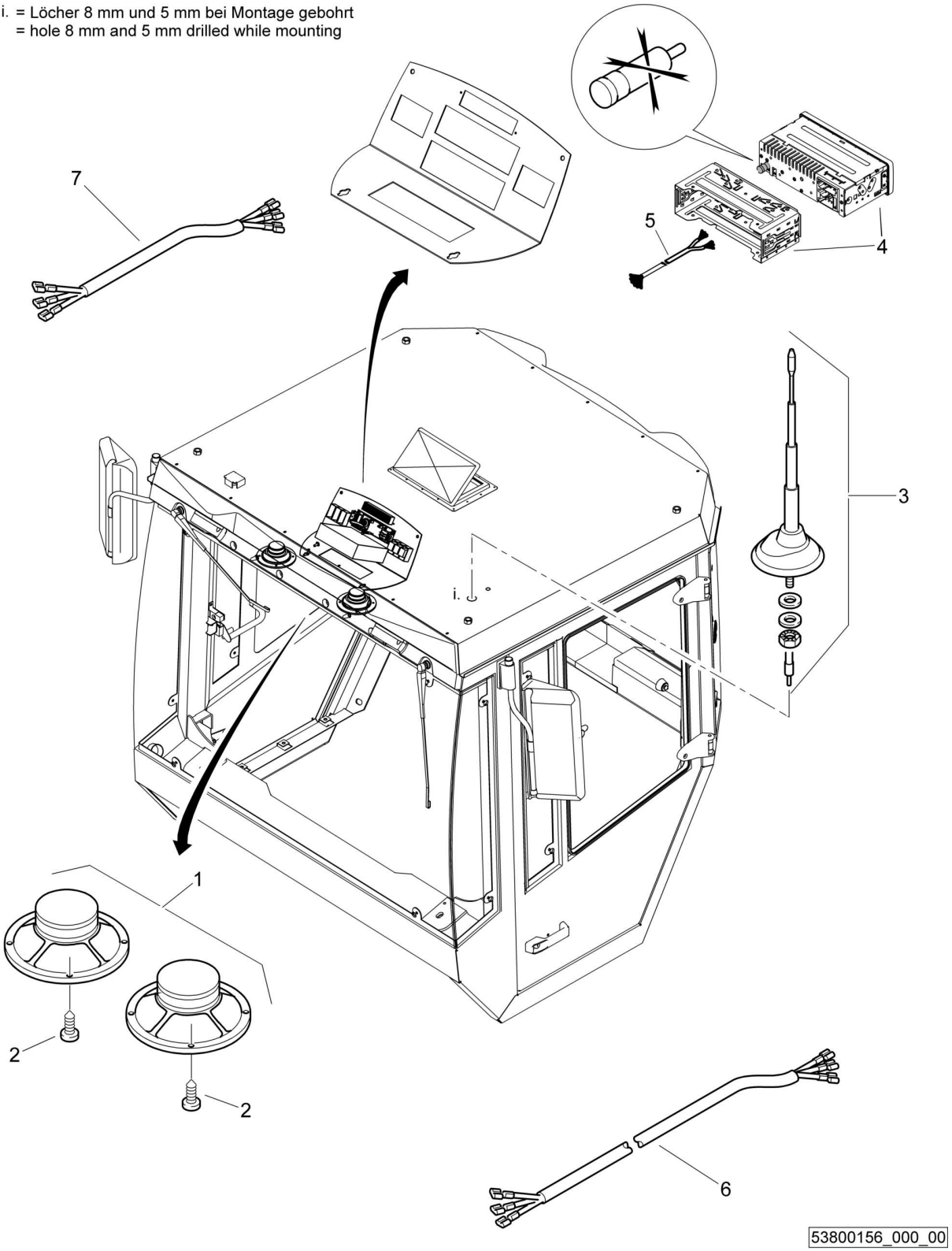
53800156 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05573023	1	Loud-speaker	Lautsprecher	Haut-parleur
2	07813903	8	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
3	32121295	1	Aerial	Antenne	Antenne
4	05573022	1	Car-radio	Autoradio	Autoradio
5	05573012	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles
6	05573017	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles
7	05573005	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles

E21-Radio
E21-Radio
E21-Radio

53800156_000_00

i. = Löcher 8 mm und 5 mm bei Montage gebohrt
= hole 8 mm and 5 mm drilled while mounting



53800156_000_00

E21-Radio
E21-Radio
E21-Radio

53800156 8061 1

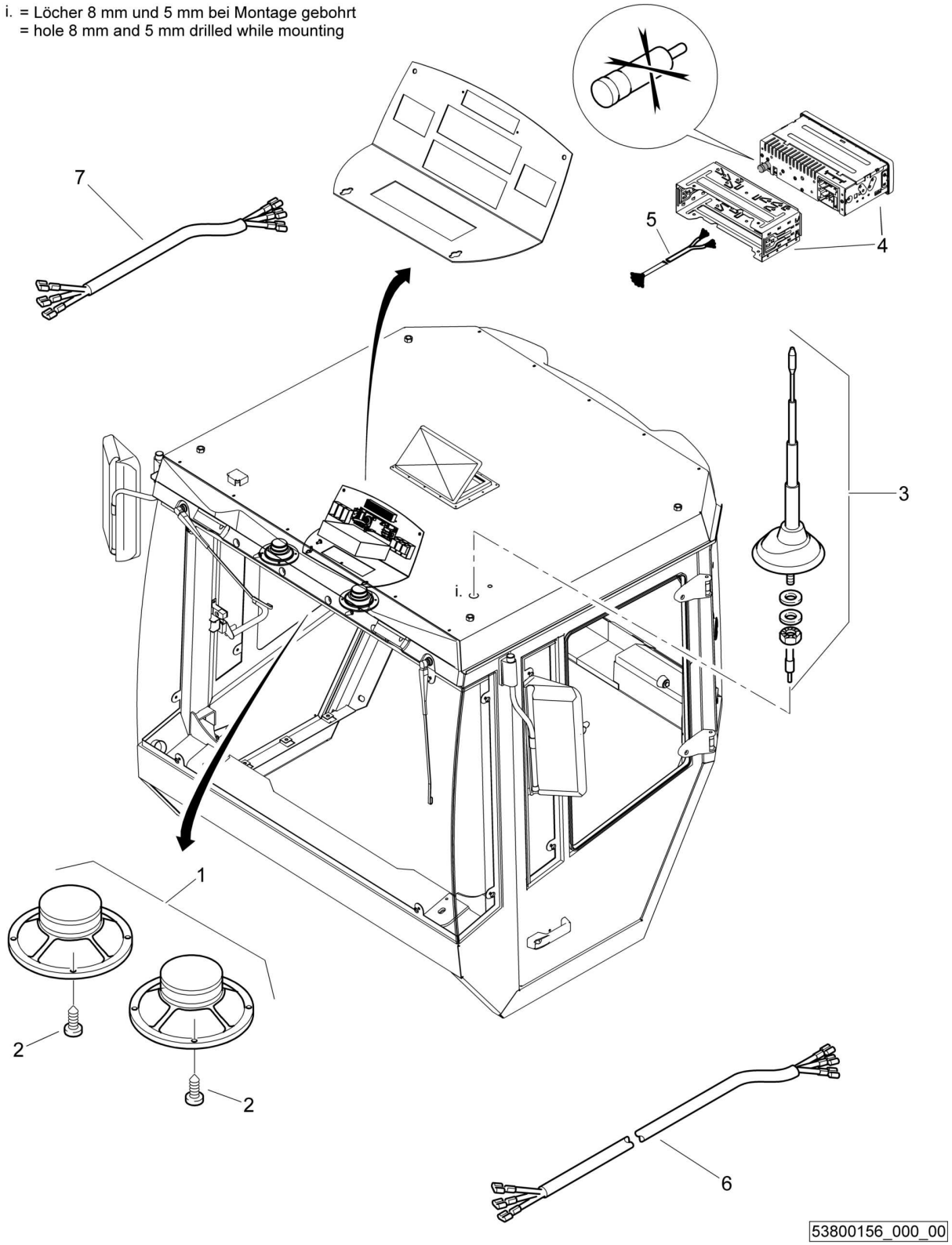
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05573023	1	Loud-speaker	Lautsprecher	Haut-parleur
2	07813903	8	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
3	32121285	1	Aerial	Antenne	Antenne
4	05573022	1	Car-radio	Autoradio	Autoradio
5	05573012	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles
6	05573017	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles
7	05573005	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles

E21-Radio
E21-Radio
E21-Radio

53800156_000_00

i. = Löcher 8 mm und 5 mm bei Montage gebohrt
= hole 8 mm and 5 mm drilled while mounting



53800156_000_00

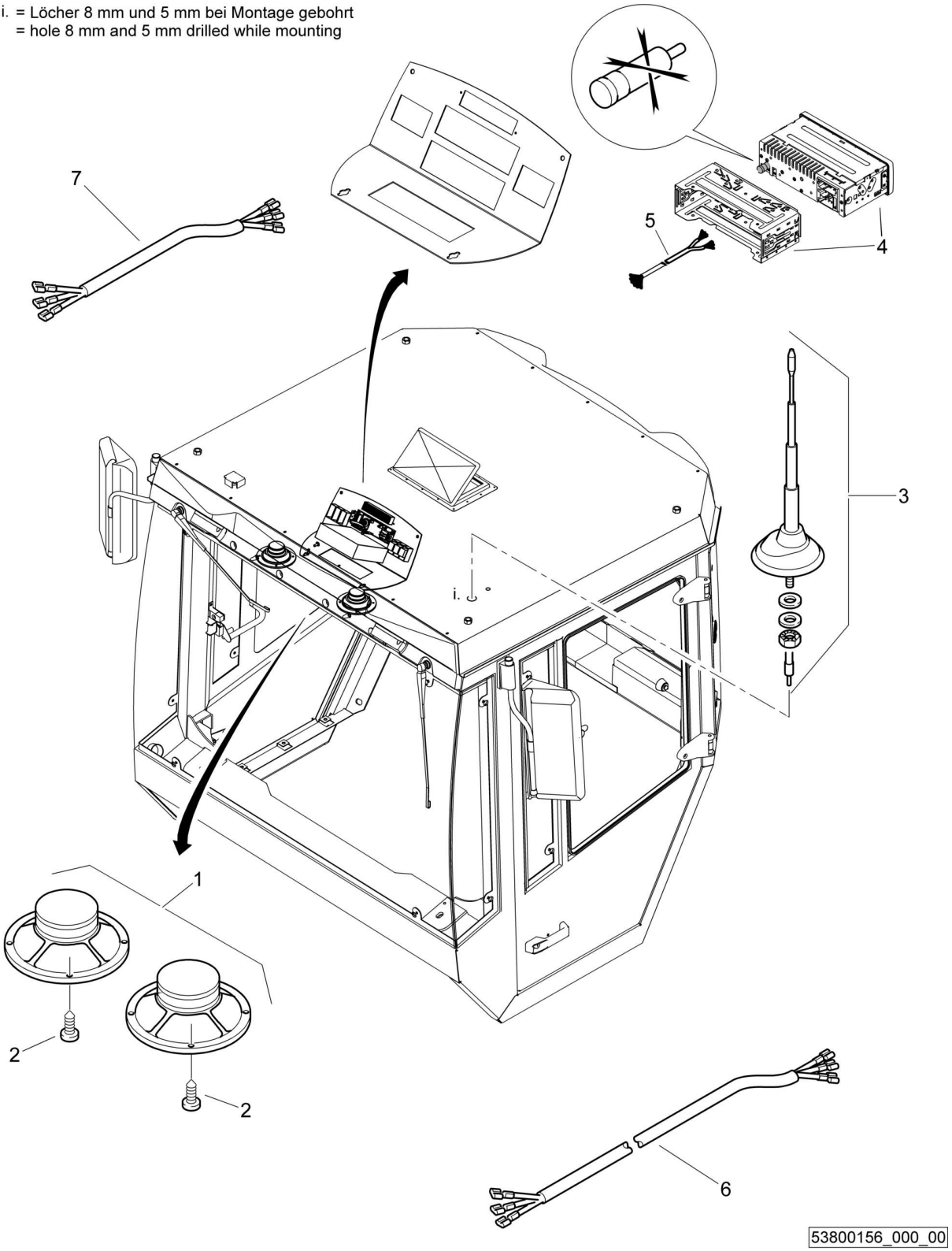
E21-Radio
E21-Radio
E21-Radio

53800156 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05573010	1	Loud-speaker	Lautsprecher	Haut-parleur
2	07813903	8	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
3	32121285	1	Aerial	Antenne	Antenne
4	05573022	1	Car-radio	Autoradio	Autoradio
5	05573012	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles
6	05573017	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles
7	05573005	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles

i. = Löcher 8 mm und 5 mm bei Montage gebohrt
= hole 8 mm and 5 mm drilled while mounting



53800156_000_00

E21-Radio
E21-Radio
E21-Radio

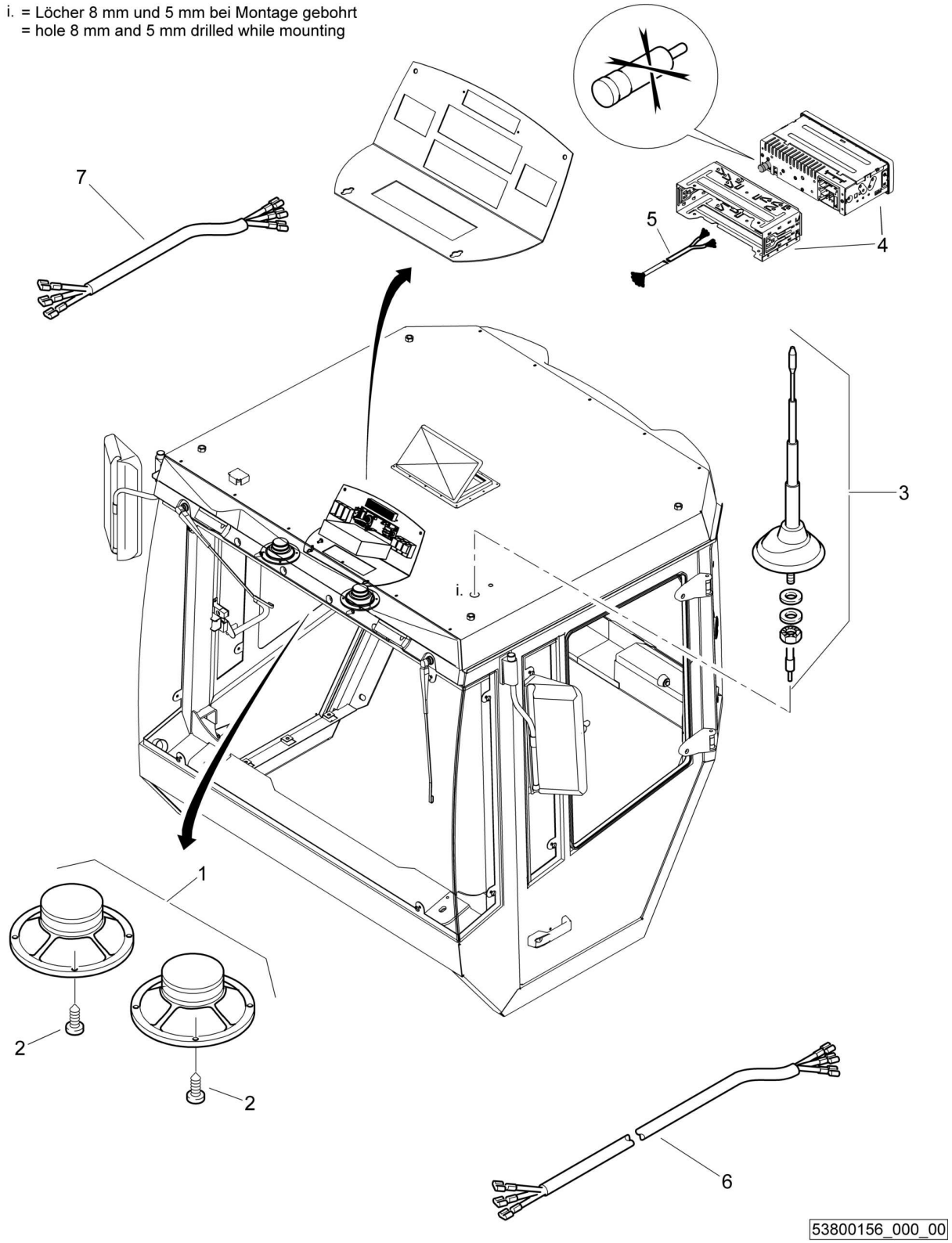
53800156 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05573010	1	Loud-speaker	Lautsprecher	Haut-parleur
2	07813903	8	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
3	32121285	1	Aerial	Antenne	Antenne
4	05573020	1	Car-radio	Autoradio	Autoradio
5	05573012	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles
6	05573017	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles
7	05573005	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles

E21-Radio
E21-Radio
E21-Radio

53800156_000_00



E21-Radio
E21-Radio
E21-Radio

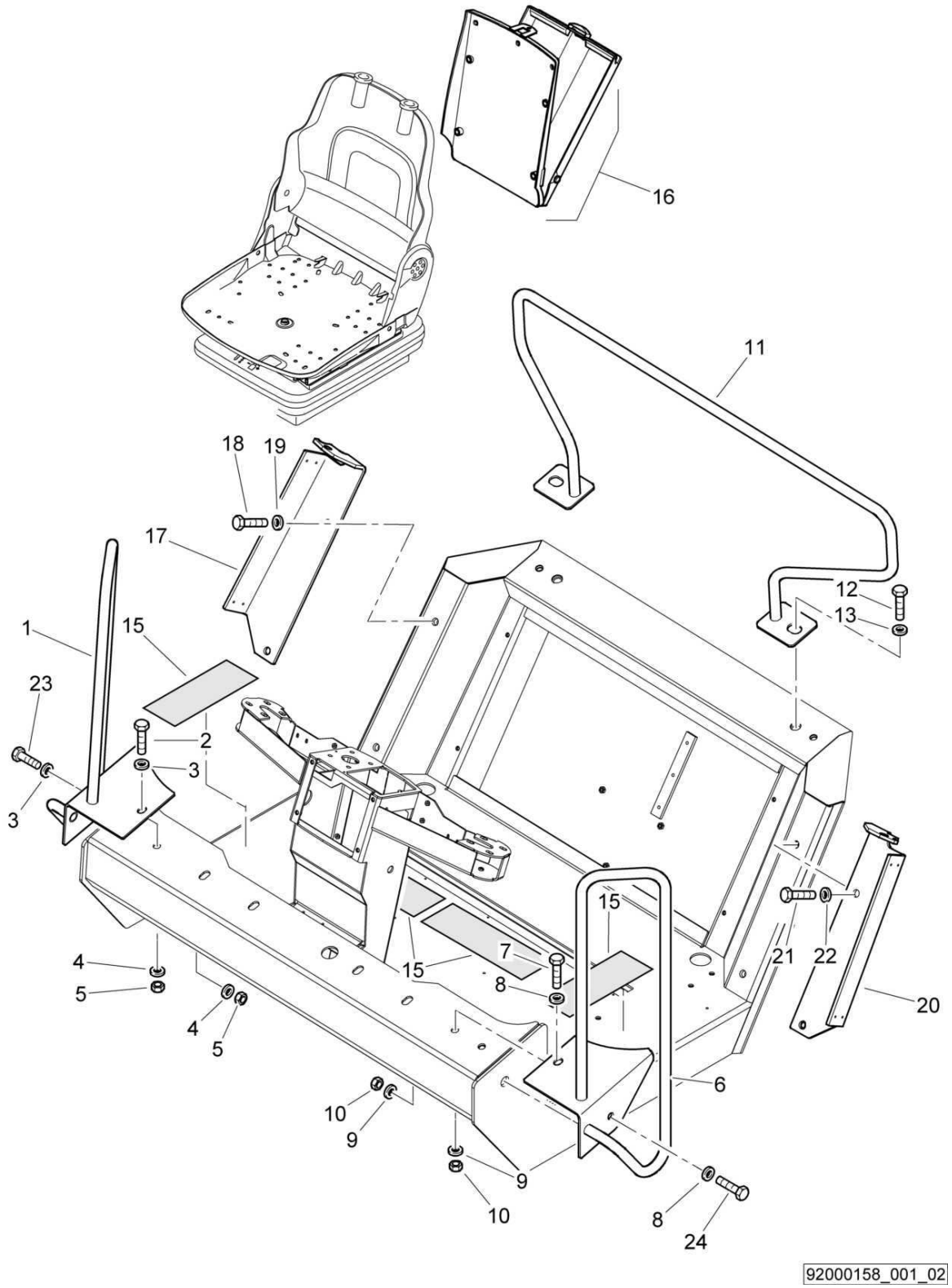
53800156 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05573010	1	Loud-speaker	Lautsprecher	Haut-parleur
2	07813903	8	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
3	32121285	1	Aerial	Antenne	Antenne
4	05573001	1	Car-radio	Autoradio	Autoradio
5	05573012	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles
6	05573017	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles
7	05573005	1	Kit,cable	Kabelsatz	Jeu de câbles

FS10-Railing
FS10-Geländer
FS10-Balustrade

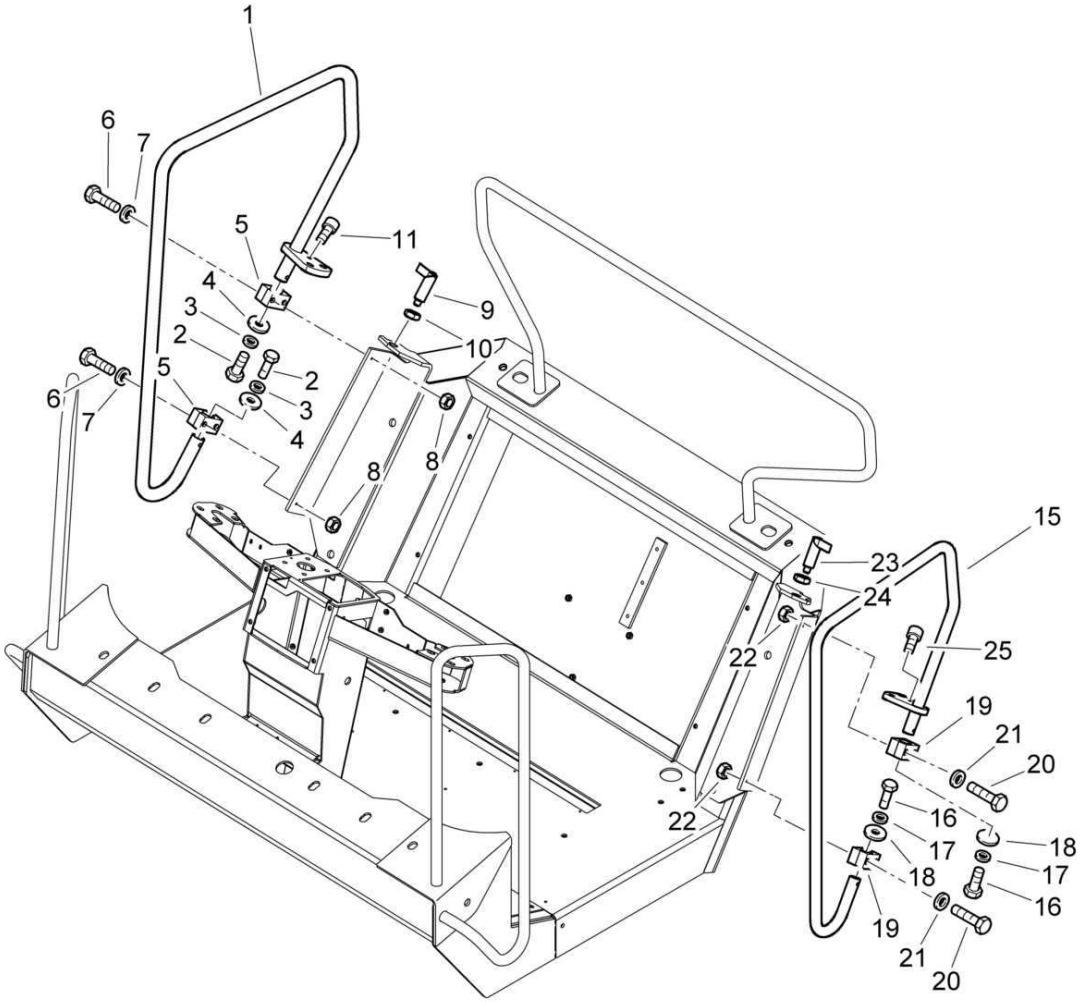
92000158_001_02



FS10-Railing
FS10-Geländer
FS10-Balustrade

92000158 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001596	1	Railing	Geländer	Balustrade
2	07141638	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08511730	2	Washer	Scheibe	Disque
4	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	92001613	1	Railing	Geländer	Balustrade
7	07141638	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08511730	2	Washer	Scheibe	Disque
9	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
11	92001600	1	Railing	Geländer	Balustrade
12	07142441	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
13	08752222	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
15	06520016	4	Anti-skid coating	Antirutschbelag	Couche antiglisse
16	07902500	1	Document bag	Dokumententasche	Boîte à documents
17	92001532	1	Plate	Blech	Tôle
18	07141638	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	92001533	1	Plate	Blech	Tôle
21	07141638	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
22	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
23	07131613	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	07131613	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale


1
6
7
5
11
4
3
2
9
10
2
3
4
5
6
7
8
8
15
23
24
22
25
19
21
20
16
17
18
22
18
17
16
19
21
20

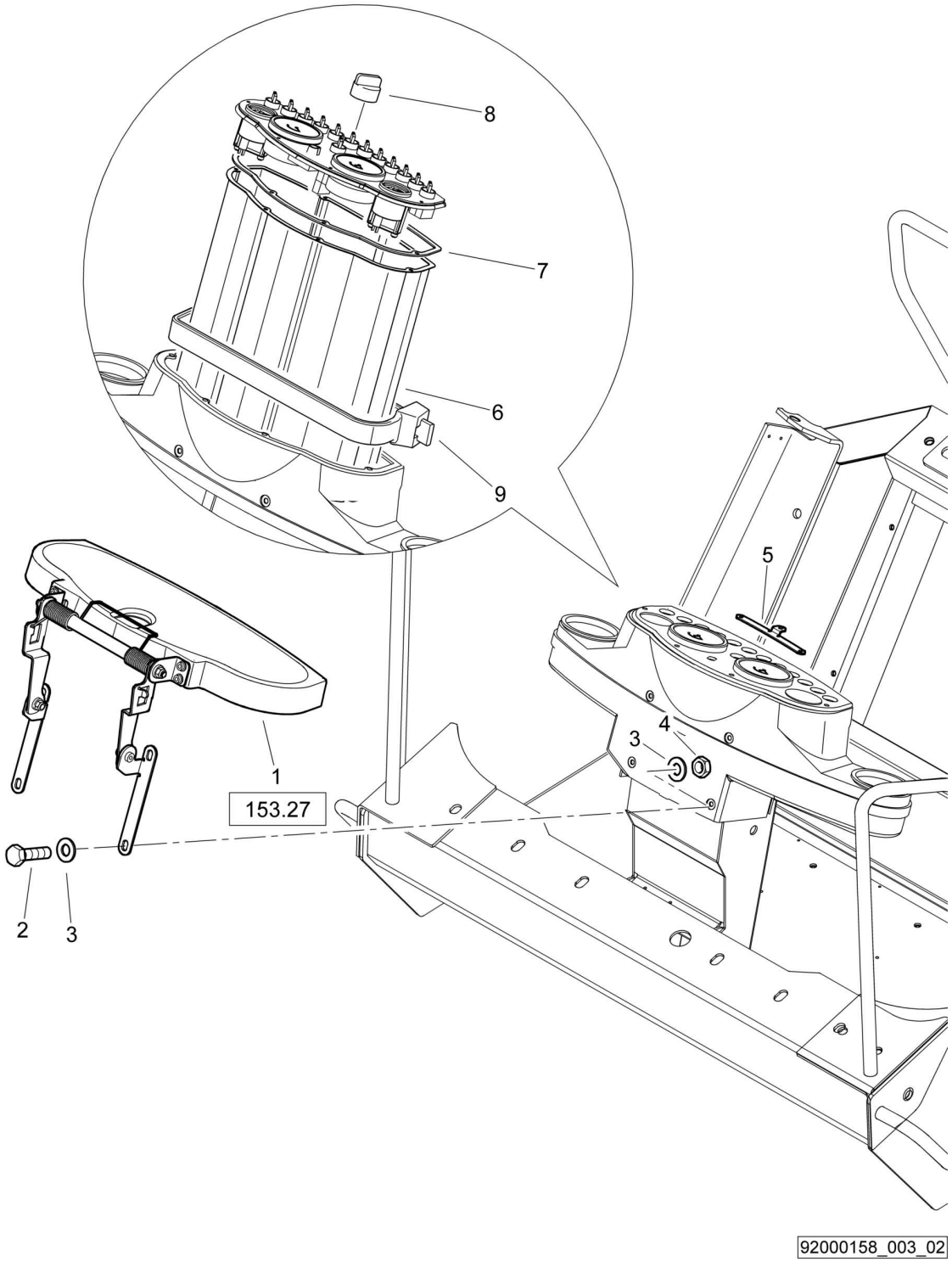
FS10-Railing
FS10-Geländer
FS10-Balustrade

92000158 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001530	1	Access rail	Aufstiegsbügel	Monture d'ascension
2	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08621105	2	Washer	Scheibe	Disque
5	06910100	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
6	07130640	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
8	08130611	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
9	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
10	08142015	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
11	07230806	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
15	92001531	1	Access rail	Aufstiegsbügel	Monture d'ascension
16	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	08621105	2	Washer	Scheibe	Disque
19	06910100	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
20	07130640	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08130611	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
23	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
24	08142015	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
25	07230806	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux

FS10-Railing
FS10-Geländer
FS10-Balustrade

92000158_003_02



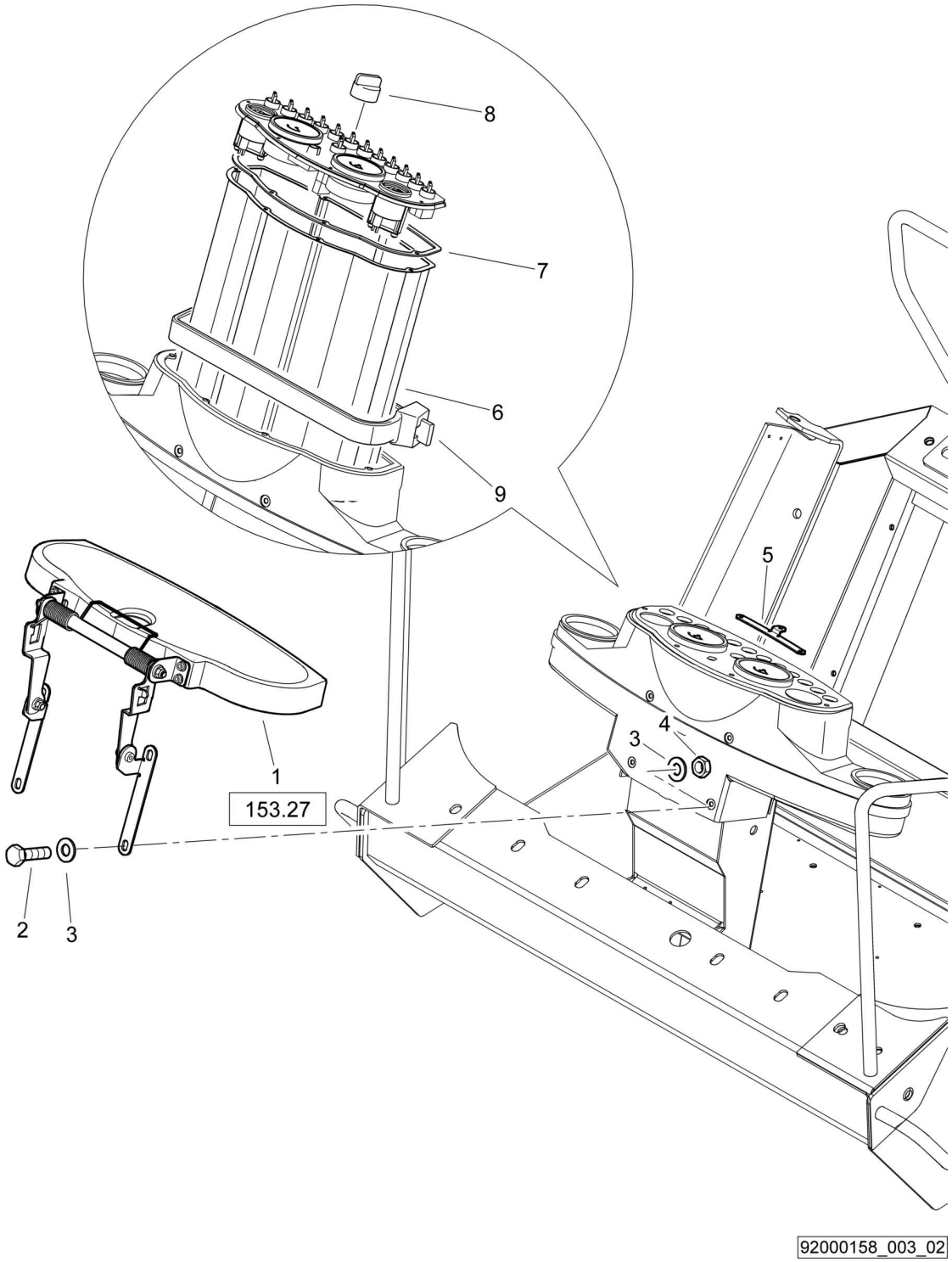
FS10-Railing
FS10-Geländer
FS10-Balustrade

92000158 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001663	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	92001636	1	Plate	Blech	Tôle
5	05050546	2	Lens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	92022019	1	Dust protection	Staubschutz	Protection pare-poussière
7	92022020	1	Gasket	Dichtung	Joint
8	05762344	10	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
9	06911048	2	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

FS10-Railing
FS10-Geländer
FS10-Balustrade

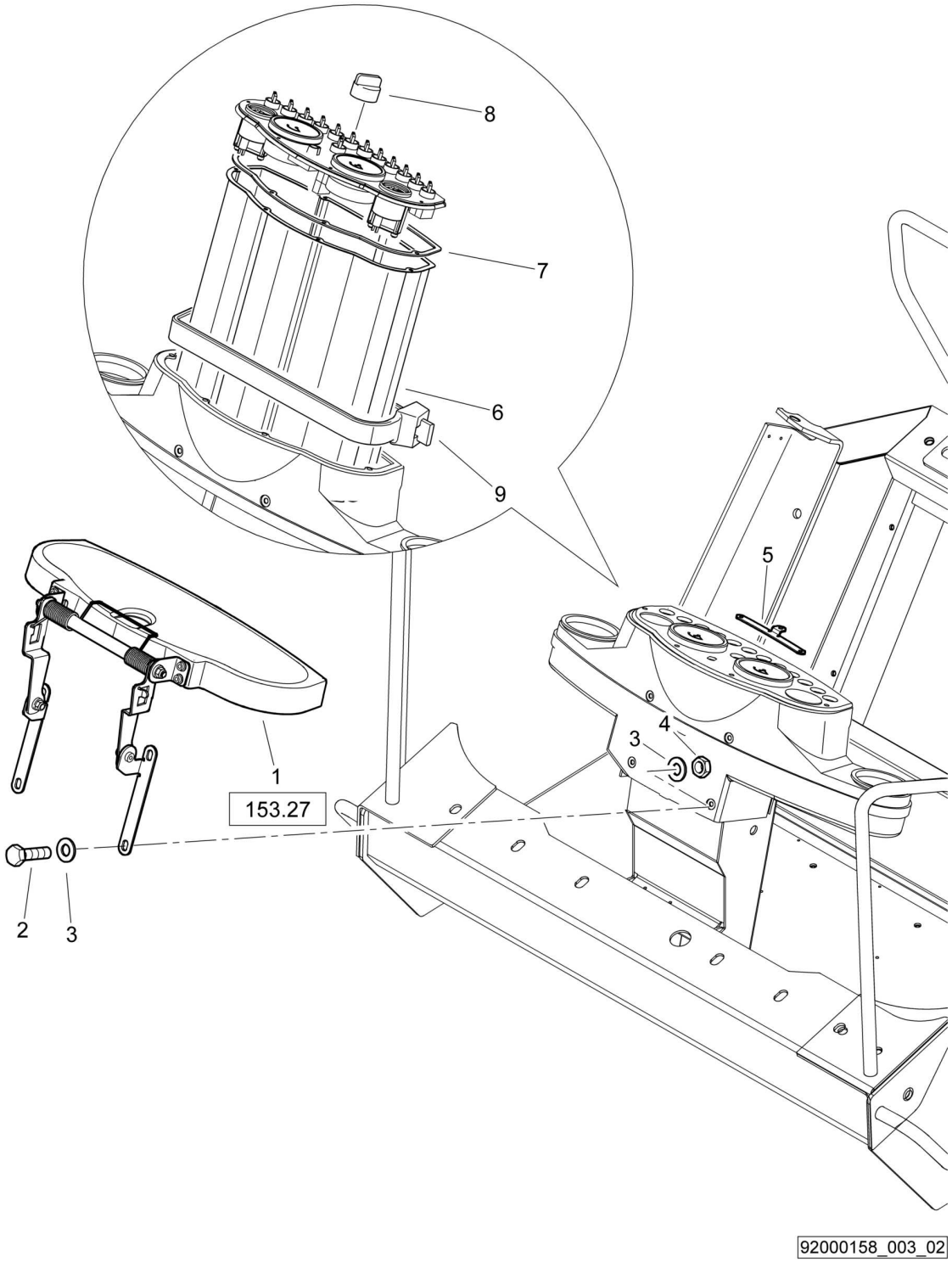
92000158_003_02



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001663	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	92001636	1	Plate	Blech	Tôle
5	05050546	2	Lens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	92022019L	1	Dust protection	Staubschutz	Protection pare-poussière
7	92022020	1	Gasket	Dichtung	Joint
8	05762344	10	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
9	06911048	2	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

FS10-Railing
FS10-Geländer
FS10-Balustrade

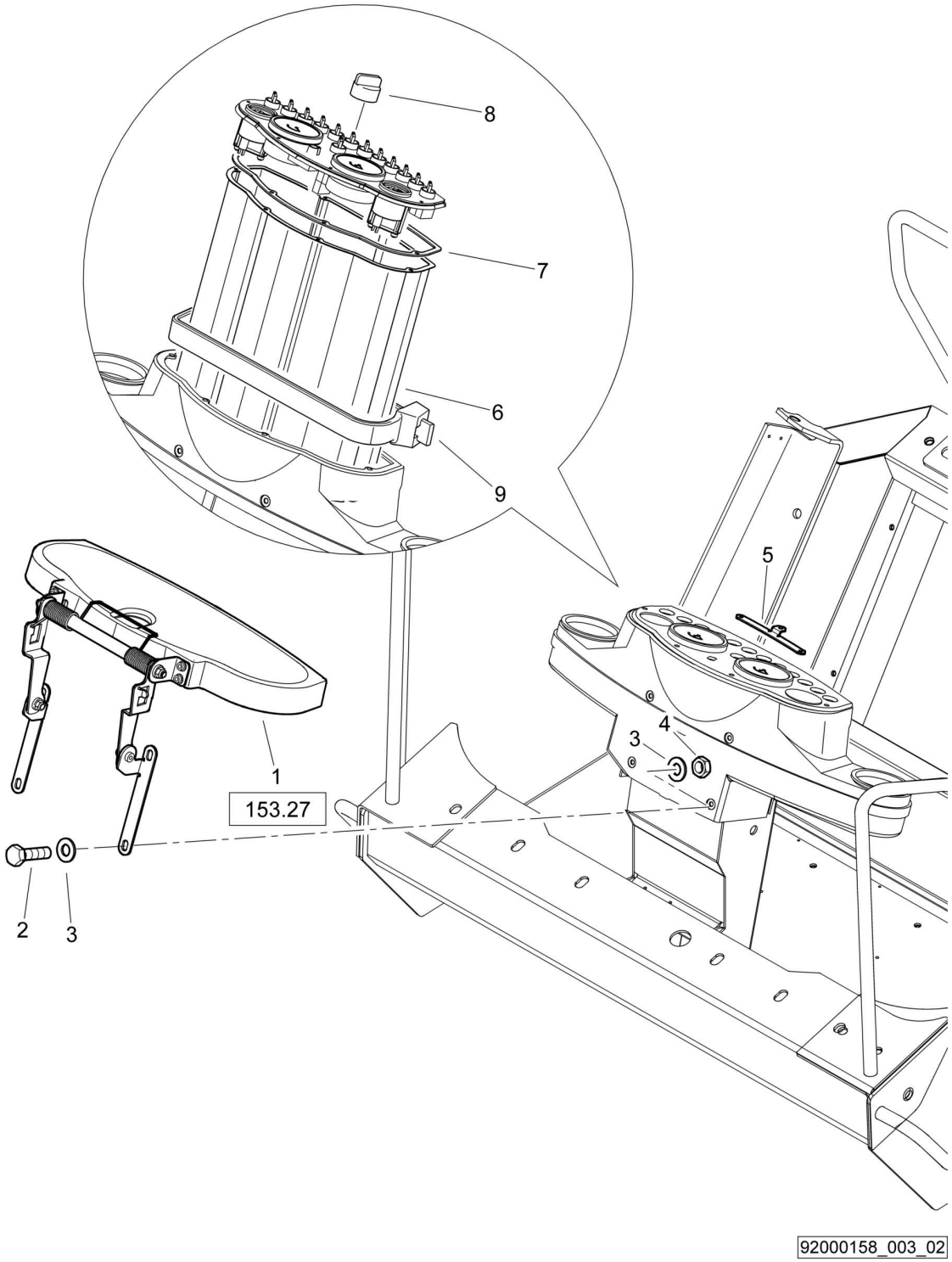
92000158_003_02



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001663	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	92001636	1	Plate	Blech	Tôle
5	05050546	2	Lens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	92022019L	1	Dust protection	Staubschutz	Protection pare-poussière
7	92022020L	1	Gasket	Dichtung	Joint
8	05762344	10	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
9	06911048	2	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

FS10-Railing
FS10-Geländer
FS10-Balustrade

92000158_003_02

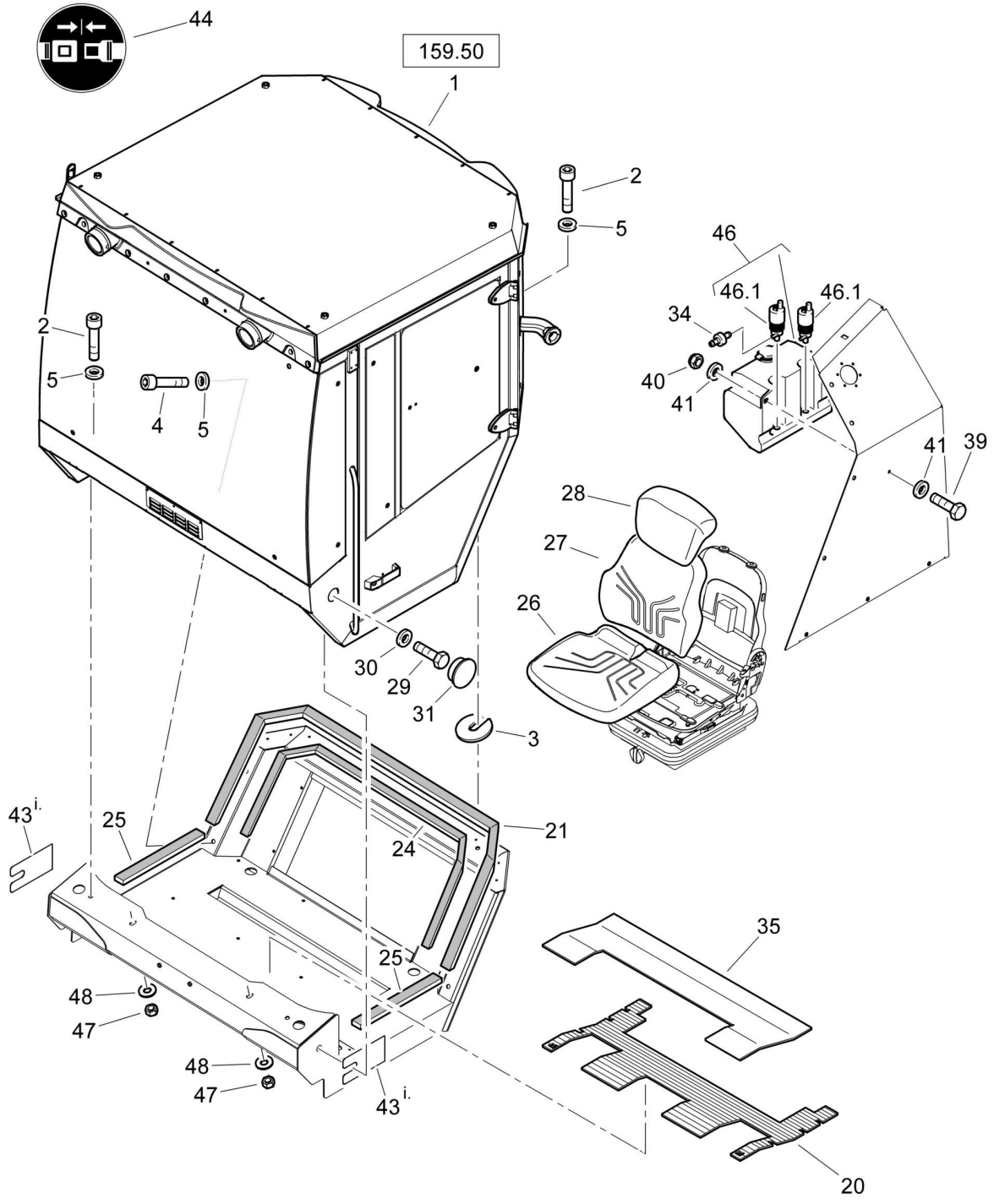


FS10-Railing
FS10-Geländer
FS10-Balustrade

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001663	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	92001636	1	Plate	Blech	Tôle
5	05050546	2	Lens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	92022019	1	Dust protection	Staubschutz	Protection pare-poussière
7	92022020	1	Gasket	Dichtung	Joint
8	05762344	10	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
9	06911048	2	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_001_00



i. = bei Bedarf
as required

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

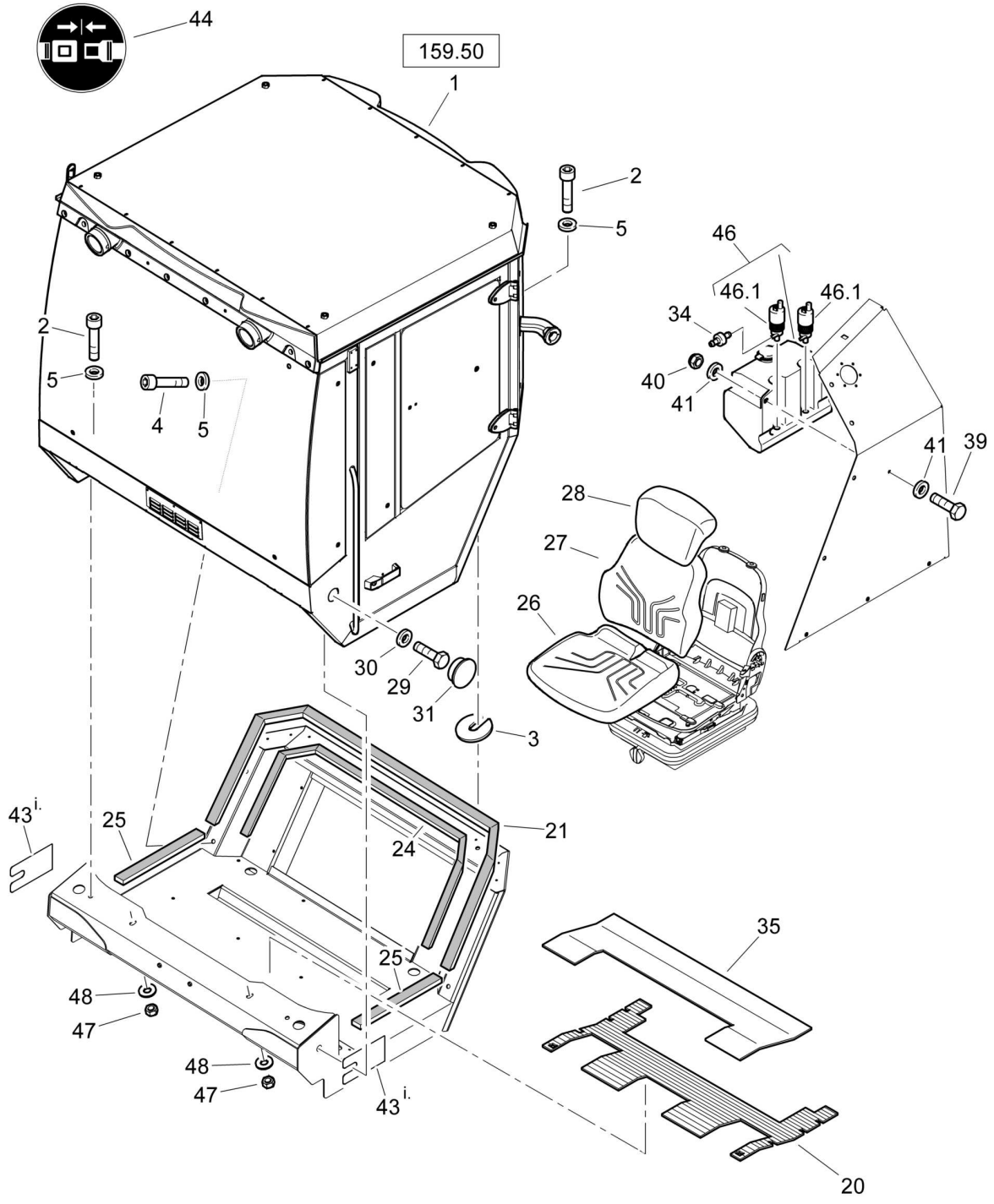
53800200 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	88409100	1	Cabin	Kabine	Cabine
2	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	92001082	2	Washer	Scheibe	Disque
4	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
5	08752170	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	53803001	1	Floor mat	Bodenmatte	Natte de plancher
21	00652142	30,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00653019	30,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
25	00653019	15,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
26	05570889	1	Cushion for seat,cloth	Sitzpolster,Stoff	Coussin pour siège,etoffe
27	05570888	1	Cushion for backrest	Rückenpolster	Coussin pour dossier
28	05570784	1	Back rest elongation,cloth	Rückenverlängerung,Stoff	Rallonge pour dossier,etoffe
29	07142441	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
31	06510317	4	Cover	Deckel	Couvercle
34	05726675	2	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
35	53803006	1	Cover	Abdeckung	Protection
39	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
40	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
41	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
43	92008140	4	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
44	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
45	00994011	1,00 l	Anti-freeze agent	Frostschutzmittel	Antigel
46	05726398	1	Container with 2 pump	Behälter mit 2 Pumpen	Réservoir avec 2 pompe
46.1	05726677	2	Spray pump,wiper	Wischersprühpumpe	Pompe gicleur,essuie-glace
47	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_001_00



i. = bei Bedarf
as required

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

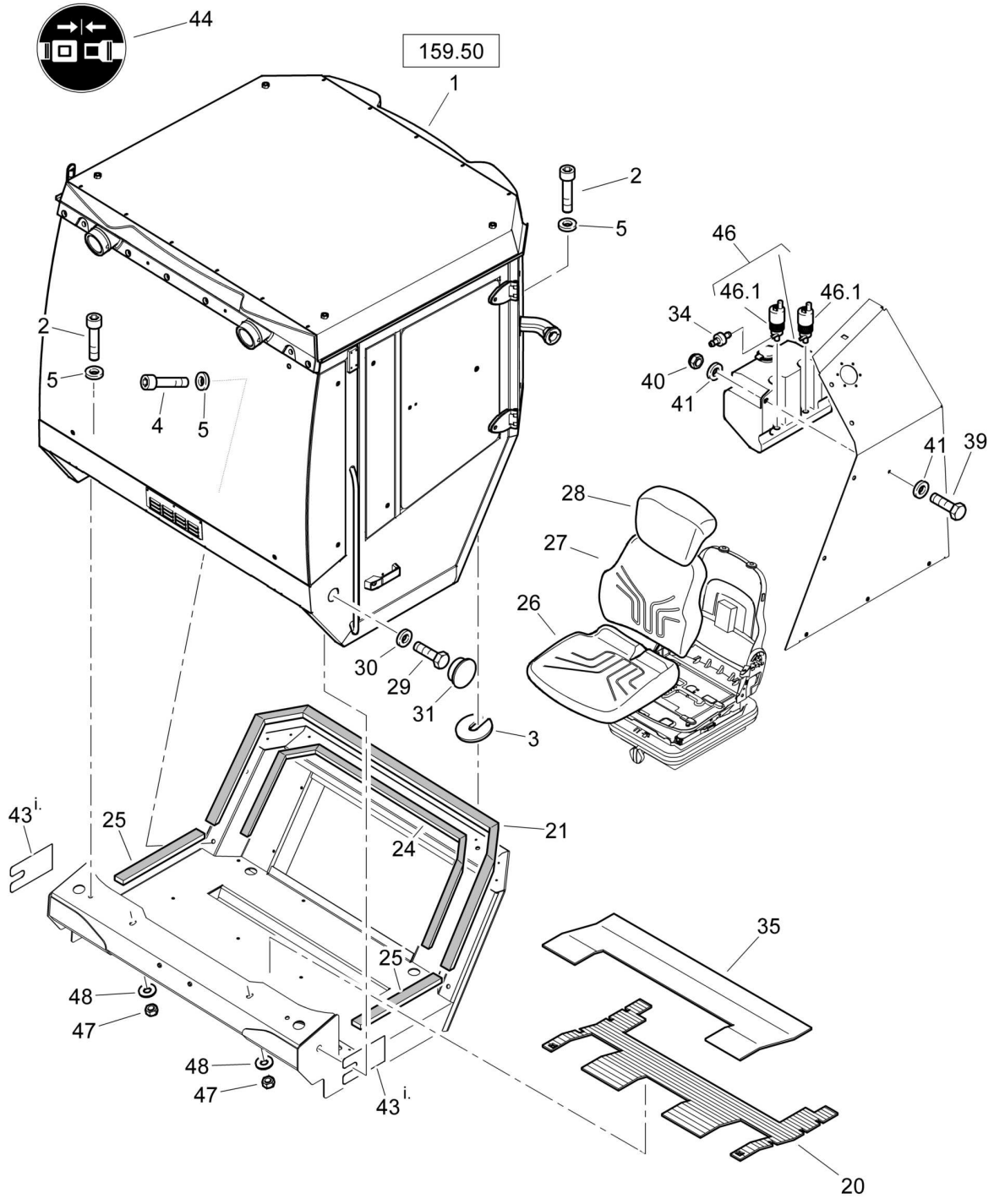
53800200 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	88409100	1	Cabin	Kabine	Cabine
2	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	92001082	2	Washer	Scheibe	Disque
4	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
5	08752170	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	53803001	1	Floor mat	Bodenmatte	Natte de plancher
21	00652142	30,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00653019	30,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
25	00653019	15,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
26	05570889	1	Cushion for seat,cloth	Sitzpolster,Stoff	Coussin pour siège,etoffe
27	05570781	1	Cushion for backrest	Rückenpolster	Coussin pour dossier
28	05570784	1	Back rest elongation,cloth	Rückenverlängerung,Stoff	Rallonge pour dossier,etoffe
29	07142441	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
31	06510317	4	Cover	Deckel	Couvercle
34	05726675	2	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
35	53803006	1	Cover	Abdeckung	Protection
39	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
40	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
41	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
43	92008140	4	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
44	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
45	00994011	1,00 l	Anti-freeze agent	Frostschutzmittel	Antigel
46	05726398	1	Container with 2 pump	Behälter mit 2 Pumpen	Réservoir avec 2 pompe
46.1	05726677	2	Spray pump,wiper	Wischersprühpumpe	Pompe gicleur,essuie-glace
47	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_001_00



i. = bei Bedarf
as required

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

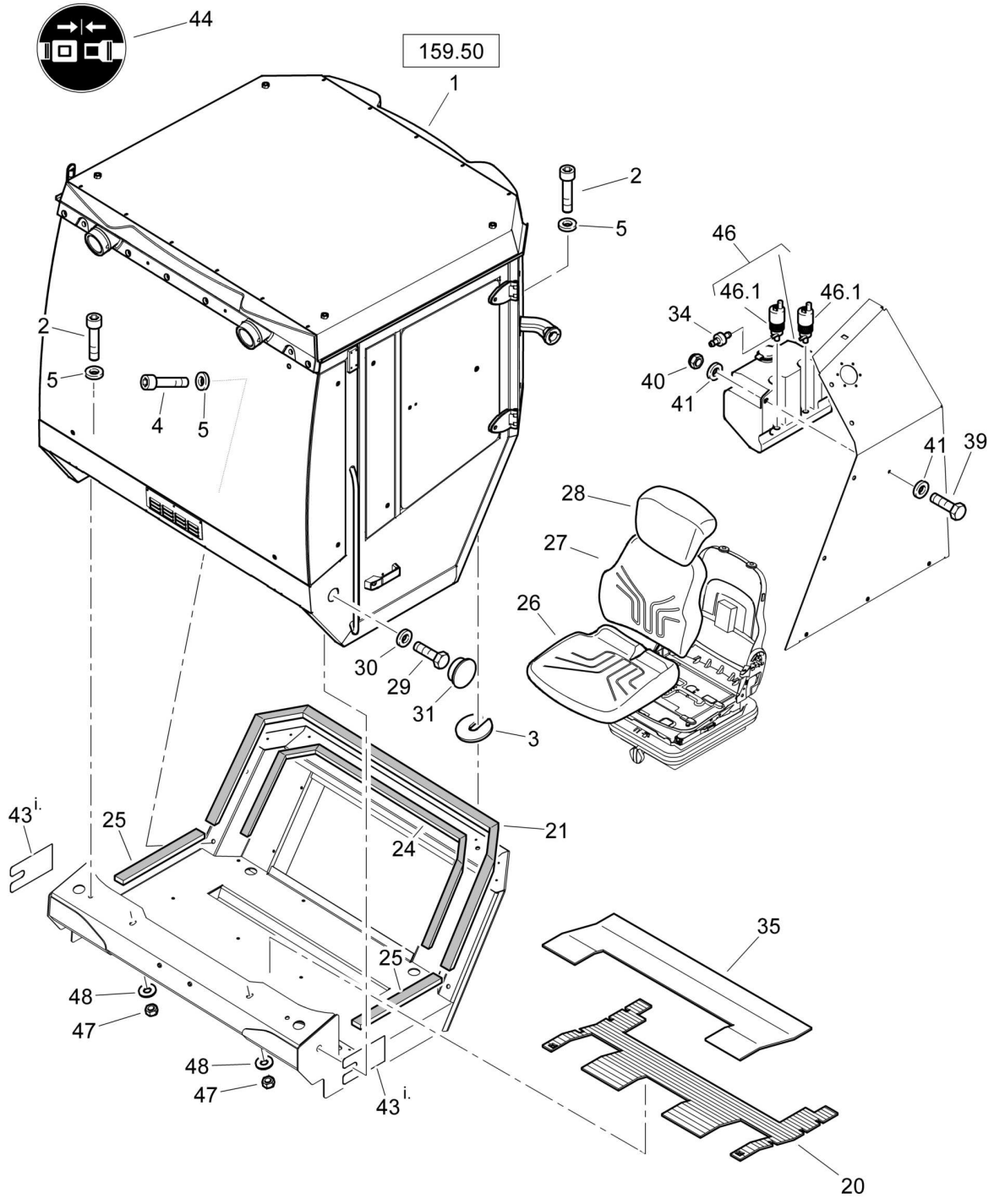
53800200 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	88409100	1	Cabin	Kabine	Cabine
2	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	92001082	2	Washer	Scheibe	Disque
4	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
5	08752170	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	53803001	1	Floor mat	Bodenmatte	Natte de plancher
21	00652142	30,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00653019	30,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
25	00653019	15,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
26	05570782	1	Cushion for seat,cloth	Sitzpolster,Stoff	Coussin pour siège,etoffe
27	05570781	1	Cushion for backrest	Rückenpolster	Coussin pour dossier
28	05570784	1	Back rest elongation,cloth	Rückenverlängerung,Stoff	Rallonge pour dossier,etoffe
29	07142441	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
31	06510317	4	Cover	Deckel	Couvercle
34	05726675	2	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
35	53803006	1	Cover	Abdeckung	Protection
39	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
40	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
41	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
43	92008140	4	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
44	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
45	00994011	1,00 l	Anti-freeze agent	Frostschutzmittel	Antigel
46	05726398	1	Container with 2 pump	Behälter mit 2 Pumpen	Réservoir avec 2 pompe
46.1	05726677	2	Spray pump,wiper	Wischersprühpumpe	Pompe gicleur,essuie-glace
47	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_001_00



i. = bei Bedarf
as required

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

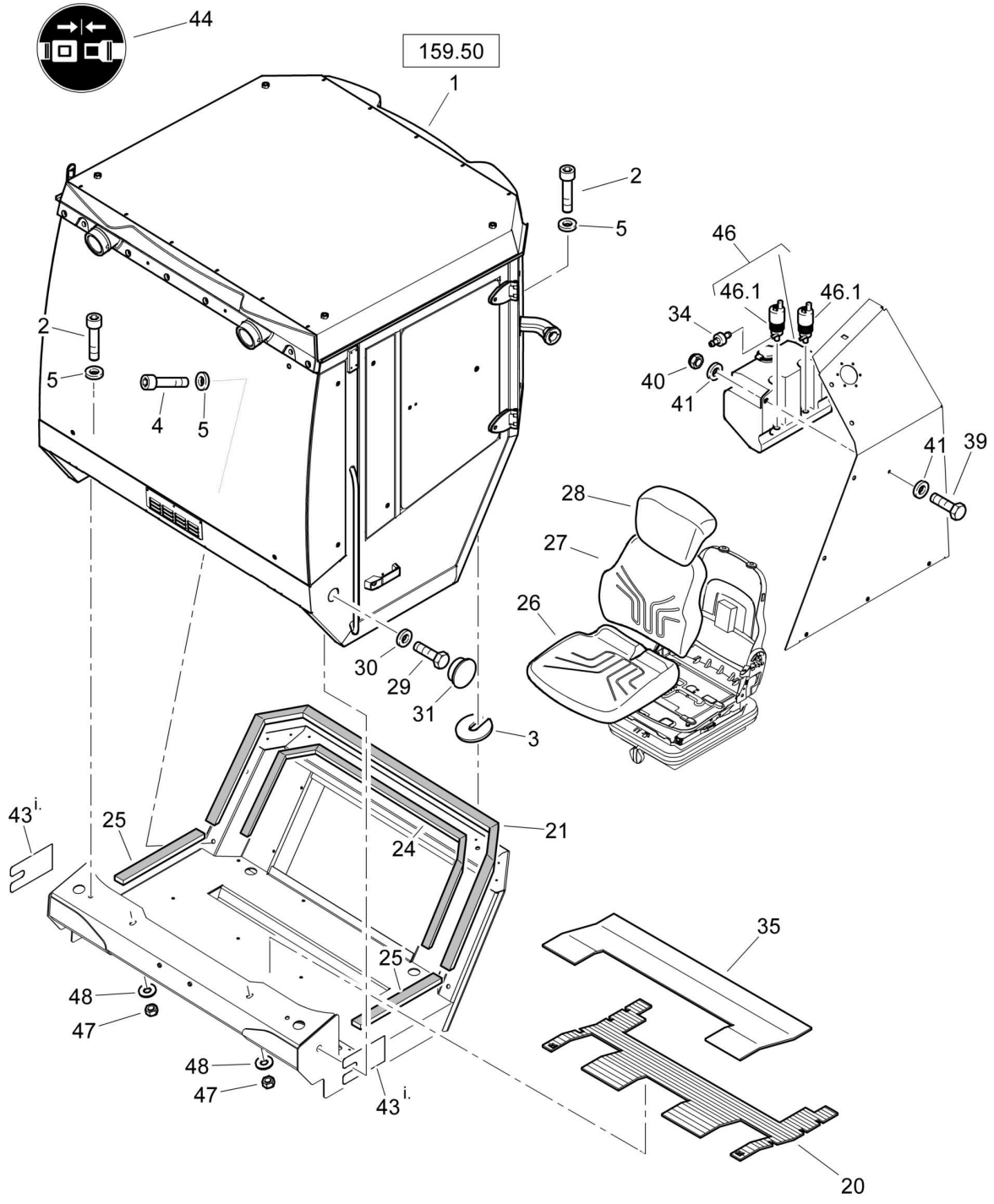
53800200 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801800	1	Cabin	Kabine	Cabine
2	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	92001082	2	Washer	Scheibe	Disque
4	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
5	08752170	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	53803001	1	Floor mat	Bodenmatte	Natte de plancher
21	00652142	30,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00653019	30,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
25	00653019	15,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
26	05570782	1	Cushion for seat,cloth	Sitzpolster,Stoff	Coussin pour siège,etoffe
27	05570781	1	Cushion for backrest	Rückenpolster	Coussin pour dossier
28	05570784	1	Back rest elongation,cloth	Rückenverlängerung,Stoff	Rallonge pour dossier,etoffe
29	07142441	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
31	06510317	4	Cover	Deckel	Couvercle
34	05726675	2	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
35	53803006	1	Cover	Abdeckung	Protection
39	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
40	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
41	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
43	92008140	4	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
44	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
45	00994011	1,00 l	Anti-freeze agent	Frostschutzmittel	Antigel
46	05726398	1	Container with 2 pump	Behälter mit 2 Pumpen	Réservoir avec 2 pompe
46.1	05726677	2	Spray pump,wiper	Wischersprühpumpe	Pompe gicleur,essuie-glace
47	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_001_00



i. = bei Bedarf
as required

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

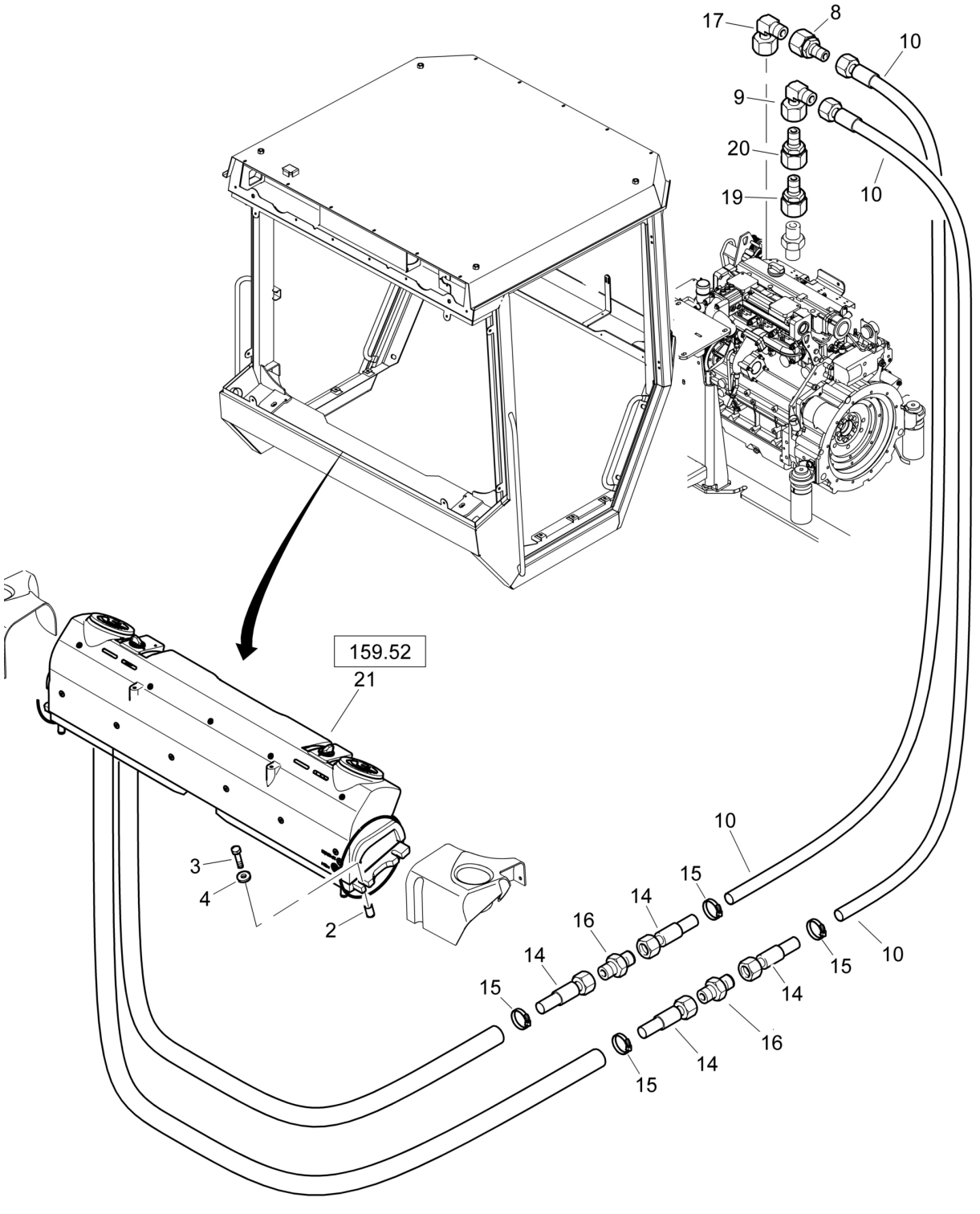
53800200 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801800	1	Cabin	Kabine	Cabine
2	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	92001082	2	Washer	Scheibe	Disque
4	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
5	08752170	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	53803001	1	Floor mat	Bodenmatte	Natte de plancher
21	00652142	30,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00653019	30,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
25	00653019	15,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
26	05570782	1	Cushion for seat,cloth	Sitzpolster,Stoff	Coussin pour siège,etoffe
27	05570781	1	Cushion for backrest	Rückenpolster	Coussin pour dossier
28	05570784	1	Back rest elongation,cloth	Rückenverlängerung,Stoff	Rallonge pour dossier,etoffe
29	07142441	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
31	06510317	4	Cover	Deckel	Couvercle
34	05726675	2	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
35	53803006	1	Cover	Abdeckung	Protection
39	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
40	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
41	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
43	92008140	2	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
44	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
45	00994011	1,00 l	Anti-freeze agent	Frostschutzmittel	Antigel
46	05726398	1	Container with 2 pump	Behälter mit 2 Pumpen	Réservoir avec 2 pompe
46.1	05726677	2	Spray pump,wiper	Wischersprühpumpe	Pompe gicleur,essuie-glace
47	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_002_00

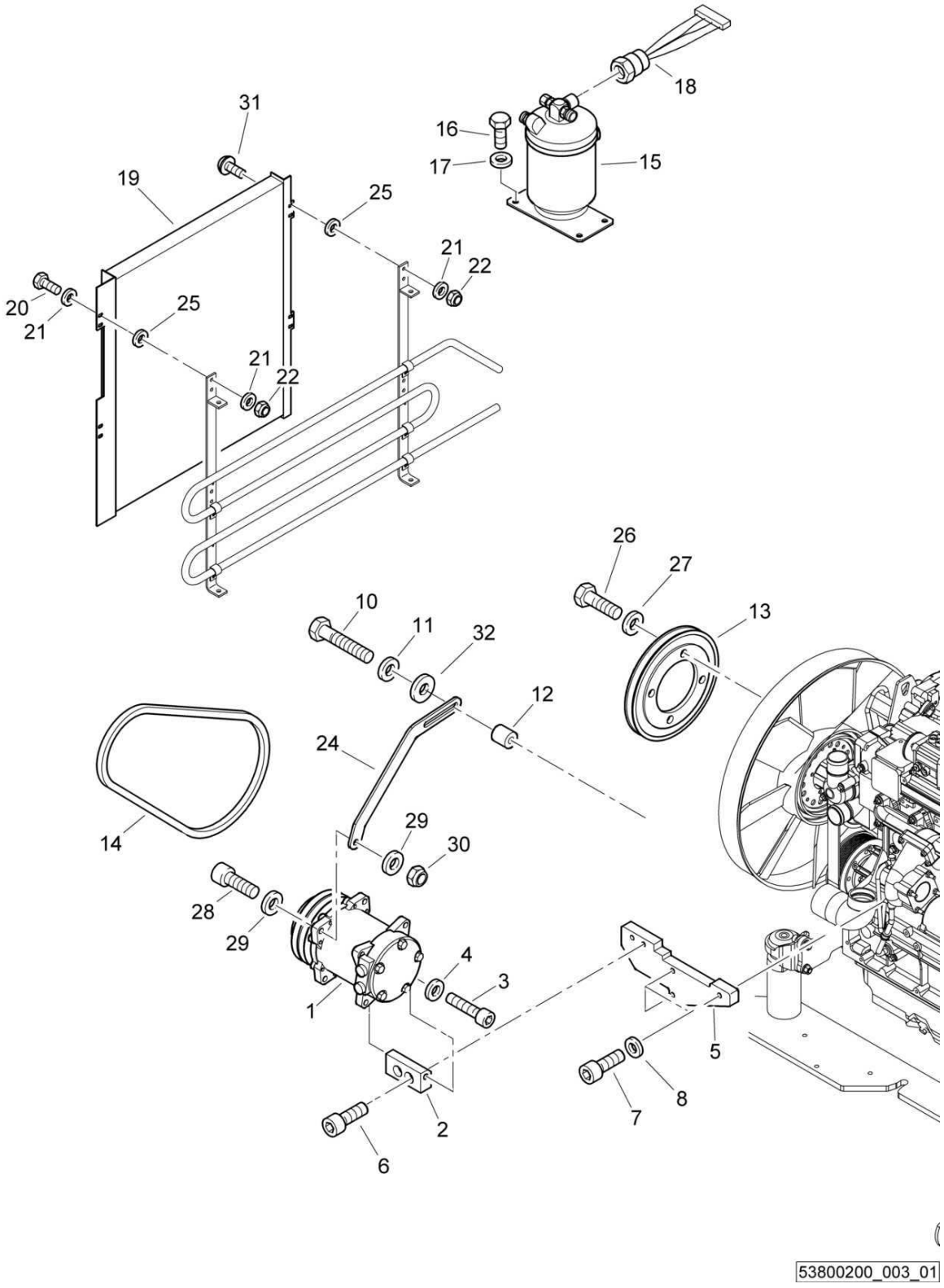


53800200_002_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
2	92008020	4	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
3	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08590820	4	Washer	Scheibe	Disque
8	05542294	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
9	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
10	05554940	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
14	31114024	4	Hose union	Quetscharmatur	Tubulure pour tuyau
15	05552404	4	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
16	05545932	2	Union	Verbindungsstutzen	Raccord de connexion
17	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
19	05542293	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
20	05542292	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
21	05579322	1	Heating climatic unit	Heiz-Klima-Einheit	Unité climatique de chauffage

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_003_01

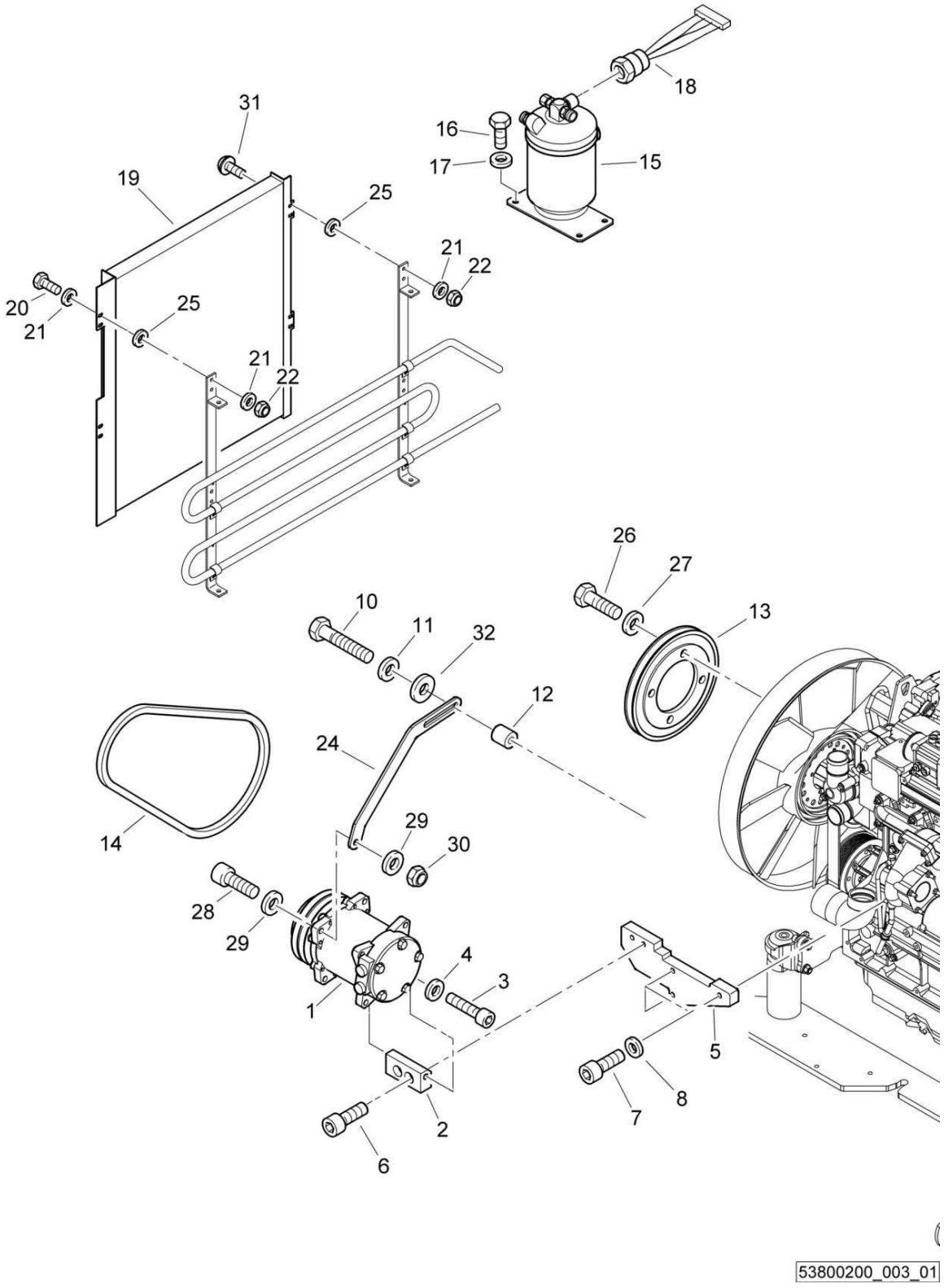


53800200_003_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231048	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004L	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58601696	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_003_01

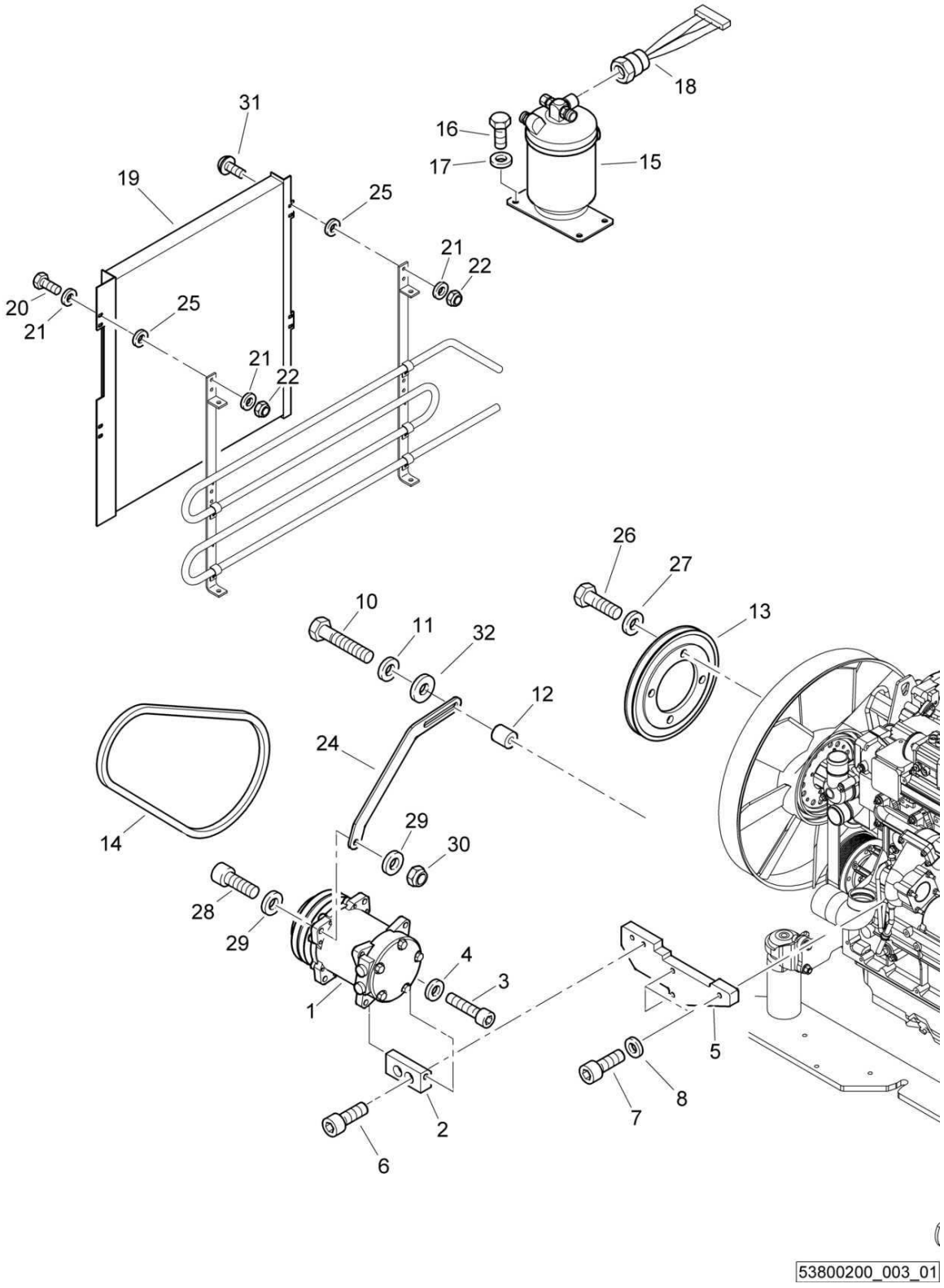


53800200_003_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231048	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004L	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58601696	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238L	1	Quenching condenser	Funkenlöschkondensator	Bobine pare-étincelles
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_003_01

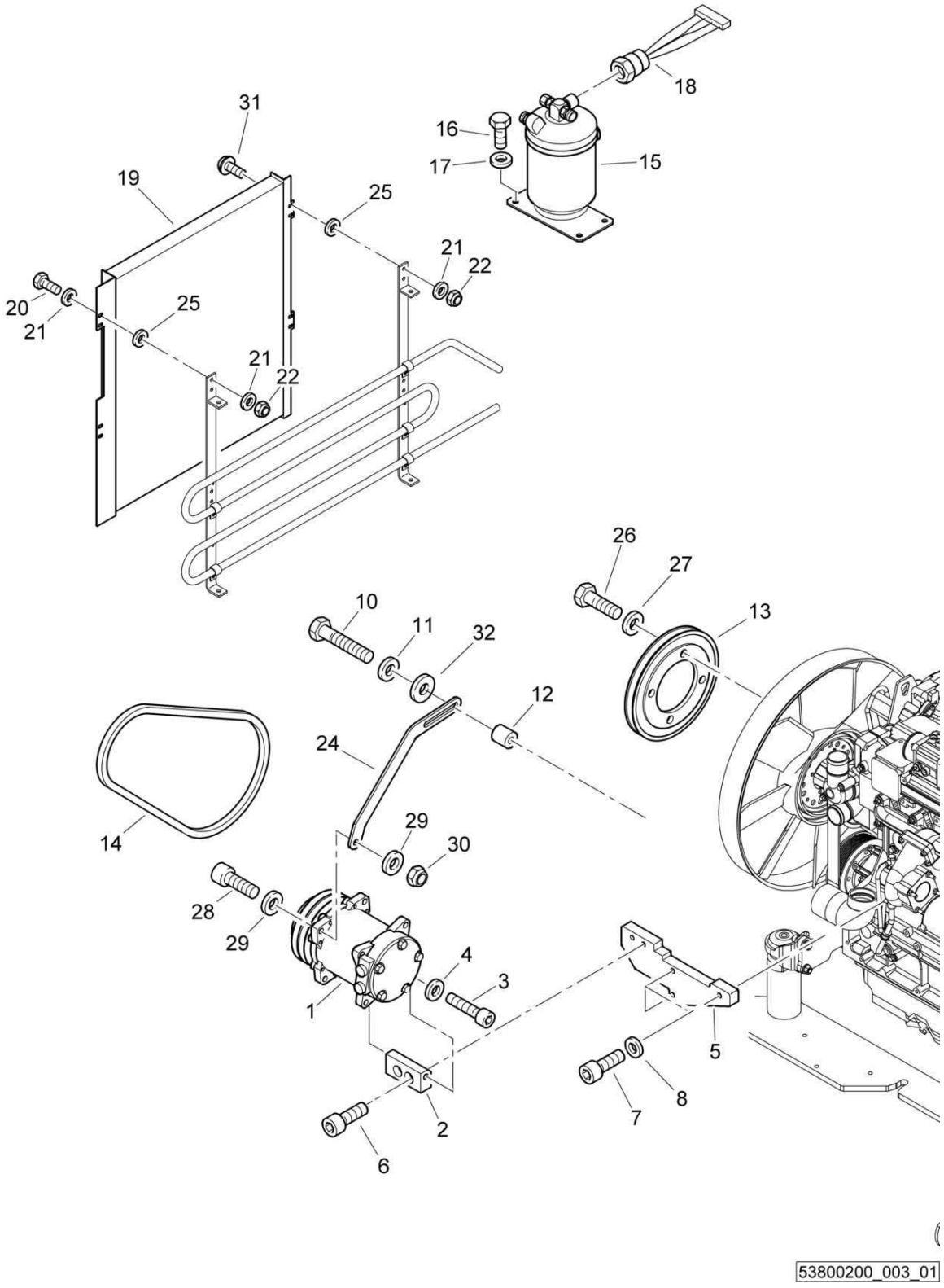


53800200_003_01

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004L	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58601696	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238L	1	Quenching condenser	Funkenlöschkondensator	Bobine pare-étincelles
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_003_01

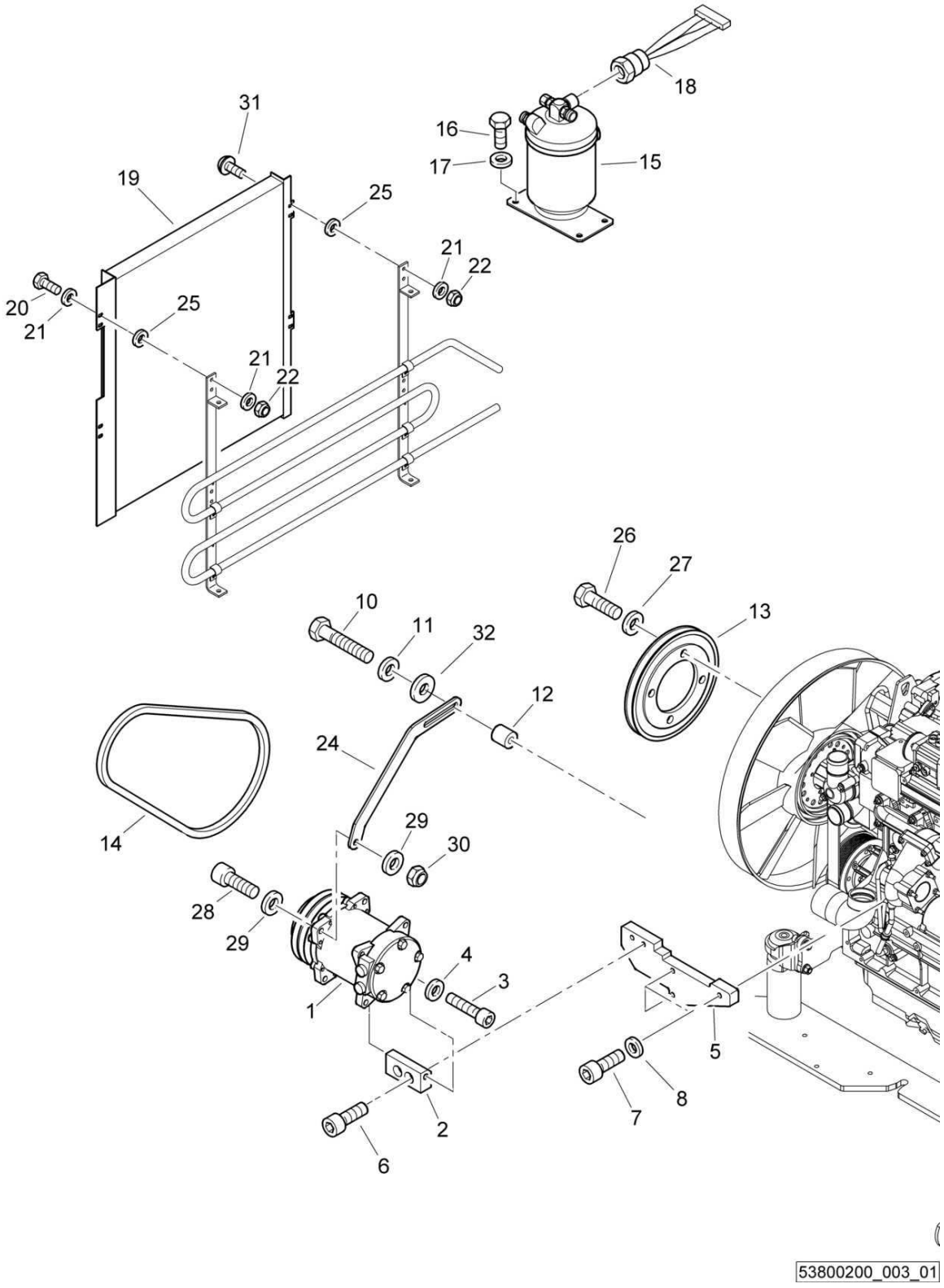


53800200_003_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004L	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58260388	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238L	1	Quenching condenser	Funkenlöschkondensator	Bobine pare-étincelles
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_003_01



53800200_003_01

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

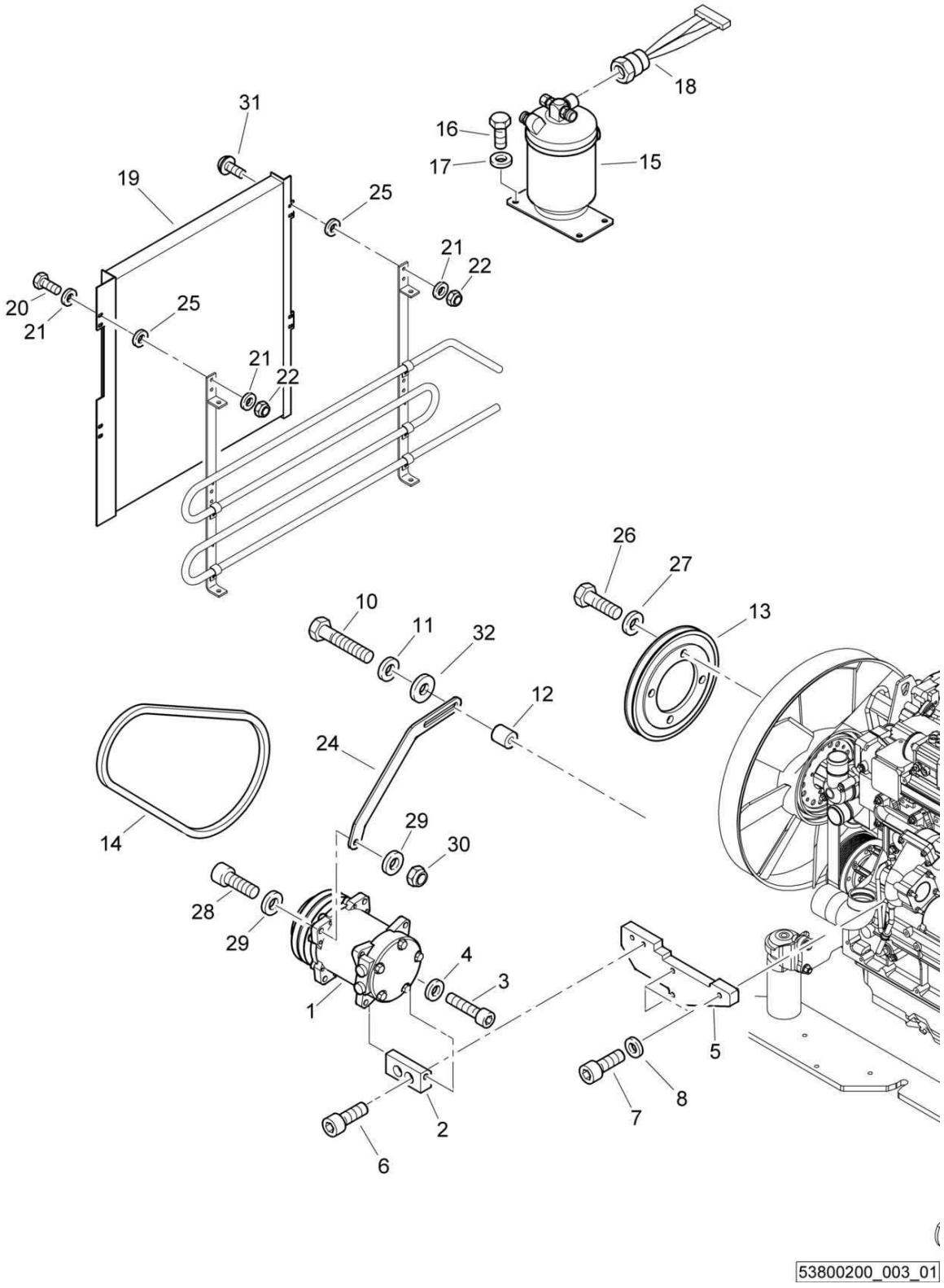
53800200 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004L	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58260388	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238	1	Condenser	Kondensator	Condenseur
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_003_01



53800200_003_01

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

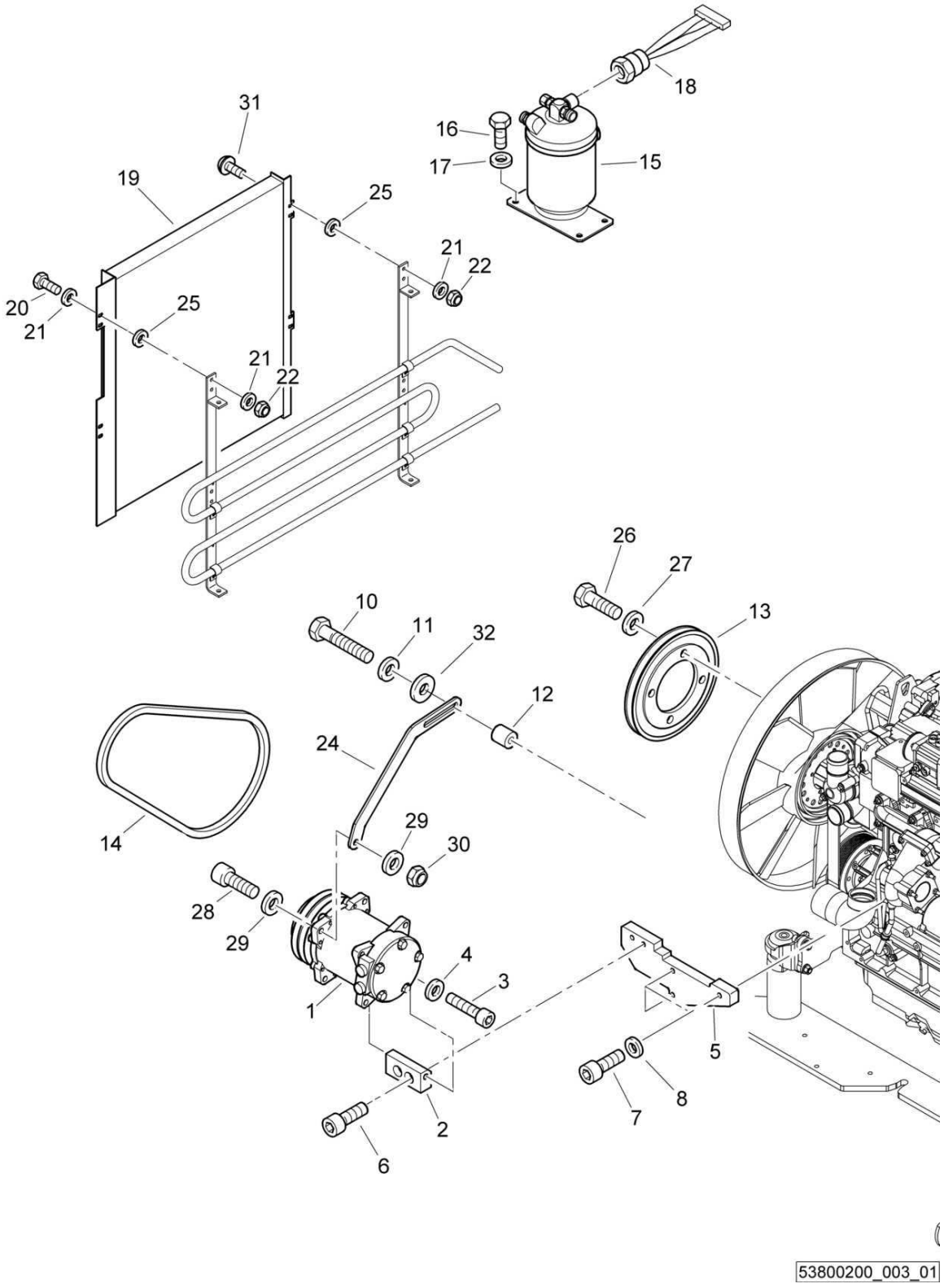
53800200 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58260388	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238	1	Condenser	Kondensator	Condenseur
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_003_01

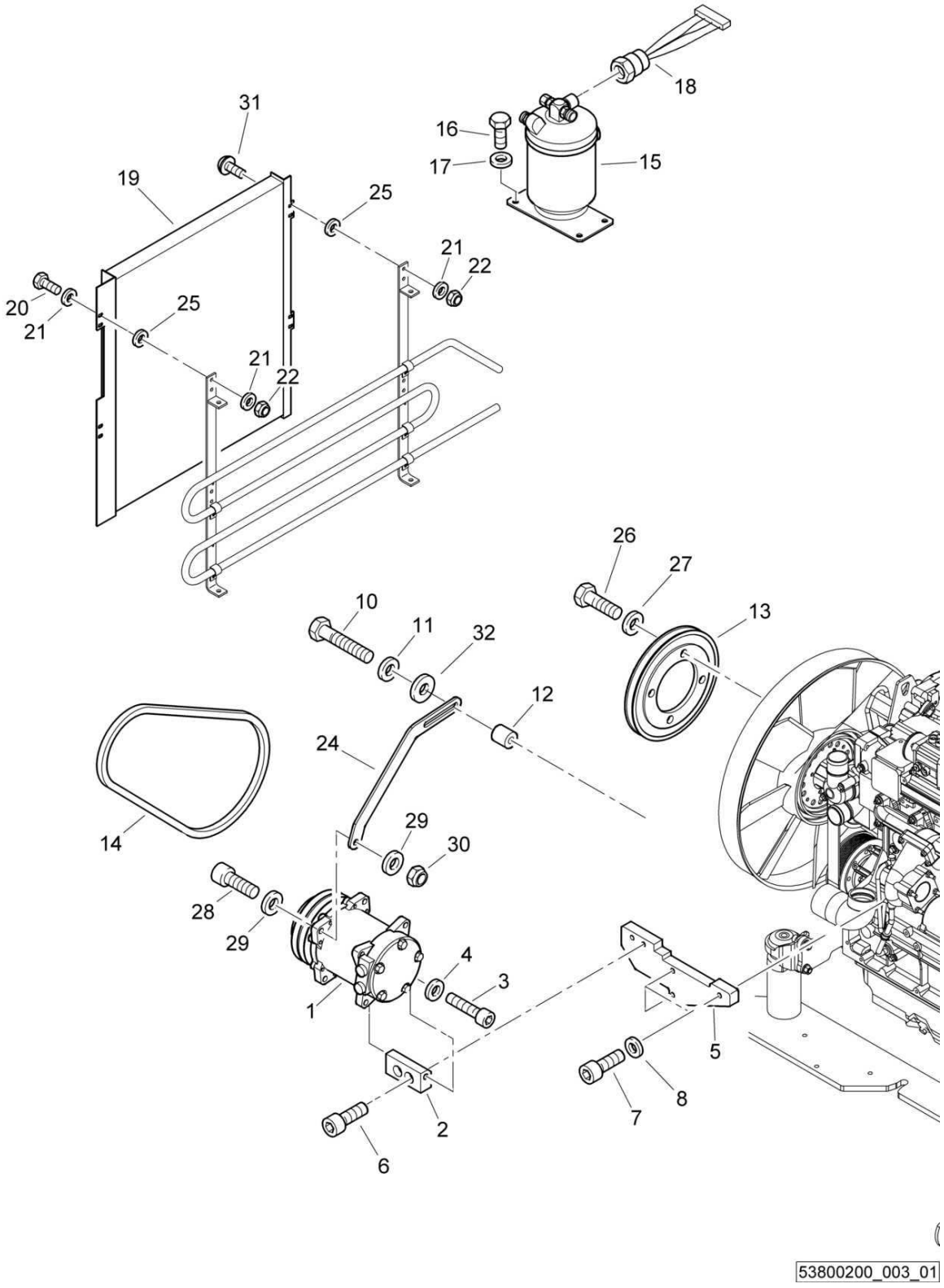


53800200_003_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004L	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58260388	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238	1	Condenser	Kondensator	Condenseur
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_003_01



53800200_003_01

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

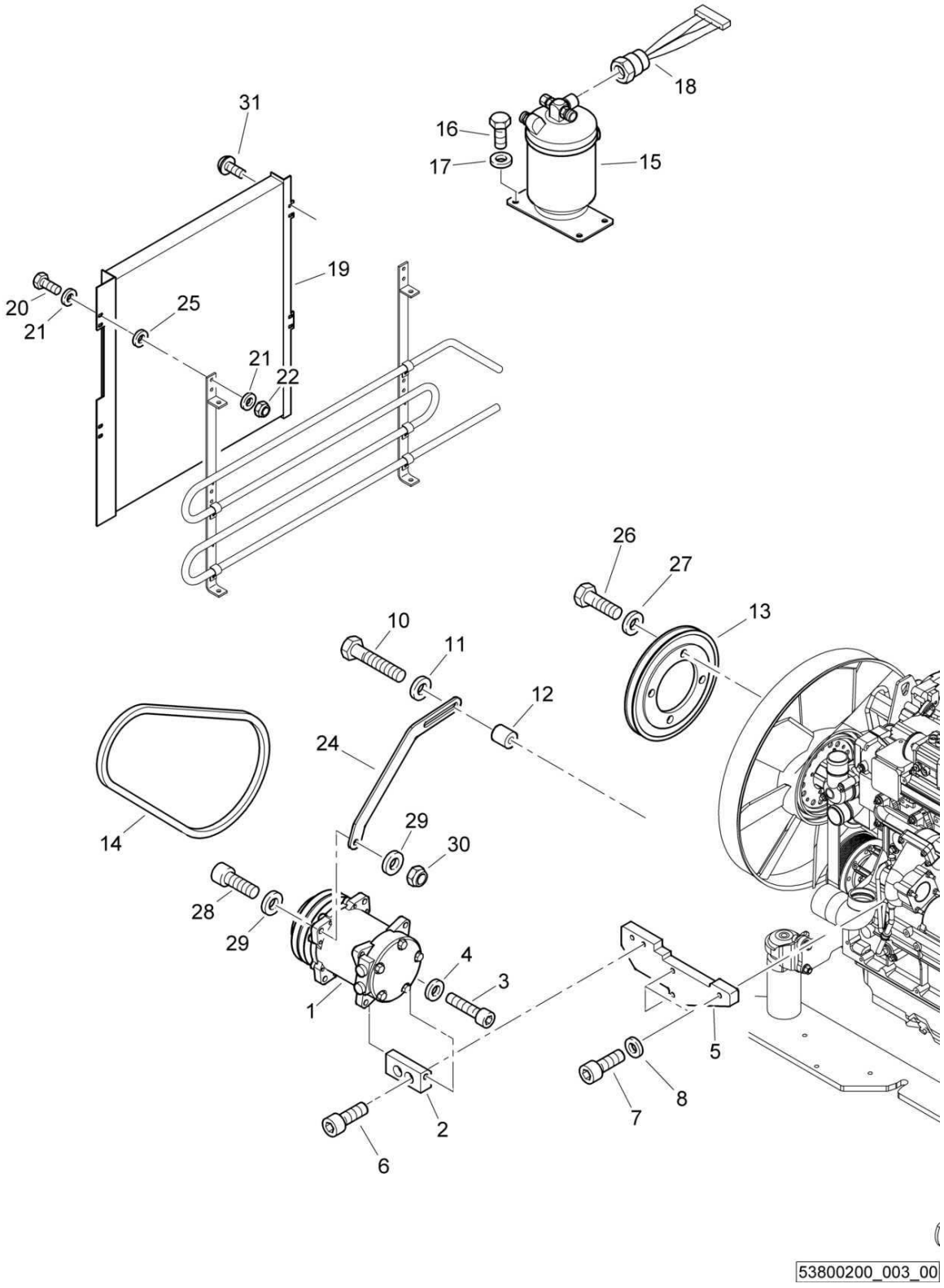
53800200 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58260388	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238	1	Condenser	Kondensator	Condenseur
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_003_00

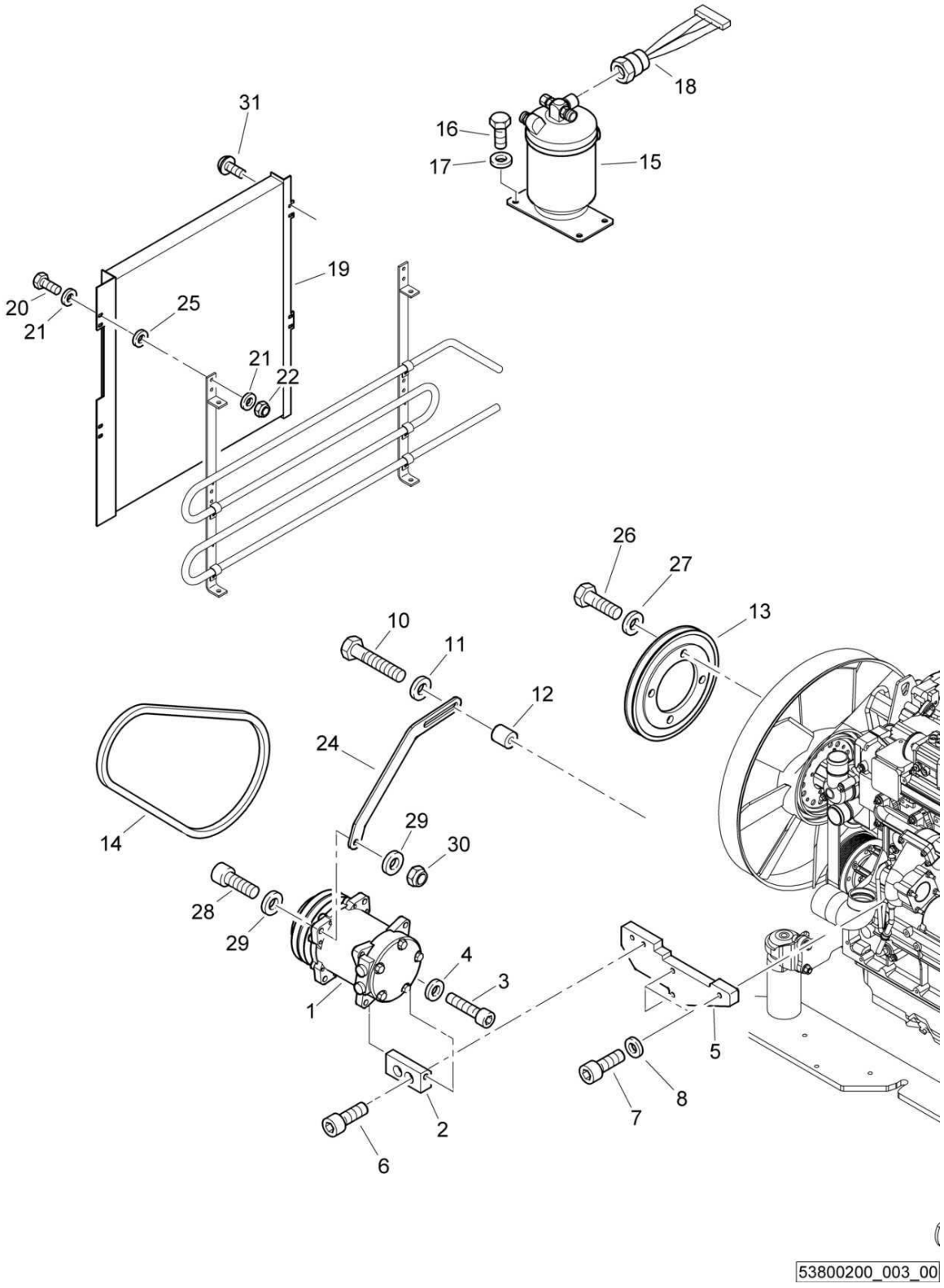


53800200_003_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190L	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231014	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58260388	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238L	1	Quenching condenser	Funkenlöschkondensator	Bobine pare-étincelles
20	07140834	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	12	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	8	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	8	Washer	Scheibe	Disque
26	07141030	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210896	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_003_00

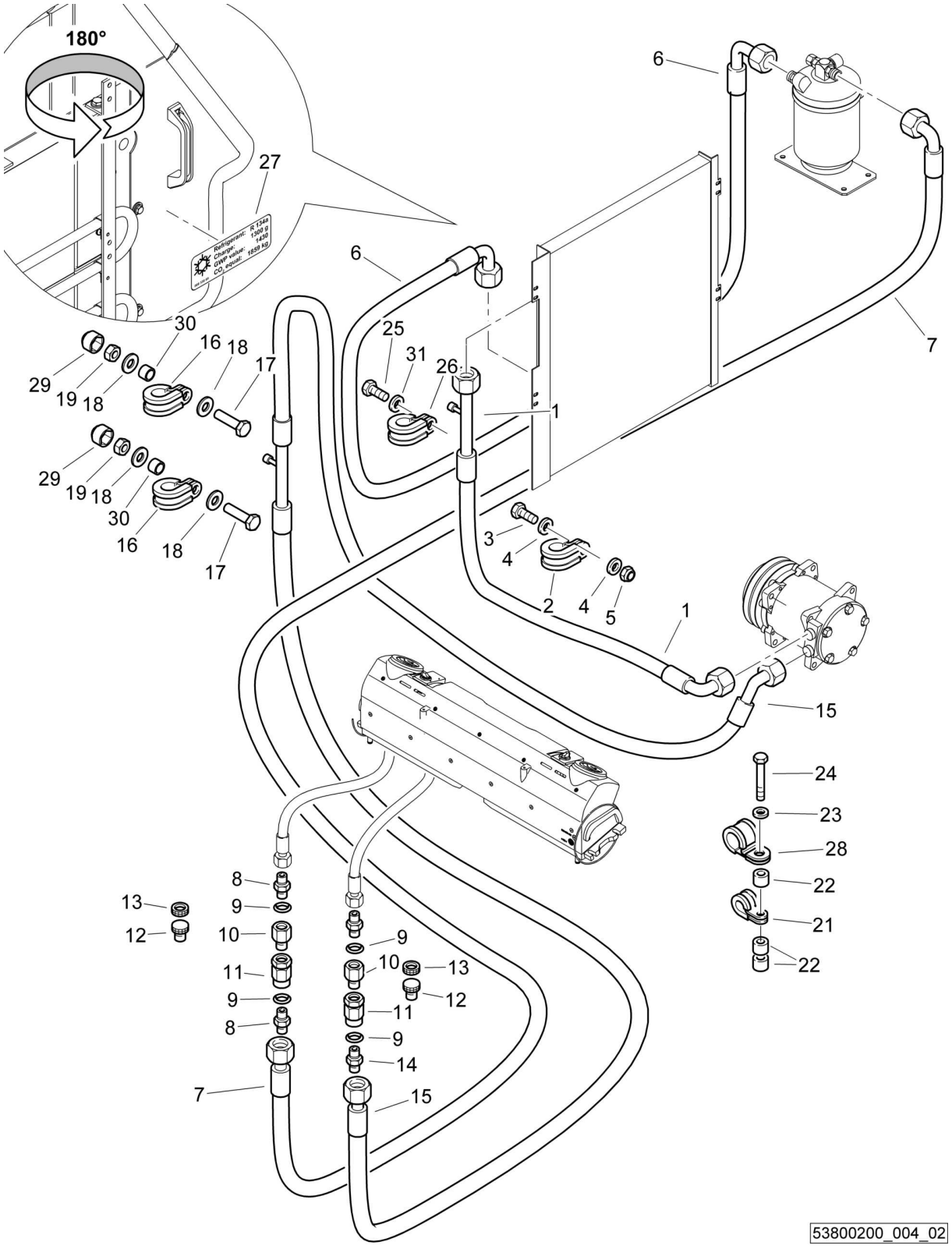


53800200_003_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231014	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58260388	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238	1	Condenser	Kondensator	Condenseur
20	07140834	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	12	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	8	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	8	Washer	Scheibe	Disque
26	07141030	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08752106	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210896	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

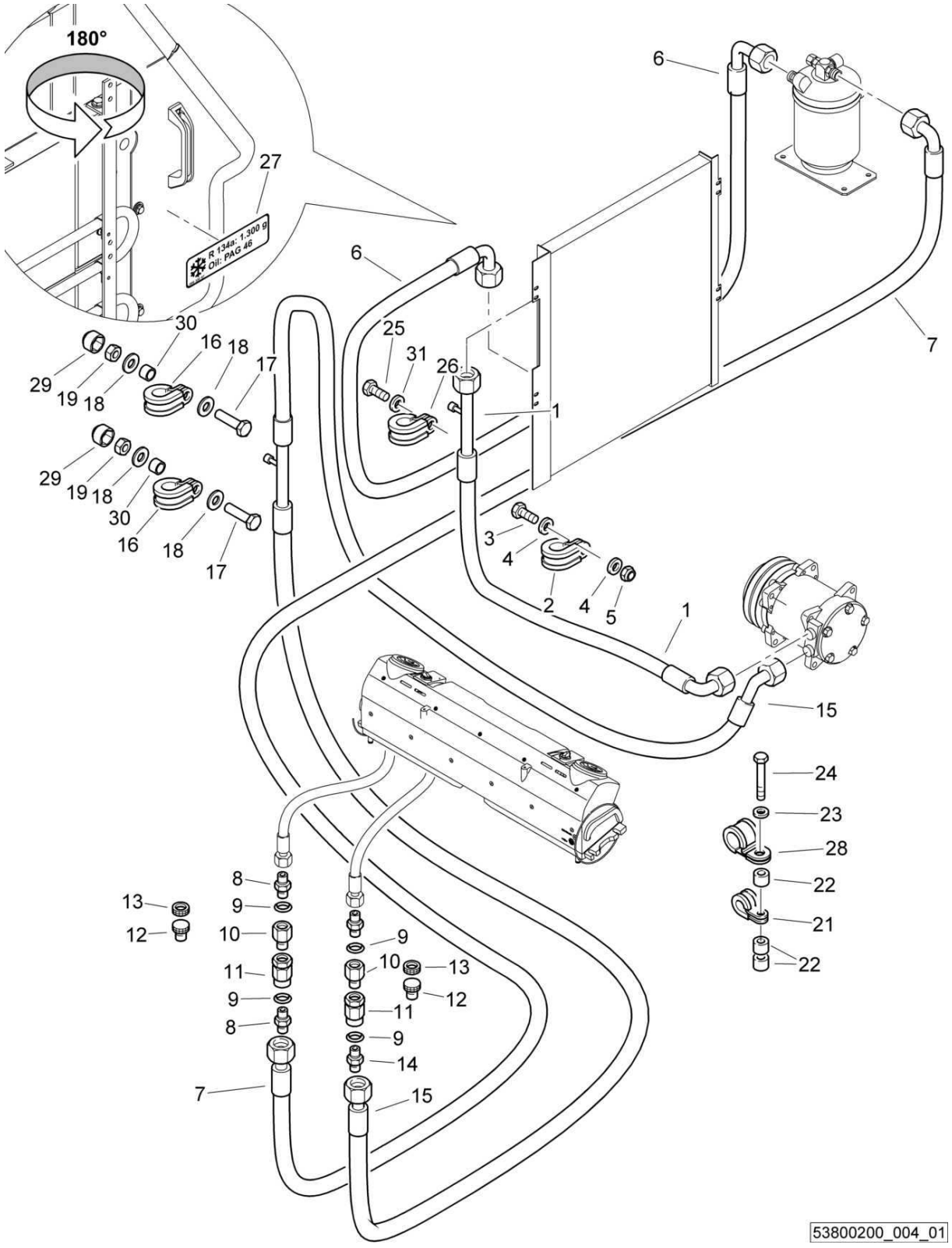
53800200_004_02



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05578135	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
2	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
3	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	05578134	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
7	05551828	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
8	31112695	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
9	31112697	4	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
10	31112698	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
11	31112699	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
12	31112689	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	31112690	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
14	31112694	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
15	05578133	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
16	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
17	07140842	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
20	00978102	1,60 kg	Refrigerant	Kältemittel	Frigorigene
21	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
22	84170104	3	Spacer sleeve	Distanzhülse	Manchon
23	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	00833869	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
29	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
30	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
31	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
32	00978105	0,10 l	Refrigerator oil	Kältemaschinenöl	Huile frigorifique

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

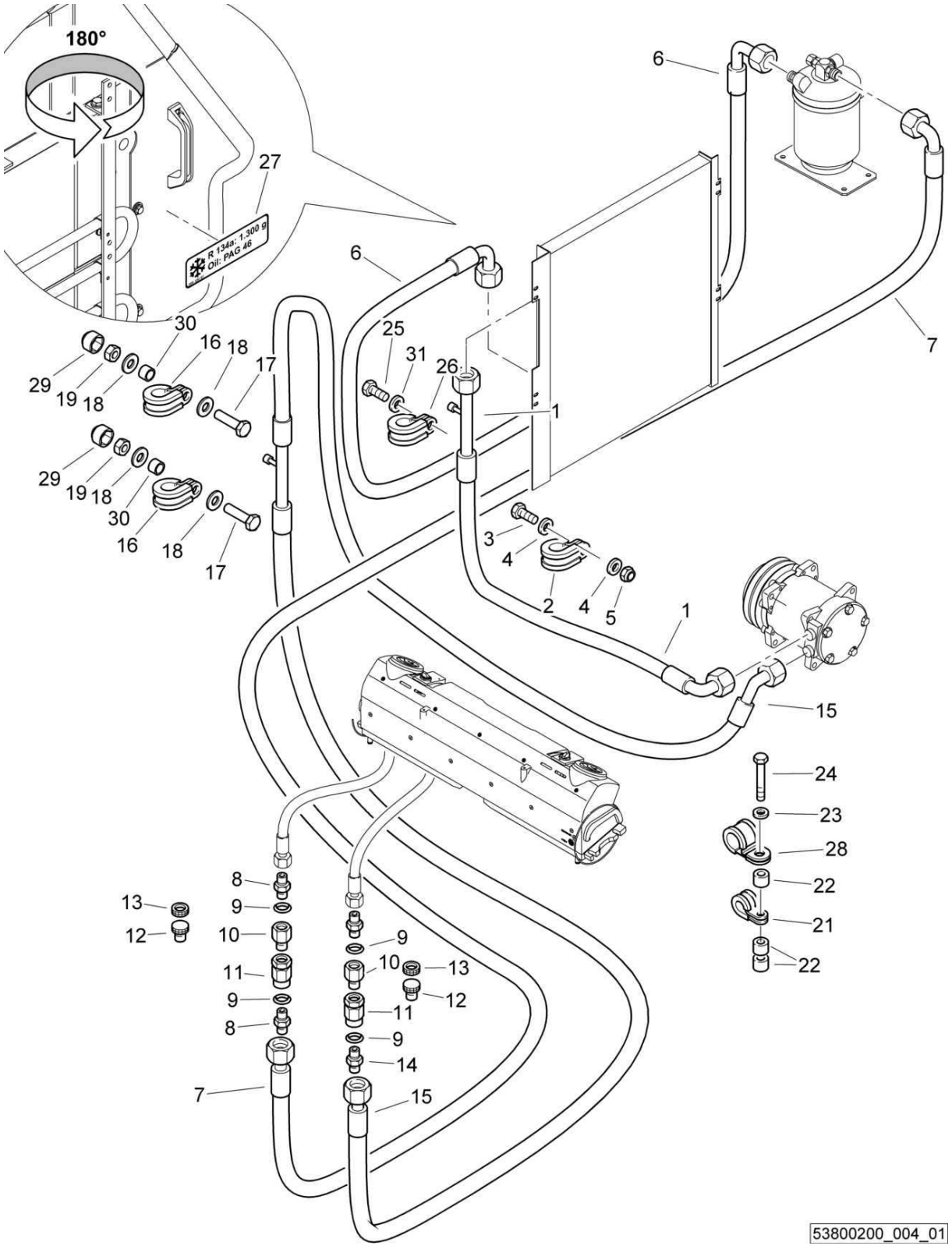
53800200_004_01



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05578135	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
2	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
3	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	05578134	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
7	05551828	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
8	31112695	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
9	31112697	4	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
10	31112698	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
11	31112699	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
12	31112689	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	31112690	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
14	31112694	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
15	05578133	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
16	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
17	07140842	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
20	00978102	1,60 kg	Refrigerant	Kältemittel	Frigorigene
21	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
22	84170104	3	Spacer sleeve	Distanzhülse	Manchon
23	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	00833067	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
29	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
30	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
31	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
32	00978105	0,10 l	Refrigerator oil	Kältemaschinenöl	Huile frigorifique

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

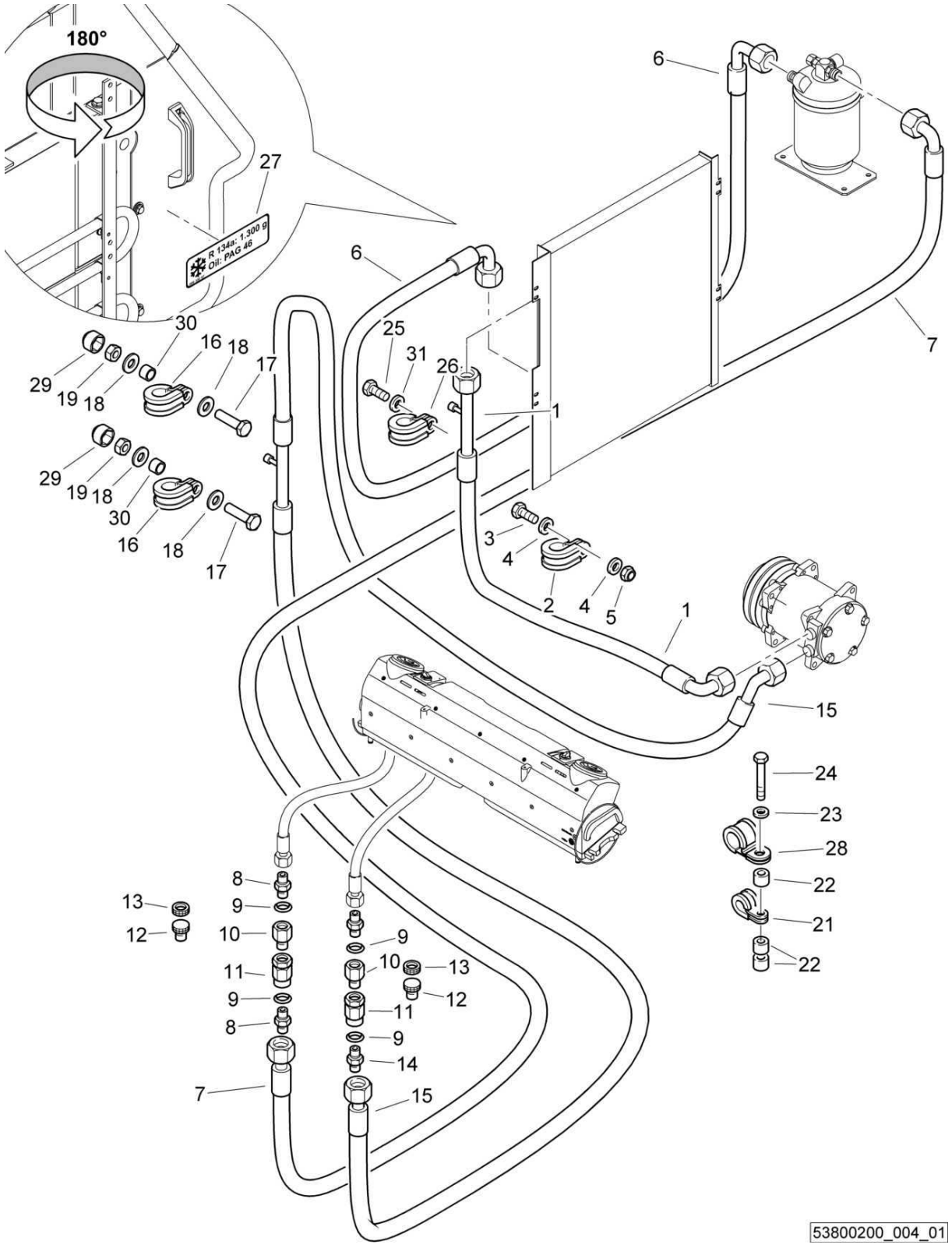
53800200_004_01



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05578135	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
2	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
3	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	05578134	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
7	05551828	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
8	31112695	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
9	31112697	4	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
10	31112698	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
11	31112699	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
12	31112689	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	31112690	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
14	31112694	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
15	05578133	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
16	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
17	07140842	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
20	00978102	1,30 kg	Refrigerant	Kältemittel	Frigorigene
21	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
22	84170104	3	Spacer sleeve	Distanzhülse	Manchon
23	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	00833067	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
29	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
30	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
31	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

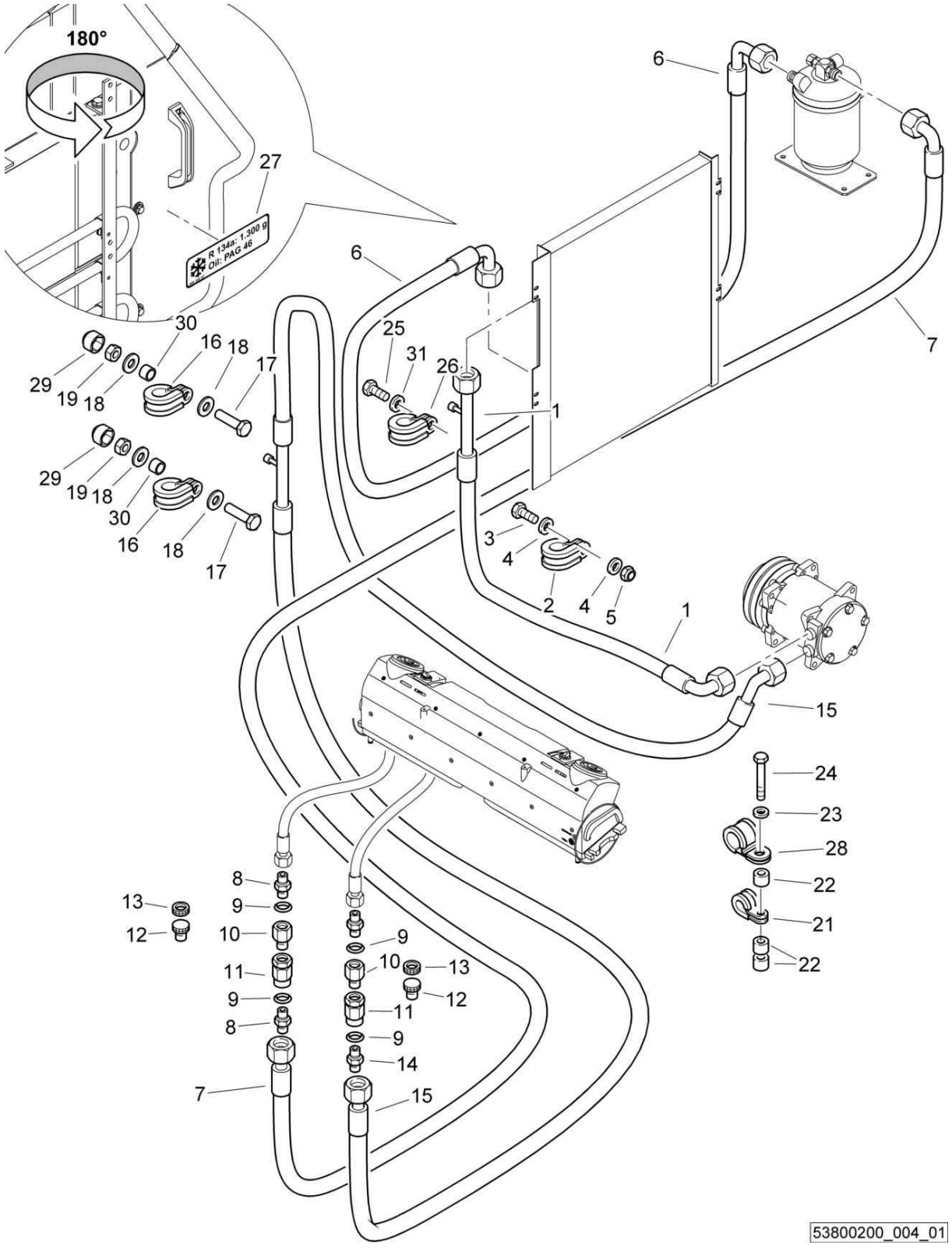
53800200_004_01



Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05578135	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
2	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
3	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	05578134	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
7	05551828	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
8	31112695	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
9	31112697	4	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
10	31112698	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
11	31112699	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
12	31112689	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	31112690	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
14	31112694	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
15	05578133L	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
16	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
17	07140842	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
20	00978102	1,30 kg	Refrigerant	Kältemittel	Frigorigene
21	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
22	84170104	3	Spacer sleeve	Distanzhülse	Manchon
23	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	00833067	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
29	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
30	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
31	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

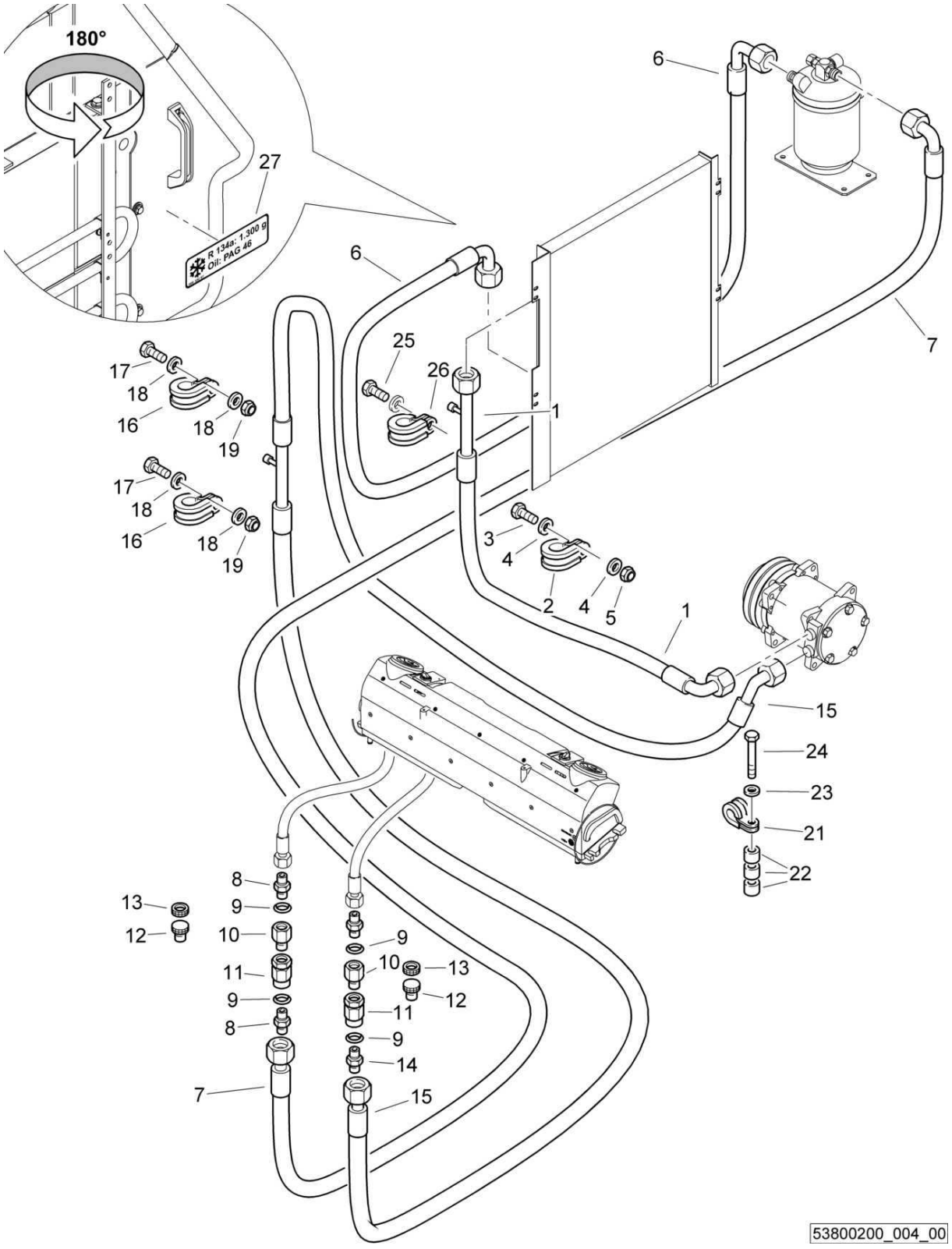
53800200_004_01



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05578135	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
2	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
3	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	05578134	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
7	05551828	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
8	31112695	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
9	31112697	4	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
10	31112698	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
11	31112699	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
12	31112689	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	31112690	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
14	31112694	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
15	05578133	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
16	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
17	07140842	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
20	00978102	1,30 kg	Refrigerant	Kältemittel	Frigorigene
21	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
22	84170104	3	Spacer sleeve	Distanzhülse	Manchon
23	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	00833067	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
29	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
30	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
31	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_004_00

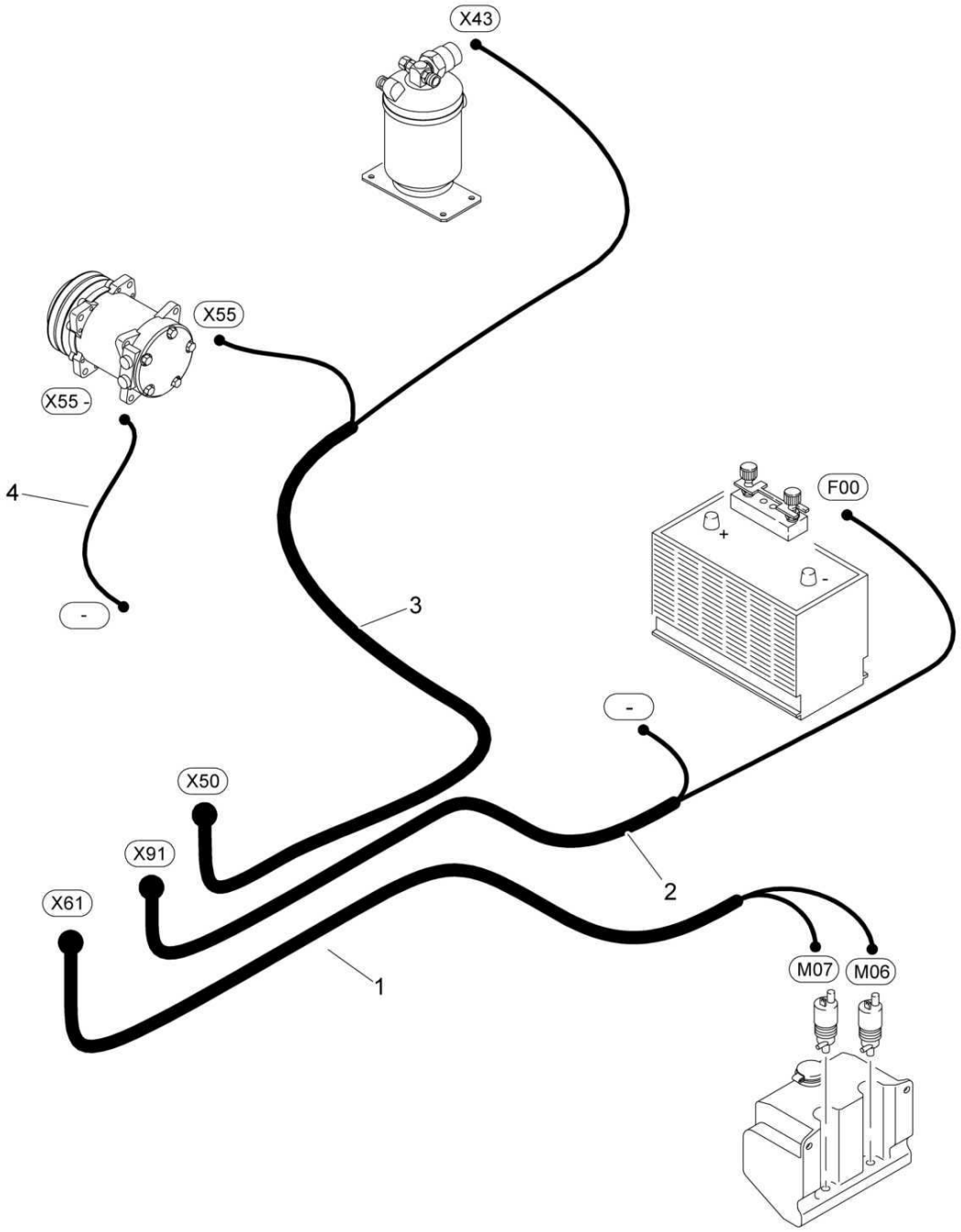


53800200_004_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05578135	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
2	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
3	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	05578134	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
7	05551828	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
8	31112695	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
9	31112697	4	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
10	31112698	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
11	31112699	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
12	31112689	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	31112690	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
14	31112694	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
15	05578133	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
16	05551914	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
17	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
20	00978102	1,30 kg	Refrigerant	Kältemittel	Frigorigene
21	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
22	84170104	3	Spacer sleeve	Distanzhülse	Manchon
23	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	07130866	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	05551911	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	00833067	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions

S18-Cabin with air cond.
S18-Kabine m.Klimaanlage
S18-Cabine av.air conditionné

53800200_005_00

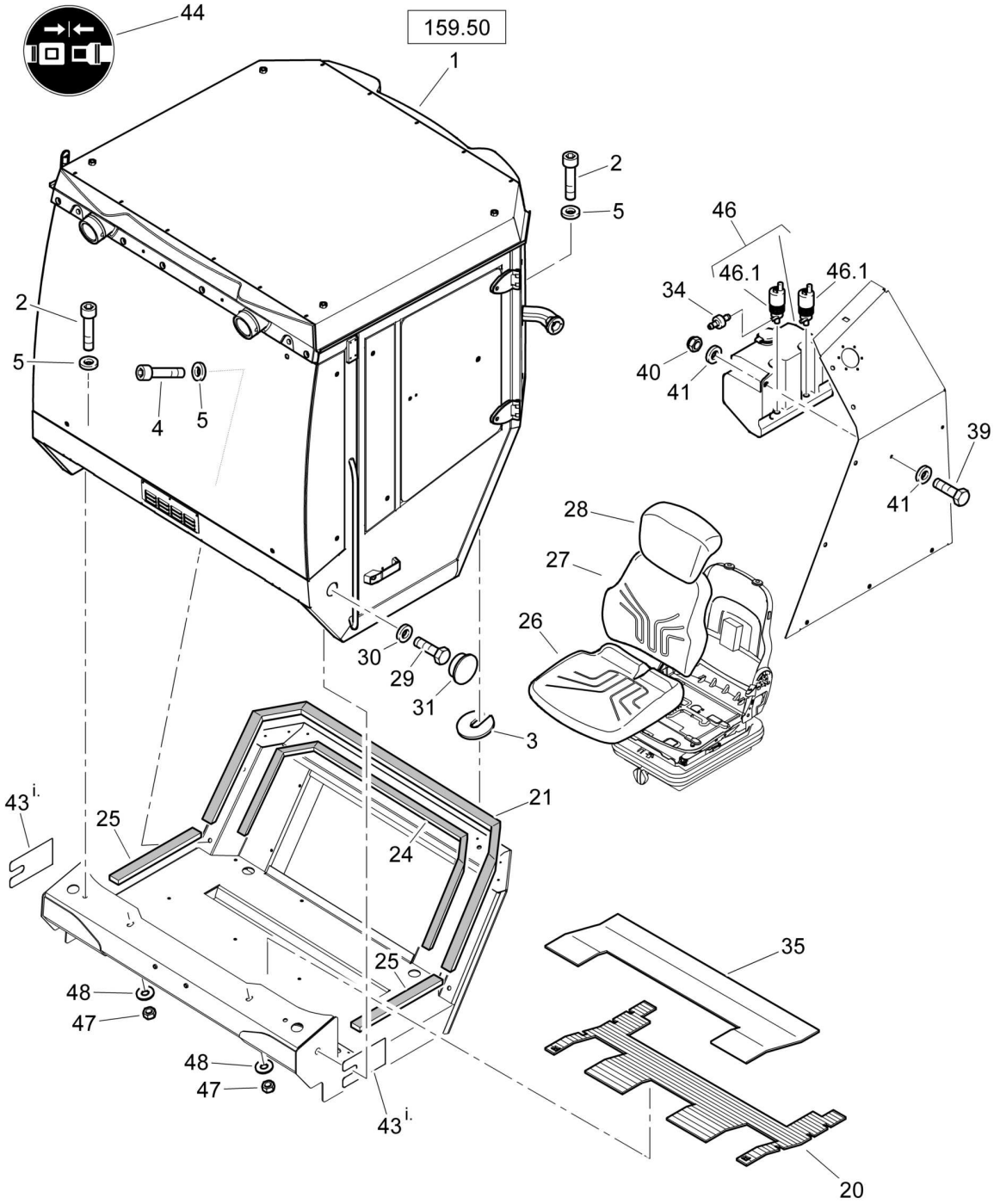


53800200_005_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843004	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
2	53843005	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
3	53843006	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
4	53843042	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

53800197_001_00



i. = bei Bedarf
as required

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

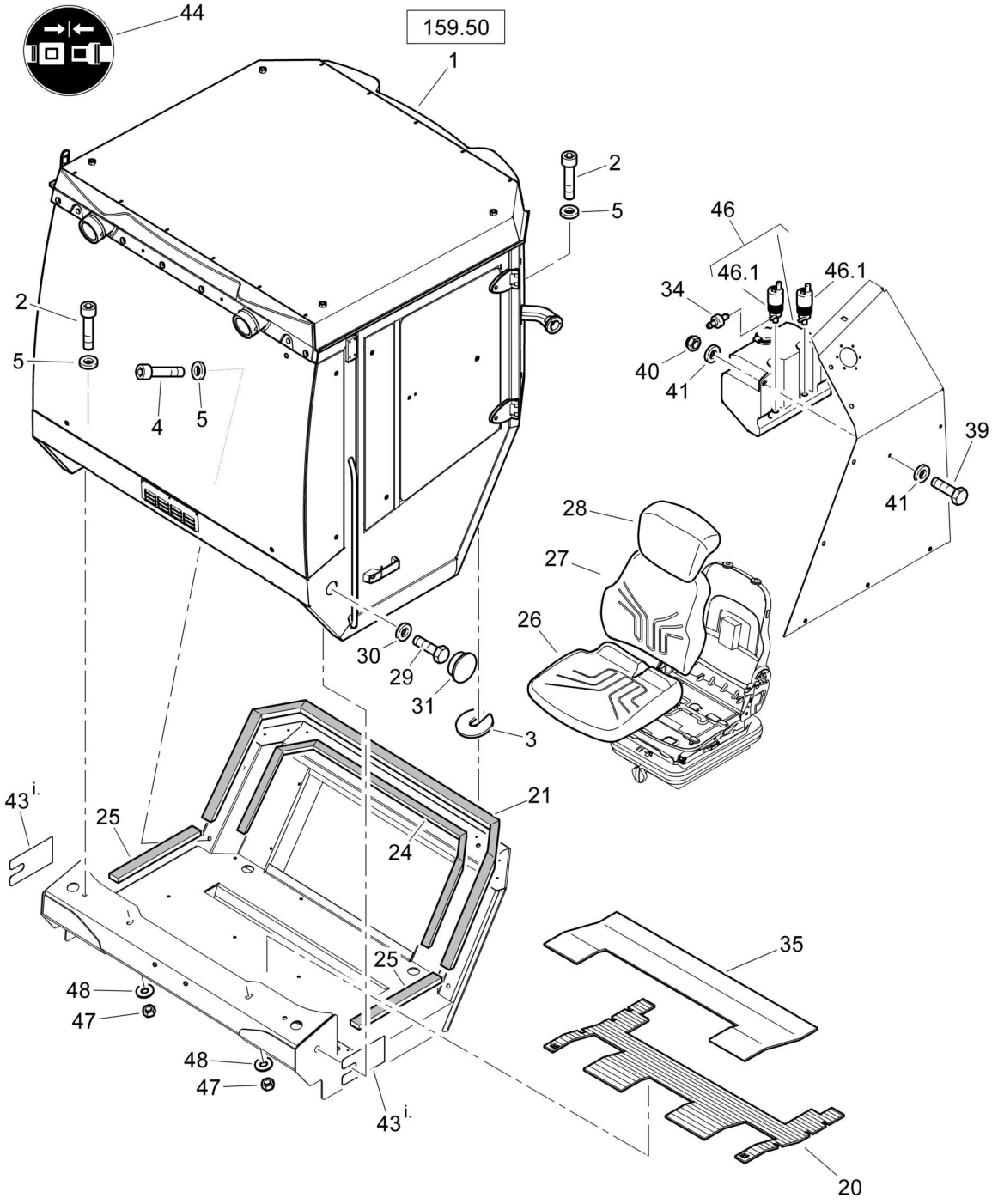
53800197 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	88409100	1	Cabin	Kabine	Cabine
2	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	92001082	2	Washer	Scheibe	Disque
4	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
5	08752170	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	53803001	1	Floor mat	Bodenmatte	Natte de plancher
21	00652142	30,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00653019	30,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
25	00653019	15,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
26	05570889	1	Cushion for seat,cloth	Sitzpolster,Stoff	Coussin pour siège,etoffe
27	05570888	1	Cushion for backrest	Rückenpolster	Coussin pour dossier
28	05570784	1	Back rest elongation,cloth	Rückenverlängerung,Stoff	Rallonge pour dossier,etoffe
29	07142441	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
31	06510317	4	Cover	Deckel	Couvercle
34	05726675	2	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
35	53803006	1	Cover	Abdeckung	Protection
39	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
40	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
41	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
43	92008140	4	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
44	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
45	00994011	1,00 l	Anti-freeze agent	Frostschutzmittel	Antigel
46	05726398	1	Container with 2 pump	Behälter mit 2 Pumpen	Réservoir avec 2 pompe
46.1	05726677	2	Spray pump,wiper	Wischersprühpumpe	Pompe gicleur,essuie-glace
47	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

53800197_001_00



i. = bei Bedarf
as required

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

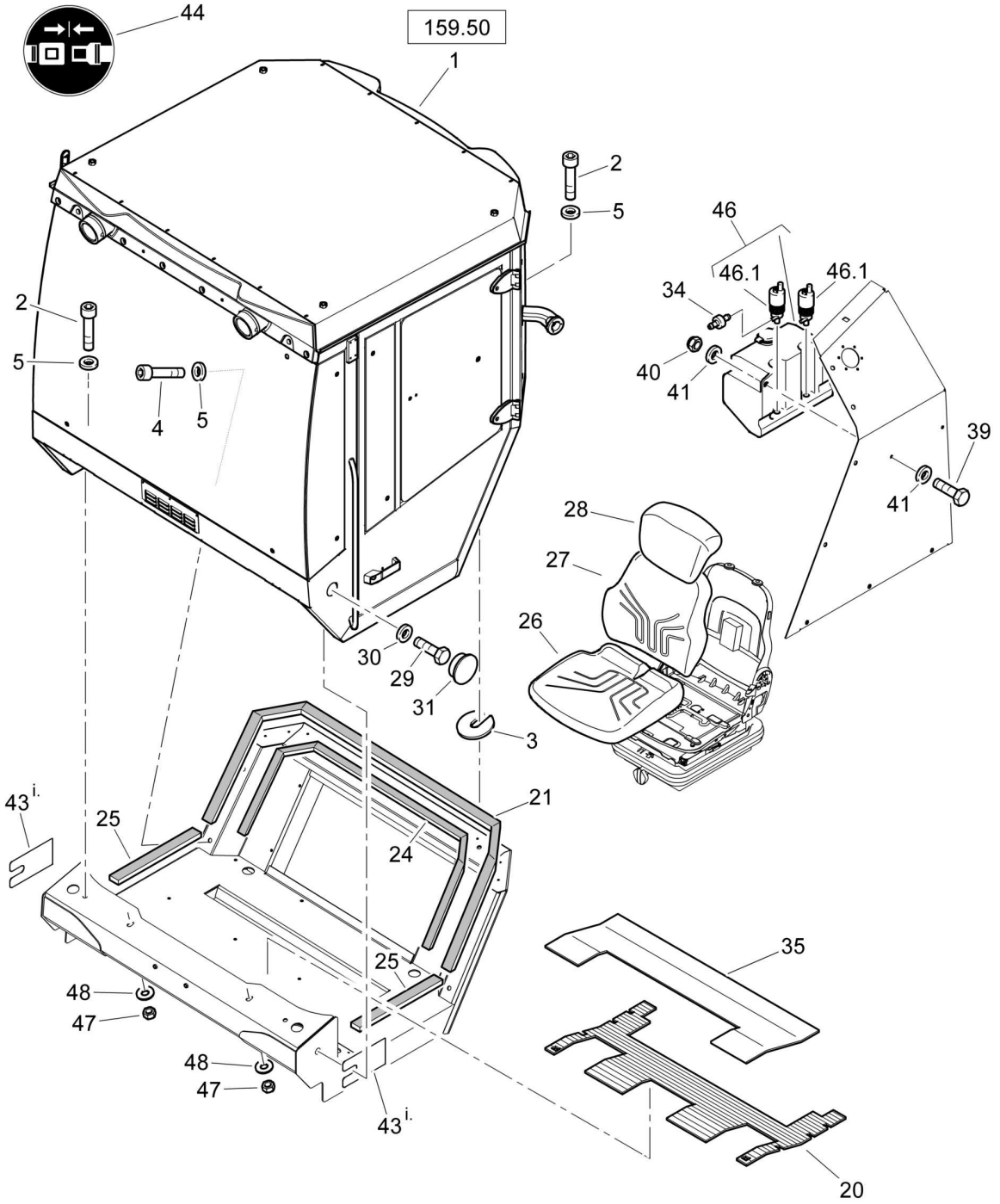
53800197 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	88409100	1	Cabin	Kabine	Cabine
2	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	92001082	2	Washer	Scheibe	Disque
4	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
5	08752170	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	53803001	1	Floor mat	Bodenmatte	Natte de plancher
21	00652142	30,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00653019	30,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
25	00653019	15,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
26	05570889	1	Cushion for seat,cloth	Sitzpolster,Stoff	Coussin pour siège,etoffe
27	05570781	1	Cushion for backrest	Rückenpolster	Coussin pour dossier
28	05570784	1	Back rest elongation,cloth	Rückenverlängerung,Stoff	Rallonge pour dossier,etoffe
29	07142441	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
31	06510317	4	Cover	Deckel	Couvercle
34	05726675	2	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
35	53803006	1	Cover	Abdeckung	Protection
39	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
40	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
41	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
43	92008140	4	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
44	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
45	00994011	1,00 l	Anti-freeze agent	Frostschutzmittel	Antigel
46	05726398	1	Container with 2 pump	Behälter mit 2 Pumpen	Réservoir avec 2 pompe
46.1	05726677	2	Spray pump,wiper	Wischersprühpumpe	Pompe gicleur,essuie-glace
47	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

53800197_001_00



i. = bei Bedarf
as required

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

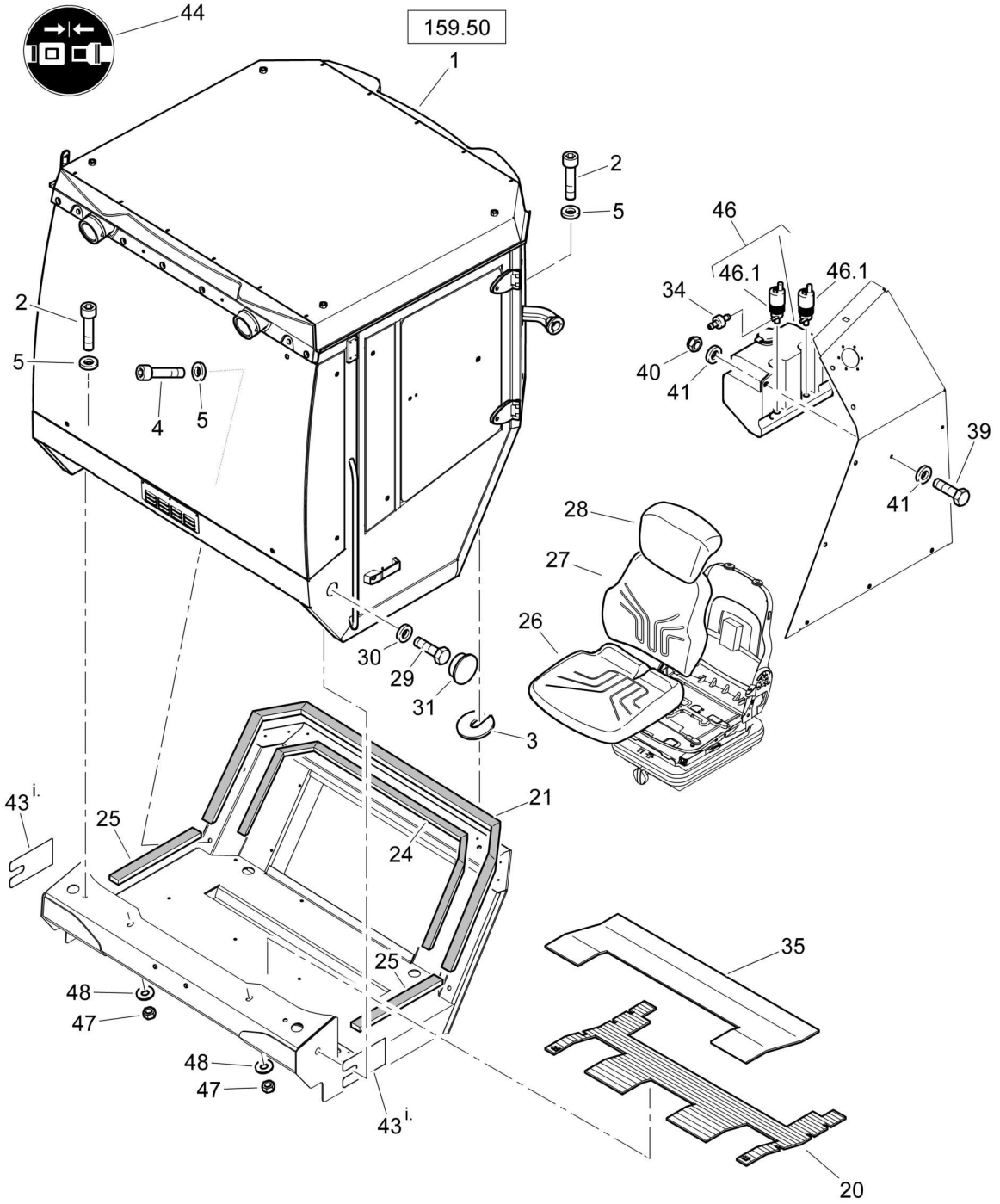
53800197 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	88409100	1	Cabin	Kabine	Cabine
2	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	92001082	2	Washer	Scheibe	Disque
4	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
5	08752170	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	53803001	1	Floor mat	Bodenmatte	Natte de plancher
21	00652142	30,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00653019	30,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
25	00653019	15,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
26	05570782	1	Cushion for seat,cloth	Sitzpolster,Stoff	Coussin pour siège,etoffe
27	05570781	1	Cushion for backrest	Rückenpolster	Coussin pour dossier
28	05570784	1	Back rest elongation,cloth	Rückenverlängerung,Stoff	Rallonge pour dossier,etoffe
29	07142441	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
31	06510317	4	Cover	Deckel	Couvercle
34	05726675	2	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
35	53803006	1	Cover	Abdeckung	Protection
39	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
40	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
41	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
43	92008140	4	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
44	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
45	00994011	1,00 l	Anti-freeze agent	Frostschutzmittel	Antigel
46	05726398	1	Container with 2 pump	Behälter mit 2 Pumpen	Réservoir avec 2 pompe
46.1	05726677	2	Spray pump,wiper	Wischersprühpumpe	Pompe gicleur,essuie-glace
47	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

53800197_001_00



i. = bei Bedarf
as required

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

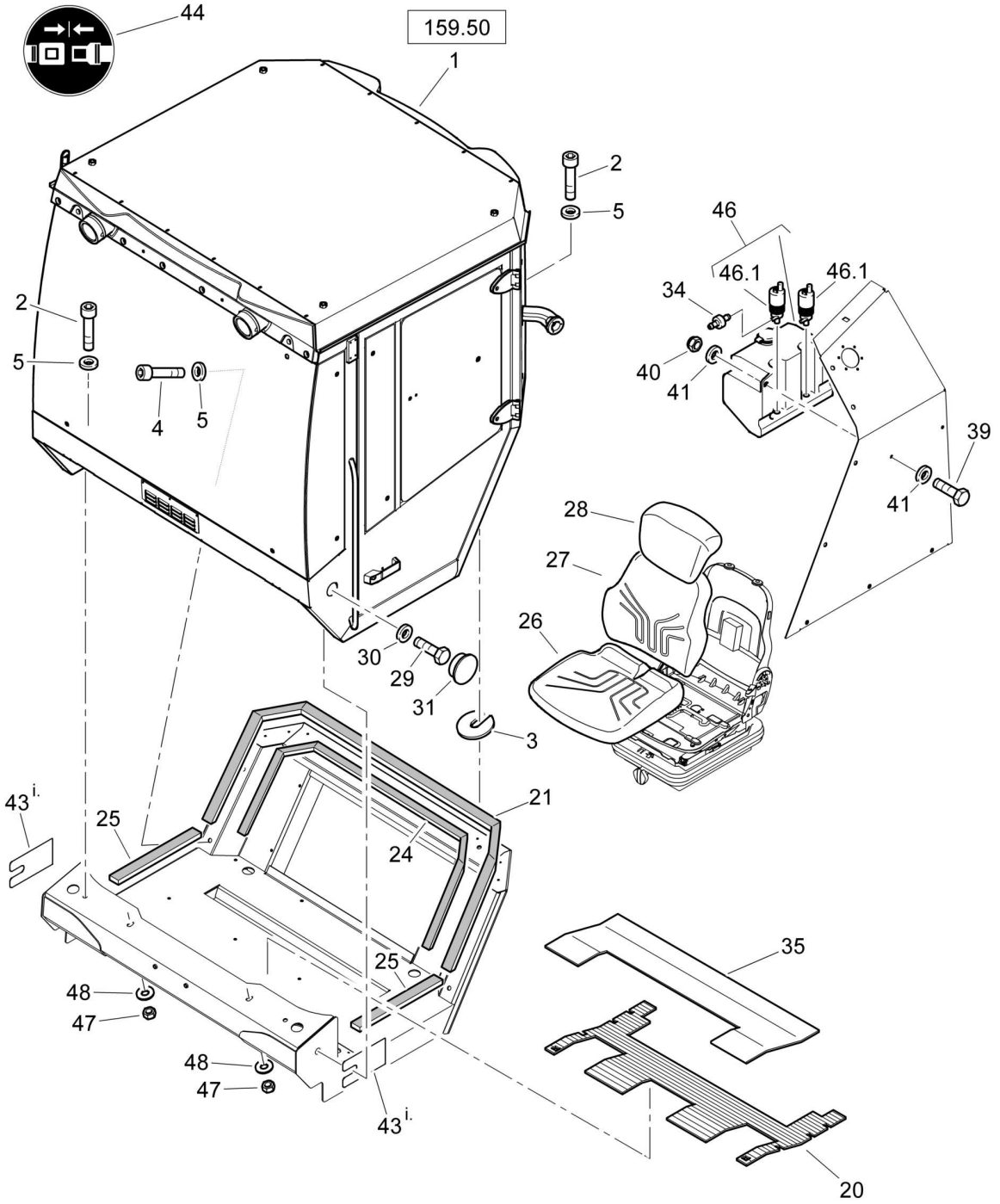
53800197 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801800	1	Cabin	Kabine	Cabine
2	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	92001082	2	Washer	Scheibe	Disque
4	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
5	08752170	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	53803001	1	Floor mat	Bodenmatte	Natte de plancher
21	00652142	30,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00653019	30,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
25	00653019	15,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
26	05570782	1	Cushion for seat,cloth	Sitzpolster,Stoff	Coussin pour siège,etoffe
27	05570781	1	Cushion for backrest	Rückenpolster	Coussin pour dossier
28	05570784	1	Back rest elongation,cloth	Rückenverlängerung,Stoff	Rallonge pour dossier,etoffe
29	07142441	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
31	06510317	4	Cover	Deckel	Couvercle
34	05726675	2	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
35	53803006	1	Cover	Abdeckung	Protection
39	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
40	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
41	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
43	92008140	4	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
44	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
45	00994011	1,00 l	Anti-freeze agent	Frostschutzmittel	Antigel
46	05726398	1	Container with 2 pump	Behälter mit 2 Pumpen	Réservoir avec 2 pompe
46.1	05726677	2	Spray pump,wiper	Wischersprühpumpe	Pompe gicleur,essuie-glace
47	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

53800197_001_00



i. = bei Bedarf
as required

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

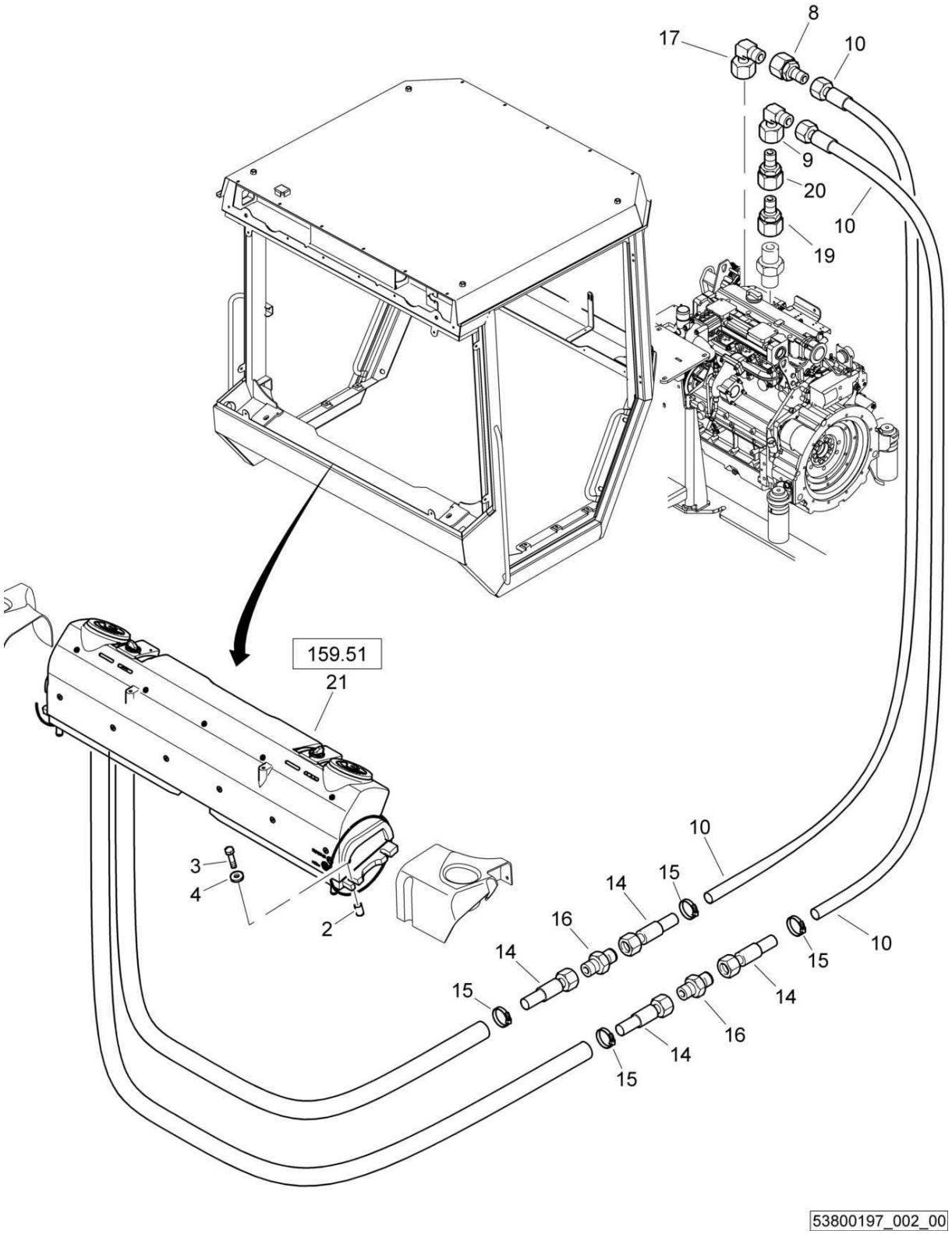
53800197 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801800	1	Cabin	Kabine	Cabine
2	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	92001082	2	Washer	Scheibe	Disque
4	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
5	08752170	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	53803001	1	Floor mat	Bodenmatte	Natte de plancher
21	00652142	30,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00653019	30,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
25	00653019	15,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
26	05570782	1	Cushion for seat,cloth	Sitzpolster,Stoff	Coussin pour siège,etoffe
27	05570781	1	Cushion for backrest	Rückenpolster	Coussin pour dossier
28	05570784	1	Back rest elongation,cloth	Rückenverlängerung,Stoff	Rallonge pour dossier,etoffe
29	07142441	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
31	06510317	4	Cover	Deckel	Couvercle
34	05726675	2	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
35	53803006	1	Cover	Abdeckung	Protection
39	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
40	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
41	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
43	92008140	2	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
44	00832477	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
45	00994011	1,00 l	Anti-freeze agent	Frostschutzmittel	Antigel
46	05726398	1	Container with 2 pump	Behälter mit 2 Pumpen	Réservoir avec 2 pompe
46.1	05726677	2	Spray pump,wiper	Wischersprühpumpe	Pompe gicleur,essuie-glace
47	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

53800197_002_00

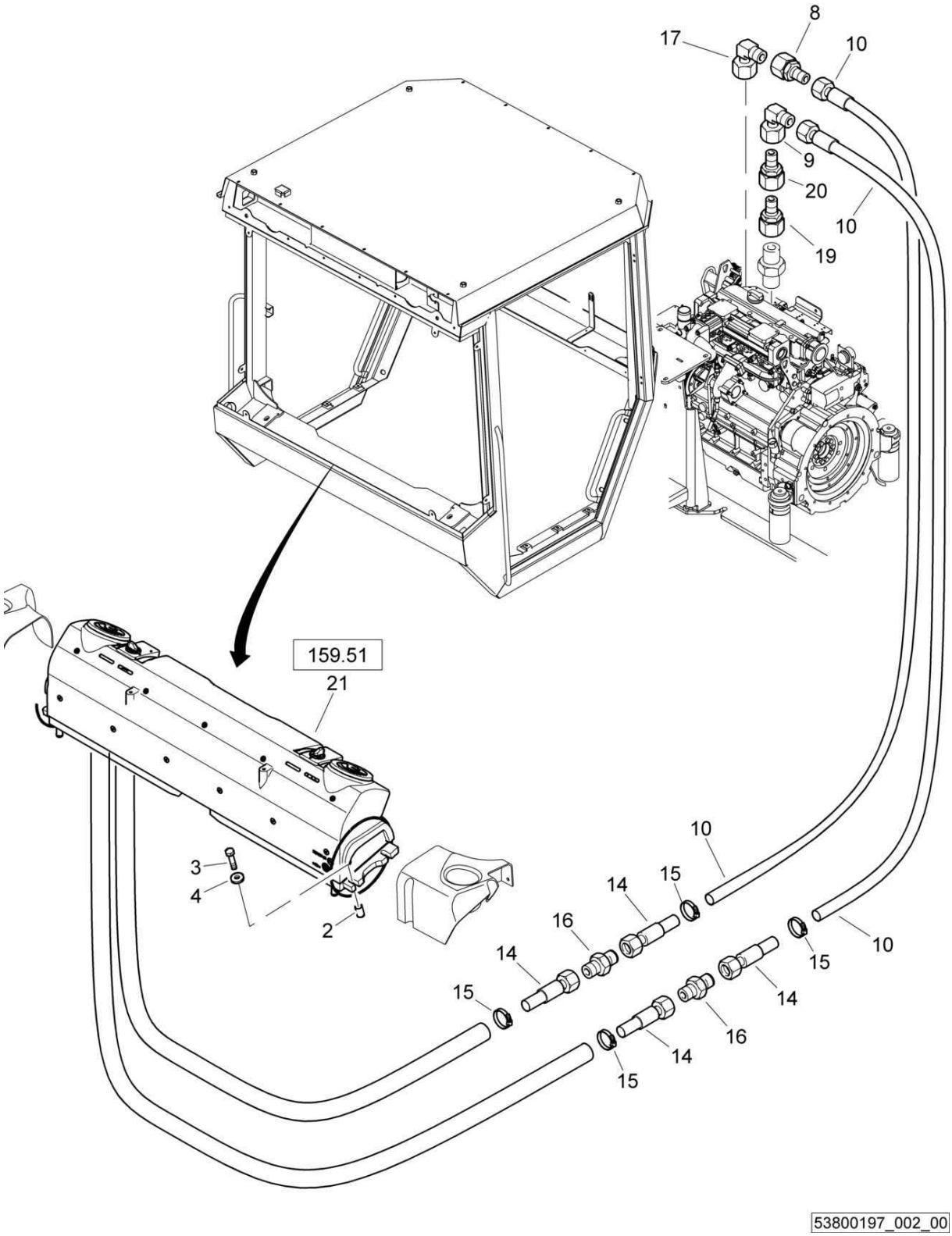


53800197_002_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
2	92008020	4	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
3	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08590820	4	Washer	Scheibe	Disque
8	05542294	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
9	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
10	05554940	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
14	31114024	4	Hose union	Quetscharmatur	Tubulure pour tuyau
15	05552404	4	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
16	05545932	2	Union	Verbindungsstutzen	Raccord de connexion
17	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
19	05542293	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
20	05542292	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
21	05579321	1	Heating unit	Heiz-Einheit	Unité de chauffage

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

53800197_002_00



53800197_002_00

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

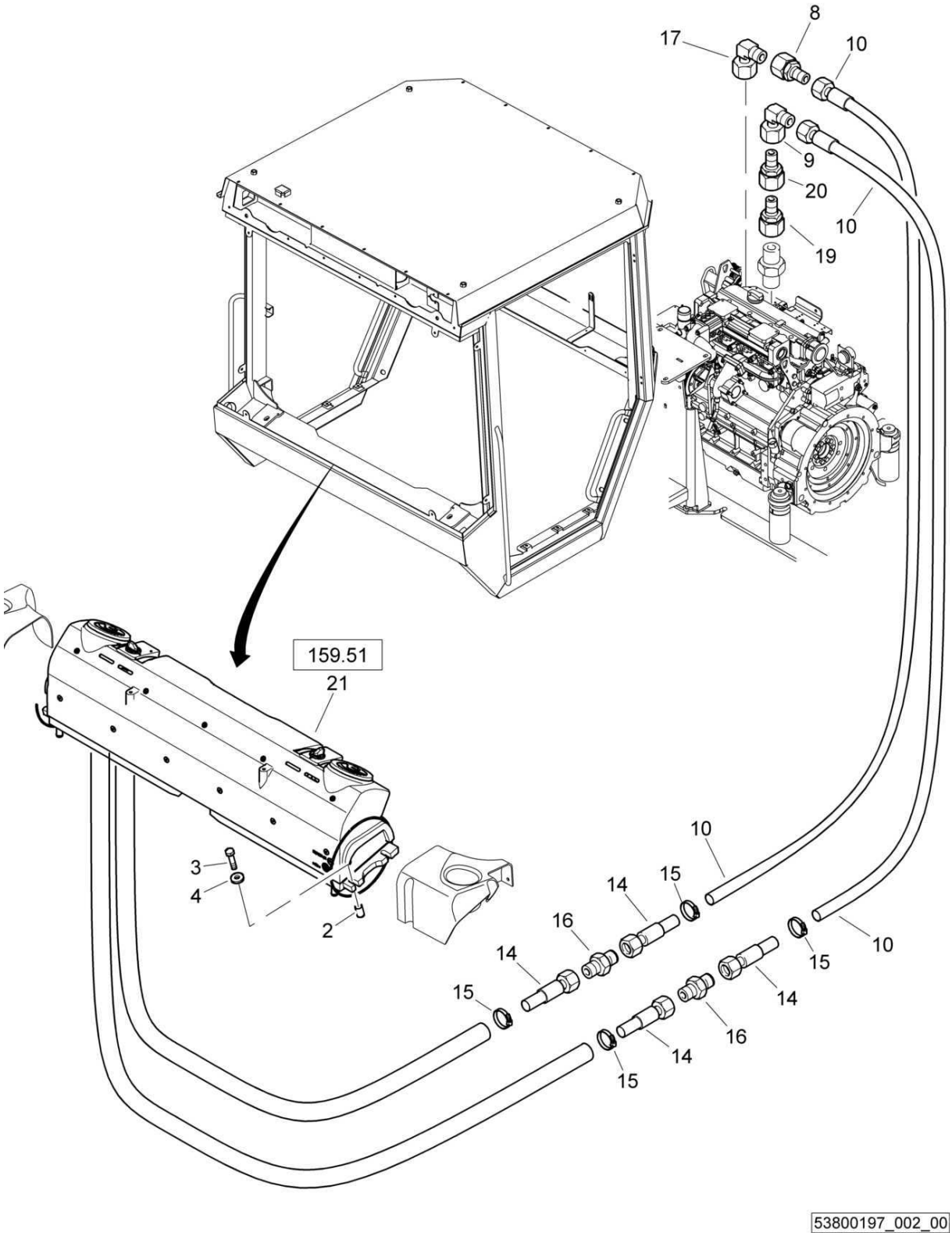
53800197 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
2	92008020	4	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
3	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08590820	4	Washer	Scheibe	Disque
8	05542294	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
9	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
10	05554940	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
14	31114024	4	Hose union	Quetscharmatur	Tubulure pour tuyau
15	05552404	4	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
16	05545932	2	Union	Verbindungsstutzen	Raccord de connexion
17	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
19	05542293	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
20	05542292	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
21	05579321L	1	Heating unit	Heizung Grundgerät	Chauffage

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

53800197_002_00



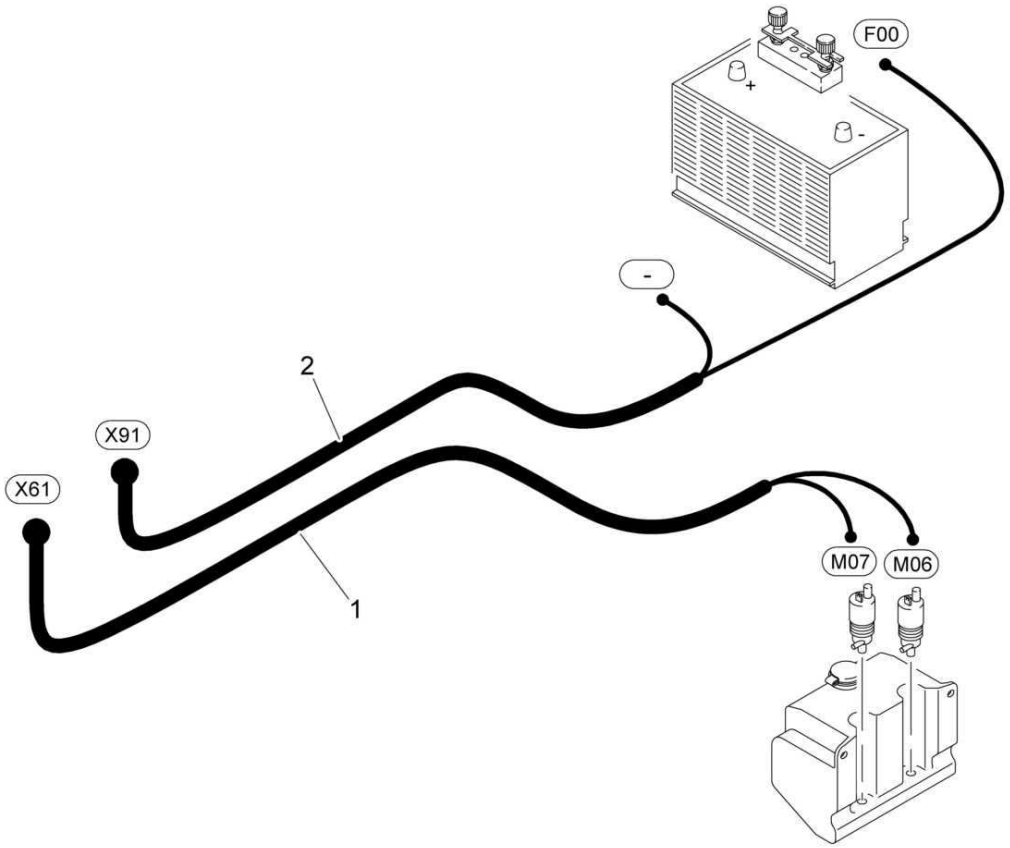
S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

53800197 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
2	92008020	4	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
3	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08590820	4	Washer	Scheibe	Disque
8	05542294	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
9	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
10	05554940	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
14	31114024	4	Hose union	Quetscharmatur	Tubulure pour tuyau
15	05552404	4	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
16	05545932	2	Union	Verbindungsstutzen	Raccord de connexion
17	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
19	05542293	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
20	05542292	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
21	05579321	1	Heating unit	Heiz-Einheit	Unité de chauffage

S1-Cabin with heating
S1-Kabine mit Heizung
S1-Cabine avec chauffage

53800197_003_00

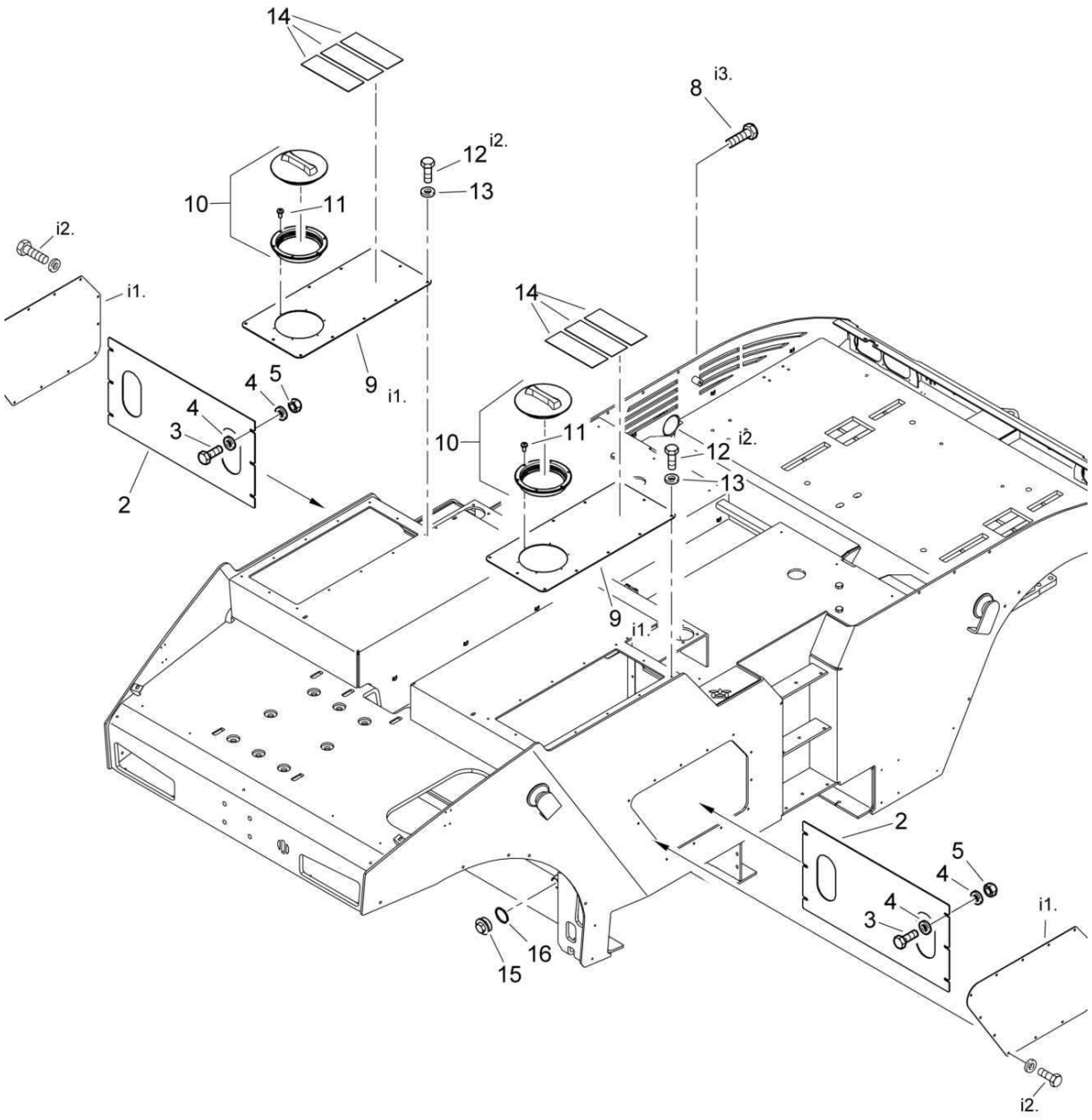


53800197_003_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843004	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
2	53843005	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles

RA12-Frame-waterproof
RA12-Rahmen-wasserdicht
RA12-Châssis-imperméable à l'eau

53800139_000_04



i1. = Deckel mit Kleber **Elast. Universal 08932353**, 009 780 66, Pos.Nr. 6 abdichten.
= Seal the cover with Glue **Elast. Universal 08932353**, 009 780 66, pos.nr. 6

i2. = Die Befestingungsschrauben der Deckel mit Loctite 542, 009 780 14, Pos.Nr. 7 abdichten
= Seal the tightening screws of the covers with Loctite 542, 009 780 14, pos.nr. 7

i3. = Abdichtschrauben am Wassertank des Rahmens mit Loctite 542, 009 780 14, Pos.Nr. 7 abdichten
Sealingscews of the watertank from the frame sealed with Loctite 542, 009 780 14, pos.nr. 7

53800139_000_04

RA12-Frame-waterproof
RA12-Rahmen-wasserdicht
RA12-Châssis-imperméable à l'eau

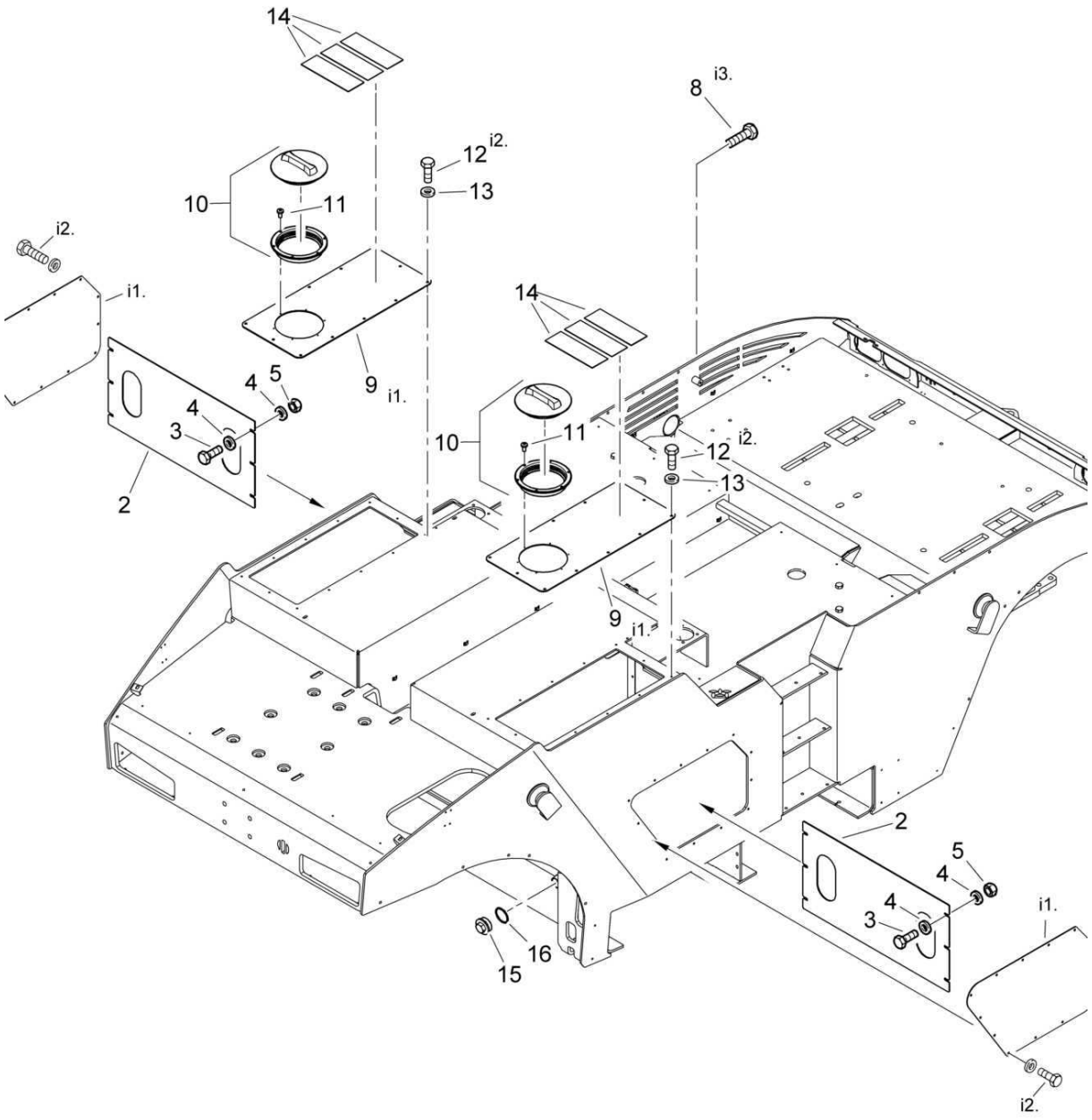
53800139 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
2	53801208	2	Baffle	Schwallblech	Chicane
3	07140834	12	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	24	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08130813	12	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
6	00978066	1	Glue	Kleber	Colle
7	00978014	1	Threadsealing, hydraulic	Gewindedichtung,Hydraulik	Étancher filetages,hydraulique
8	07141004	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	53801216	2	Cover	Deckel	Couvercle
10	06510349	2	Cover	Deckel	Couvercle
11	07210508	12	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
12	07140818	24	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
13	08752084	24	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
14	06520015	6	Anti-skid coating	Antirutschbelag	Couche antiglisse
15	07636005	1	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
16	09331368	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

RA12-Frame-waterproof
RA12-Rahmen-wasserdicht
RA12-Châssis-imperméable à l'eau

53800139_000_04



i1. = Deckel mit Kleber **Elast. Universal 08932353**, 009 780 66, Pos.Nr. 6 abdichten.
= Seal the cover with Glue **Elast. Universal 08932353**, 009 780 66, pos.nr. 6

i2. = Die Befestingungsschrauben der Deckel mit Loctite 542, 009 780 14, Pos.Nr. 7 abdichten
= Seal the tightening screws of the covers with Loctite 542, 009 780 14, pos.nr. 7

i3. = Abdichtschrauben am Wassertank des Rahmens mit Loctite 542, 009 780 14, Pos.Nr. 7 abdichten
Sealingscews of the watertank from the frame sealed with Loctite 542, 009 780 14, pos.nr. 7

53800139_000_04

RA12-Frame-waterproof
RA12-Rahmen-wasserdicht
RA12-Châssis-imperméable à l'eau

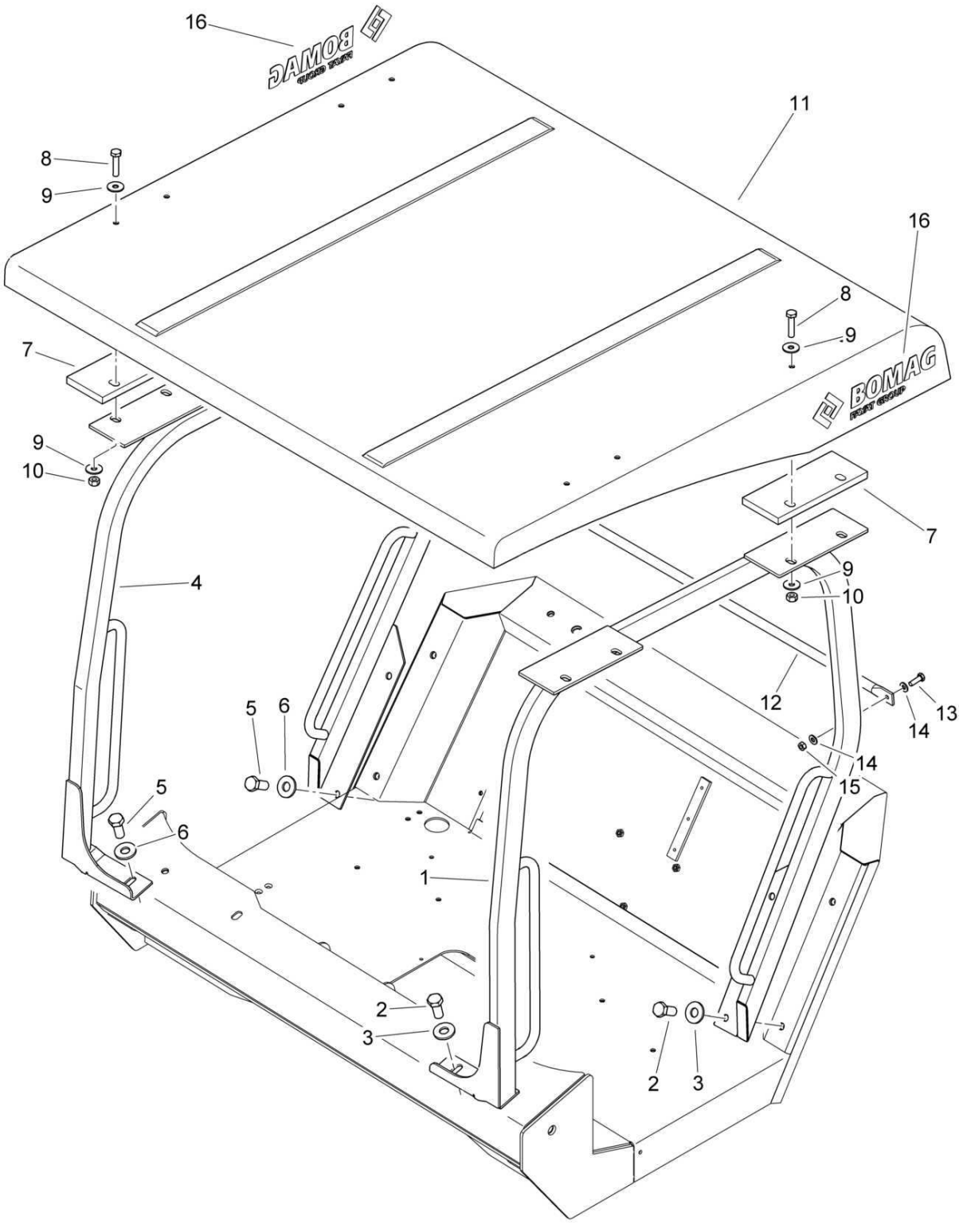
53800139 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
2	53801208	2	Baffle	Schwallblech	Chicane
3	07140834	12	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	24	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08130813	12	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
6	00978066	1	Glue	Kleber	Colle
7	00978014	1	Threadsealing, hydraulic	Gewindedichtung,Hydraulik	Étancher filetages,hydraulique
8	07141004	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	53801216	2	Cover	Deckel	Couvercle
10	06510349	2	Cover	Deckel	Couvercle
11	07210508	12	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
12	07860514	24	Screw	Schraube	Vis
13	08621084	24	Washer	Scheibe	Disque
14	06520015	6	Anti-skid coating	Antirutschbelag	Couche antiglisse
15	07636005	1	Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
16	09331368	1	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité

S39-Fibre glass sun roof
S39-Fiberglas Sonnendach
S39-Baldaquin fibre de verre

53800211_001_00



53800211_001_00

S39-Fibre glass sun roof
S39-Fiberglas Sonnendach
S39-Baldaquin fibre de verre

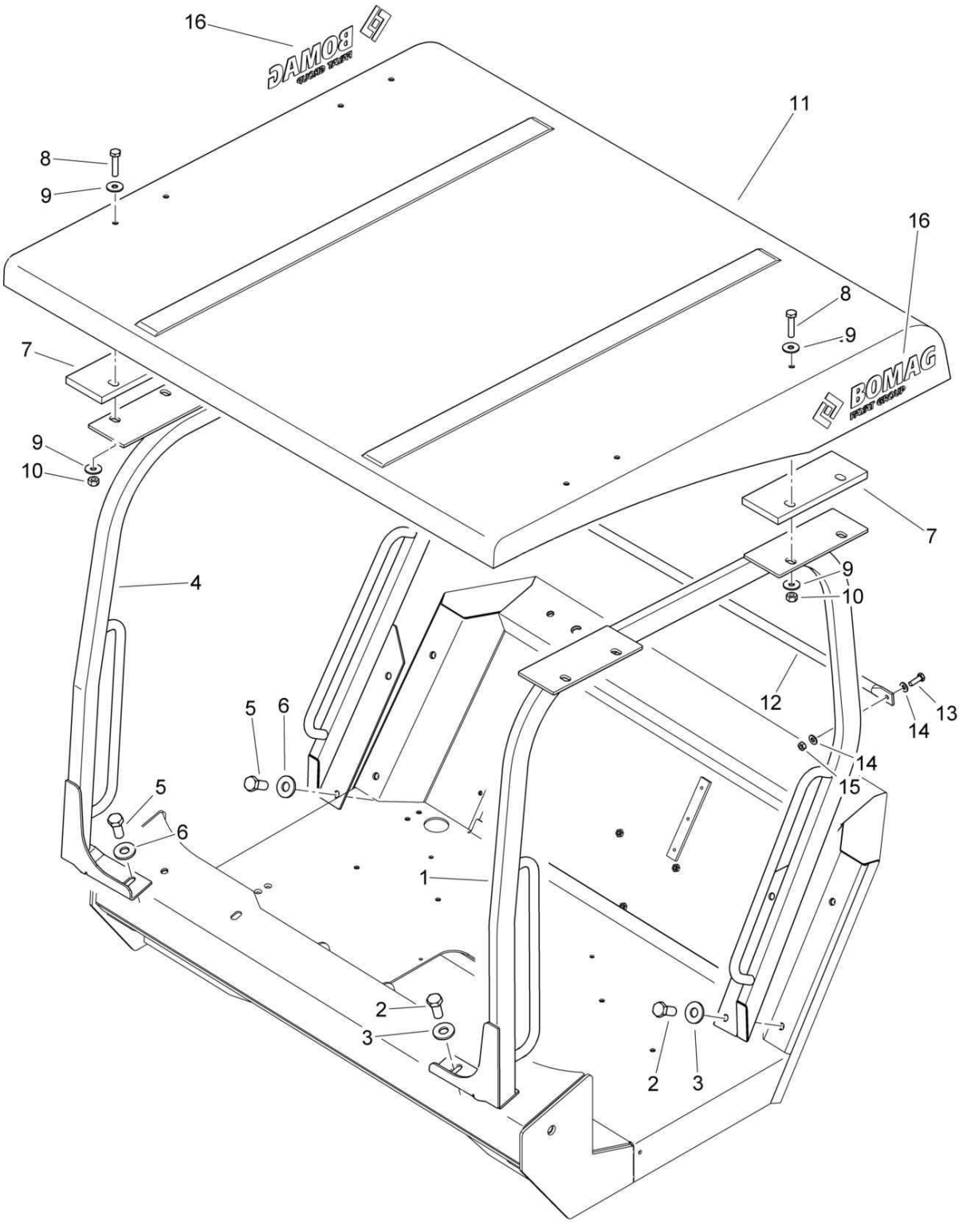
53800211 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410283	1	Support	Abstützung	Support
2	07141638	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752170	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	83410284	1	Support	Abstützung	Support
5	07141638	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08752170	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
7	83410286	4	Insulating mat	Dämmatte	Mousse
8	07141041	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08621105	16	Washer	Scheibe	Disque
10	08131016	8	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
11	88410188	1	Sun roof	Sonnendach	Toit pare soleil
12	92001420	1	Tube	Rohr	Tube
13	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
14	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
15	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
16	00831922	2	Decal	Firmenschild	Plaquette

S39-Fibre glass sun roof
S39-Fiberglas Sonnendach
S39-Baldaquin fibre de verre

53800211_001_00



53800211_001_00

S39-Fibre glass sun roof
S39-Fiberglas Sonnendach
S39-Baldaquin fibre de verre

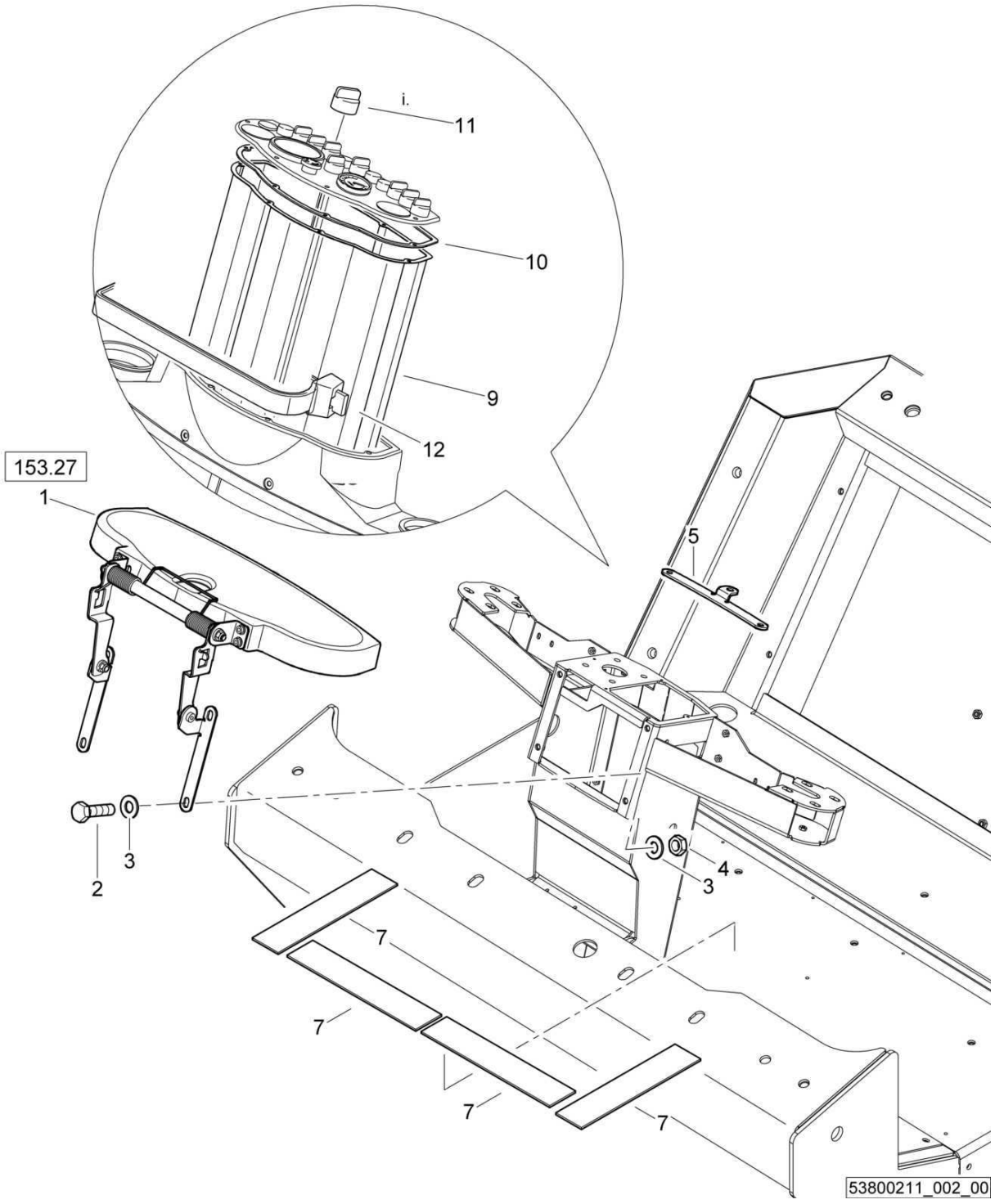
53800211 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410283	1	Support	Abstützung	Support
2	07141638	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752170	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	83410284	1	Support	Abstützung	Support
5	07141638	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08752170	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
7	83410286	4	Insulating mat	Dämmatte	Mousse
8	07141041	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08621105	16	Washer	Scheibe	Disque
10	08131016	8	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
11	83401010	1	Sun roof	Sonnendach	Toit pare soleil
12	92001420	1	Tube	Rohr	Tube
13	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
14	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
15	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
16	00831922	2	Decal	Firmenschild	Plaquette

S39-Fibre glass sun roof
S39-Fiberglas Sonnendach
S39-Baldaquin fibre de verre

53800211_002_00

i. = nur für beleuchtete Schalter
= only for illuminated switches

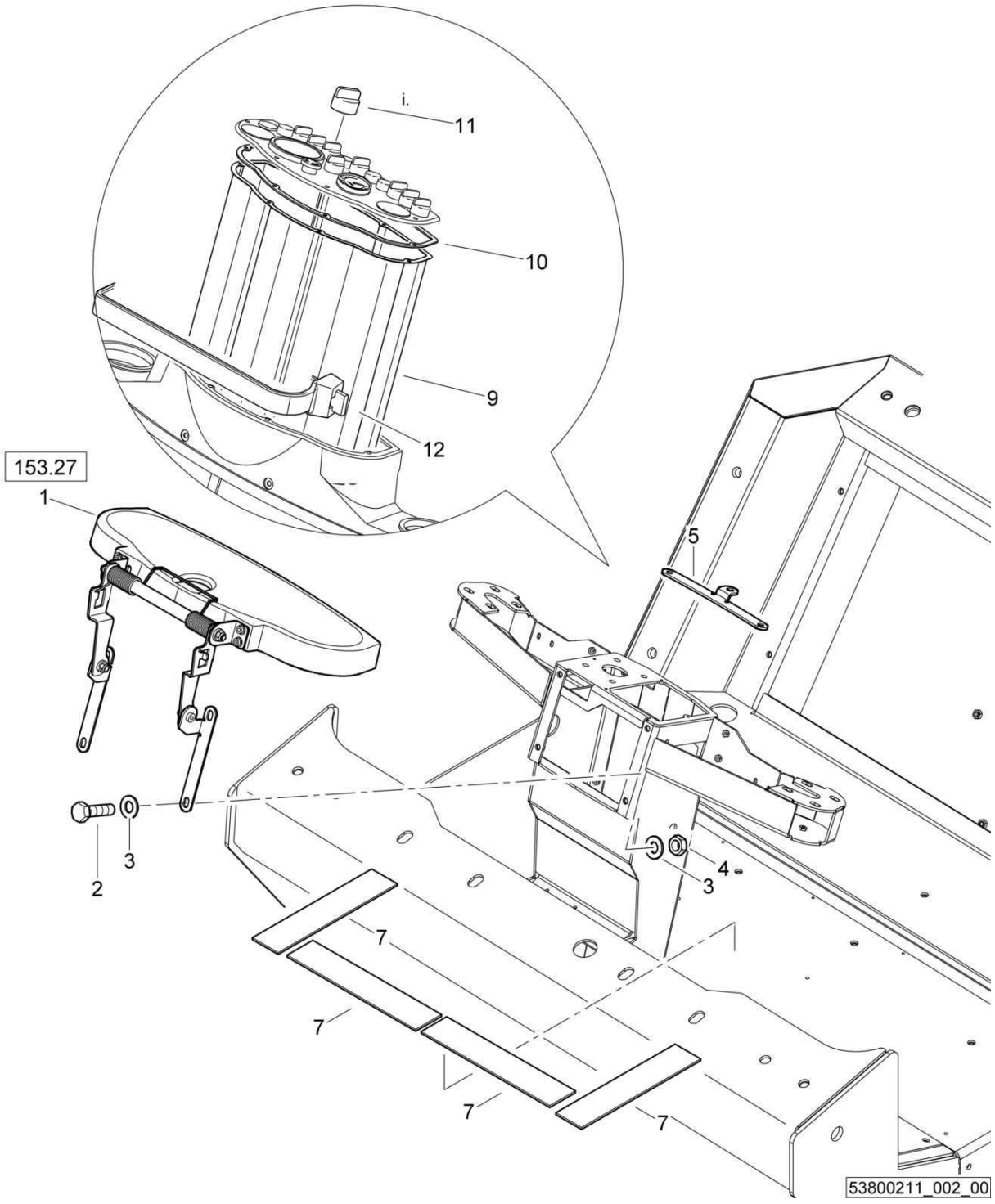


Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001663	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	92001636	1	Plate	Blech	Tôle
7	06520016	4	Anti-skid coating	Antirutschbelag	Couche antiglisse
9	92022019	1	Dust protection	Staubschutz	Protection pare-poussière
10	92022020	1	Gasket	Dichtung	Joint
11	05762344	10	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
12	06911048	2	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

S39-Fibre glass sun roof
S39-Fiberglas Sonnendach
S39-Baldaquin fibre de verre

53800211_002_00

i. = nur für beleuchtete Schalter
= only for illuminated switches



S39-Fibre glass sun roof
S39-Fiberglas Sonnendach
S39-Baldaquin fibre de verre

53800211 8061 1

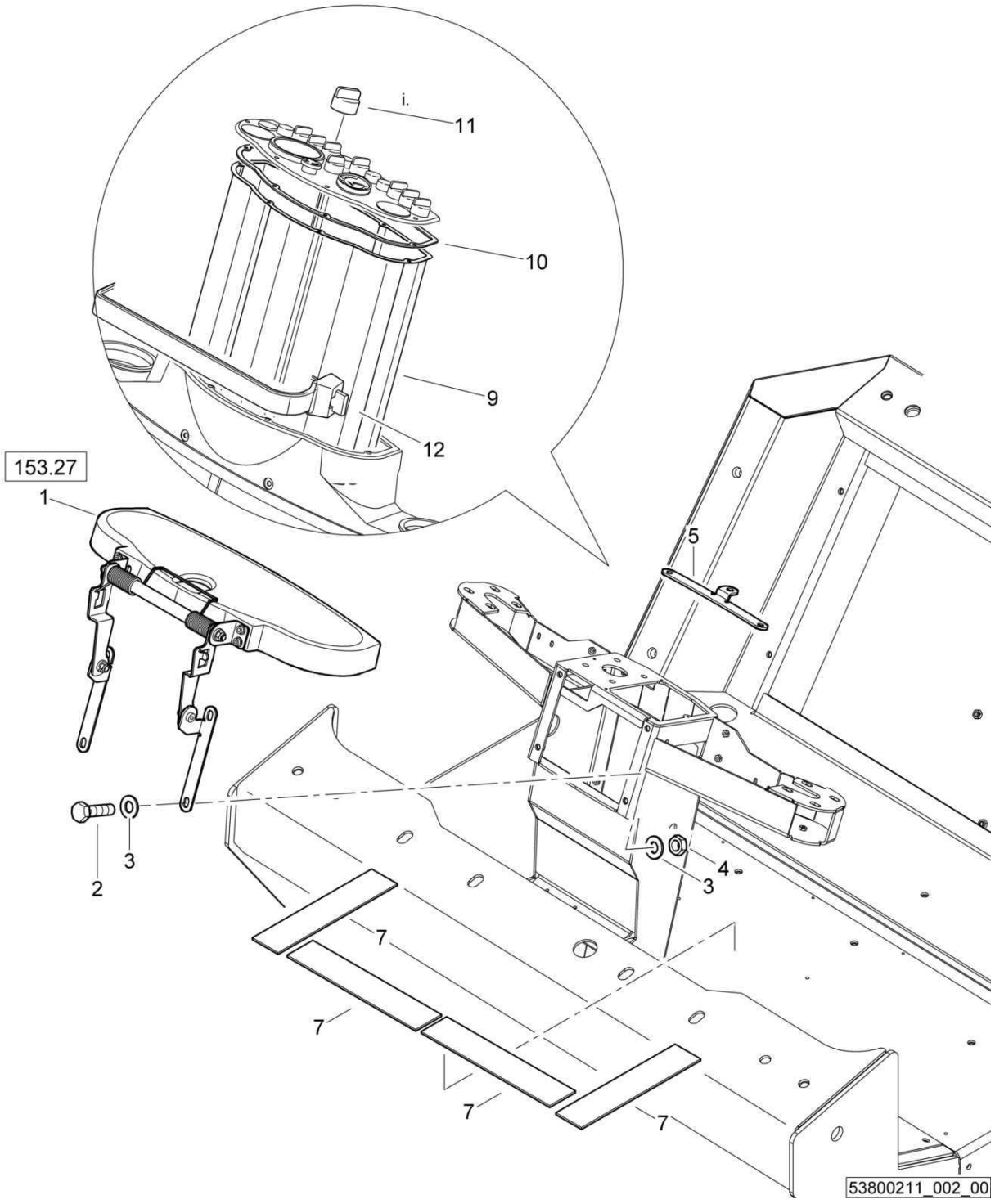
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001663	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	92001636	1	Plate	Blech	Tôle
7	06520016	4	Anti-skid coating	Antirutschbelag	Couche antiglisse
9	92022019L	1	Dust protection	Staubschutz	Protection pare-poussière
10	92022020	1	Gasket	Dichtung	Joint
11	05762344	10	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
12	06911048	2	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

S39-Fibre glass sun roof
S39-Fiberglas Sonnendach
S39-Baldaquin fibre de verre

53800211_002_00

i. = nur für beleuchtete Schalter
= only for illuminated switches



S39-Fibre glass sun roof
S39-Fiberglas Sonnendach
S39-Baldaquin fibre de verre

53800211 8061 1

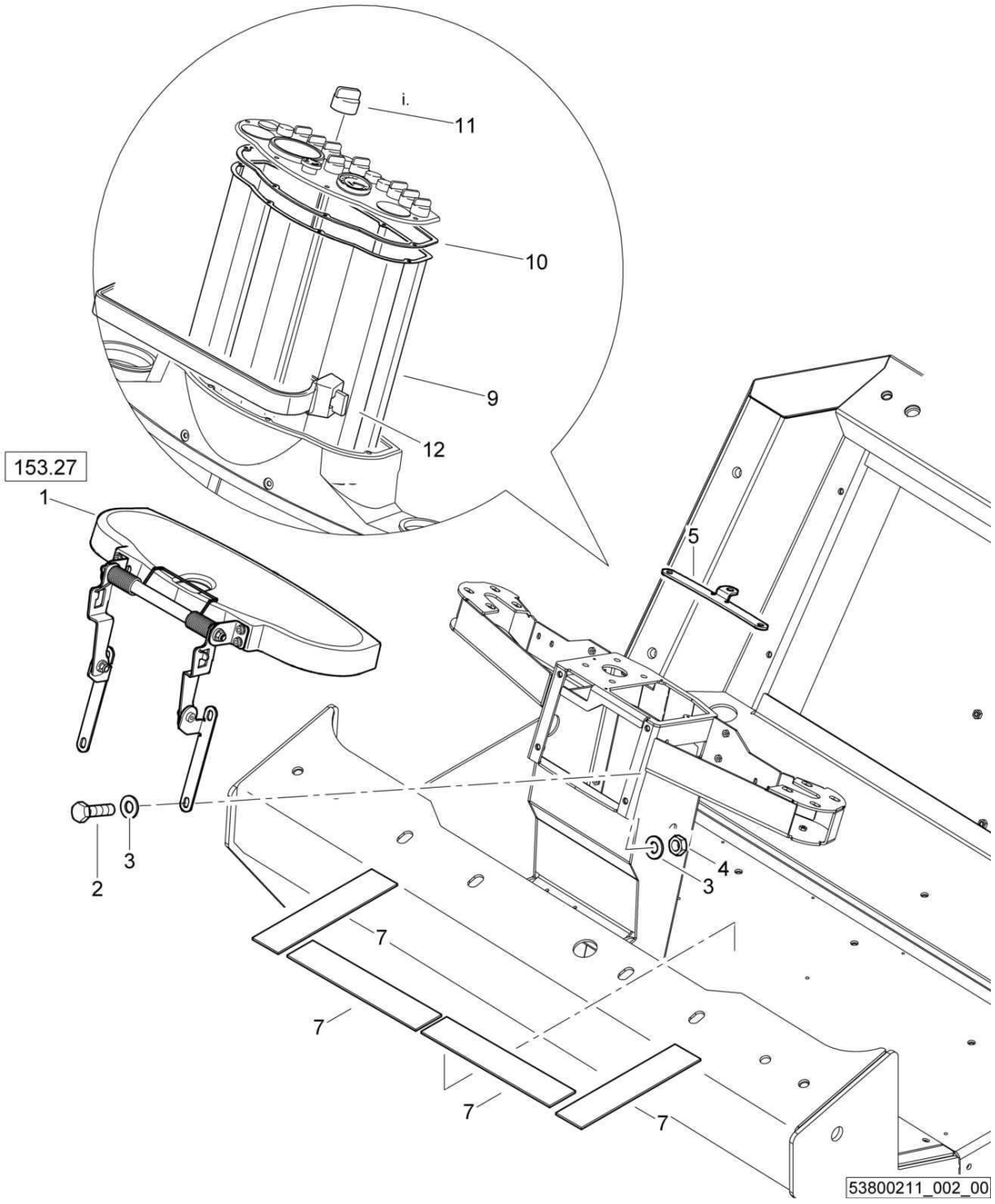
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001663	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	92001636	1	Plate	Blech	Tôle
7	06520016	4	Anti-skid coating	Antirutschbelag	Couche antiglisse
9	92022019L	1	Dust protection	Staubschutz	Protection pare-poussière
10	92022020L	1	Gasket	Dichtung	Joint
11	05762344	10	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
12	06911048	2	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

S39-Fibre glass sun roof
S39-Fiberglas Sonnendach
S39-Baldaquin fibre de verre

53800211_002_00

i. = nur für beleuchtete Schalter
= only for illuminated switches



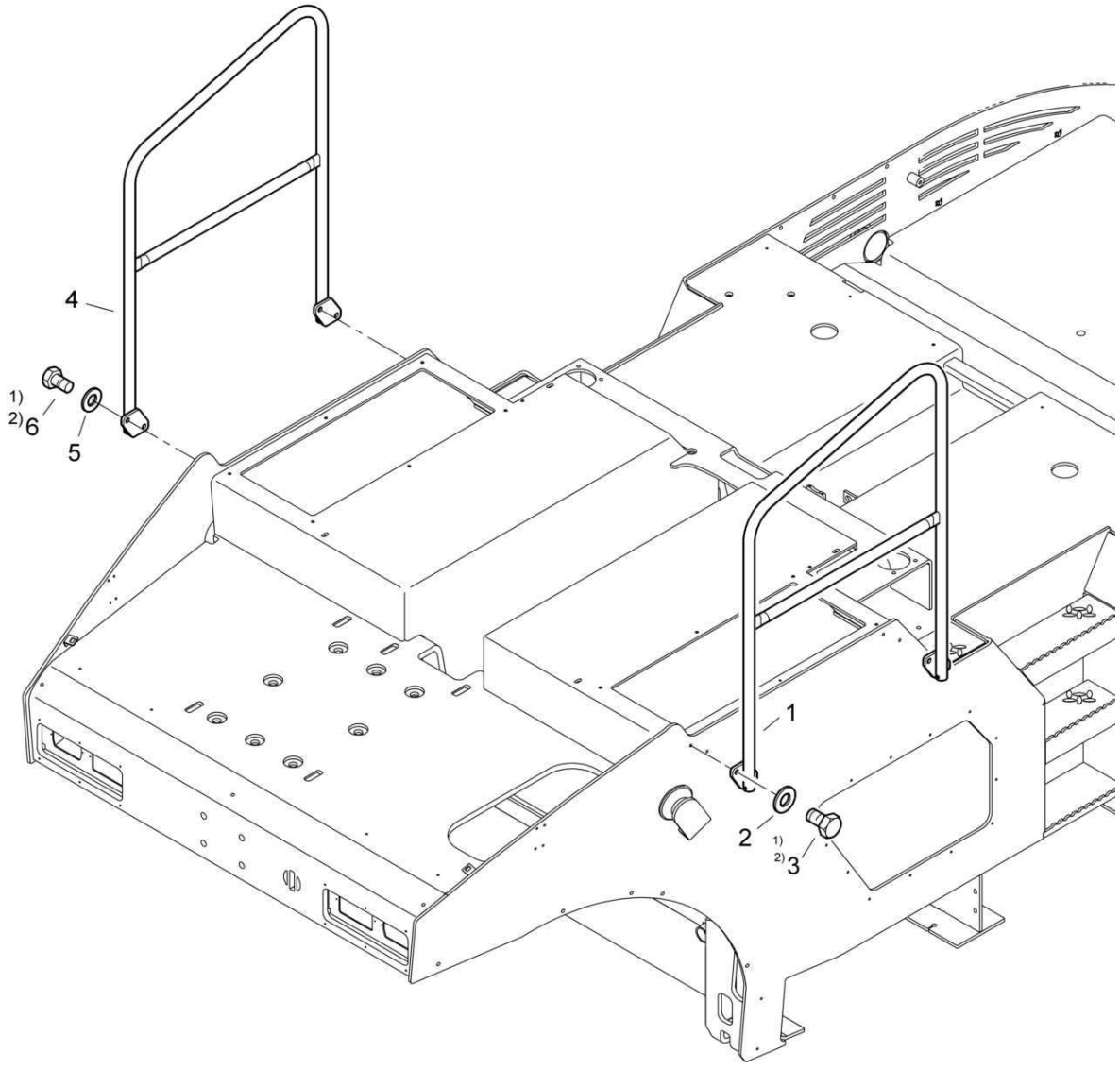
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001663	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	08111016	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	92001636	1	Plate	Blech	Tôle
7	06520016	4	Anti-skid coating	Antirutschbelag	Couche antiglisse
9	92022019	1	Dust protection	Staubschutz	Protection pare-poussière
10	92022020	1	Gasket	Dichtung	Joint
11	05762344	10	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
12	06911048	2	Cable strap	Insulokkabelband	Bande isolante

FS31-Safety railing
FS31-Schutzgeländer
FS31-Garde-fou de protection

83400138_000_00

1) Die Befestingungsschrauben der Deckel mit Loctite 542, 009 780 14
Seal the tightening screws of the covers with Loctite 542, 009 780 14

2) M10 drilled during mounting in Frame (only required for mounting)



83400138_000_00

FS31-Safety railing
FS31-Schutzgeländer
FS31-Garde-fou de protection

83400138 8061 1

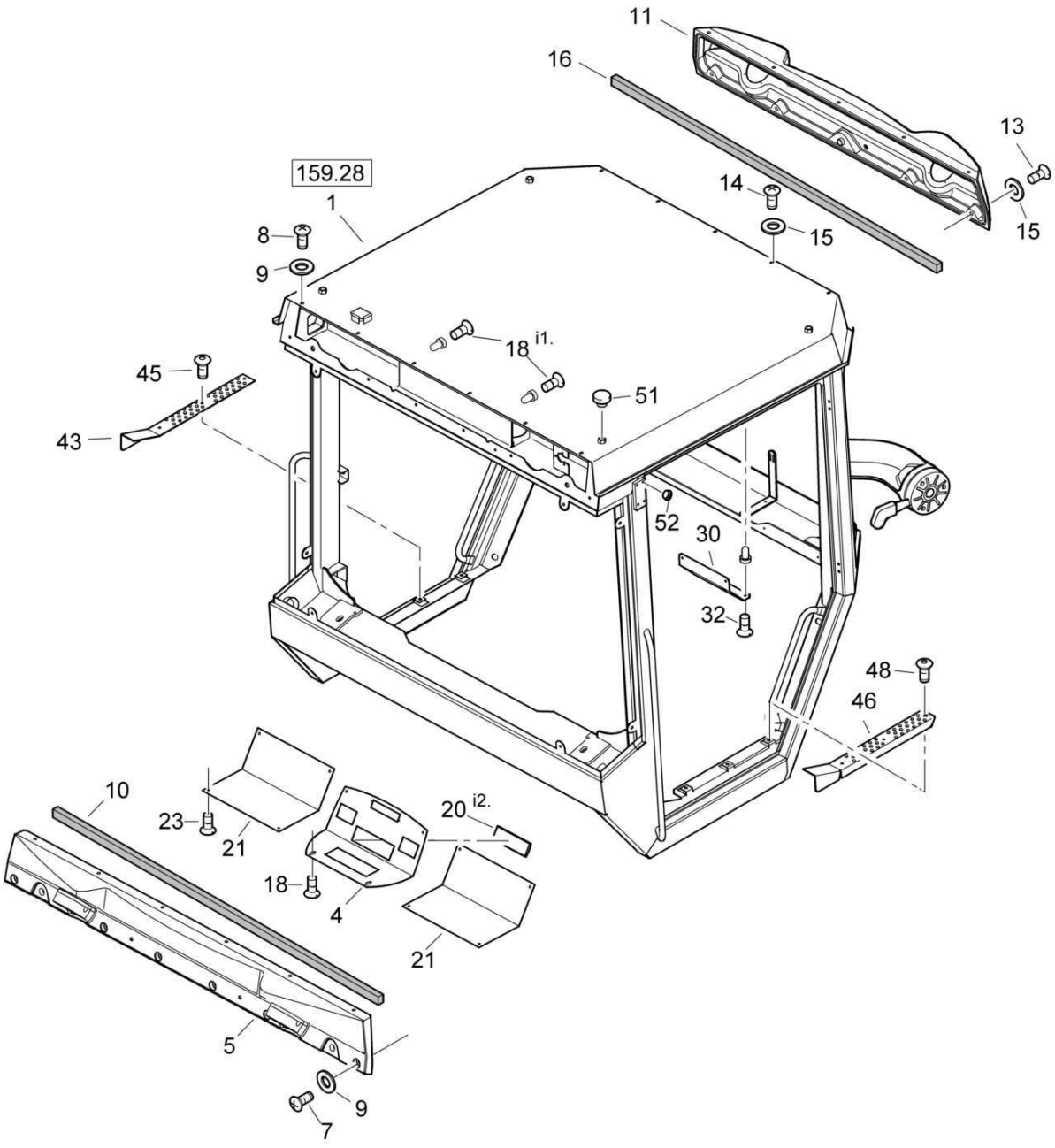
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410343	1	Railing left	Geländer links	Garde-fou gauche
2	08752130	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
3	07141234	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	83410348	1	Railing right	Geländer rechts	Garde-fou droit
5	08752130	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
6	07141234	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_001_02

i1. = mit Loctite 2701 (P/N: 00978001) gesichert
with Loctite 2701 (P/N: 00978001) securing
i2. = mit Loctite 414 (P/N: 05050172) gesichert
with Loctite 414 (P/N: 05050172) securing



88409100_001_02

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83408018	1	Cabin	Kabine	Cabine
4	58291127	1	Plate	Blech	Tôle
5	92008022	1	Lamp console	Lampenkonsole	Console de phare
7	07420630	6	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
8	07310612	6	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
9	32110286	12	Washer	Scheibe	Disque
10	00652140	36,0 dm	Sponge rubber section	Moosgummiprofil	Bande en caoutchouc
11	92008023	1	Lamp console	Lampenkonsole	Console de phare
13	07420630	4	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
14	07310612	5	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
15	32110286	9	Washer	Scheibe	Disque
16	00652140	26,0 dm	Sponge rubber section	Moosgummiprofil	Bande en caoutchouc
18	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
20	05573015	1	Orifice	Blende	Diaphragme
21	92008102	2	Cover	Abdeckung	Protection
23	07210616	8	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
30	92008107	1	Cover	Abdeckung	Protection
32	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
43	92008147	1	Plate	Blech	Tôle
45	07210895	3	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
46	92008148	1	Plate	Blech	Tôle
48	07210895	3	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
51	06510289	4	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon
52	06510290	8	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon

151.42

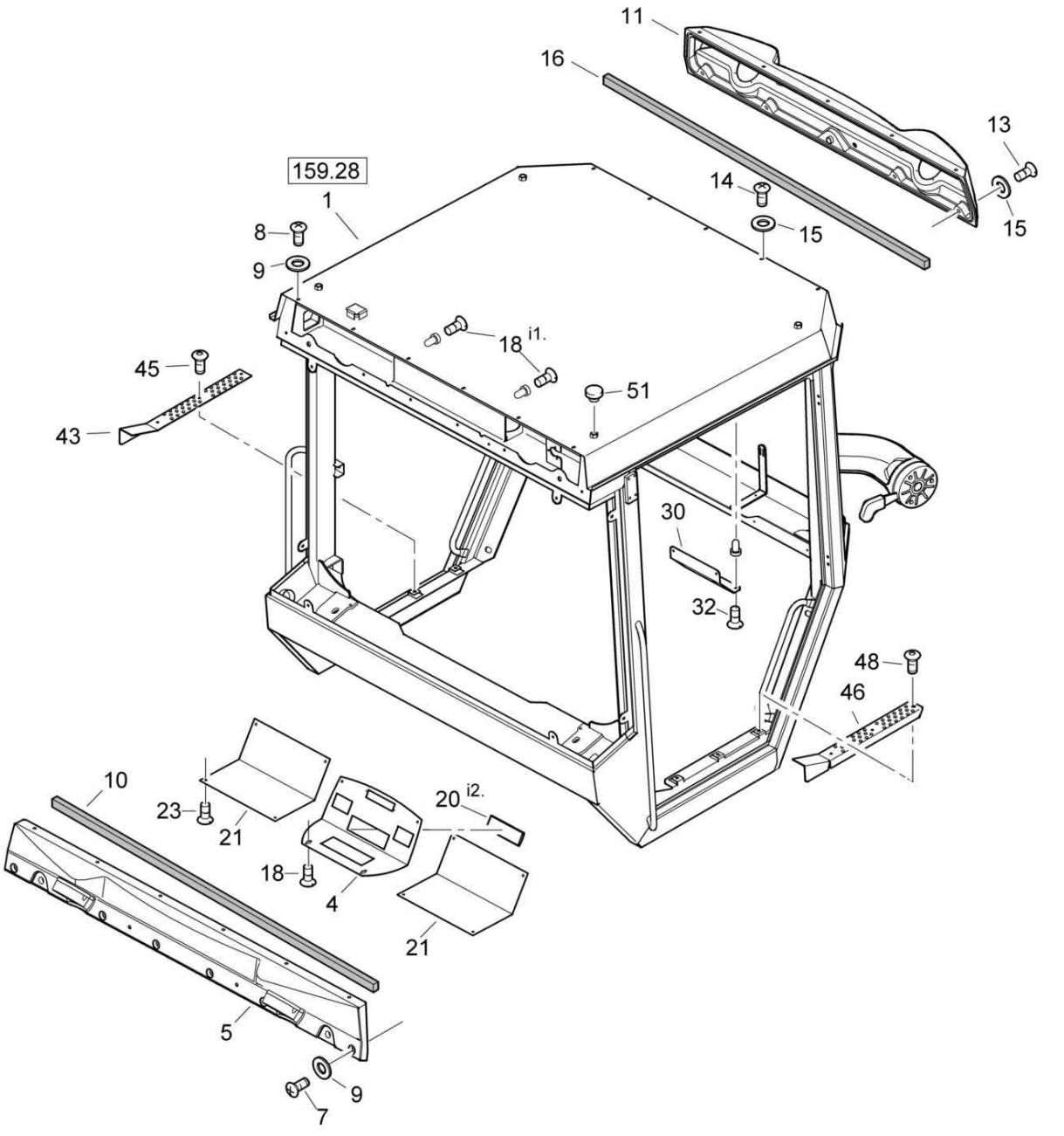
BOMAG FAYAT GROUP

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_001_01

i1. = mit Loctite 2701 (P/N: 00978001) gesichert
with Loctite 2701 (P/N: 00978001) securing

i2. = mit Loctite 414 (P/N: 05050172) gesichert
with Loctite 414 (P/N: 05050172) securing



88409100_001_01

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83408018	1	Cabin	Kabine	Cabine
4	58291127	1	Plate	Blech	Tôle
5	92008022	1	Lamp console	Lampenkonsole	Console de phare
7	07420630	6	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
8	07310612	6	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
9	32110286	12	Washer	Scheibe	Disque
10	00652140	36,0 dm	Sponge rubber section	Moosgummiprofil	Bande en caoutchouc
11	92008023	1	Lamp console	Lampenkonsole	Console de phare
13	07420630	4	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
14	07310612	5	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
15	32110286	9	Washer	Scheibe	Disque
16	00652140	26,0 dm	Sponge rubber section	Moosgummiprofil	Bande en caoutchouc
18	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
20	05573015	1	Orifice	Blende	Diaphragme
21	92008102	2	Cover	Abdeckung	Protection
23	07210616	8	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
30	92008107	1	Cover	Abdeckung	Protection
32	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
43	92008147	1	Plate	Blech	Tôle
45	07210895	3	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
46	92008148	1	Plate	Blech	Tôle
48	07210895	3	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
51	06510289	4	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon

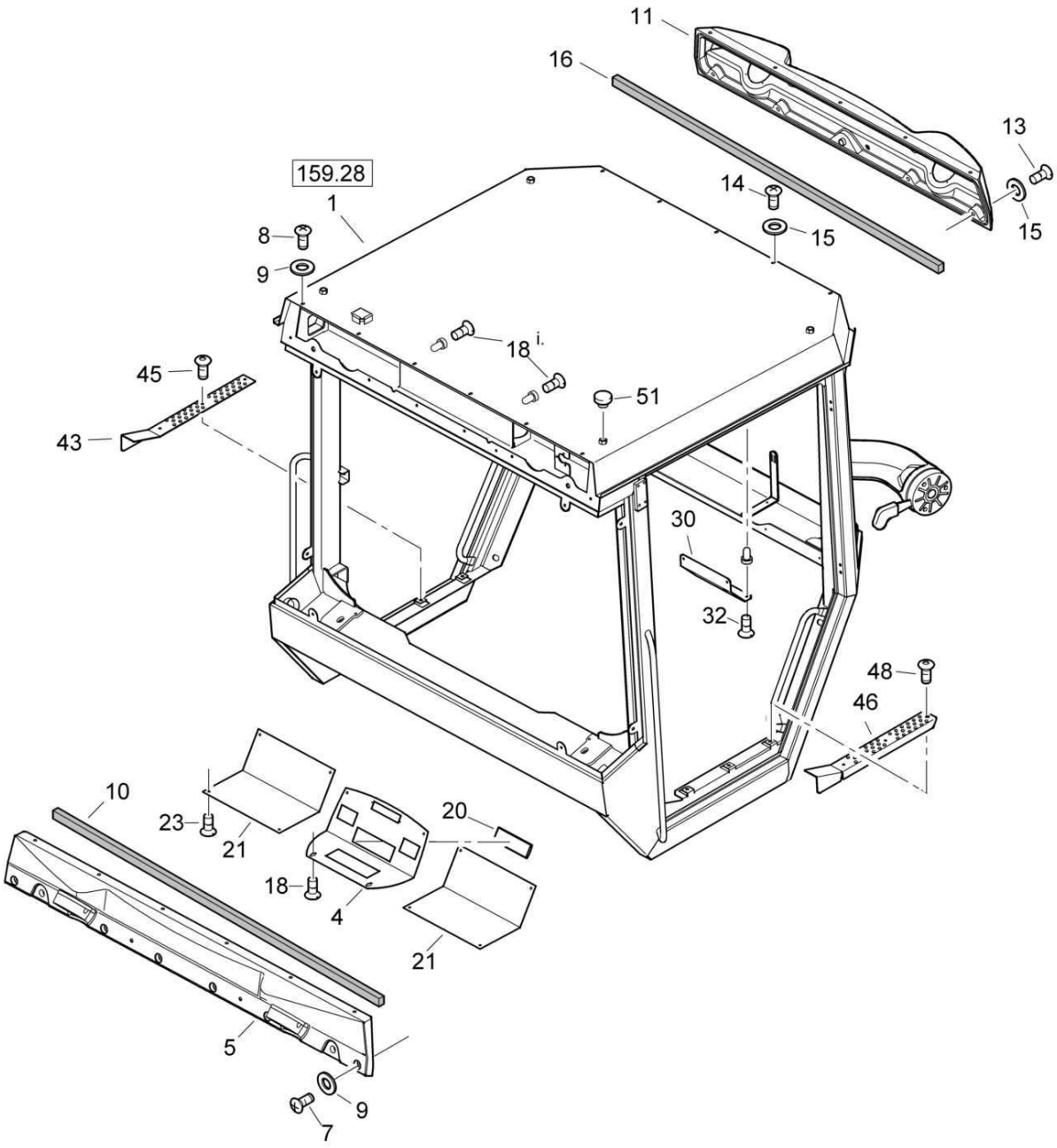
151.42

BOMAG FAYAT GROUP

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_001_00

i. = mit Loctite 2701 gesichert
with Loctite 2701 securing



88409100_001_00

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

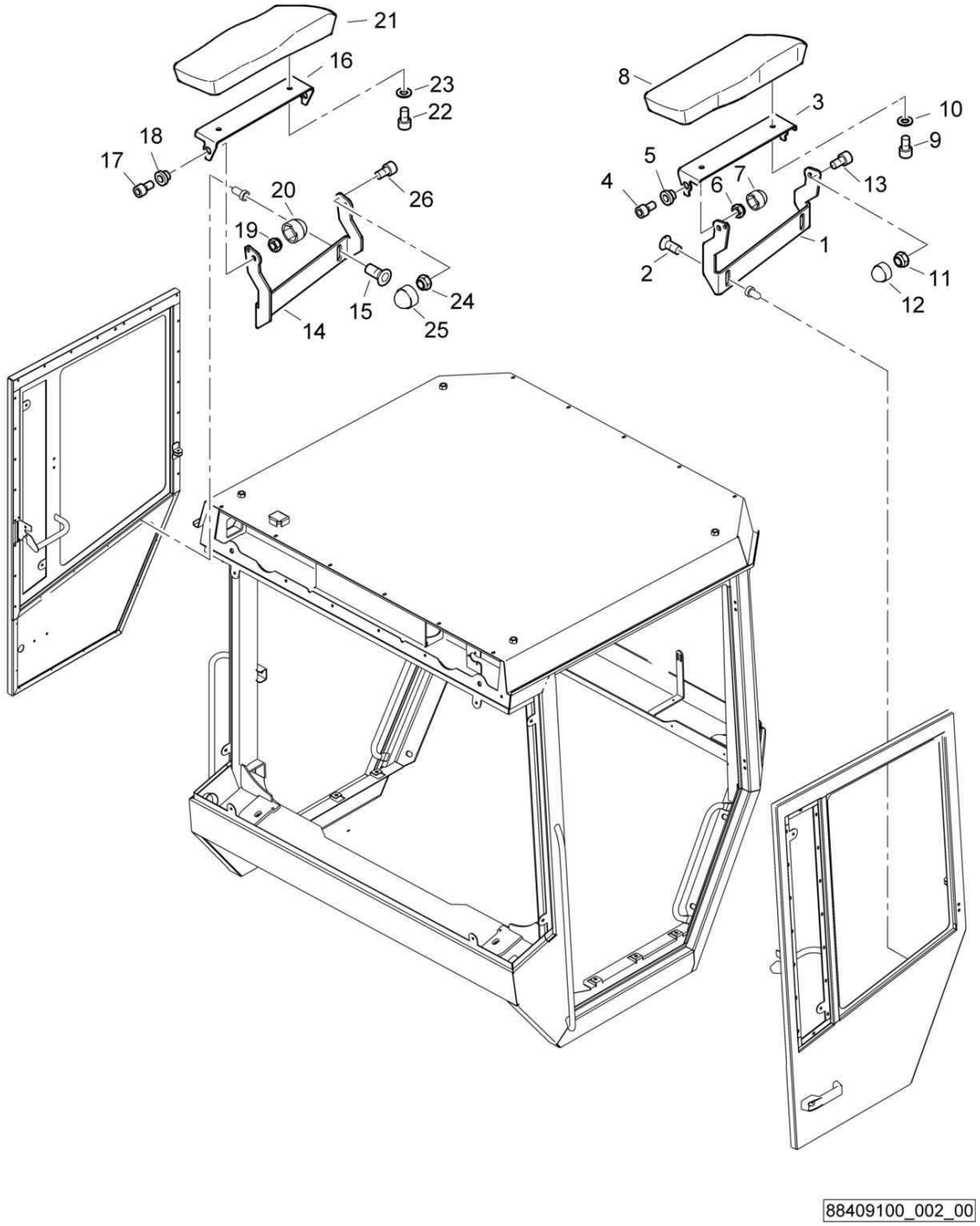
88409100 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83408018	1	Cabin	Kabine	Cabine
4	58291127	1	Plate	Blech	Tôle
5	92008022	1	Lamp console	Lampenkonsole	Console de phare
7	07420630	6	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
8	07310612	6	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
9	32110286	12	Washer	Scheibe	Disque
10	00652140	36,0 dm	Sponge rubber section	Moosgummiprofil	Bande en caoutchouc
11	92008023	1	Lamp console	Lampenkonsole	Console de phare
13	07420630	4	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
14	07310612	5	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
15	32110286	9	Washer	Scheibe	Disque
16	00652140	26,0 dm	Sponge rubber section	Moosgummiprofil	Bande en caoutchouc
18	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
20	05573015	1	Orifice	Blende	Diaphragme
21	92008102	2	Cover	Abdeckung	Protection
23	07210616	8	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
30	92008107	1	Cover	Abdeckung	Protection
32	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
43	92008147	1	Plate	Blech	Tôle
45	07210895	3	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
46	92008148	1	Plate	Blech	Tôle
48	07210895	3	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
51	06510289	4	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_002_00



88409100_002_00

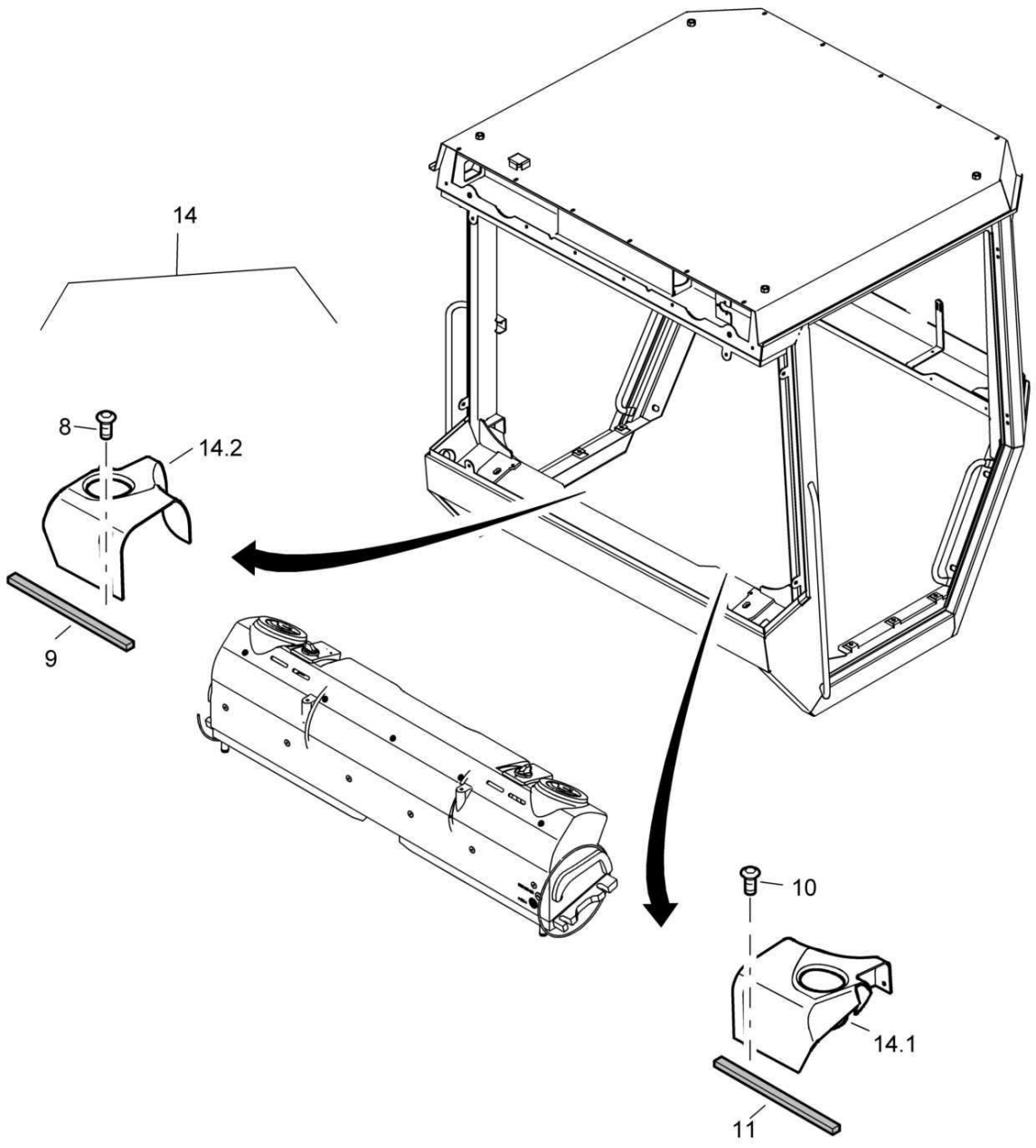
Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92008116	1	Plate	Blech	Tôle
2	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
3	92008118	1	Plate	Blech	Tôle
4	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
5	06281208	2	Bushing	Buchse	Douille
6	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
8	57260357	1	Arm rest	Armstütze	Accoudoir
9	07230693	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
10	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
11	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
12	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	07230693	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
14	92008117	1	Plate	Blech	Tôle
15	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
16	92008118	1	Plate	Blech	Tôle
17	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
18	06281208	2	Bushing	Buchse	Douille
19	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
20	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
21	57260358	1	Arm rest	Armstütze	Accoudoir
22	07230693	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
23	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
25	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
26	07230693	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_003_00

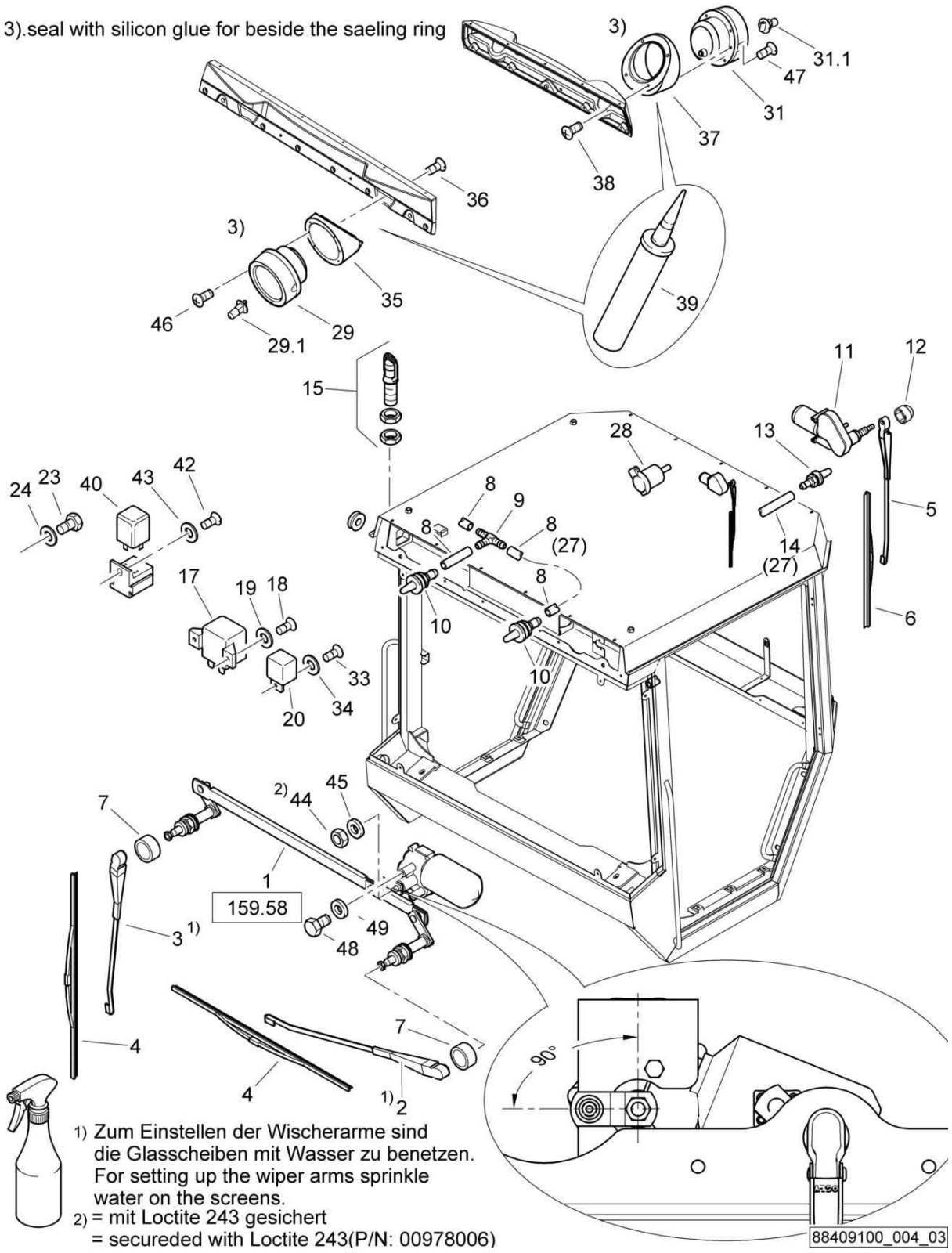


88409100_003_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
8	07210616	1	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
9	00652012	4,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
10	07210616	1	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
11	00652012	4,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
14	83410164	1	Tyre	Decke	Pneu
14.1	83410157	1	Cover	Abdeckung	Protection
14.2	83410158	1	Cover	Abdeckung	Protection

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_004_03



1) Zum Einstellen der Wischerarme sind die Glasscheiben mit Wasser zu benetzen.
For setting up the wiper arms sprinkle water on the screens.
2) = mit Loctite 243 gesichert
= secureded with Loctite 243(P/N: 00978006)

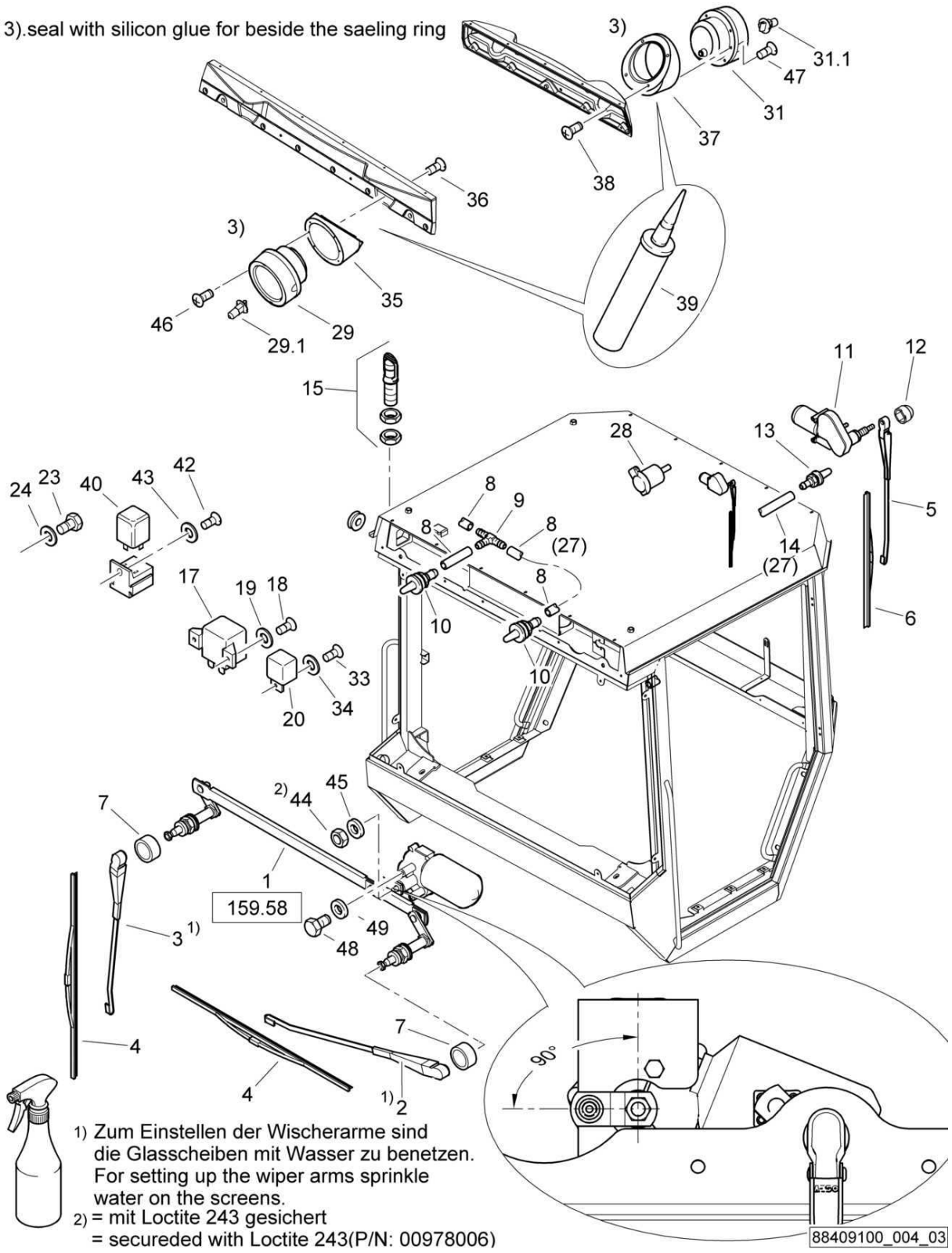
Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05571521	1	Wiper installation	Wischeranlage	Dispostitif d'essuie-glace
2	05571542	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
3	05571543	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
4	05726615	2	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
5	05571518	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
6	05050805	1	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
7	92008019	2	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
8	00661090	45,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
9	32121457	1	T-piece,wiper	Wischer-T-Stück	Raccord en T,essuie-glace
10	32110077	2	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
11	05571545	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace
12	05726692	1	Cap	Kappe	Chape
13	32110077	1	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
14	00661090	70,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
15	05751164	1	Tube	Aufsteckrohr	Tube
17	05754305	1	Relay	Relais	Relais
18	07210506	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
19	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque
20	05766959	1	Relay	Relais	Relais
23	07140649	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08510612	1	Washer	Scheibe	Disque
27	06911202	9	Cableclip	Kabelhalter	Support de câble
28	05755615	1	Socket	Steckdose	Prise
29	05751195	2	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
29.1	05751059	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
31	05751195	2	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
31.1	05751059	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
33	07210506	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
34	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque
35	53880011	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
36	07813916	8	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
37	53880011	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
38	07813916	8	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
39	00978066	100 ml	Glue	Kleber	Colle
40	05767053	1	Marginal relay	Zeitrelais	Relais de temporisation
42	07210506	1	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
43	08510511	1	Washer	Scheibe	Disque
44	08140812	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
45	08530815	1	Spring washer	Federring	Rondelle grower
46	07813903	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
47	07813903	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
48	07140626	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
49	08751064	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_004_03



Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

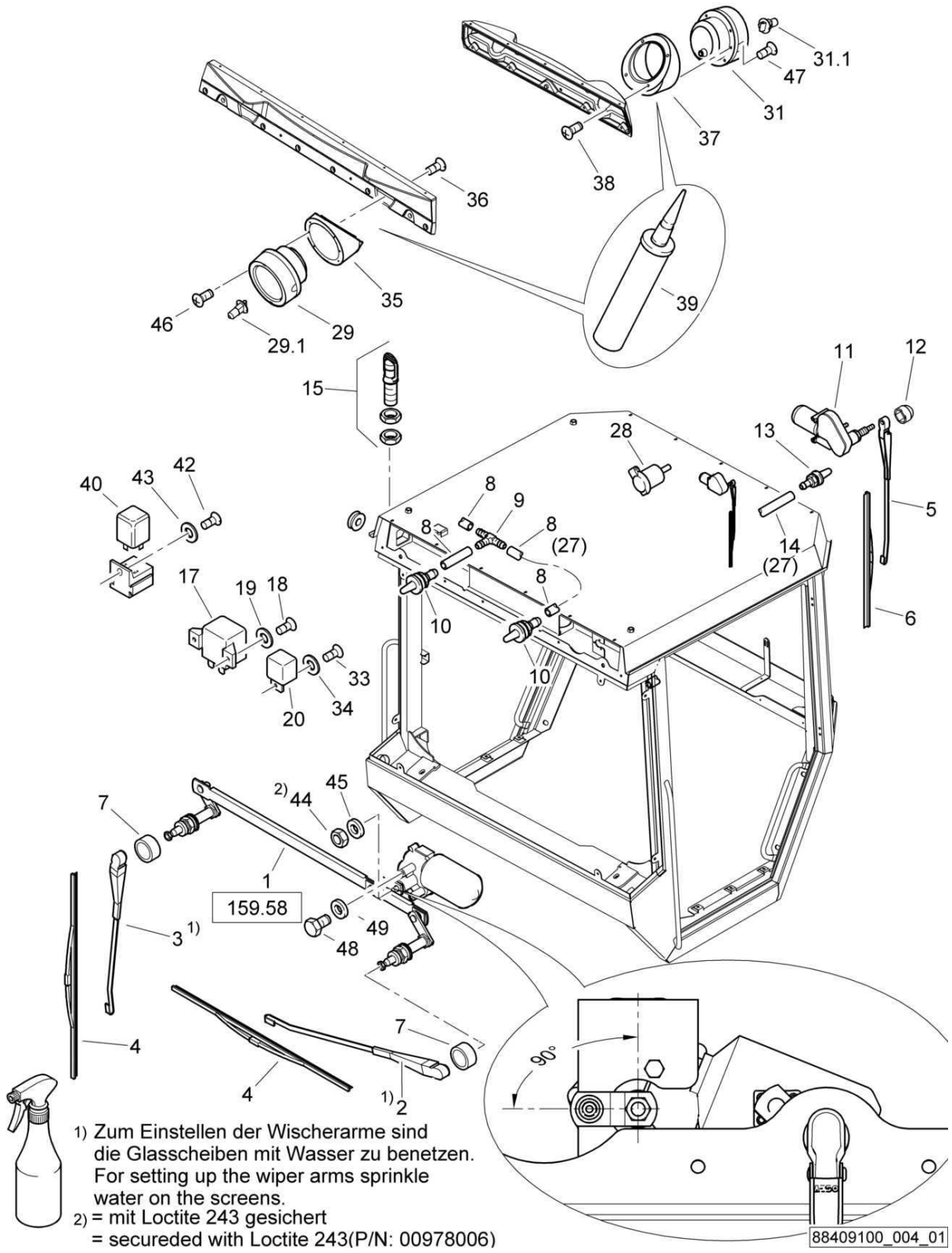
88409100 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05571521	1	Wiper installation	Wischeranlage	Dispostitif d'essuie-glace
2	05571542	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
3	05571543	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
4	05726615	2	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
5	05571518	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
6	05571544	1	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
7	92008019	2	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
8	00661090	45,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
9	32121457	1	T-piece,wiper	Wischer-T-Stück	Raccord en T,essuie-glace
10	32110077	2	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
11	05571545	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace
12	05726692	1	Cap	Kappe	Chape
13	32110077	1	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
14	00661090	70,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
15	05751164	1	Tube	Aufsteckrohr	Tube
17	05754305	1	Relay	Relais	Relais
18	07210506	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
19	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque
20	05766959	1	Relay	Relais	Relais
23	07140649	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08510612	1	Washer	Scheibe	Disque
27	06911202	9	Cableclip	Kabelhalter	Support de câble
28	05755615	1	Socket	Steckdose	Prise
29	05751195	2	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
29.1	05751059	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
31	05751195	2	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
31.1	05751059	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
33	07210506	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
34	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque
35	53880011	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
36	07813916	8	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
37	53880011	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
38	07813916	8	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
39	00978066	100 ml	Glue	Kleber	Colle
40	05767053	1	Marginal relay	Zeitrelais	Relais de temporisation
42	07210506	1	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
43	08510511	1	Washer	Scheibe	Disque
44	08140812	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
45	08530815	1	Spring washer	Federring	Rondelle grower
46	07813903	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
47	07813903	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
48	07140626	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
49	08751064	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_004_01



1) Zum Einstellen der Wischerarme sind die Glasscheiben mit Wasser zu benetzen.
For setting up the wiper arms sprinkle water on the screens.

2) = mit Loctite 243 gesichert
= secureded with Loctite 243(P/N: 00978006)

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

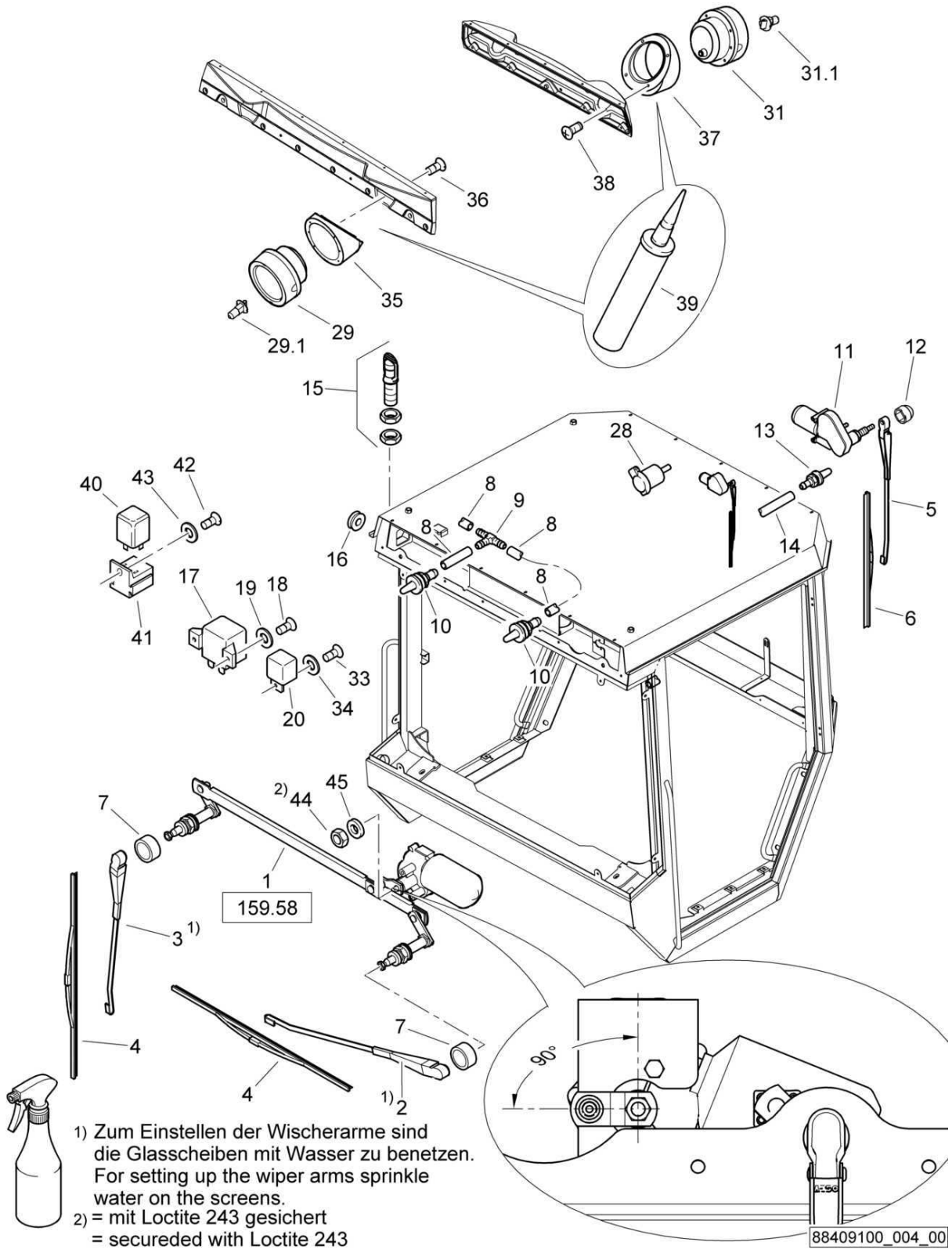
88409100 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05571521	1	Wiper installation	Wischeranlage	Dispostitif d'essuie-glace
2	05571542	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
3	05571543	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
4	05726615	2	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
5	05571518	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
6	05571544	1	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
7	92008019	2	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
8	00661090	45,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
9	32121457	1	T-piece,wiper	Wischer-T-Stück	Raccord en T,essuie-glace
10	32110077	2	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
11	05571545	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace
12	05726692	1	Cap	Kappe	Chape
13	32110077	1	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
14	00661090	70,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
15	05751164	1	Tube	Aufsteckrohr	Tube
17	05754305	1	Relay	Relais	Relais
18	07210506	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
19	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque
20	05766959	1	Relay	Relais	Relais
27	06911202	9	Cableclip	Kabelhalter	Support de câble
28	05755615	1	Socket	Steckdose	Prise
29	05751195	2	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
29.1	05751059	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
31	05751195	2	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
31.1	05751059	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
33	07210506	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
34	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque
35	53880011	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
36	07813916	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
37	53880011	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
38	07813916	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
39	00978066	100 ml	Glue	Kleber	Colle
40	05767053	1	Marginal relay	Zeitrelais	Relais de temporisation
42	07210506	1	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
43	08510511	1	Washer	Scheibe	Disque
44	08140812	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
45	08530815	1	Spring washer	Federring	Rondelle grower
46	07813903	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
47	07813903	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
48	07140626	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
49	08751064	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_004_00



1) Zum Einstellen der Wischerarme sind die Glasscheiben mit Wasser zu benetzen.
For setting up the wiper arms sprinkle water on the screens.

2) = mit Loctite 243 gesichert
= secureded with Loctite 243

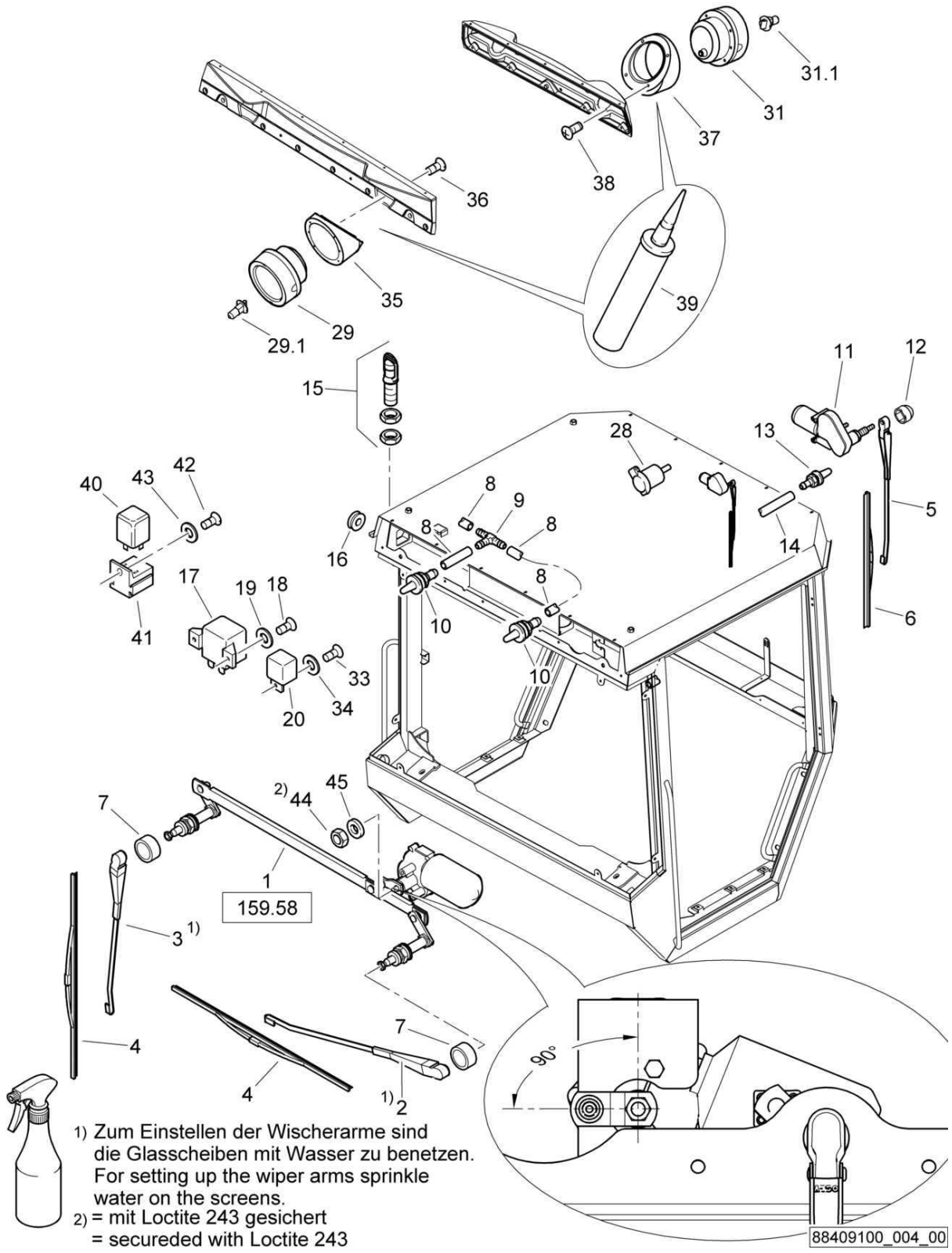
Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05571521	1	Wiper installation	Wischeranlage	Dispostitif d'essuie-glace
2	05571542	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
3	05571543	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
4	05726615	2	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
5	05571518	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
6	05571544	1	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
7	92008019	2	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
8	00661090	45,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
9	32121457	1	T-piece,wiper	Wischer-T-Stück	Raccord en T,essuie-glace
10	32110077	2	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
11	05571545	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace
12	05726692	1	Cap	Kappe	Chape
13	32110077	1	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
14	00661090	70,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
15	05751164	1	Tube	Aufsteckrohr	Tube
16	05756045	1	Wall duct	Durchführungstülle	Douille de traversee
17	05754305	1	Relay	Relais	Relais
18	07210506	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
19	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque
20	05766959	1	Relay	Relais	Relais
27	06911202	9	Cableclip	Kabelhalter	Support de câble
28	05755615	1	Socket	Steckdose	Prise
29	05751195	2	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
29.1	05751059	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
31	05751195	2	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
31.1	05751059	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
33	07210506	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
34	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque
35	53880011	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
36	07813916	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
37	53880011	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
38	07813916	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
39	00978066	100 ml	Glue	Kleber	Colle
40	05767053	1	Marginal relay	Zeitrelais	Relais de temporisation
41	05726842	1	Relay base	Relaissockel	Culot de relais
42	07210506	1	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
43	08510511	1	Washer	Scheibe	Disque
44	08140812	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
45	08530815	1	Spring washer	Federring	Rondelle grower

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_004_00



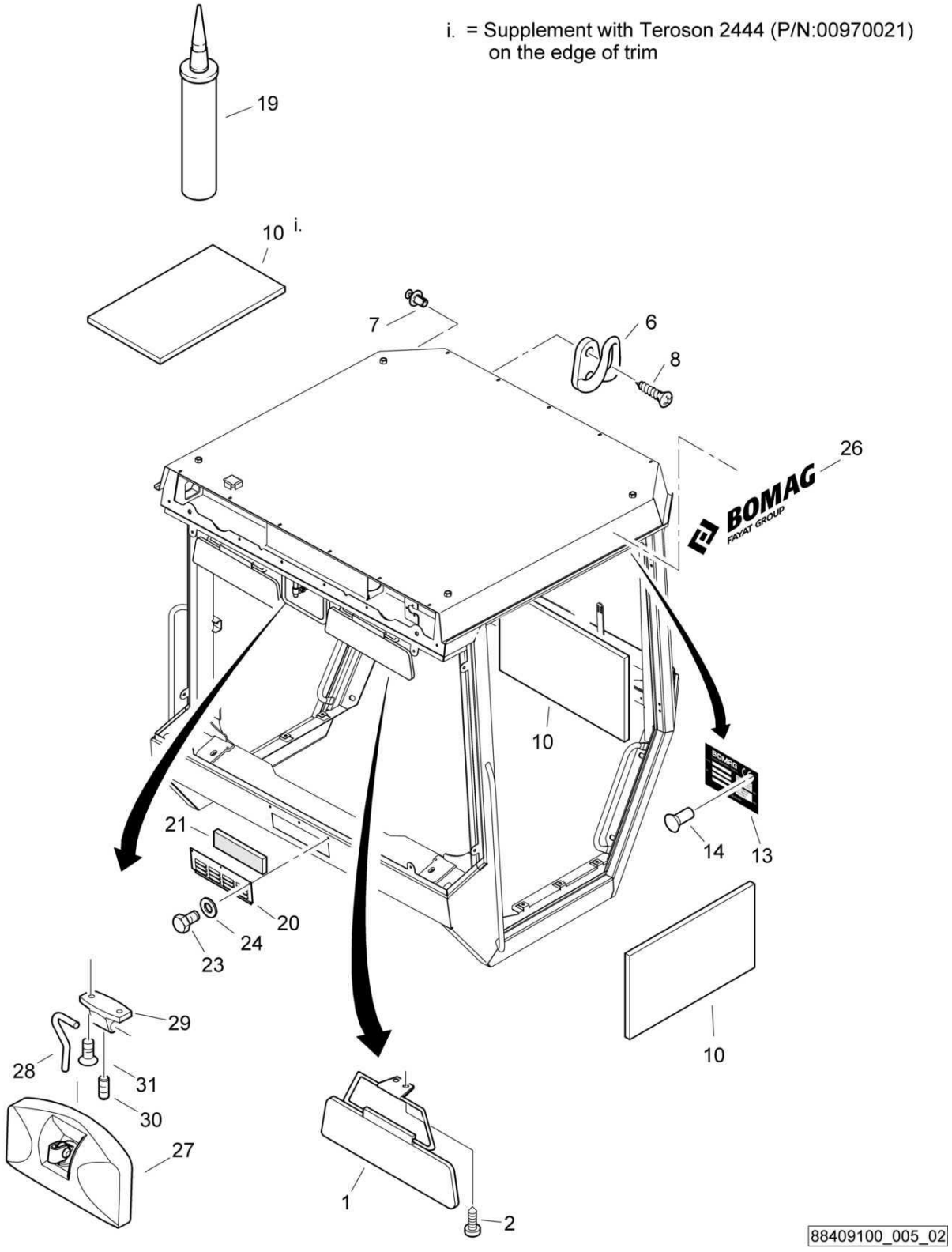
Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05571521L	1	Wiper installation	Wischeranlage	Dispostitif d'essuie-glace
2	05571542	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
3	05571543	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
4	05726615	2	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
5	05571518	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
6	05571544	1	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
7	92008019	2	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
8	00661090	45,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
9	32121457	1	T-piece,wiper	Wischer-T-Stück	Raccord en T,essuie-glace
10	32110077	2	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
11	05571545	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace
12	05726692	1	Cap	Kappe	Chape
13	32110077	1	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
14	00661090	70,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
15	05751164	1	Tube	Aufsteckrohr	Tube
16	05756045	1	Wall duct	Durchführungstülle	Douille de traversee
17	05754305	1	Relay	Relais	Relais
18	07210506	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
19	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque
20	05766959	1	Relay	Relais	Relais
27	06911202	9	Cableclip	Kabelhalter	Support de câble
28	05755615	1	Socket	Steckdose	Prise
29	05751195	2	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
29.1	05751059	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
31	05751195	2	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
31.1	05751059	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
33	07210506	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
34	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque
35	53880011	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
36	07813916	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
37	53880011	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
38	07813916	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
39	00978066	100 ml	Glue	Kleber	Colle
40	05767053	1	Marginal relay	Zeitrelais	Relais de temporisation
41	05726842	1	Relay base	Relaissockel	Culot de relais
42	07210506	1	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
43	08510511	1	Washer	Scheibe	Disque
44	08140812	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
45	08530815	1	Spring washer	Federring	Rondelle grower

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

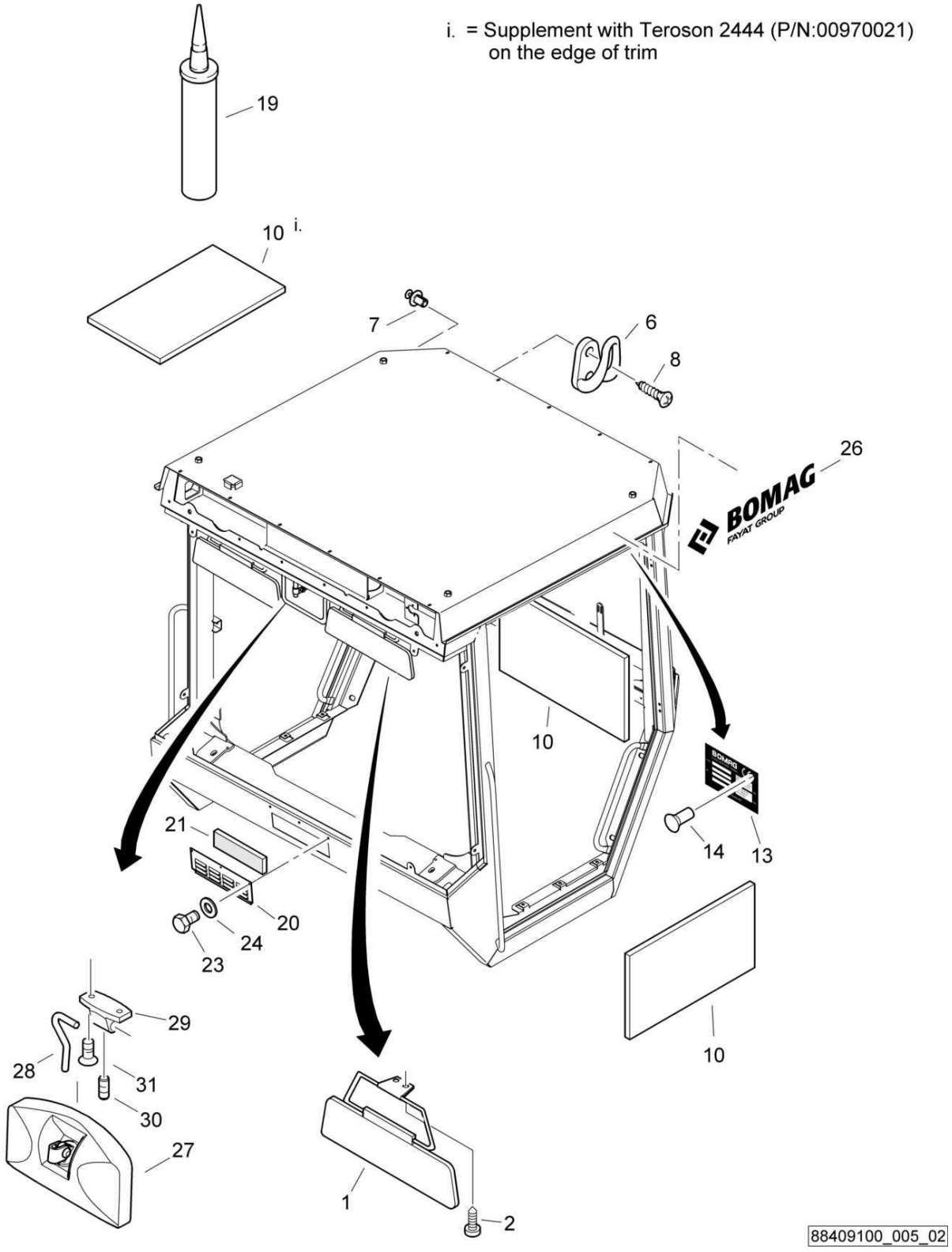
88409100_005_02



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.		Description	Benennung	Designation
1	05571211	2		Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil
2	07210616	4		Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	32121319	1		Clothes peg	Kleiderhaken	Porte-manteau
7	05990009	2		Rivet	Niet	Rivet
8	07813517	2		Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
10	05571600	1		Trim	Verkleidung	Revêtement
13	83410209	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
13.1	00833105	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
14	05990011	4		Rivet,blind	Blindniet	Rivet
19	00970036	520	ml	Silicone oil	Silicon	Huile silicone
20	58291076	1		Cover	Abdeckung	Protection
21	58291079	3		Filter	Filter	Filtre
23	07140626	3		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08751064	3		Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
25	87500110	1		Retaining band	Halteband	Collier de support
26	00831918	2		Decal	Firmenschild	Plaquette
27	05571323	1		Mirror	Spiegel	Miroir
28	87608319	1		Handle bar	Haltestange	Barre de support
29	05571325	1		Pillow block	Lagerbock	Support de palier
30	07560802	1		Tapped pin	Gewindestift	Goujon fileté
31	07210616	2		Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_005_02



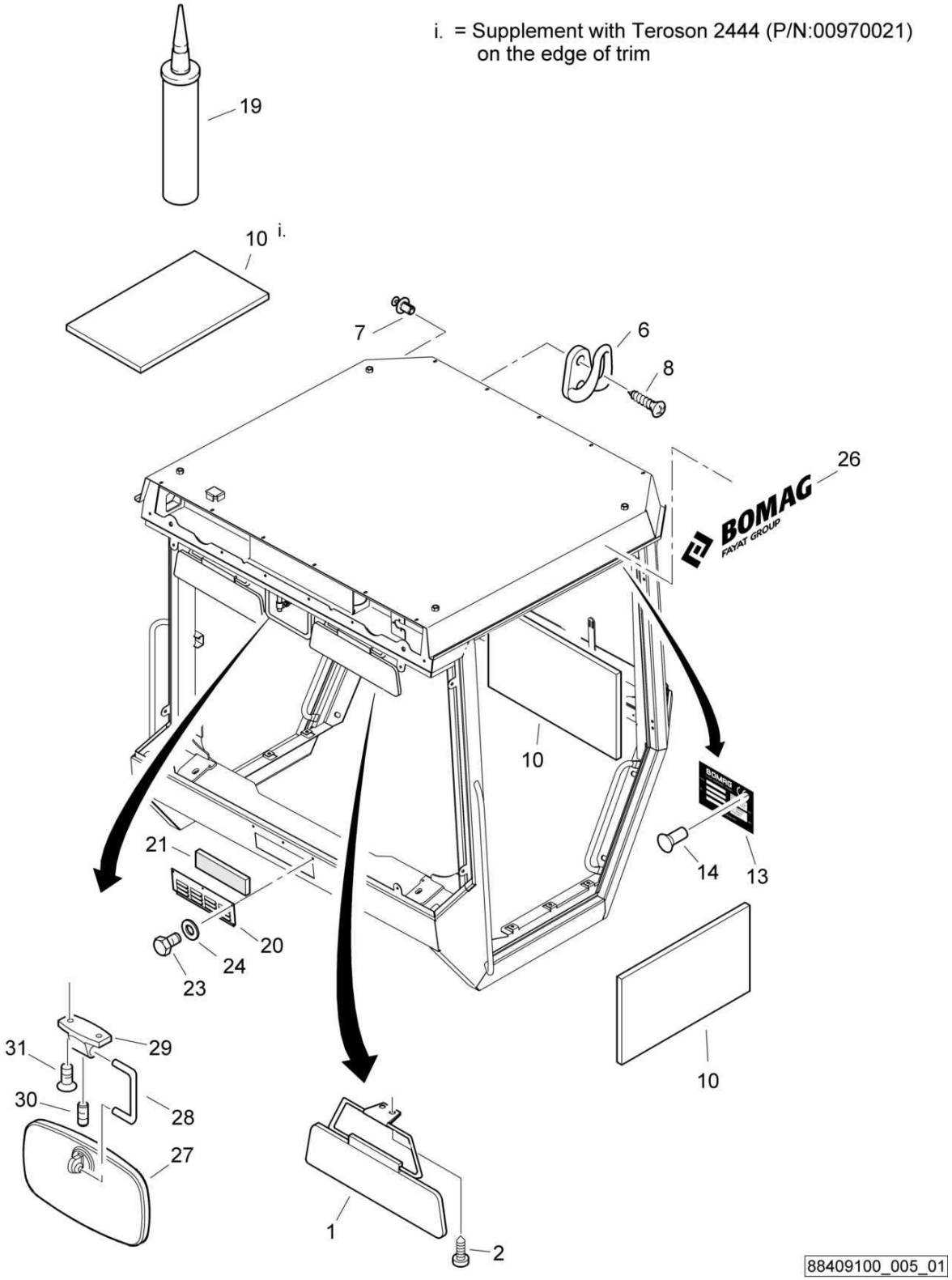
Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.		Description	Benennung	Designation
1	05571211	2		Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil
2	07210616	4		Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	32121319	1		Clothes peg	Kleiderhaken	Porte-manteau
7	05990009	2		Rivet	Niet	Rivet
8	07813517	2		Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
10	05571600	1		Trim	Verkleidung	Revêtement
13	83410209	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
13.1	00833105	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
14	05990011	4		Rivet,blind	Blindniet	Rivet
19	00970036	310	ml	Silicone oil	Silicon	Huile silicone
20	58291076	1		Cover	Abdeckung	Protection
21	58291079	3		Filter	Filter	Filtre
23	07140626	3		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08751064	3		Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
25	87500110	1		Retaining band	Halteband	Collier de support
26	00831918	2		Decal	Firmenschild	Plaquette
27	05571323	1		Mirror	Spiegel	Miroir
28	87608319	1		Handle bar	Haltestange	Barre de support
29	05571325	1		Pillow block	Lagerbock	Support de palier
30	07560802	1		Tapped pin	Gewindestift	Goujon fileté
31	07210616	2		Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_005_01



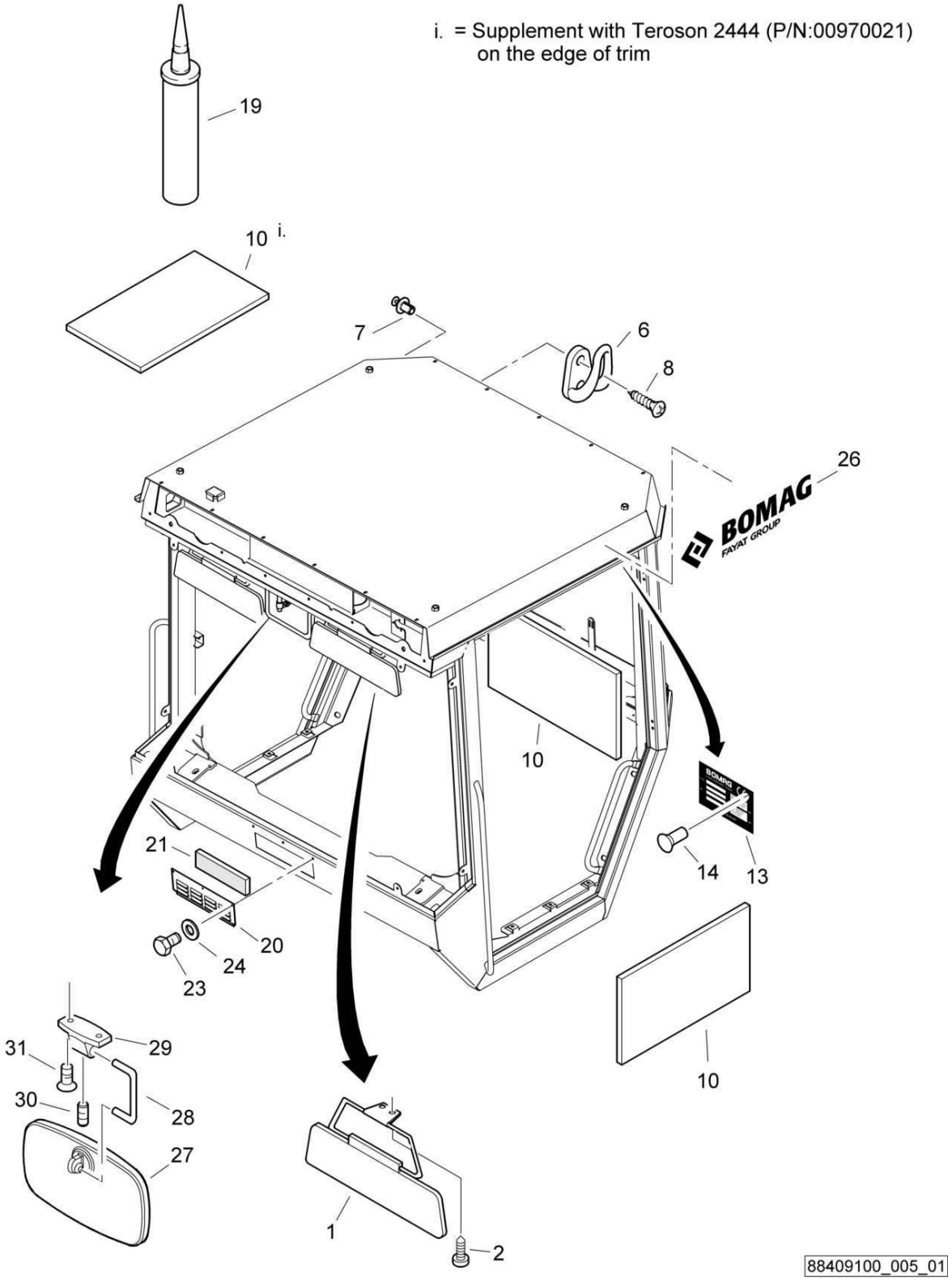
Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.		Description	Benennung	Designation
1	05571211	2		Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil
2	07210616	4		Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	32121319	1		Clothes peg	Kleiderhaken	Porte-manteau
7	05990009	2		Rivet	Niet	Rivet
8	07813517	2		Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
10	05571600	1		Trim	Verkleidung	Revêtement
13	83410209	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
13.1	00833105	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
14	05990011	4		Rivet,blind	Blindniet	Rivet
19	00970036	310	ml	Silicone oil	Silicon	Huile silicone
20	58291076	1		Cover	Abdeckung	Protection
21	58291079	3		Filter	Filter	Filtre
23	07140626	3		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08751064	3		Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
25	87500110	1		Retaining band	Halteband	Collier de support
26	00831918	2		Decal	Firmenschild	Plaquette
27	05571323	1		Mirror	Spiegel	Miroir
28	05571324	1		Handle bar	Haltestange	Barre de support
29	05571325	1		Pillow block	Lagerbock	Support de palier
30	07560802	1		Tapped pin	Gewindestift	Goujon fileté
31	07210616	2		Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_005_01



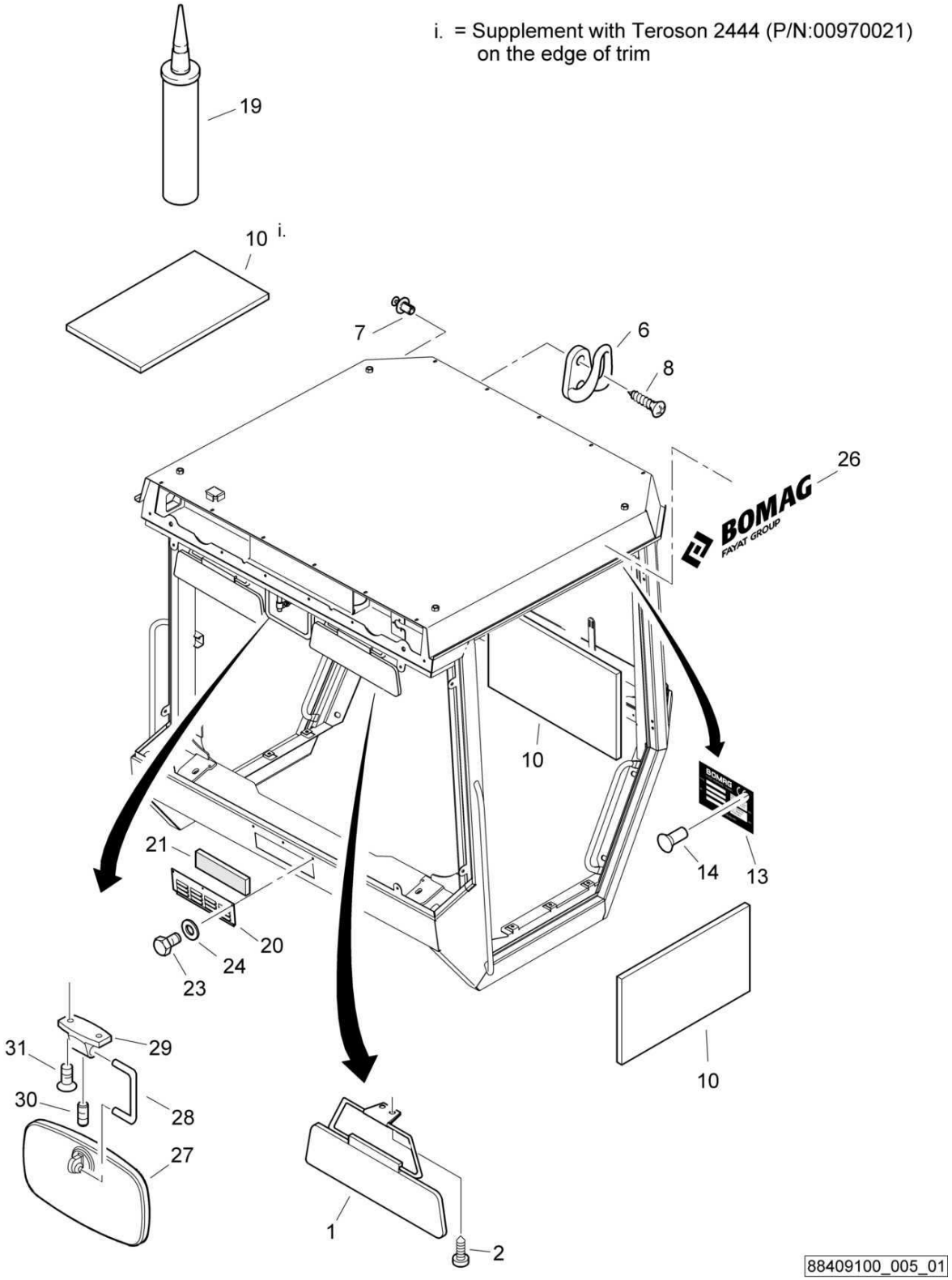
Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.		Description	Benennung	Designation
1	05571211	2		Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil
2	07210616	4		Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	32121319	1		Clothes peg	Kleiderhaken	Porte-manteau
7	05990009	2		Rivet	Niet	Rivet
8	07813903	2		Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
10	05571600	1		Trim	Verkleidung	Revêtement
13	83410209	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
13.1	00833105	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
14	05990011	4		Rivet,blind	Blindniet	Rivet
19	00970036	310	ml	Silicone oil	Silicon	Huile silicone
20	58291076	1		Cover	Abdeckung	Protection
21	58291079	3		Filter	Filter	Filtre
23	07140626	3		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08751064	3		Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
25	87500110	1		Retaining band	Halteband	Collier de support
26	00831918	2		Decal	Firmenschild	Plaquette
27	05571323	1		Mirror	Spiegel	Miroir
28	05571324	1		Handle bar	Haltestange	Barre de support
29	05571325	1		Pillow block	Lagerbock	Support de palier
30	07560802	1		Tapped pin	Gewindestift	Goujon fileté
31	07210616	2		Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_005_01



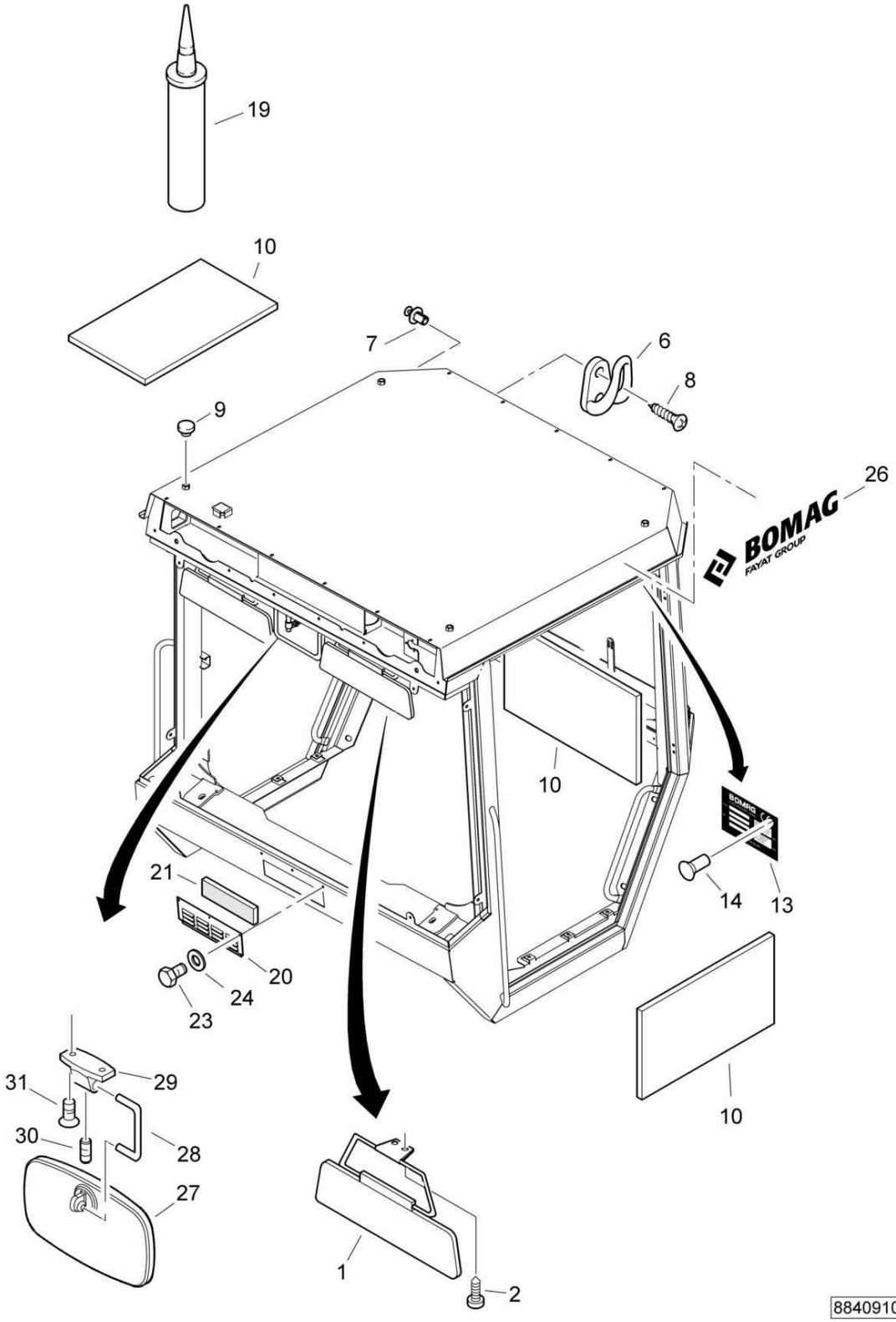
Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.		Description	Benennung	Designation
1	05571211	2		Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil
2	07210616	4		Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	32121319	1		Clothes peg	Kleiderhaken	Porte-manteau
7	05990009	2		Rivet	Niet	Rivet
8	07850316	2		Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
10	05571600	1		Trim	Verkleidung	Revêtement
13	83410209	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
13.1	00833105	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
14	05990011	4		Rivet,blind	Blindniet	Rivet
19	00970036	310	ml	Silicone oil	Silicon	Huile silicone
20	58291076	1		Cover	Abdeckung	Protection
21	58291079	3		Filter	Filter	Filtre
23	07140626	3		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08751064	3		Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
25	87500110	1		Retaining band	Halteband	Collier de support
26	00831918	2		Decal	Firmenschild	Plaquette
27	05571323	1		Mirror	Spiegel	Miroir
28	05571324	1		Handle bar	Haltestange	Barre de support
29	05571325	1		Pillow block	Lagerbock	Support de palier
30	07560802	1		Tapped pin	Gewindestift	Goujon fileté
31	07310608	2		Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_005_00



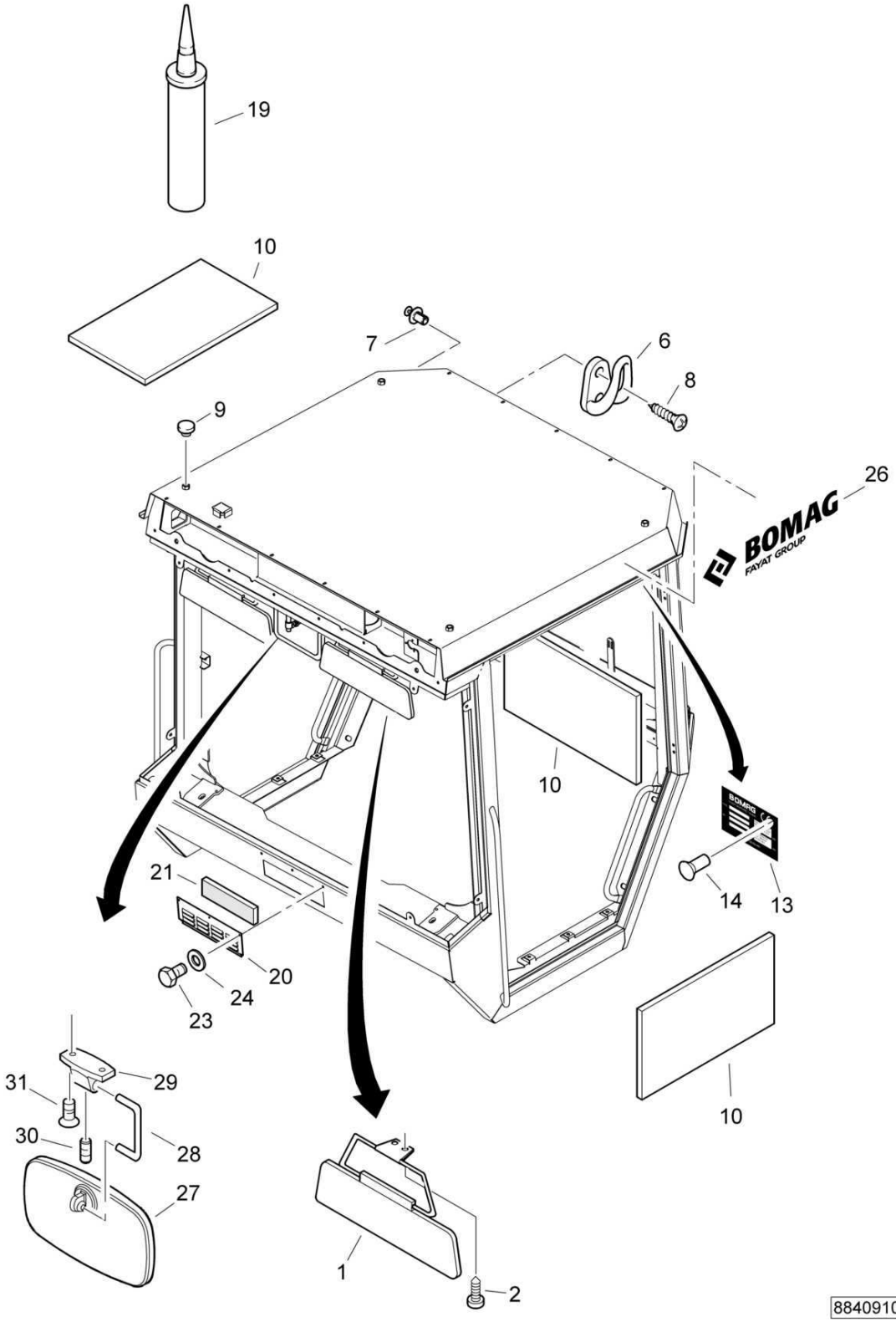
Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.		Description	Benennung	Designation
1	05571211	2		Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil
2	07210616	4		Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	32121319	1		Clothes peg	Kleiderhaken	Porte-manteau
7	05990009	2		Rivet	Niet	Rivet
8	07850316	2		Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
9	06510379	4		Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
10	05571600	1		Trim	Verkleidung	Revêtement
13	83410209	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
13.1	00833105	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
14	05990011	4		Rivet,blind	Blindniet	Rivet
19	00970036	310	ml	Silicone oil	Silicon	Huile silicone
20	58291076	1		Cover	Abdeckung	Protection
21	58291079	3		Filter	Filter	Filtre
23	07140626	3		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08751064	3		Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
25	87500110	1		Retaining band	Halteband	Collier de support
26	00831918	2		Decal	Firmenschild	Plaquette
27	05571323	1		Mirror	Spiegel	Miroir
28	05571324	1		Handle bar	Haltestange	Barre de support
29	05571325	1		Pillow block	Lagerbock	Support de palier
30	07560802	1		Tapped pin	Gewindestift	Goujon fileté
31	07310608	2		Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_005_00



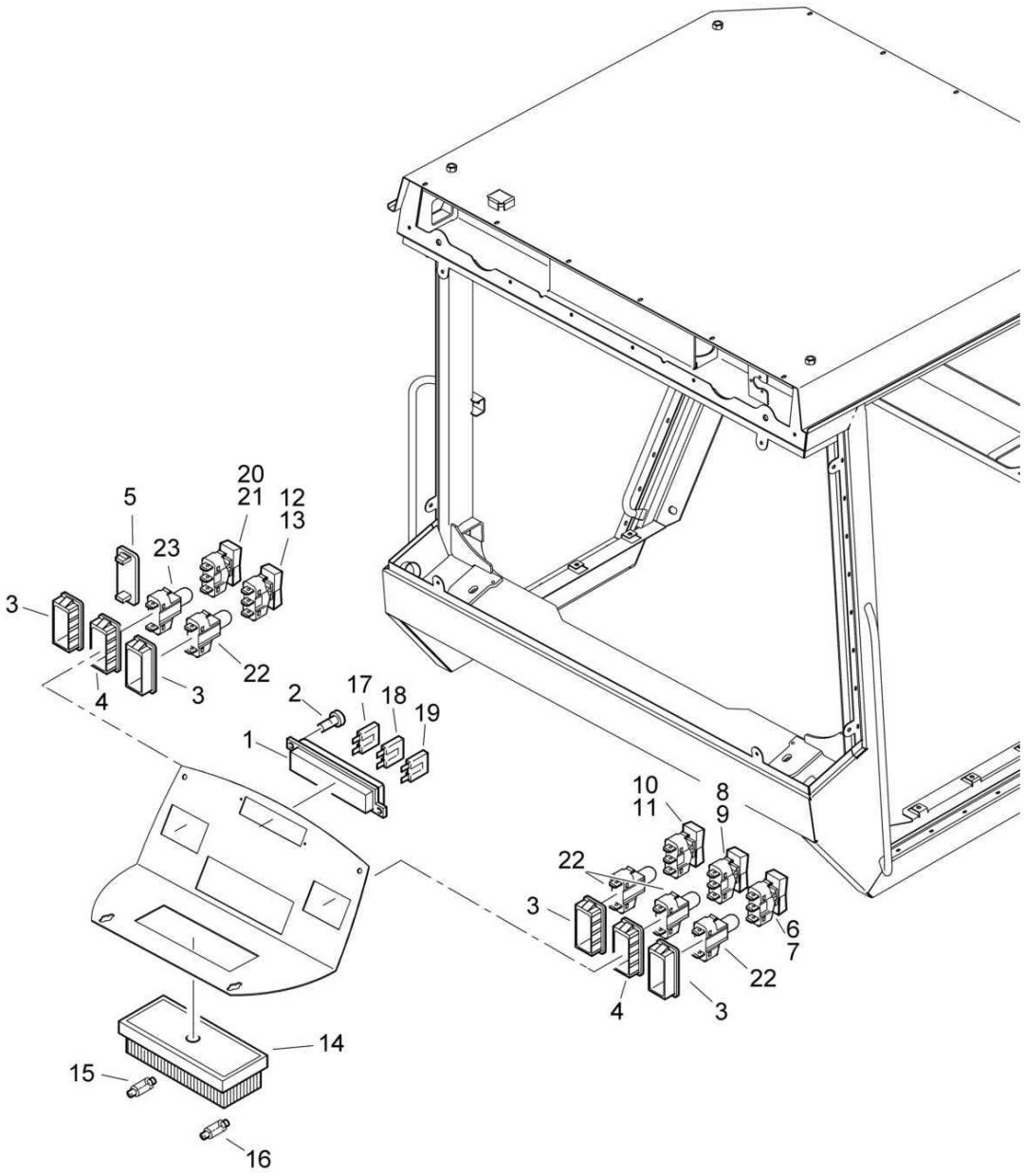
Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.		Description	Benennung	Designation
1	05571211	2		Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil
2	07210616	4		Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	32121319	1		Clothes peg	Kleiderhaken	Porte-manteau
7	05990009	2		Rivet	Niet	Rivet
8	07850316	2		Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
9	06510379	4		Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
10	05571600L	1		Trim	Umrandung	Housse
13	83410209	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
13.1	00833105	1		Type plate	Typenschild	Plaquette
14	05990011	4		Rivet,blind	Blindniet	Rivet
19	00970036	310	ml	Silicone oil	Silicon	Huile silicone
20	58291076	1		Cover	Abdeckung	Protection
21	58291079	3		Filter	Filter	Filtre
23	07140626	3		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08751064	3		Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
25	87500110	1		Retaining band	Halteband	Collier de support
26	00831918	2		Decal	Firmenschild	Plaquette
27	05571323	1		Mirror	Spiegel	Miroir
28	05571324	1		Handle bar	Haltestange	Barre de support
29	05571325	1		Pillow block	Lagerbock	Support de palier
30	07560802	1		Tapped pin	Gewindestift	Goujon fileté
31	07310608	2		Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_006_00

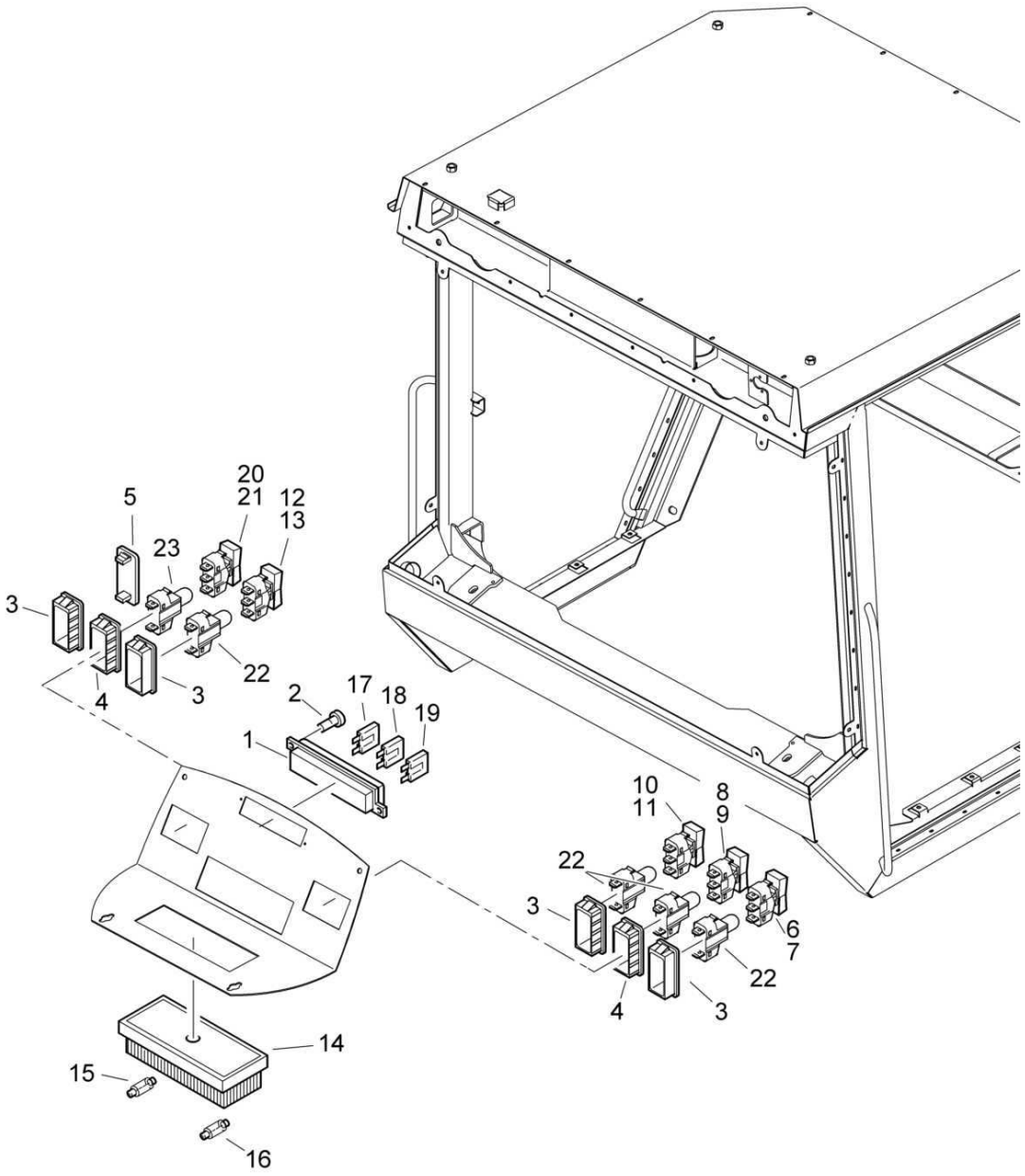


88409100_006_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05755565	1	Fuse box	Sicherungsdose	Coffret à fusibles
2	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
3	05755164	4	End piece	Endstück	Queue
4	05755165	2	Intermediate housing	Zwischengehäuse	Boîtier intermédiaire
5	32110014	1	Cover plate	Deckplatte	Plaque de recouvrement
6	05755162	1	Switch	Schalter	Interrupteur
7	05755156	1	Symbol	Symbol	Symbole
8	05755132	1	Switch	Schalter	Interrupteur
9	32110075	1	Symbol	Symbol	Symbole
10	05755132	1	Switch	Schalter	Interrupteur
11	32110076	1	Symbol	Symbol	Symbole
12	05755162	1	Switch	Schalter	Interrupteur
13	05755157	1	Symbol	Symbol	Symbole
14	05751196	1	Inside light	Innenleuchte	Plafonnier
15	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
16	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
17	05751098	3	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
18	05751109	2	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
19	05751097	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
20	05755173	1	Switch	Schalter	Interrupteur
21	05755198	1	Symbol	Symbol	Symbole
22	05755147	4	Lamp	Lampe	Lampe
23	05755142	1	Lamp	Lampe	Lampe
24	05755069	6	Bridge	Brücke	Pont

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_006_00



88409100_006_00

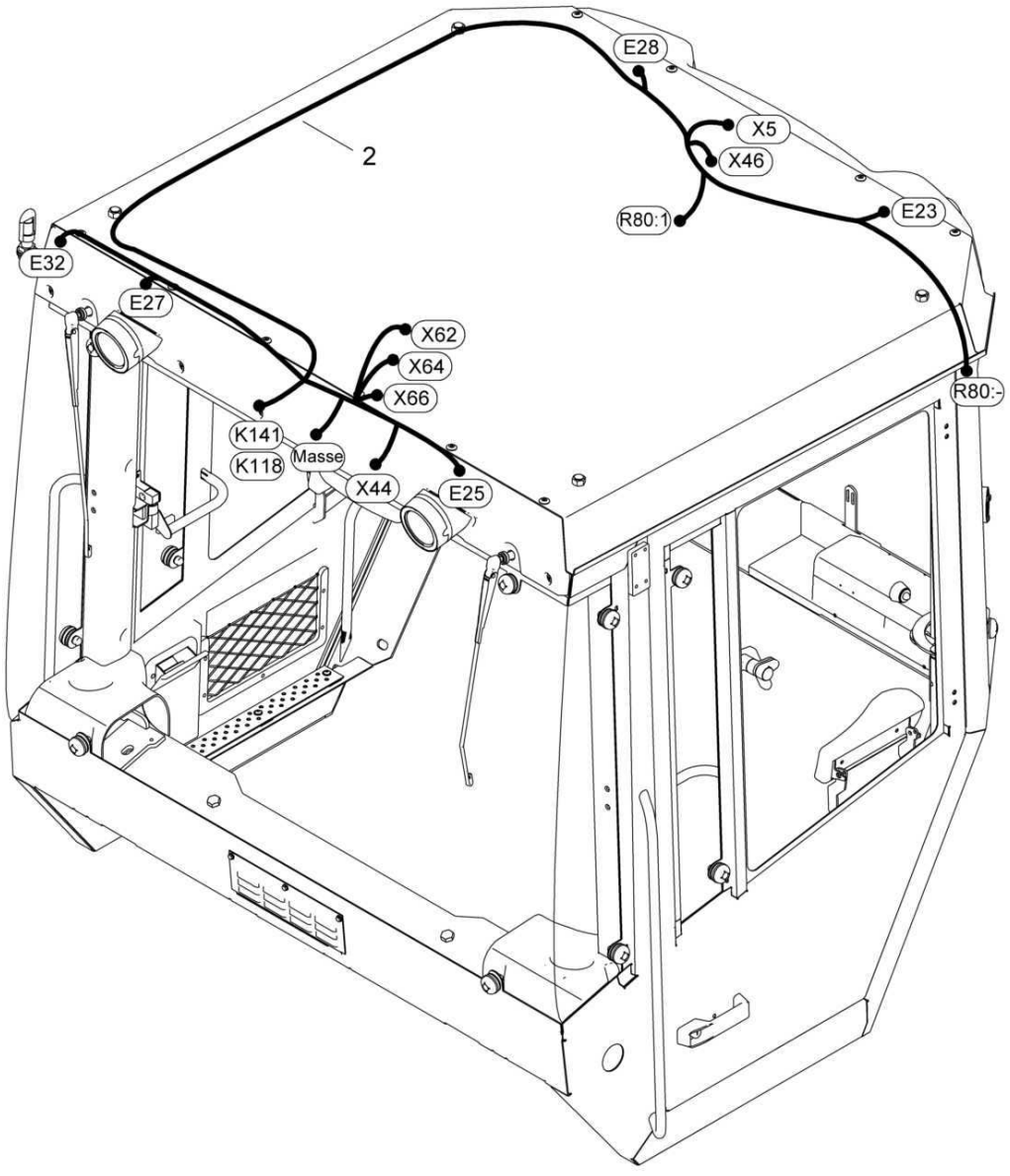
Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05755565	1	Fuse box	Sicherungsdose	Coffret à fusibles
2	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
3	05755164	4	End piece	Endstück	Queue
4	05755165	2	Intermediate housing	Zwischengehäuse	Boîtier intermédiaire
5	32110014	1	Cover plate	Deckplatte	Plaque de recouvrement
6	05755162	1	Switch	Schalter	Interrupteur
7	05755156	1	Symbol	Symbol	Symbole
8	05755132	1	Switch	Schalter	Interrupteur
9	32110075	1	Symbol	Symbol	Symbole
10	05755132	1	Switch	Schalter	Interrupteur
11	32110076	1	Symbol	Symbol	Symbole
12	05755162	1	Switch	Schalter	Interrupteur
13	05755157	1	Symbol	Symbol	Symbole
14	05751196	1	Inside light	Innenleuchte	Plafonnier
15	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
16	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
17	05751098	3	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
18	05751109	2	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
19	32110021	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
20	05755173	1	Switch	Schalter	Interrupteur
21	05755198	1	Symbol	Symbol	Symbole
22	05755147	4	Lamp	Lampe	Lampe
23	05755142	1	Lamp	Lampe	Lampe

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_007_00

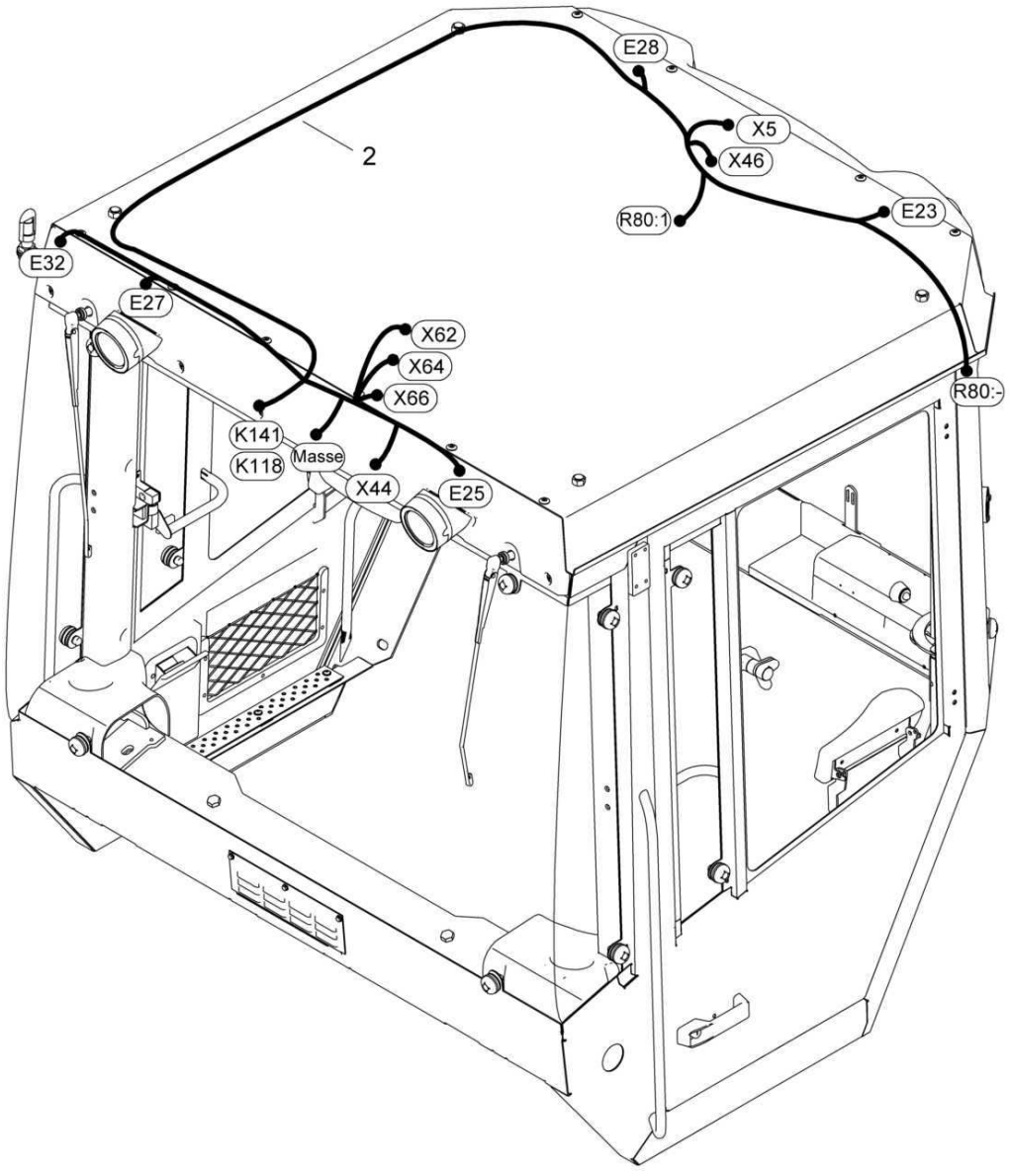


88409100_007_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
2	53843003	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
10	06911201	20	Cableclip	Kabelhalter	Support de câble

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_007_00

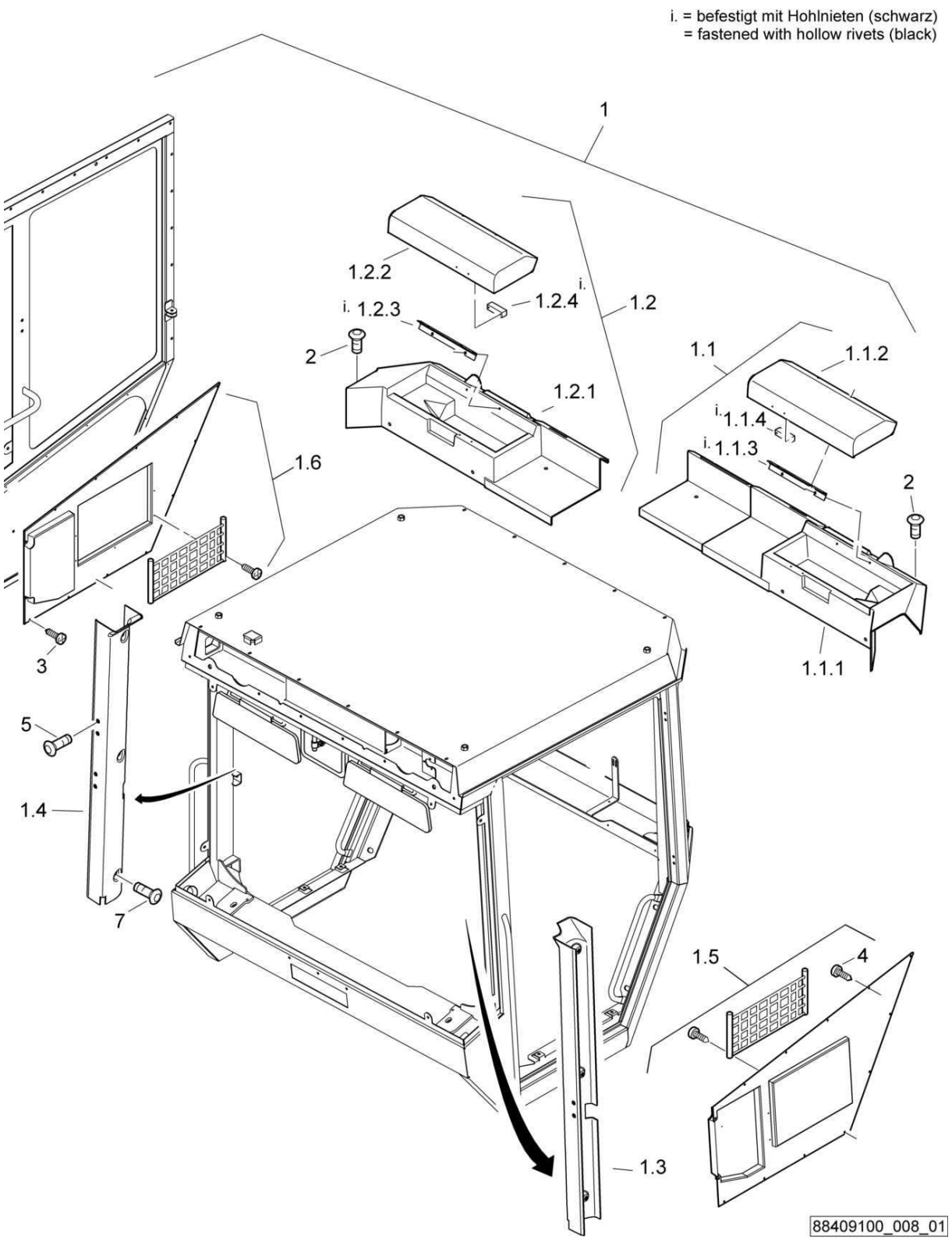


88409100_007_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
2	53843003	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_008_01



Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

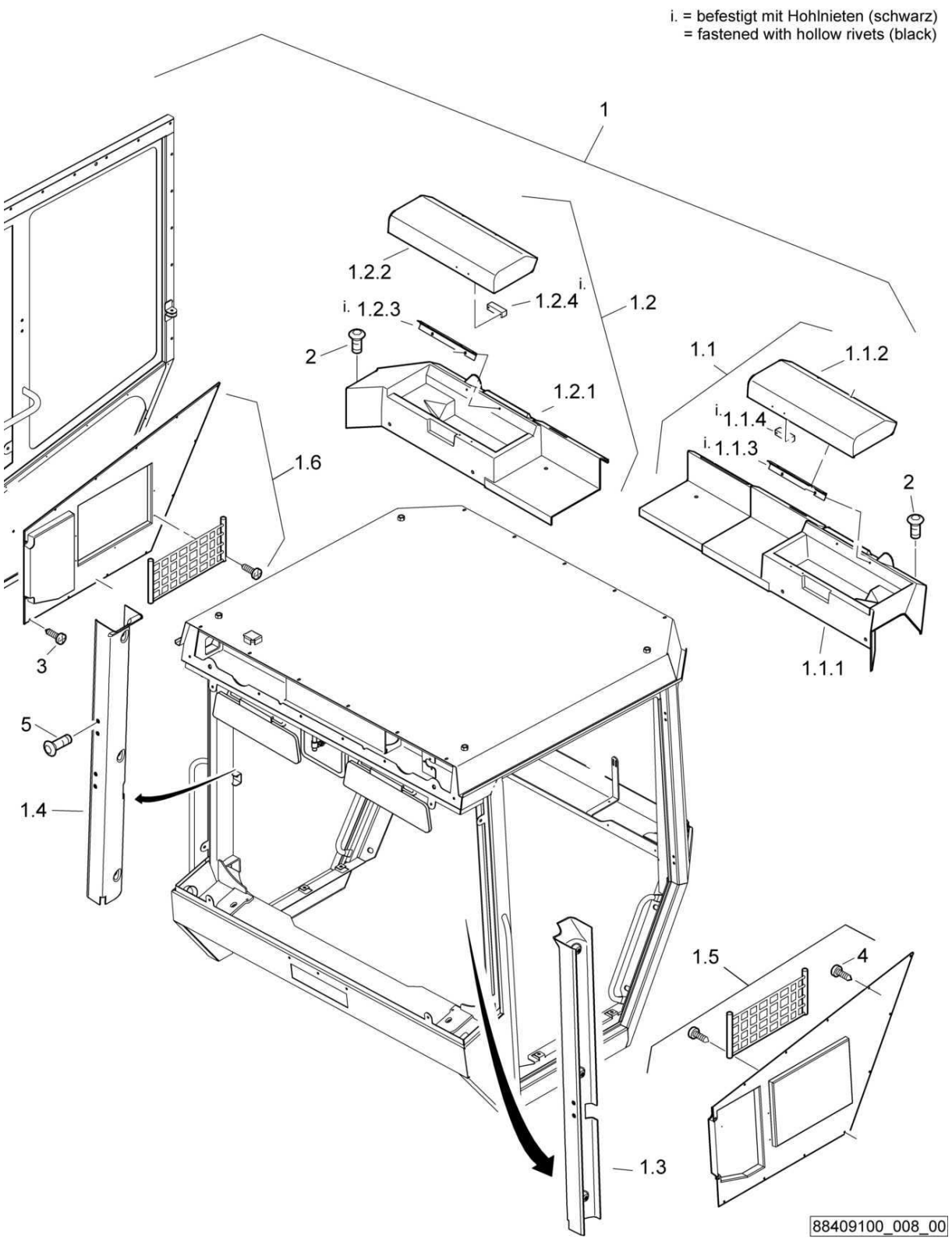
88409100 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410165	1	Trim	Umrandung	Housse
1.1	83410042	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.1.1	83410043	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.1.2	83410044	1	Cover	Abdeckung	Protection
1.1.3	05050132	2	Hinge	Scharnier	Charnière
1.1.4	05050133	2	Catch lock	Aufreißschloß	Serrure
1.2	83410045	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.2.1	83410046	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.2.2	83410047	1	Cover	Deckel	Couvercle
1.2.3	05050132	2	Hinge	Scharnier	Charnière
1.2.4	05050133	2	Catch lock	Aufreißschloß	Serrure
1.3	92008037	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.4	92008153	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.5	83410051	1	Trim	Umrandung	Housse
1.6	83410050	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
2	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
3	07813916	12	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
4	07813916	12	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
5	07210895	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	00973106	20,0 ml	Colour spray container	Lacksprühdose	Spray de laque
7	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_008_00



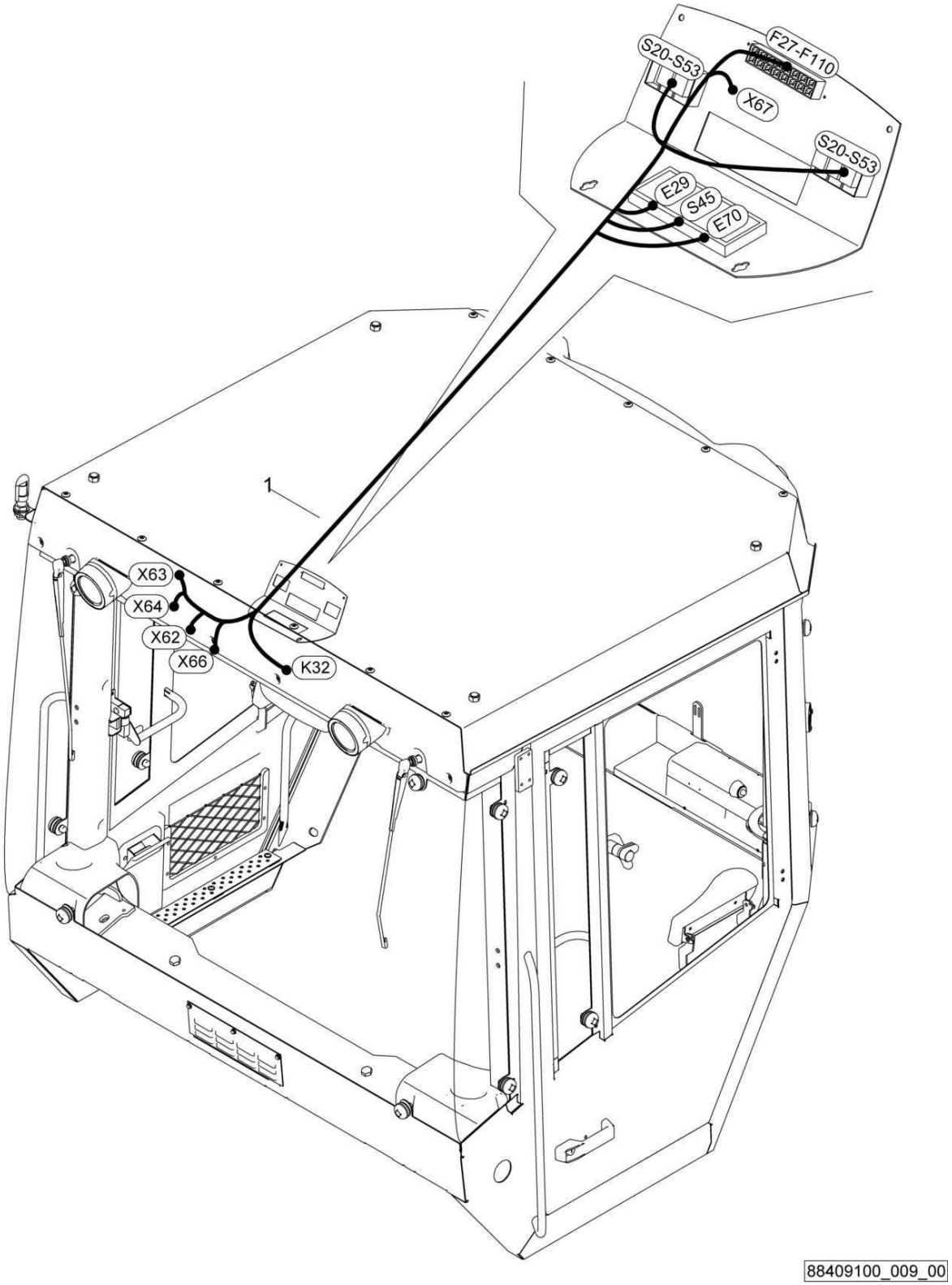
Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410165	1	Trim	Umrandung	Housse
1.1	83410042	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.1.1	83410043	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.1.2	83410044	1	Cover	Abdeckung	Protection
1.1.3	05050132	2	Hinge	Scharnier	Charnière
1.1.4	05050133	2	Catch lock	Aufreißschloß	Serrure
1.2	83410045	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.2.1	83410046	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.2.2	83410047	1	Cover	Deckel	Couvercle
1.2.3	05050132	2	Hinge	Scharnier	Charnière
1.2.4	05050133	2	Catch lock	Aufreißschloß	Serrure
1.3	92008037	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.4	92008153	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.5	83410051	1	Trim	Umrandung	Housse
1.6	83410050	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
2	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
3	07813916	12	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
4	07813916	12	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
5	07210895	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	00973106	20,0 ml	Colour spray container	Lacksprühdose	Spray de laque

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_009_00

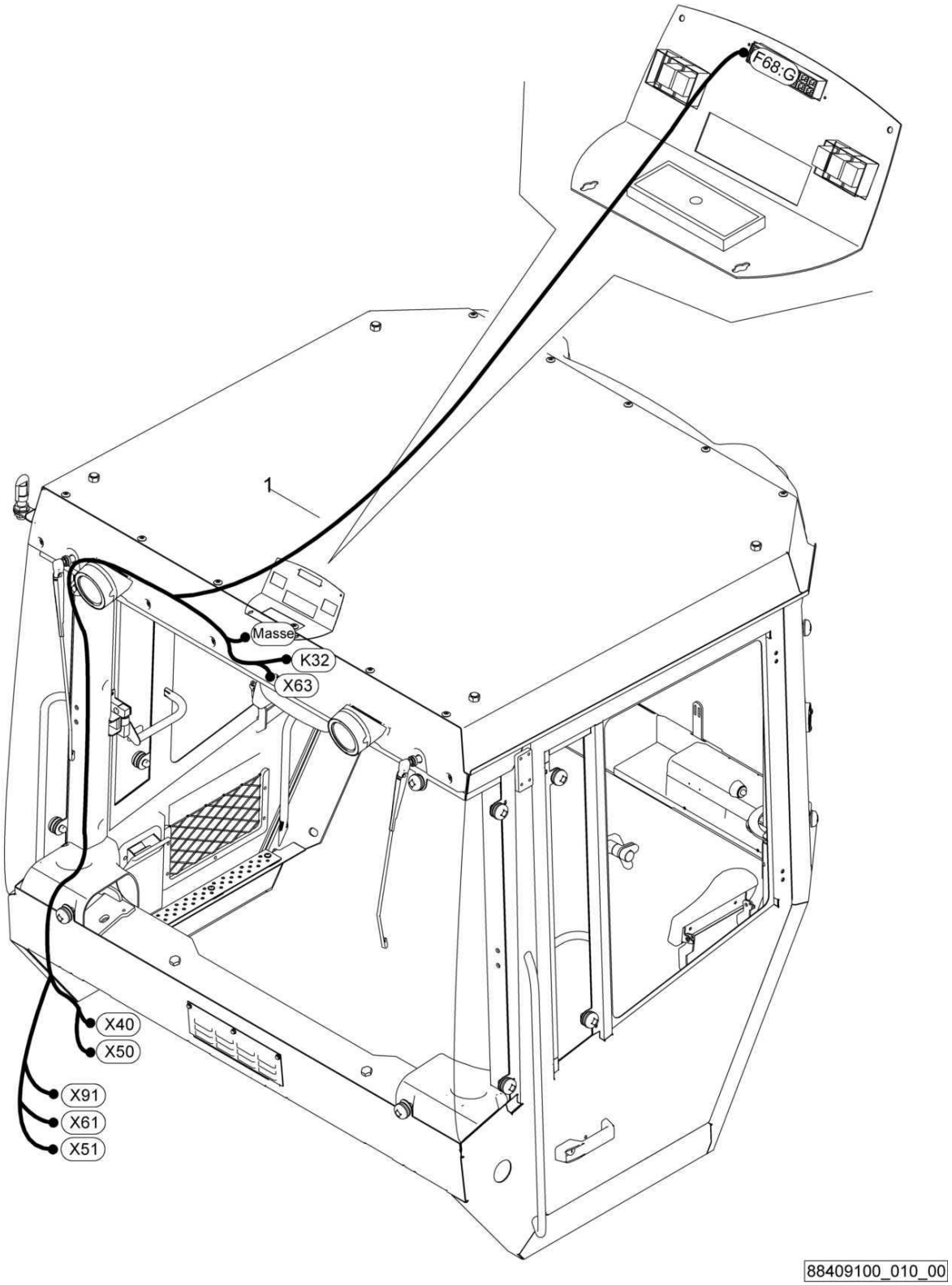


88409100_009_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843043	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles

Cab,weather protect,assembled
Wetterschutzkabine,montiert
Cabine de protection,assemblé

88409100_010_00

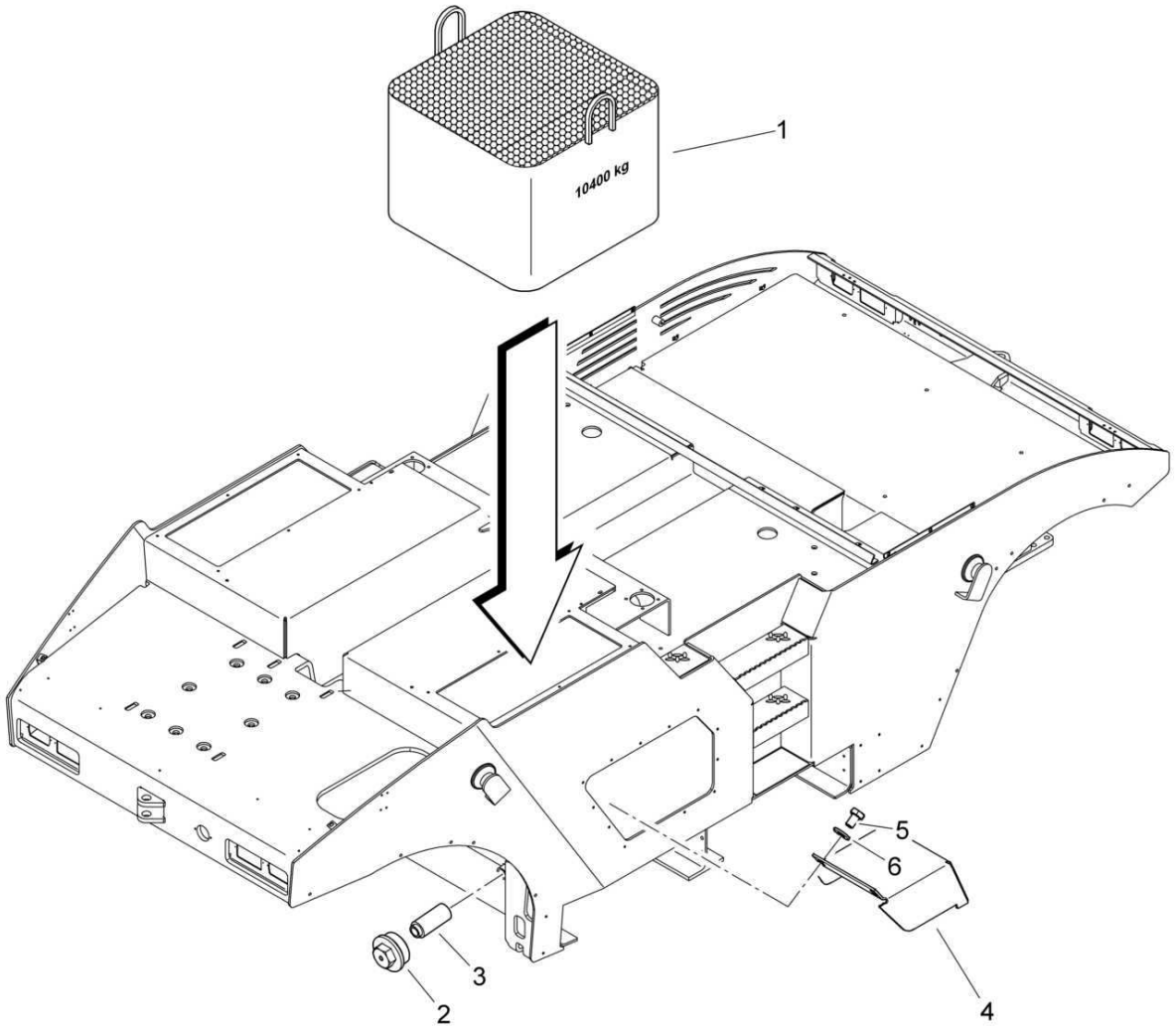


88409100_010_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843044	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles

J23-Ballast resin 10400kg
J23-Ballast Granulat 10400kg
J23-Lest granulat 10400kg

53800188_000_00



53800188_000_00

J23-Ballast resin 10400kg
J23-Ballast Granulat 10400kg
J23-Lest granulat 10400kg

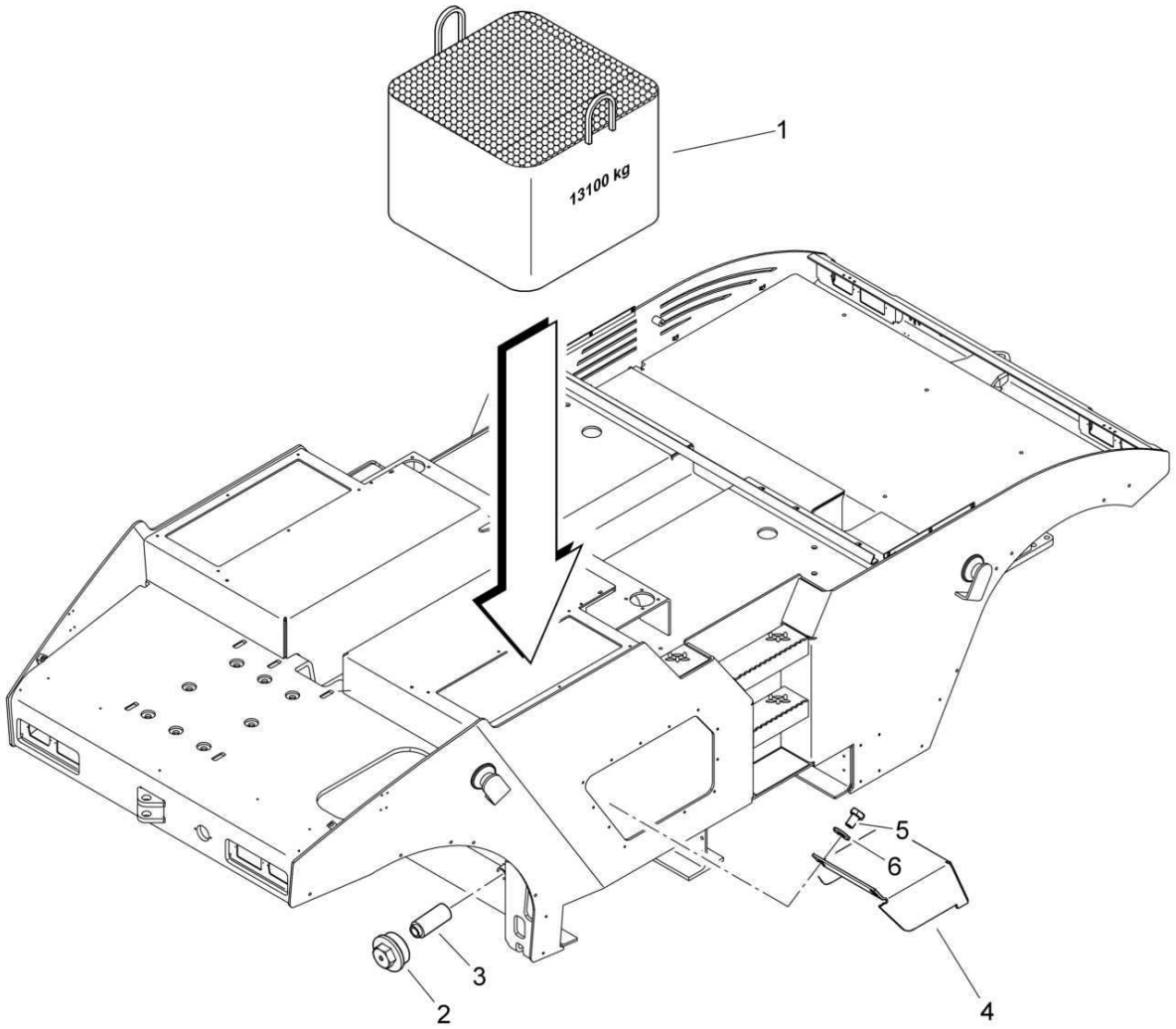
53800188 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.		Description	Benennung	Designation
1	09190000		kg	Ballast	Ballast	Lest
2	53824494	1		Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
3	06550003	1		Filter strainer	Filtersieb	Tamis du filtre
4	53801278	1		Hood	Haube	Capot
5	07140814	2		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08752084	2		Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

J24-Ballast resin 13.100kg
J24-Ballast Granulat 13.100kg
J24-Lest granulat 13.100kg

53800189_000_00



53800189_000_00

J24-Ballast resin 13.100kg
J24-Ballast Granulat 13.100kg
J24-Lest granulat 13.100kg

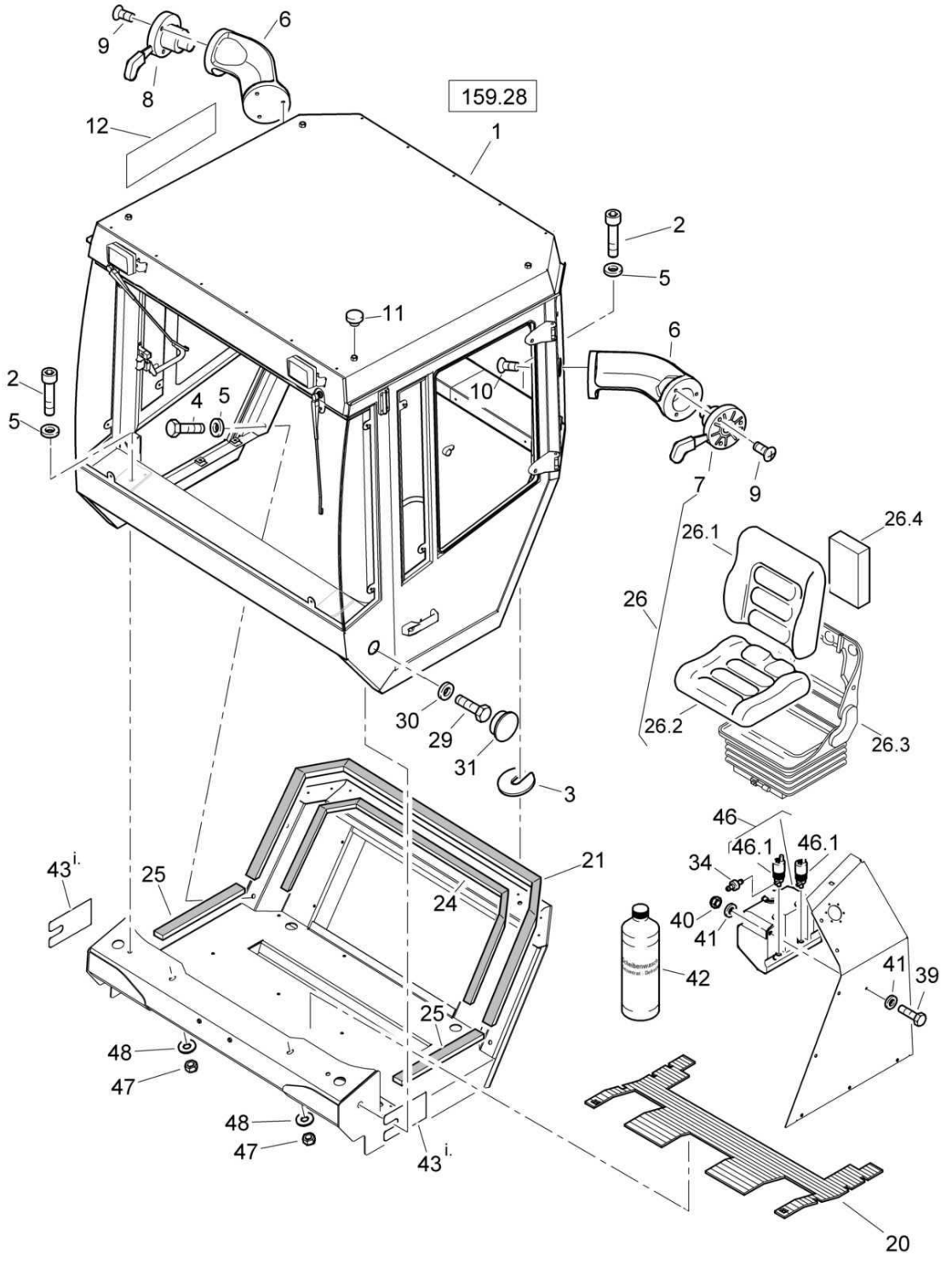
53800189 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.		Description	Benennung	Designation
1	00961011		kg	Ballast weight	Ballastgewicht	Poids de lest
2	53824494	1		Screw plug	Verschlußschraube	Vis de fermeture
3	06550003	1		Filter strainer	Filtersieb	Tamis du filtre
4	53801278	1		Hood	Haube	Capot
5	07140814	2		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08752084	2		Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_001_01



i. = bei Bedarf
as required

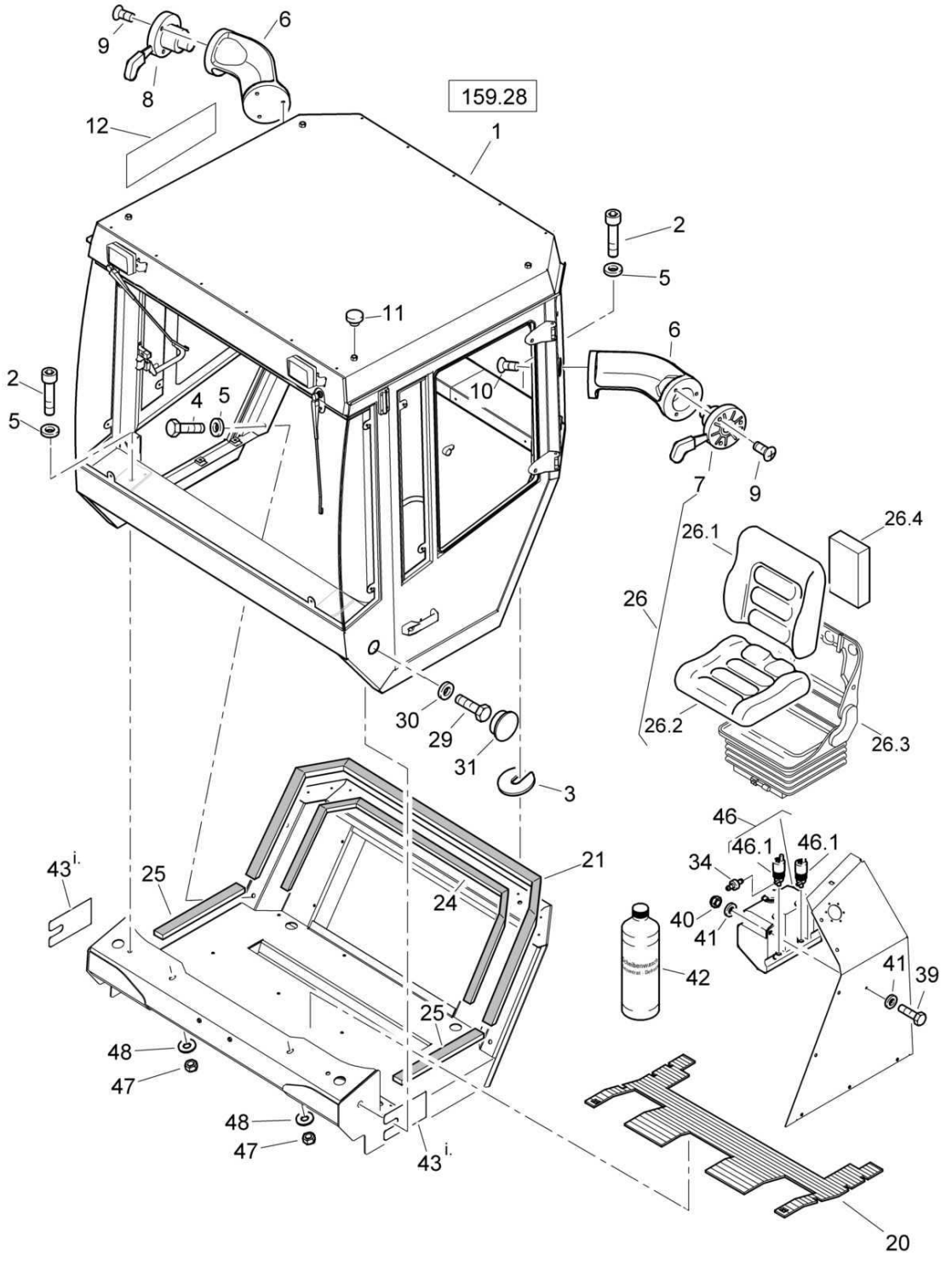
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83408067	1	Cabinet	Schrank	Armoire
2	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	92001082	2	Washer	Scheibe	Disque
4	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
5	08752170	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
6	53803004	2	Holder	Halter	Support
7	05932139	1	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
8	05932140	1	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
9	07210629	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
10	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
11	06510289	4	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon
12	00831918	2	Decal	Firmenschild	Plaquette
20	53803001	1	Floor mat	Bodenmatte	Natte de plancher
21	00652142	30,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00653019	30,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
25	00653019	15,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
26	05050524	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
26.1	05050606	1	Cushion for backrest,PVC	Rückenpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour dossier,PVC
26.2	05050607	1	Cushion for seat,PVC	Sitzpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour siège,PVC
26.3	05050608	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
26.4	05050609	1	Document bag	Dokumententasche	Boîte à documents
29	07142441	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
31	06510317	4	Cover	Deckel	Couvercle
34	05726675	2	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
39	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
40	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
41	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
42	00994011	1,00 l	Anti-freeze agent	Frostschutzmittel	Antigel
43	92008140	4	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
46	05726398	1	Container with 2 pump	Behälter mit 2 Pumpen	Réservoir avec 2 pompe
46.1	05726677	2	Spray pump,wiper	Wischersprühpumpe	Pompe gicleur,essuie-glace
47	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

152.45

BOMAG FAYAT GROUP

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_001_01



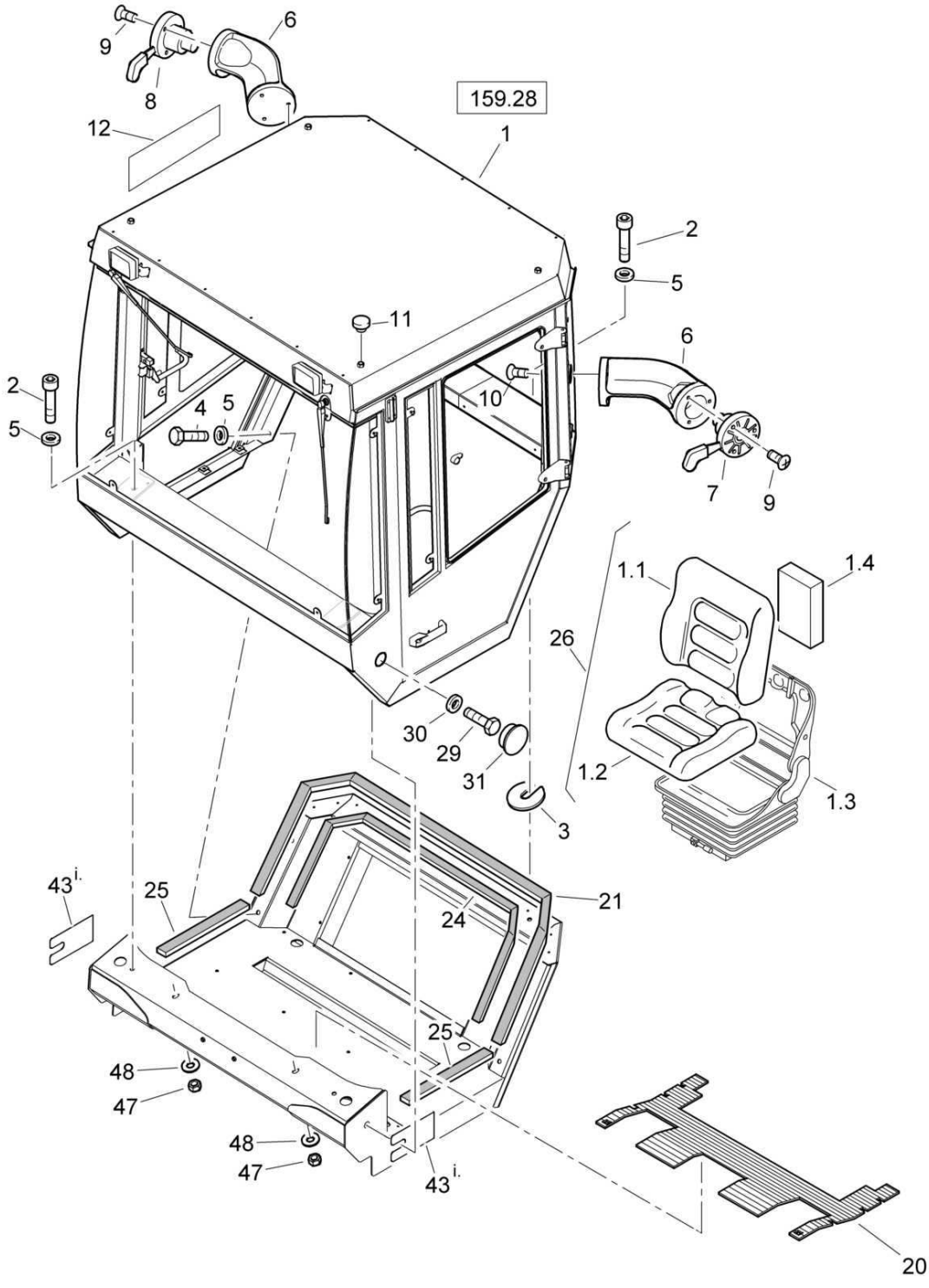
i. = bei Bedarf
as required

88400140_001_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83408067	1	Cabinet	Schrank	Armoire
2	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	92001082	2	Washer	Scheibe	Disque
4	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
5	08752170	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
6	53803004	2	Holder	Halter	Support
7	05932139	1	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
8	05932140	1	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
9	07210629	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
10	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
11	06510289	4	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon
12	00831918	2	Decal	Firmenschild	Plaquette
20	83410304	1	Floor mat	Bodenmatte	Natte de plancher
21	00652142	30,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00653019	30,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
25	00653019	15,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
26	05050524	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
26.1	05050606	1	Cushion for backrest,PVC	Rückenpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour dossier,PVC
26.2	05050607	1	Cushion for seat,PVC	Sitzpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour siège,PVC
26.3	05050608	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
26.4	05050609	1	Document bag	Dokumententasche	Boîte à documents
29	07142441	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
31	06510317	4	Cover	Deckel	Couvercle
34	05726675	2	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
39	07140834	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
40	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
41	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
42	00994011	1,00 l	Anti-freeze agent	Frostschutzmittel	Antigel
43	92008140	4	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
46	05726398	1	Container with 2 pump	Behälter mit 2 Pumpen	Réservoir avec 2 pompe
46.1	05726677	2	Spray pump,wiper	Wischersprühpumpe	Pompe gicleur,essuie-glace
47	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_001_00



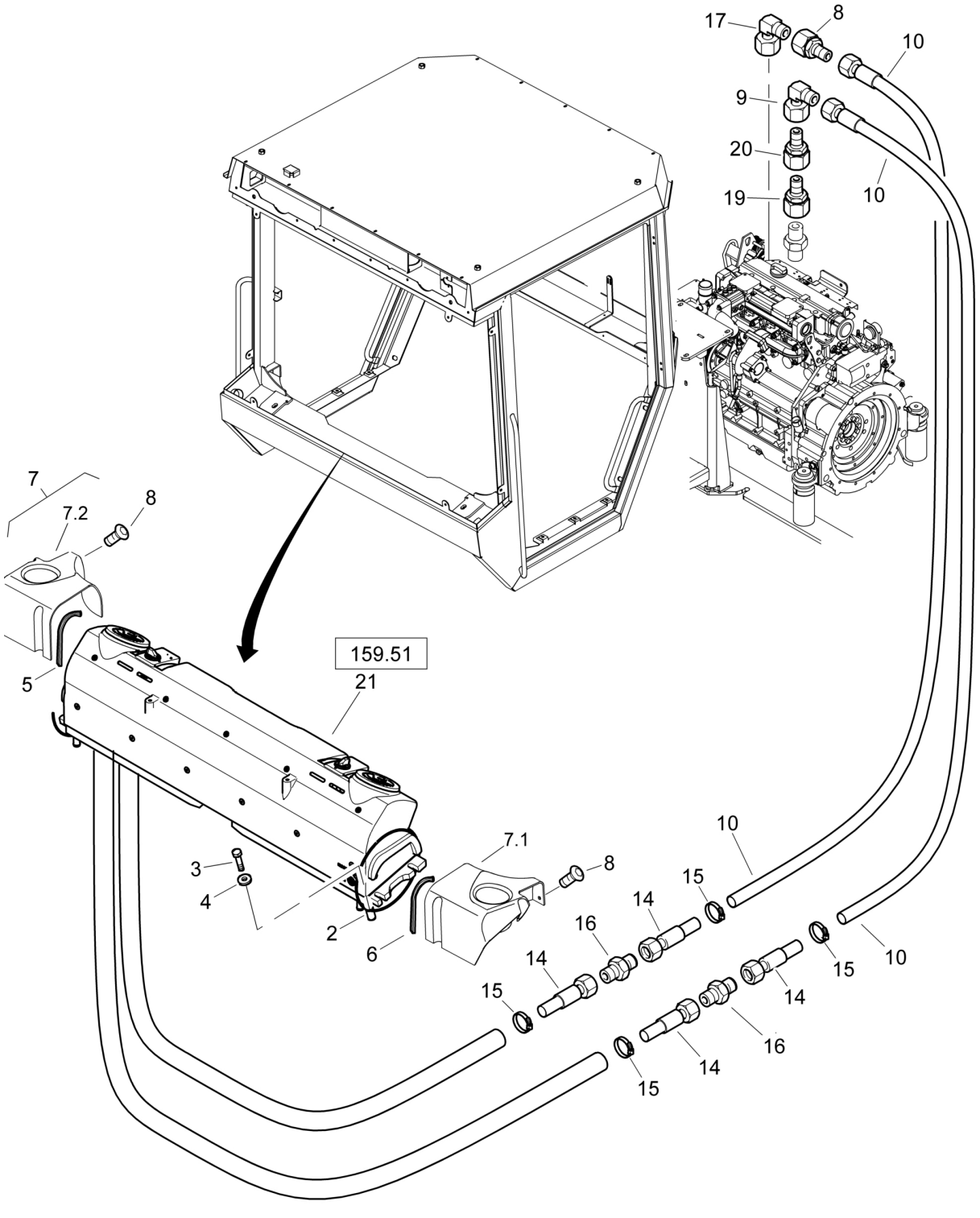
i. = bei Bedarf
as required

88400140_001_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83408067	1	Cabinet	Schrank	Armoire
2	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	92001082	2	Washer	Scheibe	Disque
4	07231620	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
5	08752170	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
6	53803004	2	Holder	Halter	Support
7	05932139	1	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
8	05932140	1	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
9	07210629	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
10	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
11	06510289	4	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon
12	00831918	2	Decal	Firmenschild	Plaquette
20	83410304	1	Floor mat	Bodenmatte	Natte de plancher
21	00652142	30,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
24	00653019	30,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
25	00653019	15,0 dm	Sealing band	Dichtband	Bande d'étanchéitéc
26	05050524	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
26.1	05050606	1	Cushion for backrest,PVC	Rückenpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour dossier,PVC
26.2	05050607	1	Cushion for seat,PVC	Sitzpolster,Kunstleder,PVC	Coussin pour siège,PVC
26.3	05050608	1	Operator's seat	Fahrersitz	Siège conducteur
26.4	05050609	1	Document bag	Dokumententasche	Boîte à documents
29	07142441	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
30	08752222	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
31	06510317	4	Cover	Deckel	Couvercle
43	92008140	4	Spacer plate	Distanzblech	Tôle d'écartement
47	08111620	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
48	08752170	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_002_01

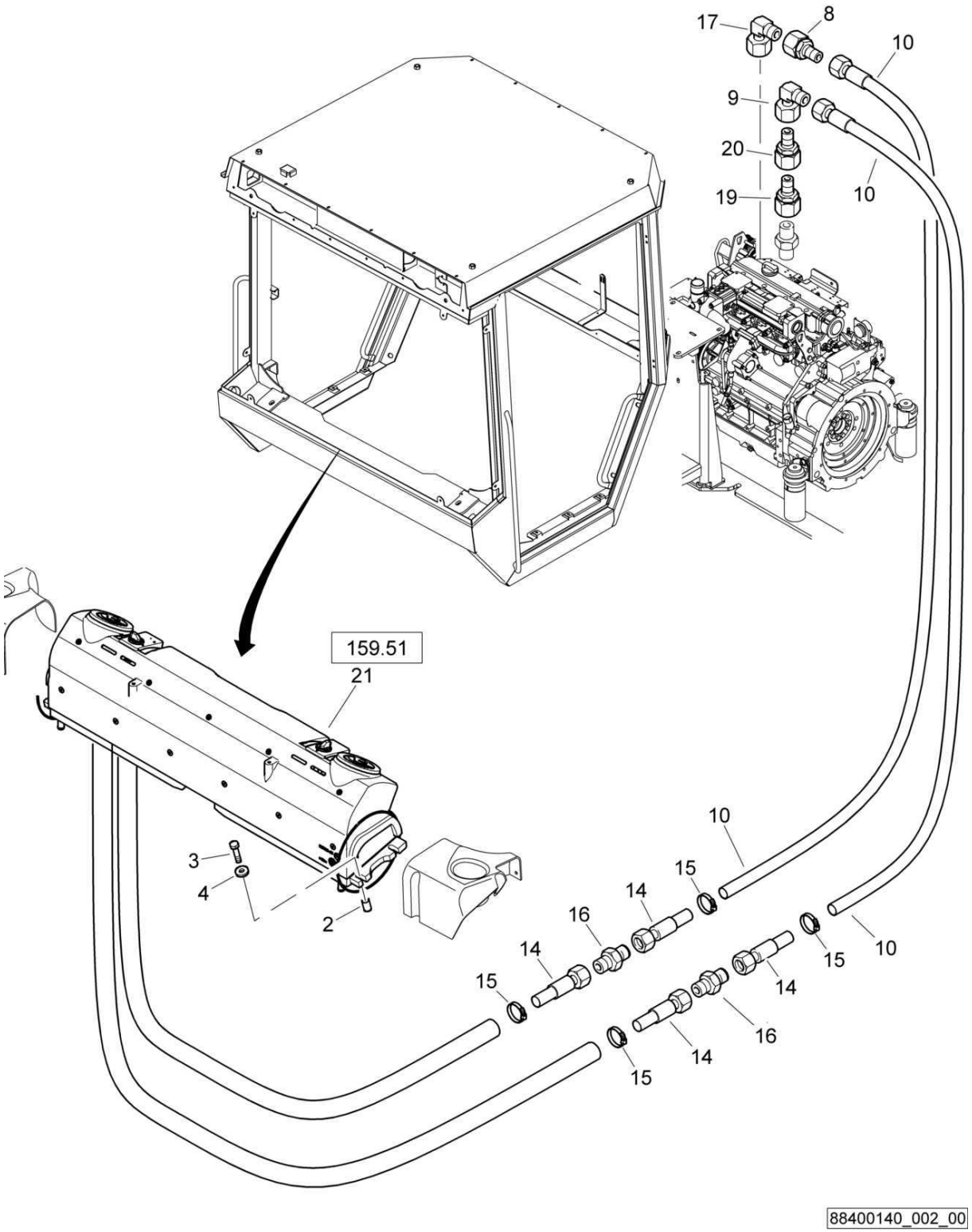


88400140_002_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
2	92008020	4	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
3	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08590820	4	Washer	Scheibe	Disque
5	00652012	4,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
6	00652012	4,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
7	83410164	1	Tyre	Decke	Pneu
7.1	83410157	1	Cover	Abdeckung	Protection
7.2	83410158	1	Cover	Abdeckung	Protection
8	05542294	2	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
8	07210616	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
9	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
10	05554940	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
14	31114024	4	Hose union	Quetscharmatur	Tubulure pour tuyau
15	05552404	4	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
16	05545932	2	Union	Verbindungsstutzen	Raccord de connexion
17	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
19	05542293	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
20	05542292	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
21	05579322	1	Heating climatic unit	Heiz-Klima-Einheit	Unité climatique de chauffage

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

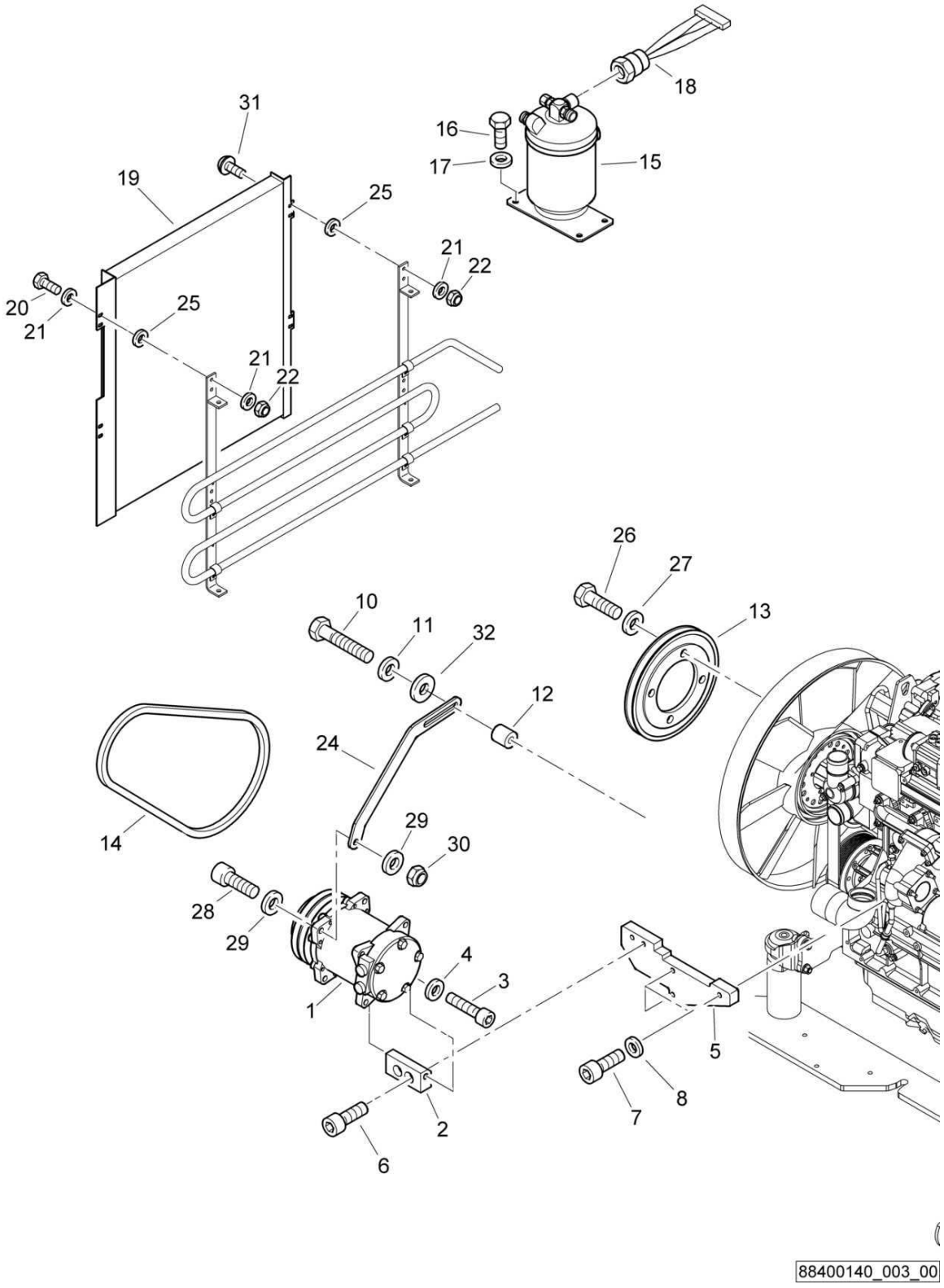
88400140_002_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
2	92008020	4	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
3	07140846	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08590820	4	Washer	Scheibe	Disque
8	05542294	2	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
9	05542125	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
10	05554940	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
14	31114024	4	Hose union	Quetscharmatur	Tubulure pour tuyau
15	05552404	4	Hose clip	Schlauchschelle	Collier pour tuyau
16	05545932	2	Union	Verbindungsstutzen	Raccord de connexion
17	05542127	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
19	05542293	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
20	05542292	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
21	05579322	1	Heating climatic unit	Heiz-Klima-Einheit	Unité climatique de chauffage

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_003_00

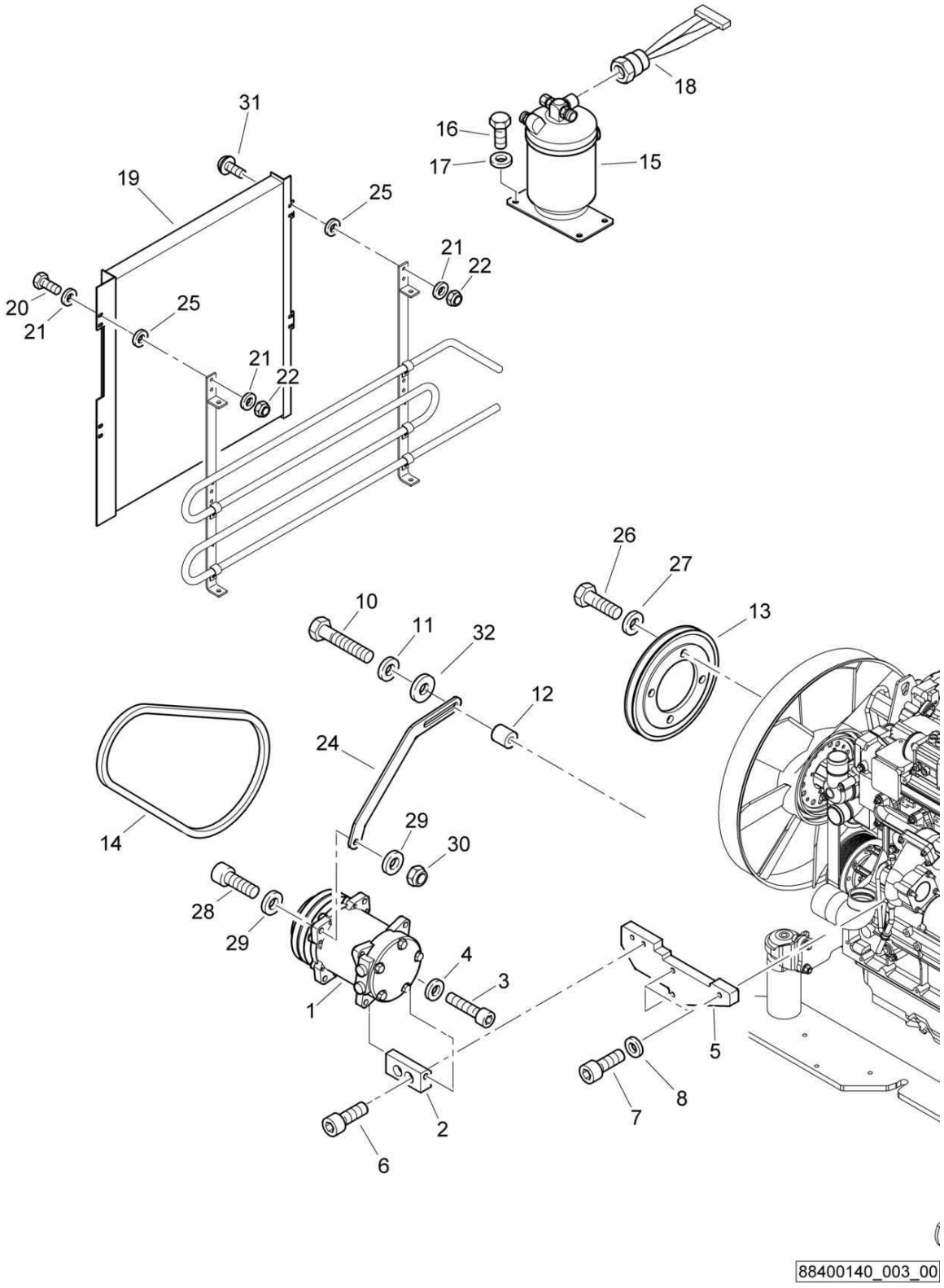


88400140_003_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231048	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004L	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58601696	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_003_00

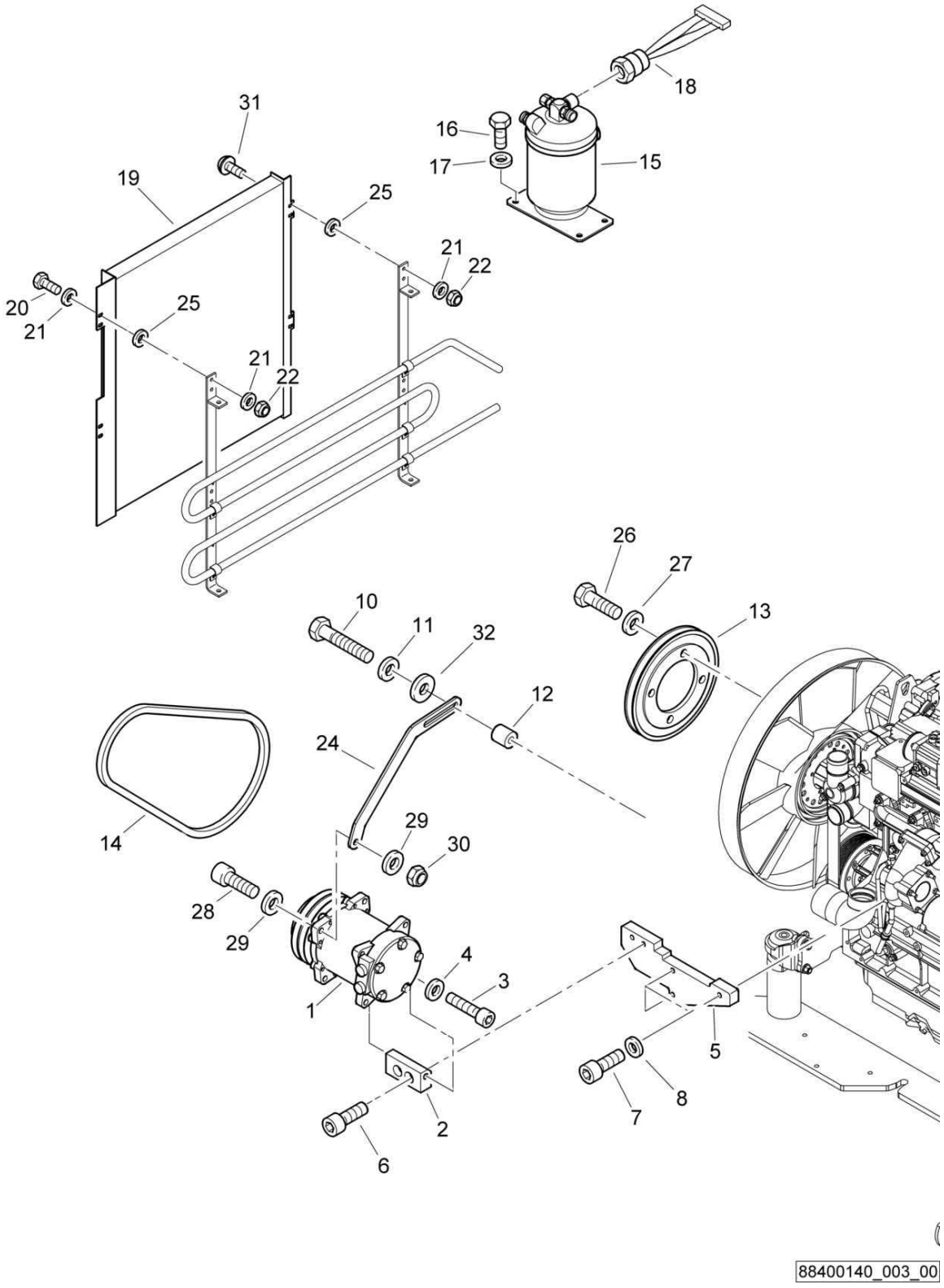


88400140_003_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231048	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004L	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58601696	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238L	1	Quenching condenser	Funkenlöschkondensator	Bobine pare-étincelles
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_003_00



88400140_003_00

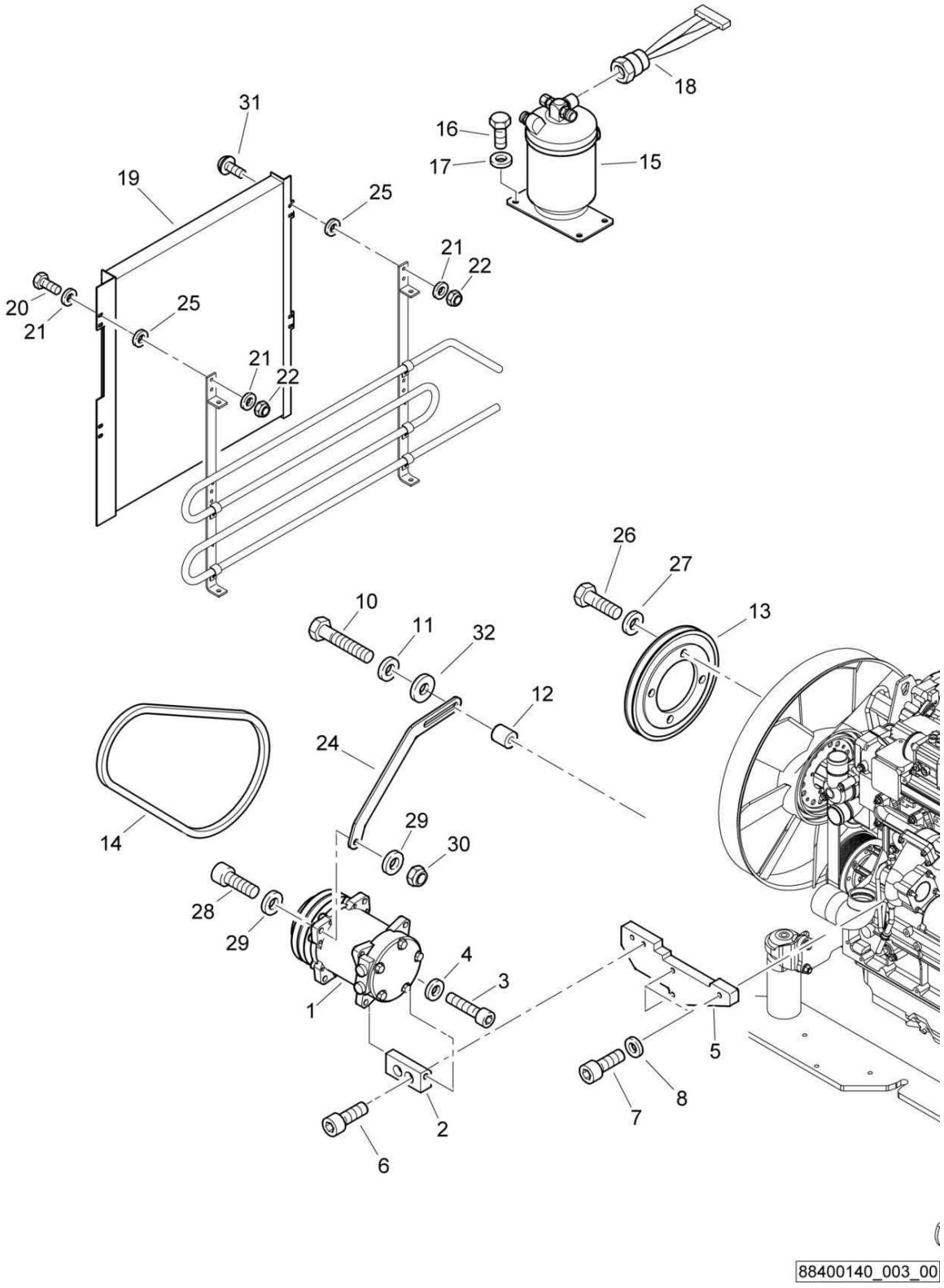
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004L	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58601696	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238L	1	Quenching condenser	Funkenlöschkondensator	Bobine pare-étincelles
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

152.45

BOMAG FAYAT GROUP

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_003_00

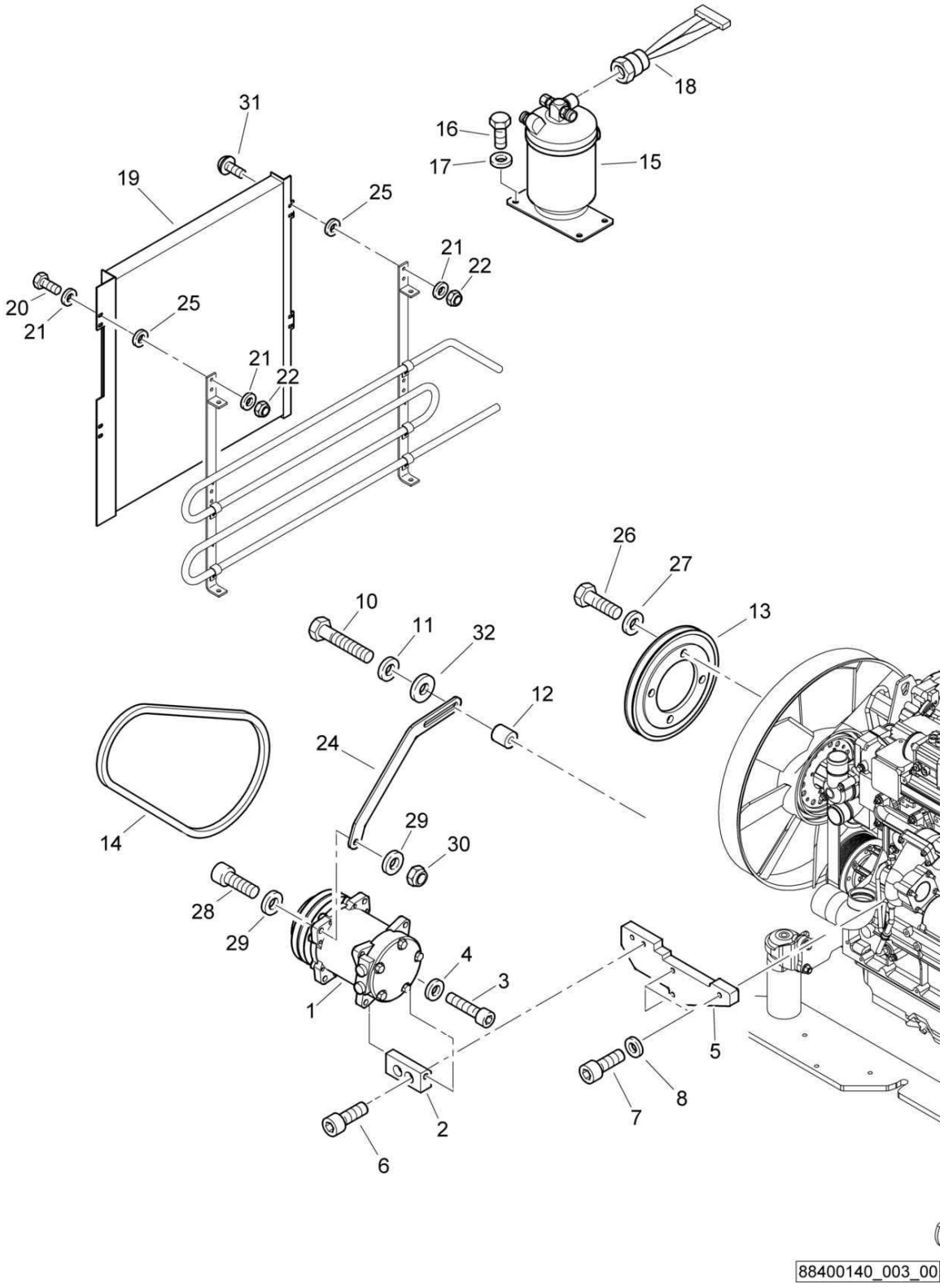


88400140_003_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004L	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58260388	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238L	1	Quenching condenser	Funkenlöschkondensator	Bobine pare-étincelles
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_003_00

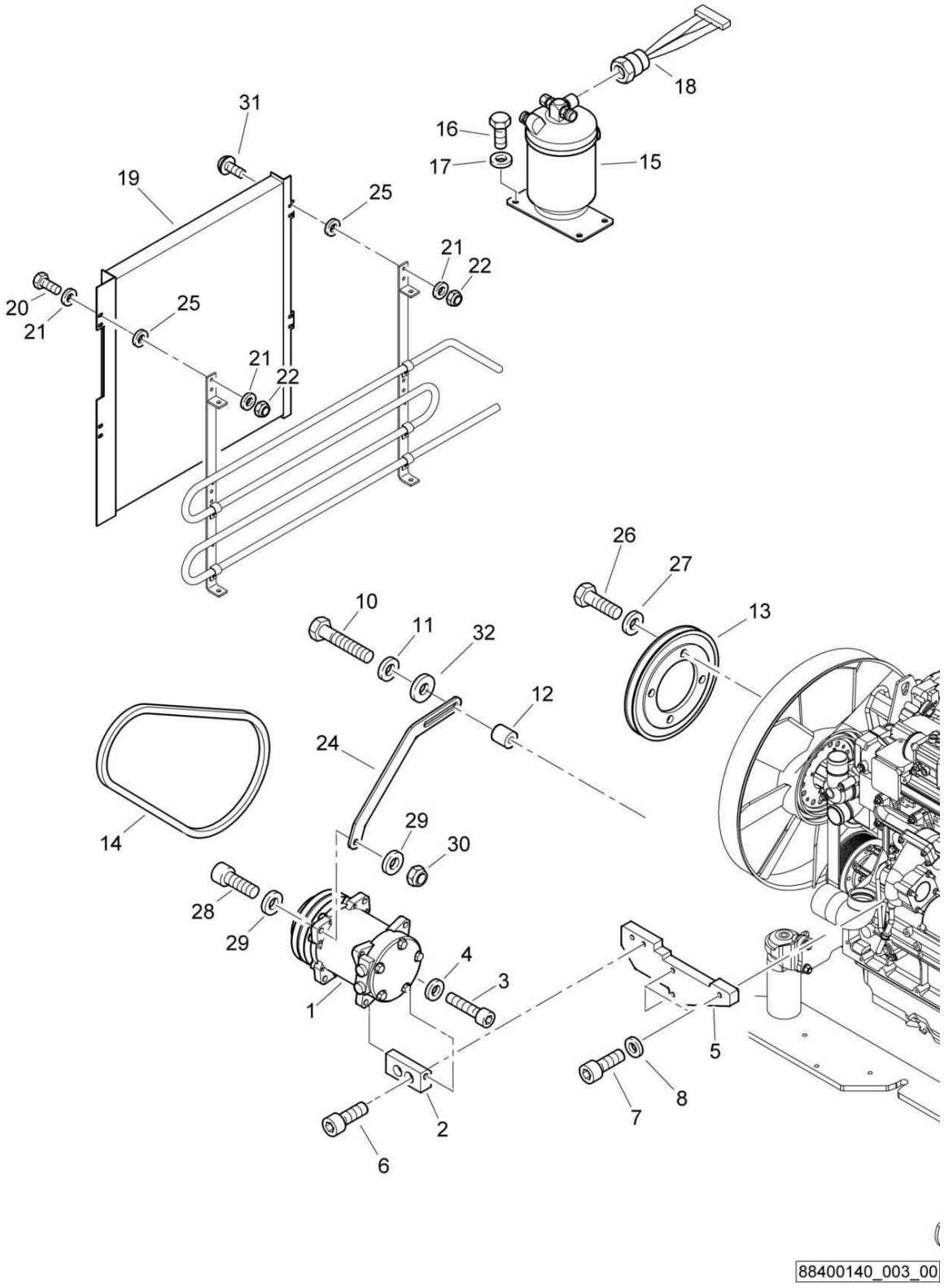


88400140_003_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004L	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58260388	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238	1	Condenser	Kondensator	Condenseur
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_003_00

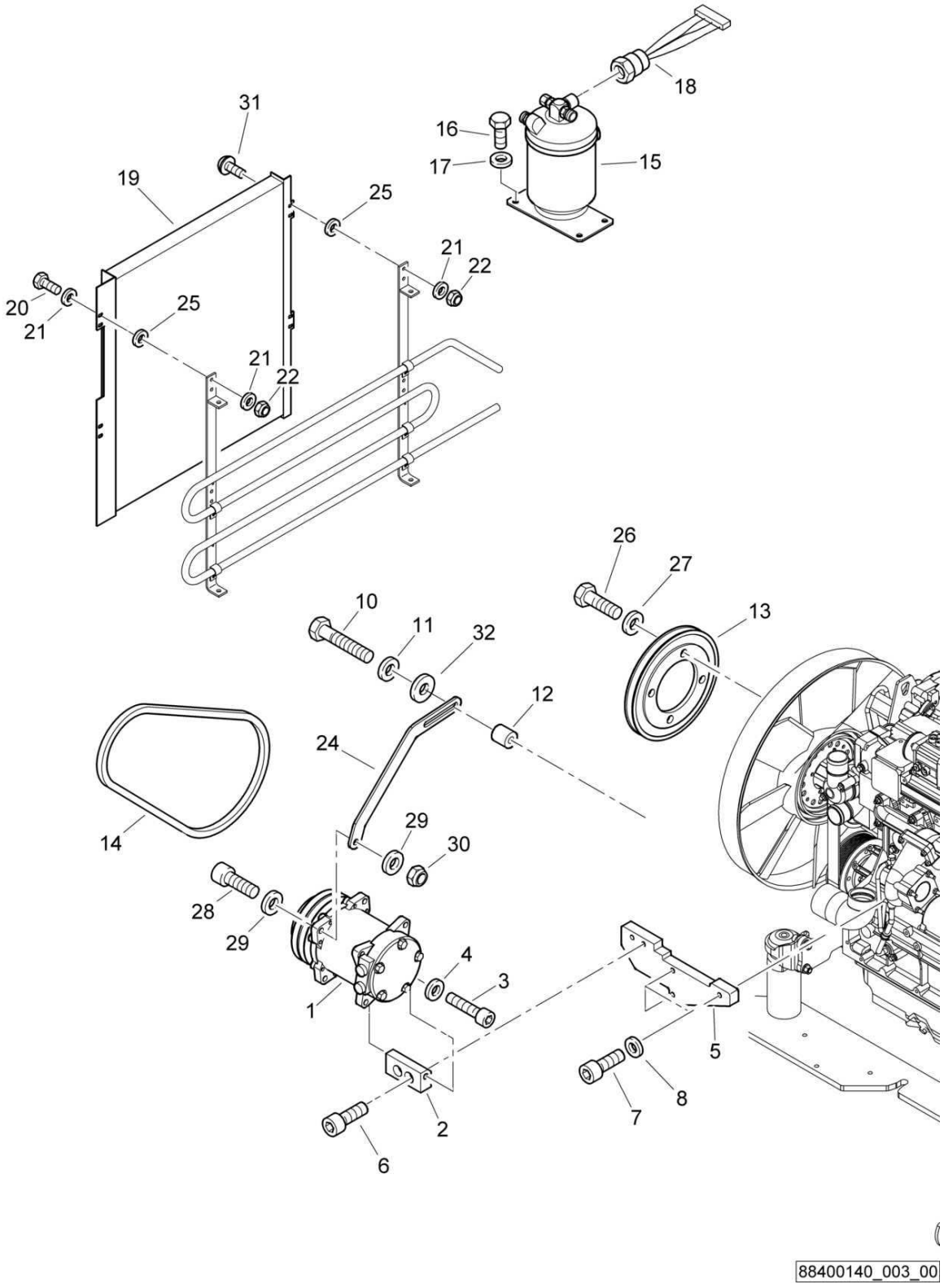


88400140_003_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58260388	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238	1	Condenser	Kondensator	Condenseur
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_003_00

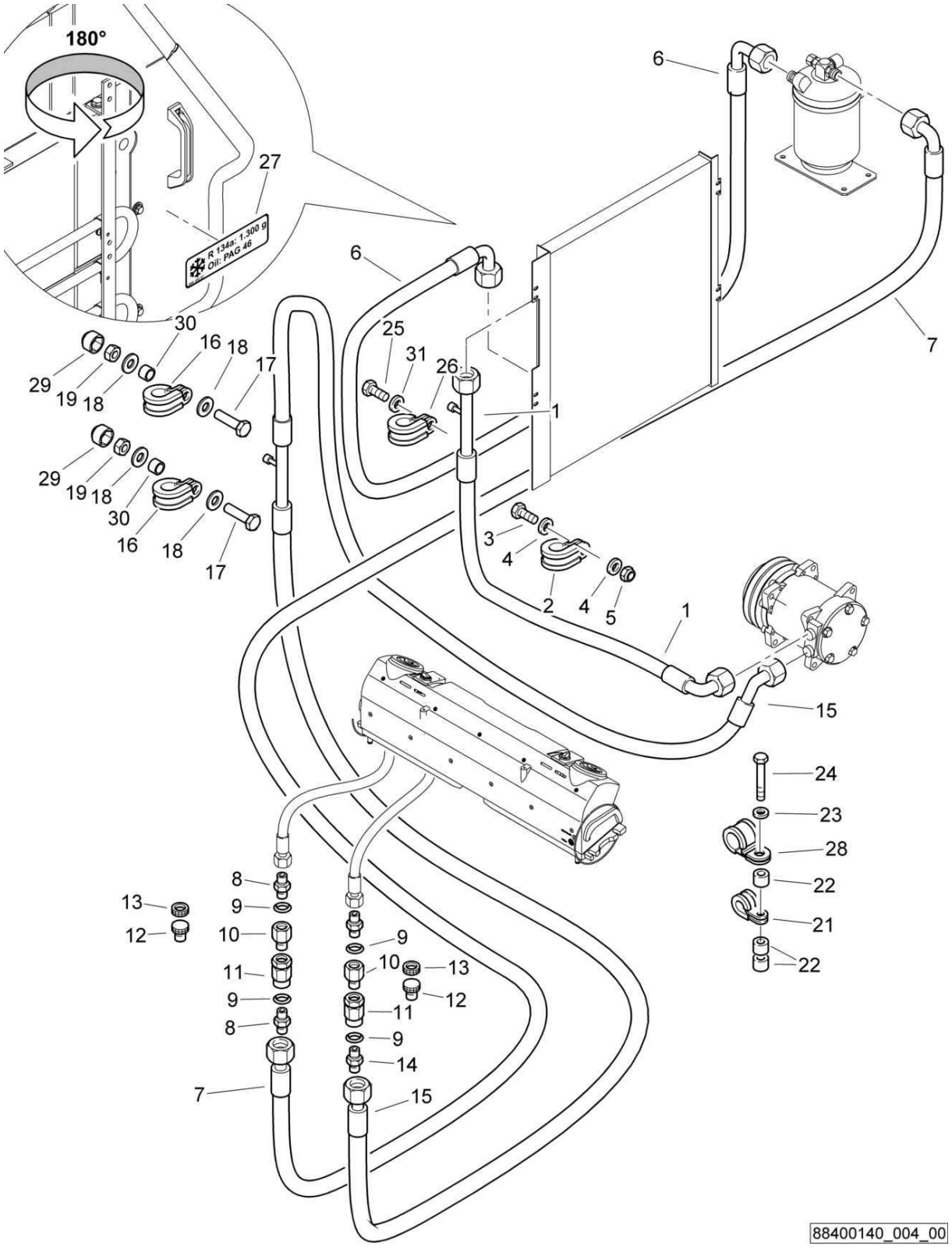


88400140_003_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05579190	1	Compressor	Kompressor	Compresseur
2	58004203	1	Holder	Halter	Support
3	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
4	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
5	53801093	1	Plate	Blech	Tôle
6	07231019	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	07230827	3	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
8	08752084	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	07141032	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
11	08752106	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
12	80030211	1	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
13	05714669	1	V-belt pulley	Keilriemenscheibe	Poulie à gorge trapezoïdale
14	06312244	1	V-belt	Keilriemen	Courroie trapezoïdale
15	05579004L	1	Dryer	Trockner	Séchoir
16	07140626	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	58260388	1	Pressure switch	Druckschalter	Interrupteur à poussoir
19	05579238	1	Condenser	Kondensator	Condenseur
20	07140834	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08752084	10	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
22	08110813	7	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
24	53801094	1	Holder	Halter	Support
25	08590820	7	Washer	Scheibe	Disque
26	07141224	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08511324	4	Washer	Scheibe	Disque
28	07231023	1	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
29	08511021	2	Washer	Scheibe	Disque
30	08131016	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
31	07210825	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
32	08621105	1	Washer	Scheibe	Disque

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

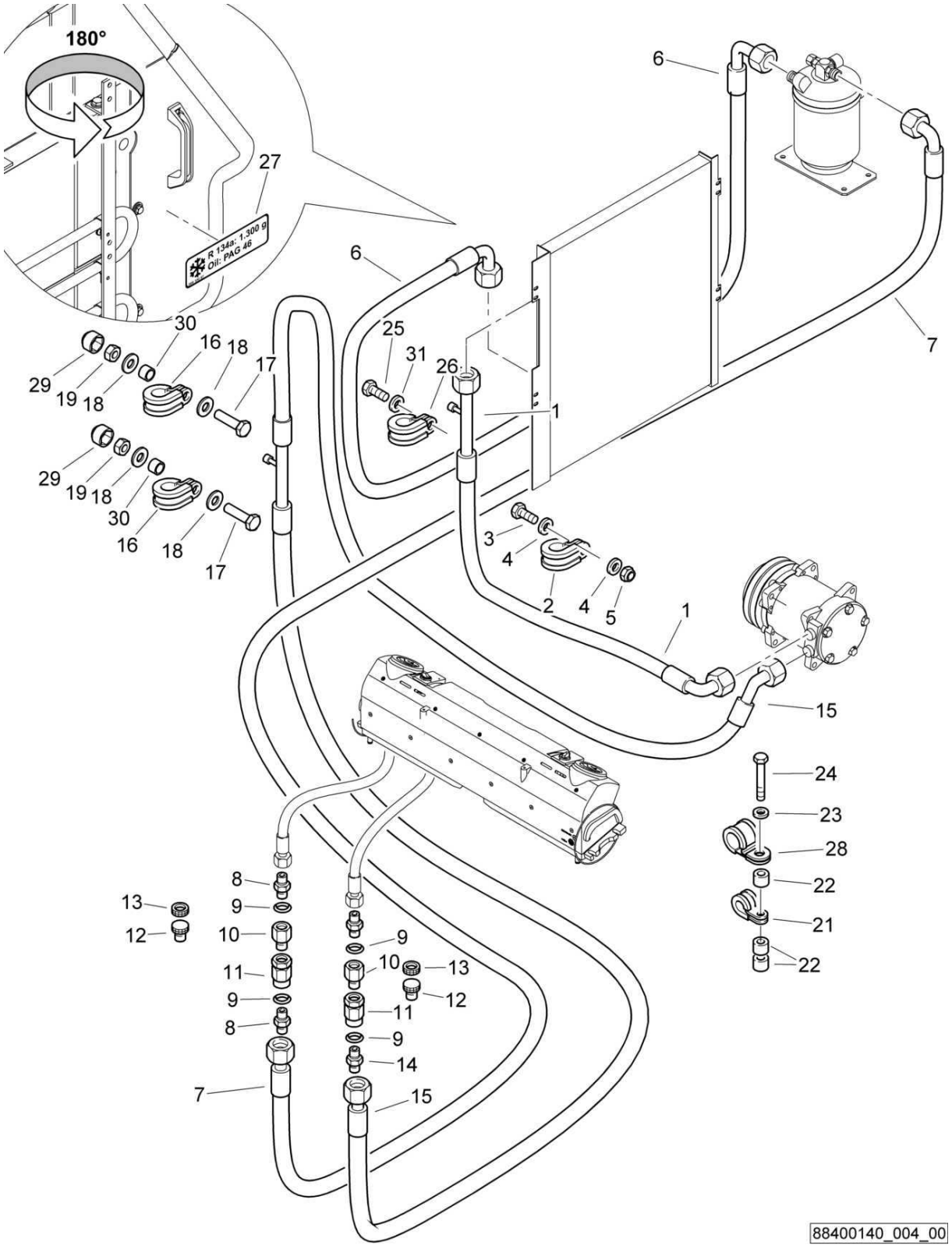
88400140_004_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05578135	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
2	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
3	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	05578134	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
7	05551828	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
8	31112695	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
9	31112697	4	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
10	31112698	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
11	31112699	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
12	31112689	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	31112690	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
14	31112694	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
15	05578133	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
16	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
17	07140842	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
20	00978102	1,60 kg	Refrigerant	Kältemittel	Frigorigene
21	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
22	84170104	3	Spacer sleeve	Distanzhülse	Manchon
23	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	00833869	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
29	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
30	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
31	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
32	00978105	0,10 l	Refrigerator oil	Kältemaschinenöl	Huile frigorifique

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_004_00



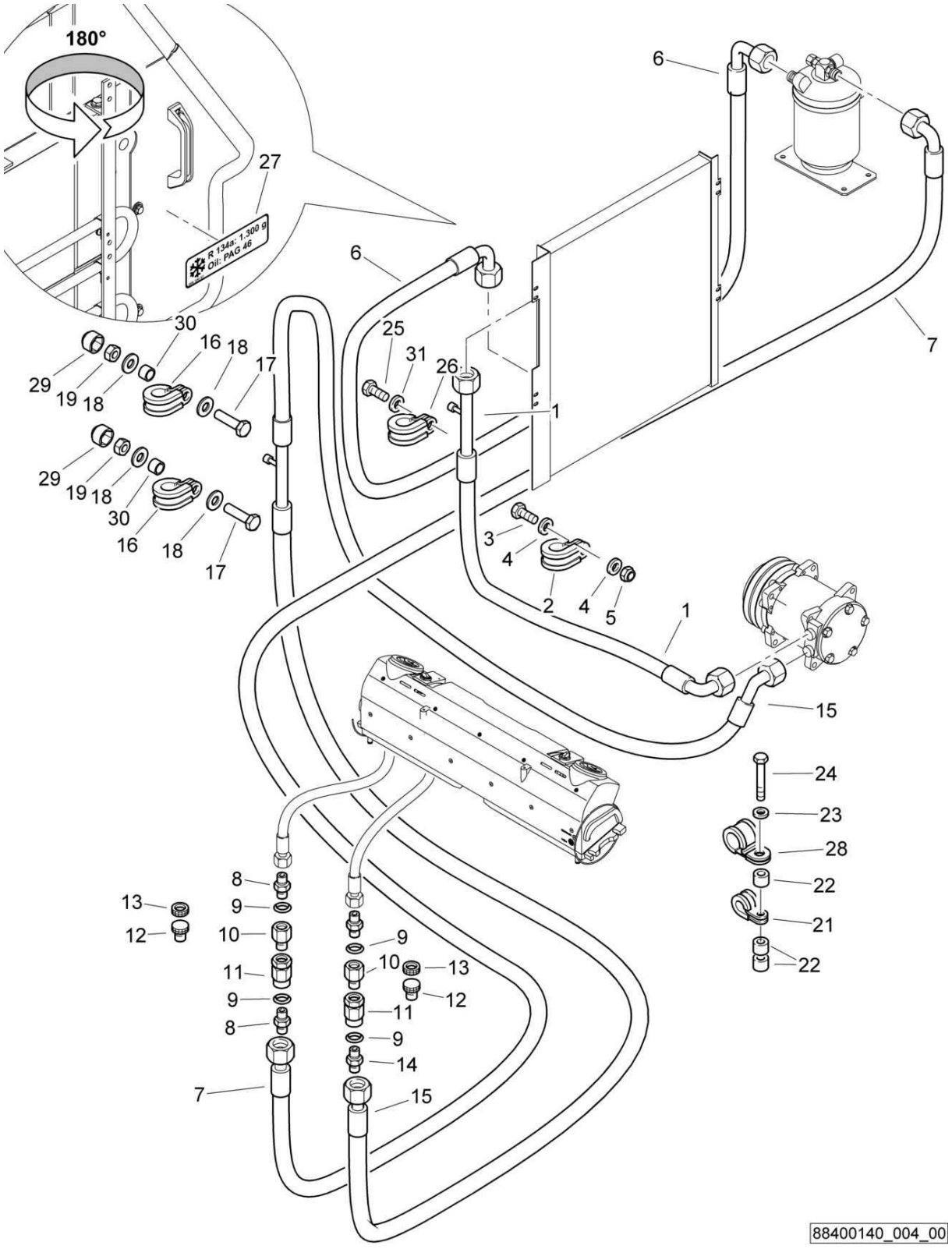
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05578135	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
2	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
3	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	05578134	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
7	05551828	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
8	31112695	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
9	31112697	4	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
10	31112698	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
11	31112699	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
12	31112689	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	31112690	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
14	31112694	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
15	05578133	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
16	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
17	07140842	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
20	00978102	1,60 kg	Refrigerant	Kältemittel	Frigorigene
21	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
22	84170104	3	Spacer sleeve	Distanzhülse	Manchon
23	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	00833067	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
29	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
30	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
31	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
32	00978105	0,10 l	Refrigerator oil	Kältemaschinenöl	Huile frigorifique

152.45

BOMAG FAYAT GROUP

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

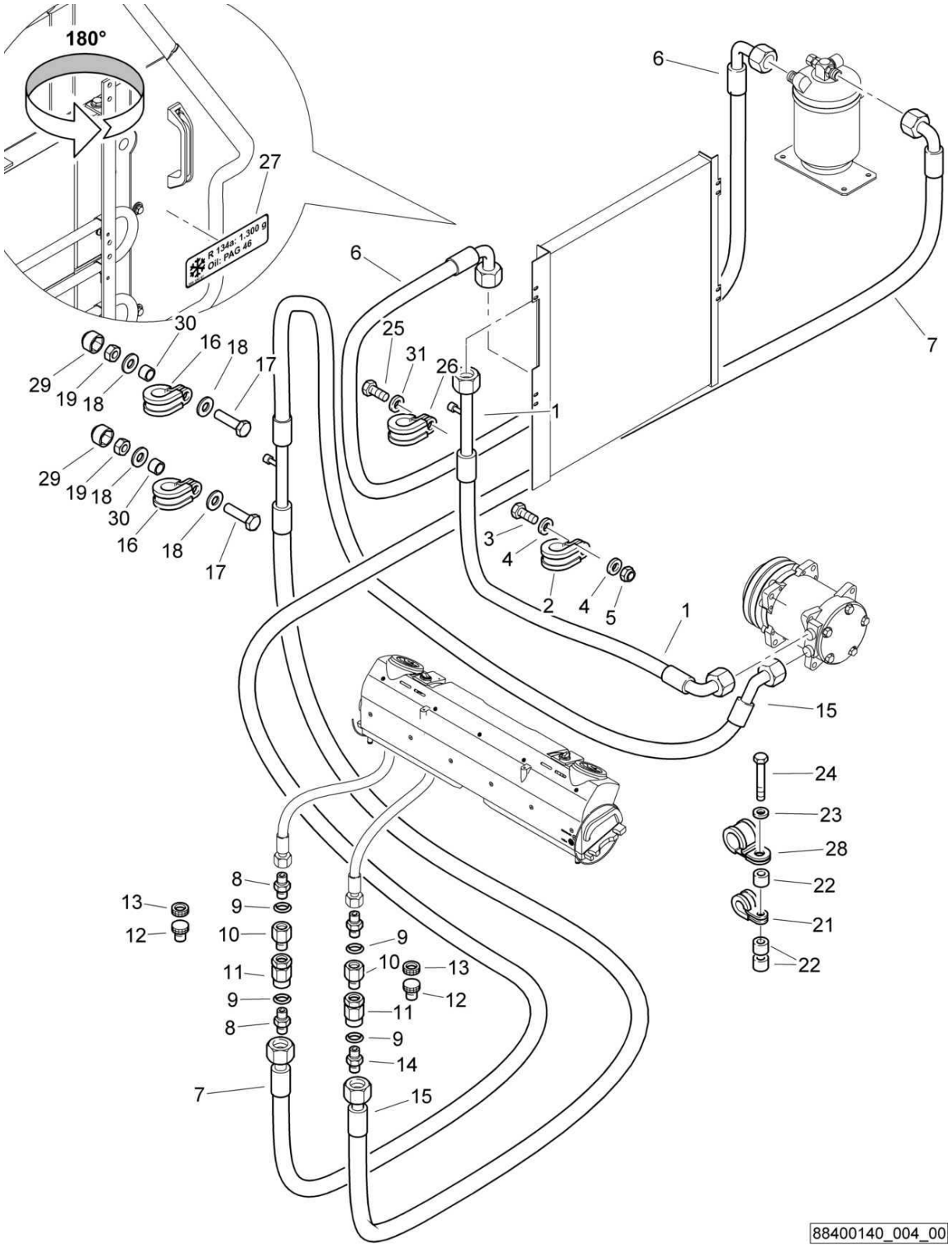
88400140_004_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05578135	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
2	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
3	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	05578134	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
7	05551828	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
8	31112695	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
9	31112697	4	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
10	31112698	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
11	31112699	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
12	31112689	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	31112690	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
14	31112694	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
15	05578133	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
16	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
17	07140842	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
20	00978102	1,30 kg	Refrigerant	Kältemittel	Frigorigene
21	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
22	84170104	3	Spacer sleeve	Distanzhülse	Manchon
23	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	00833067	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
29	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
30	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
31	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_004_00



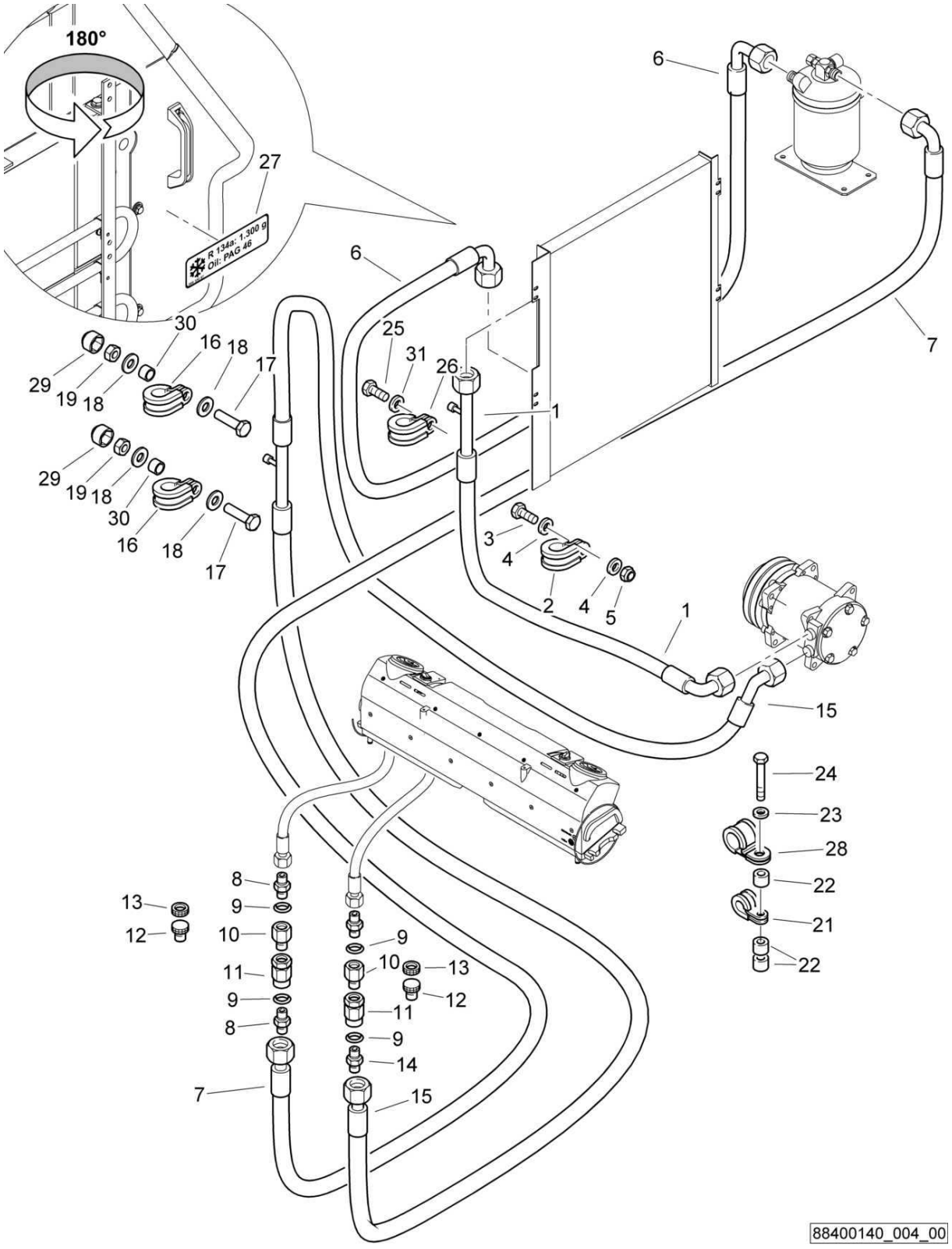
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05578135	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
2	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
3	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	05578134	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
7	05551828	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
8	31112695	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
9	31112697	4	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
10	31112698	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
11	31112699	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
12	31112689	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	31112690	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
14	31112694	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
15	05578133L	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
16	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
17	07140842	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
20	00978102	1,30 kg	Refrigerant	Kältemittel	Frigorigene
21	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
22	84170104	3	Spacer sleeve	Distanzhülse	Manchon
23	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	00833067	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
29	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
30	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
31	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

152.45

BOMAG FAYAT GROUP

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

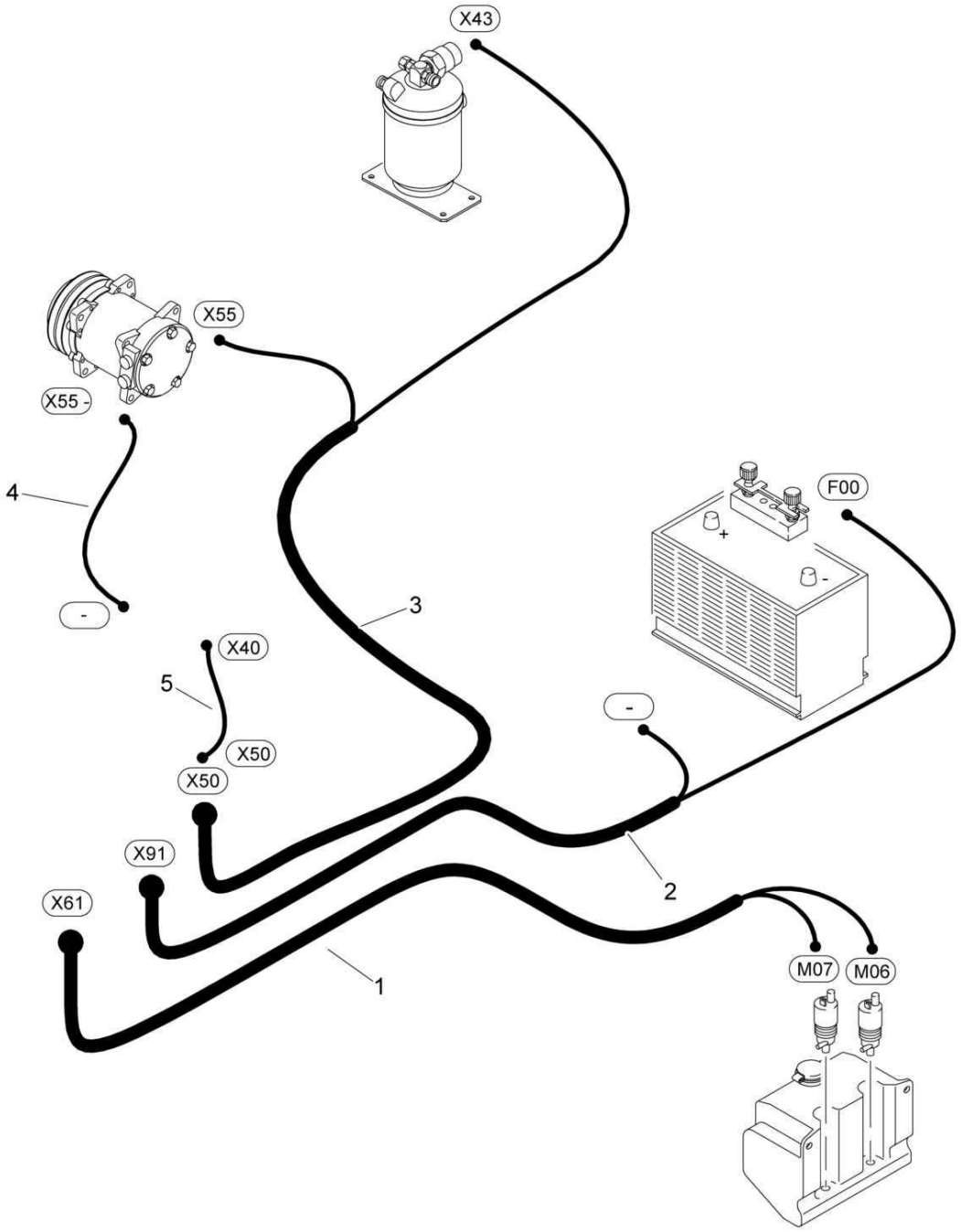
88400140_004_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05578135	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
2	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
3	07140834	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
4	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
5	08110813	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
6	05578134	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
7	05551828	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
8	31112695	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
9	31112697	4	Loop ring	Runddichtring	Joint torique
10	31112698	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
11	31112699	2	Coupling half	Kupplungshälfte	Demi-accouplement
12	31112689	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	31112690	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
14	31112694	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
15	05578133	1	Air conditioning hose	Klimaschlauch	Tuyau du climatiseur
16	05551911	2	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
17	07140842	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08752084	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
20	00978102	1,30 kg	Refrigerant	Kältemittel	Frigorigene
21	05551914	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
22	84170104	3	Spacer sleeve	Distanzhülse	Manchon
23	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	07130868	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
25	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
26	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
27	00833067	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
28	05551908	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
29	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
30	70070138	2	Sleeve	Hülse	Douille
31	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_005_01

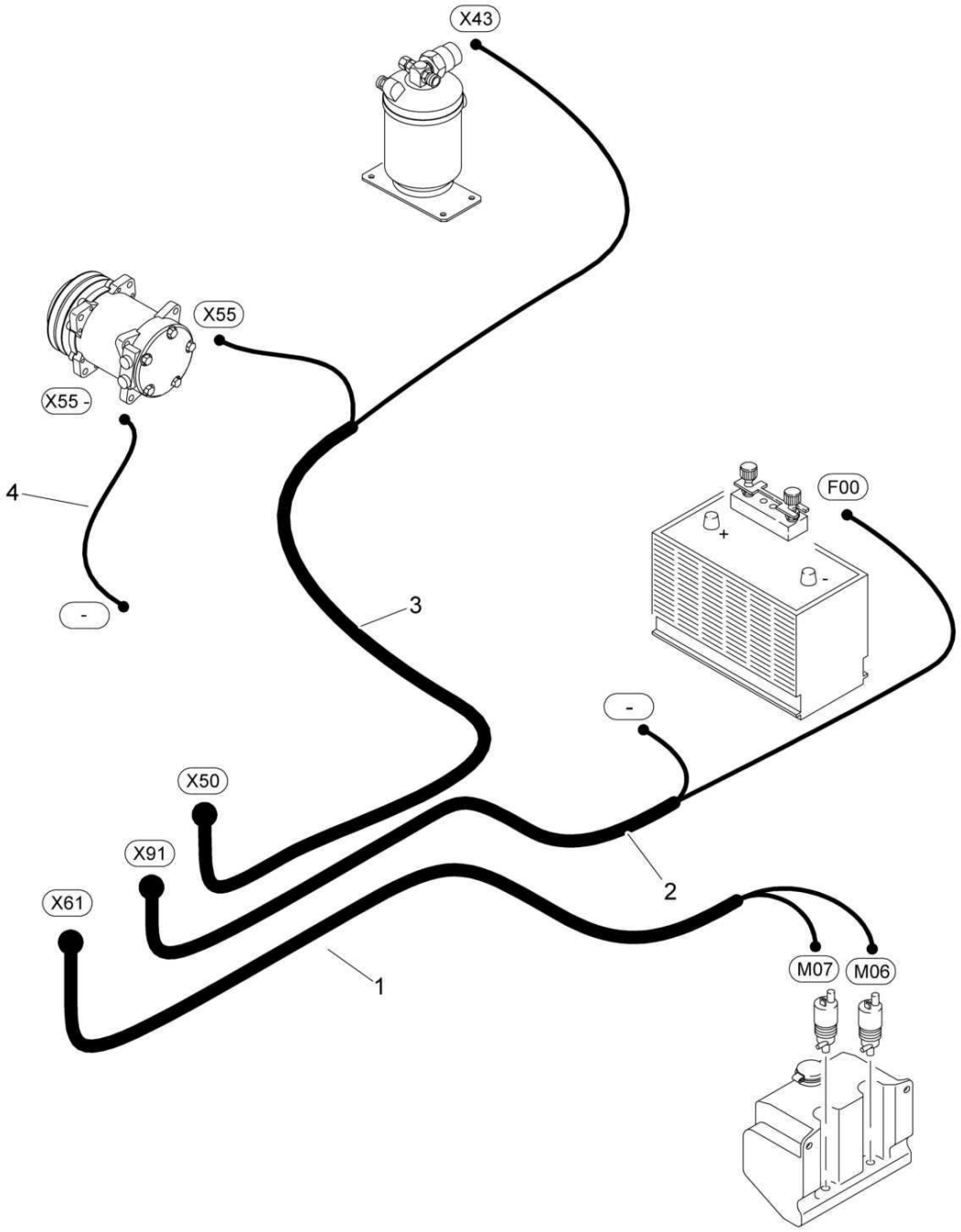


88400140_005_01

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843004	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
2	53843005	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
3	53843006	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
4	53843042	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
5	83411433	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_005_00

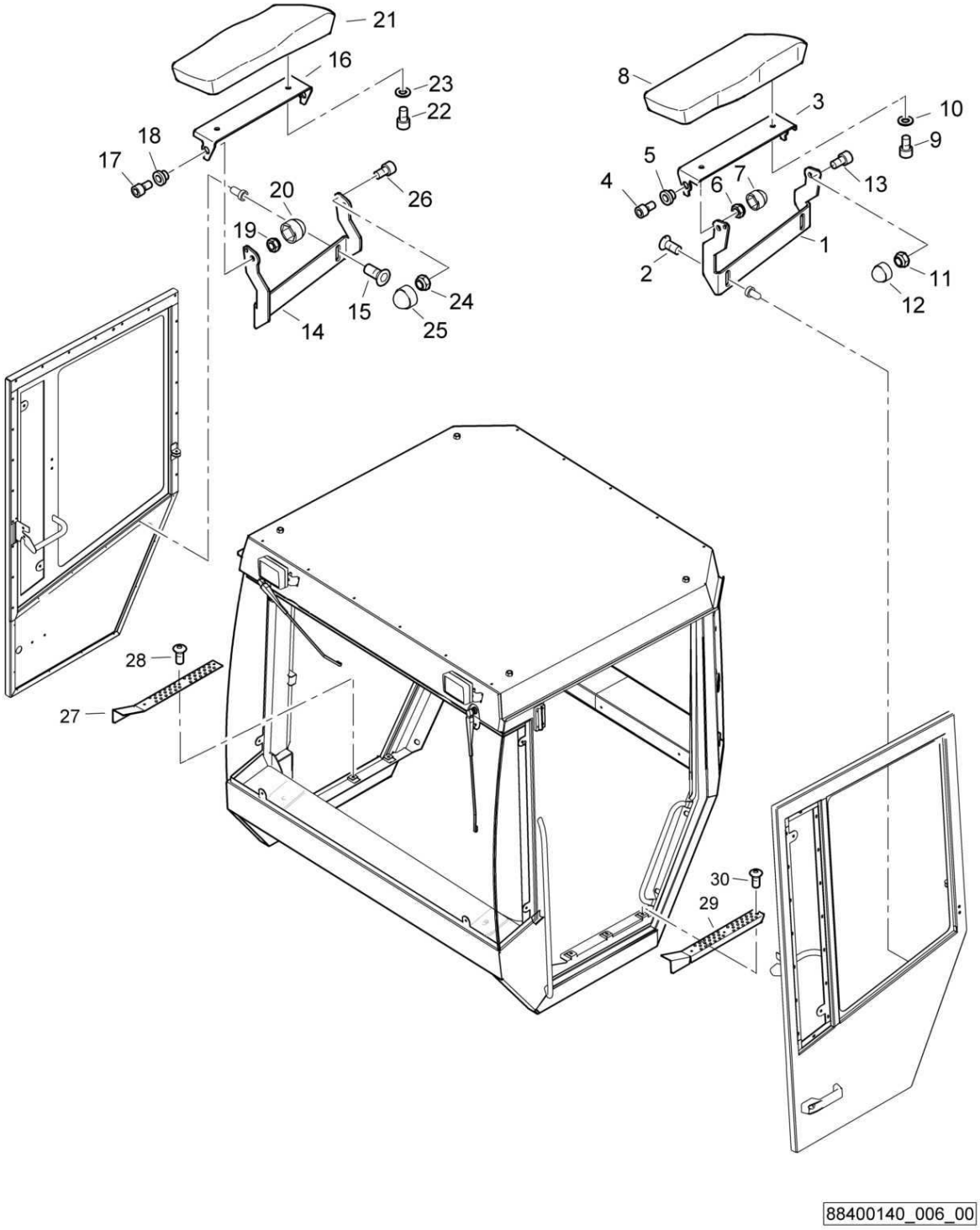


88400140_005_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843004	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
2	53843005	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
3	53843006	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
4	53843042	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles

S55-Cab w/o ROPS with AC
S55-Kabine ohne ROPS m. Klima.
S55-Cabine sans ROPS/avec clim

88400140_006_00

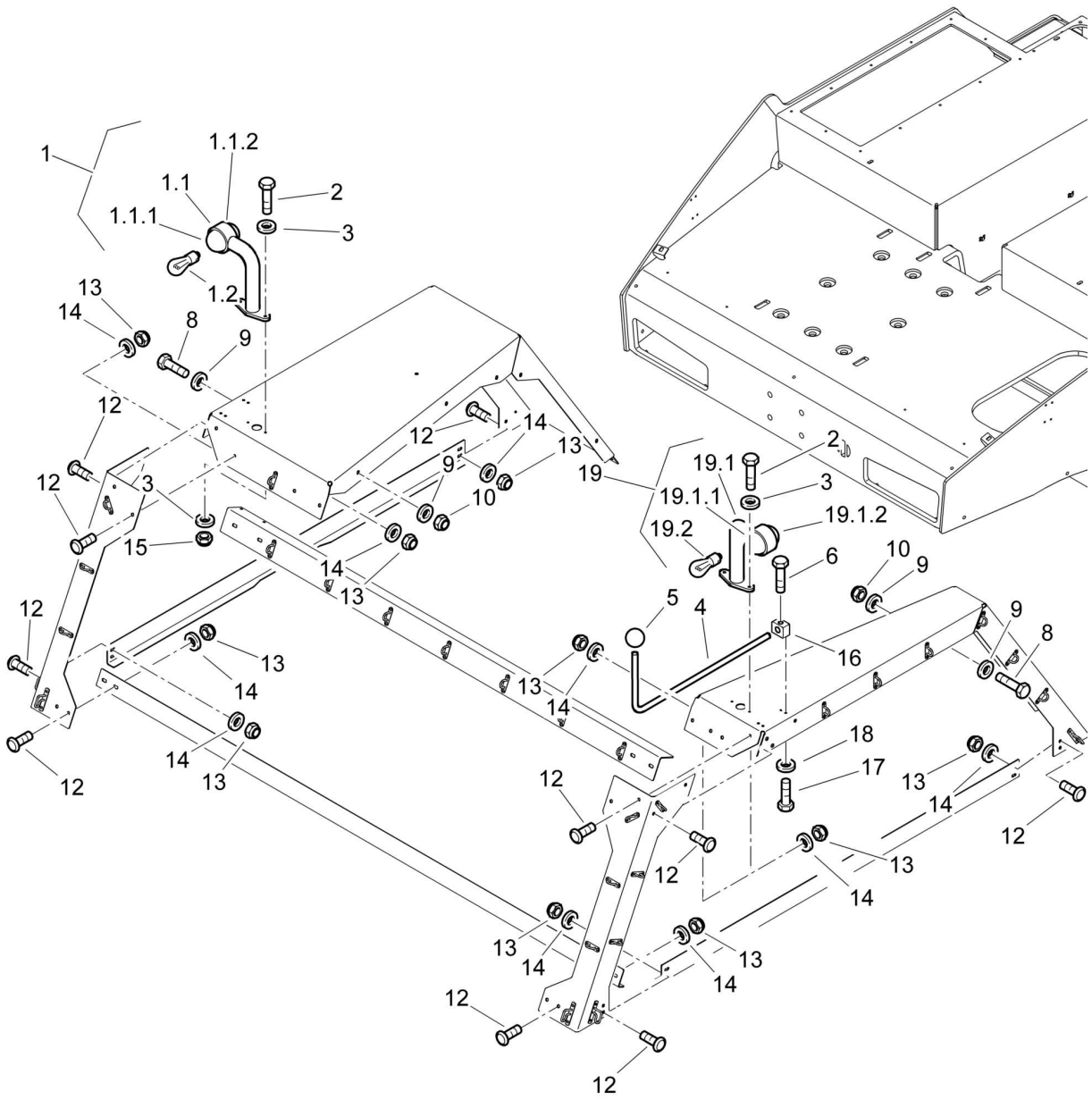


88400140_006_00

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92008116	1	Plate	Blech	Tôle
2	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
3	92008118	1	Plate	Blech	Tôle
4	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
5	06281208	2	Bushing	Buchse	Douille
6	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
8	57260357	1	Arm rest	Armstütze	Accoudoir
9	07230693	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
10	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
11	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
12	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
13	07230693	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
14	92008117	1	Plate	Blech	Tôle
15	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
16	92008118	1	Plate	Blech	Tôle
17	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
18	06281208	2	Bushing	Buchse	Douille
19	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
20	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
21	57260358	1	Arm rest	Armstütze	Accoudoir
22	07230693	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
23	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
24	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
25	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
26	07230693	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
27	92008147	1	Plate	Blech	Tôle
28	07210895	3	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
29	92008148	1	Plate	Blech	Tôle
30	07210895	3	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée

T4-Thermical apron
T4-Thermische Schürzen
T4-Tablier thermique

53800134_001_01



53800134_001_01

T4-Thermical apron
T4-Thermische Schürzen
T4-Tablier thermique

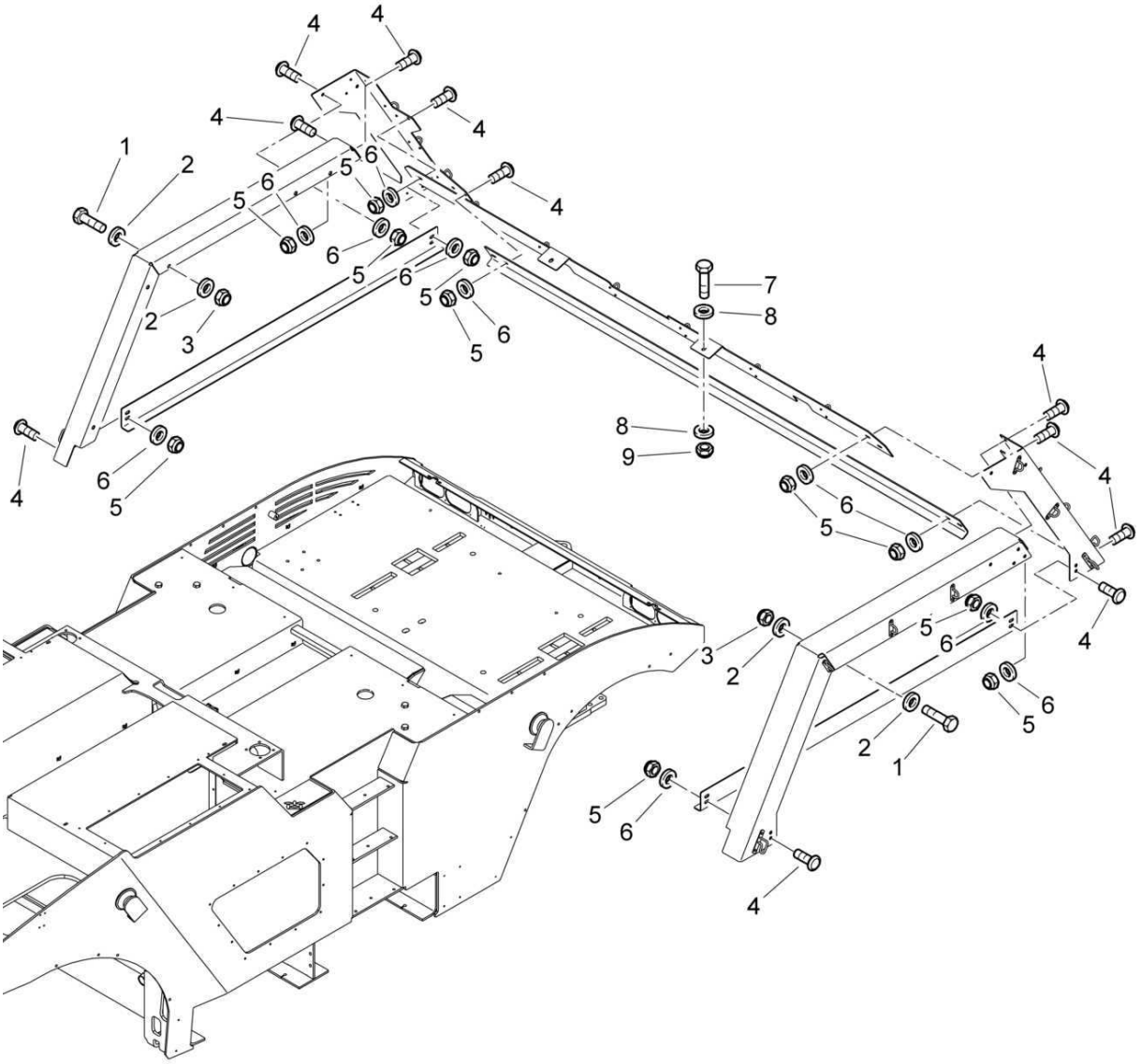
53800134 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801212	1	Position light	Positionsleuchte	Feu de position
1.1	05755167	1	Position light	Positionsleuchte	Feu de position
1.1.1	05751349	1	Glass for lamp	Lichtscheibe	Vitre pour lampe
1.1.2	05751348	1	Glass for lamp	Lichtscheibe	Vitre pour lampe
1.2	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
2	07230549	4	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
3	08751053	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	53801024	2	Round rod	Rundstab	Barre ronde
5	06411522	2	Ball button	Kugelknopf	Pommeau
6	07141004	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	07141030	10	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08752106	20	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	08131016	10	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
12	07210895	24	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
13	08130813	24	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
14	08752084	24	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
15	08130508	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
16	53801158	4	Holder	Halter	Support
17	07140622	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
18	08751064	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
19	53801213	1	Position light	Positionsleuchte	Feu de position
19.1	05755167	1	Position light	Positionsleuchte	Feu de position
19.1.1	05751349	1	Glass for lamp	Lichtscheibe	Vitre pour lampe
19.1.2	05751348	1	Glass for lamp	Lichtscheibe	Vitre pour lampe
19.2	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule

T4-Thermical apron
T4-Thermische Schürzen
T4-Tablier thermique

53800134_002_00



53800134_002_00

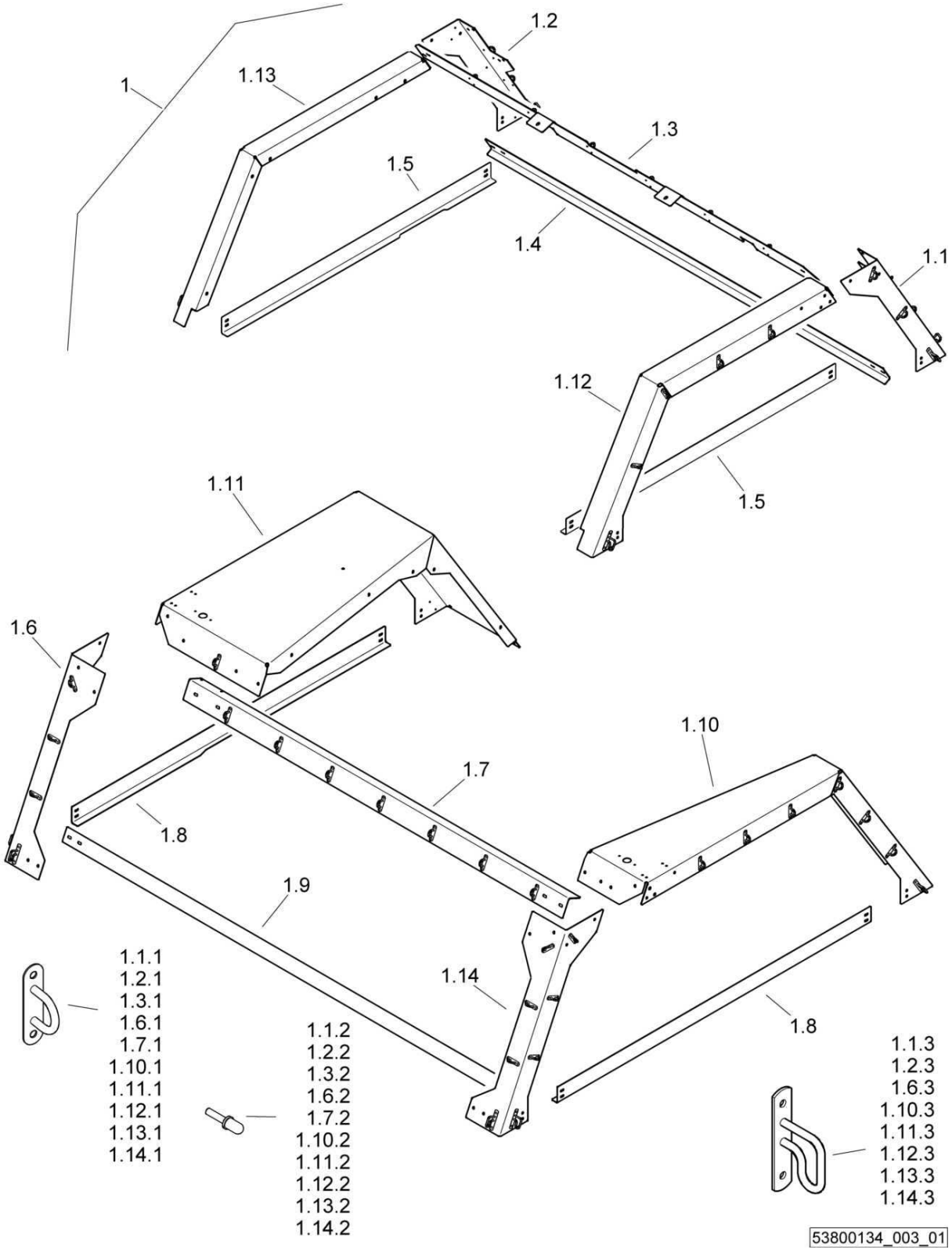
T4-Thermical apron
T4-Thermische Schürzen
T4-Tablier thermique

53800134 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07141030	10	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
2	08752106	20	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
3	08131016	10	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
4	07210895	24	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
5	08130813	24	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
6	08752084	24	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
7	07140633	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08751064	4	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
9	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté

T4-Thermical apron
T4-Thermische Schürzen
T4-Tablier thermique

53800134_003_01



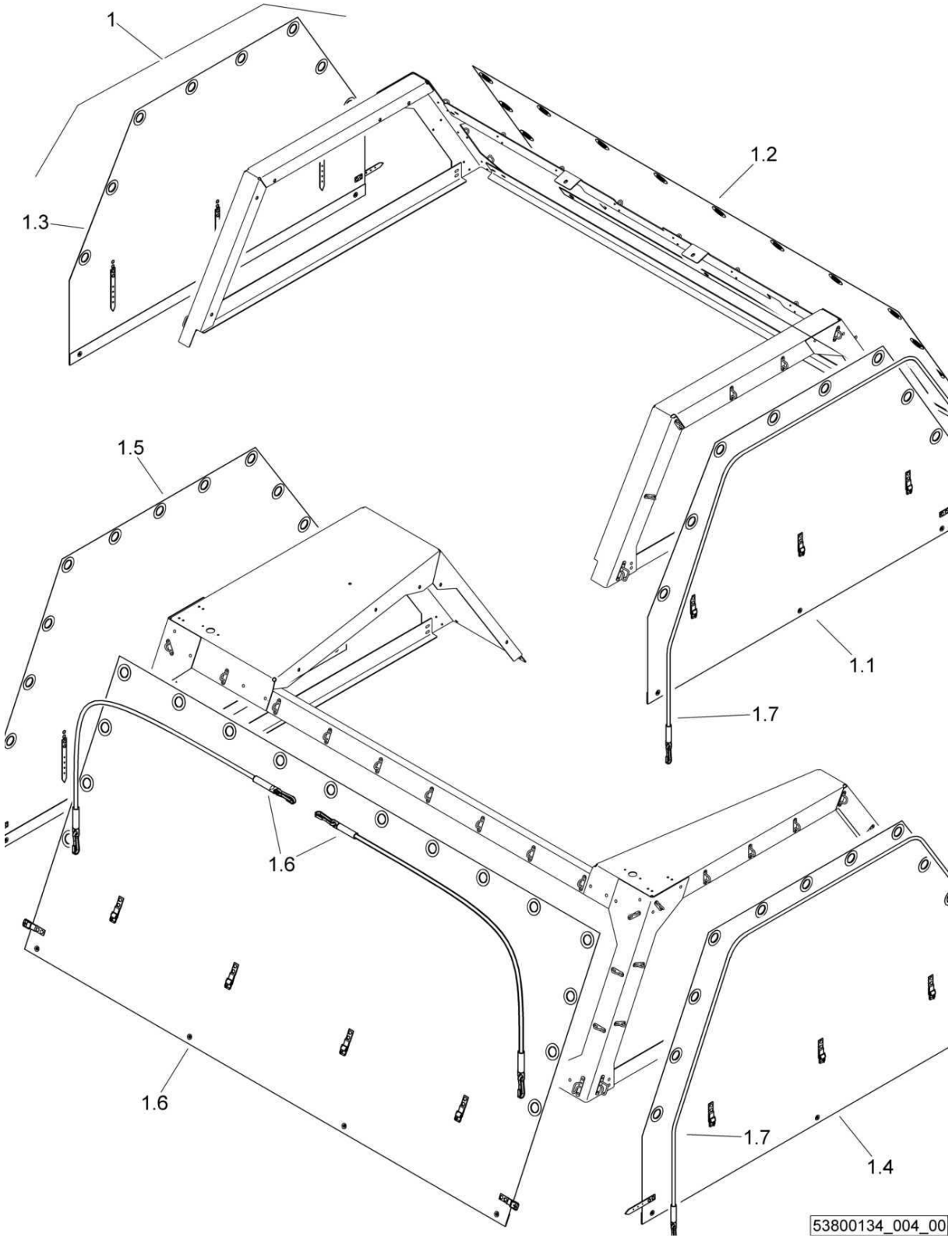
T4-Thermical apron
T4-Thermische Schürzen
T4-Tablier thermique

53800134 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801245	1	Thermic apron-kit	Thermische Schürze-Kit	Tablier thermique-jeu
1.1	53801138	1	Wheel House	Radkasten	Cage de roue
1.1.1	05582017	4	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.1.2	05990025	12	Rivet,blind	Blindniet	Rivet
1.1.3	05582018	2	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.2	53801144	1	Wheel House	Radkasten	Cage de roue
1.2.1	05582017	4	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.2.2	05990025	12	Rivet,blind	Blindniet	Rivet
1.2.3	05582018	2	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.3	53801148	1	Angle	Winkel	Cornière
1.3.1	05582017	6	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.3.2	05990025	12	Rivet,blind	Blindniet	Rivet
1.4	53801151	1	Angle	Winkel	Cornière
1.5	53801244	2	Angle	Winkel	Cornière
1.6	53801165	1	Holder	Halter	Support
1.6.1	05582017	6	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.6.2	05990025	16	Rivet,blind	Blindniet	Rivet
1.6.3	05582018	2	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.7	53801169	1	Angle	Winkel	Cornière
1.7.1	05990025	14	Rivet,blind	Blindniet	Rivet
1.7.2	05582017	7	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.8	53801172	2	Angle	Winkel	Cornière
1.9	53801174	1	Angle	Winkel	Cornière
1.10	53801175	1	Wheel House	Radkasten	Cage de roue
1.10.1	05582017	6	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.10.2	05990025	14	Rivet,blind	Blindniet	Rivet
1.10.3	05582018	1	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.11	53801177	1	Wheel House	Radkasten	Cage de roue
1.11.1	05582017	7	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.11.2	05990025	16	Rivet,blind	Blindniet	Rivet
1.11.3	05582018	1	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.12	53801179	1	Wheel House	Radkasten	Cage de roue
1.12.1	05582017	4	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.12.2	05990025	10	Rivet,blind	Blindniet	Rivet
1.12.3	05582018	1	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.13	53801182	1	Wheel House	Radkasten	Cage de roue
1.13.1	05582017	4	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.13.2	05990025	10	Rivet,blind	Blindniet	Rivet
1.13.3	05582018	1	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.14	53801159	1	Holder	Halter	Support
1.14.1	05582017	4	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée
1.14.2	05990025	12	Rivet,blind	Blindniet	Rivet
1.14.3	05582018	2	Handle staple	Bügelkrampe	Agrafe de poignée

T4-Thermical apron
T4-Thermische Schürzen
T4-Tablier thermique

53800134_004_00

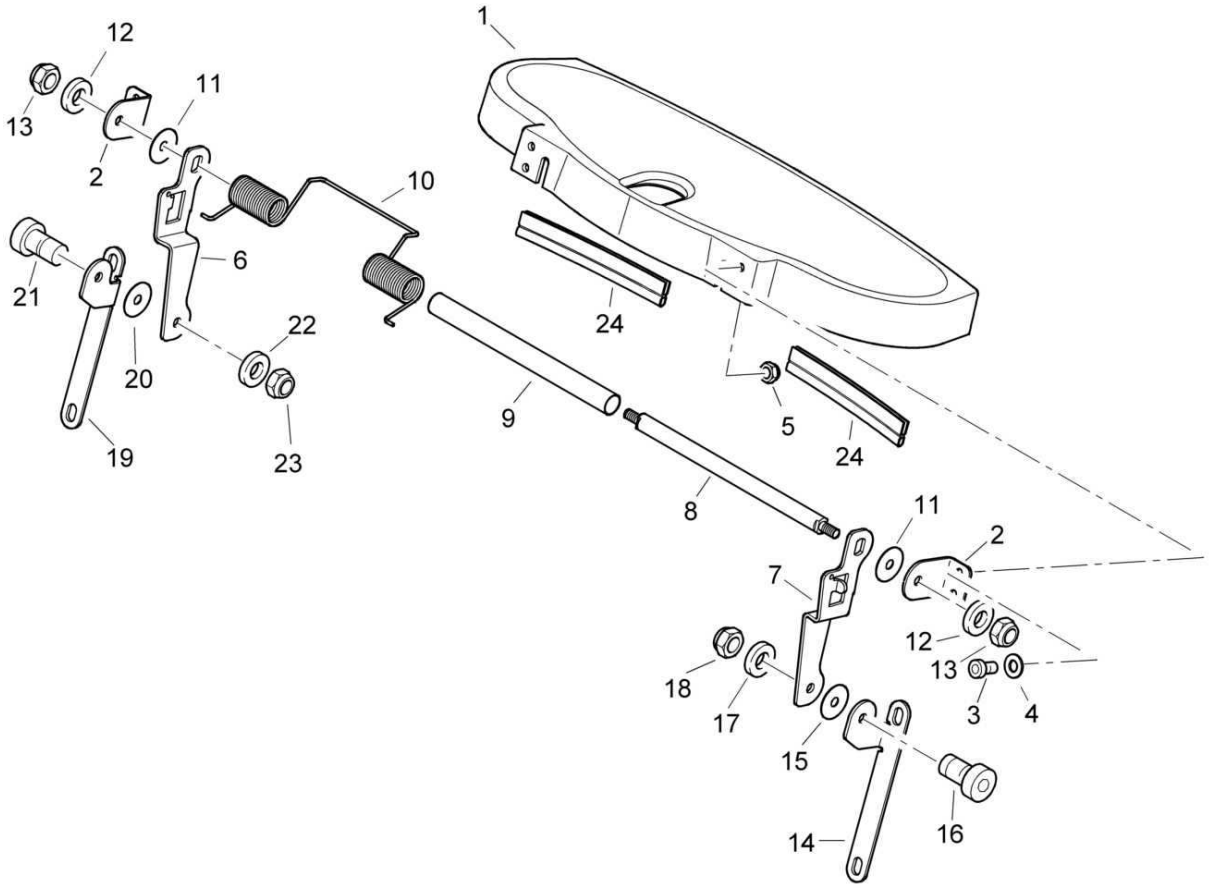


T4-Thermical apron
T4-Thermische Schürzen
T4-Tablier thermique

53800134 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801209	1	Thermic apron-kit	Thermische Schürze-Kit	Tablier thermique-jeu
1.1	53801190	1	Apron	Schürze	Tablier
1.2	53801194	1	Apron	Schürze	Tablier
1.3	53801192	1	Apron	Schürze	Tablier
1.4	53801184	1	Apron	Schürze	Tablier
1.5	53801186	1	Apron	Schürze	Tablier
1.6	53801188	1	Apron	Schürze	Tablier
1.7	53801090	4	Rope	Seil	Câble
1.8	53801091	4	Rope	Seil	Câble

	BW 27 RH
153.27	S/N 861538221001 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**Vandalism protection,assembled** **Armaturenschutz, montiert** **Protection de garnit.,assemblé**
BOMAG FAYAT GROUP	92001663_000_00



Vandalism protection,assembled
Armaturenschutz, montiert
Protection de garnit.,assemblé

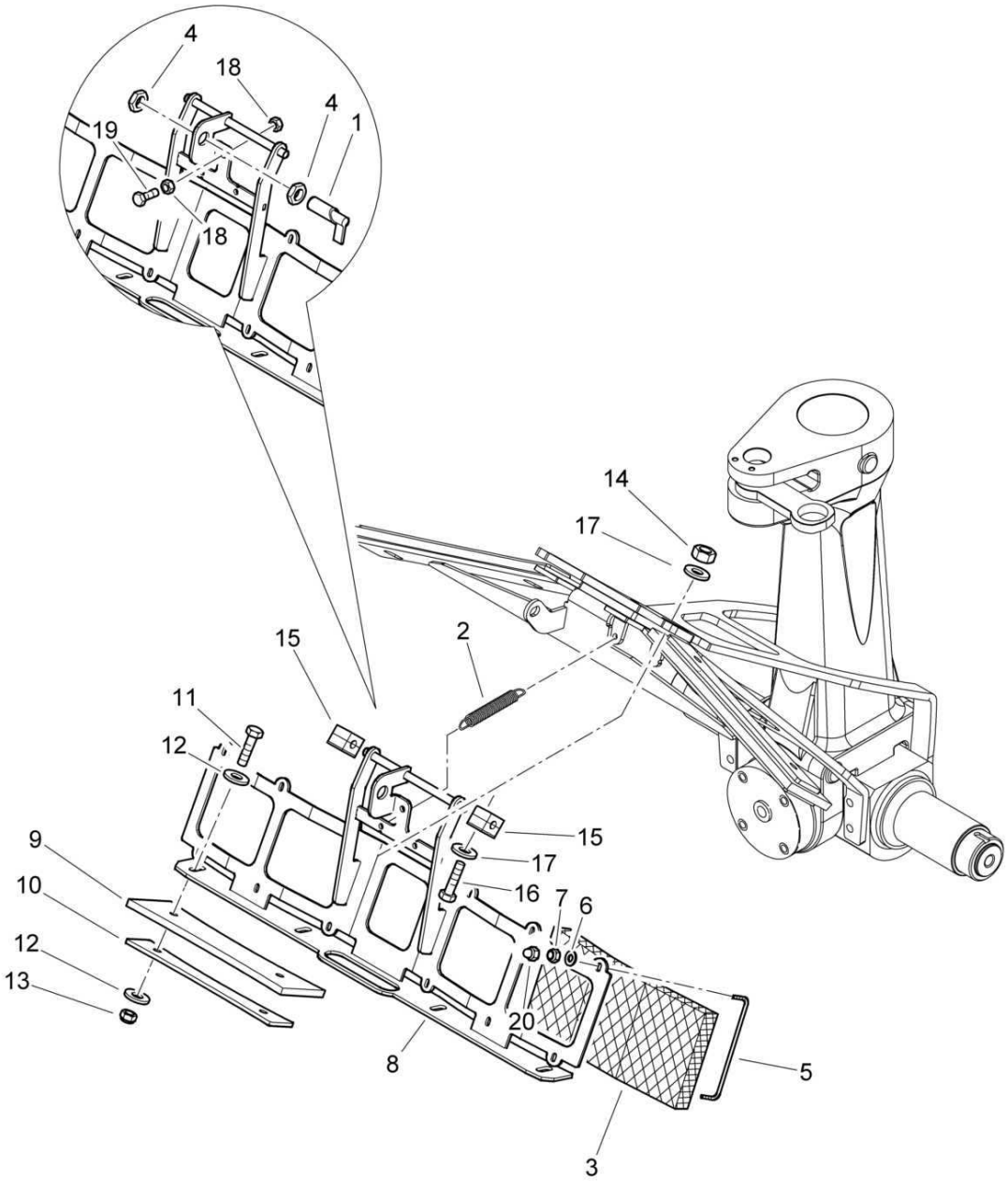
92001663 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001611	1	Cover	Deckel	Couvercle
2	92001635	2	Angle	Winkel	Cornière
3	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
4	08510612	4	Washer	Scheibe	Disque
5	08130611	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
6	92001649	1	Plate	Blech	Tôle
7	92001650	1	Plate	Blech	Tôle
8	88022548	1	Shaft	Welle	Arbre
9	00575860	2,00 dm	Insulating hose	Isolierschlauch	Tuyau isolant
10	88022549	1	Spring	Feder	Ressort
11	06810331	2	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle
12	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
13	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
14	92001651	1	Plate	Blech	Tôle
15	06810331	1	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle
16	07210896	1	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
17	08510817	1	Washer	Scheibe	Disque
18	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
19	92001652	1	Plate	Blech	Tôle
20	06810331	1	Washer	Unterlegscheibe	Rondelle
21	07210896	1	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
22	08510817	1	Washer	Scheibe	Disque
23	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
24	00652060	3,70 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé

Q10-Coco mats with scraper
Q10-Kokosmatte mit Abstreifer
Q10-Natte avec racleur

53800195_001_00



53800195_001_00

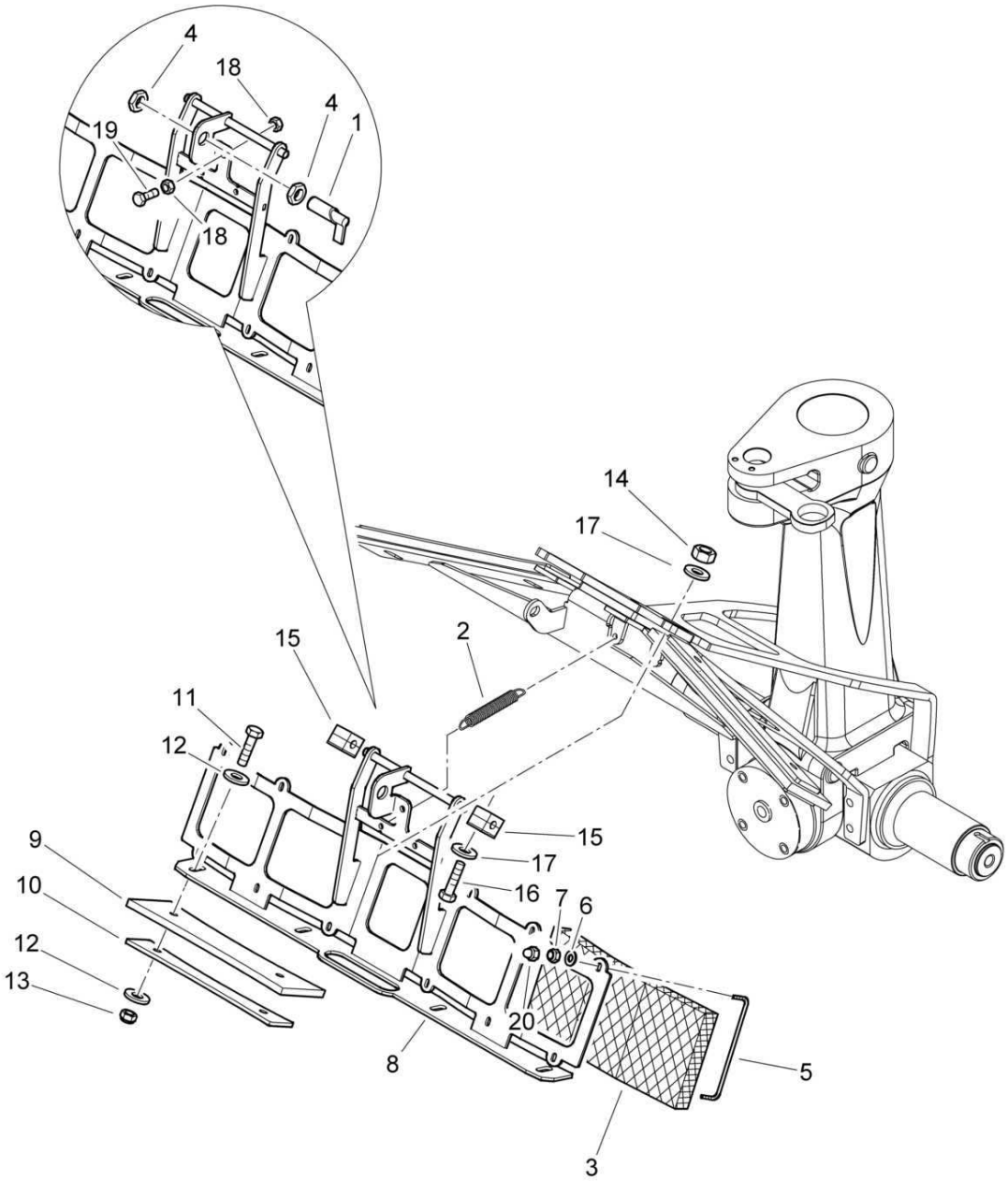
Q10-Coco mats with scraper
Q10-Kokosmatte mit Abstreifer
Q10-Natte avec racleur

53800195 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
2	80100110	2	Tension spring	Zugfeder	Ressort de traction
3	53801022	2	Coconut fibre mat	Kokosmatte	Natte
4	08142015	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	53801127	6	Bow	Bügel	Monture
6	08590617	12	Washer	Scheibe	Disque
7	08130508	12	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
8	53801124	1	Holder	Halter	Support
9	53801108	2	Scraper	Abstreifer	Racleur
10	53801109	2	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
11	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08511021	8	Washer	Scheibe	Disque
13	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
14	08110620	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
15	06910159	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
16	07140660	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
19	07140853	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08240510	12	Domed cap nut	Hutmutter	Ecrou borgne

Q10-Coco mats with scraper
Q10-Kokosmatte mit Abstreifer
Q10-Natte avec racleur

53800195_002_00



53800195_002_00

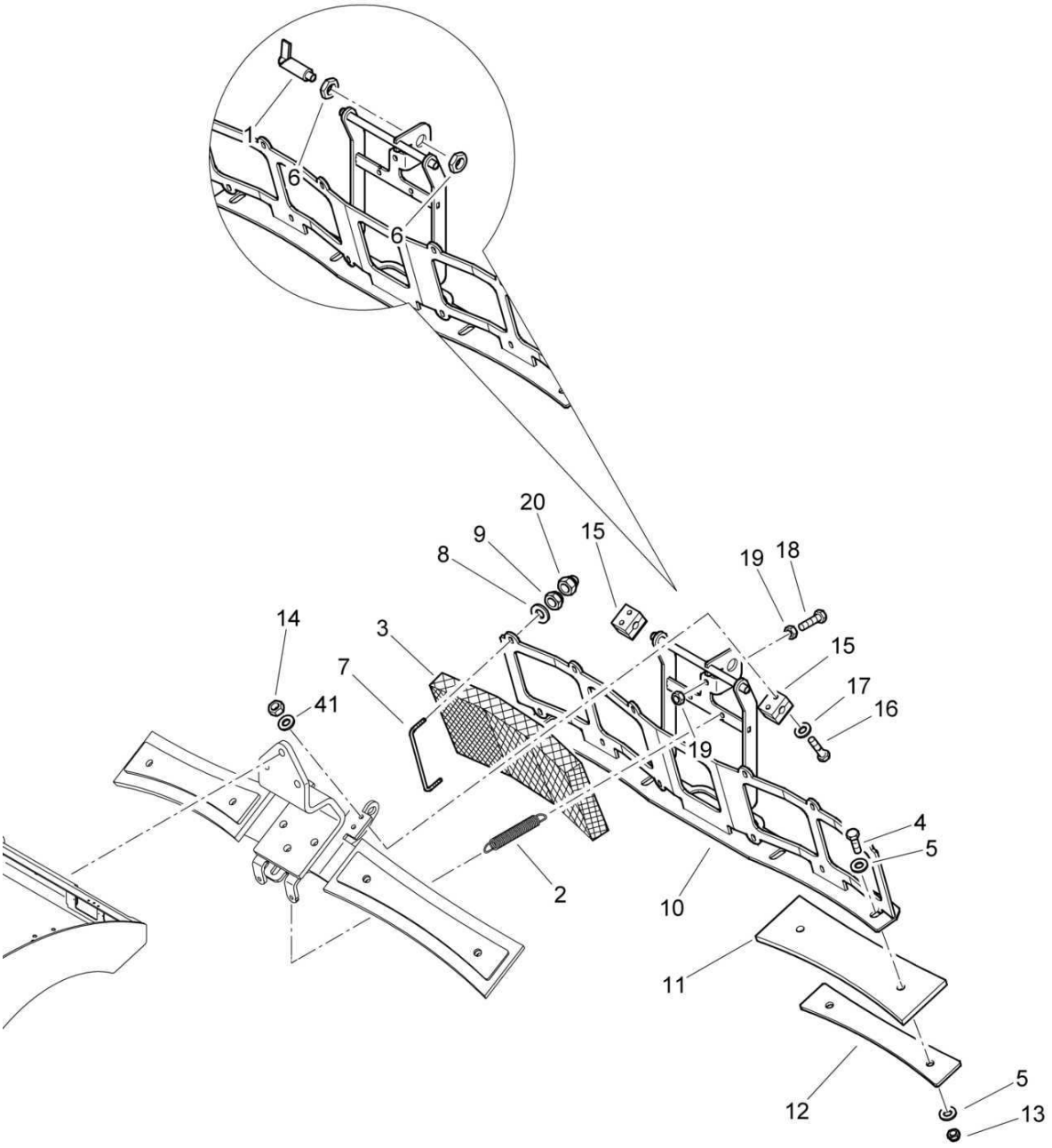
Q10-Coco mats with scraper
Q10-Kokosmatte mit Abstreifer
Q10-Natte avec racleur

53800195 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
2	80100110	2	Tension spring	Zugfeder	Ressort de traction
3	53801022	2	Coconut fibre mat	Kokosmatte	Natte
4	08142015	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
5	53801127	6	Bow	Bügel	Monture
6	08590617	12	Washer	Scheibe	Disque
7	08130508	12	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
8	53801124	1	Holder	Halter	Support
9	53801108	2	Scraper	Abstreifer	Racleur
10	53801109	2	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
11	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08511021	8	Washer	Scheibe	Disque
13	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
14	08110620	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
15	06910159	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
16	07140660	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
19	07140853	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08240510	12	Domed cap nut	Hutmutter	Ecrou borgne

Q10-Coco mats with scraper
Q10-Kokosmatte mit Abstreifer
Q10-Natte avec racleur

53800195_003_00



53800195_003_00

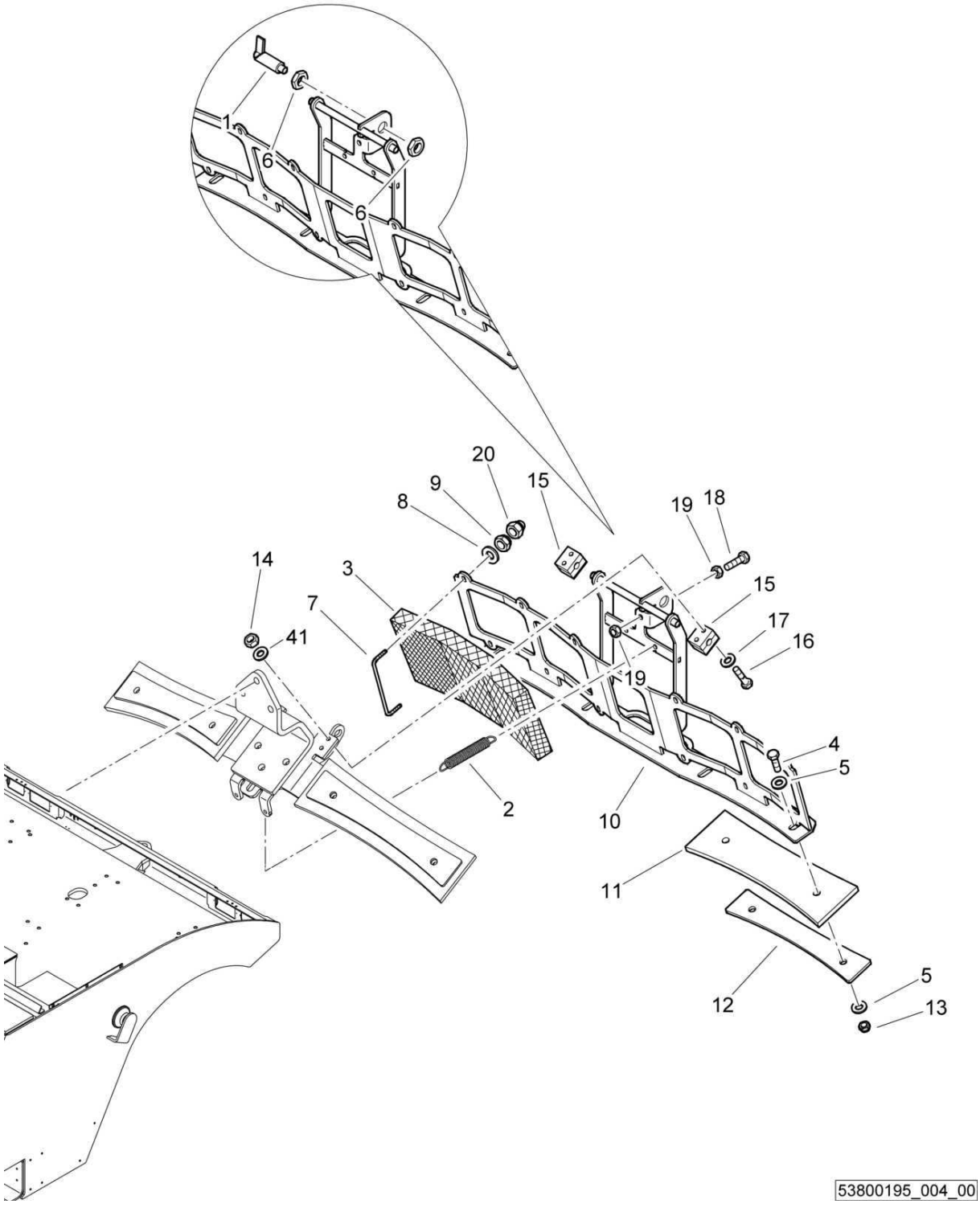
Q10-Coco mats with scraper
Q10-Kokosmatte mit Abstreifer
Q10-Natte avec racleur

53800195 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
2	80100110	2	Tension spring	Zugfeder	Ressort de traction
3	53801022	2	Coconut fibre mat	Kokosmatte	Natte
4	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	08511021	8	Washer	Scheibe	Disque
6	08142015	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
7	53801127	6	Bow	Bügel	Monture
8	08590617	12	Washer	Scheibe	Disque
9	08130508	12	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
10	53801124	1	Holder	Halter	Support
11	53801108	2	Scraper	Abstreifer	Racleur
12	53801109	2	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
13	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
14	08110620	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
15	06910159	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
16	07140660	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	07140853	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
20	08240510	12	Domed cap nut	Hutmutter	Ecrou borgne

Q10-Coco mats with scraper
Q10-Kokosmatte mit Abstreifer
Q10-Natte avec racleur

53800195_004_00



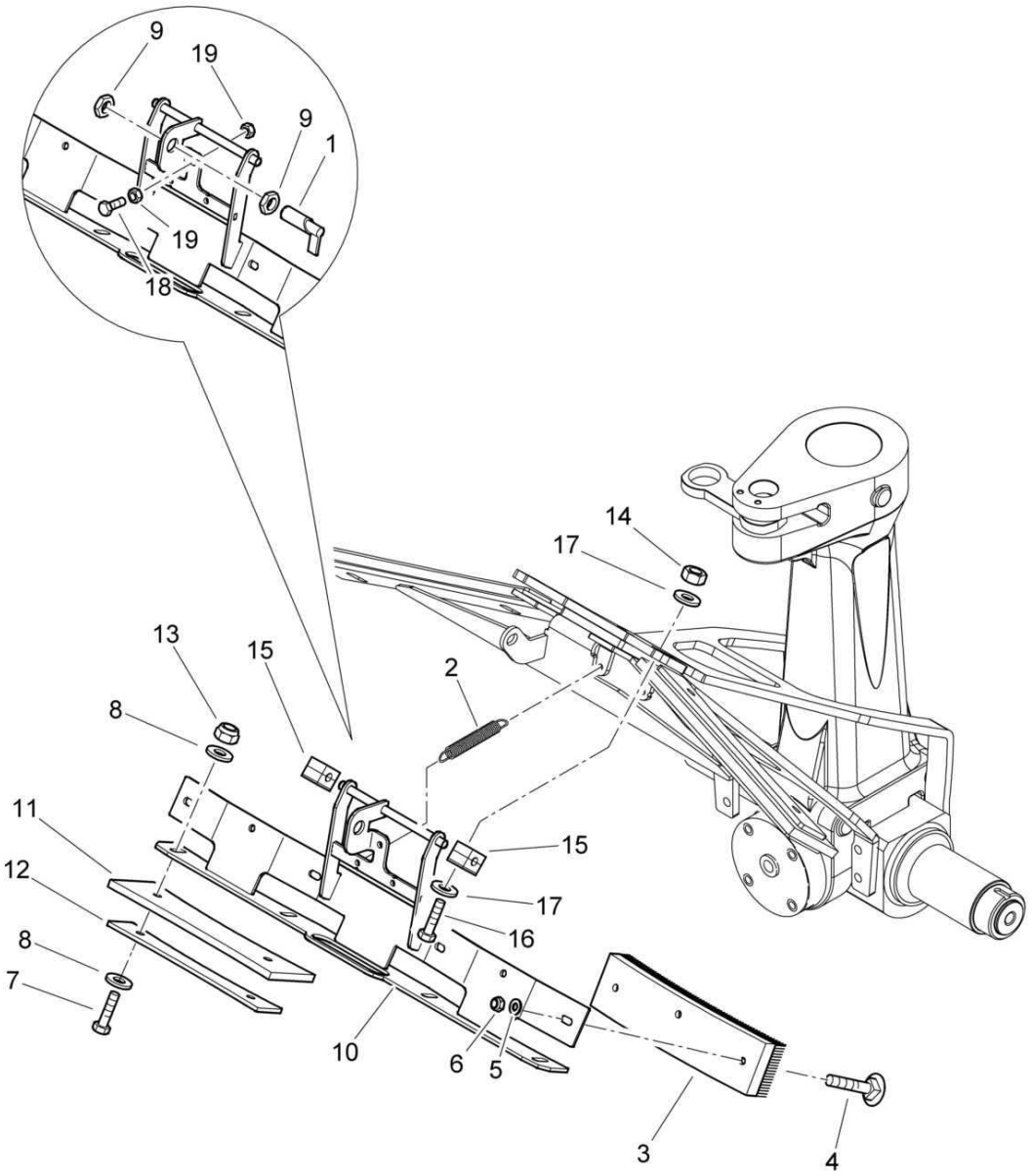
Q10-Coco mats with scraper
Q10-Kokosmatte mit Abstreifer
Q10-Natte avec racleur

53800195 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
2	80100110	2	Tension spring	Zugfeder	Ressort de traction
3	53801022	2	Coconut fibre mat	Kokosmatte	Natte
4	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
5	08511021	8	Washer	Scheibe	Disque
6	08142015	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
7	53801127	6	Bow	Bügel	Monture
8	08590617	12	Washer	Scheibe	Disque
9	08130508	12	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
10	53801124	1	Holder	Halter	Support
11	53801108	2	Scraper	Abstreifer	Racleur
12	53801109	2	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
13	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
14	08110620	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
15	06910159	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
16	07140660	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	07140853	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
20	08240510	12	Domed cap nut	Hutmutter	Ecrou borgne

Q11-Scraper with brush
Q11-Abstreifer mit Bürste
Q11-Racleur avec brosse

53800141_001_00



53800141_001_00

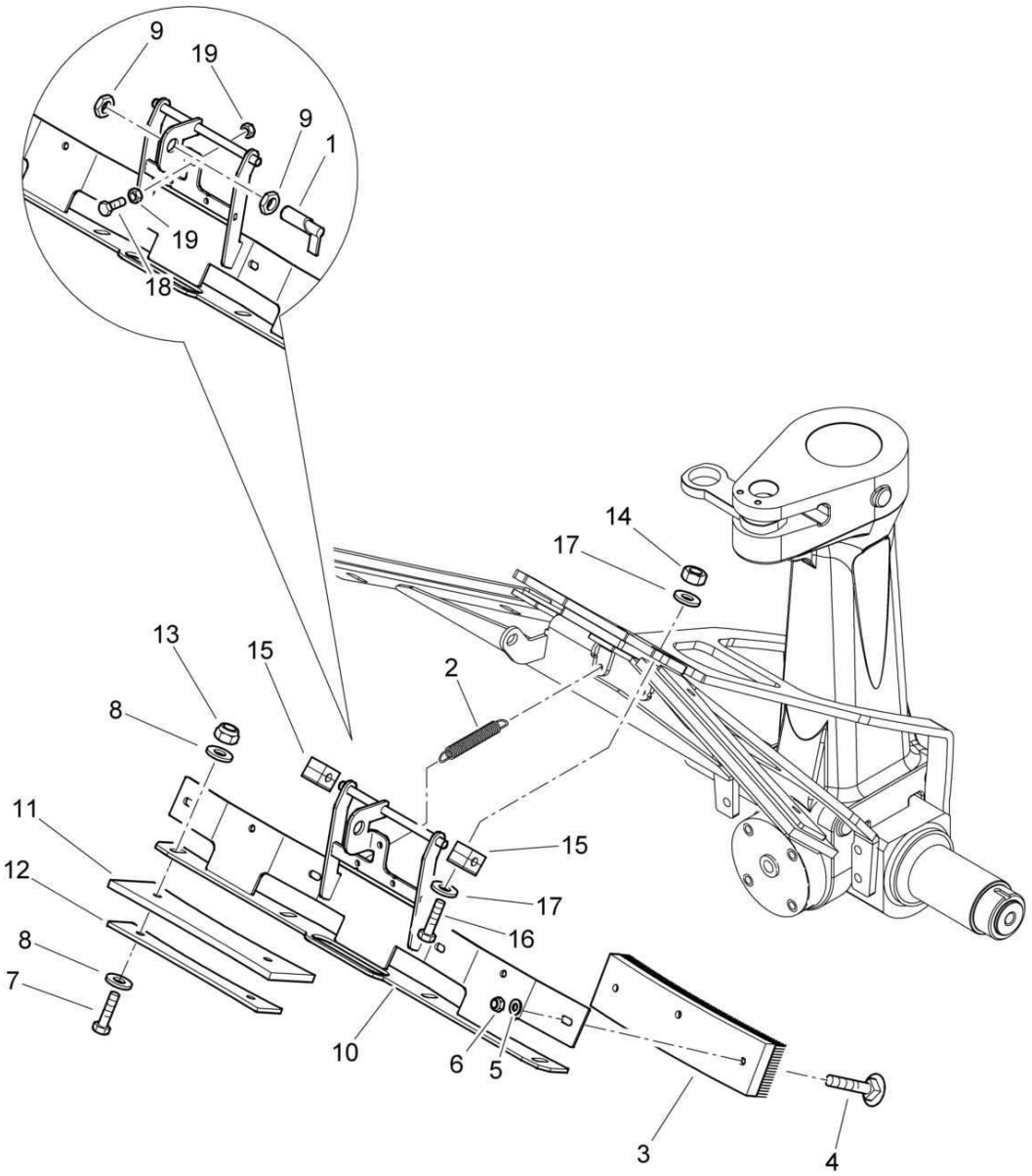
Q11-Scraper with brush
Q11-Abstreifer mit Bürste
Q11-Racleur avec brosse

53800141 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
2	80100110	2	Tension spring	Zugfeder	Ressort de traction
3	53801270	2	Scraper brush	Abstreiferbürste	Brosse de racleur
4	07280806	6	Flat head screw	Flachrundschraube	Vis à tête bombée
5	08510817	6	Washer	Scheibe	Disque
6	08130813	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08511021	8	Washer	Scheibe	Disque
9	08142015	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
10	53801126	1	Brush holder	Bürstenhalter	Support de brosse
11	53801108	2	Scraper	Abstreifer	Racleur
12	53801109	2	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
13	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
14	08110620	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
15	06910159	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
16	07140660	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	07140853	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

Q11-Scraper with brush
Q11-Abstreifer mit Bürste
Q11-Racleur avec brosse

53800141_002_00



53800141_002_00

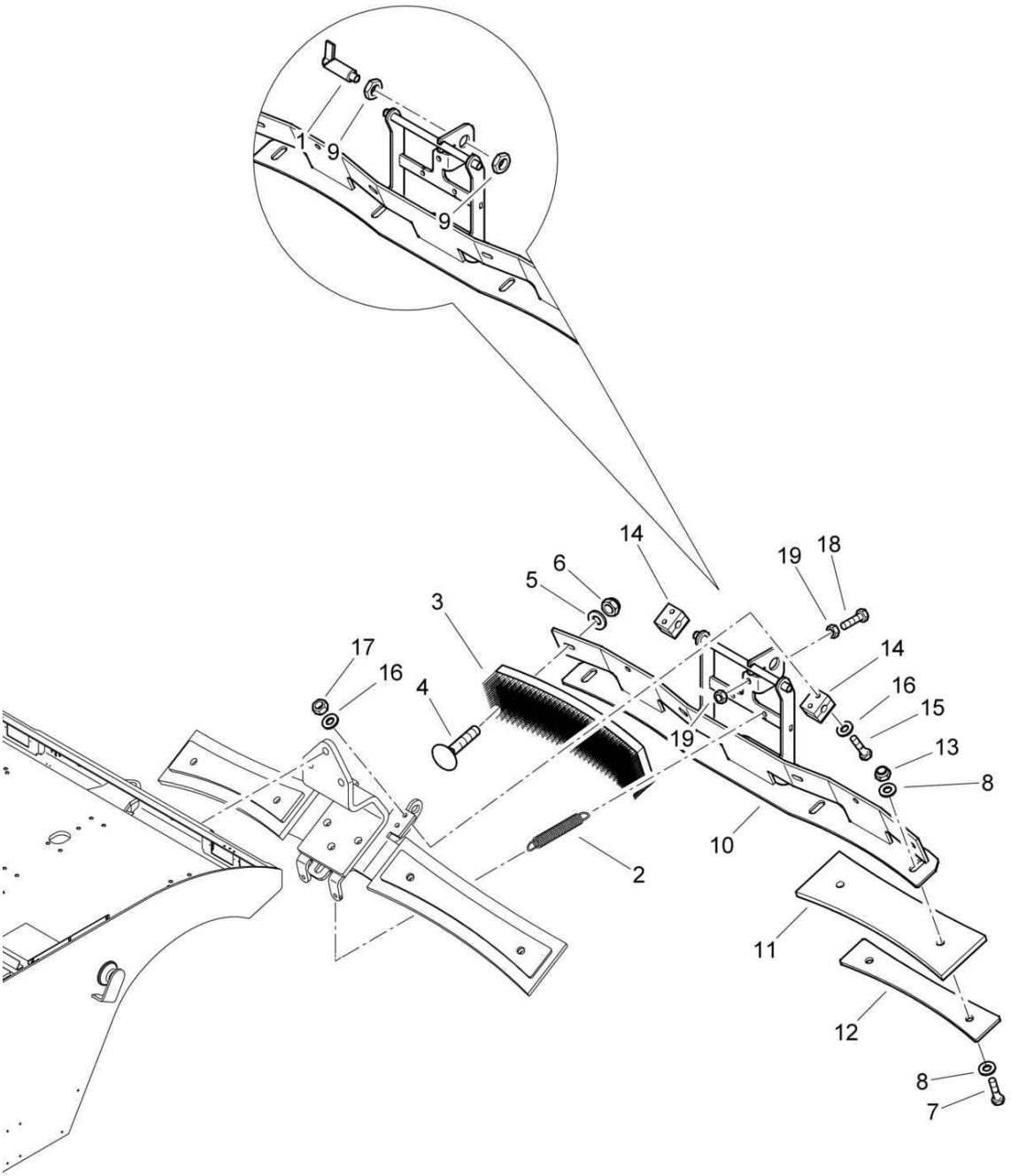
Q11-Scraper with brush
Q11-Abstreifer mit Bürste
Q11-Racleur avec brosse

53800141 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
2	80100110	2	Tension spring	Zugfeder	Ressort de traction
3	53801270	2	Scraper brush	Abstreiferbürste	Brosse de racleur
4	07280806	6	Flat head screw	Flachrundschraube	Vis à tête bombée
5	08510817	6	Washer	Scheibe	Disque
6	08130813	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08511021	8	Washer	Scheibe	Disque
9	08142015	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
10	53801126	1	Brush holder	Bürstenhalter	Support de brosse
11	53801108	2	Scraper	Abstreifer	Racleur
12	53801109	2	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
13	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
14	08110620	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
15	06910159	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
16	07140660	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
17	08751064	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
18	07140853	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

Q11-Scraper with brush
Q11-Abstreifer mit Bürste
Q11-Racleur avec brosse

53800141_003_00



53800141_003_00

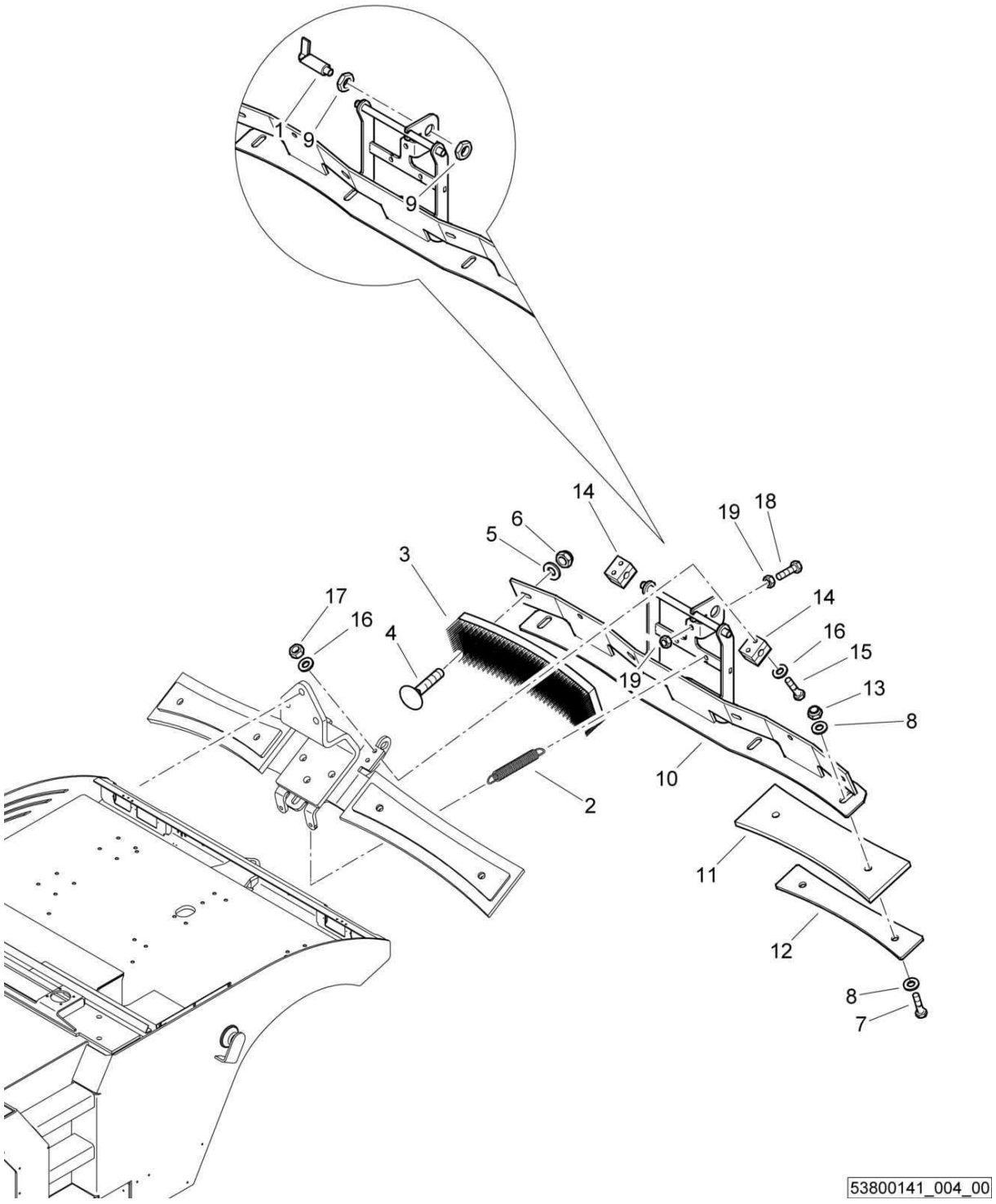
Q11-Scraper with brush
Q11-Abstreifer mit Bürste
Q11-Racleur avec brosse

53800141 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
2	80100110	2	Tension spring	Zugfeder	Ressort de traction
3	53801270	2	Scraper brush	Abstreiferbürste	Brosse de racleur
4	07280806	6	Flat head screw	Flachrundschraube	Vis à tête bombée
5	08510817	6	Washer	Scheibe	Disque
6	08130813	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08511021	8	Washer	Scheibe	Disque
9	08142015	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
10	53801126	1	Brush holder	Bürstenhalter	Support de brosse
11	53801108	2	Scraper	Abstreifer	Racleur
12	53801109	2	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
13	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
14	06910159	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
15	07140660	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	08751064	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	08110620	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
18	07140853	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

Q11-Scraper with brush
Q11-Abstreifer mit Bürste
Q11-Racleur avec brosse

53800141_004_00



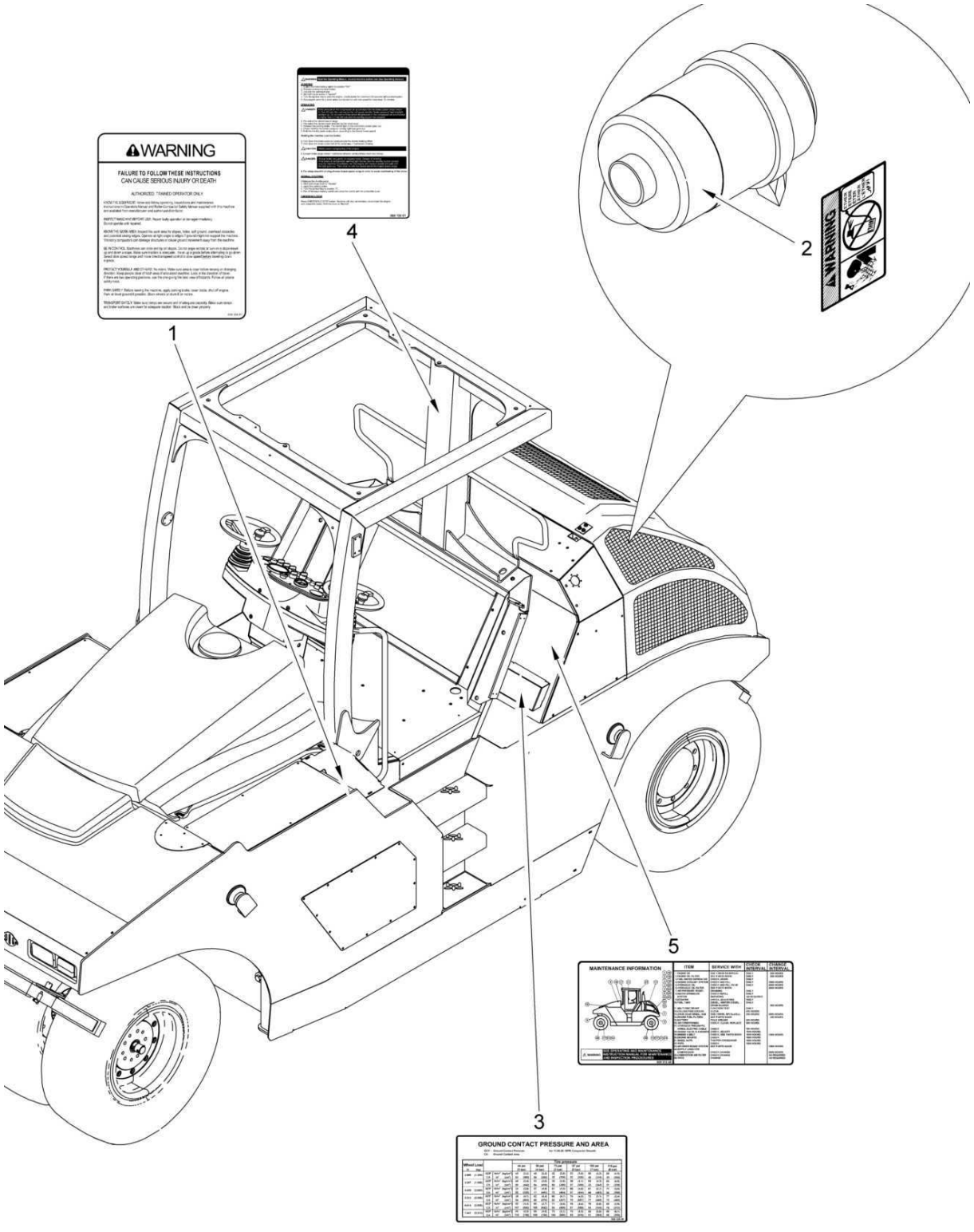
Q11-Scraper with brush
Q11-Abstreifer mit Bürste
Q11-Racleur avec brosse

53800141 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06422050	1	Locking bar	Rastriegel	Verrou cranté
2	80100110	2	Tension spring	Zugfeder	Ressort de traction
3	53801270	2	Scraper brush	Abstreiferbürste	Brosse de racleur
4	07280806	6	Flat head screw	Flachrundschraube	Vis à tête bombée
5	08510817	6	Washer	Scheibe	Disque
6	08130813	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	07141039	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
8	08511021	8	Washer	Scheibe	Disque
9	08142015	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
10	53801126	1	Brush holder	Bürstenhalter	Support de brosse
11	53801108	2	Scraper	Abstreifer	Racleur
12	53801109	2	Supporting plate	Halteblech	Plaque support
13	08131016	4	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
14	06910159	2	Fastening clamp	Befestigungsschelle	Collier de fixation
15	07140660	4	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	08751064	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
17	08110620	4	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
18	07140853	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08110813	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

SL12-Decals USA
SL12-Beschilderung USA
SL12-Plaquettes USA

53800205_000_00



53800205_000_00

SL12-Decals USA
SL12-Beschilderung USA
SL12-Plaquettes USA

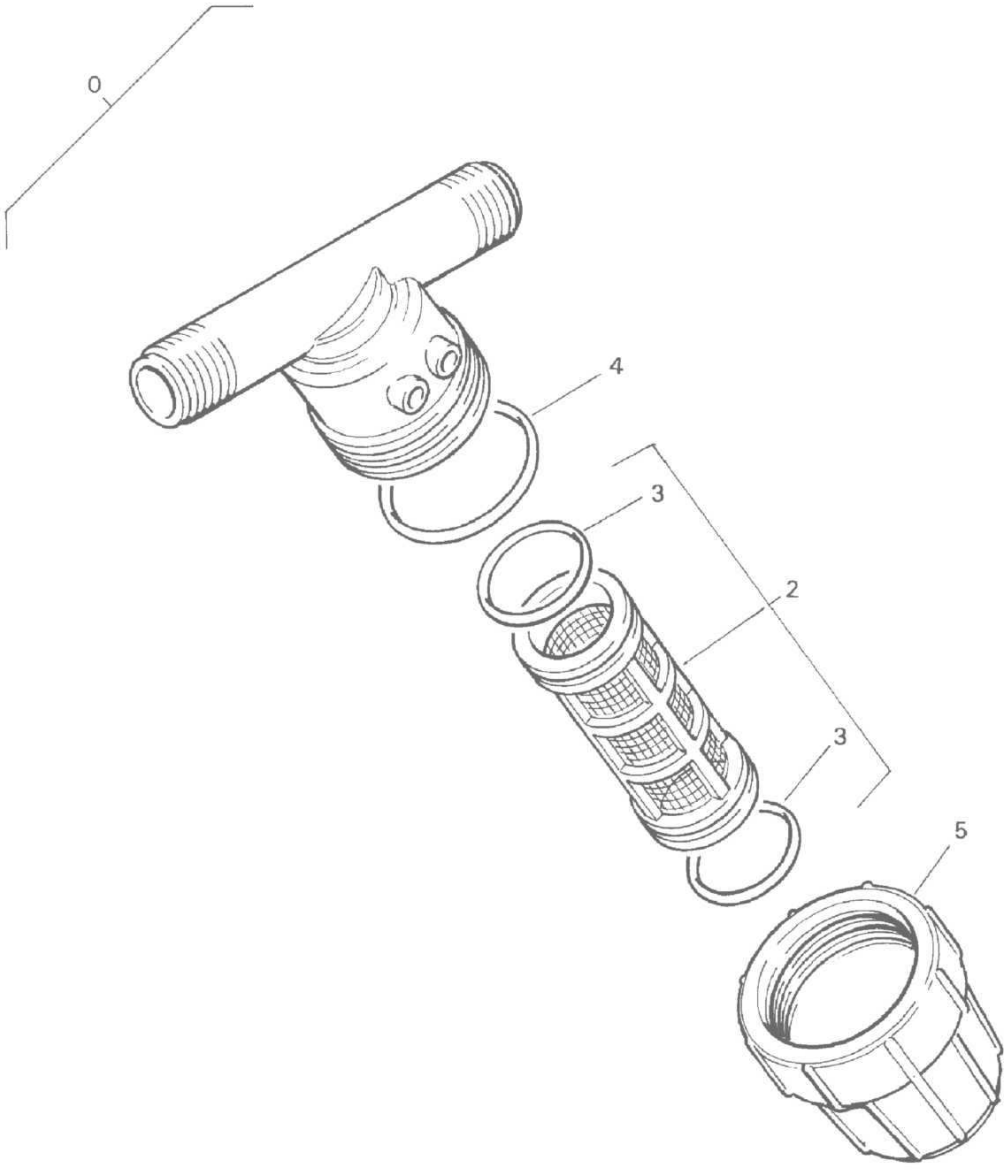
53800205 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	00832661	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
2	00832765	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
3	00832829	1	Decal,indication	Hinweisschild	Fiche d'instructions
4	00819201	1	Short operat.instruction	Kurzbedienungsanleitung	Instructions de service brèves
5	00831246	1	Decal,maintenance instr.	Wartungsanleitungsschild	Fiche d'instr. entretien

Filter, Water
Leitungsfilter, Wasser
Filtre à eau

EA000146_000_00



Filter, Water
Leitungsfilter, Wasser
Filtre à eau

EA000146 8061 E

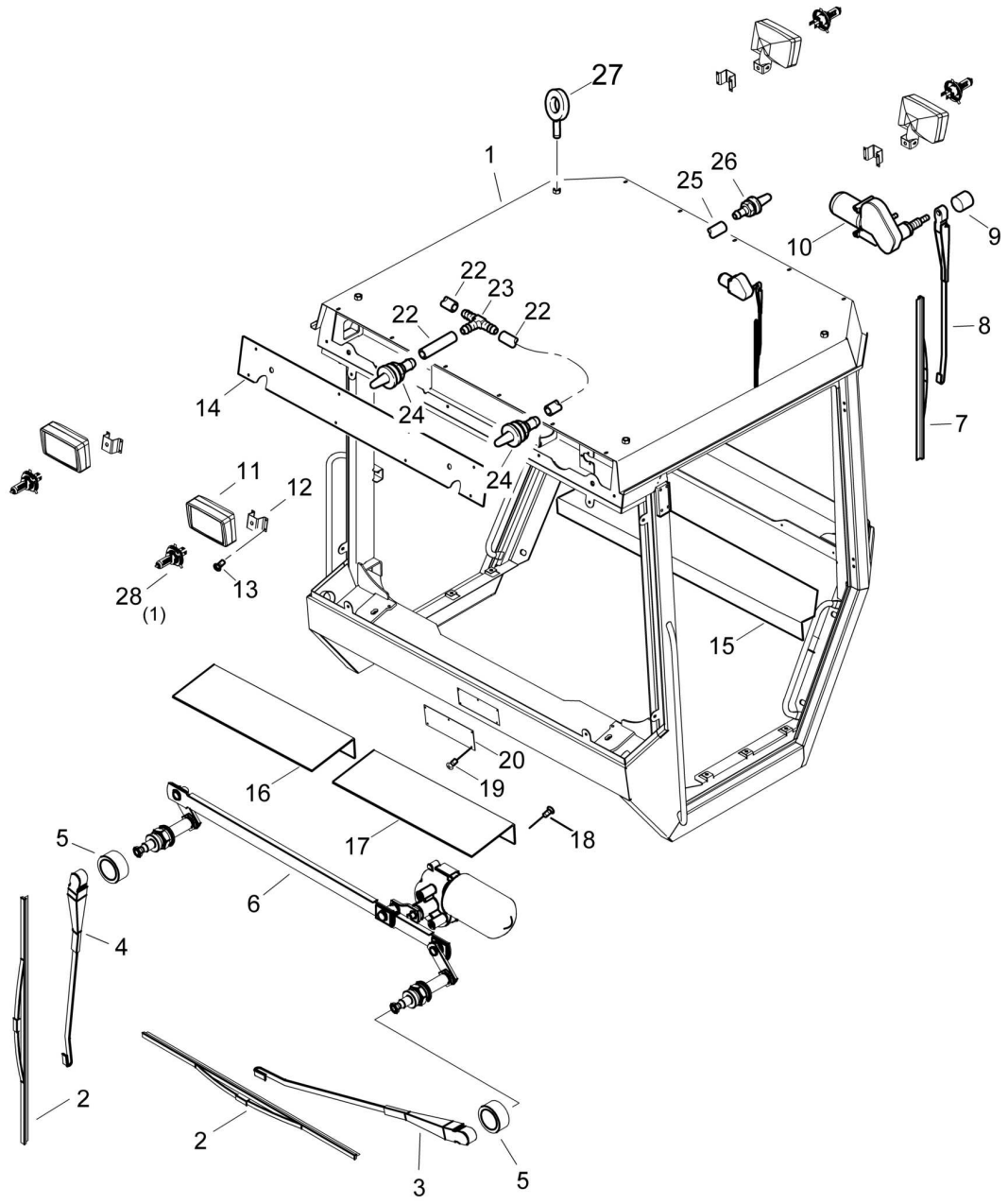
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05824301	1	Pressure filter	Druckfilter	Filtre de pression
2	05824353	1	>Filter cartridge	>Filterpatrone	>Cartouche de filtre
3	05824351	2	>>Loop ring	>>Runddichtring	>>Joint torique
4	05824352	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
5	05824354	1	>Filter cup	>Filtertopf	>Pot du filtre

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_001_03

(1) = The bulb is shown only for spare parts.



Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

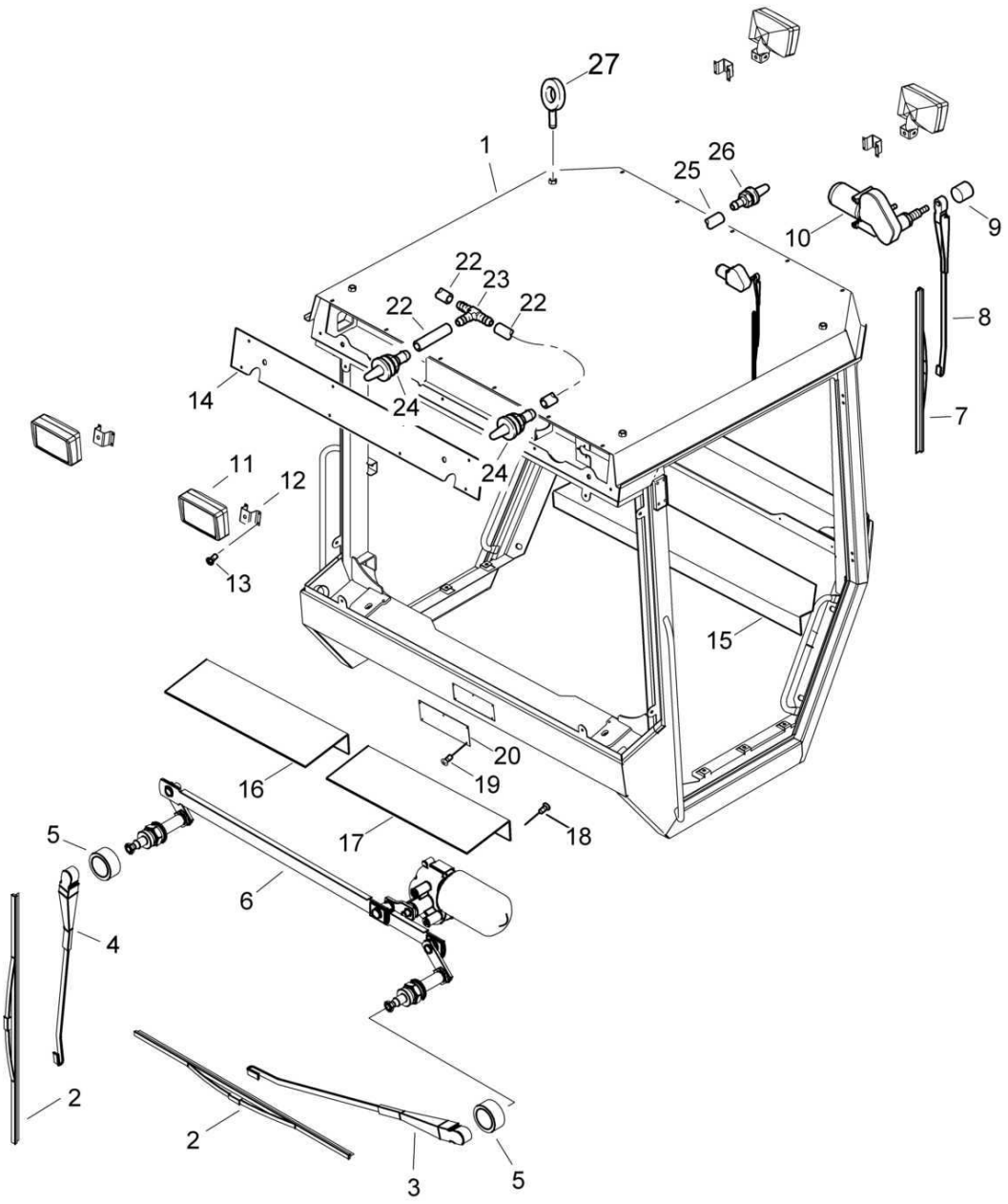
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410501	1	Cabin,	Druckbelüftete kabine	Cabine pressuriée
1	05751357	4	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
2	05050801	2	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
3	05050802	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
4	05050803	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
5	92008019	2	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
6	05050862	1	Wiper installation	Wischeranlage	Dispostitif d'essuie-glace
6.1	05050875	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace
6.2	05050876	1	Rods	Gestänge	Tiges
7	05050805	1	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
8	05050795	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
9	05726692	1	Cap	Kappe	Chape
10	05050877	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace
12	83410485	4	Lamp holder	Lampenhalter	Support de lampe
14	83410486	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
15	83410487	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
16	83410488	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
17	83410495	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
18	07140626	5	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08751064	5	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	83410500	1	Plate	Blech	Tôle
21	05050288	10	Screw	Schraube	Vis
22	00661090	4,50 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
23	32121457	1	T-piece,wiper	Wischer-T-Stück	Raccord en T,essuie-glace
24	32110077	2	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
25	00661090	7,00 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
26	32110077	1	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
27	07712026	4	Eye bolt	Ringschraube	Vis à anneau
28	05751059	4	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule

159.28

BOMAG FAYAT GROUP

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_001_02



83408067_001_02

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

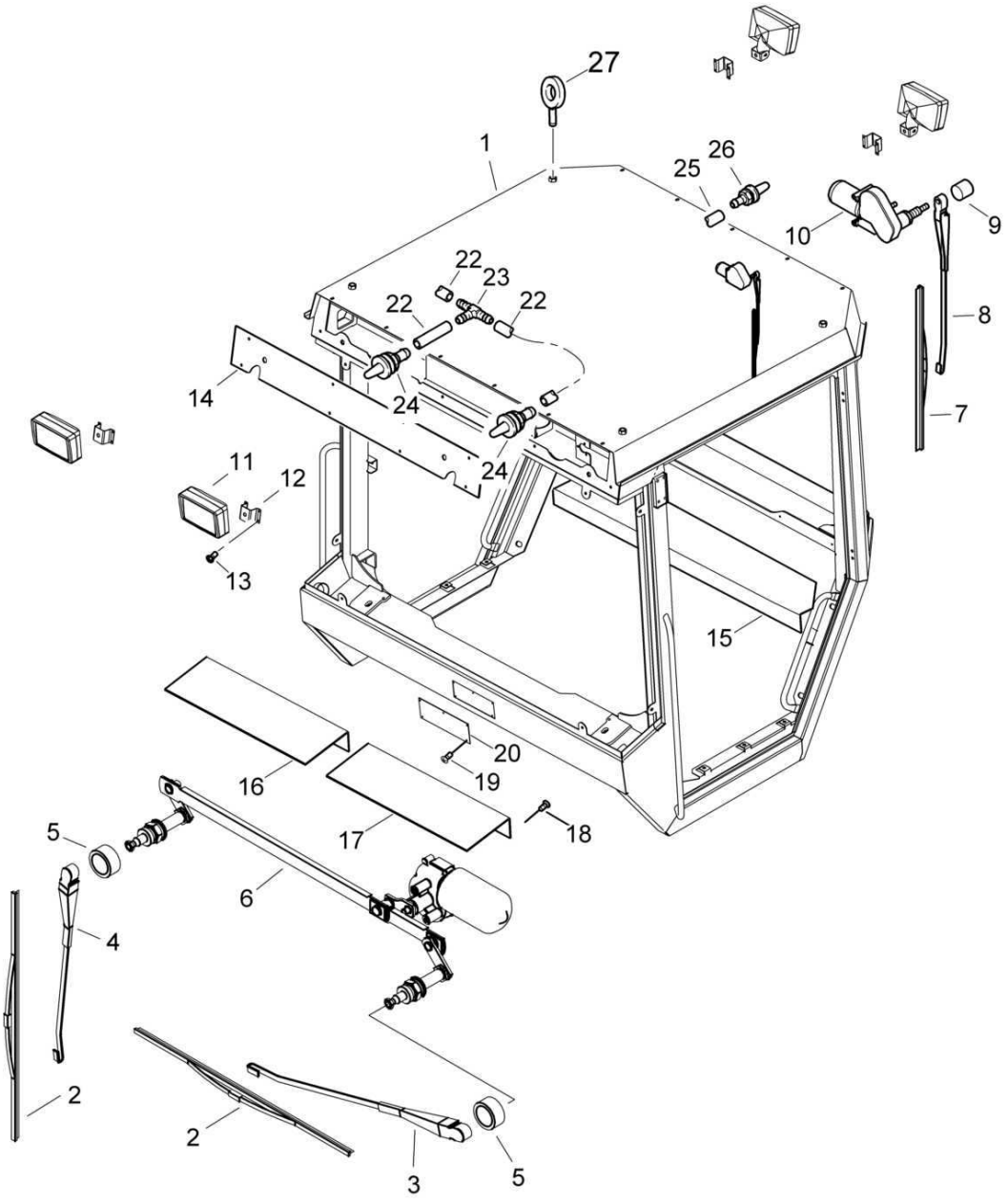
83408067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410501	1	Cabin,	Druckbelüftete kabine	Cabine pressuriée
2	05050801	2	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
3	05050802	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
4	05050803	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
5	92008019	2	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
6	05050862	1	Wiper installation	Wischeranlage	Dispostitif d'essuie-glace
6.1	05050875	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace
6.2	05050876	1	Rods	Gestänge	Tiges
7	05050805	1	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
8	05050795	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
9	05726692	1	Cap	Kappe	Chape
10	05050877	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace
11	05050254	4	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
12	83410485	4	Lamp holder	Lampenhalter	Support de lampe
14	83410486	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
15	83410487	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
16	83410488	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
17	83410495	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
18	07140626	5	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08751064	5	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	83410500	1	Plate	Blech	Tôle
21	05050288	10	Screw	Schraube	Vis
22	00661090	4,50 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
23	32121457	1	T-piece,wiper	Wischer-T-Stück	Raccord en T,essuie-glace
24	32110077	2	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
25	00661090	7,00 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
26	32110077	1	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
27	07712026	4	Eye bolt	Ringschraube	Vis à anneau

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_001_02



83408067_001_02

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

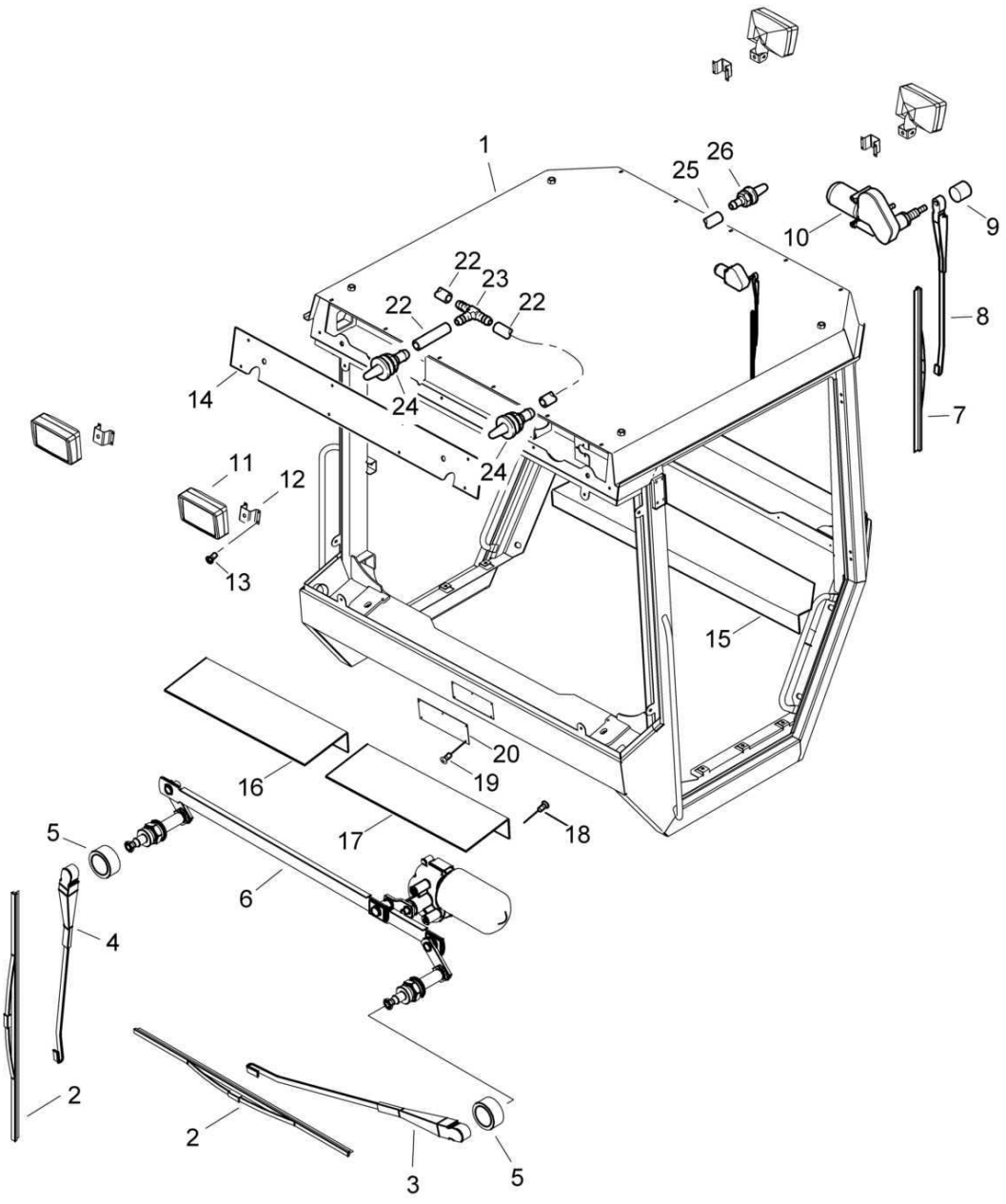
83408067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410501	1	Cabin,	Druckbelüftete kabine	Cabine pressuriée
2	05726615	2	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
3	05050115	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
4	05050116	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
5	92008019	2	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
6	05050105	1	Wiper installation	Wischeranlage	Dispostitif d'essuie-glace
7	05571544	1	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
8	05050117	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
9	05726692	1	Cap	Kappe	Chape
10	05050106	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace
11	05050254	4	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
12	83410485	4	Lamp holder	Lampenhalter	Support de lampe
14	83410486	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
15	83410487	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
16	83410488	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
17	83410495	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
18	07140626	5	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08751064	5	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	83410500	1	Plate	Blech	Tôle
21	05050288	10	Screw	Schraube	Vis
22	00661090	4,50 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
23	32121457	1	T-piece,wiper	Wischer-T-Stück	Raccord en T,essuie-glace
24	32110077	2	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
25	00661090	7,00 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
26	32110077	1	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
27	07712026	4	Eye bolt	Ringschraube	Vis à anneau

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_001_01



83408067_001_01

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

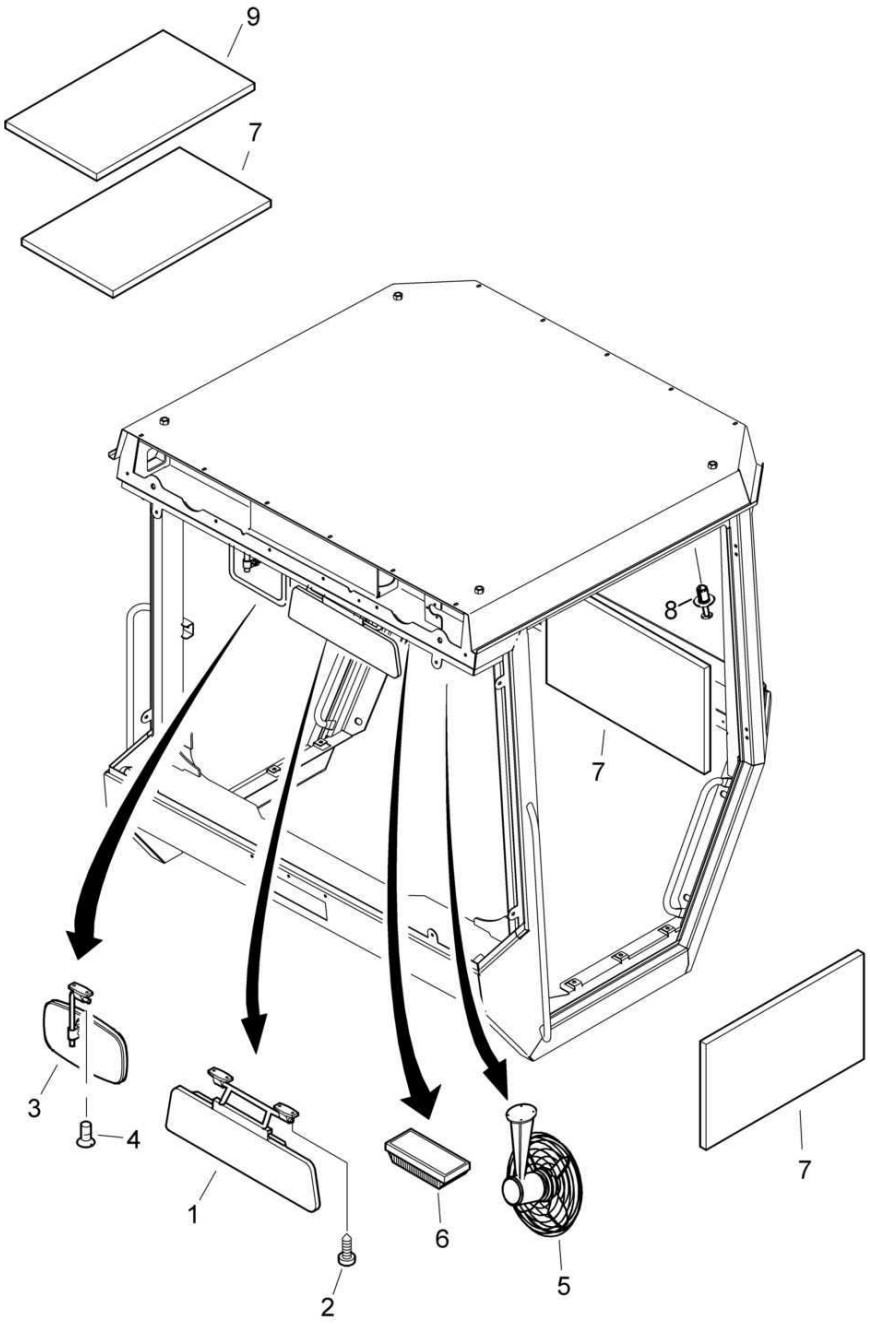
83408067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410501	1	Cabin,	Druckbelüftete kabine	Cabine pressuriée
2	05726615	2	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
3	05050115	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
4	05050116	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
5	92008019	2	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
6	05050105	1	Wiper installation	Wischeranlage	Dispostitif d'essuie-glace
7	05571544	1	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
8	05050117	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
9	05726692	1	Cap	Kappe	Chape
10	05050106	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace
11	05050254	4	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
12	83410485	4	Lamp holder	Lampenhalter	Support de lampe
14	83410486	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
15	83410487	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
16	83410488	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
17	83410495	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement
18	07140626	5	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08751064	5	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
20	83410500	1	Plate	Blech	Tôle
21	05050288	10	Screw	Schraube	Vis
22	00661090	4,50 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
23	32121457	1	T-piece,wiper	Wischer-T-Stück	Raccord en T,essuie-glace
24	32110077	2	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
25	00661090	7,00 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
26	32110077	1	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_002_01



83408067_002_01

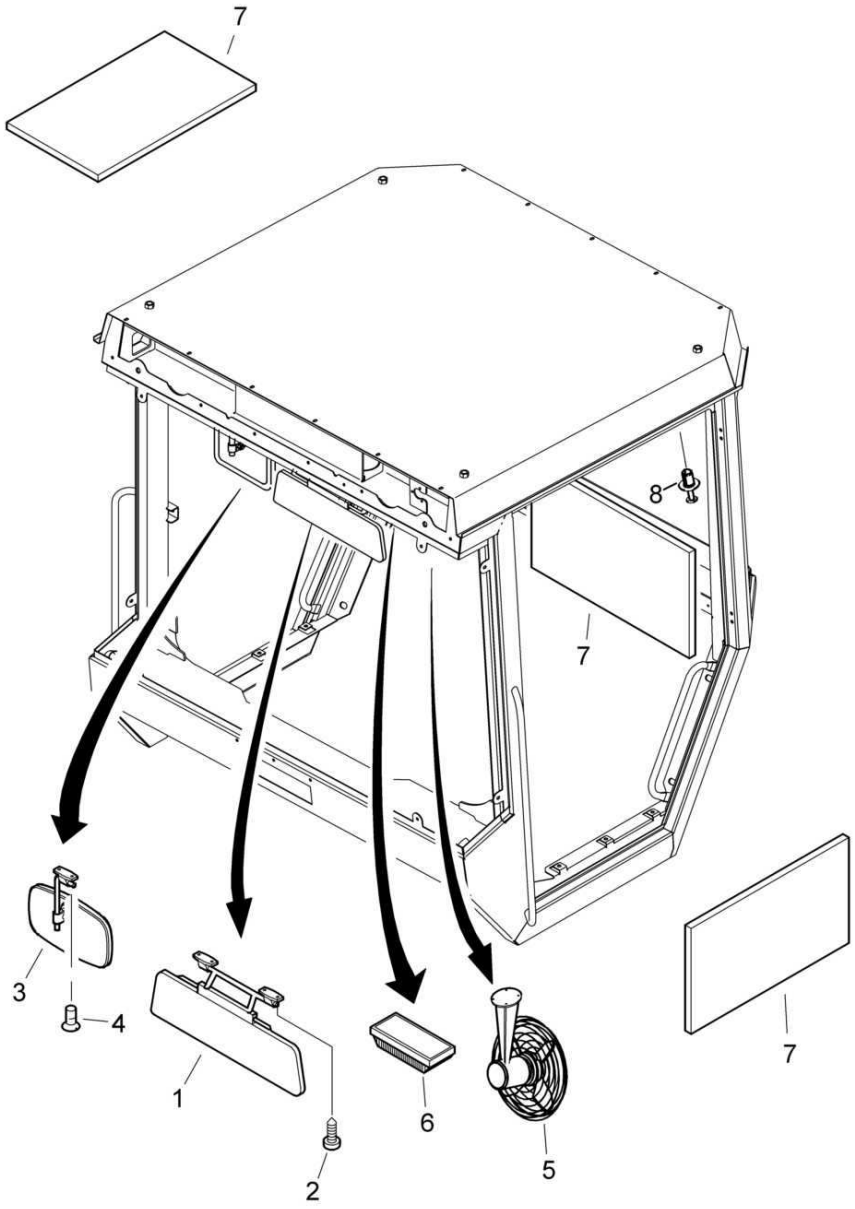
Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05050259	1	Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil
2	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
3	05050258	1	Mirror	Rückspiegel	Rétroviseur
4	07310608	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
5	05050257	1	Fan	Ventilatorrad	Ventilateur
6	05050255	1	Inside light	Innenleuchte	Plafonnier
7	05050256	1	Trim	Umrandung	Housse
8	05050320	5	Rivet	Niet	Rivet
9	88409150	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_002_00



83408067_002_00

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

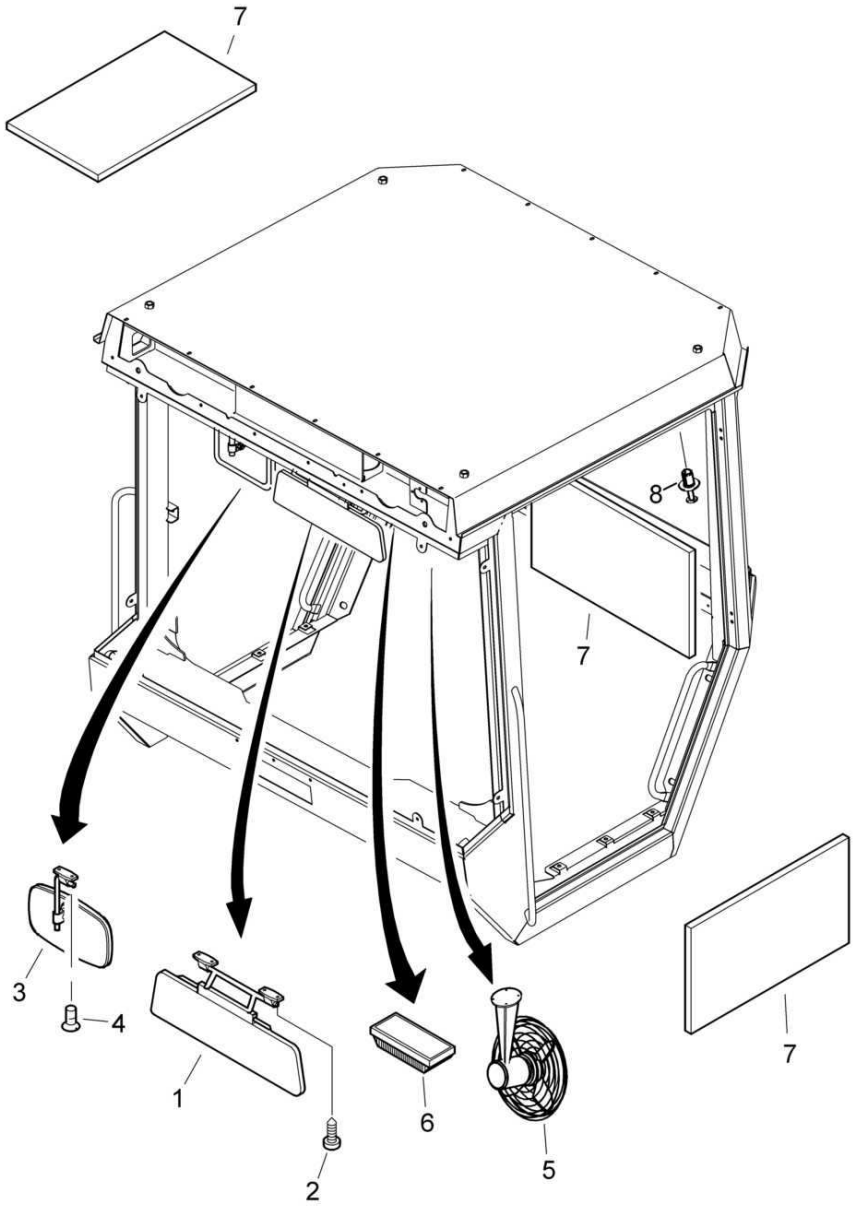
83408067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05050259	1	Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil
2	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
3	05050258	1	Mirror	Rückspiegel	Rétroviseur
4	07310608	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
5	05050257	1	Fan	Ventilatorrad	Ventilateur
6	05050255	1	Inside light	Innenleuchte	Plafonnier
7	05050256	1	Trim	Umrandung	Housse
8	05050320	5	Rivet	Niet	Rivet
9	88409150	1	Cover plate	Abdeckblech	Tôle de recouvrement

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_002_00



83408067_002_00

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

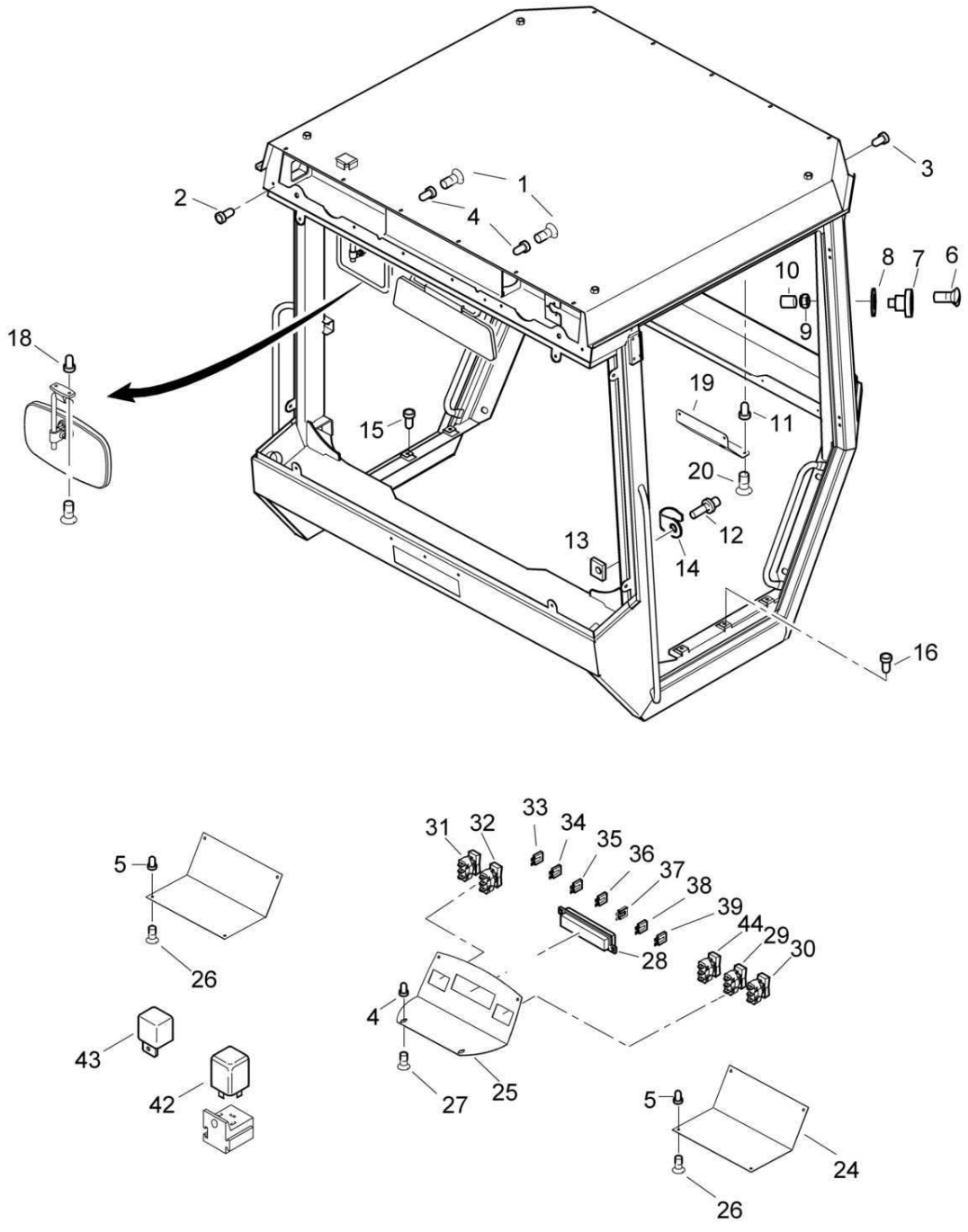
83408067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05050259	1	Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil
2	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
3	05050258	1	Mirror	Rückspiegel	Rétroviseur
4	07310608	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
5	05050257	1	Fan	Ventilatorrad	Ventilateur
6	05050255	1	Inside light	Innenleuchte	Plafonnier
7	05050256	1	Trim	Umrandung	Housse
8	05050320	5	Rivet	Niet	Rivet

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_003_02



83408067_003_02

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

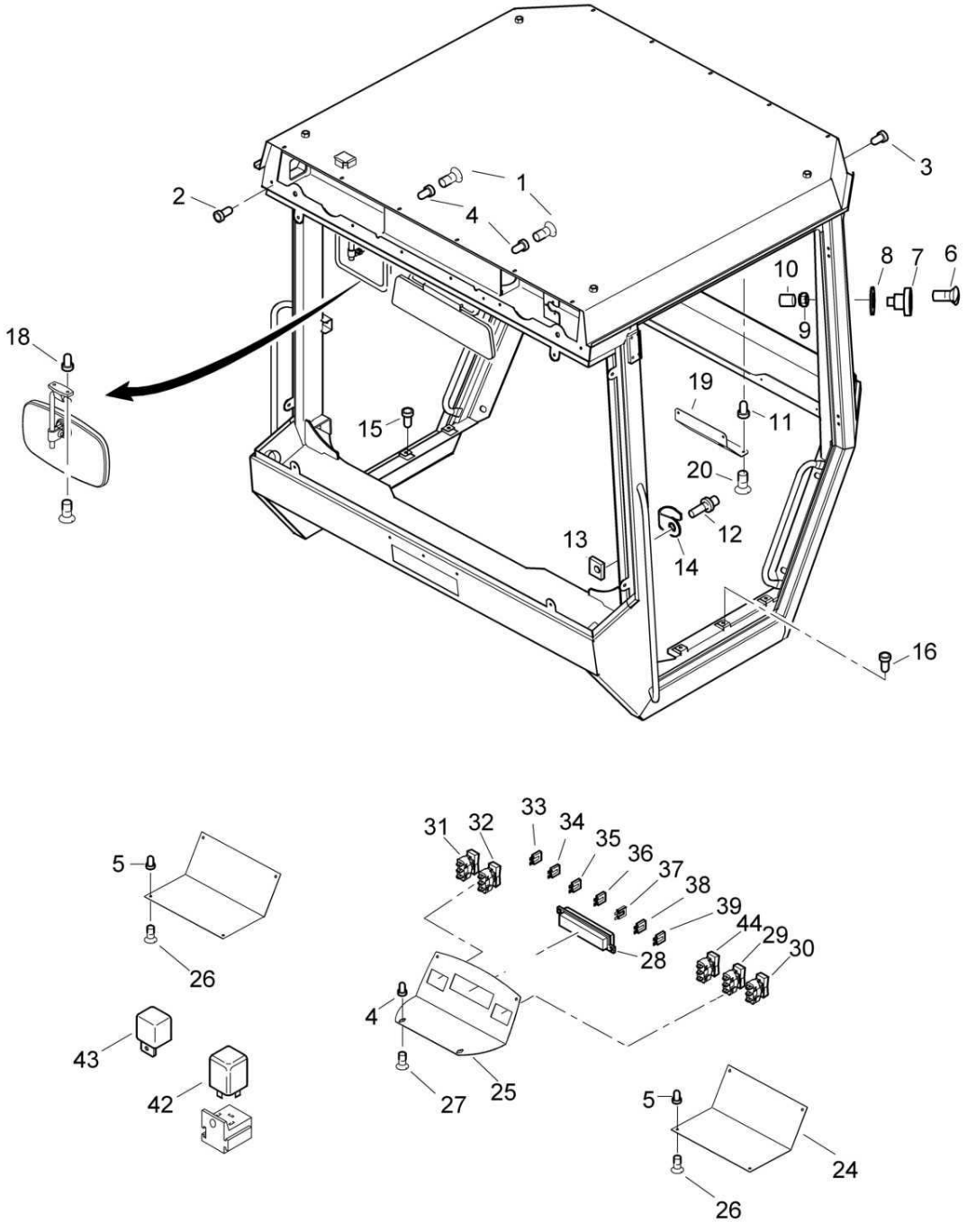
83408067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
2	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
3	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
4	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
5	05990050	8	Rivet	Niet	Rivet
6	07210629	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
7	05050260	2	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
8	05932105	2	Base	Unterlage	Support
9	08130611	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
10	06510174	6	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
11	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
12	05050261	2	Locking pin	Sperrbolzen	Boulon de blocage
13	87500075	2	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
14	32110124	2	Deflector bow	Abweisbügel	Monture déflecteur
15	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
16	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
17	05990050	3	Rivet	Niet	Rivet
18	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet
19	88409138	1	Cover	Abdeckung	Protection
20	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
24	83410490	2	Plate	Blech	Tôle
25	83411262	1	Plate	Blech	Tôle
26	07210616	8	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
27	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
28	05755565	1	Fuse box	Sicherungsdose	Coffret à fusibles
29	05050265	1	Switch	Schalter	Interrupteur
30	05050266	1	Switch	Schalter	Interrupteur
31	05050273	1	Switch	Schalter	Interrupteur
31.1	05755132	1	Switch	Schalter	Interrupteur
31.2	32110076	1	Symbol	Symbol	Symbole
31.3	05755147	1	Lamp	Lampe	Lampe
32	05050274	1	Switch	Schalter	Interrupteur
32.1	05755132	1	Switch	Schalter	Interrupteur
32.2	32110075	1	Symbol	Symbol	Symbole
32.3	05755147	1	Lamp	Lampe	Lampe
33	05751109	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
34	05751098	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
35	05751098	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
36	05751097	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
37	05751097	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
38	05751098	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
39	05751109	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
42	05767053	1	Marginal relay	Zeitrelais	Relais de temporisation
43	05050910	1	Relay	Relais	Relais
44	05050574	1	Switch	Schalter	Interrupteur

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_003_02



83408067_003_02

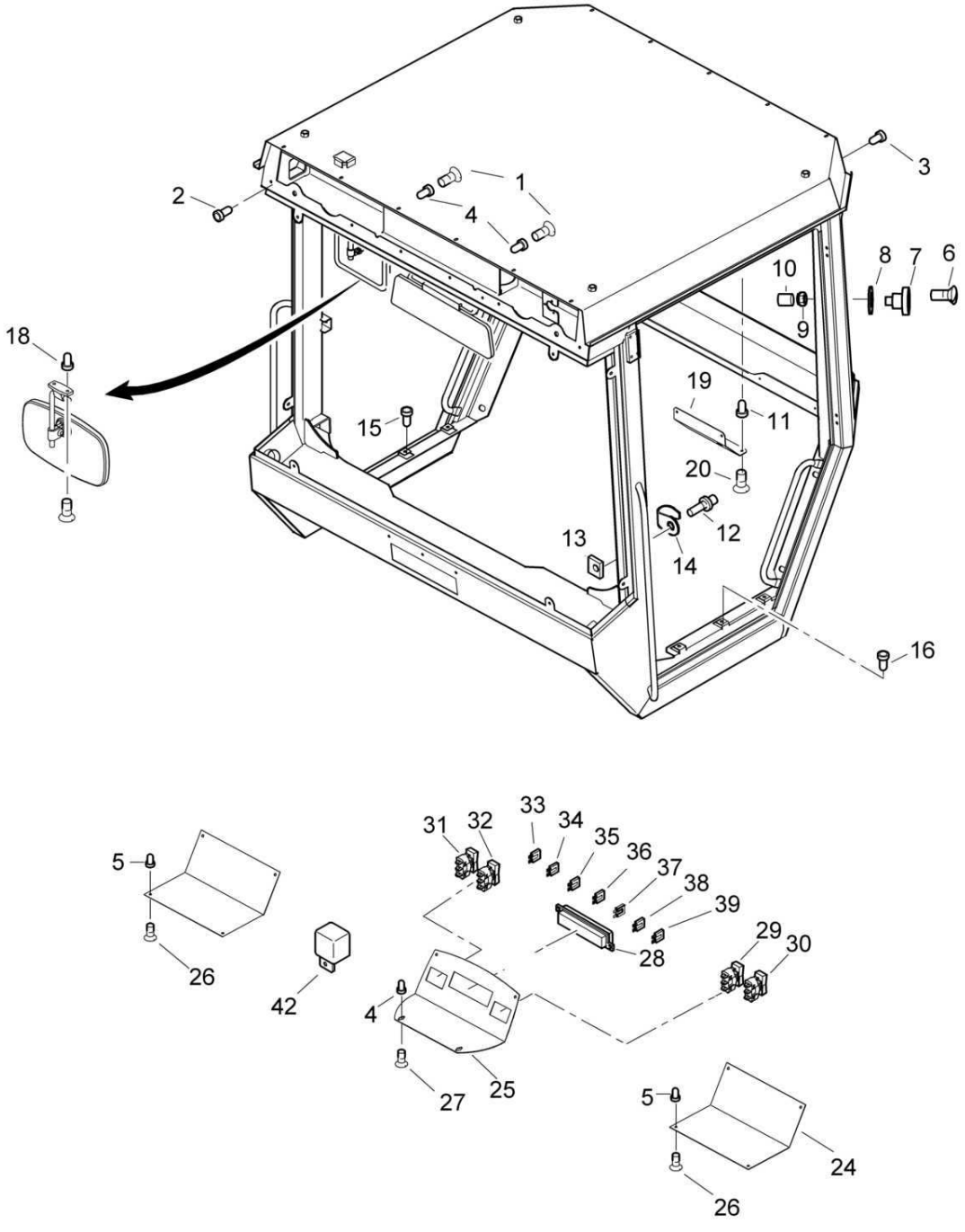
Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
2	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
3	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
4	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
5	05990050	8	Rivet	Niet	Rivet
6	07210629	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
7	05050260	2	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
8	05932105	2	Base	Unterlage	Support
9	08130611	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
10	06510174	6	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
11	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
12	05050261	2	Locking pin	Sperrbolzen	Boulon de blocage
13	87500075	2	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
14	32110124	2	Deflector bow	Abweisbügel	Monture déflecteur
15	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
16	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
17	05990050	3	Rivet	Niet	Rivet
18	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet
19	88409138	1	Cover	Abdeckung	Protection
20	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
24	83410490	2	Plate	Blech	Tôle
25	83411262	1	Plate	Blech	Tôle
26	07210616	8	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
27	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
28	05755565	1	Fuse box	Sicherungsdose	Coffret à fusibles
29	05050265	1	Switch	Schalter	Interrupteur
30	05050266	1	Switch	Schalter	Interrupteur
31	05050273	1	Switch	Schalter	Interrupteur
32	05050274	1	Switch	Schalter	Interrupteur
33	05751109	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
34	05751098	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
35	05751098	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
36	05751097	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
37	05751097	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
38	05751098	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
39	05751109	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
42	05767053	1	Marginal relay	Zeitrelais	Relais de temporisation
43	05050910	1	Relay	Relais	Relais
44	05050574	1	Switch	Schalter	Interrupteur

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_003_01



83408067_003_01

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

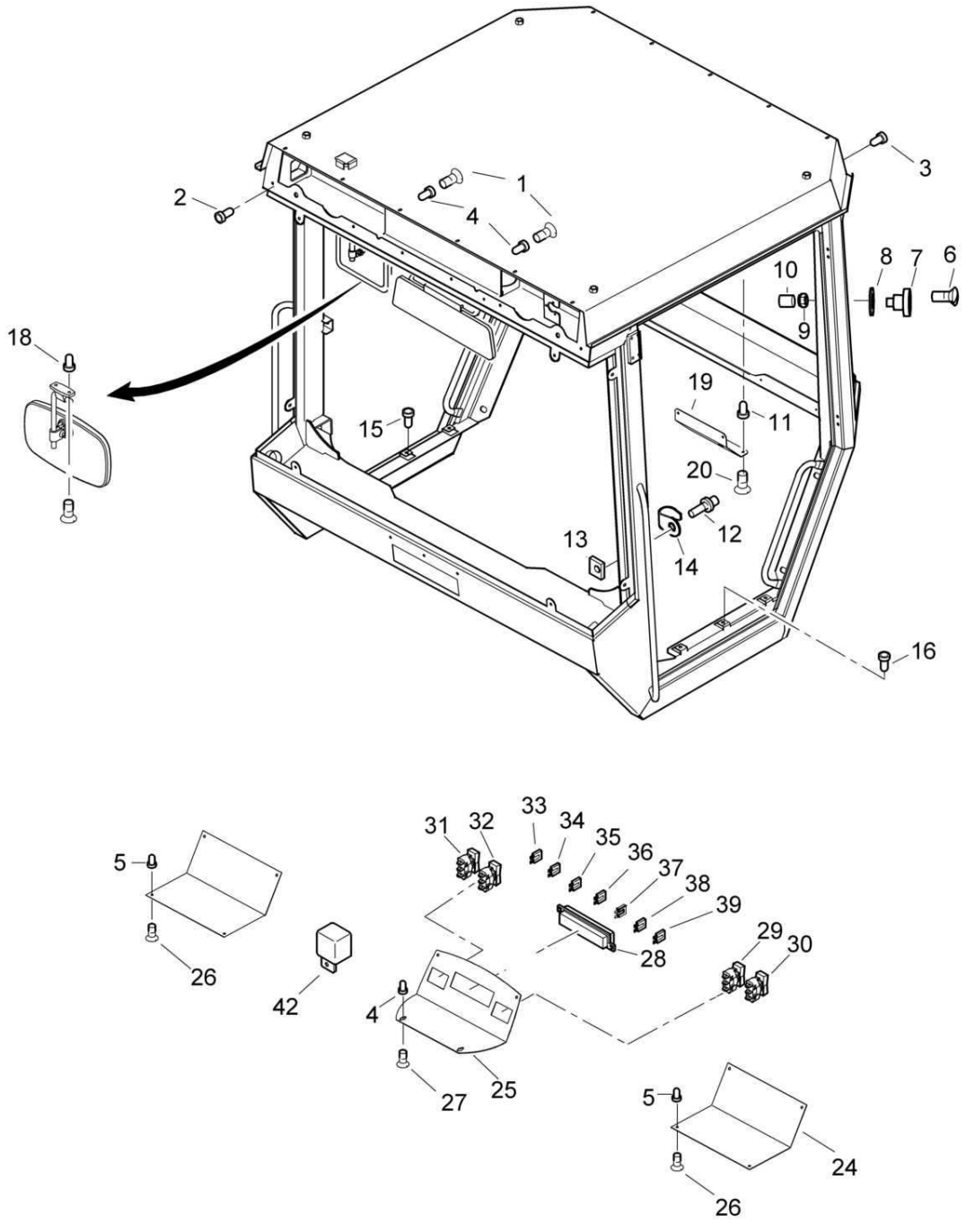
83408067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
2	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
3	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
4	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
5	05990050	8	Rivet	Niet	Rivet
6	07210629	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
7	05050260	2	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
8	05932105	2	Base	Unterlage	Support
9	08130611	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
10	06510174	6	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
11	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
12	05050261	2	Locking pin	Sperrbolzen	Boulon de blocage
13	87500075	2	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
14	32110124	2	Deflector bow	Abweisbügel	Monture déflecteur
15	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
16	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
17	05990050	3	Rivet	Niet	Rivet
18	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet
19	88409138	1	Cover	Abdeckung	Protection
20	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
24	83410490	2	Plate	Blech	Tôle
25	83410489	1	Plate	Blech	Tôle
26	07210616	8	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
27	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
28	05755565	1	Fuse box	Sicherungsdose	Coffret à fusibles
29	05050265	1	Switch	Schalter	Interrupteur
30	05050266	1	Switch	Schalter	Interrupteur
31	05050273	1	Switch	Schalter	Interrupteur
32	05050274	1	Switch	Schalter	Interrupteur
33	05751109	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
34	05751098	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
35	05751098	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
36	05751097	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
37	05751097	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
38	05751098	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
39	05751109	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
42	05767053	1	Marginal relay	Zeitrelais	Relais de temporisation
43	05050910	1	Relay	Relais	Relais

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_003_01



83408067_003_01

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

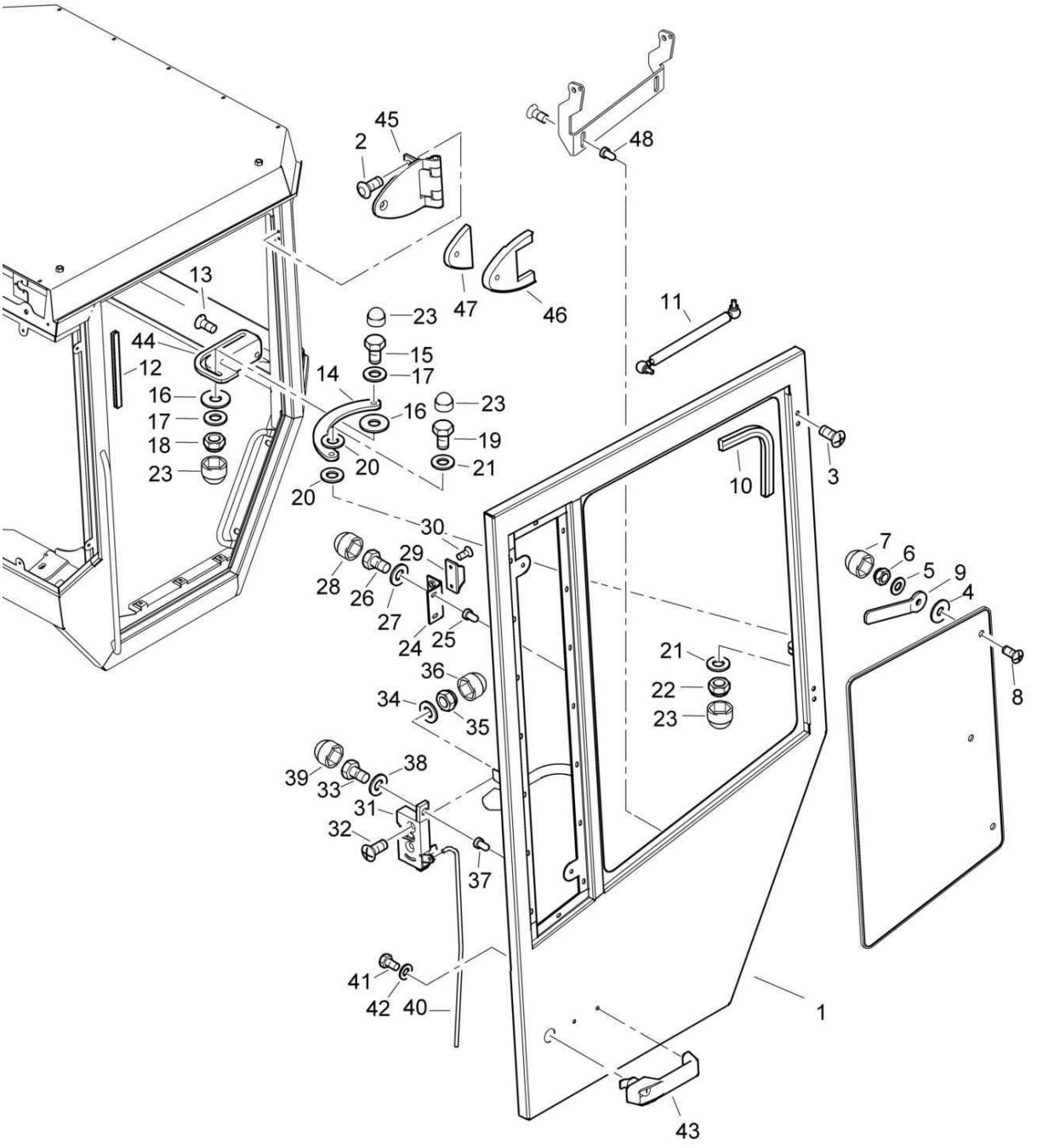
83408067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
2	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
3	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
4	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
5	05990050	8	Rivet	Niet	Rivet
6	07210629	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
7	05050260	2	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
8	05932105	2	Base	Unterlage	Support
9	08130611	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
10	06510174	6	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
11	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
12	05050261	2	Locking pin	Sperrbolzen	Boulon de blocage
13	87500075	2	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
14	32110124	2	Deflector bow	Abweisbügel	Monture déflecteur
15	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
16	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
17	05990050	3	Rivet	Niet	Rivet
18	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet
19	92008107	1	Cover	Abdeckung	Protection
20	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
24	83410490	2	Plate	Blech	Tôle
25	83410489	1	Plate	Blech	Tôle
26	07210616	8	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
27	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
28	05755565	1	Fuse box	Sicherungsdose	Coffret à fusibles
29	05050265	1	Switch	Schalter	Interrupteur
30	05050266	1	Switch	Schalter	Interrupteur
31	05050273	1	Switch	Schalter	Interrupteur
32	05050274	1	Switch	Schalter	Interrupteur
33	05751109	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
34	05751098	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
35	05751098	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
36	05751097	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
37	05751097	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
38	05751098	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
39	05751109	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
42	05767053	1	Marginal relay	Zeitrelais	Relais de temporisation

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_004_00



83408067_004_00

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

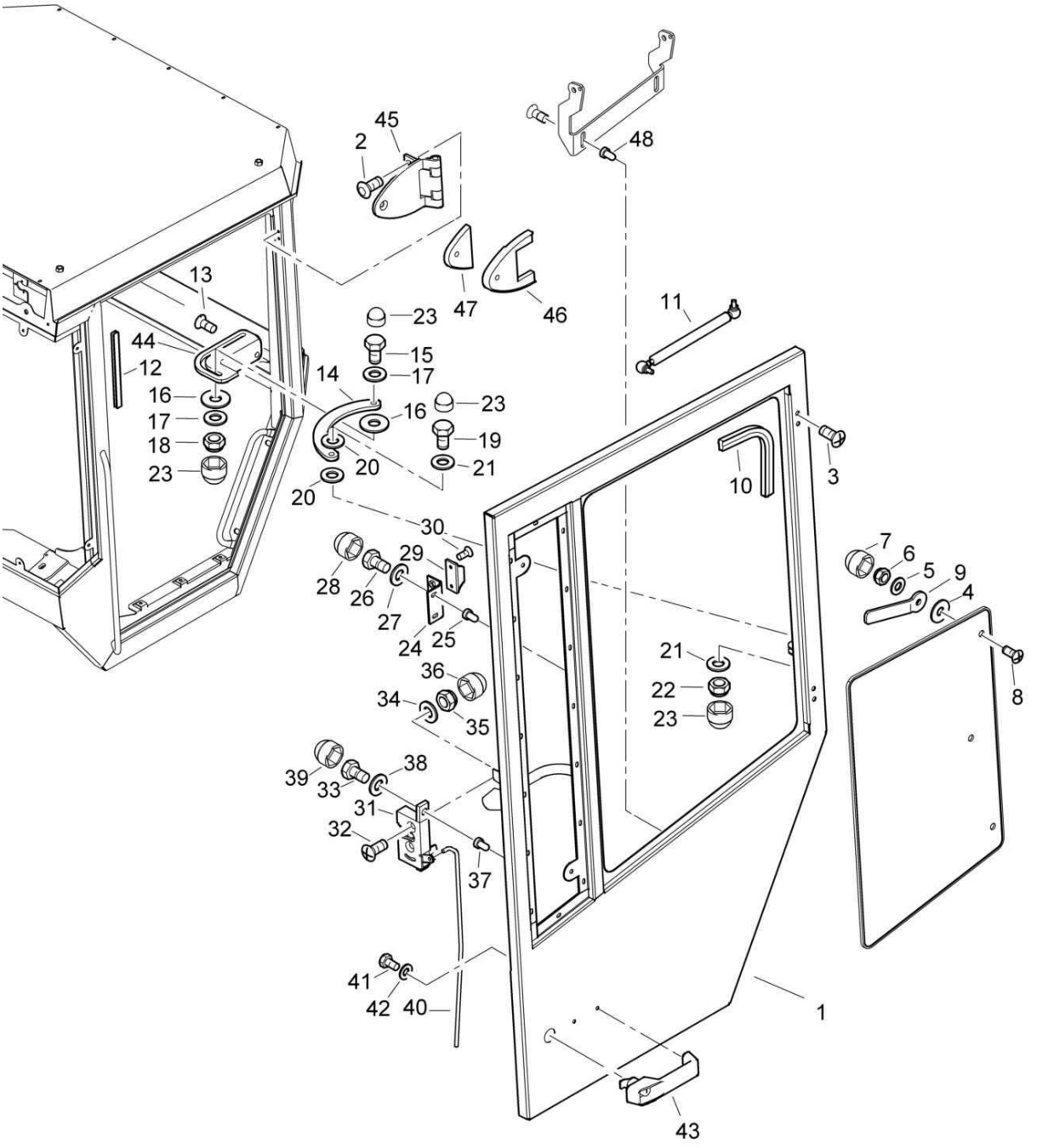
83408067 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	88409131	1	Door	Tür	Porte
2	07320814	4	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
3	07210896	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
4	32110269	2	Plastic washer	Kunststoffscheibe	Rondelle en plastique
5	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
6	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
8	07320831	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
9	58290267	1	Handle	Griff	Manette
10	00652145	28,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
11	05581123	1	Gas spring	Gasfeder	Amortisseur à gaz
12	00652145	40,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
13	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
14	83410492	1	Plate	Blech	Tôle
15	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	32110433	2	Washer	Scheibe	Disque
17	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
18	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
19	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08810810	3	Circlip	Sicherungsring	Circlip
21	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
22	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
23	06510175	4	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
24	83410493	1	Holder	Halter	Support
25	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet
26	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
29	87500164	1	Claw	Klaue	Griffe
30	07320608	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
31	05050324	1	Catch lock	Aufreißschloß	Serrure
32	07320821	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
33	07140626	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	08510818	2	Washer	Scheibe	Disque
35	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
36	06510175	4	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
37	05990050	1	Rivet	Niet	Rivet
38	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
39	06510174	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
40	83410494	1	Round steel bar	Rundeisen	Rondin
41	07140622	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
42	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
43	05050321	1	Push button handle	Druckknopfgriff	Manette de bouton-poussoir
44	92008108	1	Plate	Blech	Tôle
45	05939162	2	Hinge	Scharnier	Charnière
46	92008063	2	Cover	Abdeckung	Protection
47	92008064	2	Gasket	Dichtung	Joint
48	05990051	2	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_004_00



83408067_004_00

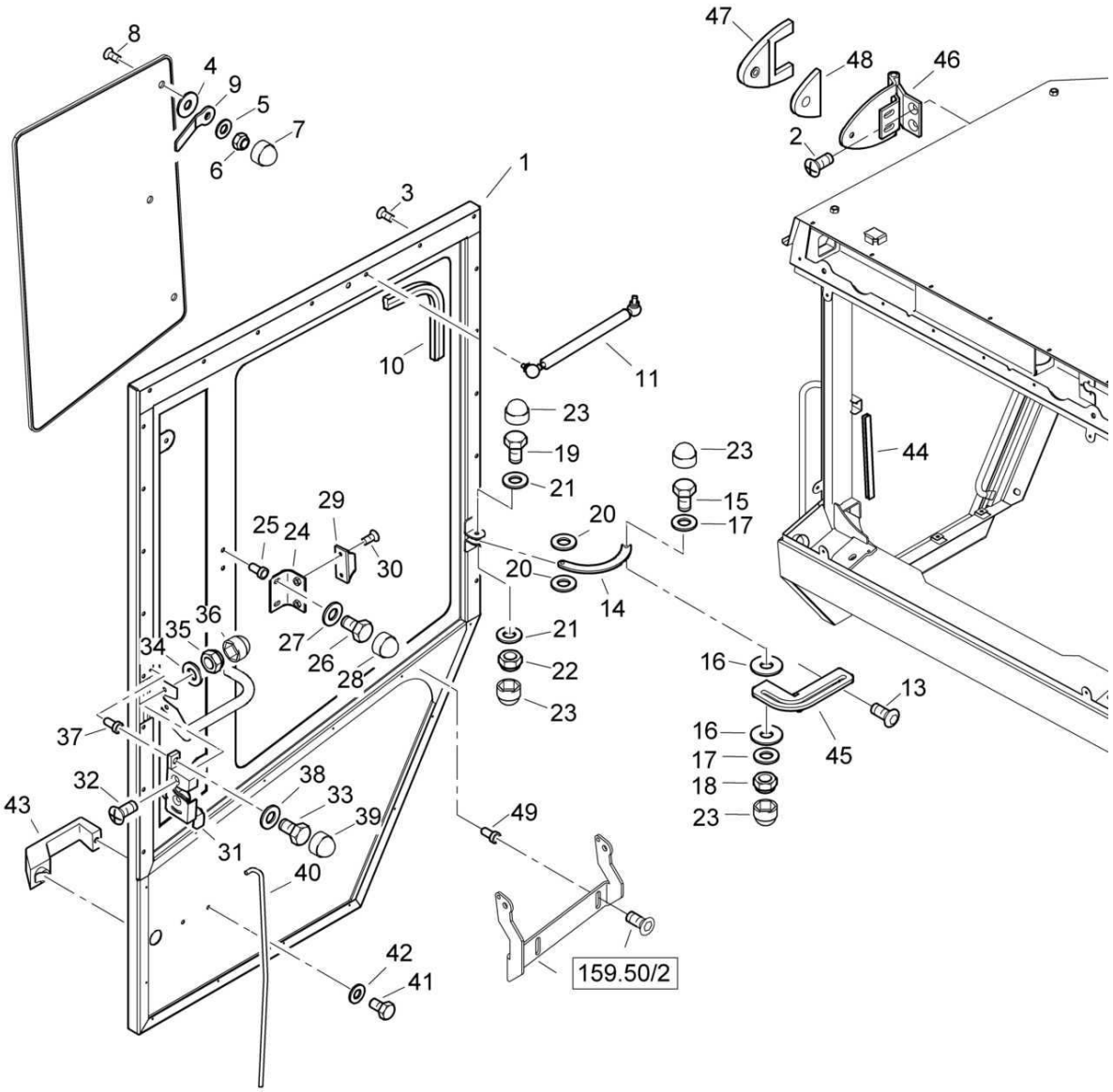
Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92008087	1	Door	Tür	Porte
2	07320814	4	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
3	07210896	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
4	32110269	2	Plastic washer	Kunststoffscheibe	Rondelle en plastique
5	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
6	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
8	07320831	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
9	58290267	1	Handle	Griff	Manette
10	00652145	28,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
11	05581123	1	Gas spring	Gasfeder	Amortisseur à gaz
12	00652145	40,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
13	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
14	83410492	1	Plate	Blech	Tôle
15	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	32110433	2	Washer	Scheibe	Disque
17	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
18	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
19	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08810810	3	Circlip	Sicherungsring	Circlip
21	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
22	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
23	06510175	4	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
24	83410493	1	Holder	Halter	Support
25	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet
26	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
29	87500164	1	Claw	Klaue	Griffe
30	07320608	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
31	05050324	1	Catch lock	Aufreißschloß	Serrure
32	07320821	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
33	07140626	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	08510818	2	Washer	Scheibe	Disque
35	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
36	06510175	4	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
37	05990050	1	Rivet	Niet	Rivet
38	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
39	06510174	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
40	83410494	1	Round steel bar	Rundeisen	Rondin
41	07140622	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
42	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
43	05050321	1	Push button handle	Druckknopfgriff	Manette de bouton-poussoir
44	83410496	1	Plate	Blech	Tôle
45	05939162	2	Hinge	Scharnier	Charnière
46	92008063	2	Cover	Abdeckung	Protection
47	92008064	2	Gasket	Dichtung	Joint
48	05990051	2	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_005_00



83408067_005_00

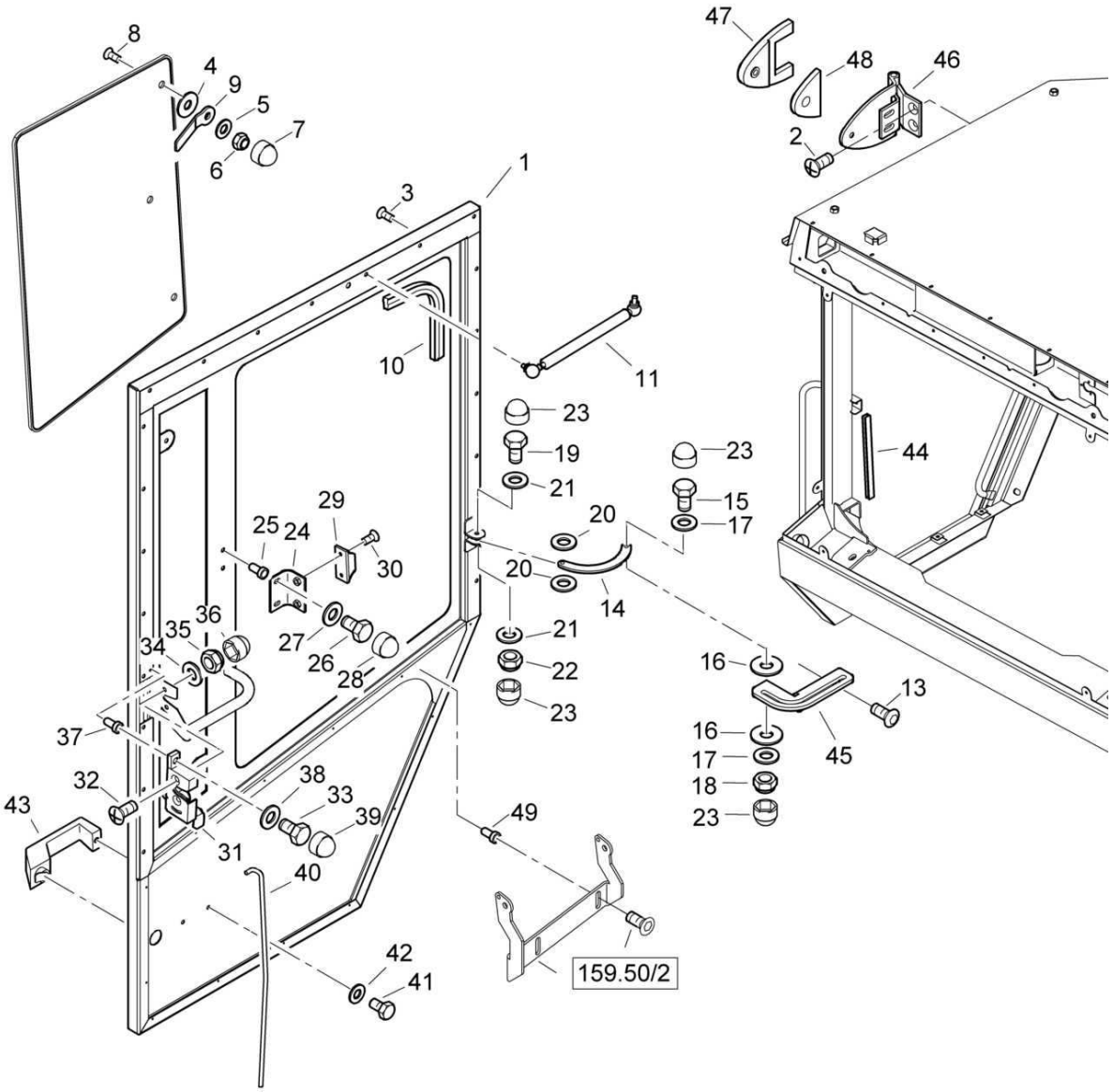
Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	88409133	1	Door	Tür	Porte
2	07320814	4	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
3	07210896	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
4	32110269	2	Plastic washer	Kunststoffscheibe	Rondelle en plastique
5	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
6	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
8	07320831	1	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
9	58290267	1	Handle	Griff	Manette
10	00652145	28,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
11	05581123	1	Gas spring	Gasfeder	Amortisseur à gaz
13	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
14	83410492	1	Plate	Blech	Tôle
15	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	32110433	2	Washer	Scheibe	Disque
17	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
18	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
19	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08810810	3	Circlip	Sicherungsring	Circlip
21	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
22	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
23	06510175	4	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
24	83410493	1	Holder	Halter	Support
25	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet
26	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
29	87500164	1	Claw	Klaue	Griffe
30	07320608	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
31	05050323	1	Catch lock	Aufreißschloß	Serrure
32	07320821	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
33	07140626	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	08510818	2	Washer	Scheibe	Disque
35	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
36	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
37	05990050	1	Rivet	Niet	Rivet
38	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
39	06510174	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
40	83410494	1	Round steel bar	Rundeisen	Rondin
41	07140622	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
42	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
43	05050322	1	Push button handle	Druckknopfgriff	Manette de bouton-poussoir
44	00652145	40,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
45	92008109	1	Plate	Blech	Tôle
46	05939162	2	Hinge	Scharnier	Charnière
47	92008063	2	Cover	Abdeckung	Protection
48	92008064	2	Gasket	Dichtung	Joint
49	05990051	2	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_005_00



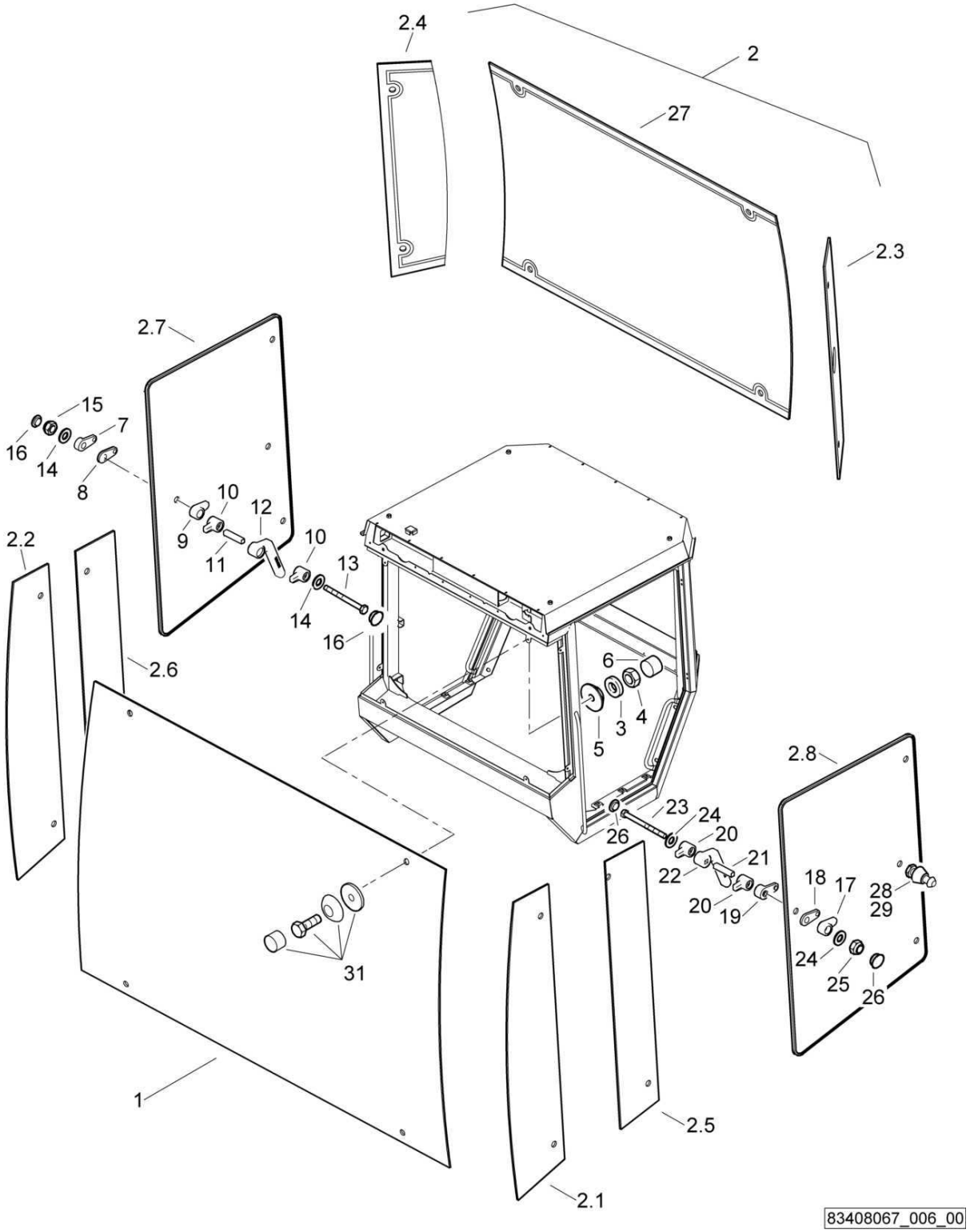
Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92008090	1	Door	Tür	Porte
2	07320814	4	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
3	07210896	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
4	32110269	2	Plastic washer	Kunststoffscheibe	Rondelle en plastique
5	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
6	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
8	07320831	1	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
9	58290267	1	Handle	Griff	Manette
10	00652145	28,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
11	05581123	1	Gas spring	Gasfeder	Amortisseur à gaz
13	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
14	83410492	1	Plate	Blech	Tôle
15	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	32110433	2	Washer	Scheibe	Disque
17	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
18	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
19	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08810810	3	Circlip	Sicherungsring	Circlip
21	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
22	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
23	06510175	4	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
24	83410497	1	Holder	Halter	Support
25	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet
26	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
29	87500164	1	Claw	Klaue	Griffe
30	07320608	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
31	05050323	1	Catch lock	Aufreißschloß	Serrure
32	07320821	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
33	07140626	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	08510818	2	Washer	Scheibe	Disque
35	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
36	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
37	05990050	1	Rivet	Niet	Rivet
38	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
39	06510174	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
40	83410499	1	Round steel bar	Rundeisen	Rondin
41	07140622	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
42	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
43	05050322	1	Push button handle	Druckknopfgriff	Manette de bouton-poussoir
44	00652145	40,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
45	92008109	1	Plate	Blech	Tôle
46	05939162	2	Hinge	Scharnier	Charnière
47	92008063	2	Cover	Abdeckung	Protection
48	92008064	2	Gasket	Dichtung	Joint
49	05990051	2	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou

Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067_006_00

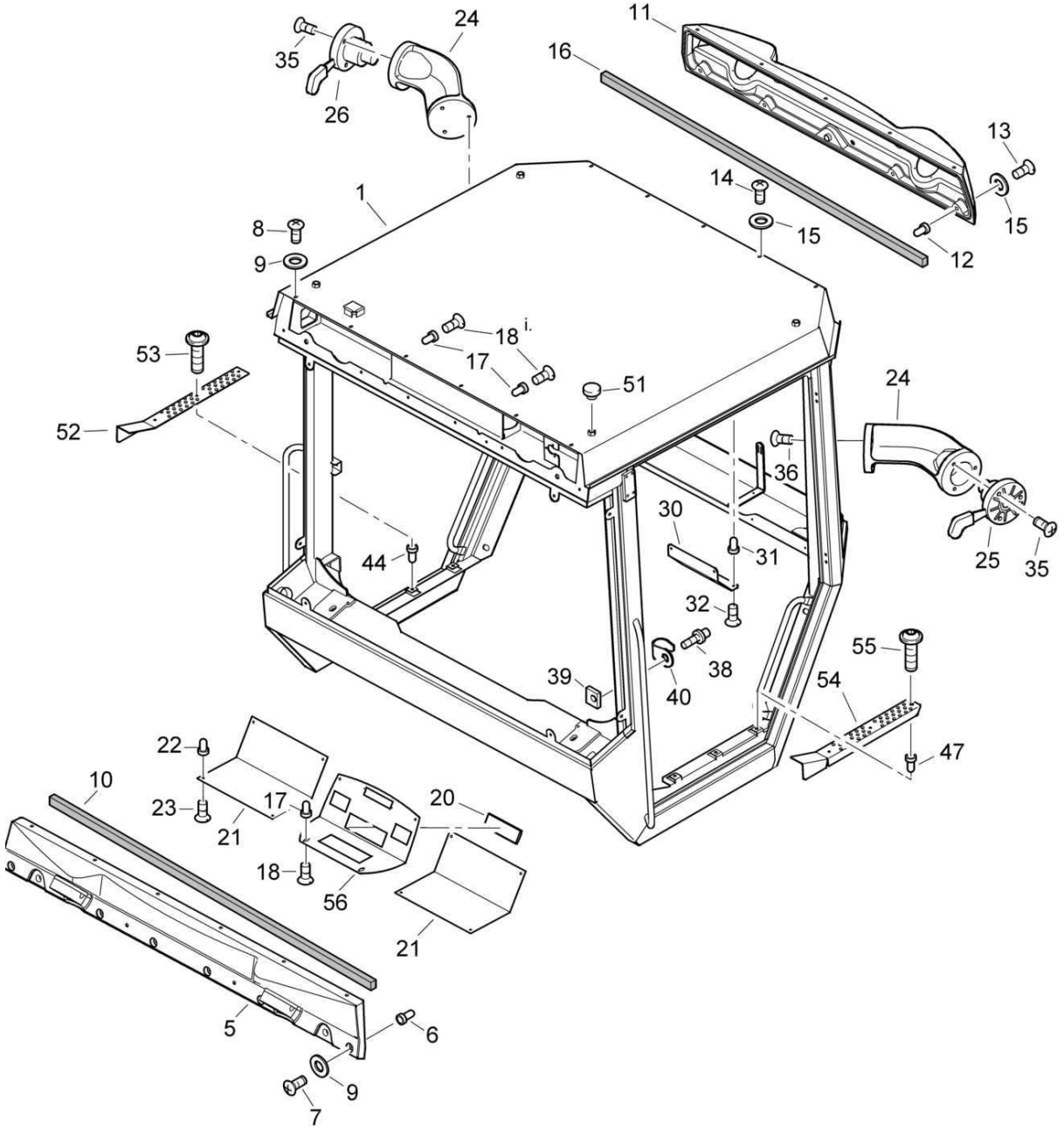


Cab,weather protection
Wetterschutzkabine
Cabine de protection

83408067 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92008007	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2	92008124	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.1	92008009	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.2	92008010	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.3	92008011	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.4	92008012	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.5	92008014	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.6	92008015	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.7	92008125	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.8	92008126	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
3	08510817	20	Washer	Scheibe	Disque
4	08130813	20	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	58291075	20	Washer	Scheibe	Disque
6	06510175	18	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
7	58290288	1	Base	Unterlage	Support
8	58290378	1	Gasket	Dichtung	Joint
9	58290287	1	Base	Unterlage	Support
10	58290286	2	Holder	Halter	Support
11	58290284	1	Square tube	Vierkantrohr	Tube carré
12	58290285	1	Rotating knob	Drehgriff	Pommeau à tourner
13	07140899	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
14	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
15	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
16	06510294	2	Cap, cover	Abdeckkappe	Chapeau
17	58290288	1	Base	Unterlage	Support
18	58290378	1	Gasket	Dichtung	Joint
19	58290287	1	Base	Unterlage	Support
20	58290286	2	Holder	Halter	Support
21	58290284	1	Square tube	Vierkantrohr	Tube carré
22	58290285	1	Rotating knob	Drehgriff	Pommeau à tourner
23	07140899	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
25	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
26	06510294	2	Cap, cover	Abdeckkappe	Chapeau
27	53880014	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
28	05932100	1	Locking pin	Schließbolzen	Mandrin de fermeture
29	05932100	1	Locking pin	Schließbolzen	Mandrin de fermeture
30	05050325	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
31	83410050	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
32	83410051	1	Trim	Umrandung	Housse

i. = mit Loctite 2701 gesichert
with Loctite 2701 securing



Cab
Kabine
Cabine

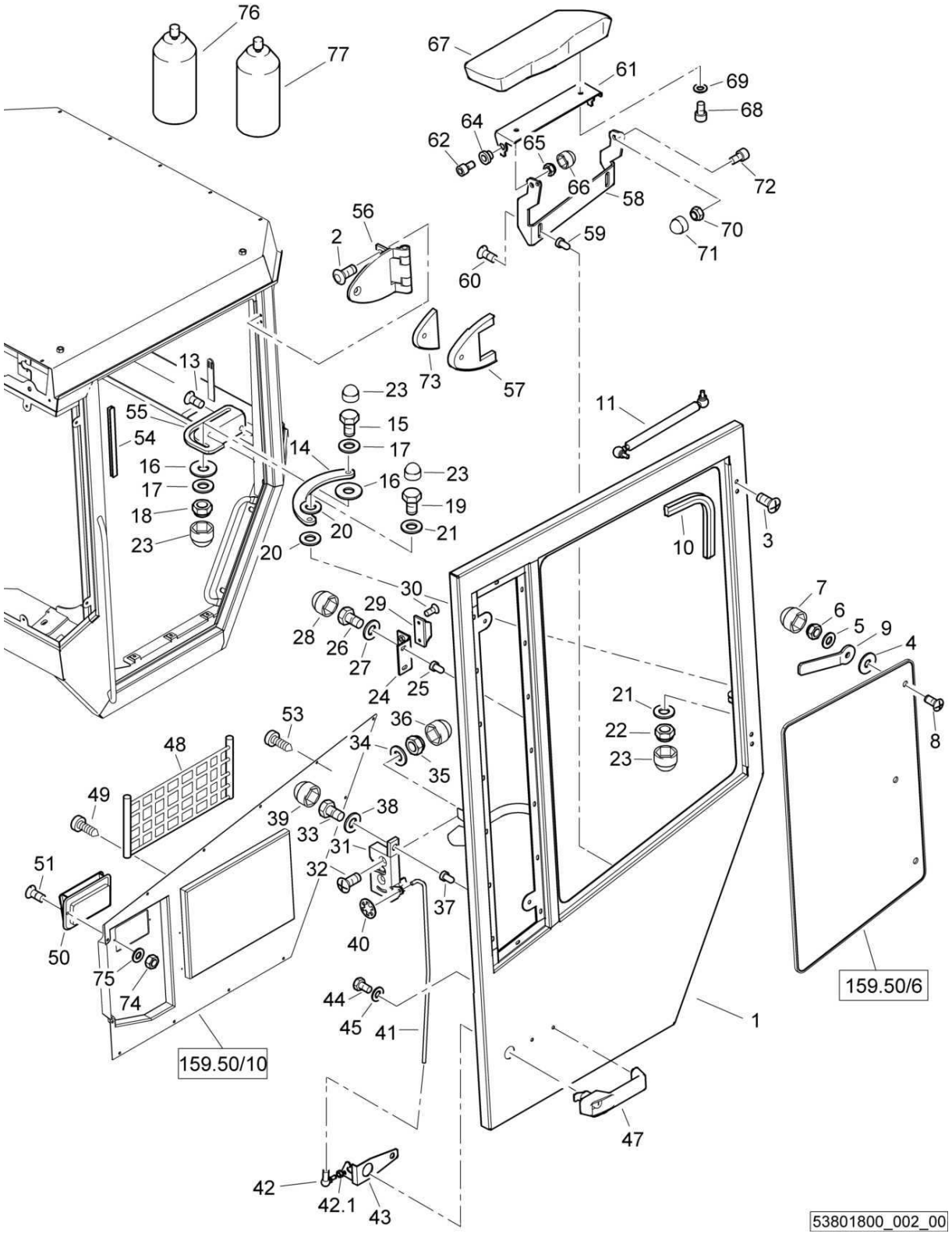
53801800 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53880001	1	Cabin	Kabine	Cabine
5	92008022	1	Lamp console	Lampenkonsole	Console de phare
6	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
7	07420630	6	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
8	07310612	6	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
9	32110286	12	Washer	Scheibe	Disque
10	00652140	36,0 dm	Sponge rubber section	Moosgummiprofil	Bande en caoutchouc
11	92008023	1	Lamp console	Lampenkonsole	Console de phare
12	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
13	07420630	4	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
14	07310612	5	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
15	32110286	9	Washer	Scheibe	Disque
16	00652140	26,0 dm	Sponge rubber section	Moosgummiprofil	Bande en caoutchouc
17	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
18	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
20	05573015	1	Orifice	Blende	Diaphragme
21	92008102	2	Cover	Abdeckung	Protection
22	05990050	8	Rivet	Niet	Rivet
23	07210616	8	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
24	53803004	2	Holder	Halter	Support
25	05932139	1	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
26	05932140	1	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
30	92008107	1	Cover	Abdeckung	Protection
31	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
32	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
35	07210629	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
36	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
38	32121345	2	Locking pin	Schließbolzen	Mandrin de fermeture
39	87500075	2	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
40	32110124	2	Deflector bow	Abweisbügel	Monture déflecteur
44	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
47	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
51	06510289	4	Plug	Abschlußstopfen	Bouchon
52	92008147	1	Plate	Blech	Tôle
53	07210895	3	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
54	92008148	1	Plate	Blech	Tôle
55	07210895	3	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
56	58291127	1	Plate	Blech	Tôle

Cab
Kabine
Cabine

53801800_002_00

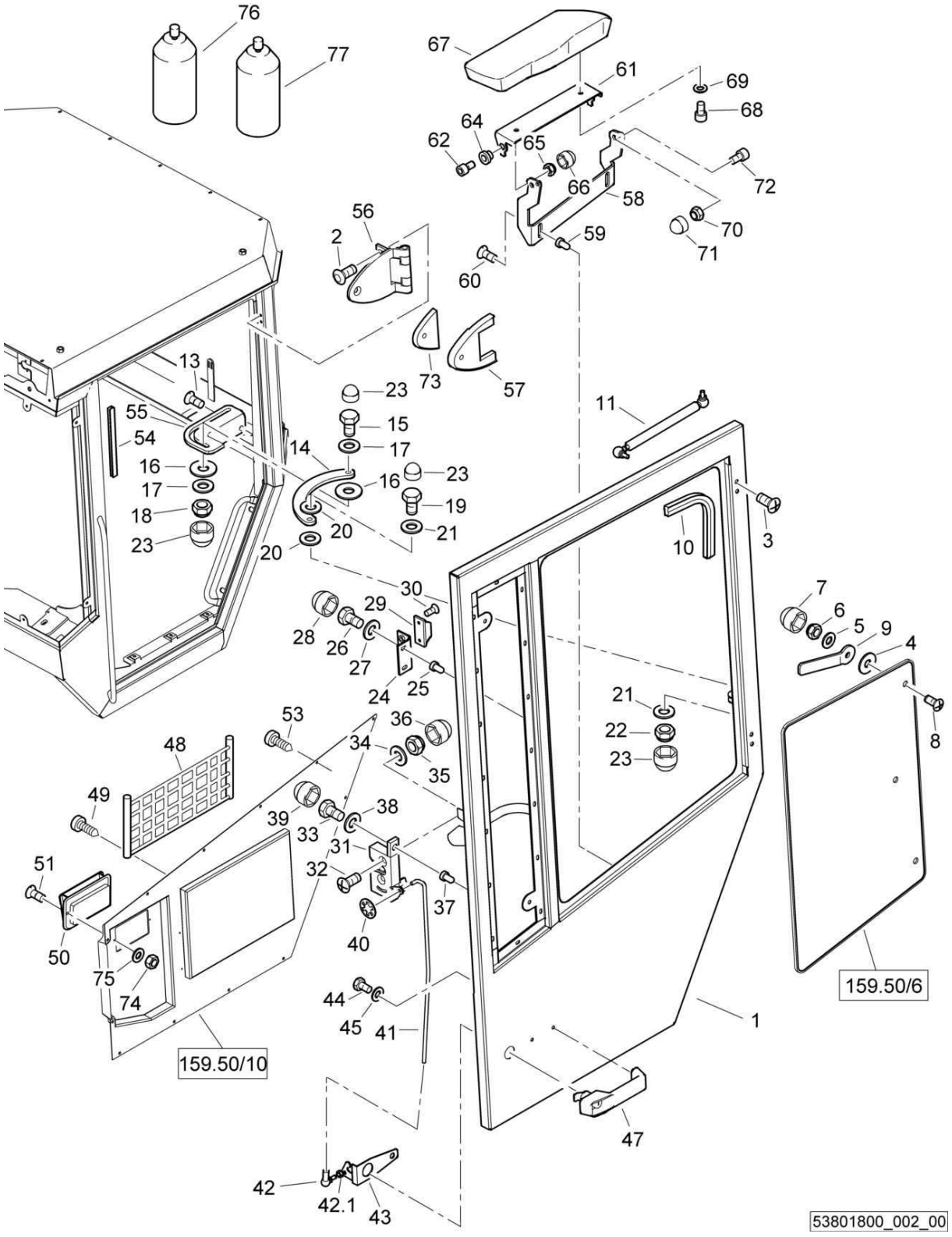


Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92008087	1	Door	Tür	Porte
2	07320814	4	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
3	07210896	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
4	32110269	2	Plastic washer	Kunststoffscheibe	Rondelle en plastique
5	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
6	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
8	07320831	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
9	58290267	1	Handle	Griff	Manette
10	00652145	28,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
11	05581123	1	Gas spring	Gasfeder	Amortisseur à gaz
13	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
14	64420146	1	Plate	Blech	Tôle
15	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	32110433	2	Washer	Scheibe	Disque
17	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
18	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
19	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08810810	2	Circlip	Sicherungsring	Circlip
21	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
22	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
23	06510175	4	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
24	92008119	1	Holder	Halter	Support
25	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet
26	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
29	87500164	1	Claw	Klaue	Griffe
30	07320608	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
31	05932123	1	Lock	Schloß	Serrure
32	07320821	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
33	07140626	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
35	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
36	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
37	05990050	1	Rivet	Niet	Rivet
38	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
39	06510174	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
40	08440510	1	Quick fastener	Schnellbefestiger	Fixateur rapide
41	92008122	1	Round steel bar	Rundstahl	Acier rond
42	09812100	1	Angular joint	Winkelgelenk	Raccord coudé à rotule
43	05932116	1	Deflection	Umlenkung	Deviation
44	07140622	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
45	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
47	32110266	1	Push button handle	Druckknopfgriff	Manette de bouton-poussoir

continuation
Fortsetzung
suite

Cab
Kabine
Cabine

53801800_002_00



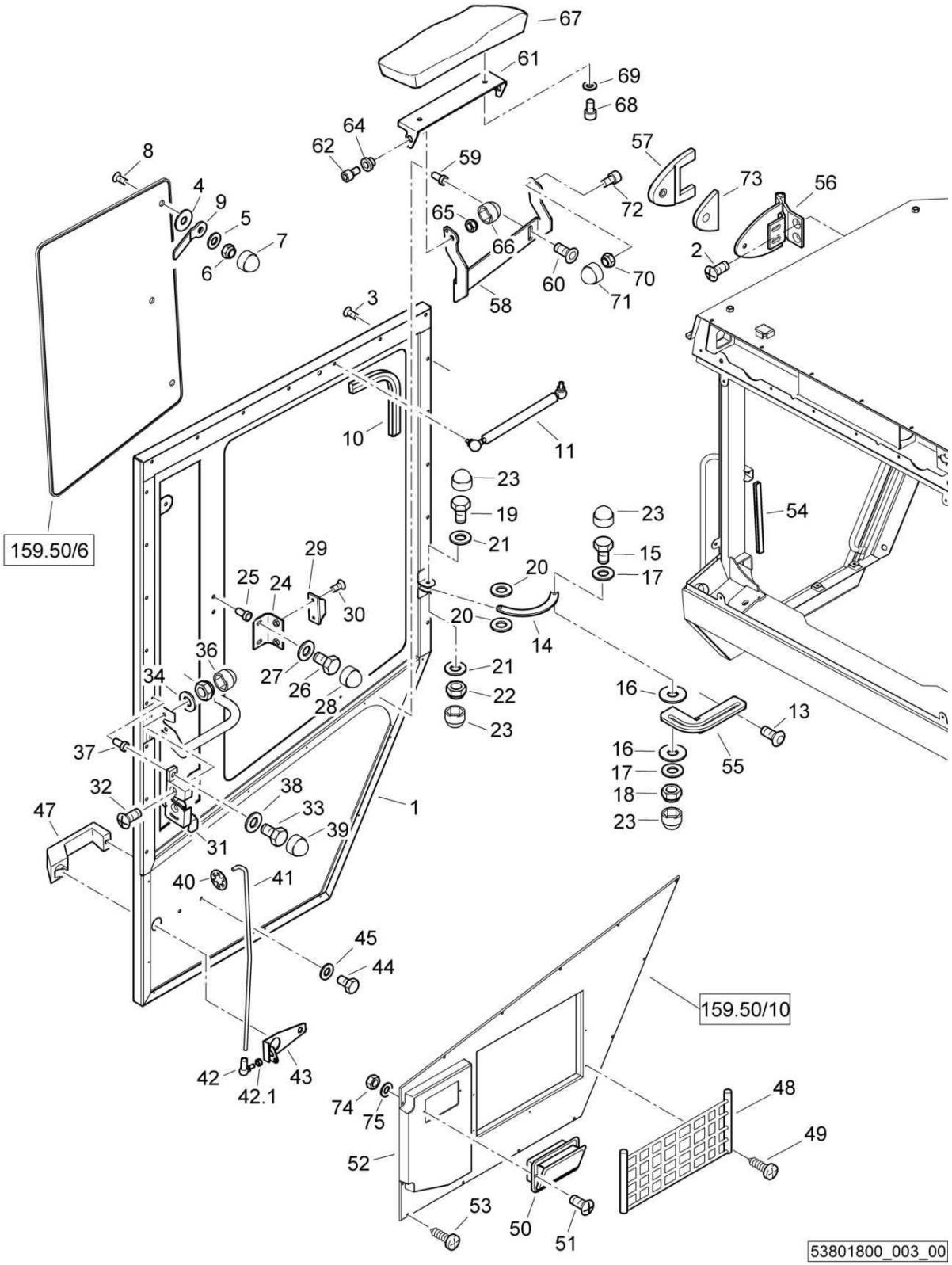
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
48	32110420	1	Document net	Dokumentennetz	Filet pour documents
49	07813903	5	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
50	05571263	1	Ash tray	Aschenbecher	Cendrier
51	07310516	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
53	07813916	12	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
54	00652145	40,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
55	92008108	1	Plate	Blech	Tôle
56	05939162	2	Hinge	Scharnier	Charnière
57	92008063	2	Cover	Abdeckung	Protection
58	92008116	1	Plate	Blech	Tôle
59	05990051	2	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
60	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
61	92008118	1	Plate	Blech	Tôle
62	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
64	06281208	2	Bushing	Buchse	Douille
65	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
66	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
67	57260357	1	Arm rest	Armstütze	Accoudoir
68	07230693	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
69	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
70	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
71	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
72	07230693	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
73	92008064	2	Gasket	Dichtung	Joint
74	08110508	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
75	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque
76	00978040	25,0 ml	Grease	Fett	Graisse
77	00978041	15,0 ml	Conditioner	Pflegemittel	Produit d'entretien

159.50

BOMAG FAYAT GROUP

Cab
Kabine
Cabine

53801800_003_00



Cab
Kabine
Cabine

53801800 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92008090	1	Door	Tür	Porte
2	07320814	4	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
3	07210896	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
4	32110269	2	Plastic washer	Kunststoffscheibe	Rondelle en plastique
5	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
6	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
8	07320831	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
9	58290267	1	Handle	Griff	Manette
10	00652145	28,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
11	05581123	1	Gas spring	Gasfeder	Amortisseur à gaz
13	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
14	64420146	1	Plate	Blech	Tôle
15	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	32110433	2	Washer	Scheibe	Disque
17	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
18	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
19	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08810810	2	Circlip	Sicherungsring	Circlip
21	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
22	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
23	06510175	4	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
24	92008119	1	Holder	Halter	Support
25	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet
26	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
29	87500164	1	Claw	Klaue	Griffe
30	07320608	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
31	05932124	1	Lock	Schloß	Serrure
32	07320821	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
33	07140626	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
35	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
36	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
37	05990050	1	Rivet	Niet	Rivet
38	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
39	06510174	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
40	08440510	1	Quick fastener	Schnellbefestiger	Fixateur rapide
41	92008123	1	Round steel bar	Rundstahl	Acier rond
42	09812100	1	Angular joint	Winkelgelenk	Raccord coudé à rotule
43	32110086	1	Reversing lever	Umlenkhebel	Levier de renvoi
44	07140622	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
45	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
47	05932117	1	Push button handle	Druckknopfgriff	Manette de bouton-poussoir

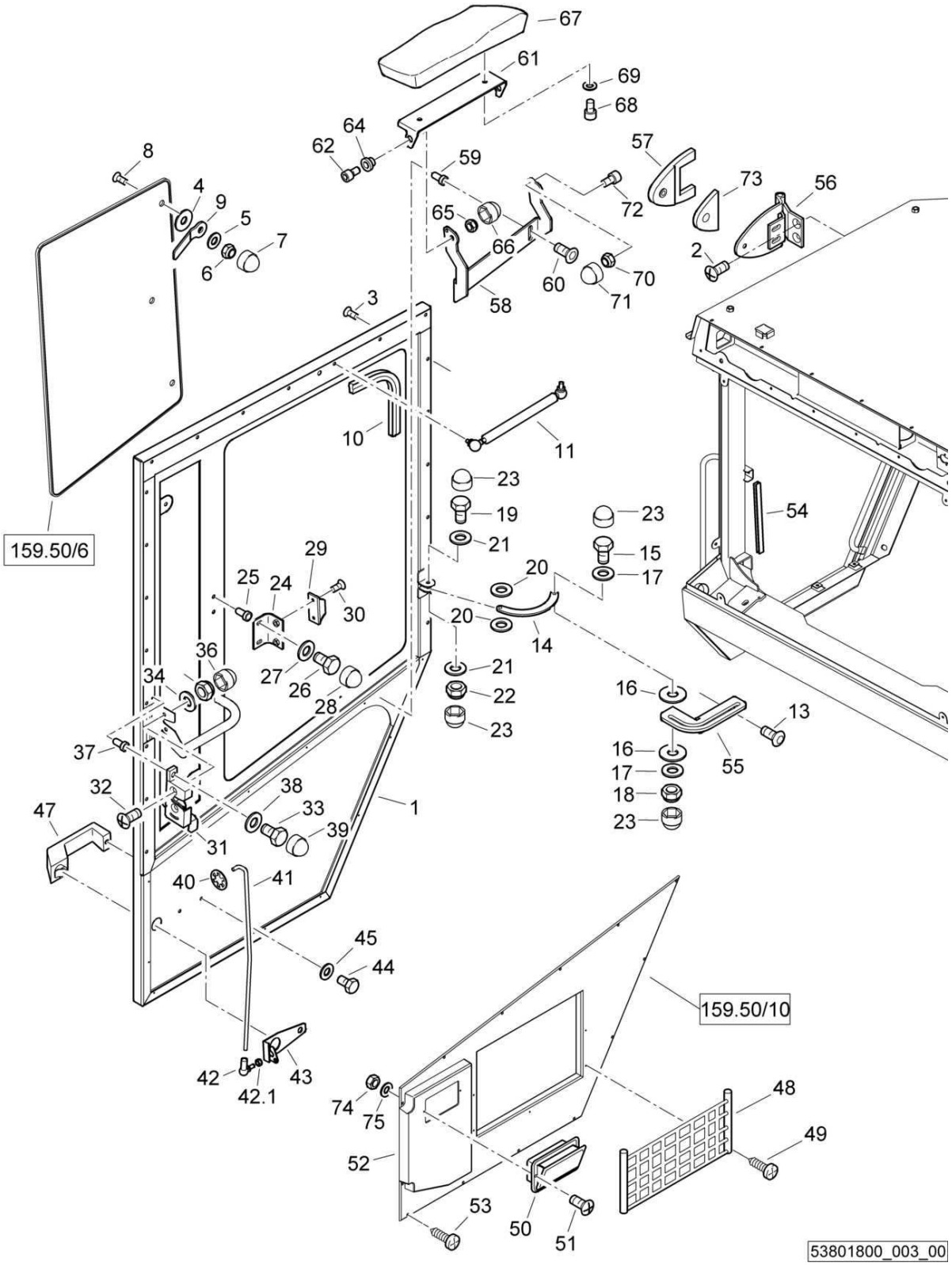
continuation
Fortsetzung
suite

159.50

BOMAG FAYAT GROUP

Cab
Kabine
Cabine

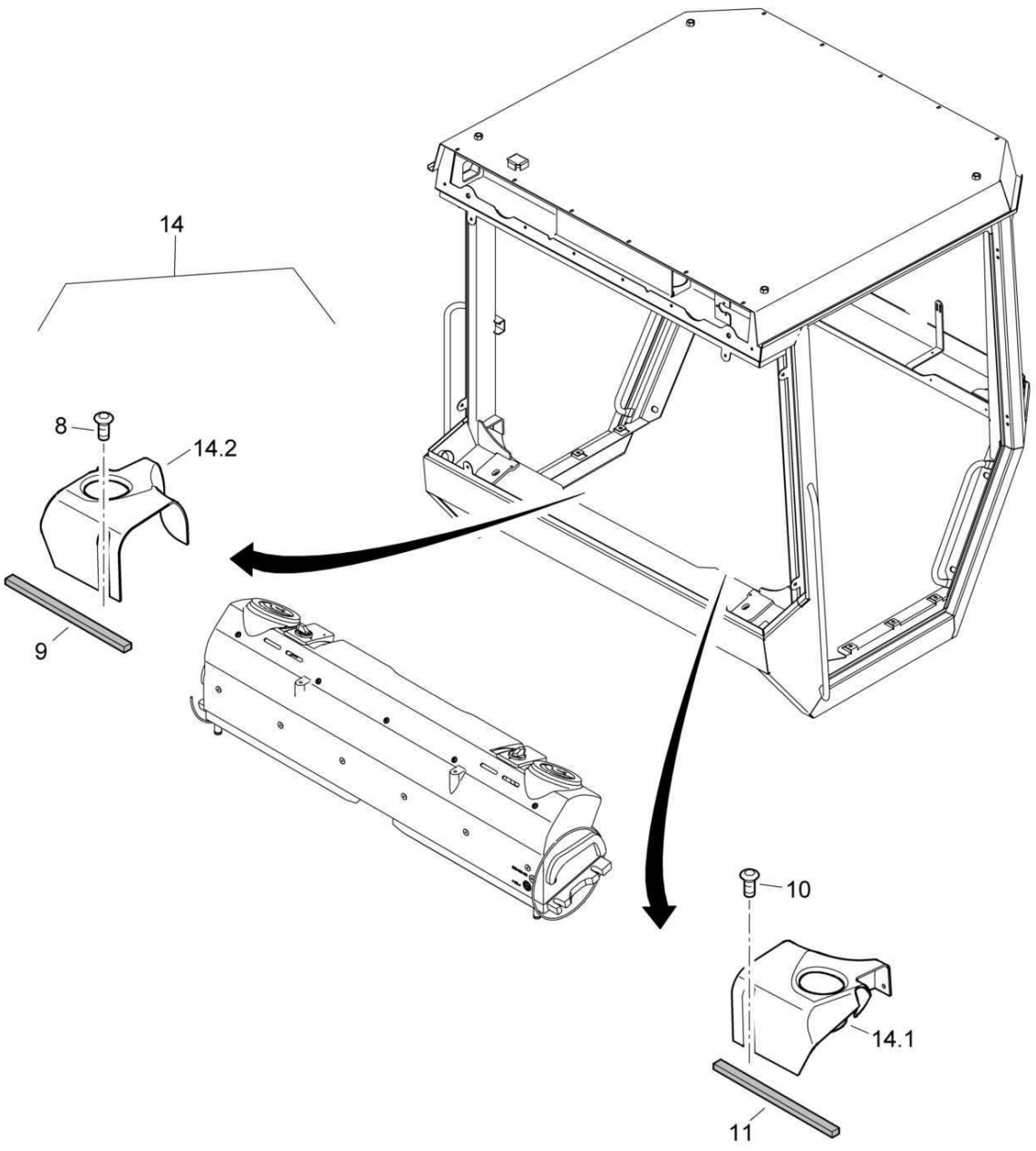
53801800_003_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
48	32110420	1	Document net	Dokumentennetz	Filet pour documents
49	07813903	5	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
50	05571263	1	Ash tray	Aschenbecher	Cendrier
51	07310516	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
53	07813916	12	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
54	00652145	40,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
55	92008109	1	Plate	Blech	Tôle
56	05939162	2	Hinge	Scharnier	Charnière
57	92008063	2	Cover	Abdeckung	Protection
58	92008117	1	Plate	Blech	Tôle
59	05990051	2	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
60	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
61	92008118	1	Plate	Blech	Tôle
62	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
64	06281208	2	Bushing	Buchse	Douille
65	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
66	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
67	57260358	1	Arm rest	Armstütze	Accoudoir
68	07230693	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
69	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
70	08130611	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
71	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
72	07230693	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
73	92008064	2	Gasket	Dichtung	Joint
74	08110508	2	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
75	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque

Cab
Kabine
Cabine

53801800_004_00

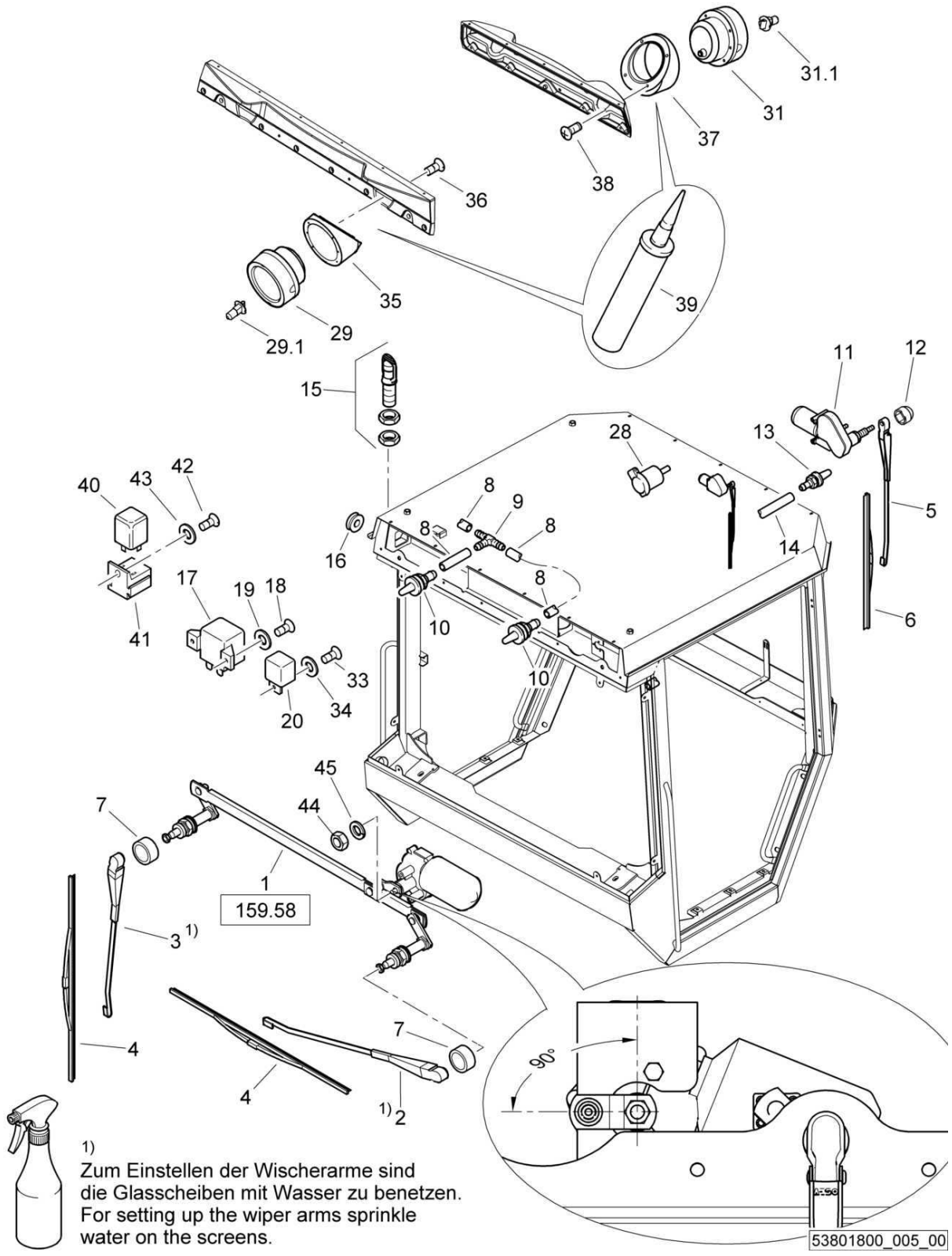


53801800_004_00

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
8	07210616	1	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
9	00652012	4,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
10	07210616	1	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
11	00652012	4,50 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
14	92008146	1	Cover	Abdeckung	Protection
14.1	92008103	1	Cover	Abdeckung	Protection
14.2	92008104	1	Cover	Abdeckung	Protection

Cab
Kabine
Cabine

53801800_005_00



1)
Zum Einstellen der Wischerarme sind die Glasscheiben mit Wasser zu benetzen.
For setting up the wiper arms sprinkle water on the screens.

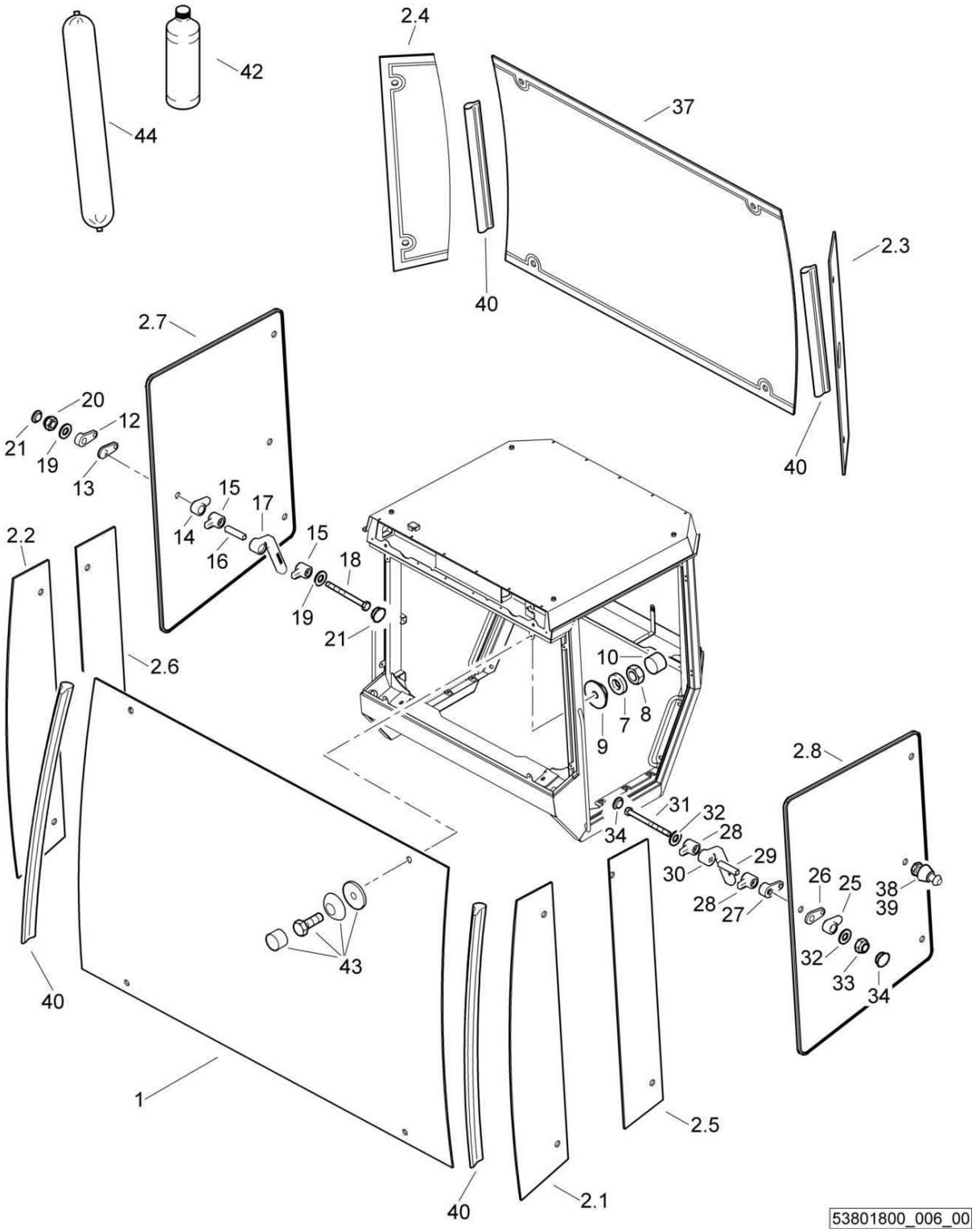
Cab
Kabine
Cabine

53801800 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05571521	1	Wiper installation	Wischeranlage	Dispostitif d'essuie-glace
2	05571542	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
3	05571543	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
4	05726615	2	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
5	05571518	1	Arm,wiper	Wischerarm	Bras d'essuie-glace
6	05571544	1	Blade,wiper	Wischerblatt	Balai d'essuie-glace
7	92008019	2	Spacer piece	Distanzstück	Pièce d'écartement
8	00661090	45,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
9	32121457	1	T-piece,wiper	Wischer-T-Stück	Raccord en T,essuie-glace
10	32110077	2	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
11	05571545	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace
12	05726692	1	Cap	Kappe	Chape
13	32110077	1	Spray nozzle	Sprühdüse	Gicleur
14	00661090	70,0 dm	Hose	Schlauch	Tuyau
15	05751164	1	Tube	Aufsteckrohr	Tube
16	05756045	1	Wall duct	Durchführungstülle	Douille de traversee
17	05754305	1	Relay	Relais	Relais
18	07210506	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
19	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque
20	05766959	1	Relay	Relais	Relais
28	05755615	1	Socket	Steckdose	Prise
29	05751195	2	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
29.1	05751059	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
31	05751195	2	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
31.1	05751059	1	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
33	07210506	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
34	08510511	2	Washer	Scheibe	Disque
35	53880011	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
36	07813916	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
37	53880011	2	Adapter	Adapter	Adaptateur
38	07813916	4	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
39	00978066	100 ml	Glue	Kleber	Colle
40	05767053	1	Marginal relay	Zeitrelais	Relais de temporisation
41	05726842	1	Relay base	Relaissockel	Culot de relais
42	07210506	1	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
43	08510511	1	Washer	Scheibe	Disque
44	08140812	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

Cab
Kabine
Cabine

53801800_006_00



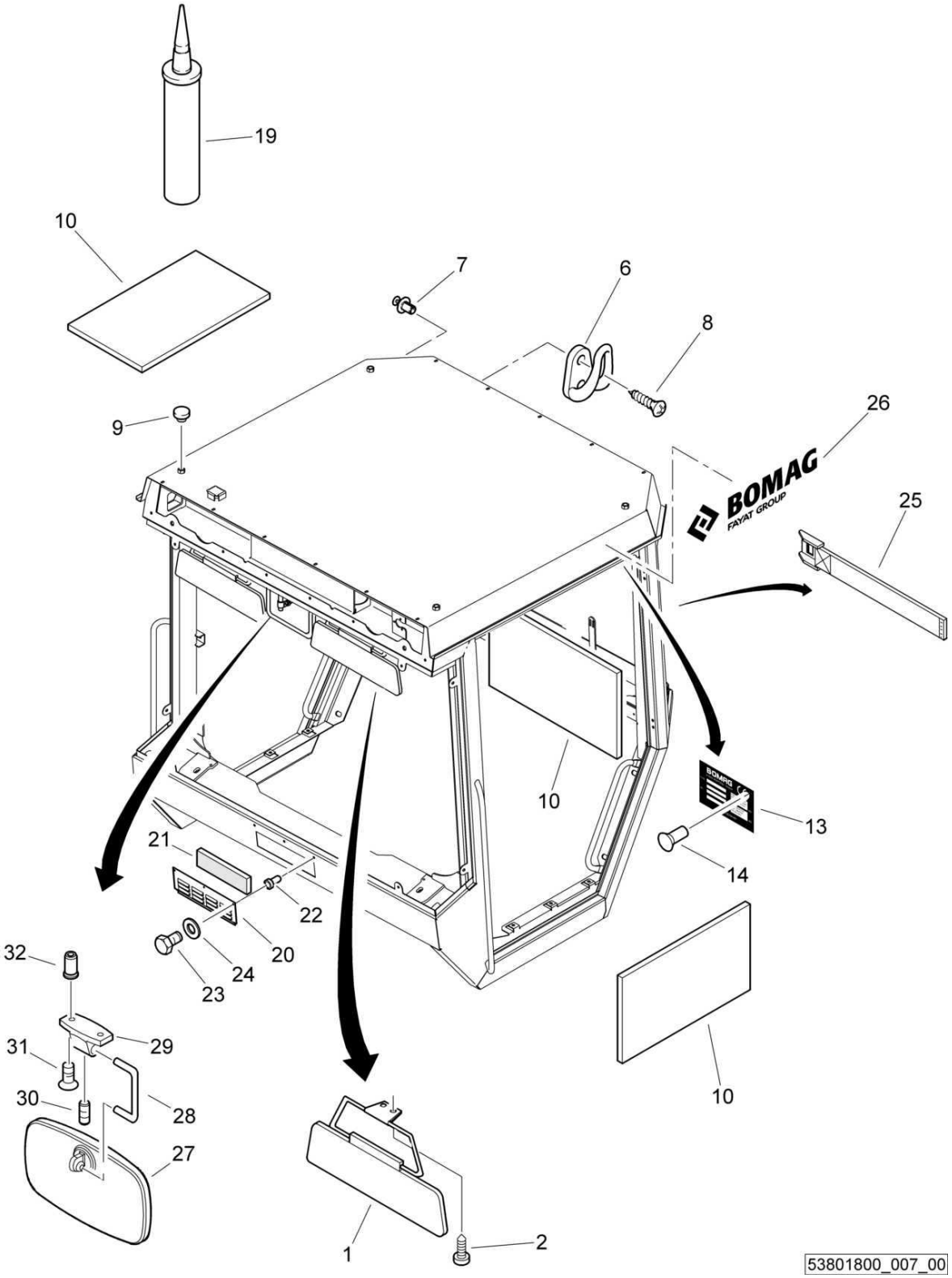
Cab
Kabine
Cabine

53801800 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92008007	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2	92008124	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.1	92008009	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.2	92008010	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.3	92008011	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.4	92008012	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.5	92008014	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.6	92008015	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.7	92008125	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.8	92008126	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
7	08510817	20	Washer	Scheibe	Disque
8	08130813	20	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
9	58291075	20	Washer	Scheibe	Disque
10	06510175	18	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
12	58290288	1	Base	Unterlage	Support
13	58290378	1	Gasket	Dichtung	Joint
14	58290287	1	Base	Unterlage	Support
15	58290286	2	Holder	Halter	Support
16	58290284	1	Square tube	Vierkantrohr	Tube carré
17	58290285	1	Rotating knob	Drehgriff	Pommeau à tourner
18	07140899	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
19	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
20	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
21	06510294	2	Cap, cover	Abdeckkappe	Chapeau
25	58290288	1	Base	Unterlage	Support
26	58290378	1	Gasket	Dichtung	Joint
27	58290287	1	Base	Unterlage	Support
28	58290286	2	Holder	Halter	Support
29	58290284	1	Square tube	Vierkantrohr	Tube carré
30	58290285	1	Rotating knob	Drehgriff	Pommeau à tourner
31	07140899	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
32	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
33	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
34	06510294	2	Cap, cover	Abdeckkappe	Chapeau
37	53880014	1	Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
38	05932100	1	Locking pin	Schließbolzen	Mandrin de fermeture
39	05932100	1	Locking pin	Schließbolzen	Mandrin de fermeture
40	00652137	11,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
42	00978033	0,01	Activator	Aktivator	Activateur
43	05932138	20	Fastening	Befestigung	Fixation
44	00978038	ml	Adhesive	Klebstoff	Adhésif

Cab
Kabine
Cabine

53801800_007_00



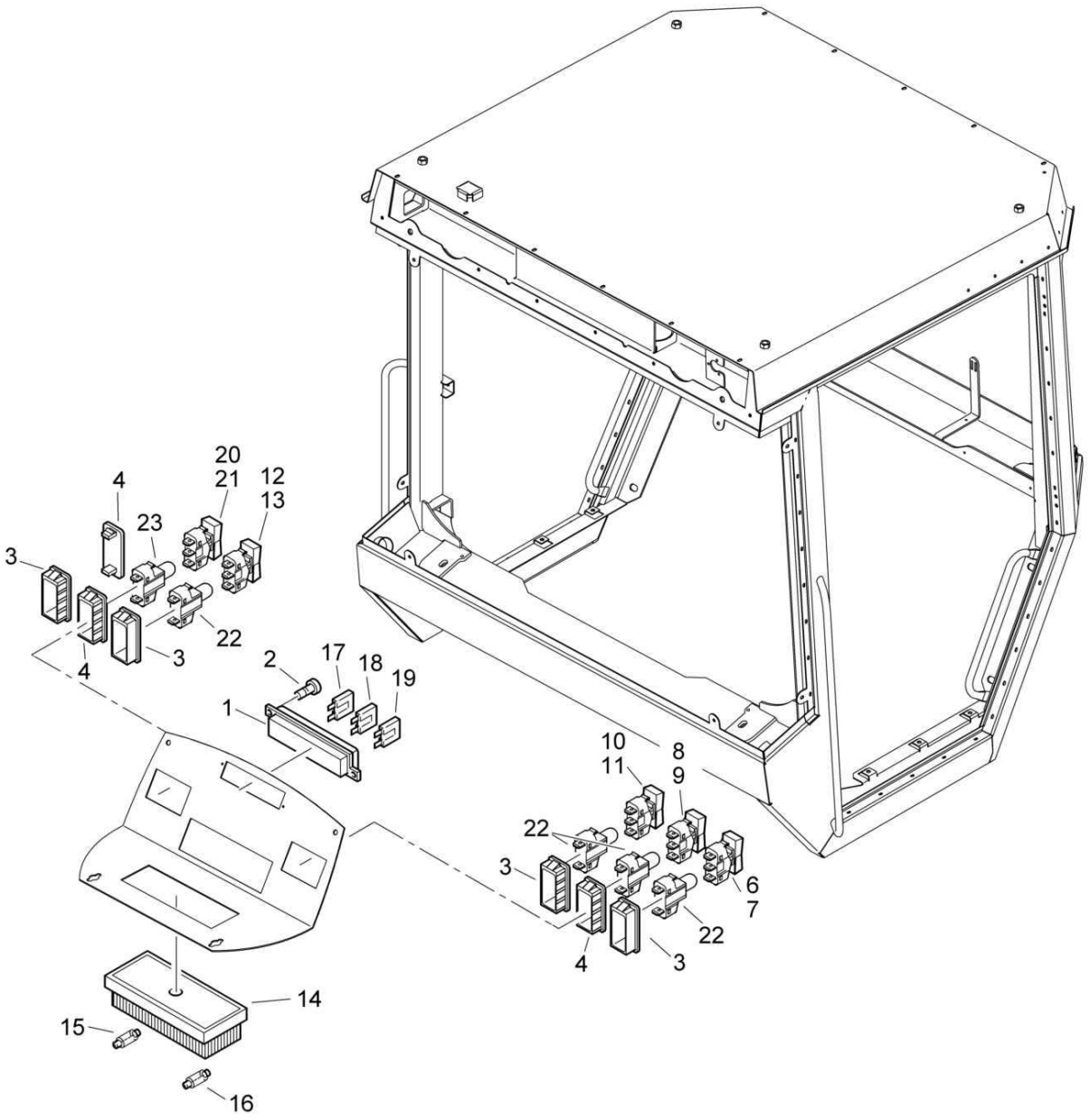
Cab
Kabine
Cabine

53801800 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05571211	2	Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil
2	07210616	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
6	32121319	1	Clothes peg	Kleiderhaken	Porte-manteau
7	05990009	2	Rivet	Niet	Rivet
8	07850316	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
9	06510379	4	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
10	05571600	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
13	59008177	1	Type plate	Typenschild	Plaquette
14	05990011	4	Rivet,blind	Blindniet	Rivet
19	00970036	1	Silicone oil	Silicon	Huile silicone
20	58291076	1	Cover	Abdeckung	Protection
21	58291079	3	Filter	Filter	Filtre
22	05990050	3	Rivet	Niet	Rivet
23	07140626	3	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08751064	3	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
25	87500110	1	Retaining band	Halteband	Collier de support
26	00831918	2	Decal	Firmenschild	Plaquette
27	05571323	1	Mirror	Spiegel	Miroir
28	05571324	1	Handle bar	Haltestange	Barre de support
29	05571325	1	Pillow block	Lagerbock	Support de palier
30	07560802	1	Tapped pin	Gewindestift	Goujon fileté
31	07310608	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
32	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet

Cab
Kabine
Cabine

53801800_008_00

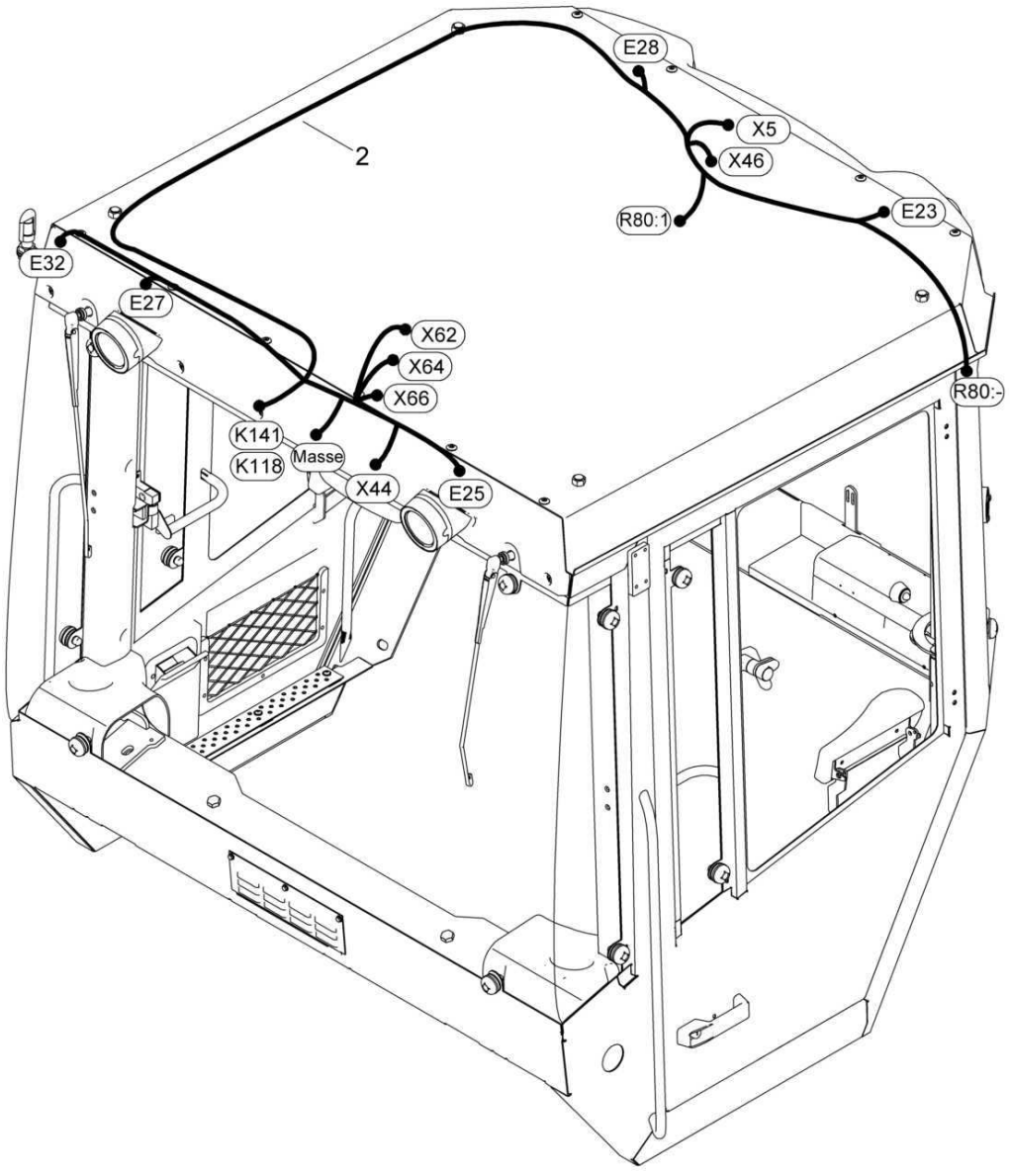


53801800_008_00

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05755565	1	Fuse box	Sicherungsdose	Coffret à fusibles
2	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
3	05755164	4	End piece	Endstück	Queue
4	05755165	2	Intermediate housing	Zwischengehäuse	Boîtier intermédiaire
5	32110014	1	Cover plate	Deckplatte	Plaque de recouvrement
6	05755162	1	Switch	Schalter	Interrupteur
7	05755156	1	Symbol	Symbol	Symbole
8	05755132	1	Switch	Schalter	Interrupteur
9	32110075	1	Symbol	Symbol	Symbole
10	05755132	1	Switch	Schalter	Interrupteur
11	32110076	1	Symbol	Symbol	Symbole
12	05755162	1	Switch	Schalter	Interrupteur
13	05755157	1	Symbol	Symbol	Symbole
14	05751196	1	Inside light	Innenleuchte	Plafonnier
15	05751030	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
16	05751015	1	Incandescent bulb	Glühlampe	Ampoule
17	05751098	3	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
18	05751109	2	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
19	32110021	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
20	05755173	1	Switch	Schalter	Interrupteur
21	05755198	1	Symbol	Symbol	Symbole
22	05755147	4	Lamp	Lampe	Lampe
23	05755142	1	Lamp	Lampe	Lampe

Cab
Kabine
Cabine

53801800_009_00

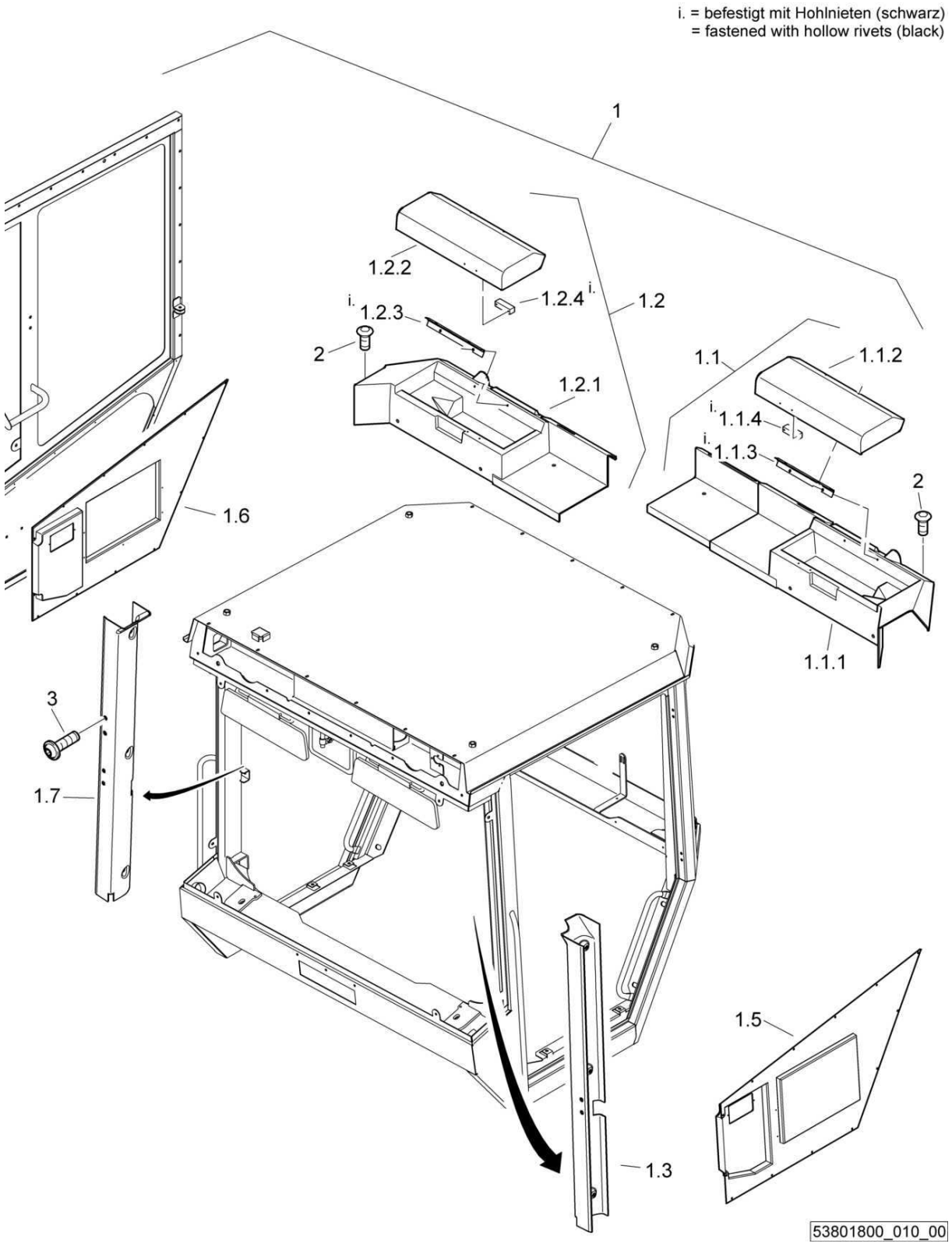


53801800_009_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
2	53843003	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles

Cab
Kabine
Cabine

53801800_010_00



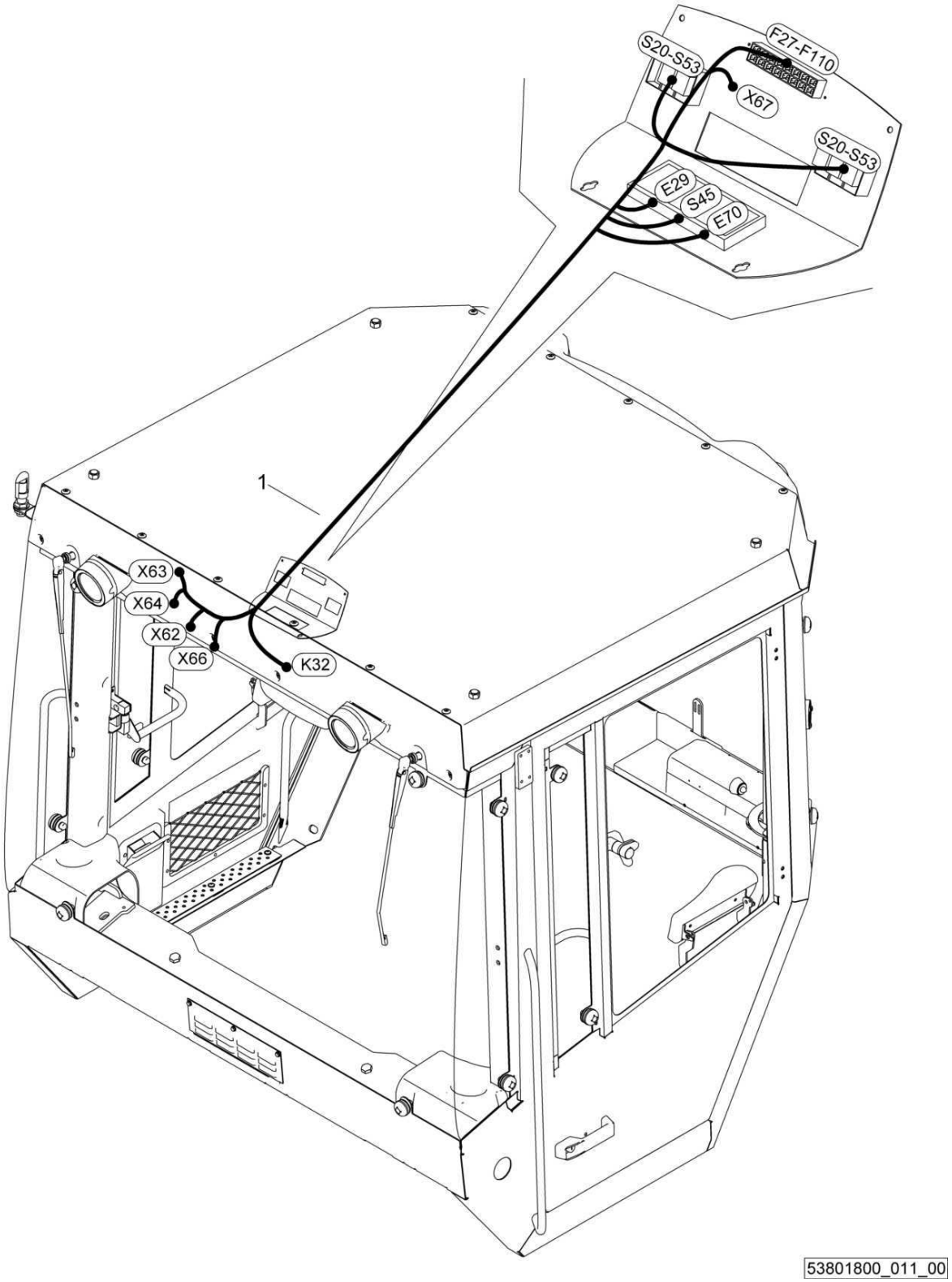
Cab
Kabine
Cabine

53801800 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92008141	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.1	92008110	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.1.1	92008111	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.1.2	92008112	1	Cover	Deckel	Couvercle
1.1.3	05939169	1	Hinge	Scharnier	Charnière
1.1.4	05939200	1	Lock	Verschluß	Fermeture
1.2	92008113	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.2.1	92008114	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.2.2	92008115	1	Cover	Deckel	Couvercle
1.2.3	05939169	1	Hinge	Scharnier	Charnière
1.2.4	05939200	1	Lock	Verschluß	Fermeture
1.3	92008037	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.5	92008120	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.6	92008121	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
1.7	92008153	1	Trim	Verkleidung	Revêtement
2	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
3	07210895	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée

Cab
Kabine
Cabine

53801800_011_00



53801800_011_00

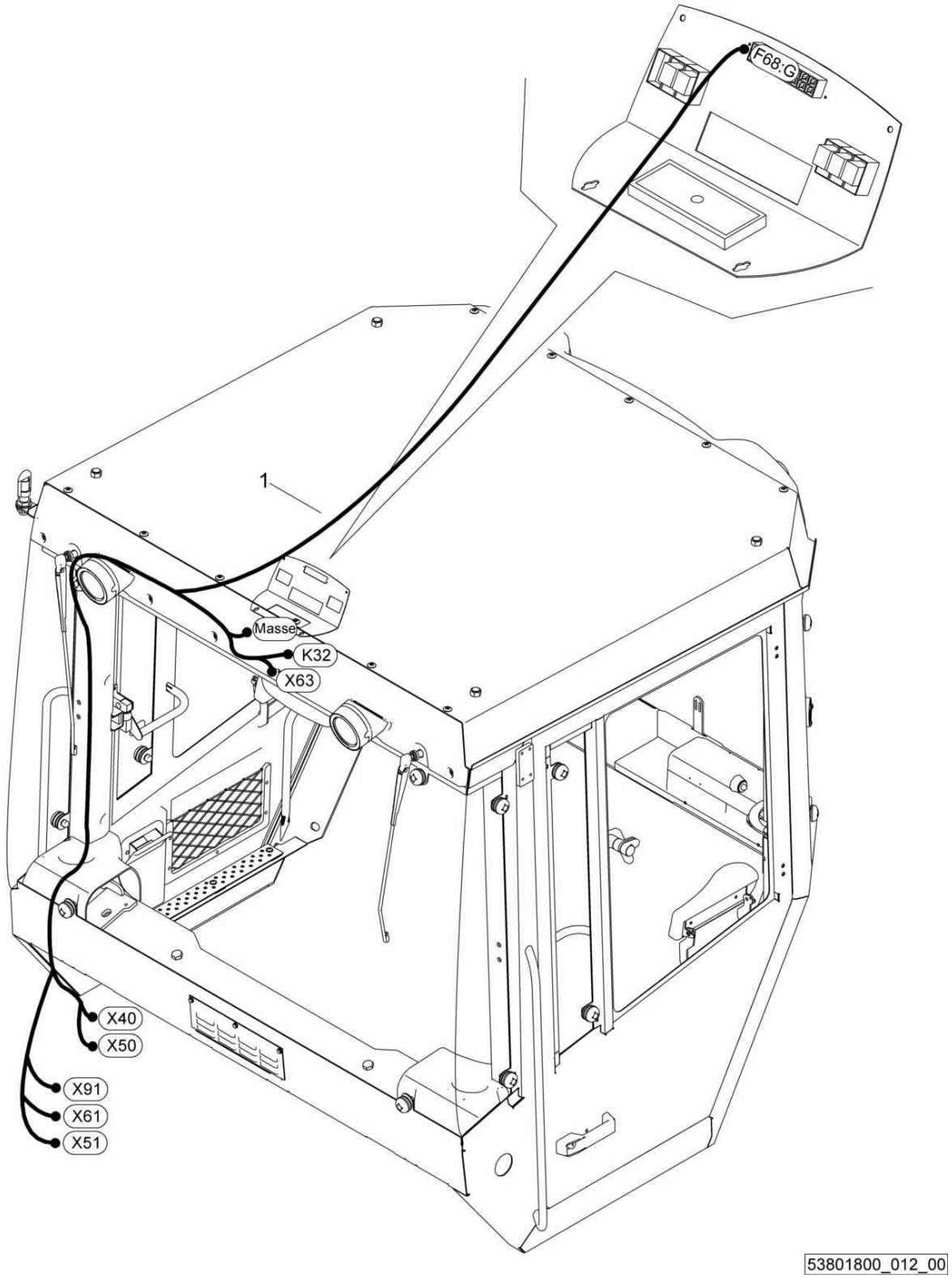
Cab
Kabine
Cabine

53801800 8061 1

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843043	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles

Cab
Kabine
Cabine

53801800_012_00



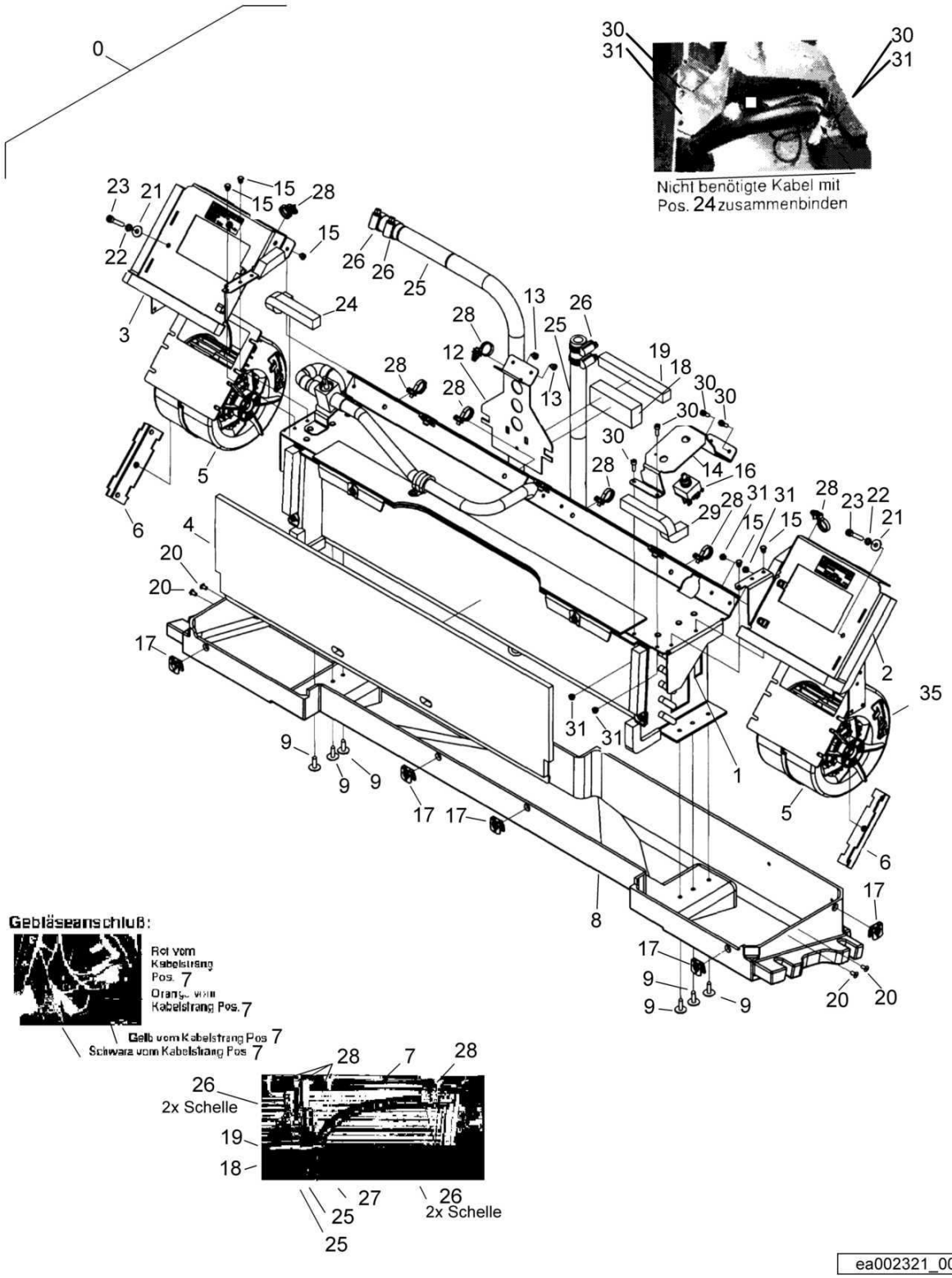
53801800_012_00

Cab
Kabine
Cabine

53801800 8061 1

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843044	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles

	BW 27 RH
159.51	S/N 861538221021 ▶
Page / Seite **1 / 2**	**Heating unit** **Heiz-Einheit** **Unité de chauffage**
BOMAG FAYAT GROUP	EA002321_000_01



Heating unit
Heiz-Einheit
Unité de chauffage

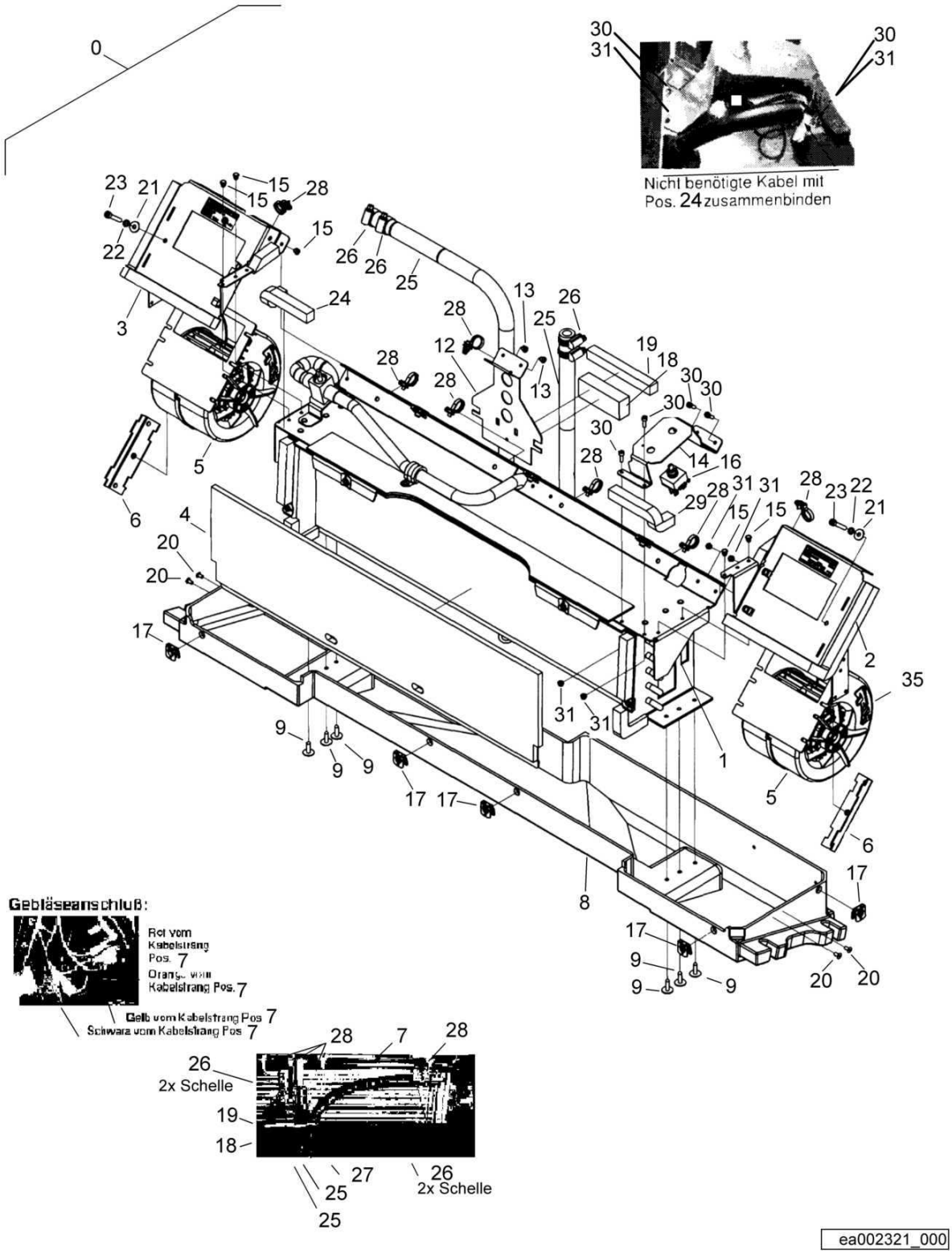
EA002321 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.		Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0		05579321	1	Heating unit	Heiz-Einheit	Unité de chauffage
1		05579357	1	>Heating	>Heizung	>Chauffage
2		05579355	1	>Plate	>Blech	>Tôle
3		05579356	1	>Plate	>Blech	>Tôle
4		05579334	1	>Air filter	>Luftfilter	>Filtre à air
5		05579242	2	>Heater blower incl.Pos.35	>Heizgebläse incl.Pos.35	>Ventilateur de chauffage incl.Pos.35
6		05579338	2	>Blower bracket	>Gebläsehalter	>Support soufflerie
7		05579339	1	>Wire harness	>Kabelstrang	>Faisceau de câbles
8	1)	05579340	1	>Evaporator,housing lower p.	>Verdampfergehäuse,Unterteil	>Eva.pièce infér.de boîtier
9		05579241	6	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
10		05579359	1	>Washer	>Unterlegscheibe	>Rondelle
11		05579345	1	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
12		05579350	1	>Hose support	>Schlauchhalter	>Attache du tuyau
13		05579312	2	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
14		05579342	1	>Angle	>Winkel	>Cornière
15		05579312	5	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
16		05579048	1	>Load-tap-changer	>Stufenschalter	>Changeur de prises en charge
17		05579252	6	>Nut	>Blechmutter	>Ecrou
18		05579311	1	>Expanded rubber	>Zellgummi	>Bande en caoutchouc
19		05579184	1	>Insulating mat	>Dämmatte	>Mousse
20		05990014	4	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
21		08621053	2	>Washer	>Scheibe	>Disque
22		08530509	2	>Spring washer	>Federring	>Rondelle grower
23		07230549	2	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
24		05579145	4	>Cable binder	>Kabelbinder	>Collier de câbles
25		05579351	2	>Hydraulic hose	>Hydraulikschlauch	>Tuyau hydraulique
26		05579352	4	>Clamp	>Schelle	>Collier
27		05579326	2	>Cable binder	>Kabelbinder	>Collier de câbles
28		05579353	7	>Cable binder	>Kabelbinder	>Collier de câbles
29		05579184	2	>Insulating mat	>Dämmatte	>Mousse
30		07230413	4	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
31		08130408	4	>Safety nut	>Sechskantmutter selb.sich	>Ecrou de sûreté
32		05579363	1	>Circlip	>Sicherungsring	>Circlip
33		05579362	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
34		05579361	1	>Center piece	>Mittelteil	>Pièce centrale
35		05579318	2	>Resistor	>Widerstand	>Resistance

1) Replace only as a group/kit
1) nur im Satz tauschen
1) Ne remplacer que les jeux complets

	BW 27 RH
159.51	S/N 861538221001 ▶ S/N 861538221002
Page / Seite **1 / 2**	**Heating unit** **Heiz-Einheit** **Unité de chauffage**
BOMAG FAYAT GROUP	EA002321_000_01



Heating unit
Heiz-Einheit
Unité de chauffage

EA002321 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

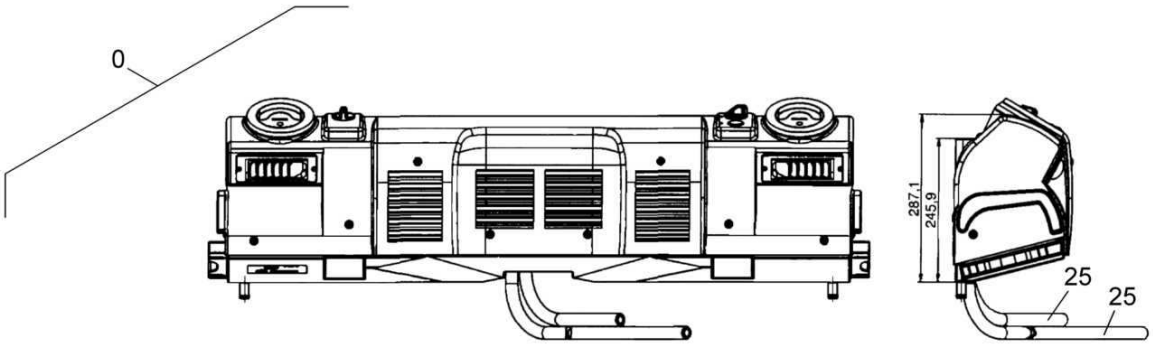
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05579321	1	Heating unit	Heiz-Einheit	Unité de chauffage
1	05579357	1	>Heating	>Heizung	>Chauffage
2	05579355	1	>Plate	>Blech	>Tôle
3	05579356	1	>Plate	>Blech	>Tôle
4	05579334	1	>Air filter	>Luftfilter	>Filtre à air
5	05579242	2	>Heater blower incl.Pos.35	>Heizgebläse incl.Pos.35	>Ventilateur de chauffage incl.Pos.35
6	05579338	2	>Blower bracket	>Gebläsehalter	>Support soufflerie
7	05579339	1	>Wire harness	>Kabelstrang	>Faisceau de câbles
8 1)	05579340	1	>Evaporator,housing lower p.	>Verdampfergehäuse,Unterteil	>Eva.pièce infér.de boîtier
9	05579241	6	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
10	05579359	1	>Washer	>Unterlegscheibe	>Rondelle
11	05579345	1	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
12	05579350	1	>Hose support	>Schlauchhalter	>Attache du tuyau
13	05579312	2	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
14	05579342	1	>Angle	>Winkel	>Cornière
15	05579312	5	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
16	05579048	1	>Load-tap-changer	>Stufenschalter	>Changeur de prises en charge
17	05579252	6	>Nut	>Blechmutter	>Ecrou
18	05579311	1	>Expanded rubber	>Zellgummi	>Bande en caoutchouc
19	05579184	1	>Insulating mat	>Dämmatte	>Mousse
20	05990014	4	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
21	08621053	2	>Washer	>Scheibe	>Disque
22	08530509	2	>Spring washer	>Federring	>Rondelle grower
23	07230549	2	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
24	05579145	4	>Cable binder	>Kabelbinder	>Collier de câbles
25	05579351	2	>Hydraulic hose	>Hydraulikschlauch	>Tuyau hydraulique
26	05579352	4	>Clamp	>Schelle	>Collier
27	05579326	2	>Cable binder	>Kabelbinder	>Collier de câbles
28	05579353	7	>Cable binder	>Kabelbinder	>Collier de câbles
29	05579184	2	>Insulating mat	>Dämmatte	>Mousse
30	07230413	4	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
31	08130408	4	>Safety nut	>Sechskantmutter selb.sich	>Ecrou de sûreté
32	05579363	1	>Circlip	>Sicherungsring	>Circlip
33	05579362	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
34	05579361	1	>Center piece	>Mittelteil	>Pièce centrale
35	05579318	2	>Resistor	>Widerstand	>Resistance

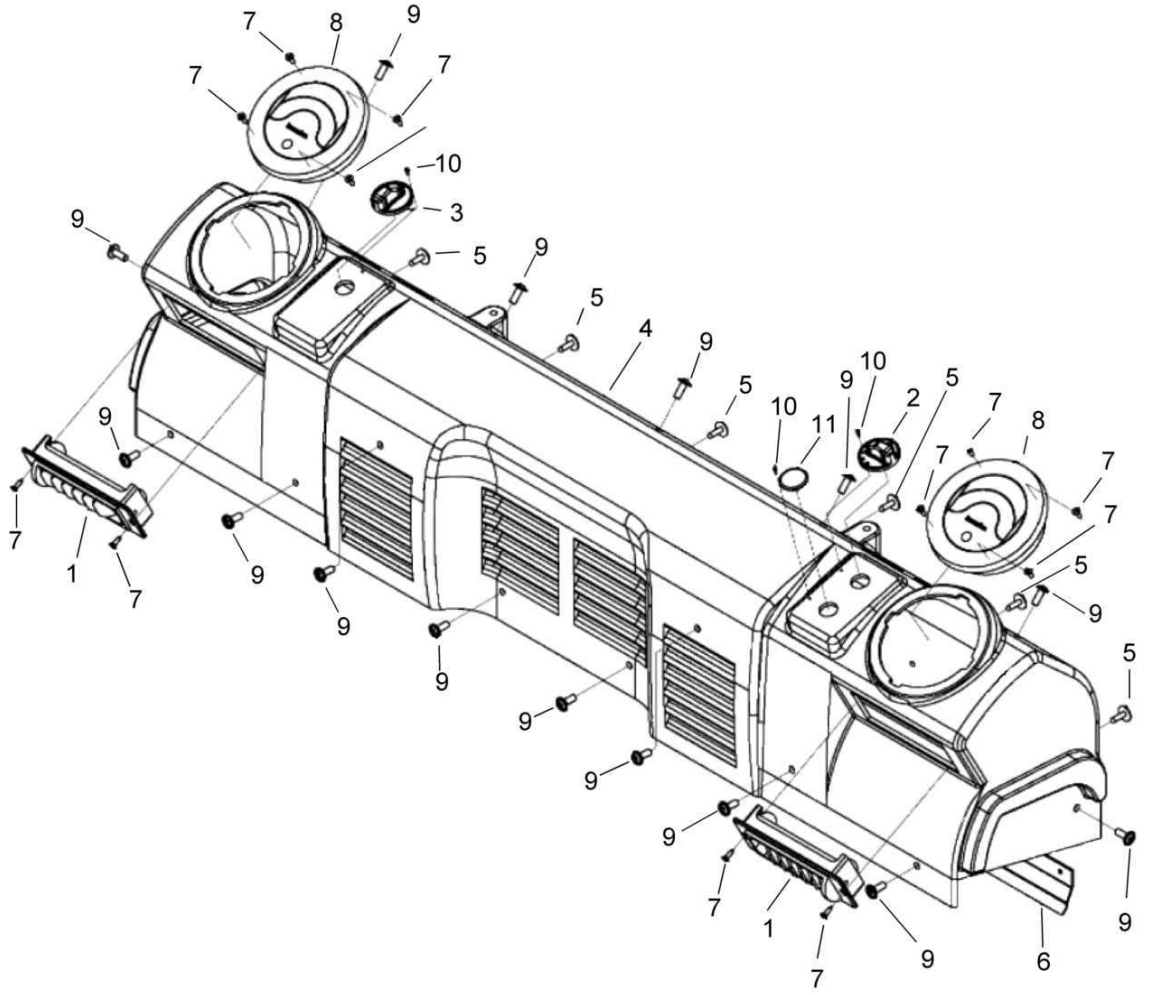
1) Replace only as a group/kit
1) nur im Satz tauschen
1) Ne remplacer que les jeux complets

BOMAG FAYAT GROUP

Heating unit
Heiz-Einheit
Unité de chauffage

EA002322_000_00





ea002322_000

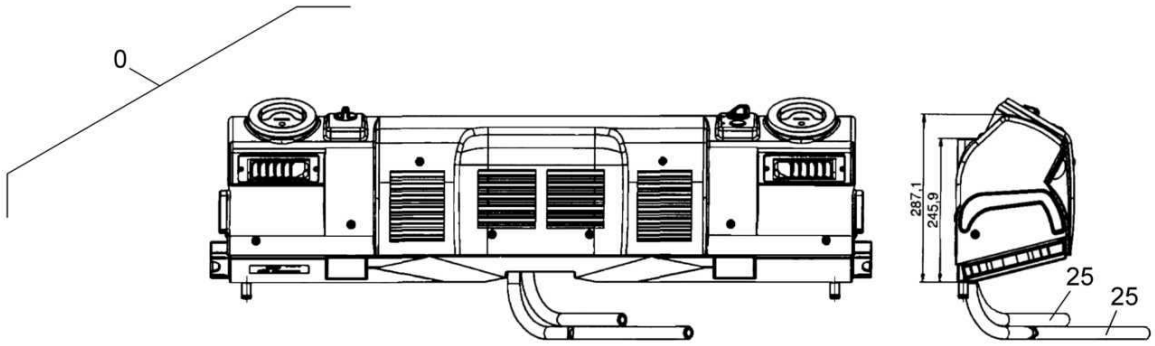
Pos. Pos. Pos.		Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1		32110198	2	>Discharge nozzle	>Ausströmdüse	>Buse d'évacuation
2		05579335	1	>Rotary button,ventilation	>Drehknopf,Lüftung	>Bouton tournant,aération
3		05579337	1	>Rotary button,heating	>Drehknopf,Heizung	>Bouton tournant,chauffage
4	1)	05579341	1	>Evaporator,housing upper p.	>Verdampfergehäuse,Oberteil	>Evap.pièce super.de boîtier
5		05579241	6	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
6		05579344	1	>Angle	>Winkel	>Cornière
7		05579251	12	>Screw	>Schraube	>Vis
8		05579348	2	>Discharge nozzle	>Ausströmdüse	>Buse d'évacuation
9		07210612	15	>Pens head screw	>Linsenschraube	>Vis à tête cylindrique bombée
10		05579349	3	>Plug	>Verschlußstopfen	>Bouchon de fermeture
11		05579358	1	>Plug	>Verschlußstopfen	>Bouchon de fermeture
25		05579351	2	>Hydraulic hose	>Hydraulikschlauch	>Tuyau hydraulique

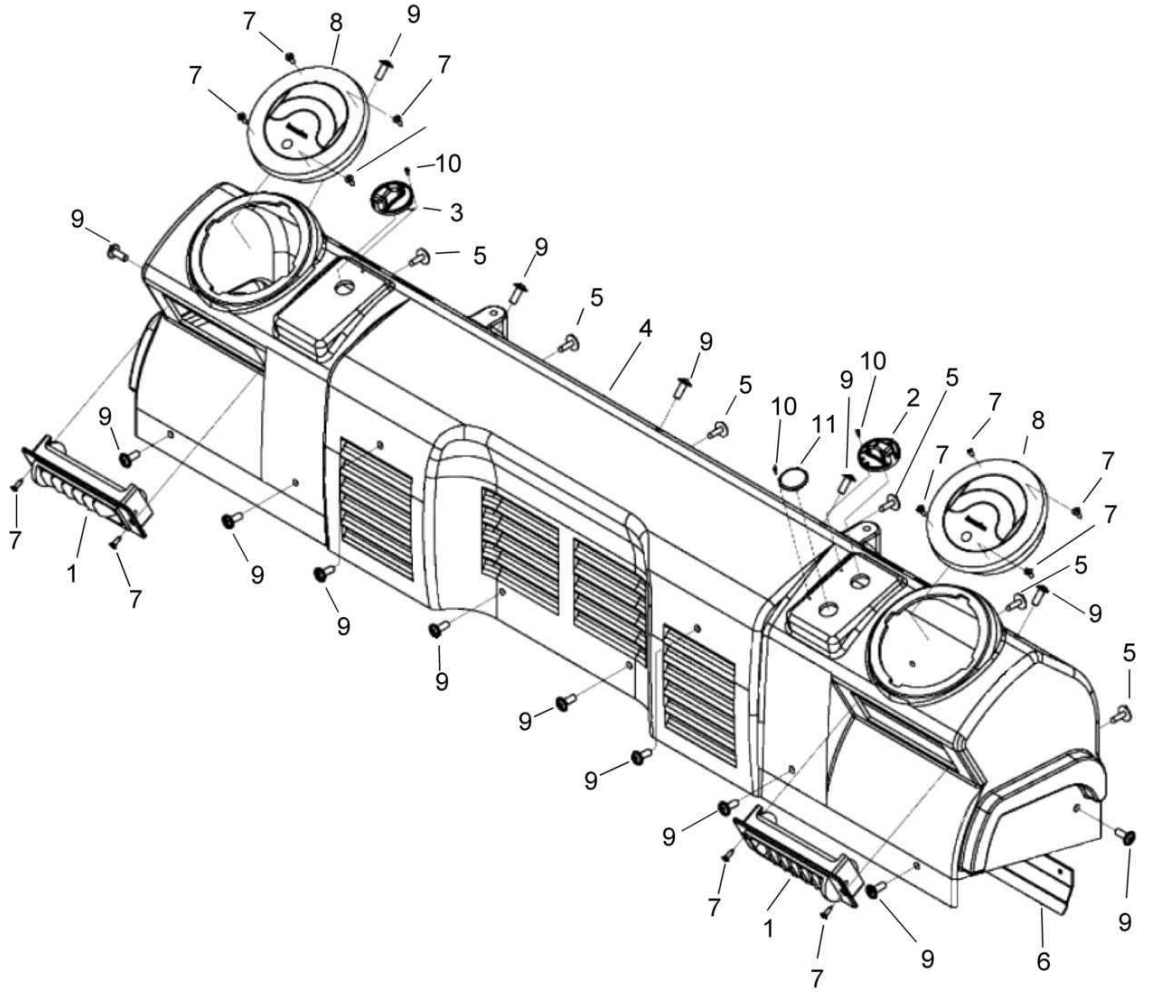
1) Replace only as a group/kit
1) nur im Satz tauschen
1) Ne remplacer que les jeux complets

S/N 861538221001 ▶ S/N 861538221002

Heating unit
Heiz-Einheit
Unité de chauffage

EA002322_000_00





ea002322_000

Heating unit
Heiz-Einheit
Unité de chauffage

EA002322 8061 E

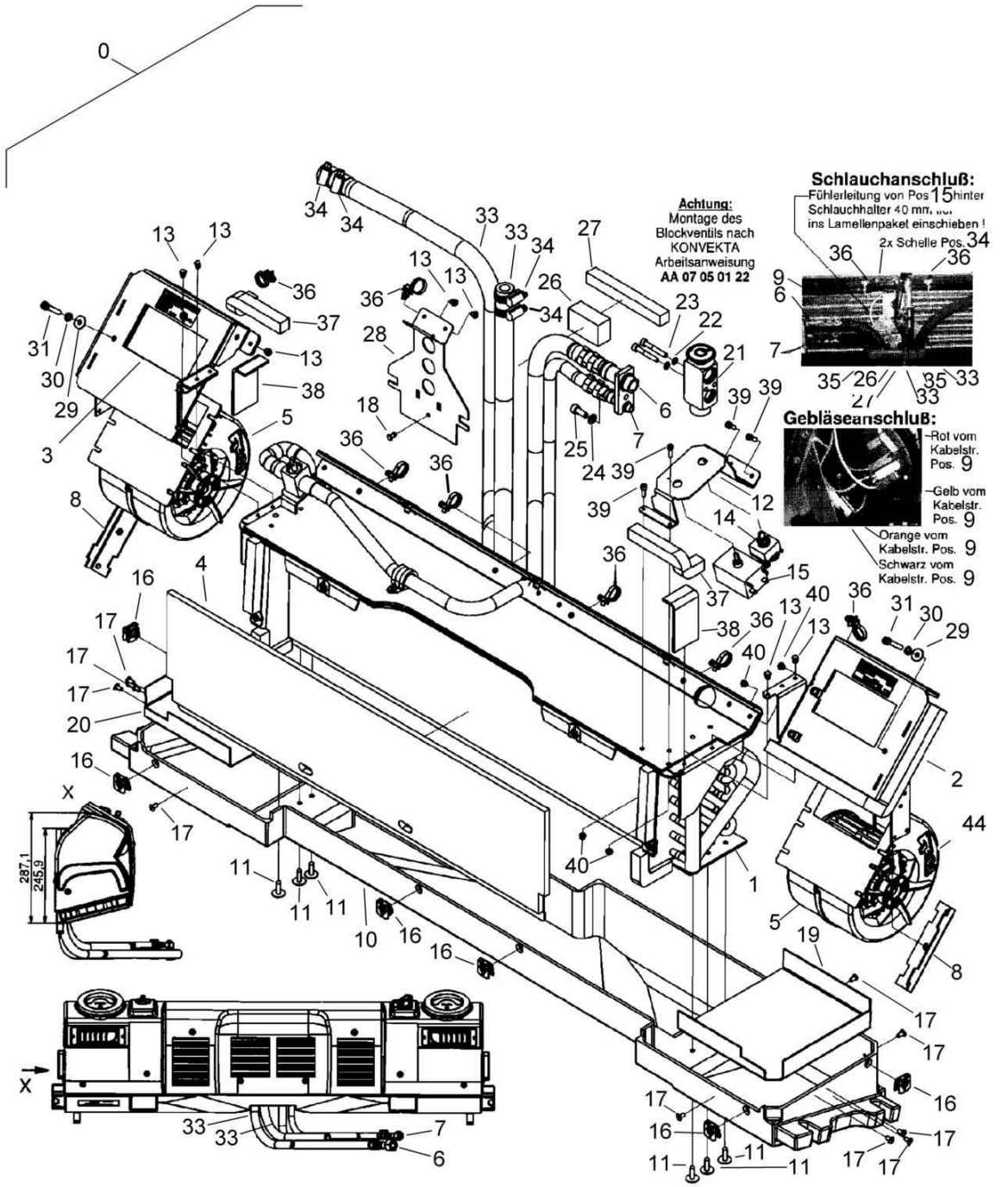
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.		Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1		32110198	2	>Discharge nozzle	>Ausströmdüse	>Buse d'évacuation
2		05579335	1	>Rotary button,ventilation	>Drehknopf,Lüftung	>Bouton tournant,aération
3		05579337	1	>Rotary button,heating	>Drehknopf,Heizung	>Bouton tournant,chauffage
4	1)	05579341	1	>Evaporator,housing upper p.	>Verdampfergehäuse,Oberteil	>Evap.pièce super.de boîtier
5		05579241	6	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
6		05579344	1	>Angle	>Winkel	>Cornière
7		05579251	12	>Screw	>Schraube	>Vis
8		05579348	2	>Discharge nozzle	>Ausströmdüse	>Buse d'évacuation
9		07210612	15	>Pens head screw	>Linsenschraube	>Vis à tête cylindrique bombée
10		05579349	3	>Plug	>Verschlußstopfen	>Bouchon de fermeture
11		05579358	1	>Plug	>Verschlußstopfen	>Bouchon de fermeture
25		05579351	2	>Hydraulic hose	>Hydraulikschlauch	>Tuyau hydraulique

1) Replace only as a group/kit
1) nur im Satz tauschen
1) Ne remplacer que les jeux complets

Heating climatic unit
Heiz-Klima-Einheit
Unité climatique de chauffage

EA002319_000_02



ea002319_000

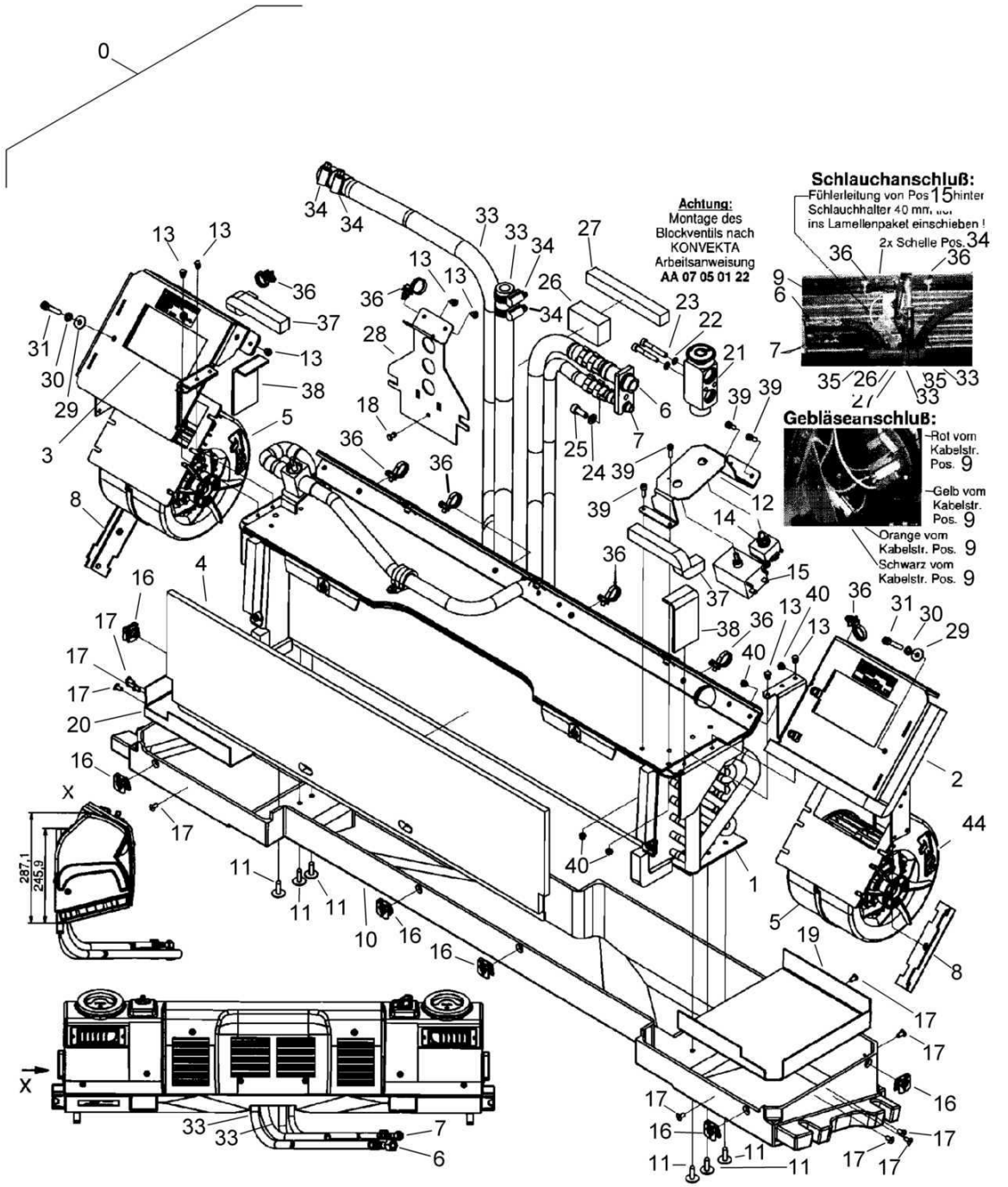
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05579322	1	Heating climatic unit	Heiz-Klima-Einheit	Unité climatique de chauffage
1	05579331	1	>Evaporator coil	>Verdampferbatterie	>Batterie d' évaporateur
2	05579332	1	>Plate	>Blech	>Tôle
3	05579333	1	>Plate	>Blech	>Tôle
4	05579334	1	>Air filter	>Luftfilter	>Filtre à air
5	05579242	2	>Heater blower incl.Pos.44	>Heizgebläse incl.Pos.44	>Ventilateur de chauffage incl.Pos.44
6	05579306	1	>Air conditioning hose	>Klimaschlauch	>Tuyau du climatiseur
7	05579305	1	>Air conditioning hose	>Klimaschlauch	>Tuyau du climatiseur
8	05579338	2	>Blower bracket	>Gebläsehalter	>Support soufflerie
9	05579339	1	>Wire harness	>Kabelstrang	>Faisceau de câbles
10 1)	05579340	1	>Evaporator,housing lower p.	>Verdampfergehäuse,Unterteil	>Eva.pièce infér.de boîtier
11	05579241	6	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
12	05579342	1	>Angle	>Winkel	>Cornière
13	05579312	7	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
14	05579048	1	>Load-tap-changer	>Stufenschalter	>Changeur de prises en charge
15	05579343	1	>Thermostat	>Thermostat	>Thermostat
16	05579252	6	>Nut	>Blechmutter	>Ecrou
17	05990014	12	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
18	05579345	1	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
19	05579346	1	>Cover plate	>Abdeckblech	>Tôle de recouvrement
20	05579347	1	>Cover plate	>Abdeckblech	>Tôle de recouvrement
21	05579057	1	>Expansion valve	>Expansionsventil	>Soupape de détente
22	05579304	2	>Safety washer	>Sicherungsscheibe	>Rondelle grower
23	07230533	2	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
24	08530612	1	>Spring washer	>Federring	>Rondelle grower
25	07230605	1	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
26	05579311	1	>Expanded rubber	>Zellgummi	>Bande en caoutchouc
27	05579184	1	>Insulating mat	>Dämmatte	>Mousse
28	05579350	1	>Hose support	>Schlauchhalter	>Attache du tuyau
29	08621053	2	>Washer	>Scheibe	>Disque
30	08530509	2	>Spring washer	>Federring	>Rondelle grower
31	07230549	2	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
32	05579145	4	>Cable binder	>Kabelbinder	>Collier de câbles
33	05579351	2	>Hydraulic hose	>Hydraulikschlauch	>Tuyau hydraulique
34	05579352	4	>Clamp	>Schelle	>Collier
35	05579326	2	>Cable binder	>Kabelbinder	>Collier de câbles

1) Replace only as a group/kit
1) nur im Satz tauschen
1) Ne remplacer que les jeux complets

continuation
Fortsetzung
suite

Heating climatic unit
Heiz-Klima-Einheit
Unité climatique de chauffage

EA002319_000_02

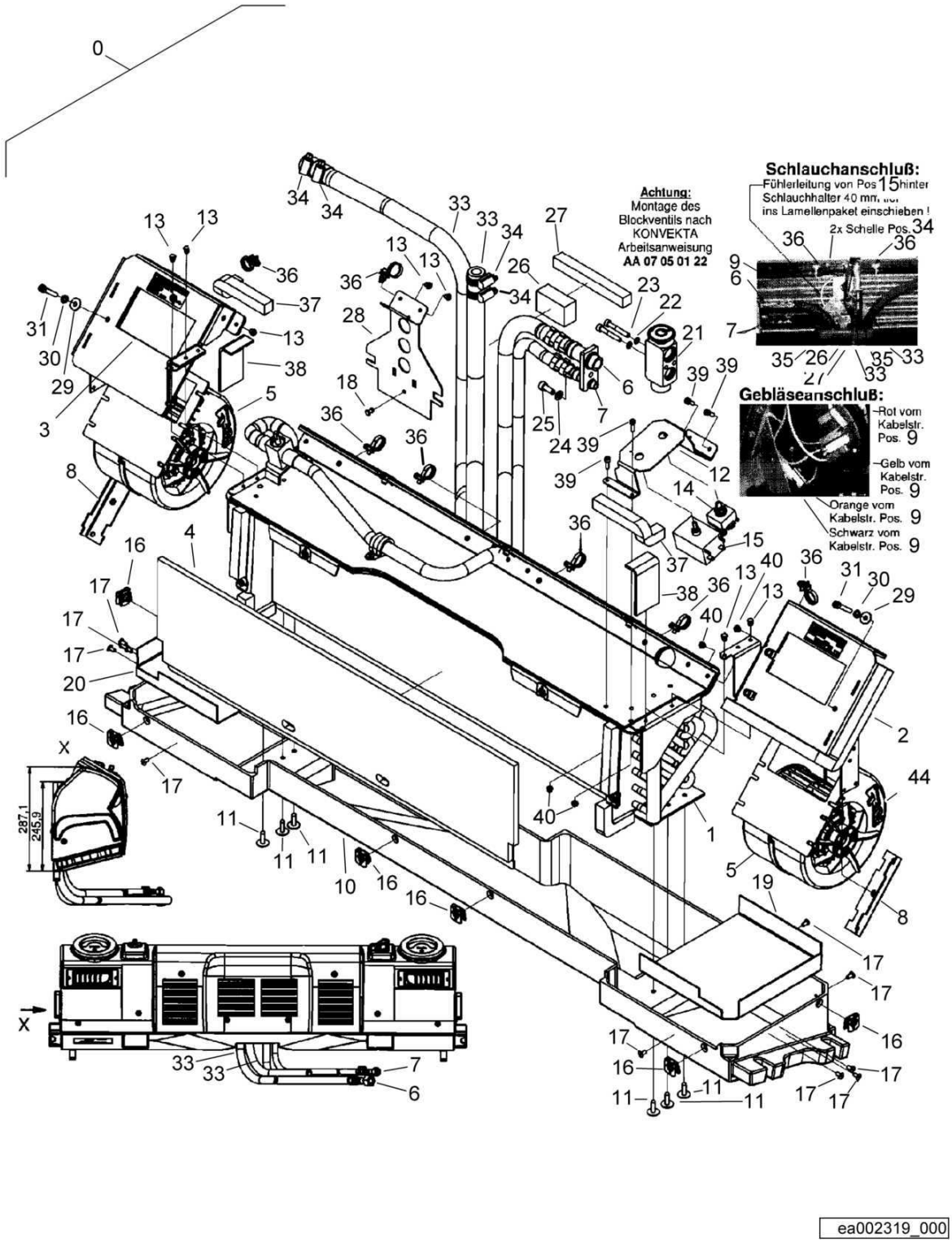


ea002319_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
36	05579353	7	>Cable binder	>Kabelbinder	>Collier de câbles
37	05579184	2	>Insulating mat	>Dämmatte	>Mousse
38	05579354	2	>Expanded rubber	>Zellgummi	>Bande en caoutchouc
39	07230413	4	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
40	08130408	4	>Safety nut	>Sechskantmutter selb.sich	>Ecrou de sûreté
41	05579363	1	>Circlip	>Sicherungsring	>Circlip
42	05579362	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
43	05579361	1	>Center piece	>Mittelteil	>Pièce centrale
44	05579318	2	>Resistor	>Widerstand	>Resistance

Heating climatic unit
Heiz-Klima-Einheit
Unité climatique de chauffage

EA002319_000_02



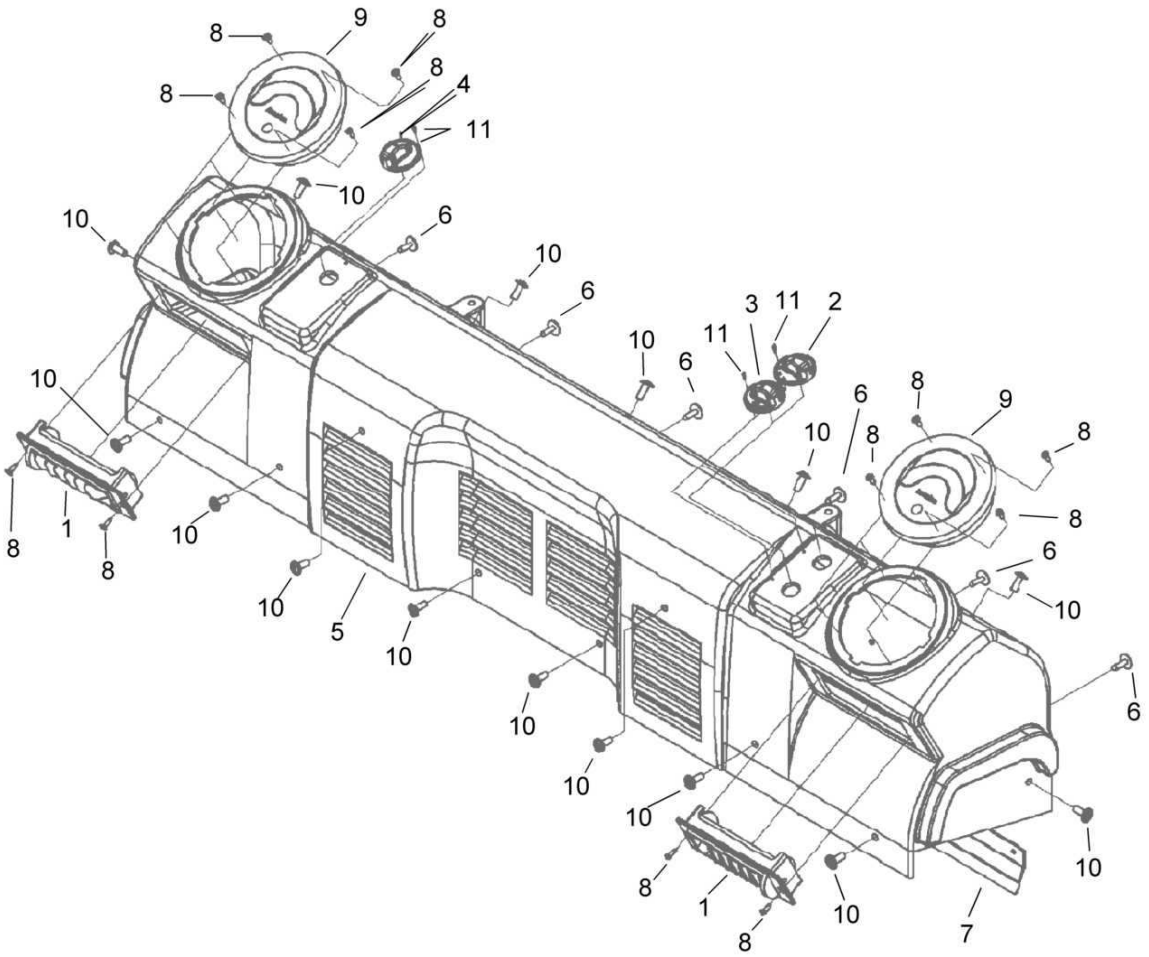
ea002319_000

Heating climatic unit
Heiz-Klima-Einheit
Unité climatique de chauffage

EA002319 8061 E

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05579322	1	Heating climatic unit	Heiz-Klima-Einheit	Unité climatique de chauffage
1	05579331	1	>Evaporator coil	>Verdampferbatterie	>Batterie d' évaporateur
2	05579332	1	>Plate	>Blech	>Tôle
3	05579333	1	>Plate	>Blech	>Tôle
4	05579334	1	>Air filter	>Luftfilter	>Filtre à air
5	05579242	2	>Heater blower incl.Pos.44	>Heizgebläse incl.Pos.44	>Ventilateur de chauffage incl.Pos.44
6	05579306	1	>Air conditioning hose	>Klimaschlauch	>Tuyau du climatiseur
7	05579305	1	>Air conditioning hose	>Klimaschlauch	>Tuyau du climatiseur
8	05579338	2	>Blower bracket	>Gebläsehalter	>Support soufflerie
9	05579339	1	>Wire harness	>Kabelstrang	>Faisceau de câbles
10 1)	05579340	1	>Evaporator,housing lower p.	>Verdampfergehäuse,Unterteil	>Eva.pièce infér.de boîtier
11	05579241	6	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
12	05579342	1	>Angle	>Winkel	>Cornière
13	05579312	7	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
14	05579048	1	>Load-tap-changer	>Stufenschalter	>Changeur de prises en charge
15	05579343	1	>Thermostat	>Thermostat	>Thermostat
16	05579252	6	>Nut	>Blechmutter	>Ecrou
17	05990014	12	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
18	05579345	1	>Rivet,blind	>Blindniet	>Rivet
19	05579346	1	>Cover plate	>Abdeckblech	>Tôle de recouvrement
20	05579347	1	>Cover plate	>Abdeckblech	>Tôle de recouvrement
21	05579057	1	>Expansion valve	>Expansionsventil	>Soupape de détente
22	05579304	2	>Safety washer	>Sicherungsscheibe	>Rondelle grower
23	07230533	2	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
24	08530612	1	>Spring washer	>Federring	>Rondelle grower
25	07230605	1	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
26	05579311	1	>Expanded rubber	>Zellgummi	>Bande en caoutchouc
27	05579184	1	>Insulating mat	>Dämmatte	>Mousse
28	05579350	1	>Hose support	>Schlauchhalter	>Attache du tuyau
29	08621053	2	>Washer	>Scheibe	>Disque
30	08530509	2	>Spring washer	>Federring	>Rondelle grower
31	07230549	2	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
32	05579145	4	>Cable binder	>Kabelbinder	>Collier de câbles
33	05579351	2	>Hydraulic hose	>Hydraulikschlauch	>Tuyau hydraulique
34	05579352	4	>Clamp	>Schelle	>Collier
35	05579326	2	>Cable binder	>Kabelbinder	>Collier de câbles
36	05579353	7	>Cable binder	>Kabelbinder	>Collier de câbles
37	05579184	2	>Insulating mat	>Dämmatte	>Mousse
38	05579354	2	>Expanded rubber	>Zellgummi	>Bande en caoutchouc
39	07230413	4	>Socket-head cap screw	>Zylinderschraube	>Vis à tête six pans creux
40	08130408	4	>Safety nut	>Sechskantmutter selb.sich	>Ecrou de sûreté
41	05579363	1	>Circlip	>Sicherungsring	>Circlip
42	05579362	1	>Loop ring	>Runddichtring	>Joint torique
43	05579361	1	>Center piece	>Mittelteil	>Pièce centrale
44	05579318	2	>Resistor	>Widerstand	>Resistance

1) Replace only as a group/kit
1) nur im Satz tauschen
1) Ne remplacer que les jeux complets



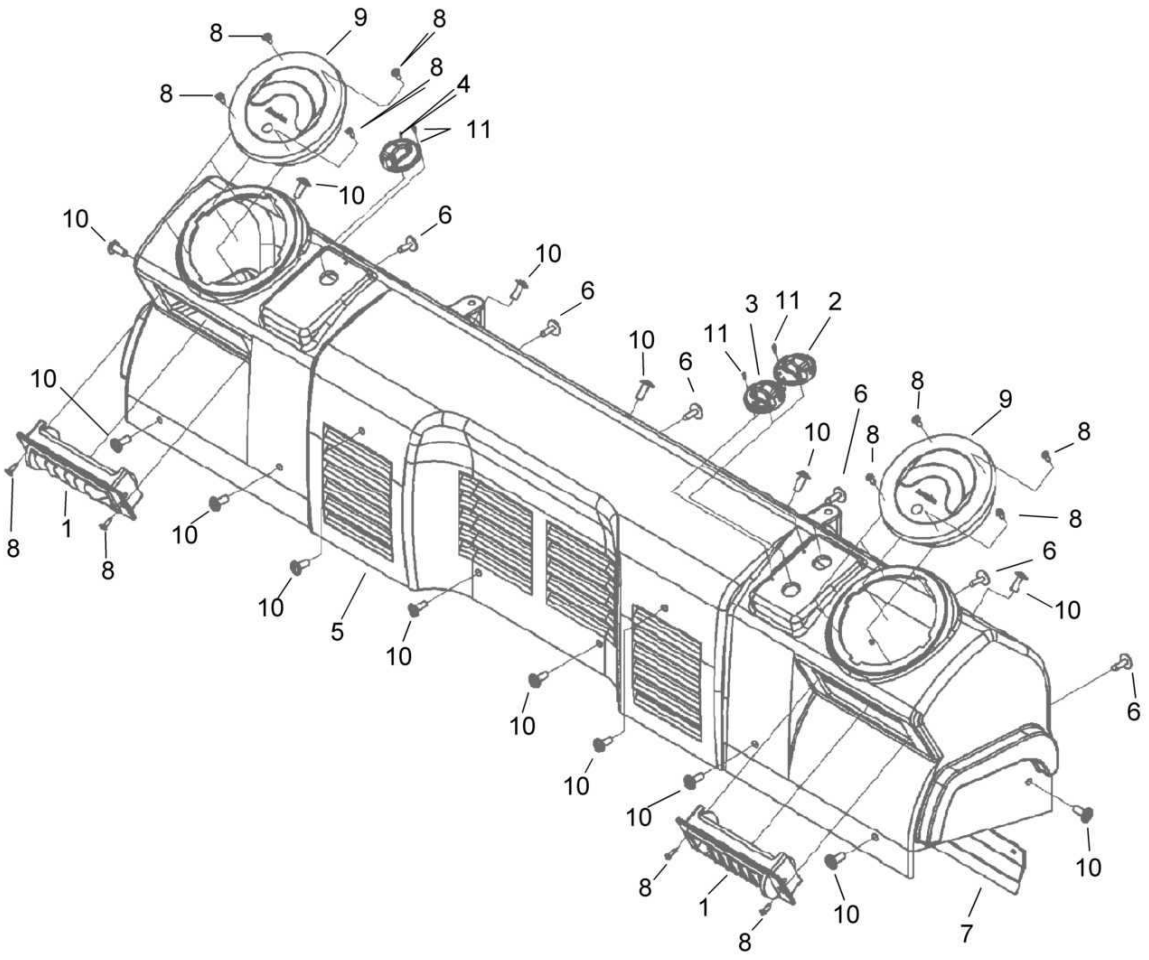
ea002320_000

Pos. Pos. Pos.		Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1		32110198	2	Discharge nozzle	Ausströmdüse	Buse d'évacuation
2		05579335	1	Rotary button,ventilation	Drehknopf,Lüftung	Bouton tournant,aération
3		05579336	1	Rotary button,air conditioning	Drehknopf,Klimaanlage	Bouton tournant,climatiseur
4		05579337	1	Rotary button,heating	Drehknopf,Heizung	Bouton tournant,chauffage
5	1)	05579341	1	Evaporator,housing upper p.	Verdampfergehäuse,Oberteil	Evap.pièce super.de boîtier
6		05579241	6	Rivet,blind	Blindniet	Rivet
7		05579344	1	Angle	Winkel	Cornière
8		05579251	12	Screw	Schraube	Vis
9		05579348	2	Discharge nozzle	Ausströmdüse	Buse d'évacuation
10		07210612	15	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
11		05579349	3	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture

1) Replace only as a group/kit
1) nur im Satz tauschen
1) Ne remplacer que les jeux complets

Heating climatic unit
Heiz-Klima-Einheit
Unité climatique de chauffage

EA002320_000_00



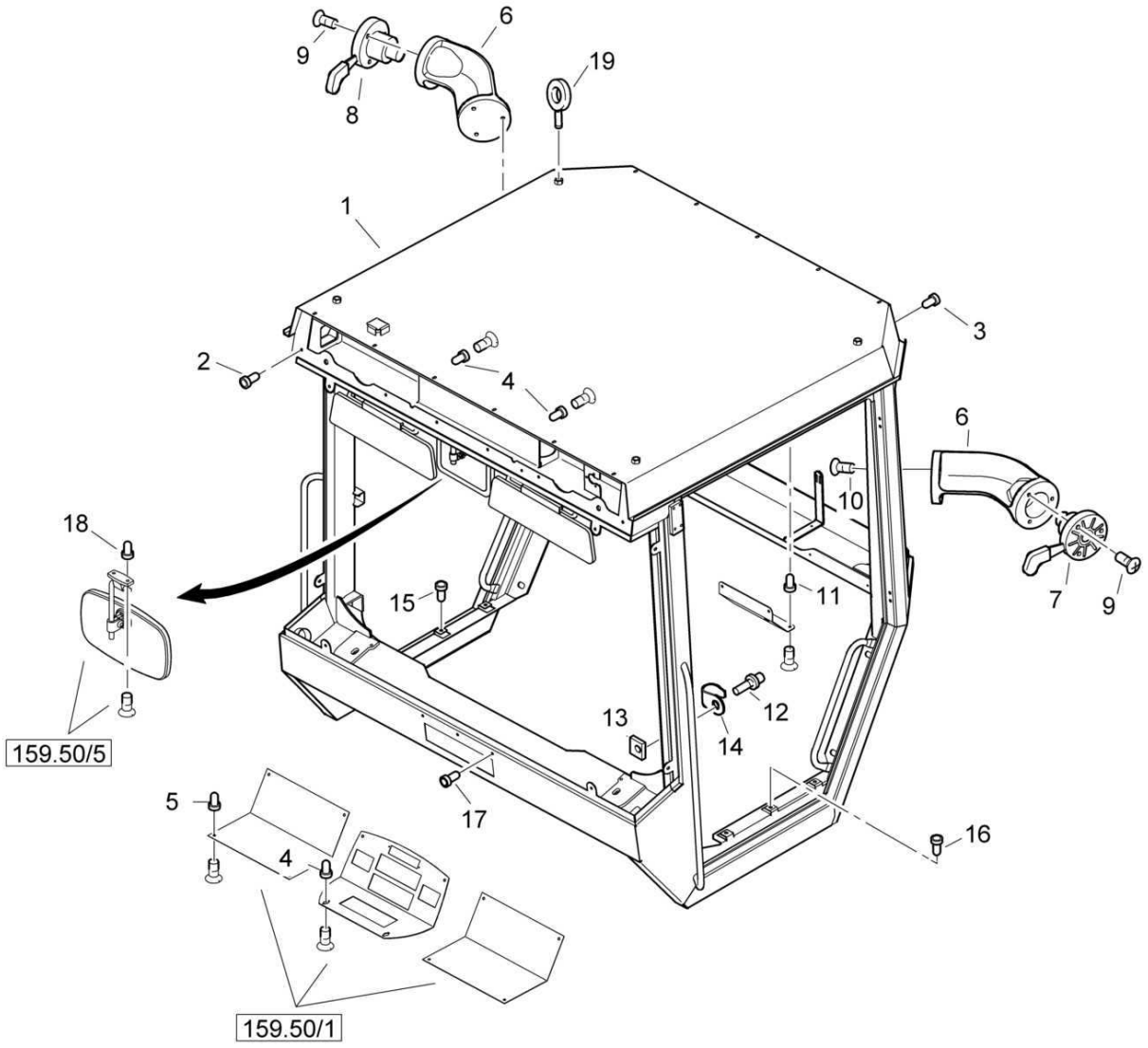
ea002320_000

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	32110198	2	Discharge nozzle	Ausströmdüse	Buse d'évacuation
2	05579335	1	Rotary button,ventilation	Drehknopf,Lüftung	Bouton tournant,aération
3	05579336	1	Rotary button,air conditioning	Drehknopf,Klimaanlage	Bouton tournant,climatiseur
4	05579337	1	Rotary button,heating	Drehknopf,Heizung	Bouton tournant,chauffage
5	1) 05579341	1	Evaporator,housing upper p.	Verdampfergehäuse,Oberteil	Evap.pièce super.de boîtier
6	05579241	6	Rivet,blind	Blindniet	Rivet
7	05579344	1	Angle	Winkel	Cornière
8	05579251	12	Screw	Schraube	Vis
9	05579348	2	Discharge nozzle	Ausströmdüse	Buse d'évacuation
10	07210612	15	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
11	05579349	3	Plug	Verschlußstopfen	Bouchon de fermeture

1) Replace only as a group/kit
1) nur im Satz tauschen
1) Ne remplacer que les jeux complets

Cabin,assembled
Kabine,montiert
Cabine,assemblé

83408018_001_01



83408018_001_01

Cabin,assembled
Kabine,montiert
Cabine,assemblé

83408018 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

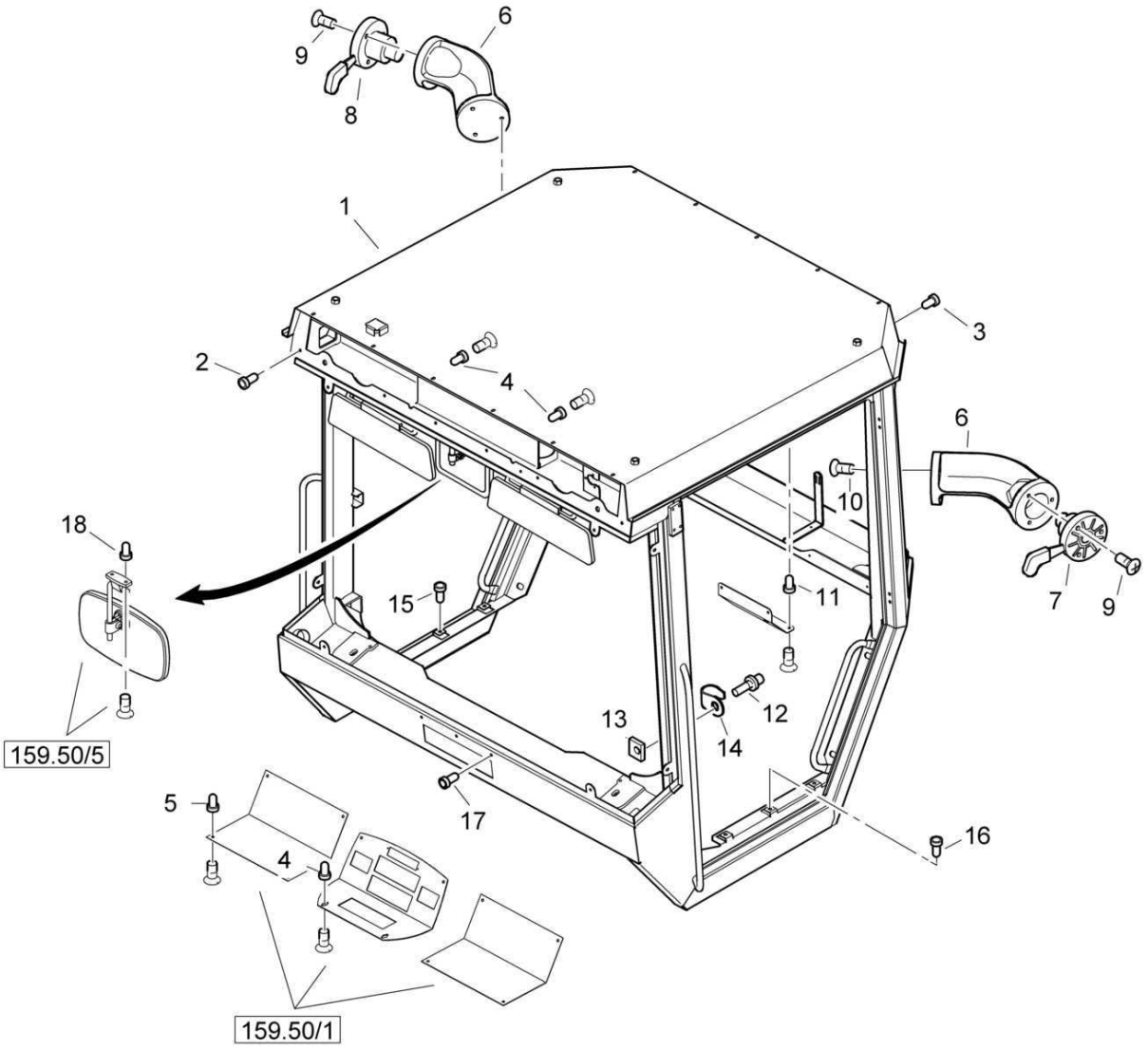
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410456	1	Cabin	Kabine	Cabine
2	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
3	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
4	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
5	05990050	8	Rivet	Niet	Rivet
6	53803004	2	Holder	Halter	Support
7	05932139	1	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
8	05932140	1	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
9	07210629	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
10	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
11	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
12	32121345	2	Locking pin	Schließbolzen	Mandrin de fermeture
13	87500075	2	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
14	32110124	2	Deflector bow	Abweisbügel	Monture déflecteur
15	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
16	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
17	05990050	3	Rivet	Niet	Rivet
18	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet
19	07712026	4	Eye bolt	Ringschraube	Vis à anneau

159.54

BOMAG FAYAT GROUP

Cabin,assembled
Kabine,montiert
Cabine,assemblé

83408018_001_00



83408018_001_00

Cabin,assembled
Kabine,montiert
Cabine,assemblé

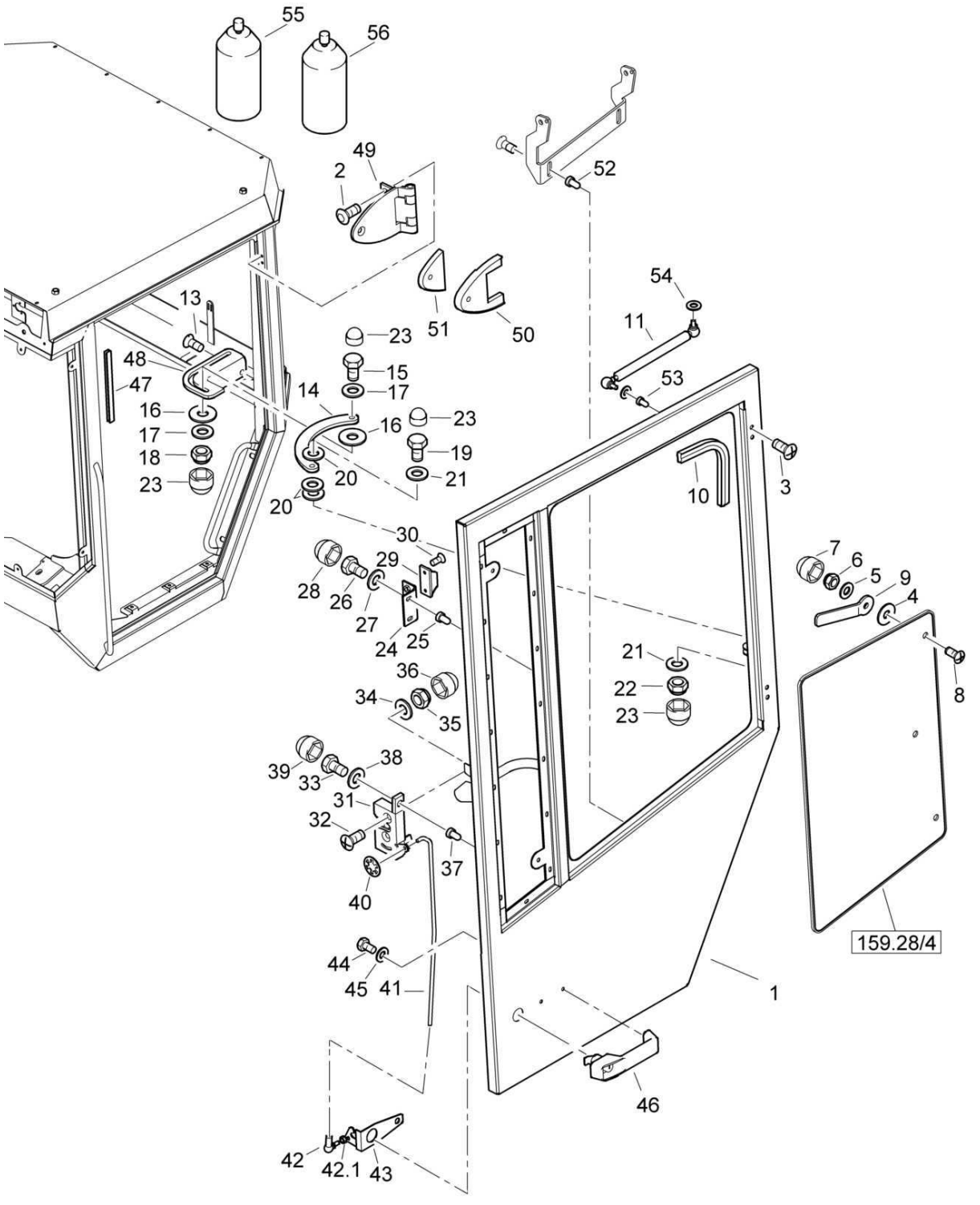
83408018 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	83410456	1	Cabin	Kabine	Cabine
2	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
3	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
4	05990050	6	Rivet	Niet	Rivet
5	05990050	8	Rivet	Niet	Rivet
6	53803004	2	Holder	Halter	Support
7	05932139	1	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
8	05932140	1	Door catch	Türfeststeller	Blocage de porte
9	07210629	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
10	07210616	6	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
11	05990050	4	Rivet	Niet	Rivet
12	32121345	2	Locking pin	Schließbolzen	Mandrin de fermeture
13	87500075	2	Flat steel	Flachstahl	Acier plat
14	32110124	2	Deflector bow	Abweisbügel	Monture déflecteur
15	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
16	05990051	3	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
17	05990050	3	Rivet	Niet	Rivet
18	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet

Cabin,assembled
Kabine,montiert
Cabine,assemblé

83408018_002_03



Cabin,assembled
Kabine,montiert
Cabine,assemblé

83408018 8061 1

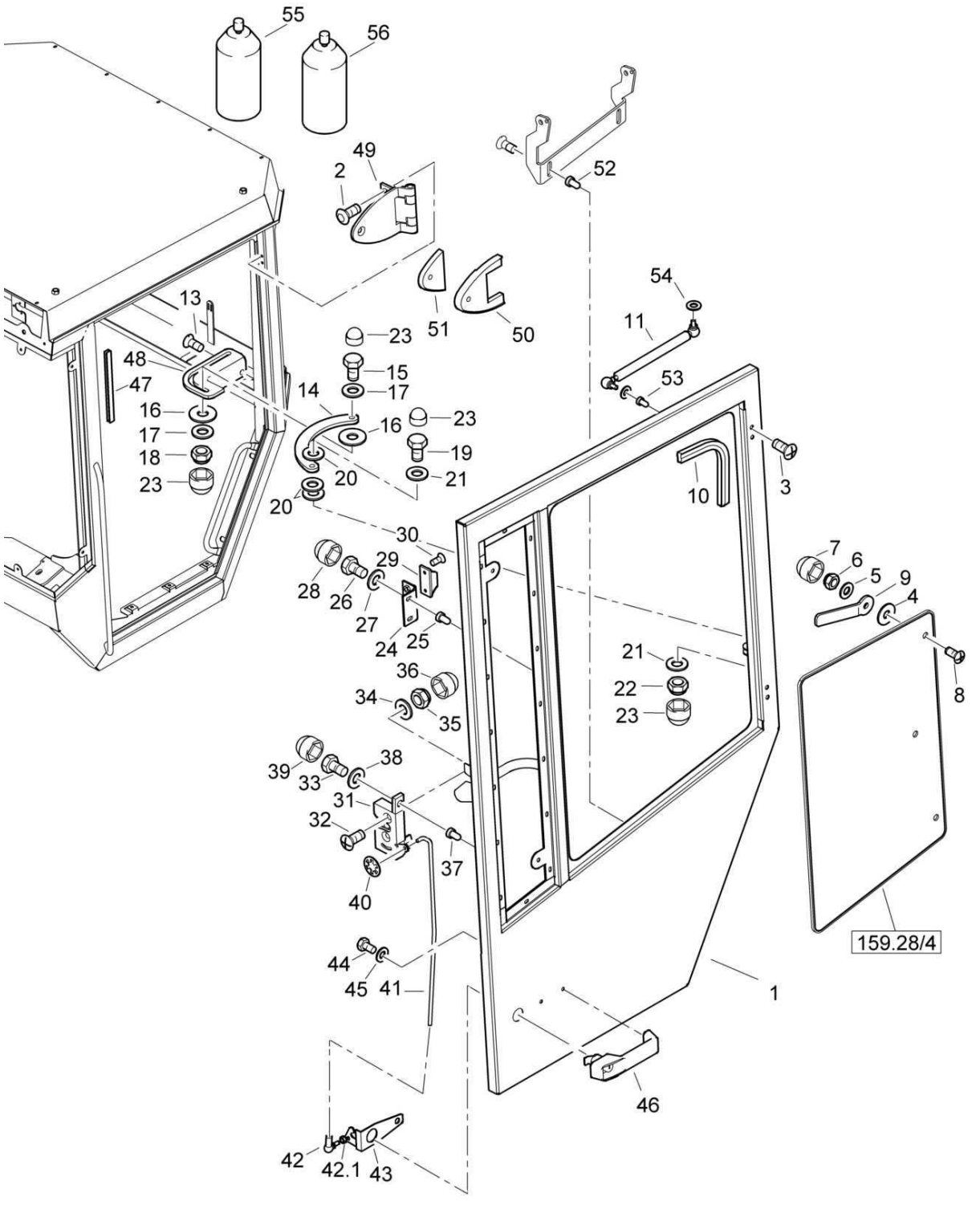
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92008087	1	Door	Tür	Porte
2	07320814	4	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
3	07210896	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
4	32110269	2	Plastic washer	Kunststoffscheibe	Rondelle en plastique
5	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
6	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
8	07320831	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
9	58290267	1	Handle	Griff	Manette
10	00652145	28,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
11	05581123	1	Gas spring	Gasfeder	Amortisseur à gaz
13	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
14	64420146	1	Plate	Blech	Tôle
15	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	32110433	2	Washer	Scheibe	Disque
17	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
18	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
19	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08810810	3	Circlip	Sicherungsring	Circlip
21	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
22	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
23	06510175	4	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
24	92008119	1	Holder	Halter	Support
25	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet
26	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
29	87500164	1	Claw	Klaue	Griffe
30	07320608	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
31	05932123	1	Lock	Schloß	Serrure
32	07320821	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
33	07140626	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	08510818	2	Washer	Scheibe	Disque
35	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
36	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
37	05990050	1	Rivet	Niet	Rivet
38	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
39	06510174	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
40	08440510	1	Quick fastener	Schnellbefestiger	Fixateur rapide
41	92008122	1	Round steel bar	Rundstahl	Acier rond
42	09812100	1	Angular joint	Winkelgelenk	Raccord coudé à rotule
43	05932116	1	Deflection	Umlenkung	Deviation
44	07140622	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
45	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
46	32110266	1	Push button handle	Druckknopfgriff	Manette de bouton-poussoir

continuation
Fortsetzung
suite

Cabin,assembled
Kabine,montiert
Cabine,assemblé

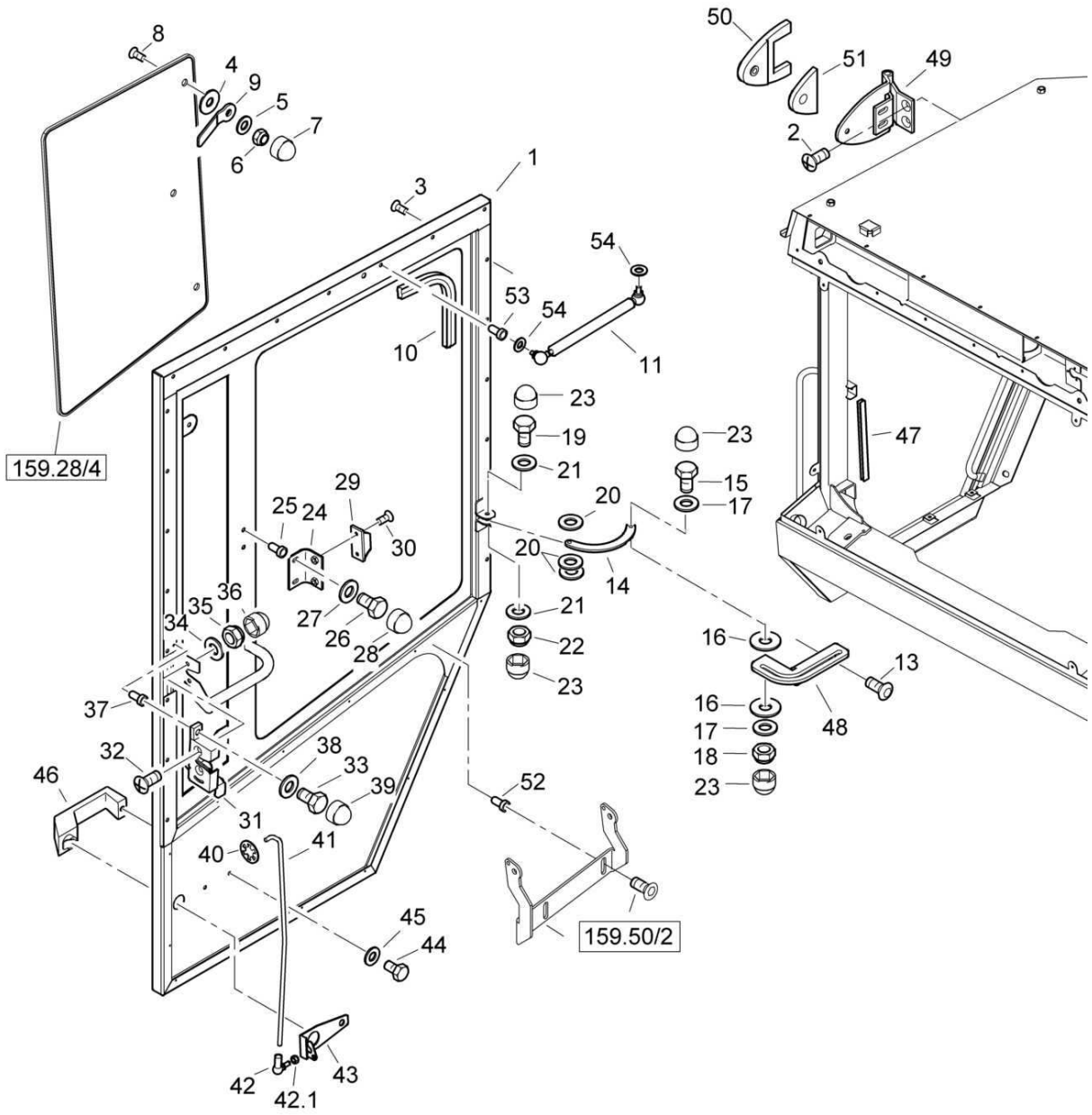
83408018_002_03



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
47	00652145	40,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
48	92008108	1	Plate	Blech	Tôle
49	05939162	2	Hinge	Scharnier	Charnière
50	92008063	2	Cover	Abdeckung	Protection
51	92008064	2	Gasket	Dichtung	Joint
52	05990051	2	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
53	05990051	1	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
54	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
55	00978040	25,0 ml	Grease	Fett	Graisse
56	00978041	15,0 ml	Conditioner	Pflegemittel	Produit d'entretien

Cabin,assembled
Kabine,montiert
Cabine,assemblé

83408018_003_02



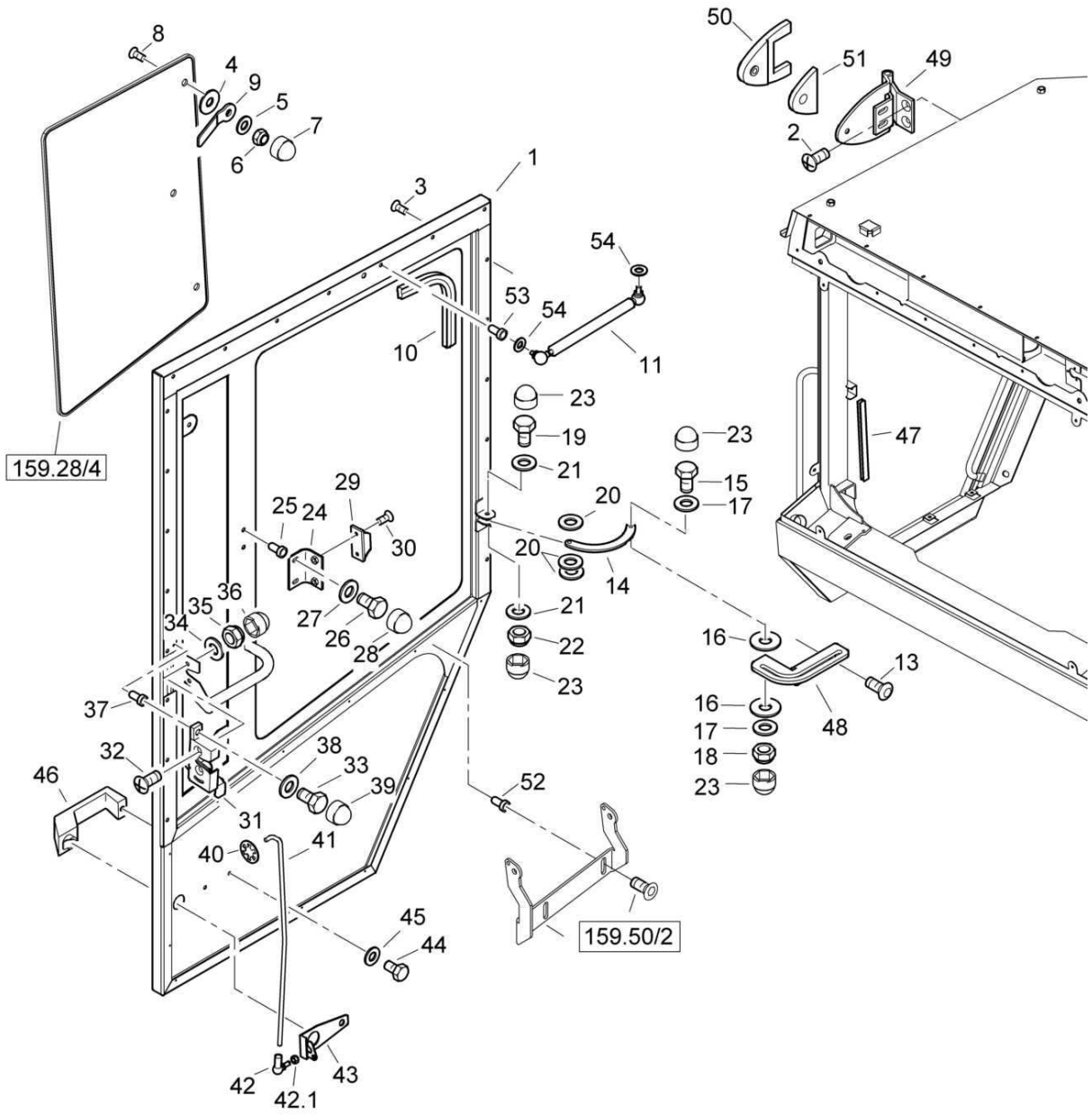
83408018_003_02

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92008090	1	Door	Tür	Porte
2	07320814	4	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
3	07210896	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
4	32110269	2	Plastic washer	Kunststoffscheibe	Rondelle en plastique
5	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
6	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
7	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
8	07320831	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
9	58290267	1	Handle	Griff	Manette
10	00652145	28,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
11	05581123	1	Gas spring	Gasfeder	Amortisseur à gaz
13	07210896	2	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
14	64420146	1	Plate	Blech	Tôle
15	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
16	32110433	2	Washer	Scheibe	Disque
17	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
18	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
19	07140846	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
20	08810810	3	Circlip	Sicherungsring	Circlip
21	08510817	2	Washer	Scheibe	Disque
22	08130813	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
23	06510175	4	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
24	92008119	1	Holder	Halter	Support
25	05990050	2	Rivet	Niet	Rivet
26	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
27	08751064	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
28	06510174	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
29	87500164	1	Claw	Klaue	Griffe
30	07320608	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
31	05932124	1	Lock	Schloß	Serrure
32	07320821	2	Countersunk screw	Senkschraube	Vis noyée
33	07140626	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
34	08510818	2	Washer	Scheibe	Disque
35	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
36	06510175	2	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
37	05990050	1	Rivet	Niet	Rivet
38	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
39	06510174	1	Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
40	08440510	1	Quick fastener	Schnellbefestiger	Fixateur rapide
41	92008123	1	Round steel bar	Rundstahl	Acier rond
42	09812100	1	Angular joint	Winkelgelenk	Raccord coudé à rotule
43	32110086	1	Reversing lever	Umlenkhebel	Levier de renvoi
44	07140622	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
45	08751064	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
46	05932117	1	Push button handle	Druckknopfgriff	Manette de bouton-poussoir

continuation
Fortsetzung
suite

Cabin,assembled
Kabine,montiert
Cabine,assemblé

83408018_003_02

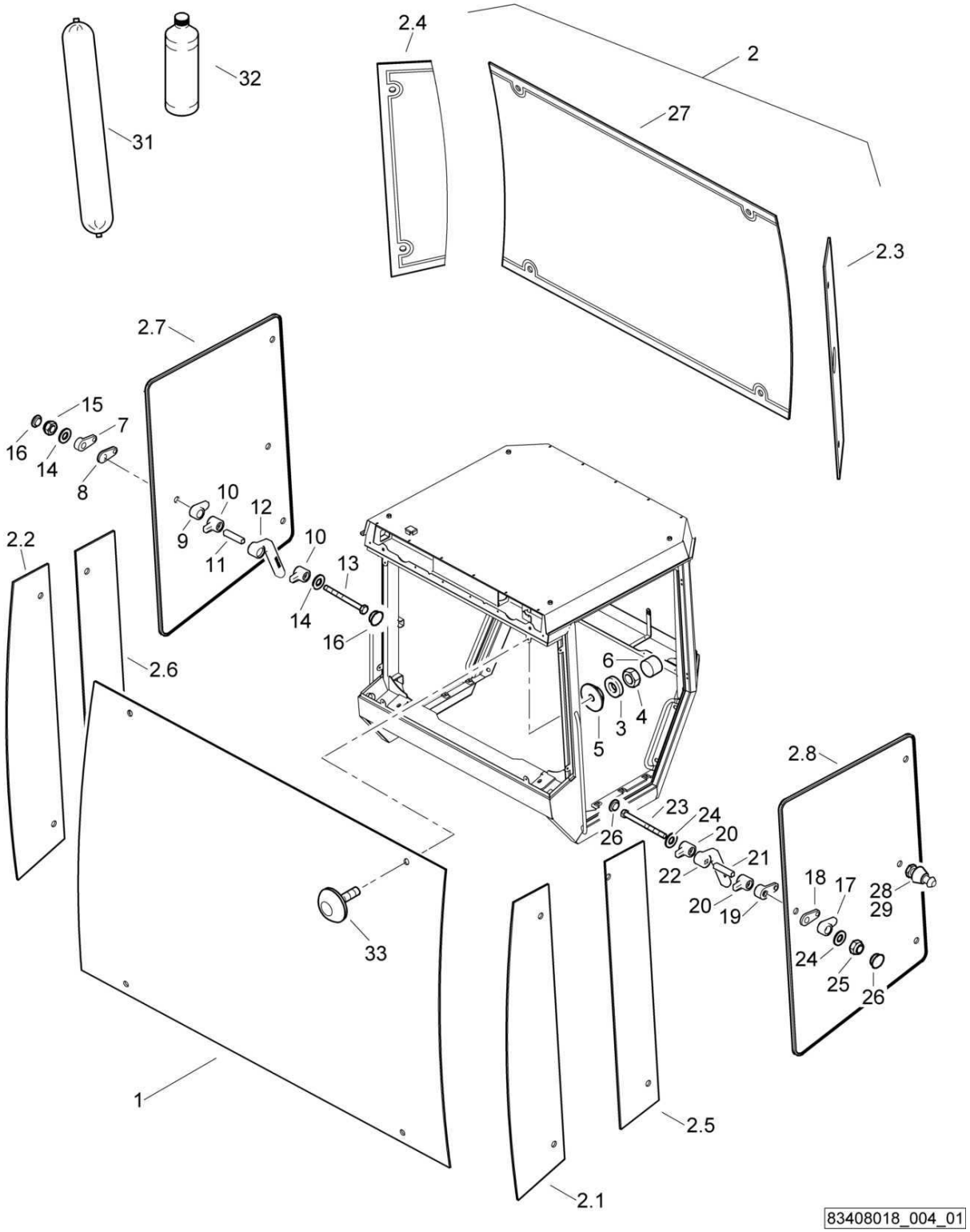


83408018_003_02

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
47	00652145	40,0 dm	Sealing section	Dichtungsprofil	Joint d'étanchéité profilé
48	92008109	1	Plate	Blech	Tôle
49	05939162	2	Hinge	Scharnier	Charnière
50	92008063	2	Cover	Abdeckung	Protection
51	92008064	2	Gasket	Dichtung	Joint
52	05990051	2	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
53	05990051	1	Nut,blind	Blindnietmutter	Ecrou
54	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse

Cabin,assembled
Kabine,montiert
Cabine,assemblé

83408018_004_01

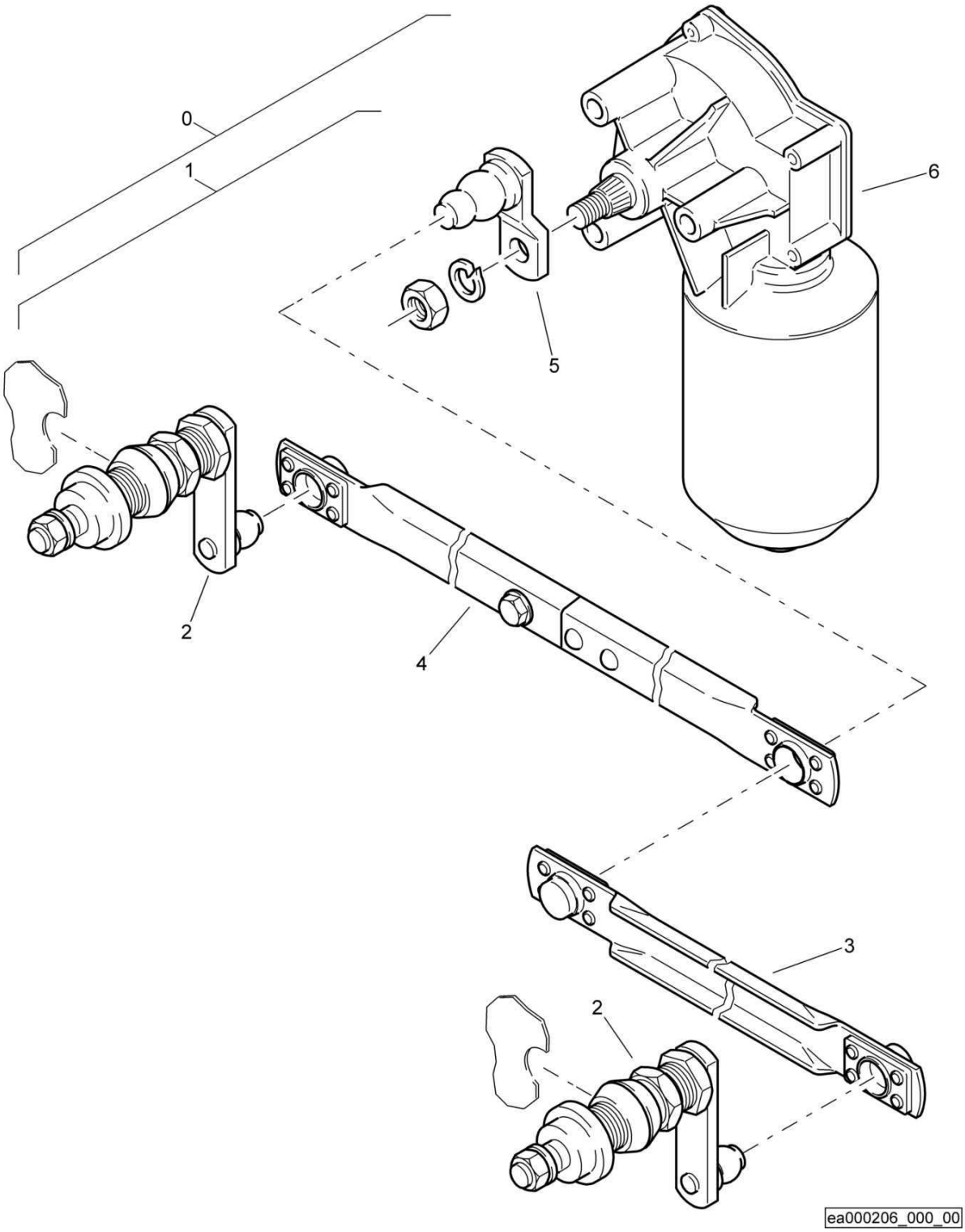


Cabin,assembled
Kabine,montiert
Cabine,assemblé

83408018 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.		Description	Benennung	Designation
1	92008007	1		Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2	92008124	1		Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.1	92008009	1		Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.2	92008010	1		Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.3	92008011	1		Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.4	92008012	1		Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.5	92008014	1		Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.6	92008015	1		Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.7	92008125	1		Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
2.8	92008126	1		Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
3	08510817	20		Washer	Scheibe	Disque
4	08130813	20		Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
5	58291075	20		Washer	Scheibe	Disque
6	06510175	18		Protection cap	Schutzkappe	Chapeau protecteur
7	58290288	1		Base	Unterlage	Support
8	58290378	1		Gasket	Dichtung	Joint
9	58290287	1		Base	Unterlage	Support
10	58290286	2		Holder	Halter	Support
11	58290284	1		Square tube	Vierkantrohr	Tube carré
12	58290285	1		Rotating knob	Drehgriff	Pommeau à tourner
13	07140899	1		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
14	08510817	2		Washer	Scheibe	Disque
15	08130813	1		Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
16	06510294	2		Cap, cover	Abdeckkappe	Chapeau
17	58290288	1		Base	Unterlage	Support
18	58290378	1		Gasket	Dichtung	Joint
19	58290287	1		Base	Unterlage	Support
20	58290286	2		Holder	Halter	Support
21	58290284	1		Square tube	Vierkantrohr	Tube carré
22	58290285	1		Rotating knob	Drehgriff	Pommeau à tourner
23	07140899	1		Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
24	08510817	2		Washer	Scheibe	Disque
25	08130813	1		Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
26	06510294	2		Cap, cover	Abdeckkappe	Chapeau
27	53880014	1		Screen, glas	Glasscheibe	Vitre
28	05932100	1		Locking pin	Schließbolzen	Mandrin de fermeture
29	05932100	1		Locking pin	Schließbolzen	Mandrin de fermeture
31	00978038		ml	Adhesive	Klebstoff	Adhésif
32	00978033	0,01		Activator	Aktivator	Activateur
33	05932138	20		Fastening	Befestigung	Fixation

	BW 27 RH
159.58 Page / Seite **1 / 1** BOMAG FAYAT GROUP	S/N 861538221046 ▶ **Wiper motor** **Wischermotor** **Motor d'essuie-glace** EA000206_000_00



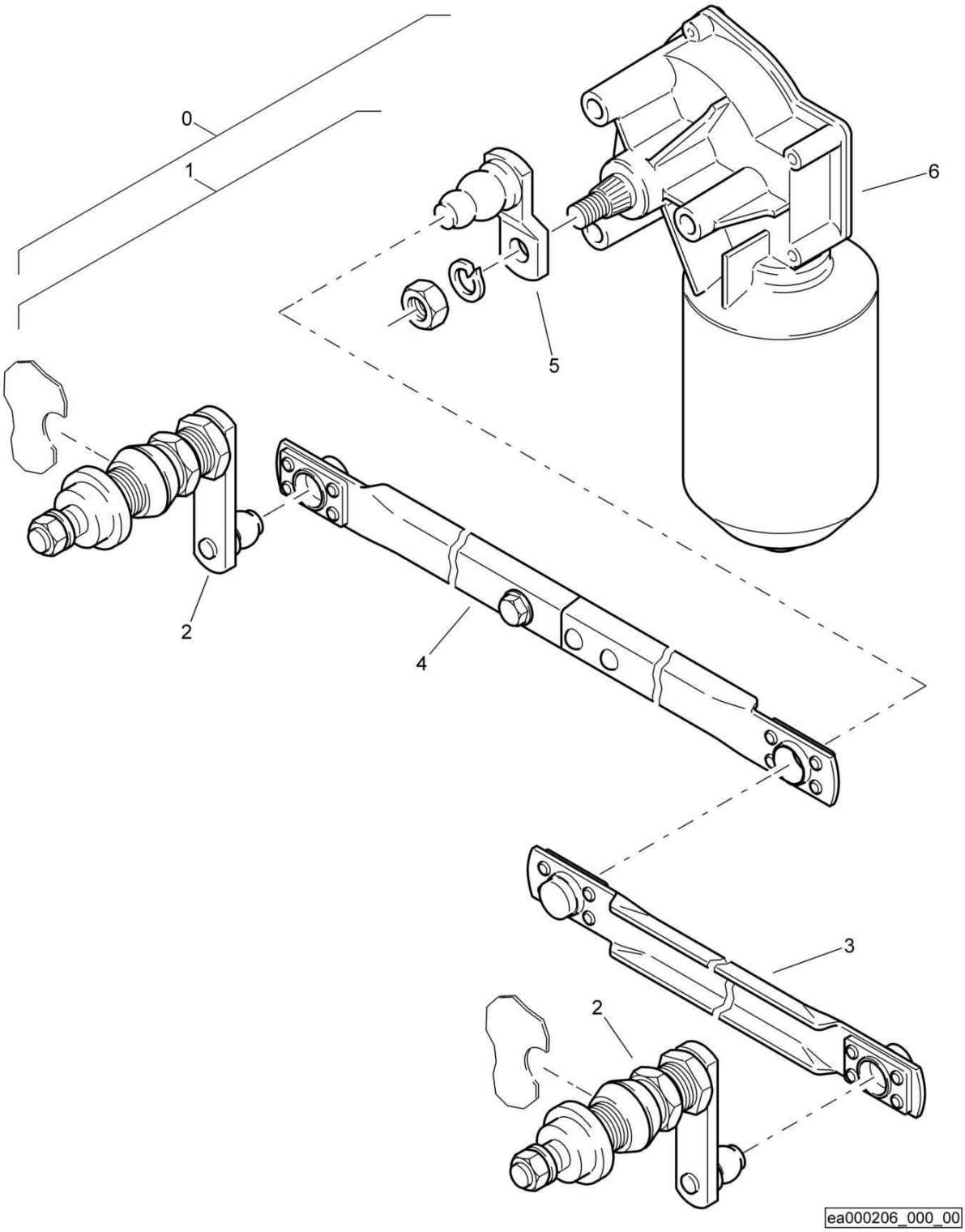
Wiper motor
Wischermotor
Motor d'essuie-glace

EA000206 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05571521	1	Wiper installation	Wischeranlage	Dispostitif d'essuie-glace
1	05571541	1	Rods	Gestänge	Tiges
2	05571526	2	>Shaft	>Welle	>Arbre
3	05571528	1	>Connecting linkage	>Verbindungsgestänge	>Tringlerie de liaison
4	05571567	1	>Connecting linkage	>Verbindungsgestänge	>Tringlerie de liaison
5	05571529	1	>Crank handle	>Kurbel	>Manivelle
6	05571525	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace

	BW 27 RH
159.58	S/N 861538221001 ▶ S/N 861538221025
Page / Seite **1 / 1**	**Wiper motor** **Wischermotor** **Motor d'essuie-glace**
BOMAG FAYAT GROUP	EA000206_000_00



Wiper motor
Wischermotor
Motor d'essuie-glace

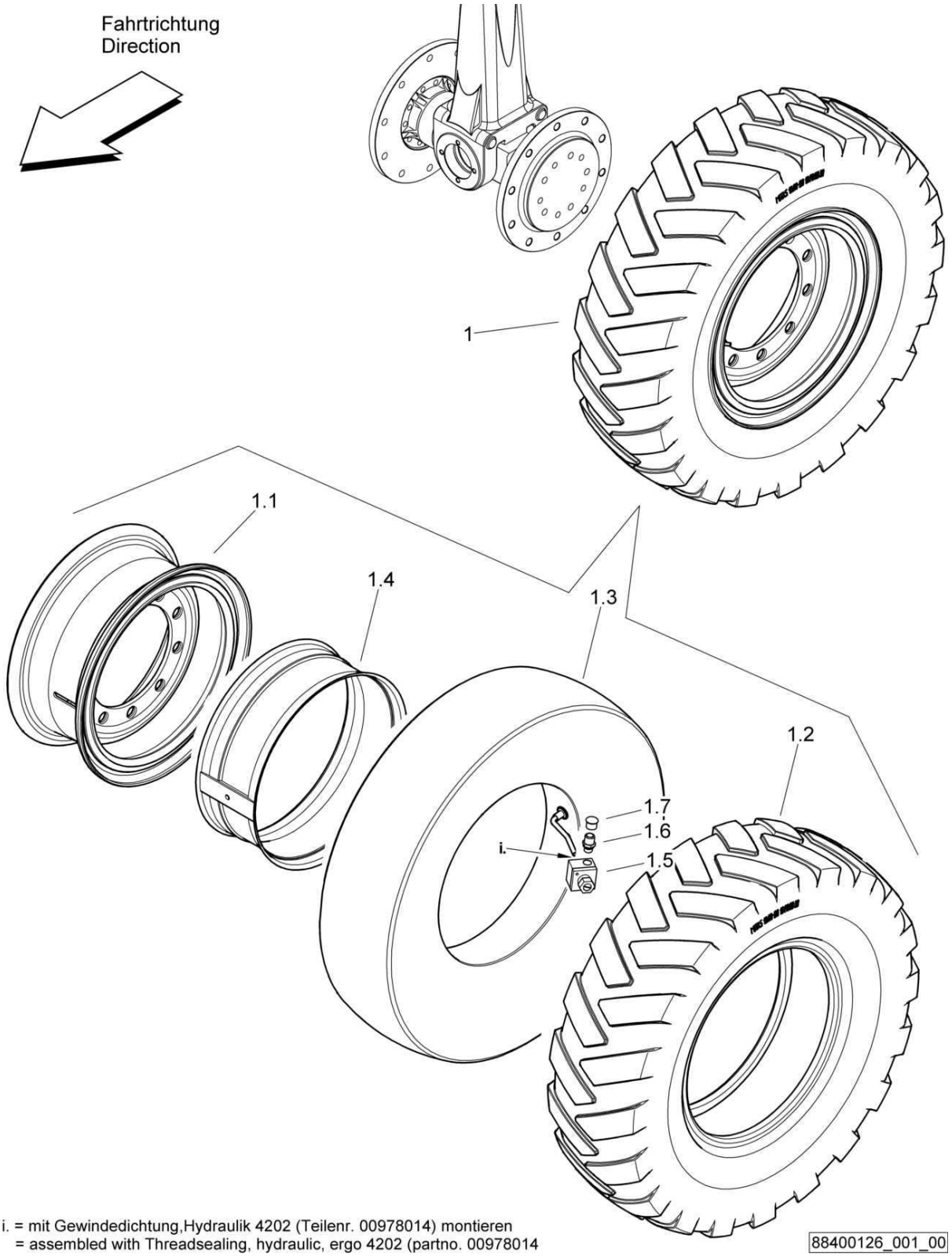
EA000206 8061 E

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
0	05571521	1	Wiper installation	Wischeranlage	Dispostitif d'essuie-glace
1	05571541	1	Rods	Gestänge	Tiges
2	05571526	2	>Shaft	>Welle	>Arbre
3	05571528	1	>Connecting linkage	>Verbindungsgestänge	>Tringlerie de liaison
4	05571567	1	>Connecting linkage	>Verbindungsgestänge	>Tringlerie de liaison
5	05571529	1	>Crank handle	>Kurbel	>Manivelle
6	05571525	1	Motor,wiper	Wischermotor	Moteur d'essuie-glace

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

88400126_001_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

88400126_001_00

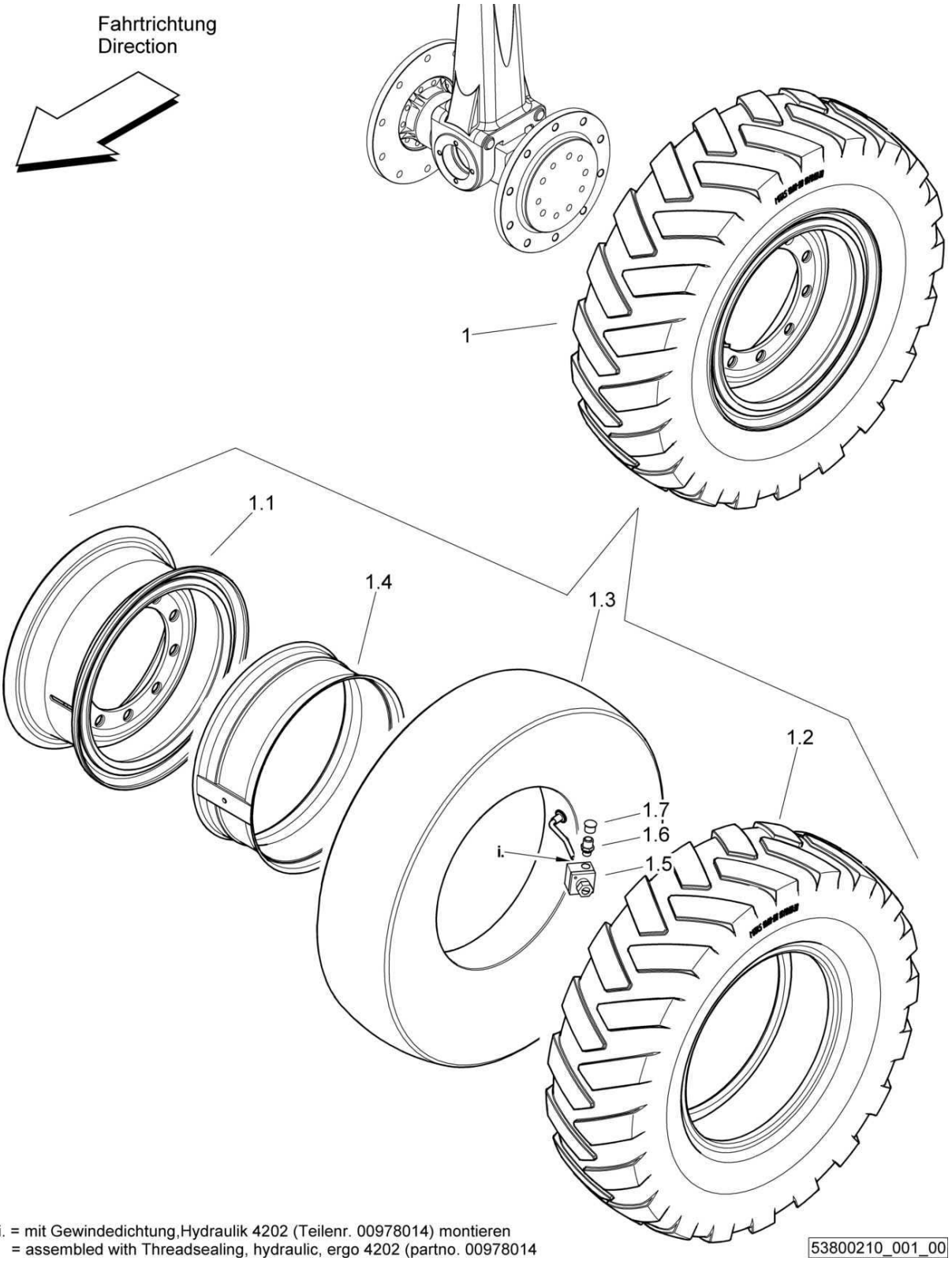
T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

88400126 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801255	4	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704117	1	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.3	06704212	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection
2	53801256	4	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
2.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
2.2	06704117	1	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
2.3	06704212	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
2.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
2.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
2.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
2.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

53800210_001_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

53800210_001_00

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

53800210 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

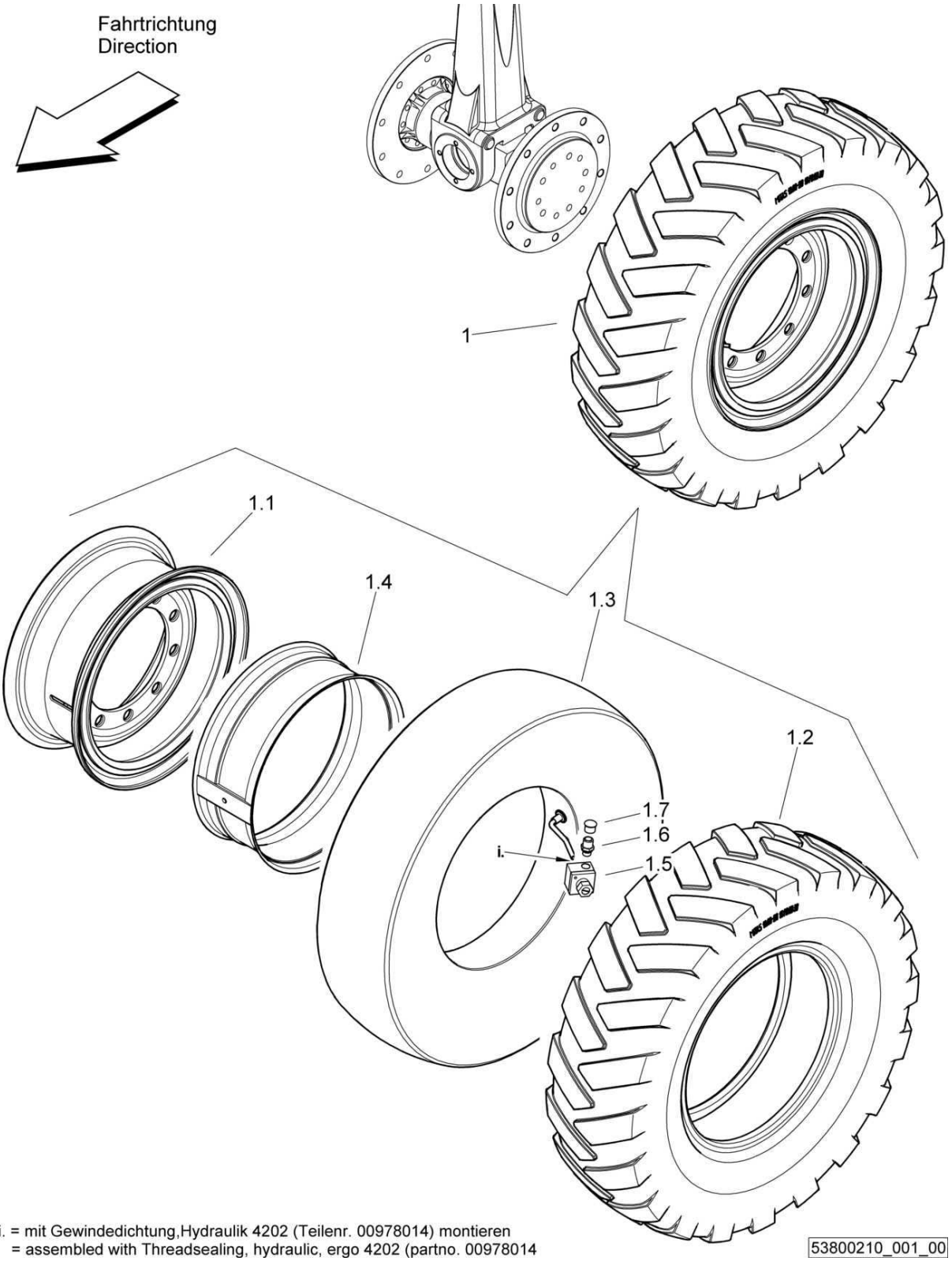
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801256	4	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704117	1	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.3	06704212	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

161.64

BOMAG FAYAT GROUP

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

53800210_001_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

53800210_001_00

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

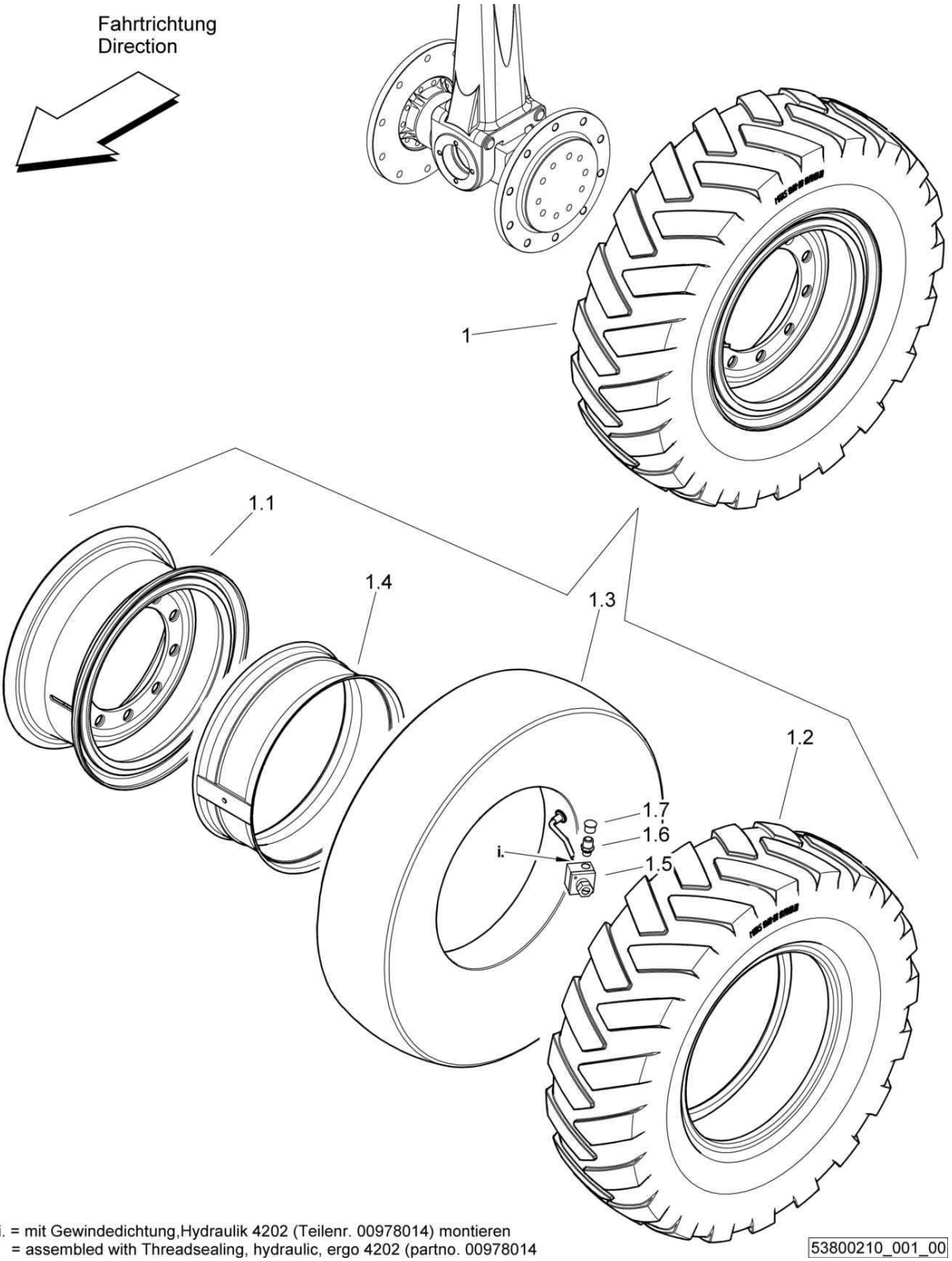
53800210 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801256	4	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704117	1	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.3	06704212	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

53800210_001_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

53800210_001_00

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

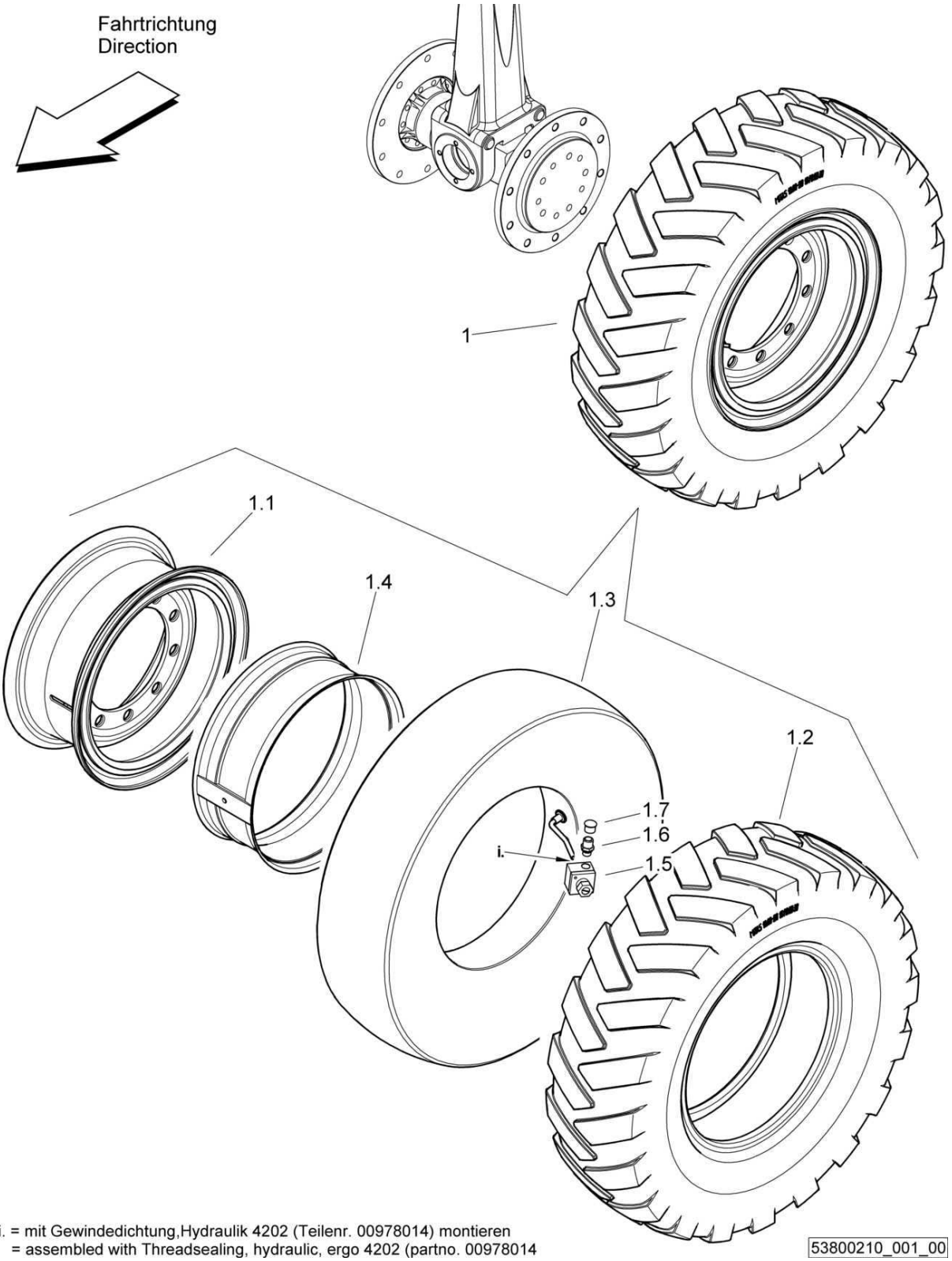
53800210 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801256	4	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704117	1	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.3	06704212	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050L	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

53800210_001_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

53800210_001_00

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

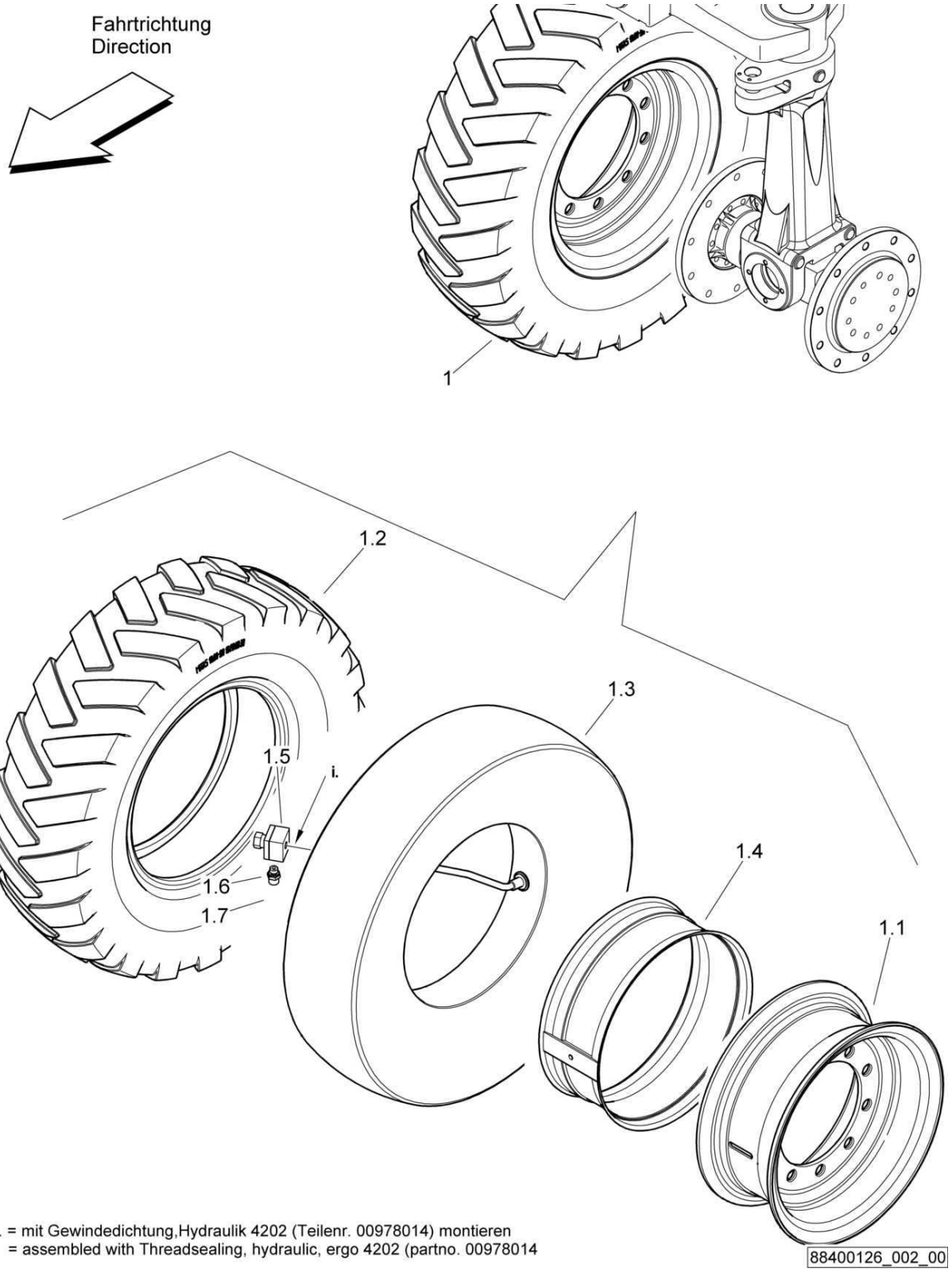
53800210 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801256	4	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704117	1	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.3	06704212	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

88400126_002_00



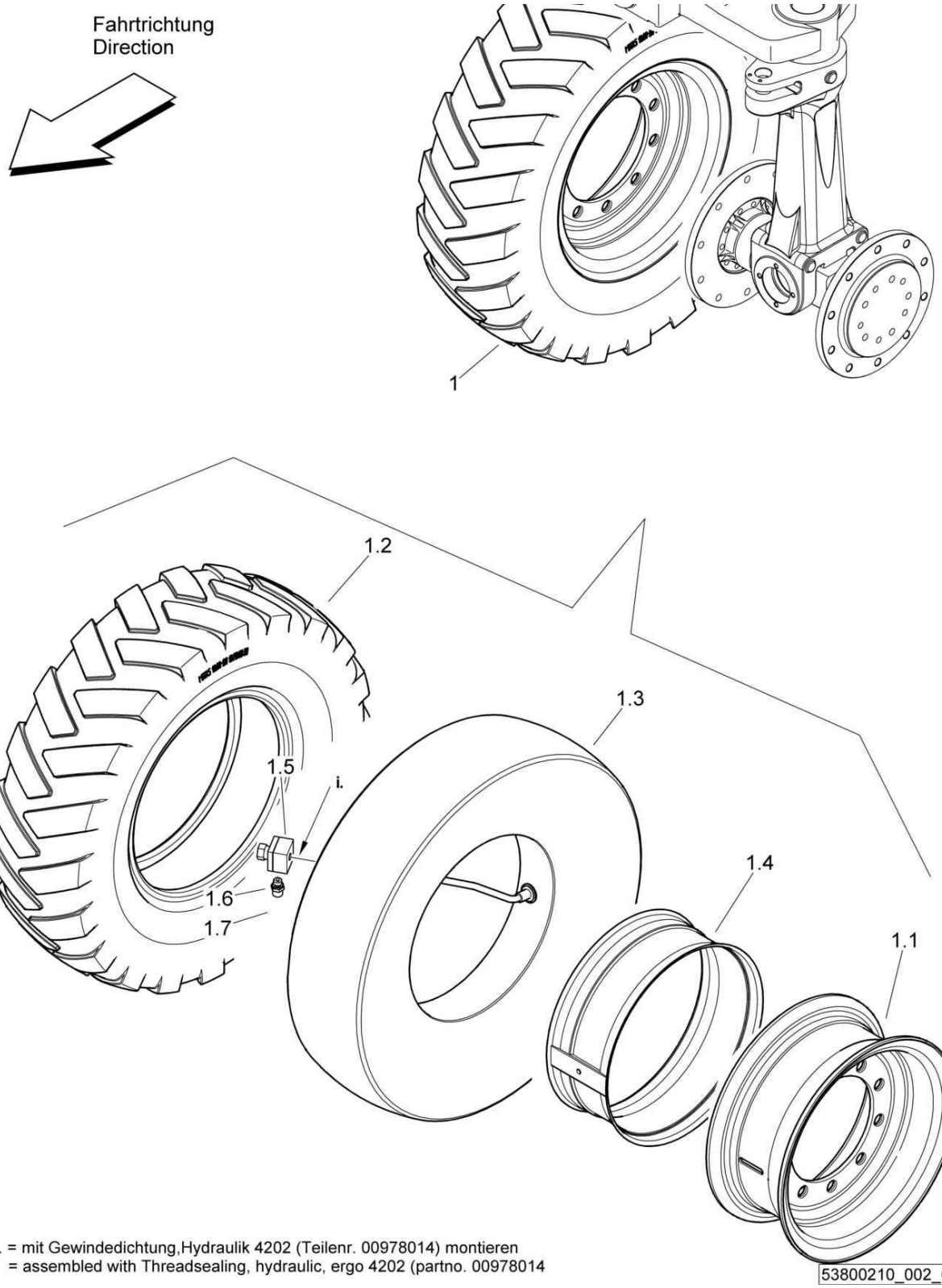
i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

88400126_002_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

53800210_002_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

53800210_002_00

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

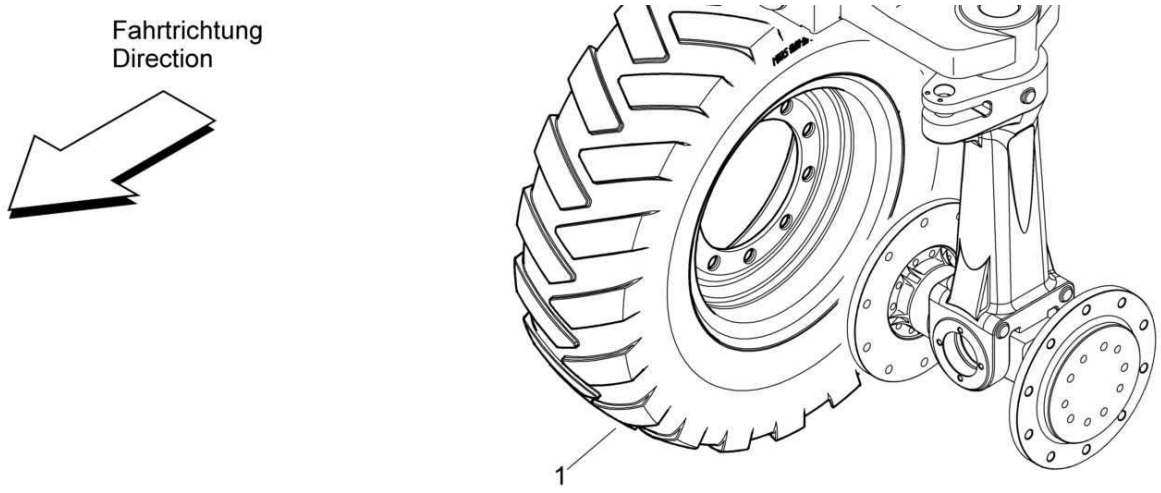
53800210 8061 1

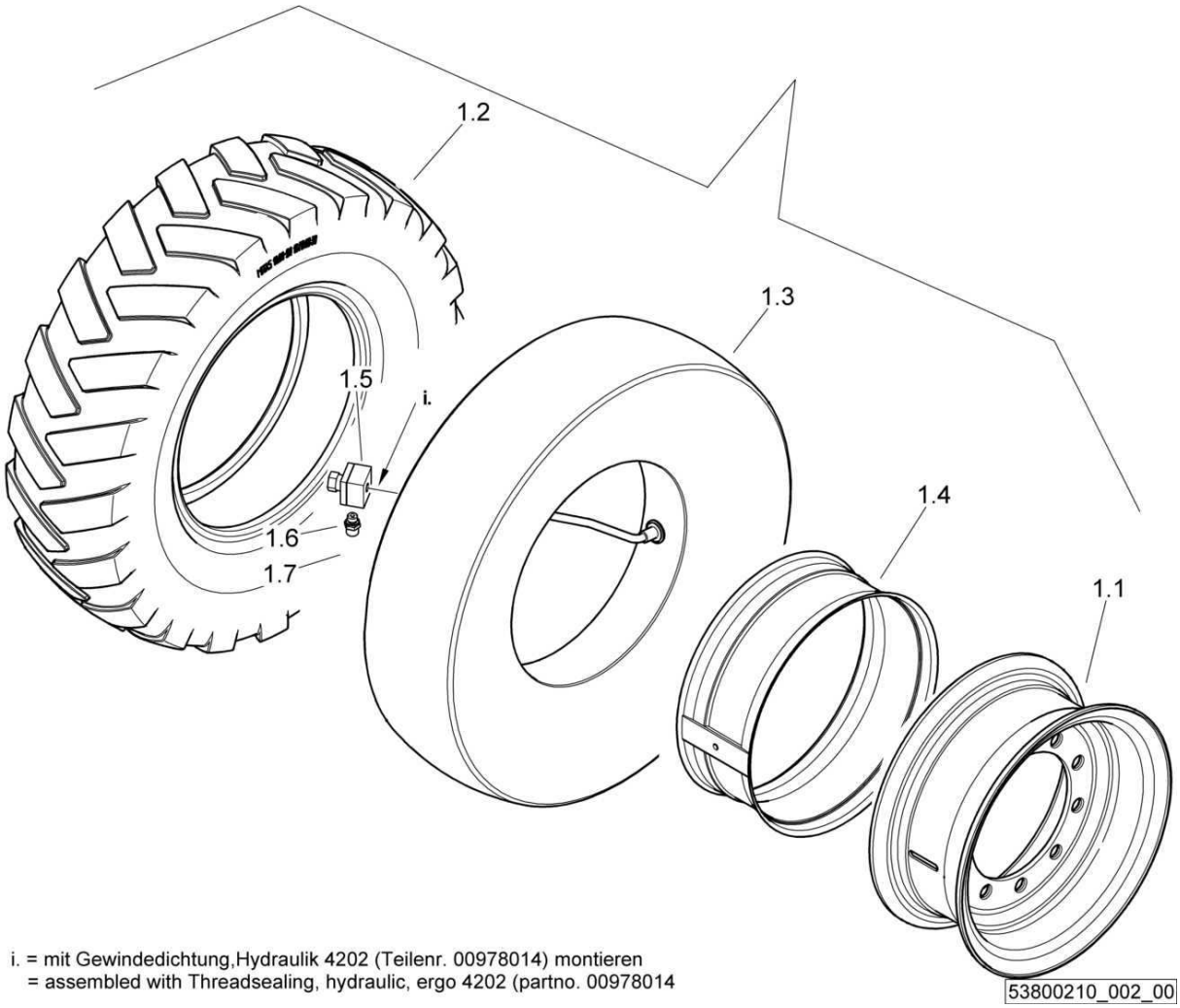
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801255	4	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704117	1	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.3	06704212	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

53800210_002_00





i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

53800210_002_00

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

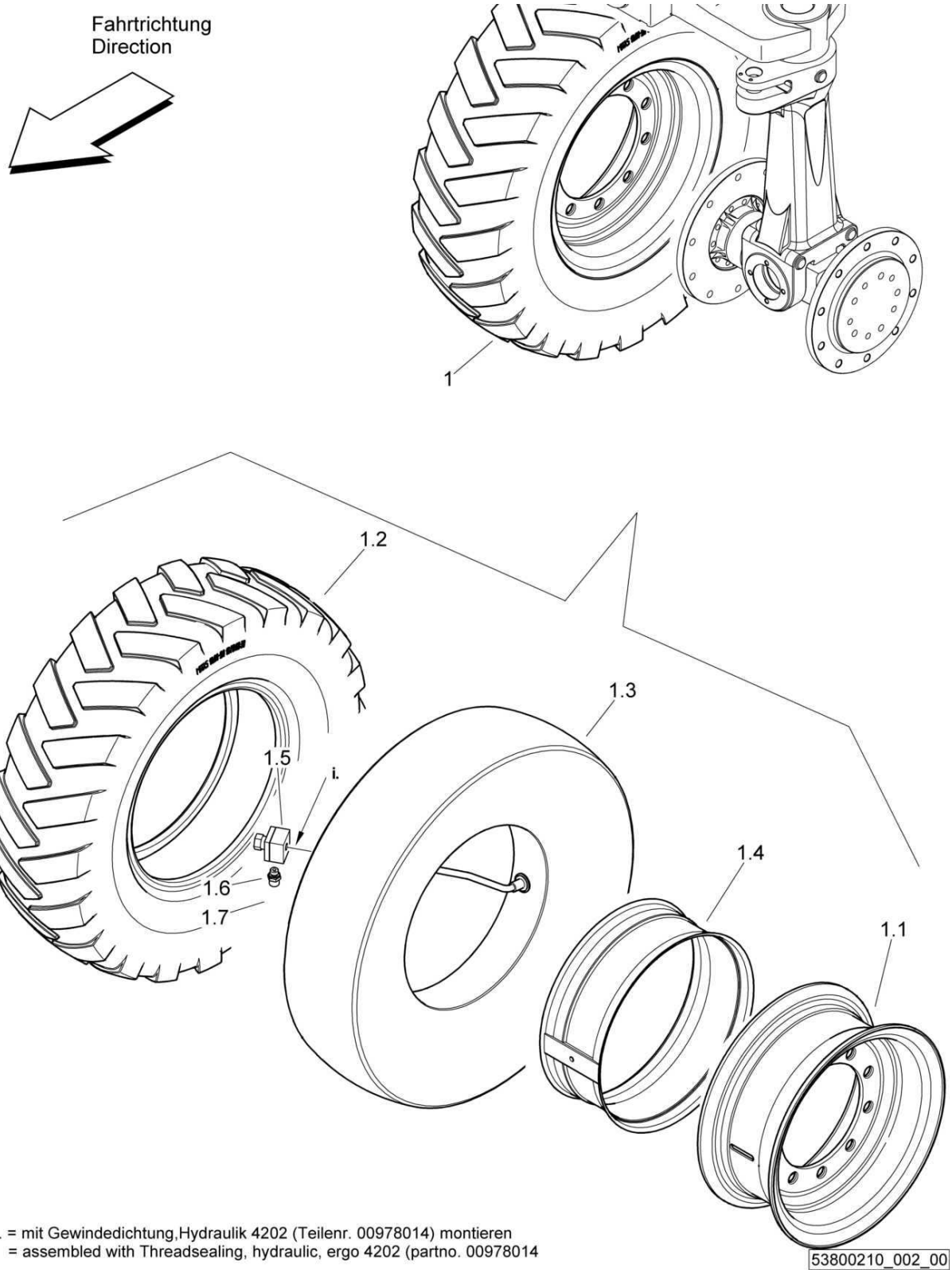
53800210 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801255	4	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704117	1	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.3	06704212	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

53800210_002_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

53800210_002_00

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

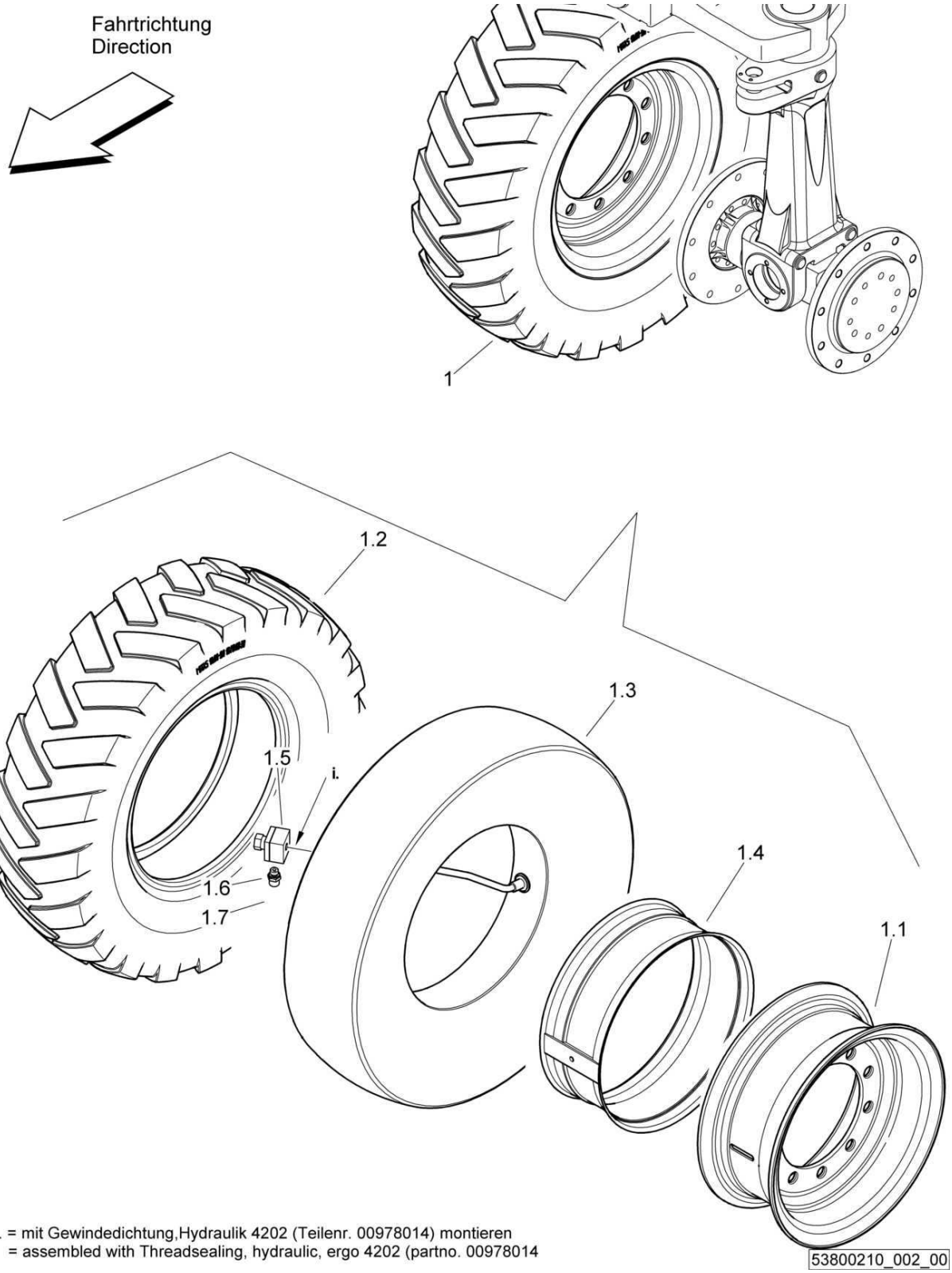
53800210 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801255	4	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704117	1	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.3	06704212	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050L	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

53800210_002_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

53800210_002_00

T91-Profiled tyre
T91-Profilreifen
T91-Pneu profile

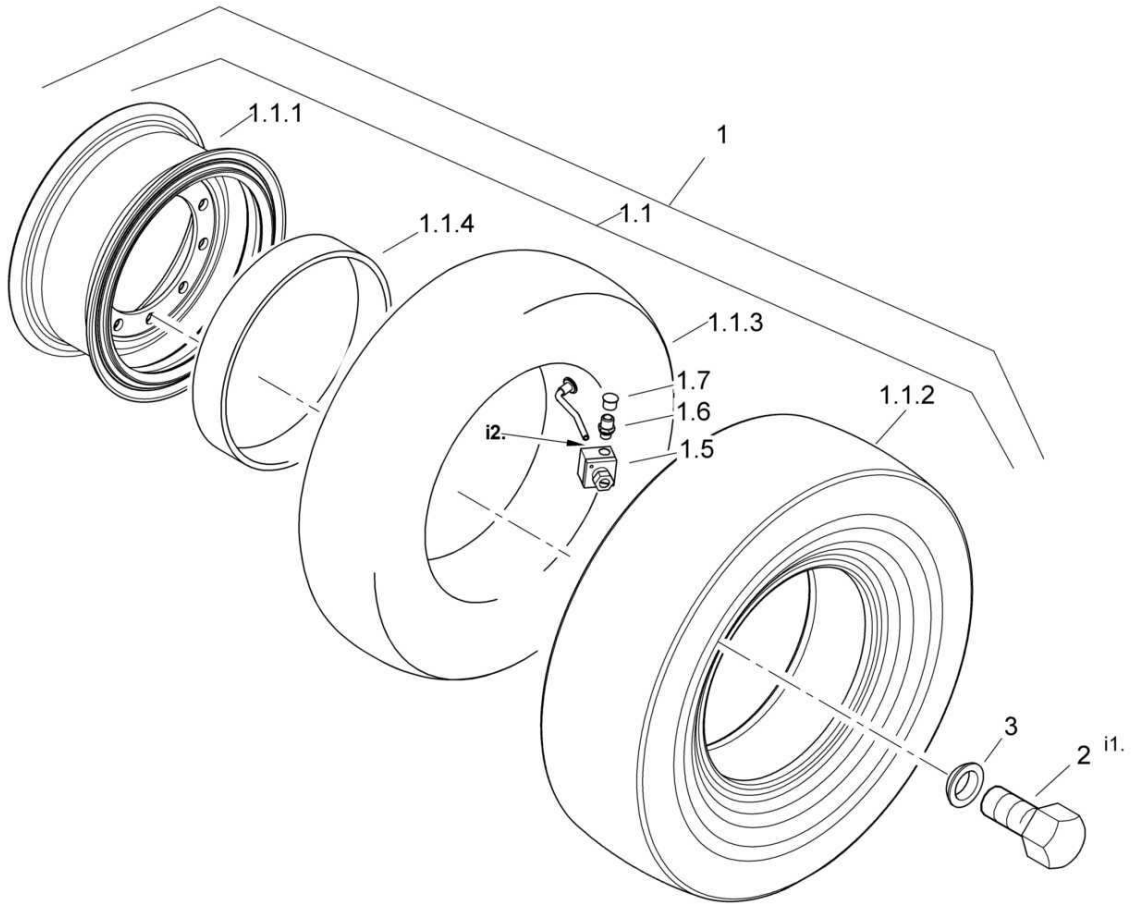
53800210 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801255	4	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704117	1	Profiled tyre	Profilreifen	Pneu profile
1.3	06704212	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T105-Tyre China
T105-Reifen China
T105-Pneu Chine

88400160_000_00



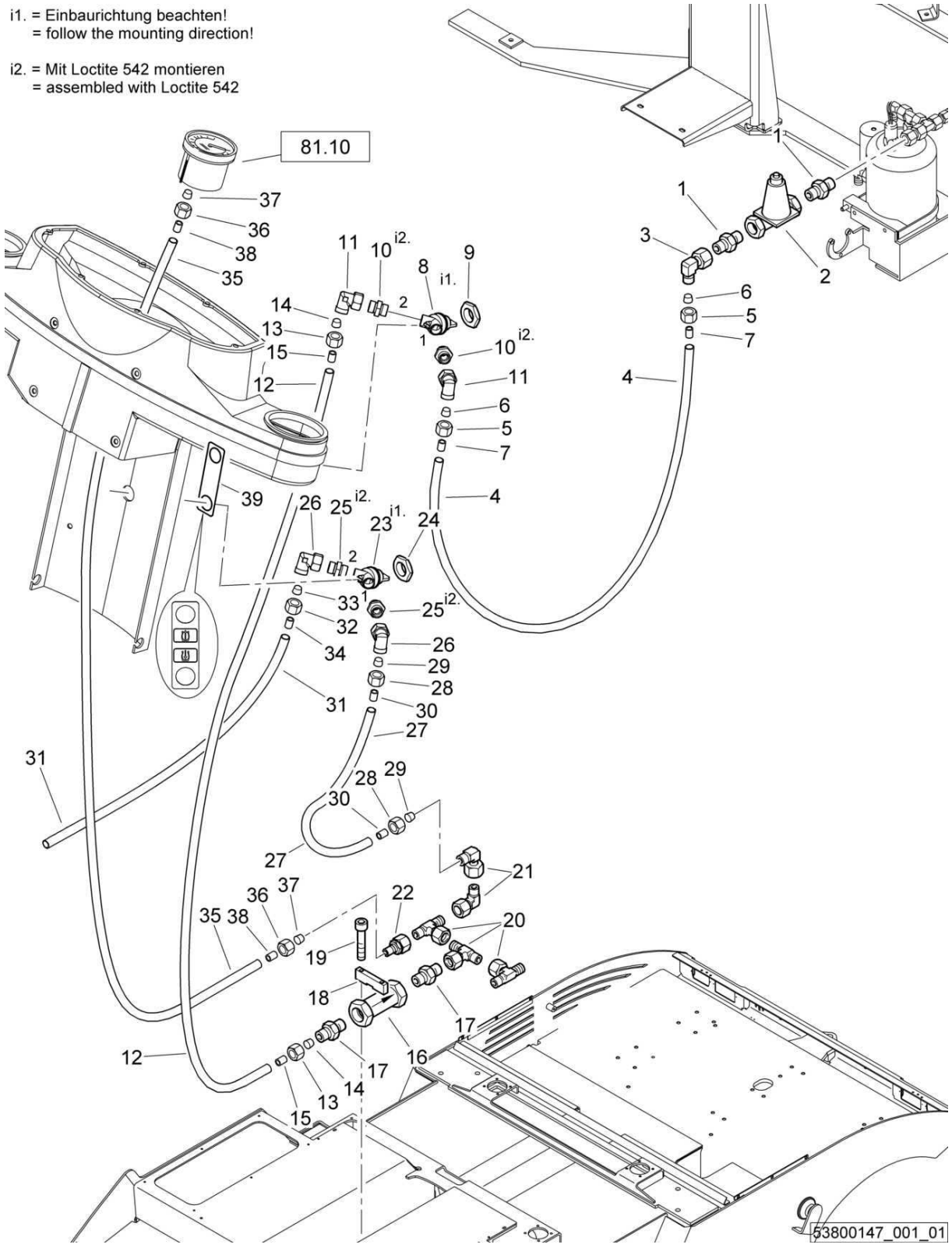
i1. = Anzugdrehmoment MA = 500 Nm
= Torque MA = 500 Nm
i2. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

88400160_000_00

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	88410160	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	88410293	1	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.1.2	05050648	1	Smooth tyre	Glattgummireifen	Pneu lisse
1.1.3	05050121	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.1.4	05050122	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T3-Tyre Inflator
T3-Reifenfüllanlage
T3-Gonflage des pneus

53800147_001_01



T3-Tyre Inflator
T3-Reifenfüllanlage
T3-Gonflage des pneus

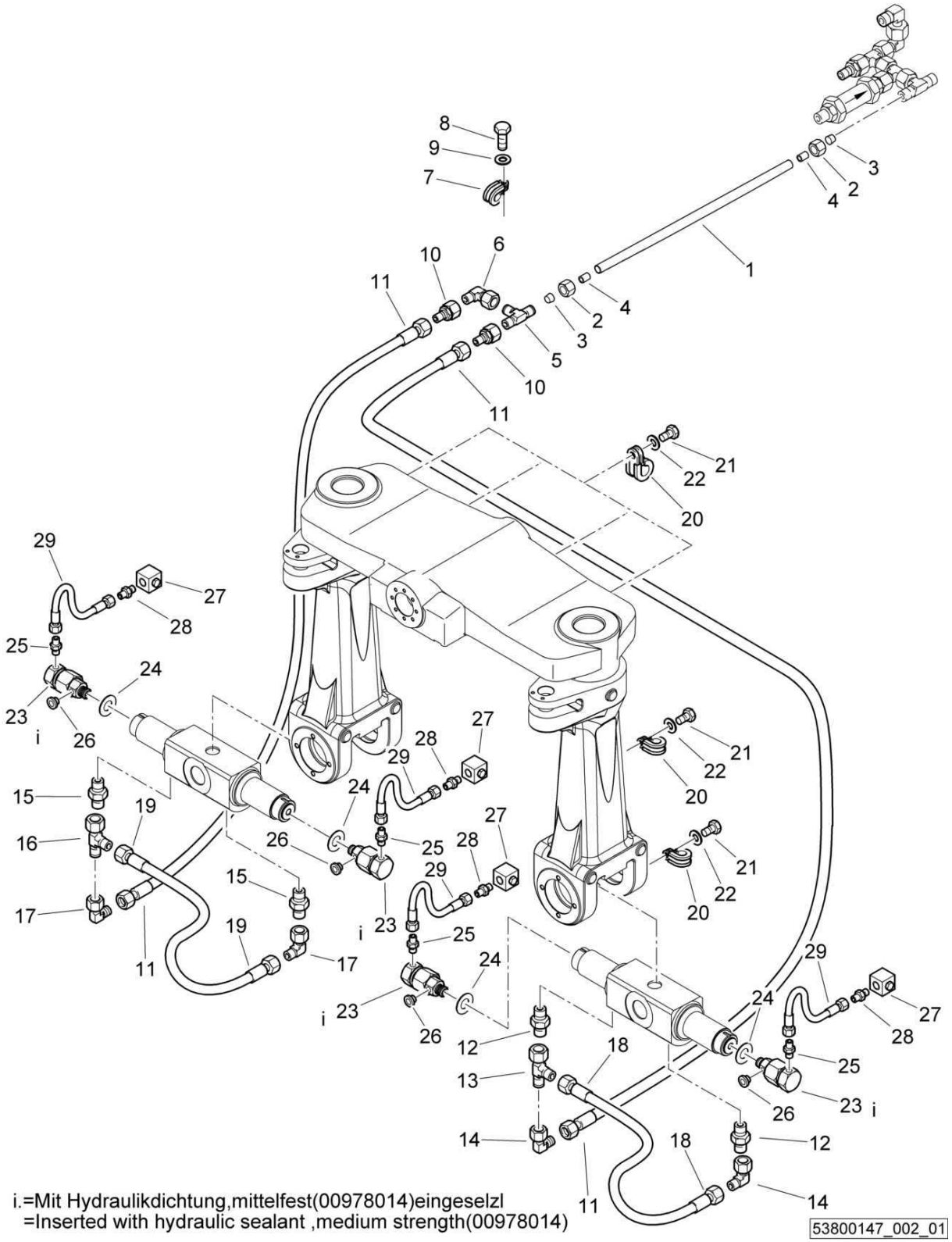
53800147 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05548029	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
2	05574281	1	Overflow valve	Überströmventil	Soupape de trop-plein
3	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
4	05599900	30,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
5	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
6	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
7	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
8	05574286	1	3/2-Way valve	3/2-Wegeventil	Distributeur 3/2 voies
9	05574292	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
10	05548036	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
11	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
12	05599900	13,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
13	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
14	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
15	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
16	05574287	1	Check valve	Rückschlagventil	Clapet de retenue
17	05548029	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
18	41003094	1	Clamp	Schelle	Collier
19	07230641	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
20	05542174	3	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
21	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
22	05542306	1	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
23	05574286	1	3/2-Way valve	3/2-Wegeventil	Distributeur 3/2 voies
24	05574292	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal
25	05548036	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
26	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
27	05599900	13,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
28	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
29	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
30	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
31	05599900	8,00 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
32	05545022	1	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
33	05545471	1	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
34	05760300	1	Socket	Steckhülse	Prise femelle
35	05599901	17,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
36	05545016	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
37	05545470	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
38	05760301	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
39	00832916	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation

T3-Tyre Inflator
T3-Reifenfüllanlage
T3-Gonflage des pneus

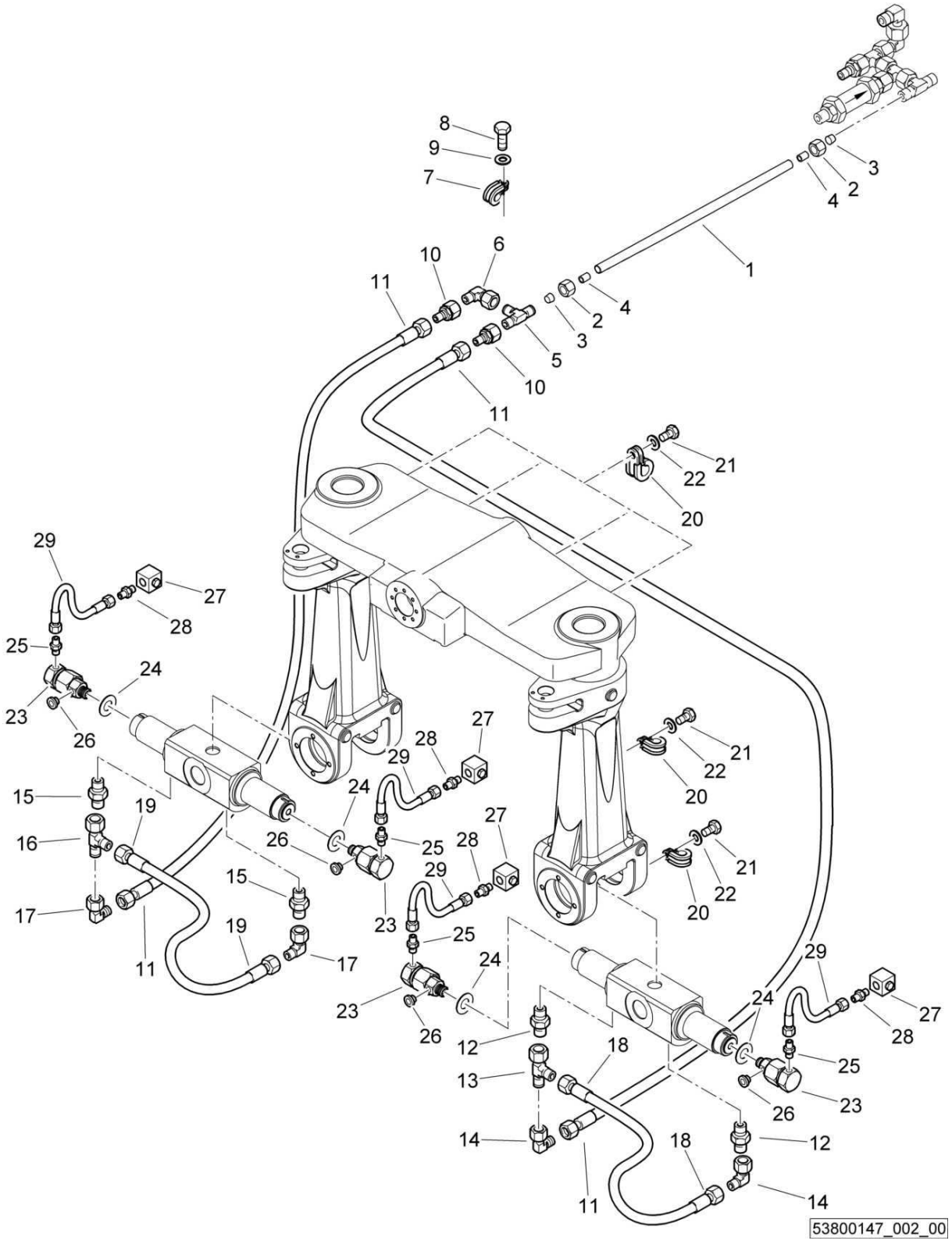
53800147_002_01



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05599900	16,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
2	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
3	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
4	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
5	05540958	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
6	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
7	05551911	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
8	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	05542284	2	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
11	05550596	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
12	05548073	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
13	05542191	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
14	05542122	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
15	05548073	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05542191	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
17	05542122	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
18	05551655	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
19	05551655	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
20	05551901	8	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
21	07140626	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
22	08510612	8	Washer	Scheibe	Disque
23	05825014	4	Rotor	Rotor	Rotor
24	09331718	4	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
25	05545726	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
26	05546131	4	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
29	05554896	4	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111

T3-Tyre Inflator
T3-Reifenfüllanlage
T3-Gonflage des pneus

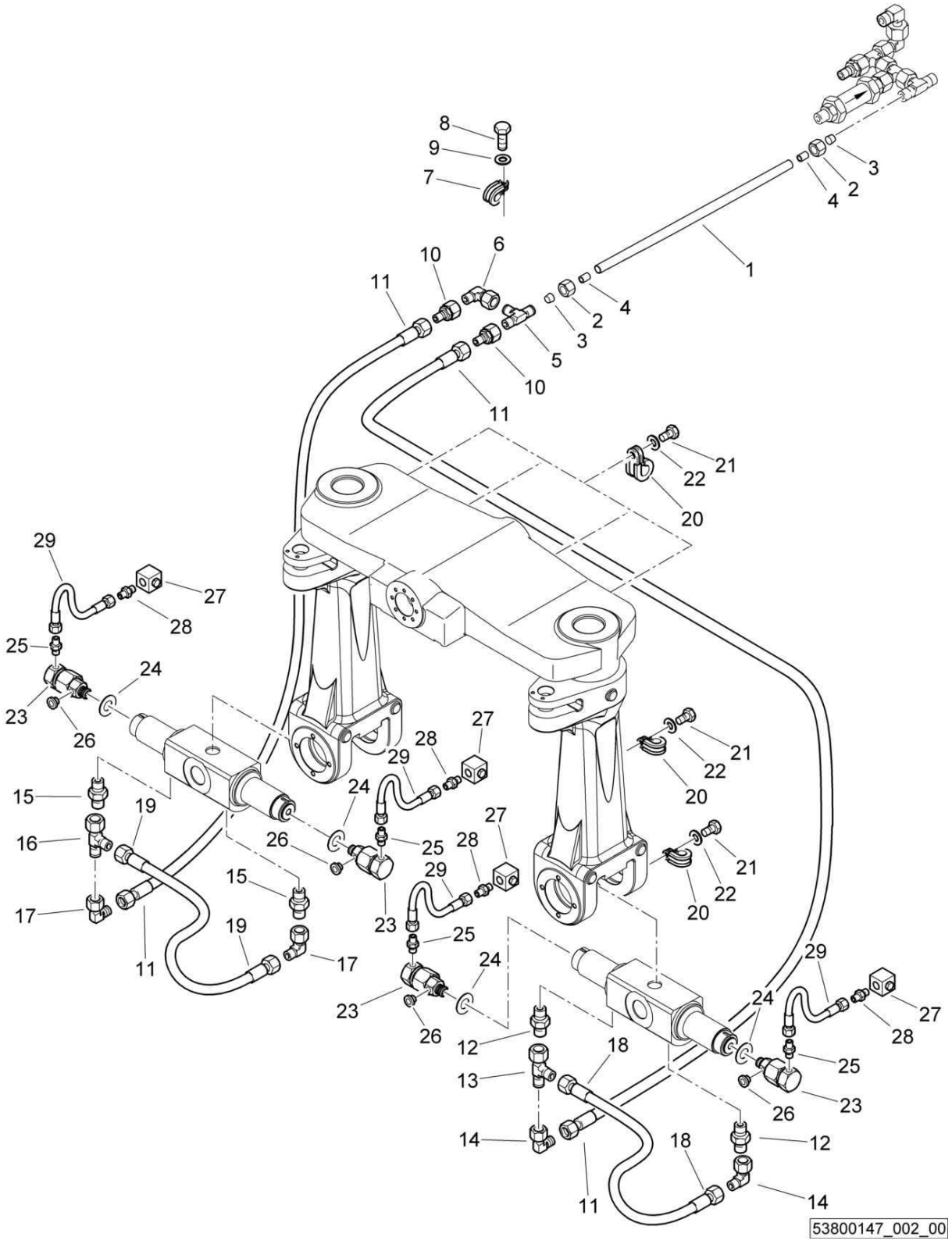
53800147_002_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05599900	16,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
2	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
3	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
4	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
5	05540958	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
6	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
7	05551911	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
8	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	05542284	2	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
11	05550596	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
12	05548073	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
13	05542191	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
14	05542122	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
15	05548073	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05542191	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
17	05542122	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
18	05551655	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
19	05551655	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
20	05551901	8	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
21	07140626	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
22	08510612	8	Washer	Scheibe	Disque
23	05825014	4	Rotor	Rotor	Rotor
24	09331148	4	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
25	05545726	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
26	05546131	4	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
29	05554896	4	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111

T3-Tyre Inflator
T3-Reifenfüllanlage
T3-Gonflage des pneus

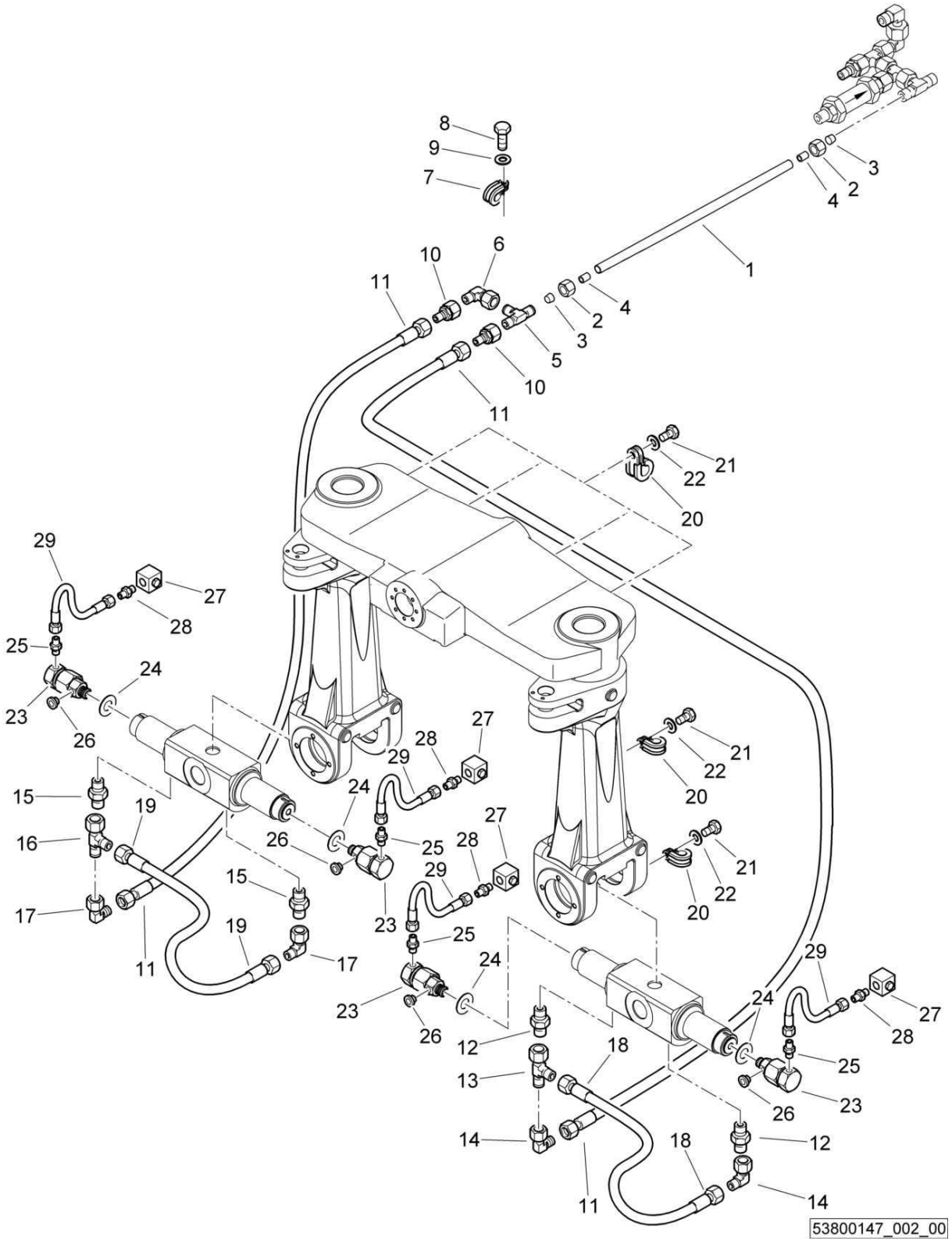
53800147_002_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05599900	16,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
2	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
3	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
4	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
5	05540958	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
6	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
7	05551911	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
8	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	05542284	2	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
11	05550596	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
12	05548073	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
13	05542191	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
14	05542122	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
15	05548073	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05542191	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
17	05542122	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
18	05551655	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
19	05551655	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
20	05551901	8	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
21	07140626	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
22	08510612	8	Washer	Scheibe	Disque
23	05825014L	4	Rotor	Einfachrotor	Rotor
24	09331148	4	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
25	05545726	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
26	05546131	4	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
29	05554896	4	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111

T3-Tyre Inflator
T3-Reifenfüllanlage
T3-Gonflage des pneus

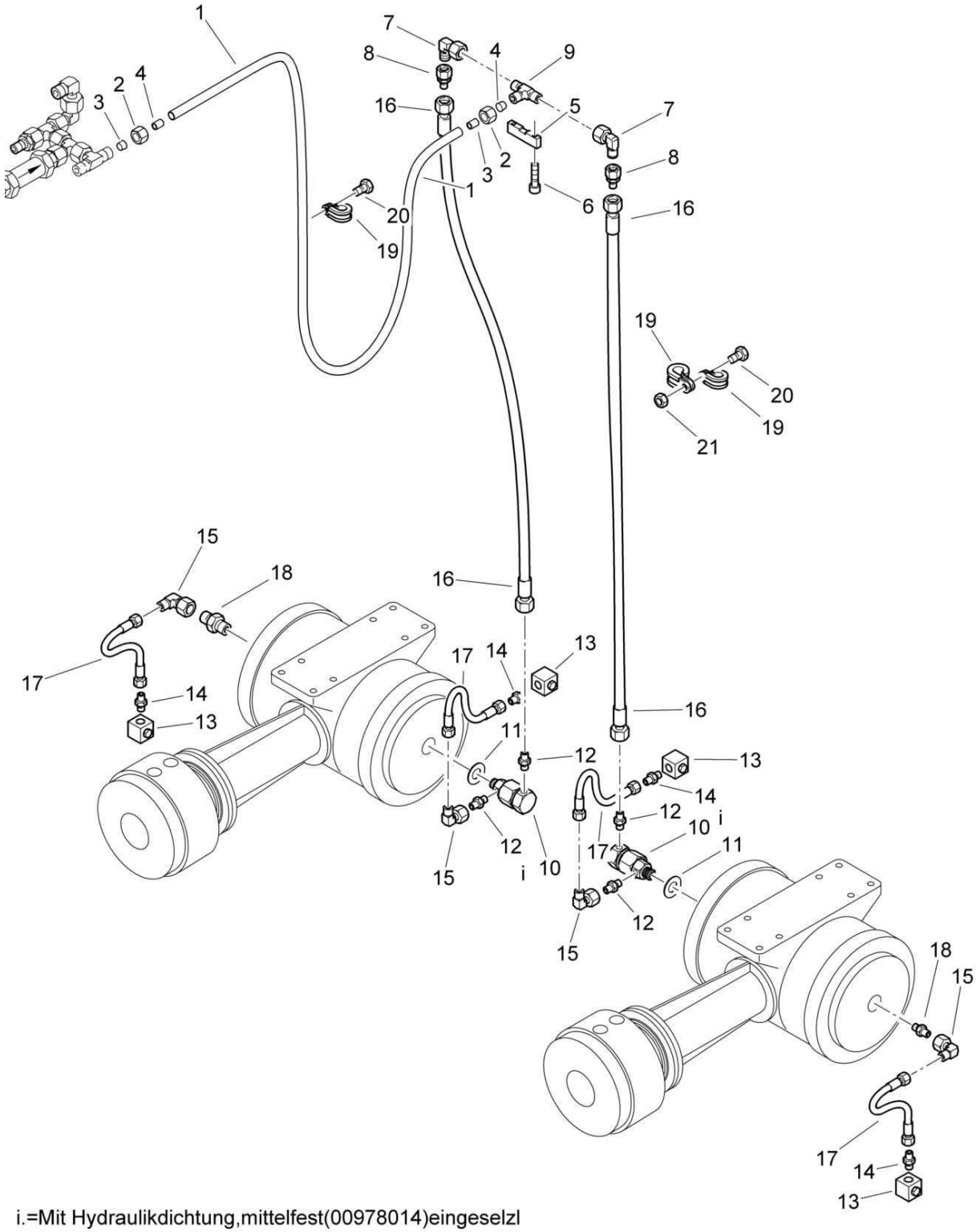
53800147_002_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05599900	16,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
2	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
3	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
4	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
5	05540958	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
6	05542124	1	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
7	05551911	1	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
8	07140824	1	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08752084	1	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	05542284	2	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
11	05550596	2	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
12	05548073	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
13	05542191	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
14	05542122	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
15	05548073	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
16	05542191	1	L-union	L-Stutzen	Raccord coudé
17	05542122	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
18	05551655	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
19	05551655	1	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
20	05551901	8	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
21	07140626	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
22	08510612	8	Washer	Scheibe	Disque
23	05825014	4	Rotor	Rotor	Rotor
24	09331148	4	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
25	05545726	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
26	05546131	4	Screw plug with seal	Verschlußschraube m.Dich	Vis de fermeture avec joint
29	05554896	4	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111

T3-Tyre Inflator
T3-Reifenfüllanlage
T3-Gonflage des pneus

53800147_003_01



i.=Mit Hydraulikdichtung,mittelfest(00978014)eingeselzl
=Inserted with hydraulic sealant ,medium strength(00978014)

53800147_003_01

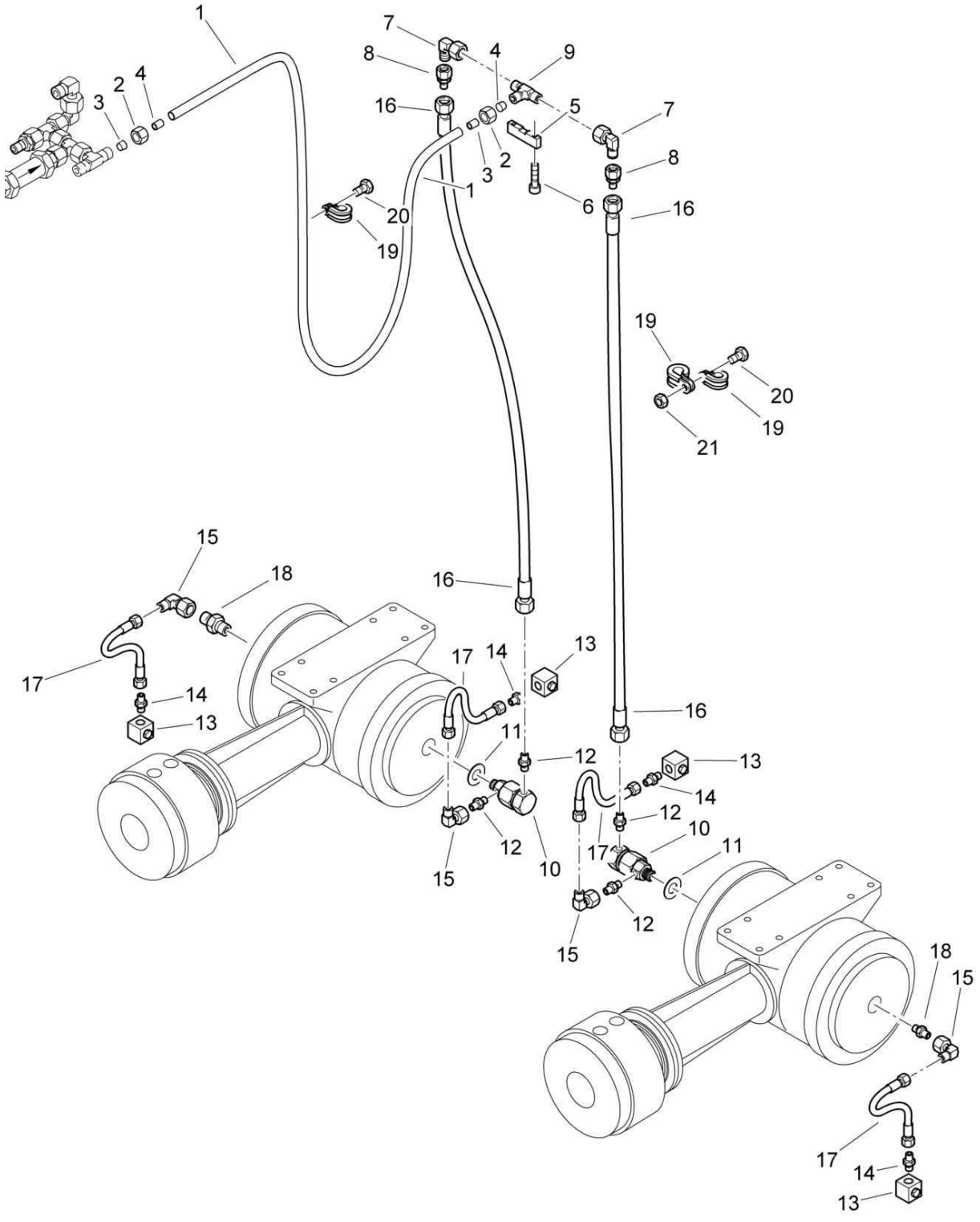
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05599900	26,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
2	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
3	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
4	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
5	41003094	1	Clamp	Schelle	Collier
6	07230637	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
8	05542306	2	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
9	05540958	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
10	05825014	2	Rotor	Rotor	Rotor
11	09331718	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
12	05545726	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
15	05542121	4	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
16	05554895	2	Hose	Schlauch	Tuyau
17	05554896	4	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
18	05548066	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
19	05551912	3	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
20	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08110620	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

162.05

BOMAG FAYAT GROUP

T3-Tyre Inflator
T3-Reifenfüllanlage
T3-Gonflage des pneus

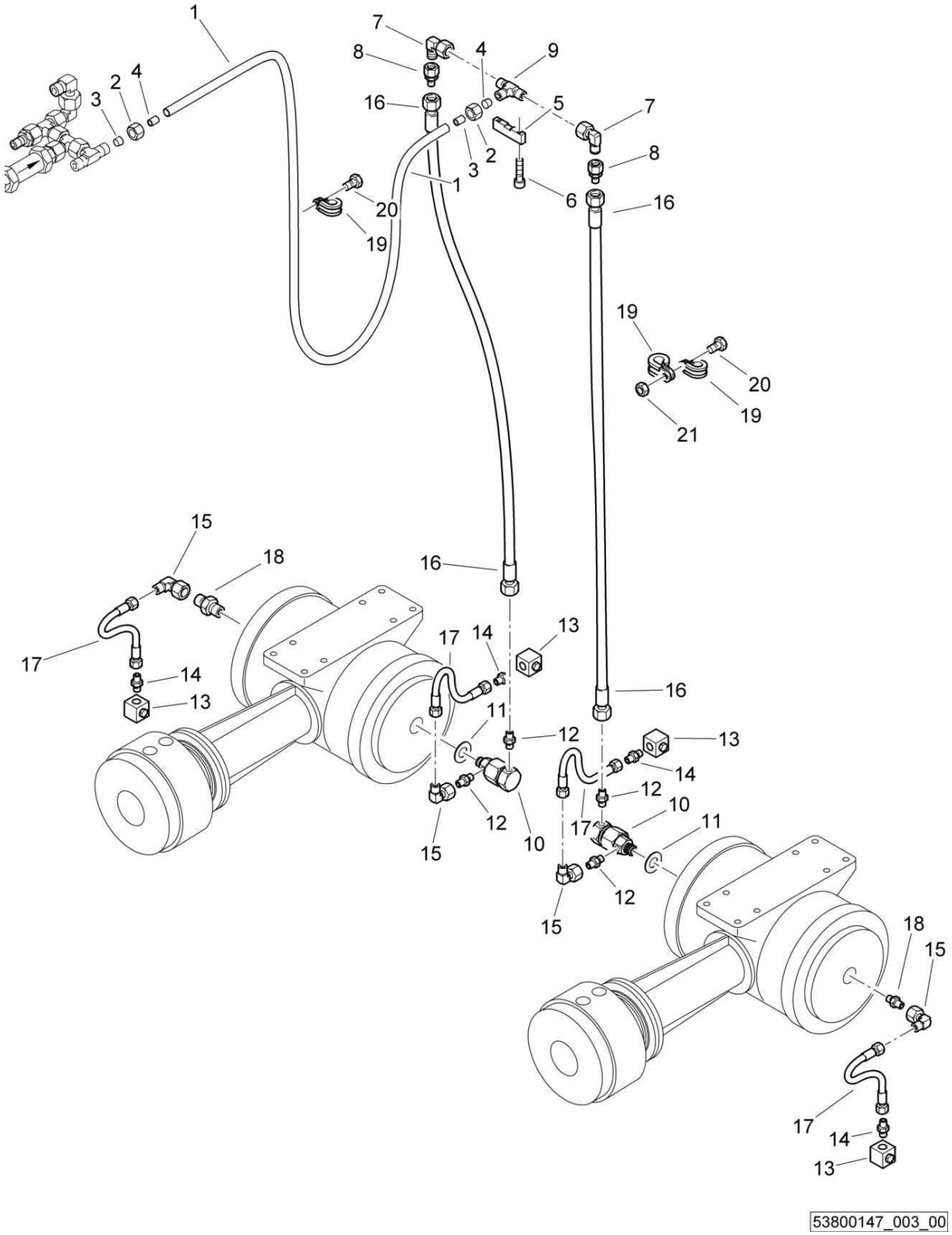
53800147_003_00



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05599900	26,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
2	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
3	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
4	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
5	41003094	1	Clamp	Schelle	Collier
6	07230637	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
8	05542306	2	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
9	05540958	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
10	05825014	2	Rotor	Rotor	Rotor
11	09331148	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
12	05545726	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
15	05542121	4	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
16	05554895	2	Hose	Schlauch	Tuyau
17	05554896	4	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
18	05548066	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
19	05551912	3	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
20	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08110620	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

T3-Tyre Inflator
T3-Reifenfüllanlage
T3-Gonflage des pneus

53800147_003_00



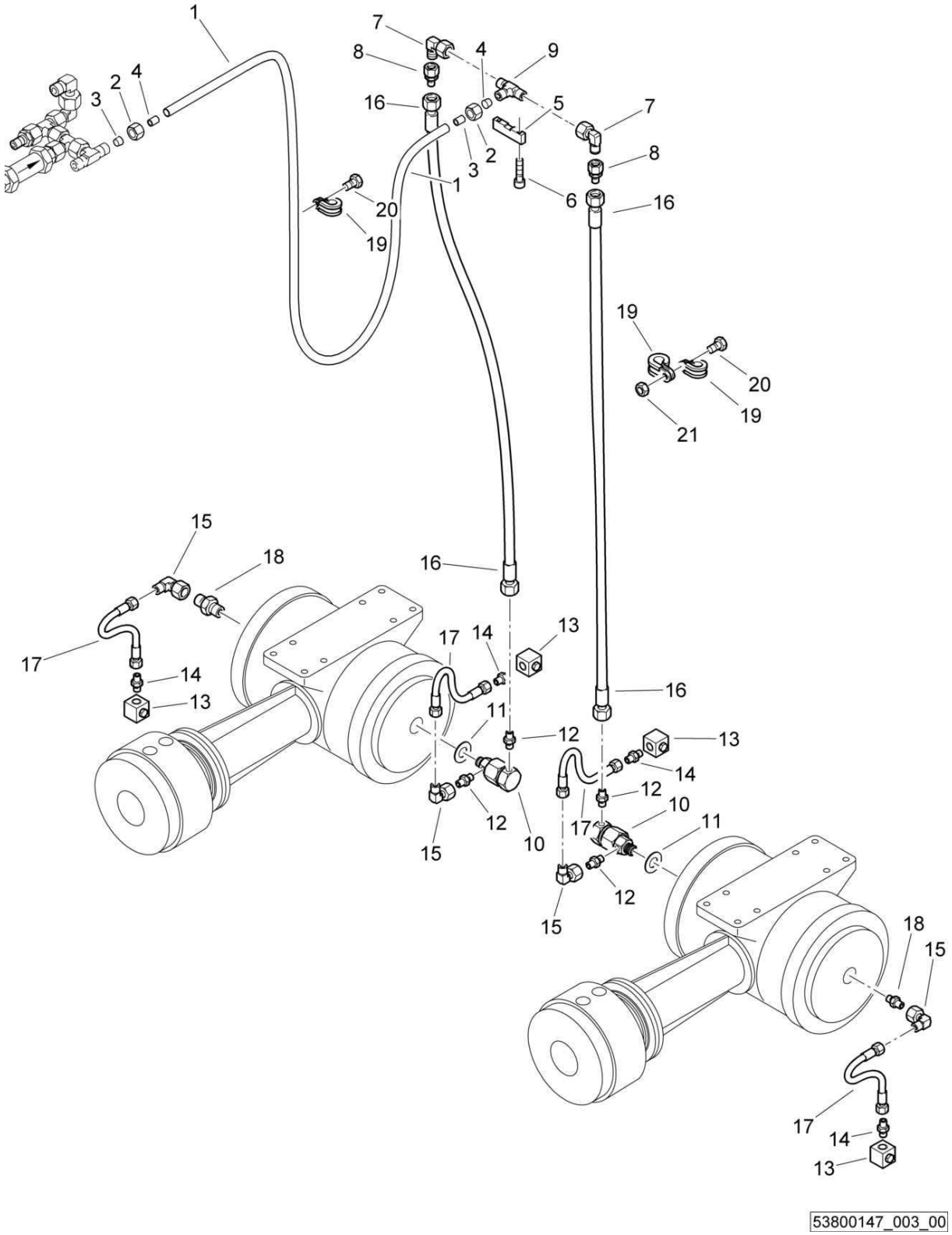
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05599900	26,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
2	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
3	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
4	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
5	41003094	1	Clamp	Schelle	Collier
6	07230637	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
8	05542306	2	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
9	05540958	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
10	05825014L	2	Rotor	Einfachrotor	Rotor
11	09331148	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
12	05545726	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
15	05542121	4	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
16	05554895	2	Hose	Schlauch	Tuyau
17	05554896	4	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
18	05548066	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
19	05551912	3	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
20	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08110620	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

162.05

BOMAG FAYAT GROUP

T3-Tyre Inflator
T3-Reifenfüllanlage
T3-Gonflage des pneus

53800147_003_00



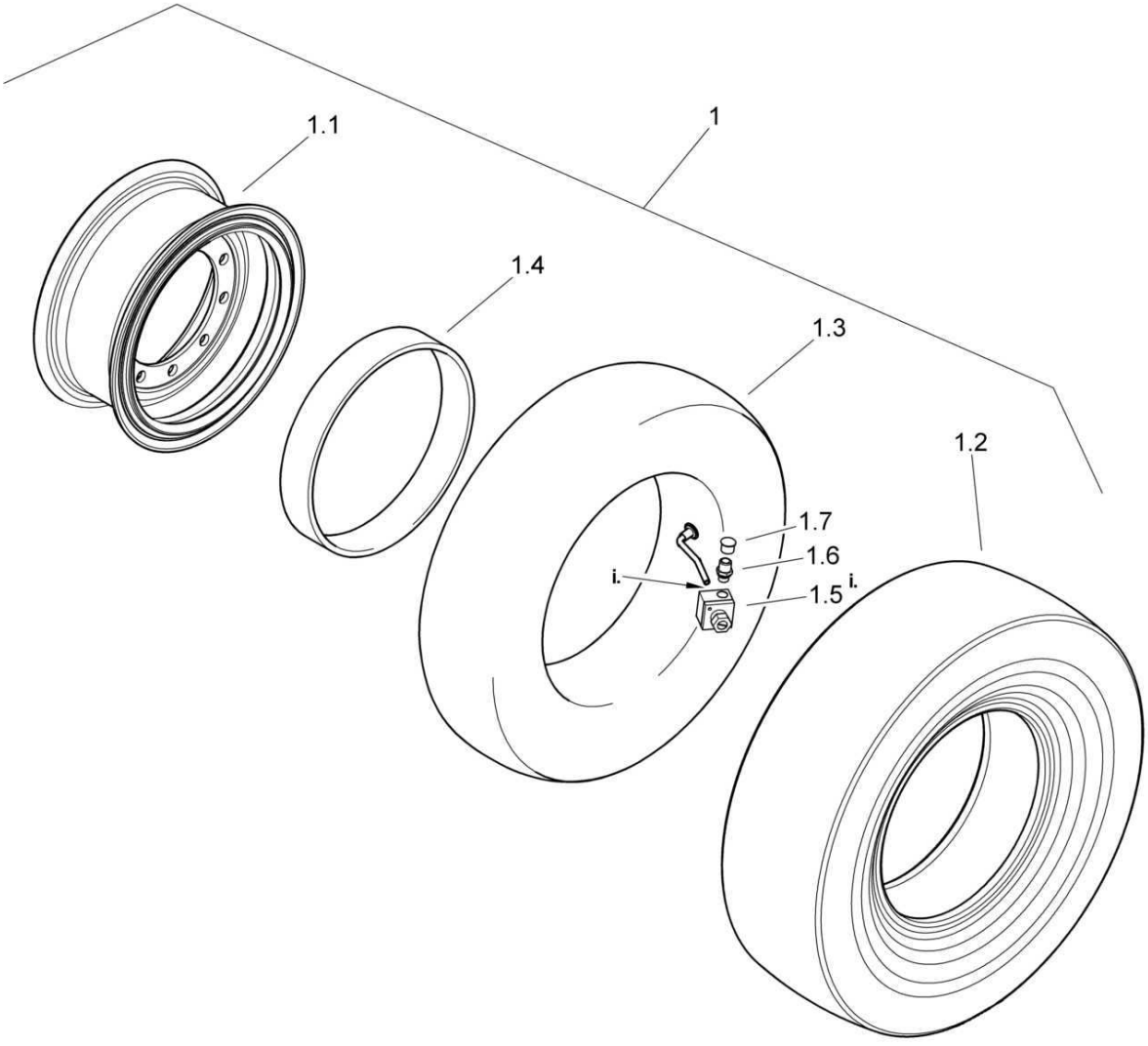
Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05599900	26,0 dm	Plastic hose	Kunststoffschlauch	Tuyau en plastique
2	05545022	2	Cap nut	Überwurfmutter	Ecrou-raccord
3	05545471	2	Cutting ring	Schneidring	Douille tranchante
4	05760300	2	Socket	Steckhülse	Prise femelle
5	41003094	1	Clamp	Schelle	Collier
6	07230637	2	Socket-head cap screw	Zylinderschraube	Vis à tête six pans creux
7	05542124	2	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
8	05542306	2	Reducing union	Reduzierstutzen	Tubulure de réduction
9	05540958	1	T-union	T-Stutzen	Tubulure en T
10	05825014	2	Rotor	Rotor	Rotor
11	09331148	2	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité
12	05545726	4	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
15	05542121	4	Angular union	Winkelstutzen	Raccord coudé
16	05554895	2	Hose	Schlauch	Tuyau
17	05554896	4	Hose assy.ac.WN3111	Schlauch nach WN3111	Tuyau WN3111
18	05548066	2	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
19	05551912	3	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
20	07140626	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
21	08110620	1	Hexagon nut	Sechskantmutter	Ecrou hexagonal

162.12

BOMAG FAYAT GROUP

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

53800208_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

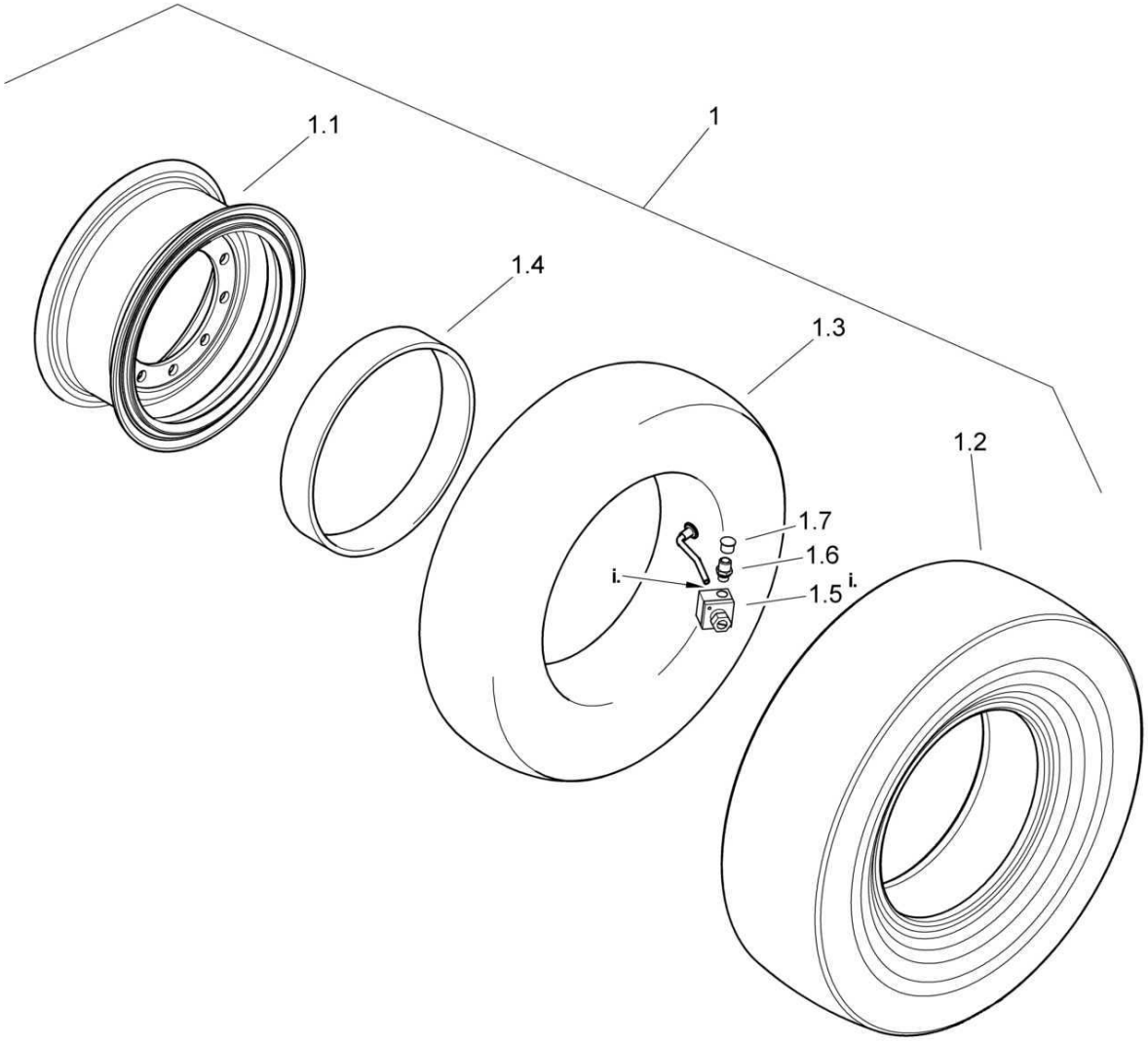
53800208 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704109	8	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704148	1	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

53800208_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

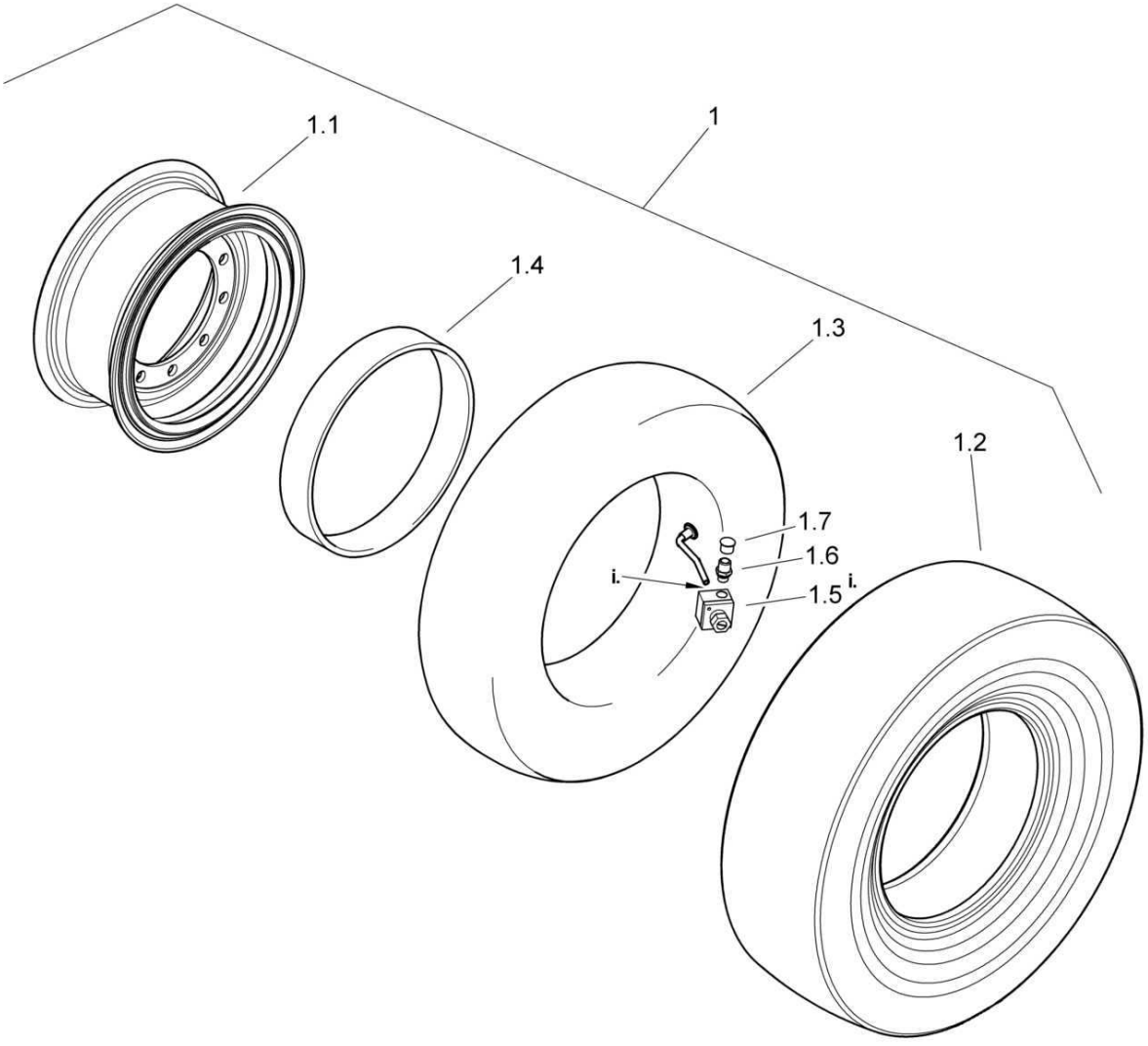
53800208 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704109	8	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704148	1	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

53800208_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

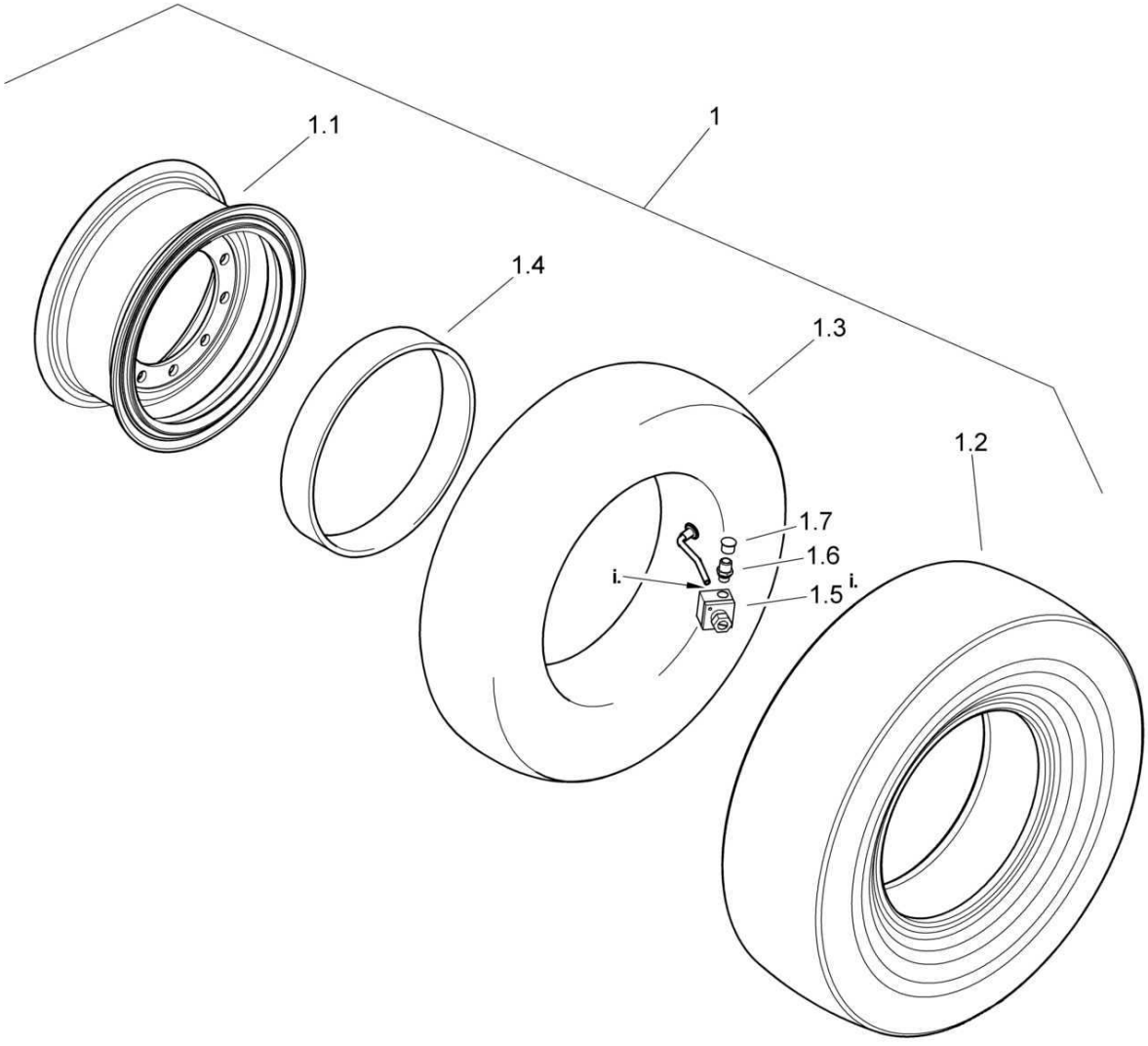
53800208 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704109	8	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704148	1	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.5	38010050L	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

53800208_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

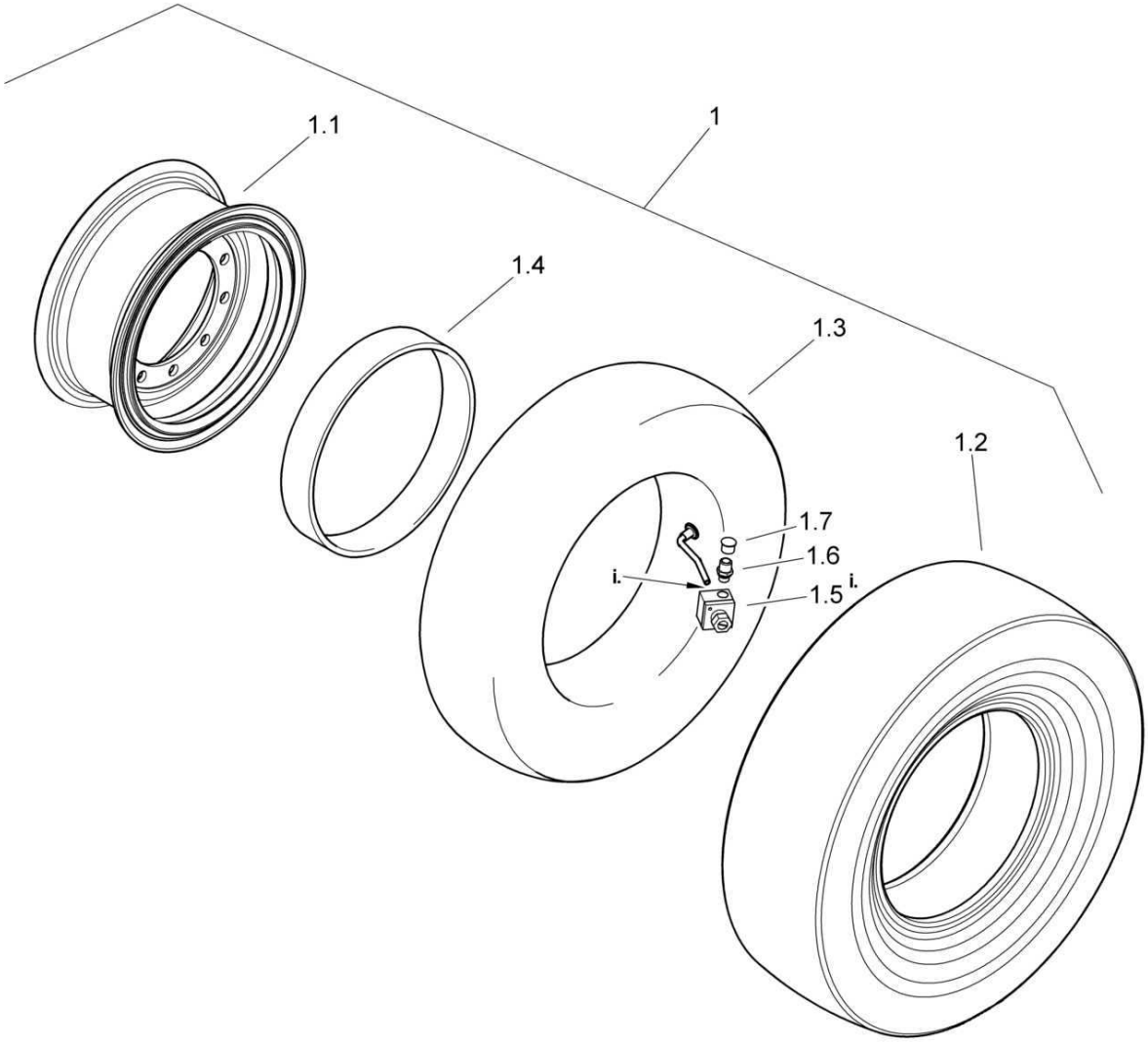
53800208 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704109	8	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704148	1	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

53800208_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

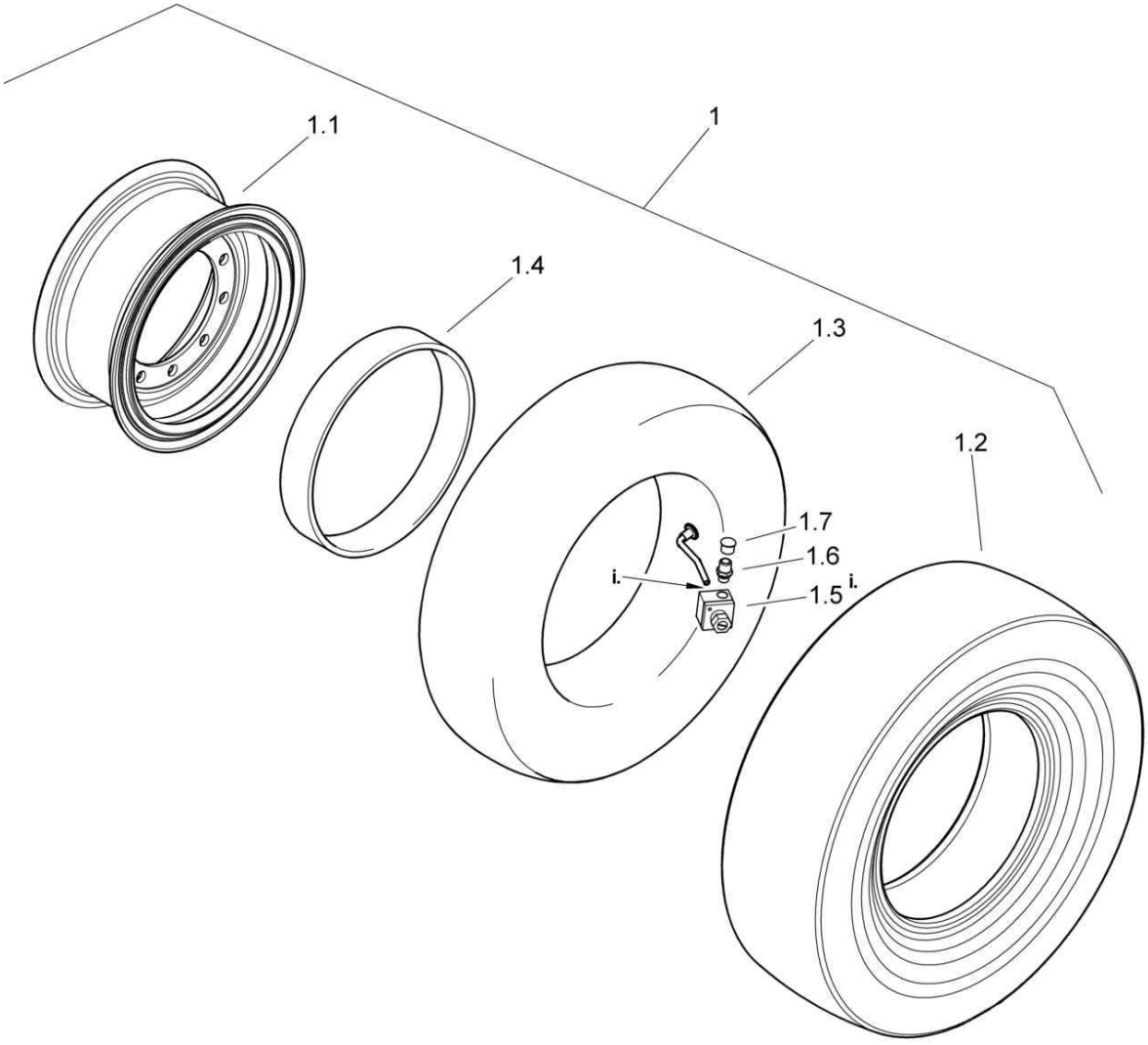
53800208 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704109	8	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704148	1	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.3	06704200L	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

88400124_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

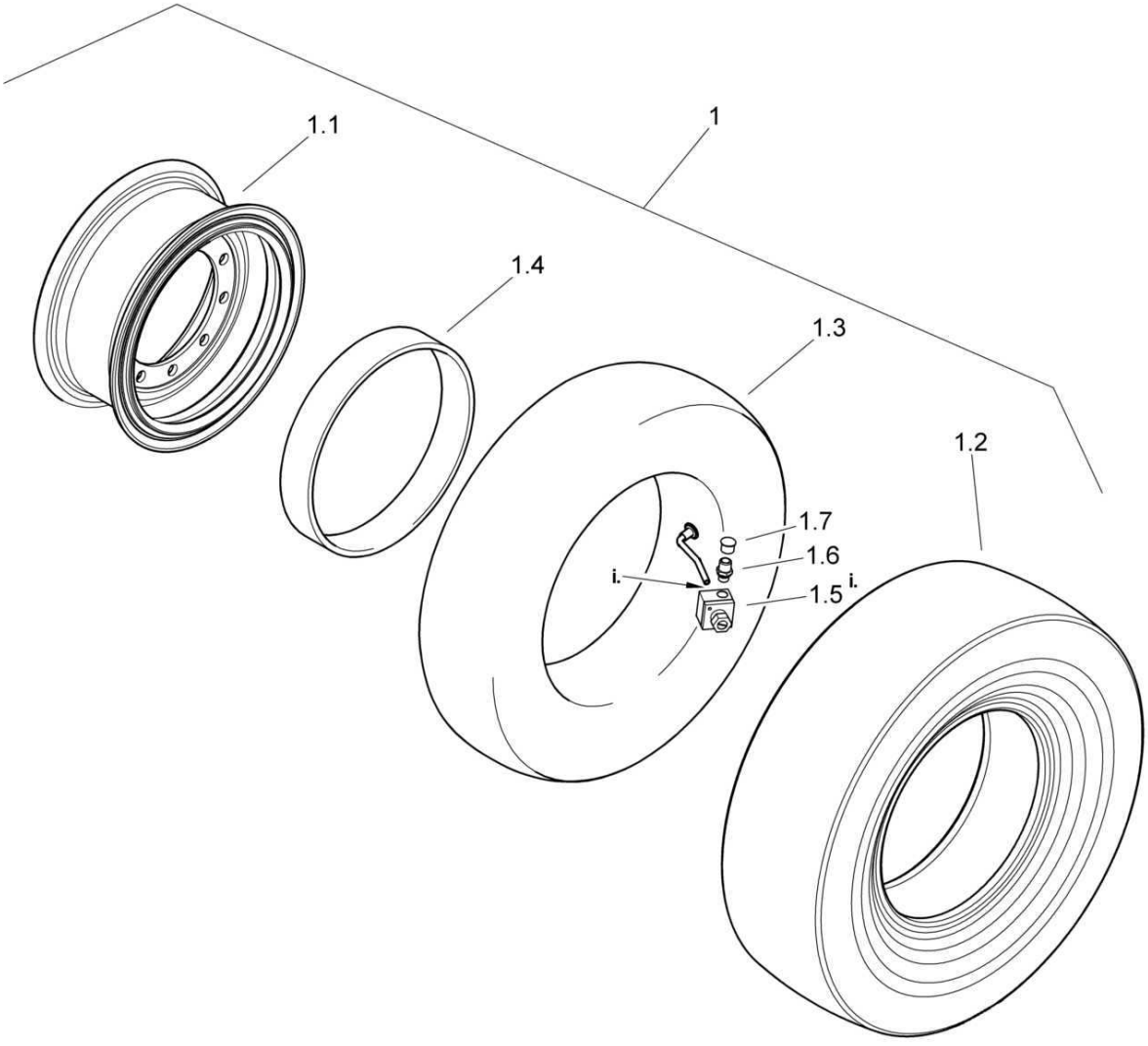
88400124 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704109	8	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704148	1	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

88400124_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

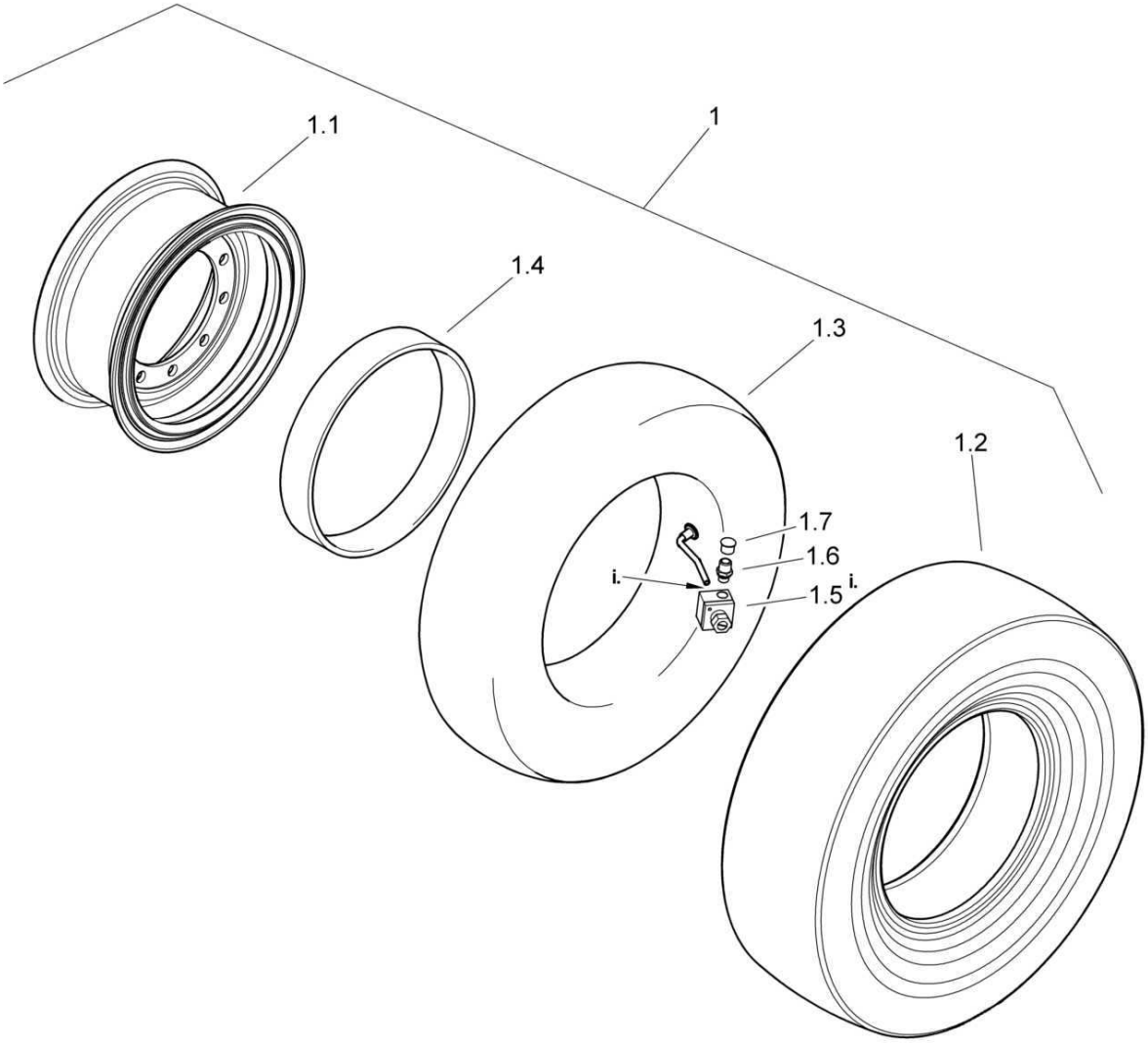
88400124 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704109	8	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704148L	1	Smooth tyre	Glattgummireifen	Pneu lisse
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

88400124_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T23-Tyres dunlop
T23-Reifen Dunlop
T23-Pneus dunlop

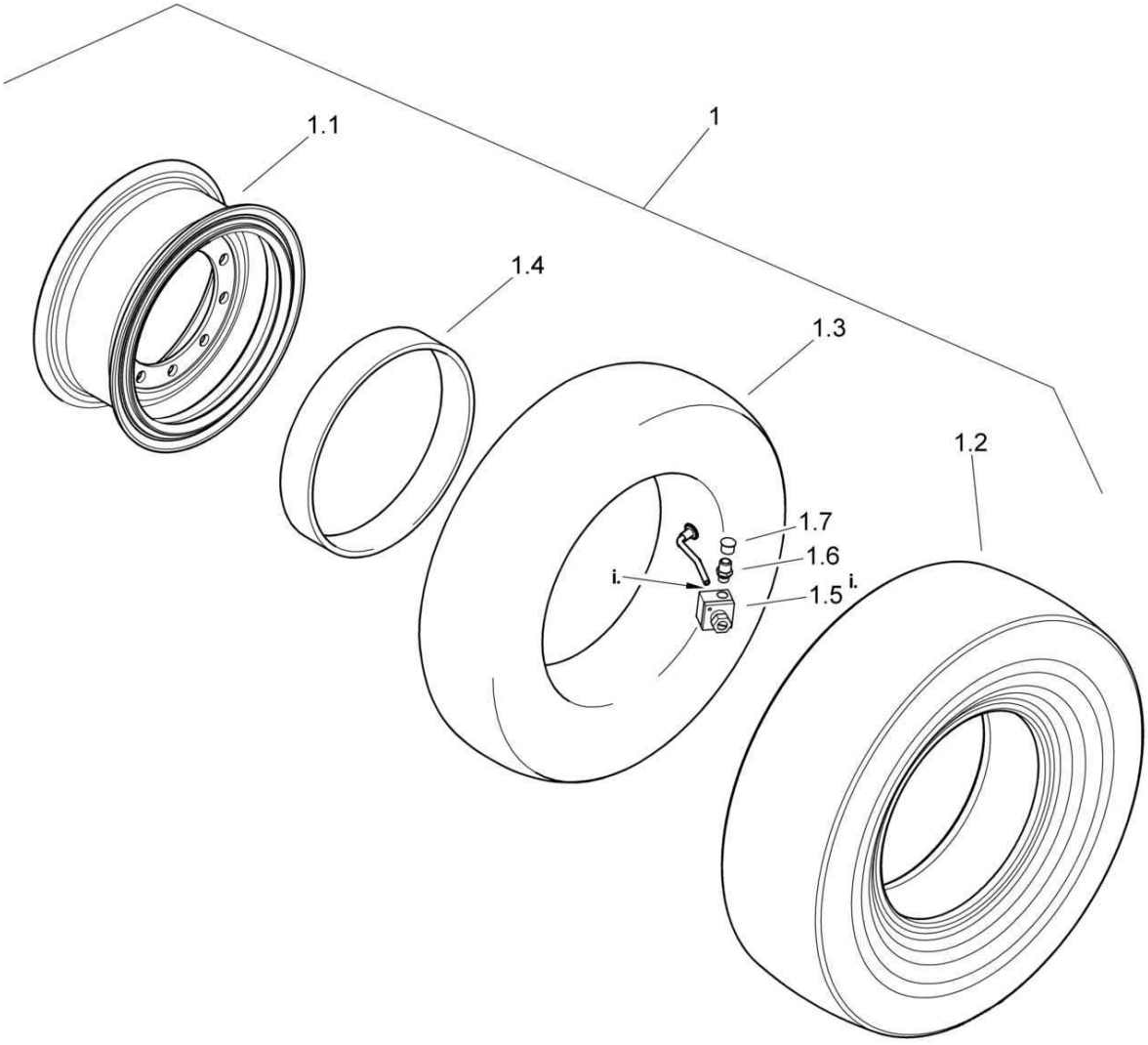
88400124 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704109	8	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704148	1	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T75-Tyres Michelin
T75-Reifen Michelin
T75-Pneus Michelin

88400125_000_00

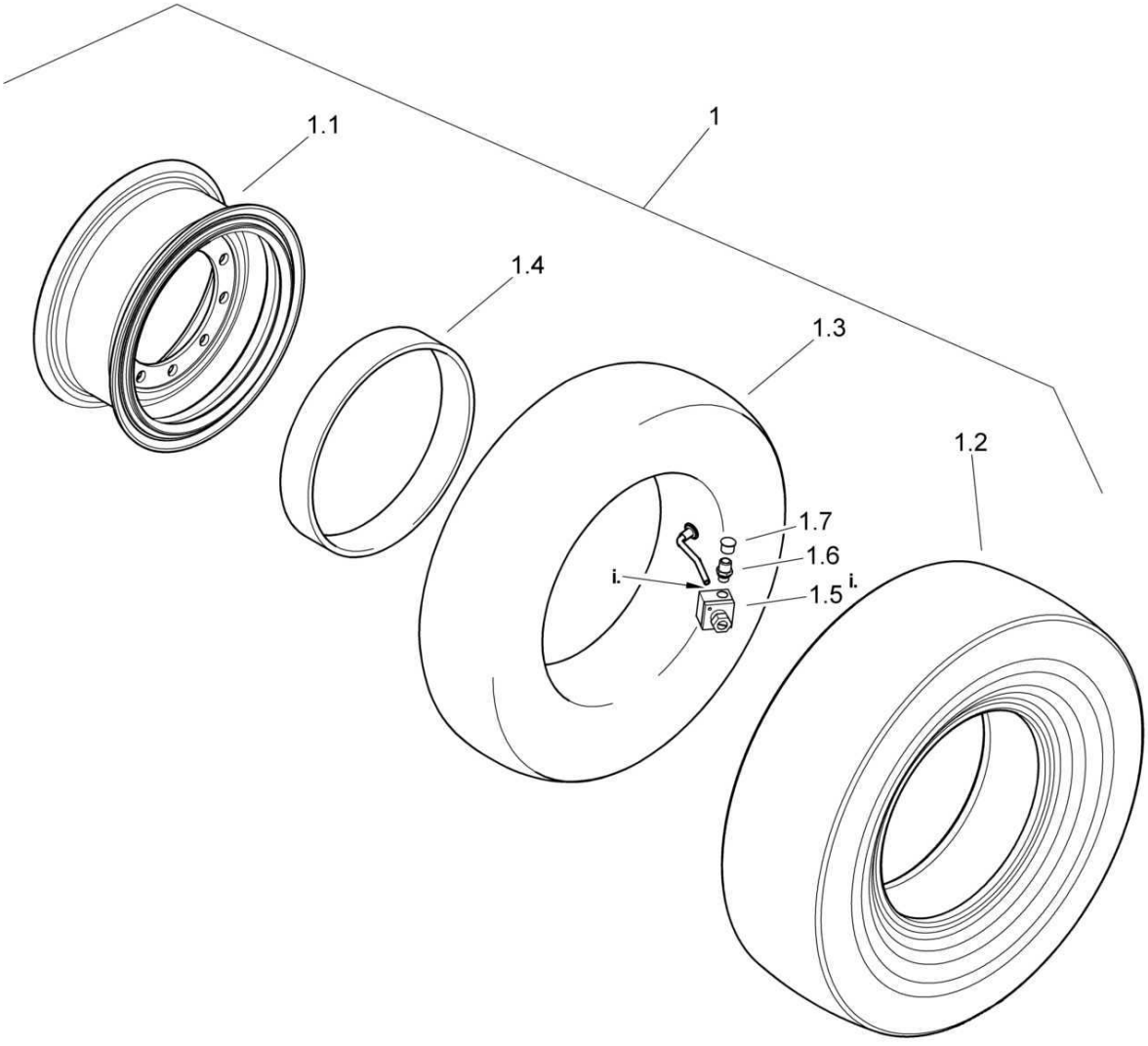


i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704108	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704179	1	Tyre	Reifen	Pneu
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T75-Tyres Michelin
T75-Reifen Michelin
T75-Pneus Michelin

53800209_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T75-Tyres Michelin
T75-Reifen Michelin
T75-Pneus Michelin

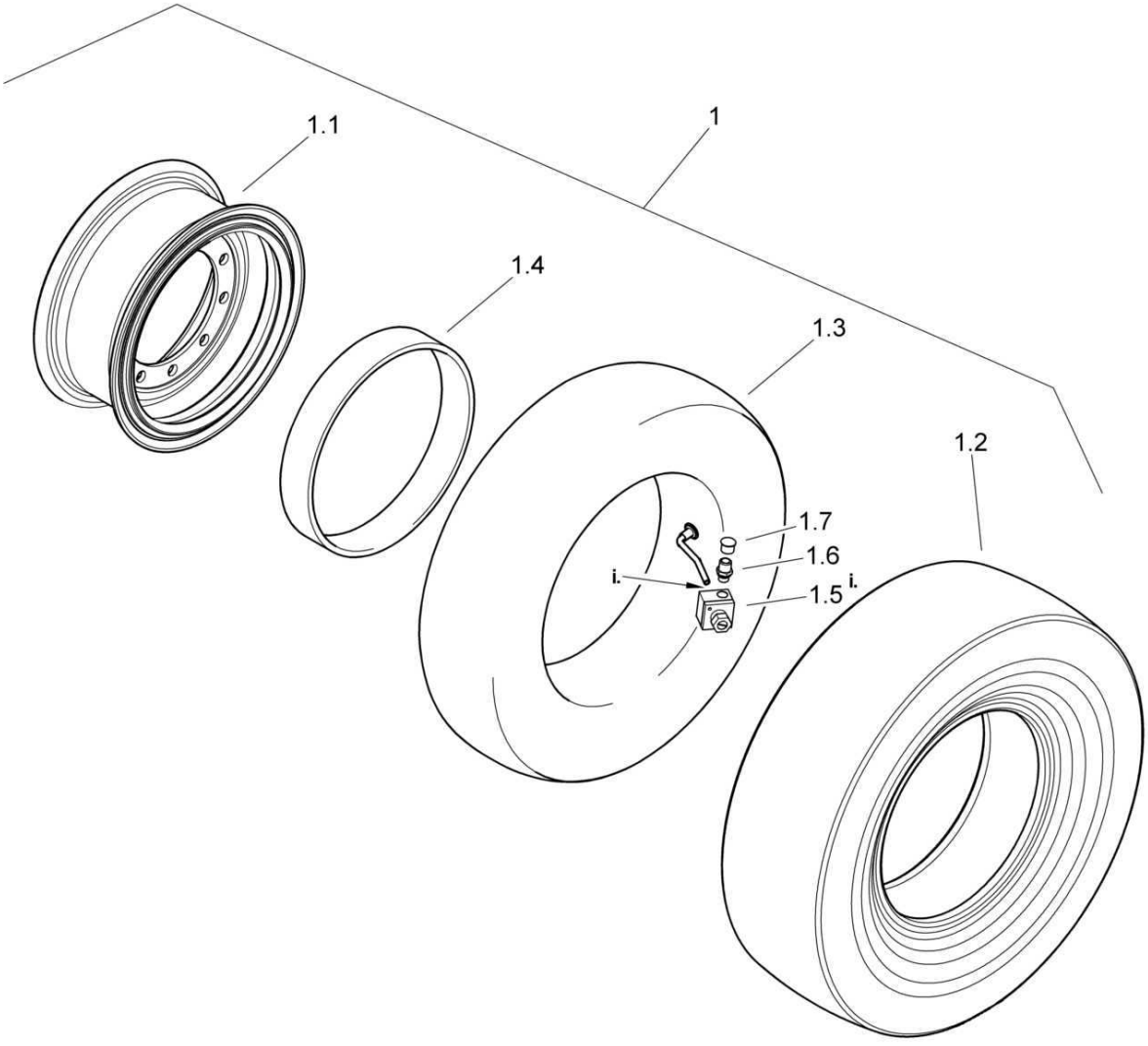
53800209 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704108	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704179	1	Tyre	Reifen	Pneu
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T75-Tyres Michelin
T75-Reifen Michelin
T75-Pneus Michelin

53800209_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T75-Tyres Michelin
T75-Reifen Michelin
T75-Pneus Michelin

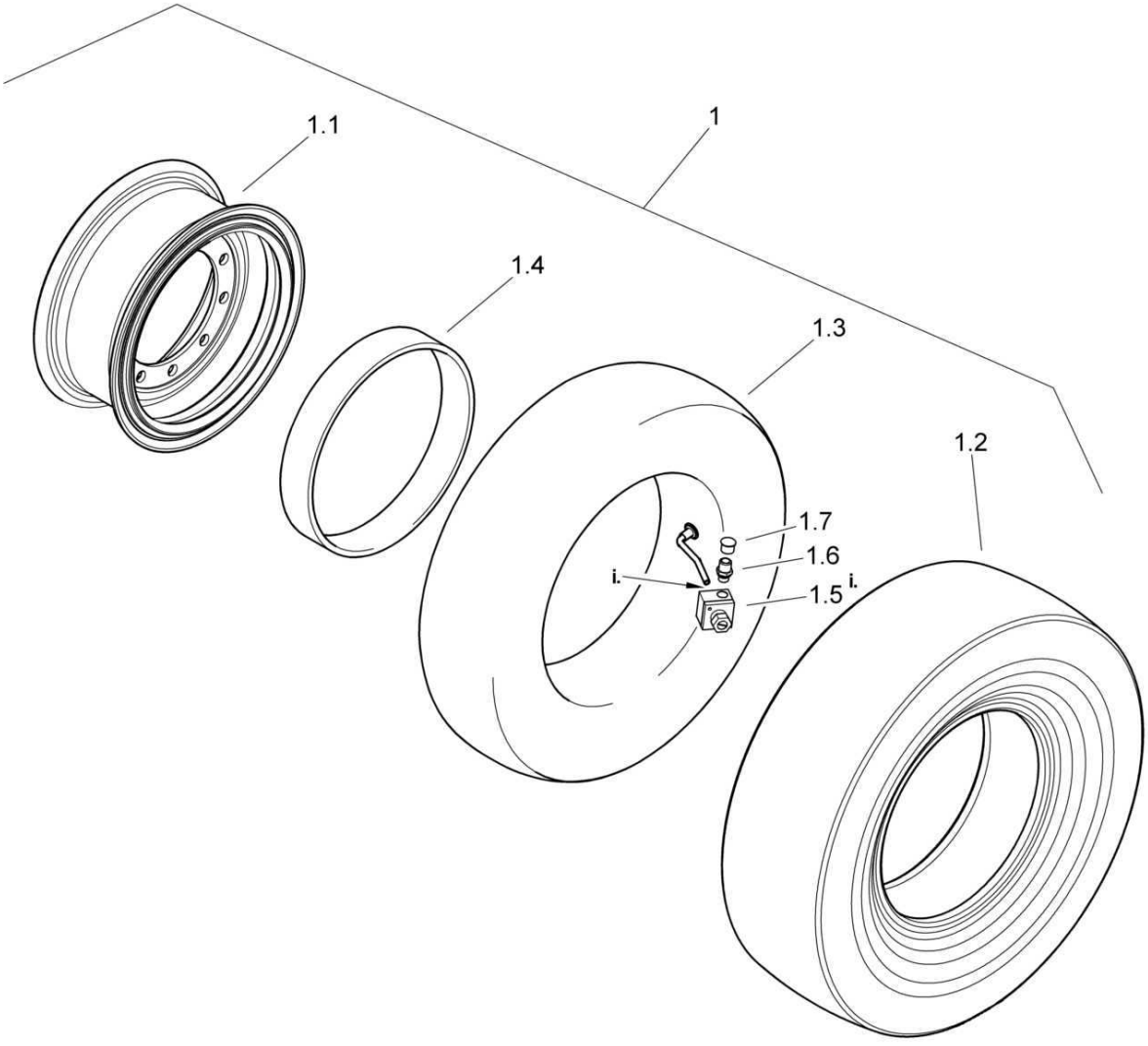
53800209 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704108	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704179	1	Tyre	Reifen	Pneu
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T75-Tyres Michelin
T75-Reifen Michelin
T75-Pneus Michelin

53800209_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T75-Tyres Michelin
T75-Reifen Michelin
T75-Pneus Michelin

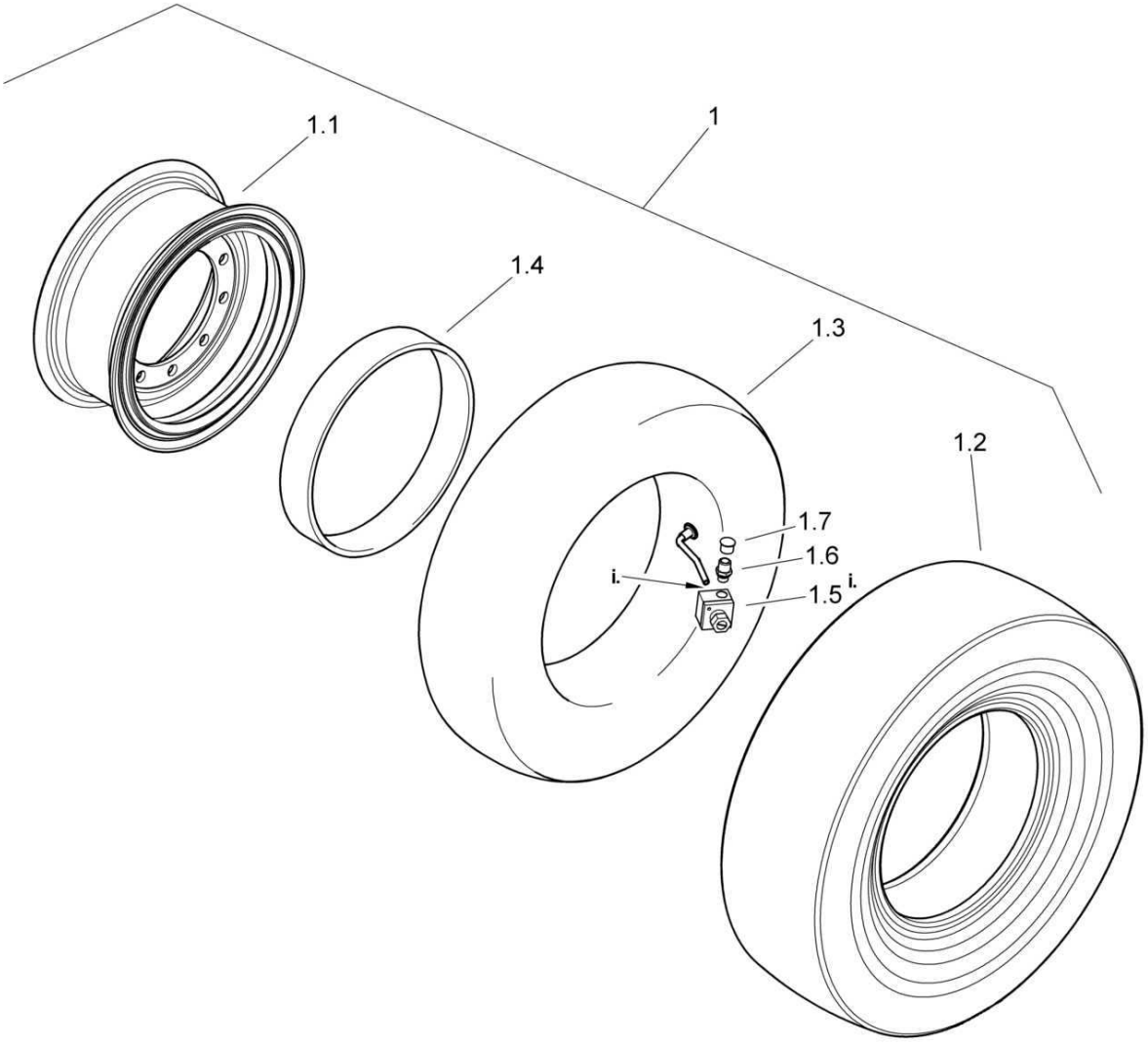
53800209 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704108	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704179	1	Tyre	Reifen	Pneu
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.5	38010050L	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T75-Tyres Michelin
T75-Reifen Michelin
T75-Pneus Michelin

53800209_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T75-Tyres Michelin
T75-Reifen Michelin
T75-Pneus Michelin

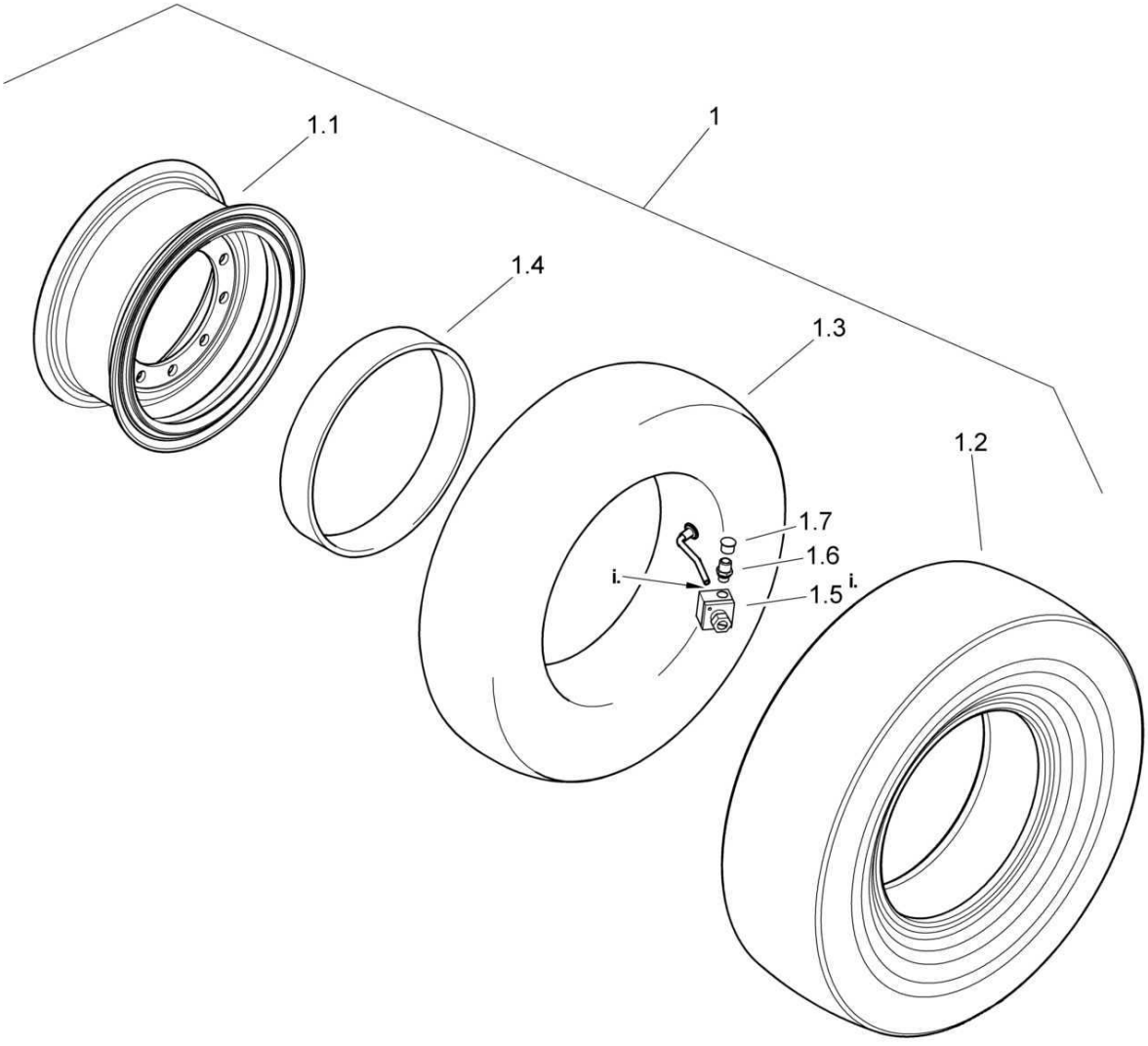
53800209 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704108	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704179	1	Tyre	Reifen	Pneu
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T75-Tyres Michelin
T75-Reifen Michelin
T75-Pneus Michelin

53800209_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T75-Tyres Michelin
T75-Reifen Michelin
T75-Pneus Michelin

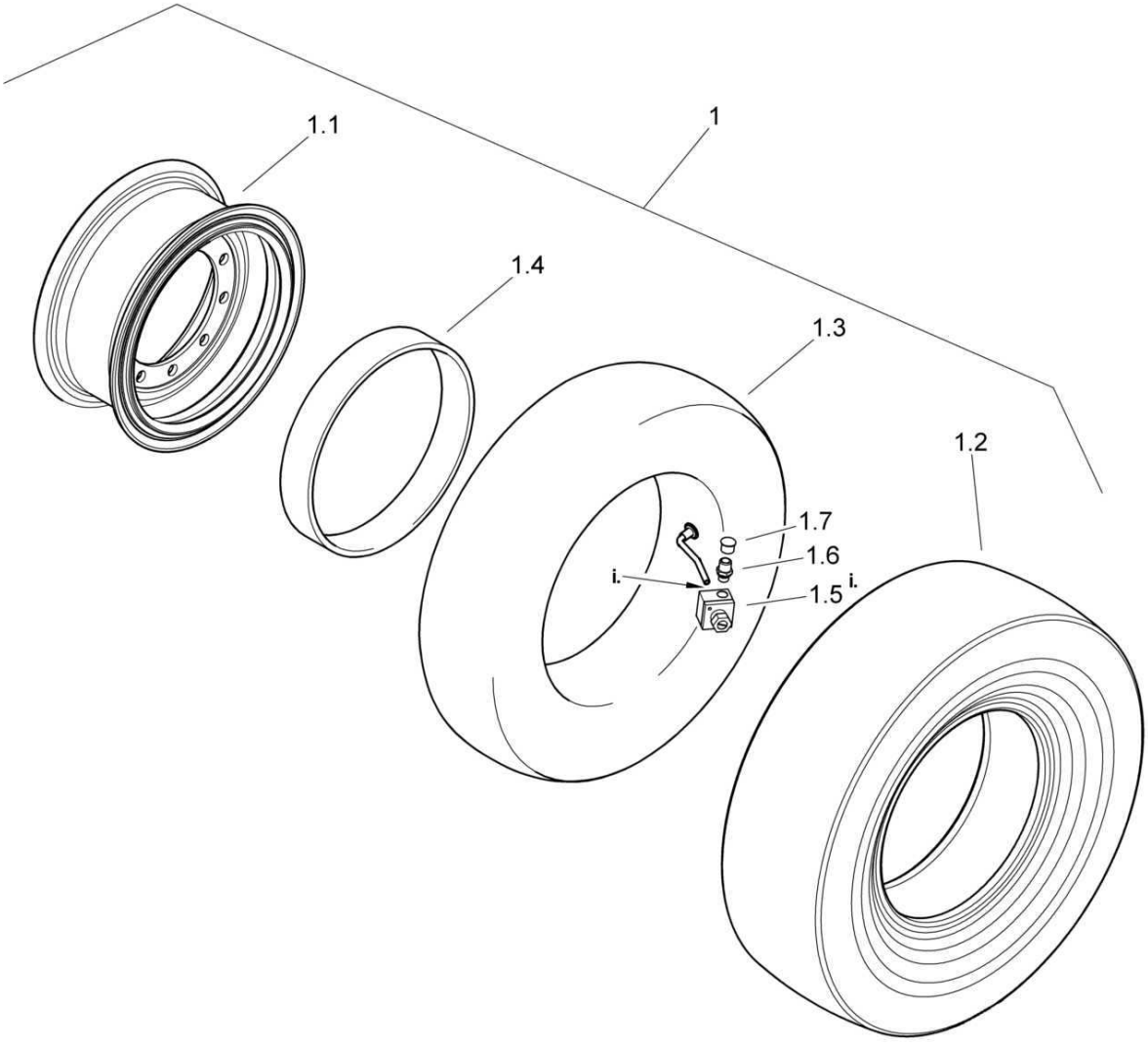
53800209 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704108	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	06705118	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704179	1	Tyre	Reifen	Pneu
1.3	06704200L	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

T99-Tyre BKT
T99-Reifen BKT
T99-Pneu BKT

88400122_000_00



i. = mit Gewindedichtung,Hydraulik 4202 (Teilenr. 00978014) montieren
= assembled with Threadsealing, hydraulic, ergo 4202 (partno. 00978014

T99-Tyre BKT
T99-Reifen BKT
T99-Pneu BKT

88400122 8061 1

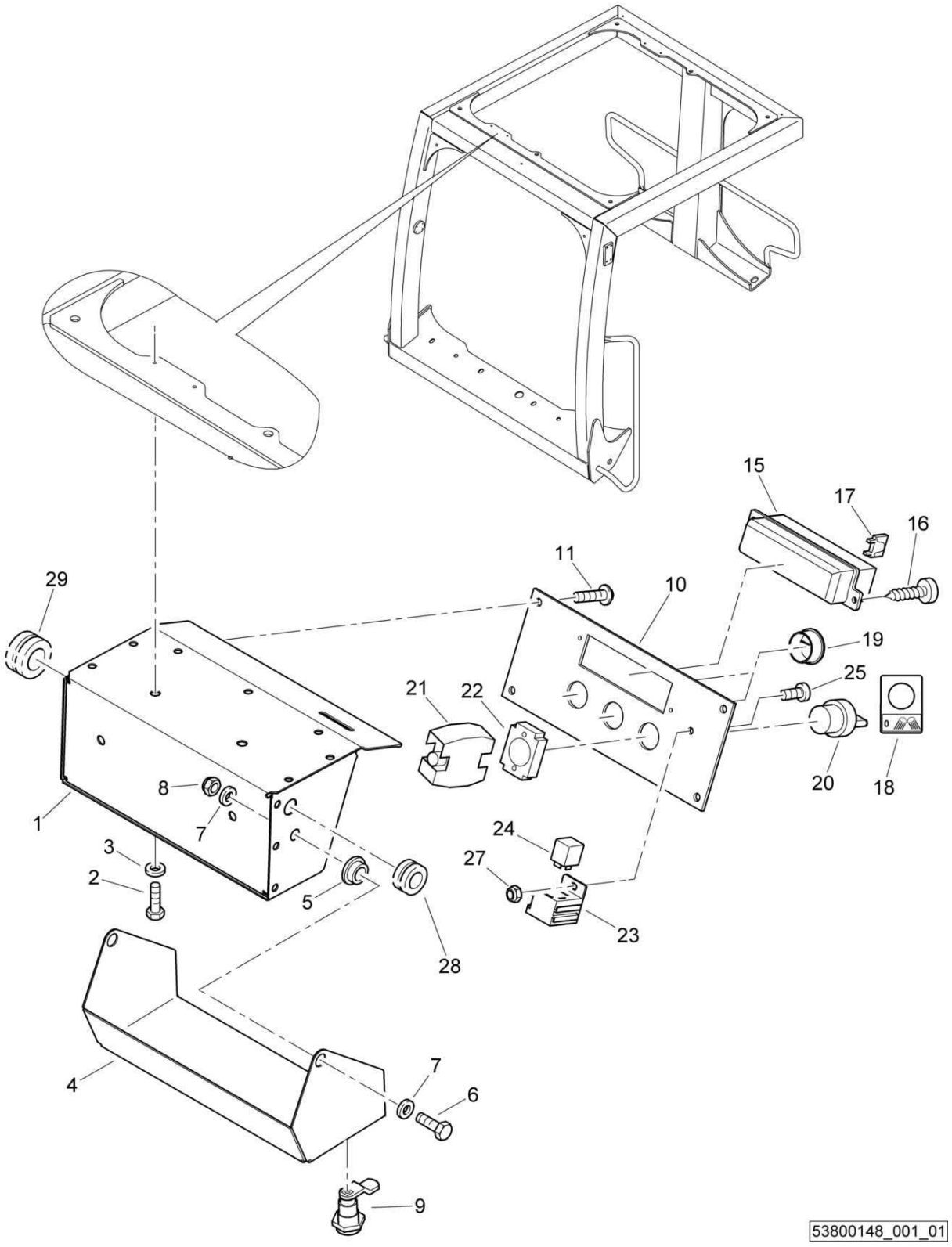
BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	06704232	8	Wheel complete	Rad kpl.	Roue cpl.
1.1	05050110	1	Rim	Felge	Jante
1.2	06704505	1	Smooth tyre	Glattreifen	Pneu lisse
1.3	06704200	1	Air tube	Schlauch für Reifen	Chambre à air
1.4	06705070	1	Clincher band	Wulstband	Bande à bourrelet
1.5	38010050	1	Pressure safety valve	Drucksicherheitsventil	Clapet de sécurité
1.6	05545726	1	Double-ended union	Gerader Einschraubstutzen	Tubulure à visser
1.7	06510112	1	Protection plug	Schutzstopfen	Bouchon de protection

BOMAG FAYAT GROUP

E1-Working lighting
E1-Arbeitsbeleuchtung
E1-Eclairage de travail

53800148_001_01



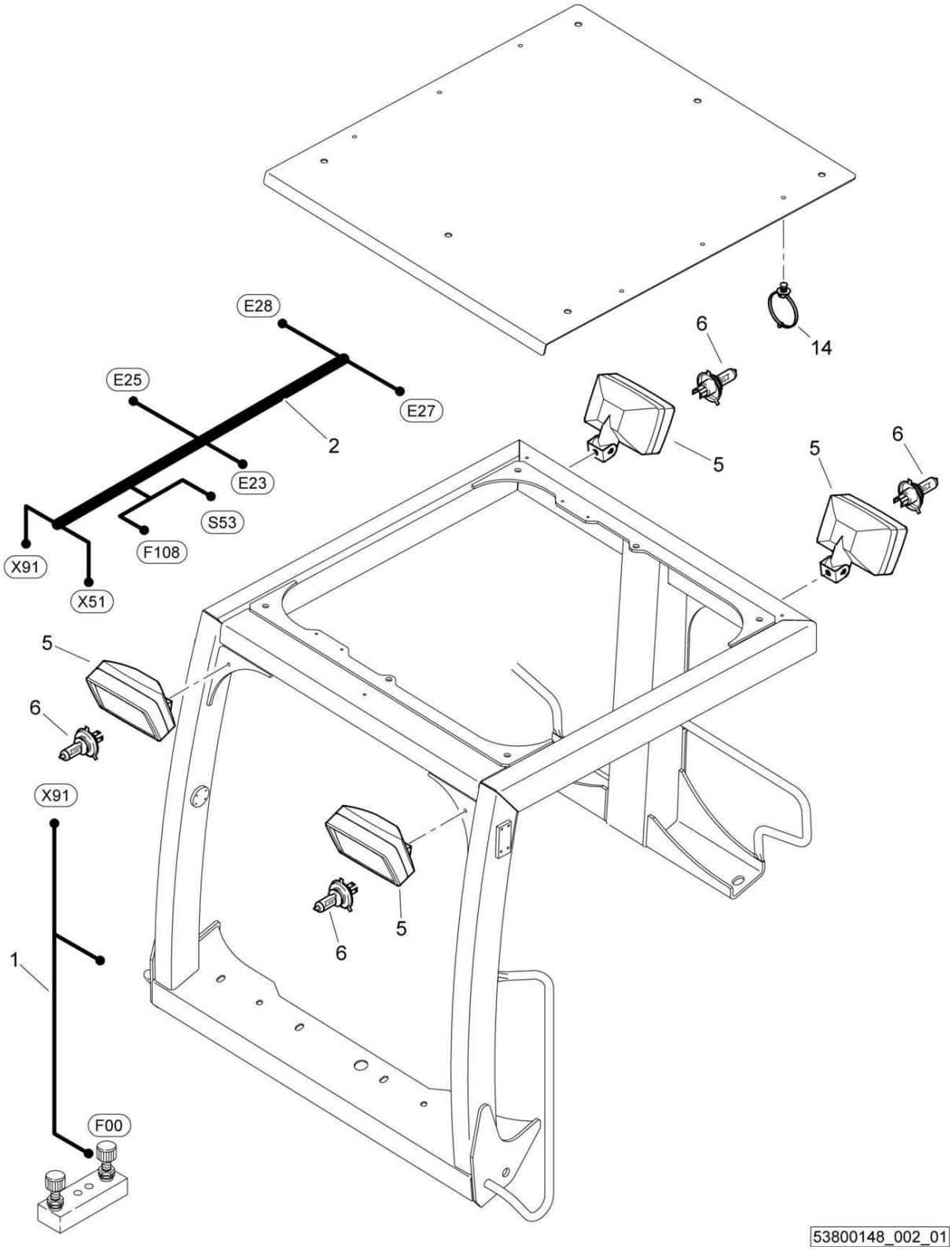
E1-Working lighting
E1-Arbeitsbeleuchtung
E1-Eclairage de travail

53800148 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	92001821	1	Housing	Anbauglocke	Boîtier à monter
2	07140808	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08752084	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	87003315	1	Plate	Blech	Tôle
5	06281208	2	Bushing	Buchse	Douille
6	07140824	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
7	08510817	4	Washer	Scheibe	Disque
8	08130813	2	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
9	32110290	1	Lock	Aufschraubschloß	Serrure
10	92001563	1	Plate	Blech	Tôle
11	07210893	4	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
15	05755153	1	Fuse box	Sicherungsdose	Coffret à fusibles
15.1	05755190	1	Cover	Deckel	Couvercle
16	07813916	2	Parker screw	Blechschraube	Vis à tôle
17	05751109	1	Flat fuse	Flachsicherung	Fusible plat
18	00832657	1	Decal,operation	Bedienungsschild	Plaquette d'utilisation
19	06510177	2	Cover	Verschlußdeckel	Couvercle de fermeture
20	05762303	1	Front element	Frontelement	Elément avant
21	05762301	1	Switch,normally closed	Schalterblock,Öffner	Contacteur, pos. fermé
22	05762300	1	Fastening flange	Befestigungsflansch	Bride de fixation
23	05726842	1	Relay base	Relaissockel	Culot de relais
24	05766959	1	Relay	Relais	Relais
25	07210508	1	Pens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée
27	08130508	1	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté
28	05756073	1	Wall duct	Durchführungstülle	Douille de traversee
29	05756074	1	Wall duct	Durchführungstülle	Douille de traversee

E1-Working lighting
E1-Arbeitsbeleuchtung
E1-Eclairage de travail

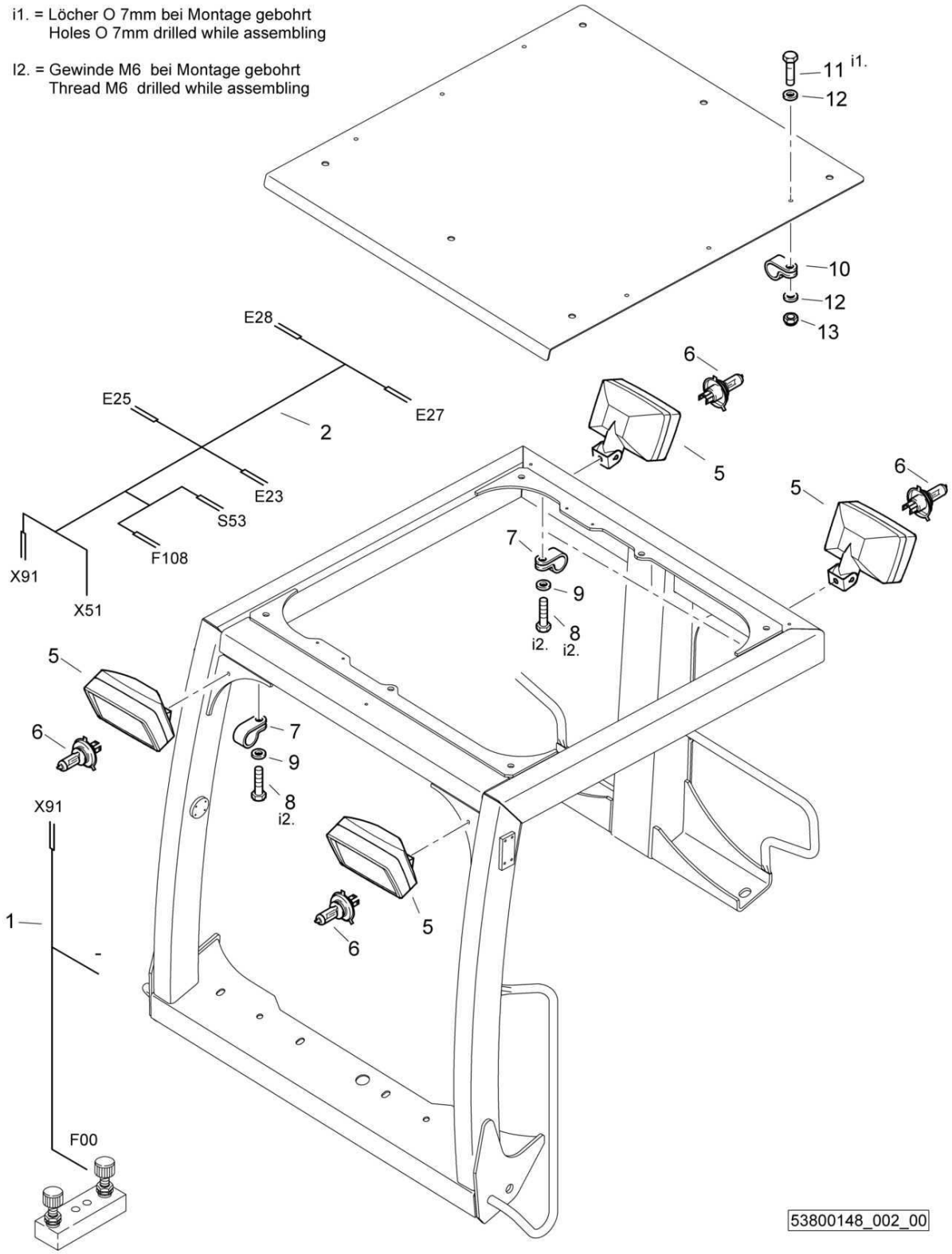
53800148_002_01



Pos. / Pos. / Pos.	Part no. / Teilenr. / No.piece	Qty. / Menge / Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843005	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
2	92008094	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
5	05751357	4	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
6	05751059	4	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
14	05743283	10	Cable binder	Kabelbefestiger	Fixation des câbles

E1-Working lighting
E1-Arbeitsbeleuchtung
E1-Eclairage de travail

53800148_002_00

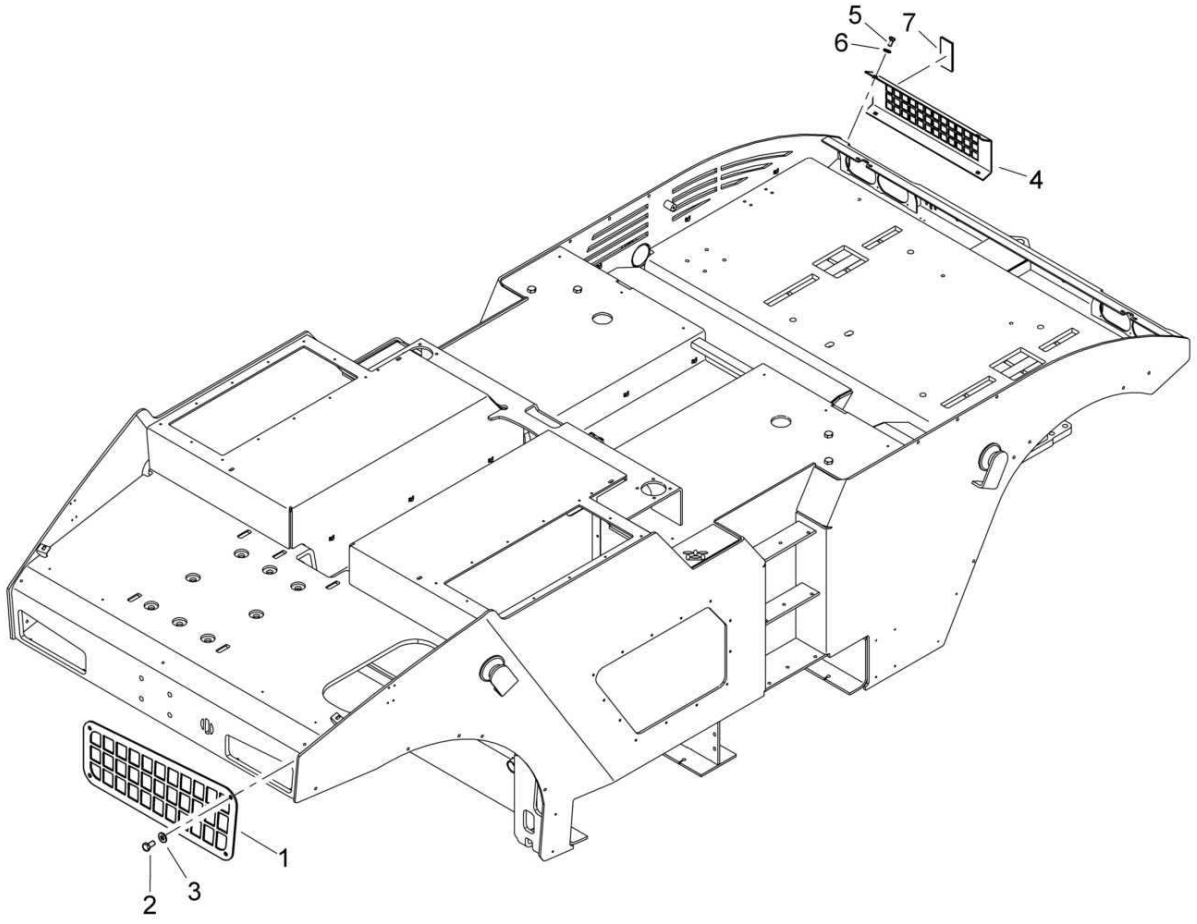


E1-Working lighting
E1-Arbeitsbeleuchtung
E1-Eclairage de travail

53800148 8061 1

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53843005	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
2	92008094	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
5	05751357	4	Working headlights	Arbeitsscheinwerfer	Phare de travail
6	05751059	4	Incandescent bulb	Glühbirne	Ampoule
7	05551944	6	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
8	07140618	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
9	08751064	6	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
10	05551944	6	Tube clamp	Rohrschelle	Collier de tuyau
11	07140633	6	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
12	08751064	12	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
13	08130611	6	Safety nut	Sechskantmutter selb.sich	Ecrou de sûreté

	BW 27 RH
180.24	S/N 861538221001 ▶
Page / Seite **1 / 1**	**E20-Lamp protection** **E20-Lampenschutz** **E20-Protection de phare**
BOMAG FAYAT GROUP	53800159_000_01



53800159_000_01

E20-Lamp protection
E20-Lampenschutz
E20-Protection de phare

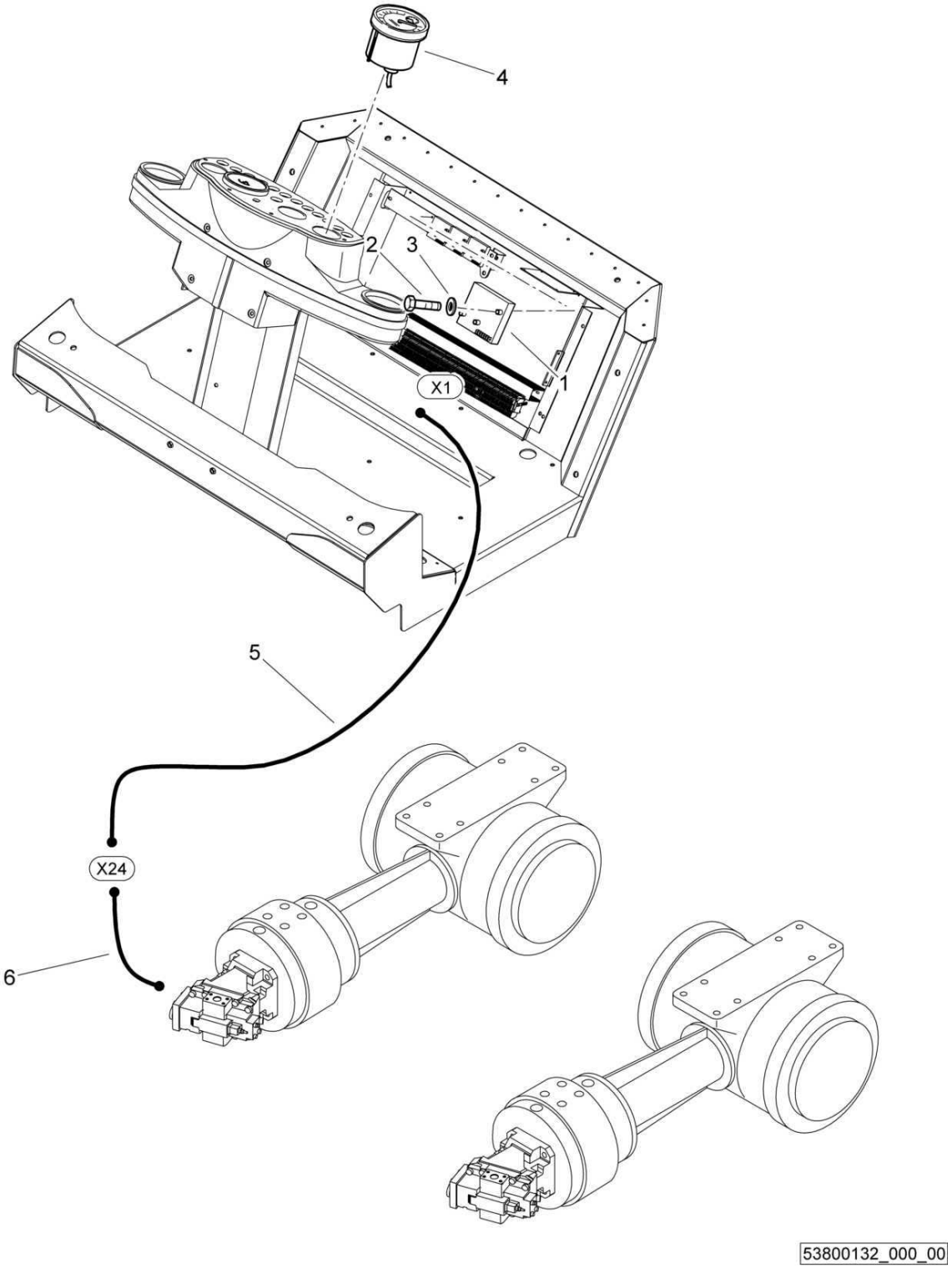
53800159 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	53801274	2	Protective grill	Schutzgitter	Grille de protection
2	07140622	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08751064	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	53801275	2	Protective grill	Schutzgitter	Grille de protection
5	07140622	8	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
6	08751064	8	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
7	05751200	2	Reflector	Rückstrahler	Réflecteur

AZ9-Speedometer
AZ9-Geschwindigkeitsanzeige
AZ9-Tachymètre

53800132_000_01



53800132_000_00

AZ9-Speedometer
AZ9-Geschwindigkeitsanzeige
AZ9-Tachymètre

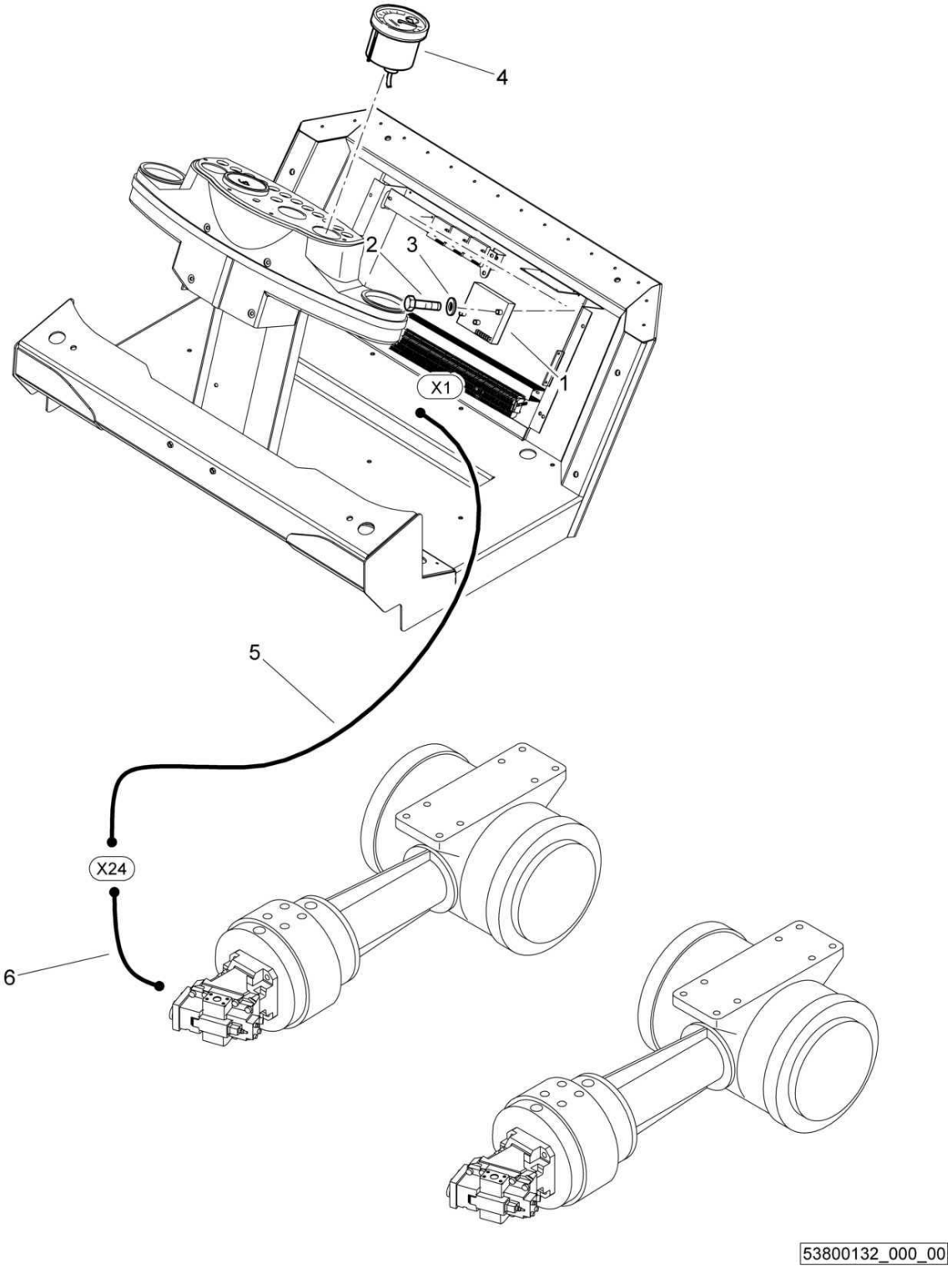
53800132 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	58003387	1	Module	Modul	Module
2	07130516	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	05750435	1	Display	Anzeige	Affichage
5	53843014	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
6	58260283	1	Speed sensor	Drehzahlsensor	Capteur de vitesse

AZ9-Speedometer
AZ9-Geschwindigkeitsanzeige
AZ9-Tachymètre

53800132_000_01



53800132_000_00

AZ9-Speedometer
AZ9-Geschwindigkeitsanzeige
AZ9-Tachymètre

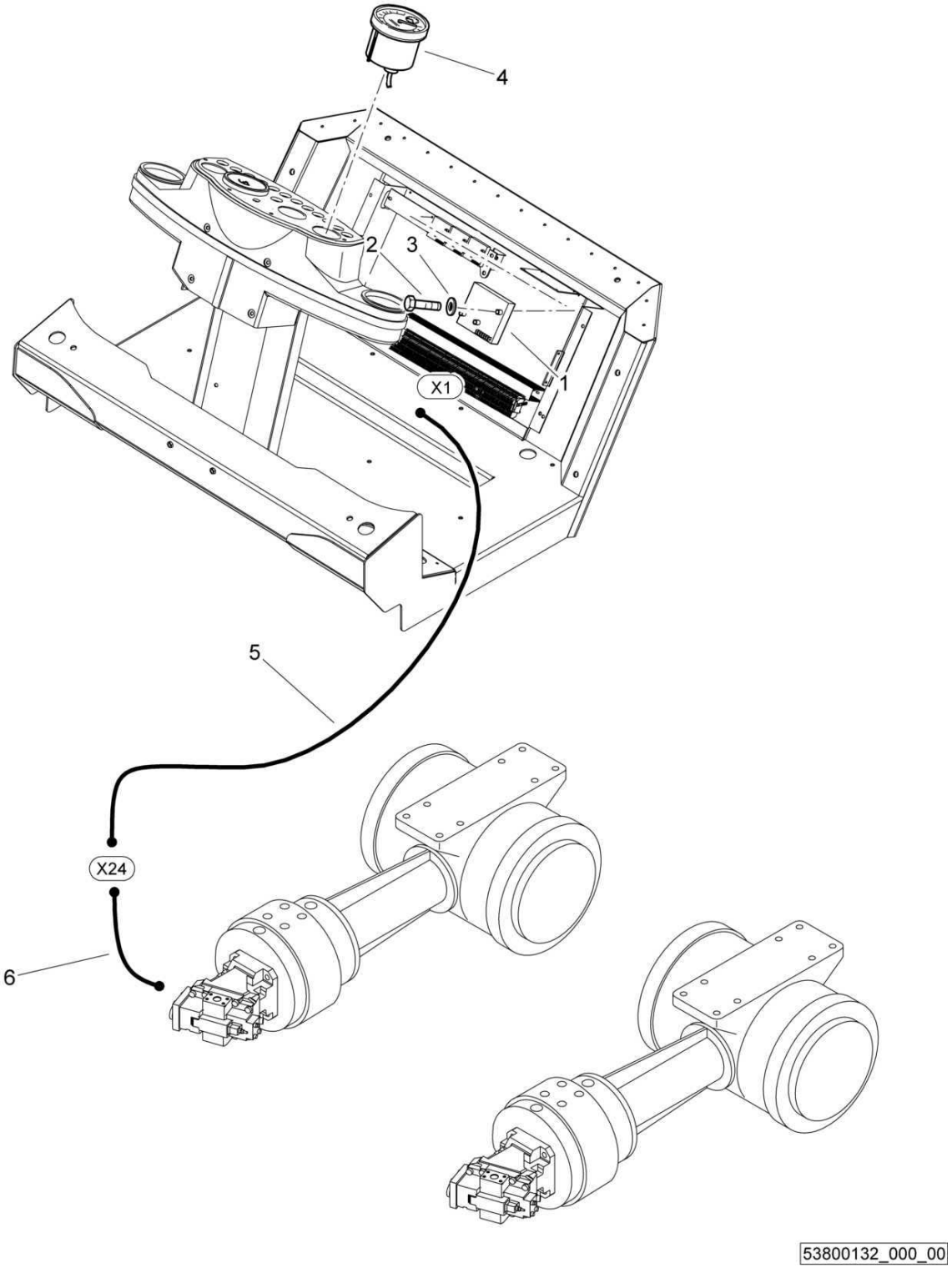
53800132 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	58003387	1	Module	Modul	Module
2	07130516	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	05750435L	1	Analogue display	Analoganzeiger	Indicateur analogique
5	53843014	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
6	58260283	1	Speed sensor	Drehzahlsensor	Capteur de vitesse

AZ9-Speedometer
AZ9-Geschwindigkeitsanzeige
AZ9-Tachymètre

53800132_000_01



53800132_000_00

AZ9-Speedometer
AZ9-Geschwindigkeitsanzeige
AZ9-Tachymètre

53800132 8061 1

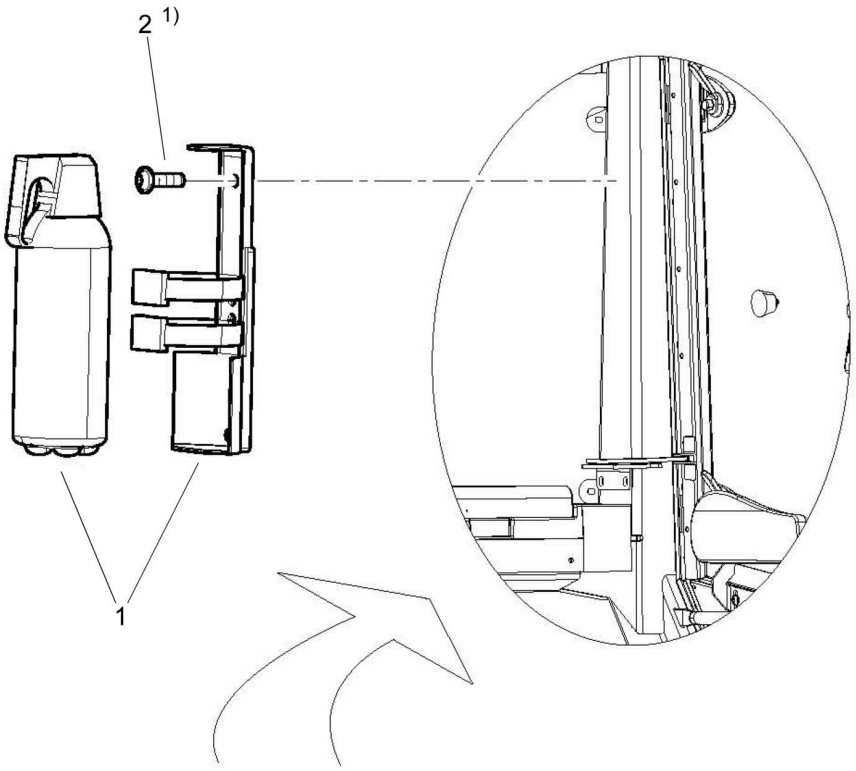
BOMAG FAYAT GROUP

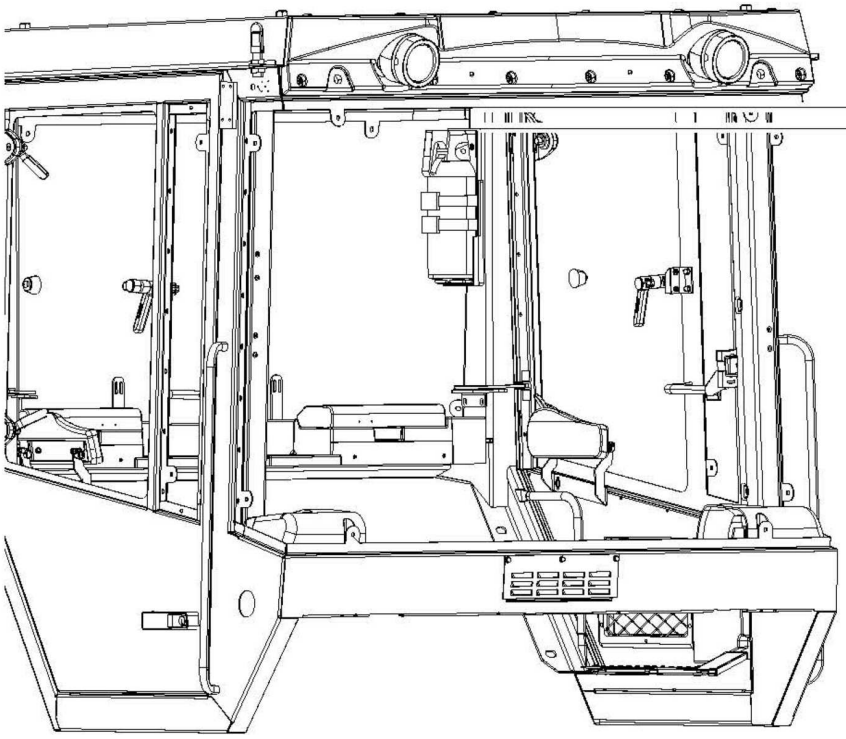
Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	58003387	1	Module	Modul	Module
2	07130516	2	Hexagon bolt	Sechskantschraube	Vis à tête hexagonale
3	08751053	2	Spring washer	Spannscheibe	Rondelle tendeuse
4	05750435	1	Display	Anzeige	Affichage
5	53843014	1	Wire harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles
6	58260283	1	Speed sensor	Drehzahlsensor	Capteur de vitesse

FL2-Fire extinguisher
FL2-Feuerlöscher
FL2-Extincteur

88400142_000_00

1) = 3x Gewinde M6 bei Montage gebohrt
= 3x thread M6 drilled during assembing





Maß zwischen Unterkante Dachverkleidung und Oberkante Feuerlöscher beträgt ca. 20 mm.
Dimension between lower edge of roof trim and top edge of fire extinguisher is about 20 mm.

88400142_000_00

FL2-Fire extinguisher
FL2-Feuerlöscher
FL2-Extincteur

88400142 8061 1

BOMAG FAYAT GROUP

Pos. Pos. Pos.	Part no. Teilenr. No.piece	Qty. Menge Qte.	Description	Benennung	Designation
1	05050873	1	Fire extinguisher	Feuerlöscher	Extincteur
2	05050546	2	Lens head screw	Linsenschraube	Vis à tête cylindrique bombée

Head Office/Hauptsitz
BOMAG
Hellerwald
D-56154 Boppard
Germany
Telefon: +49 6742 100-0
Fax: +49 6742 3090
e-mail: info@bomag.com

BOMAG
Niederlassung Berlin
Gewerbestraße 3
15366 Hoppegarten
GERMANY
Tel.: +49 3342 369410
Fax: +49 3342 369436
e-mail: nlberlin@bomag.com

BOMAG
Niederlassung Boppard
Hellerwald
56154 Boppard
GERMANY
Tel.: +49 6742 100360
Fax: +49 6742 100392
e-mail: nlboppard@bomag.com

BOMAG
Niederlassung Chemnitz
Querstraße 6
09247 Chemnitz
GERMANY
Tel.: +49 3722 51590
Fax: +49 3722 515951
e-mail: nlchemnitz@bomag.com

BOMAG
Niederlassung Hannover
Dieselstraße 44
30827 Garbsen-Berenbostel
GERMANY
Tel.: +49 5131 70060
Fax: +49 5131 6766
e-mail: nlhannover@bomag.com

BOMAG
Niederlassung München
Otto-Hahn-Ring 3
85301 Schweitenkirchen
GERMANY
Tel.: +49 8444 91840
Fax: +49 8444 918420
e-mail: nlmuenchen@bomag.com

BOMAG
Niederlassung Stuttgart
Uferstraße 22
73630 Remshalden-Grunbach
GERMANY
Tel.: +49 7151 986293
Fax: +49 7151 9862959
e-mail: nlstuttgart@bomag.com

BOMAG Maschinenhandelsgesellschaft m.b.H.
Klausenweg 654
2534 Alland
AUSTRIA

Tel.: +43 2258 20202
Fax: +43 2258 20202-20
e-mail: austria@bomag.com

BOMAG MARINI EQUIPAMENTOS LTDA
Rua Comendador Clemente Cifali, 530
Distrito Industrial Ritter
Cachoeirinha – RS
BRAZIL
ZIP code 94935-225
Tel.: +55 51 2125-6677
Fax: +55 51 3470-6220
e-mail: brasil@bomag.com

BOMAG (CANADA), INC.
3455 Semenyk Court
Missisauga, Ontario
L5C 4P9
CANADA

Tel.: +1 905 361 9961
Fax: +1 905 361 9962
e-mail: canada@bomag.com

BOMAG (China) Construction
Machinery Co. , Ltd
No. 2808, West Huancheng Road,
Shanghai Comprehensive Industrial
Zone Fengxian Shanghai 201401
CHINA
Tel.: +86 21 3365 5566
Fax: +86 21 3365 5508
e-mail: china@bomag.com

BOMAG France S.A.S.
2, avenue du Général de Gaulle
91170 VIRY-CHATILLON
FRANCE

Tel.: +33 1 69578600
Fax: +33 1 69962660
e-mail: france@bomag.com

BOMAG (GREAT BRITAIN), LTD
Sheldon Way, Larkfield
Aylesford
Kent ME20 6SE
GREAT BRITAIN

Tel.: +44 1622 716611
Fax: +44 1622 710233
e-mail: gb@bomag.com

BOMA Equipment Hong Kong LTD
Room 1003, 10/F Charm Centre
700, Castle Peak Road
Kowloon,
HONG KONG
Tel.: +852 2721 6363
Fax: +852 2721 3212
e-mail: bomahk@bomag.com

BOMAG Italia Srl.
Via Roma 50
48011 Alfonsine
ITALY

Tel.: +39 0544 864235
Fax: +39 0544 864367
e-mail: italy@bomag.com

FAYAT BOMAG Polska Sp. z.o.o.
Ul. Szyszkowa 52
02-285 Warzawa
POLAND

Tel.: +48 22 4820400
Fax: +48 22 4820401
e-mail: poland@bomag.com

FAYAT BOMAG Rus OOO
Klyazma block, h 1-g
141400 Khimki, Moscow region
RUSSIA

Tel.: +7 (495) 2879290
Fax: +7 (495) 2879291
e-mail: russia@bomag.com

BOMAG GmbH, Singapore
300, Beach Road
The Concourse, , 18-06
Singapore 199555
SINGAPORE
Tel.: +65 294 1277
Fax: +65 294 1377
e-mail: singapore@bomag.com

BOMAG Americas, Inc.
125 Blue Granite Parkway
Ridgeway SC 29130
U.S.A.

Tel.: +1 803 3370700
Fax: +1 803 3370800
e-mail: usa@bomag.com